John Carter Brown
Library
Brown University

This book is the gift of
Louisa Dexter Sharpe Metcalf

Lopez de Gomara. Hist. des Indias & Conquesta de Mexico

Con priuilegio del Principe nuestro señor por diez años.

La hystoria general delas Indias y nueuo mundo, con mas la conquista del Peru y de Mexico agora nueuamente añadida y emendada por el mismo autor, con vna tabla muy cumplida delos capitulos, y muchas figuras que en otras impressiones no lleua.

Vendense en Caragoça en casa de Miguel de çapila mercader de libros,

Año de. 1554.

A la Sacra Cesarea y Catholica Magestad

del inuictissimo Carlos quinto Emperador delos Romanos, Rey de España, señor delas Indias y nueuo Mundo, Francisco Lopez de Gomara clerigo.

MVy soberano señor, la mayor cosa despues de la creacion del mundo (sacando la encarnacion y muerte del que lo crio) es el descubrimiẽto de Indias, y assi las llaman mundo nueuo: y no tanto le dizen nueuo por ser nueuamente hallado, quanto por ser grandissimo, y casi tan grande como el viejo, que contiene a Europa, Africa y Asia. Tãbien se puede llamar nueuo, por ser todas sus cosas diferentes delas del nuestro. Los animales en general, aunque son pocos en especie, son de otra manera. Los peces, las aues, los arboles, frutas, yeruas y grano dela tierra, q̃ no es pequeña consideracion del criador, siendo los elementos vna mesma cosa alla y aca: empero los hõbres son como nosotros fuera del color, que de otra manera bestias y mõstruos seriã, y no verniã como vienen de Adam: mas no tienen letras, ni moneda, ni bestias de carga, cosas principalissimas para la policia y viuienda del hombre. Que yr desnudos siẽdo la tierra caliente y falta de lana y lino, no es nouedad: y como no conocen al verdadero Dios y señor, estan en grãdissimos pecados de idolatria, sacrificios de hõbres viuos, comida de carne humaua, habla conel diablo, sodomia, muchedũbre de mugeres y otros semejantes: aunque todos los Indios vuestros sujetos, son ya christianos por la misericordia y bondad de Dios, por la vuestra merced y de vuestros padres y abuelos, que haueys procurado su cõuersion y christiandad. El trabajo y peligro vuestros Españoles lo toman alegremẽte: assi en predicar y conuertir, como en descubrir y conquistar. Nunca nacion estendio tãto como la Española sus costũbres, su lenguaje y armas: ni camino tan lexos por mar y tierra, las armas a cuestas: pues mucho mas huuieran descubierto, sujetado y conuertido, si vuestra Magestad no tuuiera tãta ocupacion en otras guerras: aunque para la conquista de Indias no es menester vuestra persona, sino vuestra palabra. Quiso Dios descubrir las Indias en vuestro tiempo y a vuestros vassallos, para que las cõuertiessedes a su santa ley, como dizen muchos hombres sabios y christianos. Començaron las cõquistas de Indios acabada la de Moros, porque siẽpre guerreassen Españoles contra infieles. Tomastes por letra Plus vltra, dando a entender el señorio del nueuo mundo. Iusto es pues que vuestra Magestad fauorezca la conquista y los conquistadores, mirando mucho por los conquistados: y tãbien es razon que todos ayuden y ennoblezcan las Indias, vnos con santa predicacion, otros con buenos cõsejos, otros con prouechosas grangerias, otros cõ loables costumbres y policia: por lo qual he yo escrito la historia, obra (ya lo conozco) para mejor ingenio y lengua que la mia. Intitulo la a vuestra Magestad, no porque no sabe las cosas de Indias mejor que yo, sino porq̃ las vea juntas cõ algunas particularidades tan aplazibles como nueuas y verdaderas: y aun porq̃ vaya mas segura y autorizada so el amparo de vr̃o imperial nõbre: q̃ la gracia y perpetuydad, la misma historia se la dara, o quitara. Hago la de presente en Castellano, porque gozen della luego todos nr̃os Españoles. Quedo haziẽdo la en latin de mas espacio, y acabare la presto Dios mediante, si vuestra Magestad lo manda y fauorece: y alli dire muchas cosas que aqui se callan, pues el lẽguaje lo sufre y lo requiere, que assi hago enlas guerras de mar de nuestro tiempo que compongo: donde vr̃a Magestad (a quien Dios nuestro señor de mucha vida y victoria contra sus enemigos) tiene gran parte.

Tabla de lo que se contiene enel pre-sente libro.

Capitulo primero, Que el mundo es vno y no muchos, como algunos filosofos pensarõ. fol.j.
Capitulo segundo. Que el mundo es redondo, y no llano. fo.j.
Capitulo.iij. Que no solamẽte es el mundo habitable, mas que tãbien es habitado. fo.j.
Capitu.iiij. Que hay Antipodes, y porque se dizen assi. fo.ij.
Capitulo.v. Donde, quien y quales son Antipodes. fo.ij.
Capitu.vj. Que hay passo de nosotros alos Antipodes cõtra la comun opiniõ de filosofos. fo.iij.
Capitu.vij. Del sitio dela tierra. fo.iij.
Capitulo.viij. Que cosa son grados. fo.iij.
Capit.ix. Como ha poco tiẽpo que se hallo el aguja de marear, y quien fue inuentor della. fo.iij.
Capitulo.x. Opinion que Asia, Africa y Europa son islas. fo.iiij.
Capitulo.xj. Mojones delas Indias por hazia el Norte. fo.iiij.
Capit.xij. Del sitio delas Indias. fo.iiij.
Capitulo.xiij. Del descubrimiento primero delas Indias. fo.vj.
Capit.xiiij. De quien era Christoual Colon. fo.vj.
Capitu.xv. Lo que trabajo Christoual Colõ por yr alas Indias. fo.vj.
Capitulo.xvj. Del descubrimiento delas Indias que hizo Christoual Colon. fo.vij.
Capitulo.xvij. Dela honra y mercedes que los reyes catholicos hizieron a Colon, por hauer descubierto las Indias. fo.viij.
Capitu.xviij. Porq̃ se llamaron Indias. fo.viij.
Capitu.xix. Dela donacion que hizo el papa alos reyes catholicos delas Indias. fo.viij.
Capitulo.xx. Dela buelta de Christoual Colon a las Indias. fo.ix.
Capitulo.xxj. Del tercero viage que Colon hizo a las Indias. fo.ix.
Capitu.xxij. Dela hãbre, dolẽcias, guerra y victoria q̃ tuuieron los Españoles, por defender sus personas y pueblos. fo.x.
Capi.xxiij. Dela prisiõ de Christoual Colon. fo.x.
Capitulo.xxiiij. Del quarto viaje que alas Indias hizo Christoual Colon. fo.x.
Capi.xxv. Dela muerte de Christoual Colõ. fo.xj.
Capitu.xxvj. Del sitio dela isla Española, y otras particularidades. fo.xj.
Capi.xxvij. Dela religiõ dela isla Española. fo.xj.
Capitulo.xxviij. Delas costumbres. fo.xij.
Capitu.xxix. Que las bubas vinieron delas Indias, y las viruelas fueron de España. fo.xij.
Capi.xxx. Delos Cocuyos y Higuas animalejos pequeño, vno bueno, y otro malo. fo.xij.
Capitulo.xxxj. Del pez que llaman enla Española Manati. fo.xij.
Capitulo.xxxij. Delos gouernadores dela Española. fo.xiij.
Capitulo.xxxiij. Que los dela Española tenian pronostico dela destruycion de su religion y libertad. fo.xiij.
Capitulo.xxxiiij. De algunos milagros que obro Dios enla conuersion delos Indios. fo.xiij.
Capitu.xxxv. Delas cosas de nuestra España que hay agora enla Española. fo.xiij.
Capitulo.xxxvj. Que todas las Indias han descubierto Españoles. fo.xiij.
Capit.xxxvij. Dela tierra del Labrador. fo.xiij.
Capitulo.xxxviij. Porq̃ razon comiença por aqui el descubrimiento. fo.xiij.
Capitulo.xxxix. Delos Bacallaos y frialdad de aquella tierra. fo.xv.
Capitulo.xl. Del descubrimiento del rio de san Anton. fo.xv.
Capitu.xlj. Delas islas Lucayos, gente y costumbres dellas. fo.xv.
Capitulo.xlij. Del descubrimiento del rio Jordan en tierra de Chicora. fo.xv.
Capitu.xliij. Delos ritos de Chicoranos. fo.xvj.
Capit.xliij. Del descubrimiento y cosas notables dela isla Boriquen llamada san Juã. fo.xvj.
Capitulo.xlv. Del descubrimiento dela Florida, y porque le dieron este nombre. fo.xvij.
Capit.xlvj. Del descubrimiento, conquista y cosas notables del rio de Palmas. fo.xviij.
Capitulo.xlvij. Del descubrimiento de Panuco, y de sus costumbres. fo.xix.
Capit.xlviij. Del descubrimiento dela isla Jamayca, o Santiago, y sus costumbres. fo.xix.
Capitu.xlix. De como se tuuo lengua dela nueua España y Iucatan. fo.xix.
Cap.l. Dla breue relaciõ de Fernãdo Cortes. fo.xx.
Capitu.lj. Dela isla de Cuba, o Fernandina, y de sus costumbres. fo.xx.
Capit.lij. Del descubrimiento de Iucatã, y de sus conquistas y costumbres. fo.xx.
Capit.liij. Dela conquista de Iucatan. fo.xxj.
Capit.liiij. Delas costumbres de Iucatã. fo.xxj.
Capitu.lv. Del descubrimiento del cabo de Honduras. fo.xxij.
Capitulo.lvj. Dela cõquista y costumbres de Ue-

Tabla.

ragua y Nombre de Dios. fo.xxij.
Capit.lvij.del Darien y sus conquistas, conquistadores y costumbres. fo.xxiij.
Cap.lviij. dla fundacio dela Antigua del Darie, y acaecimietos, y otras cosas notables. fo.xxiiij.
Capit.lix. delos vandos entre los Espanoles del Darien. fo.xxiiij.
Cap.lx. delo q Valboa hizo y do Enciso, y d como Paquiaco dio nueuas dla mar del Sur. fo.xxv.
Capitu.lxj. dela guerras del golfo de Uraua, que hizo Vasco Nuñez de Valboa. fo.xxv.
Capit.lxij. del descubrimiento dela mar del Sur por Valboa. fo.xxvj.
Capitulo.lxiij. del descubrimiento de perlas enel golfo de san Viguel. fo.xxvij.
Capitu.lxiiij. delo que Valboa hizo ala buelta de la mar del Sur. fo.xxviij.
Capitulo.lxv. delas cosas notables de Castilla de oro, y de como fue Valboa hecho adelatado de la mar del Sur. fo.xxix.
Capit.lxvj. de como hazen gouernador de Castilla de oro a Pedrarias, y dela muerte de Valboa, y de sus cosas y hazanas. fo.xxix.
Capitu.lxvij. delas frutas y otras cosas que hay enel Darien. fo.xxx.
Capitulo.lxviij. delas costumbres delos del Darien y su figura. fo.xxx.
Capitulo.lxix. dela conquista del Zenu, y algunas particularidades dela tierra. fo.xxxj.
Capitulo.lxx. dela conquista, nombre y costubres de Cartagena. fo.xxxj.
Capit.lxxj. Quien conquisto santa Marta, y lo q hay enella, y mas las costumbres. fo.xxxj.
Capit.lxxij. del descubrimiento delas esmeraldas con otras cosas notables, y costubres dela nueua Granada y circunuezinos. fo.xxxij.
Capit.lxxiij. del descubrimiento y costumbres de Veneguela, y otras a ella vezinas. fo.xxxiij.
Capitulo.lxxiiij. del descubrimiento delas perlas, y los que las descubrieron. fo.xxxiij.
Capit.lxxv. de otro gran rescate de perlas, y algo delas costubres de aquellas prouincias. fo.xxxiij.
Capitu.lxxvj. del descubrimiento y conquista de Cumana y Maracapana, y las rebeliones y sacrilegios que cometieron. fo.xxxiij.
Capitulo.lxxvij. dela muerte de muchos Espanoles cruzados que lleuo Bartholome delas Casas clerigo. fo.xxxv.
Capitu.lxxviij. dela coquista de Cumana y poblacio de Cubagua, y algo delas perlas y cosas notables. fo.xxxv.
Capi.lxxix. delas costubres de Cumana. fo.xxxv.
Capit.lxxx. dela caca y pesca de Cumaneses, y de algunos animales notables. fo.xxxvj.
Capit.lxxxj. de como haze la yerua ponconosa co q tiran, y de sus saetas y armas. fo.xxxvj.
Capitu.lxxxij. delos banquetes, bayles y idolos que vsan. fo.xxxvij.
Capitu.lxxxiij. de como son los sacerdotes medicos, nigromanticos y adeuinos. fo.xxxvij.
Capitu.lxxxiiij. delo que auino a Christoual Colon enel descubrimiento de Paria, y el sitio y tenplança della. fo.xxxvij.
Capit.lxxxv. del descubrimieto q hizo Vicente Yanez Pinçon, y lo mal q le sucedio. fo.xxxviij.
Capitulo.lxxxvj. del grario de Orellana, y lo mucho que corre. fo.xxxviij.
Capitu.lxxxvij. del rio Maranon, y la gente y costubres q por sus riberas hay. fo.xxxix.
Capit.lxxxviij. del cabo de san Augustin, y delos descubridores, y q mas nauegaron. fo.xxxix.
Capit.lxxxix. del rio dela Plata, y delo q en su descubrimiento acontecio a Solis. fo.xxxix.
Capitu.xc. del puerto de Patos, y delos otros q hay y puntas del cabo de san Augustin al rio dela Plata. fo.xl.
Capitu.xcj. dela negociacion de Magallanes y Ruy Falero sobre la especeria. fo.xl.
Capit.xcij. del descubrimieto del estrecho de Magallanes, y las cosas notables que enello acontecieron. fo.xlj.
Capit.xciij. dela muerte de Magallanes, y otras cosas notables. fo.xlij.
Capitu.xciiij. del sitio dela isla de Zebut, y costumbres della. fo.xliij.
Capi.xcv. delo q hizo el armada muerto Magallanes, y de Siripada rey de Borney. fo.xliij.
Capit.xcvj. dela entrada delos nros enlos Malucos islas delas especias. fo.xliiij.
Capitu.xcvij. delos clauos y canela y otras especias, y las islas que las produzen, y costumbres delos moradores. fo.xliiij.
Capi.xcviij. dela buelta delos nros, y dela famosa nao Victoria, y dlo q coella se nauego, y otras cosas notables d Jua Sebastia del Cano. fo.xlv.
Capi.xcix. delas diferencias sobre la especeria entre Castellanos y Portogueses. fo.xlv.
Capitu.c. dela reparticio delas Indias y mundo nueuo entre Castellanos y Portogueses. fo.xlv.
Capitu.cj. dela causa y autoridad por donde partieron las Indias. fo.xlvj.
Capitu.cij. dela segunda nauegacion q alas Malucas se hizo. fo.xlvj.
Capitu.ciij. de otros Espanoles que han buscado la especeria. fo.xlvij.
Capitu.ciiij. del passo que podrian hazer para yr mas breue alas Malucas. fo.xlvij.
Capitu.cv. de como el Emperador empeno la es-

Tabla.

pecería a Irey de Portogal. fo.xlvij.
Capitulo.cvj. de como houleron Portogueles la contratacion delas especias. fo.xlvij.
Capitu.cvij.dela relacion delos reyes y naciones que hã tenido el trato delas especias. fo.xlvij.
Capitu.cviij.del rico y famoso descubrimiento del Peru. fo.xlix.
Capitu.cix. dela continuacion del descubrimiento del Peru. fo.xlix.
Capitu.cx. de como Frãcisco Pizarro fue hecho gouernador del Peru. fo.l.
Capitulo.cxj. Dela guerra que Francisco Pizarro hizo enla isla Puna, y algo del sitio y costũbres della. fo.l.
Capitu.cxij. dela guerra de Tumbez y poblacion de san Miguel de Tangarara. fo.lj.
Capitulo.cxiij. De la guerra y prision de Atabaliba. fo.lj.
Capitulo.cxiiij. del grandissimo rescate que prometio y traxo Atabaliba porque le soltassen, y otras cosas de gran riqueza. fo.liij.
Capit.cxv.dela muerte de Guascar por mãdado de Atabaliba. fo.liij.
Capitulo.cxvj. delas guerras y diferencias entre Guascar y Atabaliba hermanos. fo.liij.
Capitulo.cxvij.del repartimiento de oro y plata de Atabaliba,y la suma dello, y lo que a cada vno cupo. fo.liij.
Capitulo.cxix. dela muerte de Atabaliba por justicia,con engaño y falsa informacion. fo.liij.
Capitu.cxx. del linage de Atabaliba y delos Ingas y Orejones. fo.lv.
Capit.cxxj.dela magestad y riqueza de Guaynacapa,y costũbres de su corte y tierra. fo.lv.
Capitu.cxxij.dela religion y dioses delos Ingas y otras gentes, y de sus idolatrias, supersticiones y sacerdotes. fo.lv.
Capit.cxxiij.dela opinion q̃ tienen acerca del diluuio y primeros hõbres los del Peru. fo.lvj.
Capit.cxxiiij.de la toma del Cuzco ciudad riquissima y muy señalada. fo.lvj.
Capitulo.cxxv. delas calidades y costumbres del Cuzco. fo.lvj.
Capi.cxxvj.dela conquista del Quito. fo.lvij.
Capitulo.cxxvij. delo que acontecio a Pedro de Aluarado enel Peru. fo.lvij.
Capitu.cxxviij. de como Almagro fue a buscar a Pedro de Aluarado,y de otros acontecimientos en Xauxa y Cuzco. fo.lvij.
Capitu.cxxix.de lo que hizieron Almagro y Aluarado,y dela muerte de Quizquiz. fo.lviij.
Capitulo.cxxx.de vn mal rencuentro que recibieron los nuestros dela retaguarda de Quizquiz, y de como Aluarado entrega su armada y recibe cien mil pesos de oro. fo.lviij.
Capitulo.cxxxj. del principio de las dissensiones entre Pizarro y Almagro, y delas nueuas capitulaciones entre ellos. fo.lix.
Capitu.cxxxij.dela entrada que Diego de Almagro hizo al Chili, y alguna relacion dela tierra y costumbres. fo.lix.
Capitulo.cxxxiij. de la buelta de Fernando Pizarro al Peru con titulo de Marques para su hermano,y del seruicio que pidio para el Emperador. fo.lix.
Capitu.cxxxiiij. dela rebelion de Mango Inga contra Españoles. fo.lix.
Capit.cxxxv.de como Almagro tomo por fuerça el Cuzco alos Pizarros,y comiençan las guerras ciuiles entre ellos. fo.lx.
Capitu.cxxxvj.delos muchos Españoles que Indios mataron por socorrer el Cuzco. fo.lx.
Capitu.cxxxvij. del socorro que vino de muchas partes a Francisco Pizarro. fo.lxj.
Capitulo.cxxxviij.de dos batallas con Indios q̃ Alonso de Aluarado dio y vencio. fo.lxj.
Capitulo.cxxxix. De como Almagro prende al capitan Aluarado,y rehusa los partidos de Pizarro. fo.lxj.
Capitulo.cxl.dela sentencia enlas diferencias de Almagro y Pizarro,y de como se vieron para mas daño en Mala sobre concierto. fo.lxij.
Capitulo.cxlj.de otros nueuos conciertos,y dela batalla delas Salinas,y otras crueldades,y de la prision de Almagro. fo.lxij.
Capitulo.cxlij.delo que hizo Fernando Pizarro despues dela victoria, y dela cruel y exemplar muerte de Almagro. fo.lxij.
Capitulo.cxliij. De las conquistas que se hizierõ tras la muerte de Almagro,y la yda de Fernando Pizarro a España, y de su prision. folio. lxiij.
Capitulo.cxliiij. de la entrada que Gonçalo Pizarro hizo ala tierra dela canela,y lo mal que le sucedio. fo.lxiij.
Capitulo.cxlv. De lo que sucedio muerto Almagro, y de la conjuracion y muerte de Francisco Pizarro,y de su nacimiento y costumbres. folio. lxv.
Capitu.cxlvj.delo que hizo don Diego de Almagro despues de muerto Pizarro. fo.lxv.
Capitu.cxlvij.delo que hizieron enel Cuzco contra don Diego. fo.lxvj.
Capitulo.cxlviij.De como Vaca de Castro fue al Peru por gouernador, y para castigar los reboltosos. fo.lxvj.
Capit.cxlix.del apercebimiento de guerra que hizo don Diego enel Cuzco,y la conjuracion cõ

Tabla.

tra el:y dela muerte de Garcia de Aluarado,y su salida contra los Piçarristas. fo.lxvj.

Capitulo.cl. dela batalla de Chupas entre Vaca de Castro y don Diego, y como don Diego fue vencido. fo.lxvij.

Capi.clj.ðla justicia q̃ hizo Vaca de Castro en dõ Diego de Almagro,y en otros muchos.fo.lxvij

Capit.clij.de nueuas leyes y ordenãças para las Indias,y los q̃ enellas entendieron. fo.lxviij.

Capitulo.cliij. dela grande alteracion que huuo enel Peru por las ordenanças, y quasi en todas las Indias, y lo que sobre ellas se disputo. folio. lxviij.

Capitulo.cliij. de como fueron al Peru Blasco Nuñez Vela y quatro oydores el año de mil quinientos quarenta y quatro, y començo de essecutar inconsideradamente las ordenanças. fo.lxviij.

Capit.clv.de lo q̃ passo Blasco Nuñez con los de Trugillo,y las quexas y razones q̃ todos dauã contra las ordenanças. fo.lxix.

Capitulo.clvj. dela muerte del Inga Vango, y lo que passo enla jura de Blasco Nuñez enlos Reyes, y de la prision de Vaca de Castro y de otros caualleros. fo.lxix.

Capitulo.clvij.delas persuasiones que hizieron a Gonçalo Piçarro los del Cuzco,y lo que el hizo contra las ordenanças. fo.lxx.

Capitu.clviij.de como embio Blasco Nuñez dos frayles cõ embaxada a Piçarro,y la sonada de guerra que hizo. fo.lxx.

Capitu.clix.delas gentes que cada dia se passauã a Piçarro,y como Blasco Nuñez se haze fuerte en Lima con poca reputacion de valiente, y dela muerte del factor Guillen Xuarez de Carauajal. fo.lxx.

Capitulo.clx. de como determina el virrey de yr se a Trugillo, y de las rebueltas que en Lima houo sobre ello,y de como le prendieron los oydores. fo.lxxj.

Capi.clxj.delo que sucedio preso el virrey Blasco Nuñez,y la manera como los oydores repartieron entresi los negocios. fo.lxxij.

Capit.clxij. delos motines,congoxas y rebueltas que hauia en Lima,y de como los oydores embarcaron al Virrey para España. fo.lxxij.

Capit.clxiij.delas prouisiones que embiarõ a presentar los oydores a Piçarro, y lo que Cepeda hizo tras la prision del virrey. fo.lxxiij.

Capitulo.clxiij. de como Piçarro determino la partida con su exercito para la ciudad de los Reyes, y de como se hizo gouernador del Peru. fo.lxxiij.

Capit.clxv.delas cosas que Gonçalo Piçarro hizo en siendo gouernador del Peru. fo.lxxiij.

Capitulo.clxvj. de como Blasco Nuñez se libro dela prision por su daño y de otros muchos, y lo que tras ello hizo. fo.lxxiij.

Capitulo.clxvij. Prosigue la gouernacion de Piçarro, y lo que Hernando Bachicao hizo por la mar. fo.lxxiij.

Capitu.clxviij.de como Gonçalo Piçarro corrio a Blasco Nuñez Vela. fo.lxxv.

Capitulo.clxix.de como quitan el armada a Bachicao y la dan a Pedro de Hinojosa, y lo que con ella hizo. fo.lxxvj.

Capitulo.clxx. de lo que hizo Centeno enla villa dela Plata,y delos robos y crueldades de Frãcisco de Carauajal con los del vando del Rey. folio. lxxvj.

Capit.clxxj.dela cruel batalla en q̃ murio Blasco Nuñez Vela virrey del Peru. fo.lxxvij.

Capitu.clxxij.delo que Blasco Nuñez hizo y escriuio al Emperador delos oydores. fo.lxxviij.

Capitulo.clxxiij.delo bien que en auiencia de Frãcisco de Carauajal gouerno Gõçalo Piçarro, y a la postre se quiso llamar Rey, instigado de muchos. fo.lxxviij.

Capitu.clxxiij.de como Piçarro se fue alos Reyes,y como supo alli la venida de Gasca,y degollo a Vela Nuñez por justicia. fo.lxxix.

Capitulo.clxxv. Dela yda del licenciado Pedro Gasca al Peru, y de su sagacidad y prudencia. folio. lxxix.

Capi.clxxvj.delo que hizo Gasca llegado a Panama,y lo q̃ escriuio a Gonçalo Piçarro. fo.lxxx.

Capit.clxxvij.dela llegada de Paniagua alos Reyes,y el consejo que Piçarro tuuo sobre las cartas de Gasca que le traxo. fo.lxxx.

Capit.clxxviij.dela respuesta de Piçarro alas cartas y embaxada de Gasca. fo.lxxx.

Capitulo.clxxix. de como llegan los embaxadores de Piçarro a Gasca, auisan le que lo querian matar, y Hinojosa le entrega la flota de su voluntad,y comiença de poner en orden su exercito. fo.lxxx.

Capitulo.clxxx.delos muchos que se alçaron contra Piçarro, sabiendo que Gasca tenia la flota. fo.lxxxj.

Capitulo.clxxxj. del sentimiento que hizo Piçarro, sabido como su flota era entregada, y los aparejos de guerra que hizo,y como desampara el Peru. fo.lxxxj.

Capitu.clxxxij.dela batalla y victoria de Piçarro contra Centeno. fo.lxxxj.

Capi.clxxxiij. en lo que Piçarro entẽdio tras esta victoria. fo.lxxij.

Capitu.clxxxiij.dela nauegacõ de Gasca, y delo

Tabla.

que hizieron llegando al Peru. fo.lxxxiij.
Capi.clxxxv.de como Gasca passo el rio Apurima sin cõtraste,y lo q̃ en passarlo acõtecio.fo.lxxxiij.
Capitulo.clxxxvj.dela famosa y venturosa batalla de Xaquixaguana,donde fue preso Gonçalo Pizarro. fo.lxxxiij.
Capitulo.clxxxvij.de la muerte de Gonçalo Pizarro por justicia,y de Carauajal con otros muchos capitanes. fo.lxxxiij.
Capitu.clxxxviij.del repartimiento de haziendas y Indios que Gasca hizo entre los Españoles despues dela victoria. fo.lxxxv.
Capitu.clxxxix.de como Gasca assienta audiencia en los reyes,y la tassa que delos tributos hizo,y otras buenas ordenanças. fo.lxxxv.
Capitulo.cxc.delos gastos que Gasca hizo, el thesoro que junto:y la moderacion y templãça que en todo vso, y las sumas que del Peru han venido a España. fo.lxxxvj.
Capit.cxcj.delas consideraciones de muertes de hõbres principales enel Peru. fo.lxxxvj.
Capitu.cxcij.de otras cõsideraciones, notãdo el auaricia y ambiciõ delos Peruleros. fo.lxxxvj.
Capit.cxciij.del robo q̃ los Contreras hizieron a Gasca boluiendo a España. fo.lxxxvj.
Capit.cxciiij.dela calidad y temple del Peru con algo delas costumbres. fo.lxxxvij.
Capitulo.cxcv.delas cosas notables que hay y no hay enel Peru. fo.lxxxvij.
Capitulo.cxcvj.del remate delas cosas del Peru. fo.lxxxviij.
Capit.cxcvij.del descubrimiento,sitio y costũbres de Panama y su conquista. fo.lxxxviij.
Capitu.cxcviij.del descubrimiento y conquista de Tararequi isla de perlas. fo.lxxxix.
Cap.cxcix.dela manera como se pescã las perlas, y de otras cõsideraciones sobre ellas. fo.lxxxix.
Capi.cc.del descubrimiẽto de Nicaragua. fo.xc.
Capitu.ccj.de ciertas preguntas bien auisadas q̃ hizo el Cacique Nicaragua. fo.xc.
Capitu.ccij.de lo que mas hizo Gil Gonçalez en aquellas tierras y descubrimiento. fo.xcj.
Capitulo.cciij.dela conquista y poblacion de Nicaragua. fo.xcj.
Capit.cciiij.del Vulcan de Nicaragua que llamã Masaya que lança fuego. fo.xcj.
Capi.ccv.dela calidad dela tierra de Nicaragua,y de algunas cosas notables q̃ produze. fo.xcj.
Capitu.ccvj.delos edificios y costumbres de Nicaragua. fo.xcj.
Capi.ccvij.dela diferẽcia de lenguas,y abominables sacrificios y religiõ de Nicaragua. fo.xcij.
Capitulo.ccviij.del descubrimiento y cõquista de Quauhtemallan. fo.xcij.
Capit.ccix.dela declaraciõ deste nõbre Quauhtemallan, dicho comunmente Guatimala, cosas notables y costumbres. fo.xciij.
Capit.ccx.del trato q̃ anduuo sobre la cõquista de Sibola y otras ciudades, y la desastrada muerte de Pedro de Aluarado en Ẽcatlã. fo.xciij.
Capit.ccxj.delo q̃ hizo doña Beatriz dela Cueua muerto su marido,y la espãtosa tormẽta q̃ huuo en Quauhtemallã,donde murio ella. fo.xciiij.
Capitu.ccxij.del descubrimiento,sitio,conquista y costumbres de Xalixco. fo.xciiij.
Capitu.ccxiij.del descubrimiento, conquista, descripcion y costumbres de Sibola. fo.xciij.
Capitulo.ccxiiij.del descubrimiento y costumbres de Quiuira. fo.xcv.
Capitu.ccxv.delas costumbres,mãjares y vacas corcobadas que hay en Quiuira. fo.xcv.
Capi.ccxvj.del pã,o trigos delos Indios.fo.xcvj.
Capitulo.ccxvij. de consideraciones del color de los Indios y otros hombres. fo.xcvj.
Capitulo.ccxviij. de si era bien dar libertad a los Indios, y las opiniones y determinaciones q̃ houo sobre ello. fo.xcvj.
Capitulo.ccxix.de como se començaron de tratar los negocios de Indias,y se hizo despues consejo de Indias. fo.xcvij.
Capi.ccxx.de vn dicho de Seneca acerca del nueuo mundo,que parece adeuinança. fo.xcvij.
Capi.ccxxj.dela isla que Platon llama Atlãtide,y otras opiniones acerca de si los antiguos tuuieron noticia delas Indias. fo.xcvij.
Capitu.ccxxij.del camino para las Indias,y los que pueden yr a ellas. fo.xcviij.
Capitulo.ccxxiij.dela cõquista delas islas de Canaria. fo.xcviij.
Capitulo.ccxxiiij.Quantas son las islas,como se llaman:y delas cosas notables que enellas hay, y costumbres delos Canarios. fo.xcix.
Capit.ccxxv.del loor de Españoles,y delos prouechos q̃ han hauido dellos las Indias. fo.xcix.

Fin dela tabla.

Estas suertes de yeruas como mas prínci-
pales, y en España no conocidas, entre muchas otras de quien se haze men-
cion en esta historia se ponen aquí: porque el lector sepa y conozca la manera
de cada vna dellas: y porque en sus lugares propríos do fuera razon pone-
llas, no se pudieron poner.

Cocos.

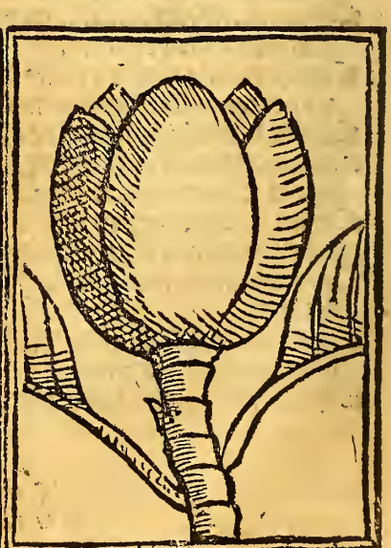
Hobos,

Xagua.

Mamey.

Guayabo.

Guanabo.



Si el mundo tan grande y hermoso/y tiene tanta diuerſidad de coſas,tan diferentes vnas de otras,que pone admiracion a quien bien lo pienſa y contempla.Pocos hombres hay,ſi ya no biuen como brutos animales,que no ſe pongan alguna vez a conſiderar ſus marauillas:porque natural es a cada vno el deſſeo de ſaber.Empero vnos tienen eſte deſſeo mayor que otros,a cauſa de hauer juntado induſtria y arte ala inclinacion natural.Y eſtos tales alcançan muy mejor los ſecretos y cauſas delas coſas que naturaleza obra:aunque ala verdad por agudos y curioſos que ſon, no puede llegar con ſu ingenio,ni propio entendimiento alas obras marauilloſas,que la ſabiduria diuina myſteriоſamente hizo, y ſiempre haze. Enlo qual ſe cumple lo del Eccleſiaſtico, que dize, Puſo dios al mundo en diſputa delos hõbres,con que ninguno dellos pueda hallar las obras que el miſmo obro y obra.Y aunque eſto ſea anſi verdad,ſegun que tambien lo affirma Salomon,diziendo,Con dificultad juzgamos las coſas dela tierra,y con trabajo hallamos lo que vemos,y tenemos delãte:no por eſſo es el hombre incapaz,o indigno de entender al mũdo y ſus ſecretos.La dios crio el mundo por cauſa del hombre,y ſe lo entrego en ſu poder,y puſo debaxo los pies. Y como Eſdras dize, Los que moran enla tierra pueden entender lo que hay enella. Aſſi que pues dios puſo el mundo en nueſtra diſputa,y nos hizo capazes y merecedores delo poder entender, y nos dio inclinacion voluntaria y natural de ſaber:no perdamos nueſtros priuilegios y mercedes.

Capitulo primero. Que el mundo es vno/y no muchos: como algunos filoſofos penſaron.

Pinion y tema fue de muchos y grandes filoſofos,hombres en ſu tiempo tenidos por muy ſabios,que hauia muchos mundos. Leucipo, Democrito, Epicuro, Anaximãdro y los otros porfiados en que todas las coſas ſe engendran y crian del tamo y atomos, que ſon vnos pedacicos de nada,como los que vemos al rayo del ſol,dixerõ que hauia muchos mundos.Y que aſſi como de ſolas veynte y tantas letras ſe componen infinitos libros:aſſi ni mas ni menos de aquellos pocos y chicos atomos y menudencias, ſe hazen muchos y diuerſos mundos.Eſto afirmauan creyendo que todo era infinito.Y aſſi a Metrodoro le parecia coſa fea y deſproporcionada,no hauer eneſte infinito mas de vn ſolo mũdo,como ſeria ſi en vna muy gran viña no huuieſſe ſino vna cepa,o en vna gran pieça vna ſola eſpiga. Orfeo tuuo que cada eſtrella era vn mundo,a lo que Galeno eſcriue de hiſtoria filoſofica.Y lo meſmo dixeron Heraclides y otros Pytagoricos,ſegun refiere Theodorito de materia et mundo. Seleuco filoſofo, ſegun eſcriue Plutarco,no ſe contento con dezir que hauia infinitos mundos,ſino que tambien dixo ſer el mundo infinible:como quien dixeſſe,que no puede tener cabo donde fenezca ſu fin.Creo que de aqui le tomo anſia al gran Alexandre de conquiſtar el vniuerſo:pues claramente(a lo que Plutarco cuenta) llorando oyendo vn dia diſputar eſta quiſtion a Anaxarco.El qual,preguntada la cauſa de lagrimas tan fuera de tiempo, reſpondio, que llorauа con juſta y gran razon: pues hauiendo tantos mundos, como Anaxarco dezia,no era el aun ſeñor de ninguno. Y aſſi deſpues quando emprendio la conquiſta deſte nueſtro mundo,ymaginaua otros muchos,y pretẽdia ſeñorear los todos. Mas atajole la muerte los paſſos,antes que pudieſſe ſujetar medio.Tambien dize Plinio,Creer que hay infinitos mundos procedio de querer medir el mundo a pies,Lo qual tiene por atreuimiento. Aunque dize lleuar tan ſotil y buena cuenta,que ſeria verguença no creerlo.Dela opinion deſtos filoſofos ſalio el refran, que quando vno ſe halla nueuo en alguna coſa,dize que le parece eſtar en otro mundo.Poco eſtimamos el dicho deſtos gentiles,pues(como dize ſan Auguſtin)ſe rebolcaron por infinitos mundos con ſu vano penſamiento:ni el delos hereges dichos Ophios, ni el delos Thalmudiſtas,q̃ afirman dezinueue mil mundos,pues eſcriuen contra los Euangelios, ſino huuieſſe theologos que hagan mencion de mas mundos.Baruch hablo de ſiete mundos,como dize Origenes. Y Clemente diſcipulo de los Apoſtoles dixo en vna ſu epiſtola,ſegun Origenes lo acota enel Periarcon, No es negable el mar Oceano, y aquellos mundos,que detras del eſtan,ſe gouiernan por prouidencia del meſmo dios.Tambien ſan Jeronymo alega eſta miſma autoridad ſobre la epiſtola de ſant Pablo a los Epheſios,donde dize,Todo el mundo eſta pueſto en malignidad. En muchas partes del teſtamento nueuo eſta hecha mencion de otro mundo.Y Chriſto,q̃ es la meſma verdad,dixo que ſu reyno

no era deste mundo, y llamo al diablo príncipe deste mundo. Dizlédo este, parece que hay otros, alomenos otro. Y por esso erraron los hereges Ophios, q̃ no entẽdiendo bien la escritura sagrada, infe rian ser innumerables los mundos. Y quien creyesse que hay muchos mundos, como el nño, errarla malamẽte como ellos. Mundo es todo lo que dios crio, cielo, tierra, agua y las cosas visibles: y que como dize san Augustin contra los Academicos nos mantienen. Lo qual afirman todos los filosofos Christianos, y aun los gentiles, fino es Aristoteles con sus discipulos, que haze al cielo diferente del mundo, en el tratado que dellos compuso. Esto pues es el mundo que Dios hizo, segun lo certifican san Juan euangelista, y mas largamente Moysen: que si huuiera mas mundos, como el, no los callaran. El reyno de Christo, que no era deste mundo, porque respondamos a ello, es spiritual y no material. Y assi dezimos el otro mundo, como la otra vida, y como el otro siglo. Lo qual declara muy bien Esdras, diziendo, Hizo el altissimo este siglo para muchos: y el otro, que es la gloria, para pocos. Y san Bernardo llama inferior a este mundo en respeto del cielo. Quanto alos mundos que pone Clemente detras del Oceano, digo que se han de entender y tomar, por orbes y partes dela tierra: que assi llama Plinio y otros escritores, a Scandinauia tierra de Godos: y ala isla Taprobana, que agora dizen Zamotra. Y Epicuro (segun Plutarco refiere) tenia por mundos a semejãtes orbes y bolas de tierras, apartados dela tierra firme como islas. Y por ventura estos tales pedaços de tierra, son el orbe y redondez, que la escritura llama de tierras: y la que llama de tierra, ser todo el mundo terrenal. Yo aunque creo que no hay mas de vn solo mundo, nombrare muchas vezes dos aqui en esta mi obra, por variar de vocablos en vna mesma cosa. Y por entender me mejor, llamando nuevo mundo alas Indias, delas quales escriuimos.

Capitulo.ij. Que el mundo es redondo/y no llano.

Muchas razones hay para prouar ser el mundo redõdo, y no llano: empero la mas clara y mas a ojos vistas, es la buelta redõda, que con increyble presteza le da el sol cada dia. Siendo pues redondo todo el cuerpo del mundo, de necessidad hã de ser redondas todas sus partes: especial los elemẽtos, que son tierra, agua, ayre, fuego. La tierra, q̃ es el centro del mũdo, segun lo muestran los equinocios, esta fixa, fuerte, y tã rezia y bien fundada sobre ñ mesma, q̃ nunca faltara, ni flaqueara: y sin esto tira y atrae para si los estremos. La mar aunque es mas alta que la tierra, y muy mayor, guarda su redondez en medio y sobre la tierra sin derramarse, ni sin cubrilla, por no q̃brantar el mandamiento y termino que le fue dado. Antes ciñe de tal manera, ataja y hiende la tierra por muchas partes sin mezclarse con ella, q̃ parece milagro. Muchos pensaron ser como hueuo, o piña, o pera: y Democrito redondo como plato, empero concauo. Mas Anaximandro, y Anaximenes, y Larancio y los que niegan los antipodes afirmã ser llano este cuerpo redondo, que hazen agua y tierra. Llaman llano en comparacion de redondo: aunque veyan muchas sierras y valles en el. Qualquiera hõbre de razõ, aunque no tenga letras, cayra luego en quanto los tales estropeçauan en la llanura de su mundo: y assi no es menester mas declaracion.

Capitulo.iij. Que no solamente es el mundo habitable, mas que tambien es habitado.

No se harta la curiosidad humana assi como quiera, o que lo hagan los hõbres por saber mas, o por no estar ociosos: o porq̃ (como dize Salomõ) quieren meterse en honduras, y trabajos, pudiendo viuir descansados. Bastarialos saber que Dios hizo el mundo redondo, y aparto la tierra delas aguas, para viuienda delos hombres: sino que tambien quieren saber si se habita, o no, toda ella. Thales, Pytagoras, Aristoteles, y tras el quasi todas las escuelas griegas y latinas, afirman que la tierra en ninguna manera se puede toda morar: en vna parte de muy caliente, y en otras de muy fria. Otros, que reparten la tierra en dos partes, a quien llaman hemisperios, dizen que no hay hombres en la vna, ni los puede hauer: sino q̃ de pura necessidad han de viuir en la otra, que es donde nosotros estamos: y aun della quitan tres tercios de cinco que le ponen. De suerte que segun ellos, solas dos partes, de cinco q̃ tiene la tierra, son habitables. Para que mejor entiendan esto los romancistas, que los doctos ya se lo saben, quiero alargar vn poco la platica. Queriendo prouar como la mayor parte dela tierra es inhabitable, fingen cinco fajas, que llaman zonas, en el cielo: por las quales reglan el orbe dela tierra. Las dos son frias, las dos templadas, y la otra caliente. Si quereys saber como son estas cinco zonas, poned vña mano yzquierda

entre la cara y el sol quando sale,con la palma hazia vos,que assi lo enseño Probo gramatico.Tened los dedos abiertos y estendidos,y mirando al sol por entre ellos,hazed cuenta que cada vno es vna zona.El dedo pulgar,es la zona fria de hazia el norte,que por su demasiada frialdad es inhabitable. El otro dedo,es la zona templada y habitable,do esta el tropico de Cancro. El dedo de medio, es la torrida zona:que por tostar y quemar los hombres la llaman assi,y es inhabitable. El dedo del coraçon,es la otra zona templada donde esta el tropico de Capricorno. El dedo menor, es la otra zona fria y inhabitable,que cae al Sur.Sabiendo pues esta regla,es entendido lo habitable,o inhabitable dela tierra que dizen estos.Y aun Plinio desminuyendo lo habitado, escriue que de cinco partes que llaman zonas, quita las tres el cielo ala tierra: que son lo señalado por los dedos, pulgar y menor,y el de medio:y que tambien le hurta algo el Oceano. Y aun en otro lugar dize, que no hay hombres sino enel Zodiaco.La causa que ponen para no poder viuir hombres enlas tres zonas, y partes dela tierra,es el grandissimo frio,que con la mucha distancia y ausencia del sol, hay enla regiõ delos polos:y el excessiuo calor que hay debaxo la torrida zona,por la vezindad y continua presencia del sol.Lo mesmo afirma Durando,Scoto,y casi todos los theologos modernos. Y Juan pico de la Mirandula,cauallero doctissimo,sustento enlas conclusiones que tuuo en Roma delante el papa Alexandre sexto,como era impossible viuir hombre ninguno debaxo la torrida zona. Prueuase lo cõtrario con dicho delos mesmos escritores,y con autoridad de sabios antiguos y modernos,con sentencia dela diuina escritura,y con la esperiencia.Strabon,Vela y Plinio, que afirman lo delas zonas, dizen como hay hombres en Ethyopia,enla Aurea chersoneso, y en Taprobana, que son Guinea,Malaca y Zamotra.Las quales caen debaxo de su torrida.Y que Scãdinauia,los montes hyperboreos,y otras tierras que caen al norte enlo que señala el dedo pulgar,estan pobladas de gente. Estos hyperboreos estan debaxo el norte, segun dizen Herodoto en su Melpomene, y Solino enel Polyhistor.Mas Ptolomeo no los pone tan vezinos alpolo,sino en algo mas de setenta grados dela Equinocial.Y Mathias de Mico y los niega.Por lo qual se marauillan de Plinio,autor grauissimo,que mostrasse contradicion en lo delas zonas:y descuydo, o poco saber, en Geografia y Matematica.El primero que afirmo ser habitable la tierra dessa parte delas zonas templadas,fue Parmenides,segun cuenta Plutarco. Solino refiriendo escritores viejos,pone los hyperboreos, donde vn dia dura medio año,y vna noche otro medio,por estar de ochenta grados arriba, viuiendo muy sanos, y tanto tiempo, que hartos de mucho viuir, se matan ellos mesmos. Tambien dize como los Arimpheos que moran en aquellas partes,andan sin cabello,ni caperuça. Ablauio historiador Godo,dize como los Adogitas(que tienen dia de quarenta dias nuestros,y noche de quarenta noches)por estar de setenta grados arriba,viuen sin morirse de frio. Galeoto de Narni afirma en el libro de cosas incognitas al vulgo, como hay muchas gentes enla tierra que cae cerca y baxo del norte. Saxo gramatico,y Olao Godo arçobispo de Vpsalia,a quien yo conuerse mucho tiempo en Bolonia y en Venecia,ponen por tierra muy poblada la Scandinauia,que agora llaman Suecia, la qual es setentrionalissima. Alberto Magno,que tiene por mala viuienda la tierra de cinquenta y seys grados arriba,cree por impossible la habitacion debaxo el norte,pues donde la noche dura vn mes,es incomportable la frialdad. Y assi dize Antonio Bonfin enla historia de Vngaros y Bohemios,que alos lobos les saltan los ojos de puro frio,enlas islas del mar Elado. Que la tierra dela torrida zona este poblada,y se pueda morar,muchos lo dixeron.Y aun Auenruyz lo afirma por Aristoteles enel quarto libro de Cielo y mundo.Auicena en su doctrina segũda,y Alberto magno enel capitulo seys dela natura de lugares,quieren prouar por razones naturales,como lo dela torrida zona es habitable:y aun mas têplada para viuienda del hõbre,que las zonas delos tropicos,Heraclides y muchos Pitagoricos,segun Theodorito cuenta,pensaron q̃ cada estrella fuesse vn mundo con hombres que moraua enella.Xenophanes, como refiere Lactancio, dixo que moraua hombres enel seno y concauidad dela luna.Anaxagoras y Democrito dixeron que tenia montes,valles y campos.Y los Pitagoricos que tenia arboles y animales quinze vezes mayores que la tierra.Y que era de color de tierra,porque estaua poblada y llena de gente como esta nuestra tierra. De donde nacieron las consejas que tras el fuego cuentan della las viejas. Tambien huuo algunos Stoycos,segun dize el mesmo Lactancio acotando con Seneca, que dudaron si hauia, o no hauia gente y pueblos enel sol.Porque pensays a quanto se desmandan los pensamientos y lengua del hombre,quãdo libremente puede hablar lo que se le antoja.No crio el señor, dize Esaias alos quarenta y cinco capitulos,la tierra en balde,ni en vazio,sino para que se more y pueble. Y Zacarias dize al principio de su profecia,que anduuieron la tierra, y toda ella estaua poblada y llena de gente. Ni es de creer

que la mar este llena de peces en todos cabos, ansi frios y calientes, como templados. Y que la tierra este vazia y baldia, sin tener hombres en las zonas que fingen destempladas. Ni tampoco impiden los frios, por mas enemigos que son ala vida humana, que no viuan mucho y se anden la cabeça al ayre los Hyperboreos y Arimpheos. Ca la costumbre y natural viuienda se conseruan en lugares pestiferos, quanto mas en frios. Mejor viuienda es en la torrida zona, por ser el calor mas amigable al cuerpo humano. Y assi no hay tierra despoblada por mucho calor, ni por mucho frio: sino por falta de agua y pan. El hombre tambien allende lo sobredicho, que fue hecho de tierra, podra seque y sabra viuir en qualquier parte della, por fria, o calurosa que sea. Especialmente mandando Dios a Adam y a Eua que criassen, multiplicassen y hinchiessen la tierra. La esperiencia que nos certifica por entero de quanto hay, es tanta y tan continua en nauegar la mar y andar la tierra, que sabemos como es habitable toda la tierra: y como esta habitada y llena de gente. Gloria sea de Dios y honra de Españoles, que han descubierto las Indias, tierra delos Antipodes. Los quales descubriendo y conquistando las, corren el gran mar Oceano, atrauiessan la torrida, y passan del circulo Arctico, espantajos delos antiguos.

Capitulo.iiij. Que hay Antipodes/ y porque se dizen assi.

Llaman Antipodes alos hombres que pisan en la bola y redondez dela tierra, al cõtrario de nosotros, o al contrario vnos de otros. Los quales al parecer, aunque no de cierto, tienen las cabeças baxas, y los pies altos. Sobre lo qual hay (como dize Plinio) gran batalla de letrados. Vnos los niegan, y otros los aprueuan: y otros afirmando que los hay, juran que no se pueden ver, ni hallar. Y assi andan ellos bacilando y hazen titubear a otros. Strabon y otros antes y despues, niegan a pies juntillas los Antipodes, diziendo ser impossible que haya hombres en el hemisperio inferior donde los ponen. Dexando a parte autores gentiles, digo que tambien hay christianos que niegan hauer Antipodes. Los que tenia ala tierra por llana los negaron. Y Latancio Firmiano los contradize, pensando que no hauia hombres que firmassen los pies en tierra al contrario que nosotros. Que si tal fuesse andarian contra natura, los pies altos y la cabeça baxa: cosa a su juyzio fingida y para reyr. Y por esso burlaua mucho delos que creyan ser el mundo redondo, y hauer Antipodes. San Augustin niega tambien los Antipodes en el libro decimo sexto dela ciudad de Dios, alos nueue capitulos. Negolos, segun yo pienso, por no hallar hecha memoria de Antipodes en toda la sagrada escritura. Y tambien por quitarse de ruydo, a lo que dizen. Ca si confessara que los hauia, no pudiera prouar que descendian de Adam y Eua, como todos los demas hombres deste nuestro medio mundo y hemisperio, a quien hazia ciudadanos y vezinos de aquella su ciudad de Dios: pues la antigua y comun opinion de filosofos y theologos de aquel tiempo era, que aunq̃ los hauia no se podian comunicar con nosotros, a causa de estar en el otro hemisperio y media bola dela tierra, dõde era impossible yr, ni venir: por estar entre medio muy grande y no nauegable mar, y la torrida zona, que atajauan el passo. Y nuestro san Isidro dixo en sus etymologias, no hauer razõ para creer que houiesse Antipodes. Ca ni lo sufre la tierra, ni se prueua por historias, sino que poetas por tener que hablar lo fingiã. Latancio y Isidro no tuuieron causa para negarlos. San Augustin tuuo las que dixe. Aunque no hauer memoria, ni nombre de Antipodes en la Biblia, no es argumento que obligue para creer que no los hay: pues en ella esta como es redonda la tierra, y como la rodea el cielo y el sol. Y siendo assi, todos los hombres del mundo tienen las cabeças derechas al cielo, y los pies al centro dela tierra, en qualquiera parte della que viuã. Y son, o se han en ella como los rayos dela rueda de vna carreta: que si el cubo donde hincados estan, estuuiesse quedo quando anda la carreta, ninguno dellos estaria mas derecho ala rueda que el otro, ni mas alto, ni al reues. Todos casi los filosofos antiguos tuuieron por cierto que hauia Antipodes, segun lo cuentan Plutarco en los libros del parecer de filosofos, y Macrobio sobre el sueño de Scipion. Y es tan comun este nombre Antipodes, que deue hauer pocos que no lo hayan oydo, o leydo: y pienso que siempre lo huuo del diluuio aca. Quien primero hizo mencion de Antipodes entre theologos christianos, a lo que yo se, fue Clemente discipulo de san Pedro, segun Origenes, y san Geronimo dizen. Assi que es muy cierto que los hay.

Capitulo.v. Donde/ quien y quales son Antipodes.

El elemento dela tierra vn solo cuerpo es,aunque haya muchas islas en agua, y redõdo en proporcion:aunque nos parezca llano,segun atras queda dicho. Y assi lo tuuo Thales Milesio,vno delos siete sabios de Grecia,y otros muchos filosofos,como lo escriue Plutarco. Mas Oecetes,otro gran filosofo Pitagorico,puso dos tierras, esta nuestra,y la delos antipodes. Theopompo historiador dixo,segun Tertuliano contra Hermogenes,que Sileno afirmaua al rey Midas,como hauia otro orbe y bola de tierra,sin esta nuestra. Y Macrobio,por acortar de autores,trata largo destos dos hemisperios y tierras. Empero es de saber,que si bien todos ponen dos pedaços de tierra, que no esta cada vno dellos por si, como diferentes tierras,pues no hay mas de vn solo elemento della:sino que estan atajados con la mar,cõforme a lo que Solino dize,hablando delos Hyperboreos. Y quien mirare la ymagen del mundo en vn globo,o mapa,vera claramente como la mar parte la tierra en dos partes, casi yguales, que son los dos hemisperios y orbes arriba dichos. Asia,Africa y Europa son la vna parte, y las Indias la otra:en la qual estan los que llaman Antipodes. Y es certissimo que los del Peru,que viuen en Lima, enel Cuzco y Ariquipa,son antipodes delos que viuen ala boca del rio Indo, Calicut y Zeylan, isla y tierras de Asia. Los Malucos,islas dela Especeria,son assi mesmo antipodes dela Ethyopia,que agora llaman Guinea. Y Plinio dixo muy bien,que la Taprobana era de antipodes: ca ciertamente los de aquella isla son antipodes delos Ethyopes, q̃ estan ala ribera del Nilo,entre su nacimiento y Meroe. Tambien,aunque no enteramente,son los Mexicanos antipodes delos de Arabia felice,y aun delos que viuen enel cabo de buena esperança. Sin los antipodes hay otros que llaman Parecos,y Antecos:ca enestos tres apellidos se incluyen todos los vezinos del mundo. Antipodes son,porque pisan la tierra al contrario,por el derecho vnos de otros, como los de Guinea y del Peru. Antecos delos Españoles y Alemanes,son los del rio dela plata, y los Patagones que moran enel estrecho de Magallanes. No tenemos viuienda en tierra contraria,como antipodes,sino en diuersa. Parecos de nosotros los Españoles,son los dela nueua España,que viuen en Sibola y por aquellas partes,y los de Chile. No moramos en contraria tierra como antipodes,ni en diuersa como Antecos,sino en vna mesma zona. Empero aunq̃ propiamente los Antecos,ni los Parecos no son antipodes,se pueden llamar y se llamã:y assi se confunden vnos con otros. Y por tanto señale por antipodes delos del cabo de buena esperança,q̃ tãbien son Antecos nros,alos dela nueua España

Que bay passo de nosotros alos antipodes/contra la comun opinion de filosofos. Capitulo.vj.

Todos los antiguos filosofos dela gentilidad niegan el passo de nuestro hemisperio al delos antipodes,por razon de estar en medio la torrida zona y el Oceano,que impiden el camino,segun q̃ mas largamente lo trata y pone Macrobio,sobre el sueño de Scipion q̃ compuso Tulio. Delos filosofos christianos, Clemente dize q̃ no se puede passar el Oceano de hõbre ninguno:y Alberto,que es muy moderno,lo confirma. Bien creo que nunca jamas se supiera el camino por ellos,pues no tenian los Indios a quien llamamos antipodes,nauios bastãtes para tan larga y recia nauegaciõ,como hazen Españoles por el mar Oceano. Empero esta ya tan andado y sabido,que cada dia van alla nros Españoles,a ojos (como dizen) cerrados:y assi esta la esperiencia en contrario dela filosofia. Quiero dexar las muchas naos que ordinariamente van de España alas Indias,y dezir de vna sola,dicha la Vitoria,que dio buelta redonda a toda la redondez dela tierra. Y tocando en tierras de vnos y otros antipodes, declaro la ignorancia dela sabia antiguedad,y se torno a España,dẽtro de tres años que partio:segun que muy largamente diremos,quando tratemos del estrecho de Magallanes.

El sitio dela tierra. Capitulo.vij.

Arrecera vanidad querer situar la grãdeza dela tierra:y es facil cosa pues su sitio esta en medio del mundo. Sus aledaños es la mar que la rodea. No lo se dezir mas breue, ni mas verdadero, Mela dize que son Oriente y Poniente, Setentrion y Medio dia. Y aun David apunta lo mesmo enel psalmo ciento y seys. Notabilissimas señales y mojones son estas quatro,para el cielo donde estan: aunque tãbien señalan la tierra marauillosamẽte. Y assi regimos la cuẽta y caminos della por ellas. Eratosthenes no puso sino los polos,

norte y Sur, por aledaños, partiẽdo la tierra con el camino del sol. Y Marco varron loa mucho esta repartición, por muy conforme a razon: ca estan aquellos polos fixos y quedos, como exes, donde se mueue y sostiene el cielo. Allende que las quatro señales susodichas, y a todos manifiestas, siruen para saber hazia qual parte del cielo estamos, aprouecha tambien para entender a quanto. El estrecho de Gibraltar, poniendo a España por exemplo, esta hazia el norte, y a cinquenta y quatro grados del. O mejor hablando del punto dela tierra, que esta, o puede estar debaxo del mesmo norte: que son nouecientas y ochenta leguas, segun comun cuẽta de Cosmografos y Matematicos. Y a treynta y seys grados dela equinocial, que es nuestra cuenta. Y por ser entendido de quien no sabe que cosa es grados, quiero dezir que son.

¶ Que cosa son grados.

Capitulo. vij.

Antiguamente contauan y median la tierra y el mundo por estadios y passos y pies, segun en Plinio, Strabon y otros escritores se lee. Empero despues que Ptolomeo inuento los grados, a ciento y cinquenta años que Christo murio, se dexo aquella cuenta. Repartio Ptolomeo todo el cuerpo y vulto que hazẽ la tierra y el mar, en trezientos y sesenta grados de larguras, y en otros tantos de anchura: que como es redondo, es tã ancho quanto largo. Y dio a cada grado setenta millas, que hazen dezisiete leguas y media castellanas. De manera que bosa el orbe dela tierra, camino derecho, por qualquier delas quatro partes que lo midan, seys mil y dozientas leguas. Es tan cierta esta cuenta y medida, que todos la vsan y alabã: y tanto es mas de loar quien la inuento, quanto tuuieron por dificultoso Job y el Ecclesiastico, que nadie hallasse la medida y anchura dela tierra. Llaman grados de longura a los que se cuentan de sol a sol, que es por la equinocial que va de oriente a poniente, por medio del orbe y bola dela tierra. Los quales no se pueden bien tomar, por no hauer enel cielo señal estãte y fixa, por aquella parte, a que tener ojo. La el sol, aunque es clarissima señal, muda cada dia, como dizen, hitos: y nunca jamas va por el camino que otra vez anduuo, segun el parecer de muchos astrologos. Ni hay numero delos que se han desuelado y gastado en buscar ingenios y manera de tomar los grados de longitud sin errar, como se toman los dela anchura y altura, empero aun ninguno la ha hallado. Grados de altura, o anchura dizen alos que se toman y cuentan del norte: los quales salen cierta y puntualmente, por razon de estar quedo el mesmo norte, que es el blanco a quien encaran. Por estos grados pues señalare yo la tierra, que son verdaderos, y que se repartẽ en quatro partes yguales. Del norte ala equinocial hay nouenta: dela equinocial al Sur hay otros nouenta: del Sur ala equinocial hay otros nouenta grados, y della al norte otros tantos. Empero ninguna relacion, ni claridad tenemos delas tierras que hay en tan grandissima distancia de mundo y tierra, como deue hauer debaxo el Sur, que es el otro exe del cielo, de cuya vista carecemos. La si hay hyperboreos, haura tambiẽ hypernocios, como dixo Herodoto, que serã vezinos del Sur: y quiça son los que viuen enla tierra del estrecho de Magallanes, que sigue la via del otro polo: la qual aun no se sabe. Y assi digo que hasta q̃ alguno rodee la tierra por baxo de ambos polos, como la rodeo Juan sebastian del Cano por debaxo dela equinocial, no quedara enteramente sabida, ni andada su redondez y grandeza.

¶ Como ha poco tiempo que se ballo el aguja de marear/ y quien fue inuentor della.

Capitulo. ix.

Antes de començar la discrecion y cosmografia, quiero dezir algo dela nauegacion: por que sin ella no se pudiera saber. Que por tierra no se camina tanto, digo tan lexos como por agua, ni tan presto. Y sin naos nunca las Indias se hallaran: y las naos se perderian enel Oceano, si aguja no lleuassen. De suerte que la aguja es principalissima parte del nauio para bien nauegar. El primero, segun escriuẽ Blondo y Rafeo Girardo, que hallo la aguja de marear y la vso, fue Flauio de Malfa, ciudad enel reyno de Napoles, dõde aun hoy dia se glorian dello. Y tienen mucha razon: pues vn vezino suyo inuento cosa de tanto prouecho y primor. Cuyo secreto no alcançaron los antiguos, aunque tenian hierro y piedra yman, que son sus materiales. Quiẽ mas a Flauio deue, somos Españoles, que nauegamos mucho: el qual deuio ser ciento y cinquenta años ha, o quando mucho dozientos. Ninguno sabe la causa, por la qual el hierro tocado con piedra yman, mira siẽpre al norte. Todos lo atribuyen a propiedad occulta, vnos del norte, y otros dela mezcla que hazen el hierro y la piedra. Si fuesse propiedad del norte,

ni la aguja(segun pilotos cuentã)haria mudança nordesteando,y noroesteando fuera dela isla Tercera,que es vna de los Açores,y dozientas leguas de España hazia poniẽte, leste oeste: ni perderia su officio,como Olao dize,en passando dela isla Vagnete,que esta debaxo, o muy cerca del norte. Mas como quiera que ello sea,siempre la aguja mira al norte,aunq̃ naueguẽ cerca del sur. La piedra yman tiene pies y cabeça,y aun dizen que braços. El hierro que ceuan con la cabeça,nunca para hasta quedar mirando derechamente al norte:que assi hazen los relores de aguja y sol. La ceuadura delos pies sirue para el sur:y assi lo demas es para los otros cabos del cielo.

Opinion que Asia/Africa y Europa son islas.

Capitulo.x.

REpartian los antiguos este nuestro orbe en Asia,y Europa por el Tanais,segun Isocrates refiere en su panegyrico. Despues diuidieron de Asia a Africa por las vertientes del Nilo. Y fuera mejor por el mar Bermejo,que casi atrauiessa la tierra desde el mar Oceano hasta el Mediterraneo. Mas el que llaman Beroso dize que Noe puso nombre a Africa,Asia y Europa:y las dio a sus tres hijos, Cam,Sem y Jafet:y que nauego por el mar Mediterraneo diez años. En fin dezimos agora, q̃ las sobredichas tres prouincias ocupan esta media tierra del mundo. Todos en general dizen que Asia es mayor, q̃ ninguna de las otras:y aun que entrambas. Empero Herodoto burla en su Melpomene,de los que hazẽ igual de Europa a Asia,diziendo que iguala Europa en largura a Asia y Africa,y las passa en anchura. Que no va fuera de tino. Mas dexando esto a parte,que no es para agora,digo que Homero escritor antiquissimo dixo que era isla el orbe q̃ se diuide en Asia,Africa y Europa:como relata Põponio Mela en su tercero libro. Strabon dize en el primero de su Geografia,que la tierra q̃ se habita,es isla cercada toda del Oceano. Higinio y Solino cõfirman esta sentencia. Aunque yerra Solino en poner los nombres del mar,creyendo que el mar Caspio era parte del Oceano:y es mediterraneo, sin participacion del gran mar. Cuenta Strabon como en tiẽpo del rey Ptolomeo Euergete nauego tres, o quatro vezes de Caliz ala India,que se nõbra del rio,vn Eudoxo. Y que las guardas del mar Arabigo,que es el Bermejo,truxeron al mesmo rey Ptolomeo vn indio presentado que hauia aportado alli. Comprueua tambien esta nauegacion de Caliz a la India el rey Juba,segun dize Solino. Y siẽpre fue tan celebrada como notable:aunque no tanto como al presente. Y como se haze por tierra caliente no es muy trabajosa. Mas nauegar dela India a Caliz por la otra parte del norte,que hay grãdissimos frios,es el trabajo y peligro. Y assi no hay memoria entre antiguos,que haya venido por alli mas de vna naue,que segun Mela y Plinio escriuen refiriendo a Nepos Cornelio,vino a parar en Alemaña. Y el rey delos Sueuos,que algunos llaman Saxones,presento ciertos indios della a Quinto Metelo Celer,que a la sazon gouernaua en Frãcia por el pueblo Romano:si ya no fuessen de tierra del Labrador,y los tuuiessen por indianos,engañados enel color. La tambien dizen, como en tiempo del emperador Federico Barbarroxa aportaron a Lubec ciertos indios en vna canoa. El papa Eneas Syluio dize que tan cierto hay mar Sarmatico y Scythico,como germanico e Indico. Agora hay mucha noticia y esperiencia,como se nauega de Norruega hasta passar por debaxo el mesmo norte,y continuar la costa hazia el Sur,la buelta dela China. Olao Godo me contaua muchas cosas de aquella tierra y nauegacion.

Mojones delas Indias por bazia el Norte.

Capitulo.xj.

LA tierra que Indias llamamos,es tambien isla como esta nuestra. Començare su sitio por el norte,que es muy cierta señal: y contare por grados,que es lo mejor y lo vsado. No mido,ni costeo,a Europa,Africa y Asia,porq̃ lo han hecho muchos. Los mojones o aledaños,que mas cerca y mas señalados tienen por esta parte setentrional,son Islandia y Gruntlandia. Islandia es vna isla de casi cien leguas,puesta en setenta y tres grados de altura. Y aun segun quieren algunos,en mas:diziendo durar alli vn dia casi dos meses delos nuestros. Islandia suena isla,o tierra elada. Y no solamente se yela el mar alrededor della,empero cargan dentro dela isla tantas eladas y tan rezias,que brama el suelo:y parece que gimen hõbres. Y assi piensan los Islenos estar alli el purgatorio,o q̃ atormentan algunas almas. Hay tres montes estra

ños que lançan fuego por el pie, estando siempre neuada la cumbre. Y cerca del vno dellos, que se dize Hecla, sale vn fuego, que no quema la estopa, y arde sobre agua, consumiendola. Hay tambien dos fuentes notables. Vna que mana cierto licor como cera derretida. Y otra de agua hirviendo, que cõuierte en piedra lo que dentro echan, quedando se en su propria figura. Son blancos los Osos, Raposos, Liebres, Halcones, Cueruos y otras aues y animales assi. Crece tanto la yerua, que la roçan, para que pazca bien el ganado. Y aun lo sacan del pasto, porque no rebiẽte de gordo. La lana es grossera, y la manteca buena y mucha. La qual y el pescado son principal mantenimiento dela gente. Andan por alli muchas vallenas, y tan endiabladas, que ponen las naos en rebato. Tienen hecha vna yglesia de costillas y huessos dellas, y de otros grãdes peces. Los islandeses son muy altos y tragones. Algunos piensan, que Islandia es la Thyle, isla final delo que Romanos supieron hazia el norte. Mas no es, porque Islandia ha poco tiempo que se descubrio, y es mayor y mas setentrional. Thyle propiamente es vna isleta que cae entre las Orcades, y Fare: algo salida al occidẽte, y en sesenta y siete grados. Bien que Ptolomeo no la situa tan alto. Esta Islandia quarenta leguas de Fare, sesenta de Thyle, y mas de ciento de las Orcades. A la parte setentrional de Islandia esta Grũtlan isla muy grãde. La qual esta quarẽta leguas de Laponia, y pocas mas de Finmarchia tierra de Scãdinauia en Europa. Sõ valientes los Gruntlandeses, y lindos hombres. Nauegan con nauios cerrados por arriba de cuero por temor del frio y de peces. Esta Gruntlandia, segun dizen algunos cinquenta leguas delas indias por la tierra que llaman del labrador. No se sabe aun, si aquella tierra se continua con Gruntlandia, o si hay en medio estrecho. Si toda es vna tierra, vienen a estar juntos los dos orbes del mundo por cerca del norte, o por bajo, pues no hay mas de quarenta, o cinquenta leguas de Finmarchia a Gruntlãdia: y aun que haya estrecho, son harto vezinos. Pues de tierra del labrador no hay, segun comun dicho de nauegãtes, sino quatrocientas leguas al Fayal isla delos Açores, y quinientas a Irlanda, y seyscientas a España.

El sitio delas Indias.

Capitulo. xij.

TO mas setentrional delas indias esta en par de Gruntlandia y de Islandia. Corre dozientas leguas de costa que aun no esta biẽ andada hasta rio neuado. De rio Neuado, q̃ cae a sesenta grados, hay otras dozientas leguas hasta la baya de Valuas. Y toda esta costa casi esta enlos mismos sesenta grados, y es lo que llaman tierra del Labrador: y tiene al sur la Isla delos Demonios. De Valuas a cabo de Varço, que esta en cinquẽta y seys grados, hay sesenta leguas. De alli a cabo Delgado hay cinquẽta leguas. Desde cabo Delgado, que cae en cinquenta y quatro grados, sigue la costa dozientas leguas por derecho de poniente, hasta vn gran rio dicho san Lorenço, q̃ algunos lo tienen por braço de mar, y lo hã nauegado mas de dozientas leguas arriba: por lo qual muchos lo llamaron el estrecho delos tres hermanos. Aqui se haze vn golfo como quadrado. Y boja de san Lorenço hasta la pũta de Bacallaos harto mas de dozientas leguas. Entre aquesta punta y cabo delgado, estan muchas islas bien pobladas, que llaman Cortes Reales: y que cierran y encubrẽ el Golfo quadrado, lugar en esta costa muy notable para señal y descanso. Desde la punta de Bacallaos ponẽ ochocientas y setenta leguas a la Florida, cõtando assi. Dela punta de Bacallaos, que cae a quarenta y ocho grados y medio, hay setenta leguas de costa a la baya del rio. De aquesta baya q̃ esta en algo mas de quarenta y cinco grados, hay otras setenta leguas a otra baya que llaman delos Isleos, y q̃ esta en menos de quarenta y quatro grados. Dela baya de Isleos a rio Fondo hay setẽta leguas. Y del a otro rio que dizen de las Gamas hay otras setenta leguas. Y estan ambos rios en quarenta y tres grados. Del rio de Gamas hay cinquenta leguas al cabo de santa Maria. Del qual hay cerca de quarenta leguas al cabo Baxo. Y de alli al rio de san Anton cuentan otras mas de cien leguas. Del rio de san Anton hay ochenta leguas por la costa de vna ensenada hasta el cabo de Arenas, q̃ esta en casi treynta y nueue grados. De Arenas al puerto del Principe hay mas de cien leguas. Y del al rio Jordan setenta. Y de alli al cabo de santa Elena, que cae en treynta y dos grados, hay quarenta. De santa Elena a rio Seco hay otras quarenta. De rio Seco, que esta en treynta y vn grado, hay veynte leguas a la Cruz. Y de alli al Cañaueral quarenta. Y dela punta del Cañaueral, que cae a veynte y ocho grados, hay otras quarenta hasta la punta dela Florida. Es la Florida vna lengua de tierra metida enla mar cien leguas y derecha al sur. Tiene de cara, y a veynte y cinco leguas la isla de Cuba, y puerto dela Hauana: y hazia leuante,

las islas Bahama y Lucaya. Y por ser parte muy señalada descansamos en ella. La punta de la Flo-
rida, q̃ cae en veynte y cinco grados, tiene veynte leguas de largo. Y della hay cien leguas, o mas ha-
sta el ancon Baxo, que cae cincuenta leguas de rio Seco leste oeste, que son la anchura de la Flo-
rida. Del ancon Baxo ponen ciẽ leguas al rio de Mieues. Y del a otro rio de Flores mas de veynte.
Del Rio de Flores hay setenta leguas a la Baya del Espiritu Santo, a quien llaman por otro nom-
bre, la Culata, que boja treynta leguas. Desta baya, que esta en veyntinueue grados, hay mas de se-
tenta leguas al rio de Pescadores. De Pescadores, que cae a veynte y ocho grados y medio, hay ciẽ
leguas hasta el rio delas Palmas, por cerca del qual atraviesa el Tropico de Cãcro. Del rio de Pal
mas al rio Panuco hay mas de treynta leguas. Y de allia la Villa rica, o Vera Cruz setenta leguas.
Queda en este espacio Almeria. Dela Vera Cruz, que cae en dezinueue grados, hay mas de treynta
leguas al rio de Aluarado, que los indios llaman Papaloapa. Del rio de Aluarado al de Coaçacu
alco ponen cinquenta leguas. De allí al rio de Grijalua hay mas de quarẽta. Y estan los dos rios en
poco menos de dezyocho grados. Del rio Grijalua al cabo Redondo hay ochenta leguas de costa. Y
estan enella Champoto y Lazaro. De cabo redondo al cabo de Cotoche, o Yucatan, cuentan nouen-
ta leguas. Y estan en cerca de veynte y vn grados. De manera que hay nouecientas leguas de costa
desde la Florida a Yucatan, que es otro promontorio, que sale de tierra hazia el norte. Y quanto mas
se mete al agua, tanto mas ensancha, y retuerce. Tiene a sesenta leguas la isla de Cuba, que le cae al
oriente: la qual casi cierra el Golfo, que hay entre la Florida y Yucatan. A quien vnos llaman golfo
Mexicano, otros Florido, y otros Cortes. Entra la mar en este golfo por entre Yucatan y Cuba
con muy gran corriente, y sale por entre Cuba y la Florida: y nunca es al contrario. De Cotoche, o
Yucatan, hay ciento y diez leguas al rio Grande: y quedan en el camino la punta de las Mugeres y
la baya dela Ascension. De rio Grande, que cae a dezisey grados y medio, hay cientocinquenta le-
guas hasta cabo del Camaron, contados desta manera, Treynta del rio a puerto de Higueras, de
Higueras al puerto de Cauallos otras treynta, y otras treynta de cauallos al puerto del Trumfo
dela Cruz, y del al puerto de Hõduras otras treynta, y de allí al cabo del Camarõ veynte. De donde
ponen setenta al cabo de Gracias a Dios, que esta en catorze grados. Queda en medio desta costa
Cartago. De Gracias a Dios hay setenta leguas al desaguadero, que viene dela laguna de Nicara-
gua. De allí a Cozobaro hay quarenta leguas. Y mas de cinquenta de çozobaro al Nombre de Dios,
y esta en medio Veragua. Estas nouenta leguas estan en nueue grados y medio. Tenemos quinien-
tas menos diez leguas desde Yucatan al Nombre de Dios, q̃ por la poca tierra, q̃ hay de allí al mar
del Sur, es cosa muy notable. Del Nombre de Dios hay setenta leguas hasta los Fallarones del Da
rien, que cae a ocho grados. Y estan por la costa El cla, y puerto de Visas. El golfo de Vraua tiene
seys leguas de boca, y catorze de largo. Del golfo de Vraua cuentan setenta leguas hasta Cartage-
na. Esta en medio el rio de Zenu, y Caribana, de donde se nombrã los Caribes. De Cartagena po-
nen cinquenta leguas a santa Marta, q̃ cae en algo mas de onze grados. Y quedan enla costa puer-
to de Zambra, y rio Grande. Hay cinquenta leguas de santa Marta al cabo de la Vela, que esta en
doze grados. Y a cien leguas de santo Domingo. Del cabo dela Vela hay quarenta leguas hasta Co
quibocoa, que es otro cabo de su mesma altura Tras el qual comiença el golfo de Veneçuela, que boja
ochenta leguas hasta el cabo de san Roman. De san Roman al golfo Triste hay cinquenta leguas,
en q̃ cae Curiana. Del golfo Triste al golfo de Cariari hay ciẽ leguas de costa, puesta en diez grados,
Y q̃ tiene a puerto de Cañafistola, Chiribichi y rio de Cumana, y pũta de Araya. Quatro leguas de
Araya esta Cubagua, que llaman isla de Perlas. Y ponen de aquella punta a la de Salinas sesenta le-
guas. Dela punta de Salinas a cabo Anegado hay mas de setenta leguas de costa por el golfo de
Paria, que haze la tierra con la isla Trenidad. Del Anegado, que cae a ocho grados, hay cinquenta
leguas al rio Dulce, que esta en seys grados. De rio Dulce al rio de Orellana, que tambiẽ dizen rio de
las Amazonas, hay ciento y diez leguas. Assi que cuentan ochocientas leguas de costa desde Nom
bre de Dios al rio de Orellana. El qual entra enla mar, segun dizen, por cinquenta leguas de boca,
q̃ tiene debaxo dela equinocial. Donde, por caer en tal parte, y ser tan grande como dizen, hazemos
parada. Y otra tal haremos del al Cabo de San Augustin. Del rio de Orellana ponen cient leguas
al rio Maranon. El qual tiene quinze de Boca, y esta en quatro grados de la equinocial al Sur.
Del Maranon a tierra de Humos, por do passa la raya de la repartion, hay otras cien leguas. De
allí al Angla de san Lucas hay otras ciento. De la Angla al cabo Primero hay otras ciento. Y del
al cabo de San Augustin, q̃ cae en casi ocho grados y medio mas alla de la equinocial, hay setenta
leguas. Y a esta cuẽta son quinientas y veynte y cinco leguas las q̃ hay en este trecho de tierra. El ca-

bo de san Augustín es lo mas cerca de Africa y de España, por aquella parte de Indias. La no hay mas de quinientas leguas de cabo Verde alla, segun cuenta comun de mareantes: aunque otros la diminuyen. Del cabo de san Augustín hazen cien leguas hasta la baya de todos Santos, que esta en treze grados, y que va la costa siguiendo al Sur. Quedan entre medias el rio de san Francisco, y el rio Real. De todos Santos ponen otras cien leguas a cabo de Abre los ojos, q̃ cae algo mas de deziocho grados. Deste cabo al q̃ llaman Frio cuentan cien leguas. Es cabo Frio como isla, y hay cien leguas del ala punta de buen Abrigo, por la qual passa el tropico de Capricorno, y la raya dela participacion, que son dos señalados puntos. De buen Abrigo hay cinquẽta leguas ala baya de san Viguel. Y de alli al rio de san Francisco, que cae en veynte y seys grados, hay sesenta. De san Francisco al rio Tibiquiri hay cien leguas: donde quedan puerto de Patos, puerto del Farayol y otros. De Tibiquiri al rio dela Plata ponen mas de cinquenta. Y alli hay seyscientas y sesenta leguas del cabo de san Augustín al rio dela plata, donde paramos: el qual cae en treynta y cinco grados mas alla dela Equinocial. Hay del, con lo que tiene de boca, hasta la punta de santa Elena sesenta y cinco leguas. De santa Elena alas arenas Gordas hay treynta, y de alli alos baxos Anegados quarenta. Y de alli a tierra Baxa cinquenta. De tierra Baxa ala baya sin Fondo hay sesenta y cinco leguas. Desta baya, que cae a quarenta y vn grados, ponen quarẽta leguas alos Arracifes de Lobos. De Lobos, q̃ tiene de altura quarẽta y quatro grados, hay quarenta y cinco leguas al cabo de santo Domingo. Deste cabo a otro q̃ llaman Blanco, hazen veynte leguas. De cabo Blãco hay sesenta leguas hasta el rio de Juã Serrano, que cae en quarẽta y nueue grados: y q̃ otros llamã rio de Trabajos. Del qual hazen ochẽta leguas al Promõtorio delas onze mil Virgines, q̃ esta en cinquẽta y dos grados y medio. Y enel embocadero del estrecho de Magallanes: el qual dura ciento y diez leguas por vna misma altura y derecho, leste oeste. Y mil y dozientas leguas de Veneçuela, Sur a norte. De cabo Desseado, que esta ala boca del estrecho de Magallanes, en la mar que llaman del Sur y Pacifico, hay setenta leguas a cabo Primero, que cae en quarenta y nueue grados. De cabo Primero al rio de Salinas, que esta en quarenta y quatro grados, ponen mas de ciento y cinquenta y cinco leguas. Del rio de Salinas cuentan ciento y diez leguas a cabo Hermoso, que cae quarenta y quatro grados y medio dela Equinocial al Sur. De cabo Hermoso al rio de san Frãcisco hay sesenta leguas de costa. Del rio de san Francisco, que esta en quarenta grados, al rio Santo q̃ esta en treynta y tres, hay ciento y veynte leguas. De rio Santo hay poco a Chirinara, que algunos llaman puerto Desseado de Chile. Hay de Chirinara, que cae a treynta y vn grado, y casi leste oeste con el rio dela Plata, dozientas leguas hasta Chincha y rio Despoblado, que esta en veynte y dos grados. Del rio Despoblado hay nouenta leguas a Ariquipa, que esta en deziocho grados. De Ariquipa hay ciento y quarenta leguas a Lima, que cae a doze grados. De Lima cuentan mas de cien leguas hasta el cabo de la Enguila, que cae en seys grados y medio. Estan eneste costa Trugillo y otros puertos. Dela Enguila hay quarenta a cabo Blanco. Y del a cabo de santa Elena sesenta leguas. Estan en medio Tumbez y Tumepumpa, y la isla Puna. De santa Elena, que cae a dos grados dela Equinocial, hay setenta leguas a Quegemis, por do atrauiessa. Quedan enla costa el cabo de san Lorencio y Paso. Viden dende esta costa hasta el cabo de san Augustín mil leguas de tierra, que por caer deba pues diremos. De Quegemis hay cien leguas al puerto y rio del Peru, del qual tomo nombre la famosa y rica prouincia del Peru. Estan eneste estrecho de costa la baya de san Matheo, rio de Santiago, y rio de san Juan. Del Peru, que cae a dos grados desta parte dela Equinocial, hay mas de setenta leguas al golfo de san Viguel, que esta seys grados dela Equinocial. Y que boja cinquenta y cinco leguas. Esta Panama ocho grados y medio dela Equinocial aca, y dezisiete leguas del nombre de Dios: por las quales dexa de ser isla el Peru, que como dixe tiene de ancho mil leguas, y mil y dozientas de largo. Y boja quatro mil y sesenta y cinco. De Panama, que tomamos por padradero, hazen seyscientas y cinquenta leguas a Tecoantepec, midiendo setenta leguas de costa desde Panama ala punta de Guera, que cae a poco mas de seys grados. Quedan en aquel espacio Paris y Natan. De Guera a Bonica, que es vna punta de tierra puesta en ocho grados, hay cien leguas costa a costa. De Bonica cuentan otras ciento hasta cabo Blanco, donde esta el puerto dela Herradura. Del qual hay cien leguas al puerto dela Possessiõ de Nicaragua, que cae a cerca de doze grados dela Equinocial. Dela Possessiõ ala baya de Fonseca hay quinze leguas: de alli a Chorotega veynte. De Chorotega al rio Grande treynta, y del al rio de Guatimala quarenta y cin-

co. De Guatimala a Citula hay cinquenta leguas. Y luego esta la lagũa de Cortes que tiene veynte cinco leguas en largo, y ocho en ancho. Hay della cien leguas a puerto Cerrado: y de alli quarenta a Tecoantepec, que esta norte sur con el rio Coaçacoalco, y en algo mas de treze grados. Assi que se cumplen las seyscientas y cinquenta leguas, en que hazemos parada. Todo el trecho desta tierra es angosto de vna mar a otra, que parece qne se va comiendo para juntarla. Y assi tiene muestra y apariencia para abrir passo dela vna a la otra por muchos cabos, segun en otra parte se trata. De Tecoantepec a Colima ponen cien leguas. Donde quedan Acapulco y cacatula. De Colima hazen otras ciento hasta cabo de Corrientes, q̃ esta en veynte grados. Y q̃da alli puerto de Nauidad. De Corrientes hay sesenta leguas, al puerto de Chiametlã, por el qual passa el Tropico de Cancro. Y estan en esta costa puerto de Xalisco, y puerto de Banderas. De Chiametlan hay dozientas y cinquenta leguas hasta el estero Hondo, o rio de Miraflores, que cae casi en treynta y tres grados. Estan en estas dozientas y cinquenta leguas rio de san Miguel, el Guayaual, puerto del Remedio, cabo Bermejo, puerto de Puertos, y Puerto del passage. De Miraflores hay otras dozientas y veynte leguas hasta la punta de Ballenas, que otros llaman California, yendo a puerto Escõdido, Belen, puerto de Fuegos, y la baya de Canoas, y la isla de Perlas. Punta de Ballenas esta debaxo el Tropico, y ochenta leguas del cabo de Corrientes, por las quales entra este mar de Cortes, que parece al Adriatico. Y es algo bermejo. Y por ser cosa tan señalada paramos aqui. De la punta de Ballenas hay cien leguas de costa a la baya del Abad: y della otras tantas al cabo del Engaño, que cae lexos dela equinocial treynta grados y medio. Algunos ponen mas leguas del Abad al Engaño, empero yo sigo lo comun. Del cabo del Engaño al cabo de Cruz hay casi cinquenta leguas. De cabo de Cruz hay ciento y diez leguas de costa al puerto de Sardinas, que esta en treynta y seys grados. Caen en esta costa el ancon de san Miguel, baya delos Fuegos, y costa Blanca. Delas Sardinas a sierras Neuadas hazẽ ciento y cinquenta leguas, yendo a puerto de Todos santos, cabo de Galera, cabo Neuado, y baya delos Primeros. Sierras Neuadas estan en quarenta grados: y son la postrera tierra, q̃ por aquella parte esta señalada y graduada. Aunque la costa toda vla sigue al norte, para llegar a cerrar la tierra en isla, con el Labrador o con Buntlãdia. Hay en este postrer remate de tierra quinientas y diez leguas. Y costean las Indias tierra a tierra en lo que hay descubierto y aqui va notado, nueue mil y trezientas y mas leguas. Las tres mil trezientas setenta y cinco por la mar del sur. Y las cinco mil nouecientas y sesenta por nuestra mar, que llaman del norte. Y es de saber que toda la mar del Sur crece, y mẽgua mucho: y en algunos cabos dos leguas, y hasta perder de vista la sugente, y descrecencia. Y la mar del norte casi no crece: sino es de Paria al estrecho de Magallanes: y en algunas otras partes. Nadie hasta hoy ha podido alcãçar el secreto, ni causas del crecer y mẽguar la mar: y mucho menos de que crezca en vnas partes, y en otras no crezca: y assi es superfluo tratar dello. La cuẽta que yo lleuo enlas leguas y grados, va segun las cartas delos cosmografos del Rey. Y ellos no reciben, ni assientan relacion de ningun piloto, sin juramento y testigos. Quiero dezir tambien como hay otras muchas islas y tierras enla redondez del mundo, sin las que hauemos nombrado. Una delas quales es la tierra del estrecho de Magallanes, q̃ responde a oriente, y que segun su muestra es grãdissima, y muy metida al polo antartico. Piensan que por vna parte va hazia el cabo de buena Sperança, y por la otra hazia los Malucos. La los delas naos del Virrey don Antonio de Mendoça toparon vna tierra de negros que duraua quinientas leguas: y pensauan que se continuaua con aquella del sobredicho estrecho. Assi que la grandeza dela tierra aun no esta del todo sabida, empero las que dicho hauemos hazen el cuerpo dela tierra que llaman mundo.

Capitulo.xiij. Del descubrimiento primero de las Indias.

Nauegando vna caruela por nro mar Oceano, tuuo tan forçoso viento, de leuãte y tã cõtinuo, q̃ fue a parar en tierra no sabida, ni puesta enel mapa o carta ỗ marear. Bolulo de alla en muchos mas dias q̃ fue: y quãdo aca llego, no traya mas de al piloto, y a otros tres o quatro marineros, q̃ como venian enfermos de hambre y de trabajo: se murieron dẽtro de poco tiẽpo enel puerto. He aqui como se descubrieron las Indias por desdicha de quien primero las vio, pues acabo la vida sin gozar dellas. Y sin dexar, alo menos sin hauer memoria de como se llamaua, ni de donde era, ni que año las hallo. Bien que no

fue culpa ſuya,ſino malicia de otros,o inuidia, de la que llaman fortuna. Y no me marauillo de las hiſtorias antiguas, que cuenten hechos grandiſſimos por chicos , o eſcuros principios : pues no ſabemos quien de poco aca hallo las Indias, que tan ſeñalada y nueua coſa es. Quedaranos ſiquiera, el nombre de aquel piloto, pues todo lo al con la muerte fenece. Vnos hazen Andaluz a eſte piloto,que trataua en Canaria y enla Madera,quando le acontecio aquella larga y mortal nauegacion. Otros Vizcayno,que contrataua en Inglaterra y Francia. Y otros Portogues,que yua, o venia dela Mina,o India. Lo qual quadra mucho conel nombre que tomaron y tienen aq̃llas nueuas tierras. Tambien hay quien diga que aporto la carauela a Portogal,y quien diga que ala Madera,o a otra delas iſlas delos Açores: empero ninguno afirma nada. Solamente concuerdan todos en que fallecio aquel piloto en caſa de Chriſtoual Colon: en cuyo poder quedaron las eſcrituras dela carauela,y la relacion de todo aquel luengo viaje,con la marca y altura delas tierras, nueuamente viſtas y halladas.

¶Capitulo.xiiij.Quien era Chriſtoual Colon.

RA Chriſtoual Colon natural de Cugureo,o como algunos quierẽ,de Neruí, aldea de Genoua,ciudad de Italia muy nombrada. Decendia,a lo que algunos dizen, delos Peſtreles de Plazẽcia de Lõbardia. Començo de pequeño a ſer marinero, oficio q̃ vſan mucho los dela ribera de Genoua: y aſſi anduuo muchos años en Suria , y en otras partes de leuante. Deſpues fue maeſtro de hazer cartas de nauegar, por do le nacio el bien. Vino a Portogal por tomar razon dela coſta meridional de Africa, y de lo que mas Portogueſes nauegauan,para mejor hazer y vẽder ſus cartas. Caſoſe en aquel reyno, o como dizen muchos, enla iſla dela Madera:donde pienſo que reſidia ala ſazon que llego alli, la carauela ſuſodicha. Doſpedo al patron della en ſu caſa:el qual le dixo el viaje que le hauia ſucedido,y las nueuas tierras que hauia viſto,para que ſe las aſſentaſſe en vna carta de marear que le comprauа. Fallecio el piloto eneſte comedio:y dexole la relacion,traça y altura delas nueuas tierras. Y aſſi tuuo Chriſtoual Colon noticia delas Indias. Quieren tambien otros,porque todo lo digamos,q̃ Chriſtoual Colon fueſſe buen latino y coſmografo. Y que ſe mouio a buſcar la tierra delos antipodes,y la rica Cipango de Marco Polo por hauer leydo a Platon,enel Timeo y enel Critias,donde habla dela gran iſla Atlante, y de vna tierra encubierta,mayor q̃ Aſia y Africa. Y a Ariſtoteles,o Theofraſto enel libro de marauillas,que dize,como ciertos mercaderes Cartagineſes,nauegãdo del eſtrecho de Gibraltar hazia poniente y medio dia hallaron al cabo de muchos dias,vna grande iſla deſpoblada:empero proueyda, y con rios nauegables y q̃ leyo algunos delos autores,atras por mi acotados. No era docto Chriſtoual Colon,mas era bien entendido. Y como tuuo noticia de aquellas nueuas tierras, por relaciõ del piloto muerto, informoſe de hombres leydos ſobre lo que dezian los antiguos, acerca de otras tierras y mundos. Con quien mas comunico eſto,fue vn fray Juan Perez de Marchena,que morauа enel moneſterio dela Rabida. Y aſſi creyo por muy cierto lo que le dexo dicho y eſcrito aquel piloto que murio en ſu caſa. Pareceme que ſi Colon alcançara por ſciencia donde las Indias eſtauan, q̃ mucho antes,y ſin venir a Eſpaña,tratara con Genoueſes,que corren todo el mundo por ganar algo,de yr a deſcubrillas. Empero nunca penſo tal coſa, haſta que topo con aquel piloto Eſpañol, que por fortuna dela mar las hallo.

¶Capitulo.xv.Lo que trabajo Chriſtoual Colon por yr alas Indias.

Ciertos que fueron el piloto y marineros dela carauela Eſpañola q̃ deſcubrio las Indias propuſo Chriſtoual Colon delas yr a buſcar: empero quãto mas lo deſſeaua,tanto menos tenia con que. Porque allende de no tener caudal para baſtecer vn nauio, le faltaua fauor de rey:para que ſi hallaſſe la riqueza que ymaginaua,nadie ſe la quitaſſe. Y viendo al rey de Portogal ocupado enla conquiſta de Africa y nauegacion de oriente,que veria entonces, y al de Caſtilla enla guerra de Granada, embio a ſu hermano Bartolome Colon,que tambien ſabia el ſecreto,a negociar conel rey de Inglaterra Enrrique ſeptimo,que muy rico y ſin guerras eſtaua,le dieſſe nauios y fauor para deſcubrir las Indias, prometiẽdo

traerle

traer le dellas muy gran theſoro en poco tiempo. Y como traxo mal deſpacho, comenco a tratar del negocio conel rey de Portogal don Alonſo el quinto: en quien tampoco hallo fauor, ni dineros para yr por las riquezas que prometia. La le contradezia el licenciado Calçadilla obiſpo que fue de Viſeo, y vn maſtre Rodrigo, hombres de credito en coſmografia. Los quales porfiauan que ni hauia, ni podia hauer oro, ni otra riqueza al ocidente, como afirmaua Colon: por lo qual ſe paro muy triſte y penſatiuo. Mas no perdio por eſſo punto de animo, ni dela eſperança de ſu buena ventura que deſpues tuuo. Y aſſi ſe embarco en Liſboa, y vino a Palos de Moguer, dõde hablo con Martin Alõſo Pinçon piloto muy dieſtro, y que ſe le ofrecio. Y que hauia oydo dezir como nauegãdo tras el ſol por via têplada, ſe hallarian grandes y ricas tierras. Y con fray Juan Perez de Marchena frayle Franciſco enla Rabida coſmografo y humaniſta, a quien en puridad deſcubrio ſu coraçõ. El qual frayle lo eſforço mucho en ſu demãda y empreſa: y le aconſejo que tratalle ſu negocio conel duque de Medina Sidonia don Enrique de Guzman, grã ſeñor y rico. Y luego con don Luys dela Cerda duq de Medina Celi, que tenia muy buen aparejo en ſu puerto de ſanta Maria, para darle los nauios y gête neceſſaria. Y como entrãbos duques tuuieron aquel negocio y nauegaciõ por ſueño y coſa de Italiano burlador, q aſſi hauian hecho los reyes de Inglaterra y Portogal, animolo a yr ala corte delos reyes catholicos, q holgauan de ſemejantes auiſos: y eſcriuio conel a fray Fernando de Talauera confeſſor dela reyna doña Iſabel. Entro pues Chriſtoual Colon enla corte de Caſtilla el año de mil quatrocientos ochenta y ſeys. Dio peticion de ſu deſſeo y negocio alos reyes catholicos don Fernando y doña Iſabel: los quales curaron poco della, como tenian los pẽſamientos en echar los moros del reyno de Granada. Hablo con los que le dezian priuar y valer con los reyes en los negocios. Mas como era eſtrangero y andaua pobremente veſtido, y ſin otro mayor credito que el de vn frayle menor, ni le creyan, ni aun eſcuchauan: delo qual ſentia el gran tormento enla ymaginacion. Solamente Alonſo de Quintanilla cõtador mayor le daua de comer en ſu deſpẽſa, y le oya de buena gana las coſas q̃ prometia de tierras nũca viſtas: q̃ le era vn entretenimiento para no perder eſperança de negociar bien algun dia cõ los reyes catholicos. Por medio pues de Alõſo de Quintanilla tuuo Colon entrada y audiẽcia conel cardenal don Pero Gõçalez de Mendoça arçobiſpo de Toledo, q̃ tenia grã

dissima cabida y autoridad con la reyna y conel rey: el qual lo lleuo delante dellos, despues de hauer le muy bien examinado y entendido. Los reyes oyeron a Colon por esta via, y leyeron sus memoriales: y aunq̃ al principio tuuieron por vano y falso quãto prometia, le dieron esperãça de ser bien despachado en acabãdo la guerra de Granada q̃ tenian entre manos. Conesta respuesta començo Christoual Colon a leuantar el pensamiẽto mucho mas q̃ hasta entonces: y a ser estimado y graciosamente oydo delos cortesanos, que hasta alli burlauan del. Y no se descuydaua punto en su negociacion quãdo hallaua coyuntura. Y assi apreto el negocio tanto en tomãdose Granada, q̃ le dieron lo que pedia para yr alas nueuas tierras que dezia, a traer oro, plata, perlas, piedras, especias y otras cosas ricas. Dieron le assi mesmo los reyes la dezena parte delas rentas y derechos reales en todas las tierras q̃ descubriesse y ganasse sin perjuyzio del rey de Portogal, como el certificaua. Los capitulos deste concierto se hizieron en santa Fe, y el priuilegio dela merced en Granada, y en treynta de Abril del año q̃ se gano aq̃lla ciudad. Y porq̃ los reyes no tenian dineros para despachar a Colõ, les presto Luys de sant Angel su escriuano de racion seys cuentos de marauedis, que son en cuẽta mas gruessa dezi seys mil ducados. Dos cosas notaremos aqui: vna que con tan poco caudal se hayan acrecentado las rentas dela corona real de Castilla, en tãto como le valen las Indias. Otra que en acabando se la conquista delos moros, q̃ hauia durado mas de ochocientos años, se començo la delos Indios, para q̃ siempre peleassen los Españoles con infieles, y enemigos dela santa fe de Jesu Christo.

¶ Capitulo. xvj. Del descubrimiento delas Indias que hizo Christoual Colon.

Rmo Christoual Colon tres carauelas en Palos de Moguer a costa delos catholicos reyes, por virtud delas prouisiones que para ello lleuaua. Metio enellas ciento y veynte hombres entre marineros y soldados. Dela vna hizo piloto a Martin Alonso Pinçon: de otra a Francisco Martin Pinçon, con su hermano Vicente Yañez Pinçon: y el fue por capitan y piloto dela flota enla mayor y mejor. Y metio consigo a su hermano

Bartholome Colō,que tambien era diestro marinero.Partio de alli viernes tres de Agosto.Passo por la Gomera,vna isla delas Canarias,donde tomo refresco. Delde alli siguio la derrota,que tenia por memoria:y a cabo de muchos dias topo tanta yerua q̄ parecia prado,y que le puso grā temor,aun que no fue de peligro.Y dizen que se boluiera,sino por vnos celajes que vio muy lexos,tenendo los por certissima señal de hauer tierra cerca de alli. Prosiguio su camino,y luego vio lumbre vn marinero de Lepe,y vn salcedo.A otro dia siguiente que fue onze de Octubre del año de mil quatrocientos nouenta y dos,dixo Rodrigo de Triana,tierra,tierra.A cuya tan dulce palabra acudieron todos a ver si dezia verdad.Y como la vieron començaron el Te deum laudamus,hincados de rodillas y llorando de plazer.Hizieron señal alos otros compañeros para q̄ se alegrassen y diessen gracias a dios, que les hauia mostrado lo que tanto desseauan.Alli vierades los estremos de regozijo que suelen hazer marineros:vnos besauan las manos a Colon,otros se le ofrecian por criados,y otros le pedian mercedes.La tierra que primero vieron fue Guanahani,vna delas islas Lucayos que caen entre la Florida y Cuba.Enla qual se tomo luego tierra,y la possession delas Indias y nueuo mundo.q̄ Christoual Colon descubria por los reyes de Castilla.De Guanahani fueron a Barucoa puerto de Cuba,donde tomaron ciertos Indios:y tornando atras ala isla de Hayti, echaron ancoras enel puerto que llamo Colon Real.Salieron muy a priessa en tierra,porque la capitana toco en vna peña:y se abrio en parte que ningun hōbre pereció.Los Indios como los vierō salir a tierra cō armas,y a grā priessa,huyeron dela costa alos montes,pensando q̄ fuessen como Caribes que los yuā a comer.Corrieron los nuestros tras ellos,y alcançaron vna sola muger:dierō le pan y vino y confites, y vna camisa y otros vestidos,que venia desnuda en carnes.Y embiaron la a llamar la otra gente, Ella fue y contō alos suyos tantas cosas delos nueuamente llegados,que començaron luego a venir ala marina,y hablar alos nuestros sin entender,ni ser entendidos,mas de por señas como mudos. Trayan aues,pan,fruta,oro y otras cosas a trocar por cascaueles,cuentas de vidrio, agujas, bolsas y otras cosillas assi,que no fue pequeño gozo para Colon; Saludaron se Christoual Colon y Guacanagari rey,o como alli dizen Cacique de aquella tierra.Dierōse presentes el vno al otro en señal de amistad. Traxeron los Indios barcas para sacar la ropa y cosas dela caruela capitana que se quebro.Anduuan tan humildes,tan bien criados y seruiciales,como si fueran esclauos delos Españoles.Adorauā la cruz,dauan se enlos pechos,y hincauan se de rodillas al Aue Maria como los christianos.Preguntaua por Cipango,ellos entendian por Cibao dōde hauia mucho oro.No cabia de plazer Christoual Colon oyendo Cibao,y viendo gran muestra de oro alli,y ser la gente simple y tratable.Ni veya la hora de boluer a España,por dar nueua y muestra de todo aquello alos reyes catholicos.Y assi hizo luego vn castillejo de tierra y madera, con voluntad del Cacique,y con ayuda de sus vassallos. Enel qual dexo treynta y ocho Españoles conel capitā Rodrigo de Arana natural de Cordoua,para entender la lengua y secretos dela tierra y gente,entre tanto que el venia y tornaua. Esta fue la primera casa,o pueblo que hizieron Españoles en Indias.Tomo diez Indios,quarēta papagayos,muchos gallipauos,conejos q̄ llaman hutias,batatas,axies,mayz de q̄ hazen pan:y otras cosas estrañas y diferentes delas nuestras,para testimonio delo q̄ hauia descubierto. Vetio assi mismo todo el oro que rescatado hauiā enlas caruelas.Y despedido delos treynta y ocho compañeros q̄ alli quedauan,y de Guacanagari que llorana,se partio con dos caruelas,y cō todos los demas Españoles de aquel puerto real.Y con prospero viento que tuuo llego a Palos en cinquenta dias. Dela misma manera que dicho hauemos hallo las Indias.

Capitulo.xvij.La honra y mercedes que los reyes catholicos hizieron a Colon por hauer descubierto las Indias.

Estauan los reyes catholicos en Barcelona quando Colon desembarco en Palos,y huuo de yr alla. Mas aunq̄ el camino era largo,y el embaraço de lo q̄ lleuaua mucho, fue muy honrado y famoso:porq̄ salian a ver le por los caminos ala fama de hauer descubierto otro mundo,y traer del grandes riqzas:y hōbres de nueua forma,color y traje.Unos dezian q̄ hauia hallado la nauegacion que Cartagineses vedaron. Otros la que Platon en Ericias pone por perdida con la tormenta,y mucho cieno q̄ crecio enla mar.Y otros que hauia cūplido lo que adeuino Seneca enla tragedia Medea,do dize,Vernan tiēpos de aqui a mucho q̄ se descubriran nueuos mūdos:yentōces no sera Tyle la postrera delas tierras. Finalmente el entro enla corte cō mucho desseo y concurso de todos a tres de Abril,vn año despues que partio

della. Presento alos reyes el oro y cosas que traya del otro mundo. Y ellos y quantos estauan delante se marauillaron mucho, en ver que todo aquello, excepto el oro era nueuo, como la tierra donde nacia. Loaron los papagayos por ser de muy hermosas colores. Unos muy verdes, otros muy colorados, otros amarillos con treynta pintas de diuersa color: y pocos dellos parecian alos que de otras partes se traen. Las hutias, o conejos eran pequeñitos, orejas y cola de raton, y el color gris. Prouaron el ari, especia delos Indios: y las batatas, que son rayzes dulces. Y los gallipauos, que son mejores que pauos y gallinas. Marauillaron se que no huuiesse trigo alla: sino que todos comiessen pan de aquel mayz. Lo que mas miraron fue los hõbres que trayan cercillos de oro enlas orejas y enlas narizes: y que ni fuessen blancos, ni negros, ni lozos: sino como tirriciados, o membrillos cochos. Los seys Indios se baptizaron, q̃ los otros no llegaron ala corte. Y el rey, la reyna, y el principe don Juan su hijo fueron los padrinos, por autorizar con sus personas el santo baptismo de Christo, en aquellos primeros christianos delas Indias y nueuo mundo. Estuuierõ los reyes muy atentos ala relacion que de palabra hizo Christoual Colon: y marauillando se de oyr que los Indios no tenian vestidos, ni letras, ni moneda, ni hierro, ni trigo, ni vino, ni animal ninguno mayor que perrõ: ni nauios grandes, sino canoas, que son como artesas hechas de vna pieça. No pudieron sufrirse quando oyeron que alla en aquellas islas y tierras nueuas, se comian vnos hõbres a otros, y que todos eran idolatras. Y prometieron si dios les daua vida de quitar aquella abominable inhumanidad: y desarraygar la idolatria en todas las tierras de Indias que a su mando viniessen. Cloto de christianissimos reyes, y cumplieron su palabra. Hizieron mucha honra a Christoual Colon, mandando le sentar delante dellos, que fue gran fauor y amor. La es antigua costumbre de nuestra España estar siempre en pie los vassallos y criados delante el rey, por acatamiento dela autoridad real. Confirmaron le su priuilegio dela dezena parte delos derechos reales. Dieron le titulo y oficio de almirante delas Indias, y a Bartholome Colon de Adelantado. Puso Christoual Colon al rededor del escudo de armas que le concedieron, esta letra.

Por Castilla y por Leon, Nueuo mundo hallo Colon.

De donde sospecho que la reyna fauorecio mas que no el rey el descubrimiento delas Indias. Y tambien porque no consentia passar a ellas sino a Castellanos. Y si algun Aragones alla yua, era con su licencia y expresso mandamiento. Muchos delos que hauian acompañado a Colon eneste descubrimiento pidieron mercedes, mas los reyes no las hizieron a todos. Y assi el marinero de Lepe se passo a Berueria, y alla renego la fe: porque ni Colon le dio albricias, ni el rey merced ninguna, por hauer visto el primero que otro dela flota lumbre enlas Indias.

Capitulo. xviij. Porque se llamaron Indias.

Antes que mas adelãte passemos quiero dezir mi parecer acerca deste nombre Indias: porque algunos tienen creydo que se llamaron assi, por ser los hombres destas nuestras Indias del color que los Indios orientales. Mas parece me que difieren mucho enel color y enlas facciones. Es bien verdad que dela India se dixeron las Indias. India propiamente se dize aquella gran prouincia de Asia, donde Alexandre Magno hizo guerra: la qual tomo nombre del rio Indo, y se diuide en muchos reynos y prouincias a el comarcanos. Desta gran India, que tambien nombran oriental, salieron grandes compañas de hõbres, y vinierõ (segun cuẽta Herodoto) a poblar enla Ethyopia, q̃ esta entre la mar Bermeja y el Nilo, y q̃ agora posee el preste Gian. Prevalecierõ tanto alli q̃ mudo aquella tierra sus antiguas costũbres, y apellido enel q̃ traxerõ ellos: y assi la Ethyopia se llamo India. Y por esso dixerõ muchos, entre los quales son Aristoteles y Seneca, q̃ la India estaua cerca dela España. Dela India pues del preste Giã, donde ya cõtratauan Portogueses, se llamarõ mas Indias: porq̃ o yua, o venia de alla la caruela q̃ con tiẽpo forçoso aporto a ellas. Y como el piloto vido aq̃llas tierras nueuas llamolas Indias: y assi las nõbraua siempre Christoual Colon. Los q̃ tienen por grã cosmografo a Colon piensan q̃ las llamo Indias por la India oriental, creyendo q̃ quando descubrio las Indias yua buscãdo la isla Cipãgo, q̃ cae a par dela China, o Catayo. Y q̃ se mouio a yr tras el sol por llegar mas ayna q̃ contra el: aunque muchos creen que no hay tal isla. De qualquiera manera en fin que fue, ellas se llaman Indias.

Capitulo. xix. Dela donacion que hizo el Papa alos reyes catholicos delas Indias.

Luego que los reyes catholicos oyerõ a Christoual Colon, despacharõ vn correo a Roma con la relacion delas tierras nueuamente halladas, que llaman Indias. Y sus embaradores, que pocos meses antes hauian ydo a dar el para bien y obediencia al Papa Alexandre sexto, segun vsança de todos los principes christianos, le hablaron y dieron las cartas del rey y reyna, con la relacion de Colõ. Nueua fue por cierto de que mucho se holgo el santo Padre, los Cardenales, corte y pueblo Romano. Y marauillaron se todos de oyr cosas de tierras tan a parte, y que nunca los Romanos señores del mundo las supierõ. Y porque las hallaron Españoles, hizo el Papa de su propia voluntad y motiuo, y con acuerdo delos Cardenales, donacion y merced alos reyes de Castilla y Leon, de todas las islas y tierra firme que descubriessen al Occidente. Con tal que conquistando las embiassen alla predicadores à conuertir los Indios que idolatrauan.

Capitulo.xx. Buelta de Christoual Colon alas Indias.

Como los reyes catholicos tuuieron tan buena respuesta del Papa, acordaron que boluiesse Colon con mucha gente para poblar en aquella nueua tierra: y para començar la conuersion delos idolatras, conforme ala voluntad y mandamiento de su santidad. Y assi mandaron a Juan Rodriguez de Fonseca dean de Seuilla, que juntasse y basteciesse vna buena flota de nauios para las Indias, en que pudiessen yr hasta mil y quinientas personas. El dean apresto luego dezisiete o dezyocho naos y caruelas. Y desde alli entendio siempre en negocios de Indias, y vino a ser presidente dellas. Buscaron doze clerigos de sciencia y conciencia, para que predicassen y conuertiessen, juntamente con fray Buyl Catalan de la orden de san Benito, que yua por vicario del Papa cõ breue apostolico. A fama delas riquezas de Indias, y por ser buena la armada, y por sentir tanta gana enlos reyes, huuo muchos caualleros y criados dela casa real que se dispusieron a passar alla, y muchos oficiales mecanicos, como dezir plateros, carpinte-

ros,sastres labradores,y gente assi. Comprarõ se a costa tambien delos reyes muchas yeguas bacas,ouejas,cabras,puercas y asnas para casta,porque alla no hauia semejantes animales. Compro se assi mesmo muy gran cantidad de trigo,ceuada, y legumbres para sembrar: sarmientos,cañas de açucar y plantas de frutas dulces y agras:ladrillos y cal para edificar. Y en conclusiõ otras muchas cosas necessarias a fundar y mantener el pueblo,o pueblos que se hiziessen. Bastaron mucho los reyes en estas cosas,y enel sueldo de cerca de mil y quinientos hõbres,que fueron en esta armada, que saco de Caliz Christoual Colon a veynte y cinco de Setiembre de mil quatrozientos nouẽta y tres. El qual llevando su derrota mas cerca de la equinocial que la primera vez,fue a reconocer tierra enla isla,que nombro la Desseada. Y sin parar llego al puerto de Plata dela isla española: y luego a puerto real,donde quedarõ los treynta y ocho españoles. Y como supo q̃ los hauian muerto a todos los indios,porque les forçauan sus mugeres,y les hazian otras muchas demasias,o porq̃ no se yuan,ni se hauian de yr,se torno a poblar enla Isabela,ciudad hecha en memoria dela reyna. Y labro vna fortaleza enlas minas de Cibao,donde puso por alcayde al comendador mossen Pedro Margarite. Despacho luego con las doze naos,porque no se perdiessen,a Antonio de Torres,que traxo la nueua de la muerte del capitan Arana y de sus compañeros,muchos granillos de oro,y entre ellos vno de ocho onças,q̃ hallo Alonso de hojeda,algunos papagayos muy lindos,y ciertos indios Caribes que comen hombres,naturales de Ayay isla que llamaron santa Cruz. Y el fuesse cõ tres caruelas a descubrir tierra,como le mandaron los reyes:y descubrio a Cuba por el lado meridional,y a Jamaica,y otras menudas islas. Quando boluio hallo muchos españoles muertos de hambre y dolencias:y otros muchos muy enfermos y descoloridos. Vso de rigor con algunos q̃ hauian sido desacatados a sus hermanos Bartholome y Diego Colon:y hecho mal a indios:ahorco a Gaspar ferriz aragones y a otros:açoto a tantos,que blasfemauan del los de mas. Y como parecia rezio y malo,aunque fuesse justicia,ponia entredicho el vicario fray Buil pa estorvar muertes y afrentas de Españoles. El Christoual Colon quitaua le su racion y la delos clerigos. Y assi anduuo la cosa muy rebuelta mucho tiempo. Y el vno y el otro escriuieron sobrello a los reyes:los quales embiaron alla a Juan Aguado su repostero,que los hizo venir a España como presos,a dar razon de si delante sus altezas. Aunque dizen algunos que primero se vino el frayle y otros quexosos y querellantes, q̃ informaron muy mal al rey y ala reyna. Llego Christoual Colõ a Medina del cãpo,donde la corte residia. Traxo alos reyes muchos granos de oro:y algũos de aquinze y veynte onças,grandes pedaços de ambar cuajado,infinito brasil y nacar. Plumas y mãtillas de algodon,q̃ vestiã los indios. Cõtoles el descubrimẽto q̃ hauia hecho. Looles grandemente aq̃llas islas de ricas y marauillosas,porq̃ en Dezembre,y quãdo en España es inuierno,criauã las aues por los arboles del campo:que por Março madurauan las vuas siluestres:que granaua el trigo en setenta dias sembrado en Enero:que se sazonauan los melones dentro de quarenta dias:y se hazian los rauanos y lechugas en menos de veynte dias: y q̃ olia la carne de palomas a almizque:y la de cocrodilos,delos quales hauia muchos, y en cada rio:que cauan en mar peces grandissimos con vno muy chiquito que llaman guaycan,y los españoles, reuerso,y que pensaua que hauia canela,clauos y otras especias,segun el olor que muchos valles echauan. Y tras esto dioles los processos delos españoles q̃ hauia justiciado por desculparse mejor. Los reyes le agradecieron sus seruicios y trabajo. Reprehendieron le los castigos que hizo. Y aunsaronle se huuiesse de alli adelante mansamente con los españoles,que los yuan a seruir tan lexos tierras. Y armaron le ocho naues con que tornasse a descobrir mas:y llevasse gente, armas, vestidos, y otras cosas necessarias.

Capitulo.xxj. Del tercero viaje que Colon hizo alas Indias.

DE ocho naos que Christoual Colõ armaua a costa delos reyes,embio delante las dos con bastimentos y armas para su hermano Bartholome: y el se partio con las otras seys de san Lucar de barrameda en fin de Mayo del año de nouenta y siete,sobre mil y quatrocientos. Y como a fama delas riquezas q̃ delas Indias venian, andauan cossarios Frãceses,fue ala madera. Despacho de alli las tres naues ala Española por derecho camino con trezientos hombres desterrados alla. Y el echo con las otras tres alas islas de cabo Verde por hazer su viaje por muy jũto ala equinocial. Passo grã peligro cõ calmas,y calor. En fin

llego a tierra firme de Indias,enlo que llaman Paria. Costeo trezientas y treynta leguas,que hay de alli alcabo dela Vela: y luego atraueſſo la mar: y vino a ſanto Domingo ciudad que ſu hermano Bartholome Colon hauia fundado ala ribera del rio Ozama: donde fue recebido por gouernador, conforme alas prouiſiones que lleuaua: aunque con gran murmuracion de muchos que tenia deſcontentos y enojados el adelantado ſu hermano, y Diego Colon, que adminiſtrauan la paz y la guerra en ſu auſencia.

Capitulo.xxiij. Dela hambre/dolencias/guerra y vitoria que tuuieron los Eſpañoles por defender ſus perſonas y pueblos.

Rouo la tierra alos Eſpañoles con muchas maneras de dolencias: delas quales dos fueron perpetuas, bubas que haſta entonces no ſabian q̃ mal era, y mudãça de ſu color en amarillo, que parecian açafranados. Eſta color pienſan que les vino de comer culebras, lagartijas, y otras muchas coſas malas y no acoſtũbradas, y las comieron por no tener otro. Y aun delos Indios murierõ mas de cinquenta mil por hambre. Ca no ſembraron mayz pẽſando q̃ ſe yrian los Eſpañoles, no hauiendo q̃ comer: porque luego conocierõ ſu daño y perdicion, como los vieron fortificados enla Iſabela, y enla fortaleza de ſanto Thome del Cibao. Deſde aq̃lla fortaleza ſalian a tomar vitualla: y arrebatauan mugeres q̃ les pegaron las bubas. Los Ciguayos, que aſſi ſe llaman los de aq̃lla tierra, cercaron la fortaleza por vẽgar la injuria de ſus mugeres y hijas, creyẽdo matarlos, como hauia hecho la gente de Goacanagari alos del capitã Arana. Retiraron ſe del cerco, vn mes deſpues q̃ lo puſieron, por venir al ſocorro Chriſtoual Colon. Sallio a ellos Alõſo de Hojeda, q̃ fue alcayde alli tras moſſen Vargarites, y mato muchos dellos. Embio luego Colon al meſmo Hojeda a tratar de paz cõel Cacique Coanabo, cuya era aq̃lla tierra. El qual negocio tãbien que lo traxo ala fortaleza: aunq̃ eſtauã conel muchos embaxadores de otros caciques, ofreciẽdo le gente y baſtimento para matar, o echar dela iſla los Eſpañoles. Chriſtoual Colon lo tomo preſo, porque hauia muerto mas de veynte chriſtianos. Como fue preſo Coanabo junto vn ſu hermano cinco mil hõbres, los mas dellos flecheros, para libralle. Saliole al camino Alõſo de Hojeda con cien Eſpañoles, y algunos cauallos q̃ le dio Colon. Y aunque venia en gentil concierto, y peleo como valiente capitan, lo deſbarato y prendio con otros muchos flecheros. Por eſta victoria fueron Eſpañoles temidos y ſeruidos en aq̃lla prouincia. Algunos dizen que la guerra que Hojeda tuuo con Coanabo, fue eſtãdo auſente Chriſtoual Colon, y preſente Bartholome ſu hermano. El qual vencio deſpues deſto a Guarionex, y a otros catorze Caciques juntos, q̃ tenian mas de quinze mil hõbres en cãpo cerca dela villa del Bonao. Acometiolos de noche, tiẽpo en que ellos no vſan pelear. Y matando muchos prendio quinze Caciques conel Guarionex: y a todos los ſolto ſobre palabra que le dieron de ſer ſus amigos, y tributarios delos reyes catholicos. Coneſte vencimiento y ſuelta que dio alos Caciques, fueron los Eſpañoles tenidos en gran eſtima: y començaron a mandar los Indios, y a gozar la tierra.

Capitulo.xxiij. Priſion de Chriſtoual Colon.

Aſoberuecioſe Bartholome Colon con la victoria de Guarionex: y cõel proſpero curſo que ya lleuauan las coſas de ſu hermano, y las ſuyas: y no vſaua dela criança q̃ primero con los Eſpañoles. Por lo qual ſe agrauiaua mucho Roldan Ximenez alcalde mayor del Almirãte, y no le dexaua vſar de poder abſoluto como queria, cõtra ſu cargo y oficio. En fin que riñeron, y aun dizen que Bartholome Colon le amago, o le dio. Y aſſi ſe aparto del con haſta ſeſenta compañeros, que tãbien ellos eſtauan ſentidos y quexoſos delos Colones. Empero proteſtaron todos que no ſe yuan por deſſeruir a ſus reyes, ſino por no ſufrir a Ginoueſes. Y con tãto ſe fueron a Xaragua, donde reſidieron muchos años: y deſpues quãdo Chriſtoual Colon lo llamo, no quiſo yr. Y aſſi lo acuſo de inobediente, deſleal y amotinador enlas cartas que ſobre ello eſcriuio alos reyes catholicos. Diziendo que robaua los Indios, forçaua las Indias, acuchillaua los viuos, y hazia otros muchos males. Y tambien que le hauia tomado dos caruelas como yuan cargadas de Eſpaña, y detenido los hombres con engaños. Roldan y ſus compañeros eſcriuieron tambien a ſus altezas mil males de Chriſtoual Colon y de ſus hermanos, certificandoles

que ſe querian alçar con la tierra. Que no dexauan ſaber las minas, ni ſacar oro, ſino a ſus criados y amigos. Que maltrataua los Eſpañoles ſin cauſa ninguna, y que adminiſtrauan juſticia por antojo, mas que por derecho. Y que hauia el almirante callado y encubierto el deſcubrimiento delas perlas que hallo enla iſla de Cubagua. Y que ſe lo tomauan todo y a nadie dauan nada aunque muy enfermos y valientes fueſſen. Enojoſe mucho el rey de que anduuieſſen las coſas de Indias de tal manera, y la reyna mucho mas. Y deſpacharon luego alla a Francisco de Bouadilla cauallero del habito de Calatraua: por gouernador de aquellas partes, y con autoridad de caſtigar y embiar preſos a los culpados. El qual fue ala Eſpañola con quatro carauelas el año de mil quatrocientos nouenta y nueue. Hizo en ſanto Domingo peſquiſa ſobre la comiſſion que lleuaua: y prendio a Chriſtoual Colon, y a ſus hermanos Bartholome y Diego. Echoles grillos, y embio los en ſendas carauelas a Eſpaña. Como fueron en Caliz y los reyes lo ſupieron, embiaron vn correo que los ſoltaſſe, y que vinieſſen ala corte. Oyeron piadoſamente las deſculpas que les dio Chriſtoual Colon, rebueltas cõ lagrimas. Y en pena de alguna culpa que deuia tener, o por euitar ſemejãte bullicio, o porque no penſaſſen que ſe les deuia de dar para ſiempre la gouernacion de aquella tierra a ellos, le quitaron de gouernador, coſa que mucho ſintio. Y aũ quando le dexaron tornar alla fue harto, ſegun ſus negocios eſtauan enconados y deſſauorecidos.

Capitulo. xxiiij. Del quarto viaje que alas Indias hizo Chriſtoual Colon.

Tres años eſtuuo Chriſtoual Colon deſta hecha en Eſpaña. En fin delos quales, que fue el de mil y quinientos y dos, huuo a coſta delos reyes catholicos quatro carauelas, en que paſſo ala Eſpañola. Y quando eſtuuo cerca del rio Oçama, no le dexo entrar en ſanto Domingo Nicolas de Ouando, que ala ſazon gouernaua la iſla. Peſole dello, y embiole a dezir que pues no queria dexarle entrar enla ciudad que hauia hecho, que ſe

yria a buscar puerto donde seguro estuuiesse. Y assi se fue a puerto Escondido. Y de alli, q̃riendo buscar estrecho para passar dela otra parte dela Equinoctial, como lo hauia dado a entender a los reyes, fuesse derecho al poniente hasta dar enel cabo de Higueras. Siguio la costa meridional, y corrio la hasta llegar al nombre de Dios. De dõde boluio a Cuba, y luego a Jamaica: y alli perdio dos caruelas, q̃ le quedauan delas quatro con que fue al descubrimiento. Y quedo sin nauios para poder llegar a santo Domingo. Muchos males se le recrecieron alli. Ca le adolecieron muchos españoles, y le hizierõ guerra los ãnos, y le quitaron los indios los mantenimientos. Francisco de Porras capitã de vna caruela, y su hermano diego de Porras contador dela armada, amotinaron la gente, y tomarõ quãtas canoas pudieron a los indios para passarse a la Española. Como esto vieron los de la isla, no q̃rian dar comida a los de Colon, antes tramauã de matar los. Christoual Colon entonces llamo algunos dellos, reprehendio los de su poca caridad, rogoles que le vendiessen bastimentos, y amenazo los, si lo contrario hiziessen, que moririan todos de pestilencia. Y en señal que seria verdad, les dixo que para tal dia verian la luna sangrienta. Ellos que vieron la luna eclipsada en la mesma hora y dia señalado, creyeron lo, que no sabian astrologia. Pidieron perdon con muchas lagrimas. Y rogãdo a Christoual Colon que, no estuuiesse enojado con ellos, le trayan quanto les demandaua, y porq̃ los pusiesse en gracia con la luna. Con el buen prouey miento y seruicio delos isleños conualecierõ los enfermos, y estuuieron para pelear con los Porras, q̃ no pudiendo passar la mar en tan chicas barquillas, boluieron a tomar a Colon algun nauio si le huuiesse venido. Salio a ellos Bartholome Colon, y pelearon: mato algunos, hirio muchos, y prendio al Diego y al Francisco de Porras. Esta fue la primera batalla entre españoles delas Indias. Y en memoria dela vitoria llamo Christoual Colõ el puerto de santa Gloria, que es en Seuilla de Jamaica. Donde estuuo vn año, y hasta que tuuo en q̃ yr a santo Domingo.

Capitulo.xxv. Dela muerte de Christoual Colon.

DEspues esta pelea se vino Christoual Colõ a España porque no le achacassen algo como las otras vezes, y a dar razon delo que de nueuo hauia descubierto, y como no hallo estrecho. Llego a Valladolid y alli murio por Mayo de mil quinientos y seys. Lleuarõ su cuerpo a depositar a las Cuevas de Seuilla, monasterio de cartuxos. Era hombre de buena estatura y membrudo, carilluengo, y vermejo, pecoso y enojadizo, y crudo, y que sufria mucho los trabajos. Fue quatro vezes a las Indias, y boluio otras tantas. Descubrio mucha costa de tierra firme, conquisto, y poblo buena parte dela isla Española, que comunmente dizen santo Domingo, hallo las Indias, aunq̃ a costa dlos Reyes catholicos. Gasto muchos años en buscar cõ que yr alla. Auenturose a nauegar en mares y tierras que no sabia, por dicho de vn piloto. Y si fue de su cabeça, como algunos quieren, merece mucha mas loa. Como quiera que a ello se mouio hizo cosa de grandissima gloria, y tal que nunca se oluidara su nombre, ni España le dexara de dar siempre las gracias, y alabãça que merecio. Y los reyes catholicos, dõ Fernando y doña Ysabel, en cuya ventura, nombre y costa hizo el descubrimiento, le dieron titulo y officio de almirante perpetuo delas Indias, y la renta que conuenia a tal estado, y tal seruicio, como hecho les hauia, y ala honra que gano. Tuuo Christoual Colon sus ciertas aduersidades entre tan buena dicha, ca fue dos vezes preso, y la vna cõ grillos. fue mal quisto de sus soldados y marineros, y assi se le amotinarõ Roldan Ximenez, y los Porras, y Martin Alonso pinçon enel primer viaje que hizo. Peleo cõ españoles sus propios soldados, y mato algunos enla batalla que huuo con Francisco y Diego de Porras. Truxo pleyto con el fiscal del rey, sobre que fino fuera por los tres hermanos Pinçones, se tornara del camino sin ver tierra de Indias. Dexo dos hijos, don Diego Colon que caso con doña Maria de Toledo, hija de don Fernando de Toledo, comendador mayor de Leon, y don Fernando Colon que nunca se caso, y fue estudioso, y dexo vna libreria de doze o treze mil libros: la qual agora tienẽ los frayles dominicos de san Pablo de Seuilla, que fue cosa de hijo de tal padre.

Capitulo.xxvj. Del sitio dela isla Española y otras particularidades.

EN lengua delos naturales de aquella isla se dize Haiti ꝛ Quizqueia. Haiti quiere dezir aspereza ꝛ Quizqueia, tierra grande. Christoual Colon la nombro, Española. Agora la llaman muchos santo Domingo, por la ciudad mas principal que hay en ella. Tiene la isla en

largo leste oeste, ciento y cinquenta leguas, y de ancho quarenta, y hoja mas de quatrocientas. Esta dela equinocial al norte en diez y ocho, y en veynte grados. Ha por aledaños dela parte de leuante la isla Boriquen, que llaman san Joan, y del poniente a Cuba y Jamayca. Al norte las islas de los Canibales, y al Sur el cabo dela Vela, que es en tierra firme. Hay enella muchos y buenos puertos, Grandes y prouechosos rios, como son Hatibanico, Yuna, Ozama, Neyua, Nizao, Higua, Hayna y Yaques, el que por si entra enel mar. Hay otros menores, como son Macorix, Cibao y Cotuy. Dellos, el primero es rico de pescado, y los otros de oro. Dos lagos hay notables: vno por su bondad, y otro por su estrañeza. El que esta enlas sierras, donde nasce el rio Nizao a nadie aprouecha y atodos assombra: y pocos lo veen. El de Xaragua es salado, aunque recibe muchos arroyos, y rios dulces. A cuya causa cria infinitos peces: y entre ellos grandes Tortugas y Tiburones. Esta cerca de la mar, y tiene diez y ocho leguas: eran sus riberas muy pobladas. Sin las salinas de puerto Hermoso y del rio Yaques, hay vna sierra de sal en Baynoa, que la cauan como en Cardona de Cataluña. Hay mucho color azul, y muy fino: infinito brasil, y mucho algodon, y ambar. Riquissimas minas de oro, y aun lo cogian en lagunas, y por los rios. Tambien hay plata y otros metales. Es tierra fertilissima: y assi hauia enella vn millon de hombres: que todos, o los mas andauan en puras carnes: y si alguna ropa se ponian, era de algodon. Son estos isleños de color castaño claro, que parecen algo tiriciados: de mediana estatura, y rehechos. Tienen ruines ojos, mala dentadura, muy abiertas las vētanas delas narizes, y las frentes demasiado anchas. La de industria se las dexan assi las comadres por gentileza y rezura. La si les dan cuchillada enella, antes se quiebra la espada, que el casco. Ellos y ellas son lampiños, y aun dizen que por arte, pero todos crian cabello largo, liso y negro.

Capitulo. xxvij. De la religion dela isla Española.

EL principal dios que los de aquesta isla tienen, es el Diablo que lo pintan en cada cabo, como se les aparece. Y aparece se les muchas vezes: y aun les habla. Otros infinitos ídolos tienen, que adoran differentemente: y a cada vno llaman por su nombre: y le piden su cosa. El vno agua, a otro mayz, a otro salud, y a otro vitoria. Hazen los de barro, palo, piedra, y de algodon relleno. Yuan en romeria a Coaboyna, cueua donde honrauā mucho dos estatuas de madera, dichas Maroho, y Bintatel: y offrecian les quanto podiā lleuar acuestas. Traya los el diablo tan engañados, que le creyan quanto dezia. Tenian por reliquia vna calabaça, dela qual dezian hauer salido la mar con todos sus peces. Creyan que de vna cueua salieron el sol y la luna, y de otra el hombre y muger primera. Largo seria de contar semejantes embaucamientos: y tāpoco escriuiera estos, sino por dar alguna muestra de sus grandes supersticiones, y ceguedad: y para despertar el gusto a la cruel y endiablada religion delos indios de tierra firme, especialissimamēte de los Mexicanos. Ya podeys pensar que tales eran los sacerdotes del diablo: a los quales llaman Bohitis: Son casados tambien ellos con muchas mugeres, como los demas: sino que andan differentemente vestidos. Tienen grande autoridad por ser medicos y adeuinos con todos. Aunque no dan respuestas, ni curan, sino a gente principal y señores. Quādo han de adeuinar, y responder a lo que les preguntan, comen vna yerua, que llaman Cohoba molida, o por moler: o tomā el humo della por las narizes: y con ello salen de seso, y se les representan mil visiones. Acabada la furia, y virtud dela yerua, bueluen en si. Cuentan lo que han visto, y oydo enel concejo delos Dioses. Y responden a plazer del preguntador: o por terminos que no le puedan coger a palabras: que assi es el estilo del padre de mētiras. Para curar alguno, toman tambien de aquella yerua Cohoua, que no la hay en Europa, encierran se con el enfermo, rodeandolo tres o quatro vezes, echan espumajos por la boca, hazen mil visajes con la cabeça, y soplan luego el paciente, y chupan le por el toquelo, diziendo q̄ le saca por alli todo el mal. Passale despues muy bīē las manos por todo el cuerpo hasta los dedos delos pies, y entonces sale a echar la dolencia fuera de casa. Y algunas vezes muestra vna piedra, o hueso, o carne que lleua enla boca. Y dize que luego sanara pues le saco lo que causaua el mal. Guardan las mugeres aquellas piedras para bien parir, como reliquias santas. Si el doliente muere, no les faltan escusas, que assi hazen nuestros medicos. La no hay muerte sin achaque. Mas si hallan que no ayuno, ni guardo las cerimonias que se requiere para tal caso, castigan al Bohiti. Muchas viejas eran medicas, y hechauan las melezinas con la boca por vnos cañutos. Hombres y mugeres todos son muy deuotos, y guardauā muchas fiestas. Quādo el Caciq̄ celebraua la festiuidad de su deuoto y principal idolo,

venian al officio todos. Atauiauan el Dios muy garridamente: Ponian se los sacerdotes como en coro junto al Rey, y el Cacique a la entrada del templo con vn atabalejo al lado: Ellos hombres pintados de negro, colorado, azul y otras colores: o enramados, y con guirnaldas de flores, o plumajes, y caracolejos, y conchuelas enlos braços, y piernas por cascaueles. Venian tambien las mugeres con semejantes sonajas: mas desnudas, si eran virgines, y sin pintura ninguna: Si casadas. cō solamente vnas como bragas. Entrauan baylando y cantando al son delas conchas: Saludaua los el cacique con el atabal assi como llegauan. Entrados enel templo gomitauan metiendo se vn palillo por el garguero, para mostrar al idolo que no les quedaua cosa mala en el estomago. Sentauan se en cuclillas, y rezauan, que parecian auejones: y assi andaua vn estraño ruydo. Llegauan entonces otras muchas mugeres con cestillas de tortas enlas cabeças, y muchas rosas, flores y yeruas olorosas en cima: Rodeauan los que orauan: Y començauan a cantar vno como romance viejo, en loor de aquel dios. Leuantauan se todos a responder, en acabando el romance, mudauan el tono: y dezian otro en alabança del Cacique. Y assi offrecian el pan al idolo hincados de rodillas. Tomauanlo los sacerdotes, bendezian lo, y repartianlo, y contanto cessaua la fiesta: Guardauan aquel pan todo el año, y tenīa por desdichada la casa que sin el estaua, y subjeta a muchos peligros.

Capitulo.xxvij. De costumbres.

Dicho he como andan desnudos con el calor y buena templança de la tierra: aunque haze frio enlas sierras. Casa cada vno con quantas quiere, o puede, y el Cacique Behechio tenia treynta mugeres: Vna empero es la principal, y legitima para las herencias. Todas duermen con el marido en vna pieça. No guardan mas parentesco de con madre, hija y hermana: y esto por temor. Ca tenian por cierto, que quien las tomaua, moria mala muerte. Lauan las criaturas en agua fria, porque se les endurezca el cuero, y aun ellas se bañan tābien rezien paridas, y no les haze mal. Estando parida y criando, es pecado dormir con ella. Heredan los sobrinos hijos de hermanas, quando no tienen hijos, diziendo que aquellos son mas ciertos parientes suyos. Poca confiança y castidad deue hauer enlas mugeres, pues esto dizen y hazē. Facilissimamente se juntan con las mugeres. Dexādo aparte que son grandissimos sodomiticos, hol gazanes, mentirosos, ingratos, mudables y ruynes. De todas sus leyes, esta es la mas notable, que por qualquiera hurto empalauan al ladron, Tambien aborrecian mucho los auarientos. Entierran con los hombres, especial con señores, algunas de sus mas queridas mugeres, o las mas hermosas. Ca es gran honra y fauor, otras se quieren enterrar con ellos por amor. El enterramiento destos ra les es pomposo. Assientan los enla sepultura, y ponen les al rededor pā, agua, sal, fruta y armas. Pocas vezes tenīā guerra: sino era sobre los terminos, o por las pesquerias, o cō estrangeros: y entonces no sin respuesta delos idolos, o sin la delos sacerdotes, que adeuinauā. Sus armas eran piedras y palos, que siruē de lança y espada, aquien llamā macanas. Atanse ala frente idolos chiquitos, quādo quierē pelear, Tiñense para la guerra cō Xagua, que es çumo de cierta fruta como dozmideras sin cozonilla, que los para mas negros que azabache: y con Bixa, q̄ tambiēes fruta de arbol: cuyos granos se pegan como cera, y tiñen como bermellon. Las mugeres se vntan cō estas colores para dançar sus areytos, y porque aprietan las carnes. Areyto es como la Zambra de mozos, que baylan cātando romances en alabança de sus idolos, y de sus reyes, y en memoria de vitorias, y acaecimientos notables y antiguos, que no tienen otras historias. Y aylā muchos, y mucho en estos Areytos. Y alguna vez todo vn dia con su noche. Acaban borrachos de cierto vino de alla, que les dā enel coro. Son muy obedientes a sus Caciques, y assi no siembran sin su voluntad, ni caçan, ni pescan, que es su principal exercicio. Y la pesca es su ordinario manjar, y por esso viuian orillas de lagunas, que tienen muchas, y riberas de rios, y de aqui venian a ser grādissimos nadadores ellos, y ellas. En lugar de trigo comen maiz, que parece algo al panizo. Tambien hazen pā de Yuca, que es vna rayz grande, y blāca como nabo, La qual rallan, y estrujan, porque su çumo es ponçoña. No conocia el licor de las vuas, aunque hauia vides, y assi hazian vino del maiz, de frutas, y de otras yeruas muy buenas, q̄ aca no las hay. Como son caymitos, yayaguas, higueros, auzubas, guanabanos, guayabos, yarumas y guaçumas. La fruta de cuesco son hobos, hicacos, macaguas, guiabaras y mameys, que es la mejor de todas. No tienen letras, ni pelo, ni moneda, aunque hauia mucho oro plata, y otros metales, ni conocian el hierro, q̄ con pedernal cortauā. Por no ser prolixo quiero concluyr este capitulo de costumbres, y dezir q̄ todas sus cosas son tan differentes delas nras, quāto la tierra es nueua pa nosotros.

Capitulo.xxix. Que las bubas vinieron delas Indias y las viruelas fueron de Eſpaña.

Os de aqueſta iſla eſpañola ſon todos buboſos. Y como los Eſpañoles dormian con las indias, incheronſe luego de bubas, enfermedad pegajoſiſſima, y que atormenta con rezios dolores. Sintiendo ſe atormentar y no mejorando, ſe boluieron muchos dellos a Eſpaña por ſanar, y otros a negocios. Los quales pegaron ſu encubierta dolencia a muchas mugeres cortesanas, y ellas a muchos hõbres, que paſſaron a Italia a la guerra de Napoles en fauor del rey don Fernando el ſegundo contra Franceſes: y pegaron alla aquel ſu mal. En fin que ſe les pego a los Franceſes. Y como fue aun meſmo tiempo, penſaron ellos ſe les pego de Italianos, y llamaron le mal Napolitano. Los otros llamaron le mal frances, creyendo hauer ſelo pegado Franceſes. Empero tambien huuo quien lo llamo ſarna eſpañola. Hazen mencion deſte mal Joãnes de Vigo medico, y Antonio Sabelico hiſtoriador y otros, diziendo que ſe começo a ſentir y diuulgar en Italia el año de mil quatrocietos, nouenta y quatro, y nouenta y cinco, y Luys Bertoman que en Calicut, por entonces. Pagaron a los indios eſte mal de bubas en viruelas, dolencia que no tenian ellos, y que mato infinitos. Aſſi como vino el mal delas Indias, vino el remedio, que tã bien es otra razon, para creer q̃ traxo de alla origen: el qual es el palo y arbol dicho guayacan: de cuyo genero hay grandiſſimos montes. Tambien curan la meſma dolencia cõ palo dela China, que deue ſer el meſmo guayacan, o palo ſanto que todo es vno. Era eſte mal a los principios muy rezio, hediondo y infame, agora no tiene tanto rigor, ni tanta infamia.

Capitulo.xxx. Delos Cocuyos y Higuas animalejos pequeños. Vno bueno y otro malo.

Cocuyos ſon a manera de eſcarauajos con alas, o moſcas, y ſon poco menores q̃ mos cielagos. Tienen cada quatro eſtrellas, q̃ reluzen a marauilla: enlos ojos tienẽ las dos, y las otras debaxo las alas. Alumbran tanto, que a ſu claridad, ſi buelan, hilan, texen, coſen, pintan, baylan y hazen otras coſas las noches: caçan de noche con ellos hutias, q̃ ſon conejuelos, o ratas, y peſcan. Caminan lleuando los atados al dedo pulgar de los pies, y enlas manos, como con hachas y teda. Eſpañoles leyan cartas con ellos, que es mas dificultoſo. Siruen tambien eſtos Cocuyos de matar los moſquitos, que ſon faſtidioſiſſimos, y no dexan dormir la gente: y aun pienſo que para eſſo los traen a caſa, mas que para luz. Toman los con tizones, y llamando los por ſu propio nombre. Ca vienen ala lumbre, y no al chillido, como algunos piẽſan. Tambien los toman con enramadas, que les paran. Ca en cayendo no ſe pueden leuantar, tan torpes ſon. Quien ſe vnta las manos, o la cara con aquellas eſtrellas del Cocuyo parece que arde, y aſſi eſpãta a muchos. Si las deſtilaſſen ſaldria dellas agua marauilloſiſſima. La higua es como vna pequeñita pulga, ſaltadera y amiga de poluo: no pica ſino enlos pies: metereſe entre cuero y carne. Pare luego ſus liendres en mayor cantidad, que cuerpo tiene: las quales en breue engendran otras: y ſi las dexan multiplican tanto, que ni las pueden agotar, ni remediar ſino con fuego, o con fierro. Pero ſi de preſto las ſacan, como arador, es poco ſu daño. El remedio para q̃ no piquen, es dormir los pies calçados, o bien cubiertos. Algunos eſpañoles perdieron deſto los dedos delos pies, y otros todo el pie.

Capitulo.xxxj. Del pez que llaman enla eſpañola Manati.

Manati es vn pez q̃ no le hay enlas aguas de nueſtro hemiſperio: criaſe en mar y en rios. es dela hechura de odre con no mas de dos pies con que nada: y aquellos alos hõbros. va eſtrechando de medio a la cola: la cabeça como de buey, aunque tiene la cara mas ſumida, y mas carnuda la barua, los ojos pequeñitos, el color pardillo, el cuero muy rezio, y con algunos pelillos, largo veynte pies, gordo los medios. Y tan feo es, que mas ſer no puede. Los pies que tiene, ſon redondos, y con cada quatro vñas, como Elefante. Paren las hembras como vacas, y aſſi tienen dos tetas, con que dan de mamar a ſus hijos. Comiendo manati parece carne mas que peſcado, freſco ſabe a ternera, ſalado a atun, pero es mejor, y cõſeruaſe mucho. La

manteca

manteca que sacan del,es muy buena,y no se rancia.adouan con ella su mesmo cuero:y sirue de çapatos,y otras cosas.Cria ciertas piedras enla cabeça,q̄ aprouechan para la piedra,y pa la hijada.Suelen los matar paciendo yerua orillas delos rios:y con redes ſiēdo pequeños. Que assi tomo vno biē chiquito el cacique Caramateri,y lo crio veynte y seys años en vna laguna q̄ llamā Guaynabo,donde mozaua.Salio tan sentido,aunq̄ grande,y tan manso y amigable,que mal año pa los delfines de los antiguos.Comia dela mano quāto le dauā,venia llamando le Mato,q̄ suena Magnifico. salia fuera del agua a comer en casa,retoçaua ala ribera con los muchachos,y con los hōbres.mostraua deleytarse quando cantauan.sufria q̄ le subiessen encima:y passaua los hōbres de vn cabo a otro dela laguna,sin zabullirlos,y lleuaua diez de vna vez sin pesadūbre ninguna. Y assi tenian con el grandissimo passatiēpo los indios.Quiso vn español saber si tenia tan duro cuero como dezian,Llamo mato, mato.Y en viniendo,arrojole vna lança,que aunq̄ no lo hirio,lo lastimo.Y de alli adelāte no salia del agua,si hauia hōbres vestidos y barbudos como christianos,por mas q̄ lo llamassen. Crecio mucho el rio Matibonico,entro por guaynabo,y lleuose al buen Mato manati ala mar, dōde naciera, y que daron muy tristes Carameteri y sus vassallos.

Capi.xxxij.Delos gouernadores dela Española.

Querno la isla ocho años Christoual Colon,enlos quales el y su hermano Bartholome Colon conquistaron la mayor parte della,y poblaron mucho. Repartio la tierra,y mas de vn millon de indios q̄ mantenia entre soldados, pobladores y criados de los reyes,q̄ fauorides eran:y entre sus hermanos para pecheros y tributarios,y pa traer enlas minas y rios,donde hauia oro.Señalo tambien la quinta,o quarta parte dellos para el rey.De manera que todos trabajauan para españoles,quando fue alla Francisco de Bouadilla por gouernador,que embio presos a España al Christoual Colon y a sus hermanos,año de mil quinientos menos vno.Estuuo tres años,y mas enla gouernacion, y gouerno muy bien.Entregose le Roldan Ximenez con sus compañeros.lacose grā suma de oro aquel tiempo. Sucediole enel gouierno Nicolas de Ouando,que passo ala Isla el año de quinientos y dos,con treynta nauios y mucha gente. Francisco de Bouadilla metio en aquellas naues mas de cien mil pesos de buen oro para el Rey y otras personas:que fue la primera gran riqueza, que alli se hauia visto junta. Metio tambien muchos granos de oro, y vno para la reyna, que pesaua tres mil trezientos castellanos de oro puro,el qual se hallo vna india de Miguel Diez Aragones. Embarcose con ruin tiempo,y ahogo se luego enla mar,con mas de trezientos hombres: Entre los quales fueron Roldan Ximenez,y Antonio de Torres capitan dela flota. No escaparon seys naos de toda la armada. Perdieron se los cien mil pesos,y el grano de oro,que nunca otro tal se hallara. Nicolas de Ouando gouerno la isla siete años christianissimamente,y pienso guardo mejor que otro ninguno de quantos antes y despues del hā tenido cargos de justicia y guerra enlas Indias,los mandamientos del rey: y sobre todos el que veda la yda,y viuienda de aquellas partes a hombres sospechosos enla fe,y q̄ seā hijos,o nietos de infames por la inquisicion. Cōquisto la prouincia de Higuey,Zauana,y Guacayarima,que era de gente bestial. La ni tenian casas,ni pan.Pacifico la de Xaragua con quemar quarēta indios principales,y ahorcar al Cacīq Guaorocuya,y a su tia Anacaona,muger que fue de Canabo,hembra absoluta y disoluta en aquella Isla.Hizo muchos pueblos de christianos, y embio gran dinero a España para el rey.Y para venir se aca busco dineros prestados,aunque tenia mas de ocho mil ducados de renta y salario:que fue argumento de su limpieza.Fue comendador de Larez, y boluio comendador mayor de Alcantara.Tras el fue por gouernador don Diego Colon almirante de las indias,el qual rigio la isla de Santo Domingo y otras,teniendo por su alcalde mayor al bachiller Marcos de Aguilar seys,o siete años.Y por quexas q̄ del al rey catholico dauā fue remouido del cargo,yllamado a España:donde litigo con el fiscal algunos años sobre los priuilegios y preeminēcias de su almirantazgo y rentas.El cardenal y arçobispo de Toledo fray francisco Ximenez de cisneros,que por muerte del Rey don Fernando y ausencia de su nieto don Carlos gouernaua estos reynos,embio a la Española por gouernadores a fray Luys de Figueroa prior de la Mejorada,a fray Alonso de Santo Domingo prior de san Juan de Ortega, y a Bernaldino de Mançanedo frayle tambien Jeronymo. Los quales tuuieron por acessor al licenciado Alonso çuaço, y tomaron cuenta a los officiales del Rey, y residencia a los licenciados Marcelo de Villalobos,Juan Ortiz de Matiença,Lucas Vazquez de Ayllon,juezes de apelaciones. Estos frayles

quitaron los indios a cortesanos y ausentes, porque sus criados los maltratauan, y reduxeron los a pueblos, pa los doctrinar mejor. Mas fue les dañoso venir a poblado cõ españoles, porq̃ les dieron viruelas, mal a ellos nueuo y que mato infinitos. En tiẽpo destos frayles creció mucho la granjeria del açucar. Despues que los frayles Jeronymos boluieron a España huuo audiencia y chancillería cõ sello real en santo Domingo, y los primeros oydores della fueron Marcelo d̃ Villalobos, Joã Ortiz de Matiẽço, Lucas Vazquez de Ayllõ, Christoual Lebrõ. Dẽde a pocos años fue presidente Sebastiã ramirez de Fuenleal nacido en Villa escusa, y siẽpre se rige despues aca por presidente y oydores.

Capitu. xxiij. Que los de la Española tenian pronostico dela destruycion de su religion y libertad.

Contauã los Caciques y Bohitis, en quiẽ esta la memoria de sus antiguedades a Christoual colon y españoles q̃ conel passarõ, como el padre dl Caciq̃ Guarionex, y otro reyezuelo preguntarõ a su Zemi, ydolo del diablo, lo q̃ tenia de ser despues de sus dias. Ayunarõ cinco dias arreo sin comer ni beuer cosa ninguna. Llorarõ y deciplinarõ se terriblemente. Y sahumarõ mucho sus dioses, como lo requiere la cerimonia de su religion. Finalmente les fue respondido, q̃ si bien los dioses escõden las cosas venideras alos hõbres por su mejoria, las q̃riã manifestar a ellos por ser buenos religiosos: y q̃ supiessen como antes de muchos años verniã ala isla vnos hõbres de baruas largas, y vestidos todo el cuerpo, q̃ hendiessen de vn golpe vn hõbre por medio cõ las espadas reluzientes q̃ traeriã ceñidas, los quales hollariã los antiguos dioses dela tierra, reprochãdo sus acostũbrados ritos: y verteriã la sangre d̃ sus hijos, o catiuos los lleuariã. Y que por memoria de tã espantosa respuesta, hauiã cõpuesto vn cantar, q̃ llamã ellos Areyto, y lo cãtauã las fiestas tristes y llorosas. Y q̃ acordando se desto huyã delos canibes, y dllos, quãdo los vierõ. Eche agora cada vno el juyzio q̃ quisiere, q̃ yo digo lo q̃ dezia. Todas estas cosas passaron al pie de la letra, como aq̃llos sacerdotes contauã y cãtauã. En los españoles abrier õ muchos indios a cuchilladas enlas guerras, y aun enlas minas, y derribarõ los idolos de sus altares sin dexar ninguno, vedaron todos los ritos y cerimonias q̃ hallarõ, hizieron los esclauos enla repartició: por la qual como trabajauan mas delo q̃ solian, y pa otros se murierõ, y se matarõ todos. Que de quinze vezes ciẽ mil y mas personas, q̃ hauia en aquella sola isla, no hay agora quinientos. Vnos murierõ de hãbre, otros de trabajo, y muchos de viruelas. Vnos se matauã con çumo de yuca y otras malas yeruas, otros se ahorcauã delos arboles. Las mugeres haziã tãbien ellas como los maridos, q̃ se colgauã a par dellos, y lançauã las criaturas con arte y beuida, por no parir a luz hijos q̃ siruiessen a estranjeros. En conclusion deuio ser q̃ Dios les dio por sus pecados, empero grandissima culpa tuuieron dello los primeros, por tratallos muy mal, acodiciando se mas al oro que al proximo.

Capitu. xxiiij. De algunos milagros que obro dios enla conuersion delos indios.

Fray Buyl y los doze clerigos q̃ lleuo por cõpañeros, començarõ la conuersiõ delos indios, aunq̃ podriamos dezir que los reyes catholicos pues sacarõ de pila los seys isleños que recibierõ agua de bautismo en Barcelona. Los quales fueron la primicia dela nueua conuersiõ. Continuarõ la Peroruarez de Deça, q̃ fue el primer obispo dela vega, y Alexãdro Geraldino Romano, q̃ fue segundo obispo de santo Domingo. En el primero, que fue fray Garcia de Padilla dela ordẽ franciscana, murio antes de passar alla. Otros muchos clerigos y frayles mendicantes entendierõ tãbien en conuertir, y assi bautizaron a todos los dela isla, q̃ no se murieron al principio. Quitarles por fuerça los idolos y ritos cerimoniales q̃ tenian, fue causa que escuchassen y creyessen alos predicadores. Escuchados, luego creyeron en Jesu christo: y se christianaron. Hizo muy gran efecto el santissimo cuerpo sacramẽtal de Christo, q̃ se puso en muchas yglesias: porq̃ con el y con cruzes, desaparecierõ los diablos, y no hablauã como antes alos indios, de que mucho se admirauan ellos. Sanarõ muchos enfermos con el palo y deuociõ de vna cruz que puso Christoual colon la segunda vez q̃ passo, enla vega, q̃ llamaron por esso, dela vera cruz: cuyo palo tomauan por reliquias. Los indios de guerra prouarõ de arrancarla, y no pudieron, aunque cauarõ mucho. El Cacique del valle Caonau, queriendo esperimẽtar la fuerça y santidad de la nueua religiõ de christianos, durmio con vna su muger, q̃ estaua haziendo oracion enla yglesia, y que le dixo no en-

suziasse la casa de Dios, ca se mucho enojaria dello. El no curo de tanta santidad, y respondio con vn menosprecio del sacramẽto, que no se le daua nada, de q̃ Dios se enojasse. Cũplio su apetito, y luego alli de repente enmudecio y se valdo. Arrepintiose, y fue santero de aquella yglesia mientras viuio, sin dexarla barrer, ni adereçar a persona. Tuuieron lo a milagro los indios, y visitauã mucho aq̃lla yglesia. Quatro isleños se metieron en vna cueua, porq̃ tronaua y llouia. el vno se encomẽdo a santa Maria con temor de rayo, Los otros hizieron burla de tal Dios y oracion, y los mato vn rayo, no haziendo mal al deuoto. Hizieron tãbien mucho al caso las letras y cartas, q̃ vnos españoles a otros se escriuian. Ca pensauã los indios, que tenian espiritu de profecia, pues sin verse, ni hablarse se entendiã, o q̃ hablaua el papel, y estuuieron en esto abouados y corridos. Acontecio luego alos principios, que vn español embio a otro vna dozena de hutias fiambres, porque no se corrõpiessen con el calor: el indio, q̃ las lleuaua, durmiose, o cansose por el camino, y tardo mucho a llegar a dõde yua, y assi tuuo hambre, o golosina delas hutias: y comiose tres. La carta que traxo en respuesta dezia, como le tenia en merced las nueue hutias, y la hora del dia que llegaron. El amo riño al indio, El negaua, como dizen a pie juntillas: mas como entendio, que lo hablaua la carta, confesso la verdad, quedo corrido y escarmentado: y publico entre los suyos, como las cartas hablauan, ꝑa que se guardassen dellas. A falta de papel y tinta, escriuian en hojas de Guyabara y Copey con punzones, o alfileres. Tãbien hazian naypes de hojas del mesmo Copey, que sufrian mucho el barajar.

¶ Capitu. xxxv. Delas cosas de nuestra España/que hay agora enla Española.

Todos los pueblos que hay enla isla auezindã españoles, y negros, q̃ trabajã en minas: açucar, ganados y semejãtes haziẽdas. Que como dixe, no hay sino pocos indios, y aq̃llos viuen en libertad, y en el descãso q̃ quieren por merced del emperador, ꝑa que no se acabe la gente y lenguaje de aq̃lla isla, q̃ tanto ha rentado, y renta al patrimonio real de Castilla. El pueblo mas ennoblecido es santo Domingo: que fundo Bartholome Colon ala ribera del rio Ozama. Pusole aquel nombre, porque llego alli vn domingo fiesta de santo Domingo, y porque su padre se llamaua Domingo. Assi que concurrieron tres causas para llamarlo assi. En esta ciudad estan las audiencias real y arçobispal: y grandissimo trato y escala para todas las indias: por lo qual toda la isla se llama tãbien santo Domingo. El primero obispo fue fray Garcia de padilla Frãcisco, y el primer arçobispo Alonso de Fuen mayor natural de Yanguas, año de mil quiniẽtos quarenta y ocho. No hauia en esta isla animales de tierra cõ quatro pies, sino tres maneras de conejos, o por mejor dezir ratas, que llamauan hutias, cori, mohuy y quemis, que eran como liebres, y gozquejos de muchas colores, q̃ ni gañian, ni ladrauan, caçauan con ellos, y despues de gordos comianse los. Hay agora toda suerte de bestias, que siruẽ de carga y carne. Han multiplicado tãto las vacas, que dan la carne a quien dessuella el cuero, Y el dean Rodrigo de Bastidas tuuo de sola vna vaca ochociẽtas reses en veynte y seys años. Paria cada año y los mas dos bezerros, alos diez meses concibẽ las nouillas, y aun las potrãcas hazẽ lo mesmo. Los perros q̃ se han ido y criado enlos mõtes y despoblado, son carniceros mas q̃ lobos, y hazen mucho daño en cabras, y ouejas. Los gatos, aunq̃ fuerõ de España, no mian tanto como enella, quando en zelos andã, ni aguardã al Enero a vozear: sino q̃ a todo tiẽpo del año se juntã, y sin estruẽdo, ni griteria. Vides hauia en esta isla, cuyas vuas sazonauã, empero no haziã vino dellas: q̃ me marauillo, siendo la gẽte amiga de embeodarse. Lleuaron sarmientos de aca, q̃ traen maduras las vuas por nauidad, mas aun no hazen vino: no se si por floxedad delos hõbres, o por fortaleza dela tierra. Trigo da muy bien, aunq̃ se dan poco a el, por ser el mayz facil y seguro de coger, y pan sustancial, y que sirue para vino. Al principio que sembraron trigo, se hazian rezias cañas, y gordas espigas, y que tal dellas produzia dos mil granos, multiplicaciõ semejante jamas se vio: por la qual se conoce, quan grassa tierra es aquesta, de que hablamos. Por cuya causa deuen ser esteriles los Oliuos: y todos arboles, que lleuan fruta con cuesco. Y aun muchos dellos no prenden, como son duraznos y los de su genero. Las palmas empero maduran sus datiles aunque no son buenos. Al contrario es enlos arboles de pepita, que se crian muy bien, hora sean dulces hora sean agros. Hay muchos cañafistolos naturales, empero vanos, o malos. Los q̃ se han hecho de pepitas de boticarios que alla passaron, son excelentissimos, y en grandissimo numero, si no q̃ los destruyen las hormigas. Todas las yeruas de hortaliza, q̃ lleuarõ de aca, se hazẽ muy loçanas, y tanto que no granan las mas, como son rabanos, lechugas, cebollas, perexil, berças, zanahorias

nabos,y cogombros.Lo q̃ mucho ha multiplicado es açucar,q̃ hay al pie de treynta ingenios,y trapiches ricos.Plantó cañas de açucar primero q̃ otro ningun español Pedro de Atiença. El primero que lo sacó fue Miguel Vallestero catalã,y quien primero tuuo trapiche de cauallos fue el bachiller Gonçalo de Velosa.Tãbien sacan balsamo bastardo de vn arbol dicho Goaconar,q̃ huele bien, y arde como cozaçon de pino. El primero q̃ lo sacó fue Antonio de Villasanta por industria y auiso de su muger,q̃ era india,Sacanlo assi mesmo de otras cosas,y aunq̃ no es qual lo de Judea,es bueno para llagas y dolores.Infinitas aues hay en esta isla que no las hay en España, y muchas como en ella. Empero ni hauia pauos,ni gallinas, aquellos se crian poco y mal, estas mucho y bien, sin diferenciarse nada de como son aca,saluo q̃ los gallos no cantan a media noche. Las cosas que como mercaderias se traen ordinario,y en cantidad de aq̃sta isla a estas partes,son açucar,brasil, balsamo, cañafistola,cueros y azul.Hepuesto este capitulo pa que todos conozcan quãta differencia y ventaja haze la tierra con mudar pobladores.Heme tãbien alargado en contar muchas particularidades della,porque la tema dela historia es tal:y porq̃ ella fue principio y madre de hauerse descubierto las Indias,tierra tan grandissima como visto y entendido haureys por nuestra hydrographia: y porq̃ los mas que a Indias van,entran,o tocan,o miran alli.

Capitulo.xxxvj.Que todas las Indias han descubierto Españoles.

Atendiendo quã grandissimas tierras erã las que Christoual Colõ descubria, fueron muchos a cõtinuar el descubrimiẽto de todas:vnos a su costa,otros a la del rey,y todos pensando enriquecer,ganar fama,y medrar cõ los reyes.Pero como los mas dellos no hizieron sino descubrir y gastarse,no quedo memoria de todos,q̃ yo sepa: especialmente delos q̃ nauegaron hazia el norte,costeando los Bacallaos y tierra del Labrador,q̃ mostrauã poca riqueza.Ni aun de todos los q̃ fuerõ por la otra parte de Paria,desde el año de mil quatrocientos nouenta y cinco,hasta el de mil y quinientos.Porne los q̃ supiere sin contemplaciõ de ninguno certificando q̃ todas las indias han sido descubiertas y costeadas por Españoles, saluo lo que Colon descubrio.La luego procuraron los reyes catholicos delas saber y señalar por suyas,tomando la possession de todas ellas con la gracia del Papa.

Capitulo.xxxvij.Dela tierra del Labrador.

Muchos han ido a costear la tierra del Labrador por ver a dõde llegaua , y por saber si hauia passo de mar por allipa yr alas Malucas y especeria,que caen,como en otro lugar diremos,so la linea equinocial,creyẽdo acortar mucho el camino hauiendole.Castellanos lo buscarõ primero,como les pertenecen aq̃llas islas delas especias, y por saber,y conocer la tierra por suya.Y portogueses tãbien por atajar nauegaciõ,si lo huuiera,y enredar el pleyto que sobre ellas trayan para nunca lo acabar. Y assi fue alla Gaspar Cortes reales,el año de mil y quinientos con dos caruelas,no hallo el estrecho que buscaua,dexo su nõbre á las islas que estan ala boca del golfo Quadrado,y en mas de cinquenta grados.Como por esclauos hasta sesenta hombres de aquella tierra,y vino muy espantado delas muchas nieues y eladas. La se yela el mar por alla reziamente.Son los de alli hombres dispuestos,aunq̃ morenos: y trabajadores.Pintan se por gala,y traen cercillos de plata y cobre,visten martas y pieles de otros muchos animales, el pelo a dentro de inuierno y a fuera de verano.Aprietãse la barriga y muslos cõ entorchados de algodon,y neruios de peces y animales.Comen pescado mas que otra cosa,especial salmõ:aunque tienẽ aues y frutas.Hazen las casas de madera,que hay mucha y buena,y cubrẽ las de cuero de peces y animales en lugar de tejas.Dizen que hay grifos,y q̃ los ossos cõ otros muchos animales y aues son blancas.En esta tierra pues y islas andan y viuen Bretones, q̃ conforman mucho con su tierra. Y esta en vna misma altura y temple.Tambien han ido alla hombres de Noruega cõ el piloto Joã Scoluo,y ingleses con Sebastian Gaboto.

Cap.xxxviij.Porq̃ razon comiença por aqui el descubrimiẽto.

Comiẽço a cõtar los descubrimiẽtos delas indias enel cabo del Labrador,por seguyr la ordẽ que lleue en poner su sitio pareciẽdome que seria mejor assi,y mas claro de contar,y aun de entender.La fuera confusion de otra manera.Aunque tambien lleuara buena orden,contando los por el tiempo que se hizieron.

¶Capitu.xxxix. Delos Bacallaos y frialdad de aquella tierra.

ASgran trecho de tierra y costa la que llaman Bacallaos, y su mayor altura es quarenta y ocho grados y medio. Llaman los de alli Bacallaos a vnos grandes peces delos quales hay tantos, que embaraçan las naos al nauegar, y que los pescan y comẽ ossos dentro la mar. Quien mas noticia traxo desta tierra fue Sebastian Gaboto Venecia/no: El qual armo dos nauios en Inglaterra, do tratana desde pequeño, a costa del rey Enrique septimo, que desseaua contratar en la especeria, como hazia el rey de Portogal. Otros dizẽ que a su costa, y que prometio al rey Enriq̃ de yr por el norte al Catayo, y traer de alla especias en menos tiempo, que portogueses por el Sur. Yua tambien por saber que tierra eran las Indias para poblar. Lleuo trezẽtos hombres, y camino la buelta de Islandia sobre cabo del Labrador, y hasta se poner en cinquenta y ocho grados. Aunque el dize mucho mas, contando como hauia por el mes de Julio tanto frio y pedaços de yelo, que no oso passar mas adelante. Y que los dias erã grãdissimos, y quasi sin noche, y las noches muy claras. Es cierto q̃ a sesenta grados son los dias de diez y ocho horas. Viendo pues Gaboto la frialdad y estrañeza dela tierra, dio la buelta hazia poniente: y rehazie/do se enlos Bacallaos, corrio la costa hasta treynta y ocho grados, y tornose de alli a Inglaterra. Bretones y Daneses han ido tambien a los Bacallaos. Y Jaques Cartier Frances fue dos vezes con tres galeones: vna el año de treynta y quatro, y otra el de treynta y cinco. Y tanteo la tierra para poblar de quarenta y cinco grados a cinquenta y vno. Dizen que pueblan alli, o que poblaran, por ser tan buena tierra como Francia, pues a todos es comun, y en especial de quien primero la ocupa.

¶Capitulo.xl. Del descubrimiento del rio de sant Anton.

FIño de veynte y cinco anduuo por esta tierra el piloto Esteuã Gomez en vna carauela, que le armo en la Coruña a costa del Emperador. Yua este piloto en demãda de vn estrecho, q̃ se offrecio de hallar en tierra de Bacallaos, por dõde pudiessen yr a la especeria en mas breue, q̃ por otra ninguna parte. y de traer clauos y canela, y las otras especias y medicinas q̃ de alla se traen. Hauia nauegado algunas vezes a las indias Esteuã Gomez, y do con Magallanes al estrecho, y estado en la junta de Badajoz q̃ hizierõ, como despues se dira, Caste/llanos y Portogueses sobre las islas delos Malucos, donde se platico quã bueno seria vn estrecho por esta parte. Y como Christoual Colon, Fernando Cortes, Gil Gonçalez de Auila, y otros no lo hauiã hallado del golfo de Vraua hasta la Florida, acordo el subir mas arriba: empero tãpoco lo ha/llo, Ca no lo hay. Anduuo buen pedaço de tierra, q̃ aun no estaua por otro vista Biẽ que dizẽ, como Sebastian Gaboto la tenia primero tãteada. Como quãtos indios pudieron caber enla carauela y traxo selos cõtra la ley y volũtad del rey, y cõ tãto se boluio ala Coruña dentro de diez meses q̃ par/tio. Quãdo entro, dixo q̃ traya esclauos, Vn vezino de alli entẽdio clauos, que era vna dlas especias q̃ prometio traer. Corrio la posta, y vino a pedir albricias al rey, de q̃ traya clauos Esteuã Gomez. Des/parzio se la nueua por la corte cõ alegria d todos, q̃ holgauã de tan buẽ viaje. Mas como dẽde apoco se supo la necedad del correo, q̃ por esclauos entẽdio clauos, y el ruyn despacho del marinero, q̃ hauia prometido lo q̃ no sabia, ni hauia, rieron mucho las albricias: y perdieron esperança del estrecho que tanto desseauã: y aun algunos q̃ fauorecierõ al Esteuan Gomez pa el viaje quedaron corridos.

¶Capi.xli. Delas islas Lucayos gente y costumbres dellas.

LAs islas Lucayos, o Yucayas caen al norte de Cuba y de Hayti. Y son quatrocientas y mas, segun dizen. Todas son pequeñas, fino es el Lucayo, de quien toman apellido. El qual esta entre diez y siete y diez y ocho grados. Guanahani, que fue la primera tierra por Christoual Colon vista. Manigua Guanima, Caguareo, y otras algunas. La gente destas islas es mas blanca y dispuesta, que la de Cuba, ni Hayti, especial las muge/res, por cuya hermosura muchos hombres de tierra firme, como es la Florida, Chicora y Yucatan se yuan a viuir a ellas. Y assi hauia mas policia entre ellos, que no en otras Islas, y mucha diuersidad de lenguas. Y de alli creo que mano el dezir, como por aquella parte hauia Amazonas, y vna fuente que remoçaua los viejos. Ellos andan desnudos, fino es en tiempo de guerra, fiestas y bayles. Y en tonces ponense vnas mantas de algodon y pluma muy labradas, y grandes penachos. Ellas si son casadas, o conocidas de varon, cubren sus verguenças de la cinta a la rodilla con mantillas.

Si ſon virgines traen vnas redezillas de algodon con hojas de yeruas metidas por la malla. Eſto es deſpues que les viene ſu purgacion, que antes en carnes viuas ſe andan. Y quando les viene, combidan los padres a los parientes y amigos, haziendo fieſta como en bodas. Tienen rey, o ſeñor. Y el tiene cuydado del peſcar, caçar y ſembrar, mandando a cada vno lo que ha de hazer. Encierrā el grano y rayzes que cogen en graneros publicos, o troxes del rey. De alli reparten a cada vno como tiene la familia. Dan ſe mucho al plazer. Su riqueza es nacarones y conchas bermejas, de que hazen arracadas: y vnas pedrezillas como rubis bermejuelas, que parecen llamas de fuego. Las q̃les ſacā delos ſeſos de ciertos caracoles muy grandes, que peſcan en mar, y que comen por muy preciado mā jar. Vſan traer ſartales, collares y coſas que ſe atan al cuello, braços y piernas, hechas de piedras negras, blancas, coloradas y de poco valor, y que ſe hallan enla arena. Y a las mugeres que van deſnudas, todo les parece bien. En muchas iſlas deſtas chiquitas no tienen carne, ni la comen. Su paſto es peſcado, pan de maiz y otras rayzes y frutas. Traydos los hombres a Cuba y a ſanto Domingo, ſe morian en comiendo carne: y por eſſo Eſpañoles no ſe la dauan, o les dauan muy poquita. En algunas dellas hay tantas palomas, y otras aues aſſi, que anidan en arboles, que vienen de tierra firme, y de Cuba a Hayti a caçar las: y bueluen con las canoas llenas dellas. Los arboles donde criā, ſon como granados: Cuya corteza parece algo canela enel ſabor, gengibre enlo amargo, y clauos en el olor, pero no es eſpecia. Entre muchas frutas que tienen, hay vna que parece guſanos, o lombrizes, ſabroſa y ſana, y dicha Jaruma. El arbol es como nogal, y las hojas como de higuera. Los cogollos y hojas deſta Jaruma majados, y pueſtos con ſu çumo en qualquiera llaga, aunque ſea muy vieja, la ſana. Dos eſpañoles rriñeron alli, y el vno corto al otro vn braço con la canilla: El vno vna vieja Lucaya, concerto el hueſſo, y ſanolo con ſolo çumo y hojas deſte arbol. El Lucayo carpintero, que catiuo eſtaua en ſanto Domingo, eſcauo vn tronco de Jaruma, que de ſuyo es hueco a manera de higuera, hincholo de Maiz, y de calabaças llenas de agua, atapolo muy bien, y atraueſſo la mar enel con otros dos parientes ſuyos, que remauan. Pero fue deſdichado, porque a cinquenta leguas de nauegacion, le tomaron ciertos Eſpañoles, y le tornaron a ſanto Domingo. Deſtas iſlas pues delos Lucayos, Yucayos como algunos llaman, catiuaron eſpañoles en obra de veynte años, o poco menos, quarenta mil perſonas. Engañauan de palabra los iſleños, diziendo les como yuan ellos a lleuallos al parayſo. A los Indios de alli creyan, que muertos purgauā los pecados en tierras frias del norte, y deſpues entrauan enel parayſo, que eſtaua en tierra del medio dia. Deſta manera acabaron los Lucayos, y los mas trayendo los en minas. Dizen que todos los chriſtianos, q̃ catiuaron Indios, y los mataron trabajando han muerto malamente, o no lograrō ſus vidas, o lo q̃ con ellos ganaron.

Capitulo. xlij. Del deſcubrimiento del rio Jordan en tierra de Chicora.

Siete vezinos de ſanto Domingo, entre los q̃les fue vno el licenciado Lucas Vaſquez de Ayllō, oydor de aq̃lla iſla, armarō dos nauios en puerto de Plata el año de veynte, para yr por indios alas iſlas Lucayos, q̃ arriba digo. Fuerō, y no hallarō en ellas hombres q̃ reſcatar, o ſaltear, pa traer a ſus minas, hatos y grāgerias. Y aſſi acordarō de yr mas al norte a buſcar tierra, dōde los hallaſſen, y no tornaſe vazios. Fuerō pues a vna tierra q̃ llamauā Chicora, y Gualdape, la qual eſta en treynta y dos grados, y es lo q̃ llamā agora cabo de ſanta Elena, y rio Jordā. Algunos cō todo eſto dizē, como el tiempo, y no la voluntad los echo alla. Sea dela vna, o dela otra manera, es cierto q̃ corrierō ala marina muchos indios a ver las caruelas como coſa nueua y eſtraña para ellos, q̃ tienen chiquitas barcas: y aun penſauā q̃ fueſſen algun pez monſtro. Y como vieron ſalir a tierra hōbres cō baruas y veſtidos huyerō a mas correr. Deſembarcarō los eſpañoles, aguijarō tras ellos, y tomaron vn hombre y vna muger. Viſtieron los a fuer de eſpaña, y ſoltaron los para q̃ llamaſſen la gente. El rey de alli como los vio veſtidos de aquella ſuerte, marauilloſe del trage. A los ſuyos andan deſnudos, o cō pieles de fieras, y embio cinquenta hōbres con baſtimētos alos bateles: con los quales fueron muchos eſpañoles al rey, y el les dio guias pa ver la tierra. Y a do quier q̃ llegauan les dauan de comer, y preſentillos de aſſorros, aljofar y plata. Ellos viſta la riqueza y trage dela tierra, conſiderada la manera dela gente, y hauiendo tomado el agua y baſtimento neceſſario, combidaron a ver las naos a muchos. Los Indios entraron dentro ſin penſar mal ninguno. Entonces alçaron los Eſpañoles las anclas y vela, y vinieron ſe con buena preſſa de Chicoranos a ſanto Domingo: Pero en el camino ſe perdio el vn nauio de los dos, y los

Indios del otro se murieron no mucho despues de tristeza y hambre. Ca no querian comer lo que Españoles les dauan. Y por otra parte comian perros, años y otras bestias que hallauan muertas y hediondas tras la cerca, y por los muradales. Con relacion de tales cosas y de otras que se callan vino ala corte Lucas Vasquez de Ayllon, y traxo consigo vn Indio de alli, que llamauan Francisco Chicora: el qual contaua marauillas de aquesta su tierra. Pidio la conquista y gouernacion de Chicora: el Emperador se la dio, y el habito de Santiago. Torno a santo Domingo, armo ciertos nauios el año de veynte y quatro. Fue alla con animo de poblar, y con ymaginacion de grandes thesoros. Mas ydo que fue, perdio su nao capitana enel rio Jordan, y muchos Españoles. Y en fin pereció el fin hazer cosa digna de memoria.

El Capitulo. xliij. De los ritos de Chicoranos.

LOs de Chicora son de color loro, o tirciado: altos de cuerpo, de muy pocas baruas. Traen ellos los cabellos negros, y hasta la cinta. Ellas muy mas largos, y todos los trençan. Los de otra prouincia alli cerca que llaman Duhare, los traen hasta el talon: el rey delos quales era como gigante, y hauia nombre Datha. Y su muger y veynte y cinco hijos que tenian tambien eran disformes. Preguntados como crecian tanto, dezian vnos que con darles a comer vnas como morcillas rellenas de ciertas yeruas, y hechas por arte de encantamento. Otros que con estiralles los huessos quando niños, despues de bien ablandados con yeruas cozidas. Assi lo contauan ciertos Chicoranos que se baptizaron: pero creo q̃ dezian esto por dezir algo, que por aquella costa arriba hombres hay muy altos, y que parecen gigantes en comparacion de otros. Los sacerdotes andan vestidos distintamente delos otros, y sin cabello: saluo es que dexan dos guedejas alas sienes, que atan por debaxo dela barilla. Estos mascan cierta yerua, y conel çumo rocian los soldados estando para dar batalla, como que los bendizen. Curan los heridos, entierran los muertos, y no comen carne. Nadie quiere otros medicos que a estos religiosos, o a viejas, ni otra cura que con yeruas: delas quales conocen muchas para diuersas enfermedades y llagas. Con vna q̃ llaman Guahi reuiessan la colera y quãto tienen enel estomago, si la comen, o beuẽ: y es muy comun y tan saludable, que viuen mucho tiempo por ella, y muy rezios y sanos. Son los sacerdotes muy hechizeros, y traen la gente embaucada. Hay dos idolos q̃ no los amuestran al vulgo mas de dos vezes al año: y la vna es al tiempo del sembrar, y aquella con grandissima põpa. De la el rey la noche dela vigilia delante aquellas ymagines: y la mañana dela fiesta ya que todo el pueblo esta junto, muestra le sus dos idolos, macho y hembra, de lugar alto. Ellos los adoran de rodillas y a voz en grita pidiendo misericordia. Baxa el rey, y dalos cubiertos con ricas mantas de algodon y joyas a dos caualleros ancianos, que los lleuen al campo donde va la procession. No queda nadie sin yr conellos so pena de malos religiosos. Visten se todos lo mejor que tienen: vnos se tiznan, otros se cubren de hoja, y otros se ponen mascaras de pieles. Hombres y mugeres cantan y baylã: ellos festejan el dia, y ellas la noche con oracion, cantares, danças, offrendas, sahumerios y tales cosas. Otro dia siguiente los bueluen a su capilla conel mesmo regozijo: y piensan con aquello de tener buena cogida de pan. En otra fiesta lleuan tambien al campo vna estatua de madera, con la solennidad y orden que alos idolos: y ponen la encima de vna gran viga que hincan en tierra, y que cercan de palos, arcas y banquillos. Llegã todos los casados sin faltar ninguno a offrecer: ponen lo que offrecen sobre las arcas y palos. Notan la offrenda de cada vno los sacerdotes, que para ello estan diputados: y dizen al cabo quien hizo mas y mejor presente al idolo, para que venga a noticia de todos, y aquel es muy honrado por vn año entero. Con esta honra hay muchos que offrecen a porfia. Comen los principales y aun los demas del pan, frutas y viandas offrecidas: lo al reparten los señores y sacerdotes. Descuelgan la estatua en anocheciendo, y echan la enel rio, o en la mar si esta cerca, para que se vaya con los dioses del agua, en cuyo honor la fiesta se hizo. Otro dia de sus fiestas desentierran los huessos de vn rey, o sacerdote que tuuo gran reputaciõ: y suben los a vn cadahalso que hazen enel campo. Llozan lo las mugeres solamente andando ala redonda, y offrecen lo que pueden. Tornã luego al otro dia aquellos huessos ala sepultura, y ora vn sacerdote en alabança de cuyos son. Disputa dela immortalidad del alma: y trata del infierno, o lugar de penas q̃ los dioses tienen en tierras muy frias, donde se purgan los males: y del paraiso que esta en tierra muy templada, que posee Quexuga señor grandissimo, manso y coxo. El qual hazia muchos regalos alas animas que a su reyno yuã, y las dexaua baylar, cantar y holgar con sus queridas: y con tanto quedan canonizados aquellos

hueſſos,y el predicador deſpide los oyentes,dandoles humo a narizes de yeruas y gomas olorosas, y ſoplando los como ſaludador. Creen q̃ viuen muchas gentes enel cielo,y muchas debaxo la tierra como ſus Antipodes,y que hay dioſes enla mar:y de todo eſto tienẽ coplas los ſacerdotes. Los quales quando mueren los reyes,hazen ciertos fuegos como coetes:y dan a entẽder que ſon las almas rezien ſalidas del cuerpo que ſuben al cielo,y aſſi los entierran con grandes llantos. La reuerencia,o ſalutacion que hazen al Cacique es donoſa,porque ponen las manos enlas narizes,chiflan y paſſan las por la frente al colodrillo. El rey entonces tuerce la cabeça ſobre el hõbro yzquierdo, ſi quiere dar fauor y honra al que le reuerencia. La biuda ſi ſu marido muere naturalmente, no ſe puede caſar: ſi muere por juſticia,puede. No admiten las rameras entre las caſadas:juegan ala pelota, al trompo, y ala balleſta con arcos,y aſſi ſon certeros. Tienen plata y aljofar,y otras piedras. Hay muy muchos ciervos que crian en caſa,y andan al paſto enel campo con paſtores,y bueluen la noche al corral: de ſu leche hazen queſo.

Capitulo.xliiij. Del deſcubrimiento y coſas notables dela iſla Boriquen llamada ſan Juan.

La iſla Boriquen,dicha entre chriſtianos ſan Juã,eſta en dezisiete y dezyocho grados, y veynte y cinco leguas dela Eſpañola, que la tiene al poniente. Es larga leſte oeſte mas de cinquenta leguas,y ancha dezyocho. La tierra de hazia el norte es rica de oro:la de hazia el Sur es fertil de pan,frutã,yerua y peſca. Dizen que no comian eſtos Boriqueñes carne:deuia ſer de animales que no los tenian,empero de aues ſi comian:y aun mariſcos,y pelagos pelados en agua caliente. Enlas coſas antiguas y naturales ſon como los de Haiti Eſpañola,y en lo moderno tambien:ſino que ſon mas valientes,y que vſan arcos y flechas ſin yerua. Hay vna goma que llaman Tabunuco,blanda y correoſa como ſeuo: con la qual y azeyte brean los nauios,y como es amarga defiende los mucho de broma. Hay tambien mucho Guayacan, que lia-

man palo santo,para curar de buuas y otras dolencias. Christoual Colon descubrio esta isla en su viaje segundo,y Juan Põce de Leon fue alla el año de nueue con licencia del gouernador Ouando, en vn caruelon que tenia en santo Domingo:ca le dixeron vnos Indios como era muy rica isla. Como tierra donde señoreaua Agueybana:el qual lo acogio muy amigablemente, y se torno christiano con su madre,hermanos y criados. Dio le vna su hermana por amiga,que tal era la costumbre de los señores,para honrar a otros grandes hombres que reciben por amigos y huespedes:y lleuolo ala costa del norte a coger oro,como buscaua en dos,o tres rios. Dexo Juan Ponce ciertos Españoles con Agueybana:y boluiose a santo Domingo con la muestra del oro y gente. Vas como era ya ydo a Españа Nicolas de Ouando,y gouernaua el almirante don Diego Colon:torno se al Boriquen, que llamo el mesmo san Juan,con su muger y casa. Escriuiolo al comendador mayor de Alcantara Ouando:el qual le recabo, y embio la gouernacion de aquella isla:pero con subjecion al virey y almirante de Indias. El entonces hizo gente,y guerreo el Boriquen. Fundo a Caparra,que se despoblo por tener su assiento en cienagas de mucho azige. Poblo a Guanica que se desauezindo por los muchos y importunos mosquitos:y entonces se hizo Sotomayor,y otras villas. Costo la cõquista del Boriquen muchos Españoles: ca los isleños eran esforçados,y llamaron Caribes en su defensa que tirauan con yerua pestifera y sin remedio. Pensaron al principio que los Españoles fuessen immortales:y por saber la verdad Urayoa Cacique de Jaguaca,tomo cargo dello con acuerdo y consentimiẽto de todos los otros Caciques. Y mãdo a ciertos criados suyos que ahogassen a vn Salzedo que poso en su casa,passando lo el rio Guarabo. Los quales lo hundieron so el agua,lleuando lo en hombros:y como le ahogo tuuieron alos demas por mortales,y assi se confederaron y se rebelaron,y mataron mas de cien Españoles. Diego de Salazar fue quien mas se señalo en la conquista del Boriquen. Temian le tanto los Indios que no querian dar batalla donde venia el:y algunas vezes lo lleuauan enel exercito estando muy malo de buuas,porque supiessen los Indios como estaua alli. Soliã dezir aquellos isleños al Español q̃ los amenazaua:no te temo,ca no eres Salazar. Mauiã esso mesmo grandissimo miedo a vn perro llamado Bezerrillo,bermejo,bocinegro y mediano,que ganaua sueldo y parte como ballestero y medio:el qual peleaua contra los Indios animosa y discretamente. Conocia los amigos y no les hazia mal aunque le tocassen. Conocia qual era Caribe y qual no. Traya el huydo aunque estuuiesse en medio del real delos enemigos o le despedaçaua. En diziendole ydo es,o buscaldo,no paraua hasta tornar por fuerça al Indio que se yua. Acometian conel nuestros Españoles tan de buena gana como si tuuieran tres de caualo. Murio Bezerrillo de vn flechazo que le dieron con yerua,nadando tras vn Indio Caribe. Christianaronse todos los isleños,y su primer obispo fue Alonso Manso año de onze. Los que tras Juan Ponce de Leon q̃ fueron muchos,rigieron el Boriquen por el almirante,atendieron mas a su prouecho que al delos isleños.

Capitulo.xlv. Del descubrimiento dela Florida/ y porque le dieron este nombre.

Quito el almirante del gouierno del Boriquen a Juan Ponce de Leõ. Y el viendo se sin cargo y rico armo dos caruelas, y fue a buscar la isla Boyuca, donde dezian los Indios estar la fuente que tornaua moços alos viejos. Anduuo perdido y hambriẽto seys meses por entre muchas islas sin hallar rastro de tal fuẽte. Entro en Bimini, y descubrio la Florida en pascua Florida del año de doze:y por esso le puso aquel nõbre. Y esperando hallar enella grandes riquezas, vino a Españа, donde negocio conel rey don Fernando todo lo que pedia,con intercession de Nicolas de Ouando,y de Pero Muñez de Guzman ayo del infante don Fernãdo,cuyo paje hauia sido. Assi que le dio el rey titulo de adelãtado de Bimini, y de gouernador dela Florida. Y con tãto armo en Seuilla tres nauios muy de proposito,el año de quinze. Toco en Guacana que llaman Guadalupe:echo en tierra gente a tomar agua y leña, y algunas mugeres que lauassen los trapos y ropa suzia. Salieron los Caribes que se hauian puesto en celada,y flecharon con sus saetas enerboladas los Españoles. Mataron los mas que a tierra salieron,y catiuaron las lauanderas. Con este mal principio y aguero se partio Juan Ponce al Boriquen,y de alli ala Florida. Salto en tierra con sus soldados,para buscar assiento donde fundar vn pueblo. Vinieron los Indios a defender le la entrada y estada:pelearon conel,desbarataronlo,y aun le mataron hartos Españoles,y le hirieron a el cõ vna flecha:de cuya herida ouo de morir en Cuba. Y assi acabo la vida, y consumio gran parte dela mucha hazienda que allegara en san Juan del Boriquen. Passo Juan

Ponce de Leon a la iſla Eſpañola con Chriſtoual Colon, el año de mil quatrocientos nouẽta y tres. Fue gentil ſoldado en las guerras de aquella iſla, y capitã en la prouincia de Higuey, por Nicolas de Ouando que la conquiſto. Es la Florida vna punta de tierra como lengua, coſa muy ſeñalada en Indias, y muy nõbrada por los muchos Eſpañoles que hã muerto ſobre ella. Siendo la Florida tierra ſegun fama, rica y abaſtada, aunque valientes los hõbres, pidio ſu conquiſta y gouernacion Hernando de Soto, que hauia ſido capitan en el Peru. Y enriquecido en la priſion de Atabalibá con la parte que le cupo de hombre de caualllo y de capitan, y con el coxin de perlas y piedras en que ſe aſſentaua aquel rico y poderoſo rey. Fue pues alla con mucha y buena gente: anduuo cinco años buſcando minas, ca penſaua ſer como el Peru. No poblo, y aſſi murio el, y deſtruyo a los que le ſeguiã. Nunca haran buen hecho los conquiſtadores que ante todas coſas no poblarẽ, en eſpecial aqui que ſon los Indios valientes flecheros, y rezios hombres. Por muerte del adelantado Soto demandaron muchos eſta conquiſta el año de quarenta y quatro, eſtando la corte en Valladolid. Entre los quales fueron Julian de Samano, y Pedro de Ahumada hermanos, hõbres baſtãtes para tal empreſa, y el Ahumada muy entendido en muchas coſas, y muy virtuoſo hidalgo, con quien yo tẽgo amiſtad eſtrecha. Mas ni el Emperador que eſtaua en Alemaña, ni el principe dõ Felipe ſu hijo, que gouernaua todos eſtos reynos de Caſtilla y Aragon, la dieron a ninguno, aconſejados del ſu conſejo de Indias: y de otras perſonas que con buen zelo a ſu parecer, contradezian las conquiſtas delas Indias. Empero embiaron alla a fray Luys Cãcel de Baluaſtro con otros frayles Dominicos, que ſe ofrecio de allanar aquella tierra, y conuertir la gente, y traerla a ſeruicio y obediencia del Emperador con ſolas palabras. Fue pues el frayle a coſta del rey el año de quarenta y nueue. Salio en tierra con quatro frayles que lleuaua, y con otros ſeglares marineros ſin armas, que aſſi tenia de començar la predicacion. Acudieron a la marina muchos de aquellos Floridos, y ſin eſcucharle lo apozrearon con otro, o con otros dos compañeros, y ſe los comieron: y aſſi padecieron martyrio por predicar la fe de Chriſto, el los tenga en ſu gloria. Los otros ſe acogieron al nauio. Muchos q̃ fauozecieron la intẽcion de aquellos frayles, conocen agora que por aquella via mal ſe pueden atraer los Indios a nueſtra amiſtad, ni

a nuestra santa fe:aunque si pudiesse mejor sería. Entõces se vino ala naue vno que fue paje de Hernãdo de Soto:el qual contaua como los Indios pusieron los cueros delas cabeças delos frayles con sus coronas en vn templo:y que cerca de alli hay hombres que comen carbon.

Capitulo.xlvj. Del descubrimiento/conquista/y cosas notables del rio de Palmas.

Ciento y treynta leguas que hay de costa desde la Florida al rio Panuco, anduuo primero q̃ otro ningun Español Francisco de Garay. Empero porque no hizo entonces mas de correr la costa, dexaremos de hablar del, y hablaremos de Pãfilo de Naruaez, que fue a poblar y conquistar con titulo de adelãtado y gouernador el rio de Palmas, que cae treynta leguas encima de Panuco hazia el norte, y toda la costa hasta la Florida: y assi no peruertiremos la orden que començamos. Digo pues como el año de veynte y siete partio Panfilo de Naruaez de san Lucar de Barrameda para su adelantamiento del rio de Palmas con cinco naues, en que lleuaua seyscientos Españoles, cien caualos, y gran suma de bastimentos, armas y vestidos: ca tenia esperiencia de otras armadas. Tuuo trabajo en el camino, y no acerto a yr donde tenia, por ignorancia de Miruelo y delos otros pilotos dela flota, que desconocieron la tierra. Toda via salio en ella Naruaez con trezientos compañeros, y casi todos los caualos, aunque con poca comida: y embio los naios a buscar el rio de Palmas. En cuya demãda se perdieron casi todos los hombres y caualos. Lo qual fue por no poblar luego que salio en tierra con la gente, o por saltar donde no hauia de poblar. Quien no poblare no hara buena conquista: y no conquistando la tierra, no se conuertira la gente. Assi que la maxima del conquistar ha de ser poblar. Vio Naruaez oro a vnos Indios, que preguntados donde lo sacauan, dixeron, en Apalachen. Fue alla, en el camino topo vn Cacique llamado Dulchanchelin, que a trueco de cascaueles y sartalejos, le dio vn cuero de venado muy pintado que traya cubierto, y venia acuestas de otro Indio, y con mucha compañia, que los mas tañian caramillos de caña. Apalachen es de hasta quarenta casas de paja: tierra pobre de lo que buscauan, mas abundante de otras muchas cosas. Llana, aguaçosa y arenosa. Hay Laureles, y casi todos nuestros arboles: empero son muy altos. Hay leones, ossos, venados de tres maneras, y vnos animales muy estraños que tienen vn falsopeto: el qual se abre y cierra como bolsa, donde meten sus hijos para correr y huyr del peligro. Hay muchas aues delas de aca, como dezir garças, halcones, y las que viuen de rapiña. Pero con todo esto es tierra de muchos rayos. Los hombres son muy altos, forçudos y ligeros, que alcãçan vn ciervo, y que corren vn dia entero sin descãsar. Traen arcos de doze palmos gordos como el braço, y que tiran dozientos passos, y passan vnas coraças, y vn tablõ, y otra cosa mas rezia. Las flechas son por la mayor parte de caña: y en lugar de hierro traẽ pedernal, o hueso: las cuerdas son de nerulos de venados. De Apalachen fueron a Aute: y mas adelante hallaron mejores casas, y con esteras, y mas polida gente: ca visten de venado, pieles pintadas, y martas, y algunas tan finas y olorosas de suyo, que se marauillauan los nuestros. Traen tambien mantas grosseras de hilo, y cabellos muy largos y sueltos: dan vna saeta en señal de amistad, y besan la. En vna isla que llamaron Malhado, y que bosa doze leguas, y esta de tierra dos se comierõ vnos Españoles a otros: los quales se llamauan Pantoja, Sotomayor, Hernando de Esquiuel natural de Badajoz. Y en Xambo tierra firme, alli junto, se comieron assi mesmo a Diego Lopez, Gonçalo Ruyz, Corral, Sierra, Palacios y a otros. Andan en aquella isla desnudos: las mugeres casadas cubren algo con vn vello de arbol que parece lana. Las moças abrigan se cueros de venado, y otras pieles. Agujeran se los hombres la vna tetilla, y muchos entrambas: y atrauiessan por alli vnas cañas de palmo y medio. Horadan tambien el rostro baxero, y meten cañuelas por el agujero. Son hõbres de guerra: y las mugeres de trabajo, y la tierra muy desuenturada. Casan con sendas mugeres, y los medicos con cada dos, o mas si quieren. No entra el nouio en casa delos suegros, ni cuñados el primer año, ni guisa de comer en la suya: ni ellos le hablã, ni le miran ala cara: aunque de sus casas le lleua la muger guisado lo que el caça y pesca. Duermen en cueros sobre esteras y hostiones, por cerimonia. Regalan mucho sus hijos, y si se les mueren, tiznan se, y entierran los con grandes llantos. Duran les el luto vn año, y lloran tres vezes al dia todos los del pueblo: y no se lauan los padres ni parientes en todo aquel tiempo. No lloran alos viejos: entierran se todos, saluo los fisicos, que por honra los queman: y entre tanto que arden, baylan y cantan. Hazen poluo los huessos, y guardan la ceniza para beuer la el cabo de año los parientes y mugeres: los quales tambien se jassan entonces. Estos

medicos curan con botones de fuego,y soplādo el cauterio y llaga.Jasſan donde hay dolor,y chupan la jasſadura:sanan con esto,y son bien pagados. Estando alli ciertos Españoles murieron algunos Indios de dolor de estomago,y pensauā que a su causa,mas ellos se desculparon.Y como estauā desperecidos de frio,hambre y mosquitos,que los comian vivos por andar desnudos, no los mataron: sino mandaron les curar los enfermos.Ellos con temor dela muerte començaron aquel officio rezādo,soplando y santiguādo:y sanaron quātos a sus manos vinieron,y assi cobraron fama y credito de sabios medicos.De Valhado atraueſſando muchas tierras,fueron a vna que llaman delos Jaguazes:los quales son grandes mentirosos,ladrones,borrachos de su vino y agoreros,que matā si mal ensueñan sus propios hijos,y assi mataron a Esquivel.Siguen los venados hasta que los matā,tan corredores son.Traen la tetilla y beço horadado:vsan contra natura.Vudāse como Alarabes,y lleuan las esteras de que arman sus casillas.Los viejos y mugeres visten y calçan de venado y de vacas,que a cierto tiempo del año vienen de hazia el norte:y que tienen el cuerno corto y el pelo largo, y son gentil carne. Comen arañas,hormigas,gusanos, salamanquesas, lagartijas, culebras, palos, tierra,y otras suziedades abominables.Y siendo tan hābrientos andan muy contentos y alegres, baylando y cantando.Compran las mugeres a sus enemigos por vn arco y dos flechas, o por vna red de pescar:y matā sus hijas por no darlas a parientes,ni a enemigos.Van desnudos y tan picados de mosquitos,que parecen de san Lazaro : con los quales tienen perpetua guerra. Traen tizones para orearlos,o hazen lumbre de leña podrida,o mojada para que huyan del humo:el qual es tā incōportable como ellos, mayormente a Españoles que llorauan conel. En tierra de Aluauares curo Alonso del Castillo muchos Indios a soplos como saludador, de mal de cabeça. Por lo qual le dieron tunas que son buena fruta, y carne de venado,y arcos y flechas.Santiguo assi mesmo cinco tullidos que sanaron,no sin grande admiracion delos Indios,y aun delos Españoles:ca los adorauan como a personas celestiales.A fama de tales curas acudian a ellos de muchas partes: y los de Susola le rogaron fuesſe conellos a sanar vn herido. Fue Aluar Nuñez cabeça de Vaca, y Andres Dorantes,que tambien curauan:mas quando llegaron alla era muerto el herido.Y confiados en Jesu Christo que obra sanidades,y por conseruar sus vidas entre aquellos barbaros, lo santiguo y soplo tres vezes Aluar Nuñez,y reuiuio que fue milagro:assi lo cuēta el mesmo. Entre los Albardaos estuuieron algun tiempo,que son astutos guerreros.Pelean de noche, y por acechanças. Tiran hablando y saltando de vna parte a otra,porque no les acierten sus contrarios,y andā muy abatados en tierra.Acometen si sienten flaqueza,y huyen si veen esfuerço. No siguen la victoria,ni van tras el enemigo.Veen y oyen muy mucho.No duermen con preñadas,ni con paridas hasta que passen dos años.Dexan las mugeres que son esteriles,y casan con otras.Vaman los niños diez y doze años, y hasta que por si saben buscar de comer. Ellas hazen las amistades quando ellos riñen vnos con otros.Nadie come lo que guisan las mugeres con su camisa:y quando cuezen sus vinos derramā los vasos,passando cerca la muger,sino estan atapados.Emborrachanse mucho,y entonces maltratan alas mugeres.Casanse vnos hombres con otros que son impotentes,o capados,y que andan como mugeres:y sirven y suplen por tales,y no pueden traer,ni tirar arco. Passaron por ciertos pueblos donde los hombres eran harto blancos:empero eran tuertos,o ciegos de nuues, cuyas mugeres se alcoholauan.Tomauan infinitas liebres a palos,y no comiā sin que primero lo santiguasſen los christianos,o lo soplasſen.Llegaron a tierra que o por costumbre,o por acatamiento dellos, ni lloranā, ni reyan,ni se hablauan.Y a vna muger porque lloro,la punçaron y rallaron con vnos dientes de raton por detras, delos pies ala cabeça. Recebian los Españoles las caras ala pared, las cabeças bajas,y los cabellos sobre los ojos.Enel valle que llamaron de Corazones,por seyscientos que les dieron de venados,ouieron algunas saetas con puntas de esmeraldas harto buenas, y turquesas y plumajes.Alli traen las mugeres camisas de algodon fino,mangas de lo mesmo:y faldillas hasta el suelo de venado adobado sin pelo,y abiertas por delante.Toman los venados,emponçoñando las balas donde beuen,con ciertas mançanillas:y conellas y con la leche del mesmo arbol vntan las flechas.De alli fueron a san Viguel de Culuacan,que como dicho he,esta enla costa dela mar del sur. De trezientos Españoles que salieron en tierra cerca dela Florida con Naruaez,piensso que no escaparon sino Aluar Nuñez cabeça de Vaca, Alonso del Castillo, Valdonado, Andres Dorantes de Bejar,y Esteuanico de Azamor loro. Los quales anduuieron perdidos, desnudos y hambrientos nueue años y mas,por las tierras y gentes aqui nombradas, y por otras muchas, donde sanaron calenturientos,tullidos,mal heridos:y resucitaron vn muerto,segun ellos dixeron. Este Panfilo de Naruaez,es a quien vencio,prendio y saco vn ojo Fernādo Cortes en Zempoallan dela nueua

España,

España,como mas largo se dira en su coronica.Una morisca de Hornachos dixo que hauria mal fin su flota,y que pocos escaparian delos que saliessen ala tierra donde el yua.

Capitulo.xlvij. Del descubrimiento de Panuco/y de sus costumbres.

POr muerte de Juan Ponce de Leon que descubrio y anduuo la Florida,armo Francisco de Garay tres caruelas en Jamayca el año de mil quinientos y dezyocho,y fue a tentar la florida,pensando ser isla:ca entonces mas querian poblar en islas,que en tierra firme.Salio a tierra,y desbarataron le los Floridos,hiriendo y matando muchos Españoles:y assi no paro hasta Panuco,que hay quinientas leguas de costa,Vio aquella costa,mas no la anduuo tan por menudo como agora se sabe.Quiso rescatar en Panuco,mas no le dexaron los de aquel rio,que son valientes y carniceros:antes le maltrataron en Chila,comiendo se los Españoles que mataron:y aun los dessollaron,y pusieron los cueros despues de bien curtidos enlos templos,por memoria y vsanta. Pareciole bien aquella tierra,aunque le hauia ydo mal enella.Boluio a Jamayca,adobo los nauios, rehizose de gente y bastimento,y torno alla luego el año siguiente de dezinueue,y fue le peor que la primera vez.Otros dizen que no fue mas de vna vez: sino que como estuuo mucho alla la cuentan por dos.Fuesse vna,o dos vezes,es cierto que vino lastimado delo mucho que hauia gastado,y corrido delo poco que hauia hecho:especialmente por lo que le auino con Fernando Cortes enla Veracruz,segun en otra parte se cuenta.Mas por emendar las faltas,y por ganar fama como Cortes que tan nombrado era,y porq̃ tenia por muy rica tierra la de Panuco,negocio la gouernacion della enla corte por Juan Lopez de Torralua su criado,diziẽdo lo mucho que hauia gastado en descobrirla.Y como la tuuo con titulo de adelantado,armo y bastecio onze nauios el año de veynte y tres,como estaua rico.Y como pensaua cõpetir con Fernando Cortes,metio enellos mas de setecientos Españoles,ciento y cinquẽta y quatro cauallos,y muchos tiros:y fue a Panuco,donde se perdio con todo ello: ca murio el en Mexico,y mataron los Indios quatrocientos Españoles de aquellos.Muchos delos quales fueron sacrificados y comidos,y sus cueros puestos por los templos,curtidos,o embutidos: que tal es la cruel religion de aquellos,o la religiosa crueldad. Son assi mesmo grandissimos sodometicos,arrincan se las baruas,agujeran se las narizes como las orejas,para traer algo alli.Liman se los dientes como sierra,por hermosura y sanidad.No se casan hasta los quarenta años,aunque alos diez,o doze son ellas dueñas. Nuño de Guzman fue tambien a Panuco por gouernador el año de mil quinientos veynte y siete. Vleuo dos,o tres nauios,y ochenta hombres: el qual castigo aquellos Indios de sus pecados,haziendo muchos esclauos.

Capitulo.xlviij. Del descubrimiento dela isla Jamayca/ o Santiago,y sus costumbres.

ESta la isla de Jamayca,q̃ agora llaman Sãtiago, entre dezisiete y dezyocho grados a esta parte dela equinocial,y veynte y cinco leguas de Cuba,por la parte del norte: y otras tãtas,o poco mas dela Española por hazia leuãte. Tiene cinquenta leguas en largo,y menos de veynte en ancho.Descubrio la Christoual Colõ enel segundo viaje a Indias.Cõquistola su hijo don Diego,gouernãdo en santo Domingo por Juã de Esquiuel y otros capitanes.El mas rico gouernador della fue Frãcisco de Garay:y porq̃ armo enella tantas naos y hõbres para yr a Panuco,lo pongo aqui.Es Jamayca como Hayti en todo:y assi se acabaron los Indios.Cria oro y algodõ muy fino.Despues que la poseen Españoles hay mucho ganado de todas suertes,y los puercos son mejores que no en otros cabos. El principal pueblo se nombra Seuilla:el primer abad quẽ tuuo fue Pedro Martyr de Angleria Milanes:el qual escriuio muchas cosas de Indias en latin,como era coronista delos reyes catholicos. Algunos quisieran mas que las escriuiera en romance,o mejor y mas claro:toda via le deuemos y loamos mucho,que fue primero enlas poner en estilo.

Capitulo.xlix. De como se tuuo lengua dela nueua España y Yucatan.

Llego que Franciſco Hernandez de Cordoua llego a Santiago con las nueuas de aq̃llas tan ricas tierras de Iucatan (como luego diremos) ſe acodicio Diego Velazquez gouernador de Cuba a embiar alla tãtos Eſpañoles, que reſiſtiendo alos Indios, reſcataſſen de aquel oro, plata y ropa que tenian. Armo quatro caruelas y diolas a Juan de Grijalua ſobrino ſuyo: el qual metio enellas dozietos Eſpañoles. Y partioſe de Cuba el primer dia de Mayo del año de deziocho: y fue a Acuçamil, guiando la flota el piloto Alaminos que fuera con Franciſco Hernandez de Cordoua. De alli que veyan a Iucatan, echaron a mano yzquierda para bojarla, penſando que fueſſe iſla, pues ya la hauia andado Franciſco Hernandez por la derecha: ca lo deſſeauan, por quanto ſe podian ſopear mejor los iſleños que los de tierra firme. Aſſi que coſteando la tierra entraron en vn ſeno de mar, que llamaron baya dela Aſcenſion, por ſer tal dia. Entonces ſe deſcubrio aquel trecho de tierra que hay de empar de Acuçamil ala ſuſodicha baya. Mas viendo que ſeguia mucho la coſta ſe tornaron atras, y arrimados a tierra fueron a Chãpoton, donde fueron mal recebidos como Franciſco Hernandez: ca ſobre tomar agua que les faltaua, pelearon con los naturales. Y quedo muerto Juan de Guetaria, y heridos cincuenta Eſpañoles, y Juan de Grijalua con vn diente menos y otro medio, y dos flechazos. Por eſto de Grijalua y por lo de Cordoua, llamã aquella playa Mala pelea. Partio de alli, y buſcãdo puerto ſeguro ſurgio enel que nombro el Deſſeado. De alli fue al rio que de ſu nõbre ſe dize Grijalua: enel qual reſcato las coſas ſiguientes. Tres maſcaras de madera doradas, y con pedrezuelas turqueſas, que parecia obra moſayca: otra maſcara llanamente dorada, vna cabeça de perro cubierta de piedras falſas, vn caſquete de palo dorado cõ cabellera y cuernos, quatro patenas de tabla doradas, y otra que tenia algunas piedras engaſtadas al rededor de vn idolo. Cinco armaduras de piernas hechas de corteça y doradas, dos eſcarcelones de palo con hojuelas de oro, vnas como tijeras de lo meſmo, ſiete naualjas de pedernal, vn eſpejo de dos lumbres con vn cerco de oro, ciento y diez cuentas de tierra doradas, ſiete tirillas de oro delgadas, quarenta arracadas de oro con cada tres pinjantes, dos atorcas de oro anchas y delgadas, vn par de cercillos de oro, dos rodelas cubiertas de pluma, y con

sus chapas de oro en medio. Dos penachos muy gentiles, y otro de cuero y oro. Una saqueta de pluma, vn paño de algodon de colores a manera de peynador, y algunas mantas. Dio por ello vn jubon de terciopelo verde, vna gorra de seda, dos bonetes de frisa, dos camisas, vnos çaraguelles, vn tocador, vn peyne, vn espejo, vnos alpargates, tres cuchillos y vnas tijeras: muchas contezuelas de vidrio, vn cinto con su esquero, y vino q̄ no lo quiso nadie beuer: cosa q̄ hasta alli ningun Indio la desecho. De aq̄l rio fue Grijalua a san Juan de Ulhua, donde tomo posession en nōbre del rey por Diego Velazquez, como de tierra nueua. Hablo cō los Indios q̄ venian bien vestidos a su manera, y que se mostrauan afables y entendidos. Troco con ellos muchas cosas, que fuerō quatro granos de oro, vna cabeça de perro de piedra como calcedonia, vn idolo de oro con cornezuelos y arracadas, y mosca dor delo mesmo, y en el ombligo vna piedra negra. Una medalla de piedra guarnecida de oro cō su corona delo mesmo, en que hauia dos pinjantes y vna cresta, quatro cercillos de turquesas con cada ocho pinjantes. Dos arracadas de oro con muchos pinjantes, vn collar rico, vna trença de oro, diez sartales de barro dorado, vna gargantilla con vna rana de oro, seys collarcos de oro, seys granos de oro, quatro manillas de oro grandes, tres sartas de piedras finas y cañutillos de oro, cinco mascaras de piedras con oro ala mosayca. Muchos ventalles y plumajes, muchas mantas y camisetas de algodon. En recompensa delo qual dio Grijalua dos camisas, dos sayos de azul y colorado, dos caperuças negras, dos çaraguelles, dos tocadores, dos espejos, dos cintas de cuero tachonadas cō sus bolsas, dos tijeras y quatro cuchillos, que tuuieron en mucho por hauer prouado a cortar cō ello. Dos alpargates, vnas seruillas de muger, tres peynes, cien alfileres, doze agujetas, tres medallas, y dozientas cuentas de vidrio, y otras cosillas de menos valor. Al cabo delas ferias trayeron por almorzoque caçuelas y pasteles de carne con mucho axi, y cestillas de pan fresco, y vna India moça para el capitan, que assi lo usan los señores de aquella tierra. Si Juan de Grijalua supiera conocer aquella buena ventura y poblar alli, como los de su compañia le rogauan, fuera otro Cortes: mas no era para el tanto bien, ni lleuaua comission de poblar. Despacho desde aquel lugar para Diego Velazquez a Pedro de Aluarado en vna carauela con los enfermos y heridos, y con muchas cosas delas rescatadas, porque no estuuiesse con pena: y el siguio la costa hazia el norte muchas leguas sin salir a tierra. Y pareciendole que hauia descubierto harto, y temiendo las corrientes y el tiempo, que ſiēdo por Junio veya sierras neuadas y que le faltarian los mantenimientos, dio la buelta por consejo y requirimientos del piloto Alaminos. Y surgio en el puerto de san Anton, para tomar agua y leña: donde se detuuo seys dias contratando con los naturales. Y ferioles cosillas de mercería a quarenta hachuelas de cobre rebuelto con oro, que pesaron dos mil castellanos: y a tres taças, o copas de oro, y vn vaso de pedrezicas, y muchas cuentas de oro huecas, y otras cosas menudas que valian poco, aunque bien labradas. Vista la riqueza y mansedumbre de aquellos Indios, holgaran muchos Españoles de assentar alli, mas no quiso Grijalua: antes se partio luego, y vino ala baya que llamaron de Terminos, entre rio de Grijalua y puerto Desseado. Dōde saliendo por agua hallaron entre vnos arboles vn idolillo de oro y muchos de barro, dos hombres de palo vno sobre otro a fuer de Sodoma: y otro de tierra cozida retajado, como son casi todos los Indios de Jucatan. Este hallazgo y cuerpos de hombres sacrificados no contentaron alos Españoles, ca les parecia suzia y cruel cosa. Quitaron se de alli, y tomaron tierra en Champoton por tomar agua: empero no creo que osaron, por ver alos de aquel pueblo muy armados, y tan atreuidos que entrauan a flecharlos en la mar hasta la cinta, y llegauan con barquillas a combatir las carauelas. Y assi dexaron aquella tierra, y se tornaron a Cuba cinco meses despues que della salieron. Entrego Juan de Grijalua lo que traya rescatado a su tio Diego Velazquez, y el quinto alos oficiales del rey. Descubrio desde Champoton hasta san Juan de Ulhua y mas adelante, y todo tierra rica y buena.

Capitulo.I. Dela breue relacion de Fernando Cortes.

Nunca tanta muestra de riquezas se hauia descubierto en Indias, ni rescatado tā breuemente despues q̄ se hallaron, como en la tierra que Juan de Grijalua costeo, y assi mouio a muchos para yr alla: mas Fernando Cortes fue el primero con quinientos y cinquēta Españoles en onze nauios. Estuuo en Acuçamil, tomo a Tauasco, fundo la Veracruz, gano a Mexico, prēdio a Motecçuma, cōquisto y poblo la nueua España, y otros muchos reynos. Y por quāto el hizo muchas y grandes hazañas en las guerras q̄ alli tuuo, q̄ fin perjuy-

zio de ningun Español de Indias fueron las mejores de quantas se han hecho en aquellas partes del nueuo mundo, las escriuire por su parte, a imitacion de Polibio y de Salustio que sacarõ delas historias Romanas que juntas y enteras hazian, este la de Mario, y aquel la de Scipion. Tambiẽ lo hago por estar la nueua España muy rica y mejorada, muy poblada de Españoles, muy llena de naturales y todos christianados. Y por la cruel estrañeza de su antigua religion, y por otras nueuas costumbres que aplazeran, y aun espantaran al lector.

Capitulo.lj. Dela isla de Cuba/o Fernandina y de sus costumbres.

Cuba llamo Christoual Colon Fernandina en honra y memoria del rey don Fernando, en cuyo nõbre la descubrio. Començola de conquistar Nicolas de Ouando por Sebastian de Ocampo: y conquistola del todo en lugar del Almirante don Diego Colon Diego Velasquez de Cuellar: el qual la repartio, poblo y gouerno hasta que murio. Es Cuba dela hechura de hoja de salce, trezientas leguas larga, y ancha setenta, no derecho sino en aspa. Va toda leste oeste, y esta el medio della en casi veynte y vn grado. Va por aledaños al oriente la isla de Haiti, santo Domingo a quinze leguas. Tiene hazia medio dia muchas islas, pero la mayor y mejor es Jamayca. Por la parte occidental esta Jucatan: por hazia el norte mira la Florida y los Lucayos que son muchas islas. Cuba es tierra aspera, alta y montuosa, y que por muchas partes tiene la mar blanca. Los rios no grandes, pero de buenas aguas, y ricos de oro y pescado. Hay tãbien muchas lagunas y estaños, algunos delos quales son salados. Es tierra templada, aun que algo se siente el frio: en todo son los hombres y la tierra como en la Española, y por tanto no hay para que lo repetir: en lo siguiente empero difieren. La lengua es algo diuersa: andan desnudos en viuas carnes hombres y mugeres. En las bodas otro es el nouio, que assi es costumbre vsada y guardada. Si el nouio es cacique, todos los caciques combidados duermen con la nouia primero q̃ no el: si mercader los mercaderes, y si labrador el señor, o algun sacerdote. Cõ liuiana causa dexã las mugeres, y ellas por ninguna los hõbres: pero disponen de sus personas como quieren ellas. Hay mucho oro, mas no fino: hay buen cobre y mucha rubia y colores. Hay vna fuente y minero de pasta como pez, con la qual rebuelta con azeyte, o seuo brean los nauios, y empegan qualquiera cosa. Hay vna cãtera de piedras redondissimas, que sin las reparar mas de como las sacan tiran conellas arcabuzes y lõbardas. Las culebras son grandissimas, empero mansas y sin ponçoña, torpes que ligeramente las toman: y sin asco, ni temor las comen. Ellas se mantienen de Guabiniquinaxes: y tal tiene dentro del buche ocho y mas dellos quando la toman. Guabiniquinax es animal como liebre, hechura de raposo, sino que tiene pies de conejo, cabeça de huron, cola de zorra, y pelo alto como texo: la color algo rosa, la carne sabrosa y sana. Era Cuba muy poblada de Indios, agora no hay sino Españoles. Boluierõ se todos ellos christianos, murierõ muchos de trabajo y hãbre, muchos de viruelas: y muchos se passaron ala nueua España despues q̃ Cortes la gano, y assi no q̃do casta dellos. El principal pueblo y puerto es Santiago: el primer obispo fue Hernando de Mesa frayle Dominico. Algunos milagros huuo al principio que se pacifico esta isla, por dõde mas ayna se cõuertieron los Indios. Y niña señora se aparecio muchas vezes al cacique comendador que la inuocaua, y a otros que dezian Aue Maria. Me puesto aqui a Cuba por ser conueniente lugar, pues della salieron los que descubrieron y conuertieron ala fe de Christo la nueua España.

Capitulo.lij. Del descubrimiento de Jucatan/y de sus conquistas y costumbres.

Jucatan es vna punta de tierra que esta en veynte y vn grados: dela qual se nombra vna gran prouincia. Algunos la llaman Peninsula porque quanto mas se mete ala mar, tãto mas se ensancha: aunque por do mas ceñida es tiene cien leguas, que tanto hay de Xicalanco, o baya de Terminos a Chetemal, que esta enla baya dela Ascension. Y las cartas de marear que le estrechan mucho van erradas. Descubriola y no toda Francisco Hernandez de Cordoua el año de mil quinientos y diziete, y fue desta manera. Que armaron Francisco Hernandez de Cordoua, Christoual Morante, y Lope Ochoa de Salzedo el año de suso dicho nauios a su costa en Santiago de Cuba, para descobrir y rescatar. Otros dizen que

para traer esclauos delas islas Guanaxos a sus minas y grangerias, como se apocauan los naturales de aquella isla: y porque se los vedauan echar en minas, y a otros duros trabajos. Estan los Guanaxos cerca de Honduras, y son hombres mansos, simples y pescadores, que ni vsan armas, ni tienen guerras. Fue capitan destos tres nauios Francisco Hernandez de Cordoua, lleuo enellos ciento y diez hombres: por piloto a vn Anton Alaminos de Palos, y por veedor a Bernaldino Yñiguez dela Calçada. Y aun dizen que lleuo vna barca del gouernador Diego Velasquez, en que lleuaua pan, herramienta y otras cosas a sus minas, y trabajadores, para que si algo truxessen, le cupiesse parte. Partiose pues Francisco Hernandez, y con tiempo que no le dexo yr a otro cabo, o con voluntad que lleuaua a descubrir, fue a dar consigo en tierra no sabida, ni hollada delos nuestros: do hay vnas salinas en vna punta que llamo delas Mugeres, por hauer alli torres de piedra con gradas y capillas cubiertas de madera y paja, en que por gentil orden estauan puestos muchos ydolos que parecian mugeres. Marauillaron se los Españoles de ver edificio de piedra, que hasta entonces no se hauia visto, y que la gente vistiesse tan rica y luzidamente: ca tenian camisetas, y mantas de algodon blancas y de colores: plumajes, cercillos, bronchas, y joyas de oro y plata: y las mugeres cubiertas pecho y cabeça. No paro alli, sino fuesse a otra punta que llamo de Cotoche, donde anclauan vnos pescadores que de miedo, o espanto se retiraron en tierra: y que respondian cotohe, cotohe, que quiere dezir casa, pensando que les preguntauan por el lugar para yr alla. De aqui se le quedo este nõbre al cabo de aquella tierra. Vn poco mas adelãte hallaron ciertos hõbres, que preguntados como se llamaua vn grã pueblo alli cerca, dixeron tectetan, tectetã, que vale por no te entiendo. Pensaron los Españoles q̃ se llamaua assi, y corrõpiendo el vocablo llamarõ siempre Jucatã, y nunca se le caera tal nõbradia. Alli se hallarõ cruzes de laton y palo sobre muertos: de dõde arguyen algunos q̃ muchos Españoles se fueron a esta tierra quãdo la destruyciõ de Españia, hecha por los moros en tiẽpo del rey don Rodrigo: mas no lo creo, pues no las hay enlas islas q̃ nõbrado hauemos: en alguna delas quales es necessario y aun forçoso tocar antes de llegar alli, yẽdo de aca. Quãdo hablare dela isla Acuçamil, tratare mas largo esto delas cruzes. De Jucatã fue Frãcisco Hernãdez a Cãpeche

lugar crecido,que lo nombro Lazaro,por llegar alli domingo de Lazaro. Salio a tierra, tomo amiſtad conel ſeñor,reſcato mantas,plumas,conchas de cangrejos,y caracoles engaſtados en plata y oro.Dieron le perdizes,tortolas,anades y gallipauos: liebres, cieruos y otros animales de comer: Mucho pan de mayz,y frutas. Allegauan ſe alos Eſpañoles, vnos les tocauan las baruas, otros la ropa,otros tentauan las eſpadas,y todos ſe andauan hechos bouos al rededor dellos. Aqui haula vn torrejoncillo de piedra quadrado y gradado:enlo alto del qual eſtaua vn idolo con dos fieros animales alas hijadas,como que lo comian:y vna ſierpe de quarenta y ſiete pies larga,y gorda quãto vn buey,hecha de piedra como el idolo,que ſe tragaua vn leon,Eſtaua todo lleno de ſangre de hõbres ſacrificados,ſegun vſança de todas aquellas tierras. De Campeche fue Franciſco Hernandez de Cordoua a Champoton, pueblo muy grãde,cuyo ſeñor ſe llamaua Mochocoboc,hombre guerrero y eſforçado. El qual no dexo reſcatar alos Eſpañoles,ni les dio preſentes, ni vitualla como los de Campeche,ni agua ſino a trueco de ſangre. Franciſco Hernandez por no moſtrar couardia,y por ſaber que armas y animo y deſtreza tenian aquellos Indios brauoſos,ſaco ſus compañeros lo meſor armados que pudo,y marineros que tomaſſen agua:y ordeno ſu eſquadron para pelear,ſino ſe la conſintieſſen coger. Mochocoboc por deſuiar los dela mar,que no tuuieſſen tan cerca la guarida, hizo ſeñas que fueſſen detras de vn collado,donde la fuente eſtaua. Temieron los nueſtros de yr alla por ver los Indios pintados,cargados de flechas,y con ſemblante de combatir:y mandaron ſoltar la artilleria delos nauios por los eſpantar. Los Indios ſe marauillaron del fuego y fumo,y ſe atordecieron algo del tronido,mas no huyerõ:antes arremetieron con gentil denuedo y concierto,echãdo gritos,piedras,varas y ſaetas. Los nueſtros mouieron a paſſo contado,y en ſiendo conellos deſpararon las balleſtas:arrancaron las eſpadas,y a eſtocadas mataron muchos. Y como no hallauan hierro ſino carne,dauan cuchillada que los hendian por medio,quanto mas cortarles piernas y braços. Los Indios,aunque nunca tan fieras heridas hauian viſto,duraron enla pelea con la preſencia y animo de ſu capitan y ſeñor,haſta que vencieron enla batalla. Al alcance y al embarcar mataron a flechazos veynte Eſpañoles,y hirieron mas de cinquenta,y prendieron dos,q̃ deſpues ſacrificaron. Quedo Franciſco Hernãdez con treynta y tres heridas:embarcoſe a grã priesſa,nauego con triſteza,y llego a Santiago deſtruydo,aunque con buenas nueuas dela nueua tierra.

Capitulo.liij. Dela conquiſta de Jucatan.

Franciſco de Montejo natural de Salamanca,houo la cõquiſta y gouernacion de Jucatan,con titulo de adelantado. Pidio al Emperador aq̃l adelantamiento a perſuaſion de Jeronimo de Aguilar,que hauia eſtado muchos años alli,y que dezia ſer buena y rica tierra:mas no lo es a quanto ha moſtrado. Tenia Montejo buen repartimiento en la nueua Eſpaña,y aſſi lleuo a ſu coſta mas de quinientos Eſpañoles en tres naos,el año de veynte y ſeys. Entro en Acuçamil iſla de ſu gouernacio:y como no tenia lengua,ni entẽdia,ni era entendido,eſtaua aſſi con pena. Y meãdo vn dia tras vna pared,ſe llego vn iſleño y le dixo Chuca va: que quiere dezir,como ſe llama. Eſcriuio luego aquellas palabras,porque no ſe le oluidaſſen:y preguntando conellas por cada coſa,vino a entender los Indios,aunque cõ trabajo,y tuuo lo por myſterio. Tomo tierra cerca de Xamançal,ſaco la gente,caualios,tiros, veſtidos,baſtimentos,merceria, y coſas tales para el reſcate,o guerra con los Indios:y dio principio a ſu empreſa mãſamente. Fue a Polea, Vochi,y de pueblo en pueblo a Conil,dõde vinieron a verle,como q̃ querian ſu amiſtad los ſeñores de Chuaca:y le quiſieron matar con vn alfanje que tomaron a vn negrillo,ſino que ſe defendio con otro. Tenian peſar por ver en ſu tierra gente eſtrangera y de guerra:y enojo delos frayles q̃ derribauan ſus idolos ſin otro comedimiento. De Conil fue a Aque,y comenco la conquiſta de Tauaſco,y tardo enella dos años:ca los naturales no lo querian por bien,ni por mal. Poblo alli,y nombro lo ſanta Maria dela vitoria. Gaſto otros ſeys,o ſiete años en pacificar la prouincia: enlos quales paſſo mucha hãbre,trabajo y peligro:eſpecial quãdo lo quiſo matar en Chetemal Gonçalo guerrero que capitaneaua los Indios. El qual hauia mas de veynte años q̃ eſtaua caſado alli con vna India: y traya hendidas las orejas,corona,y trença de cabellos como los naturales:por lo qual no quiſo yr ſe a Cortes con Aguilar ſu compañero. Poblo Montejo a ſan Franciſco, Campeche,a Merida, Valladolid, Salamanca y Seuilla,y houo ſe bien con los Indios.

Capitulo.liiij. Delas coſtumbres de Jucatan.

SOn los de Iucatan esforçados, pelean con honda, vara, lança, arco cō dos aljauas de saetas de libiça, pez, rodela, casco de palo y corazas de algodon. Tiēnse de colorado, o negro la cara, braços y cuerpo, si van sin armas, o sin vestidos, y ponense grandes plumajes que parecen bien. No dan batalla sino hazen primero grandes complimientos, y cerimonias. Hiendense las orejas, hazen se coronas sobre la frente, q̄ parecen caluos, y trençanse los cabellos que traen largos al colodrillo. Retajanse, aunque no todos, y ni hurtā, ni comen carne de hombre, aunq̄ los sacrifican que no es poco, segun vsança de indios. Usan la caça y pesca, que de todo hay abundancia. Crian muchas colmenas, y assi hay harta miel y cera: mas no sabian alumbrarse con ella, hasta que les mostrarō los nuestros hazer velas. Labran de canteria los tēplos, y muchas casas vna piedra con otra, sin instrumento de hierro que no lo alcançan: y de argamassa y boueda. Pocos acostumbran la sodomia: mas todos ydolatran, sacrificando algunos hombres, y apareceles el diablo, especial en Acuçamil, y Xicalanco: y aun despues que son christianos los ha engañado hartas vezes, y ellos han sido castigados por ello. Eran grandes santuarios Acuçamil, y Xicalanco, y cada pueblo tenia alli su templo, o su altar do yuan a adorar sus dioses. Y entre ellos muchas cruzes de palo y de laton. De donde arguyen algunos que muchos Españoles se fueron a esta tierra quando la destruycion de España, hecha por los moros en tiempo del rey dō Rodrigo. Tambien hauia grandissima feria en Xicalanco, donde venian mercaderes de muchas y lexos tierras a tratar, y assi era muy mentado lugar. Viuen mucho estos Iucataneses: y Alquimpech sacerdote del pueblo do es agora Merida, viuio mas de ciento y veynte años. El qual aunque ya era christiano, lloraua la entrada y amistad delos Españoles. Y dixo a Montejo como hauia ochenta años que vi no vna hinchazō pestilencial alos hombres que rebentauan llenos de gusanos. Y luego otra mortādad de increyble hedor, y que huuo dos batallas, no quarēta años antes que fuessen ellos, en que murieron mas de ciento y cinquenta mil hōbres. Empero q̄ sentian mas el mando y estado delos españoles, porque nunca se yrian de alli, que todo lo passado.

Capitulo.lv. Del descubrimiento del cabo de Honduras.

DEscubrio Christoual Colon trezientas y setenta leguas de costa, que ponen del rio grāde de Higueras al nombre de Dios, el año de mil quinientos y dos. Dizen empero algunos que tres años antes lo hauian andado Vicente Yañez Pinçon, y Juan Diez de Solis, que fueron grandissimos descubridores. Yua entonces Colon en quatro Carauelas con ciento y setenta Españoles a buscar estrecho por esta parte, para passar ala mar del Sur, que assi lo penso y dixo alos reyes catholicos. No hizo mas que descobrir y perder los nauios, segun en otro cabo lo tengo dicho. Llamo Colon puerto de Caxinas a lo q̄ agora dizen Hōduras. Y Francisco delas casas fundo alli a Trugillo el año de veynte y cinco en nombre de Fernan Cortes, quando el y Gil Gonçalez mataron a Christoual de Olit que los tenia presos, y se hauia alçado contra Cortes, como lo diremos muy largo enla conquista de Mexico, hablando del trabajosissimo camino que hizo Cortes alas famosas Higueras. Es tierra fertil de mantenimientos, y de mucha cera y miel. No tenian plata, ni oro, teniendo riquissimas minas delica no lo sacauan, ni creo que lo preciauan. Comen como en Mexico: visten como en Castilla de oro, y participan delas costumbres y religion de Nicaragua, que casi es la mesma Mexicana. Son mentirosos, noueleros, haraganes: empero obedientes a sus amos y señor. Son muy luxuriosos, mas no casan comunmente sino con vna sola muger, y los señores cō las que quieren: el diuorcio es facil entre ellos. Erā grandes idolatras, y agora son todos christianos, y es su obispo el licenciado Pedraza. Fue por gouernador a Honduras Diego Lopez de Salceda, al qual mataron los suyos con yeruas en vn pastel. Fue luego Vasco de Herrera y arrastrarō le despues de hauerle muerto a puñaladas. Entro a gouernar Diego de Albitez, y dierō le yeruas en otro pastel. Como andauā tan rebueltos no poblaron, antes despoblaron y destruyeron pueblos y hombres. Gouerno tras estos Andres de Cerezeda, y por su muerte Francisco de Montejo adelantado de Iucatan: el qual fue alla el año de treynta y cinco con ciento y setenta Españoles entre soldados y marineros. Cerco luego el Peñol de Cerquin, y ganole en siete meses con perdida de muchos Españoles: ca el Peñol era fuerte y los Indios animosos. Los quales ahorcaron ala vela, porque se durmio enel mayor heruor del combate: castigo fue de hōbres de guerra. Tomo tābien por hambre el Peñol de Jamala: ca les quemo quinze mil hanegas de

mayz Marquillos negro. Poblo muchos lugares, y entrellos a Cumayagua, y a san Jorge enel valle de Olancho, y reformo algunos otros, como fueron Trugillo y san Pedro, cerca del qual hay vna laguna donde se mudan conel viento de vna parte a otra los arboles con su tierra, o mejor diziendo las isletas con los arboles.

Capitulo.lvj. Dela conquista y costumbres de Beragua, y nombre de Dios.

Staua Beragua en fama de rica tierra desde que la descubrio Christoual Colon el año de dos, y assi pidio la gouernacion y conquista della al rey catholico Diego de Nicuesa. El qual armo enel puerto dela beata de santo Domingo siete naos y caruelas, y dos vergãtines año de ocho. Embarco mas de setecientos y ochẽta Españoles: y para yr alla echo a Cartagena, de quien mas noticia se tenia, por seguir la costa y no errar la nauegacion. Quãdo alli llego hallo destroçados los compañeros de su amigo Alonso de Nojeda, que poco antes hauia ydo a Uraua. Consolo le dela pena y tristeza que tenia por hauerle muerto los Indios a Juan dela Cosa y a otros setenta Españoles en Caramayri, y concertaron entrãbos de vengar aq̃lla perdida: assi que fueron de noche por tomar descuydados los enemigos adonde fuera la batalla. Cercarõ vna aldea de cien casas, y pusieron le fuego: hauia dentro trezientos vezinos, y muchas mas mugeres y niños: delos quales prendieron seys mochachos, y mataron a hierro, o a fuego casi todos los demas, que pocos pudieron huyr. Escaruaron la ceniza, y hallaron algun oro q̃ repartir. Coneste castigo se partio Nicuesa para Beragua. Estuuo en Coyba conel señor Careta, y de alli se adelanto con los dos vergãtines y vna caruela. Mando alos otros naujos que le figuiessen hasta Beragua. Esta priessa y apartamiẽto le sucedio mal, ca se passo de largo sin ver a Beragua cõ la caruela. Lope de Olano como yua en vn vergãtin por capitan, llegose a tierra y pregũto por Beragua: dixeronle q̃ atras quedaua. Boluio la proa, topo a Pedro de Umbria que traya el otro vergãtin: acõsejose conel, y fueron al rio de Chagre que llamarõ de Lagartos, peces crocodillos que comen hombres. Hallaron alli las naos dela flota, y todos juntos se fuerõ a Beragua, creyendo q̃ Nicuesa estaria alla. Echaron ancoras ala boca del rio: y Pedro de Umbria fue a buscar donde salir a tierra con vna barca y doze marineros. Andaua la mar alta, y perdiose cõ todos ellos, excepto vno que nadãdo escapo. Uiendo esto acordaron los capitanes de salir enlos vergantines, y no enlas barcas. Sacarõ luego a tierra cauallos, tiros, armas, vino, vizcocho, y todos los pertrechos de guerra y bezos que lleuauan: y quebraron los naujos enla costa, para desafiuzar los hombres de partida. Y eligeron por su capitan y gouernador a Lope de Olano hasta que viniesse Nicuesa. Olano hizo luego vna caruela dela madera delas quebradas, o carcomidas, para si le ocurriessen algunas necessidades. Començo vn castillo ala ribera del rio Beragua. Corrio buen pedaço de tierra, y sembro mayz, y trigo tambien con proposito de poblar y permanecer alli si Diego de Nicuesa quisiesse, o no pareciesse. Entendiendo enestas cosas, y en hauer noticia dela tierra y su riqueza, con inteligencias de Indios naturales, llegaron tres Españoles conel esquife dela caruela de Nicuesa, que le dixeron como el gouernador quedaua en çorobaro sin caruela, que con mal tiempo se perdio, porfiando siempre yr adelante por tierra sin camino, sin gente, llena de montes y cienagas. Comiendo tres meses rayzes, yeruas y hojas, y quando mucho frutas. Y beuiendo agua, no todas vezes buena: y que ellos se hauian venido sin su licencia. Olano embio luego alla vn vergãtin cõ aquellos mesmos tres hombres, para sacar de peligro a Nicuesa, y traerle al exercito y rio de su gouernacion. Diego de Nicuesa holgo con el vergantin como con la vida: embarcose y vino. En llegando echo preso a Lope de Olano en pago dela buena obra que le hizo, culpandole de traycion por hauer vsurpado aquel oficio y preeminencia, por hauer quebrado las naos, y porque no le hauia ydo antes a buscar. Mostro enojo de otros muchos, y delo que todos hizieron, y dende a pocos dias pregono su partida. Rogaron le todos que se detuuiesse hasta coger lo sembrado, pues no se tardaria a secar: ca en quatro meses sazonaua. El dixo que mas valia perder el pan que no la vida, y que no queria estar en tan mala tierra. Creo que lo hizo por quitar aquella gloria al Lope de Olano. Assi q̃ se partio de Beragua con los Españoles q̃ cupieron enlos vergantines y caruela nueua. Y fue a puerto Bello, que por su bondad le dio tal nombre Colon. Y como todos acabaron de llegar, tento la tierra buscando pan y oro. Mataronle veynte cõpañeros los Indios con saetas de yerua. Dexo alli los medios Españoles, y con los otros medios fue al cabo del Marmol, dõde hizo vna fortalezilla para repararse delos Indios flecheros, q̃ llamo

Nombre de Dios. Y este fue su principio de aquel tan famoso pueblo. Mas con el trabajo dela obra, y camino: y con la hãbre, y escaramuças, no le quedaron cien Españoles de setecientos y ochenta que lleuo. Venido pues a tanta diminucion Nicuesa, y su exercito, le llamaron los soldados de Alonso de Nojeda, para que los gouernasse en Uraua. Ca en ausencia de Nojeda, trayãvandos sobre mãdar Vasco Nuñez de Valboa, y Martin Fernãdez de Enciso. Nicuesa dio las gracias, que tales nueuas merecia a Rodrigo Enriquez de Colmenares, que vino por el en vna carauela, y vn bergantin, no sin muchas lagrimas, y quexas de su desuentura. Y sin mas pesar enello, se fue con el. Y lleuo sesenta Españoles en vn bergantin que tenia. Enel camino, oluidado de su mal consejo, y ventura passada, començó de hablar demasiado contra los que le llamauan por capitan general, diziendo que hauia de castigar a vnos, quitar los officios a otros, y tomar a todos el oro, pues no lo podian tener sin volũtad de Nojeda, o suya, que tenian del rey titulo de gouernadores. Oyeron lo algunos: que les tocaua, dela cõpaña de Colmenares: y dixeron lo en Uraua. Enciso que tenia la parte de Nojeda como su alcalde mayor, y Valboa, mudaron de proposito: y temieron, oyendo semejantes cosas. Y no solamẽte no lo recibieron, empero injuriaron le, y amenazaron le rezia mente. Y aun a lo que algunos dizen, no lo dexaron desembarcar. No plugo desto a muchos de Uraua, hombres de bien, mas no pudieron hazer al, temiendo la apressurada furia del concejo, que Valboa indignaua. Assi que Nicuesa se houo de tornar con sus sesenta cõpañeros, y bergantin que lleuaua, muy corrido, y quexoso de Valboa y Enciso. Salio del Darien primero de março del año de onze, con intencion de yr a santo Domingo a quexar dellos: mas ahogose enel camino: y comieron lo peces. O por tomar agua, y comida, que lleuaua poca, salto en la costa: y comieron se lo indios. Ca oy dezir como en aquella tierra hallarõ despues escripto en vn arbol, Aqui anduuo perdido el desdichado Diego de Nicuesa. Pudo ser que lo escriuiesse andando en Cozobaro. Este fin tuuo Diego de Nicuesa, y su armada y rica conquista de Beragua. Era Nicuesa de Baeça. Passo con Christoual Colon enel segundo viaje. Perdio la honra y hazieda que gano en la isla Española, yendo a Beragua. Y descubrio sesenta leguas de tierra que hay del Nõbre de Dios a los Fallarones, o roquedos del Darien, primero que nadie. Y nombro puerto de Villas al rio Pito. De quantos Españoles alla lleuo, no quedaron biuos en menos de tres años sesenta. Y aquellos murieran de hambre sino los passaran de puerto Bello al Darien. Comieron en Beragua quantos perros tenian. Y tal houo que se compro en veynte castellanos. Y aun de allia dos dias cozieron el cuero y cabeça, sin mirar que tenia sarna y gulanos: y vendieron la escudilla de caldo a castellano. Otro español guiso dos sapos de aquella tierra, q̃ vsan comer los indios: y los vendio cõ grandes ruegos a vn enfermo en seys ducados. Otros españoles se comieron vn indio que hallarõ muerto enel camino, dõde yuan a buscar pan: del qual hallauã poco por el campo. Y los indios no se lo querian dar. Andan ellos desnudos: y llamã ome al hõbre. Y ellas cubiertas del ombligo abaxo. Y traen cercillos, manillas, y cadenas de oro. Felipe Gutierrez de Madrid pidio la gouernaciõ de Beragua por ser rico rio. Y fue alla con mas de quatro cientos soldados el año de treynta y seys. Y los mas perecieron de hambre, o yerba. Comieron los cauallos y perros que lleuauan. Diego Gomez, y Juã de Ampudia de Ajofrin se comieron vn indio de los que mataron. Y luego se juntaron con otros Españoles hambrientos: y mataron a Hernandarias de Seuilla, que estaua doliente para comer. Y otro dia comieron a vn Alonso Gonçalez. Pero fueron castigados por esta inhumanidad y pecado. Llego a tanto la desuentura destos cõpañeros de Felipe Gutierrez, que Diego de Ocampo por no quedar sin sepultura, se enterro viuo el mesmo, enel hoyo que vio hecho para otro Español muerto. El almirãte don Luys Colon embio a poblar, y conquistar a Beragua el año de quarẽta y seys al capitã Christoual de Peña, con buena compañia de gente Española: mas tambien le fue mal como alos otros: y assi no se ha podido sujetar aquel rio y tierra. Enel cõcierto que houo entre el Rey y el Almirãte sobre sus priuilegios y mercedes, le fue dada Beragua con titulo de Duque, y de marques de Jamaica.

Capitulo.lvij. del Darien y sus conquistas/ conquistadores y costumbres.

Rodrigo de Bastidas armo en Caliz el año de dos (con licẽcia dlos Reyes catholicos) dos carauelas a su propia costa, y de Juan de Ledesma, y otros amigos suyos. Tomo por piloto a Juan dela cosa, vezino del puerto de santa Maria, esperto marinero, a quiẽ como poco ha conte, mataron los indios: y fue a descubrir tierra en indias. Anduuo mucho por donde Christoual Colon. Y finalmente descubrio y costeo de nueuo cient setẽta leguas que hay del cabo dela Vela al golfo de Uraua, y Fallarones del Darien. Enel qual trecho de

tierra eſtan contando haʒia leuante, Caribana, Zenu, Carthagena, Zamba, y ſanta Marta. Como llego a ſanto Domingo, perdio las carauelas con broma: y fue preſo por Franciſco de Bouadilla, a cauſa q̃ reſcatara oro, y tomara indios: y embiado a Eſpaña con Chriſtoual Colon. Mas los reyes catholicos le hizieron merced de dozientos ducados de renta enel Darien, en pago del ſeruicio q̃ les hauia hecho en aquel deſcubrimiento. Toda eſta coſta q̃ deſcubrio Baſtidas y Nicueſa, y la que hay del cabo dela Vela a Paria, es de indios que comen hombres, y que tiran con flechas enerboladas: a los quales llaman Caribes de Caribana, o porq̃ ſon brauos y feroces conforme al vocablo. Y por ſer tan inhumanos, crueles, ſodomitas, y dolatras, fuerõ dados por eſclauos y rebeldes, para que los pudieſſen matar, catiuar, y robar, ſi no quiſieſſen dexar aquellos grandes pecados, y tomar amiſtad cõ los Eſpañoles, y la fe de Jeſu chriſto. Eſte decreto y ley hizo el Rey catholico don Fernando con acuerdo de ſu conſejo, y de otros letrados theologos y canoniſtas: y aſſi dieron muchas cõquiſtas cõ tal licencia. A Diego de Nicueſa, y Alonſo de Nojeda, que fueron los primeros conquiſtadores de tierra firme de Indias, dio el Rey vna inſtrucion de diez o doze capitulos. El primero que les predicaſſen los euangelios. Otro que les rogaſſen con la paz. El octauo q̃ querid̃o paz y ſe, fueſſen libres, bien tratados, y muy priuilegiados. El nono que ſi perſeueraſſen en ſu ydolatria y comida de hõbres y en la enemiſtad, los catiuaſſen y mataſſen libremente: que haſta entonces no ſe cõſentia. Alonſo de Nojeda natural de Cuenca, que fue capitan de Colon contra Caonabo, armo el año de ocho en ſanto Domingo quatro nauios a ſu coſta: y trezientos hombres. Dexo al bachiller Martin Fernandez de Enciſo ſu alcalde mayor por cedula del Rey, para lleuar tras el otra nao cõ cien y cinquẽta eſpañoles, y mucha vitualla, tiros, eſcopetas, lanças, balleſtas y municion: trigo para ſembrar, doze yeguas, y vn hato de puercos para criar. Y el partio dela Beata por dezienbre: llego a Carthagena: requirio los indios, y hizo les guerra como no quiſieron paz: mato y prendio muchos. Nouo algũ oro, mas no puro, en joyas y arreos del cuerpo: ceuo ſe conello, y entro la tierra adentro quatro leguas o cinco, lleuãdo por guia ciertos delos captiuos. Llego a vna aldea de cien caſas y trezientos vezinos: combatio la, y retiro ſe ſin tomar la. Defendieron ſe tan bien los indios, que mataron ſeſenta Eſpañoles, y a Juan dela Coſa, ſegunda perſona deſpues de Nojeda, y ſe los comieron. Tenian eſpadas de palo y piedra: flechas con puntas de hueſſo y pedernal, y vntadas de yerua mortal: varas arrojadizas, piedras, rodelas, y otras armas offenſiuas. Eſtando alli llego Diego de Nicueſa con ſu flota: de que no poco ſe holgaron Nojeda y los ſuyos. Concertaron ſe todos, y fueron vna noche al lugar donde murio Coſa y los ſeſenta Eſpañoles. Cercaron lo: puſieron le fuego: y como las caſas eran de madera y hoja de palmas, ardio bien. Eſcaparon algunos indios con la eſcuridad: pero los mas, o cayeron enel fuego, o enel cuchillo delos nueſtros, que no perdonaron ſino a ſeys mochachos. Aſſi ſe vengo la muerte delos ſeſenta eſpañoles. Hallo ſe debaxo dela ceniza oro, pero no tanto como quiſieran los que la eſcaruaron. Embarcarõ ſe todos, y Nicueſa tomo la via de Beragua, y Nojeda la de Vraua. Paſſando por iſla Fuerte, tomo ſiete mugeres, dos hombres, y dozientas onças de oro en axorcas, arracadas, y collarejos. Salio a tierra en Caribana ſolar de Cariben, como algunos quieren, q̃ eſta ala entrada del golfo de Vraua: deſembarco los ſoldados, armas, cauallos, y todos los pertrechos y baſtimentos que lleuaua. Començo luego vna fortaleza y pueblo dõde ſe recoger y aſſegurar, enel meſmo lugar que quatro años antes lo hauia començado Juã dela Coſa. Eſte fue el primer pueblo de Eſpañoles en la tierra firme de Indias. Quiſiera Nojeda atraer de paz aquellos indios por cumplir el mandado Real, y para poblar y viuir ſeguro: mas ellos que ſon brauos y cõfiados de ſi en la guerra, y enemigos de eſtrangeros, deſpreciaron ſu amiſtad y contratacion. El entonces fue a Tiripi tres o quatro leguas metido en tierra, y tenido por rico. Cõbatio lo, y no lo tomo: ca los vezinos le hizieron huyr con daño y perdida de gente y reputacion, aſſi entre indios como entre Eſpañoles. El ſeñor de Tiripi echaua oro por ſobre los adarues: y flechauan los ſuyos alos eſpañoles que ſe abaxauan a coger lo: y al que herian moria rabiando. Tal ardid vſo, conociendo ſu codicia. Sentian ya los nueſtros falta de mantenimientos: y con la neceſſidad fueron a combatir a otro lugar, que vnos captiuos dezian eſtar muy baſteſcido: y traxeron del muchas coſas de comer y priſioneros. Nojeda houo alli vna muger: vino ſu marido a tratar le libertad: prometio de traher el precio que le pidio: fue, y torno con ocho cõpañeros flecheros: y en lugar de dar el oro prometido, dieron ſaetas empoçoñadas. Hirieron al Nojeda en vn muſlo: mas fueron muertos todos nueue por los eſpañoles que con ſu capitan eſtauan. Hecho fue de hombre animoſo y no barbaro, ſi le ſucediera bien. A eſta ſazon vino alli Bernaldino de Talauera con vna nao cargada de baſtimentos y de ſeſenta hombres que apaño en ſanto Domingo, ſin que lo ſupieſſe el Almirãte ni Juſticia. Proueyo a Nojeda en gran coyũtura

y necessidad: empero no dexauan por esso los soldados de murmurar y quexarse, que los hauia traydo a la carneceria, y los tenia donde no les valiessen sus manos y esfuerço. Nojeda los entretenia cõ esperança del socorro y prouision que hauia de lleuar el bachiller Enciso, y marauillauase de su tardança. Ciertos Españoles se concertaron de tomar dos vergãtines del Nojeda, y tornarse a santo Domingo, o yrse con los de Nicuesa. Entendio lo el, y por estoruar aquel motin y desman en su gente y pueblo, se fue enla nao de Talauera, dexando por su teniente a Frãcisco Piçarro, Prometio de boluer dentro de cinquenta dias, y sino que se fuessen donde les pareciesse, ca el les soltaua la palabra. Tanto se fue de Vraua Alonso de Nojeda por curar su herida, quanto por buscar al bachiller Enciso, y aun porque se le morian todos. Partio pues de Caribana Alonso de Nojeda, y con mal tiempo que tuuo fue a dar en Cuba, cerca del cabo de Cruz. Anduuo por aquella costa con grãdes trabajos y hambre, perdio casi todos los compañeros: ala fin aporto a santo Domingo muy malo de su herida. Por cuyo dolor, o por no tener aparejo para tornar a su gouernacion y exercito, se quedo allito: como dizen se metio frayle Francisco, y en aquel habito acabo su vida.

Capitulo.lviij. Dela fundacion dela Antigua del Darien/ y acaecimientos y otras cosas notables.

Assados que fueron los cinquenta dias, dentro delos quales deuia de tornar Nojeda con nueua gente y comida, segun prometiera, se embarco Francisco Piçarro y los setẽta Españoles que hauia, en dos vergantines que tenian: ca la grãdissima hambre y enfermedades, los forço a dexar aquella tierra començada de poblar. Sobreuinoles nauegando vna tormenta que se anego el vno: y fue la causa cierto pece grandissimo, que con andar la mar turbada andaua fuera de agua. Arrimose al vergãtin como a tragarselo, y diole vn çurriagon con la cola que hizo pedaços el timon, de que muy atonitos fueron: considerando que los perseguia el ayre, la mar y peces, como la tierra. Francisco Piçarro fue con su vergantin ala isla Fuerte, donde no le consintieron salir a tierra los isleños Caribes. Echo hazia Cartagena por tomar

agua,que morian de sed.Y topo cerca de Cochibocoa conel bachiller Enciso,que traya vn vergantin y vna nao cargada de gente y bastimẽtos a Nojeda,y contole todo el sucesso y partida del gouernador.Enciso no lo creya,sospechãdo que huya con algũ robo,o delito:empero como vio sus juramentos,su desnudez,su color de tiriciados con la ruyn vida,o ayres de aq̃lla tierra,creyolo.Pesole y mandoles boluer conel alla.Pizarro y sus treynta y cinco compañeros,les dauã dos mil onças de oro que trayã,porque los dexasse yr a santo Domingo,o a Vicuesa,y no los lleuasse a Vraua,tierra de muerte:mas el no quiso sino lleuarlos.En Caramayri tomo tierra,para tomar agua y adobar la barca.Saco hasta cien hõbres,porque supo ser caribes los de alli.Mas como los Indios entendieron que no era Vicuesa,ni Nojeda,dieron le pan,peces y vino de mayz,y frutas:y dexarõ le estar y hazer quanto menester huuo,de q̃ Pizarro se marauillo.Al entrar en Vraua topo la naue,por culpa del timonero y piloto,en tierra.Ahogaron se las yeguas y puercas,perdiose casi toda la ropa y vitualla q̃ lleuaua,y harto hizieron de saluarse los hõbres.Entonces creyo de veras Enciso los desastres de Nojeda,y temierõ todos de morir de hãbre,o yerua.No tenia las armas q̃ conuenia para pelear cõtra flechas,ni nauios para yrse.Comiã yerua,fruta,palmitos y datiles,y algun jauali q̃ caçauan.Es chica manera de puerco,sin cola:y los pies traseros no hẽdidos,ni con vña.Enciso queriendo ser antes muerto de hõbres que de hãbre,entro con cien cõpañeros la tierra adentro,a buscar gente y comida.Encõtro con tres flecheros q̃ sin miedo esperaron:descargaron sus carcajes,hirieron algunos christianos,y fuerõ a llamar otros muchos,q̃ venidos representaron batalla,diziendo mil injurias alos nros.Enciso y sus cõpañeros se boluieron,maldiziendo la tierra q̃ tan mortal yerua produzia,y dexaron les algunos Españoles muertos q̃ comiessen.Acordaron de mudar hito por mudar ventura:informaronse de vnos catiuos.q̃ tierra era la de allende aq̃l golfo.Y como les dixeron q̃ buena y abundante de rios y labrança,passarõse alla,y començaron a edificar vn lugar que nõbro Enciso la villa dela Guardia,ca los hauia de guardar delos caribes.Los Indios comarcanos estuuierõ quedos al principio,mirãdo aquella nueua gente:mas como vieron edificar sin licencia en su propia tierra,enojaronse:y assi Temaco señor de alli,saco de su pueblo el oro,ropa y cosas q̃ valian algo.Metio lo en vn cañaueral espesso,puso se cõ hasta quinientos hõbres bien armados a su manera en vn cerrillo:y de alli amenazaua los estrãgeros,encarando las flechas,y diziendo q̃ no consentiria aduenedizos en su tierra,o los mataria.Enciso ordeno sus cien Españoles,tomoles juramẽto que no huyriã.Prometio embiar cierta plata y oro ala Antigua de Seuilla,si alcãçaua vitoria:y hazer vn templo a nra señora dela casa del cacique,y llamar al pueblo santa Maria del Antigua.Hizo oracio cõ todos de rodillas,arremetierõ alos enemigos,pelearon como hõbres que lo hauiã bien menester,y vencieron,Temaco y los suyos huyerõ mucha tierra,no pudiendo sufrir los golpes y heridas delas espadas Españolas.Entraron los nros enel lugar,y mataron la hãbre con mucho pã,vino y frutas que hauia.Tomaron algunos hõbres en cueros,y mugeres vestidas dela cinta al pie.Corrierõ otro dia la ribera,y hallaron el rio arriba la ropa y fardage del lugar en vn cañaueral:muchos fardeles de mãtas de camas y de vestir,muchos vasos de barro y palo,y otras alhajas:dos mil libras de oro en collares,brochas,manillas,cercillos,y otros joyeles biẽ labrados q̃ vsan traer ellas.Muchas gracias dieron a Christo y a su gloriosa madre Enciso y los cõpañeros por la vitoria,y por hauer hallado rica tierra y buena.Embiarõ por los ochenta Españoles de Vraua,q̃ dexando aquella punta tã azar para Españoles,se fueron a ser vezinos enel Darien que nombraron Antigua el año de nueue.Enciso vsaua de capitan y alcalde mayor,conforme ala cedula del rey que para serlo tenia.Delo qual murmurauan algunos,agraviados que los capitaneasse vn letrado.Y por esso,o por alguna otra passioncilla le contradixo Vasco Nuñez de Valboa,negando la prouision real,y alegando que ya ellos no eran de Nojeda.Sobornomuchos atreuidos como el,y vedole la jurisdicion y capitania.Assi se dividieron aquellos pocos Españoles dela Antigua del Darien en dos parcialidades,Valboa vandeaua la vna,y Enciso la otra,y anduuieron enesto vn año.

Capitu.lix.Delos vandos entre los Españoles del Darien.

Rodrigo Enriquez de Colmenares salio dela Beata de santo Domingo con dos carauelas bastecidas de armas y hombres,en socorro dela gente de Nojeda,y de mucha vitualla que comiessen:ca tenian nueuas de su gran hambre.Tuuo dificultosa nauegacio.Quãdo llego a Daria echo cincuenta y cinco Españoles a tierra cõ sus armas,para coger agua en aquel rio,q̃ lleuaua falta.Los quales,o por no ver Indios,o por deleytar se echados

echados enla tierra,se descuydaron de sus vidas.Vinieron ochocientos Indios flecheros con gana de comer christianos sacrificados a sus idolos,y antes q̃ se rebullessen los nuestros,flecharõ de muerte quarenta y siete dellos,y prendieron vno: quebraron el batel,y amenazaron las naos.Los siete q̃ huyeron,o escaparon dela refriega,se escondieron en vn arbol hueco:quando ala mañana mirarõ por las caruelas,eran ydas,y fueron tambien ellos comidos.Colmenares quiso antes padecer sed que muerte,y no paro hasta Caribana.Entro enel golfo de Vraua,surgio donde Nojeda y Enciso.Como no hallo mas del rastro y rancho delos que buscaua,temio ser muertos: hizo muchas ahumadas aquella noche enlos altos,y desparo a vn tiempo la artilleria de ambas caruelas,para que le sintiessen.Los dela Antigua que oyeron los tiros,respõdieron con grãdes lumbres:a cuya señal fue Colmenares.Nunca Españoles se abraçaron con tantas lagrimas de plazer como estos: vnos por hallar,otros por ser hallados.Recrearonse con la carne,pan y vino que las naos lleuauan: y vistierõ se aquellos trabajados Españoles que trayan handrajos,y renouaron las armas.Con los sesenta de Colmenares eran casi ciento y cinquenta:y ya no temian mucho alos Indios,ni ala fortuna,por tener dos naos,y otros tantos vergantines:ni aun al rey,pues trayan vandos.Colmenares y muchos Españoles de bien,querian embiar por Diego de Nicuesa que los gouernasse,pues tenia prouision del rey:y quitar las diferencias y enojos que alli hauia.Enciso y Valboa que vandeauan,no querian que otro gozasse de su industria y sudor,y dezian que no solo ellos,pero muchos del pueblo podian ser capitanes y cabeça de todos,tambien y mejor que Nicuesa.Mas aunque peso alos dos lo embiaron a llamar con Rodrigo de Colmenares en vn vergãtin de Enciso,y en su naue.Fue pues Colmenares,y hallo a Nicuesa enel nõbre de Dios,tal qual la historia os cuẽta,flaco,descolorido,medio desnudo,y con hasta sesenta compañeros hãbrientos y desarrapados.Todos llorauan quãdo se vieron,estos de plazer,y aquellos de lastima.Colmenares consolo a Nicuesa,y le hizo la embaxada q̃ de parte delos hidalgos y hombres buenos del Darien lleuaua.Diole gran esperança de soldar las quiebras y daños passados,si a tã buena tierra yua,y rogole q̃ fuesse.Diego de Nicuesa que nunca tal penso,le dio las gracias q̃ merecia tal nueua y amigo,y la desuentura en q̃ metido estaua.Embarcose luego con sus sesenta cõpañeros en vn vergãtin q̃ teniã,y partiose cõ Rodrigo de Colmenares.Ensoberueciose mas de lo q̃ le cumplia:y pensando q̃ ya era caudillo, y señor de trezientos Españoles y vna villa,desmãdose a dezir muchas cosas contra Valboa y Enciso y otros.Que castigaria vnos,q̃ quitaria oficios a otros,y a otros los dineros:pues no los podiã tener sin autoridad de Nojeda,o suya.Oyerõ lo muchos delos q̃ yuan en cõpañia de Colmenares,a quien aq̃llo tocaua por si,o por sus amigos.Y en llegãdo ala Antigua dixeronlo en cõcejo,y quiça con parecer del mesmo Colmenares, q̃ nada le parecieron bien las amenazas y palabras locas de Nicuesa.Indignarõse grãdemente todos los del Antigua cõtra Nicuesa,especial Valboa y Enciso:y no le dexarõ salir a tierra,o en saliẽdo le hizieron embarcar cõ sus cõpañeros:y lo cargarõ de villanias sin q̃ ninguno se lo reprehẽdiesse, quãto mas estoruasse:assi q̃ le fue forçado yrse de alli adõde se perdio.Y do Nicuesa q̃daron aq̃llos del Antigua tan desconformes como primero,y muy necessitados de comida y de vestidos.Valboa fue mas parte enel pueblo q̃ no Enciso,por jũtarsele Colmenares:prẽdiole,y acusole q̃ hauia vsado oficio de juez sin facultad del rey.Cõfiscole los bienes,y aun lo açotara quãdo menos,sino fuera por buenos rogadores.Mejor merecia el aq̃lla pena y afrẽta,ca incurria y pecaua en lo q̃ al otro culpaua,haziendose juez,capitã y gouernador:aunq̃ tambien Enciso pago alli la mucha culpa q̃ tuuo,en desechar y maltratar a Nicuesa.El bachiller Enciso no podia mostrar la prouisiõ real q̃ tuuo,por hauersele perdido,quãdo su nao encallo y quebro entrando en Vraua. Y como era menos poderoso,no bastaua a contrastar,ni librarse por fuerça.Y como se vio libre embarcose para santo Domingo:aunq̃ le rogarõ de parte de Valboa,se q̃dasse por alcalde mayor.Y de alli se vino a España,y dio grãdes quexas y informaciones de Vasco Nuñez de Valboa al rey el año de doze.Los del cõsejo de Indias pronũciaron vna rigurosa sentencia cõtra el:pero no se executo,por los grãdes hechos y seruicio q̃ al rey hizo, enel descubrimiento dela mar del sur y conquista de Castilla de oro,segun abaxo diremos.

Capitulo.lx. Delo que Valboa hizo ydo Enciso:y de como Panquiaco dio nueuas dela mar del Sur.

Luego que Valboa se vio solo en mandar, atendio a bien regir y acaudillar aq̃llos doziẽtos y cinquẽta vezinos dela Antigua.Escogio ciẽto y treynta Españoles, y lleuãdo consigo a Colmenares fue a Coyba,a buscar de comer para todos,y oro tãbien,q̃ sin el no tenian pla

zer. Pidio al ſeñor Careta, o Chima (como dizen otros) baſtimentos: y porq̃ no ſe los dio, lleuolo preſo al Darien con dos mugeres que tenia, y cõ los hijos y criados. Deſpojo el lugar, y hallo tres Eſpañoles dentro delos de Nicueſa: los quales ſirueron medianamente de interpretes, y dixeron el buen tratamiento que Careta les hauia hecho en ſu caſa y tierra. Soltole Valboa por ello, con juramento que hizo de ayudarle contra Ponca ſu propio enemigo, y baſtecer el cãpo. Tras eſte viaje deſpacharon a Valdiuia amigo de Valboa, y a Zamudio a ſanto Domingo por gente, pan y armas: y con vn proceſſo contra Martin Fernandez de Enciſo, q̃ lleuaſſe vno dellos a Eſpaña. Entro Valboa mas de veynte leguas por la tierra con fauor de Careta. Saqueo vn lugar donde huuo algunas coſas de oro: mas no pudo hallar al ſeñor Põca, que huyo con tiẽpo, y con lo mas y mejor que pudo. No le parecio bien la guerra tan dentro en tierra, y mouio la alos dela coſta. Fue a Comagre y hizo pazes cõ el ſeñor, por medio de vn caualliero de Careta. Tenia Comagre ſiete hijos de otras tantas mugeres, vna caſa de maderas grandes bien entretexidas, con vna ſala de ochenta paſſos ancha, y larga ciento y cinquenta, y conel techo que parecia de arteſones. Tenia vna bodega con muchas cubas y tinajas llenas de vino, hecho de grano y fruta. Blanco, tinto, dulce y agrete, de datiles y arrope: coſa que ſatiſfizo a nueſtros Eſpañoles. Panquiaco hijo mayor de Comagre dio a Valboa ſetenta eſclauos hechos a ſu manera, para ſeruir alos Eſpañoles, y quatro mil onças de oro en joyas y pieças primamente labradas. El junto aquel oro con lo q̃ antes tenia, fundiolo, y ſacãdo el quinto del rey repartio lo entre los ſoldados. Peſando las ſuertes ala puerta de palacio riñerõ vnos Eſpañoles ſobre la particion. Panquiaco entonces dio vna puñada enel peſo, derramo por el ſuelo el oro delas balanças y dixo. Si yo ſupiera (chriſtianos) que ſobre mi oro hauiades de reñir, no vos lo diera: ca ſoy amigo de toda paz y concordia. Marauillome de vra ceguera y locura, que deſhazeys las joyas bien labradas por hazer dellas palillos, y q̃ ſiendo tã amigos riñays por coſa vil y poca. Mas os valiera eſtar en vra tierra que tan lexos de aqui eſta, ſi hay alla tan ſabia y polida gente como afirmays: q̃ no venir a reñir enla agena, donde viuimos contentos los groſſeros y barbaros hombres q̃ llamays. Mas empero ſi tãta gana de oro teneys, q̃ deſaſſoſſegueys y aun mateys los q̃ lo tienen, yo vos moſtrare vna tierra dõde os harteys dello. Marauillaronſe los Eſpañoles dela buena platica y razones de aq̃l moço Indio, y mas dela libertad con q̃ hablo. Preguntarõle aq̃llos tres Eſpañoles de Nicueſa q̃ ſabian algo la lẽgua, como ſe llamaua la tierra q̃ dezia, y quãto eſtaua de alli. El reſpondio q̃ Cumanama, y q̃ era lexos ſeys ſoles, o jornadas: pero q̃ hauiã meneſter mas cõpañia para paſſar vnas fierras de Caribes, que eſtauan antes de llegar ala otra mar. Como Valboa oyo la otra mar, abraçolo agradeciendole tales nueuas, rogole q̃ ſe boluieſſe chriſtiano, y llamole don Carlos como el principe de Caſtilla, q̃ fue deſpues Emperador. Dõ Carlos Panquiaco fue ſiẽpre amigo de chriſtianos, y prometio yr cõellos ala mar del ſur bien acõpañado de hõbres de guerra, pero con tal q̃ fueſſen mil Eſpañoles: ca le parecia q̃ ſin menos no ſe podria vencer Cumanama ni los otros reyezuelos. Dixo tambien que ſi del no fiauã, lo lleuaſſen atado: y ſi verdad no fueſſe quãto hauia dicho, q̃ lo colgaſſen de vn arbol. Y ciertamente el cõto verdad: ca por la via que dixo ſe hallo muy rica tierra, y la mar del ſur, tan deſſeada de muchos deſcubridores. Y Pãquiaco fue quien primero dio noticia de aq̃lla mar: aunque quieren algunos dezir, que diez años antes tuuo nueua della Chriſtoual Colon, quando eſtuuo en puerto Bello y cabo del Mar mol, que agora dizen nombre de Dios.

Capitulo. lxj. Delas guerras del golfo de Uraua/ que hizo Vaſco Nuñez de Valboa.

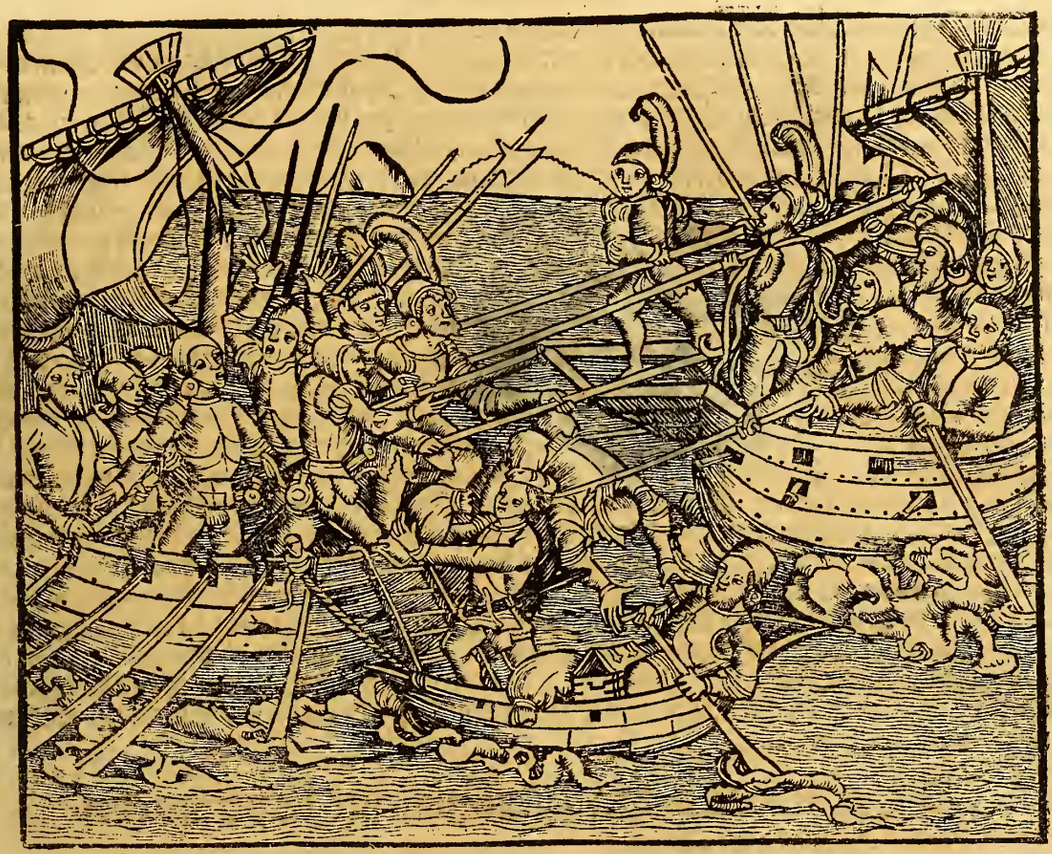
Valboa ſe torno al Darien lleno de grandiſſima eſperança, que hallando la mar del ſur hallariã muy muchas perlas, piedras y oro: enlo qual penſaua hazer (como hizo) muy crecido ſeruicio al rey: enriquecer a ſi y a ſus compañeros, y cobrar vn gran renõbre. Comunico ſu alegria con todos, y dio alos vezinos la parte que les cupo: bié que menor que la de ſus compañeros. Y embio quinze mil peſos al rey de ſu quinto cõ Valdiuia, que ya era buelto de ſanto Domingo con alguna poca de vitualla: y la relacion de Panquiaco para que ſu alteza le embiaſſe mil hombres. Mas no llego a Eſpaña, ni aun ala Eſpañola, mas dela fama: ca ſe perdio la caraucla enlas Lucayas iſlas de Jamayca, o en Cuba cerca de cabo de Cruz, con la gente y conel oro del rey y de otros muchos. Eſta fue la primera gran perdida de oro q̃ huuo de tierra firme. Padecia Valboa y los otros Eſpañoles del Darien grãdiſſima neceſſidad de pã, porq̃ vn torruellino de agua ſe les lleuo y anego caſi todo el mayz q̃ tenian ſembrado. Y pa/

ra proueer la villa de mãtenimiento acordo costear el golfo,y por ver tãbien quan grande y rico era: Assi q̃ armo vn vergantin y muchas barcas,en que lleuo cien Españoles fue a vn grã rio que nõbro san Juan,subio por el diez leguas,hallo muchas aldeas ala ribera sin gente,ni comida:ca el señor de alli que llaman Dabayba,huyera por el miedo que le puso Temaco del Darien:el qual se acogio alla quando lo vencio Enciso.Busco las casas,y topo con grandes montones de redes de pescar,mantas y axuar de casa:y con muchos rimeros de flechas,arcos,dardos y otras armas,y con hasta fiete mil pesos de oro en diuersas pieças y joyas con que se boluio, aunque mal contento por no traer pan.Tomole tormenta,perdio vna barca con gente,y echo ala mar casi todo lo que traya,sino fue el oro.Vinieron mordidos de murcielagos enconados,q̃ los hay en aquel rio tan grandes como tortolas.Rodrigo de Colmenares fue al mesmo tiẽpo por otro rio mas al leuante con sesenta compañeros,y no hallo sino cañafistola.Valboa se junto conel,que sin mayz no podian passar:y entrãbos entraron por otro rio que llamaron Negro,cuyo señor se nombraua Abenamaquey: al qual prendierõ con otros principales.Y vn Español a quien el hiriera enla escaramuça,le corto vn braço despues de preso,sin que nadie lo pudiesse estoruar:cosa fea y no de Español. Dexo alli Valboa la metad delos Españoles,y con la otra metad fue a otro rio de Abibeyba:dõde hallo vn lugarejo edificado en arboles,de que mucho rieron nuestros Españoles como de cosa nueua, y que parecia vezindad de cigueñas,o picaças.Eran tan altos los arboles,que vn buen bracero tenia que passarlos con vna piedra: y tan gordos que apenas los abarcauan ocho hombres asidos delas manos. Valboa requirio al Abibeyba de paz,sino que le derribaria la casa.El confiado enla altura y gordor del arbol,respondio asperamente:mas como vio que con hachas lo cortauan por el pie,temio la cayda.Baxo con dos hijos,hizo pazes,dixo que ni tenia oro,ni lo queria:pues no le era prouechoso, ni necessario. Pero como le abincaron por ello,pidio termino para yr a buscarlo,y nunca torno:sino fuesse a otro señorcillo dicho Abraybe,que cerca estaua,con quien lloro su deshõra.Y para cobralla acordarõ los dos de dar enlos Christianos de rio Negro,y matar los.Fueron pues alla con quinientos hombres:mas pensando hazer mal lo recibieron. Pelearon y perdieron la batalla:huyeron ellos, y quedaron muer-

tos y preſos caſi todos los ſuyos. No empero eſcarmentaron deſta vez, antes ſoborn aron muchos vezinos, y ſe conjuraron con Cemaco, Abibeyba y Abenamaguey, que libre eſtaua, de yr al rio Darien a quemar el pueblo de chriſtianos, y comerlos a ellos. Aſſi q̃ todos cinco armaron cien barcas, y cinco mil hõbres por tierra. Señalaron a Tiquiri vn razonable pueblo, para recoger las armas y vi tuallas del exercito. Repartieron entre ſi las cabeças y ropa delos Eſpañoles que hauian de matar. Y concertaron la junta y ſalto para vn cierto dia: mas antes que llegaſſe fue deſcubierta la conjuracion por eſta manera. Tenia Vaſco Nuñez vna India por amiga, la mas hermoſa de quantas hauian captiuado: ala qual venia muchas vezes vn ſu hermano criado de Cemaco, que ſabia toda la trama del negocio. Juramentola primero, contole el caſo, y rogole que ſe fueſſe conel, y no eſperaſſe aquel trance, ca podia peligrar enel. Ella puſo achaque para no yr entonces, o por dezir lo a Valboa que lo amaua, o penſando que hazia antes bien que mal alos Indios. Deſcubrio pues el ſecreto, porque no murieſſen todos. Valboa eſpero que viniеſſe como ſolia el hermano de ſu India: venido apremiole, y confeſſo todo lo ſuſodicho. Aſſi que tomo ſetenta Eſpañoles, y fueſſe para Cemaco que a tres leguas eſtaua. Entro enel lugar, no hallo al ſeñor, y traxo preſos muchos Indios con vn pariente de Cemaco. Rodrigo de Colmenares fue a Tiquiri con ſeſenta compañeros en quatro barcas, llenando por guia el Indio que manifeſto la conjuracion. Llego ſin que alla lo ſintieſſen, ſaqueo el lugar, prendio muchas perſonas, ahorco al que guardaua las armas y baſtimentos de vn arbol que hauia el meſmo plantado, y hizolo aſaetear con otros quatro principales. Con eſtos dos ſacos y caſtigos ſe baſtecieron muy bien nueſtros Eſpañoles: y ſe amedrentaron los enemigos en tanto grado, que no oſaron de alli adelante vedir ſemejante tela. Parecioles a Vaſco Nuñez y alos otros vezinos dela Antigua, que ya podian eſcreuir al rey como tenian conquiſtada la prouincia de Vraua, y juntaron ſe a nombrar procuradores en regimiento. Mas no ſe concertaron en muchos dias: porque Valboa queria yr, y todos ſe lo contradezian, vnos por miedo delos Indios, otros del ſuceſſor. Eſcogieron finalmente a Juan de Quicedo, hombre viejo y official del Rey, y que tenia alli ſu muger, que era prenda para boluer. Mas por ſi algo le acontecieſſe enel camino, y para mas autoridad y credito conel Rey, le dieron acompañado: y fue Rodrigo Enriquez de Colmenares ſoldado del gran Capitan, y capitan en Indias. Partieron pues eſtos dos procuradores del Darien por Setiembre del año de doze, en vn vergantin, con relacion de todo lo ſucedido, y con cierto oro y joyas. Y a pedir mil hombres al Rey, para deſcubrir y poblar enla mar del Sur, ſi a caſo Valdiuia no fueſſe llegado ala corte.

Capitulo. lxij. Del deſcubrimiento dela mar del Sur por Valboa.

Vaſco Nuñez de Valboa hombre que no ſabia eſtar parado: y aunque tenia pocos Eſpañoles para los muchos que meneſter eran, ſegun don Carlos Panquiaco dezia, ſe determino yr a deſcubrir la mar del Sur: porque no ſe adelãtaſſe otro, y le hurtaſſe la bendicion de aquella famoſa empreſa: y por ſeruir y agradar al rey, que del eſtaua enojado. Adereço vn galeoncillo, que poco antes llegara de ſanto Domingo, y diez barcas de vna pieça. Embarcoſe con ciento y nouenta Eſpañoles eſcogidos: y dexãdolos de mas bien proueydos, ſe partio del Darien primero de Setiembre año de treze. Fue a Careta, dexo alli las barcas y naulo, y algunos cõpañeros. Tomo ciertos Indios para guia y lengua, y el camino delas fieras que Panquiaco le moſtrara. Entro en tierra de Ponca, que huyo como otras vezes ſolia: ſiguieron le dos Eſpañoles con otros tantos Caretanos, y traxeron le con ſaluo conduto. Venido hizo paz y amiſtad con Valboa y chriſtianos: y en ſeñal de firmeza dioles ciento y diez peſos de oro en joyuelas, tomando por ellas hachas de hierro, contezuelas de vidrio, caſcaueles y coſas de menos valor, empero preciоſas para el. Dio tambien muchos hombres de carga, y para que abrieſſen camino: porque como no tienen contratacion con ſerranos, no hay ſino vnas ſendillas como de ouejas. Con ayuda pues de aquellos hombres hizierõ camino los nueſtros a fuerça de braços y hierro, por montes y ſierras: y enlos rios, puentes, no ſin grãdiſſima ſoledad y hãbre. Llego en fin a Quareca, do era ſeñor Torecha, que ſalio con mucha gente no mal armada, a le defender la entrada en ſu tierra, ſino le contentaſſen los eſtrangeros barbudos. Pregunto quien eran, que buſcauan, y a do yuan. Como oyo ſer chriſtianos que venian de Eſpaña, y que andauan predicando nueua religion, y buſcãdo oro, y que yuan ala mar del Sur. Dixoles que ſe tornaſſen atras ſin tocar a coſa ſuya, ſo pena de muer-



te. Y visto que hazer no lo querian, peleo con ellos animosissimamente: mas al cabo murio peleando con otros seyscientos delos suyos. Los otros huyeron a mas correr, pensando q̃ las escopetas eran truenos, y rayos las pelotas. Y espantados de ver tantos muertos en tan poco tiempo, y los cuerpos vnos sin braços, otros sin piernas, otros hendidos por medio de fieras cuchilladas. Ẽ esta batalla se tomo preso vn hermano de Corecha en habito real de muger, que no solamente en el trage, pero en todo lo al, saluo en parir era hembra. Entro Valboa en Quareca, no hallo pan, ni oro, que lo hauian alçado antes de pelear: empero hallo algunos negros esclauos del señor. Pregunto de donde los hauiã y no le supieron dezir, o entẽder: mas de q̃ hauia hõbres de aq̃l color cerca de alli, cõ quiẽ tenian guerra muy ordinaria. Estos fuerõ los primeros negros q̃ se vieron en Indias, y aun pẽso q̃ no se hã visto mas. Aperreo Valboa cinquenta putos q̃ hallo alli, y luego quemolos, informado primero de su abominable y suzio pecado. Sabida por la comarca esta vitoria y justicia, le trayã muchos hõbres de Sodoma q̃ los matasse: y segun dizẽ, los señores y cortesanos vsan aq̃l vicio, y no el comũ. Y regalauã alos alanos, pensando q̃ de justicieros mordiã alos pecadores: y temiã por mas que hõbres alos Espãoles, pues hauiã vencido y muerto tã presto a Corecha y alos suyos. Dexo Valboa alli en Quareca los enfermos y cãsados, y cõ sesenta y siete q̃rezios estauã subio vna gran sierra: de cuya cũbre se parecia la mar Austral, segun las guias deziã. Vn poco antes de llegar arriba mãdo parar el esquadrõ y corrio a lo alto. Viro hazia medio dia, vio la mar, y vista arrodillose en tierra, y alabo al señor q̃ le hazia tal merced. Llamo los compañeros, mostroles la mar y dixoles. Veys alli amigos mios lo que mucho desseauamos, demos gracias a Dios que tãto bien y honra nos ha guardado y oado. Pidamos le por merced nos ayude y guie a conquistar esta tierra y nueua mar que descubrimos, y que nunca jamas christiano la vido para predicar enella el santo euangelio y bautismo: y vosotros sed los que soleys y seguime, que con fauor de Christo sereys los mas ricos Espãoles q̃ a Indias hã passado, hareys el mayor seruicio a vro rey, q̃ nunca vassallo hizo a señor: y haureys la honra y prez de quanto por aqui se descubriere, conquistare y conuertiere a nuestra santa fe catholica. Todos los otros Espãoles que conel yuan hizieron oracion a Dios, dãdole muchas gracias. Abraça-

ron a Valboa prometiendo de no faltalle. No cabian de gozo por hauer hallado aquel mar: y a la verdad ellos tenian razon de gozarse mucho, por ser los primeros que lo descubrian, y que hazian tã señalado seruicio a su príncipe: y por abrir camino para traer a España tanto oro y riquezas, quantas despues se han traydo del Peru. Quedaron marauillados los Indios de aquella alegre nouedad, y mas quando vieron los muchos montones de piedras que hazia con su ayuda, en señal de possession y memoria. Vio Valboa la mar del sur a los veynte y cinco de Setiembre del año de treze, antes de medio dia. Baxo la sierra muy en ordenãça, llego a vn lugar de Chiape, cacique rico y guerrero. Rogole por los sarautes que le dexasse passar adonde yua de paz, y le proueyesse de comida por sus dineros: y si queria su amistad que le diria grandes secretos, y haria muchas mercedes de parte del poderosissimo Rey su señor de Castilla. Chiape respondio que ni queria darle pan, ni passo, ni su amistad. Burlaua oyendo dezir que le harian mercedes los q̃ las pedian: y como vio pocos Españoles amenazolos, braueando mucho sino se boluian. Salio luego con vn gran esquadron bien armado y en cõcierto a pelear. Valboa solto los alanos y escopetas, arremetio a ellos animosamente, y a pocas bueltas los hizo huyr. Siguio el alcance, y prendio muchos, q̃ por ganar credito de piadoso no los mataua. Huyan los Indios de miedo de los perros, a lo que dixeron: y principalmente por el trueno, humo y olor de la polura. Solto Valboa casi todos los que prendio en esta escaramuça: y embio con ellos dos Españoles, y ciertos Quarecanos a llamar a Chiape, diziendo que si venia lo ternia por amigo, y guardaria su persona, tierra y hazienda. Y sino venia que le talaria los sembrados y frutales, quemaria los pueblos, mataria los hombres. Chiape de miedo de aquello, y por lo que le dixerõ los de Quareca acerca de la valentia y humanidad de los Españoles, vino y fue su amigo, y se dio al rey de Castilla por vassallo. Dio a Valboa quatrocientos pesos de oro labrado, y recibio algunas cosillas de rescate, que tuuo en mucho por ser le cosa nueua. Estuuo alli Valboa hasta que llegaron los Españoles que dexara enfermos en Quareca. Fue luego a la marina, que aun estaua lexos, tomo possession de aquel mar en presencia de Chiape con testigos y escriuano en el golfo de san Miguel, que nombro assi por ser su dia.

Capitulo. lxiij. Del descubrimiento de perlas en el golfo de san Miguel.

Egozijaron nuestros Españoles la fiesta de san Miguel, y auto de possession, como mejor pudieron. Dexo no se quantos Españoles alli Valboa por assegurar las espaldas. Passo en nueue barcas que le busco Chiape vn gran rio, y fue con ochenta compañeros, y con el mesmo Chiape por guia, a vn pueblo, cuyo señor se dezia Coquera: el qual se puso en armas y defensa. Peleo y huyo, empero vino luego a ser amigo de los Españoles por consejo de los Chiapeses, que fueron a requerirle cõ la paz. Dio a Valboa seyscientos y cincuenta castellanos de oro en joyas. Con estas dos vitorias cobraron muy gran fama por aquella costa los Españoles: y con tener por amigos a Chiape y Coquera, pensauan allanar y traer a su deuocion toda la comarca. Assi que armo Valboa las mesmas nueue barcas, hincholas de vitualias, y fue con ochenta Españoles a costear aquel golfo, por ver que cosa era la tierra, islas y peñascos que tenia. Chiape le rogo que no entrasse alla, por quanto aquella luna y las dos siguientes solian correr tormentas y vientos rezios de trauessia, que anegauan todas las barcas. El dixo que no dexaria de entrar por esso, ca otras mayores y mas peligrosas mares hauia nauegado: y que dios, cuya fe se tenia de predicar por alli, le ayudaria, y embarcose. Chiape se metio con el, porque no le tuuiessen por couarde y mal amigo. Apenas se desuiaron de tierra quãdo se hallaron dentro en tãtas y tan terribles olas, que no podian regir las barcas, ni yr atras, ni adelante. Pensaron perecer alli: mas quiso dios que toparon vna isla, donde aluergaron aquella noche. Creció tanto la marea que casi la cubrio: marauillaronse los nuestros dello, como en el otro golfo de Vraua y costa setentrional, no crece nada, o muy poco. A la mañana quisieron yrse con la creciẽte: mas no pudieron, por hallar las barcas llenas de arena y cascadas. Y si miedo tuuieron de morir en agua el dia antes, miedo tuuieron de morir entonces en tierra, ca no les quedo que comer. Empero con aquel mesmo miedo limpiaron las barcas, remendaron lo quebrado con cortezas de arboles, calafetearon las hendeduras con yerua, y fueron a tomar tierra a vn abrigo. Acudio luego a ellos Tumaco señor de aquella parte, con mucha gente armada, a saber que hombres eran y que querian. Valboa le embio a dezir con vnos criados de Chiape, como eran Españoles que buscauã pan para comer y oro por su rescate. El viendo pocos replicose

rozmente,pensando que ya los tenia presos,y apercibio los ala batalla. Valboa se la dio,y la vencio. Huyo Tumaco tan brauamente como hablo. Fueron algunos Españoles y Chiapeses a rogar le q̃ viniesse alas barcas a ser amigo del capitan,dando le fe y seguro,y aun rehenes. No quiso venir,empero embio vn su hijo:al qual vistio Valboa,y le dio muchos dixes,cuentas,tigeras,cascaueles,espejos:y haziendo le mucha cortesia,le rogo que llamasse a su padre. El mancebo fue muy alegre y garrido:y traxo le al tercero dia. Fue Tumaco bien recebido: y preguntado por oro y por perlas, que las trayan algunos delos suyos:el entonces embio por tanto oro,que peso seys cientos y catorze pesos, y dozientas y quarenta perlas gruessas,y gran suma de menudas. Cosa rica, y que hizo saltar de plazer a muchos Españoles. Tumaco viendo que tanto las loauan, y que tan alegres estauã con ellas, mando a vnos criados suyos yr a pescar las. Ellos fueron, y pescaron doze marcos de perlas en pocos dias:y tambien se las dieron. Estuuieron admirados los españoles de tanta perla:y de que no la estimauan los dueños:ca no tan solamente se las dauan a ellos, mas las trayan engastadas en los remos:bien que las deuian poner por gentileza o grandeza. Y como despues se supo,la principal renta y riqueza de aquellos señores,es la pesqueria de perlas. Valboa dixo a Tumaco que tenia muy rica tierra,si la supiesse grangear:y que le diria grandes secretos della quando boluiesse por alli. El entonces,y aun Chiape tambien le dixo,que su riqueza era nada en comparacio del rey de Terarequi, isla abundantissima de perlas que cerca estaua:el qual tenia perlas mayores que vn ojo de hombre,sacadas de ostiones tamaños como sombreros. Los españoles quisieran passar luego alla:mas temiendo otra tormenta como la passada,lo dexaron para la buelta. Despidieron se de Tumaco, y reposarõ en tierra de Chiape:el qual a ruego de Valboa hizo que fuessen treynta vassallos suyos a pescar. Los quales en presencia de siete Españoles que fueron a mirar como las pescauan,tomaron seys cargas de conchas pequeñas:que como no era tiempo de aquella pesqueria,ni entraron muy dẽtro en mar, ni muy hondo,donde las grandes estan. Y no solamente no pescan el mes de Setiembre y los tres siguientes:mas aun tampoco nauegan,por ser tempestuosos los ayres que andan entonces en aq̃lla mar:y los Españoles se guardan de nauegar por alli en tal tiẽpo,aunque vsan mayores nauios. Las perlas que sacaron de aquellas conchas eran como arbejas,pero muy finas y blancas: que algunas delas de Tumaco eran negras,otras verdes,otras azules y amarillas, que deuia ser por arte.

Capitulo.lxiij. De lo que Valboa hizo a la buelta dela mar del Sur.

Vasco Nuñez de Valboa se despidio de Chiape,que vertia muchas lagrimas porque se yua. Dexo le muy encargados ciertos Españoles: partio se muy alegre por lo q̃ hauia visto y hallado:y con proposito de tornar luego en visitando sus cõpañeros dela Antigua del Darien:y en escriuiendo al Rey,passo vn rio en barquillos, y fue a ver a Teoca señor de aquel rio:el qual recibio alegremente los Españoles por sus proezas y fama. Dio les veynte marcos de oro labrado,y dozientas perlas bien grandes,aunque no muy blãcas, a causa de assar primero las conchas,que saquen las perlas para comer la carne,q̃ la precian mucho: y aun dizen ser tal,o mejor que nuestras ostias. Dio les tambien muchos peces salados, esclauos para el sardaje,y vn hijo q̃ los guiasse hasta llegar a tierra de Pacra tyrano,gran señor y enemigo suyo. Passaron por el camino grandes montes,y sed: y los de Teoca mucho miedo delos tigres y leones que toparon. Pacra huyo con todos los suyos,sintiendo venir españoles. Ellos entrarõ enel pueblo, y no hallaron mas de treynta libras de oro en diuersas pieças. Requirio le mucho Valboa con las lenguas,que se hablassen,y fuessen amigos. Rehuso infinito,temiendo lo que despues le vino: al fin houo de venir,confiando que vsarian con el de clemencia como con Tumaco y Chiape. Traxo cõsigo tres señorcetes,y vn presente. Era Pacra hombre feo y suzio,si en aquellas partes se hauia visto:grãdissimo puto:tenia muchas mugeres hijas de señores por fuerça,con las quales vsaua tambien cõtra natura:en fin cõcordauan sus obras con el gesto. Informado Valboa de todo esto, fue metido en carcel con los tres caualleros que traxo:ca tambien ellos pecauan en aq̃l pecado. Vinieron luego otros muchos señores y caualleros dela redonda con ricos dones a ver los Españoles que tãta nombradia tenian:rogaron a su capitan que lo castigasse, formando mil quexas del. Valboa le dio tormento, pues amenazas ni ruegos no bastauan,para que confessasse su delicto,y manifestasse donde sacaua y tenia el oro. El confesso el pecado,mas dixo que ya eran muertos los criados de su padre que trayan el oro dela tierra,y que el no se curaua dello,ni lo hauia menester. Echaron le con tãto alos alanos,que bra-

uemente lo despedaçaron juntamente con otros tres: y despues los quemaron. Este castigo plugo mucho a todos los señores y pueblos comarcanos. Tenian los Indios a Balboa como a rey de la tierra: y el mandaua libre y osadamente. Bononiama siruio bien, y traxo los Españoles que cō Chia pe quedaron, y les dio veynte marcos de oro: entrego los de su mano a Balboa, dādo le muchas gra cias por hauer librado la tierra de aquel tyrano. Estuuo vn mes alli en Pacra, que llamo Balboa to dos Santos, recreando los españoles y ganando hazienda y voluntades de Indios: y de solo aquel lugar houo treynta libras de oro. De Pacra anduuo Balboa por tierra esteril, y de muchos treme dales: passo tres dias de trabajo, y llego con harta falta de pan a vn lugar de Buquebuca, que hallo desierto y sin vitualla ninguna. Embio las lenguas a buscar el señor, y dezir le que viniesse sin miedo, y seria su amigo. Respondio Buquebuca que no huya de temor sino de verguença por no tener apa rejo de hospedar varones tan celestiales: por tāto que le perdonassen, y recibiessen aquellas pieças de oro en señal de obediencia: que eran muchos vasos muy bien labrados. Ellos mas quisieran pan que oro: caminaron luego por hallar de comer. Salieron de traues ciertos Indios vozeando: esperaron a ver que querian, y quien eran. Como llegaron saludaron al capitan, y dixeron segun los interpretes. Nuestro rey Corizo, hōbres de Dios, os embia a saludar: atento quan esforçados y inuencibles soys, y como castigays los malos: por dichoso se tuuiera de teneros y seruiros en su casa y Reyno: ca vos mucho dessea ver las baruas y traje: pero pues ser no puede por quedar atras, contentar se ha que lo tengays por amigo, que por tal se vos da: y en señal de amor os embia estas treynta bronchas de oro fino: y os offrece todo lo que en casa le queda, si quisieredes yr alla. Haze vos tambien saber, que tie ne por vezino y enemigo, vn grande y rico señor, que le corre, quema y roba su tierra cada año: contra el qual podreys mostrar vuestra justicia y fuerças: si podeys yr a nos ayudar, sereys vosotros ricos, y nuestro rey libre. Mucho se holgaron los españoles de oyr aquellos desnudos mensajeros, que tā bien hablado hauian: y de ver con quā alegre semblante presentaron las bronchas al capitā. Balboa respōdio, que tomaua por amigo a Corizo para siempre lo tener por tal: que le pesaua mucho no po der yr al presente a ver le, y remediar le: pero que prometia, dādo le Dios salud, de lo hazer muy presto, y con mas compañeros: entre tāto que perdonasse, y recibiesse por su amor y remēbrāça tres hachas de hierro, y otras cosillas de vidrio lana, y cuero. Los indios se fuerō muy vsanos con tales dadiuas a su lugar: y los Españoles con sus patenas de oro, que pesauan catorze libras, al de Pocorosa: dōde tuuieron que comer, y que lleuar para el camino. Hizo Balboa amistad cō el: y rescato le hasta quinze marcos de oro y ciertos esclauos por algunas cosillas de merceria. Dexo con Pocorosa los españo les dolientes y flacos, porque tenian de passar por tierra de Tumanama, de cuya riqueza y valentia les dixera don Carlos Panquiaco. Hablo a sesenta que sanos estauan y rezios, animando los al ca mino y guerra que con el esperauan. Ellos respondieron que fuesse, y veria lo que harian. Anduuieron jornada de dos dias en vno por no ser barruntados, lleuando buenas guias que les dio Pocorosa. Salt earon al primer sueño la casa del Tumanama: tomaron le preso con dos barbaras y ochēta mu geres. Pudierō hazer tal salto por llegar callados, y por estar las casas del lugar apartadas vnas de otras. Tantas y mas querellas tuuo Balboa de Tumanama como de Pacra, y tan contra natura, aunque no tan publicamēte, viuia con hombres y mugeres el vno como el otro. Reprehendio le aspe ramente, amenazo lo mucho, hizo como que lo queria ahogar en el rio: empero todo era fingido por contentar alos querellantes, y sacar le su thesoro: que mas le queria viuo y amigo, que muerto. Tuma nama estuuo rezio: y ni declaro minas ni thesoro, o porq̄ no las sabia, o porq̄ no le tomassen su tierra a causa dellas. Estuuo tambien muy halagueño, haziendo regalos a Balboa y a todos: y dio les cien marcos de oro en muchas joyas y taças. Estando en esto, llegarō los españoles q̄ con Pocorosa que daran: y tuuieron todos muy alegre nauidad. Salieron a mirar si verian algun rastro de minas: y ha llaron en vn collado señales de oro. Cauaron dos palmos, cerneron la tierra, y parecieron vnos gra nillos de oro como neguilla y lentejas. Hizierō la mesma esperiēcia en otros cabos, y tambien halla ron oro: que no poco ledos fueron en ver que tan somero estaua aquel metal amarillo. En todo salio verdadero Pāquiaco, fino que Tumanama estaua desta parte delas sierras y no dela otra. Dio Tu manama vn hijo a Balboa que se criasse entre Españoles, y aprendiesse sus costumbres, lengua, y re ligion: y por perpetuar con ellos amistad. Tomaron le segun dizen algunos mucha cantidad de oro y mugeres por fuerça, y vinieron se a Comagre. Los indios traxeron en ombros a Balboa, que cayo malo de calenturas, y a otros españoles enfermos. Era ya señor don Carlos Panquiaco, y proueyo los muy bien y dio les a la partida veynte libras de oro en joyas de muger. Passarō por Ponca, y en traron en la Antigua del Darien a dezinueue de Enero, año de catorze.

Capitulo.lxv. Delas cosas notables de Castilla de oro: y de como fue Balboa hecho adelantado dela mar del Sur.

Ue recebido Vasco Nuñez de Balboa con processiõ y alegrias, por hauer descubierto la mar del sur, y traer muchos dineros y perlas. El se holgo infinito por hallar los buenos, bien proueydos y acrecentados en numero, que ala fama acudian alli cada dia de santo Domingo. Tardo en yr y venir, y en hazer quanto digo (aunque sumariamente) quatro meses y medio. Passo muchos trabajos y hambre: traxo sin las perlas mas de cien mil castellanos de buen oro, y esperança tornando alla, de hauer la mayor riqueza que nunca los nacidos vieron: y con esto estaua tan vsano como animoso. Dexo muchos señores y pueblos en gracia y seruicio del rey, que no fue poco. No le mataro Español en batalla que huuiesse, y huuo muchas, y todas las vencio, que no hizo tal ningun Romano. Nunca lo hirieron, que atribuyo el mesmo a mi lagro, y alas muchas rogatiuas y votos que hazia. La gente que hallo andaua en cueros, sino eran señores, cortesanos y mugeres. Comen poco, beuen agua: aunque tienen vinos ño de vuas. No vsan mesa, ni manteles, saluo los reyes: los otros alimpiãse los dedos ala punta del pie, o al muslo, y enlas otras partes dela persona: y quando mucho a vn trapo de algodon. Pero con todo esto andan limpios, porque se bañan muy a menudo cada dia. Son viciosos de la carnalidad, y contra natura: es la tierra pobre de mantenimientos, y riquissima de oro, por lo qual fue dicha Castilla de oro. Cogẽ dos y tres vezes al año mayz, y por esto no lo engraneran. Repartio Balboa el oro entre sus compañeros despues de quintado para el rey: y como era mucho alcanço a todos, y aun mas de quinientos castellanos a Leoncillo, perro hijo de Bezerrillo el del Boziquen, que ganaua mas que arcabuzero para su amo Balboa: pero bien lo merecia, segun peleaua con los Indios. Despacho luego para Castilla en vna nao a vn Arbolancha de Vlbao cõ cartas para el rey, y para los q̃ entendiã enel gouierno delas Indias: y cõ vna muy larga y deuota relaciõ delo q̃ tenia hecho, y cõ veynte mil castellanos del quinto, y dozẽtas plas finas y crecidas. Y porq̃ viessen en España la grãdeza delas cõchas dõde se criã las perlas, embio algũas muy grãdes. Embio assi mesmo el cuero de vn tigre macho atestado de paja, para mostrar la fiereza de algun animal de aq̃lla tierra. Tomaron este tigre los del Antigua en vna hoya, o barranca hecha enel camino por do venia, que no tuuieron otra mejor maña. Hauia comido muchos puercos dentro el pueblo, ouejas, vacas, yeguas, y aun los perros que las guardauan. Cayo enel hoyo y lazo, daua vnos aullidos terribles: quebrauã con las manos y boca quantas lanças y palos le arrojauan, en fin murio de arcabuz. Desollaron lo cerrado y comieron se lo: no se si por necessidad, ni si por deleyte: parecia la carne de vaca, y era de buen sabor. Fueron por el rastro al cubil do criaua, no hallaron la hembra, sino dos cachorrillos que ataron con cadenas de hierro por el pescueço, para lleuar al rey despues de criados. Mas quando tornaron por ellos no estauan alli, y estauan las cadenas como las dexarõ, de que mucho se marauillarõ: porque sacar las cabeças sin soltar las argollas, parecia impossible: y despedaçar los la madre, increyble. Holgo mucho el rey catholico con la carta, quinto, presente, y relacion dela mar Austral que tanto desseauan. Reuoco la sentencia dada contra Balboa, y hizolo adelantado del mesmo mar del Sur.

Capitu.lxvj. De como bazen gouernador de Castilla de oro a Pedrarias, y dela muerte de Balboa, y de sus cosas y hazañas.

Izo el rey don Fernando gouernador de Castilla de oro a Pedrarias de Auila el justador natural de Segouia, por acuerdo del consejo de Indias: ca demandauan los Españoles del Darien justicia y capitan que tuuiesse poder y cedula real, y era tambien necessario para poblar y conuertir aquella tierra. Estaua entonces Balboa infamado y aborrecido por la informacion y quexas del Bachiller Enciso: aunque lo abonaua quanto podia Zamudio procurador del Darien. Y todos en España estauan mal con aquella tierra de Veragua, y Vraua por hauer muerto enella cerca de mil y quinientos Españoles que fueron con Diego de Nicuesa, Alonso de Nojeda, Martin Fernandez de Enciso, Rodrigo de Colmenares y otros. Mas empero con la venida y dicho de Juã de Quicedo y del mesmo Colmenares, fue Balboa muy alabado, y la tierra desseada: y huuo muchos principales caualleros que pidieron al rey aquella gouernacion y conquista. Y sino fuera por Juan Rodriguez de Fonseca obispo de Burgos, presidente de Indias, la quitaran al Pedrarias y la dieran a otro. Y certissimo la dieran al Vasco Nuñez de

Balboa, si vn poco antes llegara a la corte Arboálcha. Dio pues el rey a Pedrarias muy cũplidos y llenеros poderes, pago las naos en que llеuasse mil hombres que pedia Balboa: mandole guardar la instrucion de Nojeda y Nicuesa. Entre muchas cosas otras que le encargo, fue la conuersion y buen tratamiento delos Indios. Que no passasse letrados, ni consintiesse pleytos: que requiriesse mucho y solenemente alos Indios con la paz y amistad antes de hazer les guerra: que siempre diesse parte delo que houiesse de hazer al obispo, clerigos y frayles que llеuaua. Yua por obispo dela Antigua del Darien Juan Cabedo frayle Francisco, predicador del Rey, que fue el primer perlado de tierra firme de Indias, y mundo nueuo. Partio Pedrarias de san Lucar de Barrameda a catorze de Mayo del año de catorze, con dezisiete naues, y mil y quinientos Españoles, los mil y dozientos a costa del Rey. Si pudieran caber enellas se fueran conel otros mil, tanta gente acudio al nombre de Castilla de oro. Llеuo a su muger doña Ysabel de Bouadilla, y por piloto a Juan Vespucio Florentino, y a Juan Serrano, que hauia ya estado en Cartagena y Vraua. Llego a la ualuamento con toda su armada al Darien a veynte y vno de Junio. Salio Balboa vna legua a recebir lo con todos los Españoles, cantando Te deum laudamus. Hospedole, contole quanto hauia hecho y passado de q̃ mucho se marauillo y holgo por hallar buena parte de tierra pacificada donde poblar a su plazer, y despues guerrear con los Indios: ca llеuaua gana de toparse cõellos, que hauia estado en Oran, y otras tierras de Beruería. Informose bien, y comenco a poblar en Comagre, Cumanama y Pocorosa. Embio a Juan de Ayora con quatrocientos Españoles a Comagre: el qual por desafio de oro aperreo muchos Indios de don Carlos Panquiaco, seruidor del rey, amigo de Españoles, a quien se deuian las albricias del sur. Despojole tãbien a el, y atormento ciertos caciques, y hizo otras crueldades y demasias, que causarõ rebelion de Indios, y muerte de muchos Españoles. De miedo delo qual huyo conel despojo en vna nao, no sin culpa de Pedrarias q̃ disimulo. Gonçalo de Badajoz fue al nombre de Dios con ochenta: el qual y Luys de Mercado que fue alli dende a poco, se fueron ala otra mar, haziendo lo que diremos quãdo lleguemos a Panama. Francisco Bezerra fue cõ ciento y cinquenta compañeros al rio de Dabayba, y boluio las manos enla cabeça. El capitã Valle jo fue a Caribana con sesenta Españoles: mas presto se torno, porque le mataron quarenta y ocho dellos los caribes flecheros. Bartholome Hurtado, que fue con buena cõpañia de Españoles a poblar a Acla pidio Indios a Careta q̃ christiano se llamo don Fernãdo y q̃ seruia al rey por industria de Balboa y vendiose los despues por esclauos. Gaspar de Morales llеuo ciento y cinquenta Españoles ala mar del sur, como en su propio lugar diremos: y diose buena maña enla isla de Terarequi a rescatar perlas. Sin estos embio Pedrarias a otros que poblarõ en santa Marta, y en muchas partes. Sucedian las cosas del gouernador no muy bien, y burlaua dello Balboa: y aun creo que rehusaua su mayoria, como tenia el cargo y titulo dela mar del sur. Pedrarias lo apocaua diminuyendo sus hechos en fin que riñeron. Hizolos amigos el obispo Cabedo, y desposole cõ hija de Pedrarias: por donde pensauan todos que perseuerarian en paz, pues a entrambos assi cumplia, mas luego descompadraron de veras. Estaua Balboa enla mar de su adelantamiento, para descubrir y conquistar con quatro caraueles que labro. Llamo le Pedrarias al Darien, vino, echolo preso, hizole processo, condenolo y degollo le con otros cinco Españoles. La culpa y acusaciõ fue (segun testigos juraron) q̃ hauia dicho a sus trezietos soldados, se apartassen dela obediencia y soberuia del gouernador, y se fuessen donde viniessen libres y señores: y si alguno les quisiesse enojar, q̃ se defendiessen. Balboa lo nego y lo juro, y es de creer: ca si temiera no se dexara prender, ni pareciera delante del gouernador, aunque mas su suegro fuera. Juntosele con esto la muerte de Diego de Nicuesa y sus sesenta compañeros. la prision del bachiller Enciso, y que era vandolero, reboltoso, cruel y malo para Indios. Por cierto si no huuo otras causas en secreto sino estas publicas, a fin razõ le mato. Assi acabo Blasco Nuñez de Balboa descubridor del mar del sur, de donde tantas perlas, oro, plata y otras riquezas se han traydo a España, hombre tal como haueys visto, y que firuio tãto a su rey. Era de Xerez de Badajoz, hijo dalgo y de honrados parientes: enel Darien se hizo cabeça de vãdo y por su propia autoridad. Anduuo muy deuoto enlas guerras, fue amado de soldados: y assi les pesó de su temprana muerte, y aun lo echaron menos. Aborrecia a Pedrarias los soldados viejos, y en Castilla fue reprehendido, y poco a poco removido del gouierno: bien que lo suplicaua el sintiedo disfauor. Poblo Pedrarias el nõbre de Dios, y a Panama. Abrio el camino q̃ van de vn lugar a otro con grã fatiga y maña por ser de montes muy espessos y peñas. Hauia infinitos leones, tigres, ossos y onças, a lo q̃ cuentan: y tanta multitud de monas de diuersa hechura y tamaño, q̃ enojadas gritauã de tal manera que ensordecian los trabajadores. Subiã piedras alos arboles, y tirauã al que llegaua. Santa Marta

dela Antigua del Darien,fue poblada poz el bachiller Enciso,alcalde mayoz de Nojeda, con voto q̃ hizo dello,si venciesse a Cemaco señoz de aq̃l rio.Despoblo se poz ser muy enfermo,humedo,y calien te:tal que en regando la casa se hazian sapillos:falto de mãtenimientos:sujeto a tigres,y a otros ani males dañosos y brauos.Ponian se los españoles de coloz de tercia,o mal amarillo: aunque tãbien toman este coloz en toda la tierra firme y peru:puede ser que del desseo que tienen al oro enel coraçõ, se les haga en la cara y cuerpo aquel coloz.No es buena tierra para sembrar,que hay aguaceros,y vie nen muchos diluuios y auenidas que anegan lo sembrado:caen muchos rayos,y queman las casas, y matã los moradores.Embio el emperador don Carlos sucessoz a Pedrarias: y fue Lope de Sosa de Cordoua, que ala sazon era gouernadoz en Canaria: el qual murio en llegando al Darien año de veynte.Fue tras el Pedro delos rios,tambien de Cordoua:y fue se Pedrarias a Nicaragua. El licẽ ciado Antonio dela Gama fue a tomar le residencia: prouey erõ de gouernadoz a Frãcisco d Garrio nuevo,vn cauallero de Soria que fue soldado enel Boriquen, y capitan en la Española contra el Ca cique don Enrique.Luego fue el licenciado Pero Vazquez:y despues el doctoz Robles,que admini stro justicia derechamente,que hasta el poca houo.

¶ Capto.lxvij.De las frutas y otras cosas q̃ hay enel Darien.

Hay arboles de fruta muchos y buenos:como son mamays,guanabanos,houos,y gua yabos.Mamay es vn hermoso arbol:verde como nogal,alto y copado:pero algo ahu sado como cypres: tiene la hoja mas larga q̃ ancha,y la madera fosa.Su fruta es redõ da y grande:sabe como durazno,parece carne de mẽbrillo,cria tres,quatro,y mas cue scos juntos como pepitas,que amargan mucho. Guanabo es alto y gentil arbol: y la fruta que lleua es como la cabeça de vn hõbre: señala vnas escamas como piñas: pero llanas y lisas,y de corteza delgada:lo de dentro es blanco y correoso como manjar blanco,aunque se deshaze luego en la boca como nata.Es sabrosa y buena de comer, sino q̃ tiene muchas pepitas leo nadas poz toda ella como badeas,que algo enojan al mascar:es fria,y poz esso la comen mucho en tiẽ po calorozo.Houo es tambien arbol grande,fresco,sano de sombra:y assi duermen los Indios y aun Españoles debaxo del antes que de otros ningunos.De los cogollos hazen agua muy olorosa para piernas,y para afeytar:y dela corteza:aprieta mucho la carne y cuero: poz lo qual se bañan con ella: y los caminãtes se lauã los pies poz ello,y aun porque quita el cansacio. Sale dela rayz si la cortan,mu cha agua,y buena õ beuer. La fruta es amarilla,pequeña,y de cuesco como ciruela.Tiene poquita car ne y mucho huesso:es sana y digestible,mas dañosa para los dientes poz hilillos que tiene.Guayabo es arbol pequeño,de buena sombra y madera,enuejece presto: tiene la hoja como laurel,pero mas goz da y ancha:la floz parece algo de naranjo,y huele mejoz que la de jazmin. Hay muchas diferencias de guayabos,y poz consiguiente dela fruta que es como camuesa: vnas son redondas. otras largas, mas todas verdes poz defuera.con vnas cozonillas como nispolas. Dentro son blancas o rosadas, y de quatro quartos como nuez,con muchos granillos en cada vno.Sazonadas son buenas, aũque agrillas:verdes restriñen como seruas:maduras pierdẽ coloz y sabor, y crian muchos gusanos.Hay palmas de ocho o diez maneras:las mas lleuan datiles como hueuos,pero de grandes huessos:son agretes para comer,mas sacan razonables vinos.Hazen los indios lanças y flechas de palma poz ser tan rezias,que sin hender ni remachar ni les poner pedernal entran mucho.Palmas hay que pa recen enel tronco cañas de cebollas,mas gozdo en medio que a los estremos: enel qual como es ma dera floxa,anida el pito picãdo conel pico.Es vn paxaro como zozzal,barreado al traues vna barra verde y otra negra que declina en amarillo: tiene colorado el cogote y algunas plumas dela cola. Españoles lo llaman carpintero:no es mucho ser el pico de quien Plinio cuenta,que caua y anida en lo maciço delos arboles:y que viẽdo atapado el agujero de su nido,trae cierta yerua,que puesta sobze la piedra o cuña,la haze saltar poz fuerça de su virtud.Otros dizen que el mesmo pito tiene tal propie dad,que cae luego el cuño o clauo del agujero en tocando le.Hay muchos papagayos, y de muchos tamaños:grandissimos y chicos como paxaros:verdes,azules,negros,colorados, y mãchados que parecen remendados:tienen lindo parecer,gozjean mucho,y son de comer.Hay muchos gallipauos caseros y monteses,que tienen grandes papos o barbas como gallos, y las mudan de muchas colo res.Morcielagos hay tamaños como gangas,que muerden reziamente a prima noche: matan los gallos que picã en la cresta:y aun dizen que hõbres. El remedio es lauar la llaga con agua dela mar, o darle algun boton de fuego.Hay muchas garrapatas y chinches con alas. Lagartos de agua, o

crocodillos que comẽ hombres,perros,y toda coſa viua.Puercos derrabados,gatos rabudos:y los animales que enſenan ſus hijos para correr.Vacas mochas,y que ſiendo pathendidas parecen mulas con grandes orejas:y tienen a lo que dizen vna trompilla como elefante:ſon pardas,y buena carne.Hay onças,ſi lo ſon las que aſſi llaman eſpañoles,y tigres muy grandes:animal fiero y carnicero ſi lo enojan:pero de otra manera es medroſo,y peſado en correr. Los leones no ſon tan bravos como los pintan:ca muchos Eſpañoles los han eſperado,y muerto enel campo vno a vno:y los Indios tenian a ſus puertas muchas cabeças y pieles dellos,por valentia y grandeza.

Capto.lxviij.De las coſtũbres de los del Darien/y ſu figura.

On los indios del Darien y de toda la coſta del golfo de Vraua y nõbre de Dios,de color entre leonado y amarillo: aunque como dixe ſe hallaron en Quareca negros como de guinea.Tienen buena eſtatura,pocas barbas y pelos fuera dela cabeça y cejas: en eſpecial las mugeres.Dizen q̃ ſe los quitan y matan con cierta yerua y poluos de vnas como hormigas.Andan deſnudos en general,principalmẽte las cabeças.Los ſeñores y principales viſten mantas de algodon a fuer de gitanas,blancas y de color.Las mugeres ſe cubrẽ dela cinta ala rodilla:y ſi ſon nobles,haſta el pie:y eſtas tales traẽ por las tetas vnas barras de oro, que peſan algunas dozientos peſos:y que eſtan primamente labradas de flores,peces,papagayos,y otras coſas releuadas.Traen ellas,y aun ellos cercillos en las orejas,anillos en las narizes,y beçotes en los beços.Caſan los ſeñores con quantas quieren:los otros con vna o con dos:y aquella no hermana,ni madre,ni hija.No las quieren eſtrangeras,ni deſyguales.Dexan,truecan,y aun venden ſus mugeres,eſpecial ſi no paren:empero es el diuorcio y apartamiento eſtando ella con ſu camiſa, por la ſoſpecha del preñado.Son ellos celoſos,y ellas buenas de ſu cuerpo,ſegun dizẽ algunos.Tienen mancebias publicas de mugeres,y aun de hombres en muchos cabos,que viſten y ſiruen como hembras ſin les ſer afrenta:antes ſe eſcuſan por ello queriendo,de yr ala guerra.Judã ſe como Alarabes:y eſta deue de ſer la cauſa de hauer chicos pueblos. Andan los ſeñores en mantas a ombros de ſus eſclauos como en andas:ſon muy acatados:vltrajan mucho los vaſſallos.Hazen guerra juſta y injuſtamente ſobre acrecentar ſu ſeñorio.Conſultan las guerras los ſeñores y ſacerdotes ſobre bien borrachos,o encalabriados con humo de cierta yerua. Van muchas vezes con los maridos a pelear las mugeres,que tambiẽ ſaben tirar de vn arco:aunque mas deuen yr para ſeruicio y deleyte. Todos ſe pintan en la guerra:vnos de negro,y otros de colorado como carmeſi. Los eſclauos dela boca arriba:y los libres de alli abaxo.Si caminando ſe canſan,paſſan ſe delas pantorrillas con lanceras de piedra,con cañas,o colmillos de culebras,o lauan ſe con agua dela corteza del houo. Las armas que tienen,ſon arco y flechas:lanças de veynte palmos:dardos con amiento:cañas con lengua de palo,hueſſo de animal,o eſpina de peces que mucho enconan la herida.Rodelas y rodelas:caſquetes no los han meneſter,que tienen las cabeças tan rezias,que ſe rõpe la eſpada dando enellas: y por eſſo ni les tiran cuchilladas,ni ſe dexan topetar.Lleuan enellas grandes penachos por gentileza.Vſan atabales para tocar al arma y ordenança,y vnos caracoles que ſuenan mucho.El herido en la guerra es hidalgo,y goza de grandes franquezas. No hay eſpia que deſcubra el ſecreto,por mas tormentos que le den.Al captiuo de guerra ſeñalan en la cara,y le ſacan vn diente delos delanteros. Son inclinados a juegos y hurtos:ſon muy haraganes.Algunos tratã yendo y veniendo a ferias: truecan vna coſa por otra,que no tienen moneda.Venden las mugeres y los hijos.Son grãdes peſcadores de red todos los que alcançan rio y mar:ca ſe mantienen aſſi ſin trabajo,y con abũdancia. Nadan mucho y bien hombres y mugeres. Acoſtumbran lauar ſe dos o tres vezes al dia:eſpecial ellas que van por agua.Los bayles que vſan ſon areytos,y los juegos pelota.La medecina eſta en los ſacerdotes como la religion:por lo qual,y porque hablan con el diablo ſon en mucho tenidos. Creen que hay vn dios enel cielo,pero que es el ſol,y que tiene por muger ala luna:y aſſi adoran mucho eſtos dos planetas.Tienen en mucho al diablo:adoran le,y pintan le como ſe les aparece:y por eſto hay muchas figuras ſuyas.Su ofrenda es pan,humo,frutas y flores cõ grã deuocion.El mayor delito es hurto:y cada vno puede caſtigar al ladron que hurta mayz,cortando le los braços,y echando ſe los al cuello.Concluyen los pleytos en tres dias,y hay juſticia executoria.Entierran ſe generalmente todos:aunque en algunas tierras como la de Comagre,deſſecan los cuerpos delos Reyes y ſeñores al fuego poco a poco,haſta conſumir la carne:aſſan los en fin deſpues de muertos,y aũllo es embalſamar:dizen q̃ duran aſſi mucho.Atauian los muy bien de ropa,oro,piedras,y pluma.Guardã

los

los enlos oratorios de palacio colgados, o arrimados alas paredes. Hay agora pocos Indios, y aquellos son christianos. La culpa de su muerte cargan alos gouernadores: y la crueldad alos pobladores, soldados y capitanes.

¶ Capitulo.lxix. Dela conquista del Zenu/y algunas particularidades dela tierra.

Zenu es rio, lugar y puerto grãde y seguro: el pueblo esta diez leguas dela mar. Hay enel mucha contratacion de sal y pesca, gentil plateria de Indios, labran de vaziadizo y doran con yerua. Cogen oro en do quiera: y quando llueue mucho paran redes muy menudas en aquel rio y en otros, y alas vezes pescan granos como hueuos de oro puro. Descubriolo Rodrigo de Bastidas como dixe el año de dos, Juan dela Cosa entro en el dos años despues: y enel año de nueue acontecio lo siguiente al bachiller Enciso, yendo tras Alõso de Hojeda. El qual echo gente alli para rescatar con los naturales, y tomar lengua y muestra de la riqueza de aq̃lla tierra. Vinieron luego muchos Indios armados cõ dos capitanes en son de pelear. Enciso hizo señas de paz, y habloles por vna lengua q̃ Frãcisco Piçarro lleuaua de Vraua, diziẽdo como el y aq̃llos sus cõpañeros eran christianos Españoles, hõbres pacificos, y q̃ hauiẽdo nauegado mucha mar y tiẽpo, trayan necessidad de vituallas y oro: por tãto que les rogaua se lo diessen a trueco de otras cosas de mucho precio, y q̃ nunca ellos las hauiã visto tales. Respondieron que bien podia ser q̃ fuessen hombres de paz, pero que no trayan tal ayre, q̃ se fuessen luego de su tierra: ca ellos no sufriã cozquillas, ni las demasias q̃ los estrãgeros cõ armas suelẽ hazer en tierras agenas. Replicoles entõces el, q̃ no se podia yr sin les dezir primero alo q̃ venia. Hizoles vn largo sermon q̃ tocaua su cõuersion ala fe y bautismo, muy fundado en vn solo Dios criador del cielo y dela tierra y delos hõbres. Y al cabo dixo como el santo padre de Roma vicario de Jesu christo en toda la redõdez dela tierra, q̃ tenia mãdo absoluto sobre las almas y religiõ, hauia dado aq̃llas tierras al muy poderoso rey de Castilla su señor, y q̃ yua el a tomar la possession dellas: pero q̃ no los echaria de alli si q̃riã ser chri-

ſtianos y vaſſallos de tā ſoberano prīcipe,con algun tributo de oro que cada vn año le dieſſen. Ellos dixerō a eſto ſonriendoſe,que les parecia bien lo de vn dios: mas q̄ no querian diſputar,ni dexar ſu religion:que deuia ſer muy franco delo ageno el padre ſanto,o reboltoſo,pues daua lo q̄ no era ſuyo, y ſu rey q̄ era algun pobre pues pedia,y el algun atreuido,q̄ amenazaua a quien no conocia: y q̄ llegaſſe a tomarles ſu tierra,y pornia le la cabeça en vn palo a par de otros muchos enemigos ſuyos,que le moſtrarō conel dedo junto al lugar. Requirioles otra y muchas vezes q̄ lo recibieſſen con las condiciones ſobredichas,ſino q̄ los mataria,o prenderia por eſclauos para vēder. Pelearō por abreuiar,y aunq̄ murieron dos Eſpañoles cō flechas enerboladas,mataron muchos. Saquearō el lugar,y cautiuaron muchas perſonas. Hallarō por las caſas muchas canaſtas y eſpuertas de palma llenas de cā grejos,caracoles ſin caſcara cigarras,grillos,lāgoſtas delas q̄ deſtruyen los panes,ſecas y ſaladas para lleuar mercaderes la tierra adentro,y traer oro,eſclauos,y coſas de que carecen.

Capitulo.lxx. Dela conquiſta/nombre y coſtumbres de Cartagena.

Gan dela Coſa vezino de ſanta Maria del puerto,piloto de Rodrigo de Baſtidas,armo el año de quatro quatro caruelas,con ayuda de Juā de Ledeſma de Seuilla y de otros:y cō licēcia del rey,porq̄ ſe ofrecio a domar los Caribes de aq̄lla tierra. Fue pues a deſembarcar en Cartagena,y creo q̄ hallo alli al capitā Luys guerra,y entrābos hizierō la guerra y mal q̄ pudierō. Saltearō la iſla de Codego,q̄ cae ala boca del puerto. Lo marō ſeyſcientas perſonas, diſcurrierō por la coſta pēſando reſcatar oro,entrarō enel golfo de Vraua,y en vn arenal hallo Juā dela Coſa oro,q̄ fue lo primero q̄ de alli ſe preſento al rey. Leuauan muy llenos de gēte los nauios:dierō buelta a ſanto Domingo,q̄ ni hallauā reſcate,ni mātenimiento. Alōſo de Hojeda fue alla dos vezes,y la poſtrera le matarō ſeteta Eſpañoles:y el como ya eſtauā dados los Caribes por eſclauos,cogio la gente,oro y ropa q̄ pudo. Pedro de Heredia natural de Madrid, paſſo a Cartagena por gouernador el año de treynta y dos,cō cien Eſpañoles y quarēta caualios,en tres caruelas bien artilladas y baſtecidas. Poblo y cōquiſto,mato Indios,y matarōle Eſpañoles enel tiēpo q̄ gouerno. Tuuo emulos y pecados,por dōde vinieron a Eſpaña el y vn ſu hermano preſos:y anduuierō fatigados muchos años tras el cōſejo de Indias en Valladolid,Madrid y Arāda de Duero. Nōbraronla aſſi los primeros deſcubridores,porq̄ tiene vna iſla enel puerto como nueſtra Cartagena,aunq̄ mayor,y q̄ ſe dize Codego:es larga dos leguas,y ancha media. Eſtaua muy poblada de peſcadores,quādo los capitanes Chriſtoual,y Luys Guerra,y Juā dela Coſa,la ſaltearō. Los hōbres y mugeres deſta tierra,ſon mas altos y hermoſos q̄ iſleños:andā deſnudos como nacen,aunque ſe cubrē ellas la natura cō vna tira de algodō,y vſan cabellos largos. Traen cercillos de oro,y en las muñecas y touillos cuētas:y vn palillo de oro atraueſſado por las narizes,y ſobre las tetas bronchas. Ellos ſe cortā el cabello encima delas orejas:no criā barbas,aunq̄ ay hōbres barbados en algunas partes. Son valiētes y belicoſos,preciāſe mucho del arco, tiran ſiēpre cō yerua al enemigo y ala caça,pelea tābien la muger como el hōbre:vna tomo preſa el bachiller Enciſo,q̄ ſiendo de veynte años hauia muerto ocho Chriſtianos. En Chimitao vā las mugeres ala guerra cō huſo y rueca, comen los enemigos q̄ matan:y aun hay muchos que mercā eſclauos para comerſe los. Entierrāſe con mucho oro,pluma y coſas ricas. Sepultura ſe hallo en tiēpo de Pedro de Heredia, q̄ tuuo veynte y cinco mil peſos de oro. Hay mucho cobre,oro no tāto:ca lo traen de otras partes por reſcate y trueco de otras coſas. Los Indios que hay ſon chriſtianos,y tienen ſu obiſpo.

Capitulo.lxxj. Quien conquiſto ſanta Marta/y lo que hay enella,y mas las coſtumbres.

Odrigo de Baſtidas q̄ deſcubrio a ſanta Marta,la gouerno tambien. Fue a eſſo el año de veynte y quatro,pobloy conquiſto buenamente, que le coſto la vida:ca ſe enojarō del los ſoldados en Taybo pueblo rico,porq̄ no ſe lo dexo robar. Enojados pues y deſcontentos murmurauā del terriblemente,diziēdo q̄ queria mas para los Indios que para ellos. Entro ambiciō en Pedro de Villafuerte nacido en Ecija,a quiē Baſtidas hōraua mucho,y procuraua de leuātar:y a quien cōfiaua ſus ſecretos y hazieda. El qual penſaua q̄ muriendo Baſtidas,ſe q̄daria el por gouernador,pues tenia la mano enlos negocios:aſſi de guerra como de juſticia,por la gota y otros males de Baſtidas. Con eſte penſamiento tento a ciertos ſoldados:y como

los hallo aparejados para seguir su voluntad, propuso de matarlo. Juramētose con cinquenta Espa-
ñoles, delos quales eran los principales Montesinos de Librixa, Mōtaluo de Guadalajara, y vn
Porras. Fue conellos vna noche a casa del gouernador Bastidas, y diole cinco puñaladas en su pro
pia cama estādo durmiendo, de que al cabo murio. Despues fueron gouernadores los adelantados
de Tenerife, don Pedro de Lugo, y su hijo don Alōso Luys de Lugo: que se huuo enla prouincia, co
mo suelen codiciosos. Alonso de Nojeda pacifico al Cacique Jaharo, mucho antes q̄ fuesse a Urau:
al qual robo Christoual Guerra, a quiē despues matarō Indios. Yendo Pedrarias de Auila por go
uernador al Darien, quiso tomar puerto, tierra y lengua aqui. Junto los nauios ala costa por assegu-
rar la gente q̄ salia enlos bateles. Acudieron muchos Indios ala marina cō armas para defender la
tierra, escarmentados de semejātes nauios y hōbres, o arregostados ala carne de Christianos. Co-
mençaron a chiflar y tirar flechas, piedras y varas alas naos: encendidos enello entrauan enel agua
hasta la cinta. Muchos descargarō sus carcajes nadando, tāta es su braueza y animo. Empauesarō
se muy bien los nros por miedo dela yerua: y aun cō todo esso fueron heridos dos Españoles, q̄ des-
pues murierō dello. Jugarō enlos Indios la artilleria, con q̄ hizierō mas miedo q̄ daño: ca pensauā
que delas naos saliā truenos y relāpagos, como de nuues. Tuuo Pedrarias cōsejo si saldriā a tierra,
o ala mar, huuo diuersos pareceres: al fin pudo mas la honrada verguença, q̄ la sabia couardia. Salie
rō a tierra, echarō dela marina alos Indios, y luego ganarō el pueblo y mucha ropa, oro, niños y mu
geres. Cerca de santa Marta es Gayra, dōde mataron cinquenta y cinco Españoles a Rodrigo de
Colmenares. Hay en santa Marta mucho oro, y cobre q̄ dorā cō cierta yerua majada y esprimida.
Fregā el cobre conella, y secā lo al fuego: tāto mas color toma, quāto mas yerua le dan: y es tā fino, q̄
engaño muchos Españoles al principio. Hay ambar, jaspe, calcidonias, zafis, esmeraldas y perlas.
La tierra es fertil y de regadio: multiplica mucho el mayz, la yuca, las batatas y ajes. La yuca q̄ en Cu
ba, Hayti y las otras islas es mortal estādo cruda, aqui es sana. Comē la cruda, assada, cozida, en ca-
çuela, o potajes, y como quiera es de buē sabor: es plāta, y no fimiēte. Hazen vnos mōtones de tierra
grādes, y en hila como cepas de viñas. Hincā en cada vno dellos los palos de yuca q̄ les parece, de-
xādo la metad fuera. Prēdē estos palos, y lo q̄ cubre la tierra: hazese como nabo Galiziano, y es el fru
to lo q̄ no cubre: crece vn estado, mas o menos. La caña es maciça, gorda y nudosa, pardisca. La hoja
es verde, y q̄ parece de cañamo, es trabajosa de sembrar y escardar: pero segura y cierta por ser rayz.
Tarda vn año a venir, y si la dexan dos es mejor. Los ajes y batatas son casi vna misma cosa en talle
y sabor: aunq̄ las batatas son mas dulces y delicadas. Plantanse las batatas como la yuca, pero no
crecē assi: ca la rama no se leuāta del suelo mas que la de rubia, y echa la hoja a manera de yedra, tardā
medio año a sazonarse para ser buenas: saben a castañas cō açucar, o a maçapan. Hay muy grā exer-
cicio de pescar cō redes, y de texer algodon y pluma. Por causa destos dos oficios se haziā gentiles
mercados. Preciā se de tener sus casas bien adereçadas cō esteras de junco y palma, teñidas, o pinta
das: paramētos de algodō y oro y alfofar, de q̄ mucho se marauillarō nros Españoles. Cuelgā enlas
pūtas dlas camas sartas de caracoles marinos: los caracoles son dē muchas maneras y gētiles, muy
grādes, y mas resplādecientes y finos q̄ nacar. Van desnudos, pero cubrē sus verguenças cō vnos co
mo embudos de calabaça, o cañutillos de oro, ellas se ciñen vnos delātales. Las señoras traē enlas
cabeças vnas como diademas de pluma grādes, delas q̄les cuelga por las espaldas vna chia hasta
medio cuerpo: parecen muy biē conellas, y mayores delo q̄ son, y por esso dizen q̄ son dispuestas y her
mosas. No son menores las Indias q̄ las mugeres de aca: sino que como no traē chapines de a pal-
mo, ni de palmo y medio como ellas, ni aun çapatos, parecen chicas. La obra delas diademas tie-
ne arte y primor, las plumas son de tantas colores y tan viuas, que atraen mucho la vista. Muchos
hombres visten camisetas estrechas, cortas y con medias mangas. Ciñen faldillas hasta los toui-
llos, y atan al pecho vnas capitas: son luxuriosos tanto, o mas que otros de aquellas partes. En Tā
ba que los Indios dizen Hao, y en Gayra, crian los sodometicos cabello, y atapan sus verguenças
como mugeres, que los otros traen coronas como frayles, y assi los llaman los Coronados. Las
que guardan virginidad alli, siguen mucho la guerra con arco y aljaua. Van a caça solas, y pueden
matar sin pena al que las injuria deshonestamēte, o lo procura y dize. Caponā los niños porq̄ enter-
nezcā para comer. Sō estos de santa Marta Caribes, comen carne humana, fresca y cecinada. Hin
can las cabeças delos q̄ matan y sacrificā alas puertas por memoria, y traen los dientes al cuello co
mo saca muelas por brauosidad: y cierto ellos son brauos, belicosos y crueles. Ponē por hierro enlas
flechas hueso de raya, q̄ de suyo es enconado, y vntan lo con çumo de mançanas ponçoñosas, o con
otra yerua hecha de muchas cosas, que hiriendo mata. Son aquellas mançanas del tamaño y color

que nuestras magrillas. Si algun hõbre, perro, o qualquier otro animal come dellas, se les buelue gusanos: los quales en breuissimo tiẽpo crecen mucho, y comen las entrañas sin que haya remedio, al menos muy poco. El arbol q̃ las produze es grãde, comun, y de tan pestilẽcial sombra, que luego duele la cabeça al que se pone a ella. Si mucho se detiene alli, hinchase le la cara, y turbase la vista: y si duerme, ciega. Mozian y aun rauiãdo los Españoles heridos della, como no sabiã ningun remedio: aun que algunos sanauã con cauterios de fuego, y agua de mar. Los Indios tienẽ otra yerua, q̃ el çumo de su rayz remedia la ponçoña desta fruta, y restituye la vista, y cura todo mal de ojos. Esta yerua que hay en Cartagena, dizen q̃ es la hyperbaton cõ que Alexandro sano a Ptolomeo. Y poco ha se conocio en Cataluña por industria de vn esclauo mozo, y la llaman Escorçonera: notable y señalada yerua para contra veneno, y digna de ser conocida y estimada.

Capitulo. lxxij. Del descubrimiento delas esmeraldas/ con otras cosas notables, y costumbres dela nueua Granada y circunuezinos.

Para yr ala nueua Granada entran por el rio que llaman Grande, diez o doze leguas de santa Marta al poniente. Estando en santa Marta el licẽciado Gõçalo Ximenez, teniente por el adelantado don Pedro de Lugo gouernador de aquella prouincia, subio el rio Grande arriba, por descubrir y conquistar en vna tierra que nõbro san Gregorio: Dieronle ciertas esmeraldas, pregunto de donde las hauiã, y fuese al rastro dellas. Subio mas arriba, y en el valle delos Alcaçares se topo con el rey Bogota hõbre auisado, que por echar de su tierra los Españoles viendo los codiciosos y atreuidos, dio al licẽciado Ximenez muchas cosas de oro: y le dixo como las esmeraldas q̃ buscaua, estauan en tierra y señorio de Tunja. Tenia Bogota quatrocientas mugeres, y cada vno de su reyno podia tomar quãtas pudiesse tener, pero no hauian de ser parientas. Todas se hauiã muy bien, q̃ no hazian poco. Era Bogota muy acatado, ca le boluian las espaldas por no le mirar ala cara: y quãdo escupia, se hincauan de rodillas los mas principales caualleros a tomar la salina en vnas touallas de algodõ muy blancas, porque no tocasse a tierra cosa de tan gran principe. Alli son mas pacificos que guerreros: aunque tenia guerra muchas vezes con los Panches. No tienen yerua, ni muchas armas: justificanse mucho en la guerra que emprendẽ. Piden respuesta del sucesso della a sus idolos y dioses, pelean de tropel, guardan las cabeças delos q̃ prenden. Son grandes idolatras, especial en bosques, adoran el sol sobre todas las cosas, sacrifican aues, queman esmeraldas, y sahuman los idolos con yeruas. Tienen oraculos de dioses, a quien piden consejo y respuesta para las guerras y temporales, dolencias, casamientos y tales cosas. Ponense para esto por las coyunturas del cuerpo vnas yeruas que llaman iop y osca, y tomã el humo. Tienen dieta dos meses al año como quaresma: en los quales no puedẽ tocar a muger, ni comer sal. Hay vnos como monesterios, donde muchas moças y moços se encierran ciertos años. Castigan mucho los pecados publicos, hurtar, matar, y sodomia que no la consienten. Açotan, desorejan, desnarigan, ahorcan: y alos nobles y honrados cortan el cabello por castigo, o rasganles las mangas delas camiseras. Visten sobre las camiseras ropas que ciñen pintadas de pinzel. Traẽ en las cabeças ellas guirnaldas, y los caualleros cofias de red, o bonetes de algodon. Traen cercillos y otras joyas por muchas partes del cuerpo: mas han primero de estar en monesterio. Heredan los hermanos y sobrinos, y no los hijos. Entierranse los Bogotas en ataudes de oro. Partio Ximenez de Bogota, passo por tierra de Conçota, que llamo valle del Spirituſanto. Fue a Turmeque, y nombrole valle dela Trompeta: de alli a otro valle dicho san Juan, y en su lenguaje Tenesucha. Hablo con el señor Somondoco, cuya es la mina, o cantera delas esmeraldas: fue alla que hay siete leguas, y saco muchas. El monte donde esta el minero delas esmeraldas, es alto, raso, pelado, y a cinco grados dela equinocial a nosotros. Los Indios para sacarlas hazen primero ciertos encantes y hechizos, por saber qual es buena veta. Vinieron a monton para sacar el quinto, y repartir mil y ochocietas esmeraldas entre grandes y pequeñas: que las comidas y hurtadas no se contaron. Riqueza nueua y admirable, y que jamas se vio tanta, ni tan fina piedra junta. Otras muy muchas se han hallado despues aca por aquella tierra, empero este fue el principio: cuyo hallazgo y honra se deue a este letrado Ximenez. Notaron mucho los Españoles, que hauiendo tal bendicion de Dios en lo alto de aquel serrejõ, fuesse tan esteril tierra: y en lo llano, que criassen los moradores hormigas para comer. Y tan simples los hombres, que no saliessen a trocar aquellas ricas piedras por pan: creo que Indios se dan poco por piedras. Tambien huuo el licenciado Ximenez en este viaje (que fue de poco tiẽpo) trezientos mil

ducados en oro. Gano assi mesmo muchos señores por amigos, que se ofrecieron al seruicio y obediẽcia del Emperador. Las costumbres, religiõ, traje y armas delo que llamã nueua Granada, son como en Bogota: aunque algunas gentes se diferencian. Los Panches enemigos de Bogotas, vsan paueses grandes y luzanos. Tiran flechas como Caribes, comen todos los hõbres q̃ catiuan, despues y antes de sacrificados, en vengança. Puestos en guerra nunca quieren paz, ni concierto: y si les cumple, sus mugeres la piden, que no pierden animo, ni honra, como perderian ellos. Leuan sus idolos a la guerra por deuocion, o esfuerço: quando se los tomauan Españoles, pensauan que lo hazian de deuotos, y era por ser de oro: y por quebrallos, de que se mucho entristecian. Sepultan se los de Tunja cõ mucho oro, y assi hauia ricos enterramientos. Las palabras del matrimonio es el dote en mueble, que rayzes no dan, ni guardan mucho parentesco. Leuan ala guerra hombres muertos que fueron valientes, para animarse cõellos: y por exemplo que no hã de huyr mas que ellos, ni dexarlos en poder del enemigo. Los tales cuerpos estan sin carne, cõ sola el armadura delos huessos asidos por las coyunturas. Si son vencidos, lloran y piden perdon al sol dela injusta guerra que començaron: si vẽcen, hazen grandes alegrias. Sacrifican los niños, catiuan las mugeres, matan los hombres, aunque se rindan. Sacan los ojos al señor, o capitan que prenden, y hazenle mil vltrajes. Adorã muchas cosas, y principalmẽte al sol y luna. Ofrecen tierra, haziendo primero della ciertas cerimonias y bueltas con la mano. Los sahumerios son de yeruas, y arrebuelta dellas queman oro y esmeraldas, que es su deuoto sacrificio. Sacrifican tambien aues, para rociar los idolos con la sangre. Lo santo es sacrificar en tiempo de guerra hombres catiuos enella, o esclauos comprados y traydos de lexos tierras. Viuen los malhechores a dos palos por pies, braços y cabellos, hay guerras sobre caça: dizen que hay tierra donde las mugeres reynan y mandan. No miran al sol por acato, ni al señor. Reprehendian mucho alos Españoles, que mirauan de hito a su capitan. Ciento y cinquẽta leguas el rio arriba hazen sal de raspaduras de palma, y orinas de hombre: y es la gente de Indias que menos sin vozes y ruydo compra y vende. Es tierra que ni enfada la ropa, ni la lumbre, aunque esta cerca dela torrida zona. El año de quarenta y siete puso el Emperador chancilleria enla nueua Granada como esta enla vieja, de solos quatro oydores.

Capitulo.lxxiij. Del descubrimiento y costumbres de Veneçuela, y otras a ella vezinas.

TOdo lo que hay del cabo dela Vela al golfo de Paria descubrio Christoual Colon, el año de mil quatrocientos nouẽta y ocho. Caen enesta costa Veneçuela, Curiana, Chiribichi y Cumana, y otros muchos rios y puertos. El primer gouernador que passo a Veneçuela, fue Ambrosio de Alfinger Aleman, en nõbre delos Belçares mercaderes riquissimos, a quien el Emperador empeño esta tierra, fue año de veynte y ocho. Hizo algunas entradas con los que lleuo, conquisto muchos Indios: y al fin murio de vn flechazo cõ yerua, que le dieron Caribes por la garganta: y los suyos vinieron a tanta hambre, que comieron perros y tres Indios. Sucediole Jorge Spira tambien Aleman, y que fue alla el año de treynta y cinco. La reyna doña Isabel no consentia passar a Indias sino a gran importunacion, hombre que no fuesse su vassallo. El rey catholico dexo yr alla despues q̃ murio ella, alos suyos delos reynos de Aragon. El Emperador abrio la puerta alos Alemanes y estrangeros, enel concierto que hizo con la cõpañia destos Belçares: aunque agora mucho cuydado y rigor se tiene, para que no vayan, ni viuan enlas Indias sino Españoles. Veneçuela es obispado, y la silla esta en Coro. El primer obispo fue Rodrigo de Bastidas, y no el descubridor. Dixose Veneçuela, porq̃ esta edificada dẽtro en agua sobre vna peña llana, y en vn lago q̃ llamã Maracaybo, y los Españoles, de nra Señora. Sõ las mugeres mas gẽtiles q̃ sus vezinas, pintanse pecho y braços, vã desnudas, cubrense cõ vn hilo. Es les verguẽça sino lo traẽ: y si alguno se lo quita, las injuria. Las dõzellas se conocen enel color y tamaño del coraçon: y traello assi, es señal certissima de virginidad. Enel cabo dela Vela traen por la horcajadura vna lista de algodõ, no mas ancha q̃ vn reme. En Tarare vsan sayas hasta en pies con capillas, son texidas en vna pieça, q̃ no lleuã costura ninguna. Hay muchos desuergõçados y abominables sodomiticos, adorã idolos, pintan al diablo como le hablã y veen. Tãbien se pintan todos ellos el cuerpo: y el que vẽce, prende, o mata a otro, hora sea en guerra, hora en desafio, con q̃ a traycion no sea, se pinta vn braço por la primera vez, la otra los pechos, y la tercera con vn verdugo delos ojos alas orejas, y esta es su caualleria. Sus armas son flechas con yerua, lãças de a veynte y cinco palmos, cuchillos

de caña,porras,hondas,adargas muy grandes de corteza y cuero:los sacerdotes son medicos.Preguntan al enfermo, si creen que lo puedē ellos sanar.Traen la mano por el dolor,llaga, o apostema, gritan y chupan con vna paja:fino sana echan la culpa al paciente,o alos dioses,que assi hazen todos los medicos.Lloran de noche al señor que muere,el llorо es cantar sus proezas.Cuestanle al fuego, muelenlo,y echado en vino se lo beuen,y esto es gran honra.En Zompachay entierrā los señores cō mucho oro,piedras y perlas:y sobre la sepultura hincan quatro palos en quadro, emparamentā los, y cuelgan alli dentro armas, plumajes, y muchas cosas de comer y beuer.En Maracaybo hay casas sobre postes en agua,que passan barcos por debaxo:alli aprendio Frācisco Martin a curar con humo,soplos y bramidos.

Capitulo.lxxiij. Del descubrimiento delas perlas/ y los que las descubrieron.

Antes que mas adelante passemos,pues hay perlas en mas de quatrocientas leguas de costa que ponen del cabo dela Vela al golfo de Paria,es bien dezir quien las descubrio. Enel viaje tercero que Christoual Colon hizo a Indias,año de mil quatrocientos nouenta y ocho,o segū algunos siete,llego ala isla Cubagua,que llamo de Perlas. Embio vn batel con ciertos marineros a tomar vna barca de pescadores,para saber que pescauan,y que gente eran.Los marineros siguieron la barca,que de miedo(hauiendo visto aquellos grādes nauios)huya,no la pudieron alcançar.Llegaron a tierra donde los Indios vararon su barca y aguardaron.No se alteraron,ni llamaron gente:antes mostrarō alegria de ver hombres barbados, y vestidos ala marinesca.Vn marinero quebro vn plato de Malaga,y salio a rescatar conellos y a mirar la pesca:porque vio entrellos vna muger con gargantillas de aljofar al cuello.Vuuo a trueco del plato,que otra cosa no saco,ciertos hilos de aljofar blanco y granado,con que se tornaron alas naos muy alegres.Colon por certificarse mas y mejor,mando yr otros con cascaueles, agujas, tijeras,y cascos de aquel mesmo barro Valenciano,pues lo querian y prestauan.Fueron pues y traxerō mas de seys marcos de aljofar menudo y gruesso,cō muchas buenas perlas entre ello.Digo vos q̄ estays (dixo entonces Colon alos Españoles) en la mas rica tierra del mundo, demos gracias al señor. Marauillose de ser tan crecido todo aquel aljofar:ca de ver tanto no cabia de plazer. Entendio q̄ los Indios no hazian caso delo muy menudo,por tener harto delo granado,o por no saber agujerar lo. Dexo Colon la isla,y acercose a tierra,que andaua mucha gente por la marina,para ver si hauia tambien alla perlas.Estaua la costa cubierta de hōbres,mugeres y niños,que salian a mirar los nauios, cosa para ellos estraña.El señor de Cumana,que ansi llaman aquella tierra y rio,embio a rogar al capitan dela flota que desembarcasse,y seria bien recebido.Mas el aunque hazian gestos de amor los mensajeros,no quiso yr,temiendo alguna çalagarda:o porque los suyos no se quedassen alli,si hauia tantas perlas como en Cubagua. Tornaron luego muchos Indios alas naos, entraron enellas, y quedarō espātados delos vestidos,espadas y baruas delos Españoles:delos tiros, xarcias,y obras muertas delas naos.Y aun los nuestros se santiguaron y gozarō,en ver que todos aquellos Indios trayan perlas al cuello y muñecas.Colon les demandaua por señas donde las pescauan:ellos señalauan conel dedo la isla y la costa.Embio entonces Colon a tierra dos bateles con muchos Españoles,para mayor certificacion de aquella nueua riqueza,y porque todos le importunaron.Vuuo tāto concurso de gente a ver los estrangeros,que no se podian valer.El señor los lleuo al lugar a vna casa redonda que parecia templo,donde los sento en banquillos muy labrados de palma negra.Sentose tambien el,vn hijo suyo,y otros que deuian ser caualleros. Traxeron luego mucho pā,y frutas de diuersas suertes,y algunas que aun no las conocian Españoles.Traxeron esso mesmo razonable vino tinto y blanco,hecho de datiles,grano y rayzes. Dieron les al cabo perlas en colacion por confites. Lleuaron los despues a palacio a ver las mugeres y aparato de casa:no hauia ninguna dellas,aunq̄ hauia muchas,que no touiesse arorcas de oro,y gargantillas de perlas.Holgaron teniendo palacio conellas vna gran pieça,que eran amorosas:y para yr desnudas,blācas:y para ser Indias,discretas. Los que van al campo estan negros del sol.Boluieron se los Españoles alos nauios,admirados de tantas perlas y oro.Rogaron a Colon que los dexasse alli:mas el no quiso,diziendo ser pocos para poblar.Alço velas,corrio la costa hasta cabo dela Vela:y de alli se vino a santo Domingo,con proposito de boluer a Cubagua,en ordenando las cosas de su gouernacio.Dissimulo el gozo que sentia de hauer hallado tanto bien:y no escriuio al rey el descubrimiento delas perlas,o alomenos no lo escri/

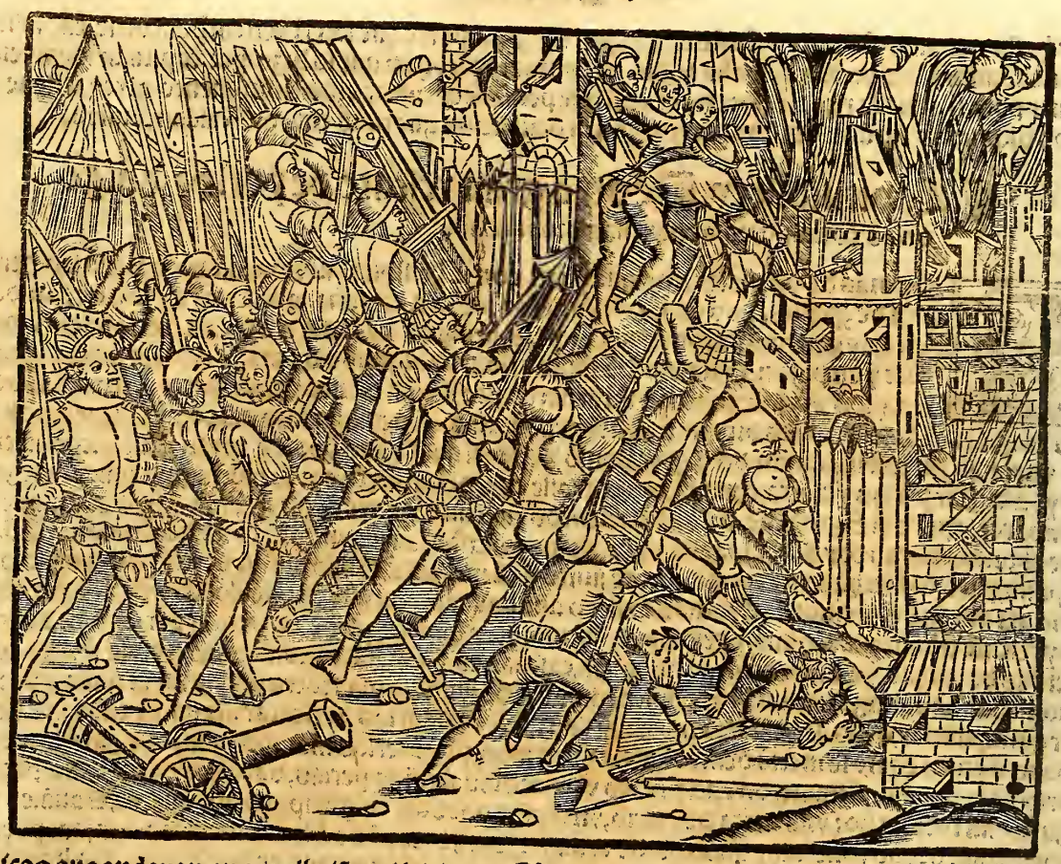
uio hasta que ya lo sabian en Castilla. Lo qual fue gran parte que los reyes catholicos se enojassen, y lo mandassen traer preso a España, segun ya contamos. Dizen que lo hizo por capitular de nueuo, y hauer para si aquella rica isla, que no era tal que pensasse encubrir el descubrimiento al rey, q̃ tiene muchos ojos: mas tardo a dezir y tratarlo, con la ocupacion que tuuo en lo de Roldan Ximenez.

Capitulo.lxxv. De otro gran rescate de perlas/ y algo delas costumbres de aquellas prouincias.

Los mas delos marineros que yuan con Christoual Colon, quando hallo las perlas, eran de Palos. Los quales se vinieron luego a España, y dixeron en su tierra lo delas perlas: y aun mostraron muchas, y las lleuaron a vender a Seuilla, de donde se supo en corte y en palacio. Ala mucha fama armaron algunos de alli, como fueron los Pinçones, y los Riños: aquellos se tardaron por lleuar quatro caruelas, y fueron al cabo de san Augustin, como despues diremos. Estos leuantando el pensamiento ala codicia, aprestaron luego vn nauio, hizieron capitan del a Peralonso Riño: el qual huuo por los reyes catholicos licencia de yr a buscar perlas y tierra, con tal q̃ no entrasse en lo descubierto por Colon con cinquenta leguas. Embarcose pues el Agosto de mil quatrocientos nouenta y nueue, con treynta y tres compañeros, que algunos fueran con Christoual Colon. Nauego hasta Paria, visito la costa de Cumana, Maracapana, puerto Flechado y Curiana, q̃ cae junto a Veneçuela. Salio alli en tierra, y vn caualiero que vino ala marina con cinquẽta Indios, lo lleuo amigablemẽte a vn grã pueblo a tomar el agua, refresco y rescate q̃ buscaua. Comio y rescato en vn momẽto quinze onças de perlas a trueco de alfileres, sortijas de cuerno y estaño, cuentas de vidrio, cascaueles y semejãtes cosillas. Otro dia surgio con la nao en par de aq̃l lugar, acudio tãta muchedumbre de Indios ala ribera por mirar la naue, y por hauer quinquilleria, q̃ los Españoles no osauã salir. Cõbidauan los a rescatar ala nao, y ellos ala tierra. Salierõ en fin como se metiã dentro enella sin armas, y por verlos mansos, simples, y ganosos de lleuarlos a su pueblo. Estuuieron enel pueblo veynte dias feriãdo perlas, dauãles vna paloma por vna aguja, vna tortola por vna cuẽta de vidrio, vn fayssan por dos, vn gallipauo por quatro. Dauãles tambien por aq̃l precio conejos, y quartos de venado. Preguntauã de q̃ les seruiriã las agujas, pues andãdo desnudos no tenian q̃ coser. Dixeron les q̃ de sacar espinas, pues yuã descalços. No hauia cosa enla tiẽda que mas les agradasse, q̃ cascaueles y espejos, y assi dauã mucho por ellos. Trayan los hombres anillos de oro, y joyeles cõ perlas hechos aues, peces y animalejos. Preguntarõ del oro, respondieron q̃ lo trayan de Caucheto, seys soles de alli. Fuerõ alla, pero no truxeron fino monas y papagayos: vieron empero cabeças de hõbres clauadas alas puertas por vsanca. Tenian aq̃stos de Curiana toque para el oro, y peso para pesarlo, q̃ no se ha visto en otro cabo delas Indias. Andã los hombres desnudos, sino lo q̃ cubren cõ cuellos de calabaça, o cãna, o caracol. Traen los cabellos largos, y son algo crespos. Traen muy blãcos dientes, cõ traer siẽpre cierta yerua enla boca q̃ hiede. Son gẽtiles olleros, las mugeres labrã la tierra, que los hõbres atienden ala guerra y caça, y sino dãse al plazer. Dan vino de datiles, criã en casa conejos, patos, tortolas y otras muchas aues. Produze la tierra ozchilla y cañafistola. Cargo dello su nao Peralõso Riño, y vino a España en sesenta dias de nauegacion. Aporto a Galizia cõ nouenta y seys libras de alsofar, en q̃ hauia grandissima cãtidad de perlas finas orientales, redõdas, y de cinco y seys quilates, y algunas de mas: empero no estauan bien agujeradas, q̃ era mucha falta. Riñeron enel camino sobre la partician, y acusarõ ciertos marineros al Peralonso Riño delãte Vernando de Vega señor de Grajales, q̃ ala sazon era gouernador alli en Galizia, diziendo q̃ hauia hurtado muchas perlas, y engañado al rey en su quinto: y rescatado en Cumana, y otras partes que Colon hauia andado. El gouernador prẽdio al Peralonso: mas no le hizo al que tenerlo enla carcel mucho tiempo, donde se comio hartas perlas, y dixo como hauia costeado tres mil leguas de tierra hazia poniente, que seria yr hasta Vigueras.

Capitulo.lxxvj. Del descubrimiento y conquista de Cumana y Maracapana, y las rebeliones y sacrilegios que cometieron.

Cumana es vn rio que da nombre ala prouincia, donde ciertos frayles Franciscos hizieron vn monesterio, siendo vicario fray Juan Garces año de dezisseys, quãdo los Españoles andauã muy dentro enla pesqueria delas perlas de Cubagua. Fuerõ luego tres frayles Do-



minicos que andauan en aquella iſla, a Piritu de Maracapana, veynte leguas al poniente de Cumana. Començaron a predicar como los Franciſcos, y a conuertir: mas comieronſe los vnos Indios. Sabida ſu muerte y martyrio, paſſaron alla otros frayles de aquella orden, y fundaron vn moneſterio en Chiribichi cerca de Maracapana, que llamaron ſanta Fe. Los religioſos que reſidian en ambos moneſterios hizieron grandiſſimo fruto en la conuerſion: enſeñaron a leer y eſcreuir y reſponder a miſſa, a muchos hijos de ſeñores, y gente principal. Eſtauan los Indios tan amigos de los Eſpañoles, que los dexauan yr ſolos la tierra adentro, y cien leguas de coſta. Duro dos años y medio eſta conuerſion y amiſtad: ca en fin del año de dezinueue ſe rebelaron, y renegaron todos aquellos Indios por ſu propia malicia, o porque los echauan al trabajo y peſqueria de perlas. Maracapaneſes mataron en obra de vn mes cien Eſpañoles rezien llegados al reſcate. Fueron capitanes dela rebelion dos caualleros mancebos criados en ſanta Fe, y donde mas crueles ſe moſtraron fue en el meſmo moneſterio: ca mataron todos los frayles, a vno diziendo miſſa, y alos demas oficiandola. Mataron aſſi miſmo quantos Indios dentro eſtauan, y haſta los gatos. Quemaron la caſa y la yglefia. Los de Cumaca puſieron tambien fuego al moneſterio de Frãciſcos. Huyeron los frayles con el ſacramento en vna barca a Cubagua: aſſolaron la caſa, talaron la huerta, quebraron la cãpana, deſpedaçaron vn crucifixo, y pufieronlo por los caminos, coſa q̃ hizo temblar alos Eſpañoles de Cubagua. Martyrizarõ a vn fray Dionifio, q̃ turbado no ſupo, o no pudo entrar en la barca con los otros ſus compañeros. Eſtuuo ſeys dias eſcondido en vn carrizal ſin comer, eſperando q̃ viniefſen Eſpañoles. Salio con hãbre, y con eſperança que los Indios no le harã mal, pues muchos erã ſus hijos en la fe y bautiſmo. Fue al lugar, y encomendoſe les. Ellos le dieron de comer tres dias ſin le dezir mal: en los quales eſtuuo ſiẽpre de rodillas llorãdo y rezãdo, segũ deſpues cõfeſſarõ los malhechores. Debatierõ mucho ſobre ſu muerte: ca vnos lo querian matar, y otros ſaluar: mas ala fin lo arraſtraron del peſcueço por conſejo de vno, que Chriſtiano llamauan Ortega. Acocearonlo, y hizieronle otros vituperios. Eſtaua de rodillas pueſto en oracion quando le dieron con las porras en la cabeça para matalle, que aſſi lo rogo el. El almirante don Diego Colon, audiencia y oficiales del Rey que ſupieron eſto, deſpacharon luego alla a Gonçalo de Ocampo con trezientos Eſpañoles: el qual fue año de

veynte a Cumana. Vso de mañoso ardid para tomar los malhechores: surgio con sus naujos junto a Cumana, y mando que ninguno dixesse como venian de santo Domingo, porque los indios entrassen a las naos, y alli los prendiesse sin sangre ni peligro. Preguntaron los indios desde la costa de donde venian. Respondieron que de Castilla. No lo creyan, y dezian, Haiti haiti, no Castilla. Replicarō, Castilla castilla, España: y combidauan los alas naos. Ellos embiaron a mirar si era verdad, con achaque de lleuar les pan, y cosas de rescate. Gonçalo de Ocampo metio los soldados so sota, dissimulo, agradecio les su yda y comida, rogando les que le trayessen mas. Creyeron los indios que venian de Castilla muy boçales como no vieron soldados: y tornaron alla muchos delos rebeldes, con pensamiento de sacar los a tierra, y matar los. Gonçalo de Ocāpo saco los soldados, y prendio los indios. Como les su confession: confessaron la muerte delos Españoles, y quema delos monesterios. Ahorco los delas antenas, y fue se a Cubagua. Quedaron los Indios que mirauan dela marina atonitos y medrosos. Assento Gonçalo de Ocampo real en Cubagua: y venia a Cumana a hazer guerra y correrias: mato muchos indios en vezes, y los mas que prendio justicio por rigor. Vieron se perdidos los mezquinos si aquella guerra duraua, y pidieron perdon y paz. Ocampo la hizo con ellos, y con el Cacique don Diego: el qual le ayudo a fabricar la villa de Toledo, que hizo a la ribera del rio, media legua del mar.

Capto.lxxvij. Dela muerte de muchos Españoles cruzados que lleuo Batholome delas Casas clerigo.

Staua el licenciado Barthol ome delas Casas clerigo en santo Domingo, al tiepo que floreciā los monesterios de Cumana y Chiribichi: y oyo loar la fertilidad de aquella tierra, la mansedumbre dela gente, y abundancia de perlas. Vino a España: pidio al Emperador la gouernacion de Cumana: informo le como los que gouernauan las indias le engañauan: y prometio le de mejorar y acrecentar las rentas reales. Juan Rodriguez de Fonseca, el licenciado Luys çapata, y el secretario Lope de Conchillos, que entendian en las cosas de indias, le contradixeron, con informacion que hizieron sobre el: y lo tenian por incapaz del cargo por ser clerigo: y no bien acreditado, ni sabidor dela tierra y cosas que trataua. El entonces fauorecio se de mossiur de Laxao camarero del Emperador, y de otros Flamencos y Borgoñones: y alcanço su intento por lleuar color de buen christiano, en dezir que conuertiria mas indios que otro ninguno con cierta orden que ponia: y porque prometia enriquecer al Rey, y embiar les muchas perlas. Eligian entonces muchas perlas: y la muger de Xeures houo cierto y sesenta marcos dellas, que vinierō del quinto: y cada Flamenco las pidia y procuraua. Pidio labradores para lleuar, diziendo no harian tanto mal como soldados desfuellacaras, auarientos, y inobedientes. Pidio que los armasse caualleros de espuela dorada, y vna Cruz roja differente de la de Calatraua, para que fuessen francos y ennoblescidos. Dieron le a costa del Rey en Seuilla naujos y matalotaje, y lo que mas quiso. Y fue a Cumana el año de veynte, con obra de trezientos labradores que lleuauan cruzes: y llego al tiempo que Gonçalo de Ocampo hazia a Toledo. Peso le de hallar alli tantos Españoles con aquel caualiero, embiados por el Almirante y audiencia: y de ver la tierra de otra manera q̄ pensaua, mi dixera en corte. Presento sus prouisiones, y requirio que le dexassen la tierra libre y desembargada para poblar y gouernar. Gonçalo de Ocampo dixo que las obedecia: pero que no era bien cumplir las, ni lo podia hazer sin mandamiēto del gouernador, y oydores de santo Domingo que lo embiaran. Burlaua mucho del clerigo, que lo conocia dela vega por ciertas cosas passadas, y sabia quiē era: burlaua esso mesmo delos nueuos caualleros y de sus cruzes como de san benitos. Corria se mucho desto el licenciado: y pesaua le delas verdades que le dixo. No pudo entrar en Toledo: e hizo vna casa de barro y palo, junto a do fue el monesterio de Franciscos: y metio enella sus labradores, las armas, rescate y bastimento que lleuaua: y fue se a querellar a sancto Domingo. El Gonçalo de Ocampo se fue tambien, no se si por esto, o por enojo que tenia de algunos de sus compañeros: y tras el se fueron todos. Y assi quedo Toledo desierto, y los labradores solos. Los indios que holgauan de aquellas passiones y discordia de Españoles, combatieron la casa, y mataron casi todos los caualleros dorados. Los que huyr pudieron acogieron se a vna caruela: y no quedo Español viuo en toda aquella costa de perlas. Bartholome de las Casas como supo la muerte de sus amigos, y perdida dela hazieda del Rey, metio se frayle dominico en santo Domingo: y assi ni acrecento las rentas Reales: ni ennoblecio los labradores: ni embio perlas a los Flamencos.

Cap. lxxviij. De la cõquista de Cumana/y poblaciõ de Cubagua: y algo de las Perlas y cosas notables.

PErdia mucho el Rey en perder se Cumana: porque cessaua la pesca y trato de las perlas de Cubagua: y para ganar la embiarõ alla el Almirante y audiẽcia, a Iacome Castellõ con muchos Espanoles, armas, y artilleria. Este capitan emendo las faltas de Gonçalo de Ocampo, Bartholome delas Casas, y otros que hauian ydo con cargo y gente a Cumana. Guerreo los indios, recobro la tierra, rehizo la pesqueria: incho de esclauos a Cubagua, y aun a santo Domingo. Edifico vn castillo a la boca del rio, q̃ assegaro la tierra y el agua. Desde alli que fue año de veynte y tres, anda la pesca del aljofar en Cubagua: donde tambien començo la nueua Calis para morar los Espanoles. A cubagua llamo Colon isla de Perlas: boja tres leguas: esta en casi diez grados y medio dela equinocial aca. Tiene a vna legua por hazia el norte la isla Margarita: y a quatro hazia el sur, la punta de Araya tierra de mucha sal. Es muy esteril y seca, aunque llana: solitaria, sin arboles, sin agua: no hauia sino conejos y aues marinas. Los naturales andauan muy pintados: comian ostias de perlas: trayan agua de tierra firme por aljofar. No se sabe q̃ isla tan chica como esta rente tanto, y enriquezca a sus vezinos. Hã valido las perlas que se hã pescado enella despues aca que se descubrio, dos millones: mas cuestan muchos Espanoles, muchos negros, y muchissimos indios. Traen agora leña dela Margarita, y agua de Cumana, que hay siete leguas. Los puercos que lleuaron se han diferenciado, ca les crecen vn xeme las vñas hazia arriba, que los afea. Hay vna fuente de licor olorolo y medicinal, que corre sobre el agua del mar tres y mas leguas. En cierto tiempo del año esta la mar alli bermeja: y aun en muy gran trecho dela tierra firme, a causa que desouan las ostias, o que les viene su purgacion como a muger, segun afirman. Andan assi mesmo, porque no falten fabulas, cerca de Cubagua peces que de medio arriba parecen hombres en las baruas, y cabello, y braços.

Capitulo. lxxix. De las costumbres de Cumana.

OS desta tierra son de su color: van desnudos, sino es la parte vergonçosa, que la cubren con cuellos de calabaças, caracoles, cañas, listas de algodon, y cañutillos de oro. En tiẽpo de guerra se ponen mantas y penachos. En las fiestas y bayles se pintan o tiznan, o le vntan con cierta goma y vnguento pegajoso como liga: y despues se emplumã de muchos colores, y no parecen mal los tales emplumados. Cortã se los cabellos por emparejo del oydo. Si en la barba les nace algun pelo, arrancan se lo: que no quieren alli ni en medio el cuerpo pelos: aunque de suyo son del barbados y lampiños. Precian se de tener muy negros los dientes: y llaman muger al que los tiene blãcos, como en Curiana: y al que sufre barba como Español, animal. Hazen negros los dientes con çumo o poluo de hojas del arbol que llaman hay: las quales son blandas como de terebynthe, y hechura de arrayan. A los quinze años toman estas yeruas en la boca, y traen las hasta ennegrescer los dientes como el carbon. Dura despues la negrura toda la vida: y ni se pudren con ella, ni duelen. Mezclan este poluo con otro de cierto palo, y cõ caracoles quemados, que parece cal: y assi abrasa lengua y labrios al principio: guardã lo en espuertas y cestas de caña y verga para vender y contratar en los mercados, que de muy lexos vienen por ello con oro, esclauos, algodõ, y otras mercaderias. Las dõzellas van de todo punto desnudas: traen senogiles muy apretados por baxo y encima delas rodillas, para que los muslos y pantorrillas engorden mucho, que lo tienẽ por hermosura: no se les da nada por la virginidad. Las casadas traen çaraguelles, o delantales: viuen honestamente. Si cometen adulterio, lleuan repudio, castigan a quien lo hizo. Los señores y ricos hombres toman quantas mugeres quieren: dan al huesped que a su casa viene la mas hermosa: los otros toman vna, o pocas. Los caualleros encierran sus hijas dos años antes que las casen: y ni salen fuera, ni se cortan el cabello durante aquel encerramiento. Combidan a las bodas sus deudos, vezinos, y amigos: de los combidados ellas traen la comida, y ellos la casa: digo que presentan ellas tantas aues, pescado, frutas, vino y pan ala nouia, que basta y sobra para la fiesta: y ellos traen tanta madera y paja, q̃ hazẽ vna casa dõde meter los nouios. Baylã y cãtan ala nouia mugeres: y al nouio hõbres. Corta vno los cabellos a el, y vna a ella, por delãte solamẽte q̃ por detras no les tocã: atauiã los muy biẽ segũ su traje. Comẽ y beuẽ hasta emborrachar. En fiẽdo noche dã al nouio su esposa por la mano: y assi quedã velados. Estas deuẽ ser las mugeres legitimas: pues las demas q̃ su marido tiene, las aca

tan y reconocen. Conestas no duermen los sacerdotes que llamã Piaches, hõbres santos y religiosos, como despues dire. Hombres y mugeres traen axorcas, collares, arracadas de oro, y perlas si las tienen: y sino de caracoles, huessos y tierra. Y muchos se ponen coronas de oro, o guirnaldas de flores y cõchas. Ellos traen vnos anillos en las narizes, y ellas bzõchas en los pechos, cõ que a prima vista se diferencian. Corren, saltan, nadan, y tiran vn arco las mugeres tambien como los hombres que son en todo diestros y sueltos. Al parir no hazen aquellos estremos que otras, ni se queran tãto., Aprietan alos niños la cabeça muy blãdo, pero mucho, entre dos almohadillas de algodon para ensancharles la cara, que lo tienen por hermosura. Ellas labrã la tierra, y tienen cuydado dela casa: ellos caçan, o pescan quando no hay guerra: aunque ala verdad son muy holgazanes, vanagloriosos, vẽgatiuos y traydores. Su principal arma es flecha enerbolada: aprenden de niños, hombres y mugeres a tirar al blanco con bodoques de tierra, madera y cera. Comen erizos, comadrejas, murcielagos, lãgostas, arañas, gusanos, orugas, abejas, y otros animales suzios y asquerosos. No perdonan a cosa viua por satisfazer ala gula: y tanto mas es de marauillar que coman semejãtes sauandijas y animales suzios, quanto tienen buen pan, vino, frutas, peces y carne. El agua del rio Cumana engendra nues enlos ojos: y assi veen poco los de aquella ribera, o que lo haga lo que comen. Cierran los huertos y heredades con vn solo hilo de algodon, o bexuco que llamã, no en mas alto que ala cintura. Es grandissimo pecado entrar en tal cercado por encima, o por debaxo de aquella pared: y tienen creydo que muere presto quien la quebranta.

Capitulo.lxxx. Dela caça y pesca de Cumaneses/y de algunos animales notables.

Son Cumanenses muy continos y certeros caçadores, matan leones, tigres pardos, venados, jaualis, puerco spin, y toda quatro pea con flecha, red y lazo. Toman vn animal que llaman Capa, mayor que asno, velloso, negro y brauo, aunque huye del hõbre. Tiene la pata como çapato Frances, aguda por detras, ancha por delãte, y algo redonda. Persigue los perros de aca, y vna Capa mata tres y quatro dellos juntos. Usan vna monteria deleytosa con otro animal dicho Aranata, que por su gesto y astucia deue ser del genero de monas. Es del tamaño de galgo, hechura de hombre en boca, pies y manos: tiene honrado gesto, y la barba de cabron: andan en manadas, aullan mucho, no comen carne, suben como gatos por los arboles, huyen el cuerpo al montero, toman la flecha, y arrojanla al que la tiro muy graciosamente. Paran redes a vn animal que se mantiene de hormigas: el qual tiene vn hocico de palmo, y vn agujero por boca. Ponense enlos hormigueros, o hueco de arboles donde las hay: saca la lengua, y traga las que suben. Arman lazos en sendas y beuederos, a vnos gatos monteses como monos: cuyos hijos son de gran passatiempo y recreacion, graciosos y regozijados: andã conellos las madres abraçadas de arbol en arbol. Caçan otro animal muy feo de rostro, gesto de zorro, pelo de lobo, sarnoso, hediondissimo, y que caga culebras delgadas y largas, y de poca vida. Los frayles Dominicos tuuieron vno dellos en santa fe, que por no poder sufrir el hedor le mataron, y vieron yr al campo las culebrillas que cago: mas luego se murieron, y siẽdo tal lo comen los Indios. Tambien hay otro animal cruel, de que se mucho espantan: de miedo del qual lleuan tizones de noche por el camino do los hay: nunca parece de dia, y pocas vezes de noche: y entonces muy temprano. Anda por las calles, llora muy rezio como vn niño para engañar la gente: y si alguno sale a ver quien llora, comese lo: no es mayor que galgo, segun fray Thomas Ortiz, y otros frayles Dominicos y Franciscos contauan. Comen encubertados, que hay muchos. Hay tãtas yaguanas q̃ destruyen la ortaliza y sembrados. Sõgolosas por melones que lleuaron de aca, y assi matan muchas en melonares. Son mañosos en tomar aues con liga, redes y arco. Es tanta la volateria, especial de papagayos, que pone admiracion. Y vnos como cueruos, pico de aguila, grãdor de pato, perezosos en volar como abutardas, mas que viuen de rapiña, y huelen a almizcle. Los murcielagos son grandes y malos, muerden rezio, chupan mucho. En santa Fe de Chiribichi acaecio a vn criado delos frayles, que teniendo mal de costado, no le hallaron vena para sangrar, y dexaron lo por muerto: vino vn murcielago, y mordiole aquella noche del touillo que topo descubierto: hartose, dexo abierta la vena, y salio tanta sangre por alli, que sano el doliente: caso gracioso, y que los frayles contauan por milagro. Hay quatro suertes de mosquitos dañosos, y los menores son peores. Los Indios porque no los piquen durmiendo enel campo, se entierran, o se cubren de rama, o yerua. Hay dos maneras de abispas, vnas malas que andan por

el campo,y otras peores que no salen de poblado. Tres diferencias de auejas,las dos crian en colmenas buena miel,y la otra es chiquita,negra,siluestre,y saca miel sin cera por los arboles. Las arañas son mucho mayores que las nuestras,de diuersas colores, y hermosas ala vista: texen sus telas tan rezias,que han menester fuerça para rompellas. Hay vnas salamãdras como la mano,que mordiendo matan,y cacarean de noche como pollas. Pescan de muchas maneras,con anzuelos,con redes,con flechas,fuego y oreo. No pueden pescar todos,ni en todas partes: ca en Anoan tal dõde anduuo Antoño Sedeño,al que pesca sin licencia del señor,es pena que le coman. Juntãse para pescar a oreo muchos que sean grandes nadadores,y todos lo son por amor desto y delas perlas. Y alos tiempos de cada pescado,como de besugos en Vizcaya,o en Andaluzia de atunes,entran enla mar, ponense en hila,nadan,chiflan,apalean el agua,cercan los peces,encierranlos como en rauega,y poco a poco los sacan a tierra,y en tanta cantidad que espanta. Esta es la mas nueua manera de pescar que he oydo. Peligran muchos,porq̃ o se los comen lagartos,o los destripan otros peces por huyr, o se ahogan. Otra manera de pescar tienen estraña,empero segura, y como ellos dizen cauallerosa. Van de noche en barcas con tizones y tedas ardiendo: encandilan los peces, que abouados, o ciegos dela vislumbre,se paran y vienen alas barcas, y alli los flechan y harponan. Todos los peces desta pesca son muy grandes,salan los,o dessecã los al sol,enteros,o en tassajos: vnos assan para que se conseruen,y otros cuezen y amassan. Adoban los en fin porque no se corrompan,para vender entre año. Toman grandissimas enguilas,o cõgrios,que se suben de noche alas barcas,y aun alos nauios: matan los hombres y comense los.

Capitulo.lxxxj. De como bazen la yerua ponçoñosa con que tiran,y de sus saetas y armas.

Las mugeres(como dixe)tienen por la mayor parte el cuydado y trabajo dela labrãça: siembrã mayz,axi,calabaças y otras legũbres. Plãtan batatas y muchos arboles que riegan de ordinario: pero el de q̃ mas cuydado tienen es el Hay, por amor delos dientes. Crian tunas y otros arboles,que puncados lloran vn licor como leche,que se buelue goma blãca,muy buena para sahumar los idolos. Otro arbol mana vn humor que se pone como quajadillas,y es bueno de comer. Otro arbol hay q̃ algunos llaman guarcima, cuya fruta parece mora: y aunque dura es de comer,y hazen della arrope,que sana la ronquera. Dela madera estando seca,sacan lũbre como de pedernal. Otro arbol hay muy alto y oloroso que parece cedro: cuya madera es muy buena para cayones y arcas de ropa,por su buen olor: empero si metẽ pan dentro no hay quiẽ lo coma de amargo. Es esso mesmo buena para naos,q̃ no la come broma,ni se carcome. Hay tãbien otro arbol que echa liga con q̃ toman paxaros,y con q̃ se vntan y emplumã: es grande y no passa de diez años. Lleua de suyo la tierra cañafistolos: mas ni comẽ la fruta,ni conocen su virtud. Hay tãtas rosas,flores y olorosas yeruas,q̃ dañan la cabeça,y que vẽcen el almizcle, aunq̃ lo traygã enlas narizes. Hay tãtas langostas,orugas,cocos,arañuelas y otros gusanos,q̃ destruyen los frutales y sembrados: y gorgojo q̃ roe el mayz. Hay vn manadero de cierto betũ,que encẽdido arde,y dura como fuego de alquitrã: del qual se aprouechã para muchas cosas. Tirã con yerua de muchas maneras,simple y cõpuesta: simples son sangre delas culebras que llamã aspides,vna yerua que parece sierra,goma de cierto arbol,las mãçanas ponçoñosas que dixe de santa Marta. La mala es hecha dela sangre,goma,yerua y mançanas q̃ digo,y cabeças de hormigas venenosissimas. Para cõfeccionar esta mala yerua,encierrã alguna vieja,danle los materiales y leña con que lo cueza. Ella los cueze dos y tres dias,y hasta que se purifiquen. Si la tal vieja muere del tufo,o se desmaya,loan mucho la fuerça dela yerua: mas fino,derraman la,y castigan la muger. Esta deue ser con que tiran los Caribes,y ala que remedio no hallauan Españoles. Qualquiera hombre que dela herida escapa viue doloroso: no ha de tocar muger q̃ no se refresque la llaga,no ha de beuer,ni trabajar que no llore. Las flechas son de palo rezio y tostado,de jũcos muy duros: y creo que delos q̃ traen aca para gotosos y viejos. Ponenles por hierro pedernal,y huessos de peces duros y enconados. Los instrumentos que tañen en guerra y bayles,son flautas de huessos de venados,flautones de palo como la pantorilla,caramillos de caña,atabales de madera muy pintados,y de calabaças grandes,bozinas de caracol,sonajas de conchas y ostiones grandes. Puestos en guerra son crueles,comen los enemigos que matan y prenden,o esclauos que compran: si estan flacos engordan los en caponera,que assi hazen en muchos cabos.

Capitulo.lxxxij. Delos banquetes/bayles y idolos que vsan.

A dos cosas se deleytan mucho estos hõbres, en baylar y beuer: suelẽ gastar ocho dias arreo en bayles y banquetes. Dexo las dãças y corros que hazen ordinariamẽte, y digo que para hazer vn Areyto a bodas, o coronaciõ del rey, o seño: alguno, en fiestas publicas y alegrias se juntan muchos y muy galanes. Vnos con coronas, otros con penachos, otros con patenas al pecho: y todos cõ caracoles y conchas alas piernas, para q̃ suenen como cascaueles y hagan ruydo. Tiznanse de veynte colores y figuras: quien mas feo va, les parece mejor. Dãçan sueltos y trauados dela mano, en arco, en muela, adelãte, atras. Passean, saltan, bolteau: callan vnos, cãtan otros, gritã todos. El tono, el cõpas, el meneo es muy cõforme, y a vn tiẽpo, aunq̃ sean muchos. Su cãtar y el son tiran a tristeza quãdo comiençan, y parã en locura. Baylan seys horas sin descãsar, algunos pierdẽ el aliẽto: el que mas bayla es mas estimado. Otro bayle vsan harto de ver, y q̃ parece vn ensayo de guerra. Alleganse muchos mãçebos para festejar a su Cacique, limpiã el camino sin dexar vna paja, ni yerua: antes vn rato q̃ lleguen al pueblo, o a palacio, comiençan a cãtar baxo, y a tirar los arcos al passo dela ordenãça que traen. Suben poco a poco la voz hasta ga ñir, cãta vno y respõden todos, truecã las palabras diziẽdo. Buen seño: tenemos, tenemos buen seño:, seño: tenemos bueno. Adelãtase quien guia la dãça, y camina de espaldas hasta la puerta. Entrã luego todos haziẽdo seyscientas momerias: vnos hazen del ciego, otros del coxo: qual pesca, qual tire: quien rie, quiẽ llora: y vno ora muy en seso las proezas de aquel seño: y de sus antepassados. Tras esto siẽtanse todos como sastres, o en cuclillas: comen callãdo, y beuen hasta emborrachar. Quiẽ mas beue es mas valiente, y mas honrado del seño: que les da la cena. En otras fiestas como de Baco q̃ acostumbrã emborracharse todos, estã las mugeres y aun las hijas para lleuar borrachos a casa sus maridos, padres y hermanos, y para seruirlos: aunque muchas vezes se dan vno a otro de beuer. por la orden q̃ assentados estan, que casi es yo beuo a vos de Francia: empero siempre al primero da vino vna muger. Riñen despues de beodos, apuñeanse, desafianse, tratãse de hideputas. cornudos, couardes y semejãtes afrentas. No es hõbre el que no se embriaga, ni alcança lo venidero, como Piaches dizẽ. Beuen vinos de palma, yerua, grano y frutas: para mas abundãcia toman humo por las narizes de vna yerua q̃ mucho encalabria, y quita el sentido. Cãtan las mugeres cãtares tristes quando los lleuan a casa, y tañen vnos sones q̃ prouocã a llorar. Son grãdes idolatras los de Cumana, adoran sol y luna, tienen los por marido y muger, y por grãdes dioses. Temen mucho al sol quãdo truena y relãpaguea, diziendo que esta dellos ayrado. Ayunan los eclipses, en especial mugeres: que las casadas se messan y arañan, y las dõzellas se sangran delos braços con espinas de peces. Piensan que la luna esta del sol herida por algun enojo. En tiempo de alguna cometa hazen grandissimo ruydo con bozinas y atabales y grita, creyendo que assi huye, o se consume. Creen q̃ las cometas denotan grandes males. Entre los muchos idolos y figuras que adorã por dioses, tienen vna aspa como la de san Andres, y vn signo como de escriuano quadrado, cerrado y atrauessado en cruz de esquina a esquina. Y muchos frayles y otros Españoles dezian ser cruz: y que conel se defendian delas fantasmas de noche, y lo ponian alos niños en naciendo.

Capitulo.lxxxiij. De como son los sacerdotes medicos, nigromanticos y adeuinos.

Los sacerdotes llaman Piaches, enellos esta la honra delas noutas, la sciencia del curar, y la de adeuinar. Inuocan al diablo, y en fin son nigromanticos. Curan con yeruas y rayzes, crudas, cozidas y molidas con sayn de aues, y peces y animales: con palo y otras cosas que el vulgo no conoce: y con palabras muy escuras, y que aun el mesmo medico no las entiende, que vsança es de encãtadores. Lamen y chupan do hay dolor: para sacar el mal humor que lo causa. No escupen aquello donde el enfermo esta, sino fuera de casa. Si el dolor crece, o la calentura y mal del doliente, dizen los Piaches que tiene espiritus, y passan la mano por todo el cuerpo. Dizen palabras de encante, lamen algunas coyunturas, chupan rezio y menudo, dando a entender que llaman y sacan el espiritu. Toman luego vn palo de cierto arbol, que nadie sino el Piache sabe su virtud. Freganse conel la boca y gaznates hasta q̃ lança quanto

enel eſtomago tiene: y muchas vezes echā ſangre, tāta fuerça ponē, o tal propiedad es la del palo. Soſpira, brama, tiembla, patea y haze mil vaſcas el piache. Suda dos horas hilo a hilo del pecho, y en fin echa por la boca vna como flema muy eſpeſſa, y en medio della vna pelotilla dura y negra: la qual lleuan al cāpo los dela caſa del enfermo, y arrojanla diziēdo: alla yras demonio, demonio alla yras. Si acierta el doliente a ſanar, dan quāto tienen al medico: ſi muere, dizen que era llegada ſu hora. Dā reſpuesta los piaches ſi les preguntā, mas en coſas importantes, como dezir ſi haura guerra, o no: y ſi la huuiere q̄ fin terna. El año ſi ſera abundāte, o falto, o enfermo, ſi haura mucha peſca, ſi la vēderā bien. Preuienen la gente antes q̄ vengan los eclipſes, auiſan delas cometas, y dizen muchas otras coſas. Los Eſpañoles eſtādo en deſſeo y neceſſidad les preguntaron vna vez ſi vernīa preſto naos: y les dixeron que para tal dia vernia vna caruela con tātos hōbres, y con tales baſtimētos y mercaderias. Y fue aſſi como dixeron, q̄ vino el meſmo dia que ſeñalaron, y trayo los hōbres puntualmente y coſas q̄ dixerō. Inuocā al diablo deſta manera. Entra el Piache en vna cueua, o camara ſecreta vna noche muy eſcura, lleua conſigo ciertos mācebos animoſos que hagā las preguntas ſin temor: ſiētaſe el en vn banquillo, y ellos eſtan en pie, llama, vozea, reza verſos, tañe ſonajas, o caracol: y en tono llorоſo dizen muchas vezes, Prozorure, prozorure, que ſon palabras de ruego: ſi el diablo no viene a ellas, buelue el ſon, canta verſos de amenazas con geſto enojado, haze y dize grandes fieros y meneos. Quando viene que por el ruydo ſe conoce, tañe muy rezio y apreſſa: y luego cae, y muestra eſtar preſo del demonio, ſegun las bueltas que da, y viſajes que haze. Llega entonces a el vno de aq̄llos hōbres: y pregunta lo q̄ quiere, y el reſpōde. Fray Pedro de Cordoua frayle Dominico quiſo aclarar eſte negocio: y quādo el Piache eſtuuo enel ſuelo arrebatado del eſpiritu maligno, tomo vna cruz, eſtola y agua bēdita. Entro con muchos Indios y Eſpañoles, echo vna parte dela eſtola al Piache, ſantiguole, cōjurole en latin y en romance. Reſpondio el endemoniado en Indio muy cōcertadamente. Preguntole al cabo donde yuan las almas delos Indios, y dixo que al infierno. Y con tāto ſe feneció la platica, y el frayle quedo ſatiſfecho y eſpantado: y el Piache atormentado, y quexoſo del diablo que tanto tiēpo lo tuuo aſſi: eſta es la ſantidad delos Piaches. Llevan precio por curar y adeuinar, y aſſi ſon ricos. Iā alos banquetes: pero ſientanſe a parte y por ſi. Embriaganſe terriblemente: y dizen que quāto mas vino, tanto mas adeuino. Gozan la flor de mugeres pues les dan q̄ prueuen las nouias. No curan a parientes, y nadie puede curar ſino es Piache. Aprēden la medicina y magica deſde mochachos: y en dos años q̄ eſtan encerrados en boſques no comen coſa de ſangre. No veen muger, ni aun a ſus madres, ni padres. No ſalen de ſus choças, o cueuas. Van a ellos de noche los maeſtros y Piaches viejos a enſeñarles: quādo acaban de aprēder, o es paſſado el tiempo del ſilencio y ſoledad, toman teſtimonio dello, y comiençan a curar y dar reſpueſtas como doctores. Tāto como dicho tengo y mas q̄ callo, afirmaron en conſejo de Indias fray Thomas Ortiz y otros frayles Dominicos y Frāciſcos: y diose les credito por ſer cierto que los diablos entran algunas vezes en hombres, y dan reſpueſtas que ſuelen ſalir verdaderas. Digamos ya delas ſepulturas donde todos ymos a parar, y concluyamos con las coſtumbres de Cumana. Endechan los muertos cantando ſus proezas y vida: y o los ſepultan en caſa, o deſſecados al fuego los cuelgan y guardan. Llorau mucho al cuerpo freſco. Al cabo del año ſi es ſeñor el que ſe enterro, juntanſe muchos que para eſto ſon llamados y combidados, con tal que cada vno ſe trayga ſu comer: y en anocheciendo deſenterran el muerto con muy gran llanto. Trauanſe delos pies con las manos, meten las cabeças entre las piernas, y dan bueltas al rededor: Deſhazen la rueda, patean, miran al cielo y llorau voz en grita. Queman los hueſſos, y dan la cabeça ala mas noble, o legitima muger, q̄ la guarde por reliquias en memoria de ſu marido. Creen juntamēte con eſto que la anima es inmortal: empero que come y beue alla enel cāpo donde anda, y que es el Eco que reſponde al que habla y llama.

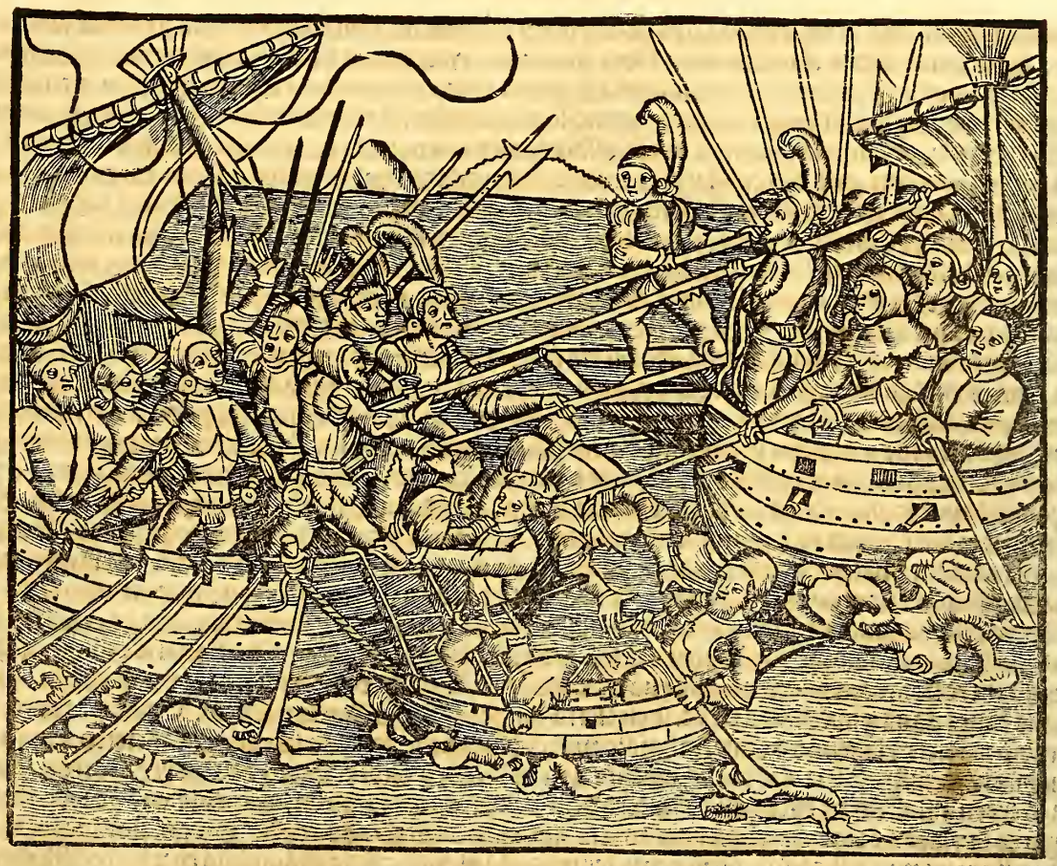
Capitulo. lxxxiiij. De lo que auino a Chriſtoual Colon enel deſcubrimiento de Paria, y el ſitio y templança della.

Si mo Chriſtoual Colon ſeys naues a coſta delos reyes catholicos, ſin otras dos q̄ delāte deſpachara a ſu hermano Bartholome. Partio de Caliz año de mil quatrocētos nouenta y ſiete: algunos añaden vn año, y otros lo quitan. Dexo el camino de Canaria por vnos coſſarios Frāceſes, que robauan yentes y vinientes de Indias y de aquellas iſlas. Fue derecho ala Madera, otra iſla mas al norte: embio de alli tres caruelas ala

Española,y el torno la vía de cabo Verde con otras tres naos. Leuaua propósito de topar la torrida zona,nauegando siẽpre al medio día,y saber q̃ tierras ternía. Salio dela ísla Buena vísta,y hauiendo corrido mas de dozientas leguas al sudueste,hallose a cinco grados dela equinocial y sin viento ninguno. Era por Junio,y hazia tãto calor que no lo podía sufrir. Rebẽtauan las pipas,vertíase el agua, ardía el trigo:y por miedo que no se aprẽdiesse fuego en los nauios echaron lo enla mar con otra mucha ropa,y aun con todo esso cuydaron perecer:y se acordaron delos antiguos que afirmauan como la torrida tostaua y quemaua los hombres,y se arrepintieron por hauer ydo alla. Duro la calma y calor ocho días:el primero fue claro,y los otros anublados y llouiosos,con q̃ se auiuaua el ardor, como el fuego dela fragua conel ysopo del herrero. Estando enesto embioles Dios vn solano con que nauegaron hasta ver la ísla q̃ llamo Colon Trinidad,por deuociõ,o voto q̃ hizo a su Magestad enla tribulacion,y porque a vn mesmo tiẽpo vio tres montes altos. Como tierra por tomar agua que morían de sed entre vnos grãdes palmares. Era el rio salobre y malo:por lo qual se llamo Salado. Rodeo la ísla,y entro enel golfo de Paría por la boca q̃ llamo dl Drago:hallo agua,frutas,flores,muchas aues y animales nueuos. Era la tierra tan fresca y olorosa,que tuuo creydo ser alli el paraysso terrenal:y assi lo afirmaua quãdo a España preso vino. Afirmaua esso mesmo que no era redõdo el mundo como pelota,sino como pera,pues en todo aquel viaje hauia siẽpre nauegado hazia arriba:y que Paría era el peçon del mundo,pues della no se vía el norte. Tres cosas dezia harto notables,si verdaderas. Cierto es que la tierra toda en si juntamente cõ la mar es redõda,segun al principio lo proueyo Dios:que de otra manera y hechura no la pudiera alũbrar toda el sol como la alumbra,de sola vna buelta que le da. Que Paría este mas alta q̃ España ser no puede:pues en figura redõda no hay vn pũto mas alto q̃ otro reboluiendola. El mundo es redõdissimo,luego yguales:y assi esta nra España tã cerca del cielo como su Paría,aunque no tã debaxo el sol. De aq̃sta falsa opinion de Christoual Colõ deuio q̃dar creydo entre hombres sin letras,que yuã de España alas Indias cuesta arriba,y venía cuesta abaxo. Tenía tanta gana y necessidad de verse en tierra,que se le antojo Paría paraysso. Y quiẽ no ternía por paraysso tal tierra saliendo de tan trabajoso mar? Ninguno se atreue a señalar lugar cierto a paraysso: aunq̃ san Augustín sobre el Genesis,apunta q̃ toda la tierra es el paraysso de deleyte,y otros asidos del lo creen assi. Esto es entẽdiendo la letra dela escritura al pie:q̃ alegoricamente vnos dizen q̃ el paraysso es la yglesia,otros q̃ el cielo,y otros q̃ la gloria. Nõbro Colõ boca del Drago, porque lo parece aq̃l embocamiento del golfo:y porq̃ penso ser tragado al entrar dela grãdissima corriente. Alli comiẽça la mar a crecer hazia el estrecho de Magallanes,que muy poco crece enlo q̃ hauemos costeado. El suelo,tẽple y abundãcia de Paria es como de Cumana:y aun las costumbres,traje y religiõ,y assi no hay q̃ repetirlo aqui. Año de treynta fue a Paría por gouernador y adelãtado dela Trinidad Antonio Sedeño cõ dos caruelas y setenta Españoles. Hizo algunas entradas,mas murio malamẽte. Fue luego el año de treynta y quatro a gouernar alli y poblar Jeronymo de Ortal çaragoçano con ciento y treynta Españoles,y poblo enlo de Cumana,a san Miguel de Neueri,y a otros lugares. Christoual Colon costeo de Paria hasta el cabo dela Vela,y descubrio a Cubagua ísla de perlas que lo infamo:y este fue el primer descubrimiento de tierra firme de Indias.

Capitulo.lxxxv. Del descubrimiento que hizo Vicente Yañez Pinçon,y lo mal que les sucedio.

A dicho que con las nueuas delas perlas y grãdes tierras que descubriera Colõ,se acodiciarõ algunos a yr por lana,y vinierõ(como dizen)tresquilados. Estos fueron Vicente Yañez Pinçon y Arias Pinçon su sobrino,que armaron quatro caruelas a su costa en Palos dõde nacieran. Bastecieron las muy bien de gẽte,artilleria,vitualias y rescate:que ricos estauã delos viajes que hauiã hecho a Indias cõ Christoual Colõ. Huuieron licẽcia delos reyes catholicos para descubrir y rescatar en dõde Colon no huuiesse estado. Partieron pues de Palos a treze de Nouiẽbre del año de mil y quinientos menos vno,con pensamiento de traer muchas perlas,oro,piedras y otras grandes riquezas. Llego a Santiago ísla de cabo Verde,lleuo de alli su derrota mas al medio día que Colon:atrauesso la torrida,y fue a dar al cabo llamado de san Augustín la flota. Estos descubridores salierõ a tierra por fin de Enero,tomaron agua,leña y la altura del sol. Escriuierõ en arboles y peñas el día que llegarõ,y sus propios nõbres y del rey y reyna en señal de possessiõ,marauillados y pẽsosos de no hallar gente por alli para tomar lengua y



tino de aquella tierra y ſu riqueza. La ſegunda noche que alli durmieron, vierõ no muy lexos muchos fuegos: y enla mañana quiſierã ferir algo con los q̃ al fuego eſtauã en ranchos: pero ellos no acarearõ a ello, antes tenian talãte de pelear con muy buenos arcos y lanças q̃ trayan. Los nños huyeron dello por ſer hõbres mayores que grandes Alemanes, y de pies muy largos: ca ſegun deſpues cõtauan los Pinçones, los tenian por tãto y medio q̃ los ſuyos. Partierõ de alla y fueron a ſurgir en vn rio poco hõdable, porq̃ muchos Indios eſtauã en vn cerro cerca dela marina. Salieron a tierra con las barcas, adelãtoſe vn Eſpañol y arrojoles vn caſcauel para ceuarlos. Ellos que armados eſtauã echarõ vn palo dorado, y arremetieron que ſe abaxo por el a prẽderlo: acudierõ los demas Eſpañoles, y trauoſe vna pelea en q̃ murieron ocho dellos. Los Indios ſiguierõ la vitoria haſta meter los en las naos, y aun pelearon enel rio, tan ſecutiuos y brauos eran. Quebraron vn eſquife: valio Dios q̃ no tenia yerua, ſino pocos eſcaparã de muchos que heridos q̃daron. Vicente Yañez conocio quã diferẽte coſa es pelear q̃ timonear. Catiuaron treynta y ſeys Indios en otro rio dicho Mariatãbal: y corrieron la coſta haſta llegar al golfo de Paria. Tocarõ en cabo Primero, angla de ſan Lucas, tierra de Humos, rio Marañon, rio de Orellana, rio Dulce y otras partes. Tardaron diez meſes en yr, deſcubrir y tornar: perdierõ dos caruelas con todos los q̃ dentro yuã. Traxeron haſta veynte eſclauos, tres mil libras de braſil y ſandalo, muchos jũcos delos preciados, mucho anime blãco, cortezas de ciertos arboles q̃ parecia canela, y vn cuero de aquel animal que mete los hijos enel pecho: y contauan por gran coſa hauer viſto arbol que no le abraçaran dezileys hombres.

Capitulo. lxxxvj. Del gran rio de Orellana/ y lo mucho que corre.

El rio de Orellana, ſi es como dizen, es el mayor rio delas Indias, y de todo el mundo: aun que metamos entre ellos al Nilo. Unos lo llamã mar Dulce, y le ponen de boca cinquẽta y mas leguas: otros afirmã ſer el meſmo q̃ Marañon, diziendo que nace en Quito cerca de

Vullubamba,y que entra enla mar pocas mas de trezientas leguas de Cubagua:pero aun no esta del todo aueriguado,y por esso los diferẽciamos.Corre pues este rio siẽpre casi por baxo la equinocial mil y quinientas leguas y aun mas,segũ Orellana y sus cõpañeros cõtauã,a causa delas muchas y grãdes bueltas q̃ haze como vna culebra:ca de su nacimiento ala mar en q̃ cae no hay setecientas. Tiene muchas islas,crece la marea por el arriba mas de cien leguas a lo q̃ dizen:con la qual subẽ trezientas leguas manatis,bufeos y otros pescados de mar. Bien puede ser que crezca en sus tiẽpos como el Nilo,y como el rio dela Plata:pero como aun no esta poblado,no esta sabido. Nũca jamas alo que pienso hõbre ninguno nauego tantas leguas por rio,como Francisco de Orellana por este:ni de rio grãde se supo tan presto el fin y principio como deste. Los Pinçones lo descubrierõ el año de mil y quinientos,Orellana lo anduuo quarẽta y tres años dspues,y ua Orellana cõ Gõçalo Pizarro ala cõquista q̃ llamaron dela Canela,dela qual adelãte diremos. Fue por bastimẽtos a vna isla deste mesmo rio en vn vergãtin y algunas canoas cõ cinquenta Españoles:y como se vio lexos de su capitan fuese por el rio abaxo con la ropa,oro y esmeraldas que le cõfiaron:aunque dezia el aca que con estreñido dela gran corriẽte del agua,no pudo tornar arriba.Dixo delas canoas otro vergantinejo, desistio dela tenencia que de Pizarro lleuaua,y eligeron le por capitan. Dixo que queria prouar ventura por si,buscando la riqueza y cabo de aquel rio:assi que baxo por el,y quebraronle vn ojo los Indios peleando.Vino por abreuiar a España,vendio por suyo el descubrimiento y gasto,presentando en consejo de Indias que ala sazon estaua en Valladolid, vna larga relacion de su viaje: la qual era(segun despues parecio)mentirosa. Pidio la conquista de aquel rio,y dieronse la con titulo de Adelantado,creyendo lo que afirmaua.Gasto las esmeraldas y oro que traya,y para boluer alla con armada no tenia possibilidad,ca era pobre. Casose y tomo dineros prestados delos que conel querian passar,prometiendoles cargos y oficios en su casa,gouernacion y guerra.Estuuo algunos años buscando y aparejando como y:al fin junto quinientos hombres en Seuilla,y partiose. Murio en la mar,y desbaratose su gente y nauios,y assi cesso la famosa conquista delas Amazonas.Entre los disparates que dixo,fue afirmar que hauia eneste rio Amazonas con quien el y sus compañeros pelearan.Que las mugeres anden alli con armas y peleen no es mucho,pues en Paria que no es muy lexos,y en otras muchas partes de Indias lo acostumbran. Ni creo que ninguna muger se corte y queme la teta derecha para tirar el arco,pues conella lo tiran muy bien. Ni creo que maten, o deserren sus propios hijos,ni que viuan sin maridos siendo luxuriosissimas.Otros sin Orellana han leuantado semejante hablilla de Amazonas despues que se descubrieron las Indias: y nunca tal se ha visto,ni se vera tampoco eneste rio.Coneste testimonio pues escriuen y llaman muchos rio delas Amazonas,y se juntaron tantos para y:alla.

Capitulo.lxxxvij.Del rio Marañon/y la gente y costumbres que por sus riberas hay.

Sta Marañon tres grados allende la equinocial,tiene de boca quinze leguas, y muchas islas pobladas.Hay enel mucho encienso y bueno,y mas granado y crecido que en Arabia.Amassan el pan(a lo que dizen)con ballamo,o con licor que le parece.Han se visto enel algunas piedras finas,y vna esmeralda como la palma harto fina.Dizẽ los Indios de aquella ribera que hay peñas dellas el rio arriba.Tãbien hay muestras de oro,y señales de otras riquezas.Hazen vino de muchas cosas,y de vnos datiles tan grandes como mẽbrillos:el qual es bueno y durable.Traen los hõbres arracadas,y tres o quatro anillos enlos labrios,q̃ tãbien se los agujerã por gentileza.Duermen en camas colgadizas y no enel suelo,q̃ son vna mãta medio red colgada delas pũtas en dos pilares,o arboles,y sin otra ropa ninguna. Y esta manera de cama es general en Indias,especial del nõbre de Dios hasta el estrecho de Magallanes.Andã por este rio malos mosquitos,y Niguas q̃ suelen mãcar alos q̃ picã sino las sacã luego,como en otro cabo esta dicho.Algunos segun poco antes apunte,dizen q̃ todo es vn rio el Marañon y el de Orellana,y q̃ nace enel Peru.Muchos Españoles hã entrado,aunq̃ no poblado eneste rio,despues q̃ lo descubrio Vicẽte Yañez Pinçõ año de mil y quinientos menos vno. Y el año de mil q̃nientos treynta y vno fue alla por gouernador y adelãtado Diego de Ordas capitã de Fernãdo Cortes enla cõquista dla nueua España:mas no llego a el,ca primero se murio enla mar,y le echarõ enella.Lleuo tres naos cõ seyscientos Españoles y treynta y cinco caualos.Por muerte de Ordas fue alla Geronimo Ortal

de çaragoça el año de treynta y quatro con ciento y treynta hombres, y tampoco llego alla: sino que se quedo en Paria, y poblo a san Miguel de Neueri, y otros lugares, como se dixo.

Capitulo.lxxxviij. Del cabo de san Augustin/y delos descubridores, y que mas nauegaron.

A ocho grados y medio mas alla dela equinocial el cabo de san Augustin, descubriolo Vicente Yañez Pinçon en Enero de mil y quinientos años, con quatro carauelas que saco de Palos dos meses antes. Fueron los Pinçones grandissimos descubridores, y fueron muchas vezes a descubrir, y esta nauegaron mucho. Americo Vespucio Florentin, que tambien el se haze descubridor de Indias por Castilla, dize como fue al mesmo cabo, y que lo nombro de san Augustin el año de vno, con tres carauelas que le dio el rey don Manuel de Portogal, para buscar estrecho en aquella costa por do yr alas Malucas: y que nauego desta hecha hasta se poner en quarenta grados, allende la equinocial. Muchos tachan las nauegaciones de Americo, o Alberico Vespucio, como se puede ver en algunos Ptolomeos de Leõ de Frãcia. Yo creo que nauego mucho: pero tambien se que nauegaron mas Vicente Yañez Pinçon, y Juan Diez de Solis, yendo a descubrir las Indias. De Christoual Colon, y de Fernãdo Magallanes no hablo, pues todos saben lo mucho que descubrieron: ni de Sebastiã Gaboto, ni de Gaspar Cortes reales: ca eran este Portogues, y aquel Italiano, y ninguno fue por nuestros reyes. Vnos ponen quinientas leguas, y otros mas desde el rio Maranon al cabo de san Augustin. Estan en este estrecho de costa la tierra, o punta de Humos, por do es la raya dela reparticion de Indias entre Castilla y Portogal: la qual cae grado y medio tras la equinocial, y cabo Primero cinco, que suele parecer siempre el primero alos que van de aca. No han poblado esta tierra por la poca muestra de oro, ni plata que dan: pienso que no es tan pobre, ni esteril como la hazen, pues esta so buen cielo: y aun tambien lo dexan por ser del Rey de Portogal: ca le cupo a su parte en la particion, segun mas largo lo cuento en otro lugar.

Capitulo.lxxxix. Del rio dela Plata/y delo que en su descubrimiento acontecio a Solis.

El cabo de san Augustin que cae a ocho grados, ponen setecientas leguas de costa hasta el rio dela Plata. Americo dize que las anduuo el año de mil y quinientos y vno, yendo a buscar estrecho para las Malucas y especeria por mandado del rey dõ Manuel de Portogal. Juã Diez de Solis natural de Lebrixa, las costeo legua por legua el año de doze a su propia costa: era piloto mayor del rey. Fue con licencia, siguio la derrota de Pinçon. Llego al cabo de san Augustin, y de alli tomo la via de medio dia: y costeando la tierra anduuo hasta ponerse casi en quarenta grados. Puso cruzes en arboles, que los hay por alli muy grandes. Topo con vn grandissimo rio, que los naturales llamã Paranaguaçu, que quiere dezir rio como mar, o agua grãde: vido enel muestra de plata, y nombrolo della, pareciole bien la tierra y gente. Cargo de brasil, y bolusose a España. Dio cuenta de su descubrimiento al rey, pidio la conquista y gouernacion de aquel rio: y como le fue otorgada armo tres nauios en Lepe, metio enellos mucho bastimẽto, armas, hombres para pelear y poblar. Torno alla por capitan general en Setiembre del año de quinze, por el camino que primero. Salio a tierra en vn batel con cincuenta Españoles, pensando q̃ los Indios lo recebirian de paz como la otra vez, y segun entonces mostrauan. Pero en saliendo de la barca dieron sobre el muchos Indios que estauan en celada, y lo mataron y comieron con todos los Españoles que saco, y aun quebraron el batel. Los otros que delos nauios mirauan alçaron anclas y velas, sin osar tomar vengança dela muerte de su capitan. Cargaron luego de brasil y anime blanco, y bolueron se a España corridos y gastados. Año de veynte y seys fue Sebastian Gaboto al rio dela plata, yendo alos Malucos con quatro carauelas y dozientos y cincuenta Españoles. El Emperador le dio los nauios y artilleria: mercaderes y hombres que conel fueron, le dieron (segun dizen) hasta diez mil ducados, con que partiesse conellos la ganancia por rata. De aquellos dineros proueyo la flota de vitualias y rescates. Llego en fin al rio dela Plata, y enel camino topo vna nao Francesa, que contrataua con los Indios del golfo de todos Santos, entro por el muchas leguas. Enel puerto de san Saluador que es otro rio, quarenta leguas arriba q̃ entra enel dela Plata, le ma-

taron los Indios dos Españoles:y no los quisieron comer, diziendo que eran soldados, que ya los hauian prouado en Solis y sus compañeros. Sin hazer cosa buena se torno Gaboto a España destroçado:y no tanto(a lo que algunos dizen) por su culpa,como por la de su gente. Don Pedro de Mendoça vezino de Guadix,fue tambien al rio dela Plata el año de treynta y cinco,con doze naos y dos mil hombres. Este fue el mayor numero de gente y mayores naues que nunca passo capitan a Indias. Yua malo,y boluiendo se aca por su dolencia murio enel camino. Año de quarenta y vno fue al mesmo rio dela Plata por adelantado y gouernador Aluar Nuñez Cabeça de vaca natural de Xerez:el qual(como en otra parte tengo dicho)hauia hecho milagros. Lleuo quatrocientos Españoles,y quarenta y seys caualios:no se huuo bien con los Españoles de don Pedro que alla estauan, ni aun con los Indios,y embiaronlo preso a España con informacion delo que hiziera. Pidieron gouernador los que le truxeron,y dieron les a Juan de Sanabria de Medellin:el qual se obligo de lleuar trezientos hombres casados a su costa, porque le diesse cada vno dellos por si y por sus hijos y mugeres,siete ducados y medio. Murio Juã de Sanabria en Seuilla adereçando su partida,y mãdaron en consejo de Indias que fuesse su hijo. Tienen muchos por buena gouernacion esta, porque hay alli muchos Españoles hechos ala tierra:los quales saben la lengua delos naturales,y han hecho vn lugar de dos mil casas,en que hay muchos Indios y Indias christianadas. Y esta cie leguas dela mar ala ribera de medio dia,en tierra de Quirandies,hombres como jayanes:y tã ligeros, que corriendo a pie tomã a manos los venados,y que viuen ciento y cinquẽta años. Todos los desterio comen carne humana,y van casi desnudos. Nuestros Españoles visten de venado curtido con sayn de peces,despues que se les rompieron las camisas y sayos. Comen pescado que hay mucho y gordo,y es principal vianda delos Indios:aunque caçã venados,puercos jaualis,ouejas como del Peru,y otros animales. Son guerreros,y vsan los desterio traer enla guerra vn pomo con rezio y largo cordel:conel qual cogen y arrastran al enemigo para sacrificar y comer. Es tierra fertilissima:ca Sebastian Gaboto sembro cinquenta y dos granos de trigo en Setiembre,y cogio cinquẽta mil en Deziembre. Es sana,aunque alos principios prouaua los Españoles, y echauan lo al pescado: mas engordauan infinito despues con ello mesmo. Hay peces puercos,y peces hombres,muy semejables en todo al cuerpo humano. Hay tambien en tierra vnas culebras que llaman de cascauel, porque suenan assi quãdo andan. Hay muestra de plata,perlas y piedras. Llamã a este rio dela Plata y de Solis,en memoria de quien lo descubrio. Tiene de boca veynte y cinco leguas,y muchas islas,que tanto hay del cabo de santa Maria al cabo Blanco. Los quales estã en treynta y cinco grados mas alla dela equinocial,qual mas qual menos. Crece como el Nilo,y pienso q̃ a vn mesmo tiempo. Nace enel Peru,y engruessanlo Abancay,Vilcas,Purina y Xaura,que tiene sus fuentes en Bombon tierra altissima. Los Españoles que moran enel rio dela Plata han subido tanto por el arriba,que muchos dellos llegaron al Peru en rastro y demanda delas minas de Potosi.

Capitulo.xc. Delpuerto de Patos/y delos otros que hay y puntas del cabo de san Augustin al rio dela Plata.

Seria muy largo de contar los rios,puertos y puntas que hay desde cabo de san Augustin al rio dela Plata:y assi no pornẽ mas delo que baste a señalar la costa trecho a trecho,casi por vn ygual. Golfo de todos santos. Cabo delos Baxos que cae a dezioche grados. Cabo Frio que es casi isla, y boja serẽta leguas,y esta en veynte y dos grados y medio. Punta de buẽ Abrigo,por do passa el tropico de capricorno,y por do atrauiesa la raya dela demarcacion,cosa que le hazen muy notable. Tiene(segun nuestra cuenta) el rey de Portogal enesta tierra cerca de quatrocientas leguas norte a sur,ciento y setenta leste oeste, y mas de setecientas de costa. Es tierra de infinito brasil,y aun de perlas,a quanto dizen algunos. Los hõbres son grandes,brauos,y comen carne humana. Puerto de Patos esta en veynte y ocho grados, y tiene frontero vna isla que llaman santa Catalina. Nombraron lo assi por hauer infinitos patos negros sin pluma,y cõel pico de cueruo,y gordissimos de comer peces. El año de treynta y ocho aporto alli vna nao de Alonso Cabrera,que yua por veedor al rio dela Plata:el qual hallo tres Españoles que hablauan muy bien aquella lengua,como hõbres que hauian estado alli perdidos desde Sebastian Gaboto. Fray Bernaldo de Armenta q̃ yua por comissario,y otros quatro frayles Franciscos,començaron a predicar la santa fe de Christo,tomando por farautes aquellos tres Españoles y bautizaron y casaron hartos Indios en breue tiẽpo. Anduuieron muchas leguas conuertiendo,y

eran bien recebidos donde quiera que llegauã: porque tres,o quatro años ãntes hauia passado por alli vn Indio santo llamado Otiguara,pregonando como presto llegarian christianos a predicarles: por tanto q̃ se aparejassen a recebir su ley y su religion q̃ santissima era,dexãdo las muchas mugeres, hermanas y pariẽtas,y todos los otros aborrecibles vicios.Cõpuso muchos cãtares q̃ cantan por las calles en alabãça dela innocẽcia,acõsejo q̃ tratassen bien alos christianos y fuese. Por la amonestaciõ deste creyeron luego la palabra de Dios,y se bautizarõ:y aun antes hauiã hecho mucha hõra alos Españoles q̃ vinieron huyẽdo alli del rio dela Plata,de vn recuẽtro q̃ con los Indios huuierõ; Barrianles el camino y ofrecianles comida,plumajes y encienso como a dioses.

Capitulo.xcj. De la negociacion de Magallanes y Ruy Falero sobre la especeria.

Fernando Magallanes y Ruy Falero vinieron de Portogal a Castilla a tratar en consejo de Indias,que descubririan si buen partido les hiziessen las Malucas que producen las especias,por nueuo camino y mas breue que no el de Portogueses a Calicut, Malaca y China.El cardenal fray Frãcisco Ximenez de Cisneros gouernador de Castilla y los del consejo de Indias,les dieron muchas gracias por el auiso y voluntad: y gran esperança que venido el rey don Carlos de Flandes,serian muy bien acogidos y despachados. Ellos esperaron con esta respuesta la venida del nueuo rey:y entretanto informaron assaz bastantemente al obispo don Juan Rodriguez de Fonseca presidente delas Indias y alos oydores de todo el negocio y viaje.Era Ruy Falero buen cosmografo y humanista,y Magallanes gran marinero: el qual afirmaua q̃ por la costa del Brasil y rio dela Plata hauia passo alas islas dela especeria,mucho mas cerca que por el cabo de buena Esperança:alomenos antes de subir a setenta grados,segun la carta de marear que tenia el rey de Portogal hecha por Martin de Bohemia:aunque aquella carta no ponia estrecho ninguno alo que oy dezir,sino el assiento delos Malucos:si ya no puso por estrecho el rio dela Plata,o algun otro gran rio de aquella costa.Mostraua vna carta de Francisco Serrano Portogues amigo,o pariẽte suyo,escrita enlos Malucos:enla qual le rogaua que se fuesse alla si queria ser presto rico.Y le auisaua como se hauia ydo dela India a Jaua,donde se casara,y despues alas Malucas por el trato delas especias.Tenia la relacion de Luys Bertoman Bolones,que fue a Bandan,Borney,Bachiã,Tidore y otras islas de especias que caen so la equinocial,y muy lexos de Malaca,Zamotra,Chantan y costa dela China.Tenia tambien vn esclauo que huuo en Malaca,que por ser de aquellas islas,lo llamauan Enrique de Malaco:y vna esclaua de Zamotra que entendia la lengua de muchas islas,la qual huuiera en Malaca. Otras cosas fingia el por ser creydo como enel viaje lo mostro,presumiendo que aq̃lla tierra boluia hazia poniente,ala manera que a leuãte la de buena Esperança:pues ya Juan de Solis hauia nauegado por ella hasta ponerse en quarenta grados del otro cabo dla equinocial,lleuãdo la proa algo ala puesta del sol.E ya q̃ por aq̃lla endrecera no hallasse passo,q̃ costeando toda la tierra yria a salir al cabo q̃ responde al de buena Esperãça: y descubriria nueuas y muchas tierras,y camino para la especeria como prometia.Era larga esta nauegacion,dificil y costosa:y muchos no la entendian,y otros no la creyan:empero los mas le dauã fe como a hombre que hauia estado siete años enla India y trato delas especias: y porque siendo Portogueses dezian que Zamotra,Malaca y otras mas orientales tierras donde se herian las especias, eran de Castilla:y cabian a su parte bien dentro dela raya que se tenia de echar por trezientas y setenta leguas mas al poniente delas islas de cabo Verde,o Açores.Afirmauan assi mismo que las Malucas estauan no muy lexos de Panama y golfo de san Miguel,que descubriera Vasco Nuñez de Valboa.Dezian como en aquellas tierras y islas que pertenecian al Rey de Castilla,hauia minas y arenas de oro,perlas y piedras allende la mucha canela,clauos,pimienta,nuezes moscadas,gengibre,ruybarbo,sandalo,camphora,ambargris,almizcle y otras infinitas cosas de gran valor y riqueza,assi para medicina como para gusto y deleyte.Los del consejo de Indias oydas y bien pensadas todas estas cosas,aconsejaron al rey don Carlos,que aun no era Emperador,en llegãdo a España, que hiziesse lo que le suplicauan aquellos Portogueses.El rey les dio sendos habitos de Santiago, y la gente y naues que pedian,no obstãte que los embaxadores del rey don Manuel le dixerõ muchos males dellos,como de hombres desleales a su rey:y que le harian mil engaños y trãpas.Ellos dieron suficientes descalpas y satisfaction de si,y aun quexas del rey don Manuel,mas prometieron de no yr alas Malucas por su camino:y con tanto q̃do algo contento el rey dõ Manuel,pensando

que no hauiã de hallar otro passo, ni nauegaciõ para la especeria, sino la q̃ el hazia. Vizierõse pues los poderes, libraças y despachos para su viaje en Barcelona, y fuerõse con ellos a Seuilla, dõde se caso Magallanes cõ hija de Duardo Barbosa Portogues alcayde delas ataraçanas: y enloquecio Ruy Falero de pensamiẽto de no poder cũplir con lo prometido, o como dizen otros de puro descõtento, por enojar y desseruir a su rey: en fin el no fue alos Malucos.

¶ Capitulo.xcij. Del descubrimiento del estrecho de Magallanes, y las cosas notables que enello acontecieron.

Dos dela casa dela contratacion armaron cinco naos, bastecieron las muy cũplidamente de vizcocho, harina, vino, azeyte, queso, tocino y cosas assi de comer, y de muchas armas y rescates. Vizierõ dozientos soldados, y todo a costa del Rey. Partio con tanto Magallanes de Seuilla por Agosto, y de san Lucar de Barrameda a veynte de Setiembre año de mil quinientos y dezinueue: y casi tres años despues que comenco a negociar en Castilla esta empresa. Lleuo dozientos treynta y siete hombres entre soldados y marineros, delos quales algunos eran Portogueses. La nao capitana se nombraua Trinidad, y las otras san Anton, Vitoria, Concepcion y Santiago. Yua por piloto mayor Juan Serrano experto marinero. De san Lucar fue a Tenerife vna delas Canarias, y de alli alas islas de cabo Verde, y dellas al cabo de san Augustin, por entre medio dia y poniente: ca su intento era seguir aquella costa hasta topar estrecho, o ver donde paraua, costeando muy bien la tierra. Estuuierõ muchos dias en tierra de veynte y dos y veynte y tres grados allende la equinocial, comiẽdo cañas de açucar y Antas que parecen vacas: lo mejor que rescataron fue papagayos. Comen los de alli pan de madera rallada y carne humana. Visten de pluma con largas colas, o van desnudos. Agujeranse las mexillas y beços bareros como las orejas, para traer piedras y huessos, pintãse todos. Ellos no traen barba, ni ellas pelos: ca se los quitan con arte y maestria. Duermen en hamacas de cinco en cinco y aun de diez en diez hom-

bres con ſus mugeres,tan grandes ſon aquellas camas,y tal ſu coſtumbre y hermandad: vſan vender ſus hijos. Las mugeres ſiguen a ſus maridos cargadas de pan,o flechas, y los hijos de redes. Llegaron poſtrero de Março a vna baya que eſta en quarenta grados,donde inuernaron aquellos cinco meſes ſiguientes de Abril,Mayo,Junio,Julio y Agoſto,que como el ſol entonces anda por aca, reyna el frio alli neuando rezíamente. Fueron algunos Eſpañoles a mirar que tierra y gente fueſſe, y ſacaron eſpejos,caſcaueles y otras coſillas de fierro,cuero y vidrio para reſcatar. Los Indios ſe llegaron ala marina marauillados de tan grandes nauios,y de tan chicos hombres. Metian y ſacauã ſe por el garguero vna flecha para eſpantar los eſtrangeros,a lo que moſtrauan: aunque dizen algunos que lo vſan para gomitar eſtando hartos:y quando han meneſter las manos,o los pies. Trayan coronas como clerigo,y el de mas cabello,largo y trençado cõ vn cordel en que ſuelen atar las ſaetas yendo a caça,o guerra. Venían con abarcas y veſtidos de pellejas,y algunos muy pintados:todo lo qual eſpecial en Jayanes como ellos ponia temor,quanto mas admiracion. Començaron a entrar en platica por ſeñas,que no aprouechaua hablar. Nueſtros Eſpañoles les combidauan alas naos,y ellos alos nueſtros a ſu caſa. En fin fueron ſiete arcabuzeros dos leguas dentro en tierra, a vna caſilla tejada de cuero,y en medio de vn eſpeſſo boſque:la qual eſtaua repartida en dos quartos,vno para hombres,y otro para mugeres y niños. Viuian enella cinco gigãtes,y treze mugeres y mochachos, todos mas negros que requiere la frialdad de aquella tierra. Dieron de cenar alos nueuos hueſpedes vna anta mal aſſada,o aſno ſaluaje, ſin beuer gota:y ſendos çamarrones,en que dormir, y echaronſe al calor del fuego. Eſtuuieron todos aquella noche alerta recatandoſe vnos de otros: enla mañana les rogaron mucho los nueſtros que ſe fueſſen conellos a ver las naues y capitan:y como rehuſauan aſieron los para lleuar por fuerça a que los vieſſe Magallanes. Ellos ſe mucho enojaron deſto : entraron al apoſento delas mugeres,y dende a poco ſalieron pintados las caras muy fea y fieramente con muchas colores,y cubiertos con otras pelleſas eſtrañas haſta media pierna:y muy feroces blandeauan ſus arcos y flechas,amenazando los eſtrangeros ſino ſe yuan de ſu caſa. Los Eſpañoles deſpararon por alto vn arcabuz para los eſpantar. Los Jayanes entonces quiſieron paz aſombrados del trueno y fuego,y fueronſe los tres dellos con los ſiete nueſtros. Andauan tanto que los Eſpañoles no podían atener conellos:y con achaque de yr a matar vna fiera que pacia cerca del camino hu yeron los dos:el otro que no pudo deſcabullirſe entro enla nao capitana. Magallanes lo trato bien, porque le tomaſſe amor:el tomo muchas coſas,aunque con çuño,beuio bien del vino. Huuo pauor de verſe a vn eſpejo:prouaron que fuerça tenia,y ocho hombres no lo pudierõ atar. Echaronle vnos grillos como que ſe los dauan para lleuar,y entonces bramaua:no quiſo comer de puro corage y murioſe. Tomaron para traer a Eſpaña la medida,ya que no podían la perſona,y tuuo onze palmos de alto. Dizen que los hay de treze palmos eſtatura grandiſſima,y q̃ tienen diſſormes pies:por lo qual los llaman Patagones. Hablan de papo,comen conforme al cuerpo y temple de tierra, viſten mal para viuir en tanto frio,tiñenſe los cabellos de blanco por mejor color,ñ ya no fueſſen canas. Alcoholanſe los ojos,pintanſe de amarillo la cara,ſeñalando vn corazon en cada mexilla:van finalmẽte tales que no ſemejan hombres. Son grandes flecheros,perſiguen mucho la caça, matan auestruzes, zorras, cabras monteſes muy grandes y otras fieras. Salio alli en tierra Magallanes y hizo cabañas para eſtar:mas como no hauia lugares,ni gente,alomenos no parecia,paſſauan triſte vida. Padecian frio y hambre,y aun murieron algunos della:ca ponia Magallanes grande regla y taſſa enlas raciones,porque no faltaſſe pan. Viendo la falta,neceſſidad y peligro,y q̃ durauan mucho las nieues y mal tiempo,rogaron a Magallanes los capitanes dela flota y otros muchos que ſe boluieſſe a Eſpaña, y no los hizieſſe morir a todos buſcando lo que no hauia:y que ſe contentaſſe de hauer llegado donde nunca Eſpañol llego. Magallanes dixo que le ſeria muy gran verguença tornarſe de alli,por aq̃l poco trabajo de hãbre y frio,ſin ver el eſtrecho que buſcaua,o el cabo de aquella tierra:y q̃ preſto ſe paſſaria el frio,y la hambre ſe remediaria con la orden y taſſa que andaua,y con mucha peſca y caça que hazer podian:que nauegaſſen algunos dias venida la prima vera haſta ſubir a ſetenta y cinco grados, pues ſe nauegauan Eſcocia,Noruega y Jſlandia,y pues hauia llegado cerca de alli Americo Veſpucio:y ſino hallaſſen lo que tanto deſſeaua que ſe boluería. Ellos y la mayor parte dela gente ſoſpirãdo por boluerſe,le requirieron vna y muchas vezes que ſin yr mas adelante dieſſe buelta. Magallanes ſe mucho enojo dello,y moſtrandoles dientes como hombre de animo y de honra,prendio y caſtigo algunos. Reboluioſe la hería diziendo que aquel Portogues los lleuaua a morir por cõgraciarſe con ſu rey,y embarcaronſe. Embarcoſe tambien Magallanes,y de cinco naos no le obedecian las tres: y eſtaua con gran miedo no le hizieſſen alguna afrenta,o mal. Eſtãdo eneſta cuyta vino hazia ſu nao

vna delas otras amotinadas caçando de noche, y sin aduertencia delos marineros. El aunq̃ al prin cipio tuuo temor reconocio lo q̃ era, y tomola sin escandalo, ni sangre, y luego se le rindieron las otras dos. Justicio a Luys de Mendoça, y a Gaspar Casado y a otros. Echo y dexo en tierra a Juã de Car tagena, y a vn clerigo que deuia reboluer el hato, con sendas espadas y vna talega de vizcocho, para que alli, o se muriessen, o los matassen: publico que lo querian matar. Con este inhumano castigo alla no los demas, y se partio de san Julian dia de san Bartholome. Como mirauа las ensenadas para ver si eran estrecho, tardaua mucho en cada parte que llegaua. Quãdo emparejo con la punta de san ta Cruz vino vn tozuellino que lleuo en peso la menor nao sobre vnas peñas: quebrola y saluose la gẽ te, ropa y xarcias. Tuuo entonces Magallanes miedo grãdissimo, y anduuo desatinado como quien andaua a tiento. Estaua el cielo turbado, el ayre tempestuoso, la mar braua y la tierra elada. Nauego empero treynta leguas, y llego a vn cabo que nõbro delas Virgines por ser dia de santa Vrsula. To mo el altura del sol, y hallose en cinquẽta y dos grados y medio dela equinocial, y cõ hasta seys horas de noche. Pareciole gran cala, y creyendo ser estrecho embio las naues a mirar, y mandoles q̃ dẽtro de cinco dias boluiessen al puesto. Boluieron las dos, y como tardasse la otra embocose por el estre cho. La nao san Anton cuyo capitan era Aluaro de Mezquita, y piloto Esteuan Gomez, no vio las otras quando boluio al cabo delas Virgines, solto los tiros, hizo ahumadas, y espero algunos dias. Aluaro de Mezquita queria entrar por el estrecho, diziendo q̃ por alli yua su tio Magallanes. Este uan Gomez con casi los demas desseaua boluerse a España, y sobre ello dio al Aluaro vna cuchilla da, y lo echo preso, acusandole que fue consejero dela crueldad de Cartagena y del clerigo de missa, y delas muertes y affrentas delos otros Castellanos, y con tanto dieron buelta. Trayan dos gigan tes que se murieron nauegando, y llegaron a España ocho meses despues que dexaron a Magalla nes: el qual tardo mucho en passar el estrecho, y quando se vio del otro cabo dio infinitas gracias a Dios. No cabia de gozo por hauer hallado aquel passo para el otro mar del sur, por do pẽsaua llegar presto alas islas del Maluco. Teniase por dichoso, ymaginaua grãdes riquezas. Esperaua muchas y muy crecidas mercedes del rey don Carlos por aquel tan señalado seruicio. Tiene este estrecho ciẽ to y diez leguas, y aun algunos le ponen ciento y treynta, va derecho leste oeste: y assi está ambas sus dos bocas en vna mesma altura, que cinquẽta y dos grados es y medio. Es ancho dos leguas, mas tambien y menos en algunas partes. Es muy hondable, crece mas q̃ mengua, y corre al sur, hay enel muchas islejas y puertos. Es la costa por entrambos lados muy alta y de grandes peñascos, tierra esteril que no hay grano, y fria que dura la nieue casi todo el año, y aun algunos contauan que hauia nieue azul en ciertos lugares: lo qual deue ser de vieja, o por estar sobre cosa de tal color. Hay grãdes arboles y muchos cedros, y ciertos arboles que lleuan vnas como guindas, criãse auestruzes y otras grandes aues, muchos y estraños animales. Hay sardinas, golondrinos que buelan, y que se comen vnos a otros: lobos marinos, de cuyos cueros se visten: vallenas, cuyos huessos siruen de hazer bar cas: las quales tambien hazen de cortezas, y las calafetean con estiercol de antas.

Capitulo. xciij. De la muerte de Magallanes/y otras cosas notables.

Como acabo Magallanes de passar el estrecho boluio las proas a mano derecha, y tiro su camino casi tras el sol para dar enla equinocial: porque debaxo della, o muy cerca te nia de hallar las islas Malucos que yua buscãdo. Nauego quarenta dias, o mas sin ver tierra, tuuo gran falta de pan y de agua, comiã por onças, beuian el agua atapadas las narizes por el hedor, y guisauan arroz con agua del mar. No podian comer de hincha das las enzias, y assi murieron veynte y adolecieron otros tantos. Estauan por esto muy tristes, y tã descontentos como antes de hallar el estrecho. Llegaron con esta cuyta al otro tropico, y a vnas isle tas que los desmayaron, y que las llamaron Desuenturadas por no tener gente, ni comida. Passaron la equinocial y dieron en Jnuagana, que nombran de buenas Señales, donde amansaron la hãbre, la qual esta en onze grados, y tiene coral blanco. Toparon luego tantas islas que les dixeron el Archi pielago, y alas primeras Ladrones por hurtar los de alli como Gitanos: y aun ellos dezian venir de Egypto, segun referia la esclaua de Magallanes que los entendia. Precianse de traer los cabellos ha sta el ombligo, y los dientes muy negros, o colorados de areca, y ellos hasta el touillo, y se los atã ala cinta. Y sombreros de palma muy altos, y bragas de lo mesmo. Llegaron en conclusion de isla en isla a Zebut, que otros nombran Subor: enlas quales moran sobre arboles como picaças. Puso Ma

gallanes vanderas de paz, desparo algunos tiros en señal de obediencia. Surgio alli en Zebut a diez grados, o poco mas aca dela Equinocial: y hizo sus mẽsageros al rey con vn presente y cosas de rescate. Hamabar (q̃ assi se llamaua el rey) tuuo plazer de su llegada, y respondio que saliesse a tierra mucho en hora buena. Salio pues Magallanes, y saco muchos hõbres y mercería. Armaron vna gran casa con velas y ramos enla marina, dõde se dixo missa el dia dela resurrectõ de Christo: la qual oyeron el rey y otros muchos isleños con atencion y alegría. Armaron luego vn hombre de punta en blãco, y dieronle muchos golpes de espada y botes de lança, para q̃ viessen como no hauia fierro, ni fuerças que bastassen contra ellos. Los dela isla se marauillaron delo vno y delo otro: mas no tãto quanto los nuestros pensaron. Dio Magallanes a Hamabar vna ropa larga de seda morada y amarilla, vna gorra de grana, dos vidrios: y algunas cuentas delo mesmo. Dio a vn sobrino y heredero suyo vna gorra, vn paño de olanda, y vna taça de vidrio que tuuo en mucho, pensando ser cosa fina. Predicoles con Enrique su esclauo, y hizo amistad, tocando las manos al rey y beuiendo: al tãto hizo Hamabar. Y diole arroz, mijo, higos, naranjas, miel, açucar, gengibre, pan y vino de arroz, quatro puercos, cabras, gallinas y otras cosas de comer: y muchas frutas que no las hay en España, y certenidad delas Malucas y especería, que fue lo principal. Combidolos despues a comer, y fue gentil banquete. Fue tal la amistad, platica y conuersacion, que se bautizo el rey con mas de ochocientas personas. Llamose Hamabar Carlos como el Emperador, la reyna Juana, la princesa Catalina, y el heredero Fernãdo. Sano Magallanes otro sobrino del rey, que tenia calenturas dos años hauia, y aun dizen algunos que era mudo: por lo qual se bautizaron todos los de Zebut, y otros ochocientos de Malana isla, cuyo señor se llamo Juã, la señora Isabel: y Christoual vn moro que yua y venia a Calicut, y que certifico a Hamabar dela grãdeza del Emperador Carlos rey de Castilla, y delo que era el rey de Portogal. Embio mensageros Hamabar alas islas comarcanas a reçsta de Magallanes, rogandoles que viniessen a tomar amistad con tan buenos hõbres como los Christianos. Vinierõ de algunas pequeñas por ver el sano, y a quien lo sanara cõ solas palabras y agua: a lo tuuieron por milagro, y ofrecieronse por del rey de Castilla. Los de Mautan, que es otra isla y pueblo quatro leguas de alli, no quisieron venir, o no osarõ por amor de Cilapulapo su señor: al qual embio Magallanes a rogar y requerir que viniesse, o embiasse a reconocer al Emperador con algunas especies y vituallas. Respondio Cilapulapo que no obedeceria a quien nunca conocio, ni a Hamabar tampoco: mas por no ser hauido por inhumano, que le daua aq̃llas pocas cabras y puercos que pedia. Passo Magallanes alla con quarenta compañeros, y despues de muchas platicas quemo a Bulaya lugar pequeño de moros. Afrentados dello aquellos de Mautan pensaron enla vengança: y Zula caualleiro principal, embio como en gran secreto ciertas cabras a Magallanes, rogando le q̃ lo perdonasse, pues no podia mas por causa de Cilapulapo que contradezia la paz y contratacion: y que o fuesse, o le embiasse algunos Españoles bien armados que resistiessen a su cõtrario, y que le daria la isla. Magallanes no entendiendo el engaño fue alla de noche con sesenta compañeros bien apercebidos en tres bateles: y con Carlos Hamabar q̃ lleuo treynta barcas (dichas jũcos) llenas de isleños. Quisiera combatir luego a Mautan, mas por lo que obligado era embio primero a dezir a Cilapulapo con Christoual Moro, que fuessen amigos. El respondio brauamente, saco tres mil hombres al campo, repartio los en tres esquadras: puso se cerca del agua, y dexo passar la priessa delos tiros y arcabuzes. Salio Magallanes a tierra con cinquẽta Españoles el agua ala rodilla: ca por las piedras no pudieron arribar las barcas. Mando descargar las pieças de fuego y arcabuzeria, arremetiendo el alos enemigos: como los vio quedos y sin daño, se tuuo por perdido, y se tornara si cobardia no le pareciera. Andando enla pelea conocio el daño delos suyos, y mandoles retirar. Peleauan gentilmente los Mautaneses, y assi mataron algunos Zebutines, y ocho Españoles con Magallanes: y hirieron veynte, los mas con yerua y enlas piernas: ca les tirauan a ellas viendo las desarmadas. Cayo Magallanes de vn cañazo que le passo la cara, teniẽdo ya cayda la celada a golpes de piedras y lanças, y vna herida de yerua enla pierna. Tambien le dieron vna lãçada, aunque despues de caydo, que lo atraueso de parte a parte. Desta mesma manera acabo Magallanes su vida y su demanda, sin gozar de lo que hallo a veynte y siete de Abril año de veynte y vno. Muerto que fue Magallanes eligierõ por caudillo a Juan Serrano, piloto mayor dela flota, y conel a Barbosa, segun dizẽ algunos: el qual procuro mucho de hauer el cuerpo de Magallanes su yerno: pero no lo quisierõ dar, ni vẽder, sino guardarlo por memoria, que fue mala señal si lo entendieran, para lo que despues les auino. Entendieron en rescatar por la isla oro, açucar, gengibre, carne, pan y otras cosas para yrse alas Malucas, entre tanto que sanauan los enfermos, y tramãdo de conquistar a Mautan. Y como para lo vno

y para

y para lo otro era menester Enrique,dauāle priessa a leuātar.El como sentia mucho la herida de yer/ua,no podia,o no queria segun algunos pensauā:y reñianle Serrano y Barbosa,amenazādole con doña Beatriz su ama.Tāto en fin que,o por las injurias,o por hauer libertad,hablo cō Mamabar:y aconsejole q̄ matasse los Españoles,si q̄ria ser como hasta alli señor de Zebut:diziendo q̄ erā codicio/sos a demasia,y que tratauā guerrear al rey Cilapulapo cō su ayuda,y vsurparle despues a el su isla:q̄ assi hazia do quiera q̄ hallauā entrada y ocasion.Mamabar lo creyo,y cōbidolo luego a comer al Juan Serrano,y a todos los que quisiessen ir,diziēdo les queria dar vn presente para el Emperador,pues se queriā partir.Fueron pues a casa del rey Juā Serrano,y obra de treynta Españoles sin pensamiē/to de mal:y al mejor tiempo dela comida los mataron a lāçadas y puñaladas,sino fue a Juā Serra/no:catiuaron otros tātos que andauan por la isla.Ocho delos quales vendieron despues enla Chi/na:y derribaron las cruzes y ymagines que Magallanes pusiera,sin respecto del bautismo que reci/bieron,ni la palabra que dieron.

Capitulo.xciiij. Del sitio dela isla de Zebut/y co-stumbres della.

Ebut es grande,rica y abundāte isla,esta desuiada dela equinocial a nosotros diez gra dos:lleua oro,açucar y gēgibre:hazen porcellanas blācas, y que no sufren yeruas:recue zen el barro cinquēta años,y algunas vezes mas.Elā desnudos por la mayor parte,vn tāse con azeyte de Coco cuerpo y cabellos,y preciāse de tener la boca y dientes rojos:y para los embermejar mascā Areca,que es como pera,con hojas de jazmin y de otras yeruas.La reyna traya vna ropa larga de lienço blāco,y vn sombrero de palma con su corona papal de lo mesmo:lo qual y el color de areca que tenia enla boca,no le parecia mal,El rey Mamabar vestia solamente vnos pañicos de algodon,y vna escofia bien labrada.Traya vna cadena de oro al cuello,y cercillos delo mesmo cō perlas y piedras muy finas.Tañia vihuela cō cuerdas de alābre, y beuia de las porcellanas cō vna caña,cosa de risa para los nros.Tenīdo ceuada,mijo,panizo y arroz comē pā de palmas,rallado y frito.Destilā muy gentil vino blanco de arroz,y encalabria rezia mente:tābien barrenā las palmas y otros arboles para beuer lo q̄ llorā.Hay en Zebut vna fruta q̄ llaman Cocos: es el Coco a manera de melō,mas largo q̄ gordo,embuelto en muchas camisillas como palmito,de que hazen hilo como de cañamo,Tiene la corteza como de calabaça seca,empero muy mas dura,la qual quemada y hecha poluos es medicinal:la carne q̄ dentro se haze parece mātequilla enlo blanco y blādo,y es sabrosa y cordial.Si meneā el Coco al rededor y lo dexan assi algunos dias,se torna vn licor como azeyte,suaue y saludable,con q̄ se vntan a menudo:si le echan agua,sale açucar,si lo dexā al sol,buelue se vinagre.El arbol es casi palma,y lleua los Cocos en razimos:danles vn barreno al pie de vna hoja,cogen lo q̄ destilā en cañas como el muslo,y es gētil beuida,sana y tenida enlo q̄ aca el vi no.Hay peces q̄ buelan,y vnas aues como grajas que llamā Laganes:las quales se ponen ala boca delas vallenas y se dexan tragar:y como se veen dentro,comenles los coraçones y matā las.Tienen dientes enel pico,o cosa que lo parecen,y son buenas de comer.

Capitulo.xcv. Delo que hizo el armada muerto Ma-gallanes,y de Siripada rey de Borney.

Os que estauan enlas naues alçaron anclas y velas como supieron la crueldad,y fuerō se de alli sin redemir a Juan Serrano que vozeaua dela marina,temiendo otra tal trayci/on:y si triste quedaua el capitā y piloto llorādo su desastre,tristes yuā los soldados y marineros,temiēdo otro mayor.Eran ciento y quinze solamēte,y no bastauā a gouer/nar y defender tres naos:pararō luego en Cohol,y q̄mādo vna nao rehizierō las otras dos.Acercauanse ala equinocial,que debajo della les dezia estar las Malucas.Tocarō en muchas islas de negros,y en Calegā,do hizieron amistad cōel rey Calauar,sacādo sangre dela mano y zquier da,y tocādo conella el rostro y lengua,q̄ assi se vsa en aq̄llas tierras.Llegarō a Borney,o segun otros Porney,que esta cinco grados:el lugar digo dōde desembarcaron,que por otra parte ala equinocial toca.Hizieron señal de paz,y pidierō licencia para surgir enel puerto y salir al pueblo.Vinieron alas naos ciertos caualleros en barcas,q̄ tenīā doradas las proas y popas:muchas vāderas y plumajes,

muchas flautas y atabales, coſa de ver. Abraçarō alos nros y dieron les quatro cabras, muchas ga/llinas, ſeys cantaros de vino de arroz eſtilado, haces de cañas de açucar, y vna galleta pintada llena de areca y floz de jazmin y de azaar para colozar la boca. Vinierō luego otros cō hueuos, miel, azaar y leña y todo quāto meneſter les hizieſſe. Fuerō entonces a beſar las manos al rey ocho Eſpañoles, y dieronle vna ropa de terciopelo verde, vna gozra de grana, cinco varas de paño colozado, vna copa de vidrio con ſobre copa, vnas eſcriuanias con ſu herramienta, y cinco manos de papel. Lleuaron pa/ra la reyna vnas ſeruillas Valencianas, vna copa de vidrio llena de agujas Cordoueſas, y tres varas de paño amarillo. Y para el gouernador vna taça de plata, tres varas de paño colozado y vna gozra. Otras muchas coſas ſacaron que dieron a muchos, pero eſto fue lo principal. Cenaron y durmierō en caſa del gouernador, y en colchones de algodō: ca poz ſer tarde no pudieron ver al rey aq̄lla noche. Otro dia los lleuarō a palacio doze lacayos en elefantes poz vnas calles llenas de hōbres armados con eſpadas, lanças y adargas. Subieron ala ſala do eſtauā muchos caualleros veſtidos de ſeda de colozes, y tenian anillos de ozo con piedras, y puñales cō cabos de ozo, piedras y perlas: ſentaronſe alli ſobre vna alhōbra. Dauia mas adentro vna quadra entapiçada de ſeda cō las vētanas cubiertas de brocado: enla qual eſtauā haſta trezientos hōbres en pie y con eſtoques, q̄ deuian ſer de guarda. En otra pieça comia el rey cō vnas mugeres y con ſu hijo. Seruiā la meſa damas ſolamente, y no hauia dentro mas de padre y hijo, y otro hōbre en pie. Viendo los Eſpañoles tāta mageſtad, tāta riqueza y aparato, no alçauan los ojos del ſuelo, y hallauāſe muy corridos con ſu vil preſente. Hablauā entre ſi muy baxo de quā diferente gente era aquella que la de Indias, y rogauā a Dios que los ſacaſſe con bien de alli. Llegoſe vno a ellos a cabo de grā rato a dezirles que no podiā entrar, ni hablar al rey, y q̄ ſe dixeſſen lo que querīā. Ellos ſelo dixeron como mejor ſabiā: y el lo dixo a otro, y aquel a otro q̄ con vna zebzatana lo dixo al que eſtaua conel rey poz vna reya: el qual finalmente hizo la embaxada con gran reuerencia, coſa enojoſa para Eſpañol colerico, y los mas de aq̄llos ocho no podiā tener la riſa. Siripada mādo que llegaſſen cerca para verlos. Llegaron en cōcluſion a vna grā reya, hizieron tres

reuerencias,las manos sobre la cabeça,altas y juntas,que assi se lo mandaron.Dixeron su embaxada de parte del Emperador por paz,pan y contratacion.Respondio Siripada al que le hablo con la zebratana,que se hiziesse lo que pedia:y marauillose dela nauegacion tã larga que hauia hecho aq̃llos hombres y navios.Ellos entonces abrieron su presente cõ harta verguença, por hauer visto mucho oro,plata,brocado,sedas y otras grãdes riquezas en aquella casa y mesa de rey:y salieronse cõ sendos pedaços de telilla de oro q̃ les pusieron al ombro yzquierdo por cerimonia.Dierõles colacion de canela y clauos confitados y por cõfitar:y boluieronlos en caualios a casa del gouernador q̃ los festejo dos noches marauillosissimamente.Trageron les de palacio doze platos y escudillas de porcellana llenas de fruta y viãda.Siruieron les ala cena treynta platos y mas,y cada treynta vezes de vino de arroz estilado en pequeñitos vasos.Toda la carne fue assada,o en pasteles:y era ternera,capones y otras aues.Los potajes y platillos erã guisados,vnos con especias,otros con vinagre,otros con nãjas,y todos con açucar.Vuo peces muy buenos q̃ no conocia los nuestros,y frutas ni mas ni menos,y entre ellas vnos higos muy largos.Vauia lãparas de azeyte,y blãdones de plata cõ hachas de cera.El seruicio fue todo de oro,plata y porcellanas.Los seruidores muchos y bien adereçados a su manera,y el cõcierto y silencio mucho.En fin dezia aquellos Españoles que ningun rey podia tener mejor casa y seruicio.Passearõ la ciudad en elefantes,y vierõ enella cosas notables.Dioles el rey dos cargas de especias,quãto pudieron lleuar dos elefantes,y muchas cosas de comer.Y el gouernador les dio entera noticia delas Valucas,y les dixo como las dexauã muy atras hazia leuãte,y con tanto se despidierõ.Borney es isla grãde y rica,segun oydo haueys:carece de trigo,vino,asnos y ouejas.Abunda de arroz,açucar,cabras,puercos,camellos,bufanos y elefantes.Lleua canela,gẽgibre,canfora que es goma de copey,mirabolanos y otras medicinas.Vnos arboles,cuyas hojas en cayẽdo andan como gusanos.Andan casi desnudos,traen todos cofias de algodon.Los mozos se retajan,los gentiles mean en cuclillas,que de ambas leyes hay.Bañanse muy a menudo,vsan letras cõ papel de cortezas como Tartaros,q̃ hasta alla llegan.Estimã mucho el vidrio,lienço,lana,fierro para hazer clauazõ y armas,y azogue para vnciones y medicinas.No hurtã,ni matan:nunca niegã su amistad,ni la paz a quien se la pide,raras vezes pelean.Aborrescen al rey guerrero,y assi lo ponẽ el delantero enla batalla.No sale fuera el rey sino es a caça,o guerra:nadie le habla,saluo sus hijos y muger,sino por zebratana,o caña.Piensan los q̃ idolatran que no hay mas de nacer y morir,bestialidad grãdissima.La ciudad dõde residen los reyes de Borney es grãdissima,y toda dẽtro la mar.Las casas de madera con portales,sino es palacio y algunos templos y casas de señores.

Capitulo.xcvj. De la entrada delos nuestros enlos Valucos islas delas especias.

Partieron se de Borney nros Españoles muy alegres por lo bien que alli les fue:y por estar ya cerca delos Valucos,q̃ con tanto desseo y trabajo yuan buscãdo.Llegaron a Cimbubon,y estuuieron en aquella isla mas de vn mes adobando la vna naue,empegaronla con anime.Hallaron alli crocodilos,y vnos peces estraños:porque son todos de vn hueso,cõ vna como sillica enel espinazo,barrigudos,cuero durissimo y sin escamas, hocico de puerco,dos huessos enla frente como cuernos derechos y dos espinas,en fin parece monstruo.Tomaron tãbien y comieron muchas ostias de perlas:algunas delas quales tuuierõ veynte y cinco libras de pulpa,y vna tuuo quarenta y quatro,pero no tenian perlas.Preguntando que tamañas perlas criauan tan grãdes conchas,les fue dicho que como hueuos de paloma,y aun de gallina: grandeza increyble y nunca vista.En Sarãgan tomaron pilotos para las Valucas,y entraron en Tidore vna dellas a ocho de Nouiembre del año de veynte y vno.Despararon algunos tiros por salua,echaron ancoras,y amarraron las naos.Almãçor rey de Tidore vino a ver q̃ cosa era en vna barca,vestido solamente vna camisa labrada de oro marauillosamente con aguja,y vn paño blãco ceñido hasta tierra,y descalço:y enla cabeça vn velo de seda bien lindo a manera de mitra.Rodeo las naos, mãdo alos marineros que andauã adereçando las boyas entrar en su barca,y dixoles q̃ fuessen bienvenidos,y otras muchas buenas palabras:entro luego enla vna nao.Los Españoles le besarõ la mano,y le dieron vna silla de carmesi,vna ropa de terciopelo amarillo,vn sayõ de tela falsa de oro,quatro varas de escarlata,vn pedaço de damasco amarillo,otro de liẽço,vn paño de manos labrado de seda y oro,dos copas de vidrio,seys sartales delo mesmo,tres espejos,doze cuchillos,seys tigeras,y otros

tantos peynes. Dieron aſſi meſmo a vn ſu hijo q̄ conſigo lleuaua vna gorra, vn eſpejo y dos cuchillos; y muchas coſas alos otros caualleros y criados. Hablaron le de parte del Emperador, pidiendo licencia para negociar en ſu iſla. Almāçor reſpondio q̄ negociaſſen mucho en buen hora, haziendo cuenta que eſtauā en tierra del Emperador; y ſi alguno los enojaſſe, q̄ lo mataſſen. Eſtuuo mirādo la vādera que tenia las armas reales, y pidio la figura del Emperador: y q̄ le moſtraſſen la moneda, el peſo y medida que tenia. Y deſque lo tuuo bien mirādo todo, dixoles como el ſabia por ſu aſtrologia, q̄ hauia de venir alli por mādado del Emperador de chriſtianos, en buſca delas eſpecias que nacia en aq̄llas ſus iſlas, y q̄ pues erā venidos que las tomaſſen: ca el era y ſe daua por amigo del Emperador. Quito ſe con tāto la mitra, abraçolos y fueſſe. Otros dizen q̄ no lo ſupo por ſciencia, ſino por ſueño: ca ſoñara dos años antes: que veya venir por mar vnas naos y hōbres que punto no les mentiā alos Eſpañoles, a ſeñorear aq̄llas iſlas y eſpecias. Noſotros pēſamos que fue cōjectura, ſabiendo el mādo y trato de Portogueſes en Calicut, Malaca, Zamotra y coſta dela China. Salierō a tierra los nueſtros a feriar eſpecias, y a ver los arboles que las produzen. Eſtuuierō mas de cinco meſes alli en Tidore con mucha conuerſaciō delos iſleños: vino a verlos, y a darſe al Emperador Corala ſeñor de Terrenate, que era ſobrino de Almāçor, aunque otros lo llamā Colano: el qual tenia quatrocientas damas en ſu caſa, gentiles en ley y en perſona, y cien corcobadas que lo ſeruiā de pajes. Vino tambien Luzu rey de Gilolo amigo de Almāçor que tenia ſeyſcientos hijos, ſi ya no ſe engañan en vn zero: aunq̄ como tienen muchiſſimas mugeres, no era mucho tener tātos hijos. Otros muchos ſeñores de aquellas iſletas vinieron a Tidore por ruego de Almançor, a ofrecerſe por amigos y tributarios del rey de Caſtilla Carlos Emperador, q̄ no los cuēto. Tenia veynte y ſeys hijos y hijas Almāçor, y dozientas mugeres y cenādo mandaua yr ala cama ala q̄ queria. Era celoſiſſimo, o lo hazia por amor delos Eſpañoles, q̄ luego miran y ſolpirā y hazen del enamorado: aunq̄ ala verdad todos aquellos iſleños ſon celoſos teniendo muchas mugeres. Traen bragas, lo demas en carnes viuas. Juro Almāçor ſobre ſu alcoran de ſiēpre ſer amigo del Emperador y rey de Caſtilla. Contrato de dar el fardel de clauos cada y quādo que alla fueſſen Caſtellanos por treynta varas de lienço, diez de paño colorado y quatro de amarillo, y las otras eſpecias cōforme a eſte precio. Hay en Tidore y por aq̄llas iſlas vnas auezicas que llamā Mamucos: las quales ſon de mucho menor carne q̄ cuerpo mueſtran. Tienē las piernas largas vn palmo, la cabeça chica, mas luengo el pico, la pluma de color lindiſſimo, no tiene alas, y aſſi no buela ſino con ayre: jamas tocā en tierra ſino muertas, y nunca ſe corrōpen, ni pudren: no ſaben donde criā, ni que comen, y algunos pienſan q̄ anidan en parayſo como ſon mozos, y como creen enel alcoran q̄ les ponen otras ſemejātes y aun peores coſas en ſu parayſo. Pteſan los nros q̄ ſe mātienē del rocio y flor delas eſpecias: como quiera q̄ ſea, ellos no ſe corrōpen. Los Eſpañoles los traen por plumajes, y los Malucos por remedio contra heridas y acechanças.

Capitulo. xcvij. Delos clauos y canela y otras eſpecias/ y las iſlas que las produzen, y coſtumbres delos moradores.

Muchas iſlas hay Malucas, empero comunmente llaman Malucos a Tidore, Terrenate, Mate, Matil y Machiā: las quales ſon pequeñas, y poco diſtantes vna de otra. Caen debaxo y cerca dela equinocial, y mas de ciento y ſeſenta grados de nueſtra España. Y algunos dizen que Zebut eſta ciento y ochenta, q̄ es el medio camino del mundo andando lo por la via del ſol, y como lo anduuieron eſtos nueſtros Eſpañoles. Todas eſtas iſlas y aun otras muchas por alli produzen clauos, canela, gengibre y nuezes moſcadas: empero vno ſe haze mas que otro en cada vna. En Matil hay mucha canela, cuyo arbol es muy ſemejante al granado, hiende y rebienta la corteza conel ſol, quitanla y curanla al ſol, ſacan agua dela flor muy mucho mejor que la de azaar. Hay muchos clauos en Tidore, Mate y Terrenate, o Terrate, como dizen algunos, donde murio Franciſco Serrano amigo de Magallanes y capitan de Corala ſiete meſes antes que llegaſſen alli aquellas dos naos Eſpañolas. El arbol de clauos es grāde y gruueſſo, hoja de laurel, corteza de oliua: echa los clauos en razimos como yedra, o eſpino y enebro. Son verdes al principio, y luego blancos, y en madurando colorados, y ſecos parecen negros como nos los traen. Mojan los con agua de mar, cogēſe dos vezes al año, y guardan los en ſilos. Cogenſe en vnos collados, y alli los cubre cierta niebla vna y mas vezes al dia. No ſe hazen enlos valles y llanos, alomenos no lleuan fruto: y aſſi es por demas penſar de los traer y plantar aca, como

algunos ymaginauan. Criar enestas partes que son calientes el gengibre, que es rayz como ruuia, o açafran, quiça podrian. Parece carrasca el arbol que cria las nuezes muscadas: y assi nacen como bellotas, y aquel dedal que tienen es almastiga.

Capitulo. xcviij. De la buelta delos nuestros/y dela famosa nao Victoria y lo que conella se nauego, y otras cosas notables de Juan Sebastian del Cano.

Como nuestros Españoles tuuieron llenas sus dos naos de clauos y otras especias, aparejaron su partida y buelta para España, tomãdo las cartas y presentes de Almançor y delos otros señores al Emperador rey de Castilla. Almançor les rogo que le lleuassen muchos Españoles para vẽgar la muerte de su padre: y quien le enseñasse las costumbres Españolas, y la religion christiana. No pudieron hauer mas noticia de aquellas islas dela que digo, por falta de lengua: aunque anduuieron muchas, para las traer ala deuocion del Emperador, y para saber si aportauan por alli Portogueses, Y de vn Peralfonso que toparon en Bandan entendieron como hauia estado alli vna caruela Portoguesa feriando clauos. Partieron pues de Tidore muy alegres por lleuar noticia delas Malucas, y gran cantidad de clauos y otras especias a España, y muchas espadas y Mamucos para el Emperador. Muchos papagayos colorados y blancos que no hablã bien: y miel de auejas, que por ser pequeñitas llamauã moscas. Hazia mucha agua la nao capitana dicha Trinidad, y acordaron que Juan Sebastian del Cano natural de Guetaria en Guypuzcoa, se viniesse luego a España por la via de Portogueses cõ la nao Victoria, cuyo piloto era: y que la Trinidad en adobandose fuesse a tomar tierra en Panama, o costa dela nueua España, que seria mas corta nauegaciõ, y por tierras del Emperador. Partio de Tidore Juã Sebastian por Abril con sesenta compañeros, los treze isleños de Tidore. Toco en muchas islas, y en Timor tomo sandalo blanco. Muuo alli vn motin y brega, en que murieron hartos dela nao: en Eude tomaron mas canela. Llegaron cerca de Zamotra, y sin tomar tierra passarõ el cabo de Buena esperança, y arribaron a Santiago vna delas islas de cabo Verde. Echo enella treze compañeros conel esquife a tomar agua que le faltaua: y a comprar carne, pan y negros para dar ala bomba, como venia la nao haziendo agua, que ya no eran sino treynta y vn Español, y los mas enfermos. El capitan Portogues que alli estaua los echo presos: porque dezian que hauian de pagar en clauos lo que compravan, para saber de donde los trayan, y tomo la barca, y aun procuro de coger la naue. Juan Sebastian alço de presto ancoras y velas, y en pocos dias llego a san Lucar de Barrameda a los seys de Setiembre de mil quinientos veynte y dos años, con solamente dezioche Españoles, los mas flacos y destroçados que podia ser. Los treze que prendieron en Santiago fueron luego sueltos por mandado del rey don Juan. Contauan sin lo que dicho tenemos muchas cosas de su nauegaciõ: como dezir que los christianos que echauan ala mar andauan de espaldas, y los gentiles de barriga: y que muchas vezes les parecio ya el sol y la luna al reues de aca. Lo qual era por echarles siẽpre la sombra al sur, quando se les antojaua aquello: ca esta claro que sube por la mano derecha el sol delos que viuen de treynta grados alla dela equinocial, mirando el sol: y para mirarlo han de boluer la cara al norte, y assi parece lo que dizen. Tardaron en ir y venir tres años menos catorze dias, erraronse vn dia enla cuenta: y assi comieron carne los viernes, y celebraron la pascua en lunes: trascordaronse, o no contaron el bissiesto: bien que algunos andã philosophãdo sobre ello, y mas yerran ellos que los marineros. Anduuieron diez mil leguas, y aun catorze mil segun su cuenta, aunq̃ menos andaria quien fuesse camino derecho: empero ellos anduuieron muchas bueltas y rodeos, como yuan a tiento. Atraueſſaron la torrida zona seys vezes contra la opinion delos antiguos, sin quemarse: estuuterõ cinco meses en Tidore, donde son antipodes de Guinea. Por lo qual se muestra como nos podemos comunicar con ellos: y aunque perdieron de vista el norte, siempre se regian por el: porque le miraua tã de hito la aguja estando en quarenta grados del sur, como lo mira enel mar mediterraneo: bien que algunos dizen que pierde algo la fuerça. Anda siempre cabo el sur, o polo antartico vna nuuezilla blanquisca, y quatro estrellas en cruz, y otras tres alli junto, que semejã nuestro septentrion: y estas dã por señales del otro exe del cielo, a quien llamamos sur. Grãde fue la nauegacion dela flota de Salomon: empero mayor fue la destas naos del Emperador y rey don Carlos. La naue Argos de Jason que pusieron enlas estrellas, nauego muy poquito en comparacion dela nao Victoria: la qual se deuiera guardar enlas Ataraçanas de Seuilla por memoria. Los rodeos, los peligros y trabajos de Vlixes

fueron nada en reſpeto delos de Juan Sebaſtian: y aſſi el puſo en ſus armas el mundo por cimera, y por letra Primus circundediſti me, que conforma muy bien con lo que nauego, y ala verdad el rodeo todo el mundo.

Capitulo.xcix. Delas diferencias ſobre la eſpeceria entre Caſtellanos y Portogueſes.

Ay gran contentamiento tuuo el Emperador conel deſcubrimiento delas Valucas y iſlas de eſpecias, y que ſe pudieſſe yr a ellas por ſus propias tierras ſin perjuyzio de Portogueſes: y porque Almãçor, Luzfu, Corala y otros ſeñores dela eſpeceria, ſe le dauan por amigos y tributarios. Hizo algunas mercedes a Juan Sebaſtiã por ſus trabajos y ſeruicio: y porque le pidio albricias de que cayan aquellas iſlas delos Valucos, y otras mas ricas y muy grãdes en ſu parte, ſegun la bula del papa. Aſſi q̃ ſe auiuo el negocio y debate con Portogueſes ſobre las eſpecias y reparticion de Indias, con la venida y relacion de Juan Sebaſtian, que tambien afirmaua como nunca Portogueſes entraron en aquellas iſlas. Los del conſejo de Indias puſieron luego al Emperador en que continuaſſe la nauegaciõ y trato dela eſpeceria, pues era ſuya, y ſe hauia hallado paſſo por las Indias como deſſeauã: y hauria dello grã dinero y renta, y enriqueceria ſus vaſſallos y reynos a poca coſta. Y como todo eſto era verdad, tuuoſe por bien aconſejado, y mãdo que ſe hizieſſe aſſi. Quãdo el rey don Juan de Portogal ſupo la determinacion del Emperador, la preſſa delos de ſu conſejo, y la buelta y teſtimonio de Juan Sebaſtian del Cano, bufaua de coraje y peſar: y todos ſus Portogueſes querian (como dizen) tomar el cielo con las manos, penſando que tenian de perder el trato delas buenas eſpecias, ſi Caſtellanos ſe puſieſſen enello. Y aſſi ſuplico luego el rey al Emperador que no embiaſſe armada alas Valucas, haſta determinar cuyas eran: ni le hizieſſe tanto daño como quitarle ſu trato y ganancia, ni dieſſe ocaſion a que ſe mataſſen alla Portogueſes y Caſtellanos, topandoſe vna flota con otra. El Emperador aunq̃ conocia ſer dilacion todo aquello, holgo que ſe vieſſe por juſticia para mayor juſtificacion de ſu cauſa y derecho. Y aſſi fueron entrãbos de acuerdo que lo determinaſſen hombres letrados, coſmografos y pilotos, prometiendo de paſſar por lo que juzgaſſen aquellos que ſobre el meſmo caſo fueſſen nombrados y juramentados.

Capitulo.c. De la reparticion delas Indias y mundo nueuo entre Caſtellanos y Portogueſes.

Ra importante negocio eſte dela eſpeceria por ſu riqueza, y muy graue por hauerſe de rayar el nueuo mundo de Indias. Y aſſi fue neceſſario y conueniente buſcar perſonas ſabias, honradas y eſpertas: aſſi en nauegar como en coſmografia y mathematica. El Emperador eſcogio y nombro para juezes de poſſeſſion al licenciado Acuña del conſejo real, al licenciado Barrietos del cõſejo de ordenes, y al licenciado Pedro Manuel oydor de chãcilleria de Valladolid. Y por juezes de propiedad a don Fernãdo Colõ hijo de Chriſtoual, al doctor Sãcho Salaya, Pero Ruyz de Villegas, fray Thomas Durã, Simon de Alcaçaua y Juan Sebaſtiã del Cano. Hizo abogado al licenciado Juã Rodriguez de Piſa, fiſcal al doctor Ribera, y ſecretario a Bartholome Ruyz de Caſtañeda. Dixo q̃ fueſſen Sebaſtiã Gaboto, Eſteuan Gomez, Nuño Garcia, Diego ribero, que erã gentiles pilotos y maeſtros de hazer cartas de marear, para dar globos, mapas y los inſtrumentos neceſſarios ala declaracion del ſitio delas iſlas Valucas, ſobre las quales era el pleyto: mas no hauiã de votar, ni entrar enla congregacion, ſino quãdo los llamaſſen. Fueron pues todos eſtos y aun otros algunos a Badajoz, y vinieron a Elbes otros tãtos Portogueſes y aun mas: porq̃ trayan dos fiſcales y dos abogados. El principal era el licẽciado Antonio de Azeuedo Cotiño, Diego Lopez de Sequeyra almotacen, que hauia ſido gouernador enla India, Peralfonſo de Aguilar, Franciſco de Melo clerigo, Simon de Tauira, que los demas no ſe. Antes que ſe juntaſſen, eſtando los vnos en Badajoz y los otros en Elbes, huuo hartos graciоſos dichos, ſobre donde ſeria la primera junta, y quien hablaria primero: ca los Portogueſes miran mucho en tales puntos. En fin cõcluyeron q̃ ſe vieſſen y ſaludaſſen en Caya, riachuelo que parte termino entre Caſtilla y Portogal, y eſta en medio el camino de Badajoz a Elbes: y deſpues ſe juntauan vn dia en Badajoz, y otro en Elbes. Tomaronſe juramento vnos a otros de tratar verdad, y ſentẽciar

justamente. Recusaron los Portogueses a Simon de Alcaçaua Portogues, y a fray Thomas Duran, que hauia sido predicador de su rey: y escluyose por sentẽcia el Simon, en cuyo lugar entro el maestro Antonio de Alcaraz. Para echar al frayle no dierõ causas: estuuieron muchos dias mirãdo globos, cartas y relaciones: y alegãdo cada qual de su derecho, y porfiãdo terribilissimamente. Portogueses dezian que las Malucas y islas de especias sobre las quales era la junta y disputa, cayan en su parte y conquista: y que primero q̃ Juan Sebastian las viesse, las tenia ellos andadas y posseydas: y que la raya se hauia de echar desde la isla Buena vista, o dela Sal, que son las mas orientales de cabo Verde: y no por la de Sãtanton, q̃ es la occidental, y que está nouenta leguas vna de otra. Esto era porfia y lo otro falso: pero quien mal pleyto tiene a vozes lo echa. Aqui conocieron entõces el error q̃ hauia hecho, en pedir que la raya fuesse por trezientas y setẽta leguas mas al poniente delas islas de cabo Verde, y no ciento como el papa señalo. Castellanos dezian y demostrauan como no solamente Borney, Gilolo, Zebut y Tidore con las islas Malucas: empero que tãbien Zamotra, Malaca, y buena parte dela China eran de Castilla, y cayan en su conquista y termino: que Magallanes y Juã Sebastian fueron los primeros christianos q̃ las hollaron y adquirieron por el Emperador, segun las cartas y dones de Almançor. Y dado caso que huuierã ydo primero Portogueses alla, hauian ydo despues dela donacion del papa, y no adquirieron derecho por esso: y q̃ si querian echar la raya por Buena vista, que mucho en buen hora, pues assi como assi cabrian a Castilla las Malucas y especeria: empero q̃ hauia de ser con aditamento que las islas de cabo Verde fuessen de Castellanos, pues rayãdo por Buena vista quedauã dentro enla parte del Emperador. Estuuierõ dos meses sin poder tomar resolucion: ca Portogueses dilatauã el negocio, rehuyendo dela sentencia cõ achaques y razones frias, por desbaratar aquella junta sin concluyr cosa ninguna, que assi les cumplia. Los Castellanos juezes dela propiedad, echaron vna raya enel mejor globo trezientas y setenta leguas de Sãtanton isla occidental de cabo Verde, conforme ala capitulacion que hauia entre los reyes catholicos y el de Portogal: y pronunciaron sentencia dello llamada la parte contraria, en postrero de Mayo de mil quinientos veynte y quatro, y encima dela puente de Caya. No pudieron los Portogueses estoruar, ni quisieron aprobar la sentencia que justa era, diziendo que no estaua el processo sustanciado para sentenciar. Y partierõse amenazãdo de muerte alos Castellanos que hallassen enlas Malucas: ca ellos ya sabian como los suyos hauiã tomado la nao Trinidad, y prendido los Castellanos en Tidore. Los nuestros se boluieron tãbien ala corte, y dieron al Emperador las escrituras y cuenta delo que hauiã hecho. Conforme a esta declaracion se marcan y deuen marcar todos los globos y mapas que hazẽ los buenos cosmografos y maestros: y ha de passar poco mas, o menos la raya dela repartician del nueuo mundo de Indias, por las puntas de Mumos y de buen Abrigo, como ya en otra parte dixe. Y assi parecera muy claro q̃ las islas delas especias y aun la de Zamotra, caen y pertenecẽ a Castilla: pero cupole a el la tierra que llamã del Brasil, donde esta el cabo de san Augustin: la qual es de punta de Mumos a punta de buen Abrigo, y tiene de costa ochocientas leguas norte sur, y dozientas por algunas partes leste oeste. Acontecio que passeãdose vn dia por la ribera de Guadiana Francisco de Melo, Diego Lopez de Sequeyra y otros de aquellos Portogueses, les pregunto vn niño q̃ guardaua los trapos que su madre lauaua, si eran ellos los que repartiã el mundo conel Emperador: y como le respondieron que si, alço la camisa, mostro las nalguillas y dixo, pues echad la raya por aqui en medio. Cosa fue publica y muy reyda en Badajoz y enla congregacion delos mesmos repartidores: delos quales vnos se corrian y otros se marauillauã. Conuerse yo mucho a Pero Ruyz de Villegas natural de Burgos, que ya no hay viuos sino el y Gaboto. Es Pero Ruyz noble de sangre y condicion, curioso, llano, deuoto, amigo de andar a lo viejo, cõ barba y cabello largo: es gẽtil mathematico y cosmografo, y muy platico enlas cosas de nuestra España y tiempo.

Capitulo.cj. Dela causa y autoridad por donde partieron las Indias.

Auian debatido Castellanos y Portogueses sobre la mina de oro de Guinea, que fue hallada el año de mil quatrocientos setenta y vno, reynando en Portogal don Alonso quinto. Era negocio rico, porque dauã los negros oro a puñados a trueco de veneras y otras cosillas: y en tiempo que aql rey pretendia el reyno de Castilla por su muger doña Juana la excelente, cõtra los reyes catholicos Isabel y Fernãdo, cuyo era. Empero cessaron las diferencias como don Fernando vencio al don Alonso en Temulos cerca de Toro: el

qual quiſo antes guerrear con los mozos de Granada, que reſcatar con los negros de Guinea, y aſſi quedaron los Portugueſes con la conquiſta de Africa del eſtrecho afuera, que començo, o eſtendio el infante de Portogal don Enrique hijo del rey don Juan el baſtardo, y maeſtre de Auis. Sabiendo pues eſto el papa Alexandre ſexto, que Valenciano era, quiſo dar las Indias alos reyes de Caſtilla, ſin perjudicar alos de Portogal que cõquiſtauan las tierras marinas de Africa: y dioſe las de ſu propio motuo y voluntad, con obligacion y cargo que cõuertieſſen los idolatras ala fe de Chriſto, y mãdo echar vna raya, o meridiano norte ſur, deſde cien leguas adelante de vna delas iſlas de cabo Verde hazia poniente: porq̃ no tocaſſe en Africa, que Portugueſes conquiſtauan: y para que fueſſe ſeñal y mojones dela conquiſta de cada vno, y los quitaſſe de reyerta. Hizo gran ſentimiento el rey don Juã ſegundo de tal nombre en Portogal, quãdo leyo la bula y donacion del papa. Quexoſe delos reyes catholicos que le atajauã el curſo de ſus deſcubrimientos y riquezas. Reclamo dela bula, pidiẽdoles otras trezientas leguas mas al ponẽte ſobre las ciento, y embio naues a coſtear toda Africa. Los reyes catholicos holgaron de cõplazerle: aſſi por ſer generoſos de animo, como por el deudo q̃ conel tenia, y eſperauã tener: y dieronle cõ acuerdo del papa otras dozientas y ſeſenta leguas mas q̃ la bula dezia, en Tordeſillas a ſiete de Junio año de mil quatrocientos nouenta y quatro. Ganaron nros reyes las Valucas y otras muchas y ricas iſlas, pẽſando q̃ perdian tierra por dar aq̃llas leguas. Y el rey de Portogal ſe engaño, o le engañaron los ſuyos, q̃ aun no ſabia delas iſlas dela eſpeceria en pedir lo q̃ pidio: ca le valiera mas demãdar que aquellas trezientas y ſeſenta leguas fuerã antes hazia leuante delas iſlas de cabo Verde, q̃ hazia poniente, y aun dudo con todo eſſo q̃ las Valucas entrarã en ſu conquiſta y parte, ſegun comun cuenta y medida de pilotos y coſmographos. Aſſi que diuidieron entreſi las Indias por no reñir, con autoridad del papa.

Capitulo. cij. Dela ſegunda nauegacion que alas Valucas ſe hizo.

Acabada la junta de Badajoz, y declarada la raya dela particion (como dicho hauemos) hizo el Emperador dos armadas para embiar alos Valucos, vna empos de otra. Embio aſſi miſmo a Eſteuan Gomez con vn nauio a buſcar otro eſtrecho por la coſta de Bacallaos y del Labrador q̃ aquel piloto prometia para yr por alli mas breuemẽte a traer eſpecias delas Valucas, ſegun en ſu propio lugar ſe conto. Mãdo poner caſa de contratacion enla Coruña, aunque mas reclamaua Seuilla por ſer muy buen puerto: conueniẽte para la buelta de Indias, y cercano a Flãdes para la contratacion delas eſpecias con Alemanes y hombres mas ſeptentrionales. Baſtecieronſe pues enla Coruña a coſta del Emperador ſiete naos traydas de Vizcaya: y metieron dẽtro enellas muchas coſas de reſcate, como dezir lienço, paño y bohoneria, muchas armas y artilleria. Nombro el rey por capitan general dellas a fray Garciſoſſre de Loayſa dela orden de ſan Juã y natural de ciudad Real, y diole quatrocientos y cincuenta Eſpañoles: y por capitanes a dõ Rodrigo de Acuña, don Jorge Mãrique de Najera, Pedro de Vera, Frãciſco Noces de Cordoua, Gueuara, y Juan Sebaſtiã que lleuaua el ſegundo lugar enla flota. Hizo Loayſa pleyto omenage en manos del cõde don Hernãdo de Andrada gouernador de Galizia: los capitanes lo hizierõ enlas de Loayſa, y cada ſoldado enlas de ſu capitã. Bendixeron el pendon Real del Emperador, y partieronſe con grãde alegria y eſtruendo por Setiẽbre de mil quinientos veynte y cinco. Paſſaron el eſtrecho de Magallanes, y la nao menor que llamauã Pataca, o Patax, aporto a la nueua Eſpaña: deſparzieronſe las otras conel tiẽpo, y tuuierõ mal fin. Murio Loayſa enla mar en Julio del año adelãte, llego ſu nao capitana dicha la Victoria a Tidore el primero de Enero de mil quinientos veynte y ſiete. Y el rey Raxamira q̃ ſeñoreaua entõces recibio los Eſpañoles, para q̃ le ayudaſſen cõtra Portugueſes que le dauan guerra. Y Hernãdo dela Torre natural de Burgos hizo en Gilolo vna fortaleza cõ ciento y veynte Eſpañoles. En Bicaya iſla donde aporto don Jorge Manrique entro el rey Cotoneo enla nao como de paz, y matole cõ ſu hermano don Diego, hiriendolos cõ cuchillo de yerua, y prendio alos otros Caſtellanos. En Cãdiga ſe perdio otra nao, y en fin vinieron todos a poder de iſleños y de Portugueſes, cuyo capitã era don Garcia Enriquez de Euora: el qual hazia guerra deſde Terrenate donde tenian vn caſtillo, a Raxamira y alos otros que no querian darſe al rey de Portogal, ni darle eſpecias. Entonces ſe ſupo como la nao Trinidad de Magallanes q̃ quedara en Tidore adobandoſe, camino la via dela nueua Eſpaña, yendo por capitan vn Eſpinoſa natural de Eſpinoſa delos Monteros: y que ſe torno a Tidore por cõtrarios vientos que tuuo, cinco

meses despues que partiera, y que quando boluio estauan alli cinco naos Portogueſas con Antonio de Brito: el qual robo ſeteçientos, o mil quintales de clauos q̃ la nao Trinidad tenia, y q̃ hauian allé gado Bonçalo de Cãpos, Luys de Molina y otros tres, o quatro que ſe q̃daron con Almãçor: y em bio preſos a Malaca quarenta y ocho Caſtellanos, quedãdo el a labrar vna fortaleza en Terrenate. Hecho que merecia caſtigo en Portogal, quando en Caſtilla ſe ſupo.

Capitulo.ciij. De otros Eſpañoles que han buſcado la eſpeceria.

Fernando Cortes embio dela nueua Eſpaña el año de mil quinientos veynte y ocho a Aluaro de Saauedra Ceron con cien hõbres en dos nauios a buſcar los Malucos, y otras iſlas por alli q̃ tuuieſſen eſpecias y otras riquezas, por mãdado del Emperador: y por hazer camino para yr y venir de aq̃llas iſlas ala nueua Eſpaña: y aun pẽſando de hallar en medio ricas iſlas y tierras, ſolia el dezir por eſto.

De aqui aqui me lo encordonedes, De aqui aqui me lo encordonad.

Pero aun haſta agora que ſepamos no ſe ha deſcubierto por alli lo que ymaginaua. Dõ Antonio de Mendoça virrey de Mexico embio al capitan Villalobos con buenas naos y gẽte del puerto dela Nauidad, que es en la nueua Eſpaña, el año de quarenta y dos. Platico Villalobos en muchas iſlas de coral que eſtan a diez grados: y en Mindanao, do eſtuuo Saauedra Ceron, vido artilleria. Eſtuuo en Tidore y en Gilolo, donde los reyes los acogieron muy bien, diziendo que querian mas a Caſtellanos que a Portogueſes, y le pidian algunos para tenerlos conſigo. Perdieron ſe las naues, y vino la gente a poder de Portogueſes. Entonces hallo Bernaldo dela Torre de Granada, queriendo boluer ala nueua Eſpaña, vna tierra que duraua quinientas leguas muy cerca dela equinoctial, de negros, y junto della iſlas de blãcos. Tãbien yua Sebaſtian Gaboto alas Malucas, quãdo el año de veynte y ueys ſe boluio del rio dela Plata, como ya dixymos, penſando traer la eſpeceria a Panama, o

Nicaragua, Americo Veſpucio fue a buſcar las Malucas por el cabo de ſan Auguſtin cõ quatro caraue las que le dio el rey de Portogal el año de vno: mas no llego ni aun al rio dela Plata. Simõ de Alcaçaua yua con dozientos y quarenta Eſpañoles alas Malucas el año de treynta y quatro. No ſe ſupo valer, ni lleuar con la gente: y aſſi lo mataron a puñaladas diez, o doze delos ſuyos enel cabo de ſanto Domingo, que es antes de llegar al eſtrecho de Magallanes. Otro año ſiguiẽte embio alla ciertas naos don Gutierre de Cargas obiſpo de Plazencia, por amor y conſejo del meſmo don Antonio ſu cuñado, y penſando enriquecer mas que otros, pero tãbien ſe perdieron ſin llegar a ellos: aunque vna nao de aquellas paſſo el eſtrecho de Magallanes, y aporto en Arequipa: y fue la primera q̃ dio certidumbre dela coſta q̃ hay de aquel eſtrecho haſta Arequipa del Peru. Fueron aſſi meſmo a buſcar eſtas iſlas por hazia el norte Gaſpar Cortes reales, Sebaſtiã Gaboto y Eſteuan Gomez, ſegun al principio contamos.

Capitulo.ciiij. Del paſſo que podrian bazer para yr mas breue alas Malucas.

ESTan dificultoſa y larga la nauegacion alas Malucas de Eſpaña por el eſtrecho de Magallanes, que hablãdo ſobre ella muchas vezes con hombres platicos de Indias, y con otros hiſtoriales y curioſos, hauemos oydo vn buen paſſo, aunque coſtoſo: el qual no ſolamente ſeria prouechoſo, empero honroſo para quien lo emprendieſſe ſi ſe hizieſſe. Eſte paſſo ſe hauia de hazer en tierra firme de Indias, abriendo de vn mar a otro por vna de quatro partes: o por el rio de Lagartos que corre ala coſta del Nõbre de Dios, naciẽdo en Chagre quatro leguas de Panama q̃ ſe andan cõ carreta. O por el deſaguadero dela laguna de Nicaragua, por do ſubẽ y baxan grãdes barcas, y la laguna no eſta dela mar ſino tres, o quatro leguas: por q̃lquiera deſtos dos rios eſta guiado y medio hecho el paſſo. Tãbiẽ hay otro rio dela Vera cruz a Tecoantepec, por el qual traen y lleuan barcas de vna mar a otra los dela nueua Eſpaña. Del Nõbre de Dios a Panama hay dezifiete leguas: y del golfo de Vraua al golfo de ſan Miguel veynte y cinco: q̃ ſon las otras dos partes, y las mas dificultoſas de abrir: ſierras ſon, pero manos hay. Dad me quien lo quiera hazer, que hazer ſe puede: no falte animo, que no faltara dinero, y las Indias dõde ſe ha de hazer lo dan. Para la contratacio dela eſpeceria, para la riqueza delas Indias, y para vn rey de Caſtilla poco es lo poſſible. Impoſſible parecia (como de verdad lo era) atajar veynte leguas de mar que hay de Brindez ala Belona: mas Pirro y Marco Varron lo quiſieron y tentaron, para yr por tierra de Italia a Grecia. Alexandre comenco de abrir cien leguas y mas que hay de tierra ſin los rios, para portear eſpecias y otras mercaderias del mar Caſpio al mayor, o Pontico: empero como lo mato Ptolomeo Cerauno, no pudo eſſecutar ſu generoſo y real penſamiento. Nitocres, Seſoſtre, Sãnietico, Dario, Ptolomeo y otros reyes intentaron echar el mar Bermejo enel rio Nilo, abriendo la tierra con hierro, para que ſin mudar naujos fueſſen y vinieſſen con las eſpecias, olores y medicinas, del oceano al mediterraneo. Mas temiendo que anegaria la mar a Egypto ſi rebentaſſe las acequias, o creciеſſe mucho, lo dexaron: y porque la mar no eſtragaſſe el rio, pues ſin el no valdria nada Egypto. Si eſte paſſo que dezimos ſe hizieſſe, ſe atajaria la tercia parte de nauegacion. Los que fueſſen alos Malucos, yrã ſiempre delas Canarias alla por el Zodiaco y cielo ſin frio: y por tierras de Caſtilla ſin contraſte de enemigos. Aprouecharia eſſo meſmo para nueſtras propias Indias: caerian al Peru y a otras prouincias, en las meſmas naues que ſacaſſen de Eſpaña: y aſſi ſe eſcuſaria mucho gaſto y trabajo.

Capitulo.cv. De como el Emperador empeño la eſpeceria al rey de Portogal.

COmo el rey de Portogal don Juan el tercero ſupo que los coſmographos Caſtellanos hauian echado la raya por donde nõbramos, y que no podia negar la verdad, temio perder el trato delas eſpecias: y ſuplico muy de veras al Emperador que no embiaſſe a Joſſre de Loayſa, ni a Sebaſtian Gaboto alas Malucas: porque no ſe arregoſtaſſen los Caſtellanos alas eſpecias, ni vieſſen los males y fuerças que alos de Magallanes hauian hecho ſus capitanes en aquellas iſlas. Lo qual el mucho encubria, y pagaua todo el gaſto de aq̃llas dos armadas, y hazia otros grãdes partidos: mas no lo pudo acabar conel Emperador, q̃ bien

aconsejado era. Caso el Emperador con doña Isabel hermana del rey don Juan: y el rey don Juan con doña Catalina hermana del Emperador, y resirióse algo el negocio dela especeria, aunque no dexaua el rey de hablar enella, mouiendo siẽpre partido. El Emperador supo de vn Vizcayno q̃ fue con Magallanes en su nao capitana, lo que Portogueses hizierõ en Tidore a Castellanos: y enojóse mucho, y confronto al marinero con los embaxadores de Portogal, que lo negauã a pie juntillas: y que vno dellos era capitã mayor y gouernador enla India, quãdo Portogueses prendieron los Castellanos en Tidore, y robaron los clauos, canela, y cosas q̃ traya enla nao Trinidad para el. Mas como fue grãde la negociaciõ del rey y nra necessidad, vino el Empador a empeñarle las Malucas y especeria, para yr a Italia a coronarse año de mil quinientos veynte y nueue, por trezientos y cinquẽta mil ducados: y sin tiẽpo determinado, quedando el pleyto enel estado que lo dexaron enla puente de Caya. Y el rey don Juan castigo al licenciado Azeuedo, porq̃ dio los dineros sin declarar tiẽpo. Empeño fue ciego, y hecho muy cõtra la voluntad delos Castellanos, que cõsultaua el Emperador sobre ello hõbres que entendiã bien el prouecho y riqueza de aq̃l negocio dela especeria: la qual podia rẽtar en vn año, o en dos, y fueran seys mas delo que daua el rey sobre ella. Pero Ruyz de Villegas que fue llamado al cõtrato dos vezes, yna a Granada y otra a Madrid, dezia ser muy mejor empeñar a Estremadura y la Serena, o mayores tierras y ciudades, q̃ no alos Malucos, Zamotra, Malaca, y otras riberas orientalissimas y riquissimas, y aun no bien sabidas: por razon q̃ se podria oluidar aquel empeño conel tiempo, o parẽtesco, y no estotro q̃ se estaua en casa. En conclusion no miro el Emperador lo que empeñaua, ni el rey entendia lo q̃ tomaua. Muchas vezes han dicho al Emperador q̃ desempeñe aquellas islas, pues con la ganancia de pocos años se desquitara: y aun el año de mil quinientos quarenta y ocho quisierõ los procuradores de cortes estãdo en Valladolid, pedir al Emperador q̃ diesse al reyno la especeria por seys años en arrẽdamiẽto, y q̃ pagarian ellos al rey de Portogal sus trezientos y cinquẽta mil ducados, y traeriã el trato della ala Coruña, como al principio se mãdo: y q̃ passãdos los seys años su Magestad la cõtinuasse y gozasse. Mas el mãdo desde Flãdes donde ala sazon estaua, que ni lo diessen por capitulo de cortes, ni hablassen mas enello. Delo qual vnos se marauillaron, otros se sintieron, y todos callaron.

Capitulo.cvj. De como huuieron Portogueses la contratacion delas especias.

Haziendo guerra los Portogueses alos moros de Fez reyno de Berberia, començarõ a costear y guerrear la tierra de Africa del estrecho afuera: y como les sucedia bien continuaron lo mucho, especialmẽte don Enrique hijo del rey don Juã el bastardo y primero. Hallarõ la mina de oro en Guinea y cõtratacion de negros el año de mil quatrocẽtos setenta y vno, siẽdo rey don Alonso quinto: el qual como nauegaua mucho por alli y sin cõtradicion casi ninguna, propuso de embiar armada al mar bermejo, y hauer la contratacion delas especias para si. Y antes de armar embio a Pedro de Couillana y Alõso de Payua el año de mil quatrocientos ochenta y siete, a buscar y saber el precio y tierra dela especeria y medicinas, q̃ de India venia al mar mediterraneo por el bermejo. Embio estos porq̃ sabiã arabigo, descõfiando de otros que antes embiara que no lo sabiã. Dioles dineros y credito, y vna tabla por do se rigiessen, que sacarõ el licẽciado Calçadilla obispo de Viseo, el doctor Rodrigo, maestre Moysen, y Pedro de Alcaçaua, de vn mapa que deuia ser de Martin de Bohemia, y de vn memorial q̃ quiça era el mesmo de Christoual Colõ, dõde se ponia el camino por ponientẽ. Ellos fuerõ a Jerusalẽ y al Cayro, y de alli a Adẽ, Ormuz, Calicut, y otras grãdes ciudades y ferias d'aq̃llas mercaderias, en Ethiopia, Arabia, Persia y India. Payua murio luego andãdo por su cabo: y Couillana como lo dexuo el preste Iuan no pudo boluer, mas escriuio al rey lo q̃ passaua sobre la especeria. Rabi, Abrahã y Josepe de Zamego çapatero fuerõ a Persia, y dieron nueuas al rey del trato delas especias. El los torno a embiar en busca de Couillana, y boluierõ con cartas y auisos del. El rey don Juã el segundo de Portogal que recibio las cartas de Couillana, siendo ya muerto el rey don Alõso su padre, embio caruelas en busca dela especeria año de mil quatrocientos nouenta y quatro: pero no passarõ el cabo de Buena esperança hasta el de nouenta y siete que don Vasco de Gama lo passo: y llego a Calicut pueblo de grandissimo trato de medicinas y especias, q̃ era lo que buscauã. Traxo muchas dellas a buẽ precio, y vino marauillado dela grãdeza y riqueza de aq̃lla ciudad, y delos muchos nauios (aunque chicos) que hauia enel puerto: ca eran cerca de mil y quinientos, y todos, o los mas andauã enel trato delas

eſpecias y medicinas. Mas no ſon buenos para nauegar, ſino es con viento en popa: ni para pelear con nras naos, q̃ dio animo alos Portogueſes de tomar aq̃lla contrataciõ: ni tiene aguja de marear, ni buenas ancoras, ni velas en reſpecto delas nras. Año de mil y quinietos embio el rey dõ Manuel doze caruelas cõ Pero Aluarez a Calicut, y traxo el trato delas eſpecias a Liſboa: y gano deſpues a Malaca, eſtẽdiendo ſu nauegacion ala China. Don Juã ſu hijo la ha mucho acrecẽtado. Enla manera y tiẽpo que digo ſe truxo a Portogal el trato dela eſpeceria, y ſe renouo la nauegacion que antiguamente tenian los Eſpañoles en Ethiopia, Arabia, Perſia y otras tierras de Aſia, por cauſa de mercaderias: y principalmente (ſegun creo) por eſpecias y medicinas.

Capitulo. cvij. Dela relacion delos reyes y naciones que han tenido el trato delas eſpecias.

Eſpañoles trayan antiguiſſimamente eſpecias y medicinas del mar bermejo, arabigo y gangetico: aunque no en tanta cantidad como agora, que a eſſo yuan alla (ſegun muchos) con mercaderias y coſas de nueſtra Eſpaña. Los reyes de Egypto tuuierõ la cõtratacion delas eſpecias, olores y medicinas orientales mucho tiẽpo, cõprando las de Alarabes, Perſas, Indianos y otras gentes de Aſia: y vendiendo las a Citas, Alemanes, Italianos, Frãceſes, Griegos, Moros y otros hõbres de Europa. Valia el trato dela eſpeceria al rey Ptolomeo Auleta, padre de Cleopatra la de Marco Antonio, doze talẽtos (ſegũ Eſtrabõ) cada vn año, q̃ ſon ſiete millones de nra moneda. Romanos tomarõ aq̃l trato cõel meſmo reyno, y dizẽ q̃ les valia mas: empero fueſe diſminuyẽdo cõ la inclinaciõ del imperio, y en fin ſe perdio. Mercaderes que corren mar y tierra por la ganãcia, hizieron la contratacion en Caſa y otros lugares dela Tana, o Tanays, pero con grandiſſimo trabajo y coſta: ca ſubian las eſpecias por el rio Indo al rio Oxo, atraueſſando a Bater, que es la Batriana en camellos. Por Oxo (que agora dizen Camu) las metiã enel mar Caſpio, y de alli las lleuauã a muchas partes: mas la principal era Citraca enel rio Ra, dicho al preſente Volga, donde yuan por ellas Armenios, Medos, Partos, Perſianos y otros. De Citraca las ſubiã a Tartaria (que antes era Cytia) por la Volga: y en cauallos las pomã en Caſa, q̃ antiguamente ſe dixo Theodoſia, y en otros puertos alli cerca dela Tana: de donde las tomauã Alemanes, Latinos, Griegos, Moros y otras gẽtes de nueſtra Europa: y aun poco ha yuã alli por ellas Venecianos, Ginoueſes y otros Chriſtianos. Traxeron deſpues las eſpecias y otras mercaderias dela India, que llegauan al mar Caſpio, a Trapiſonda, barando las al mar Mayor, o Pontico por el Faſis, que agora nombrã Faſſo: mas perdioſe la contratacion con aquel imperio que deſhizieron los Turcos poco ha. Entonces las portearon por Eufrates arriba, que cae dentro el mar Perſico, y por cargas deſde aquel rio a Damaſco, Alepo, Barut, y otros puertos del mar mediterraneo. Y los ſoldanes del Cayro tornaron el trato delas eſpecias al mar bermejo y Alexandria por el Nilo como ſolia ſer, pero no en tanta abundãcia. Los reyes de Portogal la tienen al preſente por la via y negociacion que oyſtes, en Liſboa y Anuers: no ſin inuidia de muchos codicioſos y ruynes, que importunã al Turco y a otros reyes q̃ ſe lo eſtoruen y quiten, mas con ayuda de Dios no podrã. Pablo Centurion de Genoua fue a Moſcouia el año de veynte, a induzir al rey Baſilio que truxeſſe a ſu reyno el trato y mercaderia delas eſpecias, prometiendole grãde ganãcia con poco gaſto: empero el rey no lo quiſo tentar, quãto mas hazer, entendiendo el grãde camino y trabajo que ſeria: ca las tenian de ſubir por el Indo a tierra de Bater, y de alli en camellos al Camu: y por aquel rio a Eſtraua, y luego a Citraca q̃ eſtan enel Caſpio. De Citraca lleuar las por la Volga a Occa rio grãde, y deſpues a Moſco ſiempre rio arriba: porque todos tres vienen a ſer vno haſta Moſcouia ciudad, y de alli por ſu tierra al mar Germanico y Venedico, donde ſon Ribalia, Riga, Danzuic, Roſtoc y Lubec, pueblos de Libonia, Polonia, Pruſia, Saxonia, prouincias de Alemaña que gaſtã muchas eſpecias. Mas molidas y eſtragadas vinierã por eſte camino las eſpecias, que no vienen enlas caruelas de Portogal, que no ſe tocan haſta Liſboa, deſde que las cargã enla India. Digo eſto, porq̃ afirmaua eſte Ginoues corromperſe las eſpecias en tã larga nauegacion. Soliman Turco ha tambien procurado echar de Arabia y dela India los Portogueſes para tomar el aquel negocio delas eſpecias, y no ha podido: aunque juntamente conello pretendia dañar alos Perſianos, y eſtender ſus armas y nõbre por alla. De manera pues que Soleyman Cunuco Baſſa paſſo galeras del mar Mediterraneo al Bermejo y al Oceano por el Nilo y por tierra el año de treynta y ſiete. Fue a Dio ciudad y iſla cabo el Nilo con flota y exercito: ſitiola, combatiola rezlamente, y no la pudo ganar: ca los Portogueſes la

defendieron gentilmente, hazlendo marauillas por tierra y por agua: era medroso como capado, y cruel como medroso. Lleuo a Costantinopla las narizes y orejas delos Portogueses que mato, para mostrar su valentia.

¶ Capitulo.cviij. Del rico y famoso descubrimiento del Peru.

DE mil y trezietas leguas de tierra q̃ ponen costa a costa del estrecho de Magallanes al rio Peru, las quinientas q̃ hay del estrecho a Chirimara, o Chile, costeo vn galeõ de dõ Gutierrez de Vargas obispo de Plazẽcia el año de quarẽta y quatro: y las otras descubrierõ y cõquistaron en diuersas vezes y años Frãcisco Piçarro, y Diego de Almagro y sus capitanes y gẽte. Quisiera seguir en este descubrimiẽto y conquistas la orden q̃ hasta aqui, dãdo a cada costa su guerra y tiẽpo, segun cõtinuamos la geografia: mas dexolo por no repitcar vna cosa muchas vezes. Assi q̃ trastrocãdo nra propuesta orden, digo q̃ residiendo Pedrarias de Auila gouernador de Castilla de oro en Panama, huuo algunos vezinos de aq̃lla ciudad codiciosos de buscar nueuas tierras: empero vnos querią yr hazia leuãte al rio Peru, a topar cõ las tierras que debaxo la linea equinocial estan, ymaginando sus muchas riquezas: y otros querią yr hazia poniente a lo de Nicaragua, q̃ tenia fama de rica y fresca tierra cõ muchos jardines y frutas, que tal informacion y lengua tuuo Vasco Nuñez de Valboa: y aun para yr alla hauia hecho y començado quatro nauios. Pedrarias se inclino mas a Nicaragua que a lo oriental, y embio alla (segũ despues diremos) aq̃llos nauios. Diego de Almagro y Frãcisco Piçarro, q̃ ricos erã y antiguos en aquellas tierras, hizieron compañia cõ Hernãdo Luque señor dela Taboga, maestrescuela de Panama, clerigo rico, y que llamaron Hernãdo loco por ello. Jurarõ todos tres de no apartar compañia por gastos ni reueses que les viniessen: y de partir ygualmente la ganãcia, riquezas, y tierras que descubriessen y adquiriessen todos juntos y cada vno por si. Entro en la capitulaciõ (a lo q̃ algunos dizẽ) Pedrarias

de Auila:mas salioſe antes de tiẽpo,por las ruynes nueuas q̃ delas tierras dela linea trayera ſu capitan Frãciſco Bezerra.Concertada pues y capitulada la cõpañia,ordenaron que Frãciſco Piçarro fueſſe a deſcubrir,y Hernãdo Luque q̃daſſe a grãjear las haziendas de todos:y Diego de Almagro q̃ anduuieſſe a proueer de gente,armas y comida al Piçarro,dõde quiera q̃ deſcubrieſſe y poblaſſe:y aun tãbien que cõquiſtaſſe el por ſu parte,ſi hallaſſe coyuntura y diſpoſiciõ enla tierra q̃ llegaſſe. Año pues de mil quinientos veynte y cinco fueron a deſcubrir y poblar cõ licencia del gouernador Pedrarias,ſegun dizen algunos,Frãciſco Piçarro y Diego de Almagro. El Piçarro partio primero con ciento y catorze hõbres en vn nauio,nauego haſta cien leguas,y tomo tierra en parte q̃ los naturales ſe le defendierõ,y le hirieron de flecha ſiete vezes,y aun le mataro algunos Eſpañoles:por lo qual ſe boluio a Chinchama,q̃ cerca es de Panama,arrepentido dela empreſa.Almagro que por acabar vn nauio partio algo deſpues,fue cõ ſetenta Eſpañoles a dar enel rio q̃ llamo de ſan Juã:y como no hallo raſtro de ſu cõpañero,torno atras.Salio a tierra,donde vio ſeñales de hauer eſtado alli Eſpañoles,y fue al lugar q̃ hirieron a Piçarro:y porq̃ peleando le quebrarõ los Indios vn ojo,y le maltrataron ſu gẽte,quemo el pueblo:y dio buelta a Panama,penſando que otro tãto hauia hecho Piçarro: mas como entendio q̃ eſtaua en Chinchama,fueſe luego alla para comunicar cõel la buelta ala tierra que hauiã deſcubierto:ca le pareciera bien,y cõ oro.Juntaron alli haſta doziẽtos Eſpañoles,y algunos Indios de ſeruicio:embarcarõ ſe con ellos en ſus dos nauios,y en tres grãdes canoas q̃ hizierõ. Nauegarõ con muy grã trabajo y peligro delas corrientes,que cauſa el cõtino viento ſur en aq̃llas riberas:mas ala fin tomaron tierra en vna coſta anegada,llena de rios y manglares,y tã illuuioſa que caſi nunca eſcãpaua.Viuẽ alli los hõbres ſobre arboles,a manera de picaças,y ſon guerreros y eſforçados:y aſſi defendieron ſu tierra,matãdo hartos Eſpañoles.Acudian tãtos ala marina con armas, que la hinchiã:y vozeauan rezia mẽte alos nueſtros,llamãdo los hijos dela eſpuma del mar ſobre que andauã,o que no teniã padres:hõbres deſterrados,o haraganes,que no parauã en cabo ninguno a cultiuar la tierra para tener q̃ comer.Y dezia q̃ no queriã en ſu tierra hõbres de cabellos enlas caras:ni vagamundos que corrõpieſſen ſus antiguas y ſantas coſtumbres:y eran ellos muy grãdes putos,por lo qual tratã mal las mugeres.Son todos muy ajudiados en geſto y habla:ca tienen grandes narizes,y hablã de papo.Ellas andã treſquiladas y fatadas,y con anillos ſolamẽte. Ellos viſtẽ camiſas cortas q̃ no les cubren ſus verguenças,y traen coronas como de frayles, ſino q̃ cortã todo el cabello por delãte y por detras,y dexã crecer los lados. Traen aſſi meſmo eſmeraldas,y otras coſas enlas narizes y orejas,ſartales de oro,turqueſas,piedras blãcas y coloradas. Piçarro y Almagro deſſeauã conquiſtar aq̃lla tierra,por la muestra de piedras y oro que los naturales tenian:mas como la hambre y la guerra les hauia muerto muchos Eſpañoles,no podiã ſin nueuo ſocorro. Y aſſi fue Almagro a Panama por ochenta Eſpañoles:con los quales,y cõ la comida y refreſco que tãbien truxo,cobraron animo los hãbrientos que biuos eſtauã.Hauian ſe mãtenido muchos dias con palmitos amargos,mariſco,peſca,aunque poca,y fruta de mãglares,que es ſin çumo,ni ſabor,y ſi alguno tiene,es amargo y ſalado.Naſcen eſtos arboles ribera dela mar,y aun dentro enella,y en tierras ſalobres.Lleuã muy gran fruta,y pequeña hoja,aunq̃ muy verde.Son muy altos,derechos y rezios: por lo qual hazen dellos maſtiles de naos.

Capitulo.cix. Dela continuacion del deſcubrimiento del Peru.

Eſtauan los Eſpañoles tan flacos y deſeſperados en aquellos manglares,y ſentianſe tan deſiguales para con los naturales de alli,que aun con los ochenta compañeros rezien venidos no ſe atreuieron a guerrear los:antes ſe fuerõ luego a Catamez,tierra ſin manglares y de mucho mayz y comida,y que reſtauro a muchos la vida,y alegro a todos:porque los de alli trayan ſembradas las caras de muchos clauos de oro,ca ſe las horadan por muchos lugares,y meten vn grano,o clauo de oro por cada agujero,y muchos meten turqueſas y finas eſmeraldas.Ya penſauan Piçarro y Almagro fenecer alli ſus trabajos,y enriquecer ſobre quantos Eſpañoles en Indias hauia,y no cabian de gozo ellos,ni los ſuyos:mas luego ſe les deſtemplo ſu plazer con la muchedumbre de Indios armados que a ellos ſalieron:y ni oſaron pelear con ellos,ni eſtar alli:ſino q̃ ſobre acuerdo Almagro torno a Panama por mas gente,y Piçarro ala iſla del Gallo a lo eſperar.Andauan los Eſpañoles tã medroſos,deſcontentos y ganoſos de Panama,que renegauan del Peru,y delas riquezas dela equinocial:y quiſieran muchos dellos yrſe con

Almagro,mas no los dexarō yr,ni aun escreuir,porq̄ no infamassen aquella tierra,y estoruassen el socorro porq̄ Almagro yua.Empero ni pudieron encubrir alos de Panama los trabajos y muertes q̄ les hauiā sucedido en aq̄lla mala tierra,ni estoruar las cartas de nueuas y quexas que algunos escriuieron:porque vn Sarauia de Trugillo embio cartas de ciertos amigos suyos,o como dizen otros vna suya firmada de muchos a Pascual de Andagoya,embuelta en vn gran ouillo de algodon,lo color que le hiziessen del vna manta,que andaua desnudo.Contenia la carta todos los males,muertes y trabajos passados enel descubrimiento:agrauios y fuerças,y quexas delos capitanes que les impidian la buelta.Era en fin peticion para que les diesse licencia y mādamiento el gouernador,que no les forçassen a estar alli,y al pie dela carta puso.

¶Pues señor gouernador que alla va el recogedor
mirelo bien por entero, y aca queda el carnicero.

Era ya venido a Panama por gouernador,quādo Almagro llego,Pedro delos Rios:el qual dio mādamiento,y embio a su criado Tafur,para que cada vno delos que con Piçarro estauan enla isla del Gallo,pudiesse libremente boluerse a su casa,poniendo grandes penas a quien se lo impidiesse. Con este mandamiento de Pedro delos Rios,huyeron de Almagro todos los que querian yr conel, que gran tristeza le fue:y de Piçarro quantos conel estauan,sino fueron Bartholome Ruyz de Moguer su piloto,y otros doze:entre los quales fue Pedro de Candia Griego,y natural de aquella isla. Quāto pensamiento y pesar cargo desto a Piçarro,no se puede contar:dio muchas gracias y promessas alos que se quedaron conel, loando los de buenos y constantes amigos: y por ser pocos se passo a vna isla despoblada seys leguas de tierra,que llamo Gorgona,por sus muchas fuentes y arroyos:en la qual se sustentaron sin pā ninguno,comiendo cangrejos leonados de tierra,cāgrejos de mar,culebras grandes,y algo que pescauan.hasta que torno de Panama el nauio de Almagro. Y luego que fue buelto,nauego Piçarro para Motupe,que cae cerca de Tāgarara:de alli boluio al rio Chira,y tomo muchas ouejas ceruales para comer,y algunos hombres para lengua,enlos pueblos que llamauan Pohechos.Hizo salir a tierra en Tumbez a Pedro de Candia,que boluio espantado delas riquezas dela casa del rey Atabaliba,nueuas que alegraron mucho a todos.Piçarro que hauia hallado la riqueza y tierra tāto por el desseada,se fue luego a Panama,para venir en España a pedir al Emperador la gouernacion del Peru.Dos Españoles se q̄daron alli, no se si por mādado de Piçarro,para q̄ aprendiessen la lengua y secretos de aquella tierra,entre tāto que el yua y venia,o si por codicia del oro y plata que Cādia certificaua:mas se dezir que los mataron Indios. Anduuo Frācisco Piçarro mas de tres āños eneste descubrimiento que llamaron del Peru,passando grandes trabajos,hambre,peligros,temores y dichos agudos.

¶Capitulo.cx. De como Francisco Piçarro fue hecho gouernador del Peru.

Como Piçarro llego a Panama,comunico con Almagro y Luque la bondad y riqueza de Tumbez y rio Chira.Ellos holgaron mucho con tales nueuas,y le dieron mil pesos de oro,y aun buscaron empestada buena parte dellos:porque aunque todos eran delos mas ricos vezinos de aquella ciudad,estauā pobres con los muchos gastos que hauian hecho aquellos tres años enel descubrimiento.Vino pues a España Frācisco Piçarro,pidio la gouernacion del Peru,presentando en consejo de Indias la relacion de su descubrimiento y gasto,El Emperador lo hizo por ello adelantado,capitan general,y gouernador del Peru y nueua Castilla,que tal nombre pusieron alas tierras alli descubiertas.Frācisco Piçarro prometio grandes riquezas y reynos por sus mercedes y titulos:publico mas riqueza que sabia,aunque no tanta como era:porque fuessen muchos conel:y embarcose muy alegre y acompañado de quatro hermanos,que fueron Fernādo,Juan,Gonçalo Piçarro, y Francisco Martin de Alcantara hermano de madre.Fernādo Piçarro era solamente legitimo,Gonçalo Piçarro y Juā Piçarro eran hermanos de madre.Entrarō los Piçarros en Panama con grā fausto y pōpa:mas no fueron bien recebidos de Almagro,q̄ muy corrido y quexoso estaua de Frācisco Piçarro,porque siendo tan amigos lo hauia escluydo delos honores y titulos que para si traya: y porque siendo compañeros enlos gastos,queria echarlo dela ganācia como dela honra,pues no le dexaua parte enel mādo,ni gouierno: y lo que mucho sentia era,que hauiendo el puesto mas hazienda,y perdido vn ojo enel descubrimiēto,

no lo hauia dicho al Emperador: dezia en fin que ꝯria mas honra q̄ hazienda. Frācisco Piçarro se le desculpaua, cō que no hauia querido el emperador darle nada para el, aunq̄ se lo hauia suplicado. Prometia de negocialle otra gouernaciō en la mesma tierra, y renunciarle luego el adelātamiento, y de no apartar cōpañia: y dezia q̄ siendo compañeros, era tābien el gouernador, y assi podria mādar y disponer de todo como le pluguiesse. Mas aun con todo esto no se aplacaua nada Diego de Almagro, tāto era su odio, o quexa, q̄ con razon le parecia tener, y creyendo q̄ todo era palabras de cūplimiento, y imposible: y como tenia en su poder la poca hazendilla q̄ les hauia q̄dado hazia padescer mucha necessidad alos Piçarros, que trayā grāde costa y pocos dineros. Fernādo Piçarro (que mayor de todos era) sentia mucho aq̄llo, tomādo por afrenta que Almagro los tratasse assi. Reprehendio al gouernador su hermano, porq̄ lo sufria, y indigno alos otros hermanos y a muchos contra el: de donde nacio vn perpetuo rācor entre Almagro y Fernādo Piçarro, que sus hermanos mas blādos y amorosos eran. Frācisco Piçarro desseaua mucho tornar en gracia de Almagro: porq̄ fin el no podia yr a su gouernacion tā presto, ni tā honrosa, ni prouechosamente, y buscó medios para la recōciliacion. Entreuinieron enella muchos, especial delos nueuamēte venidos de España, q̄ ya se hauiā comido las capas: y cōcertaron los en fin con medios de Antonio dela Gama juez de residencia. Almagro dio siete cientos pesos, y las armas y vituallas q̄ tenia, y Piçarro se partio con los mas hōbres y cauallos que pudo en dos nauios. Tuuo cōtrario viento para llegar a Tumbez, y desembarco enla tierra propiamente del Peru: dela qual tomaron nōbre las grādes y ricas prouincias q̄ se descubrieron y conquistaron, buscādo a ella sola. Quien primero tuuo nueua del rio Peru fue Frācisco Bezerra capitā de Pedrarias de Auila, que partiendo de Comagre cō ciento y cinquēta Españoles, llego ala punta de Piñas: mas boluiose de alli, porque los del rio Jumeto le dixeron q̄ la tierra del Peru era aspera, y la gente belicosa. Algunos dizen q̄ Balboa tuuo relaciō de como aq̄lla tierra del Peru tenia oro y esmeraldas: sea assi, o no sea, es cierto q̄ hauia en Panama grā fama del Peru, quādo Piçarro y Almagro armaron para yr alla. Era tā mala tierra donde Piçarro salio, y lleuaua ojo ala de Tūbez, que no paro alli. Siguio la costa por tierra, q̄ como es aspera se despeauā enella hōbres y cauallos: y como tiene muchos rios (ala sazō crecidos) se ahogarō algunos que no sabiā nadar: y aun Frācisco Piçarro segun cuentā, passaua los enfermos acuestas, q̄ muchos adolecieron luego con la mudāça de ayres, y falta de comida. Andādo assi llegaron a Coaque lugar bien proueydo y rico, dōde se refrescaron assaz cumplidamēte, y huuieron mucho oro y esmeraldas: delas quales quebraron algunas para ver si erā finas, porq̄ hallauan tābien muchas piedras falsas de aq̄l mesmo color. Apenas hauian satisfecho al cāsacio y hābre, quando les sobreuino vn nueuo y feo mal, que llamauā verrugas, aunq̄ segun atormētauā y dolian erā buuas. Salian aq̄llas verrugas, o pupas alas cejas, narizes, orejas, y otras partes dela cara y cuerpo, tā grandes como nuezes y muy sangrientas. Como era nueua enfermedad, no sabian que hazer se: y renegauan dela tierra, y de quien a ella los traxo, viendose tā feos: pero como no tenian en que tornarse a Panama, sufrian. Piçarro aunque sentia la dolencia y muertes de sus compañeros, no dexo la empresa: antes embio veynte mil pesos de oro a Diego de Almagro, para que le embiasse de Panama y de Nicaragua los mas hombres, cauallos, armas y vituallas que pudiesse, y para abonar la tierra de su conquista que tenia ruyn fama. Camino tras este despacho hasta puerto Viejo, a vezes peleādo con los Indios, y a vezes rescatādo. Estando alli vinieron Sebastiā de Benalcaçar, y Juan Fernādez con gente y cauallos de Nicaragua, que no poca alegria y ayuda fueron para pacificar aquella costa de puerto Viejo.

Capitulo. cxj. De la guerra que Francisco Piçarro hizo enla isla Puna, y algo del sitio y costumbres della.

Dixeron a Francisco Piçarro sus lenguas, que erā Filipe y Francisco naturales de Pohechos, como cerca de alli estaua Puna isla rica, aunque de hōbres valientes. Piçarro que tenia ya muchos Españoles acordo yr alla, y mādo alos Indios hazer ballas en q̄ passar los cauallos, y aun hōbres. Sō las ballas hechas de cinco, o siete, o nueue vigas largas y liuianas, a manera dela mano de vn hōbre: porque la madera de medio es mas larga q̄ las otras por entrābas partes, y cada vna delas otras es mas corta, quāto mas al cabo estan llanas y atadas, y es ordinario nauegar enellas. Al passar de tierra ala isla quisierō los Indios cortar las cuerdas alas ballas, y ahogar los christianos, segun a Piçarro auisarō sus farautes: y assi

mãdo alos Españoles que lleuassen desenuaynadas las espadas por meter miedo alos Indios. Fue Piçarro pacificamente recebido del gouernador de Puna: mas no mucho despues ordeno de matar los Españoles por lo que hazian enlas mugeres y ropa. Piçarro lo prendio luego q̃ lo supo sin alborroto ninguno. Los isleños cercaron otro dia en amaneciendo el real de Christianos, amenazãdolos de muerte, sino les dauan su gouernador y hazienda. Piçarro ordeno su gẽte para la batalla, y embio corriendo ciertos de caualllo a socorrer los nauios, que tãbien los Indios combatian en sus balsas: Pelearon los Indios como esforçados que erã por cobrar su capitã y ropa: empero fueron vẽcidos, quedando muchos dellos muertos y heridos. Murieron tambien tres, o quatro Españoles, y quedaron heridos muchos, y peor que ninguno Fernando Piçarro en vna rodilla. Con esta victoria huuieron mucho despojo en ropa y oro: la qual repartio luego Piçarro entre los que tenia, porque despues no pidiessen parte dello los que venian de Nicaragua con Fernãdo de Soto. Començarõ tras esto a enfermar los Españoles como la tierra los probaua: a cuya causa, y porque se andauan los isleños con balsas entre los Nauglares sin hazer paz ni guerra, determino Piçarro de yr a Tumbez que cerca estaua: pero antes q̃ digamos lo que le auino alla, es bien dezir algo desta isla, pues enella tuuo Piçarro la primera nueua de Atabaliba. Puna boja doze leguas, y esta de Tũbez otras tãtas: estaua llena de gẽte, de ouejas ceruales, y de venados. Erã los hõbres amigos de pescar y de caçar, eran esforçados, enla guerra diestros, y temidos de sus comarcanos. Peleauã con hõdas, porras, varas arrojadizas, hachas de plata y cobre. Lãças con los hierros de oro. Visten algodõ de muchas colores: ellos traen por caperuças vnas maderas de color, y muchas sortijas, cercillos y joyas de oro, y piedras finas como sus mugeres. Tenia muchas vasijas de oro y plata para su seruicio. Vna nouedad hallarõ en Puna harto inhumana, de q̃ vsaua el gouernador como celoso. q̃ cortaua las narizes y miembro, y aun los braços alos criados que guardauan y seruian sus mugeres.

Capitulo.cxij. Dela guerra de Tumbez y poblacion de san Miguel de Tangarara.

Hallo Piçarro enla Puna mas de seyscientas personas de Tumbez cativas, que segun parecio eran de Atabaliba: el qual guerreādo el año atras aq̄lla tierra contra su hermano Guaxcar, quiso ganar la Puna. Junto muchas balsas en q̄ passar a ella con grā exercito. El gouernador que alli estaua por Guaxcar Inga, y señor de todos aq̄llos reynos, armo todos los isleños y vna gran flota de balsas: saliole al encuentro, y diole batalla, y venciola como eran los suyos mas diestros en mar q̄ los enemigos: o porq̄ Atabaliba fue mal herido en vn muslo peleādo, y cōuinole retirarse, y luego yse a Caxamalca a curar, y a juntar su gēte para yr al Cuzco, dōde su hermano Guaxcar estaua cō grā exercito. El gouernador de Puna desque supo su yda, fue a Tumbez y saqueolo. No desplugo nada a Piçarro, ni a sus Españoles, la dissension y reuuelta entre los hermanos y reyes de aquellas tierras: y hauiendo de passar a ellas quisieron ganar la voluntad y amistad del Atabaliba, que mas a mano les caya. Y embiaron a Tumbez los seyscientos cativos que prometian hazer mucho por ellos: mas como se vieron libres posp̄usierō la obligacion de su libertad, diziendo como los christianos se aprouechauā delas mugeres, y se tomauā quanta plata y oro topauan, y lo hazian barrillas: con lo qual indignaron el pueblo contra ellos. Embarcose pues Piçarro enlos nauios para Tumbez. Embio delante tres Españoles con ciertos naturales en vna balsa a pedir paz y entrada. Los de Tumbez recibieron aquellos tres Españoles deuotamēte: ca luego los entregaron a vnos sacerdotes, que los sacrificassen a cierto idolo del sol llamado Guaca, llorādo: y no por compassion, sino por costumbre que tienen de llorar delante la Guaca, y aun Guaca es lloro, y guay boz de rezien nacidos. Quando los nauios llegaron a tierra no hauia balsas para salir, q̄ las trasportaron los Indios como se pusieron en armas. Salio Piçarro a tierra en vna balsa cō otros seys de cauallo, q̄ ni huuo lugar, ni tiempo para mas: y no se apearon en toda la noche, aunq̄ venian mojados como andaua mareta, y se les trastorno la balsa al tomar tierra, no la sabiendo regir. Otro dia salieron los demas a plazer sin que los Indios hiziessen mas de mostrarse, y bolueron los nauios por los Españoles que hauian quedado en Puna: y Francisco Piçarro corrio dos leguas de tierra con quatro de cauallo, que no pudo hauer habla cō ningun Indio. Assento real sobre Tumbez, y hizo mensageros al capitan, rogādole con la paz y amistad: el qual no los escuchaua, y hazia burla delos barbudos como eran pocos, y dauales cada dia mil rebates con los del pueblo: y mataua con los que fuera tenia los Indios de seruicio, que por yerua y comida salian del real, sin recebir daño ninguno. Piçarro huuo ciertas balsas en que passo el rio con cinquenta de cauallo vna noche, sin q̄ fuesse delos enemigos sentido. Anduuo por mal camino y espessura de espinares, y amanecio sobre los enemigos, que descuydados estauan en su fuerte. Hizo gran daño y matança enellos y enlos vezinos, por los tres Españoles que sacrificaran. El gouernador entonces vino de paz, y se le dio por amigo, y aun dio vn gran presente de oro y plata, y ropa de algodon y lana. Piçarro que tambien hauia acabado esta guerra, poblo a san Miguel en Tangarara riberas de Chira. Busco puerto para los nauios que fuesse bueno, y hallo el de Payta que es tal. Repartio el oro, y partiose para Caxamalca a buscar a Atabaliba.

Capitulo.cxiij. Dela guerra y prision de Atabaliba.

Iendo Piçarro tanto oro y plata por alli, creyo la grandissima riqueza que le dezian del rey Atabaliba: y concertādo las cosas dela nueua ciudad de san Miguel y sus pobladores, se partio a Caxamalca. Atrato de paz enel camino los pueblos que llaman Pohechos, por medio de Filipillo y de su compañero Francisquillo que eran de alli, y sabian Español. Entonces vinieron ciertos criados de Guaxcar, a pedir su amistad y fauor contra Atabaliba, que tiranicamente se le alçaua conel reyno, y le prometieron grādes cosas si lo hazia. Passarō nuestros Españoles vn despoblado de veynte leguas sin agua, que los fatigo. En subiendo la sierra toparon vn mensagero de Atabaliba, que dixo a Piçarro se boluiesse con Dios a su tierra en sus nauios: y que no hiziesse mal a sus vassallos, ni les tomasse cosa ninguna por los dientes y ojos que traya enla cara, y que si ansi lo hiziesse, le desarria yr con el oro robado en tierra agena, y sino que lo mataria y despojaria. Piçarro le respōdio que no yua a enojar a nadie, quāto mas a tan grande prīcipe, y que luego se boluiera ala mar como el lo mandaua, si embaxador no fuera del Papa y del Emperador señores del mundo: y que no podia sin grā verguença suya y de sus compañeros boluerse sin verle, y hablarle a lo que venia, q̄ erā cosas de Dios, y prouechosas a su bien y honra. Atabaliba vio por esta respuesta la determinacion que los Españoles lleuauā de verse conel,

por mal,o por bien:pero no hazia caso dellos por ser tan pocos,y porq̃ Maycabelica señor entre los Pohechos,le hauia hecho cierto que los estrãgeros barbudos no tenian fuerças,ni aliento para caminar a pie,ni subir vna cuesta sin yr encima,o asidos de vnos grandes pacos,que assi llamauan alos caualios,y que ceñian vnas tablillas reluzientes como las que vsauan sus mugeres para texer. Esto dezia Maycabelica,que no hauia prouado el corte delas espadas,y presumia de gran corredor,exercicio y prueua de Indios nobles y esforçados:empero otra cosa publicauã los heridos de Tumbez que enla corte estauan. Assi que Atabaliba torno a embiar otro mensagero, a ver si caminauan toda via los barbudos,y a dezir al capitan q̃ no fuesse a Caxamalca si amaua la vida. Respondio Piçarro al mẽsagero como no dexaria de llegar alla. Entõces el Indio le dio vnos çapatos pintados,y vnos puñetes de oro que se pusiesse,para que Atabaliba su señor lo conociesse,quando a el llegasse. Señal a lo que se presumio para le mãdar prender,o matar,sin tocar enlos demas. El los tomo y dixo riẽdo, que assi lo haria. Luego Piçarro con su exercito a Caxamalca,y ala entrada le dixo vn caualiero que no se aposentasse hasta q̃ lo mãdasse Atabaliba:mas el se aposento sin boluerle respuesta, y embio luego al capitan Hernãdo de Soto con algunos otros de caualio,en que yua Filipillo,a visitar a Atabaliba,que de alli vna legua estaua en vnos baños,y dezirle como era ya llegado,que le diesse licencia y hora de hablalle. Luego Soto haziendo cozuetas con su caualio por gentileza,o por admiracion de los Indios,hasta junto ala silla de Atabaliba,que no hizo mudança ninguna,aunque le resollo enla cara el caualio:y mando matar a muchos delos que huyeron dela carrera y vezindad delos caualios, cosa de que los suyos escarmentaron,y los nuestros se marauillaron. Apeose Soto,hizo grã reuerencia,y dixole a lo que yua. Atabaliba estuuo muy graue,y no le respondio del a el,sino hablaua cõ vn su criado,y aquel con Filipillo que refiria la respuesta al Soto. Dezia que se enojo del, porque se le llego tãto conel caualio,caso de grã desacato para la grauedad de tan grãdissimo rey. Fue luego Fernãdo Piçarro,y hablole por ser hermano del capitan,respondiendo en pocas palabras alas muchas: y por cõclusion dixo que seria buen amigo del Emperador y del capitã,si boluiesse todo el oro,plata y otras cosas que hauia tomado a sus vassallos y amigos,y se fuesse luego de su tierra:y que otro dia siguiẽte

ſeria conel en Caxamalca,para dar ordē enla buelta,y a ſaber quien erā el Papa y el Emperador,que de tā lexos tierras le embiauā embaxadores y requirimientos. Fernādo Piçarro boluio eſpantado dela grādeza y autoridad de Atabaliba,y dela mucha gente,armas y tiendas q̄ hauia en ſu real:y aun dela reſpueſta,que parecia declaracīō de guerra.Piçarro hablo alos Eſpañoles,porq̄ algunos ciſcauan con ver tan cerca tātos Indios de guerra,eſforçādo los a la batalla,con exemplo dela vitoria de Tumbez y Puna.Eneſto y en adereçar ſus armas y cauallos paſſarō aquella noche,y en aſſentar la artilleria ala puerta del Tābo,por do hauia de entrar Atabaliba.Y como dia fue puſo Francisco Piçarro vna eſquadra de arcabuzeros en vna torrezilla de idolos,q̄ ſeñoreaua el patio. Metio en tres caſas alos capitanes Fernādo de Soto,Sebaſtiā de Benalcaçar,y Fernādo Piçarro que general era con cada veynte de cauallo:y el ſe eſtuuo ala puerta de otra con la infanteria, que ſin los Indios de ſeruicio ſeriā haſta ciento y cinquenta.Mādo que ninguno hablaſſe,ni ſaltieſſe alos de Atabaliba haſta oyr vn tiro,o ver el eſtādarte.Atabaliba animo tābien los ſuyos,que braueauā y tenian en poco los chriſtianos:y penſauan hazer dellos(ſi peleaſſen)vn ſolēniſſimo ſacrificio al ſol. Puſo a ſu capitā Ruminaguy con cinco mil ſoldados por la parte que los Eſpañoles entraron en Caxamalca,por ſi huyeſſen que los prendieſſe,o mataſſe.Tardo Atabaliba en andar vna legua quatro horas,tā de reposo yua,o por cāſar los enemigos.Venia en litera de oro chapada, y aforrada de plumas de papagayos de muchas colores,que trayā hombres en ombros:y ſentado en vn tablon de oro,ſobre vn rico coxin de lana guarnecido de muchas piedras.Colgauale vna grā borla colorada de lana finiſſima de la frēte,q̄ le cubria las cejas y ſienes,inſignias delos reyes del Cuzco.Traya trezientos,o mas criados cō librea para la litera,y para quitar las pajas y piedras del camino,y baylauan y cātauā delāte: y muchos ſeñores en andas y hamacas por mageſtad de ſu corte.Entro enel Tambo de Caxamalca,y como no vio los de cauallo,ni menear alos peones,pēſo que de miedo:alçoſe en pie y dixo,eſtos rendidos eſtan.Reſpondieron los ſuyos que ſi,teniendo los en poco. Viro ala torrezilla,y enojado mando echar de alli,o matar los chriſtianos que dentro eſtauā.Llego entonces a el fray Vicente de Valuerde Dominico, q̄ lleuaua vna cruz enla mano y ſu breuiario,o la biblia,como algunos dizen:hizole reuerencia,ſantiguole con la cruz y dixole.Muy excelente ſeñor cumple que ſepays como Dios trino y vno hizo de nada el mundo,y formo al hombre dela tierra que llamo Adam,del qual traemos origen y carne todos.Peco Adam contra ſu criador por inobediencia,y enel quātos deſpues hā nacido y nacerā,excepto Jeſu Chriſto,que ſiendo verdadero Dios bajo del cielo a nacer de Maria virgen,por redemir el linage humano del pecado.Murio en ſemejante cruz que aāſta,y por eſſo la adoramos:reſucito al tercero dia,ſubio dende a quarēta dias al cielo,dexādo por ſu vicario enla tierra a ſan Pedro,y a ſus ſucceſſores que llamā papas:los quales hauiā dado al potētiſſimo rey de Eſpaña la cōquiſta y conuerſion de aquellas tierras,y aſſi viene agora Frācisco Piçarro a rogaros ſeays amigo y tributario del rey de Eſpaña Emperador de Romanos,monarca del mundo,y obedezcays al papa, y recibays la fe de Chriſto,ſi la creyeredes que es ſantiſſima,y la que vos teneys es falſiſſima:y ſabed que haziendo lo contrario vos daremos guerra,y quitaremos los idolos para que dexeys la engañoſa religion de vueſtros muchos y falſos dioſes.Reſpondio Atabaliba muy enojado,que no q̄ria tributar ſiendo libre,ni oyr que huuieſſe otro mayor ſeñor que el: empero que holgaria de ſer amigo del Emperador,y conocerle:ca deuia ſer grā principe,pues embiaua tātos exercitos como dezian por el mūdo:q̄ no obedeceria al papa,porq̄ daua lo ageno,y por no dexar a quiē nūca vio el reyno q̄ fue de ſu padre.Y en q̄nto ala religiō dixo q̄ muy buena era la ſuya,y q̄ biē ſe hallaua cōella,y q̄ no q̄ria,ni menos deuia poner en diſputa coſa tā antigua y aprouada,y q̄ Chriſto murio,y el ſol y la luna nūca morian: y que como ſabia el frayle que ſu Dios delos Chriſtianos criara el mundo. Fray Vicente reſpondio que lo dezia aquel libro,y diole ſu breuiario.Atabaliba lo abrio,miro,hojeo,y diziendo q̄ a el no le dezia nada de aquello,lo arrojo enel ſuelo.Como el frayle ſu breuiario, y fueſſe a Piçarro vozeando,los euangelios en tierra,vengāça chriſtianos,a ellos,a ellos,q̄ no quieren nueſtra amiſtad,ni nueſtra ley. Piçarro entonces mādo ſacar el pendon y jugar la artilleria,penſando que los Indios arremeterian. Como la ſeña ſe hizo corrieron los de cauallo a toda furia por tres partes,a rōper la muela de gente que al rededor de Atabaliba eſtaua,y alācearon muchos.Llego luego Francisco Piçarro con los de pie,que hizieron gran riça enlos Indios con las eſpadas a eſtocadas.Largauā todos ſobre Atabaliba(que toda via eſtaua en ſu litera)por prenderle,deſſeādo cada vno el prez y gloria de ſu priſion:como eſtaua alto no alcāçauan,y acuchillauā alos que la tenian:pero no era caydo vno que luego no ſe puſieſſen otros,y muchos a ſoſtener las andas,porq̄ no cayeſſe a tierra ſu grā ſeñor Atabaliba. Viendo eſto Piçarro,echole mano del veſtido, y derribolo,que fue rematar la pelea.No huuo Indio q̄ pe-

leasse,aunque todos tenian armas:cosa bien notable contra sus fieros y costumbre de guerra. No pelearon,porque no les fue mãdado:ni se hizo la señal que concertaran para ello si menester fuesse,con el grãdissimo rebato y sobresalto que les dieron:o porque se cortaron todos de puro miedo y ruydo q̃ hizieron a vn mesmo tiempo las trompetas,los arcabuzes y artilleria,y los caualios que leuauã pretales de cascaueles para los espãtar. Con este ruydo pues,y con la priessa y heridas que los nuestros les dauã,huyeron sin curar de su reyr:vnos derribauã a otros por huyr,y tãtos cargaron a vna parte, que arrimados ala pared derrocaron vn lienço della,por donde tuuieron salida. Siguieron los Fernando Piçarro y los de caualio hasta que anocheio,y mataron muchos dellos enel alcance. Rumiñagu y huyo tãbien quando sintio los truenos del artilleria,que barrunto lo que fue,como vio derribado dela torre al que le tenia de hazer señal. Murieron muchos Indios ala prision de Atabaliba: la qual acontecio año de mil quinientos treynta y tres,y enel Tãbo de Caxamalca, que es vn grã patio cercado. Murieron tantos,porque no pelearon:y porque andauan los nuestros a estocadas,que assi se lo aconsejaua fray Vicente por no quebrar las espadas,hiriendo de tajo y reues. Trayã los Indios morriones de madera dorados con plumajes,que dauan lustre al exercito:jubones fuertes embastados,porras doradas,picas muy largas,hondas,arcos, hachas y alabardas de plata y cobre,y aun de oro,que a marauilla relumbrauã. No quedo muerto,ni herido ningun Español,sino Francisco Piçarro enla mano,que al tiẽpo de asir a Atabaliba,tiro vn soldado vna cuchillada para darle y derribarle,por donde algunos dixeron que otro lo prendio.

Capitulo.cxiiij. Del grandissimo rescate que prometio y traxo Atabaliba porque le soltassen,y otras cosas de gran riqueza.

HArto tuuieron que hazer aquella noche los Españoles en alegrarse vnos con otros de tan gran victoria y prisionero,y en descãsar del trabajo,ca en todo aquel dia no hauiã comido,y ala mañana fueron a correr el cãpo. Hallarõ enel baño y real de Atabaliba cinco mil mugeres,que aunque tristes y desamparadas holgaron cõ los christianos:muchas y buenas tiendas,infinita ropa de vestir,y de seruicio de casa,y lindas pieças y vasijas de plata y oro,vna delas quales peso(segun dizen)ocho arrobas de oro:valio en fin la vasilla sola de Atabaliba cien mil ducados. Supo mucho las cadenas Atabaliba,y rogo a Piçarro que le tratasse bien,ya que su ventura assi lo queria. Y conociendo la codicia de aquellos Españoles,dixo que daria por su rescate tanta plata y oro labrado,que cubriesse todo el suelo de vna muy grã quadra dõde estaua preso:y como vio torcer el rostro alos Españoles que presentes estauã,penso que no le creyan,y afirmo q̃ les daria dentro de cierto tiẽpo tãtas vasijas y otras pieças de oro y plata,q̃ hinchiessen la sala hasta lo q̃ el mesmo alcãço cõ la mano enla pared,por dõde hizo echar vna raya colorada al rededor de toda la sala para señal:pero dixo q̃ hauia de ser con tal condicion y promessa, que ni le hundiessen,ni quebrassen las tinajas,cãtaros y vasos que alli metiesse hasta llegar ala raya. Piçarro lo conorto,y prometio tratarlo muy bien y poner en libertad,trayẽdo alli el rescate prometido. Con esta palabra de Piçarro despacho Atabaliba mensajeros por oro y plata a diuersas partes,y rogoles que tornassen presto si desseauã su libertad. Començarõ luego a venir Indios cargados de plata y oro:mas como la sala era grãde,y las cargas chicas,aunq̃ muchas,abultaua poco:y menos hinchiã los ojos que la sala:y no por ser poco,sino por tardarse a repartir. Y assi deziã muchos que Atabaliba vsaua de maña,dilatãdo su rescate,por juntar entre tanto gente que matasse los Christianos, Otros dezian que por soltalle,y algunos que le matassen:y aun dizque lo hizierã,sino por Fernando Piçarro. Atabaliba que se temia,cayo enello,y dixo a Piçarro que no teniã razon de andar descõtentos,ni de acusarle,pues el Quito,Pachacama y Cuzco,de donde principalmente se hauia de traer el oro de su rescate estauã lexos:y q̃ no hauia quien mas priessa diesse a su libertad que el mesmo preso. Y que si queriã saber como en su reyno no se juntaua gente sino a traer oro y plata,que fuessen a verlo,y se llegassen algunos dellos al Cuzco a ver y traer el oro. Y como tãpoco se confiauã delos Indios cõ quien hauiã de yr,se rio mucho,diziendo que temiã y desconfiauã de su palabra,porque tenia cadena, Entonces dixeron Hernãdo de Soto,y Pedro del Barco que yriã,y fueron al Cuzco q̃ hay dozientas leguas en hamacas,casi por la posta:porque se mudã los hamaqueros de trecho en trecho,y assi como vã corriendo toman al ombro la Hamaca,que no parã vn passo,y aq̃l es caminar de señores. Toparon a pocas jornadas de Caxamalca a Guascar Inga,que le trayã preso Quizquiz y Calicuchima capitanes de Atabaliba:y no quisierõ boluer cõel(aunq̃ mucho se lo rogo)por ver el oro del Cuz-

co. Fue tambien Fernãdo Piçarro con algunos de cauallo a Pachacama, que cien leguas eſtaua de Caxamalca, poꝛ oꝛo y plata: encontro enel camino cerca de Guachuco a Illeſcas, que traya treziẽtos mil peſos de oꝛo, y grandiſſima quantia de plata para el reſcate de ſu hermano Atabaliba. Hallo Fernãdo Piçarro gran theſoꝛo en Pachacama, reduxo a paz vn exercito de Indios q̃ alçados eſtauan: deſcubꝛio muchos ſecretos en aquella jornada, aunque con grandes trabajos, y traxo harta plata y oꝛo. Entonces herraron los cauallos con plata, y algunos con oꝛo, poꝛque ſe gaſtaua menos, y eſto a falta de hierro. Dela manera que dicho es ſe junto grandiſſima cantidad de oꝛo y plata en Caxamalca para reſcate de Atabaliba.

Capitulo.cxv. Dela muerte de Guaxcar poꝛ mandado de Atabaliba.

Auiã prendido (como deſpues contaremos) Quizquiz y Calicuchama a Guaxcar ſoberano ſeñoꝛ de todos los reynos del Peru, caſi al miſmo tiẽpo que Atabaliba fue preſo, o muy poco antes. Penſo al principio Atabaliba que lo mataran, y poꝛ eſſo no quiſo matar entonces a ſu hermano Guaxcar: mas como tuuo palabꝛa de ſu libertad y vida poꝛ el grãdiſſimo reſcate que prometio a Piçarro, mudo penſamiento, y executolo, quãdo ſupo lo que Guaxcar hauia dicho a Soto y Barco. Lo qual en ſumma fue, que ſe tornaſſen conel a Caxamalca, poꝛque no le mataſſen aq̃llos capitanes ſabida la priſiõ de ſu amo, que haſta alli no lo ſabian: q̃ no ſolamẽte cũpliria haſta la raya, empero q̃ hinchiria toda la ſala haſta la techumbꝛe de oꝛo y plata, q̃ era tres tãto mas delos teſoꝛos de Guaynacapa ſu padre, y q̃ Atabaliba ſu hermano dar no podria lo que prometio, ſin robar los tẽplos del ſol: y finalmente les dixo como el era derecho ſeñoꝛ de todos aq̃llos reynos, y Atabaliba tirano: que poꝛ tãto queria informar y ver al capitã de chriſtianos q̃ deſhazia los agrauios, y le reſtituyria ſu libertad y reynos: ca ſu padre Guaynacapa le mãdara al tiempo de ſu muerte, fueſe amigo delas gentes blãcas y barbudas q̃ vinieſſen alli, poꝛq̃ hauiã de ſer ſeñoꝛes dela tierra. Era grã ſeñoꝛ aquel y prudente, y ſabiẽdo lo que hauiã hecho Eſpañoles en Caſtilla de oꝛo, adeuino lo que hariã alli ſi vinieſſen. Atabaliba pues temio mucho eſtas razones, que verdad erã, y mandole matar: y dixo a Piçarro q̃ muriera de enojo y peſar. Algunos dizen que Atabaliba eſtuuo muchos dias muſtio, llꝛoꝛoſo, ſin comer, ni dezir poꝛq̃, para deſcubꝛir la voluntad delos Eſpañoles, y engañar a Piçarro: al cabo delos quales dixo poꝛ muchos ruegos como Quizquiz hauia muerto a Guaxcar ſu ſeñoꝛ, y llꝛoꝛo al parecer de todos muy de veras. Deſculpoſe de aq̃lla muerte, y aun dela guerra y priſion, diziẽdo que hauia hecho aquello poꝛ defenderſe de ſu hermano, q̃ le quiſo tomar el reyno de Quito, y cõcertarſe conel, que para eſſo le mãdaua traer. Piçarro lo conſolo, y dixo que no tuuieſſe pena, pues era la muerte tã natural a todos, y poꝛq̃ les lleuaria poca ventaja: y poꝛque informado dela verdad, el caſtigaria los matadoꝛes. Como Atabaliba conocio que no ſe dauã nada poꝛ la muerte de Guaxcar, hizolo matar: ſea como fuere, que Atabaliba mato a Guaxcar. Y tuuieron alguna culpa Hernãdo de Soto y Pedro del Barco, en no lo acõpañar y traer a Caxamalca, pues le toparõ cerca, y el ſe lo rogo: pero ellos quiſieron mas el oꝛo del Cuzco, que la vida de Guaxcar, con eſcuſa de menſageros, q̃ no podiã traſpaſſar la oꝛden y mãdamiẽto de ſu gouernadoꝛ. Todos afirmã que ſi ellos le tomarã en ſu poder, no le matara Atabaliba, ni eſcondierã los Indios la plata, oꝛo, piedras y joyas del Cuzco, y otras muchas partes: q̃ ſegun la fama delas riquezas de Guaynacapa, erã ſin comparacion muy mucho mas que lo que huuieron Eſpañoles (aunque fue harto) del reſcate de Atabaliba. Dixo Guaxcar quãdo lo matauan, yo he reynado poco, y menos reynara el traydoꝛ de mi hermano, ca le mataran como me mata.

Capitulo.cxvj. Delas guerras y diferencias entre Guaxcar y Atabaliba hermanos.

Guaxcar (que ſoga de oꝛo ſignifica) reyno pacificamẽte poꝛ muerte de Guaynacapa, cuyo hijo mayoꝛ y legitimo era, enel Cuzco y todos los ſeñoꝛios del padre, que muchos eran y grãdes, excepto enel Quito que de Atabaliba era. Mas no le duro mucho aq̃lla paz, poꝛq̃ Atabaliba ocupo a Tumebãba prouincia rica de minas, y al Quito vezina, diziendo q̃ le pertenecia como tierra de ſu herencia. Guaxcar q̃ dello fue preſto ſabidoꝛ, embio alla vn cauallero poꝛ la poſta, a rogar a ſu hermano q̃ no alteraſſe la tierra, y

que le diesse los orejones y criados de su padre: y alos Cañares, que assi se llamauã los de alli, guardassen la fe y obediencia que dada le tenia. El cauallero retuuo los Cañares en obediencia, y como vio en armas alos de Quito, embio a pedir a Guaxcar dos mil orejones para reprimir y castigar los rebeldes: y en viniendo se juntaron conel todos los Cañares, Chaparras y Paltas que vezinos erã. Atabaliba que lo supo, fue luego sobre ellos con exercito, pensando estoruar, o deshazer aquella junta. Requirioles antes dela batalla que le dexassen libre la tierra, q̃ por herencia y testamento de su padre poseya. Y como ellos respondieron ser de Guaxcar vniuersal heredero de Guaynacapa, dioles batalla, perdiola, y fue preso enla puente de Tumebãba, yendo de huyda. Otros dizẽ que Guaxcar mouio la guerra, y que duro la pelea tres dias: enlos quales murierõ muchos de ambas partes, y ala fin Atabaliba fue preso: por cuya prision y vitoria hizieron los orejones del Cuzco alegrias, y grãdes borracheras. Atabaliba entonces como era de noche rõpio vna gruessa pared cõ vna barra de plata y cobre, que cierta muger le dio, y fuesse al Quito sin que los enemigos lo sintiessen. Cõuoco sus vassallos, hizoles vn grã razonamiento, persuadiendo los a su vengãça: dixoles que el sol lo hauia cõuertido en culebra, para salir de prision por vn agujeruelo dela camara donde lo tenia cerrado, y prometido victoria, si guerra diesse. Ellos, o porque les parecio milagro, o porq̃ lo amauã, respondieron que muy prestos estauã a seguirle: y assi allego vn muy buen exercito, conel qual boluio alos enemigos, y los vẽcio vna y mas vezes, con tãta maãtça de gentes, que aun hoy dia hay grãdes mõtones de huessos delos que alli murieron. Entonces metio a cuchillo sesenta mil personas delos Cañares, y assolo a Tumebamba pueblo grãde, rico y hermoso, que junto a tres caudales rios estaua: cõ lo qual le cobrarõ todos miedo, y el animo de ser Inga en quãtas tierras su padre tuuo. Començo luego a guerrear la tierra de su hermano, destruya y mataua alos que se le defendia, y alos que se le rendian daua muchas franquezas, y el despojo delos muertos. Por esta libertad lo seguiã vnos, y por la crueldad otros: y assi cõquisto hasta Tumbez y Caramalca sin mayor contradicion que la de Puna donde segun ya cõte fue herido. Embio muy grã exercito con Quizquiz y Calicuchama, sabios, valiẽtes y amigos suyos, contra Guaxcar que del Cuzco venia con innumerable hueste. Quãdo entrambos exercitos cerca estu-

uieron,quisieron los capitanes de Atabaliba tomar los enemigos por traues, y apartaronse del camino real.Guascar que poco entendia de guerra,se desuio a caça,dexādo yr su exercito adelante por hazia donde caminauā los contrarios,sin echar corredores,ni pensar en peligro ninguno, y topo cō el cāpo contrario en parte que huyr no pudo.Pelearon el y ochocientos hombres que lleuaua, hasta ser rodeados delos enemigos,y presos.A penas erā rendidos quādo a mas andar venian a socorrellos:y eran tātos que ligeramente lo librarā,matando alos de Atabaliba,si Calicuchama y Quizquiz no los engañarā,diziendo estuuiessen q̄dos,sino que matarīa a Guascar,y pusieronse a ello.Entonces temio el,y mandoles soltar las armas,y llegar a consejo veynte señores y capitanes, los mas principales de su exercito,a dar medio entre el y su hermano,pues lo querīa (aunq̄ fingidamēte) aquellos dos capitanes:los quales descabeçaron en llegando alos veynte,y dixeron que otro tāto harian a Guascar,sino se yuan cada vno a su casa.Con esta crueldad y amenaza se deshizo el exercito, y quedo Guascar preso y solo en poder de Quizquiz y Calicuchama, que lo mataron como dicho hauemos,por mandado de Atabaliba.

Capitulo.cxviij. Del repartimiento de oro y plata de Atabaliba,y la suma dello,y lo que a cada vno cupo.

Ende a muchos dias que Atabaliba fue preso,dieron priessa los Españoles que lo prendieron ala repartician de su despojo y rescate,aunq̄ no era tāto quāto prometiera,q̄riendo luego cada vno su parte:ca temian no se leuātassen los Indios y se lo quitassen,y aun los matassen sobre ello:no querīa assi mesmo esperar que cargassen mas Españoles antes de repartillo.Frācisco Piçarro hizo pesar el oro y plata despues de quilatado,hallaron cinquenta y dos mil marcos de buena plata,y vn millon y trezientos veyntiseys mil y quinientos pesos de oro, suma y riqueza nunca vista en vno.Cupo al rey de su quinto cerquita de quatrocientos mil pesos.Cupieron a cada Español de cauallo ocho mil y nouecientos pesos de oro,y trezientos y sesenta marcos de plata.A cada peon quatro mil quatrocientos y cinquenta pesos de oro,y ciento y ochenta marcos de plata:alos capitanes a treynta y a quarenta mil pesos. Francisco Piçarro huuo mas q̄ ninguno,y como capitā general tomo del monton el tablon de oro que Atabaliba traya en su litera,que pesaua veynte y cinco mil castellanos.Nunca soldados enriquecieron tāto tan breue,ni tan sin peligro,ni jugaron tā largo:ca huuo muchos q̄ perdierō su parte alos dados y dobladilla.Tābien se encarecieron las cosas conel mucho dinero,y llegaron a valer vnas calças de paño treynta pesos, vnos borzeguis otros tātos,vna capa negra ciento,vna mano de papel diez,vn açūbre de vino veynte,y vn cauallo tres y quatro y aun cinco mil ducados:enel qual precio se anduuieron algunos años despues.Tābien dio Piçarro alos que con Almagro vinieron(aunque no era obligado) a quinietos y a mil ducados,porq̄ no se amotinassen:ca segun se lo hauiā escrito,el y ellos veniā con propossito de conquistar por si aquella tierra,y hazerle quāto mal,enojo y afrenta pudiessen.Mas Almagro ahorro al que tal escriuio:y sabida la prision y riqueza de Atabaliba,se fue a Caxamalca,y se junto con Piçarro por hauer su metad,cōformeme ala capitulacion y compañia que teniā hecha,y estuuierō muy amigos y conformes.Embio Piçarro el quinto y relaciō de todo al Emperador con Fernādo Piçarro su hermano:conel qual se vinieron a España muchos soldados ricos,de veynte, treynta y quarenta mil ducados.En fin traxeron casi todo aquel oro de Atabaliba,y hinchieron la contratacion de Seuilla de dinero,y todo el mundo de fama y desseo.

Capitulo.cxix. Dela muerte de Atabaliba por justicia,y con engaño y falsa informacion.

Rdiose la muerte de Atabaliba por donde menos pensauā:ca Filipillo lengua se enamoro y amigo de vna de sus mugeres,por casar conella si el moria.Dixo a Piçarro y a otros,que Atabaliba juntaua de secreto gente para matar los christianos,y librarse. Como esto se començo a sonruyr entre los Españoles,començaron ellos a creerlo: y vnos deziā que lo matassen para seguridad de sus vidas y de aquellos reynos,otros que lo embiassen al Emperador,y no matassen tā grā principe,aunque culpa tuuiesse. Esto fuera mejor,mas hizieron lo otro a instācia(segun muchos cuentan)delos que Almagro lleuo: los quales pensauā,o se lo dezian,que mientras Atabaliba viuiesse no ternian parte en oro ninguno,

hasta

hasta henchir la medida de su rescate. Pizarro en fin determino matarlo por quitarse de cuydado: y pensando q̃ muerto ternia menos q̃ hazer en ganar la tierra. Mizole processo sobre la muerte de Guascar rey de aq̃llas tierras, y prouose le tambien que procuraua matar los Españoles: mas esto fue maldad de Filipillo, q̃ declaraua los dichos delos Indios (que por testigos tomauan) como se le antojaua, no hauiendo Español que lo mirasse, ni entendiesse. Atabaliba nego siẽpre aquello, diziẽdo que no cabia en razõ tratar el tal cosa, pues no podria salir cõ ella viuo, por las muchas guardas y prisiones que tenia. Amenazo a Filipillo, y rogo q̃ no le creyessen. Quãdo la sentencia oyo, se quexo mucho de Frãcisco Pizarro, que hauiẽdo le prometido de soltar lo por rescate, lo mataua. Rogole q̃ lo embiasse a España, y q̃ no ensangrentasse sus manos y fama, en quien jamas le ofendio, y lo hauia hecho rico. Quando lo lleuauan a justiciar pidio el bautismo, por cõsejo delos q̃ lo yuan consolando, q̃ otramente viuo lo quemaran. Bautizaron lo, y ahogaron lo a vn palo atado: enterraron le a nuestra vsança entre otros christianos cõ põpa, puso luto Pizarro, y hizo le honradas obsequias. No hay q̃ reprehender alos que le mataron, pues el tiẽpo y sus pecados los castigaron despues: ca todos ellos acabaron mal, como enel processo de su historia veeys. Quito Atabaliba con esfuerço, y mando lleuar su cuerpo al Quito, donde los reyes sus antepassados por su madre estauan. Si de coraçon pidio el bautismo, dichoso el: y fino, pago las muertes q̃ hauia hecho. Era biẽ dispuesto, sabio, animoso, frãco y muy limpio, y bien traydo. Tuuo muchas mugeres, y dexo algunos hijos, vsurpo mucha tierra a su herma no Guascar: mas nunca se puso la boca hasta que lo tuuo preso, ni escupia enel suelo, sino enla mano de vna señora muy principal, por magestad. Los Indios se marauillarõ de su temprana muerte, y loauan a Guascar por hijo del sol, acordandose como adeuinara quan presto hauia de ser muerto Atabaliba, que matar lo mandaua.

Capitulo.cxx. Del linage de Atabaliba, y delos Ingas y Orejones.

Los hombres mas nobles, ricos y poderosos de todas las tierras q̃ llamamos Peru, son los Ingas: los quales siẽpre andan trasquilados, y cõ grandes cercillos enlas orejas: y no los traen colgados, sino enxeridos dentro de tal manera que se les engrãdan, y por esto los llaman los nuestros orejones. Su naturaleza fue de Tiquicaca, q̃ es vna laguna enel Collao, quarenta leguas del Cuzco, la qual quiere dezir isla de plomo: ca de muchas islas q̃ tiene pobladas, alguna lleua plomo, que se llama Tiqui. Bosa ochenta leguas, recibe diez, o doze rios grandes, y muchos arroyos: despide los por vn solo rio empero muy ancho y hõdo, que va a parar en otra laguna quarẽta leguas hazia el oriente, dõde se sume, no sin admiracion de quien la mira. El principal Inga que saco de Tiquicaca los primeros, y q̃ los acaudillo, se nombraua Zopalla, q̃ significa solo señor. Tãbien dizen algunos Indios ancianos, q̃ se llamaua Viracocha, que quiere dezir grassa del mar, y que traxo su gente por la mar. Zopalla en conclusion, afirman q̃ poblo y assento enel Cuzco, de dõde començarõ los Ingas a guerrear la comarca, y aun otras tierras muy lexos, y pusierõ alli la silla y corte de su imperio. Los q̃ mas fama dexarõ por sus excelentes hechos, fueron Topa, Opanguy y Guaynacapa, padre, aguelo y visaguelo de Atabaliba: empero a todos los Ingas passo Guaynacapa, que moço rico suena. El qual hauiendo conquistado el Quito por fuerça de armas, se caso cõ la señora de aq̃l reyno, y huuo enella a Atabaliba y Illescas. Quito en Quito, dexo aq̃lla tierra a Atabaliba, y el imperio y tesoros del Cuzco a Guascar. Tuuo (a lo q̃ dizen) dozientos hijos en diuersas mugeres, y ochocientas leguas de señorio.

Capitulo.cxxj. Dela magestad y riqueza de Guaynacapa, y costumbres de su corte y tierra.

Residian los señores Ingas enel Cuzco, cabeça de su imperio. Guaynacapa empero cõtinuo mucho su viuiẽda enel Quito tierra muy aplazible, por hauerla el cõquistado. Traya siempre consigo muchos orejones, gente de guerra y armada, por guarda y reputacion: los quales andauã con çapatos y plumajes, y otras señales de hõbres nobles y priuilegiados por el arte militar. Seruiase delos hijos mayores, o herederos de todos los señores de su imperio, q̃ muy muchos eran, y cada vno se vestia a fuer de su tierra, porq̃ todos supiessen de dõde eran: y assi hauia tãta diuersidad de trages y colores, que a marauilla honrauã y engrãdecia su corte. Tenia tambien muchos señores grandes y ancianos en su corte, para consejo y estado: estos

aunque trayan gran caſa y ſeruicio no eran yguales enlos aſſientos y honras, ca vnos precedian a otros: vnos andauan en andas, otros en hamacas, y algunos a pie: vnos ſe ſentauan en banquillos altos y grandes, otros en baxos, y otros enel ſuelo: empero ſiempre que qualquiera de todos ellos venia de fuera ala corte, ſe deſcalçaua para entrar enel palacio, y ſe cargaua algo alos ombros para hablar con Guaynacapa, que pareciesſe vaſſallaje. Llegauan a el con mucha humildad, y hablauanle, teniendo los ojos baxos por no lo mirar ala cara, tanto acatamiento le tenian. El eſtaua con mucha grauedad, y reſpondia en pocas palabras: eſcupia quādo en caſa eſtaua enla mano de vna ſeñora por mageſtad, comia con grandiſſimo aparato y bullicio de gente. Todo el ſeruicio de ſu caſa, meſa y cozina, era de oro y de plata: y quādo menos de plata y cobre, por mas rezio. Tenia en ſu recamara eſtatuas huecas de oro, q̄ parecian gigātes, y las figuras al propio y tamaño de quātos animales, aues, arboles y yeruas produze la tierra: y de quantos peces cria la mar, y aguas de ſus reynos. Tenia aſſi meſmo ſogas, coſtales, ceſtas, y troxes de oro y plata: rimeros de palos de oro, q̄ pareciesſen leña raſjada para quemar. En fin no hauia coſa en ſu tierra, q̄ no la tuuieſſe de oro contrahecha: y aun dizen q̄ tenian los Ingas vn vergel en vna iſla cerca dela Puna, dōde ſe yuan a holgar quādo querian mar, q̄ tenia la oztaliza, las flores y arboles de oro y plata, inuenciō y grandeza haſta entōces nunca viſta. Allēde de todo eſto tenia infinitiſſima cātidad de plata y oro por labrar enel Cuzco, que ſe perdio por la muerte de Guaxcar: ca los Indios lo eſcōdieron, viendo q̄ los Eſpañoles ſe lo tomauā, y embiauā a Eſpaña. Muchos lo hā buſcado deſpues aca, y no le hallan: por ventura ſeria mayor la fama que la quantia, aunq̄ le llamauā moço rico, que tal quiere dezir Guaynacapa. Todas eſtas riquezas heredo Guaxcar, juntamente conel imperio, y no ſe habla del tanto como de Atabaliba, no ſin agrauio ſuyo: deue ſer, porque no vino a poder de nueſtros Eſpañoles.

Capitulo.cxxij. Dela religion y dioſes delos Ingas y otras gentes, y de ſus idolatrias, ſuperſticiones y ſacerdotes.

Hay eneſta tierra tantos idolos como oficios, no quiero dezir hōbres, porque cada vno adora lo q̄ ſe le antoja: empero es ordinario al peſcador adorar vn tiburon, o algū otro pez: al caçador vn leō, o vn oſſo, o vna raposa, y tales animales con otras muchas aues y ſauandijas: el labrador adora el agua y tierra. Todos en fin tienen por dioſes principaliſſimos al ſol y luna y tierra, creyēdo ſer eſta la madre de todas las coſas, y el ſol juntamente con la luna ſu muger, criador de todo: y aſſi quādo juran, tocan la tierra, y miran al ſol. Entre ſus muchas Guacas, aſſi llamā los idolos, hauia muchas cō baculos y mitras de obiſpos, mas la cauſa dello aun no ſe ſabe: y los Indios quādo vieron obiſpo cō mitra, preguntauan ſi era Guaca delos chriſtianos. Los templos eſpecialmēte del ſol ſon grādes y ſuntuoſos, y muy ricos. El de Pachacama, el del Collao y del Cuzco y otros, eſtauā aforrados por dētro de tablas de oro y plata: y todo ſu ſeruicio era delo meſmo, q̄ no fue poca riqueza para los cōquiſtadores. Ofrecia alos idolos muchas flores, yeruas, frutas, pā, vino y humo, y la figura delo q̄ pedian hecha de oro y plata: a eſta cauſa eſtauan tan ricos los tēplos. Eran eſſo meſmo los idolos de oro, de plata: aunq̄ muchos hauia de piedra, barro y palo. Los ſacerdotes viſten de blāco, andan poco entre la gente, no ſe caſan: ayunan mucho, aunque ningun ayuno paſſa de ocho dias. y es al tiēpo de ſembrar y ſegar, y de coger oro, y hazer guerra, o hablar conel diablo, y aun algunos ſe quiebran los ojos para ſemejāte habla: y creo q̄ lo hazia de miedo, porq̄ todos ellos ſe atapan los ojos quādo hablan conel: y hablauā le muchas vezes, para reſpōder alas preguntas q̄ los ſeñores y otras perſonas hazen. Entran enlos tēplos llorando y guayando, q̄ guaca eſſo quiere dezir. Han de bruças por tierra haſta el idolo, y hablā conel en lenguaje q̄ los ſeglares no entiēden. No le tocan cō las manos, ſin tener enellas vnas touallas muy blancas y limpias. Sotierran dentro el tēplo las ofrendas de oro y plata. Sacrifican hombres, niños, ouejas, aues, y animales brauos y ſilueſtres q̄ ofrecen caçadores. Catan los coraçones, q̄ ſon muy agoreros, pa ver las buenas, o malas ſeñales del ſacrificio: y cobrar reputaciō de ſantos adeuinos, engañando la gēte. Bozeā mucho enlos tales ſacrificios, y no callā todo aq̄l dia y noche, eſpecial ſi es enel cāpo, inuocādo los demonios. Untā cō la ſangre los roſtros del diablo y puertas del tēplo, y aun rociā las ſepulturas. Si el coraçō y liuianos mueſtran alegre ſeñal, baylan y cātan alegremēte, y ſi triſte, triſtemente: mas tal qual fuere la ſeñal, no dexan de emborracharſe muy bien los que ſe hallan enla fieſta. Muchas vezes ſacrificā ſus propios hijos, que pocos Indios lo hazen, por mas crueles y beſtiales q̄ ſon todos ellos en ſu religion: mas no los comen, ſino ſecā los, y guardan los en grandes tinajones

de plata. Tienẽ casas de mugeres cerradas como monesterios, de dõde jamas salẽ. Capã yaũ castrã los hõbres q̃ las guardan, y aun les cortan narizes y beços, porq̃ no los codicien ellas. Matan ala q̃ se empreña y peca con hombre: mas si jura que la empreño Pachacama, q̃ es el sol, castigan la de otra manera por amor dela casta: al hõbre que a ellas entra cuelgan delos pies. Algunos Españoles dizẽ q̃ ni eran virgines, ni aun castas: y es cierto q̃ corrompe la guerra muchas buenas costũbres. Hilauã y texian estas mugeres ropa de algodon y lana para los idolos: y quemauan la q̃ sobraua cõ huessos de ouejas blancas, y auentauan los poluos hazia el sol.

Capitulo. cxxiij. De la opinion que tienen acerca del diluuio y primeros hombres, los del Peru.

Dizen que al principio del mundo vino por la parte septentrional vn hõbre que se llamo Con, el qual no tenia huessos: andaua mucho y ligero, acortaua el camino, abajando las sierras y alçando los valles, cõ la voluntad solamente y palabra, como hijo del sol q̃ dezia ser. Hinchio la tierra de hõbres y mugeres q̃ crio, y dioles mucha fruta y pan con lo demas ala vida necessario: mas empero por enojo q̃ algunos le hizierõ, boluio la buena tierra q̃ les hauia dado en arenales secos y esteriles, como son los dela costa: y les quito la lluuia, ca nunca despues aca llouio alli. Dexoles solamẽte los rios de piadoso, para q̃ se mantuuiessen cõ regadio y trabajo. Sobreuino Pachacama hijo tãbien del sol y dela luna, q̃ significa criador, y desterro a Con, y conuertio sus hombres enlos gatos, gesto de negros q̃ hay: tras lo qual crio el de nueuo los hõbres y mugeres como son agora, y proueyoles de quantas cosas tienen. Por gratificaciõ de tales mercedes tomaron le por dios, y por tal lo tuuieron y honraron en Pachacama, hasta q̃ los christianos lo echarõ de alli, de q̃ muy mucho se marauillauan. Era el tẽplo de Pachacama, q̃ cerca de Lima estaua, famosissimo en aq̃llas tierras, y muy visitado de todos por su deuociõ y oraculos: ca el diablo aparecia y hablaua cõ los sacerdotes q̃ alli morauã. Los Españoles q̃ fueron alla con Fernando Pizarro tras la prisiõ de Atabaliba, lo despojarõ del oro y plata, que fue mucha: y despues de sus oraculos y visiones, que cessaron cõ la cruz y sacramento, cosa para los Indios nueua y espãtosa. Dizen assi mesmo que llouio tãto vn tiempo, que anego todas las tierras baxas, y todos los hombres, sino los que cupieron en ciertas cuevas de vnas muy altas sierras: cuyas chiquitas puertas taparon de manera que agua no les entrasse. Metieron dentro muchos bastimentos y animales. Quando llouer no sintieron, echaron fuera dos perros: y como tornaron limpios, aunque mojados, conocieron no hauer menguado las aguas. Echaron despues mas perros, y tornando enlodados y enxutos entendieron que hauian cessado, y salieron a poblar la tierra: y el mayor trabajo q̃ para ello tuuieron y estoruo, fueron las muchas y grandes culebras, que dela humidad y cieno del diluuio se criaron, y agora las hay tales: mas al fin las mataron, y pudieron biuir seguros. Tambien creen la fin del mundo, empero q̃ procedera primero grãdissima seca, y se perderan el sol y luna que adoran: y por aquesto dan grandes alaridos, y llozan quando hay eclipses, mayormente del sol, temiendo que se van a perder, el y ellos y todo el mundo.

Capitulo. cxxiiij. De la toma del Cuzco ciudad riquissima, y muy señalada.

Informado Francisco Pizarro dela riqueza y ser del Cuzco, cabeça del imperio delos Ingas, dexo a Caxamalca, y fue alla. Camino a recado, porq̃ Quizquiz andaua corriẽdo la tierra con gran exercito que hiziera dela gẽte de Atabaliba, y de otra mucha. Topo con ellos en Xauxa, y sin pelear llego a Vilcas, dõde Quizquiz pẽsando aprouechar se delos enemigos por tener la cuesta, dio sobre la vãguarda que Soto lleuaua. Mato seys Españoles, y hirio otros muchos, y ayna los desbaratara todos: mas sobreuino la noche q̃ los desparrio. Quizquiz se subio a lo alto con alegria, y Soto se rehizo con los que Almagro traxo. A penas era amanecido el dia siguiente, quãdo ya peleauan los Indios. Almagro que capitaneaua, se retraxo a lo llano, para se aprouechar alli dellos con los caualos. Quizquiz no entendiendo aquel ardid, ni el nueuo socorro, penso que huyan, y començo a yr tras ellos, peleando sin orden. Reboluieron los de caualo, y alãcearõ infinitos Indios delos de Quizquiz, que conel tropel delos caualos y espessa niebla que hazia, no sabian de si, y huyeron. Llego Pizarro conel resto del exercito, estuuo alli

cinco dias a ver en que paraua la guerra. Vino Vāgo hermano de Atabaliba a darſe le: el lo recibio muy bien, y lo hizo rey, poniendo le la boꝛla que acoſtumbrā los Ingas. Siguio ſu camino con grandes compañas de Indios, que a ſeruir ſu nueuo Inga venia. Llegando cerca del Cuzco ſe deſcubꝛieron muchos grādes fuegos, y embio coꝛriēdo alla la mitad delos caualios a eſtoꝛuar, o remediar el fuego, creyendo q̄ los vezinos quemauan la ciudad, poꝛque no gozaſſen della los chriſtianos: empero no era fuego para daño, ſino para ſeñal y humo. Salieron tātos hombꝛes con armas a ellos, que les hizieron huyꝛ a puras pedradas la ſierra abaxo. Llego eneſto Piçarro que amparo los huydos, y peleo con los perſeguidoꝛes tan animoſamente q̄ los puſo en huyda. Ellos que ſe veyā heridos y acoſſados, dexaron las armas y pelea, y a mas coꝛrer ſe metieron enla ciudad. Tomaron ſu hato, y ſalieron ſe luego aq̄lla meſma noche los que ſuſtentauā la guerra. Entraron otro dia los Eſpañoles encl Cuzco ſin cōtradicion ninguna: y luego començaron vnos a deſentablar las paredes del tēplo que de oꝛo y plata erā, otros a deſenterrar las joyas y vaſos de oꝛo que con los muertos eſtauā, otros a tomar idolos q̄ delo meſmo erā. Saquearon tambien las caſas, y la foꝛtaleza, que aun tenia mucha plata y oꝛo de lo de Guaynacapa. En fin huuieron alli y ala redonda mas cantidad de oꝛo y plata, que con la priſion de Atabaliba hauian hauido en Caxamalca: empero como eran muchos mas que no alla, no les cupo a tanto. Poꝛ lo qual y poꝛ ſer la ſegunda vez, y fin priſion de rey, no ſe ſono aca mucho: tal Eſpañol huuo que hallo andādo en vn eſpeſſo ſoto, ſepulchꝛo entero de plata, que valia cinquenta mil caſtellanos: otros los hallaron de menos valoꝛ, mas hallaron muchos: ca vſauā los ricos hōbꝛes de aquellas tierras enterrarſe aſſi poꝛ el cāpo a par de algun idolo. Anduuieron aſſimiſmo buſcando el theſoꝛo de Guaynacapa y reyes antiguos del Cuzco, que tan afamado era: pero ni entonces, ni deſpues ſe hallo. Mas ellos que con lo hauido no ſe contentauā, fatigauan los Indios cauando, y traſtoꝛnando quanto hauia: y aun les hizieron hartos malos tratamientos y crueldades, poꝛque dixeſſen del, y moſtraſſen ſepulturas.

Capitulo.cxxv. Delas calidades y coſtūbꝛes del Cuzco.

EN Cuzco esta mas alla dela Equinocial dezisiete grados: es aspera tierra, y de mucho frio y nieues. Tienen casas de adobes de tierra cubiertas con esparto, q̃ hay mucho por las sierras: las quales lleuan tambien de suyo nabos y altramuces. Los hombres andã en cabello, mas vendanse las cabeças: visten camisas de lana y pañicos. Las mugeres traen sotanas sin mãgas, que saxan mucho con cintas largas: y mantellinas sobre los ombros prendidas con gordos alfileres de plata, o cobre, que tienen las cabeças anchas y agudas con que cortã muchas cosas. Comen cruda la carne y el pescado. Aqui son propiamente los Orejones, que se abren y engrãdan mucho las orejas, y cuelgan dellas vnos sortijones de oro. Casan con quãtas quieren, y aun algunos con sus propias hermanas: mas los tales son soldados. Castigan de muerte los adulterios, sacan los ojos al ladron, que me parece su propio castigo. Guardã mucha justicia en todo, y aun dizen q̃ los mesmos señores la executã. Heredan los sobrinos, y no los hijos: solamẽte heredã los Ingas a sus padres como mayorazgos, el que toma la borla, ayuna primero, todos se entierrã: los pobres y oficiales llanamente, aunque les ponen sobre las sepulturas vna alabarda, o mortion si es soldado, vn martillo si platero: y si caçador vn arco y flechas. Para los Ingas y señores hazen grãdes hoyos, o bouedas que cubren de mantas, donde cuelgan muchas joyas, armas y plumajes. Ponen dentro vasos de plata y oro, con agua y vino y cosas de comer: meten tambien algunas de sus amadas mugeres, pages, y otros criados que los siruan y acompañen: mas estos no van en carne, sino en madera. Cubren lo todo de tierra, y echan de contino por encima de aquellos sus vinos. Quando Españoles abrian estas sepulturas, y desparzian los huessos, les rogauã los Indios que no lo hiziessen, porque juntos estuuiessen al resucitar: ca bien creen la resurrecion delos cuerpos, y la immortalidad delas almas.

Capitulo. cxxvj. De la conquista del Quito.

QUminaguy que con cinco mil hombres huyo de Caxamalca quãdo Atabaliba fue preso, camino derecho al Quito, y alçose conel, barruntando la muerte de su rey. Hizo muchas cosas como tyrano: mato a Illescas, porque no le impidiesse su tyrania yendo por los hijos de Atabaliba su hermano de padre y madre, y a rogalle mãtuuiesse lealtad, paz y justicia en aquel reyno. Dessollole, y hizo del cuero vn aramboz, crueldad nunca oyda. Desenterraron el cuerpo de Atabaliba dos mil Indios de guerra, y lleuaron lo al Quito, como el mãdara. Ruminaguy los recibio en Aribãba muy bien, y con la põpa y cerimonias que alos huessos de tan grã principe acostumbran. Hizoles vn bãquete y borrachera, y matolos, diziendo que por hauer dexado matar a su buen rey Atabaliba. Tras esto junto mucha gẽte de guerra, y corrio la prouincia de Tumebãba. Piçarro escriuio a Sebastian de Benalcaçar, que por su teniente estaua en san Miguel, fuesse al Quito a castigar a Ruminaguy, y remediar alos Cañares, que se quexauan y pediã ayuda. Benalcaçar se partio luego con dozientos peones Españoles y ochenta de cauallo, y los Indios de seruicio y carga que le parecio. Acudiã al Peru con la fama del oro tantos Españoles, que ayna se despoblarã Panama, Nicaragua, Quauhtemallã, Cartagena, y otros pueblos y islas: y a esta jornada fueron de buena gana, porque dezia ser el Quito tã rico como el Cuzco, aunque hauia de caminar ciento y veynte leguas antes de llegar alla, y pelear con hõbres mañosos y esforçados. Ruminaguy que desto auiso tuuo, espero los Españoles ala raya de su tierra con doze mil hõbres bien armados a su manera. Hizo muchas cauas y albarradas en vn mal passo, que guardar propuso. Llegaron los Españoles alli, acometieron el fuerte los de pie, rodearon los de caualio, y passarõ alas espaldas, y en breue espacio de tiẽpo rompieron el esquadron, y mataron muchos Indios. Ellos hirieron muchos Españoles, y mataron algunos, y tres, o quatro caualios, con cuyas cabeças hizierõ alegrias: ca preciauan mas degollar vn animal de aquellos que tãto los perseguia, que diez hombres: y siempre las ponia despues donde las viessen christianos, con muchas flores y ramos en señal de victoria. Rehizo su exercito Ruminaguy, y prouãdo ventura dioles batalla en vn llano, enla qual le mataron infinitos: ca los caualios pudieron bien correr, y reboluerse alli: empero no perdio por esso animo, aunq̃ no osso pelear mas en batalla, ni de cerca. Hinco vna noche muchas estacas agudas por arriba en vn llano, y dio muestra de batalla, para que arremetiessen los caualios y se mãcassen. Benalcaçar lo supo delas espias que traya, y desuiose dela estacada. Los Indios entõces se retiraron primero que llegasse, y hizieron en otro valle muchos hoyos grandes para que cayessen los caualios, y enramados para que no los viessen. Los Españoles passaron muy lexos dellos, ca fueron auisados: y quisierõ pelear, mas

no tuuieron lugar. Hizieron luego los Indios enel camino mesmo infinitos hoyuelos, del tamaño dela pata de cauallo: y pusieron se cerca para q̃ los acometiessen, y mancassen los cauallos alli. Mas como ni en aql, ni enlos otros sus primeros ardides no pudierõ engañar los Españoles, se fueron al Quito, diziendo q̃ los barbudos erã tan sabios como valiẽtes. Dixo Ruminaguy a sus mugeres, ale graos q̃ ya vienen los christianos cõ quien os podreys holgar. Rieronse algunas como mugeres, no pẽsando quiça mal ninguno. El entõces degollo las risueñas, q̃mo la recamara de Atabaliba cõ mucha y rica ropa, y desamparo la ciudad. Entro en Quito Benalcaçar con su exercito sin estoruo: empero no hallo la riqza publicada, que mucho desplugo a todos los Españoles: desenterrarõ muertos, y ganarõ para la costa. Ruminaguy, o enojado desto, o arrepentido por no hauer quemado a Quito, o por matar los christianos, trasnocho cõ su gẽte, y puso fuego ala ciudad por muchos cabos: y sin esperar al dia, ni alos Españoles, se boluio antes que amaneciesse.

Capitulo.cxxvij. Delo que acontecio a Pedro de Aluarado enel Peru.

Publicada la riqueza del Peru, negocio Pedro de Aluarado conel Emperador vna licencia para descubrir y poblar en aql la prouincia, donde no estuuiessen Españoles: y hauida embio a Garci Holguin con dos nauios, a entender lo q̃ alla passaua. Y como boluio loando la tierra, y espantado delas riquezas que con la prision de Atabaliba todos tenia: y diziendo que tambien eran muy ricos Cuzco y el Quito, reyno cerca de puerto Viejo, determinose de yr alla el mismo. Armo en su gouernacion el año de mil quinientos treynta y cinco mas de quatrocientos Españoles, y cinco naos, en que metio muchos cauallos. Toco en Nicaragua vna noche, y tomo por fuerça dos buenos nauios, q̃ se adereçauan para lleuar gente, armas y cauallos a Piçarro. Los que hauiã de yr en aquellos nauios holgaron de passar conel, antes q̃ esperar otros: y assi tuuo quinientos Españoles, y muchos cauallos. Desembarco en puerto Viejo cõ todos ellos, y camino hazia Quito, preguntãdo siempre por el camino. Entro en vnos llanos de muy espessos montes, donde ayna perecieran sus hombres de sed: la qual remediaron a caso, ca toparon vnas muy grãdes cañas llenas de agua. Mataron la hãbre con carne de cauallos, que para esso degollauã, aunque valian a mil y mas ducados. Llouioles muchos dias ceniza, que lançaua el Volcan del Quito a mas de ochenta leguas: el qual echa tãta llama, y trae tãto ruydo quando hierue, q̃ se vee mas de cien leguas, y segun dizen espãta mas que truenos y relãpagos. Abrieron a manos buena parte del camino, tales boscajes hauia. Passaron tãbien vnas muy neuadas sierras, y marauillaronse del mucho neuar que hazia tan debaxo la equinocial. Elaronse alli sesenta personas: y quando fuera de aquellas nieues se vieron, dauan gracias a Dios que dellas los librara: y dauan al diablo la tierra y el oro tras que yuan hãbrientos y muriendo. Hallaron muchas esmeraldas, y muchos hombres sacrificados: ca son los de alli muy crueles idolatras. Viuen como sodomitas, hablan como moros y parecen judios.

Capitulo.cxxviij. De como Almagro fue a buscar a Pedro de Aluarado, y de otros acontecimientos en Xauxa y Cuzco.

Vizquiz capitan de Atabaliba viendo enagenarse el imperio delos Ingas, procuro restaurarlo quãto en su mano fuerça tenia gran autoridad entre los Orejones. Dio la boz la a Paulo hijo de Guaynacapa, recogio mucha gente que andaua descarriada con la perdida del Cuzco, y pusola enla prouincia que llamã Condesuyo para dañar los christianos. Piçarro embio alla a Hernãdo de Soto con cincuenta cauallos: mas quando llego era partido Quizquiz a Xauxa, con pensamiento de matar y robar los Españoles que alli estauan conel thesorero Alonso Riquelme: acometiolos, mas defendieronse. Fue Piçarro auisado desto, y despacho corriendo a Diego de Almagro con muchos de cauallo, ca le mucho escozia hauer dexado en Xauxa grã dinero con chico recaudo: y tãbien para que fuesse (despues de socorrido Xauxa) a saber de Pedro de Aluarado, que tenia nueua como venia al Peru con mucha gente: y o no consentirle desembarcar, o comprarle la armada. Fue pues Almagro, juntose con Soto, y corrieron entrambos de Xauxa a Quizquiz: y con tanto se partio para Tumbez a mirar si venia, o andaua por aquella costa Pedro de Aluarado con su flota. Supo alli como Aluarado desembarcara en puerto Viejo, boluio a

san Miguel por mas hombres y caualos, y camino a Quito. En llegãdo alla se le sometio Benalcaçar, comẽço a capitanear, conquisto algunos pueblos y palenques de aq̃l reyno, que no se hauiã podido ganar. Passo el rio de Tiribãba cõ mucho peligro, por yr muy crecido, y por hauer quemado los Indios la puente: los quales estauã ala otra ribera con armas. Peleo conellos, vẽcio y prendio al capitan, que le dixo como a dos jornadas de alli estauã quinientos christianos combatiendo vn peñol del señor Zopoçopaguy. Almagro embio luego siete de caualo a ver si aq̃llo era verdad, para proueer lo que conuiniesse, fiẽdo Aluarado, o alguno otro que quisiesse vsurpar aquella tierra. Aluarado cogio los siete corredores, informose dellos muy por entero de todo lo que Frãcisco Piçarro hauia hecho y hazia, y del mucho oro y gente que tenia, y quãtos eran los Españoles que con Almagro estauan. Soltolos, y acercose al real de Almagro con proposito de pelear conel, y echarlo de alli. Almagro de que lo supo, temio: y por no arriscar su vida y su honra si alas manos viniessen, ca tenia doblada gente menos, acordo yrse al Cuzco, y dexar alli a Benalcaçar como primero estaua. Filipillo de Pohechos que descontento y enojado estaua, se passo al real de Aluarado con vn Indio cacique, y le dixo la determinacion de Almagro: y si le queria prender, que fuesse luego aquella mesma noche, y hallaria poca resistencia, y el seria la guia. Ofreciole assi mesmo de acabar con los señores y capitanes de toda aquella tierra, que fuessen sus amigos y tributarios, que ya lo hauia recabado con los que tenia presos Almagro. Bolgo Aluarado con tales nueuas, camino con su gente, y fue a Tiribãba con las vanderas tendidas, y orden de pelear. Almagro que sin grã verguença suya no podia partirse, esforço sus Españoles, hizo dos esquadras dellos, y aguardo los contrarios entre vnas paredes por mas fuerte. Ya estauã a vista vnos de otros y para rõper, quãdo començaron muchos de ambas partes a dezir paz, paz. Estuuieron todos quedos, y pusieron treguas por aquel dia y noche, para que se viessen y hablassen entrambos capitanes. Tomo la mano del negocio el licenciado Caldera de Seuilla, y concerto los assi: que diesse Aluarado toda su flota como la traya, a Piçarro y Almagro por cien mil pesos de buen oro: y que se apartasse de aquel descubrimiento y conquista, jurando de nunca boluer alla en vida dellos. El qual concierto no se publico entonces, por no alterar los de Aluarado, que brauos y desseosos eran: antes dixeron que hauian hecho compañia en todo, con que Aluarado prosiguiesse el descubrimiento por mar, y ellos las conquistas de tierra, y conesto no huuo escandalo ninguno. Acepto Aluarado este partido por no hallar tan rica la tierra como le dezian, y Almagro gano mucho en darle tantos dineros.

Capitulo.cxxix. Delo que hizieron Almagro y Aluarado, y dela muerte de Quizquiz.

NO tuuo Almagro de que pagar los cien mil pesos de oro a Pedro de Aluarado por su armada, en quanto se hallo en aquella conquista, aunque huuieran en Carãba vn tẽplo chapado de plata: o no quiso sin Piçarro, o por lleuar lo primero donde no pudiesse deshazer la venta: assi q̃ se fuerõ ambos a san Miguel de Tangarara. Aluarado dexo muchos de su compañia a poblar en Quito cõ Benalcaçar, y lleuo cõsigo los mas y mejores. Benalcaçar passo mucho trabajo en su cõquista, assi por ser mala tierra, como por ser la gẽte muy guerrera, que tãbien pelean con honda las mugeres como sus maridos. Almagro y Aluarado supieron en Tumebãba como Quizquiz yua huyendo de Soto, y de Juã y Gonçalo Piçarro, que lo perseguian a caualo: y que lleuaua vna grã presa de hõbres y ouejas, y mas de quinze mil soldados. Almagro no lo creyo, ni quiso lleuar los Cañares, que se ofrecia dar enlas manos a Quizquiz con todo su exercito y caualgada. Quãdo llegaron a Chaparra, toparon a deshora con Sotaurco, que yua cõ dos mil hõbres descubriendo el camiño a Quizquiz, y prendieronle peleando. Sotaurco dixo como Quizquiz venia detras vna grã jornada conel cuerpo del exercito, y alos lados y espaldas cada dos mil hõbres, recogiendo vitualas, que assi acostumbraua caminar en tiẽpo de guerra: aguijarõ presto los de caualo, por llegar a Quizquiz antes que la nueua. Era el camino tã pedregoso y cuesta abaxo, que se desherraron casi todos los caualos. Herraron a media noche con lumbre, y aun con miedo no los tomassen los enemigos embaraçados. Otro dia enla tarde llegaron a vista del real de Quizquiz: el qual como los vio, se fue conel oro y mugeres por vna parte, y echo por otra que muy agra era toda la gente de guerra con Guaypalcon hermano de Atabalipa. Guaypalcõ se hizo fuerte en vnas altas peñas, y echaua galgas, que dañaron mucho alos nuestros: mas fuese luego aquella noche, porque se vio sin comida y atajado. Corrieron tras el los de caualo, y no lo pudieron desbaratar, aunque le ma

taron algunos. Quizquiz y Guaypalcon ſe juntaron, y ſe fueron a Quito, penſando que pocos, o ningunos Eſpañoles quedaron alla, pues venian alli tãtos. Huuieron vn rencuentro con Sebaſtiã de Benalcaçar, y fueron perdidoſos. Dixeron los capitanes a Quizquiz que pidieſſe paz alos Eſpañoles pues erã inuencibles: y que le guardariã amiſtad, pues eran hombres de bien, y no tentaſſe mas la fortuna que tãto los perſeguia. El los amenazo, porque moſtrauã cobardia, y mãdo que le figuieſſen para rehazerſe. Replicaron ellos que dieſſe batalla, pues les ſeria mas honra y deſcãſo morir peleando con los enemigos, que de hãbre por los deſpoblados. Quizquiz los deſhonro por eſto, juran do de caſtigar los amotinadores. Guaypalcon entonces le tiro vn bote de lãça por los pechos: acudieron luego con hachas y porras otros muchos, y mataron lo: y aſſi acabo Quizquiz con ſus guerras, que tan famoſo capitan fue entre Orejones.

Capitulo.cxxx. De vn mal rencuentro que recibieron los nueſtros dela retaguarda de Quizquiz, y de como Aluarado entrega ſu armada y recibe cien mil peſos de oro.

Pocas leguas de camino, ya que Quizquiz yua huyendo, toparon nueſtros Eſpañoles ſu retaguarda, que como los vido, ſe puſo a defender que no paſſaſſen vn rio. Erã muchos, y vnos guardaron el paſſo, y otros paſſaron el rio por muy arriba a pelear, pẽſando matar y tomar en medio los chriſtianos. Tomaron vna ſerrezuela muy aſpera por ampararſe delos cauallos, y alli pelearon con animo y ventaja. Mataron algunos cauallos, que con la maleza dela tierra no podiã reboluerſe: y hirieron muchos Eſpañoles. y entre ellos a Aloniſo de Aluarado de Burgos en vn muſlo, que ſe lo paſſaron, y ayna matarã a Diego de Almagro. Quemaron la ropa que no pudieron lleuar, dexaron quinze mil ouejas, y quatro mil perſonas q̃ por fuerça lleuauã, y ſubieronſe a lo alto. Eran las ouejas del ſol: ca teniã los templos cada vno en ſu tierra grãdes rebaños dellas, y nadie las podia matar ſo pena de ſacrilegio, ſaluo el rey en tiẽpos de

guerra y caça. Inuentaron esto los reyes del Cuzco, para tener siempre bastimento de carne enlas continuas guerras que hazian. Llegados que fueron los nuestros a san Miguel, despacho Aluarado a Garci Holguin a puerto Viejo, a entregar los nauios de su flota a Diego de Mora capitan de Almagro: el qual entonces hizo grandes dadiuas y socorros en dineros, armas y caualios alos suyos, y alos de Aluarado. Fundo luego a Trugillo como Piçarro escriuio, dexo por teniente a Miguel de Astete, y vinose a Pachacama, donde Fracisco Piçarro recibio muy bien a Pedro de Aluarado, y le pago de contado los cien mil pesos de oro, que Almagro prometio por la flota. No faltarõ ruynes que dixessen a Piçarro prendiesse a Aluarado, por hauer entrado con mano armada en su iuridicion, y lo embiasse a España, y que no le pagasse: y ya que pagar le quisiesse, no le diesse sino cincuenta mil pesos, pues mas no valiã los nauios, dos delos quales erã suyos. Piçarro no lo quiso hazer, antes le dio otras muchas cosas, y lo dexo yr libremente, como supo estar las naos en san Miguel, y en poder de Diego de Mora. Fue se Aluarado a Quauhtemallan casi solo, y quedaron enel Peru los suyos, que como eran nobles y valientes y aun brauosos, llegaron a ser despues muy principales en aquella tierra.

Capitulo.cxxxj. Del principio delas dissensiones entre Piçarro y Almagro, y delas nueuas capitulaciones entre ellos.

Francisco Piçarro pobló tras esto la ciudad delos Reyes ala ribera de Lima, rio fresco y aplazible, quatro leguas de Pachacama, y cerca dela mar. Passo a ella los vezinos de Xauxa, que no era tan buena vivienda: embio al Cuzco a Diego de Almagro con muchos Españoles a regir la ciudad, y el fuese a Trugillo a repartir la tierra y Indios entre los pobladores. Tuuo nueua y cartas Almagro estãdo enel Cuzco, de como el Emperador le hauia hecho mariscal del Peru, y gouernador de cien leguas de tierra, mas adelante q̃ Piçarro gouernaua, y quiso ser lo luego, y antes de tener la prouision. Y como el Cuzco no entraua enla gouernacion de Piçarro, y hauia de caer enla suya, començo a repartir la tierra, y mãdar y vedar por si, dexãdo los poderes del compañero y amigo: y no le faltaron para ello fauor y consejo de muchos, entre los quales era Hernãdo de Soto. Embio corriendo Piçarro a Verdugo con poder para Juã Piçarro, y reuocacion de Almagro. Contradixeron le reziamente Juan y Gonçalo Piçarro, y los mas del regimiento, y assi no salio con su intento. Llego Piçarro enesto por la posta, y apaziguolo todo amigablemente. Juraron de nueuo sobre la hostia consagrada Piçarro y Almagro su vieja cõpaña y amistad, y cõcertaron que Almagro fuesse a descubrir la costa y tierra de hazia el estrecho de Magallanes: porq̃ dezian los Indios ser muy rica tierra el Chili, que por aquella parte estaua: y q̃ si buena y rica tierra hallasse, que pediriã la gouernacion della para el, y sino que partiriã la de Piçarro, como la demas hazienda entresi. Harto buen concierto era, si engañoso no fuera. Juraron empero entrambos de nunca ser el vno contra el otro, por bien, ni mal que les fuesse. Y aun afirman muchos que dixo Almagro quando juraua, que Dios le confundiesse cuerpo y alma si lo quebrãtaua, ni entraua con treynta leguas enel Cuzco, aunque el Emperador se lo diesse: otros que dixo, Dios le confunda el cuerpo y alma al que lo quebrantare.

Capitulo.cxxxij. Dela entrada que Diego de Almagro hizo al Chili, y alguna relacion dela tierra y costumbres.

Dereçose Almagro para yr al descubrimiento de Chili como estaua concertado: dio y empresto muchos dineros alos que yuã conel porque lleuassen buenas armas y caualios: y assi junto quinientos y treynta Españoles muy luzidos, y que de buena gana querian yr tã lexos por su liberalidad, y por la grã fama de oro y plata de aquellas tierras. Muchos tãbien huuo que dexaron sus casas y repartimientos por yr conel, pensando mejorarlos. Almagro dexo enel Cuzco a Juã de Rada criado suyo, haziendo mas gẽte. Embio delãte a Juan de Saauedra de Seuilla con ciento, y el partiose luego con los otros quatrocientos y treynta, y con Paulo y Villaoma grã sacerdote, Filipillo, y otros muchos Indios honrados, y de seruicio y carga. Topo Saauedra enlos Charcas ciertos Chileses que trayã al Cuzco, no sabiendo lo q̃ passaua, su tributo en tejuelas de oro fino, que pesaron ciento y cinquenta mil pesos: buen principio de jornada, si tal fin tuuiera. Quiso prender alli al capitan Gabriel de Rojas, que por

Piçarro estaua: mas el se guardo, y se boluio al Cuzco por otro camino con su gente. Delos Charcas al Chile passo Almagro mucho trabajo, hãbre y frio: ca peleo con grandes hombres de cuerpo, y diestros flecheros. Elaronse le muchos hõbres y cauallos passando vnas grãdes sierras neuadas, donde tãbien perdio su fardaje. Hallo rios que corren de dia y no de noche, a causa que las nieues se derriten con el sol, y se yelan con la luna. Visten los de Chile cueros de lobos marinos, son altos y hermosos, vsan arcos en la guerra y caça. Es la tierra bien poblada, y del tẽple que nuestra Andaluzia, sino q̃ alla es noche quãdo aca dia, y su verano quãdo nro inuierno: en fin podemos dezir q̃ son antipodes nuestros. Hay muchas ouejas como en el Cuzco, y muchos auestruzes: Españoles los mataũ a cauallo, poniendose en paradas, que vn cauallo no corre tanto como trota vn auestruz.

Capitulo.cxxxiij. De la buelta de Fernando Piçarro al Peru con titulo de Marques para su hermano, y del seruicio que pidio para el Emperador.

POco despues que Almagro se partio a Chili, llego Fernando Piçarro a Lima ciudad delos Reyes. Leuo a Frãcisco Piçarro titulo de marques delos Atauillos: y a Diego de Almagro la gouernacion del nueuo reyno de Toledo, cien leguas de tierra, contadas dela raya dela nueua Castilla juridicion y distrito de Piçarro hazia el sur y leuante. Pidio seruicio alos conquistadores para el Emperador, que dezia pertenecer le como a rey todo el rescate de Atabaliba, que tãbien era rey. Ellos respõdieron que ya le hauiã dado su quinto q̃ le venia de derecho, y ayna huuiera motin: porq̃ los motejauã de villanos en Españia y corte, y no merecedores de tanta parte y riquezas. Y no digo entonces, pero antes y despues lo acostumbran dezir aca los que no vãa Indias: hõbres q̃ por vẽtura merecen menos lo que tienẽ, y que no se hauiã de escuchar. Frãcisco Piçarro los aplaco, diziendo que merecia aq̃llo por su esfuerço y virtud: y tantas frãquezas y preeminencias, como los que ayudaron al rey don Pelayo y alos otros reyes, a ganar a Españia delos moros. Dixo a su hermano que buscasse otra manera para cumplir lo que auia prometido, pues ninguno q̃ria dar nada ni el les tomaria lo q̃ les dio. Fernãdo Piçarro entõces tomaua vn tãto por cierto de lo q̃ hundiã, por lo qual incurrio en grã odio de todos: mas el no alço la mano de aq̃llo, antes se fue al Cuzco a otro tãto, y trabajo de ganar la voluntad a Mango Inga, para sacar le alguna gran quãtia de oro para el Emperador, que muy gastado estaua con las jornadas de su coronacion, del Turco en Viena, y de Tunez.

Capitulo.cxxxiiij. De la rebelion de Mango Inga contra Españoles.

MAngo hijo de Guaynacapa, a quien Francisco Piçarro dio la borla en Vilcas, se mostro bullicioso y hõbre de valor, por lo qual fue metido en la fortaleza del Cuzco en prisiones de hierro: mas desde alli, y aun antes que le prendiessen, tramo de matar los Españoles, y hazerse rey como su padre fue. Hizo hazer muchas armas de secreto, y grãdes sementeras, para tener el pan abasto en las guerras y cercos que poner esperaua. Concerto con su hermano Paulo, con Villaoma y Filipillo, que matassen a Diego de Almagro cõ todos los suyos en los Charcas, o donde mas aparejo hallassen, que assi haria el a Piçarro y a quãtos estauan en Lima, Cuzco y las otras poblaciones. No podia Mãgo effectuar su proposito estãdo preso, y rogo a Juan Piçarro que conquistãdo andaua el Collao, lo soltasse, antes que viniesse Fernãdo Piçarro, prometiendo ser muy leal y obediente al gouernador. Como se vio suelto, hizose muy familiar de Fernando Piçarro, que le pedia dineros, para huyr del Cuzco a su saluo con su amistad y fauor. Assi que pidio licencia a Fernãdo Piçarro, para yr a vna solenne fiesta que se hazia en Vincay: y que le traeria de alla vna estatua de oro maciça, que al propio y tamaño de su padre estaua labrada. Fue se la semana santa del año de mil quinientos treynta y seys. Quando en Vincay estuuo, mofaua y blasfemaua delos Españoles. Conuoco muchos señores y otras personas, y dio conclusion en el alçamiento que pensaua. Hizo matar muchos Españoles que andauan en las minas, y quantos Indios los seruian. Embio vn capitan con buen exercito al Cuzco: el qual llego, y entro tan de subito, que tomo la fortaleza, sin que los Españoles estoruar lo pudiessen, y la sostuuo seys, o siete dias: en fin delos quales la recobraron los nuestros peleando valerosamente. Murieron sobre ella algunos, y

Juan Piçarro de vna pedrada que de noche le dieron enla cabeça. Sobreuino Mango, cerco la ciudad, puſole fuego, y combatia la cada lleno de luna.

Capitulo.cxxxv. De como Almagro tomo por fuerça el Cuzco alos Piçarros, y comiençan las guerras ciuiles entre ellos.

Stando Almagro guerreando a Chile, llego Juan de Rada con las prouiſiones de ſu gouernacion, que hauia traydo Fernando Piçarro: con las quales (aunque le coſtarõ la vida) ſe holgo mas que con quãto oro, ni plata hauia ganado: ca era codicioſo de hõra. Entro en conſejo con ſus capitanes ſobre lo que hazer deuia: y reſumioſe con parecer delos mas, de boluer al Cuzco a tomar enel (pues en ſu iuridicion cabia) la poſſeſſion de ſu gouernacion. Bien huuo muchos que le dixeron y rogaron poblaſſe alli, o enlos Charcas tierra riquiſſima, antes de yr: y embiaſſe a ſaber entre tãto la voluntad de Francisco Piçarro, y del cabildo del Cuzco: porque no era juſto deſcompadrar primero. Quien mas atizo la buelta, fueron Gomez de Aluarado, Diego de Aluarado, y Rodrigo Orgoños ſu amigo y priuado. Almagro en fin determino de boluer al Cuzco a gouernar por fuerça, ſi de grado los Piçarros no quiſieſſen, y tambien porque dezian eſtar alçado el Inga: lo qual ſe publico por huyr del campo Paulo y Villaoma, no hallando gente, ni coyuntura para matar los chriſtianos, como trayan vedido. Almagro embio tras Filipillo, q̃ como participante dela cõjuracion tãbien huyera: y hizo lo quartos, porq̃ no lo auiſo, y por que ſe paſſo a Pedro de Aluarado en Xaribamba. Confeſſo el maluado al tiempo de ſu muerte, hauer acuſado falſamente a ſu buen rey Atabaliba, por yazer ſeguro con vna de ſus mugeres. Era vn mal hõbre Filipillo de Pohechos, liuiano, incõſtante, mentiroſo, amigo de rebueltas y ſangre, y poco chriſtiano, aunque bautizado. Tuuo Almagro muchos trabajos ala buelta, comio los caualos que ſe le murieron ala yda, coſa bien de notar: porque al cabo de quatro meſes, o mas tiẽpo, eſtauã por corrõper, y tan freſcos (ſegun dizen) como rezien muertos. Eſtauanſe tambien los Eſpañoles arrimados

alas peñas con las riendas enlas mãnos,q̃ parecian bíuos.Proueyo de agua su exercito enlos des/poblados con ouejas,que lleuauan a quatro y mas arrouas della en odres y zaques de otras ouejas: y aun muchos Españoles fueron caualgando enellas,aunque no es caualleria para su colera.Mara uillaronse mucho los de Almagro,quãdo al Cuzco llegaron,en lo ver cercado de Indios.Trato cõ el Inga la paz,diziendo si alçaua el cerco,que le perdonaria lo hecho como gouernador:y sino que lo destruyria,que a esso venia.Mango respondio que se viessen,y que holgaua de su venida y gouerna/cion.Almagro sin pensar enla malicia,fue a recaudo por otros incõuinientes,dexãdo en guarda de su real a Juan de Saauedra.Fernando Piçarro que supo estas vistas,salio a hablar cõ Saauedra, dauale cinquenta mil castellanos,porq̃ se metiesse conel dentro el Cuzco:no le oso enojar,q̃ tenia mu/cha gente,y muy fuerte plaça,y tornose bien triste y desconfiado.Tampoco pudo Mango prender a Almagro,y perdio esperança de recobrar el Cuzco:y porq̃ no le tomassen entre puertas los de Alma gro y Piçarro,dexo el cerco,y fuese alos Andes que llaman,vna gran montaña sobre Guamanga. Llego Almagro su exercito al Cuzco las vanderas altas,requirio al regimiento y hermanos de Frã cisco Piçarro,que lo recibiessen luego pacificamẽte por gouernador,cõformeme alas prouisiones reales del Emperador.Fernando Piçarro(que mandaua)respondio que sin voluntad de Frãcisco Piçarro gouernador de aq̃lla tierra,por cuyo poder el alli estaua,no podia,ni deuia segun honra y conciencia admitirlo por gouernador:mas si entrar queria como priuado y particular,q̃ lo aposentaria muy biẽ cõ todos los q̃ traya:y entre tãto auisariã a su hermano(si viuo era)q̃ estaua enlos Reyes,de su llega da y pedimiẽto:y q̃ confiaua en su antigua y buena amistad q̃ se cõformarian,declarãdo la raya y mo jones de cada gouernaciõ,a dicho de sabios cosmografos.Tuuo Almagro por dilaciõ esta respue/sta,y insistio en su demãda:y como hallaua cõtraste en Fernãdo Piçarro,entrose dẽtro vna noche de grã niebla y escuridad.Cerco la casa dõde los Piçarros y cabildo estauã fuertes,y pusoles fuego por q̃ no se dauã.Ellos por no q̃marse rindieronse:echo Almagro presos a Fernãdo y Gõçalo Piçarro,y a otros.El regimiento y vezinos lo recibierõ luego en siendo dia por gouernador.Dizen vnos q̃ Al/magro quebro las treguas q̃ hauiã puesto,para entretãto esperar la respuesta de Frãcisco Piçarro: otros q̃ no las huuo,ni las quiso,porq̃ no le hauiã de recebir sino por fuerça,otros que tuuo fauor de los vezinos para entrar:y como fuerõ vandos,cada vno habla en fauor del suyo.Y es cierto que por fuerça entro y q̃ murieron dos Españoles,vno de cada parte:y que Almagro matara a Fernãdo Pi çarro,segun voluntad de casi todos,sino por Diego de Aluarado.Esto y el alçamiẽto del Inga passo año de mil quinientos treynta y seys,sin que Francisco Piçarro lo supiesse.

Capitulo.cxxxvj.Delos muchos Españoles que Indios mataron por socorrer el Cuzco.

Jen temio Piçarro quando supo la rebelion del Inga,y el cerco del Cuzco:mas no pẽ so al principio que tan de veras era,ni cõ tanta gẽte como fue.Y assi embio luego a Die go Piçarro con setenta Españoles,q̃ los mas eran peones:a todos los quales mata/rõ Indios enla cuesta de Parcos,cinquenta leguas del Cuzco.Mataron alli mesmo al capitan Vergouejo con muchos Españoles que al socorro lleuaua,en vn mal passo donde los atajaron.Hizieron el estrago con galgas,que no se atreuieron venir alas lançadas: algu/nos se escaparon con la escuridad dela noche,mas ni pudieron yr al Cuzco,ni tornar alos Reyes. Embio tambien Piçarro a Gonçalo de Tapia con otros ochenta Españoles,y tambien los mata/ron Indios de puro cansados.Mataron esso mesmo al capitan Gaete con quarenta Españoles en Xauxa.Piçarro estaua espantado como no le escreuian sus hermanos,ni aquellos sus capitanes: y temiendo el mal que fue,despacho quarenta de caualllo con Francisco de Godoy para que le trayes/sen nueuas de todo:el qual boluio(como dizẽ)rabo antre piernas,trayẽdo cõsigo dos Españoles de Gaete q̃ se hauiã escapado a vña de caualllo:y dierõ a Piçarro las malas nueuas, las q̃les lo pusierõ en muy gran cuyta.Llego luego alos Reyes huyẽdo Diego de Aguero,q̃ dixo como los Indios an/dauã todos en armas,y le hauian q̃rido quemar en sus pueblos,y q̃ venia muy cerca vn grã exercito dellos:nueua que atemorizo mucho la ciudad,y tanto mas,quãto menos Españoles hauia.Piçarro embio a Pedro de Lerma de Burgos con setenta de caualllo,y muchos Indios amigos y Christia/nos,a esforçar q̃ los enemigos no llegassen alos Reyes,y el salio detras cõ los demas Españoles q̃ alli hauia.Peleo Lerma muy bien,y retrato los enemigos a vn peñol:y alli los acabarã de vencer y deshazer,si Piçarro a recoger no tañera.Murio aquel dia y batalla vn Español de caualllo,fuerõ he/ridos

ridos muchos otros,y a Pedro de Lerma quebraron los dientes. Los Indios dieron muchas gra/cias al sol,que los escapo de tanto peligro, haziendo le grandes sacrificios y ofrendas:y passaron su Real a vna sierra cerca delos Reyes,el rio en medio,do estuuieron diez dias, haziendo arremetidas y escaramuças con Españoles,que con otros Indios no queriã:y muchos Indios christianos mo/ços de Españoles,yuan a comer y estar con los contrarios,y aun a pelear contra sus amos, y se tor/nauan de noche a dormir enla ciudad.

Capitulo.cxxxvij. Del socorro que vino de mu/chas partes a Francisco Piçarro.

Omo Piçarro se vido cercado,y muertos cerca de quatrocientos Españoles y dozien tos caualios,temio la furia y muchedumbre delos enemigos,y aun creyo q̃ hauiã muer to a Diego de Almagro en Chili,y a sus hermanos enel Cuzco. Embio a dezir a Alõ/so de Aluarado,q̃ dexasse la conquista delos Chachapoyas, y se viniesse luego cõ toda su gẽte a socorrerle. Embio vn nauio a Trugillo para en q̃ lleuassen de alli las mugeres, hijos y hazienda,mãdando alos hõbres desamparassen el lugar,y viniessen alos Reyes. Despacho a Diego de Ayala enlos otros nauios a Panama,Nicaragua y Quauhtemallã por socorro: y escriuio alas islas de santo Domingo y Cuba,y a todos los otros gouernadores de Indias,el estrecho y peli gro en q̃ estaua. Alonso de Fuenmayor presidente y obispo de santo Domingo, embio con Diego de Fuenmayor su hermano natural de Yãguas,muchos Españoles arcabuzeros,q̃ hauiã llegado en tõ ces con Pedro de Veragua. Fernando Cortes embio con Rodrigo de Grijalua en vn propio nauio suyo desde la nueua España,muchas armas,tiros,saetas, adereços,vestidos de seda, y vna ropa de martas. El licenciado Gaspar de Espinosa lleuo de Panama,Nõbre de Dios y Tierra firme,buena copia de Españoles. Diego de Ayala boluio cõ harta gente de Nicaragua y Quauhtemallan. Tam bien vinierõ otros de otras partes: y assi tuuo Piçarro vn florido exercito,y mas arcabuzeros q̃ nun ca: y aunq̃ no los huuo mucho menester para cõtra Indios,aprouecharon le infinito para cõtra Die go de Almagro,como despues diremos. Por lo qual acerto a pedir estos socorros,aunq̃ fue notado entonces de pusilanimidad por pedirlos.

Capitulo.cxxxviij. De dos batallas con Indios que Alonso de Aluarado dio y vencio.

A la hora q̃ Alonso de Aluarado recibio las cartas de Piçarro,en q̃ lo llamaua para so/corro,dexo la empresa delos Chachapoyas,q̃ muy adelãte yua,y se fue a Trugillo,q̃ ca/mino era para los Reyes. Hizo q̃dar los vezinos,que ya teniã fuera su hato y mugeres, y se queriã yr a Piçarro,desamparãdo la ciudad. Llego alos Reyes cõ alegria de todos, por ser el primero q̃ al socorro venia: y Piçarro lo hizo su capitã general,quitãdo el car/go a Pedro de Lerma:el qual lo tuuo a deshonra,y como valiente,y q̃ lo hauia hecho biẽ,desmãdose de lengua. Era de Burgos,y conocia al Aluarado. Descãso Aluarado, y a dereço trezientos Españo les a pie y a caualio para echar de alli los Indios: y no parar hasta los deshazer y destruyr,y decercar el Cuzco,no sabiendo lo q̃ alla passaua entre los Españoles. Huuo vna batalla cerca de Pachacama cõ Tizoyo capitã general de Vãgo,y aun dizen q̃ se hallo enella el mesmo Vãgo Inga: la qual fue muy rezia y sangrienta, ca los Indios pelearon como vencedores,y los Españoles por vencer. En Xauxa lo alcãço Gomez de Tordoya de Barca rota cõ dozientos Españoles, q̃ Piçarro le embiaua para engrossar el cãpo. Aluarado camino sin embaraço hasta Lumichaca puẽte de piedra, cõ todos quinientos Españoles. Alli cargaron muchissimos Indios,pensando matar los christianos al passo, alomenos desbaratallos: mas Aluarado y sus cõpañeros, aunq̃ rodeados por todas partes delos enemigos,pelearõ de tal manera q̃ los vencieron,haziẽdo enellos muy grã matança. Costaron estas batallas hartos Españoles,y muchos Indios amigos,que los seruiã y ayudauã. De Lumichaca ala puente de Abãcay,q̃ haura veynte leguas,huuo muchas escaramuças mas no q̃ de contar sean. Su po Aluarado alli las rebueltas y mudãças del Cuzco,y la prision de Fernãdo y Gonçalo Piçarro: y paro a esperar lo q̃ Piçarro mãdaua sobre aq̃llo, pues ya los Indios eran ydos del Cuzco. Fortifico su real entretãto que la respuesta y instruction venia,por amor de muchos Indios que bulliã por alli con Tizoyo y Vango,y por si viniesse Almagro.

Capitulo.cxxxix. De como Almagro prende al capitan Aluarado, y rehusa los partidos de Piçarro.

COmo Almagro entendio que Aluarado estaua con tãta gente y pujança en Abancay, penso que yua contra el y apercibiose. Embio le a requerir con las prouisiones, no estuuiesse con exercito en su gouernacion, o le obedeciesse. Aluarado prẽdio a Diego de Aluarado con otros ocho Españoles, que fue al requirimiento, y respondio que las hauiã de notificar a Francisco Piçarro, y no a el. Almagro se boluio del camino, que tambien salio con gente, no tornãdo sus mensageros, a guardar el Cuzco: ca podia yr Aluarado alla por otro cabo: mas luego tuuo auiso y cartas, que Pedro de Lerma se le queria passar con mas de sesenta compañeros, por enojo que tenia de Piçarro, por hauer le quitado el cargo de capitan general, y hauer lo dado al Alonso de Aluarado: y torno con exercito sobre Aluarado, y prẽdio a Peraluarez Holguin, que andaua corriendo el cãpo en vna celada. Aluarado desque lo supo, quiso prender a Pedro de Lerma: empero el se huyo del real aquel mesmo punto dela noche con las firmas de sus amigos, q̃ a ellos no pudo lleuar por la priessa. Llego Almagro con la escuridad ala puente, sabiendo que le aguardauan Gomez de Tordoya y Villalua y otros: y echo buena parte delos suyos por el vado, a do estauã los que se le hauiã de passar. Quando Aluarado sintio los enemigos enel real, començo a pelear tocãdo al arma: pero como tenia muchos guardãdo los passos fuera del fuerte, y muchos sin picas, que se les hauian echado al rio los amigos de Lerma, no pudo resistir la carga del contrario, y fue roto y preso sin sangre ninguna: aunque de vna pedrada quebraron los dientes a Rodrigo de Orgoños. Recogio Almagro el cãpo, y tornose al Cuzco, tan hufanos los suyos, que dezian que no dexariã Piçarro ninguna en todo el Peru en que tropeçar: y que se fuesse Francisco Piçarro a gouernar los mãglares dela costa. Vso Almagro dela victoria piadosamente, aunque dizen que trataua mal los prisioneros. Piçarro que yua con seyscientos Españoles a descercar el Cuzco, supo en Nasca quanto atras dicho hauemos, y hizo grã sentimiento dello, y boluiose alos Reyes para adereçar se mejor, si guerra

huuiesse de hauer:ca el competido: era rezio,y tenia muchos Españoles. Entretãto que se apercebia quiso concertarle de bien a bien,pues era mejo: mala concordia q̃ prospera guerra,y embio al licẽcia do Gaspar de Espinosa a lo negociar:el qual se declaro,porq̃ otros no gozassen sus trabajos las manos enxutas,a que fuessen amigos:y q̃ Almagro soltasse a Fernãdo y Gonçalo Piçarro,y a Alõso de Aluarado,y se estuuiesse enel Cuzco gouernãdo sin baxar alos llanos,hasta tener declaracion po: el Emperado:,de lo que cada vno huuiesse de gouernar. Murio el licenciado entendiẽdo enesto,y aun pronosticãdo la destruycion y muertes de ambos gouernadores. Almagro cõ la pujança y cõsejeros que tenia rehuso aq̃l partido,diziendo que hauia de dar y no tomar leyes en su jurisdicion y prosperidad. Dexo a Gabriel de Rojas en guarda del Cuzco y delos presos,y lleuãdo consigo a Fernãdo Piçarro,baxo con exercito y quintos del rey ala marina,hizo vn pueblo en termino delos Reyes como en possession,y assento el real en Chincha.

Capitulo.cxl. Dela sentencia enlas diferencias de Almagro y Piçarro,y de como se vieron para mas daño en Vala sobre concierto.

Sabiendo esto Piçarro sono atambo: enlos Reyes,dio grãdes pagas y ventajas,y junto mas de setecientos Españoles cõ muchos cauallos y arcabuzes, q̃ dauan reputaciõ al exercito:y casi toda esta gente era venida y llamada cõtra Indios,en socorro del Cuzco y delos Reyes. Hizo capitanes de arcabuzeria a Nuño d̃ Castro y a Pedro de Ver gara,que la traxera de Flãdes donde casado estaua. Hizo capitã de piqueros a Diego de Urbina,y de cauallos a Diego de Rojas,a Peraçures,y a Alonso de Mercadillo. Puso po: maestre de cãpo a Pedro de Valdiuia,y po: sargento mayo: a Antonio de Villalua. Estãdo enesto llegaron Gonçalo Piçarro y Alonso de Aluarado,y hizo los generales,a su hermano dela infanteria,y al otro dela caualleria. Estauã presos enel Cuzco,sobornaron hasta cinquenta soldados,y cõ su ayuda salieron dela prision:quitaron las sogas delas cãpanas,porque no repicassen tras ellos,y huyeron a cauallo con aq̃llos cinquenta,y con Gabriel de Rojas que prendierõ. Publicaua Piçarro que hazia esta gente para su defensa,como hõbre acometido,y hablo en concierto a consejo de muchos. Almagro vino luego tãbien enello,y embio cõ poder para tratar del negocio a dõ Alonso Enriquez,Diego de Mercado fato:,y Juã de Guzmã contado:. Hablarõ con Piçarro,y cõprometio en Frãcisco de Bouadilla prouincial dela merced,y ellos en fray Frãcisco Husando:los quales sentenciarõ que Almagro soltasse a Fernãdo Piçarro,y restituyesse al Cuzco:q̃ deshiziessen entrãbos los exercitos,embiassen la gente a cõquistas,escriuiessen al Empera do:,y se viessen y hablassen en Vala pueblo entre los Reyes y Chincha cõ cada doze caualleros,y q̃ los frayles se hallassen alas platicas. Almagro dixo q̃ holgaua de verse cõ Piçarro,aunq̃ tenia po: muy graue la sentẽcia:y quãdo se partio alas vistas cõ doze amigos encomẽdo a Rodrigo Orgoños su general,q̃ conel exercito estuuiesse a punto,po: si algo Piçarro hiziesse,y matasse a Fernãdo Piçarro q̃ le dexaua en poder,si a el fuerça le hiziessen. Piçarro fue al puesto cõ otros doze,y tras el Gõçalo Piçarro cõ todo el cãpo. Si lo hizo cõ volũtad de su hermano,o sin ella,nadie creo q̃ lo supo:es empero cierto q̃ se puso junto a Vala:y q̃ mãdo al capitã Nuño de Castro,se emboscasse cõ ius quarẽta arcabuzeros en vn cañaueral jũto al camino po: dõde Almagro tenia de passar. Llego primero a Vala Piçarro,y en llegãdo Almagro se abraçarõ ale gremẽte,y hablaron en cosas de plazer. Acercose vno de Piçarro(antes q̃ començassen negocios) a Diego de Almagro,y dixole al oydo que se fuesse luego de alli,ca le yua enello la vida. El causalgo presto,y boluiose sin hablar palabra en aquello,ni enel negocio a que viniera. Vio la emboscada de arcabuzeros y creyo,quexose mucho de Frãcisco Piçarro y delos frayles:y todos los suyos dezia q̃ de Pilatos aca no se hauia dado sentencia tan injusta. Piçarro aunque le consejauan que lo prendiesse, lo dexo y:,diziendo que hauia venido sobre su palabra:y se desculpo mucho,en que ni mando venir a su hermano,ni soborno los frayles.

Capitulo.cxlj. De otros nueuos conciertos/y dela batalla delas Salinas y otras crueldades,y dela prision de Almagro.

Vnque las viſtas fueron en vano, y para mayor odio y indignacion delas partes, no ſalto quien tornaſſe a entender muy de veras y ſin paſſion entre Piçarro y Almagro. Diego de Aluarado en fin los concerto, que Almagro ſoltaſſe a Fernando Piçarro, y que Franciſco Piçarro dieſſe nauio y puerto ſeguro a Almagro, que no lo tenia, para que libremente pudieſſe embiar a Eſpaña ſus deſpachos y menſajeros: que no fueſſe ni viniesſe vno contra otro haſta tener nueuo mandamiento del Emperador. Almagro ſolto luego a Fernando Piçarro ſobre pleyteſia que hizo, a ruego y ſeguro de Diego de Aluarado: aunque Orgoños lo contradixo muy mucho, ſoſpechando mal dela condicion aſpera de Fernando Piçarro, y el meſmo Almagro ſe arrepintio preſto, y lo quiſiera detener: mas acordo tarde, y todos dezian que aquel lo hauia de reboluer todo, y no erraron: ca ſuelto el, huuo grãdes y nueuos mouimientos, y aun Piçarro no anduuo muy llano enlos conciertos: porque ya tenia vna prouiſiõ real, en que mandaua el Emperador que cada vno eſtuuieſſe donde y como la tal prouiſion notificada les fueſſe, aunque tuuieſſe qualquiera dellos la tierra y juriſdicion del otro. Piçarro pues que tenia libre y por conſejero a ſu hermano, requirio a Almagro que ſalieſſe dela tierra que hauia el deſcubierto y poblado, pues era ya venido nueuo mãdamiento del Emperador. Almagro reſpondio (leyda la prouiſion) que lo oya y cumplia, eſtando ſe quedo enel Cuzco y enlos otros pueblos, que al preſente poſſeya, ſegun y como el Emperador mandaua y declaraua por aquella ſu real cedula y voluntad: y que con ella meſma le requiria y rogaua, lo dexaſſe eſtar en paz y poſſeſſion como eſtaua. Piçarro replico, que teniendo el poblado y pacifico el Cuzco, ſe lo hauia tomado por fuerça, diziendo que caya en ſu gouernacion del nueuo reyno de Toledo: por tanto que luego ſe lo dexaſſe y ſe fueſſe, ſino que lo echaria ſin quebrar el pleyto omenage que hauia hecho, pues temiendo aquella nueua prouiſiõ del rey, era cumplido el plazo de ſu pleyteſia y concierto. Almagro eſtuuo firme en ſu reſpueſta que concluya llanamente: y Piçarro fue con todo ſu exercito a Chincha, lleuando por capitanes los que primero, y por conſejero a Fernando Piçarro: y por color que yua a echar ſus contrarios de Chincha, que manifieſtamente era de ſu gouernacion. Almagro ſe fue la via del Cuzco por no pelear: empero como

lo seguiã,corto muchos passos del mal camino,y reparo en Gaytara sierra alta y aspera.Piçarro fue tras el,que tenia mas y mejor gente:y vna noche subio Fernãdo Piçarro con los arcabuzeros aque lla sierra,que le ganaron el passo. Almagro entonces (que malo estaua) se fue a gran priessa, y dexo a Orgoños detras,que se retirasse concertadamente,y sin pelear.El lo hizo como se lo mando, aunque segũ Christoual de Sotelo y otros deziã,mejor hiziera en dar batalla alos Piçarristas,que se marea ron en la sierra:ca es ordinario alos Españoles que de nueuo,o rezien salidos delos calorosos llanos suben alas neuadas sierras,marearse,tanta mudãça haze tan poca distancia de tierra,Assi que Almagro recogida su gente al Cuzco,quebro las puẽtes,labro armas de plata y cobre, arcabuzes y otros tiros de fuego:bastecio de comida la ciudad,y reparola de algunos fossados. Piçarro se boluio alos llanos por el inconuiniente que digo,y dende a dos meses alos Reyes solo:porq̃ embio todo su exercito al Cuzco,con achaque de restituyr en sus casas y repartimientos a ciertos vezinos que Almagro hauia despojado:y para esto hizo justicia mayor a Fernando Piçarro,que gouernaua el campo, siendo general su hermano Gonçalo.Fue pues Fernando Piçarro al Cuzco por otro camino q̃ Almagro,y llego alla alos veynte y seys de Abril de mil quinientos treynta y ocho años.Almagro que tan determinados los vio venir,metio los aficionados a Piçarro en dos cubos dela fortaleza,donde algunos se ahogarõ de muy apretados.Embio al encuẽtro a Rodrigo Orgoños con toda su gente,y muchos Indios:ca el no podia pelear de flaco y enfermo. Orgoños se puso enel camino real entre la ciudad y la sierra,orilla de vna cienaga. Puso la artilleria en conuiniente parte,y los cauallos tambien,que lleuauan a cargo,Francisco de Chaues,Blasco de Gueuara y Juan Tello.Por hazia la sierra echo muchos Indios cõ algunos Españoles,que socorriessen ala mayor necessidad y peligro. Fernãdo Piçarro(dicha la missa)bajo al llano en ordenança cõ pensamiento de tomar vn alto que sobre la ciudad estaua,y que no lo aguardarian los cõtrarios,lleuando tanta pujança:mas como los vio quedos,y con semblante de no rehusar batalla,mando al capitan Mercadillo q̃ con sus cauallos anduuiesse sobresaliente,o para cõtra los Indios contrarios,o para remediar otra qualquier necessidad:y dixo a sus Indios q̃ arremetiessen alos otros,y por alli se comenco la batalla que llamã delas Salinas obra de media legua del Cuzco.Entraron enla cienaga los arcabuzeros de Pedro de Ver gara,y desbarataron vna compañia de cauallos cõtrarios,que fue grã desmã para los de Orgoños, que conocidõ el daño hizo soltar vn tiro:el qual mato cinco Españoles de Piçarro, y atemorizo los otros.Pero Fernando Piçarro los animo bien,y a sazon:y dixo alos arcabuzeros q̃ tirassen alas picas arboladas,y quebrarõ mas de cinquenta dellas,que mucha falta hizieron alos de Almagro.Orgoños hizo señal de rõper con los enemigos,y como se tardauan algo los suyos,arremetio con su esquadron a Fernando Piçarro, que guiaua el lado yzquierdo de su exercito con Alõso de Aluarado. Atrauesso dos Españoles con su lãça,tiro vna estocada a vn criado de Fernãdo Piçarro, pẽsando q̃ su amo fuesse,y metiole por la boca el estoque. Mazia Orgoños marauillas de su persona, mas duro poco tiẽpo:porque quando arremetio,le passaron la frente con vn perdigon de arcabuz,de que vino a perder la fuerça y la vista.Fernãdo Piçarro y Alonso de Aluarado encõtraron los enemigos de traues,y derribaron cinquenta dellos,y los mas juntamente con los cauallos. Acudieron luego los de Almagro y Gonçalo Piçarro por su parte,y pelearõ todos como Españoles brauissimamente: mas vencieron los Piçarros,y vsaron cruelmente dela vitoria : aunq̃ cargaron la culpa dello alos vencidos con Aluarado enla puente de Abancay,que no eran muchos,y querianse vengar.Estando Orgoños rendido a dos caualleros,llego vno que lo derribo y degollo.Leuãdo tãbien vno rendido y a las ancas al capitã Ruydiaz,le dio otro vna lãçada q̃ lo mato,y assi matarõ otros muchos despues q̃ sin armas los vierõ,Samaniego a Pedro de Lerma a puñaladas enla cama de noche. Murierõ peleãdo los capitanes Mososo,Salinas y Vernãdo de Aluarado,y tãtos Españoles q̃ si los Indios (como lo hauiã platicado)dieran sobre los pocos y heridos q̃ quedauan,los pudieran facilmẽte acabar:mas ellos se embeuieron en despojar los caydos,dexãdo los en cueros, y en robar los reales, q̃ nadie los guardaua:porque los vencidos huyan,y los vencedores perseguiã.Almagro no peleo por su indisposicion,miro la batalla de vn recuesto,y metiose enla fortaleza como vio vencidos los suyos. Gonçalo Piçarro y Alonso de Aluarado lo siguieron y prendieron,y lo echaron enlas prisiones en que los hauia tenido.

Capitulo.cxliij. Delo que hizo Fernando Piçarro despues dela vitoria,y dela cruel y exemplar muerte de Almagro.

CON la vitoria y prendimiẽto de Almagro enriq̃cieron vnos y empobrecierõ otros, que vſança es de guerra, y mas dela q̃ llaman ciuil, por ſer hecha entre ciudadanos, vezinos y pariẽtes. Fernãdo Piçarro ſe apodero del Cuzco ſin cõtradicion, aunq̃ no ſin murmuracion, dio algo a muchos, q̃ a todos era impoſſible: mas como era poco para lo q̃ cada vno que conel ſe hallo enla batalla pretẽdia, embio los mas a cõquiſtar nueuas tierras dõde ſe aprouechaſſen: y por no q̃dar en peligro, ni cuydado, embiaua los amigos de Almagro cõ los ſuyos. Embio tãbien alos Reyes en ſon de preſo a dõ Diego de Almagro, porq̃ los amigos de ſu padre no ſe amotinaſſen conel. Hizo proceſſo cõtra Almagro, publicãdo q̃ para embiar lo juntamẽte cõ el preſo alos Reyes, y de alli a Eſpaña: mas como le dixeron q̃ Veſa y otros muchos hauian de ſalir al camino y ſoltarlo, o porq̃ lo tenia en voluntad, por quitarſe de ruydo, ſentencio lo a muerte. Los cargos y culpas fueron, q̃ entro enel Cuzco mano armada, q̃ cauſo muchas muertes de Eſpañoles, que ſe cõcerto con Mãgo contra Eſpañoles, que dio y quito repartimiẽtos ſin tener facultad del Emperador, q̃ hauia quebrãdo las treguas y juramẽtos, que hauia peleado cõtra la juſticia del rey en Abancay, y enlas Salinas: otras huuo tãbien q̃ callo por no ſer tan acriminadas. Almagro ſintio grandemente aq̃lla ſentẽcia, dixo muchas laſtimas, y q̃ hazian llorar a muy duros ojos. Apelo para el Emperador: mas Fernãdo (aunq̃ muchos ſe lo rogarõ ahincadamente) no quiſo otorgar la apelacion. Rogoſe lo el meſmo, q̃ por amor de Dios no le mataſſe, diziendo q̃ miraſſe como no le hauia el muerto, pudiendo: ni derramado ſangre de pariente, ni amigo ſuyo, aunq̃ los hauia tenido en poder: que miraſſe como el hauia ſido la mayor parte para ſubir Frãciſco Piçarro ſu caro hermano, ala cũbre de honra y riq̃za que tenia. Dixole q̃ miraſſe quan viejo, flaco y gotoſo eſtaua, y q̃ reuocaſſe la ſentencia por apelacion, para dexalle viuir enla carcel ſi quiera los pocos y triſtes dias q̃ le quedauã, para llorar enellos y alli ſus pecados. Fernãdo Piçarro eſtuuo muy duro a eſtas palabras, q̃ ablandaran vn coraçon de azero: y dixo q̃ ſe marauillaua, que hõbre de tal animo temieſſe tãto la muerte. El replico, q̃ pues Chriſto la temio, no era mucho temella el: mas q̃ ſe conortaria, cõ que ſegun ſu edad no podia viuir mucho. Eſtuuo Almagro rezio de cõfeſſar, penſando librarſe por alli, ya q̃ por otra via no podia: empero confeſſoſe, hizo teſtamento, y dexo por herederos al rey y a ſu hijo don Diego. No queria cõſentir la ſentẽcia de miedo dela eſſecuciõ, ni Fernãdo Piçarro otorgar la apelacion, porq̃ no la reuocaſſen en cõſejo de Indias, y porq̃ tenia mãdamiento de Frãciſco Piçarro, en fin la cõſintio. Ahogaronle por muchos ruegos enla carcel, y deſpues lo degollarõ publicamente enla plaça del Cuzco año de mil quinientos treynta y ocho. Muchos ſintierõ mucho la muerte de Almagro, y lo echarõ menos: y quiẽ mas la ſintio (ſacãdo a ſu hijo) fue Diego de Aluarado, q̃ ſe obligo al muerto, por el matador, y q̃ libro dela muerte y dela carcel al Fernãdo Piçarro: del qual nunca pudo ſacar virtud ſobre aq̃l caſo, por mas q̃ ſe lo rogo: y aſſi vino luego a Eſpaña a querellar de Frãciſco Piçarro y de ſus hermanos, y a demandar la palabra y pleyteſia a Fernãdo Piçarro delãte el Emperador, y andãdo enello murio en Valladolid dõde la corte eſtaua: y porq̃ murio en tres, o quatro dias, dixerõ algunos q̃ fue de yeruas. Era Diego de Almagro natural de Almagro, nunca ſe ſupo de cierto quien fue ſu padre, aunq̃ ſe procuro, dezian q̃ era clerigo, no ſabia leer, era eſforçado, diligẽte, amigo de honra y fama, frãco, mas cõ vana gloria: ca queria ſupieſſen todos lo q̃ daua. Por las dadiuas lo amauã los ſoldados, q̃ de otra manera muchas vezes los maltrataua de lẽgua y manos. Perdono mas de cien mil ducados, rõpiendo las obligaciones y conocimientos alos q̃ fueron cõel al Chili, liberalidad de principe, mas que de ſoldado: pero quãdo murio, no tuuo quiẽ puſieſſe vn paño en ſu degolladero. Tãto parecio peor ſu muerte, quãto el menos cruel fue: ca nunca quiſo matar hõbre que tocaſſe a Frãciſco Piçarro. Nunca fue caſado, empero tuuo vn hijo en vna India de Panama que ſe llamo como el, y que ſe crio y enſeño muy bien: mas acabo mal, como deſpues diremos.

Capitulo. cxliij. De las conquiſtas que ſe hizieron tras la muerte de Almagro, y la yda de Fernando Piçarro a Eſpaña, y de ſu priſion.

PEdro de Valdiuia fue cõ muchos Eſpañoles a continuar la conquiſta de Chili, que Almagro començo: poblo y començo a cõtratar con los naturales, q̃ lo hauiã recebido pacificamente, aunq̃ con engaño: ca luego en cogiendo el grano y coſas de comer, ſe armaron y dierõ tras los chriſtianos, y mataron catorze Eſpañoles q̃ andauan fuera de poblado. Valdiuia fue al ſocorro, dexãdo enla ciudad la mitad dela gente cõ Francisco de

Villagran y Alõso de Monroy:entretãto vinieron hasta ocho mil Chileses sobre la ciudad. Salierõ a ellos Villagrã y Monroy cõ treynta de cauallo,y otros algunos de pie,y pelearõ desde la mañana hasta q̃ los despartio la noche,y todos holgarõ dello:los nros de cansados y heridos cõ flechas,los Indios por la carniceria q̃ delos suyos hauia,y por las fieras lãçadas y cuchilladas que tenia: aunq̃ no por esso dexarõ las armas,antes dauã guerra siẽpre alos Españoles,y no les dexauã Indio de seruicio:a cuya falta los nros mesmos cauauã,sembrauã,y hazia las otras cosas q̃ para se mãtener son necessarias. Mas con todo este trabajo y miseria descubrierõ mucha tierra por la costa,y oyerõ dezir q̃ hauia vn señor dicho Leuchen Golma:el qual juntaua dozientos mil cõbatientes para contra otro rey vezino suyo y enemigo,q̃ tenia otros tãtos:y que Leuchen Golma posseya vna isla,no lexos de su tierra,en q̃ hauia vn grãdissimo templo con dos mil sacerdotes,y q̃ mas adelãte hauia amazonas: la reyna delas quales se llamaua Guanomilla,q̃ suena cielo de oro. De dõde arguyen muchos ser aq̃lla tierra muy rica:mas pues ella esta(como dizen)en quarenta grados de altura, no terna mucho oro: empero que digo yo,pues aun no hã visto las Amazonas,ni el oro,ni a Leuchen Golma,ni la isla de Salomõ que llamã,por su grãriqueza. Gomez de Aluarado fue a cõquistar la prouincia de Guanuco,Frãcisco de Chaues a guerrear los Cõchucos,que molestauan a Trugillo y a sus vezinos, y que trayan vn idolo en su exercito,a quien ofreciã el despojo delos enemigos,y aun sangre de christianos. Pedro de Uergara fue alos Bracomoros tierra junto al Quito por el norte, Juan Perez de Uergara fue hazia los Chachapoyas,y Alonso de Mercadillo a Mullubãba,y Pedro de Candia a encima del Collao:el qual no pudo entrar donde yua,por la maleza de aquella tierra,o por la de su gente: ca se le amotino mucha della,q̃ amigos eran de Almagro,cõ Mesa capitã dela artilleria de Piçarro. Fue alla Fernãdo Piçarro,y degollo al Mesa por amotinador,y porque hauia dicho mal de Piçarros,y tratado de yr a soltar a Diego de Almagro,si alos Reyes lo lleuassen. Dio los trezietos hombres de Cãdia a Peranzures,y embiolo ala mesma tierra y conquista. Desta manera se desparzieron los Españoles,y cõquistaron mas de setecientas leguas de tierra en largo leste,o casi oeste,cõ admirable presteza,aunq̃ con infinitas muertes. Fernãdo y Gõçalo Piçarro sujetaron entõces el Collao tierra rica de oro,que chapã con ello los oratorios y camaras,y abundante de ouejas, q̃ son algo acamalladas dela cruz adelãte:aunque mas parecen ciervos. Las que llamã pacos crian lana muy fina, lleuan tres y quatro arrouas de carga,y aun sufren hõbres encima,mas andan muy de espacio: cosa cõtra la impaciente colera delos Españoles. Cãsadas bueluen la cabeça al cauallero,y echãle vna hedionda agua:si mucho se cãsan:caense,y no se leuãtan hasta quedar sin peso ninguno,aunq̃ las matasen a palos. Biuen enel Collao los hõbres cien años y mas,carecen de mayz, y comẽ vnas rayzes q̃ parecen turmas de tierra,y que llamã ellos papas. Tornose Fernãdo Piçarro al Cuzco,donde se vio con Frãcisco Piçarro,que hasta entonces no se hauia visto,desde antes q̃ Almagro fuesse preso. Departieron muchos dias sobre lo hecho,y en cosas de gouernacion:determinaron que Fernãdo viniesse a España a dar razon de ambos al Emperador,conel processo de Almagro,y con los quintos y relaciones de quãtas entradas hauiã hecho. Muchos de sus amigos que sabiã las verdades,aconsejaron al Fernãdo Piçarro que no viniesse,diziendo q̃ no sabiã como tomaria el Emperador la muerte de Almagro,especial estãdo en corte Diego de Aluarado que los acusaua:y que muy mejor negociaria desde alli, que alla. Fernãdo Piçarro dezia que le hauia de hazer grãdes mercedes el Emperador por sus muchos seruicios,y por hauer allanado aquella tierra, castigando por justicia a quien la rebolueria. Ala partida rogo a su hermano Frãcisco,que no se fiasse de Almagrista ninguno,mayormente delos que fueron conel al Chile:porq̃ los hauia el hallado muy constãtes enel amor del muerto,y auisolo que no los dexasse juntar,porque le matarian: ca el sabia como en estando juntos cinco dellos tratauan delo matar. Despidiose con tãto,y vino a España y ala corte con gran fausto y riqueza: mas no se tardo mucho,que lo lleuaron de Ualladolid ala Mota de Medina del Cãpo, de donde aun no ha salido.

Capitulo.cxliij. Dela entrada que Gonçalo Piçarro hizo ala tierra dela Canela,y lo mal que le sucedio.

Entre las otras cosas que Fernãdo Piçarro tenia de negociar conel Emperador,era la gouernacion del Quito para Gonçalo su hermano:y con tal confiança hizo Francisco Piçarro gouernador de aquella prouincia al suso dicho Gonçalo Piçarro: el qual para yr alla y ala tierra que llamauã dela Canela armo dozientos Españoles,y a cauallo los ciento:y ga

sto en su persona y compañeros bien cinquenta mil castellanos de oro, aunque los mas prestó. Tuuo en el camino algunos rencuentros con Indios de guerra, llego al Quito, reformo algunas cosas del gouierno, proueyo su exercito de Indios de carga y seruicio, y de otras muchas cosas necessarias a su jornada: y partiose en demãda de la Canela, dexando en Quito por su teniente a Pedro de Puelles con dozientos y mas Españoles, con ciento y cinquenta caualos, con quatro mil Indios, y tres mil ouejas y puercos. Camino hasta Quixos, que es al norte de Quito, y la postrera tierra q̃ Guaynacapa señoreo. Salieron le alli muchos Indios como de guerra, mas luego desaparecieron. Estando en aquel lugar temblo la tierra terriblemente, y se hundieron mas de sesenta casas, y le abrio la tierra por muchas partes. Huuo tantos truenos y relampagos, y cayo tanta agua y rayos que se marauillaron. Passo luego vnas sierras, donde muchos de sus Indios se quedaron elados, y aun allende del frio, tuuieron hambre. Apressuro el passo hasta çumaco lugar puesto alas faldas de vn Volcan, y bien proueydo: alli estuuo dos meses, que vn solo dia no dexo de llouer, y anfi se les pudrieron los vestidos. En Cumaco y su comarca, que cae baxo, o cerca dela equinocial, hay la canela que buscauan. El arbol es grãde, y tiene la hoja como de laurel, y vnos capullos como de bellotas de alcornoq̃. Las hojas, tallos, cortezas rayzes y fruta son de sabor de canela: mas los capillos es lo mejor. Hay montes de aquestos arboles, y crian muchos en heredades para vender la especeria, que muy gran trato es por alli. Andan los hombres en carnes, las mugeres traen solamente pañicos. De Cumaco fueron a Coca, donde reposaron cinquenta dias, y tuuierõ amistad conel señor. Siguieron la corriente del rio que por alli passa, que muy caudaloso es, anduuieron cinquenta leguas sin hallar puente, ni passo: mas vieron como el rio hazia vn salto de dozientos estados, con tanto ruydo que ensordecia, cosa de admiracion para los nuestros. Hallaron vna canal de peña tajada, no mas ancha que veynte pies, por do entraua el rio: la qual a su parecer era honda otros dozientos estados. Los Españoles hizieron vna puente sobre aquella canal, y passaron ala otra parte, que les dezian ser mejor tierra, aunque algo se lo defendieron los de alli. Fueron a Guema tierra pobre y hãbrienta, comiendo frutas, yeruas, y vnos como sarmientos que sabian a ajos. Llegaron en fin a tierra de gente de razon, que comian pan, y vestian algodon: mas tan llouiosa, que no tenian lugar de enxugar la ropa. Por lo qual y por las cienagas y mal camino hizieron vn vergantin, que la necessidad los hizo maestros. La brea fue resina, la estopa camisas viejas y algodõ: y delas herraduras delos caualos muertos y comidos labraron la clauazon, y a tanto llegaron que comieron los perros. Vetio Gonçalo Piçarro en el vergantin el oro, joyas, vestidos y otras cosillas de rescate, y diolo a Francisco de Orellana en cargo con ciertas canoas, en que lleuasse los enfermos, y algunos sanos para buscar prouision. Caminaron dozientas leguas, segun les parecio, Orellana por agua y Gonçalo Piçarro por la ribera, abriendo camino en muchas partes a fuerça de manos y fierro. Passaua de vna ribera a otra por mejorar camino: mas siempre paraua el vergantin do el hazia su rancho. Como en tanta tierra no hallasse comida, ni riqueza ninguna de aquellas del Cuzco, Collao, Xauxa y Pachacama, renegauan los suyos. Pregunto si hauia el rio abaxo algun pueblo abastado, donde reposar y comer pudiessen. Dixeron le que a diez soles hauia vna buena tierra, y dieron por señal que se juntaua enella otro gran rio con aquel. Con esto embio a Orellana que le trayesse comida de alli, o le esperasse ala junta delos rios: mas ni boluio, ni espero, sino fuesse (como en otra parte se dixo) el rio abaxo: y el camino sin parar, y con gran trabajo, hambre y peligro de ahogarse en rios que topo. Quando llego al puesto, y no hallo el vergantin en que lleuaua su esperança y hazienda, cuydaron el y todos perder el seso: ca no tenian pies, ni salud para yr adelante, y temian el camino y montañas passadas, donde hauian muerto cinquenta Españoles y muchos Indios. Dieron finalmẽte la buelta para Quito, tomãdo ala ventura otro camino: el qual aunque vellaco, no fue tan malo como el que lleuaron. Tardaron en yr y boluer año y medio, caminaron quatrocientas leguas, tuuieron gran trabajo con las continuas lluuias, no hallaron sal enlas mas tierras que anduuieron, no boluieron cien Españoles de dozientos y mas que fueron, no boluio Indio ninguno de quantos lleuaron, ni caualo, que todos se los comieron, y aun estuuieron por comerse los Españoles que se morian, ca se vsa en aquel rio. Quando llegaron donde hauia Españoles, besauã la tierra: entraron en Quito desnudos, y llagadas las espaldas y pies, porque viessen quales venian: aunque los mas trayan cueras, caperuças y abarcas de venado. Venian tan flacos y desfigurados, que no se conocian: y tan estragados los estomagos del poco comer, que les hazia mal lo mucho, y aun lo razonable.

Capitulo.cxlv. Delo que sucedio muerto Almagro, y dela conjuracion y muerte de Francisco Pizarro, y de su nacimiento y costumbres.

Uelto que fue Frãcisco Pizarro alos Reyes, procuro hazer su amigo a don Diego de Almagro: mas el no queria, ni aun mostro serlo: porque de suyo, y por consejo de Juã de Rada, a quien el padre le encomendara quando murio, estaua puesto en tomar vengança del, matãdole. Pizarro le quito los Indios, porq̃ no tuuiesse que dar de comer alos de Chile, q̃ se le llegauã, pensando necessitar lo por alli, a que viniesse a su casa, y estoruar la junta y monipodio que contra el podiã hazer. El y ellos se indignarõ mucho mas por esto, y trayã (aunque a escondidas) quãtas armas podian a casa de don Diego. Aujsaron dello a Pizarro: mas el no hizo caso, diziendo q̃ harta malauentura teniã sin buscar mas. Ataron vna noche tres sogas dela picota, y pusieron la vna en derecho de casa de Pizarro, otra del teniente y dotor Juan Velazquez, y otra del secretario Antonio Picado: mas ningun castigo, ni pesquisa por ello se hizo, q̃ dio mucha osadia alos Almagristas: y assi vinieron de dozietas y mas leguas muchos a tratar con don Diego la muerte de Pizarro, q̃ a rio buelto ganãcia de pescadores. No querian matar le, aunque determinados estauã, hasta ver primero respuesta de Diego de Aluarado, que (como dixe) hauia ydo a Espaã a acusar los Pizarros: mas empero apressuraron se a ello cõ la nueua q̃ yua el licẽciado Vaca de Castro, y cõ que les deziã que Pizarro los queria matar. Lo qual si verdad no era, fue malicia de algunos, que desseãdo la muerte de Pizarro, tirauã la piedra y escondiã la mano. Tornaron a dezir a Pizarro como sin duda ninguna le queriã matar, que se guardasse. El respondio, que las cabeças de aq̃llos guardariã la suya, y que no queria traer guarda porque no dixesse Vaca de Castro, que se armaua contra el. Fue Juã de Rada con quatro compañeros a casa de Pizarro a descubrir lo que alla passaua, preguntole porque queria matar a don Diego y a sus criados. Juro Pizarro que tal no queria, ni pensaua: mas antes ellos lo querian matar a el, segun muchos le certificauan, y para esso comprauan armas. Rada respondio que no era mucho que comprassen ellos corazas, pues el compraua lanças. Atreuida y determinada respuesta, y gran descuydo y desprecio el de Pizarro, que oyendo aquello, y sabiendo lo otro, no lo prendia. Pidiole Rada licencia para yse don Diego de aquella tierra con sus criados y amigos. Pizarro que no entendia la dissimulacion, cogio vnas naranjas, ca se passeaua enel jardin, y dioselas, diziendo que eran delas primeras de aquella tierra: y si tenia necessidad, que la remediaria. Con tanto Rada se despidio, y se fue a contar esta platica alos conjurados, que juntos estauan: los quales determinaron de matar a Pizarro, estando en missa el dia de san Juã. Vno delos determinados descubrio la conjuracion al cura dela yglesia mayor: el qual hablo luego aquella noche a Picado y al mesmo Pizarro, dandole noticia dela traycion. Pizarro que cenando estaua con sus hijos, se demudo algo: mas de ay a vn poco dixo que no lo creya, porque no hauia mucho que Juan de Rada le hablo, y que el descubridor dezia aquello por echarle cargo. Embio con todo por Juan Velazquez su teniente, y como no vino (por estar enla cama malo) fue luego alla con solo Antonio Picado, y vnos pajes con hachas, y dixo al dotor que remediasse aq̃l monipodio. El respondio que podia estar seguro, teniendo el la vara enla mano. De Picado me marauillo, que no auuo la tibieza del gouernador, ni del teniente, en remediar tan notorio peligro. Pizarro descuydo con su teniente, y no fue ala yglesia, siendo dia de san Juan, por los conjurados, que propuesto tenian de matarlo en missa, mas oyo la en casa. El teniente Francisco de Chaues y otros caualleros, se fueron saliendo de missa mayor a comer con Pizarro, y cada vezino a su casa. Viendo los conjurados que Pizarro no salio a missa, entendieron como eran descubiertos, y aun perdidos, sino hazian presto. Eran muchos los de Chile, que fauorecian a don Diego, y pocos los escogidos y ofrecidos al hecho: ca no querian mostrarse, hasta ver como salia el trato que traya Juan de Rada. El que mañoso era y esforçado, tomo luego onze compañeros muy bien armados, que fueron Martin de Biluao, Diego Mendez, Christoual de Sosa, Martin Carrillo, Arbolancha, Minoferos, Naruaez, San Millan Pozras, Velazquez, Francisco Nuñez: y como todos estauan comiendo, fueron adonde Pizarro comia, las espadas sacadas, y bozando por medio la plaça, muera el tirano, muera el traydor que ha hecho matar a Vaca de Castro, esto deziã por indignar la gente. Pizarro sintiendo las vozes y ruydo, conocio lo que era, cerro la puerta dela sala, dixo a Frãcisco de Chaues que la guardasse con hasta veynte hombres que dentro hauia, y entrose a armar. Rada dexo vn compañero ala puerta dela calle, que dixesse como ya era muerto Pizarro, para que acudiessen a lo fauorecer todos los de Chile, que seriã dozientos, y su-

bio con los otros diez. Chaues abrio la puerta, pensando detener los y amãsar los con su autoridad y palabras. Ellos por entrar antes que cerrassen, dieron le vna estocada por respuesta. El echo mano ala espada diziendo, como señores y alos amigos tambien: y dieron le luego vna cuchillada que le lleuo la cabeça cercen, y rodo el cuerpo las escaleras abaxo. Como esto vierõ los q̃ dentro estauã, descolgaron se por las ventanas ala huerta, y el doctor Velazquez el primero con la vara enla boca, porque no le embaraçasse las manos: solamente quedaron y pelearon enla sala siete, los dos quedaron heridos, y los cinco muertos. Francisco Martin de Alcantara medio hermano de Piçarro, Vargas y Escandon pajes de Piçarro, vn negro, y otro Español criado del Chaues, defendieron la puerta de la camara do se armaua Piçarro, vna pieça, cayeron los pajes muertos. Salio Piçarro bien armado, y como no vio mas de a Francisco Martin dixo, a ellos hermano, que nosotros bastamos para estos traydores. Cayo luego Francisco Martin, y quedo solo Francisco Piçarro, esgrimiendo la espada tã diestramente, que ninguno se le acercaua por valiente que fuesse. Rompuxo Rada a Naruaez en que se ocupasse: embaraçado Piçarro en matar aquel, cargaron todos enel, y retruxeron lo ala camara, donde cayo de vna estocada que por la garganta le dieron. Murio pidiendo confession y haziendo la cruz, sin que nadie dixesse Dios te perdone, a veynte y quatro de Junio año de mil quinientos quarenta y vno. Era hijo bastardo de Gõçalo Piçarro capitã en Nauarra, nacio en Trugillo y echaron lo ala puerta dela yglesia, mamo vna puerca ciertos dias, no se hallando quien le quisiesse dar leche. Reconocio lo despues el padre, y traya lo a guardar sus puercos, y assi no supo leer: dio les vn dia mosca alos puercos, y perdio los, no oso tornar a casa de miedo, y fuese a Seuilla con vnos caminãtes, y de alli alas Indias. Estuuo en santo Domingo, passo a Vraua con Alonso de Nojeda, y con Vasco Nuñez de Valboa a descubrir la mar del sur, y con Pedrarias a Panama. Descubrio y cõquisto lo que llamã el Peru, a costa dela compañia que tuuieron el y Diego de Almagro y Hernãdo Luque. Hallo y tuuo mas oro y plata que otro ningun Español de quãtos han passado a Indias, ni que ninguno de quãtos capitanes hã sido por el mundo. No era frãco, ni escasso, no pregonaua lo que daua, procuraua mucho por la hazienda del rey, jugaua largo con todos, sin hazer diferencia entre buenos y ruynes. No vestia ricamente, holgaua de traer los çapatos blancos y el sombrero, porq̃ assi lo traya el grã capitã, no sabia mãdar fuera dela guerra, y enella trataua bien los soldados, fue grossero, robusto, animoso, valiente y honrado: mas negligente en su salud y vida.

Capitulo.cxlvj. Delo que hizo don Diego de Almagro despues de muerto Piçarro.

Al ruydo que matauã al gouernador Piçarro acudieron sus amigos, y alas vozes que ya era muerto veniã los de Almagro, y assi huuo muchas cuchilladas y muertes entre Piçarristas y Almagristas: mas cessaron presto, porque los matadores hizieron q̃ don Diego caualgasse luego por la ciudad, diziendo que no hauia otro gouernador, ni aun rey, sino el enel Peru. Saquearon la casa de Piçarro, q̃ rica estaua, y la de Antonio Picado, y otros muchos y ricos hombres. Tomaron las armas y caualios a quãtos vezinos no querian dezir, viua don Diego de Almagro, aunque pocos osaron contradezir al vencedor. Hizieron tãbien que los del regimiento y oficiales del rey recibiessen y jurassen por gouernador al don Diego, hasta mãdar otra cosa el Emperador. Todo lo pudieron hazer a su saluo, por estar Fernando Piçarro en España, y Gonçalo en lo dela Canela: que si entrãbos, o el vno estuuiera alli, quiça no le mataran. Estaua en tãto por enterrar el cuerpo de Frãcisco Piçarro, y hauia muchos llantos de mugeres alli enlos Reyes, por los maridos que tenia muertos y heridos, y no osauan tocar a Piçarro, sin voluntad de don Diego y delos que le mataron. Juã de Baruaran y su muger hizieron a sus negros lleuar los cuerpos de Frãcisco Piçarro y de Frãcisco Martin ala yglesia, y con licencia de don Diego los sepultaron, gastãdo de suyo la cera y ofrenda: y aun escondieron los hijos, porq̃ no los matassen aquellos que andauã encarniçados. Don Diego quito y puso las varas de justicia como le plugo, echo preso al doctor Velazquez y Antonio Picado, Diego de Aguero, Guillen Xuarez, licẽciado Caruajal, Barrios, Herrera y otros. Hizo su capitã general a Juan de Rada, y dio cargos y capitanias a Garcia de Aluarado, a Juã Tello, a otro Frãcisco de Chaues, y a otros enel exercito que junto de ochocientos Españoles. Tomo los bienes delos defuntos y ausentes, y los quintos del rey que fueron muchos, para dar alos soldados y capitanes. Huuo entre ellos passion sobre mãdar, y quisieron ma

tar a Juan de Rada que lo mandaua todo: y por esso hizo don Diego dar vn garrote a Francisco de Chaues, y castigo a muchos otros, y aun degollo a Antonio de Origuela rezien llegado de España, porque dixo en Trugillo que todos aquellos eran tiranos. Escriuio don Diego a todos los pueblos, q̃ lo admitiessen por gouernador: y muchos dellos lo admitierõ por amor de su padre, y algunos por miedo. Alonso de Aluarado q̃ con cien Españoles estaua enlos Chachapoyas, prendio los mensageros q̃ tales nueuas y recado leuauã. Don Diego despacho luego q̃ lo supo a García de Aluarado por mar a Trugillo y a san Miguel, para tomar las armas y caualos alos vezinos, q̃ fauorecia a Alõso de Aluarado, cõ los quales fuesse sobre el. García de Aluarado tomo en Arequipa mucha plata y oro q̃ los vezinos tenia en santo Domingo, y lo dio alos soldados, y ahorco a Mõtenegro y prẽdio a muchos: y en Trugillo quito el cargo a Diego de Mora teniẽte de don Diego porque auisaua de todo a Alõso de Aluarado: y en san Miguel corto las cabeças a Villegas, a Frãcisco d Ozmediano, y Alõso de Cabrera mayordomo de Piçarro, q̃ con los Españoles de Guanuco huyã de dõ Diego. Diego Mendez q̃ fue ala villa dela Plata cõ veynte de caualo, tomo en Porco onze mil y setẽta marcos de plata cendrada: y puso en cabeça de dõ Diego las minas y haziendas de Frãcisco, Fernãdo y Gonçalo Piçarro, queriquissimas eran, y las de Peraçures, Diego de Rojas y otros.

Capitulo.cxlvij. De lo que bizieron enel Cuzco contra don Diego.

Diego de Silua de Ciudad Rodrigo, y Frãcisco de Carauajal alcaldes del Cuzco, vsaron de maña con don Diego: ca le demãdaron mas cumplidos poderes que los que hauia embiado, para le recebir por gouernador, y entretãto apellidaron gente dela comarca. Gomez de Cordoya supo andando a caça la muerte de Piçarro, y el pedimiento de don Diego, torcio la cabeça de su halcon, diziendo que mas tiempo era de pelear que de caçar. Entro enla ciudad de noche, hablo conel cabildo de secreto, partio antes del dia para do estaua Nuño de Castro, y auisaron entrãbos de todas estas cosas a Peraçures, que residia enlos Charcas, y a Peraluarez Volguin que andaua conquistãdo en Choquisapo, y a Diego de Rojas que estaua enla villa dela Plata, y alos de Arequipa y otros lugares. Trataua esto secretamente, porque hauia enel Cuzco muchos Almagristas que procurauan por don Diego, tomando la voz del rey: y hizieron su capitã y justicia mayor a Peraluarez Volguin, y se obligaron a pagar el dinero del rey que tomauan para sustentar la guerra, si el Emperador no lo diesse por bien gastado. Peraluarez hizo su maestre de campo a Gomez de Cordoya, capitanes de caualo a Perançures, y a Garcilasso dela Vega, y de infanteria a Nuño de Castro, y a Martin de Robles alferez del pendon real. Matricularon se ala reseña ciento y cinquenta de caualo, nouenta arcabuzeros, y otros dozientos y mas peones. Como los que hazia por don Diego vieron esto, cscauã se de miedo, y salieron se huyendo mas de cinquenta. Fueron tras ellos Nuño de Castro y Vernãdo Bachicao con muchos arcabuzeros, y trayerõ los presos. Peraluarez q̃ auisado era del intẽto de don Diego, salio del Cuzco a recoger los q̃ andauã remõtados por miedo: y a juntarse cõ Alõso de Aluarado, para yr alos Reyes a dar batalla a dõ Diego, entendiendo q̃ se le passariã muchos a su parte delos que conel estauã. Don Diego que supo esto embio por García de Aluarado, y en viniendo se partio delos Reyes con cien arcabuzeros, ciento y cinquenta piqueros, y trezientos de caualo, y muchos Indios de seruicio: y porque con su ausencia no se alçassen, echo de alli los hijos de Frãcisco Piçarro. Atormento rezia mente a Picado por saber delos dineros de su amo, y matole. Llego a Xauxa, y paro alli, porque adolecio y murio Juan de Rada: que su desseo y seguro era desbaratar a Peraluarez, antes que se juntasse con Aluarado, ni con Vaca de Castro, que ya estaua enel Quito, y escrito a Jeronimo de Aliaga, Frãcisco de Barrio nueuo, y fray Thomas de san Martin prouincial Dominico. De alli se le fuerõ el prouincial, Gomez de Aluarado, Guillen Xuarez de Carauajal, Diego de Aguero, Juan de Saauedra y otros muchos: y Peraluarez le tomo ciertas espias, que lo informaron de todo. Ahorco tres dellas, y prometio tres mil castellanos a otra, porque espiasse lo que don Diego hazia, diziendo q̃ queria dar enel por vn atajo despoblado y neuado: mas era engaño para los descuydar. Don Diego prendio al hombre en llegãdo por sospecha dela tardãça, dio le tormento, confesso la verdad, y ahorcolo por espia doble. Fuese luego a poner en aẽlla trauiesta neuada, y estuuo alli tres dias con su cãpo sufriendo grã frio: entretanto le le passo Peraluarez, y se junto cõ Aluarado en Guarayz tierra de Guaylas, y escriuieron ambos a

Vaca de Castro, q̃ viniesse a tomar el exercito y la tierra por el Emperador. Dõ Diego siguio diez leguas a Peraluarez, y como no lo podia alcançar, tiro la via del Cuzco robando lo que hallaua.

Capitulo.cxlviij. De como Vaca de Castro fue al Peru por gouernador, y para castigar los reboltosos.

SAbidas por el Emperador las rebueltas y vandos del Peru, y la muerte de Almagro y otros muchos Españoles, quiso entẽder quien tenia la culpa, para castigar los reboltosos, q̃ castigados aquellos se apaziguarian los demas. Embio alla con bastãte poder y instrucion al licenciado Vaca de Castro natural de Mayorga, q̃ oydor era de Valladolid: y porq̃ fuesse, le dio el cõsejo real, y el habito de Sãtiago y otras mercedes, y todo a intercession del cardenal fray Garcia de Loaysa arçobispo de Seuilla, y presidẽte de Indias, que le fauorecio mucho por amor del cõde de Siruela su amigo. Fue pues Vaca de Castro al Peru, y cõ tormenta que tuuo despues q̃ salio de Panama, paro en puerto de Buena ventura gouernaciõ de Benalcaçar, y tierra desesperada como los mãglares de Pizarro. No quiso, o no pudo yr por mar a Lima, y camino al Quito: penso perecer antes de llegar alla de hãbre, doliẽcias y otros veynte trabajos. Recibiole muy bien Pedro de Puelles, que Gonçalo Pizarro aun no era buelto dela Canela, y auiso de su venida a muchos pueblos. Vaca de Castro descãso en Quito, prouey algunas cosas, y partio se a Trugillo a tomar la gente q̃ tenia Peraluarez y Aluarado, para resistir a don Diego. Quãdo llego alla, lleuaua mas de dozientos Españoles con Pedro de Puelles, Lorenço de Aldana, Pedro de Vergara, Gomez de Tordoya, Garcilasso dela Vega, y otros principales hõbres que acudiã al rey. Presento sus patisiones al cabildo y exercito, y fue recebido por justicia y gouernador del Peru. Boluio las varas y oficios de regimiẽto a quien se las entrego, y las vãderas y compañias alos mesmos capitanes, reseruãdo para si el estãdarte real. Embio a Xauxa cõel cuerpo del exercito a Peraluarez maestre de cãpo, dexo alli en Trugillo a Diego de Mora por su tenidẽte, y el fuese alos reyes, dõde hizo armas y gente para engrossar el exercito, y para lo pagar tomo prestados cien mil ducados delos vezinos de alli: los quales se pagarõ despues de quintos y haziẽdas reales. Puso por teniente a Frãcisco de Barrio nueuo de Soria, y por capitã delos nauios a Juã Perez de Gueuara, mãdandoles que si dõ Diego viniesse alli, se embarcassen ellos con todos los dela ciudad: y el partio para Xauxa cõ la gente q̃ hauia armado, y con muchos arcabuzes y poluora. En llegãdo hizo alarde, y hallo seyscientos Españoles: delos quales eran ciento y setenta arcabuzeros, y trezientos y cinquenta de caualllo. Nõbro por capitanes de caualllo a Peraluarez, Alõso de Aluarado, Gomez de Aluarado, Pedro de Puelles y otros: y a Pedro de Vergara, Nuño de Castro, Juan Velez de Gueuara de arcabuzeros. Hizo maestre de cãpo al mesmo Peraluarez Holguin, y alferez mayor a Frãcisco de Carauajal, por cuya industria y seso se gouerno el exercito. Estãdo en esto vinieron cartas del Quito, como era buelto Gõçalo Pizarro, y queria venir a ver a Vaca de Castro: mas el mãdo luego que no viniesse hasta que se lo escriuiesse, porq̃ no estoruasse los tratos de don Diego, q̃ andaua por cõcertarse, o quiça porq̃ no le alçassen los del exercito por cabeça y gouernador, por respeto de su hermano Frãcisco Pizarro, cuyo amor y memoria estauan en las entrañas delos mas capitanes y soldados.

Capitulo.cxlix. Del apercebimiento de guerra que hizo don Diego en el Cuzco, y la conjuracion contra el: y dela muerte de Garcia de Aluarado, y su salida contra los Pizarristas.

AL tiempo que don Diego llego al Cuzco andauã rebueltos los vezinos: porq̃ fue Christoual Sotelo delãte con despachos y gente, estãdo ya dentro Gomez de Rojas, que tenia la possession por Vaca de Castro: mas estuuerõ se quedos todos, y el apoderose de la ciudad y tierra. Hizo luego poluora y artilleria, y muchas armas de cobre y plata, y dio quanto pudo a sus capitanes y soldados. Riñeron en aquel medio tiẽpo Garcia de Aluarado y Christoual Sotelo, y el Garcia mato al Christoual a estocadas. Intento matar a don Diego, robar la ciudad, y yrse al Chile con sus amigos: y para lo hazer a su saluo combido lo a comer a su casa. Supo don Diego la traycion, y hizose malo aquel dia, y metio en su recamara secretamente a Juan Balsa, Diego Mendez, Alonso de Saauedra, Juan Tello y otros amigos de

Sotelo.

Sotelo.Garcia de Aluarado tomo ciertos amigos suyos:y fue a llamar,y traer a don Diego,y no se quiso tornar del camino,aunq̃ Martin Carillo y Salado le auisarõ dela celada.Rogo a don Diego que se fuesse a comer pues era hora,y estaua guisado.Dixo el,mal dispuesto me siento señor Aluarado, empero vamos:leuanto se de sobre la cama,y tomo la capa.Començarõ a salir los de Aluarado,y vno de don Diego cerro la puerta,dexando dentro y solo al Garcia de Aluarado:y mataron lo:y aun dizen q̃ don Diego lo hirio el primero.Alborotose mucho la gente por su muerte,que tenia grandes amigos:mas luego don Diego la puso en paz,aunq̃ algunos se le fueron a Xauxa.Adereço su exercito, que serian obra de setecientos Españoles,los dozientos con arcabuzes,Otros dozientos y cinquẽta con cauallos,y los de mas con picas y alabardas:y todos tenian corazas,o cotas,y muchos de cauallo arneses.Gente tambien armada no la tuuo su padre,ni Pizarro.Tenia tambien mucha artillería y buena,en que confiaua:y gran copia de indios cõ Paulo,a quien su padre hizitera Inga. Salio del Cuzco muy trunfante,y no paro hasta Vilcas q̃ hay cinquenta leguas.Leuo por su general a Juan Balsa,y por maestro de cãpo a Pedro de Oñate:q̃ Juan de Rada ya se hauia muerto.

Capitu.cl.De la batalla de Chupas entre Vaca de Castro y don Diego,y como don Diego fue vencido.

Vale Vaca de Castro de Xauxa a Guamanga con todo su exercito,q̃ hay doze leguas,a grã prissa,por entrar alli primero q̃ dõ Diego:ca le dezia,como venia los enemigos a meterse dẽtro.Es fuerte Guamanga por las barrãcas q̃ la cercan:y importante pa la batalla.Escriuio a dõ Diego cõ Ydiaquez y Diego de Mercado,que le perdonaria quãtas muertes,robos,agrauios y insultos hauia hecho,si entregaua su exercito:y le daria diez mil indios,donde los quisiesse,y q̃ no procederia cõtra ninguno de sus amigos y cõsejeros. Respondio q̃ lo haria,si le daua la gouernaciõ del nueuo reyno de Toledo,y las minas y repartimiẽtos de indios q̃ su padre tuuo.Andãdo en demãdas y respuestas llego a Guaraguaci vn clerigo,q̃ dixo a don Diego como venia de Panama,y q̃ lo hauia perdonado el Emperador,y hecho gouernador del nueuo Toledo,por tãto q̃ le diesse las albricias:dixo assi mesmo,q̃ Vaca d Castro tenia pocos españoles, mal armados y descontentos:nueuas q̃ aunq̃ falsas y no creydas,animarõ mucho a sus cõpañeros. Tomaron tãbien los corredores del cãpo a vn Alonso Garcia,q̃ yua en abito de indio cõ cartas del rey y Vaca de Castro,pa muchos capitanes y caualleros,en q̃ les prometia grandes repartimientos y otras mercedes:ahorcolo don Diego por el traje y mensaje,y q̃xose mucho de Vaca de Castro,porq̃ tratãdo cõ el de cõciertos,le sobornaua la gẽte. Fue grã constancia,o indinaciõ la del exercito de dõ Diego,porq̃ ninguno lo desamparo.Escriuieron desuerguẽças a los del rey,y q̃ no fiassen de Vaca de Castro,ni del Cardenal Loaysa q̃ lo embiaua,pues no traya prouisiones del emperador:y si las traya no valiã,por ser hechas contra la ley,pues le hazian gouernador si muriesse Pizarro. Don Diego si le dieran vn perdõ general firmado del rey,se diera por la renta y gouierno del padre,segũ dizen. Vas o enojado,o confiado publico la batalla en presencia de Ydiaquez y Mercado,y prometio a sus soldados las haziendas y mugeres delos contrarios q̃ matassen,palabra de tyrano. Vouio luego el real y artilleria de Vilcas,y fue a poner se en vna Loma dos leguas de Guamanga.Vaca de Castro q̃ supo su determinacion y camino,dexo a Guamanga por ser aspera pa los cauallos,q̃ tenia muchos mas que don Diego:y puso se en vn llano alto q̃ llamauã Chupas,a quinze de Setiẽbre,año de mil quiniẽtos quarenta y dos.Estauan los exercitos cerquita,y los corazones lexos:ca los de don Diego deseauan la batalla,y los otros la temian:y assi dezian q̃ Fernando Pizarro estaua preso,porque dio la batalla delas Salinas,y que venia el a castigar los de mas.Vaca de Castro los animo a la batalla, y porque peleassen,condeno a muerte a don Diego de Almagro,y a todos los q̃ le seguian.Firmo la sentencia y pregonola:y assi repartio luego a otro dia con voluntad de todos,los cauallos en seys esquadras,echo delante a Nuño de Castro con cinquenta arcabuzeros,q̃ trauasse vna escaramuça,y el subio vn gran recuesto a mucho trabajo,donde assento su artilleria Martin de Valencia el capitã. Y si don Diego les defendiera la subida,los desbarataua segun yuã desordenados y cãsados.No hauia entre los exercitos màs de vna lomilla,y escaramuçauã ligeramente hablando se vnos a otros. Don Diego estaua en auentajado lugar y orden,sino se mudara:tenia la infanteria en medio,y alos lados los de cauallo,y delante la artilleria en parte rasa y anchurosa pa jugar de hito enlos enemigos que le acometiessen.Puso tambien a su mandrecha a Paulo Inga con muchos honderos,y q̃ lleuauan dardos y picas.Vaca de Castro hizo vn largo razonamiento a los suyos,y se puso en la delan-

tera con la lãça en puño para romper delos primeros,pues assi lo quería don Diego.Ellos respõdiẽdo fiel y animosamente,le rogaron y hizieron q̃ fuesse detras:y assi quedo enla retaguarda cõ treynta de caualllo,Puso ala mano derecha los medios caualllos con Alonso de Aluarado y cõ el pendõ real que lleuaua Christoual de Barrientos:y los otros ala yzquierda con Peraluarez y los otros capitanes,y en medio los peones.Quando a Nuño de Castro q̃ anduuiesse sobresallente con cinquenta arcabuzeros,Era ya muy tarde quando esto passaua,y jugaua rezio la artilleria de don Diego,que hazia temer a muchos.Quisiera Vaca de Castro dexar la batalla para otro dia cõ parecer de algunos capitanes,mas Alonso de Aluarado y Nuño de Castro porfiaron que la diesse,aunq̃ peleassen de noche,diziendo que si la dilataua,se resfriarian los soldados:y se passarian a don Diego,pensando que de miedo la dexaua por ser mas y mejores los enemigos.Tuuieron otro inconuiniente pa no pelear,y era q̃ no podian yr derechos sin recebir mucho daño delos tiros,Francisco de Carauajal y Alõso de Aluarado guiaron el exercito por vn vallejo,o quebrada q̃ hallaron ala parte yzquierda:por donde subieron a la loma de don Diego sin recebir golpe de artilleria, q̃ se passaua por alto : y aun dexaron la suya por la subida,y porq̃ vn tiro della mato cinco personas delas q̃ la lleuauã.Don Diego caminaua los enemigos con la orden que tenia por no mostrar flaqueza , q̃ assi fue aconsejado de sus capitanes:empero fue contra la de Pero Suarez sargento mayor,que sabia de guerra mas que todos.Y dizen por muy cierto,que si quedo estuuiera,el venciera esta batalla:mas vino a ponerse a la punta de la loma , y no pudo aprouechar se de su artilleria.Començaron los indios de Paulo a descargar sus hõdas y varas con mucha grita:fue a ellos Castro cõ sus arcabuzeros,y retrayo los:socorrioles Martico tenie capitã de arcabuzeria,y començo se la escaramuça: començarõ a subir alo alto y llano los esquadrones de Vaca de Castro al son de sus atambores:desparo enellos la artilleria,y lleuo vna hilera entera:y los hizo abrir,y aun clar,mas los capitanes los hizierõ cerrar y caminar adelante con las espadas desnudas.Y por romper fuerã rõpidos,si Frãcisco de Carauajal q̃ regia las hazes, no los detuuiera hasta que acabasse de tirar la artilleria.Mataron en esto los arcabuzeros de don Diego a Peraluarez Volguin,y derribaron a Gomez de Cordoya:por lo qual y por el daño q̃ los tiros hazian enla infanteria,dio vozes Pedro de Vergara que tãbien herido estaua,a los de caualllo q̃ arremetiessen:so no la trompeta,y corrieron pa los enemigos.Don Diego salio al encuentro con grã furia. Cayeron muchos de cada parte cõ los primeros golpes de lãça,y muchos mas cõ los d espada y hacha.Estuuo en peso buen rato la batalla sin declarar vitoria por ninguna de las partes,aunque los peones de Vaca de Castro hauiã ganado la artilleria,y los de don Diego hauiã muerto muchos contrarios:y tenian dos vanderas enteras.Anochecia ya,y cada vno queria dormir con vitoria:y assi peleauan como leones,y mejor hablãdo como Españoles,ca el vencido hauia de perder la vida,la honra,la hazienda y señorio dela tierra,y el vencedor ganarlo.Vaca de Castro arremetio con sus treynta caualleros al cuerno yzquierdo contrario,donde muy enteros y como vencedores estauã los enemigos:y trauo se alli como de nueuo otra pelea , mas al fin vencio , aunque le mataron al capitan Ximenez,a Vercado de Medina y otros muchos.Don Diego viendo los suyos de vẽcida,se metio enlos enemigos, porque le matassen peleando:mas ninguno lo hirio,o porque no lo conocieron,o porque peleaua animosissimamente.Huyo en fin con Diego Mendez,Juan Rodriguez Carragã, Juan de Guzman y otros tres al Cuzco,y llego alla en cinco dias,Christoual de Sosa se nombraua tambien,y Martin de Biluao,diziendo yo mate a Francisco Piçarro,y assi los hizierõ pedaços cõbatiendo, Muchos se saluarõ por ser denoche,y hartos por tomar a los caydos de Vaca de Castro las vãdas coloradas, q̃ por señal lleuauã. Los indios que como lobos aguardauan la fin dela batalla,mataron a Juan Balsa,a vn comendador de Rodas su amigo,y muy muchos otros que huyẽdo yuan a otro Inga. Murieron trezientos Españoles dela parte del Rey,y muchos,aunque no tantos, de la otra : assi que fue muy carnicera batalla,y pocos capitanes escaparon biuos, tan bien pelearõ. Quedarõ heridos mas de quatrocientos,y aun muchos dellos se elaron aquella noche,tanto frio hizo.

Capitulo.clj.Dela justicia que hizo Vaca de Castro en don Diego de Almagro y en otros muchos.

Gran parte de la noche gasto Vaca de Castro en hablar y loar sus capitanes,y otros Caualleros y hombres principales que a el llegauan a darle la norabuena de la vitoria:ya la verdad ellos merecian ser loados,y el ensalçado. Saquearon el real de don Diego que mucha plata y oro tenia,no sin muertes de los que lo guardauan.

No dexaron las armas con recelo delos enemigos,ca no sabian por entero quan de veras hauiã huydo.Passaron frio y hambre,y aun lastima por las vozes,gemidos y q̃xas q̃ los heridos dauan,sintiẽdo se morir de yelo,y desnudar delos indios:ca los achocauan tãbien algunos cõ porras q̃ vsan,por despojarlos.Corrieron el cãpo en amaneciendo,curaron los heridos,y enterrarõ los muertos:y aun lleuarõ a sepultar en Guamanga a Peraluarez Holguin,a Gomez de Cordoya,y otros pocos.Arrastraron y desquartizaron el cuerpo de Martin de Bilbao,que matarõ enla batalla segun dize, porq̃ mato a Francisco Piçarro,Otro tanto hizierõ,por la mesma causa a Martin Carrillo,Arbolãcha, Hinojeros,Velazquez y otros:enlo qual gastaron todo aquel dia,y otro siguiente en yr a Guamanga:donde Vaca de Castro començo a castigar los Almagristas,que presos y heridos estauan:ca biẽ mas de ciento y sesenta se recogieron alli,y entregaron las armas alos vezinos que los prendieron. Cometio la causa al licenciado dela Gama,y en pocos dias se hizieron quartos los capitanes Juã Tello,Diego de Hoces,Francisco Peces,Juan Perez,Juã Dicte,Varticote,Basilio, Cardenas, Pedro de Oñate Maestro de campo,y otros treynta,que por breuedad callo. Vaca de Castro desterro tambien algunos,y perdono los de mas.Embio a sus casas casi todos los que con el estauan, que tenian repartimiento y cargo.Embio a Pedro de Vergara a poblar los Bracamoros que hauia conquistado,y fuese al Cuzco que lo llamauan,porque no les quitassen a don Diego algunos que bien lo querian.Acogio se don Diego con solos quatro al Cuzco,pensando rehazer se alli, mas su tiniente Rodrigo de Salazar de Toledo,y Antõ Ruyz de Gueuara Alcalde,y otros vezinos lo echaron preso,como lo vieron vencido y solo.Vaca de Castro lo degollo en llegando,ahorco a Juan Rodriguez Barragan,y al alferez Enrique y a otros.Diego Mendez Orgoños se solto, y se fue al Inga,que estaua en los Andes,y alla le mataron despues los indios.Con la muerte de don Diego quedo tan llano el Peru,como antes que su padre y Piçarro descompadrassen:y pudo muy biẽ Vaca de Castro regir y mandar los Españoles,Loauan muchos el animo de don Diego,aunque no la intencion y desuerguença que tuuo contra el rey,ca siendo tan moço vengo a consejo de Juan de Rada la muerte de su padre, sin querer tomar nada de Piçarro,aunque tuuo necessidad. Supo conseruar los amigos y gouernar los pueblos que lo admitieron,aunq̃ vso algun rigor y robos por amor delos soldados:peleo muy bien,y murio christianamente,Era hijo de india natural de Panama, y mas virtuoso,que suelen ser los mestizos hijos de indias y españoles:y fue el primero que tomo armas,y que peleo contra su rey,Tambien se marauillauan dela constante amistad que los suyos le tuuieron, ca nunca lo dexaron hasta ser vencidos,por mas perdon y mercedes que les dauan:tãto puede el amor y vãdos vna vez tomados.Hauia muchos soldados,que no tenian hazienda,ni que hazer, y porq̃ no causassen algun bullicio como los passados,y tambien por conquistar y conuertir los indios, embio Vaca de Castro muchos capitanes a diuersas partes:como fue alos capitanes Diego de Rojas,Felipe Gutierrez de Madrid,y Nicolas de Heredia q̃ lleuaron mucha gente.Embio a Monroy en socorro de Valdiuia,que tenia gran necessidad enel Chili.Y tambien fue a Vullubamba Joan Perez de Gueuara,tierra començada a conquistar,y rica de minas de oro:y entre los rios Marañon y de la Plata,o por mejor dezir nacen en ella,Crian estos rios vnos peces del tamaño y echura de perros, que muerden al hombre,anda la gente casi desnuda,vsan arco,comen carne humana y dizen que cerca de alli hazia el norte,hay camellos,gallipauos de Mexico,y ouejas menores que las del Peru,y Amazonas de Orellana.Llamo a Gonçalo Piçarro,y diole licencia,que fuesse a sus pueblos y repartimiento delos Charcas,encomendo los indios que vacos estauan,aunque muchos se quexauã por no les alcançar parte.Hizo muchas ordenanças en gran vtilidad delos indios, los quales començaron a descansar y cultiuar la tierra,ca enlas guerras ciuiles passadas hauian sido muy mal tratados: y aun dizen que murieron,y matarõ millon y medio dellos en ellas,y mas de mil Españoles.Residio Vaca de Castro en el Cuzco año y medio,y en aquel tiempo se descubrierõ riquissimas minas de oro y de plata.

¶ Capi.cliij. De nueuas leyes y ordenanças para las Indias,y los que en ellas entendieron.

Sabiẽdo el emperador las dessordenes del Peru,y malos tratamiẽtos q̃ se hazian a los indios, quiso remediarlo todo como rey justiciero y zeloso del seruicio d̃ dios,y puecho dlos hõbres. Mãdo al doctor Figueroa tomar sobre juramẽto los dichos d̃ muchos gouernadores, conquistadores y religiosos q̃ hauiã estado en indias,assi pa saber la calidad dlos indios,como el tratamiẽ

to que se les hazia: y aun porque le dezian algunos frayles, que no podía hazer la conquista de aquellas partes. Assi que busco personas de ciencia y de conciencia que ordenassen algunas leyes para gouernar las indias buena y christianamente. Las quales fuerõ el cardenal fray Garcia de Loaysa, Sebastian Ramirez obispo de Cuenca y presidente de Valladolid, que hauia sido presidente en santo Domingo y en Mexico, don Juan de çuñiga ayo del principe don Felipe y comendador mayor de Castilla, El secretario Francisco de los Couos comendador mayor de Leon, don Garcia Manrique cõde de Osorno y presidente de Ordenes, que hauia entendido en negocios de Indias mucho tiempo en ausencia del cardenal, el doctor Hernando de Gueuara y el doctor Juan de Figueroa, que eran dela camara, y el licenciado Mercado oydor del consejo real, el doctor Bernal, el licenciado Gutierre Velazquez, el licenciado Salmeron, el doctor Gregorio Lopez, q̃ oydores eran delas Indias, y el doctor Jacobo Gõçalez de Arteaga, q̃ ala sazon estaua en cõsejo de Ordenes. Juntauan se a tratar y disputar cõ el cardenal, q̃ posaua en casa de Pero Gonçalez de Leõ. Y ordenarõ, aunq̃ no cõ voto de todos, obra de quarenta leyes q̃ llamaron ordenanças. Y firmolas el Emperador en Barcelona en veynte de Nouiembre año de mil quinientos quarenta y dos.

Capitulo. cliij. Dela grande alteracion q̃ huuo enel Peru por las ordenanças y quasi en todas las Indias, y lo q̃ sobre ellas se disputo.

TAn presto como fuerõ hechas las ordenãças y neuas leyes pa las Indias, las embiaron los q̃ de alla en corte andauã a muchas partes: Isleños a santo Domingo, Mexicanos a Mexico, Peruleros al Peru. Dõde mas se alteraron cõ ellas fue enel Peru: La se dio vn traslado a cada pueblo, y en muchos repicarõ cãpanas de alborото: y bramauan leyendo las, Vnos se entristecia temiẽdo la essecucio, otros renegauã, y todos maldezia a fray Bartholome delas casas q̃ las hauia procurado. No comian los hõbres, lorauã las mugeres y niños, en soberuecianse los indios q̃ no poco temor era. Cartearon se los pueblos pa suplicar de aquellas ordenanças, embiando al Emperador vn grandissimo presente de oro pa los gastos q̃ hauia hecho enla yda de Argel, y guerra de Perpiñan. Escriuierõ vnos a Gonçalo Piçarro, y otros a Vaca de Castro q̃ holgauã dela suplicacio, pidiendo escluyr a Blasco Nuñez por aq̃lla via: y quedar ellos conel gouierno dela tierra: no digo entrãbos juntos, sino cada vno por si: q̃ tambien fuera malo, porq̃ huuiera sobre ello grandes reboluciones. Platicauan mucho la fuerça y equidad delas nueuas leyes entre si, y con letrados q̃ hauia enlos pueblos, para lo escreuir al rey, y dezirlo al virrey, q̃ viniesse a esecutarlas. Letrados huuo q̃ afirmaron, como no incurriã en deslealtad, ni crimen por no las obedecer, quanto mas por suplicar dellas diziendo q̃ no las quebrantauan, pues nunca las hauian consentido, ni guardado: y no eran leyes, ni obligauan las q̃ haziã los reyes sin comun consentimiento delos reynos, q̃ les dauan la autoridad: y q̃ tampoco pudo el Emperador hazer aq̃llas leyes sin darles primero parte a ellos q̃ erã el todo delos reynos del Peru: esto quanto a la equidad. Dezian q̃ todas erã injustas, sino la q̃ vedaua cargar los indios, la q̃ mandaua tassar los tributos, la q̃ castiga los malos y crueles tratamiẽtos, la q̃ dize sean enseñados los indios enla fe cõ mucho cuydado, y otras algunas. Y que ni era ley, ni hauian de acõsejar al Emperador q̃ firmasse con las otras la q̃ mãda se ocupẽ ciertas horas cada dia los oydores y officiales a mirar como el rey sea mas aprouechado, ni la q̃ nõbra por presidente al licenciado Valdonado, y otras q̃ mas eran pa instruciones que pa leyes: y q̃ parecian de frayles. Con esto pues se animauan mucho los conquistadores y soldados a suplicar delas ordenanças, y aun a contradezir las: y tãbien porq̃ teniã dos cedulas del Emperador, q̃ les daua los repartimiẽtos pa si y a sus hijos y mugeres, porq̃ se casassen, mãdãdo les espressamente casar: y otra q̃ ninguno fuesse despojado de sus indios y repartimientos sin primero ser oydo a justicia y cõdenado.

Capi. cliij. De como fueron al Peru Blasco Nuñez Vela y quatro oydores el año mil quinientos quarenta y quatro y comẽço de essecutar inconsideradamente las ordenanças.

DEchas que fueron las ordenanças de Indias, dixeron al Emperador, que embiasse hõbre de barua con ellas al Peru: por quanto eran rezias, y los Españoles de alli reboltosos. El que lo bien conocia, escogio y embio con titulo de Virrey y salario de dezioche mil ducados, a Blasco Nuñez Vela caualiero principal, y veedor general dõlas guardas, hõbre rezio de cõdicio q̃ assi se requeria pa essecutar aq̃llas leyes al pie dela letra. Hizo

tambien vna chancilleria enel Peru, que hasta alli a Panama yuan con las apelaciones y pleytos. Nombro por oydores al licenciado Diego de Cepeda de Tordesillas, al doctor Tison de Tejada de Logroño, al licenciado Pero Hortiz de çarate de Orduña, y al licenciado Juan Aluarez. Y porque nunca se hauia tomado cuenta a los officiales del rey despues q̃ se descubrio el Peru, embio a tomar se las a Augustin de çarate que era secretario del consejo real. Partio pues Blasco Nuñez con la audiencia, y llego al Nombre de Dios a diez de Enero de mil quinientos quarenta y quatro: hallo alli a Christoual de Barrientos y otros peruleros de partida para España con buena cantidad de oro y plata: y requirio a los alcaldes, embaraçassen aquel oro, hasta que se aueriguasse de que lo lleuauan: ca le dixeron, como aquellos hombres hauian vẽdido indios y traydolos en minas, cosa de que mucho se alteraron y quexaron los vezinos, y los dueños del oro assi por el daño, como por no ser aquella ciudad de su jurisdicion y gouierno. Y si por los oydores no fuera, se lo confiscara conforme a la instrucciõ y cedula que lleuaua contra los que huuiessen traydo indios en minas. Fue a Panama, puso en libertad quantos indios pudo hauer de las prouincias del Peru, y embiolos a sus tierras a costa de los amos y del rey. Algunos huuo que se escondieron por no yr, diziendo que mejor estauan con dueño q̃ sin el. Otros se quedaron en Puerto Viejo y por alli perdidos y vellaqueando. Desembargo Blasco Nuñez el oro a los del Nombre de Dios, y porque no se alborotassen mas los Españoles de aquellos dos pueblos, dixo que solamente procederia contra Vaca de Castro, que traya y mandaua traer indios a las minas. Començaron a disputar el y los oydores en algunas cosas: estuuieron malos ellos y ocupados: y el partiose sin esperar los aunque mucho se lo rogaron y aconsejaron, porque supo la negociacion y escandalo del Peru. Llego a Tumbez a quatro de Março, liberto los indios, quito las indias que por amigas Españoles tenian, y mandoles que ni diessen comida sin paga, ni lleuassen carga contra su voluntad: lo qual entristecio tanto a los Españoles, quanto alegro a los indios. Entrando en san Miguel mando a vnos Españoles pagar los indios de carga que lleuauan, ya que no se podia escusar el cargallos. Pregono las ordenanças, despoblo los Tambos, dio libertad a los Indios esclauos y forçados, tasso los tributos, y quito los indios de repartimiento a Alonso Palomino, por que hauia sido alli teniente de gouernador, que assi lo disponian las nueuas leyes. Por lo qual le quitauan la habla y la comida como a descomulgado: y ala salida del lugar le dieron grita las Españolas, y lo maldixeron, como si lleuara consigo la yra de Dios. Y en Piura dixo que ahorcaria a los que suplicauan de sus prouisiones referendadas de vn su criado que no era escriuano del rey, y los vezinos de alli se escandalizauan mas de sus palabras y aspereza, que delas ordenanças.

Capitulo. clv. De lo que passo Blasco Nuñez con los de Trugillo y las quexas, y razones que todos dauan contra las ordenanças.

Antro Blasco Nuñez en Trugillo con gran tristeza delos Españoles, hizo pregonar publicamente las ordenãças, tassar los tributos, ahorrar los indios, y vedar que nadie los cargasse por fuerça y sin paga: quito los vassallos que por aquellas ordenanças pudo, y puso los en cabeça del rey. Suplico el pueblo y cabildo delas ordenãças, saluo de la que mandaua tassar los tributos y pechos, y dela que vedaua cargar los indios, aprobando las por buenas. El no les otorgo la apelacion, antes puso muy graues penas alas justicias que lo cõtrario hiziessen, diziendo que traya espressissimo mandamiento del Emperador para las effectuar, sin oyr ni conceder apelacion alguna: dixo les empero que tenian razon de agrauiarse de las ordenãças, que fuessen sobre ello al emperador, y que el le escriuiria, quan mal informado hauia sido para ordenar aquellas leyes. Visto por los vezinos su rigor y dureza, aunque buenas palabras, començaron a renegar: vnos dezian que dexarian las mugeres, y aun algunos las dexaran, si les valiera: ca se hauian casado muchos con sus amigas, mugeres de seguida, por mandamiento que les quitaran las haziendas sino lo hizieran. Otros dezian, que les fuera mucho mejor no tener hijos ni muger que mantener, si les hauian de quitar los esclauos que los sustentauan trabajando en minas, labrança y otras grangerias. Otros pidian, les pagassen los esclauos que les tomauan, pues los hauian comprado de los quintos del Rey, y tenian su hierro y señal. Otros dauan por mal empleados sus trabajos y seruicios, si al cabo de su vejez no hauian de tener quien los sirueste. Estos mostrauan los dientes caydos de comer Mayz tostado en la conquista del Peru, aquellos muchas heridas y pedradas, aquellotros grandes bocados de lagartos. Los conquistadores se querauan, que hauiendo

gastado sus hazendas, y derramado su sangre en ganar el Peru al Emperador, les quitauan estos pocos vassallos, que les hauia hecho merced. Los soldados dezian, que no yrian a conquistar otras tierras, pues les quitauan la esperança de tener vassallos: sino que robarian a diestro y a siniestro quando pudiessen. Los tinientes y officiales del rey se agrauiauan mucho, que los priuassen de sus repartimientos sin hauer maltratado los Indios, pues no los hauian por el officio, sino por sus trabajos y seruicio. Dezian tambien los clerigos y frayles, que no podrian sustentar se, ni seruir las yglesias, si les quitauan los pueblos. Quien mas se desuergonço contra el Virrey, y aun contra el rey, fue fray Pedro Muñoz dela Merced, diziendo quan mal pago daua su Magestad a los que tambien le hauian seruido: y que olian mas aquellas leyes a interesse que a santidad, pues quitauan los esclauos que vendio, sin boluer los dineros: y porque tomauan los pueblos para el Rey, quitando los a monasterios, yglesias, hospitales, y conquistadores, que los hauia ganado. Y lo que peor era, que imponian doblado pecho, y tributo a los indios que a si quitauan, y ponian en cabeça del rey. Y aun los mesmos indios llorauan por esto.

Capitulo. clvj. Dela muerte del Inga mango/y lo que passo en la jura de Blasco Nuñez en los Reyes, y dela prision de Vaca de Castro y otros caualleros.

Aca de Castro que hauia visto las ordenanças y cartas enel Cuzco donde residia, se adreço para yr alos Reyes a recebir a Blasco Nuñez: empero con muchos Españoles en orden de guerra, que dio gran sospecha de su voluntad. Ca los vezinos delos reyes como supieron que con armas venia, le embiarō a dezir, que no viniesse, pues ya no era gouernador, temiendo algun castigo, por no hauer admitido los dias atras vn su tenīente. Y escriuieron a Blasco Nuñez algunos particulares que apressurasse el passo, para entrar primero que Vaca de Castro, porque si se tardaua, quiça no le recibirian ala gouernacion. Vaca de Castro dexo las armas, y casi todos los que traya, donde supo la voluntad de aquellos. Fue requerido delos suyos, se boluiesse al Cuzco, y lo tuuiesse por el rey, suplicando delas ordenanças. Nunca quiso, sino llegar primero a Lima. Donde hallo diuersas intinciones, ca vnos querian al Virrey, y otros no. Gaspar Rodriguez viendo venir cerca a Blasco Nuñez, dexo a Vaca de Castro: y torno se al Cuzco, lleuando consigo muchos vezinos del, y las armas que hauian quedado enel camino, para leuantar la tierra por quien pudiesse. Blasco Nuñez partio de Trugillo a priessa. Llego al Tambo q̄ dizen dela barranca, donde no hallo que comer, mas hallo vn mote que dezia, el que me viniere a quitar mi hazienda, mire por si, que podra ser que pierda la vida. Marauillose de tal dicho, y preguntando quien lo pudo escreuir, dixeron ciertos malsines, que Xuarez de Carauajal fator del rey, que poco antes hauia estado alli. En este Tambo estuuo Gomez Perez cō cartas del Inga Mango, y de Diego Mendez, y otros seys españoles del vando de don Diego de Almagro: en las quales pedian licencia y saluo conduto, para se venir a Blasco Nuñez con el Inga. El holgo de perdonarlos, y que viniessen. Mas ellos fueron muertos a cuchillo, por ceguedad del Gomez Perez. Solian jugar ala bola el y Mango, y jugaron como llego. Era porfiado el Gomez, y mal comedido en medir las bolas. Por lo qual dixo Mango a vn su criado que lo matasse la primera vez que porfiasse, abaxando se a medir la bola. Auiso desto al Gomez vna india. El sin mirar adelante, dio de estocadas al Inga. Como los indios vieron muerto a su señor, mataron le a el, y a los otros Españoles. Y tomaron por Inga vn hijuelo del muerto. Cō el qual se han estado en vnas asperissimas montañas, sin querer mas amistad con christianos. Antes de llegar a Lima entendio Blasco Nuñez, como los de aquella ciudad estauan con proposito de no lo recebir dentro, si primero no les otorgaua la suplicacion delas ordenāças, jurando de no las effectuar. Y sino que lo embiarian preso y atado fuera del Peru. Supo assi mesmo que todos estauan indinados contra el, por effectuar las ordenanças tan de hecho. Y que dezian mil males de su rezia condicion. Para deshazer esto, y otras veynte cosas que publicauan, embio delante a Diego de Alguero regidor delos Reyes. El qual aplaco algo la indinacion del pueblo, diziendo como Blasco Nuñez traya mudado el rigor en mansedumbre, por ver el daño y descontento, que todos recebian con la effecucion delas ordenāças. Antes de entrar enlos Reyes Blasco Nuñez, le tomo juramento en nombre del cabildo el fator Guillē Xuarez, que les guardaria los priuilegios, franquezas y mercedes, que del emperador tenian los conquistadores, y pobladores del Peru. Y que les otorgaria la suplicacion delas nueuas ordenanças que traya. El juro que haria todo lo que cumpliesse al ser-

uicio del emperador, y bien dela tierra. Los vezinos y españoles que alli estauan dixerõ luego, que ha uia jurado con cautela, entendiendo la essecucion delas ordenanças, ser biẽ delos indios, y seruicio del emperador. Entro enla ciudad con gran silencio, y tristeza de todo el pueblo. Nũca hombre alli fue aborrecido como el, en do quiera que del Peru llegasse, por lleuar aquellas ordenanças. Pregono las ordenanças, y comenco a las essecutar, aunque muy mucho le rogaron no lo hiziesse, diziendo que se alborotarian los Españoles, y querrian conseruar sus repartimientos. Mas el se hizo sordo a todo, por cumplir la voluntad y mandado del emperador. Procuro saber, q̃ intencion era la de Vaca de Castro, que tramaua Gõçalo Piçarro enel Cuzco, quienes, y quantos se mostrauan de veras contra las ordenanças. Hablo alos Indios que se amotinauan, y querian alçarse, sin hazer las sementeras. En carcelo a Vaca de Castro, diziendo que firmaua cedulas de repartimiento, y pleytos como gouernador, estando el alli. Y que indinaua la gente hablando mal delas ordenanças, y porque dexo boluer al Cuzco a Gaspar Rodriguez, y alos otros. Huuo gran ruydo y diuision sobre la prisiõ de Vaca de Castro, don Luys de Cabrera, y delos otros que con el prendio.

Capitulo.clvij. Delas persuasiones que bizieron a Gonça lo Piçarro los del Cuzco, y lo quel hizo contra las ordenanças.

Estas cosas escriuieron a Gonçalo Piçarro muchos cõquistadores del Peru, que lo despertaron alla enlos Charcas, do estaua. Y le hizieron venir al Cuzco, despues q̃ Vaca de Castro se fue alos Reyes. Acudieron muchos a el, como fue venido, que temiã ser priuados de sus vassallos y esclauos. Y otros muchos que desseauan monedades. por enriquecer. Y todos le rogaron, se opusiesse a las ordenanças, que Blasco Nuñez traya, y essecutaua sin respecto de ninguno, por via de apelacion, y aun por fuerça, si necessario fuesse, que ellos que por cabeça lo tomauan, lo defenderian y seguirian. El por los prouar, o por justificarse, les dixo q̃ que no se lo mandassen, pues contradezir las ordenanças, aunque por via de suplicacion, era contradezir al emperador. que tan determinadamente essecutar las mandaua. Y que mirassen bien, quan lugeramente se començauan las guerras, que temiã sus medios trabajosos, y dudosos los fines. Y que no queria complazellos en desseruicio del rey. Ni aceptar cargo de procurador, ni de capitan. Ellos por persuadirlo, le dixeron muchas cosas en justificacion de su empresa. Unos dezian, que siendo justa la conquista de Indias licitamente podian tener por esclauos los indios tomados en guerra. Otros q̃ no podia justamente quitarles el emperador los pueblos, y vassallos que vna vez les dio, durãte el tiẽpo dela donacion. En especial que se los dio a muchos como en dote, porque se casassen. Otros q̃ podian defender por armas sus vassallos y priuilegios, como los hidalgos de Castilla sus libertades: las quales tenian, por hauer ayudado a los reyes a ganar sus reynos de poder de moros, como ellos por hauer ganado el Peru de manos de idolatras. Dezian en fin todos, que no cayan en pena, por aplicar delas ordenanças. Y muchos, que ni aun por las contradezir, pues no les obligauan antes de consentirlas, y recebirlas por leyes. No falto quien dixesse, quan rezio y loco consejo era emprender guerra contra su rey, so color de defender sus haziendas, y hablar aquellas cosas, que no eran de su arte, ni de su lealtad. Empero aprouechaua poco hablar a quien no queria escuchar. Ca no solamẽte dezian aquello que algo en su fauor era, pero desmandauan se como soldados, a dezir mal del Emperador y rey su señor, pensando torcerle el braço, y espantarlo por fieros. Dezian esso mesmo, que Blasco Nuñez era rezio, essecutiuo, enemigo de ricos, Almagrista, q̃ hauia ahorcado en Tumbez vn clerigo, y hecho quartos vn criado de Gonçalo Piçarro, porque fue cõtra Diego de Almagro, q̃ traya espressado mandado, para matar a Piçarro, y para castigar los que fueron cõ el, enla batalla delas Salinas. Y para conclusion de ser mal acondicionado dezian que vedaua beuer vino, y comer especias, y açucar, y vestir seda, y caminar en Hamacas. Con estas cosas pues, parte fingidas, parte ciertas holgo Piçarro ser capitan general y procurador, pensando como lo desseaua entrar por la mãga, y salir por el cabeçon. Assi que lo eligieron por general procurador el cabildo del Cuzco cabeça del Peru, y los cabildos de Guamanga, y de la Plata, y otros lugares, y los soldados por capitã, dande le todos su poder cumplido y lleno. El juro en forma lo que en tal caso se requiria. Alço pendon, toco atãbores, tomo el oro del arca del Rey, y como hauia muchas armas dela batalla de Chupas, armo luego hasta quatrocientos hombres a cauallo y a pie, de que se mucho escandalizaron, y arrepintieron los del regimiento, delo que hauian hecho, pues Gonçalo Piçarro se tomaua la mano, dando le solamente el dedo. Pero no le reuocaron los poderes. Aunque de secreto protestaron muchos del poder que le ha uiandado, entrelos quales fuerõ Altamirano, Valdonado, Barcilasso dela Vega.

Capitulo.clviij. De como imbio Blasco Nuñez dos frayles con embaxada a Piçarro, y la asonada de guerra que hizo.

Como Blasco Nuñez vio alterados a los vezinos y gente que estaua en los Reyes por que no consintio la apelacion, y por la prision de Vaca de Castro y los otros, hizo cinquenta soldados arcabuzeros, y dio los al capitan Diego de Urbina, que lo acompañasse con ellos. Embio al Cuzco luego que supo la junta al prouincial dominico Fray Thomas de san Martin, y tras el a fray Jeronymo de Loaysa primer obispo y arçobispo de los Reyes, a certificar a Gonçalo Piçarro que no traya prouisiõ ninguna en su daño: sino que antes tenia voluntad el emperador de gratificalle muy bien su seruicio y trabajos, y que le rogaua se dexasse de aquello, y se viniesse llanamente a ver con el, y hablarian del negocio. Gonçalo Piçarro no dexaua entrar al obispo, ni aun le quiso escuchar despues de hauer entrado: antes trato que lo proueyessen de gouernador, y embio por veynte pieças de artilleria a Guamanga, y adereço muchas cosas de guerra. Blasco Nuñez que supo la ruyn intincion de Piçarro, y que començaua la gente a temer, hizo llamamiento de gente, y junto cerca de mil hombres, ca luego acudieron a el los Almagristas, y muchos pueblos, especial los setentrionales ala ciudad de los Reyes. Y ordeno exercito y paga cõ gana de muchos, y con parecer de los oydores y officiales del Rey, que firmaron la guerra en el libro del acuerdo. Hizo general a Vela Nuñez su hermano, alferez del pendon a Francisco Luys de Alcantara, capitanes de cauallo a don Alonso de Mõtemayor, y a Diego de Cueto su cuñado, y capitanes de peones a Pablo de Meneses, a Martin de Robles, y a Gonçalo diez, maestro de campo a Diego de Urbina que tenia muchos arcabuzeros y a otros, ca tenia dozientos cauallos, y otros tantos arcabuzes, y la ciudad fortalecida para defensa. Dio grandes pagas y socorros a los soldados y gente, en que gasto los quintos y oro del rey, que Vaca de Castro tenia para embiar a Espaõa: y aun tomo prestados buenos dineros de mercaderes para el exercito. Llegaron en esto alli Alonso de Caceres y Jeronymo de la Serna en dos naos de Arequipa: el Serna venia del Cuzco embiado por Gaspar Rodriguez, a dezir a Blasco Nuñez lo que alla passaua, y a pedirle vn mandamiento para matar, o prẽder a Gõçalo Piçarro: ca se ofrecia a ello el Rodriguez con ayuda de sus amigos. Y de camino persuadio al Caceres, que se viniesse al Virrey con aquellas dos naos, y no a Piçarro, como queria. Blasco Nuñez holgo con su venida, Mas pesole de que Piçarro tuuiesse tantas armas y artilleria, y la gente tã sanorable. Suspendio las ordenanças por dos años, y hasta que otra cosa el emperador mãdasse: aunque se dixo luego el protesto que hizo, y assento en el libro del acuerdo, como la suspension era por fuerça, que essecutaria las ordenanças en apaziguando la tierra: cosa de odio para todos. Dio mandamiẽto: y pregonolo para que pudiessen matar a Piçarro y a los otros que traya. Y prometio al q̃ los matasse sus repartimientos y hazieda, cosa que indino mucho a los del Cuzco, y que no agrado a todos los de Lima: y aun dio luego algunos repartimientos de los que se hauian passado a Piçarro. Dezia publicamente que todos erã traydores sino los de Chili. Y dezia a este, que era traydor aquel, y a aq̃l q̃ este: y que los hauia de castigar a todos. Tuuo mandado que matassen a Diego de Urbina y a Martin de Robles quando a su casa viniessen si señalaua con el dedo: mas como el Robles le hablo sabrosamente que era gracioso y auisado, no hizo la señal, y assi no murieron: empero dixoles a ellos mesmos el concierto, como no sabia tener secreto: por lo qual ellos, y aun otros no osauan dormir en sus casas.

Capitulo.clix. De las gentes que cada dia se passauan a Piçarro y como Blasco Nuñez se haze fuerte en Lima con poca reputacion de valiente y de la muerte del factor Guillen Xuarez de Carauajal.

Entendo Blasco Nuñez el sucesso de los negocios por la gente de Gonçalo Piçarro, embio a muchas partes por Españoles: como dezir a Hernando de Aluarado a Trugillo, y a Villegas a Guanuco. Vinieron muchos de diuersos pueblos, y entrellos Gonçalo Diez de Pinera con hartos del Quito, y pedro de Puelles de Guanuco, do era corregidor. Los quales aunque trayan poderes de sus pueblos para negociar con el Virrey, se passaron a Piçarro: el Puelles con quinze amigos, en que fueron Francisco de Espinosa de Valladolid, y el Serna que lo llamara, Gonçalo diez con su compañia yendo tras Puelles con vela Nuñez. De los Chachapoyas tambien se fue al Cuzco entonces Gomez de Solis de Caceres con Diego Bonifaz, Villalobos, y otros veynte hombres escogidos. Desconfio con esto Blasco Nuñez de dar,

ni ganar batalla, y tapio las calles de Lima, dexãdo troneras y traueses a guisa de hombre cerrado: por do acabo de desanimar a los suyos y alos vezinos, y no le tuuieron por tã esforçado como deziã. Truxo antes, o a bueltas desto Luys Garcia de san Mames, q̃ por corredor estaua en Xauxa, vnas cartas en cifra del licenciado Benito de Carauajal al fator Guillẽ Xuarez su hermano: el virrey sospecho mal dela cifra, ca no estaua bien con el fator: y mostro las cartas a los oydores preguntando si lo podria matar, dixeron q̃ no, sin saber primero lo que contenian: Y para saberlo, embiaron por el. Vino el fator, no se demudo por lo q̃ dixeron, aunque fueron palabras rezias: y leyo las cartas notando el licenciado Juan Aluarez: la suma dela cifra era, la gente, armas ꝛ intencion que traya Piçarro, quien, y quales estauan mal conel, y que luego se vernia el a seruir al señor virrey en podiendo descabullir se, como el mesmo fator se lo mandaua: embio luego por el abecedario, y concerto con lo q̃ leyera, y assi vino a Lima el licenciado Carauajal dos o tres dias despues que Blasco Nuñez fue preso sin saber la muerte del fator. Dende a ciertos dias que Gonçalo Diez huyera, se fueron a Piçarro Jeronymo de Carauajal y Escobedo sobrinos del fator con Diego de Carauajal el galã natural de Plazẽcia, q̃ posauã en casa del mesmo fator, y q̃ fuerõ causa de su muerte. Fuerõ se tãbiẽ cõ ellos dõ Baltasar de Castilla hijo d̃l cõde dela Gomera, Pedro Carauajal y Rojas d̃ Anteq̃ra, Gaspar Mexia de Merida, Peromartin de Sicilia, Rodrigo de Salazar el corcouado Toledano, y otros veynte buenos soldados q̃ haziã falta enel exercito. Huuo muy grã enojo ꝛ yra el virrey cõla yda d̃stos, y mayormẽte por q̃ se fuerõ de casa del fator, y cõ sus sobrinos. Embio tras ellos al capitã dõ Alonso de Mõte mayor con cinquenta de cauallo: al qual prendieron los huydos por malicia de sus compañeros. Embio tãbien a llamar al fator aquella mesma noche domingo a catorze de Deziembre, y viniendo dixo le, señor que traycion es esta pecador de mi, o segun otros, en mal hora vengays traydor. Respondio el fator, yo soy tan buen criado y seruidor del rey, como vuestra señoria, y otras cosas. El virrey que tenia colera, replico, trayciones y bellaquerias son embiar vuestros sobrinos con tanta gente de biẽ a Piçarro, y escreuir aquello enel Tambo, y no dar mula a Baltasar de Loaysa, en que lleuasse mis despachos al Cuzco, y justificar vuestro hermano el licenciado la causa de Gonçalo Piçarro. Tras esto, como replicaua el fator en desculpa de aquellas cosas, dio le dos puñaladas con vna daga, vozeãdo mateñ le, matẽ le. Llegarõ sus criados, y acabarõle, aunque algũos otros le echauan ropa encima para q̃ no le matassen. Mando echarlo por los corredores abaxo, y vnos negros le sacaron por los pies rastrando: Alonso de Castro teniẽte del alguazil mayor por Vela Nuñez como espiro, lo hizo lleuar a enterrar en vn repostero. Desta manera lo contauan Lorenço Mexia de Figueroa, Lorẽço de Estopiñan, Ribadeneyra, y otros caualleros que se hallaron presentes a todo lo suso dicho: aunque Blasco Nuñez juraua q̃ no le hirio, ni quisiera que muriera. Causo mucho bullicio la muerte del fator, q̃ tan principal persona era en aquellas partes: y tanto miedo, que se ausentauan de noche los vezinos de Lima de sus propias casas: y aun el mesmo Blasco Nuñez dixo alos oydores y otros muchos, como aquella muerte lo hauia de acabar, conociendo el yerro que hauia hecho.

¶ Capitulo.clx. De como determina el Virrey de yrse a Trugillo, y delas rebueltas que en Lima houo sobrello, y de como le prendierõ los oydores.

Murmurauan en Lima reziamente la muerte del fator, diziendo que otro dia mataria el virrey a quien se le antojasse: y desseauan a Piçarro. Blasco Nuñez sintia mucho esto, y por no estar donde tan mal le querian, quando viniesse, propuso de yr se a Trugillo con toda la audiencia y contaduria del rey: y para lleuar las mugeres y hazienda armo dos o tres naos, y hizo capitan dellas a Jeronymo de Zurbano vizcayno: y aun para guardar la costa, que dezian como armaua Piçarro dos nauios en Arequipa para señorear la mar. Metio en aquellas naos al licenciado Vaca de Castro, y alos hijos del Marques Francisco Piçarro cõ don Antonio de Ribera de Soria, que los tenia en cargo, juntamente con su muger doña Ynes: y encomendo la guarda de todos ellos a Diegaluarez Cueto. Hablo alos oydores tres dias despues de muerto el fator, persuadiendo les la yda de Trugillo con lleuar sus mugeres, y todo el oro y fierro que hauia: que lleuar las mugeres delos oydores y vezinos delos reyes, era ꝑa obligallos a seguirle, y el oro y plata, para sustentar el exercito, y el hierro, ꝑa que no lo huuiesse Piçarro, q̃ tenia falta dello para herraduras, y para arcabuzes. Contradixeron le los oydores, diziendo que ni deuian, ni podian salir de aquella ciudad delos Reyes, por quanto les mandaua el Emperador enlas ordenanças residir

allí: y por no mostrar temor a Gonçalo Piçarro, q̃ aun estaua setẽta leguas dellos, y no se sabía que vi niesse a prẽder los, y por no desanimar a los vezinos, y a los que allí estauan para seruir y seguir al rey. Por estas razones y otras que le dixeron les prometio de no yr: pero en saliẽdo ellos de su casa do tenian audiencia, embio por los officiales del rey y capitanes del exercito: y vinieron Alonso Riquel me thesorero. Juan de caceres cõtador. García de Sauzedo veedor, Diego Aluarez cueto, Vela Nu ñez, don Alonso de Monte mayor, Diego de Urbina, Pablo de Meneses, Martin de Robles, Je ronymo dela Serna que huuo la vandera de Gonçalo Diez y Pedro de Vergara, que aun no tema compañia. A los quales dixo el virrey su intencion, y las causas que le mouiã para dexar a los Reyes y yrse a Trugillo: y mandoles estar a punto para otro dia, q̃ sin duda se partirian, el por mar con la ro pa y mugeres, y Vela Nuñez por tierra con la gente de guerra. Ninguno dellos le contradixo de pusi lanimes: ca si le contradixeran como los oydores, no se determinara a yrse tan total y prestamente: y assi ni entonces le prendierã ni despues lo mataran. Fueron empero a dezir lo a todos los oydores, los quales se juntaron en casa de Cepeda, y se resumieron despues de biẽ pensado el negocio en no sa lir de alli, ni dexar yr a los vezinos, creyendo que Piçarro no traya tan dañadas entrañas, como des pues mostro. Y ordenaron vn requirimiento pa el virrey, porque no se fuesse, y vna prouision para q̃ no le dexassen los vezinos embarcar sus mugeres, ya que el se fuesse. Pretendian ellos estando quedos en los Reyes q̃ se yria Blasco Nuñez a España a dar cuenta al Emperador del negocio, viendo se so lo, y que Gonçalo Piçarro desharia su campo, otorgando le la suplicaciõ delas ordenãças: y sino qui siesse, que facilmente le prenderian o le matarian, pues quedarian ellos con el mando y cõ el palo. Or denaron esta prouision Cepeda y Aluarez escriuio la Azcuedo, Sellola Bernaldino de San Pedro que era Chanciller: El qual truxo en blanco dos sellos con Tejada que fue por ellos: eran amigos, y naturales de Logroño. En esto passaron los oydores aquel dia, y el virrey en cargar los nauios, y a dereçar caualgaduras. Cepeda fornecio luego aquella noche vna torre que hauia en su casa de armas y vitualla, con diez o doze amigos y criados, para si menester le fuesse. Tejada que tuuo miedo, pidio diez arcabuzeros al virrey. En la mañana se juntaron los oydores a casa de Cepeda, y como parecia casa de municion, mas que de audiencia, fue corriendo vn arcabuzero de aquellos de Tejada a dezir al virrey, que se armauan los oydores contra el. Leuantose luego el virrey a tales nueuas, y mando to car arma por la ciudad. Acudieron a su casa Vela Nuñez, Meneses, y Serna con sus compañas de infantes, y Francisco Luys de Alcantara con la caualleria. De suerte que se juntaron en breue tiempo quatrocientos Españoles de los mas principales y bien armados de Lima. Algunos de los quales, que les pesaua con la estada del virrey en el Peru le rogaron que le metiesse dentro en casa, y no se pu siesse a peligro, El se metio que no deuiera, con obra de cinquenta caualleros: de lo qual vnos se holga ron, y otros delmayaron: y cierto si el no se metiera en casa, que parecio cobardia, no le prẽdierã, ca su presencia los animara y detuuierra. Quedo Vela Nuñez con el esquadron esperãdo lo que seria, ca se hundia la ciudad a gritos delas mugeres. Los oydores que no tenian treynta hombres, se vierõ per didos y pregonarõ la prouision q̃ dixe. Francisco de Escobar natural de Sahagun (que llamauan el Tio) les dixo, salgamos cuerpo de dios señores a la calle, y muramos peleando como hombres, y no encerrados como gallinas. Salieron pues los oydores fuera, y caminaron pa la plaça. Martin de Robles y Pedro de Vergara acudieron a los oydores, o por no yr con el virrey, o por cumplir la pro uision real, o porque como dizen, estauan de acuerdo con ellos: acudieron assi mesmo muchos otros a pie y a caualo: y aun apellidando libertad, a lo que oy dezir para leuantar el pueblo. Tiraron se algu nos arcabuzazos dela boca dela calle que sale ala plaça, y si Vela Nuñez acometiera, los rõpia y prẽ dia. Estando assi salio Ramirez el galan alferez de Martin de Robles, y campeo la vandera en la pla ça arremetio delante el capitan Vergara con su espada y adarga, salieron luego todos muy determi nadamente. Los capitanes del virrey huyeron a su casa, y los mas soldados se passaron con los oydo res, que estauã assentados en vn escaño ala puerta dela yglesia: no huuo sangre, como se temia. Unos ponẽ la culpa de huyr a los capitanes, q̃ tuuieron poca gana de pelear, y otros a los soldados y vezi nos, q̃ boluian las picas y arcabuzes hazia tras. Combatieron la casa del virrey q̃ se defendia bien, y algunos con animo de hazerle mal y afrenta, segun la passion q̃ sobre esto se hizo despues: dõde di zen, su sangre sobre nos y sobre nros hijos, y otras cosas tã verdaderas como graciosas. Vctura Bel tran y otros dezian al combate q̃ se guardauan pa aquel dia. Antonio de Robles entro solo dentro la casa, y hizo q̃ abriessen las puertas diziendo al virrey q̃ se diesse. Blasco Nuñez q̃ al no podia hazer se entrego a Martin de Robles, Pedro de Vergara, Lorenço de Aldana y Jeronymo de Aliaga, rogando q̃ lo lleuassen a Cepeda. Algunos dizen como el virrey queria morir antes q̃ rendirse, mas q̃

se dio a ruegos de frayles y caualleros, que lo asseguraron, si se yua del Peru. Algunos delos que lle-
uauan a Blasco Nuñez, yuan diziendo, biua el rey. Pues quien me mata preguntaua el, y Pardaue
criado del fator Guillen Xuarez encaro el arcabuz pa matarle, y le matara, sino que no solto, ni pren-
dio, aunque ardio el poluorin: otras befas y escarnios hizieron del por la calle. El virrey como fue de-
lante los oydores, q̃ muy acompañados estauã, se demudo, y dixo mirad por mi señor Cepeda, no me
mat: ẽ el respondio no tuuiesse miedo, porq̃ no le tocarã mas que a su vida, y assi lo lleuaron a casa de
Cepeda, y le tuuieron con guarda: aunque dizen que no le quitaron las armas.

Capitulo.clxj. Delo que sucedio preso el virrey Blasco Nuñez, y la manera como los oydores repartieron entre si los negocios.

Grande arrepentimiento mostrarõ al virrey los oydores de su prision, y le dezian pala-
bras de tristeza, si ya no eran fingidas, jurando q̃ no hauiã sido en prendelle: ni lo hauiã
mandado: y que a q̃ arbol se arrimarian faltando les el, y otras cosas tales, mas no q̃ le
soltariã: antes le dixo Cepeda delante Alonso Requelme, Martin de robles y otros,
señor juro por dios q̃ mi pensamiento nunca fue de prender a vuestra señoria, pero ya
que esta preso, entienda q̃ lo tengo de embiar al emperador con la informaciõ de lo q̃ se ha hecho: y si
tentare de amotinar la gente, o reboluerla mas, sepa q̃ le dare de puñaladas, aunque yo me pierda: y si
estuuiere paciente, seruir le de rodillas, y dar le su hazienda. Blasco Nuñez respondio, por nuestro se-
ñor que es vra merced hombre, y q̃ siempre le tuue por tal: y no essos otros, que hauiendo lo ellos vrdi
do, han llorado comigo. Y rogole q̃ vẽdiesse su ropa entre vezinos, q̃ valia muchos dineros, pa gastar
por el camino. Diego de Aguero y el licẽciado Miño de Toledo, y otros le dixerõ muchas cosas, mas
dexando esto por cosa larga y enojosa, digo q̃ los oydores pa despachar negocios con mas breuedad
y atender a todo, partieron los officios desta manera: q̃ Cepeda como mas entendido y animoso atẽ-
diesse a las cosas dela gouernacion y dela guerra, por donde algunos dixeron, q̃ se llamaua presiden-
te, gouernador y capitan: Tejada y ç̃arate q̃ entendiessen en las cosas de justicia. y que Juã Aluarez or-
denasse los despachos para España, y la informacion contra el virrey. Tras esto luego aquel mesmo
dia que fue preso, lleuo Juan Aluarez al virrey a la mar para meter lo en las naos, y tomarlas, y tener
las a su mãdado, porque nadie escriuiesse a España primero que ellos. y porq̃ no las huuiesse Piçarro.
Lleuaron tambien a Vela Nuñez, que como no pudo entrar en casa de su hermano con la presa, o cõ
el miedo se acogera a Santo Domingo, el qual fue a las naues, y se quedo dentro sin boluer cõ respue
sta. Blasco Nuñez dio al licenciado Aluarez por el camino, sabiendo que lo hauia de lleuar a España
vna esmeralda de quinientos castellanos, q̃ pidio y no pago a Nicolas de Ribera. Cueto y Zurbano
soltaron a los hijos del marques Francisco Piçarro con todos los otros presos, sino a Vaca de Ca-
stro, que no quiso salir: mas no quisieron recebir al virrey. ni entregar las naos, por concierto que ha-
uia entre ellos. Bozeauan de tierra que diesse los nauios, sino que matarian al virrey, y hazia tantas
cosas, que vino Zurbano con el batel bien esquifado de hombres y tiros, a preguntar que queriã, y co-
mo le respondieron que las naos, o la muerte del virrey dixo que no se las daria, mas que tomaria al
virrey. Reprehendio los mucho, y solto vn tiro y algunos arcabuzes, dando buelta para los nauios.
Ellos entonces le deshonrarõ, tirando le de arcabuzazos, y aun maltrataron al virrey, diziendo hom
bre que tales leyes truxo, tal galardon merece, si viniera sin ellas, adorado fuera: ya la patria es liber-
tada, pues esta preso el tirano. Y con estos villancicos lo bolueron a Cepeda, donde le tuuierõ sin ar-
mas, y con guarda q̃ le hazia el licenciado Miño: empero comia cõ Cepeda, y dormia en su mesma ca
ma. Blasco Nuñez temiendo se de yeruas, dixo a Cepeda la primera vez q̃ comieron juntos, y estan-
do presentes Christoual de Barrientos, Martin de Robles, el licenciado Miño y otros hombres
principales, puedo comer seguramente señor Cepeda? mirad que soys caualliero. Respõdio el, como se
ñor tan ruyn soy, que si hos quisiesse matar, no lo haria sin engaño? vuestra señoria puede comer como
con mi señora doña Brianda de Acuña, que era su muger: y para que lo crea, yo hare la salua de todo,
Y assi la hizo todo el tiempo que lo tuuo en su casa. Entro vn dia fray Baspar de Caruajal a Blasco
Nuñez, y dixo le que se confessasse, que assi lo mandauan los oydores: pregunto le el virrey si estaua alli
Cepeda quando se lo dixeron, y respondio que no, mas delos otros tres señores. Hizo llamar a Ce-
peda, y se le quexo: Cepeda lo conorto y asseguro, diziendo q̃ ninguno tenia poder para tal cosa sino el,
lo qual dezia por la particion que hauian hecho delos negocios. Blasco Nuñez entonces lo abraço,
y beso en el carrillo delante el mesmo frayle.

Capitulo.clxij. Delos motines/ congoxas y rebueltas que hauia en Lima: y de como los oydores embarcaron al virrey para España.

Estauan presos muchos Españoles de quando el virrey, don Alonso de Monte mayor, Pablo de meneses, Jeronymo dela Serna, y otros de aquellos presos ordenaron vn motin para salir dela carcel, y librar al virrey, como ellos publicauan: mas sintieron lo los oydores, y remediaron lo. Tambien huuo muchos delos de Chili, que importunarō a los oydores, que matassen al virrey. Cepeda prēdio los mas culpados, para mostrar como no querian matarlo, Empero luego los solto, porq̄ Piçarro no los matasse, quādo viniesse, que eran grandes enemigos suyos: y aun ayudo pa el camino a Joan de Guzman, Saauedra, y a otros. Andauan las cosas rebueltas enlos Reyes con la prisiō de Blasco Nuñez, y venida de Gonçalo Piçarro, ca vnos querian q̄ llegasse Piçarro, otros no querian: muchos querian matar, o echar de alli al virrey, y muchos soltalle: quien holgaua con los oydores, y quien no. El virrey temia la muerte, y sospiraua por España, los oydores no sabian que hazer se: en especial los tres, q̄ no se les diera mucho por aquella muerte, mas al cabo determinaron embiar lo a España, segun al principio pensaron, confiando de si que se darian tan buena maña en allanar y gouernar la gēte, que se tuuiesse por bien seruido el emperador: y en que el mesmo virrey se tenia la culpa de su prision, segun la informacion q̄ embiauan. Acordaron que lo lleuasse, o el licenciado Rodrigo Niño, o Antonio de Robles, o Jeronymo de Alliaga vezinos delos Reyes: pero Cepeda porfio, que lo lleuasse Juan Aluarez oydor, q̄ lo tenia por mas amigo, y por mas letrado para saber hablar en Castilla, y informar al Emperador. Contradixeron lo terriblemente los otros dos oydores, y el licenciado çarate le dixo delante los oydores y de Alonso Requelme, Joan de Caceres y Garcia de Saucedo que estauan enla consulta, q̄ era muy confiado, y que no conocia como el a Juā Aluarez: y que los hauia de vender. Y quexando se desto Aluarez, replico çarate, si juro a dios que vos nos teneys de vender: y si vos no quedarades aca, Cepeda lo hauia de lleuar. Llego a Lima en este medio Aguierre gran amigo del factor Guillen Xuarez, y dixo malas palabras al virrey. El qual oyendo las y entendiendo q̄ llegaua el licenciado Benito de Carauajal, temio que le matassen, y rogo a Cepeda (segū dizē) q̄ lo embiasse a España, Cepeda que lo desseaua, lo embio a la isla que esta enel puerto de Lima, mandando al licenciado Niño que lo guardasse cō otros ciertos vezinos delos Reyes. Quando Blasco Nuñez vio que lo embarcauan, dixo a Simon de Alcaçar escriuano, q̄ le diesse por testimonio, como lo embiauan sus propios oydores a vna isla despoblada, y en vna balsilla de juncos para que se ahogasse: y que lo echauan dela tierra del rey para dar la a Gōçalo Piçarro. Cepeda mando al mesmo escriuano que assentasse como lleuauā al señor virrey, porque assi lo pidia su señoria, porque no lo matassen sus enemigos, por lo que hauia hecho, y q̄ aquellas varcas de paja eran los nauios, q̄ vsan alli, y que yuan con el Juan de Salas hermano de Fernādo Valdes presidente del consejo real de Castilla, el licenciado Niño y otros muchos vezinos de Lima. Assi que lo lleuaron a la isla, y lo tuuieron alli ocho dias o mas. Estaua Cepeda cōgoxado por no tener nauios para embiar a España a Blasco Nuñez, ni para tener la mar libre y segura. Temia no viniessen Zurbano, Cueto y Vela Nuñez a tomar al virrey dela isla, y juntando gente le matassen. Encargo al capitan Pedro de Vergara, que con cinquenta buenos soldados procurasse de coger las naos de Zurbano, que estauan en Guaura dezisocho leguas de Lima. Escogio Vergara cinquenta compañeros, y comenco a buscar en que yr, entre los barcos del puerto, que quemara Jeronymo Zurbano: y por no hallar, ni saber hazer en que yr, ca era poco ingenioso, o por ser cinco las naos, boluio diziendo que no hallaua quien quisiesse yr conel a tal empresa. Cepeda hizo lleuar muchas carretadas de tablas y otros materiales a la mar de casa del veedor Garcia de Sauzedo, con las quales adobo de presto algunos barcos, y mando a su maestre de campo Antonio de Robles, que embiasse luego gēte para tomar las naos: ala noche dixo Antonio de Robles cenando a Cepeda, que no hallaua soldados para yr a tan peligroso negocio. Respondio Cepeda que tomar cinco naos con trezietos mil ducados de llaria quien fuesse, y q̄ no yriā sino aquellos, a quiē el quisiesse enriquecer. A la voz de tanto ducado huuo luego mas de cinquenta soldados q̄ se ofrecieron a yr. Cepeda entonces encomēdo el negocio a Garcia de Alfaro, q̄ era hombre diestro en mar, el qual fue a Guaura cō veynte y quatro compañeros, ca los barcos no cupieron mas: y escondio se entre vnas peñas llegando de noche, a esperar los que yuan por tierra. Fueron por tierra Ventura Beltran, señor de Guaura, don Joan de Mendoça, y

otros

otros pocos. Capearon alos nauios, pensaron los delas naos que eran algunos amigos, y salio a re coger los Vela Nuñez en dos barcos con la mas gente q̃ tenian: mas en passando delas peñas arremetieron a el los de Garcia de Alfaro, y tornose atras. Alcançaron lo, y rindiose por no auenturar la vida, aunq̃ hizo muestra de querer se defender: y vn Piniga Vizcayno hizo todo su possible, por defender el barco en que venia. Cõ medio de Vela Nuñez tomo Alfaro quatro naos, que la otra lleuara poco antes Zurbano. Lleuaron al virrey a Guaura, y metieron lo en vna naue con muy buẽ recaudo. Fue luego el licenciado Aluarez a guardar lo, y lleuar lo a España con vna larga informacion, dieronle porque fuesse seys mil ducados repartidos entre vezinos de Lima, y todo el salario de vn año: cõ lo qual y con otras cosas suyas que vẽdio hizo hasta diez mil castellanos, riqueza q̃ nunca penso. Dieron tãbien alos soldados y marineros dela nao dos mil ducados, porq̃ no fuessen descontẽtos. Dela mesma manera que dicho hauemos fue preso y echado el virrey Blasco Nuñez Vela, al cabo de siete meses que llego al Peru.

Capitulo.clxiij. Delas prouisiones que embiaron a presentar los oydores a Piçarro, y lo q̃ Cepeda hizo tras la prision del virrey.

Luego que fue preso el virrey partieron los oydores (segun ya dixe) los negocios, y Cepeda que gouernaua deshizo las albarradas dela ciudad que hizo Blasco Nuñez; dio pagas alos soldados y comida, repartio a cada vezino como tenia, hizo y adereço arcabuzes y otras armas. Nombro por capitanes dela infanteria a Pablo de Meneses, Martin de Robles, Mateo Ramirez, Manuel Estacio: y a Jeronimo de Aliaga de los caualios. Por maestre de cãpo a Antonio de Robles, y a Ventura Beltran por sargento mayor. Ordeno dos prouisiones con acuerdo delos oydores y oficiales del rey para Gonçalo Piçarro, en q̃ le mãdaua dexar y deshazer la gẽte de guerra, so pena de ser traydor, si queria venir alos Reyes: y sino queria venir, q̃ embiasse procuradores con poderes y instruciones bastãtes a suplicar delas ordenanças como publicaua, q̃ la audiencia le oyria y guardaria justicia, pues el virrey (de quien se temia) no estaua alli. Embio la vna de aq̃llas prouisiones con Lorenço de Aldana: el qual se comio la prouision sin presentar la: porque si la presentara enel real de Piçarro, o guardara enel pecho, lo ahorcara Francisco de Carauajal maestre de cãpo, y assi lo quiso ahorcar: mas valiole Gonçalo Piçarro, que fueran amigos y prisioneros de Almagro. La otra embio con Augustin de çarate contador mayor de cuentas, dando le por acompañado a don Antonio de Ribera amigo y cuñado de Piçarro: ca era casado con doña Ynes muger que fue de Francisco Martin hermano de madre del marques Francisco Piçarro. Quando las prouisiones llegaron hauia muerto Piçarro a Felipe Gutierrez, Arias Valdonado y Gaspar Rodriguez: y no oso, o no quiso fiarse delos oydores, ni deshazer su gẽte. Embio a Jeronimo de Villegas q̃ detuuiesse y atemorizasse al contador çarate, para q̃ quando llegasse al real, no osasse hazer sino lo que el y sus capitanes quisiessen: y por esto çarate no pudo hazer otra diligẽcia, ni traer mas recaudo del que ellos mesmos le dieron. La suma del qual fue que hiziessen los oydores gouernador a Gonçalo Piçarro, sino que los mataria.

Capitulo.clxiiij. De como Piçarro determino la partida con su exercito para los Reyes, y se hizo gouernador del Peru.

A tiempo que passaua enlos Reyes lo que dicho es entre Blasco Nuñez y los oydores, se adereço Gonçalo Piçarro enel Cuzco delo que menester huuo para la jornada q̃ començaua. Partiose para el virrey, publicãdo yr a suplicar delas ordenãças, como procurador general del Peru: mas otro tenia enel coraçon, y aun lo mostraua enla gente y artilleria q̃ lleuaua, y en q̃ no quiso aceptar los partidos del virrey q̃ le hazia el prouincial: vno delos quales era, q̃ por el otorgamiẽto dela suplicaciõ delas ordenãças, hiziessen al Emperador vn buẽ presente, y otro q̃ pagassen los gastos hechos sobre aquel caso. De Xaquixaguana se le huyerõ a Piçarro Gabriel de Rojas, Pedro del Barco, Martin de Florencia, Juã de Saauedra, Rodrigo Nuñez y otros: mas quãdo llegaron alos Reyes estaua ya preso el virrey. Grande alboroto causo la yda de aquellos enel real de Piçarro, que eran principales hombres, y aun el Piçarro temio mucho. Boluio al Cuzco, rehizose de mas gente: y para la pagar tomo dineros y caualios alos vezinos que

ſe q̃dauan. Dexo por ſu lugar teniẽte a Diego Maldonado, y camino para los Reyes, topo a Pedro de Puelles y a Gomez de Solis, q̃ le dierõ grãde animo y eſperãça con la mucha gẽte q̃ lleuauã. Vio los deſpachos del virrey que lleuaua Baltaſar de Loayſa clerigo de Madrid a Gaſpar Rodriguez y a otros: ca ſe los tomarã los Carauajales quãdo delos Reyes huyerõ. Vino Loayſa por vn perdõ, o ſaluo conduto, para muchos que ſe querian paſſar al virrey y temian: y a dar auiſo del camino, gente y animo que Piçarro traya. El virrey ſe le dio para todos, ſaluo para Piçarro, Francisco de Carauajal, y licenciado Benito de Carauajal y otros aſſi: de que mucho ſe enojaron Piçarro y ſu maeſtre de campo, y dieron garrote a Gaſpar Rodriguez, Felipe Gutierrez y Arias Maldonado, que ſe carteauan conel virrey. Eſte fue el comiençõ dela tiranía y crueldad de Gonçalo Piçarro, quemo dos caciques cerca de Parcos, y tomo haſta ocho mil Indios para carga y ſeruicio: delos quales eſcaparon pocos conel peſo y trabajo. Eſpãto a çarate y a Lorenço de Aldana, ſegun poco ha contamos, y amenazo alos oydores ſino lo hazian gouernador que era muy contrario al pleyto omenage que no mucho antes les embiara conel prouincial fray Thomas de ſan Martin y con Diego Martin ſu capellan: donde juraua como ſu voluntad, ni la delos ſuyos era de apelar ſolamente delas ordenanças, y obedecer ala audiencia como a ſeñora, y informar al Emperador delo que a ſu mageſtad cumplia, cõtando le toda verdad: y que ſi por ſobre carta mãdaſſe guardar y effecutar ſus nueuas leyes, que lo haria llanamente, aunque vieſſe perder la tierra y los Eſpañoles: y que de ſolo el virrey ſe temia. por ſer hombre rezio y fauorecedor delas coſas de Almagro. Muchos tuuieron eſte omenage por engaño. Llego Piçarro ala ciudad delos Reyes, y aſſento Real a media legua, como ſi la huuiera de cercar y combatir. Pidio la gouernacion, amenazando el pueblo, los mas que dentro eſtauan querian que ſe dieſſen, temiendo la muerte, o el ſaco: y porque deſſeauan deſterrar para ſiempre las ordenanças por aquella via. Cepeda quiſiera darle batalla, pues ya no le aprouechauan mañas por eſtar ſuelto el virrey. Requirio la gente y capitanes, y como le dixeron que no la podian dar por hauerſe les ydo a Piçarro muchos de ſus ſoldados, ni cõuenia al ſeruicio del rey, ni ala ſeguridad dela tierra, por las muertes que hauer podia, lo dexo. Entro Francisco Carauajal enla ciudad ſin contradicion ninguna, de noche, prendio a Martin de Florencia, Pedro del Barco y Juan de Saauedra, y ahorco los, porq̃ dexaran a Piçarro, y aun por tomar ſus repartimientos, que muy buenos eran: y dixo que aſſi haria alos que no quiſieſſen al ſeñor Piçarro por gouernador. Mucho temor puſo eſta crueldad a muchos, y ſoſpecha en algunos, y en otros deſſeo de Blaſco Nuñez: y todos en fin dixeron q̃ recibieſſen por gouernador a Gõçalo Piçarro. Cepeda rehuſaua por q̃dar el enel gouierno, y por no ſaber como lo trataria Piçarro: mas empero como no podia ofender, ni reſiſtir al cõtrario: y temia mas al virrey q̃ libre andaua, q̃ no a otro ninguno, fue del parecer q̃ todos. Entro pues Gõçalo Piçarro enla ciudad dlos Reyes por ordẽ de guerra cõ mas de ſeyſcientos Eſpañoles bien armados, lleuãdo ſu artilleria delante, y cõ mas de diez mil Indios. Plãto los tiros enla plaça, y hizo alto alli cõ los ſoldados. Embio por los oydores q̃ eſtauan en audiẽcia en caſa de çarate por eſtar enfermo, y dioles vna peticion firmada de Diego Cẽteno, y de todos los procuradores del Peru q̃ con el venian: enla qual les pedian q̃ hiziеſſen gouernador a Gõçalo Piçarro, por quãto aſſi cũplia al ſeruicio del rey, ſoſſiego delos Eſpañoles y biẽ delos naturales. Ellos entõces le dieron vna prouiſiõ de gouernador conel ſello real, y alos cabildos otra para q̃ le obedecieſſen, por conſejo y voto delos oficiales del rey, y delos obiſpos del Quito, Cuzco y Reyes, y del prouincial delos Dominicos: y tomarõ le pleyto omenage q̃ dexaria el cargo en mãdando lo el Emperador, y q̃ exercitaria el oficio biẽ y fielmẽte a ſeruicio de Dios y del rey, y al prouecho delos Indios y Eſpañoles, cõforme alas leyes y fueros reales. Piçarro lo juro aſſi, y dio fianças dello ante Jeronimo de Aliaga. Proteſtaron del nombramiẽto y elecion los oydores Cepeda y çarate, diziẽdo como lo hauiã hecho de miedo, y aſſentaron lo enel libro de acuerdo. Tejada dixo que lo hazia de ſu voluntad, y no forçadorca temio q̃ lo matarian ſi contradezia, aunque ſoſpecharon algunos que ſe hablauan con Piçarro, y que todo aquello era fingido.

Capitulo. clxv. Delas coſas que Gonçalo Piçarro hizo en ſiendo gouernador.

Roueya oficios Gonçalo Piçarro, y deſpachaua negocios por audiencia en nombre del rey, empero recelando ſe mucho de Cepeda: ca penſo que la priſion del virrey fueſſe trato doble, pues ya eſtaua ſuelto, y hazia gẽte en Tumbez conel oydor Juan Aluarez, y porque Juan de Salas, el licenciado Niño y otros por congraciar ſe, le dezian quan mañoſo, en-

tendido y animoso era, y que lo prenderia, o mataria quãdo menos pensasse: ca por esso sustento la gente de guerra, y procuro darle batalla, y assi dizen q̃ entẽdia mejor q̃ todos los del Peru la guerra y gouernacion. Dizen tambien como Francisco de Carauajal, que gouernaua al gouernador y otros capitanes del exercito, trataron de matar los oydores, y nombradamente a Cepeda, temiendo que o los mataria, o desprauaria, si tuuiesse cabida conel gouernador. Piçarro dixo que tenia por amigo a Cepeda, y que los otros no eran para nada: pero que lo tentassen, preguntandole algo enla consulta de lo que a el y a ellos tocasse: y si respondiesse a su gusto, que se fiassen del, y sino que le matassen. Fue Cepeda auisado desto por Christoual de Vargas regidor de Lima, y por don Antonio de Ribera cuñado y alferez de Piçarro: y hablaua enlas consultas tan a sabor dellos, que luego gano la gracia del gouernador, y vino despues a mandar lo todo, y a tener los debaxo el pie, y tener ciento y cinquenta mil ducados de renta. No se daua Piçarro buena maña en contentar la gente, y assi se le huyeron en vn barco Yñigo Cardo, Pero Anton, Pero Uello, Juan de Rosas y otros: y se fuerõ al virrey que hazia gente en Tumbez, y huuo sobre ello algun bullicio: y Francisco de Carauajal ahogo al capitan Diego de Gumiel en su casa vna noche, y lo saco despues a degollar ala picota, diziendo que con aquello escarmentaria, y lo colgo con vn titulo alos pies por amotinador. Parece que hauia hablado libremente contra el gouernador y maestre de campo, y reprehendido a vn soldado, que entrando enlos Reyes mato a vn señor Indio por su passatiempo: el qual miraua la entrada de Piçarro en vna ventana de Diego de Aguero. Tomo Piçarro quarenta mil ducados dela caxa del Rey con acuerdo delos oydores, officiales y capitanes, para pagar los soldados, diziendo que los pagaria de sus rentas: y que lo hazia tambien por tener los sujetos, pues metian prendas, votando que los tomasse y diesse para coutra el rey. Tambien dizen que repartio vn empresti̇do entre los que tenian Indios, para sustentacion del exercito. Proueyo a muchos de quien se confiaua por sus tenientes, como fueron Alonso de Toro al Cuzco, Francisco de Almendras alos Charcas, Pedro de Fuẽtes a Arequipa, Hernando de Aluarado a Trugillo, Jeronimo de Villegas a Piura, Gonçalo diez al Quito, y otros a otras villas: muchos delos quales hizierõ por el camino robos y muertes. Armo el nauio do estaua preso Vaca de Castro, para embiar a Tumbez contra el virrey: mas Vaca de Castro se fue conel a Panama, embiando a dezir a Piçarro con vn Hurtado, quan mal lo hauia hecho en hazerse gouernador, y en descoyuntar con tormentos a sus criados Bouadilla y Perez, por saber del tesoro que no hauia. Saco tãbien Piçarro poderes de todos los cabildos para el doctor Tejada y Frãcisco Valdonado, que los escogio por sus procuradores, para embiar al Emperador sobre la reuocacion delas ordenanças, y por confirmacion del oficio de gouernador: y a informar a su magestad como todo lo sucedido en aquellos reynos fuera culpa del virrey.

Capitulo.clxvj. De como Blasco Nuñez se libro de la prision por su daño y de otros muchos, y lo que tras ello hizo.

EL oydor Juan Aluarez que (como dicho queda) tomo en cargo de lleuar preso a Espaã la al virrey, lo solto en Guaura juntamente con Vela Nuñez y Diego de Cueto, por perdon que le dio, por ganar mercedes del rey, y porque ya estaua rico. Penso ganar con el como con cabeça de lobo, y aun Blasco Nuñez penso que lo tenia todo hecho en ver se puesto en libertad: mas despues se arrepintio muchas vezes, diziendo que Juan Aluarez lo hauia destruydo en soltalle: que si lo lleuara a España, el Emperador se tuuiera por muy biẽ seruido del, y el Peru quedara en paz: porq̃ Cepeda se auiniera cõ Piçarro de otra manera que se auino, si el virrey no se soltara, y Piçarro estuuiera por el rey, si el virrey se fuera a España. De manera q̃ a todos hizo mal la libertad del virrey, y mas a el mesmo que a otro, y luego a Juan Aluarez q̃ murio por ello: el daño vose por el sucesso, que la intenciõ y principio buenos fueron. Fuese pues Blasco Nuñez (como estaua suelto) a Tumbez, donde hizo gente y audiencia, llamando los pueblos comarcanos. Tomo todo el dinero del rey y de mercaderes q̃ pudo en Tumbez, puerto Viejo, Piura, Guayaquil y otros. Embio a Vela Nuñez por dineros a Chira: el qual se huuo mal enel camino, y ahorco vn soldado Bracamoro dicho Arguello. Embio a Juã de Guzman por gẽte y cauallos a Panama, despacho a Diego Aluarez Cueto a España cõ vna muy larga carta para el Emperador, de quãto le hauia sucedido hasta entõces con los oydores y cõ Gonçalo Piçarro, y cõ los otros Españoles q̃ perseguido le hauiã. Muchos acudieron a Tũbez ala fama dela libertad y exercito del virrey, y otros a su lla-

mamiento. Uino Diego de Ocãpo con muchos de Quito, don Alõso de Montemayor con los que se huyeron de Piçarro, y Gonçalo Pereyra cõ los que estauã en los Bracamoros: al qual saltearon vna noche Jeronimo de Uillegas, Gõçalo Diez de Pinera y Hernãdo de Aluarado, y lo ahorcaron, tomãdo los de Bracamoros, que veniã al virrey, y en Tũbez començaron a temer con esto. Sobreuino Hernãdo Bachicao por mar, y acometio los con mas animo que gẽte: por lo qual huyo de alli Blasco Nuñez, y aun por desconfiar delos q̃ con el estauã: ca ciertos dellos le haziã y hizieron tratos dobles con Piçarro. Llego a Quito Blasco Nuñez muy fatigado, porq̃ no hallara de comer en mas de cien leguas q̃ hay de Tũbez alla: pero fue bien recebido, y proueydo de dineros, armas y cauallos: por lo qual prometio de no essecutar las ordenãças. Hizo arcabuzes y poluora, embio por Sebastiã de Benalcaçar, y por Juã Cabrera, que traxeron muchos Españoles: por manera q̃ allego en poco tiẽpo mas de quatrocientos Españoles, y muchos cauallos. Hizo general a Uela Nuñez, capitanes de cauallo a Diego de Ocãpo, y a dõ Alonso de Mõtemayor: y de peones a Juã Perez de Gueuara, Jeronimo dela Serna, y Frãcisco Hernãdez de Aldana: y maestre de cãpo a Rodrigo de Ocampo. Llegaron en aq̃sto a Quito ciertos soldados de Piçarro, q̃ dixeron como estaua muy mal quisto de todos los de Lima: y que si el virrey fuesse alla, se le passariã los mas del exercito. Y ala verdad ello fue assi, al principio q̃ entro enla gouernaciõ: mas entonces era muy al cõtrario. Blasco Nuñez lo creyo, y q̃riendo prouar ventura camino para los Reyes a grãdes jornadas. Supo como enla sierra de Piura estauã Jeronimo de Uillegas, Hernãdo de Aluarado, y Gõçalo Diez capitanes de Piçarro cõ mucha gente, mas no junta. Fue callãdo, amanecio sobrellos, y como los tomo a sobresalto, desbaratolos facilmẽte. Uso de clemẽcia con los soldados por cobrar fama y amor: ca les boluio su ropa, armas y cauallos, con tal q̃ le ayudassen. Quedo Blasco Nuñez cõ este vencimiento muy hufano, y los suyos muy soberuios, q̃ assi es la guerra. Entro en san Miguel, hizo justicia de algunos Piçarristas, q̃ delos suyos no oso, aunq̃ saquearõ el lugar. Reparo las armas, haziẽdo algunas de cuero de bueyes: y acrecento su gente de tal manera, que pudiera defenderse del contrario, y aun ofenderle.

¶ Capitulo. clxvij. Prosigue la gouernacion de Piçarro, y lo que Hernando Bachicao hizo por la mar.

NO se hallaua seguro Gonçalo Piçarro con saber q̃ Blasco Nuñez Uela estaua suelto, y juntaua gente y armas en Tũbez: y para se assegurar dela audiencia, q̃ siempre la temia, penso como la deshazer, y deshizo la cõ embiar a España (so color de su procuracion) al doctor Alison de Tejada: y porq̃ fuesse, diole cinco mil y quiniẽtos castellanos en rieles de oro y pedaços de plata, y el repartimiento de Mesa vezino del Cuzco, q̃ con Blasco Nuñez estaua. Caso a su hermano de madre Blas de Soto cõ doña Ana de Salazar hija del licẽciado çarate, por tenerlo de su mano, aunq̃ por via de temor poco caso hazia del, que andaua muy malo, a Cepeda traya le cõsigo. Quiso tãbien Piçarro señorear la mar, por assegurar la tierra: y como no tenia naos, ni las hauia, armo dos vergãtines con cinquenta buenos soldados, y hizo capitan dellos a Hernãdo Bachicao hõbre de gentil denuedo y aparencia, q̃ lo escogierã entre mil para qualquiera afrenta, pero cobarde como liebre: y assi solia el dezir, ladrar pese a tal y no morder. Era hõbre de baxa suerte, mal acostũbrado, ruñã presuntuoso, renegador y dado al diablo, segun el mesmo dezia, gran allegador de gẽte baxa, y mayor amotinador: buen ladrõ por su persona y cõ otros, assi de amigos como de enemigos: nunca entro en batalla q̃ no huyesse, tal lo pintã a Bachicao: pero el hizo vna jornada por mar de animoso capitã: porq̃ partiendo de Lima con dos vergãtines y cinquenta cõpañeros, entro en Panama cõ veynte y ocho nauios y quatrociẽtos soldados. De Lima fue Bachicao a Trugillo, y alli tomo y robo tres nauios. En Tũbez salio a tierra con cien hõbres tã denodadamente, que hizo huyr al virrey Blasco Nuñez Uela, q̃ tenia doblada gẽte y mejor armada: muchas vezes quien acomete vence. Penso el virrey q̃ traya Bachicao treziẽtos soldados, y no se cõfiaua de algunos que cõsigo tenia, y que despues castigo de muerte. Robo el pueblo, y no mato a nadie: pero dizen q̃ lleuaua mãdamiento de matar al virrey. Tomo siete mil y ochociẽtos pesos de oro a Alonso de san Pedro natural de Medellin, tomo despues vna nao, y prẽdio a Bartolome Perez capitã della por el virrey. Huuo en Guayaquil la ropa del licenciado Juã Aluarez, ya que a el no pudo, por huyr a vña de cauallo. En puerto Uiejo tomo los nauios q̃ hauia, saqueo el lugar, solto a Juã de Olmos y a sus hermanos, prendio a Sãtillana teniente del virrey, castigaua a quiẽ no le daua obediencia y comida: yua tã

soberuio,que temblauan del do quiera que llegaua. En Panama huuo grã miedo de Bachicao,porq̃ Juan de Llanes que fue huyendo del,conto sus maldades,aunque no las sabia todas. Juã de Guzman que hazia gente para el virrey y otros muchos,no lo querã acoger enel puerto. Los vezinos y mercaderes no se querian poner en armas,por no perder las mercaderias que alli y enel Peru tenã. Estando eneste embio les a dezir Bachicao,que no yua mas de a poner alli los procuradores del Peru que passauan al Emperador:y que luego se boluería sin les hazer daño,ni enojo. Pedro de Casaos que gouernaua la ciudad,dixo que no deuian impedir el passo alos embaxadores,ni dar ocasion que huuiesse guerra,ni muertes de hombres:y assi se salieron Juã de Guzman en vn vergantin,y Juã de Llanes en su nao,viendo cerca a Bachicao. El qual entro enel puerto con seys,o siete naos,lleuãdo colgado de vna entena a Pedro Gallego de Seuilla,porque no amayno las velas de su nao,a vista Piçarro:y aun mato dos hombres combatiendo aquella nao. Apoderose de mas de veynte nauios que alli estauã,huyeron muchos vezinos viendo tales principios. Echo en tierra sus soldados, y entro en Panama en ordenança con son de atambores, pifaros y chirimias, y tirando arcabuzes por alto:y vno passo el braço a Frãcisco de Torres,que los miraua de su ventana. Apaño luego la artilleria,y atrapo los soldados que Juan de Guzman hazia,dando les de comer a costa del pueblo, y ofreciendo les passaje franco al Peru:y assi tuuo en breue mas de quatrocientos soldados, y veynte y ocho nauios. Tomaua los dineros y ropa que se le antojaua alos vezinos y mercaderes, vẽdia licencias para yr al Peru,comia a discrecion:en fin hazia como capitã de tirania. El doctor Tejada que a todo esto fue presente,y Frãcisco Valdonado,se fueron al Nombre de Dios,y luego a Espaãa:el doctor se murio antes de llegar a ella. Visto quã dissoluto y dañoso andaua Bachicao,trataron muchos de matarle. Adelãtose Bartolome Perez por ganar la honra, o porque lo hauia querido ahorcar en Tumbez,y conjura se conel capitan Antonio Hernãdez,y conel alferez Carero:los quales no se atreuiendo,requirieron a vn Marmolejo que descubrio el secreto. Bachicao desque lo supo,degollo los a todos tres el mesmo dia que matar lo querã:y degollara a don Luys de Toledo,a dõ Pedro de Cabrera,a Christoual de Peña,a Hernãdo Veria,y a otros q̃ los hallaua culpados,sino huyerã. Con tanto se boluio Bachicao para el Peru en cabo de quatro meses, que a costa y daño delos vezinos estuuo en Panama. Desembarco en Guayaquil con quatrocientos hombres, por carta que de Piçarro tuuo para yr contra el virrey.

¶ Capitulo.clxviij. De como Gonçalo Piçarro corrio a Blasco Nuñez Vela.

DEtermino Gonçalo Piçarro despues de partido Bachicao,de yr contra el virrey: ca le yua su vida enla muerte,o destierro de Blasco Nuñez. Puso temẽtes en todos los pueblos que tuuiessen la tierra por el,dixo alos mas principales de cada lugar, que le siguiessen,por meter los enla culpa: y assi fueron conel Pedro de Minojosa, Christoual Piçarro,Juã de Acosta,Pablo de Meneses,Orellana y otros vezinos delos Charcas. De Guamanga Blasco Xuarez Garci Martinez,Garay y Sosa. De Arequipa Lucas Martinez con otros. Del Cuzco Diego Valdonado el rico,Pedro delos Rios, Frãcisco de Carauajal,q̃ era maestre de cãpo,Garcilasso dela Vega,Martin de Robles,Juã de Siluera,Benito de Carauajal,Garcia de Herrezuelo,Juã Diez,Antonio d̃ Quiñones,Porras y otros muchos. De Lima,Guanuco,Chachapoyas y otros pueblos,fuerõ los mas vezinos. Vino alos Reyes Pedro Nuñez vn frayle buẽ arcabuzero,de quiẽ ya en otra parte hablamos,q̃ solicitaua el vãdo de Piçarro,cõ la nueua del desbarato q̃ hauiã hecho Hernãdo de Aluarado,Gõçalo Diez,Jeronimo de Villegas,dela gẽte de los Bracamorros,q̃ lleuaua Gõçalo Pereyra al virrey:por lo q̃l se partio luego Piçarro, dexãdo en Lima por su lugar teniẽte a Lorenço de Aldana. Fue por mar hasta Sãta en vn vergãtin cõ los licẽciados Cepeda,Niño,Leõ,Carauajal y bachiller Gueuara,y cõ Pedro de Minojosa,Blasco d̃ Soto y otros criados suyos. El mesmo dia q̃ llego a Trugillo,llego tãbien Diego Vazquez natural de Auila cõ la nueua,q̃ Blasco Nuñez desbaratara a Gõçalo Diez,Hernãdo de Aluarado y Jeronimo de Villegas cerca de Piura,y se tomara la mas gente:y q̃ hauiã muerto Gonçalo Diez de hãbre por huyr, y Aluarado a manos de Indios. Pesole mucho desto a Piçarro,por las fuerças que yua cobrãdo el virrey. Llamo a cõsejo sus letrados y capitanes sobre lo q̃ hazer deuia,y determinaron yr al virrey,q̃ estaua en san Miguel cõ los pocos q̃ erã:y porq̃ no fuessen sentidos, embiarõ al capitã Juã Alonso

Palomino con doze buenos soldados a tomar el camino. Vuuo muchos hombres ricos, q̃ de miedo dixeron como era locura yr sobre Blasco Nuñez con tã poca gente, y que embiassen primero por Bachicao: mas como llegasse a otro dia Frãcisco de Carauajal, y confirmasse lo acordado, salierõ de Trugillo. En Colbique se les juntarõ Gomez de Aluarado y Juã de Saauedra cõ los que trayã de Guanuco, Leuanto y Chachapoyas. De Votupe embio Piçarro a Juan de Acosta con veynte y quatro de caualllo hõbres de confiança, por el camino delos Xagueyes, q̃ es el real, pero sin agua: y el con todo el cãpo fue por Cerrã, que es otro camino, para yr a Piura mas ala fierra: a fin que Blasco Nuñez acudiesse a Juã de Acosta, pensando q̃ yua por allí todo el exercito: mas deshizole su ardid vn Yanacona de Juan Ruuio, que yua con Juã de Acosta: ca fue preso delos contrarios, yendose a Piura su naturaleza, y dixo lo que hazia Piçarro. Blasco Nuñez tuuo miedo desque lo supo, y huyo al Quito por el camino de Caxas. Salieron a el los de san Miguel, q̃ andaua por los montes, y tomaron le grã parte del vagaje, diziendo que se pagauã del saco. Piçarro dixo luego aq̃lla tarde a Frãcisco Carauajal delãte Vinojosa y Cepeda, como q̃ria embiar a Juã de Acosta con ochenta buenos arcabuzeros tras el virrey, que le diesse su parecer. Respõdio que le parecia tãbien, que lo hauia querido hazer el: y preguntado como lo pẽsaua hazer dixo, a mi me lo dize vuestra señoria? que era su manera de hablar, yo los tomare a todos como en red barredera. Dixole Piçarro entonces, que tenia ganado el juego si lo alcãçaua, por tanto q̃ caminasse toda la noche: ca si hallaua sin cẽtinelas alos enemigos, podia matar quãtos quisiesse: y si en la fierra, que los entretuuiesse por aquellos estrechos passos hasta el dia, que todo el cãpo seria conel. Fue pues Carauajal cõ mas de cinquenta de caualllo, y alcanço los enemigos tres horas de noche, dur miedo tan descuydadamẽte, que certissimo los matara y prendia si quisiera: mas el no queria acabar la guerra, sino sustentar por tener mãdo y señorio. Toco arma cõ vn trõpeta que lleuaua contra el parecer delos suyos, q̃ alancear los querian viendo los adormidos. Blasco Nuñez sintio el negocio, diziendo que Carauajal vsaua de mañas: y como valiente hõbre se puso ala defensa, tomãdo a par de si a su primo Sãcho Sãchez de Auila, y a Figueroa de çamora, que eran muy esforçados: mas viendo ciar los cõtrarios, se fue a su passo y orden. Carauajal q̃ lo vio ydo, prendio ciertos del virrey, ahorco algunos, y espero al exercito. Estuuieron tã mal conel porq̃ no pelco con Blasco Nuñez Piçarro y todos, q̃ le mãdauan cortar la cabeça: y se la cortaran sino por Cepeda y Benito de Carauajal, que se les encomẽdo. Piçarro mãdo seguir el virrey al licenciado Carauajal con dozientos hõbres, por ser le tan enemigo, q̃ haria el deuer. El licenciado fue muy alegre dello, assi por tornar en gracia de Piçarro, como por yr a vẽgar la muerte del fator su hermano: ca le quitara el repartimiento de Indios, y le pusiera la soga ala gargãta, mandãdole confessar. Pidio a Frãcisco de Carauajal vn escogido puñal que tenia, juro si alcãçaua al virrey de matar lo conel. Camino mucho, y antes de Ayabaca, q̃ son catorze leguas desde Caxas, y de aspero camino, tomo mucha gẽte del virrey, y el se le escapo cõ hasta setẽta. Muchos delos quales le figuierõ por miedo de Piçarro, y no por amor del rey, siendo delos de Chili, y delos renegados q̃ llamauan. El maestre de cãpo Carauajal que yua conel licenciado, ahorco en Ayabaca a Montoya, q̃ traya cartas del virrey a Piçarro, a Rafael Elela mulato pariente de Blasco Nuñez, y a otros tres vezinos de Puerto viejo. Leyo Piçarro las cartas del virrey publicamẽte, y contenia q̃ le pagasse lo que hauia gastado suyo y del rey, y de particulares en las guerras, y q̃ se yria a España. Delo qual, o por otras cosas q̃ dirã, se enojo, y mãdo matar al Montoya: y embio tras Blasco Nuñez a Juã de Acosta con sesenta cõpañeros de caualllo ala ligera, porq̃ aguijassen. El virrey anduuo lo possible hasta Tumebãba con tanto trabajo y hãbre, quanto miedo. Alãceo a Jeronimo dela Serna, y a Gaspar Gil sus capitanes, sospechãdo que se carteauan cõ Piçarro, y dizque no hazia: alomenos Piçarro nunca recibio carta dellos entonces. Mizo tãbien matar a estocadas por la mesma sospecha, a Rodrigo de Ocãpo su maestre de cãpo, que no le tenia culpa, segun todos dezia, y que no se lo merecia, hauiẽdo le sustentado y seguido. Llegado a Quito, mãdo al licenciado Aluarez que ahorcasse a Gomez Estacio y Aluaro de Carauajal vezinos de Guayaquil, porq̃ conjuraron de matarle: y de hecho lo matarã, que erã valientes y osados, y no les faltaua fauor, sino que manifesto la traycion Sarmiento cuñado del Gomez, y sin esto merecia qualquiera castigo: ca en Tumbez se fue a Bachicao, y viendo la poca y ruyn gente q̃ traya, se boluio al virrey, cõ achaque q̃ yua por sus caualllos. Supo luego el virrey como Bachicao se hauia juntado con Piçarro en Vuliambato, y q̃ caminauan al Quito a perseguirle: y fuese a Pasto quarẽta o mas leguas de Quito, que es en la prouincia de Põpayan, pensando q̃ no yrian mas tras el. Piçarro fue tãbien a Pasto con su exercito: mas quãdo llego era ydo Blasco Nuñez a Pompayan, casi sin gente. Embio en seguimiento del al licẽciado Carauajal, aunq̃ desseo yr Frãcisco de Carauajal por emẽdar

lo dela otra vez:mas el licenciado se boluio presto con algunos hõbres y ganado que tomo al virrey, y con tãto se boluio Piçarro al Quito,hauiendo corrido a Blasco Nuñez de todo el Peru. Quiso tã bien matar entonces al virrey vn Oliuera q̃ hauia sido su pase, y aun por mãdado de Piçarro segun la fama:el qual no siendo cuerdo,ni aun valiente,se descubrio a Diego de Ocãpo para que le ayudasse, con dezir que assi vengaria la muerte de su tio Rodrigo de Ocampo. El virrey lo mando matar,por mas que prometia de matar el a Gonçalo Piçarro.

Capitulo.clxix. De como quitan el armada a Bachicao, y la dan a Pedro de Minojosa, y lo que conella hizo.

Eran tantas las quexas que dauã a Piçarro sobre los agrauios y robos de Bachicao, que se determino en consejo q̃ fuesse otro capitã hombre de bien a pagar los, o enla mesma ropa,o en dineros del mesmo Piçarro:llamauan de Piçarro todo lo q̃ tenia entonces. Auuo dificultad y negociacion sobre quien yria:ca Piçarro y los mas querian que fuesse Pedro de Minojosa hõbre de bien y valiẽte. Frãcisco de Carauajal y Gueuara capitã de arcabuzeros, Bachicao q̃ tenia las voluntades dela mayor parte del exercito, y otras principales personas, querã que boluiesse el mesmo Bachicao. Assi q̃ Piçarro no todas vezes hazia lo que queria, sino lo q̃ podia. Pablo a Martin de Robles y a Pedro de Puelles, que mal estauã con Carauajal y Bachicao, porq̃ lleuauã tras si los mas soldados, para que hiziessen juntamente con Cepeda enla cõsulta, que Bachicao no fuesse. Cepeda teniendo palabra dellos q̃ seria conel, dixo muchas razones por do no cũplia que boluiesse Bachicao, sino Minojosa, y assi lo eligieron. Bachicao que a todo fue presente, callo, Carauajal replico, pero no preualecio. Tomo Pedro de Minojosa la armada para yr a Panama, y pagar buenamente lo q̃ Bachicao tomara, y para no dexar juntar vn nauio con otro en toda aq̃lla costa:ca tenian por cierto(como era)que siendo señor del mar, señorearia la tierra. Llegãdo a Buena ventura prendio a Vela Nuñez, q̃ hazia gẽte para su hermano, y a otros muchos: y cobro vn hijo de Gonçalo Piçarro q̃ alli tenia, y veynte mil castellanos con que cõprauã caualios y armas para el virrey. Antes de llegar a Panama escriuio al cabildo cõ Rodrigo de Carauajal la intencion que lleuaua, mas no lo creyeron: y Juã de Llanes, Juan Fernãdez de Rebolledo, Juã Vendrell Catalã, Baltasar Diez, Arias de Azeuedo y Muñoz de Auila vezinos dela ciudad, llamaron a Pedro de Casaos q̃ trayesse gente del Nõbre de Dios donde estaua:el qual vino, y se puso ala defensa con los q̃ traxo, y con los que alli hauia. Y respõdieron que hostigados de Bachicao, no le querian recebir cõ toda la gente y flota:mas que dexãdo los nauios en Taboga isla, y viniendo cõ solos quarenta hõbres, que bastauã para compañia, lo recibirian y hospedarian, en tãto que pagaua los robos de Bachicao. El no aceptãdo tal condicicion, tomo los nauios del puerto, y requirio alos dela ciudad con vn frayle, q̃ lo acogiessen de paz, pues no venia a les hazer mal sino bien. Ellos no fiãdose del frayle, pidieron caualleros y hõbres honrados cõ quien tratar el negocio. El les embio a Pablo de Meneses, y al mesmo Rodrigo de Carauajal:mas antosãdose le que tardauã, camino para la ciudad. Topo los, y como le dixerõ que los de Panama en armas estauã, desembarco vna legua dela ciudad, saco la gente a tierra, camino con ella en esquadron, lleuãdo cerca las barcas cõ artilleria. Pedro de Casaos, Juan de Llanes y otros capitanes sacaron su gente y artilleria hazia Minojosa. Como a vista vnos de otros llegarõ, se ordenaron todos ala batalla:los de Panama eran mas personas, los dela flota mas arcabuzeros, y tenia ventaja enel sitio y barcas. Ya los esquadrones querian arremeter, quãdo don Pedro de Cabrera y Andres de Areyça, diziendo paz, paz fueron a demãdar treguas al Minojosa, para entretãto dar vn buen corte en aq̃l negocio:y cõcertaron conel que embiasse toda la flota y gente a Taboga, y entrasse cõ cinquenta cõpañeros enla ciudad. El lo hizo assi, y otro dia entro con plazer de todos, y comenco a entẽder a lo que yua. Embio a Lima presos a Vela Nuñez, Rodrigo Veria, Lerma y Saauedra, q̃ despues degollo Piçarro:hazia, o dezia cosas por dõde los soldados dela ciudad se fuerõ a Taboga. Llanes se le quexo dello, y viendo q̃ todos acostauan al vãdo de Piçarro entrego las armas, municion y artilleria q̃ tenia al cabildo, y al doctor Ribera juez de residencia, y fuese a santa Marta con algunos q̃ seguir le quisieron. Estaua entõces en Nicaragua Melchior Verdugo haziendo gẽte para Blasco Nuñez:el qual hauia tomado dineros y vn nauio alos de Trugillo con mãdamiento del virrey, y dolli, Minojosa por ser contra Piçarro, embio alla a Juan Alonso Palomino cõ vna nao bien armada de hõbres y tiros, para echar a fondo los nauios de Nicaragua, sino quisiessen darse le. Palomino fue y tomo los nauios que hallo, y boluiose. Verdugo me-

tio en ciertas barcas ochenta Españoles, y fuese por el desaguadero dela laguna al Nõbre de Dios, con proposito de dañar por alli el partido de Piçarro y de Frãcisco de Carauajal, que mal q̃ria. Entro casi fin q̃ lo viessen, cerco y puso fuego alas casas de Hernãdo Xeria, y de su suegro don Pedro de Cabrera, que alli estauã con gente por Hinojosa y Piçarro. Ellos huyeron a Panama, y el se apodero del lugar, y hizo lo q̃ quiso con trezientos soldados que junto. Quexaron se los vezinos del Nombre de Dios al doctor Ribera delos daños, costa y agrauios q̃ Verdugo les hazia en su jurisdiciõ. El pidio fauor a Hinojosa para lo castigar: Hinojosa le dio ciento y quarenta arcabuzeros, y se fue conel. Tomaron las escuchas de Verdugo, y sabiendo quã pujante y fuerte estaua, lo requirio el doctor q̃ se fuesse de alli, haziẽdo primero emienda delos daños y gastos hechos: y como le respõdio soberuiamẽte, arremetieron a el los arcabuzeros de Hinojosa, y retraxeron lo ala mar, dõde tenia vna nao y barcos a tierra pegados, hiriendo y matãdo. Verdugo aunque peleo bien con sus trezientos hombres, se metio enla nao, y huyo. Hinojosa dexo alli a don Pedro de Cabrera, y a Hernã Xeria como antes los tenia, y boluiose a Panama.

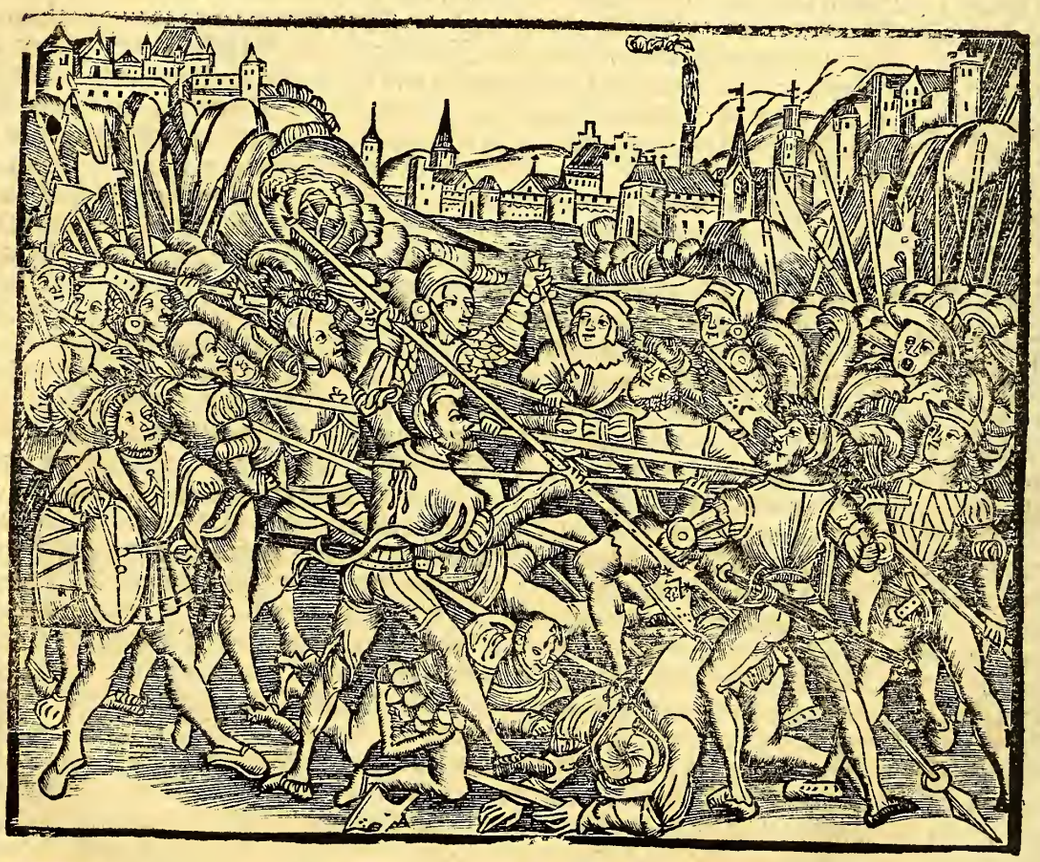
Capitulo. clxx. De lo que hizo Centeno enla villa dela Plata, y delos robos y crueldades de Francisco de Carauajal con los del vando del rey.

Lope de Mendoça enojado, porque le hauiã quitado su repartimiẽto, empuso a Diego Centeno de ciudad Rodrigo alcalde dela villa dela Plata, en que matassen a Frãcisco de Almendras teniente de Piçarro, y se alçassen por el rey. Centeno q̃ muy contento se estaua, vino enello por no ser notado de traydor y cobarde, ca era valiente hõbre: y junto en su casa secretamente a Lope de Mẽdoça, Luys de Leõ, Diego de Ribadeneyra, Alonso Perez de Esquiuel, Luys Perdomo, Frãcisco Negral y otros quatro, o cinco: y dixoles que queria matar a Frãcisco de Almendras, que hauia quitado los repartimientos a muchos, y muerto

a don Gomez de Luna,y alçarse por el rey con aquella villa y tierra.Ellos loando la determinacion respondieron que le ayudarian.El entonces se fue con Lope de Mendoça(que le hauia puesto en aq̃llo)a casa del Frãcisco de Almendras su vezino y amigo,dixo le que hauia sabido como el virrey tenia preso a Gonçalo Piçarro enel Quito:y como se turbo con la nueua,abraçose conel diziendo,sed preso.Sobreuinieron sus diez compañeros,y degollaron lo con vn criado suyo,y con otros que loaran la prision del virrey.Pusieron la justicia y vãdera por el Emperador,y hizieron capitã general a Diego Centeno:el qual conuoco gente de guerra,dio le paga de su hazieda,y dela del rey.Como por maestre de cãpo a Lope de Mendoça,y por sargento a Hernan Nuñez de Segura.Pregono guerra contra Piçarro,y camino para el Cuzco con dozientos Españoles a cauallo y a pie,pesando hazer alli otro tãto:mas como salio a el Alonso de Toro teniente del Cuzco por Piçarro con trezietos hõbres,dio la buelta,y como le dexaron por ella los soldados,metiose alas montañas,no osando parar enlos Charcas.Alonso de Toro lo siguio,robo los Charcas,puso enla Plata con gente a Alonso de Mendoça,y tornose al Cuzco,donde ahorco a Luys Aluarez,y degollo a Martin de Cãdia, porque hablauã mal de Piçarro.Diego Centeno desque lo supo,boluio sobre la Plata,rogo a Alõso de Mendoça,que pues era cauallero siguiesse al rey:y como no lo quiso escuchar,gano le la villa,reformo el pueblo,rehizo el exercito,y puso se en cãpo.Alonso de Mendoça se retiro cõ treynta hõbres quasi cien leguas,sin perder vn hombre.Es Alonso de Mendoça vno delos señalados hombres de guerra que hay enel Peru,con quien ninguna comparacion tenia Centeno,ni Carauajal.Sabiendo Gonçalo Piçarro la muerte de Frãcisco de Almendras,y alçamiento de Centeno,por carta de Alõso de Toro que truxo Vachin de Vergara,embio del Quito ala Plata que hay quinientas leguas, a Francisco de Carauajal con gente a castigar a Centeno,y alos otros que contra el se hauian mostrado.Carauajal fue robãdo la tierra,so color de pagar su gente,y los gastos de Piçarro,hechos cõtra Blasco Nuñez.Ahorco en Guamanga quatro Españoles sin culpa,y enel Cuzco cinco:entre los quales fueron Diego de Naruaez,Hernando de Aldana y Gregorio Setiel,hombres riquissimos y honrados.Como les sus repartimientos,dio los a sus soldados,y camino para Centeno,publicãdo que no le queria hazer mal,sino reduzir lo en gracia de Piçarro.Centeno rehuso su vista y habla,dexo en Chayan(donde tenia el real)a Lope de Mendoça con la infanteria,y salio le al camino con ciento de cauallo.Dio sobre Carauajal vna noche,apellidando el rey:ca pensaua que se le passarã muchos oyendo aquella voz,entretanto que dezian arma,arma:empero ninguno se le passo.Trauo vna escaramuça como fue salido el sol,por el mesmo efeto:mas como los vio tan firmes,tornose a Chayan,desconfiado de poder guardar la tierra por el rey,Carauajal corrio tras el,desbaratole,y siguiolo hasta Arequipa,que hay ochenta leguas.Ahorco enel alcance doze Españoles,y los mas sin confession. Diego Centeno,aunque yua huyendo,leuantaua la tierra contra Piçarro,diziendo que se guardassen del cruel Carauajal. Hizo escreuir a don Martin de Utrera vna carta para el Cuzco, en que dezia como Diego Centeno hauia muerto a Francisco de Carauajal,y que yua sobre ellos. Alonso de Toro creyo la carta,por ser vezino de aquella ciudad el don Martin,y huyo dende con los mas que pudo:pero luego torno sabida la verdad,y ahorco a Martin de Salas,que alço vanderas por el rey,y a Martin Vançano,Hernando Diez,Martin Fernandez,Bautista el Galan y Soromayor,y otros que mostrado se hauian contra Piçarro.Desque Centeno tan perseguido se vio de Carauajal,y con no mas de cinquenta compañeros,embio los quinze con Diego de Ribadeneyra por vn nauio en que saluarse,mas no le dio tanto vagar su enemigo:y como se vido perdido,y casi enlas manos de Carauajal,lloro con sus treynta compañeros la desuentura del tiempo.Abraçolos, y rogando les que se guardassen del tirano,se partio dellos,y se fue a esconder con vn su criado y con Luys de Ribera a vnos lugares de Indios que tenia Cornejo vezino de Arequipa. Cada vno echo por do mejor le parecio,temiendo morir presto a cuchillo,o hambre.Lope de Mendoça se fue cõ doze,o quinze dellos a vnos pueblos suyos,junto hasta quarenta Españoles,y queriendo meterse con ellos enlos Andes(que son asperissimas sierras)supo de Nicolas de Heredia,que venia con ciento y quarenta hombres dela entrada que hizieron Diego de Rojas y Felipe Gutierrez el rio dela plata abaxo,en tiempo de Vaca de Castro,y juntose conel,y entrambos se hizieron fuertes y a vna contra los Piçarristas.Carauajal fue a ellos con sus quatrocientos soldados en sabiendo lo,y puso se a vista como en cerco,Lope de Mendoça confiando en muchos cauallos que tenia,dexo el lugar fuerte por ser aspero,o porque no le cercassen y tomassen por hãbre,y assento real en vn llano. Carauajal con vn ardid que hizo se metio enla fortaleza,escarneciendo la ignorancia delos enemigos.Lope de Mendoça queriendo emendar aquel error con osadia,acometio la fortaleza luego aquella noche con los

peones por vna puerta, y Heredia por otra con los caualos. Los de pie entraron gentilmente, y pelearon matando y muriendo. Los de caualo no atinaron la puerta con la gran escuridad dela noche, y comino les retirar y huyr. Carauajal fue herido de arcabuz en vna nalga malamente: mas ni lo dixo, ni se quexo hasta vencer y echar fuera los enemigos. Curose, y corrio tras ellos, alcançolos a cinco leguas ozillas de vn gran rio: y como estauan cansados y adormidos, desbarato los facilmente. Prendio muchos ahorco hartos, y degollo al Lope de Mendoça, y a Nicolas de Heredia. Despojo los Charcas, saqueo la Plata, ahorcando y desquartizando enella nueue, o diez Españoles de Lope de Mendoça que hallo alli. Fue a Arequipa, robola, y ahorco otros quatro: camino luego al Cuzco, y ahorco otros tantos. Hazia tantas crueldades y vellaquerias que nadie osaua contradezirle, ni parecer delante.

Capitulo. clxxj. Dela cruel batalla en que murio Blasco Nuñez Dela virrey del Peru.



Espues de lançado el virrey, y despachados Minosa a Panama y Carauajal contra Centeno. se estuuo Gonçalo Picarro en Quito festejando damas y caçãdo, y aun dixeron que matara vn Español por gozar de su muger: y Francisco de Carauajal le dixo a la que se partia, que se hiziesse y llamasse rey. si queria bien librar, o porque siempre fue deste consejo, o por soldar la quebra de no acabar al virrey en Caxas. Como auiso delo q̃ Blasco Nuñez hazia en Popayan, y procuro de engañarlo, y engaño lo desta manera. Como los caminos para que nadie passasse a el sino por su mano, publico que se boluia a Lima: y porq̃ lo creyessen en Popayan hizo a vnas mugeres de Quito escreuir a sus maridos que alla estauã, como era buelto. Esto negocio Puelles, que por ausencia de Carauajal era maestre de cãpo: lo mesmo escriuio vna espia del virrey que tomaron, por dadiuas y por miedo. Blasco Nuñez creyo por las muchas cartas,

que Piçarro era buelto a lo de Centeno, considerando la razon que hauia, para no dexar la riqueza y grādeza del Peru en aquellas alteraciones, por guardar la frōtera de Quito. Hauia llegado Blasco Nuñez a Popayan muy destroçado, y aun enel camino se comiera ciertas yeguas por hābre. Maldixo la hora que al Peru viniera, y los hōbres que hallo enel tan corajudos y desleales. Queria vengar su saña, y no tenia possibilidad: sentia mucho la prision de su hermano Vela Nuñez, y perdida de los veynte mil castellanos que Vinojosa tomara. No confiaua de todos los que tenia, pero no perdia esperança de prevalecer enel Peru entrando en Quito, y despues en Trugillo: y assi como creyo que Piçarro se hauia tornado alos Reyes, se adereço para entrar al Quito con hasta quatrocientos Españoles, que bastauan para trezientos que hauia alla, segun dezian: y por mucho que algunos se lo contradixeron, no quiso esperar otra mayor certidumbre, ca el tiempo descubre los secretos. Estaua Juan Marques en vn su lugarejo con ciertos soldados veynte y quatro leguas de Quito. Espiaua con sus Indios a Blasco Nuñez, y auisaua a Piçarro cada dia. Nunca Blasco Nuñez supo de Piçarro (que fue grandissimo descuydo) hasta Otaualo nueue leguas de Quito, o mas cerca, que se lo dixo Andres Gomez espia. Piçarro dexando a Quito se fue a poner real quatro leguas dela ciudad a par del rio Guaylabamba, en lugar fortissimo por seguridad, y por impedir, o vencer alli al enemigo. Blasco Nuñez entendio el intento, reconocio el sitio, hizo muestra de subir, mandādo barar al rio alguna gente. Encendio muchos fuegos para desmentir los enemigos, y fuese a prima noche por lugares asperissimos y sin camino. Anduuo toda la noche con grā diligencia, y a medio dia entro en Quito, que sin guarnicio estaua. Informado dela gente y fortaleza de Piçarro, temio el y su exercito: acō sejauā le el adelātado Sebastiā de Benalcaçar, el oydor Juā Aluarez y otros, q̄ se entregasse a Piçarro cō ciertos buenos partidos. Blasco Nuñez respōdiendo q̄ mas queria morir, y animādo los soldados, fue cōtra Piçarro con mas animo que prudēcia: ca si en Quito se fortificara, se defendiera a lo que dizen: pero el no queria que lo cercassen, por no ser preso y muerto, sino pelear en cāpo por saluar se, si vencido fuesse. Ordeno desta manera su gente. puso todos los peones en vn esquadron, dexando algunos arcabuzeros sobresalientes que trauassen la escaramuça: y encomendo los a Juan Cabrera su maestre de campo, y alos capitanes Sancho Sanchez de Auila, Francisco Hernandez de Caceres, Pedro de Heredia, Rodrigo Nuñez de Bonilla tesorero. Hizo delos caualios dos esquadrones, el mayor y mejor tomo el, y dio el otro a Cepeda de Plazencia, y a Benalcaçar y a Baçan. Piçarro siguio aquella mesma orden, porque la reconocio primero: tenia setecientos Españoles, los dozientos eran arcabuzeros, y los ciento y quarenta de caualio. Puso ala mano yzquierda delante a Gueuara con sus arcabuzeros, y luego los piqueros, tras quien yuan el licenciado Cepeda, Gomez de Aluarado, y Martin de Robles con hasta ciento de caualio los mas principales dela hueste. Leuaron la mano derecha Juan de Acosta con arcabuzeros, y tras el los piqueros, y al cabo el licenciado Carauajal, Diego de Urbina, Pedro de Huelles, que capitancauā cada treze, o cada quinze de caualio. Cubrio Piçarro por esta forma la caualleria con las picas, q̄ fue ardid, y estuuo se quedo. Blasco Nuñez que traya colera comenco la pelea, jugaron sus arcabuzes los Piçarristas, y mataron muchos contrarios, y entrellos a Juan Cabrera, a Sancho Sāchez, y al capitan Cepeda. Desatinaron conesto los de caualio, y juntaron se todos conel virrey, y juntos arremetieron al esquadron del licenciado Carauajal, y rompieron lo, derribādo algunos: y Blasco Nuñez derroco a Alōso de Montaluo çamorano. Viendo esto arremetio a ellos el esquadrō de Cepeda por detras de su infanteria: y como los tomo de traues, facilmente los desbarato. Huyerō viendo se perdidos, siguieron los Cepeda, Aluarado y Robles, y no se les fue hombre dellos sino Yñigo Cardo, y vn Castellanos: mas despues traxeron de Pasto al Castellanos, y lo ahorcaron: y al Yñigo Cardo mato el licenciado Polo enlos Charcas. Huuo se Piçarro con los vencidos piadosamente, no mato sino a Pedro de Heredia, Pero Vello, Pero Anton, Yñigo Cardo que lo dexaron por el virrey. Fue tābien fama que dieron yeruas al oydor Juan Aluarez con que murio. Desterro a quātos pensaua que le serian contrarios por no matar los, como algunos se lo acōsejaron, y despues se arrepintio. Solto alos demas, y ayudo cō armas y dineros a muchos, como fue a Sebastiā de Benalcaçar para boluer a su gouernacō de Popayan, no mirādo a lo que hauia hecho contra su hermano Frācisco Piçarro que se le alco. Assi q̄ ni la batalla, ni la victoria fue cruel, ni murierō mas de cinco, o seys delos de Piçarro. Hernādo de Torres vezino de Arequipa encōtro y derroco a Blasco Nuñez, y aun enel alcāce (segun algunos) sin conocerlo: ca leuaua vna camisa India sobre las armas. Llego le a cōfessar Herrera confessor de Piçarro, como le vio caydo, pregunto le quien era, que tāpoco lo conocia. Dixole Blasco Nuñez, no os va en esso nada, hazed vro oficio, temia seque alguna crueldad. El caualio en q̄ peleo tenia catorze clauos en

cada herradura,por do pensaron muchos q̃ quisiera huyr viendo se desbaratado. Vn soldado q̃ fuera suyo lo conocio,y lo dixo a Pedro de Puelles,y Puelles al licenciado Carauajal para que se vegasse. Carauajal mando a vn negro q̃ le cortasse la cabeça:porq̃ Puelles no le dexo apear, diziendo ser bareza:y el mesmo Puelles tomo la cabeça, y la lleuo ala picota mostrando la a todos. Dizen q̃ le pelaron las baruas algunos capitanes,y las guardarõ y traxeron por empresa.Piçarro mando lleuar a casa de Blasco Xuarez que era de Auila,el cuerpo y la cabeça,como supo que estaua en la picota,y otro dia lo enterraron honradamente,y traxo luto Piçarro.

Capitulo.clxxij. De lo que Blasco Nuñez dixo y escriuio al Emperador delos oydores.

DEzia muchas vezes Blasco Nuñez q̃ le hauian dado el Emperador y su consejo de Indias vn moço,vn loco,vn necio,vn tonto por oydores,y q̃ assi lo hauiã hecho como ellos eran.Moço era Cepeda,y llamaua loco a Juã Aluarez,y necio a Tejada q̃ no sabia latin.Desde Panama começaron a estar mal los oydores y el virrey,sobre si era superior, o no,y sobre la manera del proueer cosas de justicia y gouernaciõ:a causa q̃ vnas prouisiones hablauan con presidẽte y oydores,y otras cõ solo el virrey.Librarõ pleytos,soltarõ y prẽdieron hõbres sin ser recebidos por oydores.Cargauan Indios de su ropa sin pagar los,cõtra las ordenanças:porque Alonso Palomino alcalde ordinario de san Miguel,no se apeo y acompaño a Juã Aluarez,fue reprehendido y aun afrentado de palabra. Comieron muchos dias a costa de sus huespedes hombres ricos,y que se hauian de reformar por sus excessiuos repartimientos,y aun echar del Peru por christianos nueuos,conforme a vna prouision del Emperador.Dezian por el camino q̃ no eran justas las ordenanças,y que no las pudo hazer el rey cõ derecho,ni effecutar el virrey: y que no valia nada quanto el sin ellos hazia,por mas que lo autorizasse con el nombre del Emperador. Saliã se al campo a tratar cõtra el virrey, como que yuan a passearse, porque no les impidiesse el la congregacion.Nunca holgaron que huuiesse concordia entre Blasco Nuñez y Gonçalo Piçarro,ni firmaron de buena gana el perdon y seguro que lleuo el prouincial Dominico, para los que se passassen al rey,ni el que pidio Balthasar de Loaysa: porque eceptaua a Piçarro, y al licenciado Carauajal y a otros pocos,diziendo que semejantes delitos solo el rey perdonar los podia. Loauan a don Diego de Almagro,porque se hauia puesto en otro tanto como Gonçalo Piçarro,cuyo partido justificauã, Dexarõ se soborar de Benito Martin capellã de Piçarro,y pidieron cada seys mil castellanos de salario por año,sino q̃ no harian mas audiẽcia de quãto durasse el de quarẽta y quatro.Oyan pleytos sobre Indios,antes y despues de hauer prendido al virrey,cõtra la cedula,ordenança y voluntad del Emperador,diziendo q̃ no podiã negar justicia a quiẽ la pedia. Tomarõ a Blasco Nuñez todas sus escrituras,por se aprouechar delas q̃ hablauan cõ presidẽte y oydores. Pidio Blasco Nuñez el guiõ estando preso,porq̃ no lo podia traer sino virrey y capitan general:y Cepeda dixo q̃ lo hauia el menester,pues era gouernador,presidente y capitan general. Estas y otras cosas escriuio al Emperador Blasco Nuñez,y ellos mesmos confirmaron muchas dellas cõ los desatinos q̃ hizieron, segun la historia cuẽta:aunq̃ tambiẽ dezian ellos que no podiã sufrir la rezia condicion de Blasco Nuñez,q̃ los apocaua y vltrajaua de palabra,y q̃ no le mandarõ prender:y que no le soltaron,pẽsando acertar a seruir mejor al Emperador,y q̃ no pudieron hazer al con Gõçalo Piçarro q̃ los matara.Pero no fueron tan creydos con el fin q̃ tuuieron los negocios,como fue Blasco Nuñez en la carta que escriuio al Emperador con Diego Aluarez Cueto su cuñado desde Tumbez.

Capitulo.clxxiij. De lo bien que en ausencia de Francisco de Carauajal gouerno Gonçalo Piçarro,y a la postre se quiso llamar rey,instigado de muchos.

NUnca Piçarro en ausencia de Francisco de Carauajal su maestre de campo mato, ni consintio matar Español,sin que todos,o los mas de su consejo lo aprouassen: y entonces con processo en forma de derecho,y confessados primero.Mando con prouisiones que no cargassen Indios,que era vna delas ordenanças: ni rancheassen, que es tomar alos Indios su hazienda por fuerça y sin dineros,so pena de muerte.Mando assi mesmo que todos los encomenderos tuuiessen clerigos en sus pueblos,para enseñar alos Indios la doctrina christiana,so pena de

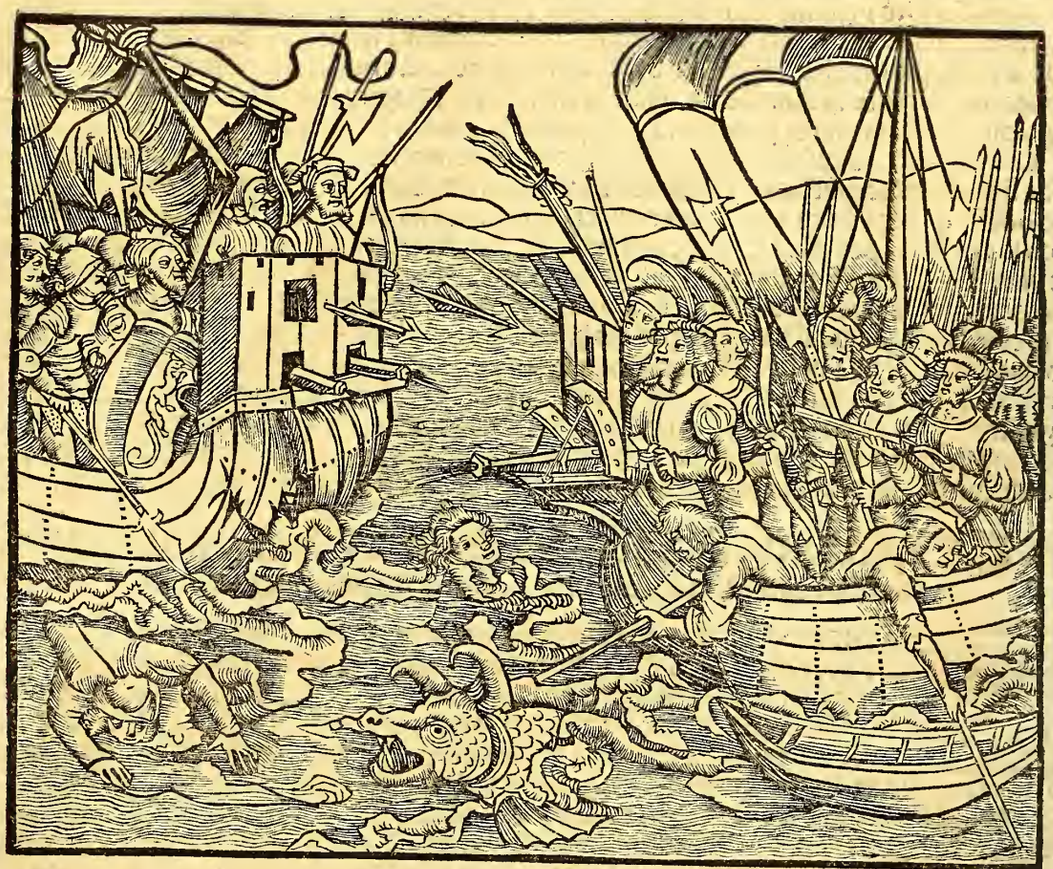
priuacion

pruacion del repartimiento. Procuro mucho el quinto y hazienda del rey, diziendo q̃ assi lo hazia su hermano Francisco Piçarro. Vñdo q̃ de diez se pagasse vno solamente, y q̃ pues ya no hauia guerra muerto Blasco Nuñez, q̃ siruiessen todos al rey, porque reuocasse las ordenãças, confirmasse los repartimientos, y les perdonasse lo passado. Todos entonces loauan su gouernacion, y aun Gasca dixo despues que vio los mandamientos, que gouernaua bien para ser tirano. Este buen gouierno duro, como al principio dixe, hasta q̃ Pedro de Minojosa entrego la armada a Gasca, q̃ fue poco tiempo: q̃ despues muy al reues anduuierõ las cosas, ca escriuieron a Piçarro Frãcisco de Carauajal y Pedro de Puelles, q̃ se llamasse rey, pues lo era, y no curasse de embiar procuradores al Emperador, sino tener muchos cauallos, coseletes, tiros y arcabuzes q̃ eran los verdaderos procuradores, y que se apropiasse a si los quintos, pueblos y rentas reales, y los derechos, que Cobos sin merecellos lleuaua. No le peso desto a Piçarro, ca todos querrian ser Reyes: mas no oso declararse por rey, aunque muchos otros lo acossauan por ello, a causa de algunos grandes amigos suyos, que se lo afeauã o por esperar que viniessen Carauajal delos Charcas, y Puelles de Quito, que eran los q̃ lo hauian de hazer. En tonces no salia nadie del Peru sin licencia, ni sacaua oro, ni plata sin perder la vida. Maruauã sin justicia, ni confession, quitauan las vidas por las haziendas, quitaron los derechos de la escobilla a Cobos, que valian treynta mil castellanos. Vnos dezian q̃ no darian al rey la tierra, sino les daua repartimientos perpetuos, otros q̃ harian rey a quien les pareciesse, q̃ assi hauian hecho en España a Pelayo y Garci Ximenez: otros que llamarian Turcos, sino dauan a Piçarro la gouernacion del Peru, y soltauan a su hermano Fernando Piçarro: y todos en fin dezian, como aquella tierra era suya, y la podian repartir entre si, pues la hauian ganado a su costa, derramãdo enla cõquista su propia sangre.

Capitulo. clxxiiij. De como Piçarro se fue alos Reyes/ y como supo alli la venida de Gasca, y degollo a Vela Nuñez por justicia.

Hizo Piçarro justicias de tres vezinos de Quito, que seys meses hauia estauan condenados por el licenciado Leon: cuyos repartimientos y mugeres dio luego a otros, segun dizen algunos, otros que loan su clemencia, lo niegã. Ordeno las cosas de aquella ciudad y territorio, y fuese alos Reyes como a cabeça dl Peru, para residir alli y gouernar todo lo demas. Tres leguas antes de llegar a Lima, donde le hiziera grandes fiestas don Antonio de Ribera, lo alcanço Diego Velazquez mayordomo de Hernando Piçarro con cartas de Pedro Minojosa y de otros capitanes dela flota, que estauan en Panama: enlas quales le auisauan el vencimiẽto de Verdugo, y la venida de Gasca. Alabaua mucho Minojosa a Gasca en dos cartas, y ofrecialse a sacarle lo que traya, por mas callado, ni astuto q̃ fuesse, con buenos medios q̃ tenia, y sino cruelesse lo que les cumplia, que lo mataria de presto. Estas cartas destruyeron a Piçarro, que se confio y descuydo, teniendo su negocio por hecho, o con firmeza de Minojosa, o con partido q̃ hiziera: ca ciertamente si Minojosa le escriuiera, que obedeciera a Gasca, lo hiziera, porque ya el estaua determinado a ello por consejo de sus capitanes y letrados, que podian mucho con el en ausencia de Francisco de Carauajal. Assi confiando de Minojosa, no temia reues ni ninguno dela fortuna, ni hazia caso de Gasca: sino que todo era fiestas, juegos de cañas y passatiempos: aunque con atencion al gouierno. Acusaron en este tiempo a Vela Nuñez hermano del virrey, y cortaronle la cabeça: el trato sallio de Juan dela Torre. Tenia Juan de la Torre mas de cien mil castellanos en barrillas y tejuelos de oro limpio, y vn cofre de esmeraldas finas, que hauia hauido de los Indios por su gentil astucia sin les hazer mal: ca les hallo vna riquissima sepultura y thesoro. Desseaua venirse a España con ello, y no se atreuio por Piçarro, o por no confiarse de nadie: trato el negocio con Vela Nuñez, para que se fuessen ambos en vn nauio de Piçarro: sobreuino en esto la nueua, q̃ yua Pero Hernãdez Paniagua con despachos de Gasca, en que hazia gouernador a Piçarro, y acordo de vender a Vela Nuñez, por ganar la gracia de Piçarro: y para mas engañarle, puso en poder del guardian de san Frãcisco veynte y cinco mil castellanos, y jurole sobre vna hostia consagrada delante el mesmo frayle, de no lo descubrir: ca Vela Nuñez se recelaua mucho de lo que fue: y dende a tres, o quatro dias lo dixo a Piçarro. El le mando que continuasse el trato, para saber quienes eran con Vela Nuñez. Prendieron algũos que con tormento confessaron el negocio, y degollaron a Vela Nuñez sin darle tormento, que lo tuuo en mucho, y mas ayna q̃ muchos querian, a persuasion del licenciado Carauajal, que le temia por hauer vsado de crueldad con su hermano Blasco Nuñez.

Capitulo.clxxv. Dela ida del licenciado Pedro Basca al Peru, y de su sagacidad y prudencia.



Como el emperador entendio las rebueltas del Peru sobre las nueuas ordenãças, y la prision del virrey Blasco Nuñez, tuuo a mal el desacato y atreuimiento de los oydores que le prendieron, y a deseruicio la empresa de Gonçalo Piçarro: mas templo la saña, por ser con apelacion delas ordenanças, y por ver que las cartas, y Francisco Valdonado (que Tejada muriera enla mar) echauan la culpa al virrey, q̃ rigorosamẽte executaua las nueuas leyes sin admitir suplicacion: y tambien porq̃ le hauia el mesmo mandado executar las sin embargo de apelaciõ, informado, o engañado, que assi cumplia al seruicio de Dios, al bien y cõseruacion delos indios, al saneamiento de su conciencia, y aumento de sus rẽtas. Sintio esso mesmo pena con tales nueuas y negocios, por estar metido y engolfado enla guerra de Alemaña y colas de luteranos, que mucho lo congoxauan: mas conociendo quanto le yua en remediar sus vassallos y reynos del Peru, que tan ricos y prouechosos eran, penso de embiar alla hombre manso, callado y negociador, que remediasse los males sucedidos, por ser Blasco Nuñez brauo, sin secreto y de pocos negocios: finalmente quiso embiar vna oueja, pues vn leon no aprouecho. Y assi escogio al licẽciado Pedro Basca clerigo del consejo dela inquisicion, hombre de muy mejor entendimiento que disposiciõ, y que se hauia mostrado prudente enlas alteraciones y negocios delos moriscos d̃ Valẽcia. Diole los poderes q̃ pidio, y las cartas y firmas en blãco q̃ quiso: reuoco las ordenãças, y escriuio a Gõçalo Piçarro desde Gelue en Alemaña por Febrero d̃ mil quinientos quarẽta y seys años. Partio pues Basca con poca gente y fausto, aunque con titulo de presidente: mas con mucha esperança y reputacion. Gasto poco en su flete y matalotaje, por no echar en costa al Emperador, y por mostrar llaneza a los que del Peru con el yuan. Lleuo consigo por oydores a los licenciados Andres de Cianca y Rentería, hombres de quien se confiaua. Llego al Nombre de Dios, y sin dezir a lo que yua, respondia

a quien en su yda le hablaua,conforme a lo q̃ del sentia,y con esta sagacidad los engañaua,y con dezir que sino le recibiesse Piçarro,se boluería al emperador:ca el no yua a guerrear q̃ no era de su habito,si no a poner paz,reuocando las ordenanças y presidiẽdo enla audiencia. Embio a dezir a Melchior verdugo,q̃ venia con ciertos cõpañeros a seruirle,no viniesse:sino q̃ se estuuiesse a la mira. Ordeno algunas otras cosas,y fuese a Panama dexando alli por capitã a Garcia de Paredes,conla gente q̃ le dierõ Hernãdo Mexia y dõ Pedro de Cabrera,capitanes de Piçarro,porq̃ se sonaua como Fráces se andauã robando aquella costa,y querian dar sobre aquel pueblo. Mas no vinieron:ca los mato el gouernador de santa Marta en vn banquete.

Capitulo.clxxvj.De lo que bizo Gasca llegado a Panama,y lo que escriuio a Gonçalo Piçarro.

Como Gasca llego a Panama entẽdio mejor el estado en q̃ la armada estaua,y lo q̃ se dezia de Piçarro. Negociaua de callada quãto podia,y viẽdo las fuerças de Piçarro,q̃ no se tenia de deshazer con otras mayores,o con mañas:escriuio a Quito,a Nicaragua,a Mexico,a santo Domingo y a otras partes por hõbres,cauallos y armas. Y embio al Peru a Pedro Fernãdez Paniagua de Plazẽcia cõ cartas pa los cabildos,hazẽdoles saber su llegada cõ reuocaciõ delas ordenãças,y diole vna carta del emperador para Gõçalo Piçarro de creencia,en q̃ dissimulaua sus cosas:y otra suya muy larga,y llena de razones y exẽplos para q̃ dexãdo las armas y gouernaciõ,se pusiesse en manos del emperador. Cuya suma era q̃ traya reuocaciõ delas ordenanças,perdon de todo lo passado,comissiõ de ordenar los pueblos cõ parecer dlos regimiẽtos en prouecho delos españoles y indios:licencia de hazer cõquistas, dõde los q̃ no tenian, tuuiessen repartimientos,officios y de comer. Y q̃ no confiasse enlos que hasta alli le hauian seguido y amado,por quanto lo dexarian,conel perdon que les daua el rey,o le matarian por seruir a su alteza,y tambien le apunto guerra,si la paz despreciaua.

Capitulo.clxxvij.Dela llegada de Paniagua a los reyes y el consejo q̃ Piçarro tuuo sobre las cartas de Gasca,que le trato.

Otro Paniagua enlos Reyes,y dio a Piçarro los despachos de Gasca, a tiẽpo q̃ solo estaua. Piçarro lo trato mal de palabra,y no le mãdo sentar:de q̃ Paniagua se afrento. Embio a llamar a Cepeda,q̃ Fráciſco de Carauajal aun no era venido dlos Charcas, para comunicalle las cartas. Cepeda hallãdo enojado al vno y corrido al otro, hizo sentar a Paniagua,y reprehendio a Piçarro. El qual le respondio riendo,por nra señora q̃ me enoje,porq̃ me dixo,q̃ no podria salir cõlo q̃ hauia empeçado. Cepeda se salio de q̃ huuierõ platicado vn buen rato sobre muchos negocios, lleuo cõsigo a Paniagua,y aposentole en casa de Ribera el viejo,dõde fue muy regalado. Huuo muchos corrillos cõ la venida de Paniagua,y cada vno dezia lo q̃ desseaua. Piçarro no dio credito a las cartas de Gasca,ni alas palabras de Paniagua,creyẽdo por muy cierto q̃ todas erã para engañarlo. Llamo todas las personas principales,leyoles las cartas,pidioles sus pareceres:juro sobre vna ymagen de nra señora,q̃ cada vno podia dezir libremẽte su parecer,y propuso el caso. No se confiaron todos,y assi no hablarõ muchos dellos cõ libertad:q̃ si osaran, o si huuiera cartas de Hinojosa,q̃ se dierã,Piçarro se ponia sin duda ningũa en manos de Gasca,por q̃ no estaua alli Fráciſco de Carauajal para estorualo, q̃ era quiẽ le acõsejaua se hiziesse rey sin curar del rey. Lo q̃ mas altercarõ fue,si dexarian llegar a Gasca,o no y dõde lo matarian,o alli despues de venido no hazẽdo lo q̃ quisiessen ellos,o en Panama. El parecer mas comũ fue,q̃ no le dexassen llegar, por ser assi la volũtad de Piçarro,q̃ tenia su esperãça en Hinojosa:y aun su fuerça. Algunos dixeron q̃ tãbien seria bueno despoblar a Panama y Nõbre de Dios cõ otros muchos lugares,para q̃ los reales no tuuiessen comida,ni seruicio:y apoderarse dõ quãtos nauios huuiesse en toda lamar dl Sur,para q̃ nadie pudiesse entrar enel Peru:y echar quinientos,o mas arcabuzeros en Nicaragua, Guatimala, Tecoantepec y Xalisco,q̃ leuãtassen por Piçarro la nueua España y todas aq̃llas puincias,cõfiãdo hallar fauor en muchos pobres y descõtẽtos:y fino lo hallassen,robar y q̃mar los pueblos dela marina,para q̃ tuuiessen harto en sus duelos sin curar delos agenos:empresa peor q̃ la començada. Estãdo pues todos conformes,respondieron juntos en vna carta,q̃ assi lo quiso Piçarro por autorizar su negocio:y q̃ viesse Gasca,como toda la tierra era conel,y por estar mas seguro dellos,pues metiã prẽdas firmando la respuesta. Firmaron la carta sesenta,o mas,hombres principalissimos:y Cepeda el primero,como teniente general de Piçarro en guerra y en justicia.

Capitulo.clxxviij. Dela reſpueſta de Piçarro a las cartas y embaxada de Gaſca.

SEñor, Por cartas del capitã dela flota Pedro de Minojoſa ſupimos la venida de vra merced, y el buen zelo q̃ trae al ſeruicio de Dios nueſtro ſeñor y del emperador, y al bien deſta tierra. Si fuera en tiempo que no huuieran acontecido tantas coſas en eſta tierra como han, deſpues q̃ a ella vino Blaſco Nuñez Vela, fuera bien, y todos holgaramos: mas empero hauiendo hauido tantas muertes y batallas entre los que biuos ſomos y los que murieron, no ſolamente no ſeria ſegura la entrada de vueſtra merced en eſtos reynos, pero ſeria total cauſa que del todo ſe aſſolaſſen: ninguno hay de parecer que vueſtra merced entre en ellos, ni aun ſabemos, ſi podriamos eſcapar la vida al q̃ otro diteſſe, ni ſeria parte para ello el ſeñor gouernador Piçarro ſegun en lo q̃ todos eſtan pueſtos. Todos eſtos reynos embian procuradores al Emperador y rey nueſtro ſeñor, con entera informaciõ de quãto en ellos ha paſſado haſta hoy, deſde que Blaſco Nuñez, q̃ dios perdone, vino. Donde claramẽte muestran y prueuã ſu innocẽcia y juſtificaciõ, y la culpa y braueza de Blaſco Nuñez, q̃ no les quiſo conceder la ſuplicacion de las ordenanças, ſino effectuarlas con todo rigor, haziendo guerra y fuerça en lugar de juſticia. Suplican al emperador, cõ firme al ſeñor Gonçalo Piçarro en la gouernacion del Peru, como al preſente la tiene, pues el es por ſus virtudes y ſeruicios merecedor della: amado de todos, y temido por padre dela patria: mantiene la tierra en paz y juſticia, guarda los quintos y derechos del rey, entiende las coſas de aca muy bien, con la larga eſperiencia que tiene, lo que otro no entenderia, ſin primero hauer recebido la tierra y gente muy grãdes daños. Confiamos enel Emperador, q̃ nos hara eſta merced, porque no hemos faltado a ſu real ſeruicio con quantos deſconciertos y guerras furioſas nos han hecho ſus juezes y gouernadores, q̃ han robado y deſtruydo las haziendas y rẽtas reales: y que aprouara todo lo q̃ hecho hauemos en defenſa nueſtra, y en proſecucion dela apelacion delas ordenanças. Perdon ningũo de nosotros ſe pide, porque no hemos errado, ſino ſeruido a nueſtro rey cõſeruando nueſtro derecho, como ſus leyes permiten. Y certifican a vueſtra merced, q̃ ſi Fernando Piçarro, a quien mucho queremos, viniera como vueſtra merced viene, no le conſintieramos entrar aca, o antes murieramos todos ſin faltar vno: ca no eſtimamos en eſta tierra auẽturar la vida por la honra, en coſas aun no de mucho peſo, quanto mas èn eſta, que nos va la hazienda, honra y vida. A vueſtra merced ſuplicamos por el zelo y amor que ſiempre a tenido y tiene al ſeruicio de Dios y del rey, ſe buelua a Eſpaña, y informe al emperador, delo que a eſta tierra conuiene, como de ſu prudencia ſe eſpera, y no de ocaſion, a que muramos en guerra, y matemos los indios que delas paſſadas han quedado, pues dela determinacion de todos otro fruto ſalir no puede. El capitan Lorenço de Aldana va a negociar por eſtos reynos, vueſtra merced le de todo credito. Nueſtro ſeñor la muy magnifica perſona d̃ vueſtra merced guarde, y ponga en el deſcanſo que deſſea. Deſta ciudad delos Reyes, y de Octubre a catorze del año de quarenta y ſeys.

Capitu.clxxix. De como llegã los embaxadores de Piçarro a Gaſca, auiſanle que lo querian matar, y Minojoſa le entrega la flota de ſu voluntad, y comiença de poner en orden ſu exercito.

DAuia muchos dias q̃ Piçarro andaua por embiar procuradores a Eſpaña, y eſtauã hechos los poderes de todos los cabildos para Lorẽço de Aldana: mas nunca lo deſpachaua por eſtoruarlo Frãciſco de Carauajal, q̃ no queria paz, ni Eſpaña: y deſpacho lo entõces cõ eſta carta para Gaſca, dãdo le por cõpañero a Gomez de Solis: Embio tã bien con el a Pero Lopez, ante quiẽ hauia paſſado todos o los mas autos. Rogo a fray Jeronymo de Loayſa obiſpo delos Reyes, y a fray Thomas de ſan Martin puincial de los predicadores, q̃ ſe fueſſen con el: porq̃ abonaſſen ſu partido cõ Gaſca y cõ el emperador, o por echallos del Peru. Ofrecia Piçarro muchos dineros al Emperador, y pedia q̃ le dieſſe la gouernaciõ, y q̃ no lleuaſſe quinto, ſino diezmo por ciertos años: eſto yua cõ las otras coſas õla embaxada. Eſcriuio a Minojoſa, y dixo a Lorẽço de Aldana q̃ dieſſen cinquẽta, o mas millares de caſtellanos a Gaſca, porq̃ ſe boluieſſe a Eſpaña: o le mataſſen como mejor pudieſſen: y cõ tanto los deſpidio. Ellos fuerõ a Panama, dierõ la carta a Gaſca, y auiſarõ le como lo q̃riã matar, para q̃ ſe guardaſſe. Certificarõle q̃ Piçarro no lo recibiria, y como hauia muchos enel Peru q̃ lo deſſeauã ver alla, ya paſſarſe a el en ſeruicio de ſu rey. Gaſca q̃ antes tãbiẽ ſe temia no le mataſſen, temio reziamẽte, y cõ la carta delos de Piçarro y nueuas

que le dauan,se declaro en todo lo q̃ lleuaua y en todo lo q̃ hazer pensaua.Minojosa entõces dio le las naos de su volũtad.q̃ fuerça nadie se la podia hazer,y poz grandissima negociaciõ de Gasca y promessas.Poz aqui comẽço la destruyciõ de Gonçalo Piçarro.Gasca tomo la flota,y hizo general della al mesmo Pedro de Minojosa,y boluio las naos y vãderas a los capitanes,q̃ las tenia poz Piçarro,q̃ fue hazer fieles de traydozes.No cabia de gozo en verse cõ la armada, creyendo hauer ya negociado muy biẽ,y ala verdad sin ella nunca o tarde saliera cõ la empresa: ca no pudiera yr poz mar al Peru,yendo poz tierra,como al principio pẽsaua,passara muchos trabajos,hãbre y frio,y otros peligros antes de llegar alla.Luego pues q̃ Gasca se apodero dela flota,embio poz la artilleria,q̃ hauia eñl Nõbre de Dios al oydoz Cianca pa mejoz artillar las naos,y pa tener algunos tiros enel exercito.Puso en las islas a Pablo de Meneses,Juã de Llanes y Juan Alõso Palomino cõ ciertos nauios q̃ guardassen la costa,poz q̃ no fuesse auiso a Piçarro dela entrega dela flota,y aparato d̃ guerra q̃ se hazia cõtra el.Los quales tomarõ a Gomez de Solis,q̃ yua tras Aldana:y q̃ declaro mas poz entero la intẽcion de Piçarro.Embio tãbien Gasca poz gente y comida a Nicaragua,nueua Espaã,nueuo reyno de Granada,Santo Domingo,y otras partes de Indias, auisando como tenia ya en su poder la armada de Piçarro,principalissima fuerça del tirano. Ordeno vn espital a fuer de corte con su medico y boticario,q̃ fue grã remedio pa los enfermos q̃ alli y enla guerra huuo:y dio el cargo del a Frãcisco dela Rocha de Badajoz frayle dela Trinidad.Busco dineros pa pagar los soldados, y socorrer los caualleros:y tan afable,tan cortes,frãco y animoso se mostro,q̃ lo tuuierõ en harto mas q̃ hasta alli los Piçarristas,cotejãdo especialmẽte su prudẽcia cõla presencia de hõbre.Despacho assi mesmo a Lorẽço de Aldana,Juan Alõso Palomino,Juã de Llanes y Hernan Mexia en quatro naos cõ cartas pa los del Peru,y mãdo a Lorenço d̃ Aldana,q̃ yua poz general,q̃ no tocassen en tierra hasta llegar a Lima,y q̃ dãdo alli las cartas de perdõ general y reuocaciõ delas ordenãças,apellidassen el Rey,y corriessen la costa,yẽdo vnos a Arequipa,y boluiendo otros a Trugillo.Dizen q̃ pa tener colora mouer primero la guerra,hizo vna informaciõ contra Piçarro y sus consortes,de como hauiã prẽdido a Paniagua,y de su dañada intẽciõ y rebeldia.De suerte q̃ se entendiã los dos, y no se lleuauan mas delos barriles.

Capi.clxxx.De los muchos que se alçaron contra Piçarro,sabiendo que Gasca tenia la flota.

Tuuo gran mudança enlos del Peru quãdo supierõ la negociaciõ de Gasca, y la buena manera q̃ tenia y vsaua,y mayoz con los despachos q̃ lleuo Paniagua. Y assi se leuantaron muchos,luego que supieron como Minojosa hauia entregado a Gasca la armada: entre los quales fue Diego de Mozа en Trugillo,q̃ se fue a Caxamalca,donde recogio gran compaña de hõbres que huyerõ de Piçarro: y embio cartas de Gasca y de otros, que Aldana le dio,a muchos pueblos,para q̃ tuuiessen poz el rey.Gomez de Aluarado de çafra se alço en Leuanto de Chachapoyas:y Juan de Saauedra q̃ estaua en Guanuco:y Juã Porcel q̃ de los Chiquimayos yua a los Reyes:los de Guamanga con otros:y todos se juntarõ con Diego de Mora en Caxamalca.Tambien se alçarõ Alonso Mercadillo en çarça,y Francisco de Olmos en Guayaquil,matando a Manuel de Estacio q̃ poz Piçarro estaua:y Rodrigo de Salazar en Quito,dãdo de puñaladas a Pedro de Puelles q̃ pensaua declararse otro dia poz el rey segũ dixera a Diego de Urbina.Diego Aluarez de Almendral se alço con hasta veynte compañeros cerca de Arequipa,y llamo a Diego Centeno,que aun se estaua escondido en ciertos pueblos de Cornejo,como en otra parte se dixo.Centeno se fue alegremente cõ Luys de Ribera a Diego Aluarez,y en breue se le juntaron mas de quarenta Españoles,y entrellos algunos de cauallo que andauan remontados, holgando q̃ Centeno fuesse parecido.Fueron todos al Cuzco pa leuãtarlo poz el rey.Antonio de Robles desque lo supo,se puso enla plaça con trezientos hombres que tenia para lleuar a Piçarro,pensando q̃ traya muchos Centeno,pues osaua tal cosa:Diego Centeno entro de noche secretamente,y salteo los enemigos,murieron seys,o siete peleando:y el quedo herido.Entrepuso su autoridad el obispo fray Juã Solano,y dieron se los que al rey querian.Corto en amaneciendo la cabeça al Antonio de Robles, y huuo los de mas:dexo poz el rey la ciudad,y fue a los Charcas sobre Alonso de Mendoça y Juan de Siluera,que con quatrocientos hombres estauan enla Plata de camino para Gonçalo Piçarro: el Mendoça,y Siluera se fuerõ para el poz lo que les escriuio,y poz ver que lleuaua cerca de quinientos Españoles.Como Diego Centeno los tuuo en su exercito,fue a ponẽr real enel desaguadero de Tiquicaca para esperar lo que Gasca hazer le mandasse.

Capitulo.clxxxj. Del sentimiento que hizo Piçarro sabido como su flota era entregada, y los aparejos de guerra que hizo, y como desamparaua el Peru.

NO hay para que dezir la tristeza y pena que Piçarro y los suyos sintieron, sabiendo como su armada estaua en poder de Gasca. Quexauan se dela confiança y amistad de Pedro de Hinojosa, arrepintiendo se por no hauer embiado cõla flota a Bachicao, y aun el dezia burlando, que la bondad y esfuerço de Hinojosa tenian de parar en aquello, y que eran buenos los perros que ladrauã y no mordian, porq̃ nadie se les llegaua. Toda via mostrauan buen coraçõ, como estauan muy enseñoreados enla tierra, y como no venia por mar cõtra ellos. Embio Piçarro al Quito por la gente qne tenia Pedro de Puelles, a Trugillo por la de Diego de Hoza, al Cuzco por la de Antonio de Robles, a Arequipa por la de Lucas Martin, a los Charcas por la de Juã de Siluera, a Leuãto ỏ Chachapoyas por la de Gomez ỏ Aluarado, a Guanuco por la de Juã de Saauedra, y a otras partes tãbiẽ. Vãdo a Juã de Acosta yr cõ treynta de caualllo a correr la costa: el q̃l fue hasta Trugillo, y lo tomo q̃ se hauia rebelado: empero estaua sin gẽte, ca se hauia ydo a la sierra cõ Diego de Hoza: y si tuuiera dozientos fuera alla, y lo deshiziera. En Sãta prẽdio cerca de treynta hõbres de Aldana, engañando la celada q̃ le tenia puesta, y los lleuo a Lima: dizẽ algũos q̃ no eran soldados de Aldana, sino marineros q̃ cogian agua: Piçarro se informo de llos particularmente del aparato y animo de Gasca. Torno a embiar al mesmo Acosta cõ mas de dozientos sobre Aldana, y sobre Hoza, mas acordo tarde, porq̃ ya Diego de Hoza estaua muy pujãte, y las volũtades muy declaradas delos q̃ lleuaua por el rey, y se le huyerõ Diego de Soria, Raodona y otros: y el degollo a Rodrigo Veria porq̃ se q̃ria yr con otros a Caramalca. Llamo del camino Piçarro a Juan de Acosta, reforço lo de mas gente, y embio lo contra Centeno, q̃ tomado el Cuzco yua sobre la Plata. Llego luego al puerto Lorenço de Aldana con quatro naos, y causo turbaciõ en la ciudad, y nouedades entre soldados y amigos de Piçarro, ca embio al capitã Peña con los despachos de Gasca y traslados delas prouisiones del Emperador. Piçarro quiso soborn̄ar a Aldana cõ vn Fernandez, y no pudo: leyo las cartas, y aconsejo se que haria, hallo rebotados a muchos, y desfallecio algo: aunq̃ siempre dixo, que con diez amigos q̃ le quedassen hauia de conseruarse, y cõquistar de nueuo el Peru: tanta era su saña, o su soberuia. Fueron se le con tanto, Alonso Valdonado el rico, Vasco y Juan Perez de Gueuara, Gabriel y Gomez de Rojas, el licenciado Niño, Frãcisco de Ampuero, Jeronymo Aliaga de segouia, Frãcisco Luys ỏ Alcãtara, Martin de Robles, Alõso de Caceres, Vãtura Beltrã, Frãcisco ỏ Retamoso y otros muchos, pero estos erã los principales. Entõces cãtaua Frãcisco de Caraujal. Estos mis cabellicos madre dos a dos se los lleua el ayre. Estuuo Piçarro en grandissimo afan y desesperacion, viendo sus amigos por enemigos, vnos enel puerto, otros en casa: no sabia de quien confiarse, temiendo se de todos, segun maldicion de tiranos: no sabia donde yr, estãdo en Caramalca Diego de Hoza, y Diego Centeno enel Cuzco, y todos los pueblos contra el. Assi que dexãdo a Lima, se fue a Arequipa, teniendo siempre grã cuydado que ninguno se le huyesse, mas toda via se le huyo el licenciado Caraujal con sus parientes y amigos. Embio por Juan de Acosta para tener copia de gente, el qual se boluio vista la carta y necessidad de Piçarro desde Guamanga. Dexaron lo en el camino Paez de Sotomayor su maestre de campo, y el capitan Martin de Olmos con buena parte de su compañia, Garci Gutierrez de Escobar, Gaspar de Toledo y otros muchos, por sonruirse q̃ huya Piçarro. Desta manera desamparo Piçarro a Lima cabeça del Peru, y llego en Arequipa con proposito de yrse fuera de lo conquistado. Aldana se metio en Lima, y Juan Alonso Palomino y Hernan Veria se fueron a Xauxa pa recoger la gente, y esperar a Gasca y su exercito.

Capitulo.clxxxij. Dela batalla y vitoria de Piçarro contra Centeno.

LLegado que Juan de Acosta fue a Arequipa consulto Piçarro lo que hazer deuian pa guardar las vidas y dineros, ya que la tierra no podian: ca no eran mas de quatrocientos y ochenta: y todos los del Peru erã cõtra ellos. Determinados pues de yrse a Chili, donde nunca huuiessen ydo Españoles, o para conquistar nueuas tierras, o para rebazerse contra Gasca, quisieron abrir camino por do estaua Centeno, q̃ por fuerça tenian

de passar por entre sus contrarios: y tambien queria Piçarro ponerse en saluo, y saber quantos, y quales permaneceriã conel, y tratar desde alli en conciertos con Basca, segun Cepeda le aconsejaua. De Cabaña embio a Francisco de Espinosa con treynta de cauallo por el camino del Desaguadero de la laguna de Titicaca, q̃ mandasse a los indios proueer de comida, pa que Centeno pensasse q̃ yuan por alli, y el echo con toda su gente por Urcosuyo camino mas allegado a los Andes, como algũos que andauã desmandados, y vn clerigo q̃ venia con respuesta de Centeno pa Aldana, y ahorcolos su maestre de Capo Carauajal. Tuuo Centeno auiso del intento de Piçarro por criados de Paulo Inga, que andaua conel: y creo q̃ por el capitã Olea, q̃ se passo. Ya consejo de algunos mancebos dexo y corto la puente del Desaguadero donde muy fuerte y seguro estaua: y fuese a Pucaran del Collao, a esperar y dar batalla, creyendo tener la victoria enla mano, y ganar el prez de matar, o vencer a Piçarro. Reparo y ordeno alli su gente, como tenia de pelear, y por acercarse al enemigo q̃ estaua en Guarina cinco leguas de Pucarã, o por tomar y tener a su parte la agua, fue a poner su real a medio el camino en vn llano, aunq̃ en lugar fuerte. Y otro dia, que fue de las onze mil virgines, año de quarenta y siete, repartio mil y dozientos y doze hombres que tenia, de aquesta manera: hizo dos esquadrones dela caualleria, que serian dozientos y sesenta, del mayor, que puso al lado derecho, dio cargo a Luys de Ribera su maestre de capo, a Alonso de Mendoça y Jeronymo de Villegas: del otro a Pedro de los Rios de Cordoua, Antonio de Ulloa de Caceres y Diego Aluarez del Almendral. La infanteria estuuo junta, y eran capitanes Juan de Siluera, Diego Lopez de çuñiga, Rodrigo de Pantoja, Frãcisco de Retamoso y Juã de Vargas hermano de Garcilasso de la Vega, que estaua cõ Piçarro. Centeno que estaua con dolor de costado y sangrado, a lo que dizen, se puso a mirar la batalla con el obispo del Cuzco fray Juan Solano, encomendando la hueste y la victoria a Juan de Siluera y Alonso de Mendoça. Piçarro que sabia quan a punto estauan por sus espias, salio de Guarina, con quatrocẽtos y ochenta Españoles, dio cargo de ochenta de cauallo, que solamente tenia, a Cepeda y a Juã de Acosta: aunque Acosta troco su lugar cõ Guevara capitan de arcabuzeros q̃ estaua coxo: de los peones fuerõ capitanes fin Juan de Acosta, Diego Guillen, Juan dela Torre y Hernando Bachicao q̃

huyo al tiempo de arremeter. Eſtando pa encontrar ſe huyerõ los mas de Piçarro, que a cauallo eſtauan. Cepeda y Gueuara puſieron entõces obra de veynte arcabuzeros entre los caualleros delas primeras hileras, y eſtuuieron ſe quedos: y lo meſmo hizo ſu infanteria. Alonſo de Mendoça y los de ſu eſquadron corrieron hazia los cauallos de Piçarro, y fueron deſordenados por los veynte arcabuzeros, y rompidos por Cepeda. El otro eſquadron acometio los peones, mas como los arcabuzeros derribaron a Pedro delos Rios y a otros que yuan delante, dexaron los, y fueron a ayudar a ſus cõpañeros, y todos juntos deſbarataron la caualleria de Piçarro, no dexando caſi hombre de ellos ſin matar y herir, o que no rindieſſen. Los de Centeno calaron ſus picas algo letos, aguijaron mucho, cõ la priesſa que les daua vn clerigo vizcayno, penſando vencer aſſi mas ayna: deſcargaron de golpe los arcabuzes y ſin tiempo, ſintiendo tirar a los contrarios: aſſi que al tiempo dela afrenta eſtauan canſados, y medio deſordenados. Los de Piçarro jugarõ a pie quedo ſus arcabuzes dos, o tres vezes, aun que Juan de Acoſta ſe adelanto con treynta dellos por mas los deſordenar, y lo derribarõ a picazos, y hirieron malamente. Fue Juan dela Torre a valerle con ſetenta arcabuzeros, y valio le matando a Juan de Siluera con otros muchos. Llego por otra parte Diego Guillen, y breuemẽte matarõ ũtro cientos contrarios, y deſbarataron los de mas. Viſto que ſus caualleros eran vencidos, fue a ſocorrellos Juan dela Torre con muchos arcabuzeros, tiro a vulto, que aſſi ſe lo acõſejo Carauajal, porque andauan mezclados vnos con otros, y a dos cargas los deſbarato, aunq̃ mato algunos amigos cõ los enemigos. Deſta manera vencieron los q̃ penſauan ſer vencidos, aunq̃ pelearon bien los de Centeno. Murieron ciento de Piçarro, y entrellos Gomez de Leon, y Pedro de Fuentes capitanes: q̃daron heridos Cepeda, Acoſta, Diego Guillen, y otros. Piçarro corriera peligro, ſi Garcilaſſo no le diera vn cauallo. Murieron quatrocientos y cinquenta de Centeno con los capitanes Luys de Ribera, Juan de Siluera, Pedro delos Rios, Diego Lopez de çuñiga, Juã de Vargas y Frãciſco Negral. Huyo Diego Centeno ſin eſperar al obiſpo, y todos los que quiſieron: ca no ſiguieron el alcance los vencedores tan deſhechos quedaron.

Capitulo. clxxxiij. En lo que Piçarro entendio tras eſta vitoria.

Otro dia deſpues dela vitoria embio Piçarro a Juan dela Torre con treynta arcabuzeros de cauallo al Cuzco tras los vencidos, y a Diego de Carauajal el galã con otros tantos a Arequipa, y a Dionisio de Bouadilla con otros treynta a los Charcas, para recoger la gente y tener los caminos: y el tomando el deſpojo camino pa el Cuzco por el Deſaguadero con todo el exercito: mas primero hizo matar al capitan Olea, porque ſe paſſo a Centeno, juſticiaron tambien otros quatro o cinco: y Francisco de Carauajal ſe alabo hauer muerto por ſu contentamiento el dia dela batalla cien hombres, y entre ellos vn frayle de miſſa: crueldad ſuya propia, ſi ya no lo dezia por gloria dela vitoria, que ſe atribuya el vencimiento a ſi: todo es de creer pues era batalla ciuil, y peleauan vnos hermanos contra otros. En Pucarã huuierõ enojo Piçarro y Cepeda ſobre tratar del concierto con Gaſca, diziendo Cepeda ſer entonces tiempo, y trayendo le a la memoria que ſe lo hauia prometido en Arequipa. Piçarro ſiguiendo el parecer de otros y ſu fortuna, dixo que no conuenia, porque tratando en ello ſe lo ternian a flaqueza, y ſe le yrã los que alli tenia, y le faltarã los muchos amigos que con Gaſca eſtauã. Garcilaſſo de la Vega con algunos fueron del parecer de Cepeda. En Juli lugar del rey matarõ a Bachicao, y Francisco de Carauajal ſe fue a Arequipa por el camino dela mar, entendiendo que huyera por alli Diego Centeno, y pa traer las mugeres al Cuzco, porq̃ no auiſaſſen con indios a ſus maridos q̃ andauan con Gaſca, y por que ſe vinieſſen ellos a ellas. Entro Piçarro enel Cuzco con gran admiracio del pueblo, ahorco a Herrezuelo, al licenciado Martel, a Juan Vazquez y otros con acuerdo de ſus letrados. Puſo mucha guarda en todo, y aun quiſo embiar a Juan de Acoſta cõ dozientos de cauallo arcabuzeros a dar en Gaſca, publicando que yuan todos contra el, para que no ſe le fueſſe nadie. Hizo muchos arcabuzes, y ſeys pieças de artilleria, muchas armas de fierro y muchas picas. En fin el atẽdio mas a labrar armas, que a ganar voluntades. Traxo Carauajal las mugeres de Arequipa y otros muchos, y todo el oro, plata y piedras que pudo ſacar: ca tan amigo era de robar, como de matar. Y aſſi dizen que deſpojo toda aquella tierra, ſin que Piçarro hablaſſe, mas el lobo y la vulpeja todos eran de vna conſeja.

¶Capi.clxxxiij.De la nauegacion de Gasca/y de lo que bizo en llegando al Peru.

GAsca se partio de Panama mucho despues que Aldana,con todos los nauios y hombres q̄ pudo,y por ser verano tiempo cōtrario para nauegar de alli a Tūbez,tuuo ruin nauegaciō:y fue a la Borgona contra la gran corriente del mar,en fin llego a Tumbez con mucho trabajo,aunq̄ con buenas nueuas,porque supiera en el camino,como ciertos soldados de Blasco Nuñez hauiā tomado a puerto Viejo matando al capitā Moralles q̄ Bachicao alli dexo,y prēdiēdo a Lope de Ayala teniēte de Piçarro:y como estauan por el rey Francisco de Olmos en Guayaquil,y Rodrigo de Salazar el corcouado de Toledo en Quito. Luego pues q̄ llego tuuo mensajeros de Diego de Mora,Juā Porcel,Juan de Saauedra y Gomez de Alluarado q̄ con mucha gente estauan en Caxamalca,dela qual era maestre de campo Juan Gonçalez.El le respondio loando mucho su fidelidad y animo.Supo tambien la pujāça de Centeno,y la huyda de Piçarro,de q̄ holgo infinito,creyendo estar el juego entablado de suerte q̄ no le podia perder. Escriuio a Centeno,q̄ no diesse batalla hasta juntarse conel,adreço las armas y arcabuzes,q̄ venian tomados y perdidos.Embio a don Juan de Sandoual a recoger en san Miguel los q̄ de Piçarro y otros cabos acudian,llamo a Mercadillo,q̄ trayesse la gente de Bracamoros,y a otros capitanes. A cuyo mandado y fama vinieron muchos de muchas partes:Sebastian de Benalcaçar, Frācisco de Olmos,Rodrigo de Salazar y otros capitanes.Viendo pues que todos venian y estauan por el Emperador,embio Gasca vn mensagero a la nueua Espaāa,q̄ no embiasse el virrey a don Frācisco su hijo con los seiscientos hombres q̄ a punto tenia,pues no eran menester.No vino por esto don Francisco de Mendoça,mas vino Gomez Arias y el oydor Ramirez con los de Nicaragua y Quauhtemallan.Assi q̄ de Tumbez fue Gasca a Trugillo con parte de los q̄ tenia,y embio los de mas a Caxamalca por la sierra con el adelantado Pascual de Andagoya y Pedro de Minojosa su general, para lleuarlos q̄ alli estauan a Xauxa,donde se juntaron todos,por ser tierra proueyda de mantenimiento. Passaron gran trabajo los vnos y los otros,con las nieues y sierras hasta llegar alli.Llego primero el,y como supo el vencimiento y perdicion de Centeno,recelo se algo,Y embio al Mariscal Alōso de Alluarado a los Reyes por los Espaāoles q̄ Aldana tenia, con dineros empreſtados para socorrer y pagar los soldados,Recorrio las armas,adereço los arcabuzes y tiros,hizo pelotas y poluora,coseletes,picas,lanças ginetas y de armas con vna solicitud admirable.Embio a correr y espiar el camino del Cuzco a Alōso Mercadillo,y tras el a Lope Martin portogues q̄ se adelanto, y fue a tierra de Andagoalas,y dio de noche sobre cierta gente de Piçarro,q̄ hauia venido por bastimentos,y por los Caciques.Peleo y vencio los,aunque eran muchos mas,ahorco algunos, y traxo hartos q̄ informaron a Gasca del estado,animo y pensamientos de Gonçalo Piçarro,y por su informaciō embio alla a Mercadillo y a Palomino con sus arcabuzeros,q̄ ocupassen y defendiessen aq̄l valle de Andagoalas,q̄ por ser prouecho,era importante para la guerra.Llegarō en aquella sazō Alonso de Mendoça,Jeronymo de Villegas,Antonio de Ulloa y otros q̄ se hauian escapado dela de Guarina con el obispo del Cuzco:y dende a poco Minojosa y Andagoya con toda la gente de Caxamalca, y luego Alluarado conla delos Reyes.Assi q̄ Gasca,como tuuo junta toda la gēte,nōbro capitanes a los q̄ ya lo eran: general a Minojosa,maestro de cāpo al Mariscal Alluarado,y alferez del estandarte real al licenciado Benito Xuarez de Carauajal,y dio la artilleria a Gabriel de Rojas,Pago a muchos soldados que descontentos andauā,y aun soleuantados con la gran vitoria de Piçarro,q̄ lo tenia por inuencible en el Peru,y por señor de todo el.Y porq̄ hauia nouedades,ahorcaron al capitan Pedro de Bustinca y otros nueleros y Piçarristas.Passaron alarde mas de dos mil Espaāoles harto luzida gēte:algunos desminuyen,y otros acrecientan este numero.Hauia quinientos caualios, y nouecientos y cinquenta arcabuzes,y muchos coseletes y arneses.De Xauxa fueron a Guamanga,donde començaron a sentir falta de vitualias,y en Bilcas repartio la comida el oydor Cianca,llegados en Andagoalas comieron mejor:mas como el mayz era verde,adolecio la quarta parte del exercito,y entōces se conocio el prouecho del hospital q̄ Gasca ordenara.Llouio tāto fin descāpar treynta noches y dias q̄ alli estuuieron,q̄ se pudrian las tiendas de cāpo, y se hinchauā y tollian los hōbres con la humedad y frio.Llegaron alli Diego Centeno y Pedro de Valdiuia q̄ venia de Chili a pedir gēte de socorro,cō los quales se holgo Gasca y todo el cāpo,y corrieron cañas y sortija de plazer.Hizo Gasca a Valdiuia coronel dela infanteria,estauā todos ganosos de pelear,y Gasca de concluyr la guerra:y assi caminaron a buscar los enemigos en començando las aguas de auadar.

Capitulo.clxxxv. De como Baſca paſſo el rio Apurima ſin contraſte, y lo que en paſſarlo acontecio.

Partio Baſca de Andagoalas por Março, y paſſo la puente de Abancay con increyble alegria de todo ſu exercito: lleuaua buen concierto y cõſejo de guerra, y mucha reputacion con los obiſpos del Peru: y grãdes eſpias q̃ dixeron, como los enemigos hauiã quebrado las puentes de Apurima, q̃ a veynte leguas eſtan del Cuzco. Llego pues al rio, y mando traer madera y rama para hazer puentes: lo qual traxeron los indios con preſteza y voluntad, aunq̃ lloviendo. Era el rio trezientos pies de ancho, y no baſtauan vigas: era hõdo, y no hauia manera de hincar poſtes: y por eſſo hizierõ muchas crizneias de vergaza, que ſon vnas largas y gordas maromas, como ſogas de anaoria: las quales atrueſſadas ſiruen de puente. Pareçio les que ſeria bien para encobrir ſu intincion, começar tres puentes, vna en el camino real, otra en Cotabamba, doze leguas el rio arriba, y otra mas arriba en ciertos pueblos de dõ Pedro Puerto carrero. Fueron a Cotabamba para paſſar por alli, y cegaron algunos enla ſierra que nevada eſtaua. Contradixeron aquel paſſo algunos capitanes, eſpecialmente Lope Martin, dando razones como era mejor paſſar el rio mas arriba. Fueron a ver lo Pedro de Valdiuia, Diego de Mora, Gabriel de Rojas y Franciſco Hernandez Aldana: y como dixeron ſer mejor, hizierõlo. Lope Martin, q̃ guardaua la ribera y Crizneias, como ſupo que llegaua el campo, echo las maromas, ſin que ſe lo mandaſſen: y ya que atadas tenia tres dellas a la otra parte, cargaron los Indios y velas de Piçarro, y cortaron, o quemaron las dos ſin mucha contradicion: y auiſaron dello a Piçarro lleuandole treynta caheças de Eſpañoles q̃ hauian muerto, ſegun dizen. Baſca y todos recibieron gran peſar con tal nueua, aguijaron con la infanteria para remediar aquel error, y en llegando hizo Baſca paſſar en balſas a los capitanes de arcabuzeros, y luego piqueros y algunos caualios: hartos paſſaron a nado por ſi, y en ſus caualios. Como yuan paſſando, yuan atando crizneias, y como nadie los eſtoruaua, hizierõ la puente aquella noche y el dia ſiguiente, por la qual paſſo deſpues a ſaluo todo el reſto del exercito. Muchos paſſaron a gatas aquella noche por las crizneias, tanta gana lo tenian, o tãta priesſa Baſca les daua: y fue marauilla no caer, q̃ hazia eſcuro: aunq̃ la eſcuridad les valia para no deſuanecer mirando al agua. Era muy agra la ribera por ambas partes, y mucha la priesſa de paſſar, y aſſi cayeron algunos rempuxandoſe vnos a otros: delos quales ſe ahogaron hartos q̃ no ſabian, ni podiã nadar con la gran corriente del rio: y tambien ſe ahogaron muchos caualios: que todo fue gran perdida para tal tiempo: mas paſſar fue vencer. No ſe puede dezir el alegria q̃ todos tenian en hauer ganado el rio muralla delos enemigos, y en no ver gente de Piçarro por alli. Fue don Juan de Sandoual a reconocer vn gran cerro q̃ a viſta era, y aſpero de ſubir, y como vazio eſtaua, ocuparon lo a la hora. Vino joſa y Valdiuia con buen golpe de gente. Donde (ſi Juan de Acoſta q̃ venia con cinquenta de caualio arcabuzeros, llegara mas ayna, y traxera mayor cõpañia) los pudiera facilmẽte deſbaratar, ſegun yuan canſados de ſubir legua y media de cueſta. Mas como traxeſſe pocos, torno por mas, y entre tanto caſi paſſarõ todos, y doze pieças de artilleria: y ſe puſieron enlo alto del cerro.

Capitulo.clxxxvj. Dela famoſa y venturoſa batalla de Xaquixaguana, donde fue preſo Gonçalo Piçarro.

Piçarro entendiendo q̃ Baſca venia a paſſar el rio de Apurima por Cotabãba, ſalio del Cuzco. Andaua enla ciudad dias hauia, la fama dela pujãça y venida de Baſca cõ grã exercito, y deſmandauan ſe muchos en hablar: y doña Maria Calderon muger de Jeronymo de Villegas dixo que tarde o tempzano ſe hauian de acabar los tiranos. Fue alla Carauajal, y dio le vn garrote eſtando enla cama: por lo qual chitarõ todos. Salio pues Piçarro con mil Eſpañoles y mas, delos quales los dozientos lleuauan caualios, y los quinientos y cinquenta arcabuzes: mas no tenia confiança de todos, por ſer los quatrocientos de aquellos de Centeno: y aſſi tenia mucha guarda en que no ſe le fueſſen: y alanceaua alos q̃ ſe yuan. Embio Piçarro dos clerigos vno tras otro a requerir a Baſca por eſcrito, que le moſtraſſe ſi tenia prouiſion del Emperador, en que le mandaſſe dexar la gouernacion, porque moſtrando ſe la originalmente, el eſtaua preſto dela obedecer, y dexar el cargo y aun la tierra: pero ſino la moſtraſſe, q̃ proteſtaua dar le batalla, y que fueſſe a ſu culpa, y no ala ſuya. Baſca prendio los clerigos auiſado que ſoborn̄auan a Vino

ſoſa y otros,y reſpondio que ſe dieſſe,embiando le perdon para el,y para todos ſus ſecaces, y diziendo le, quanta honra ganado hauria en hazer al Emperador reuocar las ordenanças,ſi ſeruidor y en gracia quedaua de ſu mageſtad como ſolia:y quanta obligacion le ternian todos dando ſe ſin batalla: vnos por quedar perdonados,otros por quedar ricos,otros por quedar biuos:ca peleādo ſuelen morir.Mas era predicar en el deſierto,por ſu gran obſtinacion y delos que le aconſejauan: ca o eſtauan como deſeſperados,o ſe tenian por inuincibles,y ala verdad ellos eſtauan en muy fuerte ſitio,y teniā gran ſeruicio de Indios y comida.Aſſentara Piçarro ſu real, dōde por vn cabo lo cercaua vna gran barranca,por otro vna peña tajada,q̄ no ſe podia ſubir a pie ni a caualo:la entrada era angoſta, fuerte y artillada,de ſuerte que no podia ſer tomado por fuerça,ni menos por hambre:ca tenia cierta, como dixe,la comida con los Indios.Salio Piçarro fuera entonces,y dio vna pauonada en gentil ordenança deſparando ſus tiros y arcabuzes,y aun eſcaramuçaron los vnos corredores cō los otros, y ſe deſhonrauan. Los nueſtros dezian traydores,deſleales,crueles, y ellos eſclauos, abatidos, pobres,yrregulares,porque Gaſca,los obiſpos y frayles predicadores batallauan:empero no ſe conocia con la mucha niebla q̄ hizo aquella tarde.Gaſca y otros querian eſcuſar batalla por no matar ni morir,y penſauan que todos,o los mas de Piçarro ſe les paſſaria,y aſſi le ſeria forçado darſe:mas entrā do aquella noche en conſejo,acordaron de dar la,porque no tenian buē recaudo de agua,ni pan, ni le fia el andando mucho, y porque no ſe paſſaſſen delos ſuyos a Piçarro,que de todas aquellas coſas tenia gran abundancia.Aſſi que todos eſtuuieron armados y en vela toda la noche,y ſin parar las tiēdas: y cō el gran frio ſe les cayeron a muchos las lanças delas manos.Quiſo Juan de Acoſta yr con ſeyſcientos hombres encamiſados aquella noche,que fue Domingo,a deſbaratar a Gaſca, temiendo por aueriguado que lo deſbaratara,ſegun el frio y miedo delos ſuyos:mas Piçarro ſe lo eſtoruo,diziendo Juan pues lo tenemos ganado,no lo querays auenturar:que fue ſoberuia,o ceguera para perderſe.

Quando el alua vino,començaron a ſonar los atambores y trompetas de Gaſca,arma, arma caualga,caualga,que los enemigos vienen.Yuan ciertos de Piçarro con arcabuzes ſubiendo el cerro arriba,ſalieron les al encuentro Juan Alonſo Palomino y Hernando Vexia con ſus trezientos arcabuzeros,y eſcaramuçando con ellos les hizieron boluer a ſu pueſto, Embiarō Valdiuia y Aluarado por el artilleria,baxo luego todo el exercito al llano del valle de Xaquixaguana por detras de aquella meſma cueſta:y tan agra baxada tuuieron q̄ lleuauan los caualos de rienda,y como abaxauan,ſe ponian en hilera con ſus vanderas,ſegun Diego de Villauicencio de Xerez dela frontera ſargēto mayor diſponia.Hizieron ſe dos eſquadrones dela infanteria,cuyos capitanes eran el licenciado Ramirez, don Balthaſar de Caſtilla,Pablo de Meneſes,Diego de Urbina,Gomez de Solis,don Fernando de Cardenas,Chriſtoual Voſquera,Jeronymo de Aliaga,Franciſco de Olmos, Miguel de la Serna, Martin de Robles, Gomez de Arias y otros.Hizieron ſe otros dos batallones de la caualleria,que tomaron en medio los peones:del que yua al lado yzquierdo,eran capitanes Sebaſtian de Benalcaçar, Rodrigo de Salazar, Diego de Mora, Juan de Saauedra, y Franciſco Hernandez Aldana:del que yua al derecho con el pendon real que lleuaua el licenciado Carauajal, eran don Pedro de Cabrera, Gomez de Aluarado, Alonſo Mercadillo, el oydor Cianca y Pedro de Minoioſa q̄ de todos era general.Yuan tambien por aquel cabo algo apartados y delanteros Alonſo de Mendoça y Diego Centeno por ſobre ſalientes para las neceſſidades.Gaſca y los obiſpos y frayles baxaron con Pardaue tras la artilleria,q̄ lleuauan Gabriel de Rojas, Aluarado y Valdiuia con Vexia y Palomino.Los quales dos capitanes ſe puſieron por mangas dela batalla con cada ciento y cinquēta arcabuzeros:Hernādo Vexia y Pardaue ala diestra por hazia el rio,y a la ſiniestra por hazia la montaña Juā Alonſo Palomino.Ordenadas pues las hazes,como dicho es,para la batalla, caminō Minoioſa paſſo a paſſo,haſta poner el exercito a tiro de arcabuz del enemigo en vn baxo,dōde no lo podia acoger el artilleria contraria.Piçarro dixo a Cepeda,que ordenaſſe la batalla, Cepeda q̄ deſſeaua paſſar ſe a Gaſca ſin que le mataſſen,vio ſer entonces ſu hora:y dando le antender como no era bueno aquel lugar por jugar de lleno enel la artilleria de Gaſca, paſſo la barranca, como que a tomar otro aſſiento baxo,donde no les dañaſſe la artilleria, y en viendo ſe alli puſo las piernas a ſu caualo para yr ſe a Gaſca:cayo luego,como yua alterado y medroſo,en vn aguacero, y ſino le ſacarā vnos negros,que embiara delante,lo alcancearan los de Piçarro que le ſeguian.Deſmayaron mucho enel real de Piçarro con la yda de Cepeda,y con que tras el ſe fueron Garcilaſſo dela Vega y otros principales.Gaſca abraço,y beſo enel carrillo a Cepeda,aunque lo lleuaua encenegado,temiendo por vencido a Piçarro con ſu falta:ca ſegun parecio,Cepeda le huuo auiſado con fray Antonio de Caſtro prior de ſanto Domingo en Arequipa,que ſi Piçarro no quiſieſſe concierto ninguno, el ſe paſſaria al ſer

uicio del Emperador,a tiempo que le deshizieſſe. Peſo le mucho a Piçarro la yda de los vnos, y el deſmayo delos otros,mas cõ buen eſſuerço ſe eſtaua quedo.Piçarro viendo los enemigos cerca, embio muchos arcabuzeros a picar los, puſo los Indios que muchos eran en vna ladera, dio cargo del artilleria a Pedro de Soria,ordeno dos hazes de ſu gente: vna de los peones, que encomendo a Francisco de Carauajal, cuyos capitanes eran Juan Velez de Bueuara, Francisco Valdonado, Juan de la Torre, Sebaſtian de Vergara y Diego Guillen:otra de los caualleros, que quiſo el regir:de la qual eſtauan por capitanes el oydor Cepeda y Juan de Acoſta. Eſtando pues aſſi todos con ſemblante de pelear, jugaua el artilleria de ambas partes:la d̃ Piçarro ſe paſſaua por alto,y la de Gaſca tiraua como al hito: y aſſi acerto de los primeros tiros vna pelota al toldo de Piçarro, y mato le vn paje. Por lo qual abatieron las tiendas los Indios con mandamiẽto de Carauajal, el qual que yua con los arcabuzeros a eſcaramuçar,embio a dezir a Piçarro, que ſe apercibieſſe a la batalla, penſando que le acometerian los de Gaſca conla furia y deſorden que los de Centeno y Blaſco Nuñez: pero Vinojoſa eſtuuo tambien quedo, porque ſe lo aconſejauan los que de Piçarro ſe le paſſauan,afirmando que ſin pelear vencerian. Eſtauan los exercitos a tiro de arcabuz, y recogian Vendoça y Centeno, que a eſſe propoſito ſe adelantaron vn poco, los que ſe paſſauan, entretanto que los vnos y los otros arcabuzeros eſcaramuçauan.Pedro Martin de Cecilia y otros alanceauan los q̃ ſe yuan de Piçarro, mas no podian detener los: ca ſe paſſaron de vn tropel treynta y tres arcabuzeros, luego arrojaron las armas enel ſuelo muchos,diziendo que no pelearian,y en breue ſe deshizieron los eſquadrones. Y aſſi embeleſaron Piçarro y ſus capitanes,q̃ ni pudierõ pelear, ni quiſierõ huyr: y fueron tomados a manos, como dizen.Preguntó Piçarro a Juan de Acoſta que harian,y reſpondiendo que ſe fueſſen a Gaſca,vamos dixo pues a morir como Chriſtianos: palabra de Chriſtiano,y animo de eſforçado.Quiſo rendirſe antes que huyr,ca nunca ſus enemigos le vieron las eſpaldas. Viendo cerca a Villaviçencio le preguntó quien era, y como reſpondio, que ſargento mayor del campo imperial,dixo pues yo ſoy el ſin ventura Gõçalo Piçarro:y entregole ſu eſtoque. Yua muy galã y gentil hõbre ſobre vn poderoſo caualio caſtaño,armado d̃ cota y coraçinas ricas,cõ vna ſobre ropa de raſo bien golpeada,y vn capacete de oro enla cabeça con ſu barbote delo meſmo. Villaviçencio alegre con tal priſionero,lo lleuo luego,aſſi como eſtaua a Gaſca. El qual entre otras coſas le dixo,ſi le parecia bien hauer ſe alçado conla tierra contra el Emperador:Piçarro dixo, Señor yo y mis hermanos la ganamos a nueſtra coſta,y en querella gouernar,como ſu Mageſtad lo hauia dicho,no penſe que erraua.Gaſca entonces dixo dos vezes, que le quitaſſen de alli con enojo: dio lo en guarda a Diego Centeno,que ſe lo ſuplico.Dela manera que dicho es vencio y prendio Gaſca a Gõçalo Piçarro:murieron diez o doze de Piçarro,y vno de Gaſca,Nunca batalla ſe dio,en que tantos capitanes fueſſen letrados,ca fueron cinco licenciados,Cianca,Ramirez,Carauajal,Cepeda y Gaſca caudillo mayor:El qual yua enlos delanteros con ſu çamarra,ordenaua la artilleria,y animaua los de caualio, que corrieſſen tras los que huyan: fray Rocha lo acompañaua con vna alabarda en las manos,y los obiſpos andauan entre los arcabuzes,eſforçando los arcabuzeros contra los tiranos y deſleales.Saquearon al real de Piçarro, y muchos ſoldados huuo, que tomaron a cinco y a ſeys mil peſos de oro:y mulas y caualios. Vno de Piçarro topo vna azemila cargada de oro, derribo la carga y fueſſe con la beſtia,no mirando el necio los lios.

Capitulo.clxxxvij. De la muerte de Gonçalo Piçarro por juſticia, y de Carauajal con otros muchos capitanes.

Vbio Gaſca luego al Cuzco a Martin de Robles con ſu compañia, que prendieſſe los huydos,y guardaſſe la ciudad de ſaco y fuego. Cometio la cauſa de Piçarro y de los otros preſos al licenciado Cianca y Mariſcal Alvarado. Los quales haziendo ſu proceſſo,ſentenciaron treze dellos a muerte por traydores, y ſecutaron la ſentencia otro dia dela batalla.Sacaron a Gonçalo Piçarro a degollar en vna mula enſillada, atadas las manos,y cubierto con vna capa:murio como chriſtiano,ſin hablar, con gran autoridad y ſemblante. Fue lleuada ſu cabeça y pueſta enla plaça delos Reyes ſobre vn pilar de marmol rodeado de vna red de hierro,y eſcrito aſſi:Eſta es la cabeça del traydor de Gonçalo Piçarro, que dio batalla campal enel valle de Xaquixaguana contra el eſtandarte real del Emperador,lunes nueue de

Abril

Abril del año de mil quinientos quarenta y ocho. Assi acabo Gonçalo Piçarro,hombre que nunca fue vencido en batalla que diesse,y dio muchas. Diego Centeno pago al verdugo las ropas que ricas eran,porque no lo desnudasse,y lo enterro conellas enel Cuzco. Ahorcaron y desquartizaron a Francisco de Carauajal de Ramaga,a Juan de Acosta,Frācisco Valdonado,Juan Velez de Guevara,Dionisio de Bouadilla,Gōçalo Vozales de Almajano,Juā dela Torre, Pedro de Soria de Calatañaçor,Gōçalo delos Rios q̄ le sacarō la lēgua por el colodrillo,y otros tres,o quatro. Açotarō y desterrarō muchos alas galeras y al Chili. Francisco de Carauajal estuuo duro de confessar. Quādo le leyerō la sentencia q̄ lo mādauan ahorcar,hazer quartos y poner la cabeça con la de Piçarro dixo, basta matar. Fue Centeno a ver le la noche antes que lo matassen, y el hizo que no le conocia:y como le dixeron quien era,respondio,que como siempre lo hauia visto por las espaldas no lo conocia,dando a entender que siempre le huyo. Largo seria de contar sus dichos y hechos crueles, los contados bastan para declaracion de su agudeza,auaricia y inhumanidad. Hauia ochenta y quatro años,fue alferez enla batalla de Reuena, y soldado del gran Capitan: y era el mas famoso guerrero de quātos Españoles han a Indias passado,aunque no muy valiente,ni diestro. Dizen por encarecimiento, tan cruel como Carauajal: porque de quatrocientos Españoles que Piçarro mato fuera de batallas(despues que Blasco Nuñez entro enel Peru)el los mato casi todos con vnos negros que para esso traya siempre consigo. Murieron casi otros mil sobre las ordenanças,y mas de veynte mil Indios lleuando cargas,y huyendo alos yermos por no las lleuar,do perecian de hambre y sed. Porque no huyessen atauan muchos dellos juntos,y por los pescueços:y cortauan la cabeça al que se cansaua,o adolecia,por no parar se, ni detener se: cosa que los buenos podian mirar y no castigar.

Capitulo.clxxxviij. Del repartimiento de bazien-das y Indios que Gasca hizo entre los Españoles despues dela victoria.

AVn siendo degollado Piçarro se fue Gasca al Cuzco con todo el exercito,para dar assiento enlos negocios tocātes al sossiego y contento delos Españoles,al bien y descāso de los Indios,y al seruicio del rey y de Dios,q̄ lo mas principal era. Como llego,derribaron las casas de Piçarro y de otros traydores,y sembraron las de sal, y pusieron otra piedra cō letras q̄ dizen, Estas casas erā del traydor de Gōçalo Piçarro. Embio Gasca al capitā Alonso de Mendoça con gente alos Charcas a prender los Piçarristas que alli huydo hauiā,y traer los quintos y tributos del rey. Embio esso mesmo a Gabriel d̄ Rojas,a Diego de Mora,y a otros por toda la tierra,a recoger las rentas y quinto real. Hizo vn pueblo entre el Cuzco y el Collao que llamā Hueuo,despacho al Chili a Pedro de Valdiuia cō la gente q̄ seguir le quiso,y al capitan Benauente a su cōquista tierra hazia Quito,y rica de ganado y minas de oro. Proueyo a Diego Centeno para las minas de Potosi,que caen enlos Charcas,y q̄ son las mejores del Peru,y aun del mundo:ca de vn quintal de minero sale medio de plata y mucho mas,y vna cuesta hay alli toda veteada de plata,q̄ tiene media legua de alto y vna de circuito. Dio licēcia q̄ se fuessen a sus casas y pueblos todos los q̄ teniā vezindad,vassallos y hazieda. Era todo esto para desechar los de si, q̄ lo satisgauā,pidiēdo le repartimiētos y en q̄ viuir. Salioſe pues a Apurima doze leguas del Cuzco,y alli cō sulto el repartimiēto con el arçobispo delos Reyes Loaysa,y conel secretario Pero Lopez:y dio millon y medio de renta,y aun mas a diuersas personas,y ciento y cinquenta mil castellanos en oro q̄ saco alos encomenderos. Caso muchas biudas ricas con hombres que hauian bien seruido al Rey: mejoro a muchos que ya tenian repartimientos,y tal huuo que lleuo cien mil ducados por año:renta de vn principe,sino se acabara con la vida,mas el Emperador no la da por herencia:quien mas lleuo fue Mimojosa. Fuese Gasca alos Reyes por no oyr quexas,reniegos y maldiciones de soldados, y aun de temor,embiando al Cuzco al arçobispo a publicar el repartimiento,y a cumplir de palabra con los q̄ sin dineros y vassallos quedauā,prometiendo les grādes mercedes para despues. No pudo el arçobispo(por bien que les hablo)aplacar la saña delos soldados,a quien no les cupo parte del repartimiento,ni la de muchos que poco les cupo:vnos se quexauā de Gasca porque no les dio nada, otros porque poco,y otros porque lo hauia dado a quien desseruiera al rey,y a cōfessos,jurādo que lo tenian de acusar en consejo de Indias. Y assi huuo algunos como el Mariscal, Alōso de Aluarado y

Melchior Verdugo que despues escriuierõ mal del al fiscal por via de acusacion. Finalmẽte platicarõ de amotinarse, prẽdiendo al arçobispo, al oydor Ciãca, a Minojosa, a Cẽteno y Aluarado: y rogar al presidẽte Gasca reconociesse los repartimientos, y diesse parte a todos, diuidiendo aũllos grãdes repartimientos, o echãdo les pensiones: y sino q̃ se los tomariã ellos. Descubriose luego esto, y Ciãca prendio y castigo las cabeças del motin, con que todo se apaziguo.

Capitulo. clxxxix. De como Gasca assienta audiencia enlos Reyes, y la tassa que delos tributos hizo, y otras buenas ordenanças.

Assento Gasca enlos Reyes audiencia real, y presidio como presidente a todas las causas y negocios de gouernacion. Erã oydores los licenciados Andres de Ciãca, Pedro Maldonado, Sãtillan, y el doctor Melchior Brauo de Sarauia natural de Soria, cauallero de sciẽcia y conciencia, q̃ tenia la segunda silla. Procuro Gasca y audiencia la cõuersion delos Indios, q̃ aun no erã bautizados: y que cõtinuassen la predicaciõ y doctrina christiana los obispos, frayles y clerigos, porq̃ con las guerras passadas hauiã aflorado. Vedo so grãdissimas penas q̃ no cargassen Indios contra su voluntad, ni los tuuiessen por esclauos, que assi lo mãdauan el Papa y el Emperador: mas por la gran falta de bestias de carga proueyo en muchas partes q̃ se cargassen, como lo hazian en tiempo de idolatria, siruiendo a sus Ingas y señores, que fue vn pecho personal, por el qual les quitaron la tercia parte del tributo: empero mando se que no los sacassen de su natural, porque no se destẽplassen y murtiessen: sino que los criados enlos llanos tierra caliente, siruiessen alli, y los serranos hechos al frio, no baxassen al llano: y que los remudassen a tiempos, porque no lleuassen siempre vnos la carga. Tãbien dexo muchos q̃ llaman Mitimaes, y que son como esclauos, segun y dela manera que Guaynacapa los tenia, y mãdo alos demas yr a sus tierras: pero muchos dellos no quisieron sino estarse con sus amos, diziendo que se hallauan bien con ellos: y aprendian christiãdad con oyr missa y sermones, y ganauã dineros con vender, comprar y seruir. Dizen que faltã los medios delo conquistado enel Peru, por cargar los mucho y amenudo: que los encomenderos no lo podiã, ni osauan contradezir alos soldados, que sin piedad ninguna los lleuauan, o matauã sino yuan: y aun en presencia de Gasca durãte la guerra y camino lo hazian. Escogio Gasca muchas personas de bien que visitassen la tierra, dio les ciertas instrucciones, encargoles la conciencia, y tomo les juramento en manos del sacerdote, que les dixo vna missa del Espiritusanto, q̃ harian bien y fielmente su oficio. Aquellos visitadores anduuieron todos los pueblos del Peru, que sujetos estã al emperador: vnos por vn cabo, y otros por otro. Tomaron juramento alos encomenderos, o sus personeros, aunque fuessen del rey, que declarassen quantos Indios (sin viejos y niños) hauia en sus lugares y repartimientos, y que y quãto pechauan. Echauã los fuera de su tierra, y examinauan los Caciques y Indios sobre las vexaciones y demasias que sus dueños les hazã, y sobre que cosas se criauã y cogian en su territorio: que soliã tributar alos Ingas, donde lleuauã los tributos: ca tributauan a sus Ingas lagartijas, ranas y tales cosas, si al no teniã: y lo que al presente pagauan, pagar podrian en adelãte, dandoles a entender la merced que les hazia el Emperador en moderar el tributo, y dexar los casi frãcos y señores de sus propias haziendas y grãgerias: ca muchos Indios del llano que viuen sin casas, ni poblacion, como entendieron la visita y tassa, huyeron, pensando que quãto menos personas hallassen los visitadores, menos pechos pornian: y assi quedarian libres enla hazienda como enla persona. Buelto pues que fueron los visitadores, encomẽdo Gasca la tassaciõ al arçobispo Loaysa, y a Thomas de san Martin y Domingo de santo Thomas frayles Dominicos: los quales tomãdo el parecer delos visitadores, y cotejando los dichos delos señores y delos vassallos, tassaron los tributos mucho menos q̃ los mesmos Indios dezian que podriã buenamẽte pagar. Gasca lo mãdo assi, y q̃ cada pueblo pagasse su pecho en aquello que su tierra produzia, si oro en oro, si plata en plata, si coca en coca, si algodon, sal y ganado en ello mesmo: aunq̃ mãdo a muchos pagar en oro y plata, no teniendo minas: por razon que se diessen al trabajo y trato para hauer aquel oro, criãdo aues, seda, cabras, puercos y ouejas: y lleuãdo lo a vẽder alos pueblos y mercados juntamẽte cõ leña, yerua, grano y tales cosas: y porq̃ se vezassen a ganar jornal, trabajãdo y siruiẽdo enlas casas y haziẽdas delos Españoles: y aprẽdiessen sus costũbres y vida politica christiana, perdiendo la idolatria y borracherias a q̃ con la grã ociosidad mucho se dã. Publicose pues la tassa, y q̃daron muy alegres los Indios y cõtentos, q̃ de antes no descãsauan, ni dormiã, pensando enlos cogedores: y si dormiã, los soñauan. Quedo les puesta pena si dentro de cierto tiẽpo de cada vn año, o veynte dias des/

pues,no pagassen sus tributos y pechos:y al encomendero que llevasse mas dela rassa,el quatro tãto por la primera vez,y por la segunda que perdiesse la encomienda y repartimiento.

¶Capitulo.cxc.Delos gastos que Gasca hizo/y el thesoro que junto:y la moderacion y templança que en todo vso,y las sumas que del Peru han venido a España.

NO entro Gasca enel Nõbre de Dios con mas de quatrocientos ducados:empero bus̃co prestados y a cãbio quantos dineros menester huuo para la guerra, quãdo Piçarro se puso en resistencia:con los quales cõpro armas,artilleria,cauallos y matalotaje. Pago el sueldo y dio socorros,y hizo otros muchos gastos,en que echada la cuẽta por pluma gasto nouecientos mil pesos de oro,desde que llego hasta que salio del Peru:ca fue necessario gastar largo con los Españoles,y valiã carissimo las cosas de Castilla:no solamẽte las de comer y vestir,pero las de guerrear,como erã cauallos,arcabuzes y cosoletes: y es de notar que siendo aquella tierra tan cara y lexos,hay tãtas y tan buenas armas y cauallos:mas alla van mercaderias do quieren dineros. Recogio Gasca las rentas y quintos del rey,y el oro y plata delos traydores y cõdenados:y allego tanto thesoro,que pago los nouecientos mil pesos,y le quedaron para traer al Emperador vn millon y trezientos mil castellanos en plata y oro: cosa de que mucho se marauillaron todos,y no por el dinero,sino por la manera con que lo junto. Nunca procuro,ni tomo para si vn real:y assi digo que nunca passo al Peru Español con cargo,ni sin el,que no tomasse algo, sino Gasca que no le conocieron,aunque lo miraron,señal de auaricia:por la qual se perdieron y mataron quãtos hauemos contado enlas guerras del Peru. Saco empero a Blasco Nuñez Vela, que realissimamente fue seruidor del Emperador,y libre de tal vicio:aunque porño algo los negocios por sus dezioche mil ducados de salario. Gabriel de Rojas saco demañado alos Indios vacos en cabeça del rey:y a los Españoles que fauorecieron a Piçarro,y alos que no le fauorecieron,diziendo que le hauiã estado a la mira. Todo lo qual passõ de vn millon,y como murio enel camino casi subitamente,dixeron q̃ por juyzio de Dios,y q̃ se aparecio espantosamente a ciertos frayles de santo Domingo de Lima: y pues hablamos de tesoro,bien es dezir la riqueza del Peru,q̃ hasta aqui nuestros Españoles hã auido:anssi enlo q̃ hallaron en poder delos Indios,como enlo que sacaron de minas,q̃ mucho es. Augustin de çarate que tomo las cuentas,hallo cargados alos oficiales del rey enlos libros de cuentas vn millon y ochocientos mil pesos de oro,y seyscientos mil marcos de plata del quinto y rentas reales: y toda esta plata y oro ha venido en España de vna,o de otra manera:porque alla no la quieren para mas de traerla,y dan se tanta priessa a traer la,como a sacar la y hauer la: aunque don Diego de Almagro,Vaca de Castro,Blasco Nuñez,Gonçalo Piçarro,Gasca y otros capitanes gastaron mucho de lo del rey enlas guerras:mas todo al fin(como dixe)es venido a España,y es vna quantidad increyble,pero cierta.

¶Capitulo.cxci.Delas consideraciones de muertes de hombres principales enel Peru.

DE quãtos Españoles hã gouernado el Peru no ha escapado ninguno sino es Gasca, de ser por ello muerto,o preso,que no se deue poner en oluido. Frãcisco Piçarro que lo descubrio y sus hermanos ahogaron a Diego de Almagro. Don Diego de Almagro su hijo hizo matar a Francisco Piçarro. El licenciado Vaca de Castro degollo a don Diego. Blasco Nuñez Vela prendio a Vaca de Castro, el qual aun no esta fuera de prision. Gonçalo Piçarro mato en batalla a Blasco Nuñez. Gasca justicio a Gõçalo Piçarro,y echo preso al oydor Cepeda,q̃ los otros sus compañeros ya erã muertos. Los cõtreras(como luego declararemos)quisierõ matar a Gasca. Tãbien hallareys q̃ hã muerto mas de cieto y cinquẽta capitanes y hõbres cõ cargo de justicia:vnos a manos de indios,otros peleãdo entresi,y los mas ahorcados. Atribuyen los Indios,y aun muchos Españoles estas muertes y guerras ala cõstelacion dela tierra y riqueza,yo lo echo ala malicia y auaricia delos hombres. Dizen ellos que nunca despues que se acordã,y algunos hã cien años,falto guerra enel Peru:porque Guaynacapa y Opanguy su padre tuuieron continuamente guerras con sus comarcanos,por señorear solos aquella tierra,Huarcar y Ata-

baliba pelearon sobre qual seria Iñga y monarca: y Atabaliba mato a Guaxcar su hermano mayor, y Frãcisco Piçarro mato y priuo del reyno al Atabaliba por traydor: y quãtos su muerte procurarõ y cõsintieron hã acabado desastradamẽte, que tãbien es otra cõsideracion. Ya leystes la fin de Diego de Almagro, Frãcisco y Gõçalo Piçarro. A Juã Piçarro q̃ de todos sus hermanos era el mas valiente, mataron Indios enel Cuzco: y Juan de Rada y sus consortes a Francisco Martin de Alcãtara. Los isleños de Puna mataron a palos el obispo fray Vicente de Valuerde, que huya de don Diego de Almagro, y al doctor Velazquez su cuñado, y al capitã Juan de Valdeuiesso con otros muchos. Almagro ahorco a Felipillo en Chili, Hernando de Soto perecio enla Florida, y otros en otras partes. Algunos viuen de aquellos, como es Fernando Piçarro, q̃ si bien no se hallo enla muerte de Atabaliba, esta enla Mota de Medina del campo, por la muerte de Almagro y batalla delas Salinas, y otras muchas cosas.

¶ Capitulo. cxcij. De otras consideraciones/notando el auaricia y ambicion delos Peruleros.

Començaron los vãdos entre Piçarro y Almagro por ambiciõ. y sobre quiẽ gouernaria el Cuzco: empero crecierõ por auaricia, y llegaron a mucha crueldad por yra ꝛ inuidia, y plega a Dios que no duren, como en Italia Guelfos y Gebelinos. Siguieron a Diego de Almagro porq̃ daua. y a Frãcisco Piçarro porque podia dar: despues de ambos muertos hã seguido siempre el q̃ pensauã que les daria mas y presto. Muchos hã dexado al rey, porq̃ no les tenia de dar, y pocos son los que fueron siẽpre reales: ca el oro ciega el sentido, y es tãto lo del Peru, que pone admiraciõ. Pues assi como hã seguido diferentes partes, hã tenido doblados coraçones, y aun lenguas: por lo qual nunca deziã verdad. sino quãdo hallauan malicia. Corrompian los hombres con dinero para jurar falsedades, acusauã vnos a otros maliciosamẽte por mãdar. por hauer, por vengança por embidia, y aun por su passatiempo: matauan por justicia sin justicia, y todo era por ser ricos. Assi que muchas cosas se encubrieron que cõuenia publicar, y que no se pueden aueriguar en tela de juyzio prouando cada vno su intencion. Muchos hay tãbien que han seruido al rey, delos quales no se cuenta mucho por ser hombres particulares y sin cargos: q̃ aqui solamente se trata delos gouernadores, capitanes y personas señaladas. y porque seria impossible dezir de todos, y porque a algunos les vale mas quedar enel tintero. Quien se sintiere calle pues esta libre y rico, no hurgue por su mal: si bien hizo y no es loado, eche la culpa a sus compañeros: y si mal hizo y es mentado, eche la a si mesmo.

¶ Capitulo. cxciij. Del robo que los Contreras hizieron a Gasca boluiendo a España.

Diose Gasca muy grã priessa y maña despues que castigo a Piçarro y alos otros rebolto sos y vãdoleros, a poner en concierto la justicia, a gratificar los soldados, a tassar los tributos, a recoger dineros, y a dexar la gente y tierra llana pacifica y mejorada, para boluerse a España, cosa que mucho desseaua. Embarco millon y medio para el rey, y otro tãto y mas de particulares. y fuese a Panama. Dexo alli seyscientos mil pesos por no tener en que lleuar los, y camino al Nombre de Dios. Llegaron luego a Panama con doziẽtos soldados Españoles dos hijos de Rodrigo de Cõtreras gouernador de Nicaragua, y tomaron aquellos seyscientos mil castellanos que Gasca dexo, y quãto mas dinero y ropa pudieron, entrando por fuerça enla ciudad y enlas casas. El vno dellos se fue con la presa en dos, o tres naos, y el otro echo tras Gasca por quitarle todo el oro y plata que lleuaua. y la vida: tan ciego y soberuio estaua. Hauiã estos Contreras muerto al obispo de Nicaragua fray Antonio de Valdeuiesso, porq̃ escriuio mal de su padre a Castilla, donde andaua en negocios. Andauan homicianos. pobres y huydos. recogieron los Piçarristas que yuan huyendo de Gasca, y otros perdidos: y acordaron de hazer aquel salto por enriquecer, diziendo que aquel thesoro y todo el Peru era suyo, y les pertenecia como a nietos de Pedrarias de Auila, que tuuo compañia con Piçarro, Almagro y Luque: y los embio, y se alçarõ. Color malo. empero bastante para traer ruynes a su proposito. En fin ellos hizieron vn salto y hurto calificado, si con el se contentaran: aunque no escaparan delas manos del Rey, que alcançan mucho. Supo Gasca lo vno y lo otro de ciertos vezinos de Panama, puso en cobro el thesoro, y boluio cõ gẽte,

peleo con los de Contreras,y venciolos,prendio y justicio quãtos quiso:huyo el Cõtreras,y ahogose cerca de alli passando vn rio.Despacho Gasca naos tras el otro Contreras,bien armadas de tiros y arcabuzeros:los quales se dieron tã buena diligẽcia y cobro que lo alcãçaron. Tomaron le las naos y los dineros peleando,mataron quãtos conel yuã,sino fueron diez,o doze,enel cõbate y justicia que luego hizieron:y assi cobro Gasca su hurto,y castigo los ladrones:cosas tã señaladas como dichosas, para su honra y memoria.Embarcose con tãto enel Nõbre de Dios,y llego a España por Julio del año de mil quinientos y cinquenta,con grãdissima riqueza para otros,y reputacion para si. Tardo en yr y venir y hazer lo que haueys oydo poco mas de quatro años,hizo lo el Emperador obispo de Palencia,y llamo lo a Agusta de Alemaña,para que le informasse a boca y entera y ciertamente de aquella tierra y gente del Peru.

Capitulo.cxciij.Dela calidad y temple del Peru/ con algo delas costumbres.

Llaman Peru todas aquellas tierras que hay del mesmo rio al Chili,y que nombrado hauemos muchas vezes en su conquista y guerras ciuiles,como son Quito,Cuzco, Charcas puerto Viejo,Tumbez,Arequipa,Lima y Chili. Diuiden lo en tres partes, en llano,sierras y andes:lo llano que arenoso es y muy caliente cae orillas del mar:entra poco en la tierra,pero estiende se grãdemente por junto al agua.De Tumbez alla no llueue,ni truena,ni echa rayos en mas de quinietas leguas de costa,y diez,o veynte de tierra que duran los llanos.Viuen aqui los hõbres riberas delos rios que vienẽ delas sierras por muchos valles: los quales tienen llenos de frutales y otros arboles,so cuya sombra y frescura duermen y morãca no hazen otras casas,ni camas.Crian se alli cañas,juncos,espadañas,y semejãtes yeruas de mucha verdura,para tomar por cama:y vnos arbolejos,cuyas hojas se secã en tocãdo las con la mano.Siembrã algodon que de suyo es azul,verde,amarillo,leonado y de otras colores.Siembrã mayz y batatas,y otras semillas y rayzes que comen:y riegan las plãtas y sembrados por acequias que sacã de los rios,y cae tãbien algun rocio.Siembran assi mesmo vna yerua dicha Coca,que la precian mas que oro,ni plata:la qual requiere tierra muy caliente,y traen la enla boca todos,y siempre diziendo que mata la sed y la hãbre:cosa admirable,si verdadera.Siembran y cogen todo el año,no hay lagartos, o crocodilos enlos rios,ni costa destos llanos de Lima alla,y assi pescan sin miedo,y mucho.Comen crudo el pescado,que assi hazen la carne por la mayor parte.Toman muchos lobos marinos,que los hallã buenos de comer,y limpiãse los dientes cõ sus barbas,por ser buenas para la dentadura:y aun dizen que quitã el dolor de muelas los dientes de aquellos lobos,si los calientan y los tocã. Comen estos lobos piedras,puede ser que por lastre.Los buytres matan tambien estos lobos quando salen at tierra,que mucho es de ver,y se los comen. Acometen a vn lobo marino muchos buytres,y aun dos solos se atreuen: vnos lo pican dela cola y pies,que todo parece vno,y otros delos ojos hasta que se los quiebran,y assi lo matan despues de ciego y cansado.Son grandes los buytres,y aun algunos tienen doze y quinze,y aun deziocho palmos de vna punta de ala a la otra.Hay garças blãcas y pardas,papagayos,mochuelos,pitos,ruyseñores,codornizes,tortolas,patos,palomas,perdizes y otras aues que nosotros comemos,ecepto gallipauos,que no crian de Chira,o Tumbez adelãte.Hay aguilas,halcones y otras aues de rapiña,y de muy estraña y hermosa color.Hay vn papagayrico del tamaño de cigarra cõ linda pluma entre colores,que admira la gẽte. Hay otras aues sin pluma tan grãdes como ansarones,que nunca salen del mar,tienẽ empero vn blãdo y delgado vello por todo el cuerpo.Hay conejos,raposas,ouejas ciruos,y otros animales que caçan con redes y arcos,y a oreo de hombres,trayendo los a ciertos corrales que para ello hazen.La gente que habita enestos llanos es grossera,suzia,no esforçada,ni abil.Viste poco y malo,cria cabello y no barba,y como es grã tierra hablan muchas lenguas.Enla sierra que es vna cordellera de montes bien altos,y que corre setecientas y mas leguas,y que no se aparta dela mar quinze,o quando mucho veynte,llueue y nieua rezia mente,y assi es muy fria.Los que viuen entre aquel frio y calor son por la mayor parte tuertos,o ciegos,que por marauilla se hallan dos personas juntas,que la vna no sea tuerta.Andan rebocados y tocados por esto,y no por cobrir(como algunos deziã)vnos rabillos q̃ les nacian al colodrillo.En muchas partes desta fria sierra no hay arboles,y hazẽ fuego de cierta tierra y cespedes,que arden muy bie.Hay sierras de colores,como es en Parmõga y Guarimey:vnas coloradas,otras negras,de q̃ sin otra mezcla hazen tinta:otras amarillas,verdes,moradas,azules q̃ se diuisan de lexos,

y parecen muy bien. Hay venados, lobos, leones, oſſos negros, y vnos gatos que parecen hõbres negros. Hay dos ſuertes de pacos, que llamã los Eſpañoles ouejas, y ſon como en otro cabo dixímos: vnas domeſticas, y otras ſilueſtres. La lana delas vnas es groſſera, y delas otras fina: dela qual hazen veſtidos, calçado, colchones, mãtas, paramentos, ſogas y hilo. Tienen grãdes hatos y grãgeria dellas en Chincha, Caxamalca y otras muchas tierras: y las lleuã y traen de vn eſtremo a otro, como los de Soria y Eſtremadura. Crianſe nabos, altramuzes, azederas y otras yeruas de comer: y vna como apio de flor amarilla, que ſana toda llaga podrida, y ſi la ponen donde no hay mal, come la carne haſta el hueſſo: y aſſi es buena para lo malo, y mala para lo bueno. No tengo que dezir del oro, ni dela plata, pues do quiera ſe halla. Enlos valles dela ſierra que ſon muy hõdos hay calor, y ſe haze la coca, y otras coſas que no quieren tierra fria. Los hõbres traen camiſas de lana, y hondas ceñidas por la cabeça ſobre el cabello. Tienen mas fuerça, eſfuerço, cuerpo, razon y policia q̃ los del llano arenoſo. Las mugeres viſten largo y ſin mangas, faxan ſe mucho, y vſan mãtellinas ſobre los ombros, prẽdidas con alfileres cabeçudos de oro y plata, a fuer del Cuzco. Son grãdes trabajadoras, y ayudan mucho a ſus maridos: hazen caſas de adobes y madera, que cubren de vno como eſparto. Eſtas ſon aſperiſſimas montañas ſi las hay enel mundo, y vienẽ dela nueua Eſpaña, y aun de mas alla, por entre Panama y el Nõbre de Dios, y llegã al eſtrecho de Magallanes. De aqueſtas pues nacen grãdiſſimos rios, que caen enla mar del Sur: y otros mayores enla del Norte, como ſon el rio dela Plata, el Marañon y el de Orellana, que aun no eſta aueriguado ſi es el meſmo que Marañon. Los Andes ſon valles muy poblados, y ricos de minas y ganado: pero aun no hay dellos tanta noticia como delas otras tierras.

Capitulo.cxcv. Delas coſas notables que hay y no hay enel Peru.

Onde quiera hay oro y plata, mas no tãto como enel Peru, y hundẽ lo en hornillos cõ eſtiercol de ouejas, y al ayre: peñas y cerros de colores no ſe do los hay cõmo aqui. Aues hay diferentes de otras partes, como la que no tiene pluma, y la que pequeñiſſima es, ſegũ poco antes cõtamos. Los oſſos, las ouejas y gatos geſto de negros, ſon propios animales deſta tierra. Gigantes dizen que huuo en tiẽpos antiguos, cuyas eſtatuas hallo Franciſco Piçarro en puerto Viejo: y diez, o doze años deſpues ſe hallaron no muy lexos de Trugillo grãdiſſimos hueſſos, y calabernas con diẽtes de tres dedos en gordo y quatro en largo, que tenia vn verdugo por defuera, y eſtauã negros: lo qual confirmo la memoria que dellos anda entre los hombres dela coſta. En Colli cerca de Trugillo hay vna laguna dulce, que tiene el ſuelo de ſal blãca y quajada. Enlos Andes detras de Xauxa hay vn rio, q̃ ſiendo ſus piedras de ſal, es dulce. Vna fuente eſta en Chincha, cuya agua cõuierte la tierra en piedra, y la piedra y barro en peña. Enla coſta de ſan Miguel hay grãdes piedras de ſal enla mar cubiertas de ouas. Otras fuentes, o mineros hay enla punta de ſanta Elena que corren vn licor: el qual ſirue por alquitran y por pez. No hauia caualios, ni bueyes, ni mulos, aſnos, cabras, ouejas, perros: a cuya cauſa no hay rauia alli, ni en todas las Indias. Tãpoco hauia ratones haſta en tiempo de Blaſco Nuñez, remanecieron tãtos de improuiſo en ſan Miguel y otras tierras, que royeron todos los arboles, cañas de açucar, mayzales, hortaliza y ropa ſin remedio ninguno, y no dexauã dormir los Eſpañoles, y eſpãtauan los Indios. Vino tãbien langoſta muy menuda en aq̃l meſmo tiẽpo, nunca viſta enel Peru, y comio los ſembrados. Dio aſſi meſmo vna cierta ſarna enlas ouejas y otros animales del cãpo, que mato como peſtilencia las mas dellas enlos llanos, que ni las aues carniceras las querian comer. De todo eſto vino grã daño alos naturales y eſtrãgeros, que tuuieron poco pã y mucha guerra. Dizen tãbien que no hay peſtilencia, argumento de ſer los ayres ſantiſſimos: ni piojos, que lo tẽgo a mucho, mas los nueſtros bien los criã. No vſauã moneda teniendo tãta plata, oro y otros metales: ni letras, q̃ mayor falta y rudeza era: pero ya las ſaben y aprenden de noſotros, que vale mas q̃ ſus deſaprouechadas riquezas. No es de callar la manera que tienen en hazer ſus tẽplos, fortalezas y puentes. Traen la piedra raſtrãdo a fuerça de braços, q̃ beſtias no hay, y piedras de diez pies en quadro, y aun mayores. Aſſientã las con cal y otro betun, arrimã tierra ala pared por do ſuben la piedra, y quãto el edificio crece, tãto leuantan la tierra: ca no tienẽ ingenios de gruas y tornos de cãteria: y aſſi tardã mucho en ſemejãtes fabricas, y andan infinitas pſonas. Tal edificio era la fortaleza del Cuzco, fuerte, hermoſa y magnifica, las puentes ſon para reyr, y aun para caer. Enlos rios hõdos y raudos q̃ no pueden hincar poſtes, echan vna ſoga de

ña,o verga de vn cabo a otro por parte alta,cuelgã della vn cesto como de vendimiar, que tiene las asas de palo por mas rezio,meten alli dentro el hõbre,tirã de otra soga,y passan lo.En otros rios hazen vna puẽte sobre pies de solo vn tablõ,como las que hazẽ en Tajo para las ouejas, passan por alli los Indios sin caer,ni turbarse,q̃ lo continuã mucho:mas peligrã los Españoles,desuaneciendo con la vista del agua y altura y temblor dela tabla,y assi los mas passan a gatas. Tãbien hazen buenas puentes de maromas sobre pilares que cubren de trenças:por las quales passan cauallos, aunq̃ se bãbalean. La primera que passaron fue entre Yminga y Guaylas marca, no sin miedo,la qual era de dos pedaços:por el vno passauã los Ingas,Orejones y soldados,y por el otro los demas:y pagauã portazgo como pecheros,para sustentar y reparar la puente,aunq̃ los pueblos mas vezinos erã obligados a tener en pie las puentes.Donde no hauia puente de ninguna suerte,hazian balsas y artesas, mas la rezura delos rios se las lleuaua:y assi les cõuenia passar a nado,que todos son grãdes nadadores.Otros passan sobre vna red de calabaças,guiãdo la vno y rempuxãdo la otro:y el Español,o Indio y ropa que va encima,se cubre de agua.Por defecto pues y maleza de puẽtes se hã ahogado muchos Españoles,cauallos,oro y plata,que los Indios a nado passan.Tenia dos caminos reales del Quito al Cuzco,obras costosas y notables:vno por la sierra, y otro por los llanos, que durã mas de seyscientas leguas:el q̃ yua por llano era tapiado por ambos lados, y ancho veynte y cinco pies, tiene sus acequias de agua,en q̃ hay muchos arboles dichos molli.El q̃ yua por lo alto era dela mesma anchura,cortado en biuas peñas,y hecho de calicãtorca o abatauã los cerros, o alçauã los valles para ygualar el camino.Edificio al dicho de todos,que vence las pyramides de Egipto, y calçadas Romanas,y todas obras antiguas.Guaynacapa lo alargo y restauro,y no lo hizo como algunos dizẽ, que cosa vieja es,y q̃ no la pudiera acabar en su vida. Iã muy derechos estos caminos sin arrodear cuesta,ni laguna:y tienen por sus jornadas y trechos de tierra vnos grãdes palacios que llaman Tãbos,donde se aluergã la corte y exercito delos Ingas: los quales estã bastecidos de armas y comida, y de vestidos y çapatos para los soldados,que los pueblos comarcanos los prouean de obligacion.Nuestros Españoles con sus guerras ciuiles hã destruydo estos caminos,cortando la calçada por muchos lugares,para impedir el passo vnos a otros:y aun los Indios delhizieron su parte, quãdo la guerra y cerco del Cuzco.

Capitulo.cxcvj.Del remate delas cosas del Peru.

LAs armas que los del Peru comunmente vsan son hõdas,flechas,picas de palma,dardos,porras,hachas,alabardas que tienẽ los hierros de cobre,plata y oro.Vsan tãbien cascos de metal y de madera,y jubones embastados de algodõ.Cuentã vno,diez,ciẽto, mil:diez cientos,diez miles,diez cientos de miles,y assi vã multiplicãdo. Traen la cuenta por piedras,y por ñudos en cuerdas de color:y es tã cierta y concertada,que los nuestros se marauillan.Juegã con vn solo dado de cinco puntos,que no tienen mayor suerte. El pan es de mayz,y el vino tambien,y emborracha rezio.Otras beuidas hazen de frutas y yeruas,como dezir de molles arboles frutiferos:de cuya fruta hazen tãbien vna cierta miel, que aprouecha en los golpes y mataduras de bestias,y las hojas para dolor y llagas de hõbres,y para agua piernas y de barueros.Su viãda es fruta,rayzes,pescado y carne:especialmente de ouejaciervos,que tienẽ muchas en poblado y despoblado,propias y comunes:y santas,o sagradas,que son del sol:ca los Ingas inuẽtaron vn cierto diezmo,hato y pegujal de Pachacama y otras guacas,para tener carne los tiẽpos de guerra,vedãdo que nadie las matasse,ni cortiesse.Son muy borrachos,tãto q̃ pierden el juyzio:no guardã mucho el parentesco en casamientos,ni ellas lealtad en matrimonio.Casan con quãtas se les antojan,y algunos orejones con sus hermanas. Heredã sobrinos y no hijos, sino es entre Ingas y señores:pero que hã de heredar,pues el vulgo ni tiene,ni quiere, o no le dexã hazienda. Sõ mentirosos,ladrones,crueles,sometícos,ingratos sin honra,sin verguença,sin caridad,ni virtud.Sepultã se debaxo la tierra,y algũos embalsamã,echãdoles vn licor de arboles olorosissimo por la gargãta,o vntãdo los con gomas.Enla Sierra se conseruã infinito tiẽpo conel frio,y assi hay mucha carne momia.Hartos hõbres viuen cien años enel Collao y en otras partes del Peru, q̃ son: frias las tierras de pã lleuar son fertilissimas,vn grano de ceuada echo trezientas espigas,y otro de trigo dozientas,que pienso fueron delos q̃ primero sembraron.En san Juã gouernacion de Pascual de Andagoya sembraron vna escudilla de trigo,y cogierõ nouecientas. En muchas partes hã cogido dozientas y mas hanegas de vna q̃ sembraron,y assi multiplicauã al principio todas las otras semillas

de aca. Los rauanos ſe hazian tan gordos como vn muſto, y aun como vn cuerpo de hõbre: pero luego deſminuyeron, ſembrados de ſu meſma ſimiente, que aſſi hizierõ todas las coſas de grano que lleuaron de Caſtilla. Ha multiplicado mucho la fruta de çumo y agro, como dezir naranjas, y las cañas de açucar. Multiplicã eſſo meſmo los ganados: ca vna cabra pare cinco cabritos, y quando menos dos: y ſino huuieſſe ſido por las guerras ceuiles hauria ya infinitas yeguas, ouejas, vacas, aſnas y mulas, que los releuaſſen de carga: mas preſto plaziendo a Dios haura todas eſtas coſas, y viuirã politicamente con la paz y predicacion q̃ tienen: enla qual entienden con grã heruor y caridad nros Eſpañoles, aſſi eccleſiaſticos como ſeglares, que tienen vaſſallos: y la ſolicitã los oydores, y la procura el virrey don Antonio de Mendoça, hecho ala cõuerſion delos Indios de nueua Eſpaña, de dõde vino a gouernar al Peru. Haſta aqui hã eſtado porfiados en ſu idolatria y vicios abominables, por ocuparſe los obiſpos, clerigos y frayles enlas guerras ceuiles: y los cõuertidos renegauã la religiõ chriſtiana, viendo como yuã las coſas, y aun muchos por malicia, y por perſuaſion del diablo. Y aſſi muchos dellos no ſe q̃riã enterrar enlas ygleſias a fuer de chriſtianos, ſino en ſus tẽplos y oſſares: y aun hartas vezes hallarõ nueſtros ſacerdotes vultos de paja y algodon enlas andas, queriendo echar el defunto enla fueſſa. Y otros dezian quãdo les predicauã a Jeſu Chriſto bẽdito y ſu ſantiſſima fe y doctrina, q̃ aquello era para Caſtilla, y no para ellos que adorauã a Pachacama criador y alumbrador del mundo. No los apremiã a mas diezmo de quãto ellos quierẽ dar, porque no ſe relabien, ni ſientã mal dela ley, que aun no entienden bien. Fray Jeronimo de Loayſa es arçobiſpo delos Reyes, y hay otros tres obiſpados enel Peru. El Cuzco que tiene fray Juã Solano, y el Quito que tiene Garcia Diez, y el delos Charcas que tiene fray Thomas de ſan Martin.

Capitulo.cxcvij. Del deſcubrimiẽto/ſitio y coſtumbres de Panama y ſu conquiſta.

DEl rio Peru al cabo Blãco, que por otro nombre ſe dize puerto dela Herradura, ponen de tierra coſta a coſta quatrocientas menos diez leguas, contãdo aſſi. De Peru que cae dos grados aca dela equinocial hay ſeſenta leguas al golfo de ſan Miguel, que eſta en ſeys grados, y veynte y cinco leguas del otro golfo de Uraua, o Darien, y boja cincuenta. Deſcubrio le Vaſco Nuñez Valboa el año de treze buſcãdo la mar del Sur, como en ſu tiempo diximos, y hallo enel muchas perlas. Deſte golfo a Panama hay mas de cinquenta, q̃ deſcubrio Gaſpar de Morales capitã de Pedrarias de Auila. De Panama ala punta de Guera yẽdo por Paris y Natã, ponen ſetenta leguas. De Guera que cae a poco mas de ſeys grados hay cien leguas a Boyca, que es vna punta de tierra puеſta en ocho grados: dela qual hay otras ciento haſta cabo Blãco, que parece vña de aguila, y q̃ eſta en ocho grados y medio a eſta parte dela equinocial. Eſtas dozientas y ſetenta leguas deſcubrio el licẽciado Gaſpar de Eſpinoſa de Medina del cãpo alcalde mayor de Pedrarias, año de quinze, o dezieys, juntamẽte con Diegarias de Auila hijo del gouernador: aunq̃ poco antes hauiã corrido por tierra Bõçalo de Badajoz y Luys de Mercado la coſta de Paris y Natã por cinquenta leguas, y fue deſta manera. Pedrarias de Auila embio muchos capitanes a deſcubrir y poblar en diuerſas partes, ſegun en otro cabo cõte, y entrellos fue Gonçalo de Badajoz: el qual partio del Darien por Março del año de mil quinientos y quinze con ochenta cõpañeros, y fue al nõbre de Dios, donde eſtuuo algunos dias atrayendo de paz alos naturales: mas como el Cacique no queria ſu amiſtad, ni contratacion, no pudo. Llego tãbien alli entonces Luys de Mercado con otros cinquenta Eſpañoles del meſmo Pedrarias, y acordaron entrãbos de yrſe ala coſta del Sur, que tenia fama de mas rica tierra. Aſſi q̃ tomaron Indios para Guia y ſeruicio, y ſubierõ las ſierras: enla cũbre delas quales eſtaua Yuana ſeñor de Coyba, que llamaron la rica, por hallar oro do quiera que cauauã. Huyo el Cacique de miedo de aquellos nueuos y barbudos hõbres, y no quiſo venir por menſageros q̃ le hizieron: y aſſi ſaquearon y quemarõ el pueblo, y paſſaron adelãte con buena preſa de eſclauos: no digo q̃ los hizieron, ſino que ya lo erã. Eſtan mucho por alli tener eſclauos para ſembrar, coger oro, y hazer otros ſeruicios y prouechos. Traen los herrados las caras de negro y colorado, punchã les los carrillos con hueſſo y eſpinas de peces, y echã les ciertos poluos negros, o colorados tã fuertes, que por algunos dias no les dexã maſcar, y q̃ nunca pierden la color. De Coyba fueron cinco dias por el camino del agua, que otro no ſabian, ſin ver poblado ninguno: al poſtrero toparon dos hombres con ſendas talegas de pã, que los guiarõ a ſu Cacique dicho Toronaga, que ciego era: el qual los hoſpedo amoroſamẽte, y les dio ſeys mil peſos de oro en granos, vaſos y joyas:

dio les tambien noticia dela costa y riqueza que buscauan. Ellos se despidieron del alegres y contentos,y caminãdo hazia poniente llegaron a vn lugar de Taracuru reyezuelo rico,q̃ les dio hasta ocho mil pesos de oro.Destruyeron a Panonome,porque no los recibio el señor,aunque era hermano de Taracuru.Passaron por Tauor,y fueron biẽ recebidos de Cheru,que les hizo vn presente de quatro mil pesos de oro:era rico por el trato de vnas muy buenas salinas que tenia.Otro dia entrarõ en vn pueblo,y el señor Natã les dio quinze mil pesos de oro:reposaron alli por el buen acogimiẽto y amor delos vezinos.Hauia mucha comida,y buenas casas con chapiteles,y cubiertas de paja:los varales de que son,entretexidos por gran concierto,y parecen harto bien. Tenian ya Badajoz y Mercado ochẽta mil pesos de oro en granos,collares,bronchas,cercillos,cascos,vasos y otras pieças que les hauiã dado,y ellos hauian tomado y rescatado.Tenian tãbien quatrocientos esclauos para lleuar el oro,ropa y Espãñoles enfermos.Caminaron sin concierto,ni cuydado(como no hauian hallado hasta alli resistencia)en busca del rey Pariza,o Paris,como dizen otros,que tenia fama del mas rico señor de aquella costa.El Pariza tuuo sentimiento y espias de su venida,armo gente,puso se al passo, paro les vna celada,dio sobrellos,y antes que se vuiessen rebolver,hirio y mato hasta ochenta Españoles,que los demas huyeron:y tomo los ochenta mil pesos de oro,y los quatrocientos esclauos cõ toda la ropa que lleuauan.No gozo mucho Pariza el despojo,aunque goza dela fama:ca despues lo desposaron a el y a su tierra en diuersas vezes,aquel oro y dos tãto.No pudo yr Pedrarias a vengar la muerte de sus Españoles por enfermedad,y embio a Gaspar de Espinosa su alcalde mayor:el qual conquisto àquella tierra,descubrio la costa que dixe,y pobio a Panama. Es Panama chico pueblo, mal assentado,mal sano:aunque muy nõbrado por el passage del Peru y Nicaragua,y porque fue vn tiempo chãcilleria.Es cabeça de obispado,y lugar de mucho trato:los ayres son buenos quando son de mar,y quando de tierra,malos:y los buenos de alli son malos enel Nõbre de Dios,y al contrario. Es la tierra fertil y abundante,tiene oro,hay mucha caça y volateria,y por la costa perlas,vallenas y lagartos:los quales no passan de Tumbez,aunq̃ alli cerca los hã muerto de mas de cien pies en largo,y con muchos guijarros enel buche:si los digeren,grã propiedad y calores.Visten,hablã y andã en Panama como en Darien y tierra de Cueua,que llamã Castilla de oro. Los bayles,ritos y religiõ son algo diferentes,y parecen mucho a lo de Hayti y Cuba.Entallan,pintã y visten a su Taura,que es el diablo,como le veen y hablã,y aun lo hazen de oro vaziadizo.Son muy dados al juego,ala carnalidad,al hurto y ociosidad.Hay muchos hechizeros y brujos,que de noche chupã los niños por el ombligo.Hay muchos que no piensan q̃ hay mas de nacer y morir,y aquellos tales no se entierran con pã y vino,ni con mugeres y moços.Los que creen la inmortalidad del alma se entierrã:si son señores con oro,armas,plumas:sino lo son con mayz,vino y mãtas. Secã al fuego los cuerpos delos Caciques,que es su embalsamar,meten con ellos en las sepulturas algunos de sus criados,para seruirlos enel infierno,y algunas de sus muchas mugeres q̃ los amauã.Baylan al enterramiento,cuezen ponçoña,y beuen della las que han de acompañar al defunto,que alas vezes son cinquenta.Tãbien se salen muchos a morir al campo,donde los coman aues,tigres y otras animalias. Besan los pies al hijo,o sobrino que hereda,estãdo enla cama,que vale tãto como juramento y coronacion.Todo esto ha cessado con la conuersion,y viuen christianamente:aunque faltan muchos Indios con las guerras y poca justicia que huuo al principio.

Capitulo.cxcviij.Del descubrimiento y conquista de Tararequi isla de perlas.

Gaspar de Morales fue año de quinze al golfo de san Miguel con ciento y cinquenta Españoles por mandado de Pedrarias,en demãda dela isla Tararequi,que tan abundãte de perlas dezian ser los de Valboa,y tan cerca dela costa. Junto muchas canoas y gente que le dieron Chiape y Tumaco amigos de Vasco,y passo ala isla con sesenta Españoles.Salio el señor della a estoruar le la entrada con mucha gente y grita,peleo tres vezes y gualmente con los nuestros,y ala quarta fue desbaratado,y quisiera rehazerse para defender su isla:empero dexo las armas,y hizo paz con Morales por consejo y ruego delos Indios del Golfo,que le dixeron ser inuencibles los barbudos,amorosos con los amigos y asperos cõ los enemigos,segun lo hauiã mostrado a Ponca,Pocorosa,Quareca,Chiape,Tumaco,y a otros grandes Caciques que se tomaron con ellos.Hechas pues las amistades lleuo el señor los Españoles a su casa,que grande y buena era,dio les bien de comer,y vna cesta de perlas que pesaron ciento y diez

marcos. Recibio por ellas algunos eſpejos, ſartales, caſcaueles, tigeras, hachas y coſillas de reſcate, q̃ las tuuo en mas que tenía las perlas. Subio los a vna torrezilla, y moſtroles otras iſlas y tierras ricas de perlas, y no faltas de oro, diziendo q̃ todas las tenían a ſu mãdar, ſiẽpre q̃ ſus amigos fueſſen. Bautizo ſe, y llamoſe Pedro Arias por tener el nõbre del gouernador: y prometio dar de tributo al Emperador (en cuya tutela ſe ponía) cien marcos de perlas en cada vn año, y con tãto ſe boluierõ al golfo de ſan Miguel, y de alli al Darié. Eſta Tararequi en cinco grados dela equinocial a noſotros, abunda de mãtenimientos, de peſca, aues y conejos: delos quales hay tãtos en poblado y deſpoblado, q̃ a manos los tomã. Hay vnos arboles oloroſos q̃ tiran a eſpecias: por lo qual creyerõ eſtar cerca de alli la eſpecería, y aſſi huuo quiẽ pidieſſe el deſcubrimiẽto della para yr a ſu coſta por alli a buſcar la. Hauia grã peſqueria de perlas, y erã las mayores y mejores del mundo nueuo: muchas delas perlas q̃ dio el Cacique erã como auellanas, otras como nuezes moſcadas, y vna huuo de veynte y ſeys quilates, y otra de treynta y vno, hechura de cermeña muy oriẽtal y perfetiſſima, q̃ compro Pedro del Puerto mercader a Gaſpar de Morales en mil y doziẽtos caſtellanos: el qual no pudo dormir la noche q̃ la tuuo de penſamiento y peſar, por hauer dado tãto dinero por vna piedra: y aſſi la vẽdio luego el ſiguiente dia a Pedrarias de Auila para ſu muger doña Iſabel de Bouadilla en lo meſmo q̃ le coſto, y deſpues la vendio la Bouadilla ala Emperatriz doña Iſabel.

Capitulo. cxcix. Dela manera como ſe peſcan las perlas, y de otras conſideraciones ſobre ellas.

EL Cacique Pedrarias hizo peſcar perlas a ſus nadadores delãte los Eſpañoles que ſe lo rogaron, y q̃ ſe holgaron de tal peſca. Los q̃ a peſcar entraron eran grãdes hombres de nadar a ſomorgujo, y criados toda la vida en aquel oficio. Fueron en barquillas eſtãdo manſa la mar, que de otra manera no entran, echaron vna piedra por ancla a cada canoa atada con bexucos, que ſon rezios y corregoſos como varas de auellano: çabulleron ſe a tomar oſtiones con ſendas talegas y ſaquillos al cuello, y ſalieron vna y muchas vezes car-

gados dellos. Entran quatro, seys, y aun diez estados de agua: porque quãto mayor es la concha, tãto mas hondo anda y esta: y si alguna vez suben arriba las grandes, es con tormenta, aunque andã de vn cabo a otro buscãdo de comer: pero hallando su pasto estã quedas hasta que se les acaba, o sienten que las buscã. Pegan se tãto alas peñas y suelo y vnas con otras, q̃ mucha fuerça es menester para las despegar: y hartas vezes no puedẽ, y otras las detã pensando que son piedras. Tãbien se ahogan hartos pescãdo las: o porque les falta el aliento forcejando por arrãcar las, o porque se les traua y entrica la soguilla, o los desbarrigã y comen peces carniceros q̃ hay, como son los tiburones. Las talegas que meten al cuello son para echar las conchas: las soguillas para atarse a si, echando se las por el lomo con dos cãtos asidos dellas por pesga contra la fuerça del agua, que no los leuãte y mude. Desta manera pescã las perlas en todas las Indias: y porque morian muchos pescãdo las cõ los peligros susodichos, y con los grãdes y continuos trabajos, poca comida y mal tratamiento que tenian, ordeno el Emperador vna ley entre las que Blasco Nuñez Vela lleuo, que pone pena de muerte al que traxere por fuerça Indio ninguno libre a pescar perlas, estimãdo en mucho mas la vida de los hõbres, que no el interesse delas perlas, si hã de morir por ellas, aunque vale mucho: ley digna de tal principe, y de perpetua memoria. Escriuen los antiguos por gran cosa tener vna concha quatro, o cinco perlas: pues yo digo que se hã tomado enlas Indias y nueuo mundo por nuestros Españoles muchas dellas con diez, veynte y treynta perlas, y aun algunas con mas de ciẽto, empero menudas: quãdo no hay mas de vna, es mayor y mucho mejor. Dizẽ que las muchas estã como hueuos chiquiticos enla madre delas gallinas, y que paren las cõchas, lo qual no creo: porque si pariessen no serian tan grãdes, si ya no vã preñadas siempre jamas. Bien es verdad que a cierto tiẽpo del año se tiñe algo la mar en Cubagua, dõde mas perlas se hã pescado, y de alli arguyen que desouan, y que les viene su purgacion como a mugeres. Las perlas amarillas, azules, verdes y de otras colores q̃ hay, deue ser artificial: aunq̃ puede natura diferenciallas, assi como las otras piedras: y como alos hõbres, q̃ siendo vna misma carne, son de diuersa color. Quãdo assan las conchas para comer, dizen q̃ las perlas se tornã negras: y assi entonces no vale cosa el nacar y verrueco, con lo qual suelen muchas vezes engañar los bouos y locos. Los Indios no las sabiã horadar como nosotros, y por esso valian mucho menos aq̃llas que trayã ellos sobre sus personas. La mejor y mas preciada hechura y talle de perla, es redonda, y no es mala la que parece pera, o vellota: ni desechã la hueca como media auellana, ni la tuerta, ni chiquita: y ya todos traen perlas y aljofar, hõbres y mugeres, ricos y pobres: pero nũca en prouincia del mundo entro tãta perleria como en España, y lo q̃ mas es, en poco tiempo. En fin colman las perlas la riqueza de oro y plata y esmeraldas q̃ hauemos traydo delas Indias: mas confidero yo que razõ hallaron los antiguos y modernos para estimar en tãto las perlas, pues no tienen virtud medicinal, y se enuegecen mucho, como lo muestrã, perdiendo su blãcura: y no alcãço sino que por ser blãcas, color muy diferẽte de todas las otras piedras preciosas: y assi despreciã las perlas de qualquier otro color, siendo todas vnas. Quiça es porq̃ se traen del otro mundo, y se trayã antes que se descubriesse de muy lexos, o porque cuestan hombres.

Capitulo.cc. Del descubrimiento de Nicaragua.

DEl cabo Blanco a Chorotega cuentã ciento y treynta leguas de costa, que descubrio y anduuo Gil Gonçalez de Auila el año de mil quinientos veynte y dos. Estã en aq̃l trecho golfo de Papagayos, Nicaragua, la Possession y la baya de Fonseca, y antes de cabo Blãco esta el golfo de Ortiña, que tãbien llaman de Guetares: el qual vio y no toco Gaspar de Espinosa, y por esso dezia el y Pedrarias q̃ Gil Gonçalez les hauia vsurpado aq̃lla tierra. Armo pues Gil Gonçalez en Tararequi quatro caruelas, basteciolas de pã, armas y merceria: metio algunos caualios, y muchos Indios y Españoles. Lleuo por piloto a Andres Niño, y partio de alli a veynte y seys de Enero del año sobredicho. Costeo la tierra que digo, y aun algo mas, buscãdo estrecho por alli que viniesse a estotro mar del norte: ca lleuaua instrucion y mãdado para ello del consejo de Indias. Andaua entonces el pleyto y negocio dela especeria caliente, y desseauã hallar por aq̃lla parte passo para yr alos Malucos sin contraste de Portogueses: y muchos dezian al rey que hauia por alli estrecho, segun el dicho de pilotos. Assi q̃ busco estrecho con grã diligencia hasta q̃ comio los bastimentos, y se le comieron los nauios de broma. Como possessiõ de aquella tierra por el rey de Castilla enel rio que llamo dela Possession, y en gracia del obispo de Burgos, que le fauorecia como presidente de Indias, nõbro la baya de Fonseca: y a vna isla que alli dentro esta Pe-

tronilla por causa de su sobrina. Del puerto de sancticete fue a descubrir Andres niño, y entro Gil Gonçales por la tierra adentro cō cien Españoles y quatro caualos, y topo con Nicoyan hōbre rico y poderoso. Requiriole cō la paz, y fue bien recebido, predicole y cōuertio lo: y assi el Nicoyan se bautizo cō toda su casa, y por su exēplo se cōuertieron y christianaron en dezisiete dias casi todos sus vassallos. Dio Nicoyan a Gil Gonçalez catorze mil pesos de oro de treze quilates, y seys idolos de lo mesmo no mayores que palmo, diziendo que se los lleuasse, pues nunca mas les tenia de hablar, ni rogar como solia. Gil Gonçalez le dio ciertas bugerias, informose dela tierra, y de vn grā rey llamado Nicaragua, que a cinquēta leguas estaua, y camino alla. Embio le vna embaxada q̄ sumariamente cōtenia fuesse su amigo, pues no yua por le mal hazer, seruidor del Emperador que monarca del mundo era, y christiano q̄ mucho le cumplia, y sino q̄ le haria guerra. Nicaragua entēdiendo la manera de aquellos nueuos hōbres, su resoluta demāda, la fuerça delas espadas y braueza delos caualos, respondio por quatro caualleros de su corte, que aceptaua la amistad por el bien dela paz, y aceptaria la fe, si tan buena le pareciesse como se la loauā: y assi acogio pacificamente los Españoles en su pueblo y casa, y les dio veynte y cinco mil pesos de oro baxo, y mucha ropa y plumajes. Gil Gonçalez le recōpenso aquel presente con vna camisa de lienço, vn sayo de seda, vna gorra de grana, y otras cosas de rescate que le cōtentaron: y le predico juntamēte con vn frayle dela merced la fe de Christo, reprouādo la idolatria, borrachez, bayles, sodomia, sacrificio y comer de hōbres: por lo qual se bautizo cō toda su casa y corte, y cō otras nueue mil personas de su reyno, que fue vna grā conuersion: aunq̄ algunos dixeron no ser bien hecha, pero bastauales creer de coraçon. De quātas cosas Gil Gonçalez dixo holgarō Nicaragua y sus caualleros, sino de dos: que fue vna no hiziessen guerra, y otra q̄ no baylassen con borracheras: ca mucho sentiā dexar las armas y el plazer. Dixeron q̄ no perjudicauan a nadie en baylar, ni tomar plazer: y que no querian poner al rincon sus vanderas, sus arcos, sus cascos y penachos: ni dexar tratar la guerra y armas a sus mugeres, para hilar ellos, texer y cuar como mugeres y esclauos. No les replico a esto Gil Gonçalez, ca los vio alterados: mas hizo quitar del templo grande todos los idolos, y poner vna cruz. Dizo fuera del lugar vn humilladero de ladrillos con gradas, salio en procession, hinco alli otra cruz con muchas lagrimas y musica, adoro la, subiendo de rodillas las gradas: y lo mesmo hizieron Nicaragua y todos los Españoles ⁊ Indios, que fue vna deuocion harto de ver.

Capitulo. cci. De ciertas preguntas bien auisadas que hizo el Cacique Nicaragua.

Asso grandes platicas y disputa con Gil Gonçalez y religiosos Nicaragua, que agudo era, y sabio en sus ritos y antiguedades. Pregunto si tenian noticia los christianos del grā diluuio que anego la tierra, hōbres y animales, y si hauia de hauer otro: si la tierra se hauia de trastornar, o caer el cielo: quādo y como perderian su claridad y curso el sol, la luna y estrellas: que tan grādes eran, quien las mouia y tenia. Pregunto la causa dela escuridad delas noches y del frio, tachādo la natura que no hazia siempre claro y calor, pues era mejor. Que honra y gracias se deuiā al Dios trino de christianos q̄ hizo los cielos y sol, a quien adorauā por Dios en aq̄llas tierras, la mar, la tierra, el hōbre que señorea las aues que volan, y peces que nadan, y todo lo al del mundo. Donde tenian de estar las almas, y que hauiā de hazer salidas del cuerpo, pues viuian tan poco siendo immortales. Pregunto assi mesmo si moria el santo padre de Roma vicario de Christo Dios de christianos, y como Jesu siendo Dios es hōbre, y su madre virgen pariendo: y si el Emperador y rey de Castilla, de quien tātas proezas, virtudes y poderio contauā, era mortal: y para que tā pocos hombres querian tāto oro como buscauan. Gil Gonçalez y todos los suyos estuuierō atentos y marauillados oyēdo tales preguntas y palabras a vn hōbre medio desnudo, barbaro y sin letras: y ciertamente fue vn admirable razonamiento el de Nicaragua, y nunca Indio (a lo que alcanço) hablo como el a nuestros Españoles. Respondio le Gil Gonçalez como christiano, y lo mas filosoficamente que supo, y satisfizo le a quāto pregunto harto bien. No pongo las razones que seria fastidioso, pues cada vno que fuere christiano las sabe y las puede considerar, y con la respuesta lo conuertio. Nicaragua que atentissimo estuuo al sermon y dialogo, pregunto al oydo al faraute si aquella tan sotil y auisada gente de España venia del cielo, y si baxo en nuues, o volando: y pidio luego el bautismo consintiendo derribar los idolos.

Capitulo.

Capitulo.cclj. Delo que mas bizo Gil Gonçalez en aquellas tierras, y descubrimiento.

Viendo Gil Gonçalez que lo recibian amorosamente, quiso calar los secretos y riqueza dela tierra, y ver si cõfinauan con lo que Cortes cõquistaua, pues en muchas cosas los de alli semejauan a los de Mexico, segun las nueuas que de alla tenian. Assi que fue, y hallo muchos lugares, no muy grandes, mas buenos y bien poblados. No cabiã los caminos delos muchos indios que salian a ver los Españoles, y marauillauan se de su trage y baruas, y delos caualios, animal nueuo para ellos. El principal de todos fue Diriangen Cacique guerrero y valiẽte, que vino acompañado de quinientos hombres y veynte mugeres: todos en ordenança de guerra, aunque sin armas: y con diez vanderas y cinco bozinas. Quando llego cerca, tañeron los musicos, y desplegaron las vanderas. Loco la mano a Gil Gonçalez, y lo mesmo hizieron todos quinientos, ofreciendo le sendos gallipauos, y muchos cada dos. Las veynte mugeres, le dieron cada veynte hachas de oro, que pesauan a dezioche pesos, y algunas mas. Fue mas vistoso q̃ rico aquel presente, porque no era el oro fino de catorze quilates, y aun menos. Usan aquellas hachas enla guerra y edificios. Dixo Diriangen, que venia por mirar tan nueua y estraña gente, que tal fama tenia. Gil Gonçalez se lo agradecio mucho, dio le algunas cosas de quinquillería, y rogole que se tornasse christiano. El dixo que le plazia pidiẽdo tres dias de termino para comunicar lo con sus mugeres y sacerdotes: y era para juntar gente, y robar los christianos, despreciando su pequeño esquadrõ y diziendo, que no eran mas hombres que el. Fue pues, y boluio muy armado y arguilloso: aunq̃ muy callando: y dio sobre los nuestros vna gran grita y arma de improuiso, pensando espantarlos y romper los, y aun comer se los. Gil Gonçalez estaua muy a punto siendo auisado por sus corredores, que sintieron los enemigos. Diriangen acometio, y peleo animosamente todo casi vn dia: torno se la noche por do vino, con perdida de muchos suyos, teniendo los barbudos por mas que hombres, y comenco a llamar amigos y comarcanos, injuriado que no vencio. Gil Gonçalez dio muchas gracias al señor delos exercitos, q̃ libro tan pocos Españoles de tantos Indios, y de miedo, o por guardar el oro que ya tenia, desuio se de aquel Cacique, y boluio se a la mar por otro camino. En el qual passo grandes trabajos, hambre y peligro de morir ahogado, o comido. Camino mas de dozientas leguas, andando de pueblo en pueblo. Bautizo treynta y dos mil personas, huuo dozientos mil pesos de oro bajo dado y tomado: otros dizen mas, y algũos menos: empero fue mucha riqueza, qual nunca el pensara, y que lo ensoberuecio. Hallo en san Vicente a Andres Niño, q̃ segun afirmaua, hauia nauegado trezientas leguas de costa hazia ponẽte, sin hallar estrecho, y boluio se a Panama. Y de alli fue a santo Domingo, a dar cuenta de su viage, y a concertar otras naos, para tornar a Nicaragua por Honduras: y saber en que parte de aquella costa era el desaguadero de la laguna. Mas ya en otros cabos esta dicho quando, y en que fue, y como se perdio, y le prendio Christoual de Olid.

Capitulo.cclij. Dela conquista y poblacion de Nicaragua.

Bolueron tan contentos los Españoles que fueron con Gil Gonçalez, dela frescura, bõdad y riqueza de aquella tierra de Nicaragua, que pedrarias de Auila pospuso el descubrimiento del Peru en compañia de Pizarro y Almagro, por poblar la. Y assi embio alla con gente a Francisco Hernandez: el qual conquisto mucha tierra, huuo hartos dineros, y poblo orilla de la laguna a Granada y a Leon, do esta el obispado y chancilleria: otros lugares fundo pero estos son los principales. El puerto y trato es enla Possession. Supo Gil Gonçalez esto en Honduras, o en cabo de Higueras, y fue contra Francisco Hernandez, tomole algun oro, y peleo cõ el tres vezes: mas al cabo se quedo el otro alli, y se boluio el a sus nauios, donde Christoual de Olid lo prendio. Pedrarias como lo remouieron de Castilla de oro, fuese a Nicaragua, que la tenia en gouernacion, y degollo al Francisco Hernandez, diziendo que trataua de alçarse le conla tierra y gouierno, por tratos que traya con Fernando Cortes: pero fue achaque que tomo. Es cosa notable la laguna de Nicaragua, por la grandeza, poblaciones, y islas que tiene: crece y mengua, y estando a tres, o quatro leguas de aquella mar del Sur, vazia su agua en estotra del Norte cien leguas della, por lo que llaman Desaguadero, segun en otro lugar dixe: por el qual Melchior Verdugo bajo de Nicaragua al Nombre de Dios en barcas.

Capitulo.cciiij. Del vulcan de Nicaragua que llaman Masaya que lança fuego.

Tres leguas de Granada y diez de Leon esta vn serrejon raso y redondo, q̃ llamã Masaya, que echa fuego, y es muy de notar, si lo hay enel mũdo. Tiene la boca media legua en redondo, por la qual bajan dozientas y cinquenta braças: y ni dentro, ni fuera hay arboles, ni yerua: crian empero alli papagayos y otras aues sin estoruo del fuego, que no es poco. Hay otro boqueron como brocal de poço ancho quanto vn tiro de arco: del q̃l hasta el fuego y brasa suele hauer ciento y cinquenta estados mas, o menos, segun hierue. Muchas vezes se leuanta aquella massa de fuego, y lança fuera tanto resplandor, que se diuisa veynte leguas, y de treynta. Anda de vna parte a otra, y da tan grandes bramidos de quando en quando, que pone miedo: mas nunca reuossa ascuas, ni ceniza, sino es algun humo y llamas, que causan la claridad suso dicha: cosa que no hazen otros vulcanes. Por lo qual, y porque jamas falta el licor, ni cessa de bullir, piensan muchos ser oro derretido, y assi entraron dentro el primer hueco, fray Blas de Jñesta dominico, y otros dos Españoles, guindados en sendos cestos. Metieron vn seruidor de tiro cõ vna larga cadena de hierro, para coger de aquella brasa, y saber que metal fuesse. Corrio la soga y cadena cient y quarenta braças, y como llego al fuego, se derritio el caldero con algunos eslauones de la cadena en tan breue, que se marauillaron, y assi no supieron lo que era. Durmieron aquella noche alla sin necessidad de lumbre, ni candela: salieron en sus cestos con harto temor y trabajo, espantados de tal hondura y estrañeza de vulcan. Año de mil quinientos cinquenta y vno se dio licencia al licenciado y dean Juan Aluarez, para abrir este vulcan de Masaya, y sacar el metal.

Capitulo.ccv. Dela calidad dela tierra de Nicaragua y de algunas cosas notables que produze.

La prouincia de Nicaragua es grande, y mas sana y fertil, que rica: aunq̃ tiene algunas perlas y oro de poca ley. Era de muchos jardines y arboledas, agora no hay tantos. Crescen mucho los arboles, y el que llaman ceiba engorda tanto, que quinze hombres asidos delas manos no lo pueden abarcar. Hay otros hechura de cruz, y vnos que se les seca la hoja, si algun hombre la toca, y vna yerua con que rebientan las bestias: dela qual hay mucha enel Nombre de dios, y por alli. Hay muchos arboles que lleuan vnas como cirue las coloradas de que hazen vino: tambien lo hazen de otras frutas, y de maiz: los nuestros lo hazen de miel, que hay mucha, y que los conserua en su buena color. Las calabaças vienen a madurazon en quarenta dias, y es vna gruessa mercaderia, ca los caminantes no dan passo sin ellas por la falta de aguas, y no llueue mucho. Hay grandes culebras, y toman se por la boca, como dizen delas biuoras. En todas las indias se han visto y muerto muchas y muy grandes sierpes: empero las mayores fueron enel Peru, y no eran tan brauas, ni ponçoñosas, como las nuestras y las africanas. Hay vnos puercos con el ombligo enel espinazo que luego hieden en matando los, sino se lo cortan. Por la costa de Nicaragua suelen andar vallenas, y vnos monstruosos peces, que sacãdo el medio cuerpo fuera del agua, sobrepujan los mastiles de naos, tan grandes son: tienen la cabeça como vn tonel, y los braços como vigas de veynticinco pies, con que patean y escaruã. Hazẽ tanto estruendo y hoyo en la agua, que assombrã los mareantes, y no hay quien no tema su fiereza, pensando q̃ han de hundir, o trastornar el nauio. Hay tambien vnos peces con escamas no mayores que bogas: los quales gruñen como puercos en la sarten, y roncan en la mar, y por esso los llamã roncadores. A Francisco Brauo y a Diego Daça soldados de Francisco Hernãdez les medio comierõ los cãgrejos andãdo perdidos en vna balsilla: en la qual nauegarõ, o mejor dizendo, nadarõ nueue dias, o diez sin beuer, y sin comer otro que cangrejos, que tomauan en las ingles.

Capitulo.ccvj. Delos edificios y costumbres de Nicaragua.

No son grandes los pueblos, como hay muchos: empero tienen policia enel sitio y edificio: y mucha diferencia enlas casas de los señores a las de vassallos: en lugares de Behetria, que hay muchos, son iguales. Los palacios y templos tienen grandes plaças, y las plaças estan

cerradas delas casas de nobles,y tienen en medio de ellas vna casa para los plateros,que a maravi-
lla labran y vazian oro.En algunas islas y rios hazen casas sobre arboles,como picaças,donde duer
men y guilan de comer.Son de buena estatura,mas blancos q̃ lozos,las cabeças a tolondrones cõ
vn hoyo en medio por hermosura,y por assiento para carga.Rapan se de medio adelante, y los valie
tes y brauosos todo,saluo la coronilla.Agujeran se narizes,labrios y orejas,y visten casi a la manera
de Mexicanos:sino q̃ se precian mas de peynar el cabello.Ellas traen gorgueras,sartales,çapatos,
y van a las ferias y mercados:ellos barren la casa,hazen el fuego y lo demas,y aun en Duraca, y en
Cobiores hilan los hõbres.En Orotiña andã los hõbres desnudos,y pintados enlos braços:vnos
atan el cabello al cocote,otros a la coronilla.Ellos traen solamente bragas,y el cabello largo, trença
do a dos partes:todos toman muchas mugeres,empero vna es la legitima,y aquella con la cerimo-
nia siguiente.Ase vn sacerdote los nouios por los dedos meñiques,metelos en vna camarilla q̃ tiene
fuego,hazeles ciertas amonestaciones,y en muriendo se la lumbre quedan casados. Si la topo por
virgen,y la halla corrompida,desecha la:mas no de otra manera.Muchos las dauã a los caciques
que las rompiessen,por honrar se mas,o por quitarse de sospecha y afan.No duermen cõ ellas estãdo
con su costumbre,ni en tiẽpo de las sementeras y ayunos,ni comen entonces sal,ni axi,ni beuẽ cosa q̃
los embriague:ni ellas entran teniendo su camisa en algunos templos.Destierran al que casa dos ve
zes cerimonialmente,y dan la hazienda a la primera muger.Si cometen adulterio,repudianlas,bol-
uiendo les su dote y herencia,y no se pueden mas casar.Dan palos y no muerte al adultero,los parie
tes dellas son los afrentados,y los q̃ vengan los cuernos.A la muger q̃ se va cõ otro,no la busca su
marido,sino la quiere mucho,ni recibe dello pena,ni afrenta:consienten las echar cõ otros en ciertas
fiestas del año.Antes de casar son comunmẽte malas,y casadas,buenas.Pueblos ó Behetria hay,
donde las donzellas escogen marido entre muchos souenes,q̃ cenan juntos en fiestas.Quien fuerça
virgen,si quieren,es esclauo,o paga el dote.Al esclauo y moço que duerme con hija de su amo,entierrã
biuo con ella.Hay rameras publicas,y dõde las hay apedreã los putos,no dormiã cõ sus mugeres,
porq̃ no pariessen esclauos ó españoles.Y Pedrarias,como en dos años no naciã niños,les prome
tio buen tratamiento,y assi parian,o no los matauan.Preguntaron a sus idolos como echarian los
españoles,y dixo les el diablo,que el selos echaria con echar les encima la mar,pero que tambien los
anegaria a ellos,y por esso cesso.Los pobres no piden por dios a todos,sino a los ricos,y dizẽdo ha
go lo por necessidad o dolencia.El que a viuir se va de vn pueblo a otro, no puede vender las tierras
ni casas:sino dexarlas al pariente mas cercano.Guardã justicia en muchas cosas, y traen los mini-
stros della moscadores y varas:cortan los cabellos al ladron,y q̃da esclauo del dueño del hurto. ha-
sta q̃ pague.Pueden se vender y jugar:mas no rescatar sin voluntad del caciq̃,o regimiento, si mucho
tarda,muere sacrificado.No hay penà para quiẽ mata cacique,dizẽdo q̃ no puede acõtecer.Tãpoco
hay pena para los q̃ matã esclauo:mas el q̃ mata hõbre libre,paga vn tãto a los hijos,o parientes:no
puede hauer jũta,ni cõsulta ninguna,especialmẽte de guerra sin el caciq̃,o sin el capitã dela republica
y Behetria.Empiẽden guerra sobre los terminos y mojones,sobre la caça,y sobre quien es mejor y
podra mas,q̃ assi es do quiera:y aun por catiuar hõbres para sacrificios. Cada caciq̃ tiene para su gẽ
te propia señal enla guerra,y aun en casa.Eligẽ los pueblos libres capitã general al mas diestro y es-
perto q̃ hallã.El qual mãda y castiga absolutamente,y sin apelacio ala señoria:la pena del couarde es
quitarle las armas,y echarle del exercito.Cada soldado se tiene lo q̃ a los enemigos toma:saluo q̃ ha
de sacrificar en publico los q̃ prende,y no darlos por ningun rescate,so pena q̃ lo sacrifiquen a el.Sõ
animosos,astutos,y falsos enla guerra por coger contrarios para sacrificar.Sõ grãdes hechizeros
y brujos,q̃ segun ellos mesmos dezian,se hazẽ perros,puercos y rimios.Curã viejas los enfermos,
q̃ assi es en muchas islas,y tierra firme de indias,y echan melezinas cõ vn cañuto,tomando la deco-
cion enla boca, y soplando:los nuestros reyan y burlauan mucho desto.

Capitulo.ccvij.Dela diferencia de lenguas y abomi-nables sacrificios,y religion de Nicaragua.

Hay en Nicaragua cinco lenguajes muy diferentes:Coribici, que loan mucho:Chorotega,
que es la natural y antigua,y assi estã enlos que lo hablan los heredamientos,y el Cacao,q̃
es la moneda y riqueza dela tierra. Los quales son hombres valerosos, aunque crueles,y
muy sujetos a sus mugeres,lo que no son los otros.Chondal es grossero y serrano:Orotiñ

ña, que dize mama por lo que nosotros: Mexicano, que es principal: y aun que estan a trezientas y cinquenta leguas, conforman mucho en lengua, trage y religion. Y dizen que hauiendo vna general seca en Anauac, que llaman nucua España, se salieron infinitos Mexicanos de su tierra, y vinierõ por aquella mar austral a poblar a Nicaragua. Sea como fuere, que cierto es que tienẽ estos q̃ hablã Mexicano por letras las figuras que los de Culhua, y libros de papel y pergamino vn palmo anchos, y doze largos: y doblados como fuelles: donde señalan por ambas partes de azul, purpura y otros colores las cosas memorables que acontecẽ. Y alli estan pintadas sus leyes y ritos: que semejã mucho a los Mexicanos, como lo puede ver quien cotejare lo de aqui con lo de Mexico. Empero no vsan, ni tienen esto todos los de Nicaragua: ca los Chorotegas tan diferentemente sacrifican a sus idolos quanto hablã, y assi hazẽ los otros. Cõtemos algũas particularidades q̃ no hay en otras partes. Los sacerdotes se casan todos, sino los que oyen pecados agenos: los quales dan penitẽcia segun la culpa, y no reuelan la confession, sin castigo. Echan las fiestas que son dezisocho como los meses, subidos en el gradario y sacrificadero que tienen delante los patios de los dioses, y teniendo en la mano el cuchillo de pedernal, con que abren al sacrificado. Dizen quantos hombres han de sacrificar, y si han de ser mugeres, o esclauos presos en batalla, o no, para que todo el pueblo sepa, como tiene de celebrar la fiesta, y que oraciones y offrendas deue hazer. El sacerdote que administra el officio da tres bueltas al rededor del catiuo cantando en tono lorozo: y luego abre lo por el pecho, rocia le la cara con sangre, saca le el coraçon, y desmiembra el cuerpo: da el coraçon al perlado, pies y manos al Rey, los muslos al que lo prendio, las tripas a los trompetas, y el resto al pueblo para que todos lo coman. Pone la cabeça en ciertos arboles, que alli cerca crian para colgar las: cada vn arbol de aquellos tiene figurado el nombre de la prouincia con quien hazen guerra, para hincar las cabeças que toman enella. Si el que sacrifican es comprado, sepultan sus entrañas con las manos y pies metidos en vna calabaça, y queman el coraçon y lo ỗ mas ecepto la cabeça entre aquellos arboles. Muchas vezes sacrifica hombres y muchachos del pueblo, y propia tierra por ser comprados: ca licito es al padre vender los hijos, y cada vno venderse assi mesmo: y por esta causa no comen la carne de los tales. Quando comen la carne de los sacrificados hazen grandissimos bayles y borracheras cõ vino y humo: los sacerdotes y religiosos beuen entõces vino de ciruelas. Al tiempo que vnta el sacerdote los carrillos y boca del idolo con la sangre del sacrificado, cantan los otros, y ora el pueblo con mucha deuocion y lagrimas, y andan despues la procession, aunque no en todas fiestas. Van los religiosos con vnas como sobrepellizes de algodon blanco, y muchas chias colgando de los ombros hasta los talones, con ciertas bolsas por bozlas, en que lleuan nauajas de azauache, puntas de metl, papeles, carbon molido y ciertas yeruas: los legos vanderillas con el idolo que mas precian, y taleguillas con poluos y punzones: los mancebos arcos y flechas, o dardos y rodelas. El pendon y guia es la ymagen del diablo puesta en vna lança, y lleuala el mas honrado y anciano sacerdote. Van en orden y cantando los religiosos, hasta el lugar dela idolatria: llegados tienden mantas por el suelo, o echan rosas y flores, porque no toque el diablo en tierra: para el pendon, cessa el canto, y anda la oracion. Da vna palmada el perlado, y sangran se todos: estos dela lengua, aquellos delas orejas, los otros del miembro, y finalmente cada vno de donde mas deuocion tiene. Toman la sangre en papel, o en el dedo, y como en offrenda fregan con ella la cara del diablo. Mientras dura esto, escaramuçan y baylan los moços por honra dela fiesta. Curan las heridas con poluo de yeruas, o carbon que para esso lleuan. En algunas destas processiones bendizen maiz, y rociado con sangre de sus propias venguenças lo reparte como pan bendito, y lo comen.

Capitulo.ccviij. Del descubrimiento y conquista de Quauhtemallan.

Entre tanto que Gil Gonçalez de Auila estuuo rescatando y conuertiendo en tierra de Nicaragua, segun se dixo de suso, corrio el piloto Andres Niño la costa hasta Tecoantepec, a lo que contaua, buscando estrecho: el año de mil quinientos veynte y dos. Fernando Cortes la poblo y conquisto luego por capitanes que desde Mexico embio. El qual como tuuo en su poder a Motecçuma, pcuro de saber dela mar del Sur, pa poblar enella, pesando hauer por alli grãdes riquezas, assi en especias, como en oro, plata y perlas: mas no pudo poblar tã presto, por la guerra y cerco ỗ Mexico. Empero como gano aq̃lla ciudad y otras, lo hizo: ca embio a buscarla quatro españoles cõ guias de indios por dos caminos: los q̃les llegarõ a ella, toma

ron posseſſion,y boluieron con hombres de aquella costa,y cõ muestra de oro,plata y otras riquezas. Cortes trato muy bien aquellos Indios,dioles cosillas de rescate,rogoles que hiziessen con los señores de su tierra,fuessen amigos de christianos,que aurian por ellos mucho bien:y viniessen a Mexico,o recibiessen alla Españoles.El señor de Tecoantepec acepto la embaxada y amistad:embio dozientos caualleros y criados con vn presente a Cortes,y dende a poco embio a pedirle socorro contra los de Tututepec,diziendo que le hazian guerra,por hauerse dado por amigo de christianos.Cortes entonces embio alla a Pedro de Aluarado con dozientos Españoles a pie: y quarenta de caualllo,y con dos tirillos de campo.Entro Aluarado en Tututepec por Março del año de mil quinientos veynte y tres:hallo alguna resistencia,mas luego fue recebido en la ciudad:donde huuo algũ oro, plata,perlas y ropa,y vn hijo del señor.Embio a Quauhtemallan dos Españoles, que hablassen cõ el señor,y le ofreciessen su amistad y religion:el qual pregunto si eran de Malinxe, que assi llamauan a Cortes,dios caydo del cielo,de quien ya tenia noticia:si venia̅ por mar,o por tierra,y si dirian verdad en todo lo que hablassen.Ellos respondieron,que siempre hablauan verdad, y que yuan a pie por tierra,y que eran de Cortes capitan inuencible del Emperador del mundo,hombre mortal y no Dios: pero que venia a mostrar el camino de la inmortalidad.Preguntoles si traya su capitan vnos grandes monstros marinos,que hauian passado por aquella costa el año antes,y dezia lo por las naos de Andres Niño,Ellos dixeron que si,y aun mayores.Y el vno que se llamaua Treuiño, y que era carpintero de naos,debuxo vna carraca con seys mastiles en vn gran patio.Los Indios se marauillaron mucho dela grandeza,velas,xarcia,gauias y aparato de tal nauio. Preguntoles assi mesmo como eran los Españoles tan valientes,que nadie los vencia,no siendo mayores que otros hombres. Respondieron,que vencian con ayuda de Dios del cielo, cuya santissima ley publicauã por aquellas partes,y con vnos animales en que caualgauan.Y pintaron luego alli vn cauallo grandissimo con vn hombre armado encima:que puso espanto en todos los Indios,que a verlo venian. El señor entonces dixo,que queria ser amigo de tales hombres,y darles cinquenta mil soldados, para que conquistassen vnos sus vezinos,que le destruyan la tierra.Si esto dixeron los dos Españoles, que lo harian saber a Pedro de Aluarado capitan de Cortes,para que viniesse,y con tanto se despidieron: y elles dio cinco mil hombres cargados de ropa,Cacao,maiz,axi,aues y otras cosas de comer: y veynte mil pesos de oro en vasos y joyas:que fue alegria para entrambos.Aunque mala para el vno,porque hurto no se quantas pieças de oro,y fue por ello açotado y desterrado de la nueua España. Esta fue la primera entrada y noticia de Quauhtemallan.Entendiendo Cortes quan poblada y rica tierra era aquella,y la mar muy a proposito para descubrir nueuas tierras y islas,embio quarenta Españoles,los mas carpinteros y hombres de mar,a labrar nauios en çacatula,que esta cerca de Tututepec,o Tuantepec,como dizen otros,Y embio luego tras ellos a conquistar y poblar a Colima, riberas de aquel mar.Embio tambien dos Españoles con algunos de Mexico y de Xochnuxco, que ya estaua poblado a Quauhtemallan,a combidar con su amistad al rey y vezinos. Los quales recibieron bien la embaxada,y embiaron dozientos hombres a confirmar la con vn razonable presente.Tenian entonces guerra con los de Xochnuxco,y arreziaron la mas,pẽsando que los christianos, o les ayudarian,o no les contradirian con la nueua amistad.Vinieron sus mensajeros a los Españoles,q̃ poblauan en Xochnuxco,en desculpa de aquella guerra,diziendo que no eran ellos los que la hazian, sino ciertos vandoleros.Quexaronse los de Xochnuxco a Cortes,y el embio alla a Pedro de Aluarado con quatrocientos y veynte Españoles,que lleuauan ciento y setenta caualllos,quatro tiros, mucho rescate,y muchos caualleros,y mucha gente Mexicana.Partio de Mexico Pedro de Aluarado por Deziembre del año de mil quinientos veynte y tres:anduuo mucho camino, gano por fuerça a Utlatlan:y entro en Quauhtemallan pacificamente a doze de Abril del año siguiente.Salio a conquistar la tierra y costa por hazia Nicaragua,y en boluiendo,edifico alli la ciudad de Santiago, y otros lugares:y conquisto mucha tierra,ca siempre Cortes le embiaua Españoles,caualllos,hierro,ropa,bohoneria y cosas semejantes,y le fauorecia,porque le hauia prometido de casarse con Leonilia Vazquez su prima hermana:y le hizo su teniente en aquella prouincia.Pedro de Aluarado vino a España con voluntad de Cortes,casose con doña Francisca dela Cueua de Ubeda, por donde tuuo fauor de Cobos,y negocio la gouernacion de Quauhtemallan. Boluio a la nueua España con muchos parientes y personas de guerra,junto mas gente en Mexico,y fuesse a Quauhtemallan. Y començo a conquistar y a poblar por si,como gouernador y adelantado:hizo muchas cosas con los Indios,y aun con españoles,que a otro costaran caro.

Capitulo.ccix. De la declaracion deste nõbre Quaubtemallan, dicho comunmente Guatimala, cosas notables y costumbres.

Quauhtemallan, que comunmente llaman Guatimala quiere dezir arbol podrido: porq̃ Quauh es arbol, y temalli, podre. Tambien podra dezir lugar de arboles, porque temi, de donde assi mismo se puede componer, es lugar. Esta Quauhtemallan entre dos mõtes de fuego que llaman vulcanes: el vno esta cerca, y el otro dos leguas: el qual es vn serrejon redondo, alto y con vna boca en la cumbre por do suele reboluer humo, llama, ceniza y piedras grandissimas ardiendo. Tiembla mucho y a menudo a causa de aquellas sierras, y sin esto truena y relampaguea por alli demasiadamente. La tierra es sana, fertil, rica y de mucho pasto, y assi hay agora mucho ganado. De vna hanega de maiz se cogen ciento, y dozientas y aun quinientas en la vega que riegan. La qual es muy vistosa y aplazible, por los muchos arboles que tiene ô fruta, y fin ella. El maiz de alli es de muy gran caña, mazorca y grano. Hay mucho cacao que es grãdissima riqueza, y moneda corriente por toda la nueua España, y por otras muchas tierras. Hay tambiẽ mucho algodon, y muy buen balsamo, que llaman: sierras de betun, y vn cierto licor como azeyte, y de alũbre, y de açufre, que sin afinar vale por polvora. Las mugeres son grandes hiladeras, y buenas hembras: ellos muy guerreros, y diestros flecheros. Comẽ carne humana, y idolatran a fuer de Mexico. Estuuo esta prouincia muy prospera en vida de Pedro de Aluarado, y agora esta destruyda, y cõ pocos Españoles a causa, segun dizen de, hauer mudado la gouernacion.

Capitulo.ccx. Del trato que anduuo sobre la cõquista de Sibola, y otras ciudades y la desastrada muerte de Pedro de Aluarado en Ẽcatlan.

Stãdo Pedro d Aluarado muy pacifico y muy prospero en su gouernacio de Quauhtemallan y de Chiapa, la qual huuo de Frãcisco de Võtejo por la de Honduras: procuro licẽcia del emperador para yr a descubrir, y poblar en el Quito del Peru, a fama de sus riquezas, donde no huuiesse otros españoles. Assi q̃ armo el año de mil quinientos treynta y cinco, cinco naues. En las quales y en otras dos, que tomo en Nicaragua, lleuo quinientos Españoles y muchos caualios: desembarco en Puerto Viejo, fue al Quito, passo en el camino grandissimo frio, sed y hãbre. Puso en cuydado, y aun en miedo a Francisco Piçarro, y a Diego de Almagro, vendioles los nauios y artilleria en cien mil Castellanos, segũ muy largo se dixo en las cosas del Peru. Voluioseric y hufano a Quauhtemallã. Hizo despues diez o doze nauios, vna galera y otras fustas de remo con aquel dinero, para yr a la Especeria, o descubrir por la punta de Califonia que otros llaman Califoznia. Entraron fray Marcos de Niça y otros frayles franciscos por tierra de Culhuacan año de treynta y ocho, anduuieron trezientas leguas hazia poniente, mas alla de lo q̃ ya temiã descubierto los españoles de Xalisco, y bolueron con grandes nueuas de aquellas tierras encareciendo la riqueza y bondad de Sibola y otras ciudades. Por relacion de aquellos frayles quisieron yr, o embiar alla con armada de mar y tierra don Antonio de Mendoça virrey de la nueua España, y don Ferãdo Cortes marqs del Valle capitã general de la mesma nueua españa, y descubridor de la costa del Sur, mas no se concertaron, antes riñeron sobre ello: y Cortes se vino a España, y el virrey embio por Pedro de Aluarado, que tenia los nauios arriba dichos, para concertarse con el. Fue Aluarado con su armada al puerto, creo de Nauidad, y de alli a Mexico por tierra: concertose con el virrey para yr a Sibola, sin respeto del perjuyzio y ingratitud, que vsaua contra Cortes a quiẽ deuia quanto era. En la buelta de Mexico fuese por Xalisco, para remediar y reduzir algũos pueblos de aql reyno, que andauan alçados, y alas puñadas con españoles. Llego a Ẽcatlã do estaua Diego Lopez de çuñiga haziendo guerra a los rebeldes: fuese con el a vn peñol donde estauan fuertes muchos indios, combatieron los nuestros el peñol, y rebatieron los aquellos indios de tal manera, que mataron treynta, y les hizieron huyr, y como estauan en alto y agro, cayeron muchos caualios la cuesta abaxo. Pedro de Aluarado se apeo para mejor desuiarse de vn caualio, que venia rodando derecho al suyo: y puso se en parte que le parecio estar seguro: mas como el caualio venia tumbãdo de muy alto, traya mucha furia y presteza. Dio vn gran golpe en vna peña, y resurtio a dõde Pedro de Aluarado estaua, y lleuole tras si la cuesta abaxo, dia de san Juan del año de quarenta y vno, y dende a pocos dias mu

rio en Eçatlan,trezientas leguas de Quauhtemallan,con buen sentido y juyzio de christiano. Preguntado que le dolia, respondia siempre quel alma. Era hombre suelto, alegre y muy hablador: tenia poca fe con sus amigos,y assi le notaron de ingrato,y aun de cruel con Indios. Passo muy moço a las Indias,y porque leuaua vn sayo y capa,que le dio en Badajoz vn su tio,del habito de Santiago, le llamauã muchos el comendador:y assi quando vino a Espaã procuro y huuo el habito de aq̃lla orden,porque de veras se lo llamassen. Estuuo en Cuba,fue con Juan de Grijalua, y despues con Fernando Cortes a la nueua Espaã, en cuya conquista y guerras tuuo los cargos que la historia Mexicana cuenta. Fue mejor soldado que gouernador. Caso por dispensacion con dos hermanas, hauiendo conocido la primera,que fueron doña Francisca y doña Beatriz dela Cueua: y de ninguã tuuo hijos. Dexo por ellas a Cecilia Vazquez honradissima muger para ganar,como ganio, el fauor de Francisco de los Cobos secretario priuado del Emperador. Pocas vezes suceden bien tales casamientos. No quedo hazienda,ni memoria del fino esta,y vna hija que huuo en vna India: la qual caso con don Francisco dela Cueua.

Capitul. cclj. De lo que bizo doña Beatriz de la Cueua muerto su marido,y la espantosa tormenta que huuo en Quauhtemallan,donde murio ella.

Hizo doña Beatriz dela Cueua grandes estremos,y aun dixo cosas desuariadas, quãdo supo la muerte de su marido: tiño de negro su casa por dentro y fuera,lloraua mucho, no comia,no dormia,no queria consuelo ninguno: y assi dizque respondia a quien la consolaua,que ya dios no tenia mas mal que hazerle: palabra ó blasfemia,y creo que dicha sin corazon,ni sentido: mas parecio muy mal a todos como era razon. Hizo las honras pomposamente,y con grandes llantos y lutos. Empero en medio de aquella tristeza y estremos entro en regimiento,y se hizo jurar por gouernadora: desuario y presuncion de muger, y cosa nueua entre los Españoles de Indias. Començo a llouer dia de nuestra señora de Setiembre, y llouio rezlamente aquel y otros dos dias siguientes: despues delos quales baxo del volcã a dos horas de media noche vna auenida de agua tan grande y furiosa,que derribo muchas casas ỏla ciudad, y la del Adelantado la primera. Leuantose al ruydo la doña Beatriz,y por deuocion y miedo entrose a vn oratorio suyo con onze criadas,subiose encima del altar,y abraçose con vna ymagen encomendando se a Dios. Cargo la fuerça del agua,y derroco aquella camara y capilla,como a otras muchas dela casa,y ahogolas. Fue muy gran desdicha,porque si ella se estuuiera queda enla camara donde dormia,no muriera: ca no se hundio por tener mejores cimientos que las otras. Y en quedar en pie aquello,se tuuo a milagro,por lo que hauia dicho y hecho. Todos son secretos de nuestro gran dios, y dizen nuestras lenguas,lo que sienten nuestros juyzios. Vnos escapã por huyr del peligro,y otros mueren,como hizo esta señora. Murieron seyscientas personas enla ciudad de aquella tormenta, y casa huuo en que se ahogaron quarenta,y muchas,que muy gran trecho se las leuaua enteras y en peso la corriente. Leuo tambien algunas personas de vna casa a otra,y como venia muy crecida y con ímpeto,traya piedras y peñas tamañas como grandes cubas,y como caruelas,que derribauan quanto encontrauan: las quales quedaron alli para testimonio de tanto estrago. Vieron andar enla plaça y calles vna vaca por medio el agua con vn cuerno quebrado,y enel otro vna soga rastrando,que arremetia alos que yuan a socorrer la casa de doña Beatriz: y a vn Español que porfiaua,lo atropello dos vezes,y no penso escapar de sus pies y del cieno. Estaua otro español caydo en tierra con su muger,y encima vna gran viga: passo por alli vn negro no conocido,rogaron le que les quitasse la viga, y ayudasse a leuantar. El negro pregũto,si era Morales el caydo,y como le dixo que si,alço la viga, saco al marido,dexo ahogar la muger,y fuesse corriendo por el agua y lodo. Tambien cuentan que vierõ por el ayre y oyeron cosas de gran espanto: pudo ser,empero con el miedo todo se mira y piensa al reues.

Capitulo. cclij. Del descubrimiento/sitio/conquista y costumbres de Xalixco.

De Tecoantepec miden nouecientas y treynta leguas hasta el cabo del Engaño, costeando mar bermejo. Las quales descubrieron Cortes y sus capitanes en diuersos tiempos,y nauios,saluo cientcincuenta leguas que descubrio Nuño de Guzman en la costa de Xalixco,

Fue Nuño de Guzman gouernador en Panuco, y preſidente de Mexico. De dõde porque le quita uan del cargo por querellas que del huuo, ſalio a conquiſtar a Xalixco año de treynta y vno con dozie tos y cinquenta caualos, y quinientos Eſpañoles, muchos de los quales lleuo apremiados. Paſſo por Mechuacan, do tomo al rey Caçoncin diez mil marcos õ plata y mucho oro bazo, y otros ſeys mil Indios para carga y ſeruicio de ſu exercito y viaje, y aun lo quemo con otros muchos Indios principales, porque no ſe pudieſſen quexar. Entro luego enla prouincia de Xalixco, y conquiſto a Centliquipac, Chiametlan, Tonalla, Cuixco, Chamola, Culhuacan y otras tierras: en que le mataron hartos eſpañoles: ca ſon valientes y muchos alli. Dia le vino de pelear con veynte mil: mato tambien el, y catiuo aſaz indios. Llamo a Centliquipac la mayor Eſpaña, a Xalixco la nueua Galicia, por ſer regiõ aſpera y de gente rezia. Poblo alli a Compoſtela, porq̃ conformaſſe el nombre con la de Eſpaña. Pobio en Tonalla a Guadalajara, por ſer el natural dla nueſtra. Poblo las villas del Eſpiritu ſanto, Cõcepcion, y ſan Miguel, que cae a treynta y quatro grados. En Chiametlan viſten las mugeres haſta en pies, los hombres van con mantas cortas, y traen çapatos de cuero, y lleuan la carga en palos ſobre los ombros: y vna vez ſe rebelaron, porque los cargauan enlas eſpaldas, teniendo lo por afrenta. Ellas caſi en todo eſte reyno ſon grandes y hermoſas, ellos rezios y belicoſos. Sus armas ſon como en Mexico, empero no traen los ſeñores y capitanes arma ninguna enla guerra, ſino vnos baſtones con que ſacuden al que no pelea, o ſe deſmanda, o no guarda orden. Quando no tienen guerra ſiguen la caça, que ſon gẽtiles flecheros. Es la tierra fertil, y rica de plata, y de cera y miel. Adoran Idolos, comen hombres, y vſan otros malos pecados. Prẽdieron a Nuño de Guzman por quexas y agrauios, y puſieron vna audiencia de quatro alcaldes a la manera de nueſtra Galicia. El primer obiſpo õ Xalixco fue Pero Gomez de Valauer.

Capitulo.ccxiij. Del deſcubrimiento/conquiſta/ deſcripcion y coſtumbres de Sibola.

El cabo del Engaño ponen trezientas y veynte leguas a ſierras Nevadas, q̃ ſon lo poſtrero por alli, q̃ haſta agora ſabemos. Las quales deſcubrieron capitanes y pilotos del virrey don Antonio, el año de quarenta y dos: y aun dizen algunos, q̃ corrieron la coſta, haſta ſe poner en quarenta y cinco grados: y muchos penſan, que ſe junta por alli la tierra conla China: donde han nauegado portogueſes haſta los meſmos quarẽta grados, y aun mas: y puede hauer del vn cabo al otro, ala cuẽta de marineros, mil leguas. Seria bueno para el trato y porte dela eſpeceria, ſi la coſta dela nueua Eſpaña fueſſe ajuntar ſe con la China, y por eſſo ſe deuria coſtear aquello que falta por ſaber, aunque fueſſe a coſta de nueſtro rey, pues le va en ello muy mucho: y quien lo continuaſſe medraria. Mas no ſe juntaran, por ſer iſla Aſia, Africa y Europa, ſegu al principio dixímos. Eſtas ſierras nevadas eſtan mil leguas leſte oſte del rio de Sant Antõ, que deſcubrio Eſteuan Gomez: y mil y ſetecientas del cabo del Labrador, por donde comence a coſtear, medir y graduar las Indias. Por cuya diſtancia ſe puede conocer quan grandiſſima tierra es la nueua Eſpaña por hazia el norte. Siendo pues aquella tierra tan grande, y eſtãdo ya cõuertida toda la nueua Eſpaña, y nueua Galicia, ſalieron frayles por muchas partes a predicar y cõuertir indios aun no conquiſtados, y fray Marcos de Niça y otro frayle franciſco entraron por Culhuacã el año de treynta y ocho: fray Marcos ſolamente, ca enfermo ſu compañero, ſiguio con guias y lenguas el camino del ſol, por mas calor, y por no alexarſe dela mar: y anduuo en muchos dias trezẽtas leguas de tierra haſta llegar a Sibola. Boluio diziendo marauillas de ſiete ciudades de Sibola, y que no tenia cabo aquella tierra: y que quanto mas al poniente ſe eſtendia, tanto mas poblada y rica de oro, turqueſas, y ganados de lana era. Fernando Cortes y don Antonio de Mendoça deſſeauan hazer la entrada y conquiſta de aquella tierra de Sibola, cada vno por ſi, y para ſi: don Antonio como virrey de la nueua Eſpaña: y Cortes como capitan general y deſcubridor dela mar del Sur. Trataron de juntarſe, para lo hazer ambos, y no ſe confiando el vno del otro riñeron, y Cortes ſe vino a Eſpaña: y don Antonio embio alla a Franciſco Vazquez de Cozonado natural de Salamanca con buen exercito de Eſpañoles y indios, y quatrocientos caualos. De Mexico a Culhuacan, que hay mas de dozientas leguas, fueron bien proueydos: de alli a Sibola, que ponen trezientas, paſſaron neceſſidad, y ſe murieron de hambre por el camino muchos indios, y algunos caualos. Toparon cõ mugeres hermoſas y deſnudas, aunque hay lino por alli. Padecierõ gran frio, ca nieua mucho por aquellas ſierras. Llegando a Sibola requirieron a los del pueblo que los recibieſſen de paz: ca no yuan a les hazer mal, ſino

muy gran bien y prouecho,y que les diessen comida:ca lleuauan falta de ella.Ellos respondieron qué no querian,pues yuan armados,y en son de les dar guerra:que tal semblante mostrauan.Assi que cõ batieron el pueblo los nuestros,defendieron lo gran rato ochocientos hombres,que dentro estauan: descalabraron a Francisco Vazquez capitan general del exercito y a otros muchos Españoles:mas al cabo se salieron huyendo.Entraron los nuestros,y nombraron la Granada por amor del virrey, q̃ es natural dela de Españia.Es Sibola de hasta dozientas casas de tierra y madera tosca:altas qua tro y cinco sobrados,y las puertas como escotillones de nao:suben a ellas con escaleras de palo,que quitan de noche,y en tiempos de guerra.Tiene delante cada casa vna cueua, donde como en estufa, se recogen los inuiernos,que son largos,y de muchas nieues.Aunque no esta mas de treynta y siete grados y medio dela Equinocial:que sino fuesse por las montañas,seria del temple de Seuilla.Las famosas siete ciudades de fray Marcos de Niça, que estan en espacio de seys leguas, ternan obra de quatro mil hombres.Las riquezas de su reyno es no tener que comer,ni que vestir,durãdo la nie ue siete meses.Hazen con todo esso vnas mantillas de pieles de conejos y liebres,y de venados,que algodon muy poco alcançan.Calçan çapatos de cuero,y de inuierno vnas como botas hasta las ro dillas.Las mugeres van vestidas de metl hasta en pies,andan ceñidas,trençan los cabellos, y rode an se los a la cabeça por sobre las orejas.La tierra es arenosa y õ poco fruto,creo que por pereza de llos:pues donde siembran,lleua maiz,frisoles,calabaças y frutas:y aun se crian en ella gallipauos,q̃ no se hazen en todos cabos.

Capitulo.cxliij.Del descubrimiento y costumbres de Quiuira.

Iendo la poca gente y mustra de riqueza,dieron los soldados muy pocas gracias a los frayles,que loauan aquella tierra de Sibola.Y por no boluer a Mexico sin hazer algo,ni las manos vazias,acordaron de passar adelãte:que les dezia ser mejor tierra. Assi que fueron a Acuco,lugar sobre vn fortissimo peñol: y desde alli fue don Garcilo pez de Cardenas con su compañia de caualios a la mar,y Frãcisco Vazquez con los de mas a Tiguex,que esta ribera de vn gran rio.Alli tuuieron nueua de Axa y Qui uira:donde dezian que estaua vn rey dicho por nombre Tatarrax,barbudo,cano y rico:que ceñia vn bracamarte,que rezaua en hozas,que adorava vna cruz de oro, y vna ymagen de muger señora del cielo.Mucho alegro y sostuuo esta nueua el exercito:aunque algunos la tuuieron por falsa,y echadi za de frayles.Determinaron yr alla con intencion de inuernar en tierra tan rica como se sonaua.Fue ron se los indios vna noche,y amanecieron muertos treynta caualios:que puso temor al exercito: ca minando quemaron vn lugar,y en otro que acometieron,les mataron ciertos Españoles, y hirieron cincuenta caualios:y metieron dentro los vezinos a Francisco de Quãdo herido, o muerto para co mer y sacrificar,a loque pensaron,o quiça para mejor ver que hombres erã los españoles: ca no se ha llo por alli rastro de sacrificio humano.Pusieron cerco los nuestros al lugar, pero no lo pudieron to mar en mas de quarenta y cinco dias.Beuian nieue los cercados por falta de agua,y viendo se per didos hizieron vna hoguera,echaron en ella sus mantas,plumajes,turquesas y cosas preciadas,por que no las gozassen aquellos estrangeros:salieron en esquadron con los niños y mugeres en medio para abrir camino por fuerça,y saluarse:mas pocos escaparõ delas espadas y caualios,y de vn rio q̃ cerca estaua.Murierõ enla pelea siete españoles,y q̃daron heridos ochenta,y muchos caualios:porq̃ veays quãto vale la determinacõ enla necessidad. Muchos indios se boluierõ al pueblo cõ la gente menuda,y se defendierõ,hasta q̃ se les puso fuego.Elo se tãto aql rio,estãdo en treynta y siete grados dela Equinocial,que sufria passar encima hõbres a caualio, y caualios cõ carga:dura la nieue medio año.Hay en aqlla ribera melones,y algodõ blãco y colorado, de q̃ hazen muy mas anchas mãtas,q̃ en otras partes de Indias.De Tiguex fuerõ en quatro jornadas a Cicuic lugar pequeño,y a quatro leguas toparõ vn nueuo genero de vacas fieras y brauas:de las quales matarõ el primer dia ochẽta, q̃ bastecierõ el exercito de carne.Fuerõ de Cicuic a Quiuira, q̃ a su cuẽta hay casi trezientas leguas, por grãdissimos llanos,y arenales tã rasos y pelados,q̃ hizieron mojones de bostigas a falta de pie dras y de arboles,para no perderse a la buelta:ca se les perdierõ en aqlla llanura tres caualios, y vn español q̃ se desuio a caça.Todo aql camino y llanos estã llenos de vacas corcobadas como la Sere na de ouejas:pero no hay mas gẽte,dela q̃ las guardã:fuerõ gran remedio para la hãbre y falta de pã que lleuauã.Cayo les vn dia por aql llano mucha piedra como naranjas,y huuo hartas lagrimas,fla queza y votos.Llegarõ en fin a Quiuira,y hallarõ al Tatarrax q̃ buscauã,hõbre ya cano, desnudo,y

con vna joya de cobre al cuello: q̃ era toda su riqueza. Vista por los Españoles la burla de tan famosa riqueza, se bolueron a Tiguex sin ver cruz, ni rastro de christiãdad, y d̃ alli a Mexico en fin de março del año de quarenta y dos. Cayo en Tiguex del caualllo Frãcisco Vazquez, y con el golpe salto de sentido, y deuaneaua: lo qual vnos tuuieron por dolor, y otros por fingido: ca estauan mal con el, porque no poblaua. Esta Quiuira en quarẽta grados, es tierra tẽplada, de buenas aguas, de muchas yeruas ciruelas, moras, nueces, melones y vuas, q̃ maduran biẽ. No hay algodõ, y visten cueros de vacas y venados. Vieron por la costa naos, q̃ trayã arcatraces de oro y de plata en las proas, con mercaderias: y pensarõ ser del Catayo y China, porq̃ señalauã hauer nauegado treynta dias. Fray Juan de Padilla se q̃do en Tiguex cõ otro frayle francisco, y torno a Quiuira con hasta doze indios de Mechuacã, y cõ Andres docãpo portogues hortelano de Frãcisco de Solis. Lleuo caualgaduras y azemilas cõ prouision, lleuo ouejas y gallinas de Castilla, y ornamentos para dezir missa. Los de Quiuira mataron a los frayles, y escapose el portogues con algunos mechuacanes. El qual aunq̃ se libro entonces dela muerte, no se libro de cautiuerio, porq̃ luego le prendierõ: mas de alli a diez meses, q̃ fue esclauo, huyo con dos perros. Santiguaua por el camino cõ vna cruz, a q̃ le ofrecia mucho, y do quiera q̃ llegaua, le dauã limosna, albergue y de comer. Vino a tierra de Chichimecas, y aporto a Panuco. Quando llego a Mexico, traya el cabello muy largo, y la barua trençada: contaua estrañezas de las tierras, rios y montañas q̃ atrauesso. Mucho peso a dõ Antonio de Mẽdoça, q̃ se boluiessen, porq̃ hauia gastado mas de sesenta mil pesos de oro en la empresa, y aun duia muchos dilos: y no traya cosa ninguna de alla: ni muestra de plata, ni de oro, ni de otra riqueza. Muchos quisieron quedarse alla, mas Francisco Vazquez de Coronado, que rico y rezien casado era con hermosa muger, no quiso, diziẽdo que no se podria sustentar en tã pobre tierra, y tan lexos del socorro. Caminaron mas de nouecientas leguas de largo esta jornada.

Capitulo.ccxv. Delas costumbres / manjares y vacas corcobadas que hay en Quiuira.

Odo lo q̃ hay d̃ Cicuica a Quiuira es tierra llanissima, sin arboles, ni piedras, y de pocos y chicos pueblos. Los hõbres visten y calçã de cuero, y las mugeres, q̃ se precian de largos cabellos, cubren sus cabeças y verguenças cõ lo mesmo. No tienẽ pan de ningun grano, segun dizen, q̃ lo tengo a mucho. Su principal vianda es carne, y aũque muchas vezes cruda por costũbre, o por falta de leña. Comen el seuo, assi como lo sacan del buey, y beuen la sangre caliente, y no mueren, aunq̃ dizen los medicos q̃ mata, como hizo a Empedocles y a otros: tãbien la beuen fria desatada en agua. No cuezen la carne por falta de ollas, sino assanla, o por mejor dezir, calientan la a lumbre de boñigas: comiendo mascan poco y tragan mucho: y teniendo la carne con los dientes, la parten con nauajones d̃ pedernal, q̃ parece bestialidad: mas tal es su viuienda y trage. Andan en cõpañias, y mudan se como Alarabes de vna parte a otra, siguiẽdo el tiempo y el pasto tras sus bueyes. Son aquellos bueyes del tamaño y color que ñros toros, pero no de tan grãdes cuernos. Tienen vna grã giba sobre la cruz, y mas pelo de medio adelante, q̃ de medio atras, y es lana. Tienen como clines sobre el spinazo, y mucho pelo y muy largo delas rodillas abaxo. Cuelgã les por la frente grandes guedejas, y parece q̃ tienen barbas, segun los muchos pelos d̃l garguero y varillas. Tienẽ la cola muy larga los machos, y con vn flueco grãde al cabo: assi q̃ algo tienẽ de leõ, y algo de camello. Mierẽ con los cuernos, cozrẽ, alcãçan y matan vn caualllo, quãdo ellos se embrauecen y enojan. Finalmente es animal feo y fiero de rostro y cuerpo: Huyen dellos los caualllos por su mala catadura, o por nunca los hauer visto. No tienen sus dueños otra riqueza, ni hazienda: dellos comen, beuen, visten, calçã y hazen muchas cosas. Delos cueros, casas, calçado, vestido y sogas: de los huessos, punzones: delos nerulos y pelos, hilo: delos cuernos, buches y bexigas, vasos: de las boñigas, lũbre: y delas terneras, odres, en q̃ traen y tienen agua. Hazen en fin tãtas cosas dellos quantas han menester, o quãtas les bastã para su viuienda. Hay tambien otros animales tã grãdes como caualllos, q̃ por tener cuernos y lana fina, los llamã carneros: y dizen que cada cuerno pesa dos arrobas. Hay tambien grandes perros, que lidian con vn toro, y que lleuã dos arrouas de carga sobre salmas, quando van a caça, o quando se mudan con el ganado y hato.

Capitulo.ccxvj. Del pã o trigos delos Indios.

EL comun mãtenimiento de todos los hõbres del mundo es pã: y no es comun por ser mejor mãtenimiento, sino por ser mayor, y mas facil de hauer y guardar: aunq̃ otros tienen opinion cõtraria, viendo q̃ con pã y agua passan los hõbres: y es cierto q̃ tambien passarã con sola carne si lo acostũbrassen, o con solas yeruas, o frutas: q̃ nuestro estomago y naturaleza con muy poco se cõtenta, si lo abezamos: y comiendo por necessidad y no por gula, qualquier mãjar sustenta, y aun deleyta. Llamã pan lo q̃ se amassa y cueze, despues de ser molido el grano: aunque tãbien dizen pã lo q̃ hazen de rayzes, ralladuras de madera y de peces cozidos. En Europa comen generalmẽte pan de trigo: aunque tãbien hazen pã de centeno en algunas partes, y de mijo, y aun de castañas. La mas gẽte de Africa come pã de arroz y ceuada. En Asia vsan mucho el pã de arroz: por lo qual parece claramẽte, que muy muchos hõbres viuẽ sin comer trigo. Tã poco tenĩa trigo en todas las Indias, q̃ son otro mundo: falta grãdissima, segun la vsança de aca: mas empero los naturales de aq̃llas partes no sentĩa, ni sienten tal falta comiendo pã de mayz, y comẽ todos. Cauã a manos la tierra cõ palas de madera: ca no tienen bestias con q̃ arar. Siẽbran el mayz como nosotros las hauas, remojado: pero echã quatro granos por lo menos en cada agujero. De vn grano nace vna caña solamente: empero muchas vezes vna caña lleua dos y tres espigas, y vna espiga cien granos, y doziẽtos: y aun quatrociẽtos, y tal hay q̃ seysciẽtos. Crece la caña vn estado y mas, engorda mucho, y echa las hojas como nuestras cañas: pero mas anchas, mas largas, mas verdes y mas blãdas. La espiga es como piña en la hechura y tamaño, el grano es grãde: mas ni es redõdo como garuãço, ni largo como trigo, ni quadrado. Tiene a sazõ en quatro meses, y en algunas tierras en tres: y a mes y medio en regadio, mas no es tã bueno. Siembran lo dos y tres vezes por año en muchos cabos, y en algunos rinde trezientas, y aun quiniẽtas por vna. Comen cozida la espiga en leche por fruta, o regalo: comen la tãbien despues de granada cruda y cozida, y assada que es mejor. Comen esso mesmo el grano seco, crudo y tostado: mas de qualquiera manera es duro de mascar, y atormenta las enzias y dientes. Para comer pã cuezen el grano en agua, estrujã, muelen y amassan lo: y o lo cuezen en el rescoldo embuelto en sus hojas, q̃ no tienẽ hornos, o lo assan sobre las braças. Otros muelẽ el grano entre dos piedras como mostaza, ca no tienen molinos: pero es muy grã trabajo, assi por la dureza, como por la cõtinuacion: q̃ no se tiene como el pã de trigo, y assi las mugeres passan trabajo en cozer cada dia. Duro pierde el sabor, y endurece se presto: y a tres dias se mohece, y aun pudre. Ensuzia y daña mucho la dentadura, y por esso traen gran cuydado de alimpiar se los dientes. La harina del mayz adoba el agua corrompida, quitãdole aquel mal sabor y olor, y por esso es buena para la mar. Es de mucha sustãcia este pan, y aun dizen que harta y mantiene mejor que pan de trigo: pues con mayz y ari estã gordos los hombres, y tambien los cauallos: y no enflaquecen como aca, aunque caminen comiendo mayz verde. Hazen assi mesmo del mayz vino, y es muy ordinario y prouechoso. Es en fin el mayz cosa muy buena, y que no lo dexarã los Indios por el trigo, segun tengo entendido. Las causas q̃e dan son grandes, y son estas. Que estan hechos a este pã, y se hallan bien conel. Que les sirue el mayz de pan y vino. Que multiplica mas que trigo. Que se cria con menos peligros que trigo: assi de agua y sol, como de aues y bestias. Que se haze mas sin trabajo, pues vn hombre solo siembra y coge mas mayz, que vn hombre y dos bestias trigo. Tãbien vsan los Indios otro pan que hazen de vnas rayzes, dichas en lengua de santo Domingo yuca y ages, delas quales trate en otra parte.

Capitulo.ccxvij. Delas consideraciones del color delos Indios, y delos otros hombres.

HAn delas marauillas que Dios vso en la cõposicion del hombre, es el color: y assi pone muy grãde admiracion y gana de contẽplar lo, viendo vn hõbre blãco y otro negro, q̃ son del todo cõtrarios colores: pues si meten vn bermejo entre el negro y el blãco, que diuisada librea parece. Quãto es de marauillar por estos colores tan diferentes, tãto es de considerar como se van diferenciãdo vnos de otros, casi por grados: porq̃ hay hõbres blancos de muchas maneras de blancura, y bermejos de muchas maneras de bermejura, y negros de muchas maneras de negrura: y de blanco va a bermejo por descolorido y ruuio, y a negro por cenizoso, moreno, lozo y leonado como nuestros Indios. Los quales son todos en general como leonados, o mẽbrillos cochos, o tirriciados, o castaños: y este color es por naturaleza y no por desnudez, como pensauã muchos: aunque algo les ayuda para ello yr desnudos. De suerte

que assi como en Europa son comunmente blancos, y en Africa negros, assi tambien son leenados en nuestras indias. Donde tanto se marauillan de ver hombres blancos como negros. Es tambien de considerar que son blancos en Scuilla, negros enel cabo de Buena esperança, y castaños enel rio de la Plata, estando en iguales grados dela Equinocial: y que los hombres de Africa, y de Asia, que viuen so la torrida zona sean negros: y no lo sean los que viuen debaxo la mesma zona en Mexico, Yucatan, Quauhtemallan, Nicaragua, Panama, Santo Domingo, Paria, cabo de Santaugustin, Lima, Quito y otras tierras del Peru, que tocan enla misma Equinocial. Solamente se hallaron ciertos negros en Quareca, quando Vasco Nuñez de Valboa descubrio la mar del Sur. Por lo qual es opinion, que va en los hombres, y no enla tierra, que bien puede ser, aunque todos seamos nacidos de Adam y Eua. Bien que no sabemos la causa, porque Dios assi lo ordeno y diferencio mas de pẽsar que por mostrar su omnipotencia y sabiduria, en tan diuersa variedad de colores que tienen los hombres. Tambien dizen que no hay crespos, que es otro notable, y pocos caluos, que dara cuydado a los filosofos, para rastrear los secretos de natura, y nouedades del mundo nueuo, y las complisiones del hombre.

Capitulo.ccxviij. De si era bien dar libertad a los Indios, y las opiniones y determinaciones que huuo sobrello.

Ibres dexauan a los indios al principio los reyes catholicos, aunque los soldados y pobladores se seruian dellos, como de cautiuos, enlas minas, labrança, cargas y conquistas, que la guerra lo leuaua. Mas el año de mil quinientos y quatro se dieron por esclauos los Caribes, por el pecado de sodomia, y de idolatria, y de comer hombres: aunque no comprehendia esta licencia y mandamiento a todos los indios. Despues que los Caribes mataron los Españoles en Cumana, y assolaron dos monesterios que alli hauia, vno de franciscos, y otro de Dominicos segun ya contamos, se hizieron muchos esclauos en todas partes sin pena, ni castigo, porque Thomas Mortiz frayle dominico, y otros frayles de su habito, y ỏ san Francisco a consejaron la seruidumbre delos indios. Y para persuadir que no merecian libertad, presento cartas y testigos en consejo de indias, siendo presidente fray Garcia de Loaysa cõfessor del emperador, hizo vn razonamiento del tenor siguiente. Los hombres de tierra firme de indias comẽ carne humana, y son sodometicos mas que generacion alguna: ninguna justicia hay entrellos, andã desnudos, no tienen amor, ni verguença: son como asnos, abouados, alocados, insensatos, no tienen en nada matarse, ni matar, no guardan verdad, sino es en su prouecho: son inconstantes, no saben que cosa sea consejo: son ingratissimos, y amigos de nouedades: precian se de borrachos, ca tienen vinos de diuersas yeruas, frutas, rayzes y grano: emborrachan se tambien con humo y cõ ciertas yeruas, que los saca de seso, son bestiales enlos vicios, ninguna obediencia, ni cortesia, tienen moços a viejos, ni hijos a padres. No son capaces de doctrina, ni castigo: son traydores, crueles y vengatiuos, que nunca perdonã, y mimicissimos de religion, haraganes, ladrones, mentirosos, y de juyzios baxos y apocados. No guardan fe, ni orden, no se guardan lealtad maridos a mugeres, ni mugeres a maridos. Son hechizeros, agoreros, nigromanticos, son couardes como liebres, suzios como puercos, Comen piojos, arañas y gusanos crudos, do quiera que los hallan, y o tienẽ arte ni mañ de hombres. Quando se oluidan delas cosas de la fe que aprendieron, dizen que son aquellas cosas para Castilla, y no para ellos, y que no quieren mudar costumbres, ni dioses. Son sin baruas, y si algunas les nacen se las arrancan. Con los enfermos no vsan piedad ninguna, y aunque sean vezinos y parientes, los desamparan al tiempo de la muerte, o los lleuan a los montes a morir con sendos pocos de pan y agua. Quanto mas crecen se hazen peores, hasta diez, o doze años parece que han de salir con alguna crianca y virtud: de alli adelante, se tornan como brutos animales. En fin digo, que nũca crio Dios tan cozida gente en vicios y bestialidades sin mezcla de bondad, o policia. Juzguen agora las gentes, para que puede ser cepa de tan malas mañas y artes. Los q̃ los hauemos tratado, esto hauemos conocido dellos por esperiẽcia: mayormẽte el padre fray Pedro de Cordoua, de cuya mano yo tẽgo escripto todo esto, y lo platicamos en vno muchas vezes cõ otras cosas q̃ callo. Fray Garcia ỏ Loaysa dio grãdissimo credito a fray Thomas Mortiz y alos otros frayles ỏ su ordẽ: por lo qual el emperador cõ acuerdo del cõsejo de indias, declaro q̃ fuessen esclauos, estãdo en Madrid el año de veynticinco, Mudarõ de parecer los frayles dominicos, reprehẽdiõ mucho la seruidumbre de

Indios

Indios enlos pulpitos y escuelas: por donde se tomo otra informacion sobre esta materia el año de treynta y vno. Y fray Rodrigo Manaya procuro mucho la libertad delos Indios, y saco vna bula del papa Paulo tercio en declaracion q̄ los Indios eran hombres y no bestias, libres y no esclauos. Insistio despues en esto fray Bartholome delas casas, y mādo el emperador al doctor Figueroa tomar otras informaciones de religiosos, letrados y gouernadores de Indias que hauia en corte: por los quales y por otras muchas buenas razones q̄ dieron los treze q̄ ordenarō las ordenāças (delas quales ya en otra parte se dixo) liberto el Empador los Indios, mādādo so grauissimas penas q̄ nadie los haga esclauos, y assi se guarda y cūple: ley fue santissima qual cōuenia a Emperador clementissimo. Mayor gloria es de vn rey hazer buenas leyes, q̄ vencer grādes huestes. Justo es q̄ los hōbres q̄ naceu libres no seā esclauos de otros hōbres, especialmente saliendo dela seruidūbre del diablo por el santo bautismo: y aunq̄ la seruidūbre y cautiuerio por culpa y por pena es del pecado, segun declarā los santos doctores Augustin y Chrisostomo: y Dios quiça permitio la seruidūbre y trabajo destas gentes de pecados para su castigo: ca menos peco Cam contra su padre Noe, que estos Indios contra Dios, y fueron sus hijos y descendientes esclauos por maldicion.

Capitulo.ccxix. De como se començaron de tratar los negocios de Indias, y se hizo despues consejo de Indias.

Luego que se hallaron las Indias y que començaron a descubrir tierra firme, se conocio ser grādissimo negocio, aunque no quāto agora es: y procuraron los reyes de grā memoria don Fernādo y doña Isabel q̄ erā sabios enla gouernaciō, de cometer los pleytos y negocios de aq̄llas nueuas tierras a personas de confiāça, que despachassen con breuedad lo q̄ ocurriesse: mas no hizieron chācilleria dello en forma por si. El que lo gouernaua todo, era Juā Rodriguez de Fonseca, q̄ comenco a entender enello siendo dean de Seuilla, y acabo obispo de Burgos. Fernādo de Vega señor de Grajales y comēdador mayor de Castilla, q̄ trataua todos los negocios del reyno, entēdio mucho tiēpo enlas cosas de Indias: y aun Mercurino Gatinara gran chāciller entendio tābien enellas, y mossiur de Laxao q̄ era dela camara del Emperador: y el licenciado Frācisco de Vargas thesorero general de Castilla, y otros grandes letrados: mas como no hauia personas ciertas, sino q̄ se nombrauā los que el rey, o sus gouernadores querīā, y era necessario estar estātes a tāta negociacion y tan importāte, ordeno el Emperador don Carlos nuestro señor el año de veynte y quatro vn cōsejo real de Indias, q̄ despachasse las causas, mercedes y todas las otras cosas de aq̄llas partes por sello y registro, cōforme al estilo delos otros cōsejos de Castilla. Hizo presidente del a fray Garcia de Loaysa natural de Talau era, q̄ siendo general dela orden de santo Domingo, le tomo por su cōfessor: el qual murio cardenal y arçobispo de Seuilla, inquisidor general, comissario general dela cruzada y presidēte de Indias: aunq̄ quādo fue visitado, quisieran q̄ dexara el cargo. Fueron oydores el obispo de Canaria, el doctor Beltrā: el licenciado Valdonado y Pedro Mareyz. Por ausencia del Cardenal presidio tres, o quatro años eneste consejo don Garcia Mārique conde de Osorno, q̄ era presidente de cōsejo de ordenes. El secretario Frācisco de los Cobos, q̄ fue comendador mayor de Leon, tuuo la secretaria de Indias con grādissimos prouechos. Largo seria cōtar todos los oydores y personas que hā entendido enlos negocios y cōsejo de Indias: solamēte digo que hā sido muy singulares hōbres, y dela calidad q̄ haueys oydo. Por muerte del cardenal Loaysa entro enla presidēcia deste consejo dō Luys Hurtado de Mēdoça marques de Mondejar, que hauia sido virrey de Granada y de Nauarra, cauallero de grādes partes y virtudes, y q̄ trata cuerdamente los negocios de guerra y estado. Son al presente oydores el doctor Bregorio Lopez, el licenciado Frācisco Tello de Sādoual, el doctor Hernā Perez Belō, el doctor Gonçalo Perez de Ribadeneyra, el licenciado Garcia de Biruiesca, el licenciado don Juan Sarmiento, es fiscal el licenciado Martin de Agreda: varones grauissimos, y q̄ merecidamente tienen el oficio y cargo de gouernar las Indias, y las gouernā con mucho juyzio y prudencia. Es secretario Juā de Samano cauallero de Sātiago, hombre muy cuerdo y de negocios. Hay tābien alla enlas Indias muchas audiencias y gouernaciones, pero de todas vienen al cōsejo como a supremo juyzio. En santo Domingo hay chācilleria, y en Cuba gouernador, q̄ son las mayores y principales islas. En Mexico reside la chācilleria dela nueua Espaīa, y preside dō Luys de Velasco virrey de aq̄lla prouincia. Enla nueua Galizia esta otra audiencia de quatro alcaldes mayores. Guatimala y Nicaragua tienē assi mesmo vna chācilleria, y la nueua Granada otra. Enla ciudad delos Reyes hay otra chancilleria

para todas las prouincias del Peru, donde preside el virrey don Antonio de Mendoça, que tambien fue virrey de Mexico. Hay tambien gouernadores en muchas partes, como enel Boriquē, Panama, Cartagena y Veneçuela: y adelantados que gouiernā como Fracisco de Montejo en Yucatan. Hay fin esto alcaldes ordinarios en cada pueblo, y corregidores enlos grādes, q̄ proueen los vi reyes en su jurisdicion. Los obispos administrā justicia en lo eclesiastico, y son muchos. Sāto Domingo es arçobispado, y tiene por sufraganos alos obispos de Cuba, Boriquen, Hōduras, Panama, Cartagena y santa Marta. Mexico es arçobispado, y acudē a el los obispos de Xalixco, Mechuacā, Guaxaca, Tascala, Guatimala, Chiapa y Nicaragua. La ciudad delos Reyes enel Peru es arçobispado: cuyos sufraganos son los obispados del Cuzco, Quito y Charcas. Es patrō de todos los obispados, dignidades y beneficios el rey de Castilla, y assi los prouee y presenta: por manera que es señor absolut odelas Indias, que son tanta tierra como hauemos mostrado: por lo qual podemos afirmar ser el rey de España el mayor rey del mundo.

Capitulo.ccxx. De vn dicho de Seneca acerca del nueuo mundo, que parece adeuinança.

DEzir lo que ha de ser mucho antes que sea, es adeuinar, y adeuino llaman al que acierta lo por venir: y muchas vezes aciertā los que hablā por conjectura, y por instinto y razō natural: q̄ los que hablā por reuelacion y por espiritu de Dios, profetas son: delos quales creo enteramēte quāto escriuierō. Alos demas no creo, ni se hā de creer por mas aparēcia, semejāça, razones, ni demostracio q̄ tengan: aunq̄ mucho es de marauillar como acertā alguna vez: pero como dizen, quiē mucho habla en algo acierta. Todo esto digo considerādo lo q̄ dixo Seneca el poeta enla Tragedia Medea, acerca del nueuo mundo que llamā Indias: a me parece quadrar puntualmēte conel descubrimiēto delas Indias, y q̄ nuestros Españoles y Christoual Colon lo hā sacado verdadero: dize pues. Vernan siglos de aqui a muchos años, que aflore las araduras de cosas el Oceano, y q̄ aparezca grā tierra, y descubra Typhis (que es la nauegacion) nueuos mundos, y no sera Thyle la postrera delas tierras: y en latin. Veniēt annis secula seris, quibus Oceanus vincula rerum laxet, et ingens pateat tellus, Typhisq̄ nouos detegat orbes: nec sit terris vltima Thyle.

Capitulo.ccxxi. Dela isla que Platon llama Atlantide/ y otras opiniones acerca de si los antiguos tuuieron noticia delas Indias.

CVenta Platon enlos dialogos Timeo y Critia, que huuo antiguissimamente enel mar Atlantico y Oceano grādes tierras, y vna isla dicha Atlātide mayor q̄ Africa y Asia, afirmādo ser aquellas tierras de alli verdaderamēte firmes y grādes, y que los reyes de aq̄lla isla señorearon mucha parte de Africa y de Europa: empero q̄ con vn gran terremoto y llouia se hundio la isla, sorbiendo los hōbres, y quedo tāto cieno q̄ no se pudo nauegar mas aquel mar Atlātico. Algunos tienen esto por fabula, y muchos por historia verdadera: y Proculo (segun Marsilio dize) alega ciertas historias delos de Ethiopia q̄ hizo vn Marcelo, dōde se confirma: pero no hay para q̄ disputar, ni dudar dela isla Atlātide, pues el descubrimiento y cōquistas delas Indias aclarā llanamente lo q̄ Platon escriuio de aquellas tierras, y en Mexico llamā al agua atl: vocablo que parece (ya q̄ no sea) al dela isla. Assi que podemos dezir como las Indias son la isla y tierra firme de Platō, y no las Hesperides, ni Ophir y Tharsis, como muchos modernos dizen: ca las Hesperides son las islas de cabo Verde, y las Gorgonas, que de alli truxo Hanon monas: aunq̄ con lo de Solino hay alguna duda por la nauegacion de quarenta dias q̄ pone. Tābien puede ser q̄ Cuba, o Hayti, o algunas otras islas delas Indias, sean las q̄ hallaron Cartagineses: cuya yda y poblacion vedarō a sus ciudadanos, segun cuenta Aristoteles, o Theophrasto enlas marauillas de natura no oydas. Ophir y Tharsis no se sabe dōde, ni quales son: aunq̄ muchos hōbres doctos (como dize san Augustin) buscaron que ciudad, o tierra fuesse Tharsis. San Jeronimo que sabia la lengua Hebrea muy bien, dize sobre los profetas en muchos lugares, que Tharsis quiere dezir mar: y assi Jonas echo a huyr a Tharsis, como quien dize ala mar, que tiene muchos caminos para huyr sin dexar rastro. Tampoco fueron a nuestras Indias las armadas de Salomon: porque para yr a ellas hauian de nauegar hazia poniente, saliendo del mar Bermejo, y no hazia leuāte como naega-

ron:y porque no hay en nuestras Indias vnicornios,ni elefantes,ni diamantes, ni otras cosas que trayan dela nauegacion y trato que lleuauan.

¶Capitulo.ccxxij. Del camino para las Indias/y los que pueden yr a ellas.

Tales hauemos puesto el sitio delas Indias,cõueniente cosa es poner el camino por dõde van a ellas,para cumplimiento dela obra,y para cõtentamiento delos leyentes:especial estrangeros q̃ tienen poca noticia del.Parten los q̃ nauegã a Indias de san Lucar de Barrameda,do entra Guadalquiuir enla mar,que esta dela línea Equinocial treynta y siete grados:y en ocho dias,o doze vã a vna delas islas de Canaria,q̃ caen a veynte y siete grados,y a dozientas y cinquẽta leguas de Españia,contãdo hasta el Hierro,que es la mas occidental.De alli hasta santo Domingo que hay al pie de mil leguas,suelen por la mayor parte yr en treynta dias:tocan,o veen primero ala Desseada,o alguna otra isla,de muchas q̃ hay en aquel parage.De santo Domingo(escala general para la yda)nauegã seyscientas leguas los que van ala nueua Españia,y trezientas y cinquenta los que van a Yucatan y a Honduras:dozientas y quarenta los q̃ van al Nombre de Dios,y ciento y cinquenta los que a santa Marta,por do entran al nueuo reyno de Granada.Los que van a Cubagua donde sacan perlas,tomã su camino desde la Desseada a mano yzquierda.Para yr al rio Marañon y al dela Plata,y al estrecho de Magallanes,q̃ es quatro mil leguas de Españia,se va por Canaria alas islas de cabo Uerde, que estã en catorze y quinze grados, y cerca de quinientas leguas del estrecho de Gibraltar: y reconocen tierra firme de Indias enel cabo Primero,o enel cabo de san Augustin,o no muy lexos, que segun cuenta de mareãtes estara casi otras quinientas leguas de cabo Uerde.Quien va al Peru ha de yr al Nombre de Dios, y de alli a Panama por tierra dezisiete leguas que hay.En Panama toman otros nauios,y esperã tiempo:cano se nauega siempre aquel mar del Sur.Ala buelta vienen todos(sino quieren perderse)ala Hauana de Cuba,que cae debaxo el tropico de Cancro:y desde alli echãdo al norte por tener viento,suelen tomar la Uermuda isla despoblada:aunque no de Satyros,segun miẽten,y puesta en treynta y tres grados.Tocan luego en alguna isla delos Açores,y en fin aportã a Españia de donde salieron.Desuian se ala venida dela derrota que lleuaron trezientas leguas,y aun por ventura quatrocientas.Hazen tan diferente camino ala buelta,por seguridad y presteza.Segura nauegacion es toda por ser la mar larga:aunque pocos nauegan,que no cuenten de tormentas.Lo peor de passar ala yda,es el golfo delas Yeguas entre Canaria y Españia,y ala venida la canal de Bahama,que es junto ala Florida.Ningun hombre que no sea Español puede passar alas Indias sin licencia del Rey:y todos los Españoles que passan,se tienen de registrar enla casa dela contratacion de Seuilla con toda la ropa y mercaderias que lleuan, so pena de perder las: y tambien se han de manifestar ala buelta enla mesma casa so la dicha pena,aunque con tiempo forçoso desembarquen en otro qualquier puerto de Españia,que assi lo manda la ley.

¶Capitu.ccxxiij.Dela conquista delas islas de Canaria.

Por ser las islas de Canaria camino para las Indias,y nueuamente conquistadas,escriuo aqui su conquista.Muy sabidas y loadas fueron siempre las islas de Canaria,segun autores Griegos,Latinos,Africanos y otros gentiles escriuẽ:mas no se que hayã sido de christianos hasta q̃ fueron de Españoles.Cuenta el rey dõ Pedro el quarto de Aragon en su historia,como el año de mil trezientos quarenta y quatro,le vino a pedir ayuda para conquistar las islas perdidas de Canaria don Luys,nieto de don Juã dela Cerda,q̃ se llamaua príncipe dela Fortunia,por merced creo del Papa Clemẽte sexto Frãces.Puede ser q̃ fuessen entonces a Canaria los Mallorquines,a quien los Canarios se loan hauer vẽcido,matãdo muchos dellos,y que huuiessen alli vna ymagen antigua que tienen.Los primeros Españoles que començaron a conquistar las fueron alla el año de mil trezientos nouenta y tres: y fue assi,que muchos Seuillanos,Uizcaynos y Lipuzcoanos fuerõ alas Canarias con armada,en que lleuaron cauallos para la guerra el año sobredicho,que fue el tercero del rey don Enrique tercero,segun su historia cuenta. No sabria dezir a cuya costa fuerõ,aunque parece que ala suya propia:ni si por mãdado del rey,o por su motiuo:empero se que huuieron batalla con los de Lançarote,y grã despojo y presa enla victoria:y

que truxeron preſos a Eſpaña al rey y reyna de aquella iſla,cõ otras ciento y ſetenta perſonas:y mu chos cueros de cabras,cera,y otras coſas de riqueza y eſtima para en aq̃llos tiẽpos. Deſpues el rey don Enrique dio a ciertos caualleros las Canarias para q̃ las conquiſtaſſen,reſeruãdo para ſi el feu do y vaſſallaje:entre los quales fue Juã de Betãcurt caualler Frances:el qual a interceſſion de Ru bin de Bracamonte Almirante de Francia ſu pariente,huuo tãbien el año de mil quatrocientos y de ziſiete la conquiſta de aq̃llas iſlas con titulo de rey.Vendio vna villa que tenia en Frãcia, armo cier tos nauios,paſſo alas Canarias con Eſpañoles:y lleuo a fray Mendo por obiſpo delo que conqui ſtaſſe,para doctrinar y conuertir aquellos gentiles,que aſſi lo mãdo el papa Martin quinto.Gano a Lançarote,Fuerte vẽtura,Gomera y Hierro que ſon las menores,y aun la Palma,a lo que algunos dizen.De Canaria lo echarõ diez mil iſleños que hauia de pelea,y aſſi hizo vn caſtillo de piedra y lo do en Lançarote,donde aſſento y poblo.Señoreaua y regia deſde alli las otras iſlas que ſujetara:y embiaua a Eſpaña y Frãcia eſclauos,cera,cueros,ſeuo,orchilla, ſangre de drago,higos y otras co ſas,de que huuo mucho dinero.Ala fama dela riqueza,o por ganar honra conquiſtando a Teneri fe,que llaman iſla del infierno,y ala grã Canaria que ſe defendia valientemẽte,pidio el infante de Por togal don Enrique al rey don Juan el ſegundo de Caſtilla aq̃lla conquiſta,mas no ſe la dio. Y el rey don Juan ſu padre la procuro de hauer del papa:y embio el año de mil quatrocientos veynte y cinco con armada a don Fernãdo de Caſtro,pero los Canarios ſe defendieron gentilmente. Toda via in ſiſtieron en aquella demãda,como les hauia ſucedido biẽ la guerra dela iſla dela Madera y de otras, los reyes don Juã y don Duarte,y el infante dõ Enrique q̃ era guerrero:y llego el negocio a diſputa de derecho delãte el Papa Eugenio quarto Veneciano,eſtãdo ſobrello en Roma el doctor Luys Al uarez de Paz:y el papa dio la cõquiſta y cõuerſiõ de aq̃llas iſlas al rey de Caſtilla dõ Juã el ſegũdo, año de mil quatrocientos treynta y vno:y aſſi ceſſo la contienda ſobre las Canarias entre los reyes de Caſtilla y Portogal.Tornãdo pues a Juan de Betãcurt,digo que quãdo murio,dexo el ſeñorio de aq̃llas quatro iſlas que conquiſtara,a vn ſu pariente llamado Menaute:el qual continuãdo la go uernacion y trato como el meſmo Juan de Betãcurt,tuuo diferẽcias y enojo conel obiſpo fray Mẽ do,que conuertia aq̃llos gentiles.El obiſpo entõces eſcriuio al rey como los iſleños eſtauã muy mal con Menaute por muchos malos tratamientos que les hazia,y tenian grãdiſſimo deſſeo y aparejo de ſer de ſu alteza.El rey por aq̃llas cartas del obiſpo embio alla con tres naos,y con poderes para tomar y tener las iſlas y perſonas,a Pero Barba de Cãpos hombre rico:el qual como llego,tuuo q̃ dar y que tomar cõel Menaute de palabras,y aun de manos:mas ala fin ſe cõcertaron,dexãdo y ven diendo el Menaute las iſlas al Pero Barba,y Pero Barba las vẽdio deſpues a Fernã Peraça ca uallero Sevillano.Otros dizen como el meſmo Juã de Betãcurt las vendio al conde de Niebla dõ Juã Alonſo:y como deſpues las troco el cõde a Fernã Peraça criado ſuyo,por ciertos lugares que tenia.Dela vna manera,o dela otra que paſſo,es cierto q̃ las huuo Fernã Peraça,y que dio guerra a las otras iſlas por conquiſtar:y enla Palma le mataron a ſu vnico hijo Guillen Peraça. Llamauaſe rey de Canaria,y caſo a ſu hija mayor doña Ynes con don Diego de Herrera hermano del Mariſ cal de Empudia.Muerto Fernan Peraça heredaron Diego de Herrera y doña Ynes Peraça,lla mãdoſe reyes que no deuierã.Trabajaron mucho por ganar a Canaria,Tenerife y la Palma,pero nunca pudieron.Tuuierõ eſtos hijos,a Pero Garcia de Herrera,Fernã Peraça,Sãcho de Herre ra,doña Maria de Ayala,que caſo en Portogal con dõ Diego de Silua cõde de Portalegre: y otra que caſo con Pero Fernãdez de Saauedra hijo del Mariſcal de Zaharia. Entendieron el rey don Fernãdo y la reyna doña Iſabel rezien herederos,como Diego de Herrera no podia conquiſtar a Canaria:y como fueron a Sevilla el año de mil quatrocientos ſetenta y ocho, embiaron a Juan de Rejon y a Pedro del Algaua con gente y armada a conquiſtar la. Riñeron eſtos capitanes andãdo enla conquiſta,y mato Rejon a Pedro del Algaua,cuya vengança no ſe dilato mucho:ca luego ma to Fernã Peraça hijo de Diego de Herrera al Juan de Rejon, cuya muerte daño deſpues ſus pro pios negocios:ca proſiguiendo los reyes aq̃lla guerra,eſtuuieron mal con Diego de Herrera,que ſe nõbraua rey ſin ſerlo.El Diego de Herrera puſo pleyto ala cõquiſta:porq̃ o la dexaſſen,o lo dexaſſen, diziendo pertenecer le a el y a ſu muger,por la merced del ſeñor rey don Juã que hizo a Juan de Be tãcurt, cuyos ſucceſſores ellos erã,y alegãdo eſtar en poſſeſſion y acto dela conquiſta:enla qual hauian gaſtado muchos dineros,y derramado mucha ſangre de hermanos,parientes y amigos.Huuo ſobre eſto demãdas y reſpueſtas con parecer de letrados,y tras ellas concierto:y los reyes dierõ al Diego de Herrera cinco cuentos de marauedis en cõtado por los gaſtos,y el titulo de conde dela Gomera conel Hierro:y el y ſu muger doña Ynes Peraça renunciaron todo el derecho y acion que tenia alas

otras islas. Tras este cõcierto despacharon alla con armada a Pedro de Vera natural de Xerez, año de mil quatrocietos y ochenta, segun pieso. Pedro de Vera gasto tres años en ganar a Canaria, que se defendiã rezlamente los islenos: y tardara mas, y aun quiça no la ganara, sino fuera con ayuda de Guanarteme rey natural de Galdar, q̃ le fauorecio por deshazer a Doramas hombre bato, que por su valentia y industria se hauia hecho rey de Telde, por do entrãbos se perdierõ. Señalaron se muchos Canarios en aq̃lla guerra, como fuerõ Juã Delgado, que assi se llamo desde christiano, y vn Vanini gra q̃ fue valentissimo sobre todos: el qual dixo a otro q̃ le motejaua de medroso vna vez, tiemblã las carnes, temiendo el peligro dõde las ha de poner el corazon. Alonso de Lugo q̃ fue muy gentil soldado, y capitã enla guerra de Canaria, conquisto el año de mil quatrocientos nouenta y quatro la Palma y Tenerife, dela qual huuo titulo de adelãtado. Desde entonces son todas aquellas islas de Canaria del rey de Castilla muy pacificamente: y el papa Innocẽcio octauo le dio el patronazgo dellas el año de mil quatrocientos ochenta y seys.

Capitulo.ccxriij. Quantas son las islas/como se llaman: y delas cosas notables que enellas hay, y costumbres delos Canarios.

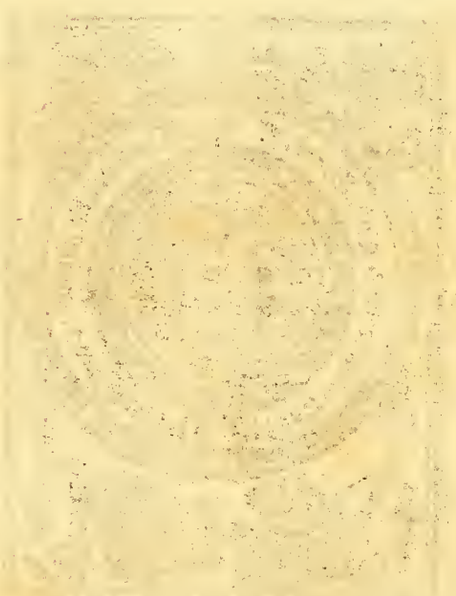
Las islas de Canaria son siete, Lãçarote, Fuerte ventura, Canaria, Tenerife, Gomera, Palma, Hierro. Está en rengle vna tras otra leste oeste, y en veynte y siete grados y medio, y a dezisiete leguas de Africa por el cabo del bojador, y dozientas de España, contando hasta Lãçarote que es la primera. Los escritores antiguos las llamaron afortunadas y beatas, teniendo las por tã sanas y tan abundãtes de todas las cosas necessarias ala vida humana, que sin trabajo ni cuydado viuiã los hombres enellas mucho tiẽpo: aunq̃ Solino quãdo habla dellas, mucho disminuye la fama de su bondad y abundãcia, que conforma mucho mas con lo q̃ al presente son. Otra isla dizque parece a tiẽpos ala parte septentrional, que deue ser la Inaccessible de Ptolomeo: la qual muchos hã buscado con diligencia, lleuãdo en ala quatro y aun siete caruelas hazia ella: mas nunca ninguno la topa, ni sabe que puede ser aq̃llo. Canaria es redonda y la mejor: do es fertil, es fertilissima: y do esteril, esterissima: assi q̃ lo bueno es poco y de regadio. No hallo Pedro de Vera los canes q̃ dixo el rey Juba: aunq̃ dizen que tomo dellos el nõbre. Piensan algunos q̃ los llamarõ Canarios por comer como canes mucho y crudo: ca se comia vn Canario veynte conejos de vna comida, o vn grã cabron q̃ es harto mas. Tenerife (q̃ deue ser la Nuaria) es triãgulada, y la mayor y mas abundãte de trigo: tiene vna sierra q̃ llamã el pico de Teyda, la cosa mas alta que nauegãtes saben: la qual es verde al pie, neuada siẽpre al medio, rasa y humosa enlo alto. El hierro (segun opinion de muchos) es la Pluytina, donde no hay otra agua sino la que destila vn arbol quãdo esta cubierto de niebla, y cubrese cada dia por las mañanas: estrañeza de natura admirable. Viuiã todos los de aq̃llas islas en cueuas y choças, y la cueua delos reyes de Galdar estaua cauada en vnas peñas, y toda chapada de tablones del corazon de pino, que dizen teda, madera perpetua. Anduuan desnudos, o quãdo mucho con cada dos cueros de cabras peludos. Enseuauã se mucho para endurecer el cuero, majãdo el seuo de cabras con sumo de yeruas. Comian ceuada como trigo que no lo teniã, comiã cruda la carne por falta de lumbre, a lo que dizen: mas yo no creo que carecicssen de lumbre, cosa tã necessaria para la vida, y tã facil de hauer y conseruar. No teniã hierro, que tãbien era grã falta, y assi labrauã la tierra con cuernos: cada isla hablaua su lenguaje, y assi no se entendiã vnos a otros. Erã enla guerra esforçados y cuydadosos, enla paz floxos y dissolutos: vsauã ballestas de palo, dardos y lãçones con cuernos por hierros. Tirauã vna piedra con la mano tã cierta como vna saeta con la ballesta: escaramuçauã de noche por engañar los enemigos, pintauã se de muchas colores para la guerra, y para baylar las fiestas. Casauã con muchas mugeres, y los señores y capitanes rompiã las nouias por honra, o tyrania. Adorauã idolos, cada vno al que queria: aparecia se les mucho el diablo, padre dela idolatria. Algunos se despeñauan en vida ala eleccion del señor con grã pompa y atencion del pueblo, por ganar fama y hazienda para los suyos, de vn grã peñasco que llamã Ayatirma. Bañauan los muertos enla mar, y secauã los ala sombra: y liauã los despues con correas pequeñitas de cabras, y assi durauã mucho sin corromperse. Es mucho de marauillar que estãdo tan cerca de Africa fuessen de diferentes costumbres, traje, color y religion que los de aquella tierra: no se si en lengua, porque Gomera, Telde y otros vocablos assi hay enel reyno de Fez y de Benamarin, y que carecicssen de fuego, hierro, letras y bestias de carga: lo qual todo es señal de no hauer entrado alli christianos, hasta que nuestros Españoles y Betãcurt fueron alla. Despues que son de Castilla son

christianos,y visten como en España,donde vienen con las apelaciones y tributos. Tienen mucho açucar,que antes no tenian,y que les enriquece la tierra. Entre otras cosas q̃ despues aca tienen son peras:delas quales se hazen en la Palma tan grãdes que pesan a libra,y alguna pesa dos libras. Los paxaros Canarios,y el bayle Canario son propios desta tierra.

Capitulo.ccxxv. Del loor de Españoles/y delos prouechos que han hauido dellos las Indias.

TAnta tierra como dicho tengo han descubierto,andado y cõuertido nuestros Españoles en sesenta años de conquista. Nunca jamas rey,ni gente anduuo y sujeto tãto en tã breue tiempo como la nuestra:ni ha hecho,ni merecido lo que ella:assi en armas y nauegacion,como en la predicacion del santo Euangelio,y conuersion de idolatras:por lo qual son Españoles dignissimos de alabãça en todas las partes del mundo,bendito Dios que les dio tal gracia y poder. Buena loa y gloria es de nuestros reyes y hombres de España, que hayan hecho alos Indios tomar y tener vn dios,vna fe y vn bautismo:y quitadoles la idolatria, los sacrificios de hombres, el comer la carne humana,la sodomia y otros grãdes y malos pecados, que nuestro buen Dios mucho aborrece y castiga. Han les tãbien quitado la muchedũbre de mugeres:enuegecida costumbre y deleyte entre todos aquellos hombres carnales. Han les mostrado letras,que sin ellas son los hombres como animales:y el vso del hierro que tã necessario es al hombre. Assi mismo les hã mostrado muchas buenas costumbres,artes y policia para mejor passar la vida: lo qual todo,y aun cada cosa por ſi,vale sin duda ninguna mucho mas que la pluma,ni las perlas, ni la plata,ni el oro que les han tomado. Mayormente que no se seruiã destos metales en moneda,que es su propio vso y prouecho:aunq̃ fuera mejor no les hauer tomado nada, sino cõtentarse con lo que sacauã delas minas,rios y sepulturas. No tiene cuenta el oro y plata,ca passan de sesenta millones,ni las perlas y esmeraldas q̃ han sacado de so la tierra y agua:en comparacio de lo qual es muy poco el oro y plata que los Indios tenia. El mal que hay enello,es hauer hecho trabajar demasiadamente a los Indios enlas minas,enla pesqueria de perlas y enlas cargas. Oso dezir sobre esto,q̃ todos quãtos hã hecho morir Indios assi(que hã sido muchos,y casi todos)hã acabado mal:en lo al pareceme que Dios ha castigado sus grauissimos pecados por aquella via. Yo escriuo sola y breuemente la conquista de Indias:quiẽ quisiere ver la justificacion della,lea al doctor Sepulueda coronista del Emperador,que la escriuio en latin doctissimamente,y assi quedara satisfecho del todo.

Fue impressa la presente
obra en la muy insigne ciudad de
Caragoça, en casa de Pedro Bernuz: acabose a doze dias del mes de Octubre, año de mil y quinientos y cinquenta y quatro.



Con priuilegio del Principe nuestro señor

Cronica de la nueua España

con la conquista de Mexico/y otras cosas notables: hechas por el valeroso Hernando Cortes, Marques del Valle, Capitan de su Magestad en aquellas partes.

Con mucha diligencia corregida, y añadida por el mesmo autor.

En Caragoça. 1554.

La conquista.

Al muy Illustre señor don Martin Cortes marques del Valle, Francisco lopez de Gomara.

AInguno deuo intitular, muy Illustre señor, la conquista de Mexico, sino a vuestra señoria, que es hijo del que lo conquisto: para que assi como heredo el mayorazgo, herede tambien la historia. En lo vno consiste la riqueza, y en lo otro la fama. De manera que andaran juntos honra, y prouecho. Mas empero esta herencia vos obliga a seguir mucho lo que vuestro padre Fernãdo Cortes hizo, como a gastar bien lo que vos dexo. No es menor loa, ni virtud, ni quiça trabajo guardar lo ganado, que ganar de nueuo. Pues assi se conserua la hazieda, que sostiene la honra: para conseruacion y perpetuydad, delo qual se inuentaron los mayorazgos. La es cierto que con las muchas particiones se disminuyen las haziendas: y con la diminucion dellas se apoca, y aun acaba la nobleza y memoria. Aunque tambien se han de acabar tarde o temprano, los mayorazgos y reynos, como cosa q̃ tuuo principio: o por falta de casta, o por caso de guerra, donde siempre suele hauer mudança de señorios. La historia dura mucho mas que la hazienda. La nunca le faltan amigos que la renueuen, ni le empecen guerras: y quanto mas se añeja, mas se precia. Acabaron se los reynos y linages de Nino, Dario y Ciro, que començaron los imperios de Assyrios, Medos y Persianos: mas durã sus nõbres y fama en las historias. Los reyes Godos de nuestra España cõ Rodrigo fenecierõ: mas sus glorioso hechos en las coronicas biuẽ. No deuriamos poner en esta cuenta los reyes delos Judios, cuyas vidas y mudança, cõtienen grãdes mysterios: empero no permanecieron mucho en el estado de Dauid, varõ segun el coraçon de Dios. Sõ de Dios los reynos y señorios. El los muda, quita, y da a quien, y como le plaze: que assi lo dixo el mesmo por el profeta. Y tambien quiere que se escriuan las guerras, hechos, y vidas de reyes y capitanes, para memoria, auiso y exemplo delos otros mortales. Y assi lo hizieron Moysen, Esdras, y otros santos. La conquista de Mexico, y conuersion de los dela nueua España, justamente se puede, y deue poner entre las historias del mundo: assi porque fue bien hecha, como porque fue muy grande. Por ser buena la escriuo a parte delas otras, para muestra de todas. Fue grande, no en el tiempo, sino en el hecho. La se conquistaron muchos y grandes reynos, con poco daño y sangre delos naturales. Y se baptizaron muchos millones de personas: las quales biuen, a Dios gracias, christianamente. Dexaron los hombres las muchas mugeres q̃ tenian, casando con vna sola. Perdieron la sodomia, enseñados quan suzio pecado, y cõtra natura era. Desecharon sus infinitissimos ydolos, creyendo en nuestro señor Dios. Oluidaron el sacrificio de hombres biuos, aborrecieron la comida de carne humana, soliendo matar y comer hombres cada dia. La estauan tan catiuos del diablo, que sacrificauan, y comian mil hõbres algun dia, en solo Mexico: y otros tantos en Tlaxcallan. Y por consiguiente en cada gran ciudad, cabeça de prouincia: crueldad jamas oyda, y que desatina el entendimiento. Permanezca pues el nombre y memoria, de quien conquisto tanta tierra. Conuertio tantas personas. Derribo tantos dioses. Escuso tanto sacrificio, y comida de hombres. No encubra el oluido la prision de Motecçuma, rey poderissimo. La toma de Mexico, ciudad fortissima: ni su reedificacion, que fue grandissima. Esto basta por memorial dela cõquista: no parezca loar mi propria obra, si todo lo trato: pues quien la considerare, sentira mas delo q̃ yo puedo encarecer en vna carta. Solamente digo que vuestra señoria, cuya vida y estado nuestro señor prospere, se puede preciar tãto delos hechos de su padre, como delos bienes: pues tan christiana, y honradamente los gano.

Visto y examinado por don Hernando de Aragon Arçobispo de çaragoça, y con su licencia impresso.

Nascimiento de Fernando Cortes: y cuyo hijo y de que parientes y en lo que anduuo en su mocedad. Capitulo primero.

ño de mil y quatrocientos y ochenta y cinco: siẽdo reyes de Castilla: y Aragon los catholicos don Fernãdo y doña Isabel nascio Fernãdo Cortes en Medellin. Su padre se llamo Martin Cortes de Monroy. y su madre doña Catalina Piçarro Altamirano. Entrambos eran hidalgos. De todos estos quatro linajes Cortes: Monroy: Piçarro: y Altamirano son muy antiguos nobles y honrados. Tenian poca hazienda empero mucha honra. Que raras vezes acontece: sino en personas de buena vida. Y no solamente los honrauan sus vezinos: por la bondad y christiandad q̃ conocian en ellos: mas aun ellos mesmos se preciauan de ser honrados en todas sus palabras y obras. Por donde vinieron a ser muy bien quistos: y amados de todos. Ella fue muy honesta y religiosa: deuoto: y caritatiuo. Siguio la guerra quando mancebo: siendo teniente de vna compañia de ginetes por su pariente Alonso de Hermosa: capitan de Alonso de Monrey: clauero de Alcantara. El qual se quiso hazer maestro de su orden: contra la voluntad dela reyna A cuya causa le hizo guerra don Alonso de Cardenas: maestro de Santiago. Criose tan enfermo Fernando Cortes que llego muchas vezes a punto de muerte. Tuuo siempre Cortes por su especial abogado y deuoto: al glorioso apostol de Jesu christo san Pedro. Y regozijaua cada vn año su dia en la yglesia: y en su casa: dõde quiera que se hallasse. A los catorze años de su edad lo embiaron sus padres a estudiar a Salamanca: do estuuo dos años aprendiendo gramatica: en casa de Francisco Nuñez de Valera: que estaua casado con Ynes de Paz: hermana de su padre. Boluiose a medellin harto: o arrepentido de estudiar: o quiça falto de dineros. Mucho peso a los padres c su venida: y se enojaron con el: porque deraua el estudio. La desseauan que aprendiesse leyes: facultad rica y honrada entre todas las otras: pues era de muy buen ingenio: y abil para toda cosa. Daua: y tomaua enojos: y ruido: en casa de sus padres. La era bullicioso: altiuo: trauesso: amigo de armas. Por lo qual determino de yrse a provar ventura. Ofrecian se le dos caminos a la sazon harto a su proposito: y a su inclinacion. Uno era a Napoles con Gõçalo Hernandez de Cordoua: que llamaron el gran Capitan. El otro alas Indias con Nicolas de Ouãdo: comendador de Larez: que yua por gouernador. Penso qual delos dos viajes le estaria mejor. y al cabo acordo de passar a Indias: porque le conocia Ouando. y lo lleuaria encargado. y por que tambien se le acodiciaua aquel viaje mas que el de Napoles: a causa del mucho oro que de alla trayan. Mas entre tanto que Ouando adereçaua su partida y se aprestaua la flota que tenia de lleuar: entro Fernando Cortes vna noche a vna casa por hablara vna muger. y andando por vna pared de vn trascorral mal cimentada: cayo cõ ella. Quedo malo dela caida. Recrecieron le quartanas: que le duraron mucho tiempo: y assi no pudo yr con el gouernador Ouando. Quando fue sano: determino de passar a Italia: segun ya lo auia primero pensado. y para yr alla hecho camino de Valẽcia. Mas no passo a Italia: sino anduuo se deuaneando: aun que no sin trabajos y necessidades: cerca de vn año. Tornose a Medellin: con determinacion de passar a las Indias. Dierõ le sus padres la bendicion y dineros para yr.

Nascio Fernando Cortes año. 1485.

Sus padres y linaje.

Fue de niño enfermo.

Inuianle a que estudie en Salamanca.

Acuerda la ida de Indias cõ Nicolas de Ouãdo. Adolece y estoruase la yda de las Indias.

La edad que tenia Cortes quando passo alas Indias. y lo que le auino en la nauegacion. Capitulo segundo.

Enia Fernando Cortes diez y nueue año: quando el año de mil y quinientos y quatro: que Christo nascio passo alas Indias. y de tan poca edad se atreuio a yr por si tan lexos. Hizo su frete: y matalotage: en vna nao de Alõso Quintero: vezino de Palos de Moguer: que yua: en conserua de otras quatro: con mercaderia. Los quales tuuieron prospera nauegacion de san Lucar de Barrameda hasta la Gomera isla de las Canarias: donde se proueyeron de refresco: y comida sufficiente: a tan largo camino como lleuauan. Alonso

xix. años tenia y era el año 1504.

Quintero se partio: de codicioso: vna noche: sin hablar a los cõpañeros: por llegar antes a santo Domingo: y vender mas ayna: o mas caro sus mercaderias: q̃ no ellos. Pero luego que hizo vela cargo tãto el tiempo: que le quebro el mastil de la nao. Por lo qual fue forçado tornar a la Gomera. y rogar alos otros lo esperassen: q̃ aun no eran partidos nuestras el adobaua su mastil. Ellos lo esperarõ: y se partierõ todos juntos y caminarõ a vista vnas de otras gran pedaço de mar. Quintero: que vio el tiempo hecho: se adelãto otra vez dela compañia: poniendo como de primero: la esperança dela ganancia en la presteza del camino. y como Francisco Niño de Huelua: que era el piloto: no sabia guiar la nao: llegarõ a cabo: y a tiempo: que no sabian de si: quãto mas donde estauan. Marauillauanse los marineros: estaua triste el piloto: lloraua los passajeros: y ni sabiã el camino hecho: ni por hazer. El patron echaua la culpa al piloto: y el piloto al patrõ. La segun parecio: y nau reñidos. y a esto se apocauã las viandas: y faltaua el agua. La no beuiã sino dela que llouia. y todos se confessaron. Unos maldezian su ventura: otros pidian misericordia: esperãdo la muerte: que algunos teniã tragada. O yr a tierra de Caribes/ donde se comen los hombres. Estando pues en esta tribulaciõ: vino a la nao vna paloma: el viernes santo: ya que se queria poner el sol. y sentose en la gabia. Todos la vnieron por buena señal. y como les paresciesse milagro: llorauan de plazer. Unos dezian q̃ venia a consolarlos: otros que la tierra estaua cerca: y assi dauan gracias a Dios. y endereçauan la nao: hazia dõde bolaua la aue. Desaparecio la paloma: y entristecieron mucho. Pero no perdieron esperança de ver presto tierra. y assi luego la mesma pascua descubrieron la isla Española. y Christoual Zoço q̃ guardaua: dixo tierra: tierra: voz q̃ alegra y consuela los marcãtes. Myro el piloto: y conocio ser la pũta de Samana. y dẽde a tres: o quatro dias entrarõ en santo Domingo: q̃ tan desseado teniã. Donde ya estan muchos dias hauia las otras quatro naos.

Comiençan de tener trauajo en la nauegacion.

viene ala nao vna paloma.

descubrẽ tierra y llegan a S. domingo.

El tiempo que residio Cortes en santo Domingo. Capitulo. iiij.

Quando gouernaua.

NO estaua el gouernador Quãdo en la ciudad quãdo llego Cortes a santo Domingo. Mas vn secretario suyo: q̃ se llamaua Medina lo ospedo E informo del estado dela isla: y delo q̃ denia hazer. Aconsejole q̃ auezindasse alli. y que le darian vna caualleria. Que es vn solar para casa: y ciertas tierras para labrar. Cortes que pensaua llegar: y cargar de oro: tuuo en poco aquello: diziendo que mas queria yr a coger oro. Medina le dixo que lo pensasse mejor. La el hallar oro: era dicha y trauajo. Boluio el gouernador. y fue Cortes a besar le las manos. y a dar le cuenta de su venida: y de las cosas de estremadura y q̃dose alli por lo q̃ Quando le dixo. y dende a poco se fue a la guerra q̃ hazia Diego Uelazquez en Uniguaiagua: Guacafarima: y otras prouincias: q̃ aun no estauan pacificas: con el alçamiento de Enacoana: vna viuda grande señora. Dixole Quando ciertos Indios en tierra del Daiguao. y la escriuania del ayuntamiento de Açua: vna villa que fundara. Donde viuio Cortes cinco o seys años: y se dio a granjerias. Quiso en este medio tiempo passar a Veragua: q̃ tenia fama de riquissima: con Diego de Nicuesa. y no pudo por vna postema q̃ se le hizo en la coxa derecha. La q̃l le dio la vida: o alomenos le quito de muchos trabajos: y peligros que passaron los que alla fueron: segun en la historia contamos.

Va ala guerra con diego velazquez.

Asienta en Açua villa.

Algunas cosas que acontecieron en Cuba a Fernando Cortes quando fue conquistada. Capitulo. iiij.

va ala cõquista de cuba por Miguel passamõte.

HAbio el almirante don Diego Colon: que gouernaua las Indias: a diego Uelazquez: que conquistasse a Cuba: el año de onze. y dole la gente: armas: y cosas necessarias. Fernando Cortes fue a la conquista por oficial del tesorero Miguel de Passamonte: para tener cuenta con los quintos y hazienda del rey. y aun el mesmo Diego Uelazquez selo rogo: por ser abil: y diligente. En la reparticion que hizo Diego Uelazquez: despues de

conquistada la isla: dio a Cortes los Indios de Manicarao: en cõpañia de su cuñado Joan Xuarez. Vino Cortes en Santiago de Baracoa: q̃ fue la primera poblacõ de aq̃lla isla: Crio vacas: ouejas: y yeguas. y assi fue el primero q̃ alli tuuo hato y cabaña. Saco grã cantidad de oro cõ sus Indios: y en breue llego a ser rico. y puso dos mill Castellanos en cõpañia de Andres de Duero: que trataua. Tuuo gracia: y autoridad con Diego Velazquez para despachar negocios: y entender en edificios: como fueron la casa de la fundacion: y vn hospital. Vino a Cuba Joan Xuarez: natural de Granada: tres o quatro hermanas suyas: y a su madre q̃ hauian ido a Santo Domingo con la visreyna doña Maria de toledo: el año de. ix. con pensamiento de casarse alla con hõbres ricos. Ca ellas eran pobres: y aun la vna dellas q̃ hauia nõbre Catalina: solia dezir muy de veras como tenia de ser gran señora: o que lo soñasse: o que selo dixesse algun astrologo. Eran hermosas. Por lo qual y por hauer alli pocas Españolas: las festejauan muchos y Cortes a la Catalina. y en fin se caso con ella. Aun que primero tuuo sobre ello algunas pendencias. y estuuo preso. Ca no la queria el por muger. y ella le demandaua la palabra. Diego Velazquez fauorecia la por amor de otra su hermana. Acusauanle Baltasar Bermudez Juan Xuarez: dos Antonios Velazquez: y vn Villegas para que se casasse con ella. y como le querian mal: dixeron muchos males del a Diego Velazquez a cerca delos negocios que le encargaua. y que trataua con algunas personas cosas nueuas en secreto. Lo qual aun que no era verdad: llenaua color della. Porque muchos yuan a su casa. y se quexauan del Diego Velazquez porque: o no les daua repartimiento de Indios: o se lo diera pequeño. Diego Velazquez creyo esto conel enojo que del tenia por q̃ no se casaua con la Catalina Xuarez. y le trato mal de palabras en presencia de muchos. y aũ lo hecho preso Cortes que se vio en el cepo temio algun processo cõ testigos falsos: como suele acõtecer en aq̃llas partes. Quebro el pestillo del candado del cepo: tomo la espada y rodela del alcayde: abrio vna ventana: descolgose por ella: y fue se a la yglesia. Diego Velazques riño a Christoual de Lagos: diziendo que soltara a Cortes por dineros: y soborno. y procuro de sacarlo por engaño de sagrado. y aun por fuerça. Mas Cortes entendia las palabras y resistia la fuerça. Empo descuydose vn dia. y cogerõlo passeando delante la puerta dela yglesia Juã escudero alguazil: y otros. y metieronle en vna naue so sota. Entonces fauorecia muchos a Cortes: sintiendo passion enel gouernador. Cortes como se vio en la nao desconfio de su libertad: y tuuo por cierto q̃ lo embiaria a santo Domingo: o a España. Provo muchas vezes a sacar el pie dela cadena. y tanto hizo q̃ lo saco: aun q̃ con grandissimo dolor. Troco luego aquella mesma noche sus vestidos con el moço que lo seruia. Salio por la bomba sin ser sentido. Colose de presto por vn lado del nauio al esquife. y fuesse con el. Mas por que no le siguiessen solto el barco de otro nauio que alli junto estaua. Era tanta la corriente de Macaguanigua: rio de Baracoa: que no puedo entrar conel esquife como remaua solo: y cãsado. Ni aũ supo tomar tierra: temiendo ahogarse si trabucaua el barco. Desnudose: y ato se con vn tocador sobre la cabeça ciertas escripturas que tenia: como escriuano de ayuntamiento: y oficial del thesorero. y que hazian contra Diego Velazquez. Hecho se a la mar: y salio nadando a tierra. Fue a su casa hablo a Juan Xuarez: y metiose otra vez en la yglesia con armas. Diego Velazquez embio a dezir entõces a Cortes q̃ lo passado fuesse passado. y fuessen amigos como primero para yr sobre ciertos isleños q̃ andauan alçados. Cortes se caso con la Catalina Xuarez: por q̃ lo hauia prometido y por viuir en paz. y no quiso hablar a Diego Velazq̃z en muchos dias. Salio Diego Velazquez con mucha gente contra los alçados. y dixo Cortes a su cuñado Juan Xuarez q̃ le sacasse fuera dela ciudad vna lança: y ballesta: y el salio dela yglesia en anochesciendo: y tomando la ballesta: se fue conel cuñado a vna granja: do estaua Diego velazquez con solos sus criados que los de mas estauan aposentados en vn lugar alli cerca. y aun no hauian venido todos como era la primera jornada. Llego tarde: y a tiepo q̃ miraua Diego Velazq̃z el libro dela despensa. Llamo a la puerta: q̃ abierta estaua. y dixo al q̃ respodio como era Cortes: q̃ queria hablar al señor gouernador. y tras esto entrose dẽtro. Diego Velazq̃z temio por verle armador: y a tal hora. Rogole q̃ cenasse: y descansasse sin recelo. El dixo q̃ no venia sino a saber las q̃xas q̃ del tenia. y a satisfhazerle: y a ser su amigo: y seruidor. Tocaronse las manos por amigos. y despues de muchas platicas se acostaron juntos en vna cama. Donde los hallo a la mañana Diego de Ordellana que fue a ver al gouernador: y a dezirle como se hauia ydo

Assienta Cortes en baracoa.

Comiença de ser rico y amado de diego velazquez.

Casa cortes en cuba cõ catalina xuarez sin quererlo

Comiença velazquez de estar mal cõcortes

Prenden a Cortes y sueltase

Tornãlo a prẽder y meten en vna nao dosel libro.

Peligro de ahogarse en Macaguanigua rio.

Tornase amistar cõ el gouernador Velazquez

Cortes. Desta manera torno Cortes a la amistad: que primero: con Diego Uelazquez. y se fue con el a la guerra. y despues que boluio se penso ahogar enla mar. La veniẽdo de las bocas de Bani: de ver vnos pastores: ⁊ indios que traya en las minas a Barucoa dõ de viuia: se le trastorno la canoa de noche: y media legua de tierra: y cõ tempestad. Mas salio a nado y a tino de vna lumbre de pastores que cenauan junto a la mar. Por semejantes peligros: y rodeos: corren su camino los muy excelentes varones: hasta llegar do les esta guardada su buena dicha.

Peligro de ahogarse.

¶ Descubrimiento dela nueua España y lo que hizo y rescato Grijuala. Capitulo. v.

Francisco Hernandez de Cordoua descubrio a Yucatan: segun ya contamos enla otra parte: yendo por indios o a rescatar en tres nauios q̃ armaron el y Christoual Morãte: y Lope Ochoa de Caycedo: el año de dezisiete. El qual: aun que no truxo sino heridas del descubrimiento: traxo relacion como aquella tierra era rica de oro: y plata. y la gente vestida. Diego Uelazquez: q̃ gouernaua la isla de Cuba: embio luego el año siguiente a Joan de Grijalua su sobrino: con dozientos Españoles en quatro nauios: pensando ganar mucha plata y oro para las cosas de rescate que embiaua donde Francisco Hernandez dezia. Fue pues Joan de Grijalua a Yucatan. Peleo con los de Chãpotan: y salio herido. Entro enel rio de Tauasco: que nombrã por esso Grijalua. Enel qual rescato por cosas de poco valor mucho oro: ropa de algodõ: y lindas cosas de pluma. Estuuo en san Juan de Ulhua. Tomo possession de aq̃lla tierra por el rey en nombre de Diego Uelazq̃z: y troco su mercaderia por pieças de oro mãtas de algodõ: y plumajes. y si conociera su buena dicha: poblara en tã rica tierra: como le rogauan sus cõpañeros. y fuera lo q̃ fue Cortes. Mas no era tanto bien para quien no lo conocia. Aunque se escusaua el q̃ no yua a poblar: sino a rescatar y descubrir si aquella tierra de Yucatan era isla. Tambien lo dexo por miedo dela mucha gente: y gran tierra viendo q̃ no era isla. La entonces huyan de entrar en tierra firme. Auia esso mismo muchos que desseauan a Cuba: como era Pedro de Aluarado: q̃ se perdia por vna isleña. y assi procuro de boluer cõ la relaciõ: delo hasta alli sucedido: a Diego Uelazq̃z. Corrio la costa Juan de Grijalua asta Panuco: y torno se a Cuba: rescatãdo con los naturales oro pluma y algodon: a pesar de todos los mas. y aũ lloraua porq̃ no querian tornar conel: tan de poco era. Tardo cinco meses desde que salio hasta que torno ala mesma isla. y ocho desde que salio de Santiago: hasta que boluio a la ciudad. y quando llego no lo quiso ver Diego Uelazquez: que fue su merescido.

lo que corrio Grijalua.

¶ Rescate que huuo Juan de Grijalua en Yucatan. Capitulo. vj.

Rescato Juan de Grijalua con los Indios de Potonchan: de san Juã de Ulhua y de otros lugares de aquella costa: tantas y tales cosas que amaran los de su compañia de quedarse alli. y por tan poco precio q̃ holgaran de feriar con ellos: quanto lleuauan. Ualia mas la obra de muchas dellas: que no el material. Huuo en fin lo siguiente.

Un idolico de oro hueco.
Otro idolejo delo mesmo con cuernos: y cabellera: que tenia vn sartal al cuello vn moscador en la mano: y vna pedrezica por ombligo.
Una como patena de oro: delgada: y con algunas piedras engastadas.
Un casquete de oro con dos cuernos: y cabellera negra.
Veynte y dos arracadas de oro con cada tres pinjantes de lo mesmo.
Otras tantas arracadas de oro mas chicas.
Quatro axorcas de oro muy anchas.
Un escaleron delgado de oro.

Una sarta de cuētas de oro huecas y con vna rana delo mesmo bien hecha.
Otra sarta delo mesmo con vn leoncico d oro.
Un par de cercillos de oro grandes.
Dos aguilicas de oro bien vaziadas.
Un salerfilo de oro.
Dos cercillos de oro:y turquesas con cada ocho pinsantes.
Una gargantilla para muger de doze pieças con veynte y quatro pinsantes de piedras.
Un collar de oro grande.
Seys collaricos de oro delgados.
Otros siete collares de oro con piedras.
Quatro cercillos de hosa de oro.
Veynte anzuelos de oro:con que pescauan.
Doze granos de oro que pesaron cinquenta ducados.
Una trença de oro
Planchuelas delgadas de oro.
Una olla de oro.
Un idolo de oro hueco y delgado.
Algunas bronchas delgadas de oro.
Nueue cuentas de oro huecas con su estremo.
Dos sartas de cuentas doradas.
Otra sarta de palo dorado con cañutillos de oro.
Una tacica de oro con ocho piedras moradas y veynte y tres de otras colores.
Un espejo de dos hazes guarnecido de oro.
Quatro cascaueles de oro.
Una salserilla delgada de oro
Un botezico de oro.
Ciertos collaresos de oro que valian poco y algunas arracadillas de oro pobres.
Una como mançana de oro hueca.
Quarēta hachas d oro cō mezcla de cobre q̄ valian hasta dos mil y quinietos ducados.
Todas las pieças que son menester para armar vn hombre de oro delgado.
Una armadura de palo con hosa de oro y pedrezicas negras.
Un penachuelo de cuero y oro.
Quatro armaduras de palo para las rodillas cubiertas de hosa de oro.
Dos escarcelones de madera con hosas de oro.
Dos rodelas cubiertas de pluma de muchos y finos colores.
Otras rodelas de oro:y pluma.
Un plumase grande de colores con vna anezica en medio al natural.
Un ventalle de oro y pluma.
Dos moscadores de pluma.
Dos cantarillos de alabastro llenos de diuersas piedras:algo finas. y entrellas vna que
valio dos mil ducados.
Ciertas cuentas de estaño.
Cinco sartas de cuentas de barro redondas y cubiertas de hosa de oro muy delgada.
Ciento y treynta cuentas huecas de oro.
Otros muchos sartales de palo y barro dorado.
Otras muchas cuentas doradas.
Unas tixeras de palo dorado.
Dos mascaras doradas.
Una mascara de musayco con oro.
Quatro mascaras de madera doradas: de las quales vna tenia dos vandas derechas de
musayco con turquesillas:y otra las oreias delo mesmo:aun que con mas oro:otra era
musayca delo mesmo dela nariz arriba:y la otra delos osos arriba.
Quatro platos de palo cubiertos de hosa de oro.
Una cabeça de perro cubierta de pedrezicas.
Otra cabeça de animal y de piedra guarnecida de oro con su corona y cresta: y dos pinsan

tes que todo era de oro mas delgado.
Cinco pares de çapatos como esparteñas.
Tres cueros colorados.
Siete naguasas de pedernal para sacrificar.
Dos escudillas pintadas de palo y vn jarro.
Una ropeta con medias mangas de pluma de colores muy gentil.
Vno como peynador de algodon fino.
Una manta de pluma grande y fina.
Muchas mantas de algodon delgadas.
Otras muchas mantas de algodon grosseras.
Dos tocas o almayzales de buen algodon.
Muchos pñetes de suane olor.
Mucho ají y otras frutas.
Truxo sin esto vna muger: que le dieron y ciertos ombres que tomo: por vno delos quales le dauan lo que pesasse de oro y no lo quiso dar.
Truxo tambien nueuas que hauia amazonas en ciertas islas. y muchos lo creyeron: espantados de las cosas que traya rescatadas por vilisimo precio. Ca no le hauian costado todas ellas sino seys camisas de lienço basto.
Cinco tocadores.
Tres çaraguelles.
Cinco serrillas de muger.
Cinco cintas anchas de cuero labradas de hiladizo de colores con sus bolsas y esqueros.
Muchas bolillas de badana.
Muchas aguiletas de vn herrete y de dos.
Seys espejos dorados.
Quatro medallas de vidrio.
Dos mil cuentas verdes de vidrio: que tuuieron por finas.
Cien sartas de cuentas de muchos colores.
Veynte peynes que preciaron mucho.
Seys tixeras que les agradaron.
Quinze cuchillos grandes y chicos.
Mil agujas de coser: y dos mil alfileres.
Ocho alpargatas.
Unas tenazas y martillo.
Siete caperuças de color.
Tres sayos de colores gironados.
Un sayo de frisa con su caperuça.
Un sayo de terciopelo verde traydo con vna gorra negra de terciopelo.

¶ La diligencia y gasto que hizo cortes en armar la flota y los estoruos que enello tuuo. Capitulo. vij.

Despacha Velazq̃z a Christoual de Olid en busca de Grijalua.

Omo tardaua Joan de grisalua mas que tardo Fracisco hernãdez a boluer: o embiar auiso de lo que hazia: despacho Diego Velazquez a Christoual de Olid en vna caranela en socorro y a saber del: encargandole q̃ tornasse luego con cartas de Grisalua. Empero el Christoual de Olid anduuo poco por Yucatan: y sin hallar a Joan de Grisalua se boluio a Cuba: que fue vn gran daño para Diego Velazquez: y para Grisalua. Por que si fuera a san Joã ó Ulhua o mas adelãte: hiziera por vẽtura poblar alli a Grisalua. Mas dixo: que le conuino dar la buelta por auer perdido las ancoras. Llego Pedro de Alua rado despues de partido Christoual de Olid: con la relacion del descubrimiẽto. Y con muchas cosas de oro: pluma: y algodon: que se auian rescatado. Con las quales: y con lo q̃ dixo de palabra: se holgo y marauillo Diego Velazquez cõ todos los Españoles de Cu

ba. Mas tenio la buelta de Grisalua: porque le dezian los enfermos que de alla vinieron como no tenian gana de poblar. y que la tierra y gente era mucha y guerrera. y aun porque desconfiaua dela prudencia: y animo de su pariente. Assi que determinó embiar alla algunas naos con gente y armas: y mucha quinquilleria: pensando en riquezer por rescates y poblar por fuerça. Rogo a Baltasar Vermudez que fuesse. y como le pidio tres mil ducados para yr bien armado y proueido: dexole: diziendo: que seria mas el gasto de aquella manera: que no el prouecho. Tenia poco estomago para gastar: siendo codicioso. y queria embiar armada a costa agena: que assi auia hecho casi la de Grisalua: porque Francisco de Montejo puso vn nauio y mucho bastimento. y Alonso Hernandez portocarrero: Alonso de Auila: Diego de Ordas: y otros muchos fueron a su costa con Joan de Grisalua: Hablo a Fernando Cortes para que armassen ambos a medias: porque tenian dos mil castellanos de oro en compañia de Andres de Duero mercader. y porq̃ era hõbre diligẽte discreto: y esforçado. Rogo le que fuesse con la flota: encareciendo el viaje: y negocio. Fernando Cortes: que tenia grande animo y desseos: acepto la compañia y el gasto: y la yda: creyendo que no seria mucha la costa. Assi que se concertaron presto. Embiaron a Joan de Sauzedo: que auia venido con Aluarado: a sacar vna licencia delos frayles Jeronimos que gouernauan entonces: de poder yr a rescatar para los gastos. y a buscar a Joan de Grisalua: que sin ella no podia nadie rescatar: que es feriar mercaderia por oro y plata. Fray Luis de Figueroa: fray Alonso de santo domingo: y fray Bernaldino Bançanedo: que eran los gouernadores: dieron la licencia para Fernãdo Cortes como capitã y armador con Diego Velazquez: mandando que fuessen con el vn tesorero y vn veedor: para procurar y tener el quinto del rey: como era de costumbre. Entretanto que venia la licẽcia delos gouernadores: comenco Fernando Cortes de adereçarse para la jornada. Hablo a sus amigos y a otros muchos: para ver si querrian yr con el. y como hallo trezientos que fuessen: compro vna caruela y vn vergantin: para con la caruela que traxo Pedro de Aluarado: y otro vergantin de Diego Velazquez: y proueyo los de armas: artilleria: y municiõ. Compro vino: azeyte: hauas: garuanços: y otras cosillas. Tomo fiada de Diego Sanz tendero: vna tienda de bohoneria en setecientos pesos de oro. Diego Velazq̃z le dio mil castellanos dela hazienda de Panfilo de Naruaez: que tenia en poder por su ausencia: diziendo que no tenia blanca suya. y dio a muchas soldados: que yuan en la flota dineros con obligacion de mancomun o fianças. y capitularon ambos lo que cada vno auia de hazer: ante Alonso de Escalante escriuano publico y real: a veynte y tres dias de Otubre del año de dezioche. Boluio a Cuba Joan de Grisalua en aquella mesma sazon. y vno con su venida mudança en Diego Velazquez. Ca ni quiso gastar mas en la flota que armaua Cortes. Ni quisiera que la acabara de armar. Las causas porque lo hizo fueron: querer embiar por si a solas aquellas mesmas naos de Grisalua. Ver el gasto de Cortes y el animo con que gastaua. Pensar que se le alçaria: como auia el hecho al almirante don Diego. Oyr y creer a Vermudez y a los Velazquez: que le dezian no fiasse del: que era el tremeño: mañoso: altiuo: amador de honras: y hõbre que se vengaria en aquello delo passado. El Vermudez estaua muy arrepentido: por no auer tomado aquella empresa quando le rogaron: sabiendo entonces el grande y hermoso rescate que Grisalua traya. y quan rica tierra era: la mesmamente descubierta. Los Velazquez quisierã como parientes: ser los capitanes y cabeças dela armada. Aun que no eran para ello: segun dizen. Penso tambiẽ Diego Velazquez: que aflorando: el cesaria Cortes. y como procedia enel negocio: echole a Amador de Larez persona muy principal: para que dexasse la yda pues Grisalua era buelto: y que le pagarian lo gastado. Cortes: entendiendo los pẽsamiẽtos del Diego Velazquez: dixo a Larez: que no dexaria de yr si quisiera por la verguença. Ni apartaria compañia. y si Diego Velazquez queria embiar a otro: armando por si: que lo hiziesse. Ca el ya tenia licẽcia delos padres gouernadores. y assi hablo con sus amigos y personas principales: que se aparesauan para la jornada: a ver si le siguirian y fauorecerian. y como sintiesse toda amistad y ayuda en ellos: comenco a buscar dineros. y tomo fiados quatro mil pesos de oro de Andres de Duero: Pedro De Xerez: Antonio de santa Clara: mercaderes y de otros. Con los quales compro dos naos: seys caualios: y muchos vestidos. Socorrio a muchos: tomo casa: hizo mesa. y comenco yr con armas: y mucha compañia. De que muchos murmuraua: diziendo que tenia estado sin señorio. Llego en esto a

Pensaue lazquez de imbiar al descubrimiẽto a Vermudez.

cõcierta Velazq̃z con Hernãdo cortes que armen a medias.

an licencia para descubrir delos frailes Geronimos que gouernauan.

El armada y aparejo que hizo para la jornada cortes.

Buelue Grisalua de su nauegacion año de 1518.

no fue ni fuera parte Velazquez destorbar la empresa a Cortes

Santiago Joan de Grijalua. y no le quiso ver Diego Uelazquez: porque se vino de aquella rica tierra y pesauale que Cortes fuesse alla: tan pujãte. Mas no le pudo estoruar la yda: porque todos le siguian: los que alli estauan: como los que venian con Grijalua. Ca si lo tentara con rigor: vuiera rebuelta en la ciudad: y aun muertes. y como no era parte: dissimulo. Toda via mando: que no le diessen vituallas: segũ muchos dizẽ. Cortes procuro de salir luego de alli. Publico que yua por si: pues era buelto Grijalua: diziẽdo alos soldados: que no hauian de tener que hazer con Diego Uelazquez. Dixoles que se embarcassen con la comida que pudiessen. Tomo a Fernando Alfonso: los puercos: y carneros: que tenia para pesar otro dia en la carneceria: dando le vna cadena de oro: hechura de abrojos: en pago. y para la pena de no dar carne a la ciudad. y partio se de Santiago d̃ Barucoa a deziocho de Nouiembre con mas de trezientos Españoles en seys nauios.

Parte cortes con su armada y 300 Españoles en nouiẽmbre

Los hombres y nauios que Cortes lleuo a la conquista y como le quisieron prender. Capitulo. viij.

Imbia a Iamayca por bastimentos.

Macaca pueblo

Compra a Sedeño la prouision y vituallas que lleuaua.

Fuesse Cortes a la hauana Onicaxinal rio.

Aluarado, Olid y Montejo llegan a Cortes

Recibe Cortes de Velazquez cartas.

Ordas piensa de prender Cortes por industria de Velazquez.

Salio Cortes de Sãtiago cõ muy poco bastimẽto ꝑa los muchos q̃ lleuaua. y para la nauegacion que aun era incierta. y embio luego en saliendo a Pedro Xerez gallinato de Porra: natural de Seuilla: en vna carauela por bastimentos a Jamayca: mandando le yr cõ los q̃ cõprasse al cabo de Corrientes: o punta de Santanton que es lo postrero de la isla hazia poniẽte. y el fuesse cõ los de mas a Macaca. Cõpro alli treziẽtas cargas de pan: y algunos puercos a Tamayo que tenia la hazienda del rey. Fue a la Trinidad y compro vn nauio de Alonso Guillen. y de particulares: tres cauallos: y quiniẽtas cargas d̃ grano. Estãdo alli tuuo auiso q̃ Joã Nuñez Sedeño passaua cõ vn nauio cargado de vituallas de vender a vnas minas. Embio a Diego de Ordas en vna carauela bien armada para que lo tomasse: y lleuase a la punta de Santanton. Ordas fue a el: y lo tomo en la canal de Jardines: y lleuo a do le fue mandado. y Sedeño: y otros se vinieron a la Triuidad con el registro de lo que lleuauan: que era quatro mil arrobas de pan: mil y quiniẽtos toçinos y muchas gallinas. Cortes les dio vnas lazadas: y otras pieças d̃ oro en pago. y vn conocimiento: por el qual fue Sedeño a la conquista. Recogio Cortes en la Trinidad cerca de dozientos hõbres delos de Grijalua: que estauan y viuiã alli: y en Matancas: Carenas: y otros lugares. y embiando los nauios delãte: se fue con la gente por tierra a la Hauana: que estaua poblada entonces a la parte del Sur enla boca del rio Onicaxinal. No le quisierõ vẽder alli ningun mantenimiento: por amor de Diego Uelazquez: los vezinos. Mas Christoual de Quesada: que recaudaua los diezmos del obispo y vn receptor de bulas: le vendieron dos mil tocinos: y otras tantas cargas de maiz: yuca y ajes. Bastecio con esto la flota razonablemente: y cõmenço a repartir la gente y comida por los nauios. Llegaron entonces con vna carauela Pedro de Aluarado: Christoual de Olid: Alonso de Auila: Francisco de Montejo: y otros muchos de la compañia de Grijalua que fueran a hablar con Diego Uelazquez. Yua entrellos vn Garnica con cartas de Diego Uelazquez para Cortes En que le rogaua esperasse vn poco: que oyria el: o embiaria: a comunicar le algunas cosas que conueniã a entrambos. y otras para Diego de Ordas: y para otros donde les rogaua que prendiessen a Cortes. Ordas combido a Cortes a vn banquete en la carauela: que lleuaua en cargo: pẽsando lleuarle cõ ella a Sãtiago. Mas Cortes: entendida la trama: fingio al tiempo dela comida: que le dolia el estomago. y no fue al combite. y porque no aconteciesse algun motin se entro en su nao. Hizo señal de recoger: como es de costumbre. Mando que todos fuessen tras el a Santanton: donde todos llegaron presto: y con bien. Hizo luego Cortes alarde en Guaniguanigo. y hallo q̃niẽtos y cinquẽta Españoles: delos q̃les erã marineros los cinquẽta. Repartio los en onze compañias. y dio las alos capitanes Alonso de Auila: Alonso Fernãdez Portocarrero: Diego de Ordas: Frãcisco de Mõtejo. Frãcisco de Morla. Frãcisco de Salzada: Joan de Escalante: Joan Uelazquez de Leon. Christoual de Olid: y vn escobar. El como general: tomo tambien vna: Hizo tantos capitanes porque los nauios erã otros onze: para q̃ tuuiesse cada vno dellos cargo dela gẽte: y del nauio. Nõbro tã-

bien por piloto mayor a Anton de Alaminos: que auia ydo con Francisco Hernandez de Cordoua: y con Joan de Grisalua. Auia tambien dozientos isleños de Cuba para carga: y seruicio. Ciertos negros: y algunas Indias. Y dezisseys caualllos: y yeguas. Hallo esso mesmo cinco mil tocinos: y seys mil cargas de mayz: yuca: y ajes. Es cada carga dos arrobas: peso que lleua vn Indio: caminando. Muchas gallinas: açucar: vino: azeyte: garuanços: y otras legumbres. Gran cantidad de quinquilleria: como dezir cascaueles espejos: sarteles: y cuentas de vidrio: agujas: alfileres: bolsas: agujetas: cintas: colchetes: hemillas: cuchillos: tixeras: tenaças: martillos: achas de hierro: camisas: tocadores: cofias gorgueras: caraguelles: y pañizuelos de lienço. Sayos: capotes: calçones: caperuças de paño. Todo lo qual repartio en las naos. Era la nao capitana de cien toneles. Otras tres de ochenta: y setenta. Las de mas pequeñas: y sin cubierta: y vergantines. La vandera que puso: y lleuo Cortes esta jornada: era de fuegos blancos: y azules: con vna cruz colorada en medio. Y al rededor vn letrero en latin: que romançado dize. Amigos sigamos la cruz. Y nos si fe tuuieremos en esta señal venceremos. Este fue el aparato que Cortes hizo para su jornada con tan poco caudal gano tan gran reyno. Tal: y no mayor: ni mejor fue la flota q̃ lleuo a tierras estrañas q̃ ninno sabia. Con tan poca compañia vencio innumerables indios. Nunca jamas hizo capitan con tan chico exercito tales hazañas: ni alcanço tantas victorias: ni sujeto tamaño imperio. Ningũ dinero lleuo para pagar aquella gente. Antes fue muy adeudado. Y no es menester paga para los españoles: que andan en la guerra: y conquista de Indias. Que si por el sueldo lo viuessen a otras partes mas cerca yrã. En las indias cada vno pretende vn estado: o grandes riquezas. Concertada pues y repartida: como auey̆s oydo: toda la armada: hizo cortes vna breue platica a su gẽte q̃ fue dla sustãcia siguiẽte.

Haze piloto mayor a Alaminos.

La prouision y seruicio que lleuaua.

Carga es dos arrobas.

La mercaderia y quinquillería que lleuaua para rescate.

El tamaño delas naos.

La bandera letra y blasõ della.

Digresion o discurso del autor.

ORacion de Cortes a los soldados.

Capitulo.ix.

CIerto esto amigos: y cõpañeros mios: que todo hõbre de bien: y animoso quiere: y procura ygualarse por propias obras con los excelentes varones de su tiempo. y aun delos passados. Assi que yo acometo vna grãde: y hermosa hazaña: q̃ sera despues muy famosa. Ca el coraçon me da q̃ tenemos de ganar grandes: y ricas tierras: muchas gentes nunca vistas: y mayores reynos: que los de nuestros reyes. y cierto mas se estiende el desseo de gloria q̃ alcança la vida mortal. Al qual apenas basta el mũdo: todo quãto menos vno ni pocos reynos. Aparejado e nanes: armas: caualllos: y los de mas pertrechos de guerra. y sin esto hartas vituallas: y todo lo al que suele ser necessario: y prouechoso en las conquistas. Grãdes gastos e yo hecho: en q̃ tẽgo puesta mi azieda: y la de mis amigos. Mas parece me q̃ quanto della tẽgo menos e acrecẽtado en onra. Y se de dexar las cosas chicas quãdo las grandes se ofrecen. Mucho mayor prouecho: segũ e n dios espero: verna a nuestro rey: y nacion: desta nuestra armada: que de todas las delos otros. Callo quã agradable sera a Dios: nuestro señor por cuyo amor e de muy buena gana puesto el trabajo: y los dineros. Dexare a parte el peligro de vida: y onra: que he passado: haziendo esta flota: por que no creays que pretendo della tanto la ganancia quanto el onor. Que los buenos mas quieren onra que riqueza. Començamos guerra justa: y buena: y de gran fama: dios todo poderoso: en cuyo nombre y fe se haze: nos dara victoria. y el tiempo traera el fin: que de cõtino sigue a todo lo q̃ se haze: y guia: cõ razõ y conseso. Por tãto otra forma otro discurso otra maña hemos de tener que Cordoua: y Grisalua. De la qual no quiero disputar por la estrechura del tiempo: que nos da priessa. Empero alla haremos assi como vieremos. y aqui y vos propongo grandes premios: mas embueltos en grandes trabajos. Pero la virtud no quiere ociosidad. Por tanto si quisieredes lleuar la esperãça por virtud: o la virtud por esperança: y si no me dexays: como no dexare yo a vosotros: ni ala ocasiõ: yo os hare en muy breue espacio de tiempo los mas ricos hombres de quantos jamas aca passaron. Ni quantos enestas partidas siguieron la guerra. Pocos soys: ya lo veo: mas tales de animo que ningun esfuerço: ni fuerça de Indios podra ofenderos. Que esperiencia tenemos como siẽpre Dios a favorecido en estas tierras a la nacõ española. y nũca le fal

to: ni faltara: virtud y esfuerço. Assi que yd contentos: y alegres: y hazed ygual el sucesso que el començo.

¶ Comiença Cortes su nauegacion/ y al entrada que hizo en Acuçamil isla y lo que alli hallo ꝛ hizo. Capitulo. x.

Comiença su nauegaciõ y empresa año. 1516.

Da nombre a su flota.

La punta de Santãton es lo postrero de Cuba

Desparezese la flota con tẽporal.

Apor tan quasi todos ala isla de Acuçamil.

El peligro que tuuo la nao de Morla

Huyen los dela isla de Acuçamil.

Del embarca la gente en Acuçamil y mãda que corran la isla.

On este razonamiento puso Fernnado cortes en sus cõpañeros grã esperança de cosas: y admiraciõ de su persona. y tãta gana les tomo de passar con el aquellas tierras a penas vistas q̃ les parescia yr no a guerra sino a vitoria: y pressa cierta. Holgo mucho Cortes de ver la gente tan contenta y ganosa de yr con el en aquella jornada. y assi entro luego en su nao capitana: y mando que todos se embarcassen de presto. y como vio tiẽpo hizo se a la vela: auiendo primero oido missa: y rogado a Dios le guiasse aquella mañana que fue a diez y ocho dias del mes d̃ hebrero del año de mil y quiniẽtos: y dezinueue de la nauidad de Jesu Christo: redemptor del mũdo. Estando en la mar dio nombre a todos los capitanes: y pilotos: como se via. El qual fue de san Pedro apostol: su abogado. Auisolos que siempre tuuiessen ojo a la capitana: en que el yua. Porque lleuaua en ella vn gran Faron para señal: y guia: del camino que tenian de hazer. El qual era casi leste o este dela punta de Santanton: que es lo postrero de Cuba: para el cabo de Cotoche que es la primera punta de Jucatan donde auian de yr a dar derechos: para despues seguir la tierra costa a costa entre norte y poniente. La primera noche que se partio Fernando Cortes: y que comẽço de atrauessar el golfo: que ay de Cuba a Jucatan: y que ternia pocas mas de sesenta leguas: se leuanto Nordeste con recio temporal. El qual desroto la flota. E assi se derramaron los nauios: y corrio cada vno como mejor pudo. y por la instrucion: que lleuauan los pilotos: dela via que auian de hazer: nauegaron: y fueron todos: saluo vno: a la isla d̃ Acuzamil. Aun que no fueron juntos: uy aun tiempo. Las que mas tardaron fuerõ la capitana: y otra en q̃ yua por capitã Frãcisco d̃ Morla. Que o por descuydo y floxedad d̃l timonero: o por la fuerça del agua mezclada con viento: se lleuo vn golpe de mar el gouernalle al nauio de Morla. El qual para dar a entender su necesidad: hizo vn Farol desparramado. Cortes como lo vio arribo sobre el con la capitana. y entendida la necesidad: y peligro: amaino: y espero hasta ser de dia: para conortar los de aquel nauio. y para remediar la falta. Quiso Dios que quando amanescio ya la mar abonançaua. y no andaua tan braua como la noche. y en siendo de dia miraron por el gouernalle: que andaua al rededor entre las dos naues El capitã Morla se hecho a la mar atado d̃ vna soga: y a nado tomo el timon y lo subieron: y assentaron en su lugar como hauia de estar. y luego alçaron velas. Nauegaron aquel dia: y otro sin llegar a tierra. Ni sin ver vela ninguna dela flota. Mas luego al otro llegarõ a la pũta de las mugeres: dõde hallarõ algunos nauios. Mãdoles Cortes q̃ le siguiessen. y el endereço la proa de su nao capitana a buscar los nauios: que le faltauan: hazia do el tiempo: y viento los hauia podido hechar. y assi fue a dar en Acuçamil. Hallo alli los nauios que le faltauã: ecepto vno: del qual no supieron en muchos dias. Los de la ysla ouieron miedo alçaron su batillo: y metieron se al monte. Cortes hizo salir en tierra: a vn pueblo q̃ estaua cerca d̃ dõde auiã surgido: cierto numero de españoles. Los q̃les fueron al lugar: que era de cantaria: y buenos edificios. y no hallaron persona en el. Mas hallaron en algunas casas ropa de algodon: y ciertas joyas de oro. Entraron assi mesmo en vna torre alta: y de piedra: y junto a la mar: pensando que hallarian dentro hõbres: y hazienda. Mas ella no tenia sino dioses de barro: y canto. Sueltos que fuerõ: dixerõ a Cortes: como hauiã visto muchos mayzales: y praderias grãdes colmenares: y arboledas y frutales. y dierõle aq̃llas cosillas de oro: y algodon: q̃ trayan. Alegrose Cortes con aquellas nueuas. Aun que por otra parte se marauillo que vuiessen huydo los de aquel pueblo pues no lo hauian hecho quando alli vino Juã de Grijalua. y sospecho q̃ por ser mas sus nauios: que los del otro ternian mas miedo. Temio tambien no fuesse ardid para tomalle en alguna çalagarda. y mando sacar a tierra los cauallos a dos efetos. Para descubrir el cãpo conellos: y pelear si necessario fuesse. E sino para que paciessen: y se refrescassen pues

hauia donde. Tambien hizo desembarcar la gente: y embio muchos a buscar la isla. y ciertos dellos hallaron en lo muy espesso de vn monte quatro: o cinco mugeres con tres criaturas: que le traxeron. No entendia: ni las entendian. Pero por los ademanes: y cosas que hazian: conocieron: como la vna dellas era señora delas otras: y madre de los niños. Cortes la halago entonces que lloraua su cativerio: y el de sus hijos. Vistio la como mejor pudo: a la manera de aca: dio a las criadas espejos: y tixeras: y alos niños sendos dixes con que se holgassen. Trato la honestamente. Tras esto: ya que queria embiar vna de aquellas moças a llamar al marido: y señor para hablarle: y q̃ viesse quan bien tratados estauan sus hijos: y muger. Llegaron ciertos isleños a ver lo que passaua: por mandado del Calachuni. y a saber de la muger. Dioles Cortes algunas cosillas de rescate para si y otras para el Calachuni su señor. Tornolos a embiar: para que le rogassen de su parte: y de la muger: que viniesse a verse con aquella gente de quien sin causa huya: que el le prometia que ni persona: ni casa dela isla: recibiria daño: ni enojo de aquellos sus compañeros. El Calachuni: como entendio esto: y con el amor delos hijos y muger: se vino luego a otro dia cõ todos los hõbres del lugar. En el qual estauã ya muchos Españoles aposentados Mas no consintio q̃ se saliessen de las casas. Antes mando q̃ los repartiessen entre si. y los proueyessen muy bien de alli adelante de mucho pescado: pan: miel: y frutas. El Calachuni hablo a Cortes cõ grande humildad: y cerimonias. y assi fue muy bien recebido y amorosamente tratado. y no solo le mostro Cortes por señas: y palabras: la buena obra: que Españoles le queriã hazer: mas aun por dadiuas. y assi le dio a el: y a otros muchos de aquellos suyos: cosas de rescate. Las quales: aun que entre nosotros son de poco valor: ellos las estiman en mucho. y tienen en mas que al oro: tras que todos andauan. Allende desto: mando Cortes que todo el oro: y ropa que se hauia tomado en el pueblo lo truxessen ante si. y alli conoscio cada isleño lo que suyo era: y se lo boluio. De que no poco quedaron contentos: y marauillados. Aquellos Indios fueron muy alegres: y ricos con las cosillas de España por toda la isla a mostrarlas a los otros. y a mandarles de parte del Calachuni que se tornassen a sus casas con sus hijos: y mugeres seguramente: y sin miedo. Por quanto aquella gente estrangera era buena y amorosa. Con estas nueuas: y mandamiento: se boluio cada vno a su casa: y pueblo: que tambien otros se hauian ydo como los deste. y poco a poco perdieron el miedo que a los Españoles tenian. y por esta manera estuuieron seguros y amigos. y proueyeron abundantemente nuestro exercito: todo el tiempo que enla isla estuuo de miel: y cera. De pan: pescado: y fruta.

Topã en boscadas ciertas mugeres y entre ellas la del cacique o señor del lugar

Viene el calachuni señor del lugar y reçoge le muy amorosamẽte cortes.

Pacifico y amistõ toda la isla.

Que los de Acuçamil dieron nuevas a Cortes de Jeronimo de Aguilar: y embio por el dos naos y vn vergantin. Capitulo. xj.

Omo Cortes vio q̃ estauã asseguros de su venida: y muy domesticos y seruiciales. Acordo de quitarles los idolos y darles la cruz ỏ Jesu Christo: nuestro señor. y la ymagen de su gloriosa madre: y virgen santa Maria. y para esto hablo les vn dia por la lengua que llenaua. La qual era vn Melchior: q̃ llenara Frãcisco Hernandez de Cordoua. Mas como era pescador rudo: o mas de veras simple. y parecia q̃ no sabia hablar: ni responder. Toda via les dixo que les queria dar mejor ley: y dios delos que tenian. Respondieron que mucho en hora buena. y assi los llamo al templo: hizo dezir missa: quebro los dioses: y puso cruzes: y ymagines de nuestra señora. Lo qual adorarõ con deuocion. y mientras alli estuuo no sacrificaron como solian. No se hartauan de mirar aquellos isleños ñros caualios: ni naos. y assi nunca paraua sino yr: y venir. y aun tanto se marauillaron delas baruas: y color delos nuestros que llegauan a tentarlos. y hazian señas con las manos hazia Iucatan: que estauan alla cinco: o seys hõbres barbudos: muchos soles hauia Fernando Cortes: considerando quanto le importaria tener buen farautepara entender y ser entendido: rogo al Calachuni le diesse alguno que llenasse vna carta a los barbudos q̃ dezian. Mas el no hallo quien quisiesse yr alla con semejante recaudo de miedo del q̃ los

quita los idolos y predica la ley. lo que se marauillauã los indios de ver los nuestros Auisan por señas de Aguilar.

tenia: q̃ era gran señor: y cruel. y tal que sabiendo la embarada mandara matar: y comer al que la llenasse. Atendo esto Cortes balago tres isleños: que andauan muy seruiciales en su posada. Dioles algunas cosillas: y rogoles q̃ fuessen con la carta. Los indios se escusaron mucho dello: q̃ tenian por cierto que los matarian. Mas en fin tãto pudieron ruegos y dadiuas que prometieron de yr. y assi escriuio luego vna carta que en suma dezia.

¶ Carta.

Carta para Aguilar y sus compañeros.

NObles señores: yo parti de Cuba con onze naos de armada: y con quinientos y cincuenta Españoles. y llegue aqui a Acuçamil: de donde os escriuo esta carta. Los desta isla me han certificado que ay en essa tierra cinco: o seys hõbres barbudos: y en todo a nosotros muy semejables. No me sabẽ dar ni dezir: otras señas. Mas pozesto conjeturo: y tengo por cierto: que soys Españoles. yo y estos hidalgos: que comigo vienen a descobrir: y poblar estas tierras: hos rogamos mucho: que dẽtro de seys dias: que recibieredes esta os vengays para nosotros sin poner otra dilacion: ni escusa. Si viniueredes todos conoceremos: y gratificaremos la buena obra que de vosotros recebira esta armada. Un vergantin embio para en que vengays: y dos naos para seguridad. Fernando Cortes.

Enuio dos naos y vn vergantin por Aguilar.

¶ Escripta ya la carta hallose otro inconuiniente para que no la llenassen. y era que no sabian como llenarla encubiertamente para no ser vistos: ni barruntados por espias: de que los Indios temiã. Entõces Cortes acordose que yria bien embuelta enlos cabellos de vno. y assi tomo al q̃ parescia mas bauisado: y para mas que los otros: y atole la carta entre los cabellos: que de costumbre los trayan largos: a la manera q̃ se los atan ellos en la guerra: o fiestas: que es como trençado a la frente. Del vergantin en q̃ fueron estos Indios yua capitan Juan de Escalante. De las naues Diego de Ordas con cinquenta hombres: para si menester fuesse. Fueron estos naufos: y Escalante hecho los Indios en tierra enla parte q̃ le dixeron. Esperaron ocho dias: aun que les auisaron q̃ no los esperarian sino seys. y como tardauan cuydaron q̃ los hauian muerto: o catiuado. y tornaronse a Acuçamil sin ellos. De que mucho peso a todos los Españoles: en especial a Cortes: creyendo que no era verdad aquello de las barbas. y que temian falta de lengua. Entre tanto que todas estas cosas passauan se repararon los naufos del daño que hauian rescebido con el temporal passado. y se pusieron a pique y assi se partio la flota en llegando el vergantin: y las dos naos.

Vuelue se los naos sin los Indios ni aguilar.

¶ Parte de Acuçamil Cortes y buelue lo cierta necessidad y de la venida de Jeronimo Aguilar. Ca. xij.

MUcho les pesaua: a lo que mostrarõ: la partida de los christinos alos isleños: especial al Calachuni. y cierto a ellos se les hizo buen tratamiento: y amistad. De Acuçamil fue la flota a tomar la costa ô yucatan adonde es la pũta delas Mugeres: cõ buen tiẽpo. y surgio alli Cortes para ver la disposicion dela tierra: y la manera dela gente. Mas no le cõtento. Otro dia siguiẽte: q̃ fue carnestollẽdas oyeron missa en tierra: hablarõ a los que vinieron a ver los: y embarcados quisieron doblar la punta para yr a Cotoche: y tentar que cosa era. Pero antes que la doblassen tiro la nao: en que yua el capitan Pedro de Alurado: en señal q̃ corria peligro. Acudierõ alla todos a ver que cosa era. y como Cortes entendio que era vn agua: que con dos bombas no podian agotar: y que sino fuesse tomando puerto que no se podia remediar: tornose a Acuçamil con toda la armada. Los de la isla acudiero luego ala mar muy alegres a saber que querian: o que se hauian olujdado. y los mestros les contaron su necessidad. y se desembarcaron: y remediaron el nauio. El sabado luego siguiente se embarco la gente toda: saluo Fernando Cortes: y otros cinquẽta. Reboluio entonces el tiempo con grande viento: y contrario. y assi no se partieron aquel dia. Duro aquella noche la furia del ayre: amanso conel sol. y quedo la mar para

poder embarcar: y nauegar. Pero por ser el primero domingo de quaresma acordaron de oyr missa y comer primero. Estando Cortes comiendo le dixerõ como atrauessaua vna canoa a la vela de Iucatan para la isla, y que venia derecha hazia do las naues estauan surtas. Salio el a mirar a donde yua. Y como vio que se desuiaua algo dela flota dixo a Andres de Tapia que fuesse con algunos compañeros a ella orilla del agua encubiertos hasta ver si saliã los hombres a tierra. Y si saliessen que se los trayessen. La canoa tomo tierra tras vna punta, o abrigo. Y salieron della quatro hombres desnudos en carnes, sino era sus verguenças, los cabellos trençados, y enroscados sobre la frente, como mugeres. Y cõ muchas flechas y arcos enlas manos. Tres delos quales huuieron miedo quando vieron cerca de si a los Españoles q̃ hauian arremetido a ellos para tomarlos las espadas sacadas. Y querian huyr a la canoa. El otro se adelanto hablando a sus cõpañeros en lengua que los Españoles no entendieron, que no huyessen, ni temiessen. Y dixo luego en castellano: señores soys christianos. Respondieron que si. Y que eran Españoles alegrose tanto con tal respuesta q̃ lloro de plazer. Preguntõ si era miercoles: ca tenia vnas horas en que rezaua cada dia. Rogoles q̃ diessen gracias a dios, y el hincose de rodillas enel suelo, alço las manos, y ojos al cielo: y con muchas lagrimas hizo oracion a Dios, dãdo le gracias infinitas por la merced que le hazia en sacarlo de entre infieles: y hõbres infernales, y ponerle entre christianos, y hõbres de su naciõ. Andres d̃ Tapias se allego a el: y le ayudo a leuãtar, y le abraço, y lo mesmo hizieron los otros Españoles. El dixo a los tres indios q̃ le siguiessen, y vinose con aquellos Españoles hablando y preguntãdo cosas hasta donde Cortes estaua. El q̃l le recibio muy bien, y le hizo vestir luego, y dar lo q̃ huuo menester. Y con plazer de tenerle en su poder le preguntõ su desdicha, y como se llamaua. El respondio alegremẽte delante de todos, señores yo me llamo Geronymo de Aguilar y soy de Ecija, y perdime desta manera. Que estando en la guerra del Darien, y enlas passiones, y desuenturas de Diego de Nicuessa, y Nalco Nuñez Nalboa acõpañe a Naldiuia q̃ vino en vna pequeña caruela a sancto Domingo a dar cuẽta delo q̃ alli passaua al almirante y gouernador, y por gente y vitualla, y a traer veynte mil ducados del rey el año de mil y quinientos y onze. E ya q̃ llegamos a Iamayca se perdio la caruela enlos baxos que llaman delas Vuoras. Y con dificultad entramos en el batel hasta veynte hõbres: sin vela, sin agua, sin pan y con ruin aparejo de remos. Y assi anduuimos treze, o catorze dias, y al cabo echo nos la corriente, que alli es muy grande y rezia, y siempre va tras el sol, a esta tierra a vna prouincia que dizen Maya. Enel camino se murieron de hambre siete, y aun creo que ocho. A Naldiuia y otros quatro sacrifico a sus ydolos vn maluado Caciq̃, a cuyo poder venimos, y despues se los comio, haziendo fiesta, y plato dellos a otros Indios. Yo y otros seys quedamos en caponera a engordar para otro banquete y ofrenda. Y por huyr de tan abominable muerte rompimos la prision, y echamos a huyr por vnos montes, y quiso Dios que topassemos con otro Cacique enemigo de aquel y hombre humano, q̃ se dize Aquinquz señor de Xamançana. El qual nos amparo y dexo las vidas cõ seruidumbre, y no tardo a morirse. Despues aca yo estando con Taxmar que le sucedio, poco a poco se murieron los otros cinco Españoles nuestros cõpañeros, y no hay sino yo y vn Gonçalo guerrero marinero, que esta con Nachancan, señor de Chetemal. El q̃l se caso con vna rica señora de aquella tierra: en quien tiene hijos y es capitan de Nachancan, y muy estimado por las vitorias que le gana enlas guerras, que tiene cõ sus comarcanos. Yo le embie la carta de vra merced, y a rogar q̃ se viniesse, pues hauia tan buena coyũtura y aparejo: mas el no quiso. Creo que de verguença por tener horadadas las narizes, picadas las orejas, pintado el rostro y manos a fuer de aquella tierra y gente, o por vicio dela muger y amor delos hijos. Gran temor y admiracion puso enlos oyentes este cuento de Geronimo de Aguilar con dezir que alli en aquella tierra comian, y sacrificauan hõbres, y por la desuentura que el y sus compañeros hauian passado. Pero dauan gracias a Dios por verle libre de gente tan inhumana y barbara, y por tenerle por fiaraute cierto y verdadero. Y certissimo les parecio milagro hauer hecho agua la nao de Aluarado para que con aquella necessidad tornassen a la isla, donde sobreuiniendo contrario viento, fuessen constreñidos a estar hasta que Aguilar viniesse. Que sin duda el fue la lengua y medio para hablar, entender, y tener cierta noticia de la tierra por do entro, y fue Fernando Cortes. Y por tanto he yo querido ser tan largo en contar de la manera que se

Veen venir vna canoa, y lo que passo conella. Y como venia dẽtro Ieronimo de Aguilar.

Cuẽta Aguilar la historia d̃ sus trabajos y catiuerio.

Gran corriente.

Maya prouincia.

Naldiuia fue sacrificado.

Aquinquz cacique de Xamançana.

La parte que fue Aguilar para la jornada de Cortes.

Enloquecio la madre de Aguilar.

vuo:como pũto notable desta hiſtoria. No dexare de dezir como enloquecio ſu madre de Jeronymo de Aguilar,quando oyo q̃ ſu hijo eſtaua catiuo en poder de gente q̃ comian hombres. Y ſiempre de alli adelante daua vozes en viendo carne aſſada:o eſpetada:gritãdo deſuenturada de mi eſte:es mi hijo y mi bien.

Como derribo Cortes los idolos en Acuçamil/ y de quan buena gana recibieron nueſtra religion. Capitulo.xiij.

Armas ſõ menester: porq̃ los Indios ſe cõuertã.

Vego a otro dia q̃ Aguilar fue venido:torno Cortes a hablar a los Acuçamilanos,para informarſe mejor delas coſas dela iſla pues ſerian bien entendidas con tã fiel interprete. Y para confirmar los enla veneracion dela cruz, y apartar los dela de los ydolos,conſiderando que,aquel era el verdadero camino pa mas ama dexar la gentilidad:y tornarſe chriſtianos. Y a la verdad la guerra,y la gente con armas,es para quitar a eſtos indios los ydolos,los ritos beſtiales,y ſacrificios abominables que tienen de ſangre y comida de hombres:que derechamẽte es cõtra dios,y natura. Porq̃ cõ eſto mas facilmente, y mas preſto y mejor reciben,oyen,y creen a los predicadores:y toman el euangelio,y el bautiſmo de ſu propio grado,y voluntad:en que conſiſte la chriſtiandad,y la fe. Aſſi que Jeronymo de Aguilar les predico,aconſejandoles ſu ſaluacion. Y con lo que les dixo,o porque ya ellos hauian començado:holgarõ que les acabaſſen de derribar ſus ydolos:y dioſes. Y aun ellos meſmos ayudaron a ello,quebrando:y deſmenuzando lo que poco antes adorauan. Y de preſto no dexaron ydolo ſano:ni en pie nueſtros eſpañoles. Y en cada capilla y altar, ponian vna cruz,o la ymagen de nueſtra ſeñora : a quien todos aquellos iſleños adorauã con grãdeuocion:y oraciones. Y ponian ſu incenſo y ofrecian codornizes,y maiz y frutas, y las otras coſas:que ſolian traer al trẽplo por offrenda. Y tanta deuocion tomaron con la ymagen de nueſtra ſeñora ſanta Maria,que ſalian deſpues con ella a los nauios eſpañoles:q̃ tocauan enla iſla,diziendo Cortes Cortes,y cantando Maria Maria. Como hizieron a Alonſo de Parada, y a Panfilo de Naruaez,y a Chriſtoual de Olid:quando paſſaron por alli. Y aun allende deſto rogaron a Cortes que les dexaſſe quien les enſeñaſſe como hauian de creer: y ſeruir al Dios de los chriſtianos. Mas el no oſo de miedo no los mataſſen. Y porque lleuaua pocos clerigos:y frayles. En lo qual no acerto: pues de tan buena gana lo querian, y pidian.

La deuocio de los isleños.

Sãto deſſeo.

El ſitio/tamaño y coſtumbre de Acuçamil iſla. Capitulo.xiiij.

Sãtacruz la llamo Grijalua, que fue el primer dl cubridor.

Lo q̃ tiene de ancho, y de largo.

Llaman los naturales Acuçamil:y corruptamente Coçumel. Johan de Grijalua que fue el primer eſpañol que entro en ella la nombro ſancta Cruz,porque a tres de Mayo la vio. Tiene haſta diez leguas en largo, y tres en ancho : aunque hay quien diga mas:y quien diga menos. Eſta en veynte grados a eſta parte de la equinocial, o poco menos y cinco o ſeys leguas de la punta delas Mugeres. Tiene haſta dos mil hombres en tres lugares que hay. Las caſas ſon de piedra y ladrillo, con la cubierta de paja, o rama : y aun alguna de lauchas de piedra. Los templos y torres de cal y canto muy bien edificadas. Tiene poca agua:y aquella de pozos, y llouediza. Calachuni es como dezir Cacique,o rey. Son morenos:andan deſnudos. Si algun veſtido traen,es de algodon:para atapar lo vergonçoſo. Crian largo cabello:y trençan ſe lo muy bien ſobre la frente. Son grandes peſcadores. Y aſſi el peſcado es ſu caſi principal manjar. Bien que tienẽ mucho maiz para pan,y muchas frutas, y buenas. Tienen tambien mucha miel:aunque agra vn poco. Y colmenares de a mil y mas colmenas algo chicas. No ſabian aprouecharſe con la cera. Moſtrarõ ſe lo los nros:y q̃ daron eſpantados:y contentos. Hay vnos perros,roſtro de rapoſo:que caſtrã y ceuã para comer. No ladran. Cõ pocos dellos hazẽ caſta las hẽbras. Como hay ſierras:y en lo bajo mõtes y paſtos,criã ſe muchos venados:puercos mõteſes,conejos,y liebres,aunq̃ pe

queñas. De lo qual todo mataron en cantidad muestros Españoles con ballestas y escopetas. y con los perros y lebreles que lleuauan. y sin la que comieron fresca: cecinaron y curarõ al Sol mucha carne. Retasan se. Son idolatras. Sacrifican niños: mas pocos. y muchas vezes perros en su lugar. En lo demas gente pobre es: pero caritatiua y muy religiosa en aquella su falsa creencia.

Circuncidan se y dolatran sacrifican niños.

¶ La religion de Acuçamil. y como hallaron que adorauan vna cruz ✠. Capitulo.xv.

EL templo es como torre: quadrada ancha del pie: y cõ gradas al derredor. Derecha de medio arriba. y en lo alto hueca: y cubiertas de paja: con quatro puertas o ventanas con sus antepechos: o corredores. En aq̃llo hueco: que paresce capilla: assientan: o pintan sus dioses. Tal era el que estaua a la marina. En el qual hauia vn estraño idolo: y muy diuerso delos demas. Aunq̃ ellos son muchos: y muy diferentes. Era el bulto de aq̃l idolo grande: hueco: hecho de barro y cozido. Pegado ala pared cõ cal a las espaldas de la qual hauia vna como sacrestia: donde estaua el seruicio del templo: del idolo y de sus ministros. Los sacerdotes tenian vna puerta secreta y chica: hecha en la pared del idolo. Por alli entraua vno dellos: enuistiase en el bulto: hablaua y respondia a las que venian en deuocion: y con demandas. Con este engaño creian los simples hombres: quãto su dios les dezia. Al qual honrauan mucho mas q̃ a los otros: con çahumerios muy buenos: hechos como pinetes: o de copal: q̃ es como incienso. Con ofrendas de pã: y frutas. Con sacrificios de sangre de codornizes: y otras aues. y de perros. y aun alas vezes de hombres. A causa deste oraculo y idolo: acudiã a esta isla de Acuçamil muchos pelegrinos: y gente deuota: y agorera. de lexos tierras. y por esso hauia tantos templos y capillas. Al pie de aquella mesma torre estaua vn cercado de piedra y cal: muy bien luzido y almenado. En medio del qual hauia vna cruz de cal tã alta como diez palmos. A la qual tenian: y adorauã por dios dela lluuia. Porq̃ quando no llouia y hauia falta de agua: yuan a ella en procesiõ y muy deuotos Ofrecianle codornizes sacrificadas: por aplacarle la yra y enojo q̃ con ellos tenia: o mostrauan tener: con la sangre de aquella simple auezica. Quemauan tambien cierta resina: a manera de incienso y rociauan la con agua. Tras esto tenian por cierto que luego llouia. Tal era la religion destos Acuçamilanos. y no se pudo saber donde: ni como tomarõ deuociõ con aquel dios de cruz. Porque no ay rastro: ni señal en aquella isla: ni aun en otra ninguna parte de Indias: que se aya en ella predicado el Euangelio: como mas largamente se dira en otro lugar: hasta nuestros tiempos: y nuestros Españoles. Estos de Acuçamil acataron mucho de alli adelante la cruz: como quien estaua hecho a tal señal.

Engaño delos sacerdotes

Hallãvna cruz d' piedra que la adorauan y ningun otro rastro de christiandad.

¶ Del pece Tiburon cosas notables. Capitulo.xvj.

MEs y medio gasto Cortes en lo dicho hasta agora: despues que dexo a Cuba. Partio se Cortes desta isla: dexando a los naturales della muy amigos de Españoles. y tomando mucha cera: y miel: q̃ le dieron. Pasõ a Iucatan: y fuesse pegado a tierra: para buscar el nauio que le faltaua. y quãdo llego a la punta de las Mugeres: calmo el tẽpo. y estuuose alli dos dias esperãdo viento. En los q̃les tomaron sal q̃ ay alli muchas salinas. y vn Tiburon con anzuelo y lazos. No le pudieron subir al nauio: porque daua mucho lado: que era chico: y el pece muy grande. Desde el batel le mataron en la agua. y le hizieron pedaços: y assi le metieron dentro en el batel. y de alli enel nauio con los aparejos de guindar. Hallaron le dentro mas de quinientas raciones de tocino: en que a lo que dizen hauia diez tocinos: que estauan a desalar: colgados al rededor delos nauios. y como el Tiburon es tragon: que por esso algunos le llaman Tigurõ. y como hallo aquel aparejo: pudo engullir a su plazer. Tambien se hallo dentro de su buche vn plato destaño: que cayo ỹ la nao de Pedro de Alnarado. y tres çapatos desechados. y mas vn queso. Esto

Mes y medio gasto cortes en lo dicho.

Lo que traga vn tiburon

afirmaron de aquel tiburon. y cierto el tragaua tan desaforadamente que paresce increible. Porque yo he oydo jurar a personas de bien: que han visto muchas vezes estos tiburones muertos y abiertos: que se han hallado dentro dellos cosas: que sino las vieran: las tuuieran por impossibles. Como dezir que vn tiburon se traga vno: y dos: y mas pellejos de carneros: con la cabeça: y cuernos: como los arrojan a la mar por no pelar los Es el tiburon vn pece largo: y gordo. y alguno de ocho palmos de cinta: y de doze pies en luengo. Muchos dellos tienen dos ordenes de dientes: vna junto a otra: que parescē sierra: o almenas. La boca es a proporcion del cuerpo. El buche disforme de grande. Tiene el cuero como tollo. El macho tiene dos miembros para engendrar: y la hembra no mas de vno. Lo qual pare de vna vez veynte: y treynta tiburoncillos: y aun quarenta. Es pescado q̄ acomete a vna vaca: y aun cauallo quādo pace o beue orillas de los rios. y se come vn hombre. Como quiso hazer vno al calachuni de Acuzamil: que le corto los dedos de vn pie: quando no lo pudo lleuar entero como le socorrieron. Es tan goloso: que se va tras vna nao: por comer lo que della hecha ny cae quiniētas y aū mil leguas. y es tan ligero q̄ anda mas q̄ ella: aunq̄ lleue mas prospero tiēpo. y dizen q̄ tres tanto mas: porq̄ al mayor correr d̄ la naue le da el dos: y tres bueltas al rededor. y tan somero q̄ se paresce: y vee como lo anda. No es muy bueno de comer por ser duro: y dessabrido. Aunq̄ bastece mucho vn nauio hecho tasajos en sal o al ayre. Cuentan aq̄llos de la armada de Cortes: q̄ comierō del tocino: que sacaron al tiburon del cuerpo: que sabia mejor que lo otro. y que muchos conocieron sus raciones: por las ataduras: y cuerdas.

Hechura y tamaño del Tiburon.

Goloso y ligero es el tiburō

¶ Que la mar crece mucho en Campeche no creciendo por alli cerca. y de como hallaron vn nauio que hauian perdido. Capitulo. xvij.

Onel buen tiempo q̄ hizo luego se partio de alli la flota en busca del nauio perdido. y hazia cortes entrar con los vergantines: y barcas de naos en los rios y calas a lo buscar. y aun estando en par de Campeche surtos los nauios en la playa: atendiendo los vergantines: y barcos que andauan entre ciertas caletas a descobrir el que faltaua: ayna se quedaran en seco: aunque estauan casi a vna legua dentro en mar. Tanta es la menguante: y cresciente que haze alli. No crece sino alli la mar del Labrador a Paria. Nadie sabe la causa dello aun q̄ dan muchas: pero ninguna satisfaze. y dizen que sino fuera por esto q̄ saltaran en tierra a vengar a Francisco Hernandez de Cordoua del daño q̄ alli recibio. Nauegādo pues apegados siempre a tierra: emparejaron con vna gran cala q̄ agora llaman puerto escondido. En la qual se hazen algunas isletas. y en vna dellas estaua el nauio q̄ buscauan. Cortes: y todos holgaron infinito de hallarle sano. y a toda la gente salua y buena. y otro tanto hizieron ellos por ser hallados. Ca tenian temor de si por estar solos. E no bien proueydos. y que la flota no fuesse perdida: o adelante passada. y sin duda no se vuieran podido sufrir alli de hābre tanto tiempo sino fuera por vna lebrela. Mas como ella los proueya: y era por alli la derrota: y camino de la armada: esperarō el capitan. y aun con harto miedo no le huuiesse acōtecido algo como a Grijalua: o a Francisco Hernandez de Cordoua Como surgieron todos alli: donde aq̄l nauio estaua: y se holgarō vnos cō otros como era razon preguntados de q̄ tenian por las xarcias tantos pelejos de liebres: y conejo: y de venados. Dixeron como luego q̄ allegaron: vieran andar por la costa vn perro ladrando y escarnando de cara del nauio. y q̄ el capitan y otros salieron en tierra: y hallaron vna lebrela de buen talle: q̄ se vino para ellos. Halagolos con la cola: saltando de vno en otro con las manos. y luego fuesse al monte q̄ estaua cerca. y dende a poco boluio con las liebres y conejos q̄ pudo traer. El otro dia de adelante hizo lo mesmo. y assi conocieron q̄ hauia mucha caça por aquella tierra. E començaron a yrse tras ella con no se quantas ballestas que venian en el nauio: dieron se tan buena diligencia a caçar: que no solamente se hauian mantenido de carne fresca: los dias que alli hauian estado: aunq̄ era quaresma: pero q̄ se hauian tambien bastecido de cecina de venados y conejos: para largos dias. y en memoria de aquello pegauan por la xarcia las pelejas de los conejos: y liebres. y tendiā al sol los cueros de los ciernos para secarlos. No supieron si la lebrela fue de Cordoua o de Grijalua.

Hallan el nauio perdido en puerto escondido

Cuento de vna lebrela que hallaron en tierra

¶ Combate y toma de Potonchan ciudad en tierra firme. Capi.xviij.

NO se detuuo alli la flota: antes se partio luego: y muy alegres todos en hauer hallado los que tenian por perdidos. y sin parar: fueron hasta el rio de Grisalua: que en aquella lengua se dize Tauasco. No entraron dentro: porq̃ paresscio ser la barra muy baxa para los nauios mayores: y assi echaron ancoras a la boca. Acudieron luego a mirar los nauios: y gente muchos indios: y algunos con armas y plumajes: q̃ alo q̃ desde la mar paresscia: eran hõbres luzidos: y de buen paresscer. y no se marauillauan casi: de ver nuestra gente y velas: por hauerlas visto al tiempo q̃ Juan de Grisalua entro por aquel mesmo rio. A Cortes le paresscio bie̅ la manera de aq̃lla gente: y el assiento de la tierra. y dexando buena guarda en los nauios grandes: metio la de mas gente española en los vergantines: y bateles que venian por popa de las naos: y ciertas pieças de artilleria: y entrosse con ello el rio arriba contra la corriente q̃ era muy grãde. A poco mas de media legua q̃ subian por el vieron vn gran pueblo con las casas de adouas y los tesados de paja. El qual estaua cercado de madera con bien gruessa pared y almenas: y troneras para flechar: y tirar piedras: y varas. Antes vn poco que los nuestros llegassen al lugar: salieron a ellos muchos barquillos: q̃ alli llaman Tancup: llenos de hombres armados: mostrando se muy feroces y ganosos de pelear. Cortes se adelanto: hazi̅endo señas de paz. y les hablo por Jeronimo de Aguillar: rogandoles los resscibiessen bien: pues no venian a les hazer mal: sino a tomar agua dulce: y a comprar de comer: como hombres que andando por la mar tenian necessidad dello. Por tanto que se lo diessen: que ellos se lo pagarian muy cortesmente. Los delas barquillas dixeron q̃ yrian con aquel mensaje al pueblo: y les traerian respuesta y comida. Fueron: tornaron luego: y traxeron en cinco o seys barquillos pan: fruta: y ocho gallipauos y dieron se lo todo dado. Cortes les mando dezir que aquello era muy poca prouision: para la necessidad grande que trayan. y para tantas personas como venian en aquellos grandes vaxeles: que ellos aun no hauian visto: por estar cerrados. y que les rogaua mucho: le traxessen harto: o le cõsintiessen entrar enel pueblo a bastecerse. Los indios perdierõ aq̃lla noche de termino: para hazer lo vno: o lo otro de aquello que les rogaua. y con esto se fueron al lugar. y Cortes a vna islica que el rio haze: a esperar la repuesta para otro dia de mañana. Cada vno dellos penso de engañar al otro: porque los indios tomaron aquel plazo para tener espacio de alçar aquella noche su ropilla. y poner en cobro sus hijos y mugeres por los mõtes: y espessuras. y llamar gẽte ala defensa del pueblo. y Cortes mãdo salir luego ala isleta todos los escopeteros: y ballesteros. y otros muchos españoles q̃ aũse esta nã enlos nauios. E hizo yr el rio arriba a buscar vado. Entrãbas cosas se hizierõ aquella noche sin que los contrarios: ocupados en solo sus cosas: las sintiessen. Porque todos los de las naos se vinieron a do Cortes estaua. y los que fueron a buscar vado: anduuierõ tanto la ribera arriba: tentando las corrientes: q̃ a menos de media legua hallaron por do passar aunque hasta la cinta. y aun tambien hallaron tanta espessura: y tan cubiertos los montes por vna y otra ribera: que pudieron llegar hasta el lugar sin ser sentidos: ni vistos. Cõ estas nuevas señalo Cortes dos capitanes con cada cientocinquenta españoles. Que fueron Alonso de Auila: y Pedro de Alnarado. y embio essa mesma noche cõ guia a meterse en aquellos bosques: que estauan entre el rio: y el lugar: por dos efetos. Vno porq̃ los indios viessen: q̃ no hauia mas gente en la isleta que el dia antes. y otro: para q̃ oyendo la señal: que concerto: diessen enel lugar por la otra parte de tierra. Como fue de dia luego vinieron conel sol hasta ocho barcas de indios armados: mas q̃ primero: a do los nuestros estauan. Traxeron alguna poca comida: y dixeron q̃ no podian hauer mas: como los vezinos del pueblo hauian echado a huyr de miedo dellos: y de sus disformes nauios. Por tanto q̃ les rogauan mucho tomassen aquello: y se tornassen ala mar: y no curassen de desassosegar la gente de la tierra: ni alborotalla mas. A esto respondio la lengua diziendo: que era inhumanidad dexarlos perescer de hambre. y que si le escuchassen la razon porque hauian venido alli: que verian quanto bien: y prouecho se les siguiria dello. Replicaron los Jn-

Vã sin parar hasta el rio Tauasco.

Veen vn gran pueblo cercado de madera.

Pideles Cortes prouisiõ Y traenle poca.

apareian se todos pa reñir

Inuia Cortes a buscar vado y hallale y mucha espessura por toda la ribera.

Andan porfiando los vnos por entrar y los indios por echarlos.

dios: que no querian consejo de gente que no conocian. Ni menos acogerlos en sus casas porque les parescian hombres terribles: y mandones, y que si agua querian: que la cogessen del rio: o bisiesen pocos en tierra: que assi hazian ellos quando menester la tenian. Entonces Cortes: viendo que eran por demas palabras: sin roles: que en ninguna manera el podia dexar de entrar en el lugar: y ver aquella tierra: para tomar y dar relacion della al mayor señor del mundo que alli le embiaua. Por esso que lo tuuiessen por bueno pues el lo deseaua hazer por bien. y sino que se encomendarian a sus dios y a sus manos y alas de sus compañeros. Los Indios no dezian mas de que se fuessen: y no curassen de brauear en tierra agena: porque en ninguna manera le consentirian salir a ella ni entrar en su pueblo. Antes le amenazauan que si luego no se yua de alli: que le mataria a el y quantos con el yuan. Quiso Cortes hazer con aquellos barbaros todo cumplimiento segun razon y conforme a lo q̃ los reyes de Castilla mandan en sus instrucciones: q̃ es requerir vna y dos: y muchas vezes con la paz a los Indios antes de hazerles guerra: ni entrar por fuerça en sus tierras y lugares. E assi les torno a requerir con la paz y buena amistad: prometiendoles buen tratamiento y libertad. y ofreciendoles la noticia de cosas tan prouechosas para sus cuerpos: que se tenian por bienauenturados despues de sabidas. y que si toda via porfiauan en no le acoger: ni admitir: que los apercebia: y emplazaua para la tarde antes del sol puesto: porque pensaua con ayuda de su dios dormir enel pueblo aquella noche a pesar y daño delos mouedores: que rebusauan su buena amistad: y conuersacion: y la paz. Desto se yeron mucho y mofando se fueron al lugar a contar las sobervias: y locuras que les parescia auer oydo. Entendose los Indios comieron los Españoles. y dende a poco se armaron. y se metieron enlas barcas y vergantines. y aguardaron assi a ver si los Indios tornauan con alguna buena respuesta. Pero como declinaua ya el sol: y no venian auiso Cortes a los Españoles que estauan puestos en celada: y el embiaco su rodela: y llamando a dios y a Santiago: y a san Pedro su abogado: arremetio al lugar con los Españoles que alli estauan: que serian obra de dozientos. y en llegado a la cerca que tocaua en agua: y los vergantines en tierra soltaron los tiros: y saltaron al agua hasta el muslo todos: y començaron a combatir la cerca y baluartes. y a pelear con los enemigos: que bauia rato que les tiranan saetas y varas y piedras con hondas: y a manos. y que entonces viendo cabe si los enemigos: peleauan reziamente delas almenas a lançadas y flechando muy a menudo por las saeteras y troneras del muro. En que hirieron quasi veynte Españoles. y aun q̃ el humo y el fuego y trueno delos tiros los espantó: embaraçó: y derribo enel suelo de temor: en oyr: y ver cosa tan temerosa: y por ellos jamas vista: no desampararon la cerca ni la defensa. Antes resistian gentilmente la fuerça y golpes de sus contrarios. y no les dexaran por alli entrar si por de tras no fueran salteados. Mas como los trezientos Españoles oyeron la artilleria do estauan emboscados: que era la señal para acometer ellos tambien arremetieron al pueblo. y como toda la gente del estaua intenta y embeuecida peleando con los que tenian delante y les querian entrar por el rio: hallaron lo solo y sin resistencia por aquella parte que ellos bauian de entrar. y entraron con grandes vozes hiriendo al q̃ topauan. Entonces los del lugar conosciendo su descuydo: y quisieron socorrer aquel peligro. y assi saloraron por do Cortes estaua peleando. Con esto pudo entrar por alli el: y los que a par del combatian sin otro peligro ni contradicion. y assi vnos por vna parte: y los otros por otra llegaron a vn tiempo a la plaça: pendo siempre peleado con los vezinos delos quales no q̃do ningũo en el pueblo sino los muertos y presos. Que los otros q̃ fueron pocos desampararon lo: y fueron se a meter al monte que cerca estaua: con las mugeres que ya estauan alla. Los Españoles escudriñaron las casas y no hallaron sino mayz: y gallipauos y algunas cosas de algodon: y poco rastro de oro. Ca no estauan dentro mas de quatrocientos hombres de guerra a defender el lugar. Derramose mucha sangre de indios: en la toma deste lugar por pelear desnudos. Heridos fueron muchos. y cautiuos que daron pocos. No se contaron los muertos. Cortes se aposento en el templo de los idolos con todos los Españoles. y cupierõ muy a plazer porque tiene vn patio y vnas salas muy buenas y grandes. Durmieron alli aq̃lla noche a buena guarda como en casa de enemigos. Mas los Indios no osaron nada. Desta manera se tomo Potonchan que fue la primera ciudad: que Fernando Cortes gano por fuerça en lo que descubrio: y cõquisto.

Requierelos cortes vna y muchas vezes q̃ le den entrada en el lugar y no quieren.

Armanse y embarcan para yr sobre el pueblo

Comiença el combate.

dan por las espaldas los españoles de la emboscada y ganan el lugar

Huyen los que viuos q̃daron.

no hauia dentro mas de quatrocientos hõbres.

¶ Demandas y respuestas entre Cortes: y los Potonchanos. y las escaramuças que entre ellos huuo. Capitulo.xix.

Otro dia d mañana hizo Cortes venir ante si los Indios heridos y presos y mandoles por su faraute yr a donde estaua el señor cõlos de mas vezinos del lugar: a dezirles: que del daño hecho ellos se tenian la culpa: y no los christianos: que les hauian rogado con la paz tantas vezes. y que si queriã boluerse a sus casas y pueblos que lo podian hazer seguramente: que el les prometia por su Dios que no le seria hecho el menor enojo desta vida: sino todo plazer: y buen tratamiento. y al señor: que sino se confiaua de la palabra: y fe que le daua: que le daria rehenes: porq̃ desseaua mucho hablarle: y conocerle. E informarse de algunas cosas: que le mucho cumplian saber. y aun darle noticia de otras: con que muy mucho se holgasse: y aprouechasse. y que sino queria venir que supiesse de cierto que el lo yria a buscar. y a proueerse de bastimentos por sus dineros. Despidiolos con esto: y embiolos contentos y libres q̃ ellos no pensauan. Los indios fueron bien alegres. y dixerõ alos otros sus vezinos: lo q̃ les fue mandado. Pero no vino hõbre dellos. Antes se juntarõ para dar enlos nuestros de sobresalto: creyendo tomarlos descuydados y encerrados do les pudiessen pegar fuego: si de otra manera no pudiessen vẽgarse. Embio tãbien sin estos indios: ciertos Españoles por tres caminos: que parecian. y que todos yuan a dar segun despues parescio: a las labranças: y mayzales del pueblo. y assi los lleuo el camino donde estauan muchos indios. Con los quales escaramuçarõ por traer alguno al capitan: q̃ lo esaminase enel lugar. y ellos dixeron como todos los de aquella tierra: y sus comarcas se andauan llegando para pelear con todo su poder y fuerças. y dar batalla a aquellos pocos hõbres forasteros. E matarlos: y comerselos como a enemigos: y salteadores. Dixeron mas que tenian concertado entre si: que si fuessen vencidos: a mala dicha suya: de seruir en a adelãte como esclauos a señores. Cortes los embio libres como alos otros: y a dezir a la jũta y capitanes: q̃ no se pusiessen en aquello q̃ era locura: y por demas pensar vencer ni matar aquellos pocos hombres q̃ alli veyan. y que sino peleauan: y dexauan las armas: el les prometia tenerlos: y tratarlos como a hermanos: y buenos amigos. y si perseuerauã enla enemiga y guerra: que el los castigaria de tal manera que dende adelante jamas tomassen armas para semejante gente q̃ el y los sus Españoles. Con lo q̃ estos mensajeros dixeron alla o por espiar algo. Uinierõ luego otro dia veynte p̃sonas de autoridad y principales entre los suyos: al pueblo. Tocarõ la tierra cõ los dedos: y alçarõlos al cielo: q̃ es la salua y reuerencia q̃ acostumbran hazer: y dixeron al capitan Cortes que el señor de aquel pueblo y otros señores vezinos: y amigos suyos: le embiauan a rogar: que no quemasse el lugar y que le traerian mantenimientos. Cortes les dixo: que no eran hombres los suyos que se enojauan con las paredes. Ni aun tampoco con los otros hombres: sino con muy grãde y justa razon. Ni eran alli venidos para hazer mal: sino para hazer bien. y q̃ si su señor viniese: conoceria presto quanta verdad le dezia en todo aquello. y quã en breue el y todos ellos sabrian grandes misterios: y secretos de cosas jamas llegadas a su noticia: con que mucho se holgassen. Con esto se boluieron aquellos veynte embaxadores o espias: diziendo q̃ tornarian con la respuesta. y ansi lo hizieron: porque a otro dia truxeron algunas vituallas. y escusaron se q̃ no trayan mas a causa de estar la gente derramada: y emboscada de temor. Por las quales no quisieron paga: sino ciertos cascaueles: y otras bugerias. Dixeron assi mesmo: que su señor en ningua manera vernia porq̃ se hauia ydo de miedo y verguença a vn lugar fuerte: y lexos de alli. Mas que embiaria personas de credito: y confiança: con quiẽ pudiesse comunicar lo que quisiesse. y que en quãto a las cosas de comer que el embiase en ora buena a las buscar y comprar. Cortes holgo mucho cõ esta respuesta: por tener ocasion: y justa causa de entrar por la tierra: y saber el secreto della. Dispidiolos pues: y auisolos que otro dia yrian con su gente por bastimentos para su exercito: por esso que lo publicassen entre los naturales: para q̃ tuuiessen todo recaudo de comida: pues hauian de ser bien pagados. Lo vno: y lo otro era cautela. Porque Cortes no lo hazia tanto por el comer: q̃nto por descubrir oro: q̃ hasta alli hauia visto poco. y los indios andauã tẽporizãdo hasta hauerse juntado todos con muchas armas. Luego otro dia por la mañana ordeno

Hazen ajuntamiẽto los Indios para darsobre los nuestros.

Vienen veynte embaxadores a Cortes.

Vueluen los embaxadores con alguna prouision.

Cortes tres compañias de a ochēta Españoles cada vno. y dioles por capitanes a Pedro de Aluarado: Alonso de Auila: y Gonçalo de sandoual y algunos indios de Cuba para seruicio: y carga: si hallassen mayz: o antes que traer. Embiolos por diferentes caminos y mando q̄ no comiessen nada sin pagar: ni por fuerça. y q̄ no pasassen adelāte ō legua y media: o quando mucho dos: porque con tiempo pudiessen tornar se al pueblo a dormir. y el quedo se con los otros Españoles a guardar el lugar: y la artilleria. El vn capitan de aquellos acerto a yr con su vandera a vna aldea: do estauan infinitos tauascanos en armas guardando sus mayzales. Rogoles q̄ le diessen: o trocassen a cosas de rescate: de aquel mayz. Ellos dixeron q̄ no querian: q̄ para si se lo hauian menester. Sobre esto echarō mano a las armas los vnos y los otros. y comēçarō vna braua quistion. Pero como los indios eran muchos mas que los Españoles. y descargauan en ellos innumerables saetas: con q̄ malamente los herian: retraxeronlos a vna casa. Alli se defendierō los nuestros muy bien aun que con manifiesto temor: y peligro de fuego. y cierto perecieran alli todos: o los mas si los otros caminos: por do hecharon las otras dos compañias: no respondieron alli a aquellas rozas: y labranças. Pero plugo a Dios q̄ llegaron casi a vna los otros dos capitanes a la mesma aldea: al mayor herror: y grita: q̄ los Indios tenian en cōbatir la casa donde estauan cercados los ochenta Españoles. y con su venida dexaron los Indios el combate: y arremolinaronse a vna parte. y assi los cercados salieron: y se juntaron cō los otros Españoles. y hecharon hazia el lugar: escaramuçando toda via con los enemigos: que los venian flechando. Cortes yua ya con cien compañeros: con la artilleria a socorrerlos: porque dos Indios de Cuba vinieron a dezirle el peligro en que quedauā aquellos ochenta Españoles. Topolos a vna milla del pueblo. y porque aun venian los enemigos dañando en los traseros: hizo les tirar dos falconetes con que se quedaron. y no passaron de alli. y el se metio: con todos los suyos: en el pueblo. Murieron este dia algunos Indios. y fueron heridos muchos Españoles malamente.

Mirāyen tran la tierra adēntro ciertos capitanes de Cortes.

Son los nuestros socoridos.

Sale cortes conel artilleria al socorro.

La batalla de Cintla: y de vn cauallero que de quando en quando ayudaua a los Españoles. Capitu. xx.

NO se durmio aq̄lla noche Cortes. Antes hizo llenar alas naos todos los heridos: y ropa: y otros embaraços. y sacar los que guardauan la flota y treze caualos. Lo qual se hizo antes que amaneciesse: mas no sin lo sentir los Tauascanos. Quando el sol salio ya hauia oydo missa: y tenia en el campo cerca de quinientos Españoles: treze caualos: y seys tiros de fuego. Estos caualos fueron los primeros que entraron en aquella tierra: que agora llaman nueua España. Ordeno la gente: puso en concierto la artilleria: y caminō hazia Cintla donde el dia antes fue la riña creyendo q̄ alli hallaria los indios. Tābien ellos: quando los nuestros llegaron: començauan a entrar en camino muy en ordenança. y venian en cinco esquadrones de ocho mil cada vno. y como donde se toparon eran barruechos: y tierra labrada y entre muchas cequias: y rios hondos: y malos de passar: embaraçaronse los nuestros. y desordenaronse. y Fernando Cortes se fue con los de caualo a buscar mejor passo sobre la mano yzquierda. y a encubrirse con vnos arboles. y dar por alli como de enboscada: en los enemigos por las espaldas: o lado. Los ō pie siguierō su camino derecho passando a cada passo acequias: y escudādose: q̄ los contrarios les tirauan. y assi entraron en vnas grādes roças labradas: y de mucha agua. Donde los indios como hombres q̄ sabian los passos: q̄ estauan diestros: y sueltos en saltar las acequias: llegauan a flechar. y aun a tirar varas y piedras co hōda. De manera que aunq̄ los nuestros hazian daño en ellos: y mataua algunos con ballestas: y escopetas: y con la artilleria: quādo podia jugar: no los podian desechar de sobre si. Porque tenia āparo en arboles: y valladares. y si de industria los de Potonchan esperaron en aquel mal lugar: como es de creer: no eran barbaros: ni mal entendidos en guerra. Salieron pues de aquel mal passo y entrarō en otro algo mejor porque era espacioso y llano: y con menos rios. y alli aprouecharon se mas de las armas de tiro: que dauan siempre en lleno. y delas espadas que llegauan a pelear cuerpo a cuerpo. Pero como era infinitos los Indios cargaron tanto so

La gente decortes

Los primeros caualos q̄ entraron enla nueua España.

Comiençan descaramuçar.

sobre ellos que los arremolinaron en tan poco estrecho de tierra: que les fue forçado: para defenderse: pelear bueltas las espaldas vnos a otros. y aun assi estauan en muy grande aprieto: y peligro. Porq̃ ni tenian lugar de tirar su artilleria. Mi gẽte de caualllo: q̃ les apartasse los enemigos. Estãdo pues assi caydos: y pa huyr apecio Frãcisco Morla en vn caballo rucio picado: q̃ arremetio a los indios. y hizo arredrar algũ tãto. Entonces los Españoles: pensando que era Cortes: y cõ tener espacio: arremetierõ a los enemigos. y mataron algunos dellos. Con esto el de caualllo no parescio mas. y con su ausencia boluieron los indios sobre los Españoles: y pusieron los en el estrecho que antes. Torno luego el de caualllo: puso se cabe los nuestros corrio a los enemigos: y hizo les dar espacio. Entõces ellos sintiendo fauor de hombre a caualllo: van con impetu a los indios: y matan y hierẽ muchos dellos. Pero al mejor tiempo los dexo el caualllero. y no le pudieron ver. Como los Indios no vieron tampoco al de caualllo: de cuyo miedo: y espanto huyan: pensando que era Centauro. Rebuelnen sobre los christianos con gentil denuedo. y tratanlos peor que antes. Torno entonces el del caualllo tercera vez. y hizo huyr los Indios con daño: y miedo. y los primeros arremetieron assi mesmo hiriendo: y matando. El esta sazon llego Cortes cõ los otros compañeros a caualllo: harto de arrodear: y passar arroyos y mõtes q̃ no hauia otra cosa por todo aquello. Dixeronle lo q̃ hauian visto hazer a vno de caualllo y preguntaron si era de su compañia. y como dixo que no: por ninguno dellos hauia podido venir antes creyeron: que era el apostol Santiago: patron de España. Entonces dixo Cortes adelãte compañeros que dios es con nosotros: y el glorioso san Pedro. y en diziendo esto arremetieron a mas correr cõ los de caualllo por medio dlos enemigos. y lãço los fuera delas açequias a parte que muy a su talante los pudo alancear: y alanceando desbaratar. Los indios dexaron luego el campo raso. y se metieron por los bosques: y espessuras no parando hombre con hõbre. Acudierõ luego los de pie: y siguierõ el alcançe. En el qual mataron bien mas de trezientos Indios: sin otros muchos que hirieron de escopeta: y de ballesta. Quedaron heridos este dia mas de setenta Españoles de flechas: y pedradas. Cõel trabajo dela batalla: o cõel grã calor y excessiuo q̃ alli haze: o por las aguas que bebieron nros Españoles por aquellos arroyos: y balsas: les dio vn dolor subito de lomos: que cayeron en tierra mas de ciento dellos. A los quales fue menester llevar a cuestas: o arrimados. Pero quiso dios q̃ se les quito del todo aquella noche. y a la mañana ya estauan buenos. No pocas gracias dieron nuestros Españoles: quando se vieron libres de las flechas: y muchedũbre de Indios: con quien hauian peleado: a nuestro señor que milagrosamente los quiso librar. y todos dixeron: que vieron por tres vezes al del caualllo rucio picado pelear en su fauor contra los Indios segun arriba queda dicho. y que era Santiago nuestro patron. Fernando Cortes mas queria q̃ fuesse san Pedro: su especial abogado. Pero qualquiera q̃ dellos fue se tuuo a milagro: como de veras parescio porque no solamente le vieron los Españoles: mas aun tambien los Indios lo notaron por el estrago que en ellos hazia a cada vez que arremetia a su esquadron. y porque les parescia que los cegaua: y entorpescia. De los prisioneros que se tomaron se supo esto.

Estan los nuestros en gran aprieto.

Vn caualllero socorre q̃si milagrosamente

Socorre Cortes y a muy buen tiẽpo.

Davn dolor de lomos alos nuestros remedia se luego.

¶ Tauasco se riende: y da por amigo de christianos y de las costumbres y otras particularidades y dela partida de Cortes. Capitulo. xxj.

Cortes solto alguno. y embio a dezir con ellos al Señor y a todos los otros: que le pesaua del daño hecho a entrambas partes por culpa y dureza suya dellos: que de su inocencia: y comedimiento: Dios le era buen testigo. Mas no obstãte todo esto el los perdonaua: si su error: si venia luego o dentro de dos dias a dar justo descargo: y satisfacion de su malicia. y a tratar con el paz y amistad: y los otros misterios que le queria declarar. Apercibiendo los que si dentro de aquel plazo no viniessen de entrar por su tierra adentro destruyendo la: quemando: talando: y matando quantos hombres topasse chicos: y grandes: armadas y sin armas. Despachados aquellos hombres con este mensaje se fue cõ todos sus Españoles al pueblo a descansar. y a curar todos los heridos. Los mensajeros hizieron bien su oficio. y assi otro dia vinierõ mas de cinquẽta Indios honrados a pedir

La embaxada y requesta q̃ embio Cortes a los Indios.

perdon delo passado: licencia para enterrar los muertos: y salvo conducto para venir los señores y personas principales al pueblo seguramente. Cortes les concedio lo que pedian. y les dixo que no le engañassen. Ni mintiessen mas. Ni hizessen otra junta: que sería para mayor mal suyo: y dela tierra. Y que si el señor del lugar: y los otros sus amigos: y vezinos: no viniessen en persona: que no los oyria mas por terceros. Con tan brave: y riguroso mandamiento: y protesto: como este y el passado: y por sentirse de flacas fuerças: y de armas desiguales: para pelear ni resistir aquellos pocos Españoles que tenian por invencibles: acordaron los señores y personas mas principales de yr a ver y hablar a aquella gente y a su capitan. Assi que passado el termino que llevaron: vino a Cortes el señor de aquel pueblo: y otros quatro: o cinco: sus comarcanos: con buena compañia de Indios. y le trayeron: pan: gallipauos: frutas: y cosas assi de bastimento para el real. y hasta quatrocientos pesos de oro en joyuelas. y ciertas piedras turquesas de poco valor. y hasta veynte mugeres: de sus esclauas: para que les coziessen pan: y guisassen de comer al exercito. Con las quales pensauan hazer le gran seruicio: como los veyan sin mugeres. y porque cada dia es menester moler: y cozer: el pan de mayz. En que se ocupan mucho tiempo las mugeres. Demandaron perdon de todo lo passado. Rogaron que los recibiesse por amigos. y entregaron se en su poder: y de los Españoles: ofreciendo les la tierra: la hazienda: y las personas. Cortes los recibio: y trato muy bien. y les dio cosas de rescate: con que se holgaron mucho. y repartio aquellas veynte mugeres esclauas entre los Españoles por camaradas. Relinchauan los caualos y yeguas: que tenian atados en el patio del templo do passauan: a vnos arboles que auia.

Viene el señor Tauasco y otros con presente.

La pregũta que hizieron los Indios alr elinchar de los caualos.

Preguntaron los indios que dezian. Respondieron les: que reñian por que no los castigauan por auer peleado. Ellos entonces dauan le rosas: y gallipauos: que comiessen: rogando les que los perdonassen

Preguntas que Cortes hizo a Tauasco.

Capitulo. xxiij.

Muchas cosas passaron entre los nuestros y estos indios: que como no se entendian: eran mucho para reyr. y luego que conuersaron: y vieron que que no les hazian mal: traxeron al lugar sus hijos: y mugeres. Que no fue assi chiquito numero: ni mas asseado que de gitanos. Entre lo que Fernando Cortes trato y platico con Tauasco: por lengua: y medio de Jeronimo de Aguilar: fueron cinco cosas. La primera si auia minas en aquella tierra de oro o plata. y como tenian: y de donde: aquello poco que trayan. La segũda que fue la causa porque le negaron su amistad: y no al otro capitan: que vino alli el año antes con armada. La tercera: porque razon siendo ellos tantos: huyan de tan pocos. La quarta para dar les a entender la grãdeza y poderio del Emperador: y rey de Castilla y la otra fue vna predicacion: y declaracion de la fe de Christo. Quanto a lo del oro: y riquezas dela tierra: le respondio: que ellos no curauan mucho de viuir ricos: sino contentos: y aplazer. y que por esso no sabia dezir que cosa era mina. Ni buscauan oro: mas de lo que se hallauan. y aquello era poco. Pero que en la tierra mas adentro: y hazia donde el sol se cubria: se hallaua mucho dello. y los de alli se dauan mas a ello que no ellos. A lo del capitan passado dixo que como eran aquellos hombres que traya: y los nauios los primeros que de aquel talle: y forma hauian aportado a su tierra: que les hablo: y pregunto: que querian. y como le dixeron que trocar oro: y no mas: que lo hizo de grado. Empero que agora viendo mas: y mayores naos que penso que tornauan a le tomar lo que les quedaua. y aun tambien porque estaua affrentado: de que nadie le oujesse burlado assi. Lo que no hauian hecho a otros menores señores que el. En lo de mas que tocaua a la guerra dixo: que ellos se tenian por esforçados. y para con los de cabe su tierra valientes: porque nadie les llevaua su ropa por fuerça. Ni las mugeres: ni aun los hijos para sacrificar y que assi penso de aquellos pocos estrangeros. Pero que se hauia hallado engañado en su coraçon: despues que se hauia provado con ellos: pues ninguno pudieron matar. y que los cegaua el resplandor delas espadas: cuyo golpe y herida: era grande: y mortal: y sin cura. y que el estruendo y fuego de la artilleria: los assombraua mas que los truenos: y re

La platica de cortes conel Cacique Tauasco y las preguntas qne le hizo.

Respuesta del Cacique a las pregũtas.

tampagos: ni que los reynos del cielo: por el destroço y muertes que hazia donde daua. y que los caualos les pusieron grande admiracion. y miedo: assi con la boca: que parecia q̃ los yua a tragar como con la presteza que los alcançaua: siendo ellos ligeros: y corredores. y que como era animal que nunca ellos vieron: les hauia puesto grandissimo temor el primero que con ellos peleo: aun que no era sino vno. y como dende a poco rato eran muchos: no pudieron sufrir el espanto: ni la fuerça: ni furia: de su correr. y pensauamos que hombre: y caualla: todo era vno.

Pensauã que hombre y caualo era todovno

¶ Como los de Potonchan quebraron sus ydolos/ y adoraron la cruz. y se dieron por vassallos: y algo de sus edificios y costumbres. Capitulo. xxiij.

En esta relacion vio Cortes: que no era tierra aquella para Españoles. Ni le cumplia assentar alli no hauiendo oro ni plata: ni otra riqueza. y assi propuso de passar adelante: para descobrir mejor: donde era aquella tierra hazia poniente: que tenia oro. Pero primero les dixo como el señor: en cuyo nombre yuan el: y aquellos sus compañeros: era rey de España: Emperador de christianos: y el mayor príncipe del mundo: aqui en mas reynos y prouincias seruian y obedecian: que a otro vassallos. y cuyo mundo: y gouernacio de justicia: era de Dios: justo: santo: pacifico: suaue. y a quien le pertenecia la monarquia del vniuerso. Por lo qual ellos deuian darse por sus vassallos: y conocidos. y que si lo hazian assi se les seguirian muchos: y muy grandes prouechos de leyes: y policia. y en costumbres y en quanto a lo que tocaua a la religion: les dixo la ceguedad: y vanidad grandissima que tenian en adorar muchos dioses: en hazerles sacrificios de sangre humana: en pensar que aquellas estatuas les hazian el bien o mal: que les venia: siendo mudas: sin anima: y hechura de sus mesmas manos. Dioles a entender vn Dios: criador del cielo: y dela tierra: y de los hombres que los christianos adorauan: y seruian. y que todos lo deuian adorar: y seruir. En fin tanto les predico que quebraron sus ydolos: y recibieron la Cruz auiendo les declarado primero: los grandes misterios que en ella hizo: y passo el hijo del mesmo Dios. y assi con gran deuocion y concurso de Indios: y con muchas lagrimas de Españoles: se puso vna Cruz en el tẽplo mayor de Potunchan. y de rodillas la besaron: y adoraron: los nuestros primero: y tras ellos los Indios. Despidio los assi: y fueron se todos a comer. Rogoles Cortes: que viniessen de alli a dos dias: a ver la fiesta de ramos. Ellos como hombres religiosos: y que podian venir seguramente: no solo vinieron los vezinos: mas aun los comarcanos del lugar en tanta multitud que puso admiracion de donde tan presto se pudo juntar alli tanto millar de millares de hombres: y mugeres. Los quales todos juntos dieron la obidencia: y vassallaje al rey de España en manos de Fernando Cortes y se declararon por amigos de Españoles: y estos fueron los primeros vassallos q̃ el Emperador tuuo en la nueua España. Luego que fue hora el domingo: mando Cortes cortar muy muchos ramos: y ponerlos en vn rincon: como en mesa: mas enel campo por la mucha gente. y dezir el oficio: con los mejores ornamentos que hauia. Al qual se hallaron los Indios: y estuuieron atentos a las cerimonias: y pompa: con que se anduuo la procession: y se celebro la missa: y fiesta. Con que los Indios quedaron contentos. y los nuestros se embarcaron cõ los ramos en las manos. No menor alabança mereció en esto Cortes que en la vitoria. Porque en todo se vuo cuerda y esforçadamente. Dixo a quellos indios a su deuocion. y al pueblo libre y sin daño. No tomo esclauos: ni saqueo. Ni tampoco rescato: aun que estuuo alli mas de veynte dias. Al pueblo llamã los vezinos Potonchan: que quiere dezir: lugar que bulle: y los nuestros la Vitoria. El señor se dezia Tauasco. y por esso le pusieron nombre los primeros Españoles al rio de Tauasco. y Juan de Grisalua le nombro como assi: que no se perdera su apellido: ni memoria: con esto tan ayna. y assi hauian de hazer los que descubren: y pueblan: perpetuar sus nombres. Es gran pueblo: mas no tiene veynte y cinco mil casas como algunos dizen. Aun que como cada casa esta por si como isla: parece mas de lo que es. Son las casas grandes buenas: de cal y ladrillo: o piedra. Otras ay de adobas y palos. Mas la cubierta es

Ponelela cruz enel templo mayor.

La innumerable multitud de indios que vinieron ala fiesta de ramos.

Danse todos por vassallos de Castilla.

El buen tratamiẽto que hizo Cortes a los Indios.

Tienen casas de plazer en el campo Son morenos y sacrifican y comen carne humana.

pasa o plãcha. La vfuẽda en alto por la niebla: y humidad del rio. Por el fuego tienẽ apartadas las casas. Mesones edificios tienen fuera: que dentro del lugar: para su recreacion Son morenos: andan casi desnudos: y comen carne humana de la sacrificada. Las armas son arco: flecha: honda: vara y lança. Las otras con que se defienden son rodelas: cascos: y vnos como escarcelones. Todo esto de palo: o corteza. Y alguno de oro: pero muy delgado. Traen tambien cierta manera de corazas: que son vnos listones estofados de algodon: rebueltos a lo hueco del cuerpo.

¶ Del rio de Alvarado que los Indios llaman Papaloapan: y de su nacimiento y delos animales que el rio y la tierra crian. Ca. xxiiij.

Despues que salio Cortes de Potonchan: entro en vn rio que llaman de Alvarado: por auer entrado primero que todos en el aquel capitã. Mas los que moran en sus riberas le dizen. Papaloapan. Y nacen a tres leguas cerca dela sierra de Culhuacan. La fuẽte mana al pie de vnos cerrones. Tiene en cima vn hermoso peñol: redondo: abrupado: y alto cien estados: y cubierto de arboles: donde hazian los Indios muchos sacrificios de sangre Es muy honda: clara: llena de buenos peces: ancha mas de cien passadas. Entra en este rio Quiyotepec: Vicilla: Chimantlan: Quauhcuezpaltepec: Tuztlan: Teyuciyocan: y otros menores rios: que todos llenan oro. Cae ala mar por tres canales. Uno de arena otro de lama: otro de peña Corre por buena tierra: tiene gentil ribera: y haze grandes esteros. con sus muchas: y ordinarias crecidas. Uno dellos esta entre Otlatitlan: y Quauhcuezpaltepec: dos buenos pueblos. Bulle de peces aquel estero: laguna. Y muchos sanalos del tamaño de toñinas. Muchas sierpes: que llaman en las islas y guanas: y en esta tierra Quauhcuezpaltepec. Parece lagarto o los muy pintados tiene la cabeça chica: y redonda. El cuerpo gordo: el cerro erizado con cerdas. La cola larga delgada: y que la tuerce y arrolla: como galgo. Quatro pedeçuelos de a quatro dedos: y con vñas de aue. Los dientes agudos: mas no muerde aun que haze ruydo con ellos. El color es pardo. Sufre mucho la hambre. Pone buenos como gallina: que tienen yema y clara y cascara. Son pequeños y redõdos, y buenos de comer. La carne sabe a conejo: y es mesol. Comen la en quaresma por pescado, y en carnal por carne: diziendo ser de dos elementos. Y por consiguiente de entrambos tiempos. Es dañosa para bruxos. Salen estos animales del agua, y suben a los arboles y andan por tierra. Asombran a quien los mira aun q̃ los conozcan tan fiera catadura tienen. Engordan mucho fregando les la barriga en arena que es mucho secreto. Y tambien manetis: tortugas: y otros peces muy grandes: q̃ aca no conocemos. Tiburones: y lobos marinos: que salen a tierra a dormir: y roncã muy rezio. Paren las hembras cada lobos: y crian los cõ los cõ leche. La tienen dos tetas al pecho entre los braços. Ay perpetua enemiga entre los tiburones: y lobos marinos. Y pelean rezialmente el tiburon por comer: y el lobo por no ser comido. Empero siempre son muchos tiburones para vn lobo. Y muchas aues pequeñas y grandes de mucha color: y talle para nosotros. Patos negros con alas blancas: que se precian mucho para pluma y que se vende cada vno en la tierra donde no los ay: por vn esclauo. Garcetas blancas: muy estimadas para plumajes. Otras aues que llaman Tenquechtli: o anedios: como gallos: de que hazen ricas cosas con oro. Y si la obra desta pluma fuesse durable: no hauia mas que pedir. Ay vnas aues como torcaças: blancas y pardas: que parecen anades en el pico. y que tienen vn pie de pata: y otro de vñas como gauilan. Y assi pescan nadando. y caçan volando. Andan tambien por alli muchas aues de rapiña: como gauilanes: açores: y halcones de diuersas maneras que se crian: y mantienen delas mansas. Cuervos marinos: que pescan a maravilla. Y vnas que parecen cigueñas en el cuello y pico sino q̃ lo tienen mucho mas largo y estraño. Ay muchos Alcatraces y de muchas colores que se sustentan de peces. Son como ansarones en el tamaño. y en el pico que sera dos palmos. Y no mandan el de arriba sino el barero. Tienen vn papo desde el pico al pecho en q̃ meten y engullen diez libras de peces y vn cantaro de agua. Tornan facilmente lo que comen. Y dezir que se trago vno destos pajaros vn negrillo de pocos meses nascido mas

Estero y lagunaes vna cosa mesma.

Los pescado que cria.

Sierpes Llamadosy guanas de su figura y qualidad

Notable misterio delas aguanas.

Tiburones y lobos marinos ay tãbien.

Pelean el tiburon y el lobo

Las aues que ay.

Antaroones negros:

no pudo bolar con el y assi lo tomaron. Al rededor de aquesta laguna se crian infinitas liebres conejos monilloso gatillos de muchos tamaños puercos venados leones y tigres y vn animal: dicho Atotochtli: no mayor que gato. El qual tiene rostro de anadon: pies de puerco espin: o erizo: y cola larga. Esta cubierto de conchas: que se encogen: como escarcelas: donde se mete: como galapago. y que parecen mucho cubiertas de caualllo. Tiene cubierta la cola de conchuelas y la cabeça de vna testera de lo mesmo quedando fuera las orejas. En fin ni mas: ni menos que caualllo encubertado, y por esso lo llaman Españoles el encubertado: o el armado. y los Indios atotochtli: que suena conejo de calabaça.

Los animales que ay.

El buen acogimiento que Cortes hallo en san Juan de Ulhua. y de lo que passo con Teudilli gouernador. Capitulo. xxv.

Embarcados que fueron: hizieron vela. y nauegaron al ponente: lo mas junto a tierra: que pudieron. Tanto que veyan muy bien la gente que andaua por la costa. La qual como es sin puertos: no hallaron donde poder surgir seguramente con nauios gruessos: hasta el jueues santo que llegaron a san Juan de Ulhua: que les parecio puerto. Al qual los naturales de alli llamã Chalchicoeca. Alli paro la flota: y hecho ancoras. Apenas fueron surtos: quando luego vinieron dos Acalles: que son como las canoas: en busca di capitan de aquellos nauios. y como vieron las vanderas: y estandarte de la nao capitana siguieron a ella. Preguntaron por el capitan. y como les fue mostrado hizieron su reuerẽcia: y dixeron que Teudilli gouernador de aquella prouincia embiaua a saber que gente: y de donde era: a que venia que buscaua si queria parar alli o passar adelante. Cortes aunq̃ el Guilar no los entendio bien les hizo entrar en la nao: agradecioles su trabajo: y venida: dioles colacion con vino y conseruas: y dixoles: que luego al otro dia saldra a tierra a ver: y hablar al gouernador. Al qual rogaua: no se alborotasse de su salida: que ningũ daño haria con ella: sino mucho prouecho: y plazer. Aquellos hombres tomaron ciertas cosillas de rescate conficron y beuieron con tiento sonspechando mal: aun que le supo bien el vino. y por esso pidieron dello: y delas conseruas para el gouernador. y con tanto se boluieron Otro dia que fue viernes santo: salio Cortes en tierra: con los bateles llenos de Españoles. y luego hizo sacar artilleria: y caualllos. y poco a poco toda la gẽte de guerra: y de seruicio: que eran hasta dozientos hombres de Cuba. Como el mejor sitio que le parecio: entre aquellos arenales dela marina. y assi assiento real: y se hizo fuerte. y los de Cuba: como ay por alli muchos arboles hizieron de presto: las choças que menester fueron para todos de rama. Luego vinieron muchos Indios de vn lugarejo: alli cerca: y de otros al real delos Españoles a ver lo que nunca vieron. y trayan oro para trocar: por semejante cosillas como las que hauian llenado los de los Acalles. y mucho pan: y viandas guisadas a su modo con axi: para dar: o vender: a los nuestros. Por lo qual les dierõ los Españoles contuezuelas de vidrio: espejos tiseras: cuchillos: alfileres y otras cosas tales. Con que no poco alegres se tornaron a sus casas. y las mostraron a sus vezinos. Fue tãto el gozo: y contento que todos aquellos simples hombres tomaron con aquellas cosillas que de rescate llenaron y vieron que tambien boluieron luego al otro dia ellos y otros muchos cargados de joyas de oro: de gallipauos de pan de frutas de comida guisada q̃ bastecieron todo el exercito español. y llenaron por todo ello no muchos sartales: ni agujas ni cintas. Pero quedaron con ello tan pagados y ricos: que no se veyan de plazer y regozijo. y aun creyan: que hauian engañado a los forasteros: pensando que era el vidrio piedras finas. Visto por Cortes: la mucha cantidad de oro que aquella gente traya: y trocaua tan bouamente por dixes y niñarias mando pregonar en el real: que ninguno tomasse oro so graues penas: sino que todos hiziessen que no lo conocian: o que no lo querian. Porque no pareciesse que era codicia. Mi su intencion y venida: a solo aquello encaminada. y assi dissimulaua para ver que cosa era aquella gran muestra de oro. y si lo hazian a quellos Indios por pronar si lo hauia por ello. El domingo de pascua luego por la mañana vino al real Tudilli: o Quitaluor: como dizen algunos de Cotosta ocho leguas de alli donde residia. Traxo con sigo mas de quatro mil hõbres sin armas: empero los mas

Nauegan junto a tierra.

Acalles son barcas.

Sale Cortes a tierra con toda su gente.

Pregona Cortes q̃ no tomẽ oro por rescate.

El recibimiento de Cortes y Teudilli y los prestes.

bien vestidos. y algunos con ropas de algodon: ricas a su costumbre. Los otros casi desnudos y cargados de cosas de comer: que fue vna abundancia grande y estraña. Hizo su acatamiento al capitan Cortes: como ellos vsan: quemando inciēso y paīnelas tocadas en sangre de su mesmo cuerpo. Presentole aquellas vituallas diole ciertas joyas de oro ricas y bien labradas. y otras cosas hechas de pluma que no erā de menor artificio y estrañeza. Cortes lo abraço y recibio muy alegremente y saludando a los de mas le dio vn sayo de seda vna medalla: y collar de vidrio. Muchos sarteles espesos tixeras agujetas cēideros: camisas y tocadores. y otras quinquillerias de cuero lana y fierro que son entre nosotros de muy poco valor. Pero estiman lo aquello en mucho.

La necesidad que tuuo de faraute y como huuo vna esclaua llamada marina que entendia la lengua y lo que hablo Cortes a Teudilli criado de Motecçuma. Capitulo. xxvj

Marina esclaua entiende la lengua y sirue de interprete.

Todo esto se hauia hecho sin lengua porq̄ Jeronimo de Aguilar no entēdia a estos Indios que eran de otro muy diuerso lenguaje que no el q̄ el sabia. Delo qual Cortes astaua con cuydado: y pena por faltarle faraute para entenderse con aquel gouernador: y saber las cosas de aquella tierra. Pero luego salio della. Porque vna de aquellas veynte mugeres que le dieron en Potonchan hablaua con los de aquel gouernador. y los entendia muy bien como hombres de su propia lēgua. Assi que Cortes la tomo a parte con Aguilar y le prometio mas que libertad si le tratasse verdad entre el: y aquellos de su tierra pues los entendia. y el la queria tener por su faraute: y secretaria. y allende desto le pregunte quien era: y de donde. Marina que assi se llamaua despues de christiana dixo que era de hazia Xaltxco de vn lugar dicho Vilutla: hija de ricos padres parientes del señor de aquella tiera. y que siendo mochacha la hauian hurtado ciertos mercaderes en tiempo de guerra. y traydo a vender a la feria de Xicalanco: que es vn gran pueblo sobre Coaçaqualco no muy aparte de Tauasco. y de alli era venida a poder del señor de Potōchan. Esta Marina y sus compañeras fueron los primeros christianos bautizados de toda la nueua España. y ella sola con Aguilar el verdadero interprete entre los nuestros y los de aquella tierra. Certificado Cortes que tenia cierto y leal faraute en aquella esclaua con Aguilar oyo missa en el campo puso cabe si a Teudilli y despues comieron juntos y en comiendo quedaron se entrambos en su tienda con las lenguas: y otros muchos Españoles: y Indios. y dixo les Cortes como era vassallo de don Carlos de Austria: Emperador ō christianos. y rey de España: y señor dela mayor parte del mundo: a quien muchos y muy grandes reyes: y señores seruian: y obedecian. y los de mas principes holgauan de ser sus amigos por su bondad y poderio. El qual teniendo noticia de aquella tierra: y del señor della lo embiaua alli para visitarle de su parte. y dezirle algunas cosas en secreto: que traya por escrito. y que holgaria de saber. Por esso que lo hiziesse saber luego a su señor para ver donde mandaua oyr la embaxada. Respondio Teudilli que holgaua mucho de oyr la grandeza: y bondad del señor Emperador pero que le hazia saber como su señor Motecçumacin no era menor rey ni menos bueno. Antes se marauillaua: que oniesse otro tan gran principe en el mundo y que pues assi era: el selo haria saber para entēder que mandaua hazer del embaxador y su embaxada. Ca el confiaua en la clemencia de su señor que no solo holgaria con aquellas nueuas mas que aun haria mercedes al que las traya. Tras esta platica hizo Cortes que los Españoles saliessen con sus armas en ordenāça al passo y son del pifano: y atambor y escaramuçassen. y que los de caualllo corriessen y se tirasse la artilleria. y todo a fin que aquel gouernador lo diesse a su rey. Los indios cōtemplaron mucho el traje: gesto y baruas de los Españoles. Marauillauan se de ver comer: y correr a los caualllos. Temian del resplādor delas espadas. Cayan se en el suelo del golpe y estruendo que hazia la artilleria. y pensauan que se hundia el cielo a truenos y rayos. y delas naos dezian que venia el dios Queçalcouatl con sus tēplos a cuestas. Que

Comen Teudilli y Cortes y passan larga platica.

era dios del ayre que se hauia ydo y le esperauan. Hecho que fue todo esto. Teudilli despacho a Mexico a Motecçuma con lo que hauia visto y oydo. E pidiēdo le oro para dar al capitan de aquella nueua gente. Y era porque Cortes le pregunto si Motecçuma tenia oro. Y como respondio que si: embiome dize dello. Ca tenemos yo y mis cōpañeros mal de coraçon: enfermedad que sana con ello. Estas mensaserias fueron en vn dia y vna noche del real de Cortes a Mexico que ay setenta leguas y mas de camino. Y llenarō pintado la hechura de los caualios y del caualio y hombre encima la manera delas armas que y quantos eran los tiros de fuego y que numero hauia de hombres barbudos. Delos nauios ya auiso asi como los vio: diziendo que tantos y que tan grandes eran. Todo esto hizo Teudilli pintar al natural en algodon texido: para que Motecçuma lo veesse. Llego tā presto esta mensaseria tan lexos por que estauan puestos de trecho a trecho hombres como postas de caualio que de mano en mano dauā vno a otro el lienço: y el recado. Y assi bolaua el auiso. Mas se corre assi que por la posta de caualios. Y es mas antigua costūbre que la delos caualios. Tambien embio este gouernador a Motecçuma los vestidos y muchas delas otras cosas que Cortes le dio. Las quales se hallaron despues en su recamara.

Pide Cortes oro a Moteçuma para el mal del coraçon.

El presente y respuesta que Motecçuma embio a Cortes. Capitulo. xxvij.

Despachados que fueron los mensaseros: y prometida la respuesta dentro de pocos dias se despidia Teudilli. Y a dos o tres tiros de ballesta del real de nuestros Españoles hizo mas de mil choças de rama. Dexo allí dos hombres principales: con capitanes: con hasta dos mil personas entre mugeres: y hombres de seruicio. Y fuesse a Cotasta lugar de su residencia y morada. Aquellos dos capitanes tenian cargo de proueer los Españoles. Las mugeres amassauan: y molian pan de centli que es mayz. Guisauan frisoles: carne: pescado: y otras cosas de comer. Los hombres trayan la comida al real. Y ni mas ni menos la leña: y agua: que era menester. Y quanta yerua podian comer los caualios. De la qual por toda aquella tierra está llenos los campos a todo tiempo del año. Y estos Indios yuan la tierra a dentro a los pueblos vezinos: y trayan tantos bastimentos para todos: que era cosa de ver. Assi passaron siete: o ocho dias con muchas visitas de Indios. Y esperando al gouernador y la repuesta de aquel tan gran señor como todos dezian. El qual luego vino con vn muy gentil presente: y rico. Que era de muchas mantas y ropetas algodon blancas y de color y labradas como ellos ysan. Muchos penachos y otras lindas plumas. Y algunas cosas de oro y pluma ricas y primamente obradas. Cantidad de joyas y pieças de plata: y oro. Y dos ruedas delgadas. Una de plata que pesaua cincuenta y dos marcos con la figura de la luna. Y otra de oro que pesaua cien marcos hecha como Sol y con muchos follajes y animales de relieue: obra primissima. Tienen en aquella tierra a estas dos cosas por dioses. Y dan les el color de los metales que les semejan. Cada vna dellas tenia hasta diez palmos de ancho y trenta de ruedo. Podia valer este presente veynte mil ducados: o pocos mas. El qual presente tenian para dar a Brisalua sino se fuera segun dezian los Indios. Dixo les por respuesta que Motecçumacin: su señor holgaua mucho de saber y ser amigo de tan poderoso principe como le dezian que era el rey de España. Y que en su tiempo aportassen a su tierra gentes nueuas buenas: estrañas nunca vistas para hazerles todo plazer y honra. Por tanto que viesse lo que hauia menester el tiempo que allí pensaua estar para si: y para su enfermedad. Y para su gente y nauios que lo mandaria proueer todo muy cūplidamente. Y aun si en su tierra hauia alguna cosa que les agradasse para llenar a aquel su gran emperador de christianos que se le daria muy de buena voluntad. Y que en quanto aquese viessen y hablassen que lo hallaua por imposible a causa que como el estaua doliente no podia venir a la mar. Y que pensar de yr a donde el estaua era muy difficil y trabajosissimo assi por las muchas y asperas sierras que hauia en el camino como por los despoblados grandes: y esteriles que tenia de passar. Donde forçado le era padecer hambre sed y otras necesidades destas. Y allende desto mucha parte de la tie

Dexa Teudilli gentes que proueā al exercito de Cortes.

El presente que imuio Moteçuma a Cortes.

Tienen al sol y luna por dioses.

Escusaua Motecçuma de ver a Cortes.

rra por do hauia de passar: era de enemigos suyos gente cruel y mala que lo matarian sabiendo que yua como su amigo. Todos estos inconuinientes o escusas: le ponia Motecçuma y su gouernador: a Cortes para que no fuesse adelante con su gente pensando engañarle assi. y estorualle el viaje: y espantalle con tales y tantas dificultades: y peligros. O esperando algun mal tiempo para la flota: q̃ le cõstriñese yrse de alli. Pero quanto mas le contradezian mas gana le ponian de ver a Motecçuma: que tan gran rey era en aquella tierra. y descobrir por entero: la riqueza que ymaginaua. y assi como recibio el presente y respuesta dio a Teudilli vn vestido entero de su persona y otras muchas cosas delas mejores que lleuaua para rescatar que embiasse al señor Motecçuma de cuya liberalidad: y magnificencia tan grandes loores le dezia. y dixole que aun por solamente ver vn tan bueno: y poderoso rey: era justo yr a do estaua. Quanto mas que le era forçado por hazer la embaxada: que lleuaua del emperador de christianos: que era el mayor rey del mũdo. y si no yua no hazia bien su oficio: y lo que era obligado a ley de bondad y caualleria. E incurriria en desgracia: y odio de su rey: y señor. Por tanto que le rogaua mucho: auisasse de nueuo esta determinacion que tenia: por que supiesse Motecçuma: que no la mudaria por aquellos inconuinientes que le ponian ni por otros muy mayores que le pudiessen recrecer. Que quien venia por agua dos mil leguas: bien podia yr por tierra setenta. Importunaua le cõ esto: que embiasse luego: para que voluiessen presto los mensajeros pues veya que tenia mucha gente de mantener y poco que dalle a comer. y los nauios a peligro. y el tiempo se passaua en palabras. Teudilli dezia que ya despachaua cada dia a Motecçuma con lo que se ofrecia. y que entre tãto no se congoxasse: sino que holgasse y viuiesse plazer que no tardaria el despacho: y resolucion: a venir de Mexico: bien que estaua lexos. y que del comer no tuuiesse cuydado: que halli le proueerian abundantissimamente. y con esto le rogo mucho que pues estaua mal aposentado en el campo y arenales se fuesse con el a vnos lugares seys o siete leguas de alli. y como Cortes no quiso yr fuesse el y estuuo alla diez dias esperando lo que Motecçuma mandaua.

Porfia Cortes de verse con Motecçuma.

Teudilli entretiene a Cortés.

De como supo Cortes que hauia vandos en aquella tierra por ciertos Indios que andauan mirando de lexos el exercito. Capitulo. xxviij.

Imbia a reconocer que gente andaua por los montes.

Deste comedio andauan ciertos hombres en vn cerrillo: o medano de arena. De los quales ay alli al rededor muchos. y como no se juntauan: ni hablauan: con los que estauan sirviendo los Españoles: pregunto Cortes que gente era aquella que se estrañaua de llegar donde el: y ellos estauan. Aquellos dos capitanes le dixeron que eran algunos labradores que se paraua a mirar. No satisfecho dela respuesta: sospecho Cortes que le mentian. y a le parecio que trayan gana de llegar a los Españoles. y que no osauan por aquello del gouernador. y era ello assi. Que como toda la costa: y aun la tierra dentro hasta Mexico: estaua llena delas nueuas: y estrañezas: y cosas que los nuestros hauian hecho en Potonchan: todos desseauan verlos: y hablalles. Mas no se atreuian por miedo de los de Culhua: que son los de Motecçuma. Assi que embio a ellos cinco Españoles que hazendo señas de paz los llamassen. O por fuerça tomassen alguno y se le traxessen al real Aquellos hombres que serian cerca de veynte: holgaron de ver yr para ellos a los cinco estranjeros. y ganosos de mirar tan nueua y estraña gente: y nauios se vinieron al exercito y a la tienda del capitan muy de grado. Eran estos indios muy diferentes de quantos hasta alli hauian visto. Porque eran mas altos de cuerpo: que los otros. y porque trayã las ternezillas de las narizes tan abiertas: que casi llegauan a la boca donde colgauan vnas sortijas de azauache o ambar quarado: o de otra cosa assi preciada. Trayan assi mismo horadados los labrios baxeros. y en los agujeros vnos sortijones de oro con muchas turquesas no finas. Mas pesauan tanto que derribauan los beços sobre las barvillas. y dexauan los dientes de fuera. Lo qual aun que ellos lo hazian por gentileza: y bien parecer: los affeaua mucho en ojos de nuestros Españoles que nunca hauian visto semejante fealdad. Aun que los de Motecçuma tambien trayan agujerados los beços y las ore

jas. Pero de chicos agoseros: y con pequeñas rodeçuelas. Algunos no tenian hendidas las narizes: sino con grandes aguseros: Mas empero todos tenian hechos tan grandes aguseros en las orejas que podia muy bien caber por ellos qualquiera dedo de la mano. y de alli prendian cercillos de oro y piedras. Esta fealdad y differencia de rostro puso admiracion a los nuestros. Cortes les hizo hablar con Marina, y ellos dixeron que eran de Tempoallan: vna ciudad lexos de alli casi vn sol assi cuentan ellos sus jornadas: que el termino de su tierra estaua a medio camino en vn gran rio: que parte mojones con tierras del señor Moteçumacin, y que su cacique los hauia embiado a ver que gente o dioses venian en aquellos teucallis que es como dezir templos. y que no hauian osado venir antes ni solos no sabiendo a que gente yuan. Cortes les hizo buena cara, y trato alagueñamente porque le parecieron bestiales mostrando que se hauia holgado mucho en ver los. y en oyr les la buena voluntad de su señor. Dioles algunas cosillas de rescate: que llenassen. y mostro les las armas y caualllos. Cosa que nunca ellos vieron ni oyeron. y assi se andauan por el Real hechos bouos mirando vnas y otras cosas. y en todo esto no se trataua ni communicauan ellos ni otros indios. y preguntada la India que seruia de faraute dixo a Cortes que no solamente eran de lenguaje differente mas que tambien eran de otro señor no sujeto a Motecçuma sino en cierta manera y por fuerça. Mucho le plugo a Cortes cõ tal nueua que ya el barrutana por las platicas de Tendilli que Motecçuma tenia por alli guerra y contrarios, y assi aparto luego en su tienda tres o quatro de aquellos que mas entendidos o principales le parecieron. y preguntoles cõ Marina por los señores que hauia por aquella tierra. Ellos respondieron que toda era del gran señor Motecçuma. Aun que en cada prouincia: o ciudad: hauia señor por si pero que todos ellos le pechauan: y seruiã como vassallos y aun como esclauos. Mas que muchos dellos de poco tiẽpo a esta parte le reconocian por fuerça de armas. y dauan parias y tributo que antes no solian como era el suyo de Tempoallan y otros sus comarcanos. Los quales siempre andauan en guerras con el por librar se de su tyrania pero no podian que eran sus huestes grãdes y de muy esforçada gente. Cortes muy alegre de hallar en aquella tierra vnos señores enemigos de otros: y con guerra: para poder effetuar mejor su proposito y pensamientos les agradecio la noticia que le dauan del estado y ser de la tierra. Ofrecioles su amistad: y ayuda. Rogoles que viniessen muchas vezes a su exercito. y despidiolos con muchas encomiendas y dones para su señor. y que presto le yria a ver y seruir.

Por soles cuenta las jornadas.

Los de Tempoallan estauan tiranizados de Motecçoma

Mo halla puerto por alli ni donde poblar y determina Cortes de meterse por la tierra con quatrocientos compañeros y lo que sucedio. Capitulo. xxix.

Volvio Tendilli a cabo de diez dias y truxo mucha ropa de algodon y ciertas cosas de pluma bien hechas en cambio delo que embiara a Mexico. y dixo que se fuesse Cortes con su armada porque era escusado por entoces verse cõ Motecçuma. y que mirasse que era lo que queria dela tierra que se le daria. y que siempre que por alli pasase harian lo mesmo. Cortes le dixo que no haria tal y que no se yria sin hablar a Moteçuma. El gouernador replico que no porfiasse mas en ello: y con tanto se despidio. y luego aquella noche se fue con todos sus Indios y Indias que seruian y proueyan el real. y quando manecio estauan las chozas vazias. Cortes se recelo de aquello: y se percatio a batalla. Mas como no vino gente atendio a proueer de puerto para sus naos. y a buscar buen asiento para poblar: ca su intento era permanescer alli y conquistar aquella tierra pues hauia visto grãdes muestras y señales de oro: y plata: y otras riqzas en ella. Mas no hallo apeso ninguno en vna gran legua a la redonda por ser todo aquello arenales que con el tiẽpo se mudan a vna parte y a otra. y tierra anegadiça y humeda. y por consiguiente de mala vivienda. Por lo qual despacho a Francisco de Monteso en dos vergantines con cinquenta compañeros y con Anton de Alaminos piloto a que siguiesse la costa hasta topar con algun razonable puerto y buen sitio ỏ poblar. Monteso corrio la costa sin hallar puerto hasta Panuco si no fue el abrigo de vn peñol que estaua salido de mar. Boluiosse

Vueluete udilli cõ presente

Despidese Teudilliy haze llebantar todas las que proueyan el campo.

al cab o de tres semanas que hasto en aquel poco camino hauiẽdo de tã mala mar como hauia nauegado porque dio en vnas corrientes tan terribles q̃ yiendo a vela y a remo tornauan a tras los vergantines. Pero dixo como le salian los dela costa y se sacauan sangre y sela ofrecian en pajuelas por amistad: o deidad cosa amigable. Harto le peso a Cortes la poca relacion de Mõtejo pero toda via propuso de yr al abrigo que dezia por estar cerca dl dos buenos rios para agua: y trato. y grãdes mõtes para la leña y madera. Muchas piedras para edificar. y muchos pastos: y tierra llana para labrãças. Aun que no era bastante puerto para poner en el la cõtratació y escala de las naues si poblauã por estar muy descubierto y trauersia del norte que es el viento que por alli mas corre y daña. De manera pues que como se fueron Teudilli y los otros de Motecçuma dexandolo en blãco no quiso q̃ o le faltassen vituallas alli o diessen las naos al traues. y assi hizo meter en los nauios toda su ropa. y el con hasta quatrozientos: y con todos los cauallos siguio por donde yuan y venian aquellos que le proueyan. y a tres leguas q̃ anduuo llego a vn muy hermoso rio: aun que no muy hondo porque se pudo vadear a pie. Hallo luego en passando el rio vna aldea despoblada q̃ la gẽte cõ miedo de su yda hauia hechado a huyr. Entro en vna casa grande que deuia ser del señor: hecha de adoues y maderos los suelos sacados a mano mas de vn estado encima de la tierra los tejados cubiertos de paja mas de hermosa y estraña manera de por debaxo. Tenia muchas y grandes pieças. Vnas llenas de cantaros de miel: de centli: frisoles: y otras semillas: que comen y guardan para prouision de todo el año. y otras llenas de ropa de algodon y plumajes con oro y plata: en ellos. Mucho desto se hallo en las otras casas q̃ tãbien eran casi de aquella mesma hechura. Cortes mando con publico pregon: que nadie tocasse cosa ninguna de aquellas so pena de muerte ecepto a los bastimentos. Por cobrar buena fama: y gracia con los de la tierra. Auia en aquella aldea vn templo que parecia casa en los apossentos. y tenia vna torrecilla maciça con vna como capilla enlo alto adonde subian por veinte gradas. y donde estauã algunos ydolos de bulto. Hallaron se muchos papeles del que ellos se vsan en sangrentados. y mucha otra sangre de hombres sacrificados: a lo que Marina dixo. y tambien se hallaron el tejon sobre que ponian los del sacrificio los nauajones de pedrenal con que los abriã por los pechos y les sacauan los coraçones en vida. y los arrojauan al cielo como en ofrẽda Con cuya sangre vntauan los ydolos y papeles que ofrecian y quemauan. Grandissima compassion y aun espanto puso aquella vista a nuestros Españoles. Deste lugarejo fue a otros tres: o quatro que ninguno passaua de dozientas casas. y todos los hallo desiertos aun que poblados de bastimentos y sangre como el primero. Torno se de alli porque no hazia fruto ninguno. y porque era tiempo de descargar los nauios y de embiarlos por mas gente. y porque desseaua assentar ya. Detuuose en esto obra de diez dias.

Pone cortes la ropa y naos en cobro y marcha la tierra a dentro.

Manda que no toquen cosa de las que hallauã por las casas.

Vuelue Cortes a las naos.

¶ Trata de poblar haze cabildo y regimiento y nombram a la primera poblacion la villa rica dela vera. ✠. y dexa Cortes el cargo que lleuaua de capitan en manos de los alcaldes nueuos. Capitulo. xxx.

Como Cortes fue buelto a dõde los nauios estauã cõ los de mas Españoles hablo les a todos jũtos diziẽdo que ya veyan quãta merced Dios les hauia hecho en guiar los y traerlos sanos y con bien a vna tierra tã buena y tan rica segun las muestras y aparẽcias hauian visto en assi breue espacio de tiempo. y quan abundosa de comida poblada de gente mas vestida mas polida y de razon y que mejores edificios y labranças tenian de quantas hasta entonces se hauian visto ni descubierto en Indias. y que era de creer ser mucho mas lo que no veyan que lo q̃ parecia por tanto q̃ deuian dar muchas gracias a dios y poblar alli y entrar la tierra adentro a gozar la gracia y mercedes del señor. y que para lo poder mejor hazer le pecia assentar al p̃sente alli o enel mejor sitio y puerto q̃ hallar pudiessen y hazerse muy bien fuertes con cerca y fortaleza para defender se de aquellas gentes de la tierra que no holgauan mucho con su venida y estada. y aun tambien para desde alli poder con mas facilidad tener amistad: y contratatacion con algunos indios y pue

blos comarcanos: como era Tempoallan y otros: que hauia contrarios: y enemigos dela gente de Motecçuma. y que assentando y poblando: podian descargar los nauios: y embiarlos luego a Cuba: santo Domingo: Jamaica: Boriquē: y otras islas: o a España: por mas gente: armas: y caualllos. y por mas vestidos: y bastimentos. y a de mas desto era razon de embiar relacion y noticia: delo q̄ passaua a España al Emperador y rey su señor: cō la muestra de oro y plata: y cosas ricas de pluma q̄ tenian. y para q̄ todo esto se hiziesse con mayor autoridad y consejo: el queria como su capitan: nombrar cabildo: sacar alcaldes y regidores: y señalar todos los otros oficiales que eran menester para el regimiento: y buena gouernacion de la villa: q̄ hauian de hazer. Los quales rigiessen: vedassen: y mandassen hasta tanto que el Emperador proueyesse y mandasse lo q̄ mas a su seruicio conuiniesse. y tras esto tomo la possession de todo aquella tierra con la de mas por descubrir en nombre del Emperador don Carlos rey de Castilla. Hizo los otros autos: y diligencias que en tal caso se requerian. E pidio lo ansi por testimonio a Francisco Fernandez escriuano real: que presente estaua. Todos respondieron que les parescia muy bien lo que hauia dicho. y loauan: y aprouauan lo que queria hazer. Por tanto que lo hiziesse assi como lo dezia: pues ellos hauian venido con el para le seguir: y obedescer. Cortes entonces nombro alcaldes: regidores: procurador: alguazil: escriuano: y todos los de mas oficios a cumplimiento del cabildo entero: en nombre del Emperador: su natural señor. y les entrego luego alli las varas. y puso nombre al consejo: la villa rica de la vera cruz ✠. Porque el viernes de la cruz hauian entrado en aquella tierra. Tras estos autos hizo luego Cortes otro ante el mesmo escriuano: y ante los Alcaldes nuenos: que eran Alonso Fernandez Portocarrero: y Francisco de Montejo: en que dexo: dessistio: y cedio en manos: y poder dellos: como justicia real y ordinaria: el mando: y cargo de capitan y descobridor que le dieron los frayles Jeronimos: que residian: y gouernauan: en la isla Española por su magestad. y que no queria vsar del poder que tenia de Diego Uelazquez: lugarteniente de gouernador en Cuba por el Almirante de las Indias para rescatar: y descobrir: buscando a Juan de Grijalua por quanto ninguno de todos ellos tenia mando: ni jurisdicion: en aquella tierra: que el: y ellos: acabauan de descubrir: y començauan a poblar: en nombre del rey de Castilla: como sus naturales y leales vassallos. y ansi lo pidio por testimonio: y se lo dieron.

Toma posession de la tierra.

Pone nombre ala villa que hauiā de poblar.

¶ Como el regimiento y los soldados hizieron a Cortes capitan general y alcalde mayor. Capitulo. xxxj.

Os alcaldes: y oficiales nuenos: tomaron las varas y posessiō de sus oficios. y se juntarō luego a cabildo: segun y como en las villas: y lugares de Castilla se suele: y acostumbra juntar el consejo. y hablaron: y trataron en el muchas cosas tocantes al pro comun: y bien de la republica: y al regimiento de la nueua villa: y poblacion: que hazian. y entre ellos acordaron hazer su capitan: y Justicia mayor: al mesmo Fernando Cortes. y darle poder y autoridad: para lo que tocasse a la guerra: y conquista: entretanto que el Emperador otra cosa acordasse: y mandasse. y assi que con este acuerdo: voluntad: y determinacion: fueron luego otro dia a Cortes: todo junto el regimiento: y consejo: y le dixeron como ellos tenian necessidad entre tanto que el Emperador otra cosa proueya: o mandasse: de tener vn caudillo para la guerra que siguiesse la conquista: y entrada por aquella tierra. y que fuesse su capitan: su cabeça: su justicia mayor: a quien acudiessen enlas cosas jardusas y difficultosas. y enlas diferencias que ocurriessen. y que pues esto era necessario: y cūplidero: assi al pueblo como al exercito: que le mucho rogauan y encargauan: que lo fuesse el: pues en el concurrian mas partes: y calidades que en otro ninguno: para las regir: y mandar y gouernar por la noticia: y esperiencia: que tenia de las cosas: despues: y antes q̄ le cōociessen en aquella jornada: y flota. y q̄ ansi se lo requerian: y si menester era se lo mandauan: porque tenian por muy cierto que Dios y el rey: serian muy bien seruidos q̄ el aceptasse y tuuiesse aq̄l cargo: y mando. y ellos recibirīa buena obra y quedarian contentos: y satisfechos que serian regidos con Justicia: tratados con humildad: acaudillados con diligēcia y esfuerço. y que para ello todos ellos le elegian: nombrauan: y tomauan por su

capitan general: y justicia mayor: dando le la autoridad posible y necessaria. y sometiendo se debaxo de su mano: jurisdicion y amparo. Cortes acepto el cargo de capitan general: y justicia mayor. Elegido pues que fue Cortes por capitan: le dixo el cabildo que bien sabia como basta estar de assiento: y conoscidos en la tierra: no tenian de que se mantener sino de los bastimentos: que el traya en los navios. Que tomasse para si: y para sus criados: lo que hubiesse menester: o le pareciesse. y lo de mas se tasasse en justo precio. E se lo mandasse entregar para repartir entre la gente: que a la paga todos se obligarian: o lo sacarian de monton despues de quitado el quinto del rey. y aun tambien le rogaron que se apreciassen los navios con su artilleria en vn honesto valor para que de comun se pagassen: y de comun sirviessen en acarrear de las islas pan: vino: vestidos: armas: caballos: y las otras cosas: que fuessen menester para el exercito: y para la villa. Porque assi les saldria mas barato: que trayendolo mercaderes que siempre quieren llevar demasiados: y excessivos precios. y si esto hazia les haria muy gran plazer: y buena obra. Cortes les respondio que quando en Cuba hizo su matalotaje: y bastecio la flota de comida que no lo hania hecho para revendérselo: como acostumbran otros: sino para darselo: aunque en ello hania gastado su hazienda: y empeñadose. Por tanto que lo tomassen luego todo: que el mandaria: y mandaua a los maestros: y escrivanos de las naos que acudiessen con todos los bastimentos: que en ellas hania: al cabildo. y que el regimiento lo repartiesse igualmente por cabeças a raciones sin mejorar: ni aun a el mesmo. Porque en semejante tiempo: y de tal comida: que no es para mas de sustentar las vidas: tanto a menester el chico: como el grande: el viejo como el moço. De manera que aun que deuia mas de siete mil ducados se lo daua gracioso. y quanto a lo de los navios dixo que se haria lo que mas conveniesse a todos: porque no disponia dellos sin primero hazerse lo saber. Todo esto hazia Cortes por ganar les siempre mas las voluntades: y bocas que hania muchos que no le querian bien. Aun que a la verdad el era de suyo largo en estos gastos de guerra con sus compañeros.

Reparte la prouision q̃ en las naos traya cortes.

El rescibimiento que hizieron a Cortes en Tempoallan. Capitulo. xxxij.

Imbia los navios costa a costa y el vase por tierra.

Topan muy buena tierra.

Veen ciertos Indios en vn cerrito y traen los presos

NO les pareciendo buẽ assiento aquel donde estauan para fundar la villa: acordaron de passarse a Quiahuiztlan: que era el abrigo del peñon: que dezia Mõtejo. y assi mãdo luego Cortes meter en los navios gẽte q̃ los guardasse. y la artilleria: y lo de mas todo: q̃ estaua en tierra. y q̃ se fuessen alla: y el q̃ yria por tierra aquellas ocho: o diez leguas: q̃ hania del vn cabo al otro: con los caballos: y con quatrocientos cõpañeros: y dos medios falconetes: y algunos Indios de Cuba. Los navios se fueron costa a costa. y el echo hazia do le hania dicho: q̃ estaua Tempoallan: q̃ era derecho a do el sol se pone: aun q̃ arrodeaua algo para yr al peñol. y a tres leguas andadas llego al rio q̃ parte termino con tierras de Motecçuma. No hallo passo: y baxosse a la mar por vadearle mejor en la rebentaçon: q̃ haze al entrar en ella. y aun alli tuuo trabajo porque passaron a bolapie. Passados siguieron la orilla del rio arriba porque no pudieron la del mar: por ser tierra anegadiza. Toparon cabañas de pescadores: y casillas pobres: y algunas labranças pequeñuelas. Mas a legua y media salieron de aquellos lagunajos: y entraron en vnas muy buenas: y muy hermosas vegas: y por ellas andauan muchos venados. Prosiguiẽdo siempre su camino por el rio: y creyendo hallar a la ribera del algun buen pueblo: vieron en vn cerrito hasta veynte personas. Cortes entonces embio alla quatro de caballo: y mando les que si haziendo les señal de paz: huyessen: corriessen tras ellos: y le truxessen los que pudiessen: porque era menester para lengua: y para guia del camino: y pueblo: que yuan ciegos: y a tino: sin saber por do echar a poblado. Los de caballo fueron. y ya que llegauan junto al cerrillo: y los bozeauan: y señalauan que yuan ellos de paz: huyeron aquellos hombres: medrosos y espantados de ver cosa tan grande: y alta: que les parescia mostruo: y que caballo: y hombre era todo vna cosa. Mas como la tierra era llana: y sin arboles: luego los alcançaron. y ellos se rindieron como no trayan armas. y assi los traxeron todos a Cortes. Tenian las orejas: narizes: y rostros con anzi grandes: y feos aguxeros: y cercillos como los otros

que dixeron ser de Zempoallan. Y assi lo dixeron ellos: y que estaua cerca la ciudad. Preguntados a que venian: respondieron que a mirar. Y porque huyan: que de miedo de gente no conscida. Cortes los asseguro entonces. Y les dixo como el yua con aquellos pocos compañeros a su lugar: a ver: y hablar a su señor como amigo con mucho desseo de conoscelle: pues no hauia querido venir: ni salir del pueblo: porello que le guiassen. Los Indios dixeron que ya era tarde para llegar a Zempoallan. Mas que le llenarian a vna aldea que estaua de la otra parte del rio: y se parescia donde: aun que era pequeña: tenia buena posada: y comida: por aquella noche para toda su compañia. Quando llegaron alla: algunos de aquellos veynte Indios se fueron con licencia de Cortes a dezir a su señor como quedaua en aquel lugar eso: y que otro dia tornarian con la respuesta. Los de mas se quedaron alli para seruir: y proueer los Españoles: y mesmos hospedes. Y assi los hospedaron: y dieron bien de cenar. Cortes se recogio aquella noche lo mejor: y mas fuerte que pudo. La mañana siguiente: bien de mañana: vinieron a el hasta cien hombres: todos cargados de gallinas: como panos y le dixeron que su señor se hauia holgado mucho con su venida. Y que por ser muy gordo: y pesado para caminar: no venia. Mas que le quedaua esperando en la ciudad. Cortes almorzo aquellas aues con sus Españoles: y se fue luego por do le guiaron muy puesto en ordenança: y con los dos tirillos a punto por si algo acontesciesse. Desde que passaron aquel rio hasta llegar a otro caminaron por muy gentil camino. Passaron le tambien a vado: y luego vieron a Zempoallan: que estaria lexos vna milla: toda de sardines: y frescura: y muy buenas huertas de regadio. Salieron dela ciudad muchos hombres: y mugeres: como en rescibimiento: a ver aquellos mesmos: y mas que hombres. Y dauan les con alegre semblante muchas flores: y frutas muy diuersas: de las que los nuestros conocian. Y aun entrauan sin miedo entre la ordenança del esquadron. Y desta manera: y con regozijo: y fiesta: entraron en la ciudad: que todo era vn vergel. Y con tan grandes: y altos arboles que apenas se parescian las casas. A la puerta salieron muchas personas de lustre: a manera de cabildo: a los rescebir: hablar: y ofrescer. Seys Españoles de caualllo: que yuan adelante vn buen pedaço: como descubridores: tornaron a tras muy marauillados ya que el esquadron entraua por la puerta de la ciudad: y dixeron a Cortes que hauian visto vn patio de vna gran casa chapado todo de plata. El les mando boluer y que no hiziessen nuestra: ni milagros por ello: ni de cosa que viessen. Toda la calle: por donde yuan: estaua llena de gente: abonada de ver caualllos: tyros: y hombres tan estraños. Passando por vna muy gran plaça vieron a mano derecha vn gran cercado de cal y canto con sus almenas: y muy blanqueado de yesso de espesuelo. Y muy bien bruñido. Que con el sol reluzia mucho y parecia plata. Y esto era lo que aquellos Españoles pensaron que era plata chapada por las paredes. Creo que con la ymaginacion que llenauan: y buenos desseos todo se les antojaua plata y oro: lo que reluzia. Y ala verdad como ello fue ymaginacion assi fue ymagen sin el cuerpo: y alma: que desseauan ellos. Hauia dentro de aquel patio: o cercado: vna buena hilera de aposentos. E al otro lado seys o siete torres: por si cada vna. La vna dellas mucho mas alta que las otras. Passaron pues por alli callando muy dissimulados: aun que engañados: y sin preguntar nada siguiendo toda via a los que guiauan: hasta llegar a las casas: y palacios del señor. El qual entonces salio muy acompañado de personas ancianas: y mejor ataviadas que los de mas. Y a par de si dos caualleros: segun su habito: y manera que le trayan del braço. Como se juntaron el y Cortes: hizo cada vno su mesura: y cortesia: al otro a fuer de su tierra. Y con los farautes se saludaron en breues palabras. Y assi se torno luego a entrar en palacio. Y señalo personas de aquellas principales que aposentassen: y acompañassen al capitan: y a la gente. Los quales llenaron a Cortes al patio cercado que esta en la plaça. Donde cupieron todos los Españoles por ser de grandes aposentos: y buenos. Como fueron dentro se desengañaron y aun se corrieron: los que pensauan que las paredes estauan cubiertas de plata. Cortes hizo repartir las salas: curar los caualllos: assentar los tiros a la puerta: y en fin fortalescerse alli como en real: y cabe los enemigos. Y mando que ninguno saliesse fuera por necesidad que tuuiesse sin espressa licencia suya so pena de muerte. Los criados del señor: y oficiales del regimiento: proueyeron largamente de cena: y camas a su vsança.

Guiã los a vna aldea donde fuerõ bien hospedados.

El Caciq de Zempoallã imbia embaxada y presente a Cortes.

El recibimiẽto de Zempoallan, y la grãde frescura de la tierra.

Topã vn notable edeficio y patio cercado.

llegados son recebidos del Cacique amorosamente, y bien aposentados

Del buen tratamiento que hizieron al exercito: y como vino a visitar: y lo que dixo a Cortes el señor de Tempoal. Capitulo. xxxj.

Visita el Cacique a Cortes y trae le presente.

OTro dia por la mañana vino el señor a ver a Cortes cõ vna hõrada cõpañia y traxole muchas mantas de algodon: que ellos visten: y añudã al hombro como las que cubren: y traen las gitanas. Y ciertas Joyas de oro que podian valer dos mil ducados. Dixo le que descansasse: y tomasse plazer: el y los suyos: que por esso no queria darle pesadumbre: ni hablalle en negocios Y assi se despidio entonces como hauia hecho el dia de antes: diziendo que pidiessen lo q̃ huuiessen menester: o quisiessen. Como el se fue entrarõ cõ mucha comida guisada mas indios que españoles eran. Y con grande abundancia de frutas: y ramilletes. Y desta manera estuuieron alli quinze dias proueydos abundantissimamente. Otro dia embio Cortes al señor algũas ropas y vestidos de España: y muchas cosillas de rescate. Y a rogarle q̃ le dexasse yr a su casa ale ver: y hablar: alla pues era ma la criança sufrir que su merced viniesse: y el q̃ no le fuesse a visitar. Respondio que le plazia: y que holgaua dello. Y con esto tomo hasta cinquenta Españoles cõ sus armas q̃ le acompañassen. Y dexando los demas enel patio: y aposento: con vn capitan: y apercebidos muy bien: se fue a palacio. El señor salio a la calle. Y entraronse en vna sala baxa: q̃ alli: como tierra calorosa: no fabrican en alto. Mas de q̃ por sanidad leuantã a tierra llena: y maciça: el suelo obra de vn estado: a do suben por escalones. Y sobre aquello arman la casa: y cimientan las paredes: q̃ o son de piedra: o adoues: pero luzidas de yesso: o con cal. Y la cubierta es de paja: o hoja: tambien: y estrañamente puesta que hermosea: y defiende las lluuias: como si fuesse teja. Sentaronse en vnos banquillos: como tajoncillos: labrados: y hechos de vna pieça pies y todo. El señor mando a los suyos que se desuiassen: o se fuessen. Y luego començaron a hablar de negocios por interpretes. Y estuuieron muy gran rato en demandas y respuestas.

Lamanera de los edificios.

Comiença la platica entre Cortes y el señor.

Porque Cortes desseaua mucho informarse muy bien delas cosas de aquella tierra: y de aql gran rey Motecçuma. Y el señor no era nada necio: aun que gordo: en demandar puntos y preguntas. La suma del razonamiento de Cortes fue darle cuenta: y razon de su venida: y de quien: y a que le embiaua: segun y como la hauia dado en Tauasco: y a Teudilli: y a otros. Aquel cacique despues de hauer oydo con atencion a Cortes comenco muy de rayz vna luenga platica: diziendo como sus antepassados hauian viuido en grã quietud: paz: y libertad. Mas que de algunos años a ca estaua aquel su pueblo: y tierra: tyranizado: y perdido. Porque los señores de Mexico Tenuchtitlan con su gente de Culhua hauian vsurpado: no solamente aquella ciudad: pero aun toda la tierra: por fuerça de armas: sin que nadie se lo huuiesse podido estoruar: ni defender. Mayormente que a los principios entrauan por via de religion. Con la qual suntauan despues las armas. Y assi se apoderauan de todo antes q̃ se catassen dello. Y agora que han caydo en tan gran herror no pueden preualescer contra ellos: ni desechar el yugo de su seruidumbre: y tyrania: por mas q̃ lo han intentado: tomando armas. Antes quanto mas las toman tanto mayores daños les vienen. Porque a los que se les offrecen y dan: con ponerles cierto tributo y pecho: o reconociendo los por señores con algunas parias: los resciben: y amparan los tienen como amigos: y aliados. Mas empero si les contradizen: o resisten: y toman armas contra ellos: o se rebelan despues de vna vez sujetos: y entregados: castigan los terriblemente: matando muchos: y comẽdoselos despues de hauerlos sacrificado a sus dioses dela guerra Tezcatlipuca: y Vitçilopuchtli: y siruiendose de los de mas que quieren por esclauos: hazendo trabajar al padre y al hijo: y ala muger: desde que el sol sale hasta que se pone. Y sin esto les toma: y tienen por suyo todo lo que a la sazon poseen. Y aun allende de todos estos vituperios: y males: les embiauan a casa los alguaziles: y recaudadores: y les lleuauan lo que hallauã sin hauer misericordia ni compassion de dexar los morir de hambre. Siendo pues: dixo desta manera tratados de Motecçuma: que oy reyna en Mexico quien no holgara ser vassallo quãto mas amigo de tan bueno: y justo Principe como le dezian que era el Emperador Si quiera por salir destas vexaciões: robos: agrauios: y fuerças de cada dia: aun q̃ no fuese por rescebir: ni gozar otras mercedes: y beneficios que vn tan gran señor querra: y por

Cuenta el cacique del a tyraniad de motecçuma y Mexicanos

dra hazer. Paro aqui enterneciendosele los ojos y coraçon. Mas tornando en si encarecio la fortaleza: y assiento de Mexio sobre agua: y engrandecio las riquezas: corte: grandeza: huestes: y poderio de Motecçuma. Dixo assi mesmo como Tlaxcallan: Huexocinco: y otras prouincias por alli: con mas la serrania delos Totonaques: eran de opinion cõtraria a Mexicanos. y teniã ya alguna noticia de lo q̃ hauia passado en Tauasco: q̃ si cortes queria q̃ trataria con ellos vna liga de todos q̃ no bastasse Motecçuma contra ella. Cortes holgando se con lo q̃ oyera: que hazia mucho a su proposito: dixo q̃ le pesaua de aquel ruyn tratamiento q̃ se le hazia en sus tierras y subditos. Mas q̃ tuuiesse por cierto q̃ el se lo quitaria: y aun selo vengaria. Porque no venia sino a deshazer agrauios: y fauorecerlos presos: ayudar a los mezquinos: y quitar tyranias. y fuera desto el y los suyos hauian recebido en su casa tan buen recogimiento: y obras q̃ quedaua en obligacion de hazerle todo plazer: y espaldas contra sus enemigos. y lo mesmo haria con aq̃llos sus amigos. y q̃ les dixesse aquello a que venia. y que por ser de su parcialidad seria su amigo: y les ayudaria en lo que mandassen. Despidiose con tanto Cortes diziendo q̃ hauia muchos dias estado alli y tenia necessidad de ver la otra su gente: y nauios que le aguardauan en Aquiahuiztlan. Donde pensaua tomar assiento por algun tiempo: y donde se podrian comunicar. El señor de Zempoallan dixo que si queria estar alli: mucho en buen ora. y sino: q̃ cerca estauan los nauios para tratar sin mucho trabajo: ni tiempo: lo que acordassen. Hizo llamar ocho donzellas muy bien vestidas a su manera: y que parecian moriscas. Una delas quales traya mejores ropas de algodon: y mas labradas. y algunas pieças: y joyas de oro encima. y dixo q̃ todas aquellas mugeres eran ricas: y nobles. y que la del oro: era señora de vassallos y sobrina suya. La qual dio a Cortes con las de mas: para que le tomasse por muger. y las diesse a los caualleros de su compañia: que mandasse: en prenda de amor: y amistad perpetua: y verdadera. Cortes recibio el don con mucho contentamiento por no enojar al dador y assi se partio: y con el aquellas mugeres en andas de hombres con muchas otras que las siruiessen. y otros muchos Indios que le acompañassen a el: y le guiassen hasta la mar y le proueyessen delo necessario.

Auisa de las prouicias que estauan mal con Mexicanos.

Despidese cortes para yrse ala mar.

dale el cacique ocho donzellas nobles.

Lo que auino a Cortes en Chiauixtlan partido de Zempoallan. Capi. xxxij.

El dia que partieron de Zempoallan llegaron a Aquiahuiztlan. y aũ no eran los nauios llegados: de q̃ mucho se marauillo Cortes por hauer tardado tanto tiẽpo en tan poco camino. Estaua vn lugar a tiro de arcabuz o poco mas: dl peñon en vn repecho q̃ se llamaua Chiauiztlã. y como cortes estaua ocioso fue alla con los suyos en orden: y con los de Zẽpoallan que le dixeron que era de vn señor delos opressos de Motecçuma. Llego al pie del cerro sin ver hombre del pueblo: sino dos que no los entendio Marina. Començaron a subir por aquella cuesta arriba: y los de cauallo quisieran se apear porq̃ la subida era muy agra: y aspera. Cortes les mando que no: porque los Indios no sintiessen que auia: ni podia hauer lugar por alto: y malo que fuesse: donde el cauallo no subiesse. Mas subieron poco a poco: y llegaron hasta las casas. y como no vieron a nadie temian algun engaño. Mas por no mostrar flaqueza entraron por el pueblo hasta q̃ toparon vna dozena de hombres honrados: que trayan vn faraute: q̃ sabia la lengua de Culhua: y la de alli q̃ es la q̃ se vsa: y habla en toda aquella serrania: que llaman Totonac. Los quales dixeron q̃ gente de tal forma como los Españoles ellos no hauiã visto jamas. Ni oydo q̃ ouiessen venido por aq̃llas partes. y q̃ por esso se escondian. Pero que como el señor de Zempoa-

Suben a Chiauixtlan por vna cuesta arriba.

llan les hauia hecho saber quien eran: y certificado ser gente pacifica: buena: y no dañosa: se hauian assegurado: y perdido el miedo: q̃ cobraran viendo los yr hazia su pueblo. y assi venian a recebirlos de parte de su señor: y a guiarlos a donde hauiã de ser aposentados. Cortes los siguio hasta vna plaça: dõde estaua el señor del lugar muy acõpañado. El qual hizo gran muestra de plazer en ver aq̃llos estrangeros con tan luengas barbas. Tomo vn brasero de barro con ascuas. Echo vna cierta resina: q̃ parece anime blanco: y q̃ huele a incienso. y saludo a Cortes incensando: que es ceremonia q̃ vsan con los señores: y con los dioses. Cortes y aquel señor se sentaron debaxo vnos portales de aquella plaça. y entre tanto que aposentauan la gente: le dio cuenta Cortes de su venida en aq̃lla tierra: como hizo a todos los de mas por donde hauia passado. El señor le dixo casi lo mesmo q̃ el de Tempoallan. y aun con harto temor de Motecçuma no se enosase por le hauer recebido y hospedado: sin su licencia: y mandado. Estando en esto assomaron veynte hõbres por la otra parte: frontera dela plaça: con vnas varas en las manos: como alguazils: gordas y cortas. y con sendos moscadores grandes de pluma. El señor y los otros suyos temblauã de miedo en verlos. Cortes pregunto el porque. y dixeron le q̃ por que venian aquellos recaudadores de las rentas de Motecçuma. y temian q̃ dixessen como hauian hallado alli aq̃llos Españoles. y q̃ fuessen castigados por ello: y maltratados. Cortes los esforço: diziẽdo: q̃ Motecçuma era su amigo: y haria con el q̃ no les dixesse: ni hizjesse: mal ninguno por aquello. y aun q̃ holgaria que le hubiessen rescebido en su tierra. Donde no que el los defenderia por que cada vno de los q̃ consigo traya bastaua para pelear cõ mill de Mexico: como ya muy bien sabia el mesmo Motecçuma: por la guerra de Potonchan. No se asseguraua nada el señor: ni los suyos: por lo que Cortes les dezia. Antes se querian lenantar para rescebir: y aposentarlos. Tanto era el miedo q̃ a Motezçuma tenian. Cortes dixo al señor: y dixole: porque veays lo que podemos yo y los mios: mandad a los vuestros que prendan: y tengan a buen recaudo: aquellos cosedores de Mexico. Que yo estare aqui con vos: y no bastara Motecçuma a os enosar. Ni aun el querra por mi respeto. Con el animo que dessas palabras cobro hizo prender aquellos Mexicanos. y porque se defendian les dieron buenos palos. Pusieron a cada vno por si en prision en vn pie de amigo. Que es vn palo largo en q̃ les atan los pies al vn cabo: y la garganta al otro: y las manos en medio. y han por fuerça de estar tendidos en el suelo. Como los tuuieron atados preguntaron si los matarian. Cortes les rogo que no: sino que los tuuiessen assi. y los velassen no se les fuessen. ellos los metieron en vna sala del aposento de los nuestros. En medio dela qual encendieron vn gran fuego: y pusieron los a la redonda del con muchas guardas. Cortes puso ciertos Españoles tambien por guarda a la puerta dela sala: y fuesse a cenar a su aposento: dõde tuuo harto para si: y para todos los suyos: delo que el señor les embio.

recibelos el señor con alegria.

Llegan ciertos recaudadores de motecçuma y manda los prender Cortes.

La forma de prisiõ o cepo q̃ tienen.

Mensajeria de Cortes a Motecçuma con dos prisioneros de los que libro. Capitulo. xxxiij.

Quando le parecio tiempo que ya reposauan los indios por ser muy noche embio a dezir a los Españoles: que guardauan los presos: que procurassen de soltar vn par dellos sin que las otras guardas lo sintiessen: y se les truxessen. Los Españoles se dieron tal maña que sin ser sentidos cortaron las cuerdas: que eran cierta suerte de mimbres: y soltaron dos dellos y los truxeron a la camara do Cortes estaua. El qual hizo como q̃ no los conocia y preguntoles cõ Aguilar y Marina q̃ le dixessen quien eran: y q̃ querian: porq̃ estauan presos. Ellos dixeron q̃ eran vassallos de Motecçumaçin. y q̃ tenian cargo de cobrar ciertos tributos que los de aquel pueblo: y prouincia pagauan a su señor. y q̃ no sabian la causa porque los hauian prendido: y maltratado. Antes se maravillaron de ver aquella no medad: y desatino: porque los saltan otras vezes a recebir al camino con no poco acatamiẽto. y hazer todo seruicio y plazer. Mas q̃ creyan que por estar el alli cõ los otros compa-

ñeros: que dizẽ que son inmortales se les hauiã atreuido aquellos serranos. y aun que temian no matassen a los q̃ presos quedauan: segun eran aquellos de alli barbara gente: antes que Motecçuma lo supiesse. Contra el qual holgariã d̃ rebelarse por darle costa y enojo: si hallassen aparejo: q̃ otras vezes lo solian hazer. Por tanto q̃ le suplicauã hiziesse como ellos: y los otros sus compañeros: no muriessen ni q̃dassen en manos de aquellos sus enemigos: q̃ recibiria Motecçuma su señor: mucho pesar si aquellos sus criados viejos y hõrados: padecian mal por seruirle bien. Cortes les dixo q̃ le pesaua mucho que el señor Motecçuma fuesse deseruido: siendo su amigo: donde el estaua. ni sus criados maltratados que hauia de mirar por ellos como por los suyos. Pero q̃ diessen gracias a Dios del cielo: y a el q̃ los mando soltar en gracia: y amistad de Motecçuma para los despachar luego a Mexico con cierto recado. Por esso que comiessen: y se esforçassen a caminar: encomendãdo se a sus pies: no le cogiessen otra vez que seria peor que la passada. Ellos comieron presto que no se les cozia el pan por yrse de alli. Cortes los despidio luego: y los hizo sacar del pueblo por do ellos guiaron: y darles algo que llenassen de comer. y les encargo: por la libertad: y buena obra q̃ del hauiã recebido: que dixessen a Motecçuma: su señor como el lo tenia por amigo: y desseaua hazerle todo seruicio: despues que oyo su fama: bondad: y poder. y q̃ hauia holgado hallarse alli a tal tiempo para mostrar esta voluntad: soltandolos a ellos. y pugnando por guardar: y conseruar la honra y autoridad: de tan gran principe como el era. y por fauorescer: y amparar los suyos. y mirar por todas sus cosas como por las propias. y q̃ aunq̃ su Alteza no arrostraua a su amistad: ni ala delos Españoles: segun lo mostro Teudilli dexando le sin dezir a Dios: y ausentado le la gente de la costa de sus tierras: no dexaria el de seruirle siempre q̃ huuiesse ocasion. y procurar por todas las vias a el possibles y manifiestas: su gracia: su fauor: y amistad. y q̃ bien creydo tenia pues no hauia razon para ello: sino antes toda buena obra y señal de amor de vna parte a otra: q̃ su alteza no huya: ni rehusaua: la amistad. Ni mandaua que nadie delos suyos le viesse: ni hablase: ni proueyesse por sus dineros delo que necessario era a la sustentacion dela vida: sino que sus vassallos lo hazian pensando seruirle. Mas que por acertar herrauan: no conociendo que dios los venia a ver en topar con criados del Emperador: de quiẽ podian el y ellos todos: recebir beneficios grandissimos: y saber secretos: y cosas santissimas. y quesi por el quedaua: que fuesse a su culpa. Pero que confiaua en su prudencia que mirandolo bien holgaria de verle: y hablarle: y de ser amigo: y hermano del rey de España: en cuyo felicissimo nombre eran alli venidos el: y los otros sus compañeros. y en quanto a sus criados: que quedauan presos que el ternia tal forma que no peligrassen. y assi prometia de los librar: y libertar por solo su seruicio. y que luego lo hiziera: como a los dos que embiaua cõ este mensaje: sino por no enojar a los de aq̃l lugar: que le hauiã hospedado: y hecho mucha cortesia: y todo buen tratamiento. y no pareciesse que selo pagaua: ni agradecia mal: en yrles a la mano en cosa que hazian en su casa. Los Mexicanos se fueron muy alegres y prometieron de hazer lealmente lo que les mandaua.

Despacha Cortes los recaudadores a Mexico con larga informacion y embaxada.

¶ Rebelion y liga contra Motecçuma por industria de Cortes. Capitulo.xxxiiij.

Quando otro dia amanecio: y echarõ menos los dos presos: riño el señor alas guardas. y quiso matar los q̃ guardauan. Sino q̃ conel rumor q̃ huuo: y con estar esperando que dirian o harian: los del pueblo: salio Cortes y rogo q̃ no los matassen pues erã mãdados de su señor y personas publicas: q̃ segun derecho natural ni merescia pena: ni tenia culpa: delo q̃ hazian siruiendo a su rey. Mas q̃ porque no se les fuessen aq̃llos como hauiã hecho los otros: q̃ se los confiassen: y entregassen a el. y a su cargo si sele soltassen. Dieron se los: y embiolos a las naos: amenazando los: y diziendo que les hechassen cadenas. Tras esto juntaron se a consejo conel señor: ciscados todos de miedo. y platicaron lo que hariã sobre aquel caso pues estaua cierto que los huydos hauian de dezir en Mexico la afrenta y mal tratamiento: que les fuera hecho. Unos dezian que era bien: y cumplidero a todos: embiar el pecho a Motecçuma: y otros dones: con embaxadores para aplacalle la yra

y enoso. y a desculparse culpando los Españoles que los mandaron prender. y suplicarle les perdonasse aquel yerro y dislate que hauian hecho como locos y atreuidos en desacato de la magestad Mexicana. Otros dezian que muy mejor era desechar el yugo que tenian de esclauos y no reconocer mas a los de Mexico: que eran malos y tyranos pues tenian en su fauor aquellos medio dioses y inuencibles caualleros Españoles. y temian muchos otros vezinos que les ayudarian. Resoluieron se a la postre que se rebelassen y no perdiessen aquella ocasion. y rogaron a Fernando Cortes que lo tuuiesse por bien y que fuesse su capitan y defensor pues por el se hauiã puesto en aquello. Que embiasse Motecçuma: o no exercito sobrellos: estauan ya determinados romper con el y hazelle guerra Dios sabe quanto Cortes se holgaua con aquellas cosas ca le parecia que por alli y uan alla. Respondioles que mirassen muy bien lo que hazian. Que Motecçuma a lo que tenia entendido: era poderosissimo rey. Mas que si assi lo querian: que el los capitaneaŕia y defenderia seguramente. Que mas queria su amistad que la del otro: que le despreciana. Pero que con todo esso queria saber: que tanta gente podrian juntar. Ellos dixeron que cien mil hombres entre toda la liga: que se haria. Cortes entonces dixo que embiassen luego a todos los de su parcialidad y enemigo de Motecçuma: a los auisar: y apercebir de aquello. y a certificarles dela ayuda que tenian delos Españoles. No porque el tuuiesse necesidad de ellos ni de sus hueste que el solo con los suyos bastaua para todos los de Culhua y aun que fuessen otros tantos: sino porque estuuiessen a recado y sobre auiso no recibiessen daño: si por caso Motecçuma embiasse exercito sobre algunas tierras delos comfederados tomando los a sobre salto: y descuydo. y porque tambien si tuuiessen necesidad de socorro y gente de aquella suya: que los defendiesse se la embiasse con tiẽpo. Cõ esta esperança: y animo que Cortes les ponia: y con ser ellos de suyo argullosos: y no bien considerados despacharon luego sus mensajeros por todos aquellos pueblos que les parecio a les hazer saber lo que tenian acordado: poniendo los españoles encima las nuues Por aquellos ruegos y medios se rebelaron muchos lugares y señores y aquella serrania entera. y no dexaron cosedor de Mexico en parte ninguna de todo aquello publicando guerra abierta contra Motecçuma. Quiso Cortes reboluer a estos para ganar las voluntades a todos: y aun las tierras: viendo que de otra guisa mal podia. Hizo prender los alguaziles solto los congraciose con Motecçuma altero aquel pueblo y la comarca ofreciose les a la defensa y dexolos rebelados paraque tuuiessen necesidad del.

Resueluen la rebelion.

No haze poco quien la rebuelue

Cfundacion dela villa rica dela vera Cruz y dela embaxada y presente que imbio Motecçuma a Cortes. Capitulo xxxv

A los nauios a esta sazon estauan de tras del peñol. Fue a verlos Cortes y lleuo muchos Indios de aquel pueblo rebelado y de otros alli cerca. y los que traya consigo de Zempoallan. Con los quales se corto mucha rama y madera: y se traxo con alguna piedra para hazer casa en el lugar q̃ traço. A quien llamo la villa Rica de la vera Cruz como hauian acordadoquando se nombro el cabildo de san Juan de Ulhua. Repartierõ se los solares a los vezinos: y reginiẽto. y señalarõ se la yglesia: la plaça: las casas õ cabildo carcel: ataraçanas: descargadero: carniceria: y otros lugares publicos y necessarios al buen gouierno y policia de la villa. Traçose assi mismo vna fortaleza sobre el puerto en sitio que parecio conuiniente. y començo se luego ella y los de mas edificios a labrar de tapieria que es la tierra de alli buena para ello. Estando muy metidos en fabricar vinieron de Mexico dos mancebos sobrinos de Motecçuma con quatro hombres ancianos bien tratados por consejeros y muchos otros por criados y para seruicio de sus personas Llegaron a Cortes como embaxadores. y presentaron le mucha ropa de algodon bien llena y texida. y algunos plumajes gentiles y estrañamente obrados. y ciertas pieças de oro y plata bien labradas. y vn casquete de oro menudo sin fundir sino en grano como lo sacan de la tierra. Peso todo esto dos mil y nouenta castellanos. y dixeron le que Motecçuma su señor le embiaua el oro de aquel casco para su dolencia. y que le hiziesse saber della. Dieron le las gracias de hauer soltado aquellos dos criados de su casa. y defendido

Labrauã de tapia los españoles.

que no matassen a los otros. Que fuesse cierto que lo mesmo haria el en casas suyas. y q̃ le rogaua hiziesse soltar los que aun estauan presos. y que perdonaua el castigo de aquel desacato y atrevimiento porque le queria bien. y por los seruicios y acogimiento bueno que le hauian hecho en su casa y pueblo. Pero que ellos eran tales que presto harian otro excesso y delito por donde lo pagassen todo junto. En quanto a los de mas dixeron que como estaua malo y ocupado en otras guerras y negocios importantissimos no podia declararse al presente donde o como se viessen. Mas que andando el tiempo no faltaria manera. Cortes los recibio muy alegremẽte y los aposento lo mejor que pudo ribera del rio en choças y en vnas tẽdeçuelas de campo. y embio luego a llamar al señor de aquel pueblo rebelado dicho Chiauixtlan. Vino y dixole quanta verdad le hauia tratado. y como Motecçuma no osaria embiar exercito ni hazer enojo donde el estuviese. Por tanto que el y todos los confederados podian de alli adelante quedar libres: y essentos dela seruidũbre Mexicana: y no acudir con los tributos que solian. Mas que le rogaua no le tuviesse a mal: si soltaua los presos: y los daua a los embaxadores. El le respondio que hiziesse su voluntad: que pues della colgauan no excederian vn punto delo que mandasse. Bien podia Cortes tener estos tratos: entre gente que no entendia por do yua el hilo dela trama. Tornose aquel señor a su pueblo y los embaxadores a Mexico. y todos muy contentos Porque el desparcio luego aquellas nuevas: y el miedo que Motecçuma tenia a los Españoles: porque toda la sierra delos Totonaques. y hizo tomar armas a todos: y quitar a Mexico los tributos: y obediencia. y ellos tomaron sus presos: y muchas cosas q̃ les dio Cortes: de lino lana: cuero: vidrio: y fierro. y fueron se marauillados de ver los Españoles: y todas sus cosas.

Auisos y tramas de Cortes.

Como tomo Cortes a Tiçapancinca por fuerça. Capitulo.xxxvj.

Mucho despues que passo todo esto embiaron los de Zempoallã a pedir a Cortes españoles: y ayuda para contra la gente de gouernacion de Culhua: que tenia Motecçuma en Tizapancinca: que les hazia muchos daños: quemas: y talas: en sus tierras: y labranças: prendiendo: y matando los que las labrauan. Confina Tizapancinca con los Totonaques: y con tierras de Zempoallan. y es vn buen lugar: y fuerte ca tiene su assiẽto a par de vn rio. y la fortaleza en vn peñasco alto. y por ser assi fuerte: y estar entre aquellos que a cada passo se rebuelian tenia Motecçuma puesta alli gran copia de hombres ỹ guarnicion. Los quales: como vieron rebueltos y con armas a los rebeldes: y que se les venian a guarecer alli huyendo: los recaudadores: y tesoreros: y de aquellas comarcas: salian a remediar la rebelion. y en castigo quemauan: y destruyan quanto hallauan. y aun hauian prendido muchas personas. Cortes fue a Zempoallan: y de alli en dos jornadas con vn gran exercito de aquellos sus indios amigos: a Tizapancinca que estaua ocho leguas: o mas dela ciudad. Salieron al campo los de Culhua pensando de lo hauer con solos los Zempoallaneses. Mas como vieron los de acaballo: y alos barbudos: passmarõ y hecharon a huyr a mas correr. Estaua cerca la guarida: y acogieron se presto. Quisierõ meterse en la fortaleza: mas no pudieron tan ayna que los de caballo no llegasen con ellos hasta el lugar. y como no podian subir al peñasco apearonse Cortes: y otros quatro. y entraronse dentro la fuerça a rebueltas de los del pueblo sin contraste. Entrados tuvieron la puerta hasta que llegarõ los de mas Españoles y otros muchos dellos amigos. A los quales entrego la fortaleza y el pueblo. y rogo que no hiziessen mal a los vezinos. y q̃ dexassen ỹ libres: mas sin armas ni vanderas a los soldados que lo guardauan. y fue cosa nueua para los indios. Ellos lo hizieron assi y el boluiose a la mar por el camino que fue Con este hecho y victoria que fue la primera: que Cortes vuo de la gẽte de Motecçuma q̃ do aquella serrania libre del miedo y vexaciones de los de Mexico. y los nuestros en grãdissima fama: y reputacion para con amigos. Tanto q̃ despues quãdo algo se les ofrecia embiauan a pedir a Cortes vn español de aquellos de su compañia diziendo que aquel solo bastaua para capitan: y seguridad. No era malo este principio paro lo que Cortes pre-

El assiento y fuerça de Tizapancinca.

Fue al socorro de Zempoallan Cortes.

Entrega la tierra Cortes a los Zempoallaneses.

tendia. Quando Cortes llego a la vera Cruz muy vfanos los suyos por aquella vitoria hallo que era ya venido Francisco de Salzeda: con la carauela que el hauia cõprado a Alonso cauallero vezino de Santiago de Cuba. y que la hauia dexado dando carena. El q̃l traya setenta Españoles: y nueue cauallos: y yeguas. Que no poco esfuerço y alegria le pusieron.

Halla en la vera Cruz a Salzedo con socorro.

El presente que Cortes embio al Emperador por su quinto. Capitulo. xxxvij.

La priesa que daua Cortes al edificio dela villa

Daua priesa Cortes que trabajassen en las casas dela vera Cruz: y en la fortaleza para q̃ tuuiessen los vezinos y soldados: comodidad de viuiẽda: y resistencia alguna contra las lluuias y enemigos porque entendia el yrse presto la tierra adelante: camino de Mexico: en demanda de Motecçuma. y por dexar lo todo assentado: y como deuia estar: para lleuar menos cuydado. Començo a dar orden y concierto: en muchas cosas tocantes assi a la guerra: como a la paz. Mando sacar a tierra todas las armas: y pertrechos d̃ guerra y cosas de rescate de los nauios y las vituallas: y prouisiones: que hauia: y entregoselas al cabildo: como lo tenia prometido. Hablo assi mismo a todos: diziendo: que ya era bien: y tiempo: de embiar al rey la relacion de lo sucedido y hecho: en aquella tierra hasta entonces con las nueuas y muestras de oro: plata: y riquezas que ay en ella. y que para esso era necessario repartir: lo que hauian auido: por cabeças: como era costumbre en la guerra de aquellas partes. y sacar de alli primero el quinto. y porque mejor se hiziesse: el nombraua: y nombro: por tesorero del rey a Alonso de Auila. y del exercito a Gonçalo Mexia. Los alcaldes y regimiento con todos los de mas dixeron: que les parecia bien todo lo que hauia dicho. y que se hiziesse luego. y que no solo holgauan que aquellos fuessen tesoreros: mas que ellos los confirmauan: y rogauan que lo quisiessen ser. Hizo luego tras esto sacar: y traer a la plaça que todos lo viessen: la ropa de algodon que tenian allegada. Las cosas de pluma: que eran mucho de ver. y todo el oro: y plata: que hauia. y que peso veynte y siete mil ducados. y entregose assi por peso: y cuenta: a los tesoreros. y dixo al cabildo q̃ lo repartiessen ellos. Empero todos dixeron: y respondieron que no tenian que repartir porque sacando el quinto que al rey pertenescia: era lo de mas menester para le pagar a ellos bastimentos que les daua. y la artilleria: y nauios que siruian de comun a todos. Por esso que se lo tomasse todo. y embiasse al rey sus derechos muy cumplidamẽte y lo mejor. Cortes les dixo que tiempo hauia para tomar el aquello que le dauã para sus muchos gastos y deudas. y que de presente no queria mas parte: delo que le tocaua como a su capitan general. y lo de mas fuesse para que aquellos hidalgos començassen a pagar las deudillas que trayan por venir cõel en esta empresa. y porque lo que el tenia ojo embiar al rey valia mas que lo que le venia del quinto: rogoles no selo tuuiessen a mal pues era lo primero que embiauan: y cosas que no se sufrian partir ni fundir: si excediesse delo acostumbrado no curando de quintar a peso ni suertes. y como hallo en todos ellos buena voluntad: aparto del monton lo siguiente.

Nombro tesorero del rey y del exercito.

Andan en cortesias enel repartimiento.

Oro en grano.

Las dos ruedas de oro y plata: que dio Teudilli de parte de Motecçuma.

Un collar de oro de ocho pieças. En que hauia ciento y ochenta y tres esmeraldas pequeñas engastadas. y dozientas y treynta y dos pedreçuelas: como rubies: de no mucho valor. Colgauan del veynte y siete como canpanillas de oro: y vnas cabeças de perlas: o berruecos.

Otro collar de quatro trozos torcidos con ciento y dos rubinejos. y con ciento y setenta: y dos esmeraldejas. Diez perlas buenas: no mal engastadas. y por orla veynte y seys campanillas de oro. Entrambos collares eran de ver y tenian otras cosas primas sin las dichas.

Muchos granos de oro: ninguno mayor que garuanço: assi como se hallan en el suelo.

Un casquete de oro sin fundir: sino assi grosseros: llano: y no cargado.

Un morrion de madera chapado de oro. y por defuera mucha pedreria: y por beuederos xxy cinco cãpanillas de oro. y por cimera vna aue verde con los ojos pico y pies de oro

Un capacete de planchuelas de oro. y campanillas al rededor. y por la cubierta piedras. Vn capacete.
Un braçalete de oro muy delgado.
Una vara: como sceptro real: cō dos anillos de oro por remates. y guarnecidos de perlas
Quatro arrexaques: de tres ganchos. Cubiertos de pluma de muchos colores y las pūtas de berrueco atado con hilo de oro.
Muchos çapatos: como esparteña: de venado cosidas con hilo de oro. Que tenian la suela de cierta piedra blanca y azul. y muy delgada: y trasparente. Capatos con suelas de piedra
Otros seys pares de çapatos de cuero de diuerso color: guarnecidos de oro y plata o perlas.
Una rodela de palo: y cuero. y ala redonda campanillas de alaton morisco. y la copa de vna plancha de oro: esculpida en ella Uitcilopuchtli: dios de las batallas y en aspa quatro cabeças con su pluma: o pelo: al viuo. y dessollado. Que eran de leon: de tigre: de aguila: y de vn buarro.
Muchos cueros de aues y animales: adouados con su mesma pluma: y pelo. Pellejos de aues.
Veynte quatro rodelas de oro y pluma y aljofar. Uistosas y de mucho primor.
Cinco rodelas de pluma y plata.
Quatro peces de oro dos anades y otras aues huecas y vaziadas de oro.
Dos grandes caracoles de oro: que aca no los ay. y vn espantoso crocodillo con muchos hilos de oro gordo al rededor. Caracoles y vn crocodillo de oro
Una varra de laton. y de lo mesmo ciertas achas. y vnas como açadas.
Un espejo grande guarnecido de oro: y otros chicos.
Muchas mitras: y coronas de pluma: y oro labradas. y cō mil colores. y plas y piedras
Muchas plumas muy gentiles: y de todas colores. No teñidas sino naturales.
Muchos plumajes: y penachos: grandes lindos: y ricos con argenteria de oro y aljofar
Muchos ventallos: y moscadores de oro y pluma. y de pluma sola. Chicos y grandes: y de toda suerte. Pero todos muy hermosos.
Una manta: como capa de algodon: texido de muchas colores: y de pluma: con vna rueda negra en medio con sus rayos. y por dedentro rasa.
Muchos sobrepellices: y vestimentas de sacerdotes: palias frontales: y ornamentos de templos: y altares.
Muchas otras destas mantas de algodon o blancas solamente: o blancas y negras escacadas: o coloradas: verdes: amarillas azules y otros colores assi. Mas de enues sin pelo ni color. y de fuera vellosas como felpa.
Muchas camiseta: jaquetas: tocadores de algodon. Cosas de hombre. Otros adreços de hombres.
Muchas mantas de cama: paramentos: y alombras de algodon.
Eran estas cosas mas lindas que ricas. Aun que las ruedas cosa rica era. y valia mas la obra que las mesmas cosas: porque las colores del lienço de algodon eran finissimas. y las de pluma: naturales. Las otras de vaziadizos excedia el juyzio de nuestros plateros. De los quales hablaremos despues en conuiniente lugar. Pusieron tambien con estas cosas algunos libros de figuras por letras que vsan los Mexicanos. Cogidos como paños escriptos de todas partes. Unos eran de algodon y engrudo. y otros de hojas de metl que siruen de papel cosa harto de ver. Pero como no los entendieron: no los estimaron. Tenian a la sazon los de Zempoallan muchos hombres para sacrificar. Pidioselos Cortes: para embiar al Emperador con el presente: porque no los sacrificassen. Mas ellos no quisierō diziendo q̄ se enojarian sus dioses. y les quitarian el mayz los hijos y la vida si se los dauan Toda via les tomo quatro dellos y dos mugeres. Los quoles erā mācebos dispuestos. Andauan muy emplumajados y baylando por la ciudad. E pidiendo limosna para su sacrficio y muerte. Era cosa grande quanto les ofrecian y mirauan. Trayā en las orejas arracadas de oro cō turquesas. y vnos gordos sortijones de lo mesmo a los beços baxeros que les descubrian los dientes cosa fea para España mas hermosa para aquella tierra. Como atabiauan los que abian de sacrificar

¶ Cartas del cabildo y exercito para el Emperador por la gouernaciō para Cortes y el buen viage q̄ tuuierō los mensageros. Ca.xxxviij

Nombrã procuradores que vayã conelpresente.

Como el presente:y quinto para el rey:estuuiesse apartado:dixo Cortes al cabildo que nombrassen dos procuradores:que lo llenassen que a los mesmos daria el tambien su poder:y su nao capitana para llenarllo. En regimiento señalaron a Alonso Hernandez Portocarrero:y a Francisco de Montejo alcaldes.y Cortes holgo dello.y dio les por piloto a Anton de Alaminos.y como yuan en nombre de todos:tomaron del monton tanto oro:que les parecio bastar para yr:y negociar:y bolver se.y lo mesmo fue del matalotaje para la mar. Cortes les dio su poder para sus negocios muy complido:y llenero.y vna instruccion de lo que hauian de pedir en su nombre:y hazer en corte:y en Seuilla:y en su tierra. Embio con ellos la relacion:y autos:que tenia delo passado.y escriuio vna muy larga carta al Emperador. Llamo lo assi aunque alla no sabian que lo fuesse. En la qual le daua cuenta y razon sumariamente de todo lo sucedido hasta alli:desde que salio de Santiago de Cuba. De las pasiones y deferencias entre el y Diego Velazquez. Delas cozquillas que andauan en el real. Delos trabajos que todos hauian padecido. Dela voluntad que tenia a su real seruicio. Dela grandeza:y riquezas de aquella tierra. Dela esperança que tenia de subjetar la a su corona real de Castilla.y ofreciose a ganar le a Mexico.y a hauer a las manos al gran rey Motecçuma:vino:o muerto.y ala fin de todo le suplicaua:se acordasse de hazerle mercedes:en los cargos y prouisiones que hauia de embiar en aquella nueua tierra:descubierta a costa suya:para remuneracion de los trabajos:y gastos hechos. El cabildo de la vera Cruz escriuio assi mesmo al Emperador dos letras, Una en razon de lo que hasta entonces hauian hecho en su real seruicio aquellos pocos hidalgos Españoles por aquella tierra nuevamente descubierta.y en ella no firmaron sino alcaldes y regidores. La otra fue acordada y firmada del cabildo:y de todos los mas principales qu hauia en el exercito. La qual en substancia contenia como todos ellos ternian y guardarian:aquella villa:y tierra:en su real nombre ganada. O moririan por ello:y sobre ello:si otra cosa su magestad no mandasse.y suplicaron le humilmente diesse la gouernacion dello:y delo que mas cõquistassen a Fernando Cortes su caudillo:y capitan general:y justicia mayor por ellos propios electo:que era merecedor de todo.y que mas hauia hecho y gastado que todos en aquella flota:y jornada confirmando lo en el cargo:que ellos mesmos le dieron de su propia voluntad:para mejoria:y seguridad suya:en nombre empero de su magestad.y si por ventura hauia ya dado:y hecho merced de aquel cargo y gouernacion a otra persona que lo renocase. Por quanto assi comenia a su seruicio:y al bien y acrecentamiento dellos:y de aquellas partes.y tambien por euitar ruydos:escandalos:peligros y muertes que se siguirian:si otro los gouernasse:y mandasse:y entrasse por su capitã. Allẽ de desto le suplicaron por respuesta con breuedad y buen despacho de los procuradores de aquella su villa:en cosas que tocauan al consejo della. Partieron pues Alonso Hernandez Portocarrero:y Francisco de Montejo:y Anton de Alaminos: de Aquiahuiztlan y villa rica:en vna razonable naue:a veynte y seys dias del mes de Julio del año de mil y quinientos:y dezimuene:con poderes de Fernando Cortes y del consejo de la villa rica de la vera Cruz.y con las cartas autos:testimonios y relacion que dicho tengo. Tocaron de camino enel Parien de Cuba:y diziendo que yuan a la Habana:passaron sin detener se por la canal de Bahan.y nauegaron con harto prospero tiempo hasta llegar a España. Escriuieron esta carta los de aquel consejo:y exercito:recelando se de Diego Velazquez que tenia mucho fauor en la corte:y consejo de Indias.y porque andana ya la nueua en el real con la venida de Francisco de Salzeda que Diego Velazquez hauia embiado la merced dela gouernacio deaqlla tierra del Emperador cõ la yda de España de Benito Martin. Lo qual aun que ellos no lo sabian de cierto era muy gran verdad: segun en otra parte se dize.

Suma de lo que escriuio Cortes al emperador.

Las cartas que escriuio el cabildo y regimiento a suma geñad.

El dia y año que partierõ los procuradores.

El motin que ouo contra Cortes.y el castigo que sobre ello se hizo. Capitulo.xxxix.

VIo muchos en el real: que murmuraron de la elecion de Cortes: porque con ella escriuian de aquella tierra a Diego Velazquez: cuyas partes tenian. Unos como criados: otros como deudores: y algunos como amigos. Y dezian que hauia sido por estucia: halagos: y soborno. Y que la dissimulacion de Cortes: en hazerse de rogar: que aceptasse aquel cargo: fue fingida. Y que no pudo ser hecha: ni deuia valer: la tal elecion de capitã y alcalde mayor: sin autoridad de los frayles Jeronimos: que gouernauan las Indias. Y de Diego Velazquez: que ya tenia la gouernacion de aquella tierra de Yucatan: segun fama. Cortes entendio esto. Informo se quien leuantaua la murmuraciõ. Prẽdio los principales: y metio les en vna nao. Mas luego los solto por complazer a todos. Que fue causa de peor. Por quanto aquellos mesmos quisieron despues alçar se con vn vergantin matando al maestre. E yse a Cuba cõ el: a auisar a Diego Velazquez de lo que passaua. Y del gran presente que Cortes embiaua al emperador: para que lo quitasse a los procuradores al passar por la Habana: juntamente con la cartas y relacion porque no las viesse el Emperador. Y se touiesse por biẽ seruido de Cortes: y de todos los demas. Cortes entonces se enoso de veras. Prendio muchos dellos. Tomo les sus dichos en que confessaron ser verdad aquello. Por lo qual condeno los mas culpados segun el processo: y tiẽpo. Ahorco a Joan escudero y a Diego Cermeño: piloto. Açoto a Bõçalo de Umbria que tambien era piloto: y a Alonso Peñate. A los de mas no toco. Con este castigo se hizo Cortes temer. Y tener en mas que hasta alli. Y a la verdad si fuera blando nunca los señoreara. Y si se descuydara se perdia. Porque aquellos auisaran cõ tiempo a Diego Velazquez. Y el tomara la nao con el presente cartas: y relaciones. Que aun despues la procuro tomar: embiando tras ella vna caruela de armada. La no passaron tã secretos Põtecon: y Portocarrero: por la isla de Cuba q̃ no entendiesse: Diego Velazquez: a que yuã.

Los que fueron castigados.

Cortes da con todos sus nauios al traues voluntariamente y con animo de valeroso y discreto capitan. Capitulo. xl.

RRepuso Cortes de yr a Mexico: y encubria lo a los soldados: porque no rebusassen la yda con los incõuinientes q̃ Tendilli: con otros ponia. Especialmente por estar sobre agua: que lo ymaginauan por fortissimo como en effeto lo era. Y para que le siguiessen todos aun que no quisiessen acordo quebrar los nauios. Cosa rezia: y peligrosa y de grã perdida. A cuya causa tuuo bien que pensar. Y no porque le doliessen los nauios: sino porque no se lo estoruassen los compañeros. La sin duda se lo estoruaran: y aun se amotinarã de veras: si lo entendieran. Determinado pues de quebrar los: negocio con algunos maestros que secretamente barrenassen sus nauios de suerte que se hundiessen sin los poder agotar ni atapar. Y rogo a otros pilotos que hechassen fama como los nauios no estauan para mas nauegar de cascados y roydos de broma. Y que llegasses todos a el estando con muchos: a se lo dezir assi como que le dauan cuenta dello: para que despues no les hechasse culpa. Ellos lo hizieron assi como lo ordeno. Y le dixeron delãte de todos como los nauios no podian mas nauegar por hazer mucha agua y estar muy abronados. Por esso que viesse lo que mandaua. Todos le creyeron por hauer estado alli mas de tres meses tiempo para estar comidos de la broma. Y despues de hauer platicado mucho en ello mando Cortes: que aprouechassen dellos lo que mas pudiessen y los dexassen hũdir o dar al traues haziendo sentimiento de tanta perdida y falta. Y assi dieron luego al traues en la costa con los mejores cinco nauios sacando primero los tiros armas: vituallas: velas sogas: ancoras: y todas las otras xarcias que podian aprouechar. Dende a poco quebraron otros quatro. Pero ya entonces se hizo con alguna dificultad: porque la gente entendio el trato y el proposito de Cortes. Y dezian que los queria meter en el matadero. El los aplaco diziendo que los que no quisiessen seguir la guerra en tan rica tierra ni su compañia se podian boluer a Cuba: en el nauio que para esso quedaua. Lo qual fue para saber quantos y quales eran los cobardes y contrarios. Y no les confiar: ni confiarse dellos. Muchos le pidieron licencia descaradamente para tornarse a Cuba. Mas eran marine

ros los medios y querian antes marinear que guerrear. Otros muchos vno con el mesmo desleo: viendo la grandeza de la tierra: y muchedumbre de la gente. Pero tuuieron verguença de mostrar cobardia en publico. Cortes: que supo esto: mando quebrar aquel nauio. y assi quedaron todos sin esperança de salir de alli por entonces: ensalçando mucho a Cortes por tal hecho. Hazaña por cierto necessaria para el tiempo. y hecha con juyzio de animoso capitan pero de muy confiado. y qual conuenia para su proposito: aun q̃ perdia mucho en los nauios. y quedada sin la fuerça: y seruicio de mar. Pocos exemplos destos ay. y aquellos son de grandes hombres: como fue Onich Barbaroxa del braço cortado que pocos años antes desto quebro siete galeotas: y fustas: por tomar a Bugia segun largamente yo lo escriuo: en las batallas de mar de nuestros tiempos.

Omich Barbarroxa hizolo mesmo que Cortes en sus nauios.

¶ La partida de Cortes para Mexico y lo que le anino con los nauios de Garay y como los de Tempoallan derrocaron sus ydolos y sepulcros y puso le nombre la nueua Seuilla. Ca. xlj.

Do veya Cortes la ora de ser con Motecçuma. Publico su partida: saco del cuerpo del exercito ciento y cinquenta Españoles que le parecieron bastauan para vezindad y guarda de aquella villa y fortaleza que ya estaua casi acabada: Dio les por capitan a Pedro de Hircio y dexo los en ella con dos caualos y otros dos mosquetes. y cõ harto s Indios que los siruiessen. y con cinquenta pueblos a la redonda amigos: y aliados: De los quales podian sacar cinquenta mil combatientes y mas siempre que algo se les recresciesse: y los huuiessen menester. y el fuesse con los de mas Españoles a Tempoallan que esta quatro leguas de alli. Donde apenas hauia llegado: quando le fueron a dezir que andauan por la costa quatro nauios de Francisco de Garay. Tomo se luego por aquellas nuenas: con cien Españoles a la vera cruz: sospechando mal de aquellos nauios. Como llego supo: que pedro de Hircio: hauia ydo a ellos a informarse quienes eran: y que querian. y a combidar los a su pueblo para si alga hauia menester. Supo assi mesmo que estauan surtos tres leguas de alli: y fue alla con Pedro de Hercio: y con vna esquadra de su compañia a ver si alguno de aquellos nauios salia a tierra: para tomar lengua: y informar se: que buscauan: temiendo mal dellas pues no hauian querido surgir alli cerca ni entra en el puerto: y lugar pues los cõbidauan a ello. E ya q̃ hauia andado hasta vna legua encontro tres Españoles de los nauios de los quales vno dixo ser escriuano y y los dos testigos: q̃ venia a le notificar ciertas escrituras q̃ no mostraron. y a hazer la requerimiento q̃ partiesse con el capitan Garay aquella tierra hechando mojones por parte conueniente por quanto pretendia tambien el aquella conquista por primero descubridor. y porque queria assentar y poblar en aquella costa veynte leguas de halli hazia poniente cerca de Nahutlan: que agora se dize Almeria. Cortes les dixo que tornassen primero a los nauios a dezir a su capitã que se viuesse a la vera Cruz con su armada: y que alli hablarian y se sabria de que manera venia. y si traya alguna necesidad que se la remediaria como mejor pudiesse. y si venia como ellos dezian en seruicio del rey que no desseaua el cosa mas que guiar y fauorecer a los semejantes pues estaua alli por su alteza: y erã todos Españoles Ellos respondieron q̃ por ninguna manera el capitan Garay ni hombre de los suyos saldria a tierra: ni vernia donde estaua Cortes vista la respuesta entendio el negocio. Prẽdio los: y puso se tras vn medano de arena alto: y frontero de las naos: ya que casi era de noche. Donde ceno y durmio: y estuuo hasta bien tarde del dia siguiente esperando si el Garay: o algũ piloto o qualquiera otra persona saltaria en tierra: para tomar los y informarse delo que hauian nauegado, y del daño q̃ dexauan hecho q̃ por lo vno los embiara presos a España por lo otro supiera si hauian hablado con gente de Motecçuma. Conociendo en fin q̃ se recelauan mucho: creyo q̃ por algun mal recado o despacho: hizo a tres de los suyos que trocassen vestidos con aquellos mensajeros. y que llegassen a la lengua del agua llamando: y capeando: a los delas naos. De las quales: o porq̃ conocierõ los vestidos. o porque los llamauan vinieron hasta vna dozena de hombres en vn esquife con ballestas: y escopetas. Los de Cortes que tenian los vestidos ajenos se apartaron a vnas matas

Topa tres soldados de Garay Cortes.

como que a la sombra que hazia rezio sol y era medio dia por no ser conocidos. y los del esquife hecharon en tierra dos escopeteros y dos ballesteros: y vn Judio. Los quales caminaron derecho a las matas: pensando que los que estauan debaxo eran sus compañeros arremetio luego Cortes con otros muchos: y tomaron los antes que pudiessen meterse en el barco. Aunque tambien se quisieron defender. y el vno dellos que era piloto y traya escopeta: en caro al capitan Circio si traxera buena mecha: y polvora le matara. Como los de las naues vieron el engaño: y burla no aguardaron mas. E hizierõ vela antes que su esquife llegasse. Destos siete que vno a las manos: se informo Cortes como Garay hauia corrido mucha costa en demanda de la Florida. y tocado en vn rio y tierra cuyo rey se llamaua Panuco. Dõde ver oro aun que poco. y q̃ sin salir de las naues hauian rescatado hasta tres mil pesos de oro. y hauido mucha comida a truco de cosillas de rescate. Pero que nada de lo andado ni visto hauia contẽtado al Frãcisco de Garay por descubrir poco oro: y no bueno. Torno se Cortes sin otra relacion ni recado a Tempoallan con los mesmos cien Españoles que traxera. y primero que de alli saliesse acabo con los dela ciudad que derribassen los ydolos: y sepulcros delos caciques que tambien reuerenciauan como a dioses. y adorassen a dios del cielo: y la cruz: que les dexaua. E hizo amistad: y confederacion con ellos: y con otros lugares vezinos cõtra Motecçuma. y ellos le dieron rehenes para q̃ estuuiesse mas cierto: y seguro q̃ le serian siempre leales y no faltarian de la fe: y palabra dada. y q̃ baste cerian los Españoles: que dexaua de guarnicion en la vera Cruz. y ofrecierõ le quanta gente mandasse de guerra: y seruicio. Cortes tomo las rehenes: que fueron hartos: mas los principales eran Mamexi: Teuch: y Tamalli. y para seruicio al exercito de agua: y leña: y para carga: pidio mil Tamemes. Tamemes son bastajes: hombres de carga: y recua: que llenan acuestas dos arrobas de peso por do quiera que los traen. Estos tiraua la artilleria: y lleuauan el hato y comida.

Confedera se con los de zẽpoallan y otros pueblos contra Mexicanos.

El viaje que hizo el exercito hasta llegar en vista de Tlaxcallan y del encarecimiento que Olintelec hizo del poderio de Motecçuma en Zaclotan pueblo suyo. Capitulo.xlij.

Partio pues Cortes de Tempoallan: que llamo Sevilla: para Mexico a dezisseys dias de Agosto del mesmo año: con quatrocientos Españoles con quinze caualos: y con seys tirillos. y con mil y trezientos Judios entre todos: assi nobles y de guerra: como tamenes: en que cuento los de cuba. y a quando Cortes partio de Tempoallan: no hauia vassallo de Motecçuma en su exercito q̃ los guiasse camino derecho de Mexico. Que todos erã ydos: o por miedo: como vierõ la liga: o por mãdado de sus pueblos: y señores. y aq̃llos de Tẽpoallan no los sabian bien. Las tres primeras jornadas: q̃ el exercito camino por tierras de aquellos sus amigos: fue muy bien rescebido y hospedado. En especial en Xalapan. El quarto dia llego a Sicuchimatl: que es vn fuerte lugar: puesto ladera de vna muy agra sierra. y tiene hechos a manos dos passos: como escaleras: para entrar en el. y si los vezinos quisieran defenderles la entrada: con dificultad subieran por alli los peones quanto mas los caualleros. Pero segun despues parecio: tenian mandado de Motecçuma: que hospedassen: honrassen: y proueyessen alos Españoles. y aun dixerõ: que pues yuã a ver su señor Motecçuma: que supiessen de cierto q̃ les era amigos. Este pueblo tiene muchas y buenas aldeas: y alquerias en lo llano. Sacaua de alli Motecçuma: quãdo hauia menester: cinco mil hombres de pelea. Cortes agradecio mucho al señor el hospedaje y buen tratamiento. y la buena voluntad de Motecçuma. y despedido del fue a passar vna sierra bien alta: por el puerto que llamo del Nombre de Dios: por ser el primero: que passaua. El qual es tan sin camino: tan aspero y alto: que no lo ay tal en España. La tiene tres leguas de subida. Ay en ella muchas parras con vuas: y arboles con miel. En baxando aquel puerto: entro en Theubixuacan: que es otra fortaleza y villa: antiga d Motecçuma Donde acogerõ alos nuestros como en el pueblo atras. Desde alli anduuo tres dias por tierra despoblada: inhabitable: salitral. Passarõ alguna necesidad de hãbre: y mucho mas

La gente que lleuo cortes a la conquista de mexico.

de sed: a causa de ser toda la agua que toparon salada. y muchos españoles que a falta de dulce beuieron della: enfermaron. Sobreuinoles assi mesmo vn turbion de piedra. y con ella vn frio: que los puso en harto trabajo: y apreto. Ca los Españoles passaron muy mala noche de frio sobre la indispusicion: que lleuauan. y los Indios cuydaron perecer. y assi murieron algunos de los de Cuba q̃ yuan mal arropados. y no hechos a semejante frialdad: como la de aquellas montañas. A la quarta jornada de mala tierra tornaron a subir otra sierra no muy agra. y porque hallaron en la cumbre della mil carretadas: a lo que juzgaron: de leña cortada y compuesta junto de vna torrezilla: en que hauia algunos ydolos: le llamaron el puerto de la leña. Dos leguas passado el puerto era la tierra esteril y pobre. Mas luego dio el exercito en vn lugar: que dixeron Castilblanco: por las cosas del señor q̃ eran de piedra: nueuas: blancas: y las mejores q̃ hasta entonces hauian visto en aq̃lla tierra y muy bien labradas: de q̃ no poco se marauillaron todos. Llamase en su lenguaje Zaclotan aq̃l lugar. y el valle Zacatami. y el señor Olintlec. El qual recibio a Cortes muy bien y aposento: y proueyo a toda su gente muy cumplidamente: porq̃ tenia mandamiento de Motecçuma q̃ lo honrasse segun despues el mesmo dixo. y aun por aquella nueua y mandamiento: o fauor: sacrifico cinquenta hombres por alegrias. Cuya sangre vieron fresca: y limpia. y muchos huuo del pueblo que lleuaron a los Españoles en hombros y hamacas q̃ es casi en andas. Cortes les hablo con sus farautes: q̃ eran Marina y Aguilar. y les dixo la causa de su yda por aquellas partes. y lo de mas q̃ a los de hasta alli dezia siempre. y al cabo le pregunto si conocia o reconocia a Motecçuma. El como marauillado dela pregunta: respondio pues quien ay q̃ no sea esclauo o vassallo de Motecçumacin. Entonces Cortes le dixo quien era el Emperador rey de España. y le rogo que fuesse su amigo y seruidor de aquel tan grandissimo rey q̃ le dezia. y si tenia oro que le diesse vn poco para embiarle. A esto respondio que no saldria dela voluntad de Motecçuma su señor. Ni daria sin que el se lo mandasse oro ninguno: aun q̃ tenia harto. Cortes callo a esto: y dissimulo que le parecio hombre de coraçon. y los suyos gente de manera y de guerra. Pero rogole que le dixesse la grandeza de aquel su rey Motecçuma. y respondio que era señor del mundo. Que tenia treynta vassallos con cada cien mil combatientes. Que sacrificaua veynte mil personas cada año. Que residia en la mas linda: y fuerte ciudad de todo lo poblado. Que su casa y corte era grandissima: noble: generosa. Su riq̃za increyble. Su gasto excessiuo. y por cierto que el dixo la verdad en todo: saluo q̃ se alargo algo en lo del sacrificio. Aun q̃ ala verdad era grandissima carniceria la suya de hombres muertos en sacrificios por cada tẽplo. y algunos Españoles dizen q̃ sacrificauan años hauia: cinquenta mil. Estando assi enestas platicas llegaron dos señores enel mesmo valle a ver los Españoles. y presentaron a Cortes cada quatro esclauos: y sendos collares de oro de no mucha valia. Olintlec aunq̃ tributario d̃ Motecçuma: era grã señor y de veynte mil vassallos. Tenia treynta mugeres todas juntas: y en su propia casa: con mas de cien otras q̃ las seruian. Tenia dos mil criados para su seruicio y guarda. El pueblo era grande: y hauia enel treze templos cõ muchos ydolos de piedra y diferentes: ante quien sacrificauan hõbres: palomas: codornizes y otras cosas: con çahumerios: y mucha veneracion. Aqui y por su territorio tenia motecçuma cinco mil soldados en guarnicion: y frontera. y postas de hõbres en parada hasta Mexico. Nunca Cortes hasta aqui hauia entendido tan entera: y particularmente: la riqueza y poderio de Motecçuma. y aunq̃ se le representauã delante muchos inconuinientes: dificultades: temores: y cosas otras en su yda a Mexico: oyendo aquello que a muchos valientes por ventura desmayara: no mostro punto de couardia. Sino que quantas mas marauillas le dezian de aquel gran señor tanto mayores espuelas le ponian de yr a verlo. y porque tenia de passar para yr alla por Tlaxcallan: que todos le afirmauan ser grande ciudad aquella y de mucha fuerça: y belicosissima generacion: despacho quatro Zẽpoallaneses para los señores y capitanes de alli: que de su parte: y dela de Zempoallan: y confederados: les ofresciessen su amistad y paz. y les hiziessen saber como yuan a su pueblo aquellos pocos Españoles a los ver y seruir. Por tanto que les rogassen lo tuuiessen por bueno. Pensaua Cortes que los de Tlaxcallan harian otro tanto con el como los de Zẽpoallan: q̃ eran buenos: y leales. y que como hasta alli le hauian siempre dicho verdad: que tã bien entonces los podia creer que aquellos Tlaxcaltecas eran sus amigos: y holgarian serlo assi mesmo del: y de sus cõpañeros: pues eran inimicissimos de Motecçuma. y aun

Suben el puerto q̃ nombraron dela leña.

El valle zacatami

La habla que hizo Cortes a olintlec.

Cuenta olintlec la grandeza de motecçuma.

La grandeza y costubres d̃ olintlec.

vengarse delas insurias: y daños: que hauiã recebido de muchos años a esta parte dela gẽte de Culhua. Holgo Cortes en Zaclotan cinco dias que tiene fresca ribera y es apazible gente. Puso muchas cruzes en los templos derocãdo los ydolos: como lo hazia en cada lugar que llegaua. y por los caminos. Dexo muy contento a Olintlec: y fuese o vn lugar q̃ esta dos leguas rio arriba. y que era de Itzacmixtlitan: vno de aquellos señores que le dieron las esclauas y collares. Este pueblo tiene en lo llano: y ribera dos leguas a la redonda tantas caserias: que casi toca vna con otra. Alomenos por do passo nuestro exercito. y el sera de mas de cinco mil vezinos. y puesto en vn cerro alto. E a vna parte del esta la casa del señor con la mejor fortaleza de aquellas partes. E tan buena como en España. Cercada de muy buena piedra: cõ baruacanas: y honda cana. Reposo alli tres dias para repararse del camino: y trabajo passado. y por esperar los quatro mensajeros que embio de Zaclotan a ver que respuesta traerian.

Toparon vnabraua fortaleza.

Lo que auino marchando el exercito y el primer rencuentro que Cortes vuo con los de Tlaxcallan. Capitulo.xliij.

Como tardauan los mensajeros: se partio Cortes de Zaclotan sino otra intelligencia de Tlaxcallan. No anduuo mucho nuestro campo despues que salio de aquel lugar quando a la salida del valle por dõde y̆a topo vna gran cerca de piedra seca: y de estado y medio alta. y ancha veynte pies. y con vn petril de dos palmos por toda ella para pelear dencima. La qual atrauessaua todo aquel valle de vna sierra a la otra. E no tenia mas de vna sola entrada de diez passos. y en aquella doblaua la vna cerca sobre la otra a manera de rebellin: por trecho y estrecho: de quarẽta passos. De suerte q̃ era fuerte: y mala de passar: auiendo quien la defendiesse. Preguntando Cortes la causa de estar alli aq̃lla cerca: y quien la hauia hecho le dixo Itzacmixtlitan que le acõpaño hasta ella que estaua para atajar como mojon sus tierras de las de Tlaxcallan. y que sus antecessores la hauian hecho: para impidir la entrada a los Tlaxcaltecas en tiempo de guerra que venian a los robar y matar por amigos y vassallos de Motecçuma. Grandeza les parecio a nuestros Españoles aq̃lla pared alli tan costosa y panfarrona: mas inutil y superflua pues hauia cerca otros passos: para llegar al lugar arrodeando vn poco. Pero no dexaron cõ todo esso de sospechar que los de Tlaxcallan deuian ser brauos y valientes guerreros: pues tales amparos les ponian delante. Como el exercito pera a mirar aquella magnifica obra: penso Itzacmixtlitan: que caua y temia de yr adelante. y dixo y rogo al capitã q̃ no fuesse por allipues era su amigo: y yua a ver a su señor. Si curasse de trauessar por tierra de los de Tlaxcallã q̃ por ventura por quedar su amigo le harian halgun daño. y le serian malos como con otros solian. y que el le guiaria y lleuaria siempre por tierra de Motecçuma: donde seria muy bien recebido: y proueydo: hasta llegar a Mexico. Mamexi y los otros de Tempoallan le dezian que tomasse su consejo y en ninguna manera fuesse por do Itzacmixtlitan le q̃ria encaminar que era por le desuiar dela amistad de aquella prouincia cuya gẽte era hõrada buena y valiente. y no queria que se juntasse con el para cõtra Motecçuma. y q̃ no le creyesse que eran el y los suyos vnos malos traydores: y falsos. y le meteria donde no pudiesse salir. y alli los comerian y matarian. Cortes estuuo suspenso vna pieça con lo q̃ vnos y otros le dezian pero alla postre arrimose al consejo de Mamexi porque tenian mas concepto de los de Tempoallan y aliados que no de los otros. y por no mostrar miedo. y assi prosiguio el camino de Tlaxcallan que començo. Despidiose de Itzacmixtlitan: tomo del trezientos soldados y entro por aquella puerta de la cerca. y luego con mucha orden y buen recaudo en todo camino lleuando a punto los tiros. y siempre yendo el de los primeros q̃ se adelantauan media y vna legua a descubrir campo para si halgo ouiesse q̃ cõ tiempo boluiesse a concertar su gente. y a escoger buen lugar para batalla o para real. Assi que andadas mas de tres leguas desde la cerca mando dezir a la infanteria: que caminassen a pressa que era tarde. y el fuesse con los de caualio quasi vna legua adelante. Donde en encumbrãdo vna cuesta dierõ los dos de caualio: q̃ yuan delanteros en vnos quinze hombres con espadas y rodelas. E con vnos penachos que acostumbran traer en la guerra. Los quales erã

A confessan a Cortes.

escuchas. y como vieron los de cauallo: hecharon a huyr de miedo: o por dar auiso. Llego Cortes entonces con otros tres compañeros a cauallo. y porque mas bozeo: ni señas hizo no quisieron esperar. y porque no se les fuessen sin tomar lengua corrio tras ellos con seys cauallos. y alcançolos: ya que estauan juntos: y remollinados: con determinacion de morir antes que rendirse. y señalādoles que estuuiessen quedos se junto a ellos pēsādo tomar los a manos: y a vida. Pero ellos no curaron sino de esgrimir. y assi vuieron de pelear con ellos. Defendieron se tambien vn rato delos seys que hirieron dos dellos y les mataron dos cauallos de dos cuchilladas. y segun algunos que lo vieron: cortaron cercen ō vn golpe cada pescueço con riendas: y todo. En esto llegarō otros quatro de cauallo y luego los de mas. Con vno delos quales embio Cortes a llamar corriēdo la infanteria porq̄ allegauan ya bien cinco mil indios: en vn ordenado esquadron a socorrer: y remediar los suyos: que los hauian visto pelear. Mas llegaron tarde para ello: porque ya eran todos muertos: y alanceados con enojo que mataron aquellos dos cauallos: y no se quisieron rendir. Toda via pelearon con los de cauallo de muy gentil animo: y denuedo hasta que vierō cerca los peones y artilleria: y el otro cuerpo del exercito contrario. y retiraron se entonces dando el campo a los nuestros. Los de cauallo saltan y entrauan en los enemigos: arremetiendo a su salto por mas que eran: sin recebir daño. y mataron hasta setenta dellos Luego que se fueron embiaron a nuestro exercito a dezir al capitan con dos delos mensajeros que alla tenian dias hauia: y con otros suyos: como los ō Tlaxcallan dezian: que ellos no sabian lo que hauiā hecho aquellos que erā de otras comunidades: y sin su licēcia. Pero que les pesaua. y que pagarian los cauallos por ser en su tierra. y que fuessen mucho en hora buena a su pueblo: que holgarian de acogerlos: y ser sus amigos porque les parecian hombres. Todo era recercado falso. Cortes selo creyo: y les agradecio su buē comedimiento: y voluntad diziendo que ya la como ellos querian: a ser su amigo. y que no tenia necessidad de paga por sus cauallos: porque presto le vernian muchos dellos. Mas dios sabe quanto le pesaua: de la falta que le hazian. y de que supiessen los Indios: que los cauallos morian: y se podian matar. Passo Cortes casi vna legua mas adelante de do fue la muerte delos cauallos: aun que era casi puesta del sol: y venia su gente cansada: de hauer caminado mucho aquel dia por poner su real en lugar fuerte y de agua. y assi lo assento cabe vn arroyo. Donde estuuo essa noche con miedo: y cō recado de cērnelas a pie y cauallo. Mas ningun sobre salto le dieron los enemigos. y assi pudieron los suyos reposar mas descansados que pensauan.

Himbian las espias alcançan las y pelean como valientes

Embaxada de los de Tlaxcallan engañosa y texida.

De muchas y brauas reuerencias que tuuo el exercito christiano en las Indias y de que se juntaron ciento y quarenta mil hombres contra Cortes dela prouincia de Tlaxcallan todos. Capitulo.xliiij.

Otro dia con el sol partio Cortes de alli: con su esquadron bien concertado y en medio del el fardaje: y artilleria. E ya que llegauan a vn pequeño pueblo alli cerquita: toparon con los otros dos mensajeros de Tempoallan: fueron de Tlaclotan: que venian llorando. y dixerō: como los capitanes del exercito de Tlaxcallan los hauian atado: y guardado. Mas que se hauiā ellos soltado: y escapado aquella noche porq̄ los querian sacrificar luego en siendo de dia: al dios dela victoria. y comerse los: para dar buen comiēço a la guerra. y en señal q̄ assi hauian de hazer a los barbudos. y a quātos veniā con ellos. Apenas acabarō de contar esto: quādo a menos de tiro de ballesta assomarō por de tras vn carrillo hasta mil Indios muy bien armados. y llegaron con vn alarido q̄ subia hasta el cielo a tirar dardos piedras: y saetas a los nuestros. Cortes les hizo muchas señas de paz: para q̄ no peleassen. y les hablo con los farautes: rogando: y requiriendo se los enforma por ante escribano: y testigos: como si vuiera de aprouechar: o entendieran lo que era. y como quanto mas les dezian: tanta mas prisa ellos se dauan a combatir pensando desbaratallos: o meterlos en fuego para que los siguiessen hasta llenarlos a vna celada de mas de ochenta mil hombres: que les tenian parada entre vnas muy grandes quebradas de arroyos que atra-

Recado fingido delos embaxadores Indios que imbio Cortes a Tlaxcallan.

uessauan el camino y hazian mal passo. Tomaron los nuestros las armas: y dexarõ las pa
labras. Trauose vna gentil contienda: porque aquellos mil eran tantos como los que de
nuestra parte combatian. y diestros: y valientes hombres. y en mejor lugar puestos para
pelear. Duro muchas horas la batalla. y al cabo: o por cansados: o por meter los enemi-
gos en el garlito: do pensauan tomarlos a manos: començaron de afloxar: y a retirarse ha
zia los suyos: no desbaratados sino cogidos. Los nuestros encẽdidos en la pelea: y matã
ça: que no fue pequeña: siguieron los con toda la gente: y tardase. y quando menos se cata
ron: entrauan en las acequias: y quebradas. y entre infinitissimos Indios armados: que
los aguardauan en ellas. No se pararon por no desordenarse. y passaron los con harto te-
mor: y trabajo: por la mucha prisa: y guerra que los contrarios les dauã. Delos q̃les vuo
muchos q̃ arremetieron a los de cauallo: en aquellos malos passos a les quitar las lanças:
tan osados eran. Muchos Españoles quedaran alli perdidos: sino les ayudarã los In-
dios amigos. Ayudoles tambien mucho el esfuerço y consuelo de Cortes: q̃ aun que yua
en la delantera con los cauallos: peleando y haziendo lugar: boluia de quando en quando
a concertar el esquadron: y animar su gente. Salieron en fin de aquellas quebradas a cam-
po llano y raso: donde pudieron correr los cauallos y jugar la artilleria. Dos cosas que
hizieron harto daño en los enemigos. y q̃ muho los maruillo por su nouedad. y assi lue-
go huyeron todos. Quedaron este dia: en el vn renquentro: y en el otro muchos indios mu
ertos: y heridos. y delos Españoles fueron algunos heridos: pero ninguno muerto. y to
dos dierõ gracias a Dios q̃ los libro de tãta multitud de enemigos. y muy alegres cõ la
vitoria se subieron a poner real en Teoacancinco: aldea de pocas casas: q̃ tenia vna torrezi
lla: y templo: donde se hizieron fuertes. y muchas choças de paja y rama: que traxeron des
pues los Tamemes. Hizieron lo tanbien aquellos indios que yuan en nuestro exercito d̃
los de Zempoallan: y de Iztacmixtlitan: que les dio Cortes muy cumplidas gracias: ora
fuesse por miedo de ser comidos: ora por verguença: y amistad. Durmieron aquella noche:
que fue la primera de Setiembre: los nuestros mal sueño: con recelo no los sobresaltassen
los enemigo. Pero ellos no vinieron: que no acostumbrã pelear de noche. y luego en sien-
do dia embio Cortes a rogar: y requerir a los capitanes de Tlaxcallan con la paz y amis-
tad. y a que le dexassen passar por su tierra a Mexico: que no yua a les hazer mal ningu-
no. Dexo dozientos Españoles y la artilleria y Tamemes en el real. Tomo otros do-
zientos y los trezientos de Iztacmixtlitan: y hasta quatrozientos Zempoallaneses: y
salio a correr el campo con ellos: y con los cauallos: antes que los dela tierra se pudies
sen juntar. Fue: quemo cinco: o seys lugares y boluiose con hasta quatrozientas per
sonas pressas sin recebir daño: aun que le siguieron peleando hasta la torre: y real. Donde
hallo la respuesta de los capitanes contrarios. La qual era que otro dia vernian a verle y
a respõderle como veria. Cortes estuuo aquella noche muy arecaudo. Ca le parecio braua
respuesta: y determinada: para hazer lo que dezian. Mayormente q̃ le certificauan los pri-
sioneros: q̃ se juntauan ciento y cinquenta mil hõbres para venir sobre el otro dia y tragar-
se viuos los Españoles a quien querian: muy mal creyendo ser muy grandes amigos de
Motecçuma. Al qual deseauã la muerte: y todo mal. y era ansi verdad. Porq̃ los d̃ Tlax
callan juntaron toda la gẽte possible para tomar los Españoles: y hazer dellos los mas
solenes sacrificios y ofrẽdas a sus dioses: que jamas se vuiessen hecho. y vn banq̃te general
de aquella carne: q̃ llamauã celestial. Reparte se Tlaxcallã en quatro quarteles: o apellidos
que son Tepetipac. Ocotelulco. Tiçatlan. Quyahuyztlan. Que es como dezir en roman
ce: los Serranos: los del Pinar: los del yesso: los del agua. Cada apellido destos tiene su
cabeça: y señor: a quien todos acuden: y obedecen. y estos assi juntos hazen el cuerpo de la
republica: y ciudad. Mãdan: y gouiernã en paz y en guerra. y assi aqui en esta vuo quatro
capitanes de cada quartel el suyo. Mas el general de todo el exercito fue vno dellos mes-
mos: que se llamaua Xicotẽcatl. y era de los del yesso. y lleuaua el estandarte dela ciudad
q̃ es vna grua de oro: cõ las alas tẽdidas: y muchos esmaltes: y argẽteria. Traya la de tras
de toda la gente como es su costumbre estando en guerra: que sino delante va. El segundo
capitã era Maxixcacin. El numero de todo el exercito era casi ciẽticinquenta mil comba-
tientes. Tanta junta: y aparato hizieron: contra quatrocientos Españoles. y al cabo fue
ron vẽcidos: y rẽdidos. Aun q̃ despues amigos grandissimos. Vinieron pues estos qua-
tro capitanes: con todo su exercito q̃ cubria el campo: a ponerse cerca delos españoles vna

Dan los nuestros en vna celada de juliuitas Indias de grande peligro

Recogẽse en vna torrecilla los nuestros.

La innumerable junta que hazian los Indios cõtra los nuestros.

grã barranca no mas en medio: el otro dia siguiente: como prometieron antes que amaneciesse. Era gente muy luzida: y bien armada: segun ellos vsan. Aun que venian pintados con bixa: y ragua: que nitrados al gesto: parecian demonios. Trayan grandes penachos y campeauan a maravilla. Trayã hondas: varas lanças espadas: que a ca llaman bisarmas. Arcos y flechas sin yeruas. Trayan assi mismo cascos: braçaletes: y grevas de madera doradas: o cubiertas de pluma: o cuero. Las coraças eran de algodõ. Las rodelas: y broqueles muy galanos: y no mal fuertes. La eran de rezio palo: y cuero: y con laton: y pluma. Las espadas de palo: y pedernal engastado en el que cortan bien: y hazen mala herida. El campo estaua repartido por sus esquadrones. E con cada muchas bozinas: caracoles: y atabales. Que cierto era bien de mirar. y nunca Españoles vieron junto mejor: ni mayor exercito en Indias: despues que las descubrieron.

Lamusica que trayã

¶ Los fieros que hazian a nuestros españoles aquellos de Tlaxcallan. y las batallas y combates brauos que entrellos vuo. Ca. xlv.

Estauan feroces: aquellos: y habladores: y diziendo entre si mesmos que gente poca y loca es esta q̃ nos amenaça sin conocernos. y se atreuẽ a entrar en nuestra tierra sin licencia: y contra nuestra voluntad. No vamos a ellos tan presto dexemos los descansar: que tiempo tenemos a los tomar y atar. Embiemos les de comer: que vienen hambrientos: no digã despues que les tomamos por hambre y de cansados. E assi les embiarõ luego trezientos gallipauos: y dozientas cestas de bollos de Centli: que es su pan ordinario que pesauan mas de cien arrobas. Lo qual fue gran refrigerio y socorro: para la necessidad que tenian. Dende a poco dixerõ: ramos a ellos: que ya auran comido: y comeremos los. y pagaran nos nuestros gallipauos y nuestras tortas. y sobremos quien les mãdo entrar aca y si es Motecçuma: venga y libre los. y si es su atreuimiento: llenen el pago. Estos y semejantes fieros: y linfandades: hablauan entre si vnos con otros: viendo tan poquitos Españoles delante: no conociẽdo aun sus fuerças: y corage. Aquellos quatro capitanes embiaron luego hasta dos mil de sus muy esforçados hombres y soldados viejos: al real a tomar los Españoles: sin les hazer mal. E si armas tomasen y se les defendiessen que los atasen: y truxesen por fuerça: o los matassen. Mas ellos no quisieran diziendo: que ganarian poca honra en tomarse todos con tan poca gente. Los dos mil passaron la barranca: y llegaron a la torre osadamente. Salieron los de caualo: y tras ellos los de pie. y ala primera arremetida les hizieron conocer: quanto cortauan las espadas de fierro. E a la segũda les mostraron: para quanto eran aquellos pocos Españoles: que poco antes vltrajauan. Y a la otra les hizieron huyr gentilmente: los que ellos venia a prẽder. No escapo hõbre dellos: sino los que acertaron el passo dela barranca. Corrio entonces la demas gente con grandissima griteria: hasta llegar al real de los nuestros. E sin que les pudiessen resistir: entraron dentro muchos dellos. E anduuieron a las cuchilladas: y braços: con los Españoles. Los quales tardaron vn buen rato a matar: y hechar fuera: aquellos que entraron saltãdo el valladar. Y estuuieron peleando mas de quatro horas con los enemigos antes que pudiessen hazer plaça: entre el valladar y los que lo combatian. Y a cabo de aquel tiẽpo a floxaron reziamente viendo los muchos muertos de su parte: y las grandes heridas. Y que no matauan a nadie delos contrarios. Aun que no dexaron de hazer algunas arremetidas: hasta que fue tarde: y se retiraron. De lo que mucho plugo a Cortes: y alos suyos: que tenian los braços cansados de matar Indios. Mas alegria tuuieron aquella noche los nuestros que miedo por saber que con lo escuro no pelean los Indios. E assi descansaron: y durmieron mas aplazer que hasta alli: aun que con buen recado en las estancias y muchas velas: y escuchas por todo. Los Indios: aun que hechar õ menos muchos de los suyos no se tuuieron por vencidos segun lo que despues mostraron. No se pudo saber quantos fueron los muertos. Que ni los nuestros tuuieron esse vagar: ni los Indios cuenta. El otro dia por la mañana salio Cortes a talar el campo: como la otra vez: dexãdo los medios delos suyos aguardar el real. E por no ser sentido primero que hiziesse el daño: partio antes del dia. Quemo mas de diez pueblos. y saqueo vno de tres mil ca-

Inuian los contrarios de comer a los nuestros teniẽdo los en poco.

Aremete el resto del exercito indio y traba se la batalla.

sas. En el qual auia poca gente de pelea: como estauan en la fuerça. Toda via pelearon los q̃ dentro estauan: y mato muchos dellos. Puso le fuego: y tornosse a su fuerte: sin mucho daño: y con mucha presa: a medio dia: quando ya los enemigos cargauan a mas andar para despojarle: y dar en el real. Los quales luego vinieron como el dia antes: trayendo comida: y braueando. Pero aun q̃ combatieron el real: y pelearon cinco oras: no pudieró matar Español: muriendo de los suyos infinitos. Que como estauan apretados hazia riza en ellos la artilleria. Quedo por ellos el pelear: y por los nuestros la victoria. Pensauan q̃ eran encantados: pues no les empecian sus flechas. Luego al otro dia embiaron aq̃llos señores: y capitanes: tres suertes de cosas en presente a Cortes. y los q̃ las truxeron le dezian: señor veys aqui cinco esclauos: si soys dios brauo q̃ comeys carne: y sangre: come os estos y traeremos mas. Si soys dios bueno: e aqui incienso: y pluma. Si soys hombre tomad aues: y pan: y cerezas. Cortes les dixo: como el: y sus compañeros: eran hombres mortales ni mas ni menos q̃ ellos. y que pues siempre les dezia verdad: q̃ porque trataua cõ el mẽtira: y lisonjas. y q̃ desseaua ser su amigo. y q̃ no fuessen locos: ni porfiados en pelear q̃ recibirian siempre muy gran daño. y q̃ ya veyan quantos matauan dellos sin morir ninguno de los Españoles. Con esto los despidio. Mas no por esso dexaron de venir luego mas de treynta mil dellos: a tẽtar las coraças a los nuestros a su propio real: como los dias antes. Pero tornaron se descalabrados como siempre. Es aqui de saber: que aunque llegaron el primero dia: todos los de aquel gran exercito a combatir nuestro real: y pelear juntos: que los otros siguientes no llegaron sino cada quartel por si: para repartir mejor el trabajo: y mal: por todos. y porque no se embaraçassen vnos a otros con tanta multitud: pues no auia de pelear sino con pocos: y en lugar pequeño. y aun por esto mas eran rezios los combates: y batallas. Que cada apellido de aquellos pugnaua: por hazerlo mas valiente: para ganar mas honra si matassen: o prendiessen algun Español. Ca les parecia que todo su mal: y verguença recompensaua: la muerte: o prision de vn solo Español. y tambien es de considerar sus combites: y peleas: porque no solo estos dias hasta aqui pero ordinariamente todos los quinze: o mas dias que estuuieron alla los Españoles: hora peleassen: hora no les leuauan vnas tortillas de pan: y gallipauos y cerezas. Mas empero no lo hazia por darles de comer: sino por saber que daño hauian ellos hecho: y q̃ animo tenian los nuestros: o q̃ miedo. y esto no entendia los Españoles. y siempre dezia q̃ los de Tlaxcalla: cuyos ellos eran no peleauan: sino ciertos vellacos Otomies que andauan por alli desmandados: que no reconocian superior: por ser de vnas behetrias: que estauan de tras de las sierras: que mostrauan con el dedo.

Bueluen los Indios y matan multitud grande de los nuestros.

Como se repartieron los indios para pelear.

Como Cortes corto las manos a cinquenta espias y se deshizo el campo Indio. Capitulo. xlvj.

AL siguiente dia tras los presentes como a dioses: que fue el sesto de setiembre vinieron al real hasta cinquenta Indios de los de Tlaxcallan onrados segun su manera. y dieró a Cortes mucho pan: cerezas: y gallipauos que trayan de comida ordinaria. y preguntaron le como estauã los Españoles: y que querian hazer: y si hauian menester alguna cosa. y tras esto anduuieron se por el real mirando los vestidos y armas de España. y los caualos: y artilleria. y hazian de los bonos y marauillados. Aun que ala verdad tambien se marauillauan de veras. Pero todo su motiuo era andar espiando. Entõces llego a Cortes Teuch de Zempoallã: hombre esperto: y criado de niño en la guerra. y dixo le que no le parecian bien aquellos Tlaxcaltecas porque miranan mucho las entradas y salidas. y lo flaco: y fuerte de el real. Por esso q̃ supiesse si erã espias aq̃llos vellacos. Cortes le agradecio el buen auiso. y se marauillo como el ni Español ninguno no hauian dado

Auiso de Teuchvezino de Zẽpoallã.

de aquello en tantos dias q̃ entrauan y salian Indios de los enemigos en su real cõ comida: y hauia caydo enello aq̃l Zẽpoallanes. y no fue por ser aq̃l Indio mas agudo y sabio: que los Españoles: sino porq̃ vio: y oyo a los otros como andauan: y hablauan con los Iztacmixtlitan: para sacar dellos por puntillos: lo que queriã saber. Assi que Cortes conocio como no venian por hazer le bien: sino a espiar. y luego mando tomar al q̃ mas a mano: y apartado estaua de la compañia. y meter secretamente donde no los viessen. y alli lo examino con Maria: y Aguilar. El qual a la ora confesso como era espion. y que venia a ver y notar los passos: y cabos por do mejor le pudiessen dañar y ofender: y quemar aq̃llas sus choçuelas. y q̃ por quanto ellos hauian prouado la fortuna a todas las horas del dia: y no les sucedia nada a su proposito: ni ala fama: y antigua gloria q̃ de guerreros tenian acordauan venir de noche. y quiça ternian mejor ventura. y aun tambien porq̃ no temiessen los suyos de noche: y con la escuridad a los cauallos ni las cuchilladas y estragos delos tiros de fuego. y q̃ Xicotencatl su capitan general: estaua ya para tal efeto con muchos millares de soldados de tras de ciertos cerros en vn valle frontero y cerca del real. Como Cortes vio la confession deste hizo luego tomar otros quatro o cinco: cada vno a parte. y confessaron assi mismo como ellos y todos los que en su compañia venian eran espias. y dixeron lo mesmo que el primero casi por los mesmos terminos. Assi que por los dichos destos los prendio a todos cinquẽta. y alli luego les hizo cortar a todos las manos. y embiolos a su exercito: amenaçando que otro tanto haria todos los espiones que tomasse. y que dixessen a quien los embio: que de dia y de noche y cada y quando que viniessen veriã quien eran los Españoles. Grandissimo pauor tomarõ los Indios de ver cortadas las manos a sus espias: cosa nueua para ellos. y creyan que tenian los nuestros algun familiar que les dezia lo que ellos tenian alla en su pẽsamiento. y assi se fueron todos: cada vno por do mejor pudo. Porque no les cortassen las suyas. y alexaron las vituallas q̃ trayan para la hueste: porque no se aprouechassen dellas los aduersarios.

Lo que confeso vna espia que prendio cortes.

prende todas las espias y cortan les las manos.

La embaxada que Motecçuma embio a Cortes y los rencuentros y escaramuças que sucedieron. Capitulo. xlvij.

Sale cortes a los enemimigos y no le esperan.

Huyendo se las espias vieron de nuestro real como atrauessaua por vn cerro grandissima muchedumbre de gente. y era la que traya Xicotencatl. y como era ya casi noche: determino Cortes salir a ellos: y no aguardallos que llegassen: porque del primer impetu no pegassen fuego: como tenian pensando: alas choças. Casi lo hizierã pudiera ser no escapar Español del fuego o manos delos enemigos. y aun tambien porque temiessen mas las heridas viẽdo las: q̃ sintiendo las solamẽte. Assi q̃luego puso casi toda su gẽte en ordẽ. y mãdo q̃ echassen a los cauallos pretales de cascaueles. y fuese hazia do auian visto passar los enemigos. Mas ellos no osarõ esperalle: cõ auer visto cortadas las manos de los suyos. y con el nueuo ruido de los cascaueles. Los nuestros los siguierõ dos oras de noche por entre muchas sembraduras de Centli: y mataron hartos en el alcance. y boluieron se a su real muy vitoriosos. A esta sazon eran venidos al real seis señores Mexicanos personas muy principales: con hasta dozientos hombres de seruicio: a traer a Cortes vn presente: en que hauia mil ropas de algodon: algunas pieças de pluma: y mil castellanos de oro. y a dezir le de parte de Motecçuma: como el queria ser amigo del Emperador: y suyo: y de los Españoles. y que viesse: quanto queria de tributo: cada vn año: en oro: plata: perles: piedras: o esclauos: y ropa: y cosas delas que en sus reynos auia: y que lo daria sin falta: y pagaria siempre. Con tanto que a quellos q̃ alli estauan con el no fuessen a Mexico. y que esto era: no tanto porq̃ no entrassen en su tierra: quãto porque ella era muy esteril y fragosa. y le pesaria que hombres tan valientes: y honrrados: padeciessen trabajo: y necessidad: en su señorio. y que el no lo pudiesse remediar. Cortes les agradecio su venida. y el ofrecimiento para el Emperador: y rey d̃ castilla. y con ruegos los detuuo que no se partiessen: hasta ver el fin de aquella guerra: para que lleuassen a Mexico la nueua de la vitoria y mataça: que el y sus compañeros: harian: de aquellos mortales enemigos de su señor Motecçuma. Luego tuuo Cortes vnas calenturas. Por las quales no saliã a correr

el campo: ni a hazer talas: quemas: y otros daños a los enemigos. Solamente prouey a: que guardassen su fuerte: de algunos montones y tropeles de Indios: que llegauan a gritar: y a escaramuçar. Que tan ordinario era: como las cerezas y comida que cada dia trayan: escusandose siempre: que los de Tlaxcallan no les dauã enojo: sino ciertos vellacos Otomies: que no querian hazer lo que les rogauan ellos. Pero ni las escaramuças: ni la furia de los Indios era tanta como al principio. Quiso Cortes purgarse con vna masa de píldoras que saco de Cuba: partio cinco pedaços: y tragolos a la hora que de noche se suelen tomar. Y acaecio que luego el otro dia: antes que obrasse: vinieron tres muy grandes esquadrones a dar en el real. O porque sabian como estaua malo: o pensando que de miedo no hauian osado salir aquellos dias. Dixeron se lo a Cortes. Y el sin mirar que estaua purgado: cauallgo y salio con los suyos al encuentro. Y peleo con los enemigos todo el dia hasta la tarde. Retruxo los vn grandissimo trecho: y tornose al real. Y al otro dia purgo: como si entõces tomara la purga. No lo cuẽto por milagro: sino por dezir lo q̃ passo. Y que Cortes era muy sufridor de trabajos: y males. Y siempre el primero q̃ se hallaua a los encuentros con los enemigos. Y no solamente era: q̃ raro acontece: buẽ hõbre por las manos: pero aun tenia gran conseio: en lo q̃ hazia. Auiendo pues purgado: y descansado aq̃llos dias: velaua de noche el tiempo q̃ le cabia: como qualquier compañero: y como siempre acostumbraua. Y no era peor por esso. Ni menos amado de los que con el andauan.

Sale a pelear dia de purga Cortes.

Como gano Cortes a Zimpancinco ciudad muy grande y descubrio a Tlaxcallan. Capitulo.xlviij.

Abio Cortes vna noche encima dela torre. Y mirando a vna parte: y a otra: vio a q̃tro leguas de alli: cabe vnos peñascos dela sierra: y entre vn mõte: cãtidad de humos. Y creyo estar mucha gẽte por alli. No dio pte a nadie: mando q̃ le siguiessen dozientos Españoles: y algunos amigos Indios: y los de mas q̃ guarden el real. Y a tres o quatro horas de la noche camino hazia la sierra a tino: q̃ hazia muy escuro. No huuo andado vna legua quãdo dio de subito en los caballos vna manera de torozon: q̃ los derribaua enel suelo sin q̃ se pudiessen manear. Como cayo el primero y selo dixessen: respondio: pues bueúa se su dueño cõel al real. Cayo luego otro: y otro lo mesmo. Como cayerõ tres o quatro començarõ los compañeros a temer. Y dixeron le q̃ mirasse q̃ era mala señal aquella. Y que era mejor que se boluiessen: o esperar que amaneciesse para ver a dõde yuan. El dezia les que no mirassen en agueros: y que Dios cuya causa trataua: era sobre natura. Y que no dexaria aquella jornada. La se le figurana que della se les hauia de seguir mucho bien aquella noche. Y que era el diablo: que por lo estoruar ponia delante aquellos inconuinientes. Y dizendo esto se cayo el suyo. Entonces hizierõ alto: y consultaron lo mejor. Y fue q̃ tornassen aquellos caballos caydos al real: y que los de mas llenassen ó diestro: y prosiguesen su camino. Presto estuuieron buenos los caballos: mas no se supo de que cayeron. Anduuieron pues hasta perder el tino de las peñas. Dieron en vnos pedregales y barrancos que ayna nunca salieran de alli. Al cabo: despues de hauer passado mal rato: con los cabellos erizados de miedo: vieron vna lumbrezilla. Fueron a tiento hazia ella. Y estaua en vna casa: do hallaron dos mugeres. Las quales y otros dos hombres que a caso toparon luego los guiaron y lleuaron: a las peñas: donde hauian visto los humos. Y antes que amaneciesse: dieron en vnos lugaresos. Mataron mucha gente: pero no los quemaron por no ser sentidos con el fuego: y por no detenerse q̃ le dezian: como estauã alli junto grandes poblaciones. De alli entro luego en Zimpancinco: vn lugar de veynte mil casas: segun despues parecio: por la visitacion q̃ dellas hizo Cortes. Y como estauã descuydados de cosas semejante: y los tomaron de sobresalto: y antes que se leuantassen: salian en carnes por las calles: a ver que era tan grandes llantos. Mataron muchos dellos al principio. Mas porque no hazian resistencia: mando Cortes que no los matassen: ni tomassen mugeres: ni ropa ninguna. Era tanto el miedo de los vezinos: que huyan a mas no poder: sin curar el padre del hijo: ni el marido de la muger: ni casa: ni hazienda. Hizieron les señas de paz: y que no huyessen. Y dixeron les: que no temiessen: y assi cesso la huya: y el mal. Salido

Da vn torozon a los caballos subito y sin atinar de que.

Entra Cortes en Zimpancinco lugar de xx mil casas sin contradicion

Descubre de vn alto atlaxcallã y sus barrios.

ya el sol: y pacificado el pueblo: se puso Cortes en vn alto a descubrir tierra. y vio vna grandissima poblacion: que preguntando cuya era le dixerõ que de Tlaxcallan con sus aldeas. Llamo entonces a los Españoles: y dixo: ved que hiziera al caso matar los de aquí hauiẽdo tantos enemigos alli. y cõ esto sin hazer otro daño en el pueblo se salio fuera a vna gẽtil fuente que tenia y alli vinieron los principales: y que gouernauan el pueblo: y otros mas de quatro mil sin armas: y con mucha comida. Rogaron a Cortes que no les hiziesse mas mal. y que le agradecian el poco que hauia hecho: y que querian seruir le: obedecer le y ser sus amigos. y no solamente guardar de alli adelante muy bien su amistad: mas trabajar tambien con los señores de Tlaxcallan: y con otros: que hiziessen otro tanto. Ellos les dixo como era cierto que ellos hauian peleado con el muchas vezes: aun que entonces le trayã de comer: pero que los perdonaua: y recebia en su amistad: y al seruicio del Emperador. Cõ tanto los dexo: y se boluio a su real muy alegre con tan buen sucesso de tan mal principio como fue los de los caualios: diziendo no digays mal del dia hasta que sea passado. y llenando vna cierta confiança que aquellos de Tlmpancinco harian con los de Tlaxcallan que dexassen las armas: y fuessen sus amigos. y por esso mando que de alli en adelante nadie hiziesse mal ni enojo a Indio ninguno. y aun dixo a los suyos que seria cõ ayuda de Dios que hauian acabado aquel dia la guerra de aquella prouincia.

El desseo que algunos Españoles tenian de dexar la guerra: y las causas que a ello les mouia. Capitulo. xlix.

Quando Cortes llego al real tan alegre como dixe: hallo a sus compañeros algo despauoridos por lo de los caualios que les embiara: pensando no le viuiesse acontecido algun desastre. Pero como lo vieron venir bueno y victorioso: no cabian de plazer. Bien sea verdad que muchos ó la compañia andauan mustios: y de mala gana. y que desseauan boluer se a la costa como ya se lo tenian rogado algunos muchas y muchas vezes. Pero mucho mas quisieron de alli viendo tan gran tierra: muy poblada y toda con muchas armas y animo de no consentir los en ella. y hallando se tan pocos tan dentro en ella: tan sin esperança de socorro: cosas ciertamente para temer qualquiera. y por esso platicauan algunos entrellos mesmos que seria bueno y necessario hablar a Cortes: y aun requerir se lo: que no passasse mas adelante: sino que se tornasse a la vera Cruz. De donde poco a poco se tenia inteligencia con los Indios. y harian segun el tiempo dixesse. y podria llamar: y recoger mas Españoles: y caualios: que eran los que hazian la guerra. No curaua mucho de llo Cortes: aunque algunos se lo dezian en secreto para que proueyesse: y remediasse aquello que passaua: hasta que vna noche: saliendo de la torre donde posaua a requerir las velas oyo hablar rezio en vna delas chozas: que al rededor estauan: y puso se a escuchar lo que hablauan y era que ciertos compañeros dezian si el capitan quiere ser loco: y se donde lo mateu: vaya se solo no le sigamos. Entonces llamo a dos amigos suyos como por testigos: y dixo les que mirasen lo que estauan aquellos hablando que quien lo osaua dezir lo osaria hazer. y assi mesmo oyo dezir a otros por los corrales: y corrillos que hauia de ser lo de Pedro carbonerote q̃ por entrar a tierra de mozos a hazer salto se hauia quedado alla muerto con todos los que con el fueron. Por esso que no le siguiessen sino que boluiessen con tiempo. Mucho sentia Cortes oyr estas cosas y quisiera reprehender y aun castigar: a los que las trataua pero viendo que no estaua en tiempo acordo de llenarlos por bien y hablo les a todos juntos dela manera siguiente.

Oracion de Cortes a los soldados para asosegarlos y proseguyr la guerra. Capitulo. l.

Eñores: y amigos: yo os escogi por mis compañeros y vosotros a mi por vuestro capitan. y todo para en seruicio de Dios: y acrecentamiento de su santa fe. y para seruir tambien a nuestro rey. y aun pensando hazer de nuestro prouecho. y o coma haueys visto: no os e faltado ni enosado. Ni por cierto vosotros a mi hasta aqui. Mas empero agora siento flagueza en algunos: y poca gana de acabar la guerra que traemos entre manos. y si a Dios plaze acabada es ya. El lomenos entendido hasta do llega el daño que nos puede hazer. El bien que della consiguiremos en parte lo haueys visto aun que lo que teneys de ver: y hauer: es sin comparacion mucho mas. y excede su grandeza a nuestro pensamiento y palabra. No temays compañeros: de yr: y estar: comigo pues ni Espoñoles jamas temieron en estas nueuas tierras que por su propia virtud: esfuerço: industria: an conquistado: y descubierto. Ni tal concepto de vosotros tengo. Nunca Dios quiera que ni yo piense: ni nadie diga que miedo cayga en mis Españoles. Ni deso bediencia a su capitā. No ay boluer la cara al enemigo que no parezca huyda. No ay huyda: o si la quereys colorar: retirada: que no causse a quien la haze infinitos males. Verguença: hambre: perdida de amigos de hazienda: y armas. y la muerte: que es lo peor aun que no lo postrero porque para siempre queda la infamia. Si dexamos esta tierra: esta guerra este camino començado y nos tornamos como alguno dessea hemos por ventura de estar jugando: ociosos: y perdidos. No por cierto: direys que nuestra nacion Española no es de essa condicion quando ay guerra: y va la honra. Pensays quiça que haueys de hallar en otra parta menos gente: peor armada: no tan lexos de mar. yo os certifico que andays buscando cinco pies al gato: y que no vamos a cabo ninguno: que no hallemos tres leguas de mal camino: como dizen: peor mucho que este que llenamos. porque: a Dios gracias nunca despues que en esta tierra entramos nos a faltado el comer: ni amigos ni dineros: ni honra. Que ya veys que os tienen por mas que hombres los de aqui por inmortales: y aun por dioses: si dezir se puede: pues siendo tantos que ellos mesmos no se pueden contar: y tan armados: como vosotros dezis: no an podido matar si quiera vno de nosotros. y en quanto a las armas que mayor bien quereys dellas que no traer yerua como los de Cartagena: Veragua: los Caribes: y otros que an muerto con ellas muy muchos Españoles rabiando. Pues aun por solo esto no deuriades buscar otros con quien guerrear. La mar aparte esta: yo lo confiesso. y ningun Español hasta nosotros se alexo della tanto en Indias: porque la dexamos a tras cinquenta leguas.

Estauan alexados dela mar cinquenta leguas y veynte de Mexico.

Pero tampoco ninguno a hecho: ni merescido: tanto como vosotros. Hasta Mexico donde reside Motecçuma: de quien tantas riquezas y mensajerias haueys oydo no ay mas de veynte leguas. Lo mas andado esta como veys: para llegar alla. Si llegamos: como espero en Dios nuestro señor: no solo ganaremos para nuestro Emperador: y rey natural: rica tierra: grandes reynos: infinitos vassallos: mas aun tambien para nosotros propios muchas riquezas: oro: plata: piedras: perlas: otros aueres. y sin esto la mayor honra: y prez que hasta nuestros tiempos no digo nuestra nacion: mas ninguna otra gano. Por que quanto mayor rey es este: tras que andamos quanto mas ancha tierra: quanto mas enemigo: tanto es mas gloria nuestra. Allende somos obligados a ensalçar: y ensanchar nuestra santa fe catholica: como començamos: y como buenos christianos: desarraygando la ydolatria: blasphemia tan grande de nuestro Dios: quitando los sacrificios: y comida de carne de hombres tan contra natura y tan vsada escusando otros pecados: que por su torpedad no los nombro. Assi que pues ni temays ni dubdeys de la victoria que lo mas hecho esta ya. Vencistes los de Tanasco y ciento y cinquenta mil el otro dia de aquestos de Tlaxcallan que tienen fama de descarrilla leones vencereys tambien con ayuda de Dios: y con vuestro esfuerço: los que destos mas que dan que no pueden ser muchos. y los de Culhua: que no son mejores: sino desmayays: y si me seguys. Todos quedaron contentos del razonamiento de Cortes. Los que flaqueauan esforçaran. Los esforçados cobraron doblado animo. Los que algun mal le querian començaron a honrallo. y en conclusion el fue de alli adelante muy amado de todos aquellos Españoles de su compañia. No fue poco necesario tantas palabras en este caso porque segun algunos andauan ganosos de dar la buelta monteran vn motin q̄ le forçara a tornar a la mar. y fuera tanto como nada quanto hauian hecho hasta entonces.

¶ Como vino Xicotencatl por embaxador de Tlaxcallan al real de Cortes. Con paz y amistad. Capitulo. lj.

habla del capitan Indio.

NO hauian bien acabado de despartirse: platicando: sobre lo arriba tratado que entro por el real Xicotencatl: capitan general de aquella guerra: con cinquenta personas principales: y honrados: que le acompañauan. Llego a Cortes: y saludaron se: cada uno a fuer de su tierra. y sentados: le dixo como venia de su parte y de la de Maxixca: que es el otro señor mas principal de toda aquella prouincia: y de otros muchos que nombro: y en fin por toda la republica de Tlaxcallan: a rogarle los admitiesse a su amistad: y a darse a su rey: y a que les perdonasse por hauer tomado armas: y peleado contra el y sus compañeros: no sabiendo quien fuessen: ni que buscassen en sus tierras. y que si le hauian defendido la entrada: era como a estrangeros y hombres de otra facion muy diferente de la suya: y tal que jamas vieron su ygual. y temiendo no fuessen de Motecçuma: antiguo y perpetuo enemigo suyo: pues venia cõel sus criados: y vassallos. O fuessen personas que quisiessen enojarlos y vsurparles su libertad: que de tiempo inmemorial tenian: y guardauan. y que por conservarla: como hauian hecho todos sus antepassados: tenian derramada mucha sangre: perdida mucha gente y hazienda: y padecio muchos males: y desuenturas. En especial dezmudez: porque como aquella su tierra era fria: no lleuaua algodon. y assi les era forçado andarse como nacieron: o vestir de hojas de metl. y assi mesmo no comian sal: cosa sin la qual ningun manjar tiene gusto ni buen sabor como alli no se hazia. y que destas dos cosas sal: y algodon: tan necessarias a la vida humana carecian. y las tenia Motecçuma: y otros enemigos suyos: de que estauan cercados. y como no alcançauan oro: ni piedras: ni las otras cosas preciadas: a que trocarlas: tenian necesidad muchas vezes de venderse para comprarlas. Las quales faltas no ternian si quisiessen ser sujetos y vassallos de Motecçuma Pero que antes moririan todos que cometer tal deshonra y maldad: pues eran tan buenos para defenderse de su poderio: como hauian sido sus padres y abuelos defendiendose del suyo: y de su abuelo que fueron tan grandes señores como el. y los que sojuzgaron y tiranizaron toda la tierra. y que tambien agora quisieran defenderse delos Españoles: mas que no podian: aunque hauian prouado: y echado todas sus fuerças y gente: assi de noche como de dia. y hallauan los fuertes y inuencibles. y ninguna dicha contra ellos. Por tanto: ques que su suerte era tal: querian antes estar sujetos a ellos: que a otro ninguno: porque segun les dezian los de Tempoallan: eran buenos: poderosos: y no vencan a mal hazer. y segun ellos hauian conocido en la guerra y batallas: eran valentissimos ỹbrada: sus personas y venturosos. Por las quales dos razones confiauan dellos que su libertad seria menas: sus mugeres mas miradas: y no destruydas sus casas ni labranças. y si alguno los quisi esle ofender defendidos. Al cabo de todo le rogo mucho: y aun cõlos ojos arrasados que mirasse como nunca jamas Tlaxcallã reconocio rey: ni tuuo señor: ni entro hombre nacido en ella a mandar sino el que le llamauan: y rogauan. No se podria dezir quanto se holgo Cortes cou tal embaxador y embaxada. Porque allende de tanta honra como venir a su tienda tan gran capitan y señor a humillarse: era grandissimo negocio para su demanda tener amiga y sujeta aquella ciudad: y prouincia. y hauer acabado la guerra a mucho contentamiento de los suyos: y con gran fama y reputacion para con los Indios. Assi que le respondio alegre y graciosamente: aun que cargando le la culpa del daño que hauia recebido su tierra y exercito: por no lo querer escuchar: ni dexar entrar en paz como se lo rogaua y requeria con los mensajeros de Tempoallan: que embio de Zaclotan. Pero que el les perdonaua dos caualos que le mataron: el saltear que hizieron: las mentiras que le dixeron: peleando ellos: y echando la culpa a otros: el hauerle llamado a su pueblo para matar le en el camino sobre seguro: y en celada y no desafiando le primero de valientes hombres como eran. Recibio el ofrecimiento que le hizo al seruicio y sujecion del Emperador. y despidiole con que presto seria con el en Tlaxcallan. y que no yua luego por amor de aquellos criados de Motecçuma.

Carecen de algodon y sal los de tlaxcallan.

¶ El recibimiento y seruicio que hizierõ en Tlaxcallan a los nuestros, y los auisos que allí tuuieron. Capitulo.lij.

Mucho peso en grande manera a los embaxadores Mexicanos la venida de Xicotencatl al real de los Españoles, y el ofrecimiento que a Cortes hizo para su rey de las personas: pueblos: y hazienda. Y dixeron le que no creyesse nada de aquello. Ni cõfiasse en palabras que todo era fingido mentira: y traycion para cogerlo en la ciudad a puerta cerrada: y a su saluo. Cortes les dezia que aun que todo aquello fuesse verdad determinaua yr alla: porque menos los tenía en poblado que en el campo. Ellos como vieron esta respuesta y determinacion rogaron le que diesse licencia a vno dellos para yr a Mexico a dezir a Motecçuma lo que passaua. y la respuesta de su principal recado. Que dentro de seys dias tornaría sin falta ninguna. y que en este medio no se partiesse del real. El se la dio y espero alla a ver que traería de nueuo. y porque ala verdad no se osaua fiar de aquellos sin mayor certenidad. En este medio tiempo yuan: y venían al real muchos de Tlaxcallã: vnos con gallipauos otros con pan: qual con cereza: qual con ají. y todos lo dauan de balde: y con alegre semblante rogando que se fuessen con ellos a sus casas. Vino pues el Mexica no como prometio al sesto dia. y traxo a Cortes diez pieça: y joyas de oro muy bien labradas: y ricas. y mill y quinientas ropas de algodon: hechas a mill marauillas. E muy mejores que las otras mil primeras. y rogole muy abincadamente de parte de Motecçuma que no se pusiesse en aquel peligro confiandose de aquellos de Tlaxcallan que erã pobres y le robarian lo que el le hauia embiado. y le matarian por solo saber que trataua cõ el. Vinieron assi mismo todas las cabeças: y señores de Tlaxcallan a rogarle les hiziesse tanto plazer de yrse con ellos a la ciudad donde seria seruido: pueydo y aposentado. La era vergueça suya que tales personas estuuiessen en tã ruynes choças y que sino se fiaua dellos que viesse qual quisiera otra seguridad o rehenes y darse las yã. Pero que le prometiã y juraua que podia yr y estar seguríssimamente en su pueblo. Porque no quebrantarian su juramento: ni faltarian la fe de la republica ni la palabra de tantos señores: y capitanes por todo el mundo. Assi que viendo Cortes tanta voluntad en aquellos caualleros y nueuos amigos y que los de Tempoallan de quien tenía muy buen credito le rogauan que fuesse hizo cargar su fardaje a los bastajes y llenar la artilleria y partiosse para Tlaxcallan q̃ estaua a seys leguas con tanta orden y recado como para vna batalla. Dexo en la torre: y real: donde hauia vencido: cruzes y mojones de piedra. Salio tanta gente a recebir le al camino y por las calles que no cabían de pies. Entro en Tlaxcallan a dezi ocho de Setiembre. Aposento se en el templo mayor que tenía muchos y buenos aposentos para todos los Españoles. y puso en otros a los Indios amigos que yuan con el. Puso tambien ciertos limites y señales para hasta do saliessen los de su compañía. y no pasasen de alli so graues penas. y mando que no tomassen sino lo que les diessen. Lo qual muy bien cumplieron porque aũ para yr a vn arroyo tiro de piedra del templo le pedian licencia. Mil plazeres hazian a quellos señores a los Españoles y mucha cortesia a Cortes. y les proueyan de quanto menester hauian para su comida. y muchos le dieron sus hijas en señal de verdadera amistad. y porque naciessen hombres esforçados de tan valientes varones y les quedasse casta para la guerra. O quiça se las dauan por ser su costũbre. O por complazellos. Parecioles bien a los nuestros aquel lugar y la conuersaciõ de la gente y holgaron se veynte dias. En los quales procuraron saber particularidades de la republica y secretos de la tierra. y tomaron la mejor informacion y noticia que pudieran del hecho de Motecçuma.

Desuian los embaxadores de mexico el amistad con tlaxcallã.

Presente y embaxada de Motecçuma

Aposenta lo en el templo mayor

¶ Del socio costumbres y religion de Tlaxcallan. Capitulo.lij.

Tlaxcallã quiere dezir panco zido.

Tlaxcallan quiere dezir pan cozido o cosa de pan. La se coge alli mas centli que por los alrededores. De la ciudad se nombra la prouincia: o al reues. Dizen que primero se nombro Tlaxcallã: que quiere dezir casa de barranco. Es grandissimo pueblo. Esta ozillas de vn rio: que nace en Atlan catepec. y que riega mucha parte de aquella prouincia: y despues entra en el mar del sur por Tacatullan. Tiene quatro barrios que se llaman Tepeticpac: Ocotelulco: Tzatlan. Quiyahuiztlan. El primero esta en vn cerco alto y lexos del rio vnas de media legua. y porque esta en sierra se dize Tepeticpac: que es somo sierra. El qual fue la primera poblacion: que alli ouo. y fue en alto a causa de las guerras. El otro esta aquella ladera a baxo hasta el rio. y porque alli hauia pinos quando se poblo lo llamaron Ocotelulco que es pinar. Era la mejor: y mas poblada parte dela ciudad. En donde estaua la plaça mayor: en que hazian su mercado: que llaman Tianquiztli. y do tiene sus casas Maxixcatzin. El rio arriba en lo llano estaua otra puebla que dizen Tiçatlan por hauer alli mucho yesso. En la qual residia Xicotencatl: capitan general dela republica. El otro barrio esta tambien en llano mas rio abaxo. Que por ser aguaçal se dixo Quiyahuiztlan. Despues que Españoles la tienen se a desbuelto casi toda y hecho de nueuo: y con muy mejores calles y casas de piedra. y en llano a par del rio. Es republica: como Uenecia: que gouiernan los nobles: y ricos. Mas no ay vno solo que mande: porque huyen dello como de tyrania. En la guerra ay segun arriba dixe quatro capitanes o coroneles: vno por cada barrio de aquellos quatro. De los quales sacan el general. Otros señores ay q̃ tambien son capitanes pero de menor quintia. En la guerra el pendon va de tras. Acabada la batalla o alcance hincan le donde todos le vean. El que no se recoge penanle. Tienẽ dos saetas: como reliquias de los primeros fundadores que llenan a la guerra dos principales capitanes: valientes soldados. En las quales agueran la victoria: o la perdida. La tiran vna dellas a los enemigos que primero topan. Si matan: o fieren: es señal que vencerã y sino que perderan. Assi lo dezian ellos. y por ninguna manera dexan de cobrarla. Tiene esta prouincia veynti ocho lugares: en que ay cinquenta mil vezinos. Son bien dispuestos muy guerreros: que no tienen par. Son pobres que no tienen otra riqueza: ni grangeria: sino centli que es pan. Del qual: allende delo que comen: sacan para vestidos: y tributos. y para las otras necesidades dela vida. Tienen muchos cabos para mercados: pero el mayor: y que muchas vezes en semana se haze y en la plaça de Ocotelulco es tal que se llegan en el treynta mil personas: y mas en vn dia a vender: y comprar o por mejor dezir a trocar: que no saben que cosa es moneda batida de metal ninguno. Vende se enel como aca lo que an menester para vestir y calçar: comer: y fabricar. Ay toda manera de buena policia en el porque ay plateros: plumajeros: barneros: y baños. y olleros q̃ hazen vasos muy buenos: y es tan buena loza: y barro como la ay en España. Es la tierra muy grassa para pã para frutas: y de pastos. La en los pinares nace tanta y tal yerua que los nuestros apacientan en ellos su ganado y eruajan sus ouejas. Lo que aca no pueden. A dos leguas de la ciudad esta vna sierra redonda: que tiene de subida otras dos: y de cerco quinze. Suele quajar en ella la nieue. Llama se agora de san Bartolome: y antes de Matlalcueye. Que era su diosa del agua. Tambien tenian dios del vino: que llaman Ometochtli: por sus muchas borracheras a su husança. El ydolo mayor: y dios principal suyo es Camaxtle: o por otro nombre Mixcoatlh. Cuyo templo estaua en el barrio Ocotelulco. En el qual sacrificauan: año hauia: ochenta hombres. Hablan en Tlaxcallan tres lenguas. Mahuatlh: que es la cortesana: y la mayor de toda tierra de Mexico. La otra es de Otomi. y esta mas se vsa fuera que dentro la ciudad. Un solo barrio ay que habla Pinomej: y es grossera. Hauia carcel publica: donde estauan los mal hechores con prisiones. Castigauan lo que tenian por pecado. Hauino entonces que vn vezino hurto a vn Español vn poco de oro. Cortes lo dixo a Maxixca. El qual hizo su informacion: y pesquisa: cõ tanta diligencia que le fueron halla a Chololia: que es otra ciudad cinco leguas de alli. y le traxeron preso: y lo entregaron con el mesmo oro para que Cortes hiziesse justicia del como en españa. Pero el no quiso: sino agradecio les la diligencia. y ellos con pregon publico que manifestaua su delito le passaron por ciertas calles: y en el mercado: en vno como teatro lo descocotaron con vna porra. De que no poco se marauillaron los Españoles.

Los lugares y vezinos que tiene esta prouincia.

Sierra de sanBartolome.

¶ La respuesta que dieron a Cortes los de Tlaxcallan sobre dexar sus ydolos. Capitulo.liij.

Siendo pues que guardauan justicia: y viuian en religion: aun que diabolica: siempre que Cortes les hablaua les predicaua con los farautes: rogando les que dexassen los ydolos y aquella cruel vanidad que tenian matando: y comiendo hombres sacrificados: pues ninguno de todos ellos queria ser muerto assi ni comido: por mas religioso: ni santo que fuesse: y que tomassen: y creyessen el verdadero Dios de christianos que los Españoles adorauã. Que era el criador del cielo: y de la tierra. y el que llouia: y criaua todas las cosas que la tierra produze para solo vso: y prouecho de los mortales. Unos le respondian que de grado lo hizieran: si quisiera por cõplazer le sino que tenian ser apedreados del pueblo. Otros que era rezio descreer lo que ellos: y sus antepassados: tantos siglos hauian creydo. y seria condenar los a todos: y assi mismo. Otros que podrian ser que andando el tiempo lo harian: viendo la manera de su religion: entendiendo bien las razones para que deuian hazer se christianos: y conociendo mejor: y por entero: el viuir de los Españoles: las leyes: las costumbres: y las condiciones. Porque quanto ala guerra ya tenã conocido que eran inuencibles hombres: y que sus dios les ayudaua bien. Cortes a esto les prometio que presto les daria quien les enseñasse: y dotrinasse: y entonces verian la mejoria: y el grandissimo fruto: y gozo: que sentirian si tomassen su consejo: que como amigo les daua. y pues al presente no podia hazer lo: por la prissa de llegar a Mexico: q̃ tuuiessen por bueno que en aquel templo donde tenia su aposento: hiziesse yglesia para en que el: y los suyos orassen. E hiziessen sus deuociones: y sacrificio. y que podian tambien ellos venir a verlo. Dieron le la licencia: y aun vinieron muchos a oyr la missa que se dezia cada dia de los que alli estuuo. y a ver las crizes: y otras ymagines que se pusieron alli. y en otros templos: y torres. Uno assi mesmo algunos que se vinieron a viuir con los Españoles. y todos los de Tlaxcallan les mostrauan amistad: pero el que mas de veras: y como señor: se mostro ser amigo fue Maxixca: que no se partia de Cortes: ni se hartaua de ver y oyr los Españoles.

Confiesten que el templo maior se hiziese y glesia

Mexixca capitan trabagrã a mistad con Cortes

¶ Lo que contaron dela grandeza de Motecçuma las razones y causas dela enemistad entre Mexicanos: y Tlaxcaltecas y de como se dio Libixancinco. Capitulo.lv.

Conociendo pues quan de buena gana hablauã: y conuersauan les preguntaron por Motecçuma. y quan gran rico: y señor era. Ellos lo encarecieron grandemente. y como hombres que lo hauian prouado. y que segun a fu manera: hauia nouenta: o cien: años que tenian guerra con el: y con su padre Axaxaca: y con otros sus tios: y abuelo. y dezian que el oro: y plata: y las otras riquezas: y tesoros: que aquel rey tenia eran mas que ellos podian dezir: segun todos contauan. El señorio que tenia era de toda la tierra q̃ ellos sabian. La gente innumerable: ca juntauan dozientos: y trezientos mil hombres para vna batalla. y si quisiessen: q̃ juntaria doblados. y q̃ desto eran ellos buenos testigos por hauer muchas vezes peleado con ellos. Engrandecian tanto las cosas de Motecçuma: especialmente Maxicacin: que desseaua que no se metiessen en peligro entre los de Culhua: que no acabauan. y que muchos Españoles sospechauan mal. Cortes les dixo que estaua determinado con todo aquello: que oya: de llegar a Mexico a ver a Motecçuma por tanto que viessen lo que mandauan que negociasse con el de su parte: y prouecho: que lo haria como les era en obligacion: porque tenia por cierto que Motecçuma haria por el lo que le rogasse. Ellos rogaron por licencia para sacar algodon: y sal: que hauia que no la comian a derechas aquellos años: que las guerras duraran: sino era alguno que o la comprauan a escondidas: o de algunos vezinos amigos: a peso de oro. Porque Motecçuma matauan al que la vendia: y sacauan fuera de sus reynos para se la vender a ellos. Pregun-

tando que fuesse la causa de aquellas guerras: y ruyn vezindad: que Motecçuma les hazia: dixeron que enemistades viejas: y amor de libertad: y exencion. Mas segun los embaxadores afirman: y a lo que despues Motecçuma dixo: y otros muchos en Mexico: no era assi sino por otras razones muy diuersas: si ya no dezimos que cada vno alegaua de su derecho: justificando su partido. Y eran las razones porque los mancebos Mexicanos: y de Tulbua: exercitassen las personas en la guerra alli cerca sin yr lexos a Panuco: y Tecoantepec: que eran fronteras muy aparte. Y tambien por tener alli siempre gente que sacrificar a sus dioses: tomada en guerra. Y assi: para hazer fiesta: y sacrificio: embiana luego a Tlaxcallan exercito a catiuar hombres quantos auia menester para aquel año. Que auenguado esta que si Motecçuma quisiera en vn dia los sacrificara: y matara todos: haziendo la guerra de veras. Pero como no queria sino caçar hombres para sus dioses: y bocas: no embiana sobre ellos sino pocos. Y assi algunas vezes los vencian los de Tlaxcallan. Gran plazer tomaua Cortes en ver la discordia: las guerras: y contradicion tan grande entre aquellos sus nuevos amigos y Motecçuma: que era muy a su proposito: creyendo por aquella via sojuzgar mas ayna a todos. Y assi tratana con los vnos: y con los otros en secreto: por llenar el negocio bien de rayz. A todas estas cosas estauã muchos de Huexocinco: que hauian sido en la guerra contra los nuestros. Y uan: y venian a su ciudad que assi mesmo es republica a la manera de Tlaxcallan. Y tan amiga: y vnida con ella: que son vna misma cosa para contra Motecçuma: que los tenia opressos tambien: y para las carneçerias de sus templos de Mexico. Y dieron se a Cortes para el seruicio: y vassallaje del Emperador.

Las razones de enemistad entre Mexico y Tlaxcallan

La priessa que dieron los embaxadores de Mexico que fuesse Cortes a Chololla y el engaño que en ello hauia y el solemne recebimiento que alli hizieron a los Españoles. Capitulo. lvj.

Os embaxadores de Motecçuma dixeron a Cortes que pues toda via se terminaua yr a Mexico: que se fuesse por Chololla: cinco leguas de Tlaxcallan: que eran los de aquella ciudad amigos suyos. Y alli esperaria mejor la resolucion de la voluntad del señor: si era que entrasse en Mexico o no. Lo qual dezian: por sacarle de alli: que certissimamente pesaua mucho a Motecçuma: ver la paz: y amistad tan grande: entre Tlaxcaltecas: y Españoles: temiendo que della hauia de resultar: qual que mal golpe: q̃ lo lastimasse. Y para que lo hiziesse: dauan le siempre alguna cosa. Que era cenarlo: para yr mas presto alla. Los de Tlaxcallan desbaxan se de enojo: viendo que queria yr a Chololla: y diziẽdo: que Motecçuma era vn engañador: tyrano: fementido. Y Chololla amiga suya: aun que desleal. Y que podria ser que le enojasse: quando alla dentro lo tuuiessen. Y le hiziessen guerra. Por esso que lo mirasse bien. Y que si acordaua de yr: que le darian cinquenta mil personas que le acompañassen. Aquellas mugeres que dieron a los Españoles quando entraron: entendieron vna trama que se hazia: para matar los en Chololla: con medio de vno de aquellos quatro capitanes. Una hermana dl qual lo descubrio a Pedro de Aluarado: que la tenia Cortes luego hablo con aquel capitan: y con palabras le saco fuera de su casa. Y le hizo ahogar sin ser sentido: ny sin otra alteracion: ny mouimiento. Y assi no vuo escandalo ninguno: y se atajo la trama. Fue marauilla no reboluerse Tlaxcallan: siendo muerto assi aquel tan principal caualler̃o en la republica. Pesquisso se la cosa despues: y auerigoose q̃ era verdad: como hauia embiado a Chololla Motecçuma: mas de treynta mil soldados. Y que estauan a dos leguas en guarnicion para el efecto. Y que tenian tapiadas las calles. En las bazotas muchas piedras. El camino real cerrado: y hecho otro de nueuo: con grandes hoyos. Y por el hinchados muchos palos agudos: en que se mancassen los caualos y no pudiessen correr. Y que los tenian cubiertos de arena: porque no las viessen: aunque fuessen a descobrir delante. Creyolo tambien: porque no auian venido: ni embiado los de alli a ver le: ny a ofrecer a nada: como hauian hecho los de Huexocinco: que alli cerca estauan. Entonces a consejo de los de Tlaxcallan: embio a Chololla ciertos mẽsajeros: a llamar a los señores: y capitanes. Mas no vinieron: sino embiaron tres o quatro: a escusar

Estoruauan los de Tlaxcallan la yda de Chololla

se por estar enfermos. y a ver lo que queria. Los de Tlaxcallan dixeron como aquellos eran hombres de poca fuerte: y tal parecian ellos. y que no se partiesse sin q̃ primero viniessen allí los capitanes. Torno a embiar los mesmos mensaseros con mandamiento por escripto que sino venian dentro de tercero dia q̃ los ternia por rebeldes: y enemigos. y como a tales los castigaria rigurosamente. A otro dia vinieron muchos señores: y capitanes de Chololla a disculparse por ser los de Tlaxcallã sus enemigos. y no poder estar seguros en su pueblo. y porque sabian el mal que dellas le auian dicho. Pero que no los creyesse q̃ eran unos falsos: y crueles. y que se fuessen con ellos a su lugar: y veria quan burla era todo lo que le dezian aquellos: y ellos quan buenos: y leales. y tras esto dieronsele para seruirle: y contribuyr como subditos. y todo esto hizo Cortes que pasasse por ãte escriuano e interpretes. Despidiose Cortes de los de Tlaxcallan. Tlozana Maxixca de verlo yr. Salieron con el cien mil hombres de guerra. Fueron tambien con el muchos mercaderes a rescatar sal: y mantas Mando Cortes que siempre fuessen aquellos cien mil por si a parte delos suyos. No llego aquel dia a Chololla sino quedose en vn arroyo. Donde vinierõ muchas personas dela ciudad a rogarle con mucha instancia que no consintiesse a los de Tlaxcallan hazerles daño en su tierra ny mal enlas personas. y por esto Cortes les hizo boluer a sus casas a todos: sino fueron: cinco: o seys mil. Aun que muy contra su voluntad y auisandole que se guardasse de aquella mala gente: q̃ no era de guerra sino mercaderes y hombres que mostrauan vn coraçon: y tenian otro. y que no le quisierã dexar en peligro pues ya se le dieron por amigos. Otro dia por la mañana llegaron nuestros Españoles a Chololla. Salieron los a recebir en esquadrones mas de diez mil ciudadanos. Muchos de los quales trayan pan: aues: rosas: Llegaua cada esquadron: como venia: a dar a Cortes la nora buena de la venida. y apartauasse para que llegasse otro. Entrando por la ciudad salio la demas gente saludando a los Españoles: como yuan en hila: maraullados de ver tal figura de hombres y de caualos. Tras estos salieron luego todos los religiosos: sacerdotes: y ministros delos ydolos: que eran muchos y de ver: vestidos de blanco sobre pelizes: y algunas cerradas por delante: los braços de fuera: y por orlas maderas de algodon hilado. Unos trayan cornetas: otros buessos: otros atabales. Quiẽ traya braseros con fuego: quien ydolos cubiertos. y todos cantando a su manera. Llegaron a Cortes: y a los otros Españoles. Echauan cierta resine: y copalli: que huele como incienso: y incensauan los con ello Con esta pompa: y solennidad: que por cierto fue grande: los metieron en la ciudad y los aposentaron en vna casa: do cupieron a plazer: y les dierõ aquella noche a cada uno vn gallipauo. y a los de Tlaxcallan: Zempollan Jztacmixtitã pusierõ por su cabo: y proueyeron.

Vienen los principales de chololla atlaxcallan con desculpas

La entrada y recibimiẽto de Chololla

¶ Lo que procurauan los de Mexico de estorbar la yda a Cortes y como los de Chololla trataron de matar los Españoles y fue descubierta la conjuracion. Capt. lvij.

Asso la noche Cortes muy sobre auiso: y a recado: que por el camino: y en el pueblo hallaron algunas señales: de lo qué en Tlaxcallan le dixeran. y mas: que aun que la primera noche le proueyeron gallina por barua: los otros tres dias siguientes no les dieron casi nada de comida. y muy pocas vezes venian aquellos capitanes: a ver los Españoles: de que tomaua mala espina. En aquel tiempo: le hablaron no se quantas vezes aquellos embaxadores de Motecçuma: para estorbarle la yda a Mexico: vnas vezes diziendo: q̃ no fuesse alla: que el gran señor se moria de miedo si le viesse: otras que no hauia camino para yr: tras que aque yua: pues no tenia de mantenerse. y aun tambien: como viessen q̃ a todo esto les satisfazia con buenas palabras y razones: echaron le de manga a los del pueblo que le dixessen: como do Motecçuma estaua auia lagartos: tygres: leones y otras muy brauas fieras. Que siempre que el señor las soltasse: bastauan para despedaçar: y comer se los Españoles que eran poquitos. y visto q̃ tampo cõ esto aprouechaua nada con el: tramaron con los capitanes: y principales: de matarlos christianos. E porque lo hiziessen: prometieron les grandes partidos por Motecçuma: E dieron al capitan general vn

Motecçuma estorba la yda de mexico.

atambor de oro. E que traerian los treynta mil soldados: que a dos leguas estuã. Los Chololla nos prometieron: de atarlos: y entregarselos. Pero no consintieron: que entrassen aquellos soldados de Culhua en su pueblo: temiendo que con aquella chaca que no se alçassen con el: que solian sermañas de Mexicanos. E dizen: que pensauan de vn tiro matar dos paxaros: ca tenian creydo: tomar durmiendo a los Españoles: y quedarse cõ Chololla. E que si no pudiessen atarlos dentro de la ciudad que los lleuassen por otro camino: que no el real: para Mexico: sobre la mano yzquierda. En el qual hauia muchos malos passos: que se hazian en el: por ser tierra arenisca. y que tenia tal barranco: comido de las aguas: que era de veynte: y de trẽta: y aun de mas estados en hondo. y que alli los atajarian: y lleuarian atados a Motecçuma. Concluydo pues el concierto: comiençan de alcçar el hato. y sacar fuera ala sierra los hijos: y mugeres. Estando ya los nuestros para partirse de alli: por el ruyn tratamiento: que les hazian: y mal talante: que les mostrauan: auino que vna muger de vn principal: que de piadosa: o por parecerle bien aquellos barbudos: y dixo a Marina de Uiluta: que se quedasse alli con ella: que la queria mucho: y le pesaria que la matassen con sus amos. Ella dissimulo la mala nueua: y sacole quien: y como: la tramauan. Corrio, luego a buscar a Jeronimo de Aguilar. E juntos dixeron se lo a Cortes. El no se durmio: sino hizo d̃ presto tomar dos vezinos: q̃ esaminados: le cõfessarõ la verdad de lo que passaua: como aquella señora dixera. Difirio por esto la partida dos dias: para enfriar el negocio. y para d̃suiar alos de alli de aq̃l mal proposito: o castigarlos Llamo a los que gouernauan: y dixoles: que no estaua satisfecho dellos. y rogoles que ny le mintiessen: ny anduuiessen con el en mañas: que le pessaua dello mucho mas: que si le desafiassen para batalla: porque de hombres de bien era pelear: y no mentir. Ellos respondieron: que eran sus amigos: y seruidores: y que lo serian siempre. y que ny le mentian: ny menterian. Sino que antes les dixesse: quando queria partir para yrle a seruir: y acompañar armados. El les dixo que otro dia: y que no queria mas de algunos esclauos para lleuar el fardaje: que venian ya cansados sus tamemes. y alguna cosa de comer. Desto postrero se sonreyan diziendo entre dientes: para que quieren comer estos: pues presto los tiene de comer a ellos en axi cozidos. y si Motecçuma no se enojasse: que los quiere para su plato: aqui los auriamos comido ya.

Descubresela conjuracion por vna señora:

¶ Como se vuo Cortes descubierta la conjuracion y el castigo que hizo en los de Chololla por su traycion. Capitulo. lviij.

Assi que otro dia de mañana muy alegres: pensando que tenian bien entablado su juego: hizieron venir muchos para lleuar el hato. y otros con hamacas para lleuar los Españoles: como en andas: creyẽdo tomar los en ellas. Vinieron esso mesmo cantidad de hombres armados: de los muy valientes: para matar al que se rebullesse. y los sacerdotes sacrificaron a su Queçalcouatl: diez niños de a tres años: las cinco hẽbras. Costumbre que tenian començando alguna guerra. Los capitanes se pusieron dissimuladamente: a las quatro puertas del patio: y aposento de los Españoles: con algunos que trayan armas. Cortes calladamente apercibio de mañanica a los de Tlaxcallan: y Zempoallan: y los otros amigos. Hizo estar acauallo los suyos. E dixo a los de mas Españoles que meneassen las manos: sintiendo vna escopeta: que les yua la vida en ello. E como vio que los del pueblo se yuan llegando: mando que llamassen a su camara los capitanes y señores que se queria despedir de ellos. Vinieron muchos: pero no dexa entrar sino hasta treynta: que le parecio: por lo q̃ antes hauia visto: ser los principales. E dixo les: que siempre les hauia dicho verdad: y que ellos a el mentira: con auerse lo rogado: y hauisado. E que porque le rogaron: aun que con dañada intincion: que no entrassen los de Tlaxcallan en su pueblo: lo hiziera de grado. y aun tambien mandara a los de su compañia: que no les hiziessen mal ninguno. y maguer que no le hauian dado de comer: como razon fuera: no hauia consentido que los suyos les tomassen: ny aun vna gallina. E que en pago de aq̃llas buenas obras: tenian concertado de matarle con todos los suyos. E ya que dentro en casa

Sacrificaron cinco niños por la cõjuracion.

Proue cortes como vengar la cõjuracion

no podian:alla fuera en el camino:a los malos pasos por do le querian guiar:ayudando:o ayudando se de los treynta mil hombres de las guarniciones de Motecçuma: que estauã a dos leguas. Pues por esta maldad:dixo:morireys todos. y en señal de traydores se assolara la ciudad:a no quedar memoria. y pues ya lo sauia: no tenian para que le negar la verdad. Ellos se marauillaron terriblemente. Miranse vnos a otros:mas encendidos que las brasas. y dezian:este es como nuestros dioses:que todo lo sabẽ. No ay para q̃ negarselo. y assi confessaron luego:que era verdad:delante los embaxadores que estauan allí. Y parto sin esto quatro o cinco por si:que no los oyessen aquellos Mexicanos. y contaron todo el hecho de la traycion desde su principio. y contaron todo el hecho dela traycion desde su principio. y entonces dixo a los embaxadores: como aquellos de Chololla le querian matar a inducimiento suyo:por parte de Motecçuma. Mas que no le creya:porque Motecçuma era su amigo y gran señor. y los grandes señores no solia mẽtir:ni hazer traycciones. y que queria castigar aquellos vellacos traydores y fementidos. Pero que ellos no temiessen:q̃ erã inuiolables:como personas publicas. y embiados de rey:a quien tenia q̃ seruir y no enojar. y q̃ era tal y tan bueno:q̃ no mãdaria assi fea y infame cosa. Todo esto dezia:por no descompadrar con el:hasta verse dentro en mexico. Mando matar algunos de aq̃llos capitanes. E los de mas dexo a todos. Hizo desparar la escopeta q̃ era la seña. y arremetieron con gran impetu y enojo:todos los Españoles y sus amigos:a los del pueblo. Hizierõ como en el estrecho en q̃ estan. y en dos oras mataron seys mil y mas. Mando Cortes que no matassen ni niños:ni mugeres. Pelearon cinco horas:porque como estauã armados los del pueblo:y las calles con barreras:tuuieron defensa. Quemarõ todas las casas y torres:q̃ hazian resistencia. Echaron fuera toda la vezindad. Quedarõ tintos en sangre. No pisauan sino cuerpos muertos. Subieron se a la torre mayor:que tiene ciento y veynte gradas:hasta veynte caualleros cõ muchos sacerdotes del mesmo tẽplo. Los quales con flechas y cantos:hizieron mucho daño. Fueron requeridos y no rendidos. y assi se quemaron:con el fuego que les pusieron:quexando se de sus dioses:quã mal lo hazian:en no ayudarlos:defendiendo su ciudad y santuario. Saqose la ciudad. Los nuestros tomarõ el despojo de oro:plata y pluma. y los indios amigos mucha ropa y sal:q̃ era lo que mas desseauan. y destruyeron quanto posible les fue:hasta q̃ Cortes mando q̃ cessassen. Aquellos capitanes que presos estauã:viendo la destruicion y matança de su ciudad vezinos y parientes:rogaron cõ muchas lagrimas a Cortes:q̃ soltasse algunos dellos:para ver q̃ hauian hecho sus dioses de la gente menuda. y q̃ perdonasse a los q̃ vinos quedauan:para tornarse a sus casas:pues no tenian tanta culpa de su daño: quanta Motecçuma:que los soborno. El solto dos. y al otro siguiente dia estaua la ciudad:que no parecia faltara hõbre. y luego a ruegos de los ỹ Tlaxcallã:q̃ tomarõ por intercessores:los perdono a todos y solto los presos. y dixo que otro tal castigo y daño hartia:donde le mostrasse mala voluntad. y le mintiessen y vdiessen aquellas traycciones. De que no pequeño miedo les quedo a todos. Hizo amigos a estos de Chololla:con los de Tlaxcallan:como ya en tiempo pasado solian ser:sino que Motecçuma y los otros reyes ante del: los hauian enemistado:cõ dadiuas y palabras. y ainn por miedo. Los dela ciudad:como era muerto su general criaron otro de licencia de Cortes.

Confiessan los señores de chololla la traicion

La torre mayor era altissima:

Amista' atlaxcallan y chololla.

El asiẽto poblacion y costumbres de Chololla y que era el Santuario de Indios y de su primer fundador. Capitulo.lix.

ES Chololla republica como Tlaxcallan. y tiene vno que es capitan general:o gouernador:que todos eligen. Es lugar de veynte mil casas dentro delos muros. y fuera por los arrabales de otros tãtos. Por defuera es delas mas hermosas ỹ puedã ser a la vista. Muy torreada:porque ay tãtos tẽplos:a lo q̃ dizen:como dias ay en el año. y cada vno tiene su torre. y algunos mas. y assi contaron quatrozientas torres. Hõbres y mugeres son de gentil disposicio y gestos. y muy ingeniosos. Ellas grandes plateras:entalladoras y cosas assi:ellos muy sueltos belicosos:y buenos maestros de q̃lq̃era cosa. Andã mejor vestidos q̃ los ỹ hasta alli. La traẽ sobre otras ropas:vnos como albornozes mossi

Hallaron pobres mendicãtes cosa nueua.

cos. Sino que tienen maneras. El termino que alcançan en llano es grasso: y de gentiles labranças: q̃ se riegan. y tan lleno de gẽte: q̃ no ay vn palmo vazio. A cuya causa ay pobres que piden por las puertas: que no lo hauian visto hasta entonces por aquella tierra. El pueblo de mayor religion de todas aquellas comarcas es Chololla. y el santuario de los Indios: donde todos yuan en romería y a deuociones. y assi tenia tantos templos. El principal era el mejor: y mas alto de toda la nueua España. Que subian a la capilla por ciento y veynte gradas. El ydolo mayor de sus dioses llaman Queçalcouatlh: dios del ayre. Que fue el fundador dela ciudad. Virgen como ellos dizen: y de grandissima penitencia. Instituydor del ayuno: del sacar sangre de lengua y orejas. y de que no sacrificassen sino codornizes: palomas y cosas de caça. Nunca se vistio sino vna ropa de algodon blanca: estrecha y larga. y encima vna manta sembrada de cruzes coloradas. Tienen ciertas piedras verdes q̃ fuerõ suyas: como por reliquias. Una dellas es vna cabeça ỹ mona muy al propio. Esto se pudo entender: en poco mas de veynte dias que alli estuuieron nuestros Españoles. y yuan: y venian: en esse tiempo: tantos a contratar: que ponia admiracion. y vna de las cosas de ver que en los mercados hauia: era la loça hecha de mil maneras y colores.

Del monte que llaman Popocatepec. Vulcãy como subieron a el ciertos Españoles: con admiracion delos Indios. Capitulo. lx.

Esta vn monte ocho leguas de Chololla que llaman Popocatepec: que quiere dezir sierra ỹ humo. Porque rebossa muchas vezes humo: y fuego. Cortes embio alla diez Españoles con muchos vezinos que los guiassen: y llenassen de comer. Era la subida aspera: y embaraçosa. Llegaron hasta oyr el ruydo. Mas no osaron subir a lo alto a verlo. Porque temblaua la tierra: y hauia tanta ceniza: que empidia el camino. y assi se querian tornar. Pero los dos: que deuian ser mas animosos: o curiosos: determinaron de ver el cabo: y misterio de tan admirable y espantoso fuego. y por dar alguna razon: a quien los embiaua: no los tuuiesse por medrosos y ruynes. y assi: aun que los de mas no quisierã: y las guias los atemorizauan: diziendo: que nunca jamas lo hauian hollado pies: ni visto ojos humanos: subieron alla por medio dela ceniza: y llegarõ a lo postrero: por debaxo de vn espesso humo. Miraron vn rato: y figuroseles: que tenia media legua de boca aquella cõcauidad: en q̃ retumbaua el ruydo que estremecia la sierra. y poco hondo: mas como vn horno de vidrio quando mas yerue. Era tanto el calor y humo: que se tornaron presto por las mesmas pisadas que fueron: por no perder el rastro: y perder se. Apenas se hubieron desuiado: y andado vn pedaço: que començo a lançar ceniza: y llama. y luego ascuas. y al cabo muy grandes piedras de fuego: ardientes. y sino hallaran do meterse: baxo de vna peña: pereciera allí abrasados. y como traxeron buenas señas: y boluieron vivos y sanos: vinieron muchos Indios a besar les la ropa. y a ver los como por milagro: o como a dioses: dando les muchos presentillos. Tanto se marauillaron de aquel hecho. Piensan aquellos simples: q̃ es vna boca de infierno: adonde los señores: que mal goviernan: o tyranizan: van despues de muertos a purgar sus pecados. y de allí al descanso. Esta sierra: que llamã Vulcan: por la semejança que tiene con el de Sicilia: es alta: y redonda: y que jamas le falta nieue. Parece se muy lexos: las noches que hecha llama. Y cerca del muchas ciudades. Pero la mas cercana es Huexocinco. Estuuo diez años y mas: que no hecho humo. y el año de mil y quinientos y quarenta torno como primero. y antes traxo tanto ruydo: que puso espanto a los vezinos que estauan a quatro leguas y mas aparte. Salio mucho humo: y tan espesso: que no se acordauan sin igual. Lanço tanto y tan rezio fuego: que llego la ceniza a Huexocinco: Quetlaxcoapan Tepeyacac: Quauhquecholla: Cholollа: y Tlaxcallan: que esta diez leguas. y aun dizen que llego a quinze. Cobrio el campo: y quemo la ortaliza: y los arboles: y aun los vestidos.

¶ La resolucion que pidio a Cortes Motecçuma y licẽcia para yr a Mexico y las consejas sacrificios y la consulta que tuuo para ello. Capitulo.lxj.

NO quisiera Cortes reñir con Motecçuma: antes de entrar en Mexico: mas tampoco queria tantas palabras escusas y niñerias como le pezian. Quexose reziamente a sus embaxadores: de que vn tan gran principe y que con tantos y tales caualleros le hauia dicho: que era su amigo busca se maneras de le matar o dañar: con mano ajena: por se escusar si no le sucedia. Y pues no guardaua su palabra: ni mantenia verdad q̃ como queria yr antes amigo y de paz: determinaua ya yr como enemigo y de guerra. Que o seria con bien o con mal. Ellos dixeron sus desculpas. y rogaron que perdiesse la saña y enojo. y que diesse licencia a vno para yr a Mexico: y boluer con respuesta presto pues hauia poco camino. El dixo que fuesse mucho en ora buena. Fue vno: y a los seys dias torno con otro compañero: que fuera poco antes. y trayeronle diez platos de oro: mil y quinientas mantas de algodõ: mucha summa de gallipauos: de pan: y cacao. y cierto vino que ellos confictionan de aquellos cacaos y centli. Negaron que no hauia entrado en la conjuracion de Chololla. ni hauia sido por su mandado ni consejo: sino que aquella gente de guarnicion que alli estaua: era de Acacinco: y Açacan: dos prouincias suyas: y vezinas de Chololla: con quien tenian alianca y comparanças de vezindad. Los quales: a induzimiento de aquellos vellacos: vsdian aquella maldad. y que adelante seria buen amigo: como bien veria: y como lo hauia sido. y que fuesse: que en Mexico le esperaria. Palabra que plugo mucho a Cortes. Motecçuma vuo temor: quando supo la matança: y quema de Chololla. y dixo: esta es la gente: q̃ nro Dios me dixo q̃ hauia de venir: y señorear esta tierra. y fuese luego a visitar los templos: y encerrose en vno: donde estuuo en oracion y ayuno ocho dias. Sacrifico muchos hõbres: para aplacar la yra de sus dioses: que estauan enojados. Alli le hablo el diablo esforçando le: que temiesse los Españoles que eran pocos. y que venidos: haria dellos a su voluntad. y que no ceslasse en los sacrificios: no le acontecieesse algun desastre. y tuuiesse fauorables a Vitzilopuchtli: y Tezcatlipuca: para para guardarle. Porque Quetzalcouatlh: dios de Chololla: estaua enojado: porque le sacrificauan pocos: y mal. y no fue contra los Españoles. Por lo qual: y porque Cortes le hauia embiado a dezir que yria de guerra: pues de paz no queria: otorgo que fuesse a Mexico y a ver le. y a Cortes quando llego a chololla yua grande y poderoso. Pero alli se hizo mucho mas: ca luego volo la nueua: y fama: por toda aquella tierra: y señorio del rey Motecçuma. y de como hasta entonces se marauillaua: començaron dende ena delante a temer le. y assi de miedo: mas que por amor: le abrian las puertas a: do quiera que llegasse. Queria Motecçuma: al principio: hazer con Cortes que no fuessen a Mexico: poniendo le muchos temores y espantos. La pensana: que temeria los peligros del camino: la fortaleza de Mexico: la muchedũbre de hombres: y su voluntad: que era mas fuerte cosa: pues quantos señores hauia en aquella tierra la temian y obedescian. y para esto tuuo gran negociacion. Mas viendo que no aprouechana: lo quiso vencer con dadiuas: pues pidia y tomana oro. Empero como siempre: porfiana ó verle: y llegar a Mexico: pregũto al diablo: lo que hazer denia sobre tal caso: despues de hauer tomado consejo con sus capitanes y sacerdotes. La no le parecio de hazerle guerra: que le seria desonra: tomar se con tan pocos estrangeros: y que dezian ser embaxadores. y por no incitar la gente contra si: que es lo mas cierto. Pues estaua claro: que luego serian cõ ellos Otomies y Tlaxcaltecas: y otras muchas gentes: para destruyr los Mexicanos. Assi que se declaro a dexar lo entrar en Mexico llanamente: creyendo poder hazer ó los españoles: q̃ tã pocos erã: lo q̃ quisiesse, y ahogarse los vna mañana: si lo enojasse.

Van embaxadas a Motecçuma

Quan poderoso y temido y ua Cortes ya:

¶ Lo que hauino a Cortes de Chololla hasta llegar a Mexico. Capitulo.lxij.

AVida tã buena respuesta como le dierõ los embaxadores de Mexico: dio Cortes licẽcia a los Indios amigos q̃ se quisieron boluer a sus casas. y partio se de Chololla con algunos vezinos q̃ siguir le quisierõ. y no quiso hechar por el camino q̃ le mostrauã los ỽ Motecçuma porq̃ era malo y peligroso segũ lo vierõ los Españoles q̃ fuerõ al Vlcã. y porq̃ le q̃rã saltear en el: a lo q̃ Cholollanos dezíã. Sino por otro mas llano: y mas cerca. Reprehẽdidos por ello: respõdierõ q̃ lo guiauã por alli: aun q̃ no era buen camino: porq̃ no passasse por tierra de Huexocinco que eran sus enemigos. No caminó aquel dia sino quatro leguas por dormir en vnas aldeas de Huexocinco. Donde fue bien recebido y mãtenido. y aun le dieron algunos esclauos ropa y oro aun que poco. Que poco tienen y son pobres a causa de tener los acotralados Motecçuma: por ser de la parcialidad de Tlaxcallan. Otro dia antes de comer subio vn puerto entre dos sierras nenadas de dos leguas de subida. Dõde si los treynta mil soldados q̃ hauian venido para tomar los Españoles en Chololla esperarã: los tomauã a manos segũ la nieue y frio les hizo en el camino. Desde aq̃l puerto se descubria tierra de Mexico, y la laguna con sus pueblos al rededor que es la mejor vista del mundo. Quanto Cortes holgo de ver la: tanto temieron algunos de sus compañeros. y aun vno entrellos diuersos pareceres: si llegarian alla o no, y dieron muestra de motin. Pero el por su prudencia y dissimulacion se lo deshizo. y con esfuerço: esperança y buenas palabras que les dio. y con ver que era el primero en los trabajos: y peligros: temieron menos lo que imaginauan. En bajando a lo llano de la otra parte: hallo vna casa de plazer en el campo harto grande y buena. y tal que cupieron todos los Españoles holgadamente. y hasta seys mil Indios: que llenaua de Zempoallan: Tlaxcallan: Huexocinco: y Chololla. Aun que para los Tamemes hizieron los de Motecçuma chozas de paja. Tuuieron buena cena y grandes fuegos para todos que criados de Motecçuma proueyan copiosamente. y aun les tenian mugeres. Alli le vinieron a hablar muchos principales señores de Mexico. y entre ellos vn pariente de Motecçuma. Dieron a Cortes tres mil pesos de oro. y rogaron le que se boluiesse: por la pobreza: hambre: y ruyn camino que se anda por barquillos. y que allende del peligro de se ahogar: no temia que comer. y que le daria mucho. y mas el tributo que le pareciesse para el Emperador que le embiaua: puesto cada vn año en la mar o do quisiesse. Cortes los recibio como era razon. y les dio cosillas de España. Especialmente al pariente del gran señor. y dixo les: que de buena gana holgara seruir a tan poderoso principe: si pudiera sin enojar a su rey. y que de su yda no le vernia sino mucho bien y honra. y que pues no hauia de hazer mas de hablalle y boluerse: que de lo que tenian para si hauria para todos q̃ comer. y que aquella agua no era nada: en comparacion de dos mil leguas que hauia venido por mar: para solamente verlo y comunicar le ciertos negocios de mucha importancia. Con todas estas platicas: si lo hallaran descuydado lo acometieran que venian muchos para tal efeto como dizen algunos. Pero el hizo saber a los capitanes y embaxadores como los Españoles no dormian de noche ni se desnudauan armas ni vestidos. y q̃ si alguno veian en pie o andar entrellos le matauan luego: y el no se lo resistia. Por tanto que lo dixessen assi a sus hombres para que se guardassen. Que le pesaria si alguno dellos muriesse. y con esto passo la noche. En amaneciendo otro dia se partio: y fue a Amaquemecan dos leguas que cae en la prouincia de Chalco: lugar que con las aldeas tiene veynte mil vezinos. El señor de alli le dio quarenta esclauas: tres mil pesos de oro: y de comer dos dias abundantemente. y aun de secreto muchas quexas de Motecçuma. De Amaquemecan fue quatro leguas otro dia a vn pequeño lugar: poblado la metad en agua ỽ la laguna y la otra metad en tierra al pie ỽ vna sierra aspera y pedregosa. Acõpañaron le muy muchos ỽ Motecçuma que le proueyeron. Los quales cõ los del pueblo quisieron pegar con los Españoles. y embiaron sus espias a ver que hazian la noche. Pero las q̃ Cortes puso: q̃ eran Españoles: mataron dellas hasta veynte. y alli paro la cosa. y cesarõ los tratos de matar los Españoles: y es cosa para reyr que a cada triq̃te quisiessen y tentassen matar los: y no fuessen para ello. Luego a otro dia bie de mañana ya q̃ se partia el exercito llegaron alli doze señores Mexicanos: pero el principal era Cacamacin: sobrino de Motecçuma señor de Tezcuco mancebo de veynte y cinco años: a quien todos acatauan mucho. Venia en andas a hombros. y como le abaxaron dellas le limpiauan

Descubren Mexico los nuestros

Ardid de prudente capitan.

las piedras y pasas del suelo que pisaua. Estos venian a yr se acõpañando a Cortes, y se culparon a Motecçuma: que por enfermo no venia el mesmo a lo recebir alli. Todauia porfiaron que se tornassen los Españoles y no llegassen a Mexico. y vieron a entender que les ofenderian alla. y aun defenderian el passo y entrada cosa que facilissimamente podrian hazer: Mas empero andauan ciegos o no se atreuieron a quebrar la calçada. Cortes les hablo y trato como quien eran. y aun les dio cosas de rescate. Salio de aquel lugar muy acompañado de personas de cuenta. A quien seguian infinitissimos otros q̃ no cabian por los caminos. y tambien venian muchos de aquellos Mexicanos a ver hombres tan nuevos tan afamados y maravillados de las barbas vestidos: armas caualllos y tiros dezian: estos son dioses. Cortes los hauissaua siẽpre que no atrauesassen por entre los Españoles ni caualllos si no querian ser muertos. Lo vno porque no se desvergonçassen cõ las armas a pelear. y lo al porque dexassen abierto camino para yr adelante o los trayan arodeados. Assi pues fue a vn lugar de dos mil fuegos fundado todo dentro en agua. y que hasta llegar a el anduuo mas de vna legua por vna muy gentil calçada: ancha mas de veynte pies. Tenia muy buenas casas y muchas torres. El señor del: recibio muy bien los Españoles y los proueyo honradamente. y rogo que se quedassen a dormir alli. y aun secretamente se quexo a Cortes de Motecçuma por muchos agrauios y pechos no deuidos y le certifico que hauia camino y bueno hasta mexico aun que por calçada como la que passara. Con esto descanso Cortes. La vna con determinaciõ de parar alli: y hazer barcas: o fustas: mas todauia quedo con miedo no le rompiessen las calçadas. y por esso lleuo grandissima aduertencia. Cacama y los otros señores le importunaron que no se quedasse alli: sino que fuesse a Iztacpalapan: q̃ no estaua sino dos leguas adelãte: y era de otro sobrino del gran señor. El vno de hazer lo que tanto le rogauan aquellos señores. y porq̃ no le quedauan sino dos leguas de alli a Mexico que podria entrar al otro dia con tiempo y a su plazer. Fue pues a dormir o Iztacpalapan. y allende que de dos en dos horas yuan y venian mensaseros del a Motecçuma le salieron a recebir buen trecho Cuetlauac señor de Iztacpalapan y el señor de Culhuacan tãbien pariente suyo. Presentaron le esclauas ropa plumajes y hasta quatro mil pesos de oro. Cuetlauac hospedo todos los Españoles en su casa que son vnos grandissimos palacios de canteria todos y carpenteria y muy bien labrados con patios y quartos baxos: y altos: y todo seruicio muy complido. En los aposentos muchos paramentos de algodon ricos a su manera. Tenian frescos jardines de flores y arboles olorosos con muchos andenes de red de cañas cubiertas de rosas y hernezitas. y con estanques de agua dulce. Tenian tambien vna huerta muy hermosa de frutales: y hortaliza. Con vna grande alberca de cal y canto que era de quatrocientos passos en quadro y mil y seyscientos en torno. y sus escalones hasta el agua y aun hasta el suelo por muchas partes. En la qual hauia de toda suerte de peces. y acuden a ella muchas garcetas lauancos pauotas: y otras aues que cubren en vezes la agua. Es Iztacpalapan de hasta diez mil casas y esta en la laguna salada medio en agua medio en tierra.

Va a dormir a Iztacpalapã y el recibimiento que alli le hizieron

La entrada de fernando Cortes en Mexico el magnifico recibimiento que le hizieron y como salio Motecçuma a recebirlo. Capitulo.lxiij.

DE Iztacpalapan a Mexico ay dos leguas por vna calçada muy ancha q̃ holgadamente van ocho caualllos por alla a la par. y tan derecha como hecha por niuel. y quien buena vista tenia alcãçaua a ver las puertas de Mexico. A los lados della estan Mexicalcinca que es de cerca de quatro mil casas toda dentro en agua. Coloacan de seys mil: Vizilopuchtli de cinco. Tienen estas ciudades muchos templos con tantas torres que las hermosean. y tan gran trato de sal porque alli la hazen y venden: y llenan fuera a ferias y mercados. Sacan agua de laguna que es salada: por aoyuelos a hoyos de tierra. y en ellos se quaja. y assi hazen pelotas: y panes de sal. y tambien la cuezen y es mesor pero mas embaraçosa. Era gran renta para Motecçuma. En esta calçada ay de trecho a trecho

Dos ciudades estan alaparte de Mexico y el trato dela sal en ellas

puentes leuadizas sobre los ojos por correr el agua dela vna laguna a la otra. Por esta calçada fue Cortes con sus quatrozientos compañeros y otros seys mil Indios amigos: delos pueblos a tras que pacifico. Apenas podia andar con la pretura dela mucha gente que a ver los Españoles salian. Llego a cerca de la ciudad donde se junta otra calçada con esta: y donde esta vn baluarte fuerte: y grãde: de piedra dos estados alto con dos torres a los lados: y en medio vn potril almenado y dos puertas. Fuerça harto fuerte. Aqui salieron tres mil caualleros cortesanos: a receuirle vestidos ricamente a su vsança y todos de vna mesma manera. Cada vno como a Cortes llegaua tocaua su mano derecha en tierra besaua la humillauasse: y passaua adelante por la orden que venian. Tardaron vna hora en esto y fue cosa mucha de mirar. Desde el Baluarte sigue toda via la calçada tiene antes de entrar en la calle vna puente de madera leuadiza: y diez passos ancha. Por el ojo de la qual corre la agua: y entra de la vna en la otra. Hasta esta puente salio Motecçuma a receuir a Cortes debaxo de vn palio de pluma verde y oro con mucha argenteria colgando que lo lleuauan quatro señores sobre sus cabeças. Traya lo de los braços Cuetlauac: y Cacama sobrinos suyos: y grandes principes. Venian todos tres a vna manera riquissimamente atauiados: saluo que el señor traya vnos çapatos de oro y piedras engastadas que solamẽte eran las suelas prendidas con correas: como se pintan a lo antiguo. Andauan criados suyos de dos en dos poniendo y quitando mantas por el suelo no pisasse en la tierra. Seguian luego dozientos señores como en procesion todos descalços y con ropas de otra mas rica librea que los tres mil primeros. Moteçuma venia por medio de la calle y estos detras y arrimados quanto podian a las paredes los ojos en tierra por no miralle a la cara que es desacato. Cortes se apeo del cauallo: y como se juntaron fuele a abraçar a nuestra costumbre. Los que le traya de braço le detuuieron que no llegasse a el que era pecado tocarle saludaron se empero. Y Cortes le hecho entonces al cuello vn collar de margaritas y diamantes: y otras piedras de vidrio. Motecçuma se fue delante con el vn sobrino y mando al otro que lleuasse por la mano a Cortes luego tras el y por medio de la calle. En començando a yr llegaron los dela librea vno a vno: a hablar y darle el para bien de su llegada y tocando la tierra con la mano passauan y tornauan se a su orden y lugar. No acabaran aquel dia si todos los de la ciudad vuieran como querian de saludarle. Mas como el rey yua delante boluian todas las caras a la pared. Y no osaua llegar a Cortes. A Motecçuma plugo el collar de vidrio y por no tomar sin dar mejor como gran principe mãdo luego traer dos collares de camarones colorados: gruessos como caracoles y que alli estiman en mucho. Y que de cada vno dellos colgauan acho camarones de oro de labor perfetissimo y de axeme cada vno. Y puso se los al pescueço con sus propias manos que lo tuuierõ a fauor grandissimo. Y se marauillaron dello. Y a en esto acabauan de passar la calle que es vn tercio de legua ancha derecha y muy hermosa y llena de casas por entrambas hazeras. En cuyas puertas ventanas: y azoteas hauia tanta gente para ver los Españoles que no se quien se marauillese mas o los nuestros de tanta muchedumbre de hombres y mugeres que aquella ciudad tenia: o ellos dela artilleria cauallos: baruas: y trage de hõbres que nũca vieran. Llegaron pues a vn patio grande recamara de ydolos que fue casa de Axayaca

Topan vna fuerte antes dela puerta dela ciudad

Apease Cortes fue a abraçar a Motecçuma y estoruãselo.

Vn tercio de legua tenia la calle.

A la puerta tomo Motecçuma dela mano a Cortes y metiole dentro vna muy gran sala. Puso lo en vn rico estrado y dixole en vuestra casa estays comed descansad y aued plazer que luego torno. Tal como haueys oydo fue el recibimiento que a Fernando hizo Motecçuma cin: rey poderosissimo en su gran ciudad de Mexico a ocho dias del mes de Nouiembre año de mil y quinientos y dezinueue que Christo nacio:

¶ Quan bien aposentados fueron y el don o presente y la oracion de Motecçuma a los Españoles. Capitulo. lxiiij

IRa esta casa: en que los Españoles estauan aposentados muy grande y hermosa con salas a saz largas: y otras muchas camaras. Dõde muy bien cupieron ellos: y todos casi los Indios amigos que los seruian y açõpañauan armados. Y estaua toda ella muy limpia luzida esterada: y entapçada con paramentos de algodon: y pluma de muchas colores. Que hauia bien que mirar en todo. Como Motecçuma se fue: repartio Cortes el aposento: y puso la artilleria de cara de la puerta. Y luego comieron vna buena comida. En fin como de tan gran rey a tal capitan. Motecçuma luego que comio: y supo que los Españoles hauian comido y reposado: boluio a Cortes: saludole: sentose junto en otro estrado que le pusieron: dio le muchas y diuersas joyas de oro plata: pluma y seys mil ropas de algodon ricas labradas y textidas de marauillosas colores. Cosa que manifesto su grandeza y confirmo lo que traya ymaginado por los presentes passados. Todo esto hizo cõ mucha grauedad. Y con la mesma diro segũ Marina y aguilar delarauan. Señor y caualleros mios mucho huelgo de tener tales hombres como vosotros en mi casa y reyno para les poder hazer alguna cortesia y bien segun vuestro merecimiẽto y mi estado. Y si hasta aqui os rogaua no entrassedes aca: era porq̃ los mios tenia grãdissimo miedo de ver os. Ca espãtauades la gente con essas vuestras barnas fieras. Y q̃ trayades vnos animales q̃ tragauan los hombres. Y q̃ como ventades del cielo abaxauades de alla rayos relãpagos y truenos: con que hazyades temblar la tierra: y feryades al que os antojaua. Mas como ya agora conozco que soys hombres mortales: honrados y no hazeys daño alguno y e visto los caualios que son como ciervos y los tiros que parecen zebratanas tẽgo por burla y mẽtira lo que me dezian. Y aun a vosotros por parientes ca segun mi padre me dixo q̃ lo oyo tãbien al suyo mños passados y reyes de quien yo desciendo no fueron naturales desta tierra sino aduenediços. Los quales vinieron con vn gran señor. Y que dende a poco se fue a su naturaleza. Y al cabo de muchos años torno por ellos mas no quisierõ yr por auer poblado aqui tener ya hijos y mugeres y mucho mando en la tierra. El se boluio muy descontento dellos. Y les dixo a la partida q̃ embiaria sus hijos a q̃ los gouernassen y mantuuiessen en paz y justicia y en las antiguas leys y religiõ de sus padres. El esta causa pues emos siempre esperado y creydo que algun dia vernia̅ los de aquellas partes a nos sujetar y mãdar. Y pienso yo que soys vosotros segun de dõde venis. Y la noticia q̃ dezis q̃ esse vuestro gran rey Emperador q̃ os embia ya de nos tenia. Assi q̃ señor capitan sed cierto q̃ os obedeceremos: si ya no traeys algun engaño o cautela. Y partiremos con vos y los vuestros lo que tuuiereuos. Y ya que esto q̃ digo no fuesse por sola vuestra virtud fama y obras de esforçados caualleros lo haria muy de buena gana que bien se lo q̃ hezistes en Tanasco. Tecoacacinco y Chololla y otras partes venciendo tan pocos a tantos. Y si traeys creydo q̃ soy dios y q̃ las paredes y tejados de mis casas cõ todo el de mas seruicio son de oro fino: como se q̃ os an informado los de Tenpoallan. Tlaxcallan: y Huexocinco y otros quiero desengañar: aun q̃ os tẽgo por gente q̃ no lo creeys y conoceys que cõ vuestra venida se me an rebelado y de vasallos tornado enemigos mortales pero essas alas yo se las quebrare. Tocad pues mi cuerpo: q̃ carne: y hueso es Hombre soy como los otros mortal: no Dios no. Bien q̃ como rey me tengo en mas: por la dignidad: y preminencia. Las casas ya las veys q̃ son de varo: y palo: y quando mucho de canto. Veys como os mintieron. En quãto alo de mas: es verdad q̃ tengo plata: oro pluma armas: y otras joyas: y riquezas enel tesoro de mis padres: y abuelos: guardados de grandes tiempos a esta parte: como es costũbres de reyes. Lo qual todos vos: y vuestros compañeros terneis: siempre q̃ lo quisieredes. Entretanto holgad: que verneis cansados. Cortes le hizo vna gran mesura. Y con alegre semblante: porque le saltauan algunas lagrimas: le respondio: que confiado de su clemencia y bõdad: hauia insistido en verle: y hablalle. Y q̃ conocia ser todo mẽtira y maldad lo q̃ del le hauia̅ dicho aq̃llos q̃ le desseauã mal como el tãbiẽ veya por sus mesmos ojos las burlerias y consejas q̃ delos Españoles le cõtaran. Y q̃ tuuiesse por certissimo que el emperador rey de España era aquel su natural señor aquien esperaua cabeça del mundo y mayorazgo del linaje: y tierra de sus antepassados. Y en lo que tocaua al tesoro que selo tenia en muy gran merced. Tras esto pregũto Motecçuma a Cortes si aquellos de las barnas eran todos vassallos o esclauos suyos para tratar a cada vno como quiẽ era. El le dixo q̃ todos eran sus hermanos amigos y cõpañeros sino algunos q̃ eran criados. Y con

Platica de Motecçuma

Respuesta de cortes ala platica de Motecçuma

tanto se fue a Tecpan: que es palacio. y alla se informo particularmente dlas lenguas quales eran: o no caualleros. y segun le informaron assi les embio el don. Si era ydalgo: y buē soldado bueno: y con mayordomo y sino y marinero: no tal y con lacayo.

¶ Dela estatura costumbres limpieza y majestad de Motecçuma y el seruicio de su mesa real. Capitulo. lxv.

Cin es propio epiteto de reyes.

ERa Motecçuma hombre mediano: de pocas carnes de color muy baço como loro: segun son todos los Indios: traya cabello largo. Tenia hasta seys pelillos de barba: negros: largos de vn xeme. Era bien acondicionado aun que justiciero: afable bien hablado: gracioso pero cuerdo: y graue. y que se hazia temer: y acatar. Motecçuma quiere dezir hombre sañudo y graue. A los nombres propios de reyes de señores y mugeres añaden esta silabacin: q̄ es por cortesia: o dignidad: como nosotros el dō: turcos zultā y moros muley: y assi dizen Motecçumacin. Tenia con los suyos tanta majestad: que no les dexaua sentar delante de si ni traer çapatos: ni mirar le a la cara sino era a poquissimos: y grandes señores. Con los Españoles: q̄ se holgaua de su conuersacion o porq̄ los tenia en mucho no los cōsentia estar en pie. Trocaua con ellos sus vestidos si les parecian biē los de españa. Mudaua quatro vestidos al dia. y ninguno tornaua a vestir segūda vez. Estas ropas se guardauan para dar albricias: para hazer presentes: para dar a criados y mēsajeros y a soldados que pelean y prenden algun enemigo. Que es gran merced: y como vn preuilegio. y destas erā aquellas muchas: y lindas mantas q̄ por tantas vezes embio a Fernādo Cortes. Andaua Motecçuma muy polido: y limpio a marauilla. y assi se bañaua dos vezes cada dia. Pocas vezes salia fuera de la camara: si no era a comer. Comia siempre solo mas solenemēte: y en grādissima abūdācia. La mesa era vna almohada: o vn par de cueros de color. La silla vn banquillo baxo de quatro pies: hecho de vna pieça cauado el assiēto labrado muy biē: y pintado. Los manteles pañizuelos y touallas d algodō: muy blācas nueuas flamātes q̄ no se le ponian mas de vna vez. Trayan la comida quatroziētos pajes: caualleros hijos d señores. y poniā la toda jūta en la sala. Salia el miraua las viādas: y señalaua las que mas le agradauā. Luego poniā debaxo dellas braseros con ascuas porq̄ ni se enfriassen: ni perdiessen el sauor. y pocas vezes comia de otras: sino fuesse algun buē guisado: q̄ le loassen los mayordomos. Antes q̄ se assentasse: veniā hasta veynte mugeres suyas las mas hermosas: o fauoridas: o semāeras y seruiā le las fuētes cō grāde humildad. Tras esto se sentaua: y luego llegaua el mastre sala: y hechaua vna red de palo q̄ atajaua la gente q̄ no cargasse encima. y el solo ponia y quitaua los platos. Que los pajes no llegauā ala mesa ni hablauan palabra. Ni aun hōbres de quantos alli estauā entre tāto q̄ el señor comia si no fuesse truhā o alguno q̄ le preguntasse algo. y todos estauā: y seruiā descalços. El beuer no era cō tāta cerimonia ni pōpa. Assistiā a la cōtina al lado del rey: aun q̄ algo desuiados seys señores ancianos. A los q̄les daua algunos platos: del manjar q̄ le sabia bien. Ellos los tomauā con gran reuerēcia. y los comian luego alli cō mayor respeto: sin le mirar a la cara q̄ era la mayor humildad que podian mostrar delante dl. Tenia musica comiēdo de zāpoña: caracol: huesso: y atauales: y otros instrumētos q̄ mejores no lo alcāçā. Ni vozes digo q̄ no sabiā cāto ni eran buenas. Auia siēpre al tiempo dela comida enanos cōtraechos y otros assi. y todos por grandeza o por risa. A los quales dauan de comer cō los truhanes y chocarreros al cabo de la sala de los relieues. Lo de mas q̄ sobraua comian tres mil de guarda ordinaria q̄ estauan en los patios: y plaça. y por esto dizen q̄ se trayan siēpre tres mil platos de manjar. y tres mil jarros de beuida: o vino q̄ ellos vsā: nunca se cerraua la botilleria ni despensa: q̄ era cosa de ver lo que en ellas hauia. No dexauan de guisar ni tener cada dia de quanto en la plaça se venia: que era segun despues diremos: infinito. y mas lo q̄ traian caçadores renteros: y tributarios. Los platos escudillas: taças jarros: ollas: y el de mas seruicio: era todo de varro: y muy bueno: si lo ay en España. y no seruia al rey mas de vna comida. Tambien tenia vaxilla de oro y plata grandissima pero poco se siruia della. Dizen q̄ por no seruir se dos vezes con ella que parecia baxeça. Lo q̄ algunos cuentan que guisauā niños: y los comia Motecçuma: era solamēte d hombres sacrificados: q̄ d otra ma

La musica que tenia.

nera no comia carne humana. y esto no era de ordinario. Alçados los manteles lleuauã aquellas mugeres: que aun todauia se estãuan alli en pie: como los hombres: a dar el otra vez agua manos con el acatamiento: que primero. E yuan se asi aposento a comer con las de mas: y assi hazian todos: saluo los caualleros: y pajes: que les tocaua la guarda.

¶ De como oya negocios despues de comer y la ceri-monia con que entraban a tratarlos y delos jugadores de pies que alli ay. Capitulo.lxvj.

Quitada la mesa: yda la gente: y estando se aun Motecçuma sentado: entrauan los negociantes: descalços: que todos se descalçauã: para entrar en palacio: los que trayan çapatos: si no eran los muy grandes señores: como los de Tezcuco: y Tlacopan: y otros pocos: sus parientes y amigos. Uenian pobremente vestidos. Si eran señores: o ricos hombres: y hazia frio: ponian se mantas viejas: o grosseras y ruines: sobre las finas: y nueuas Pero todos haziã tres o quatro reuerencias. No le mirauã al rostro: hablauã humillados y andando para tras. El les respondia muy mesurado: muy baxo y en poquitas palabras y aun no todas vezes: ni a todos: q̃ otros sus secretarios: o consejeros: que para esto estauan alli: respondian. y con tanta se tornauan a salir sin boluer las espaldas al rey. Tras esto: tomaua algun passatiempo: oyendo musica romãces o truhanes: de que mucho holgaua. O mirando vnos jugadores: que ay alla de pies: como aca de manos. Los quales traen con los pies vn palo como vn quarton: rolliço parejo: y lisso: que arrojan en alto: y lo recojen: y le dan dos mil bueltas enel ayre tambien y presto: que apenas se vee como. y hazẽ atros juegos: monerias: y gentilezas: por gentil concierto: y arte que pone admiracion. A España vinieron despues algunos con Cortes: que jugauan assi de pies: y muchos los vieron en corte: Tambien hazian matachines. Ca se subian tres hombres vno sobre otro de pies llanos en los hombros. y el postrero hazia marauillas. Algunas vezes miraua Motecçuma: como jugauan al Patoliztli: que parece mucho al juego de las tablas. y que se juega con hauas: o frisoles raidos como dados de harinillas: que dizen Patolli. Los quales menean entre ambas manos y los hechan sobre vna estera: o enel suelo: dõde ay ciertas rayas: como alquerque: en que señalan con piedras el punto que cayo arriba: quitando: o poniendo china. A este juegan quanto tienen: y aun muchas vezes los cuerpos para esclauos: los tahures: y hombres baxos.

Todos entraban descalços sino ciertos señores

Patoliztli juego como de tablas

¶ Del juego dela pelota Capitulo.lxvij.

Tras vezes yua Moteçuma al Tlachtli: que es trinquete para pelota. A la pelota llaman Ullamaliztli. La qual se haze de la goma de vlli: que es vn arbol que nace en tierras calientes. y que punçado llora vnas gotas gordas y muy blancas. y que muy presto son quajadas. Las quales juntas: mezcladas: y tratadas: se bueluen negras mas que la pez: y no tiznan. De aq̃llo redondean: y hazen pelotas. Que aun que pesadas: y por consiguiẽte duras para la mano: botan: y saltan muy bien. y mejor que nuestras pelotas de viento. No juegã a chaças: sino al vencer como albalon: o a la chueca: que es dar con la pelota en la pared que los contrarios tienen el puesto o passar la por encima. Pueden dar le con qualquier parte del cuerpo: que mejor les viene: pero ay postura que pierde el que lo toca sino con la nalga: o quadril: que es la gentileza. y por esso se ponen vn cuero sobre las nalgas. Mas puede le dar siempre que haga bote: y haze muchos vno empos de otro. Juegã en partida tantos a tantos: y a tantas rayas: vna carga de mantas: o mas o menos como quien son los jugadores. Tambien juegan cosas de oro: y pluma. y aun vezes ay asi mesmos: como hazen al patolli: que les es permetido: como el venderse. Es este Tlachtli: o Tlachoco: vna sala baxa: larga estrecha: y alta. Pero mas ancha de arriba: que a baxo. y mas alta a los lados: que a las fronteras: que assi lo hazen de industria para su jugar. Tienen lo siẽ-

El juego dela pelota y su hechura

pre muy en calado: y lisso. Ponen en las paredes de los lados vnas piedras: como de molino con su agujero en medio: que passa a la otra parte: por do a mala ves cabe la pelota. El que emboca por allí la pelota: que por marauilla acontece: porque aun con la mano ay bien que hazer: gana el juego. Y son suyas por costumbre antigua: y ley entre jugadores: las capas de quantos miran como juegan en aquella pared: por cuya piedra: y agujero entro la pelota: y en otra: que serian las capas de los medios: que presentes estauan. Mas era obligado: hazer ciertos sacrificios al ydolo del trinquete: y piedra: por cuyo agujero metio la pelota. Dezian los miradores que aquel tal deuia ser ladrõ o adultero: o q̃ moriria presto. Cada trinquete es templo. Porque ponian dos ymagines del dios del juego de la pelota encima de las dos paredes mas baxas: a media noche de vn dia de buen signo con ciertas cerimonias: y hechizerias. y en medio del suelo hazian otras tales: cantando romances: y canciones: que para ello tenian. y luego venia vn sacerdote del templo mayor con otros religiosos a lo bendezir. Dezia ciertas palabras: echaua quatro vezes la pelota por el juego: y con tanto quedaua consagrado: y podian jugar en el: que hasta entonces en ninguna manera. y aun el dueño del trinquete: que siempre era señor no jugara pelota sin hazer primero no se que cerimonias: y ofrendas al ydolo: tanto era supersticiosos. A este juego llamaua Motecçuma los Españoles. y mostraua holgar se mucho en ver lo jugar y ni mas: ni menos de mirar los a ellos jugar a los naipes: y dados.

¶ Los bayles de Mexico. Capitulo. lxviij.

OTro passatiempo tenia Motecçuma: que regozijaua a los de palacio: y aun a toda la ciudad: ca es muy bueno: y largo: y publico. El qual: o lo mandaua el hazer o venian los del pueblo a le hazer en palacio aquel seruicio: y solaz. y era desta manera que sobre la comida començauan vn bayle: que llaman Metotelizli: dãça de regozijo: y plazer. Mucho antes de começar lo tẽdian vna gran estera en el patio de palacio. y encima della ponian dos atabales. Uno chico que llaman Teponaztli: y que es todo de vna pieça de palo muy bien labrado por de fuera: hueco: y sin cuero: ni pargamino. Mas tañesse con palillos: como los nuestros. El otro es muy grande: alto: redondo: y gruesso como vn atambor de los de aca: hueco entallado por fuera: y pintado. Sobre la boca ponen vn parche de venado curtido: y bien estirado. y que apretado sube: y floxo abaxa el tono. Tañesse con las manos sin palos: y es contrabaxo. Estos dos atabales concertados con vozes: aun que alla no las ay buenas: suenan mucho: y no mal. Cantan cantares alegres: regozijados: y graciosos. O algun romance en loor de los reyes passados: recontando en ellos guerras: victorias: hazañas: y cosas tales. y esto va todo en copla por sus consonantes que suenan bien: y aplazen. Quando ya es tiempo de começar siluan ocho: o diez hombres muy rezio. y luego tocan los atabales muy baxo. y no tardan a venir los bayladores con ricas mantas blãcas: coloradas: verdes: amarillas: y tenidas de diuersissimos colores. y traen en las manos ramilletes de rosas: o ventalles de pluma o pluma y oro. y muchas vienen con sus guirlandas de flores que huelen por excelencia. y muchos con papahigos de pluma: o caratulas: hechas como cabeças de aguila: tigre: cayman: y animales fieros. Juntan se a este bayle mil bayladores muchas vezes: y quando menos quatrocientos. y son todos personas principales: nobles: y aun señores. y quanto mayor: y mejor es cada vno tanto mas junto anda a los atabales. Baylan en coro trauados de las manos vna horden tras otra. Guian dos que son sueltos: y diestros dançantes. Todos hazen: y dizen lo que aquellos dos guiadores. Que si cantan ellos responde todo el coro: vnas vezes mucho: otras poco: segun el cantar o romance requiere. Que assi es aca: donde quiere. El compas que los dos llenan siguẽ todos: sino los delas postreras rengles: que por estar lexos: y ser muchos: hazen dos entre tanto que ellos vno. y cumple les meter mas obra. Pero aun mesmo punto alçan o abaxan: los braços: o el cuerpo o la cabeça sola: y todo con no poca gracia. y con tanto concierto: y sentido que no discrepa vno de otro. Tanto que se embeuecen alli los hombres. A los principios cantan romances: y van despacio Tañen cantan: y baylan quedo: que parece todo grauedad. Mas quando se encienden cantan villancicos: y cantares alegres

Auiuase la dança:andan rezio:y aprissa. y como dura mucho tienen que estan alli cõ taças y jarros. Tãbien algunas vezes andan sobre salientes vnos truhanes contrahaziẽdo a otras naciones en traje:y en lenguaje. y haziendo del borracho:loco o viesa que hazen reyr y plazer ala gẽte. Todos los q̃ an visto este bayle dizen que es cosa mucho para ver. y mejor q̃lazãbra de los mozos que es la mejor dança que por aca sabemos. y si mugeres la hazen es muy mejor q̃ la de hõbres Mas en Mexico no baylauan ellas tal bayle publicamẽte.

¶ Las muchas casas y mugeres que tenia Motecçuma. Capitulo.lxix.

Descripcion del palacio principal de Motecçuma

Tenia Motecçuma muchas casas dentro:y fuera de Mexico:assi para recreacion y grandeza: como para morada. No diremos de todas que sera muy largo. Donde el morana:y residia a la contina: llaman Tepac: que es como dezir palacio. El qual tenia veynte puertas:que responden a la plaza:y calles publicas: Tres patios muy grandes. y en el vno vna muy hermosa fuente. Hauia en el muchas salas. Cien aposentos de aveynte y cinco:y treynta pies de largo:y hueco. Cien baños. El edificio:aun que sin clauazon todo muy bueno. Las paredes de canto:marmol:jaspe:porfido:piedra negra cõ vnas betas coloradas como rubi:piedra blanca:y otra que se trasluze. Los techos de madera bien labrada:y en tallada de cedros palmas:cipreses:pinos y otros arboles. Las camaras pintadas:esteradas:y muchos paramentos de algodon:de pelo de conejo de pluma. Las camas pobres y malas. Porque o eran de mantas sobre esteras:o sobre heno. O esteras solas. Pocos hombres dormian dentro en estas casas. Mas hauia mil mugeres. Y algunos afirmauan que tres mil entre señoras:y criadas:y esclauas. De las señoras:hijas de señores:que eran muy muchas tomaua para si Motecçuma: las que bien le parecian. Las otras daua por mugeres a sus criados:y a otros caualleros:y señores. Y assi dizen que vno vez que tuuo ciento:y cinquenta preñadas a vn tiempo. Las quales a persuasion del diablo mouian:tomando cosas para lãçar las criaturas:o quiça porque sus hijos no hauian de heredar. Tenian estas mugeres muchas viejas por guarda que ni aun mirarlas no dexauan a hombre. Querian los reyes toda honestidad en palacio. El escudo de armas que estaua por las puertas de palacio:y que traen las vanderas de Motecçuma:y las de sus antecessores: es vna aguila abatida a vn tigre: las manos:y vñas puestas como para hazer presa. Algunos dizen que es grifo:y no aguila: afirmando que en las sierras de Teoacan ay Grifos. y que despoblaron el valle de Anacatlan:conteniendo se los hombres y traen por argumento: que se llaman aquellas sierras Cuitlachtepetl: de Cuytlactli: que es Grifo como leon. Agora creo que no los ay:porque no los an Españoles aun visto. Los Indios muestran estos Gryfos:que llaman Queçalcitlactli:por sus antiguas figuras. y tienen vello:y no plumas. y dizen que quebran con las vñas y dientes: los huesos de hombres:y venados. Tiran mucho a leon:y parecen aguila. Porque los pintan con quatro pies:con dientes:y con vello: que mas ayna es lana que pluma:con pico:con vñas:y alas con que buelan. y en todas estas cosas responde la pintura a nuestra escritura y pinturas. De manera que ni bien es aue:ny bien bestia. Plinio por mentira tiene esto de los Grifos:aun que aya muchos cuentos dellos. Tambien ay otros señores que tienen por armas este grifo:que va bolando con vn ciervo en las vñas.

Affirman algunos que ay grifos en estatierra.

¶ Casa de aues para pluma el gasto y gente que enella se empleana. Capitulo.lxx.

Tiene Motecçuma otra casa de muchos:y buenos aposentos. Y con vnos gentiles corredores:leuantados sobre pilares de jaspe:todos de vna pieça: que caen a vna muy grande huerta. En la qual ay diez estanques:o mas. Unos de agua salada para las aues de mar:y otros de dulce para las de rio:y laguna que muchas vezes vazian:y tinchen por la limpieza de la pluma. Andan en ellos tantas de aues:que ni caben dentro ny fuera. Y de tan diuersas maneras:plumas:y hechura: que ponian admiracion a los Españoles.

Ca las mas dellas no conocian: ny hauian visto hasta entonces. A cada suerte de aues: dauan el cebo: y pasto con que se mantenian en el campo. Si con yeruas dauan les yerua. Si con grano dauan les centli: frisoles: hauas: y otras simientes. Si con pescado peces. De los quales era el ordinario de cada dia diez arrobas que pescauan: y tomauan: en las lagunas de Mexico. y aun a algunas dauan moscas: y tales sauandisa: que era su comida. Auia para seruicio destas aues trezientas personas. Unos limpian los estanques: otros pescan: otros les dan de comer. Unos son para espulgallos: otros para guardar los huenos: otros para echarlas quando encloqueccen: otros las curan enfermãdo: otros las pelan: que esto era lo principal: por la pluma: de que hazen ricas mantas: tapiças: rodelas: plumajes: moscadores: y otras muchas cosas con oro: y plata: obra perfetissima.

¶ Casa de aues para caça y otras fieras animales. Capitulo. lxxj.

Tenian por grandeza hõbres blancos

Tiene otra casa con muy cumplidos quartos: y aposeto: que llama n casa de aues: no porq̃ ay en ella mas q̃ en la otra: sino porq̃ las ay mayores. O porque con ser para caça: y de rapiña las tienen por mejores: y mas nobles Ay en estas casas muchas salas altas: en q̃ estan hombres mugeres: y niños: blancos de nacimiento por todo su cuerpo: y pelo. Que pocas vezes nacen assi. y aq̃llos los tienen como por milagro. Auia tambien enanos corcobados: quebrados contrechos: y mostros en gran cantidad: q̃ los tenia por passatiempo. y aun dizen q̃ de niños los quebrauan: y engibauan como por vna grandeza de rey. Cada manera destos hombrezillos estaua por si en su sala: y quarto. Auia en las salas baxas muchas saulas de vigas rezias. En vnas estauan leones: en otras tigres: en otra onças en otras lobos en fin no hauia fiera ny animal de quatro pies: q̃ alli no estuuiessen: a solo efecto de dezir: que los tenia en su casa el gran señor Motecçumacin: aun q̃ mas bramos eran. Dauantes de comer por sus raciones: gallipauos: venados perros: y cosas de caça. Auia assi mismo en otras pieças en grandes tinajas: cantaros: y semejantes vasijas con agua o con tierra: culebras como el muslo: vinoras: crocodillos: q̃ llaman caimanes: o lagartos de agua. Lagartos destrotos lagartijas: y otras tales sauandias: y serpientes de tierra: y agua assi brauas: ponçoñosas: y q̃ espantan con sola la vista: y su mala catadura. Auia tambien a otro quarto: y por el patio: en saulas de palos rollizas: y alcandaras: toda suerte: y ralea de aues de rapiña. Alcotanes: gauilanes milanos: buytres: açores: muenue: o diez maneras de halcones: muchos generos de aguilas: entre las q̃les hauia cinquẽta mayores harto q̃ las muestras caudales: y q̃ de vn pasto se come vna dellas vn gallipauo de aquellos de alla: que son mayores q̃ nuestros pauones. De cada real hauia muchas: y estauan por su cabo. y tenia de racion para cada dia quinientos gallipauos. y trezientos hombres de seruicio: sin los caçadores: que son infinitos. Otras muchas aues estauan alli: q̃ los Españoles no conocieron. Pero dezian les: ser todas muy buenas para caça. y assi lo mostrauan ellas en el semblante: talle: vña: y presa q̃ tenian. Dauan a las culebras y a sus compañeras: la sangre de personas muertas en sacrificio: q̃ chupassen: y lamiessen. y aun: como algunos cuentan les echauan de la carne. Ca muy gentilmente la comen los vnos largatos: y los otros. Españoles no vieron esto Mas vieron el suelo quajado de sangre como en matadero: q̃ hedia terriblemente: y q̃ temblaua si metian vn palo. Era mucho de ver: el bullicio delos hombres q̃ entrauan y salian en esta casa. y q̃ andauan curãdo de las aues animales: y sierpes. y nuestros Españoles se holgauan de mirar tanta diuersidad de aues tanta braueza de bestias fieras: y el enconamiento de las ponçoñosas serpientes. Mas empero no podian oyr de buena gana los espantosos silvos de las culebras los temerosos bramidos de los leones: los aullidos tristes del lobo: ny los fieros gañidos de las onças: y tigres. Ny los gemidos de los otros animales: q̃ dauan tenẽdo hambre: o acordandose q̃ estauan acorralados: y no libres para esecutar su saña. y certissimamente era de noche: vn traslado del infierno: y morada di diablo. y assi era ello. Por q̃ en vna sala de ciento cinquenta pies larga y ancha cinquenta: estaua vna capilla: chapada de oro: y plata de gruessas planchas con muchissima cantidad de perlas: y piedras: agatas

La grandeza de aguilas que ay

corneruas:esmeraldas:rubis:topacios:y otras assi. A donde Motecçuma entraua en oracion muchas noches; y el diablo venia a le hablar: y se le aparacia y acõsejaua segun la peticiõ:y ruegos:que oya. Tenia casa para solamente graneros:y donde poner la pluma y mantas de las rentas:y tributos:que era cosa mucho de ver. Sobre las puertas tenian por armas:o señal:vn conejo. El qui morauan los mayordomos:thesoreros:contadores: receptores:y todos los q̃ tenian cargo:y oficios en la hazẽda real. y no hauia casa destas del rey:donde no uuiesse capillas:y oratorios:del demonio:q̃ adoraua̅ por amor de lo q̃ alli estaua. y por tanto todas eran grandes y de mucha gente.

Graneros para la pluma y tributos

Casas de armas y quales erã las q̃ vsaua̅. Ca.lxxij.

Enia Motecçuma algunas casas de armas cuyo blason es vn arco y dos alsanas por cada puerta. De toda suerte de armas: q̃ ellos vsan:hauia muchas. y eran arcos:flechas:hondas:lanças:lançones:dardos:porras y espadas. Broqueles:y rodelas mas galanas q̃ fuertes. Cascos: grevas y braçaletes:pero no en tanta abundancia:y de palo dorado:o cubierto d̃ cuero. El palo de q̃ hazen estas armas es muy rezio. Tuestanlo:y a las puntas hincan pedernal: o huessos del pece libija:q̃ es en conado: o de otros huessos:que como se quedan en la herida la hazen casi incurable y enconan. Las espadas son de palo cõ agudos pedernales enxeridos en el y encolados. El engrudo es:de cierta rayz: q̃ llamã çacotl:y de teuxalli:q̃ es vna arena rezia:y como de vna de diamantes:q̃ mezclan y amassan con sangre de murcielagos:y no se q̃ otras aues. El qual pega:trauа: y dura por estremo. Tanto:q̃ dando grandes golpes no se deshaze. Desto mesmo hazen pinçones:q̃ barrenã qualquier madera y piedra; aun q̃ sea vn diamante. y las espadas cortan lanças y vn pescueço de caballo cerzen. y aun entran en el hierro:y mellã:q̃ parece imposible. En la ciudad nadie trae armas. Solamente las llenan a la guerra:o a la caça:o en la guarda.

Los generos de armas que hauia

En la ciudad nadie traya armas.

Jardines de Motecçuma y otras casas de plazer. Capitulo.lxxiij.

Enia tambiẽ sin las ya dichas casas:otras muchas de plazer con muy buenos jardines de solas yeruas medicinales: y olorosas. De flores:de rosas:de arboles de olor:q̃ son infinitos. Era para alabar al criador:tanta diuersidad:tãta frescura:y olores. El artificio y delicadeza con que estan hechos mil personajes de hojas y flores. No consintia Motecçuma:q̃ en estos vergeles oviesse hortalicia ny fruta diziendo:q̃ no era de reyes tener grãjerias ny prouechos en lugares de sus deleytes. Que las huertas eran para esclauos: o mercaderes. Aun q̃ con todo esto tenia huertos con frutales pero lexos:y donde poquitas vezes yua. Tenia assi mismo: fuera de Mexico:casas en bosques de gran circuito:y cercados de agua. Dentro de los quales hauia fuentes:rios:albercas con peces: conejeras:viuares:riscos y peñoles:en q̃ andauan ciervos:corços:liebres çorras lobos y otros semejãtes animales para caça:en q̃ mucho:y amenudo se exercitauan los señores Mexicanos. Tãtas y tales eran las casas de Motecçumacin. En q̃ pocos reyes se le yguala̅uan.

Corte y guarda de Motecçuma y los grãdes señores quele seruian y obedecian. Capitulo.lxxiiij.

Entã cada dia seyscientos señores y caualleros:a hazer guarda a Motecçuma con cada tres o quatro criados con armas. y alguno traya veynte o mas segun era:y lo que tenia. y assi eran tres mil hombres y aun dizen q̃ muchos mas los q̃ estauan en palacio guardãdo al rey. y todos comiã alli de lo q̃ sobraua del plato:como ya dixe o sus raciones. Los criados ny subian arriba:ny se yuan hasta la noche despues de hauer cenado. Erã tantos los de la guarda q̃ aun que grandes los patios plaças y calles: lo inchian todo. Dudo ser q̃ entonces por amor de los Españoles pusiessen tanta guarda. E hizieslen a:

quella aparencia y majestad. y q̃ la hordinaria fuesse menos. Aun q̃ a la verdad es certissimo: q̃ todos los señores q̃ estan debaxo el imperio Mexicano: q̃ como dizen: son treynta de aciẽ mil vassallos: y tres mil señores de lugares: y muchos vasallos: residiã en Mexico por obligacion y reconocimiento: en la corte ỹ gran señor Motecçumacin cierto tiempo del año. y quando yuan fuera a sus tierras: y señorios: era con licencia y voluntad del rey. y dexauan algun hijo: o hermano: por segurídad. y porq̃ no se alçassen. y a esta causa tenia̅ todos casas en la ciudad Mexico Tenuchtitlan. Tanto fue el estado y casa de Motecçuma. Su corte tangrande; tan generosa: tan noble.

Los señores y sin grandeza sujeta a Mexico.

¶ Que todos pechan al rey de Mexico y el como y la execucion dello y las ciudades y señorios que tenia. Capitulo. lxxv.

HOay quien no peche algo al señor de Mexico en todos sus reynos: y señorios: porq̃ los señores: y nobles: pechan con tributo personal. Los labradores: q̃ llaman macenaltin: con persona y bienes. y esto en dos maneras. O son renteros: o herederos. Los q̃ tienen heredades propias: pagan por año vno de tres q̃ cogen: o crian. Perros: gallinas: aues de pluma: conejos: oro: plata: piedras: sal cera: y miel: mantas: pluniajes: algodon cacao: centli: axi: camatli: hauas: frisoles: y todas frutas: hortaliza: y semillas: de q̃ principalmente se mantienen. Los renteros pagan por meses: o por años: lo q̃ se obligan. y porq̃ es mucho: los llaman esclauos. Que aun quando comen huenos: les parece q̃ el rey les haze merced. Oy dezir: q̃ les tasaua̅ lo q̃ hauia̅ de comer: y lo de mas les toman. Viue̅ a esta causa pobrissimamẽte. y en fin no alcançã: ny tienen: sino vna olla pacozer yeruas y vna piedra: o dos pa moler su trigo. y vna estera pa dormir. y no solamete dauã este pecho los rẽteros y los herederos: pero aũ seruiã con las psonas: todas las vezes q̃ el gran señor q̃ria. Aun q̃ no q̃ria: sino en tiempos de guerras: y caça. Era tãto el señorio q̃ los reyes de Mexico tenia̅ sobre ellos: q̃ callaua̅: aun q̃ les tomassen las hijas para los que quisiessen y los hijos. y por esto dizen algunos: q̃ de tres hijos q̃ cada labrador y no labrador tenia: dana vno para sacrificar. Lo qual es falso. Que si assi fuera: no parara hõbre en la tierra. y no estuuiera tan poblada como estaua. y porq̃ los señores no comian hombres sino de los sacrificados. y los sacrificados por marauilla eran personas libres: sino esclauos: y presos en guerra. Crueles carniceros eran: y mataua̅ entre año muchos hombres: y mugeres. y algunos niños. Empero no tantos como dizen. y los q̃ eran: despues los contaremos por dias y cabeças. Todas estas rentas trayan a Mexico a cuestas: los q̃ no podian en barcas. Alomenos las q̃ menester eran: para mantener la casa de Motecçuma. Las de mas gastaua̅ cõ soldados: o trocauan se a oro: plata: piedras: joyas: y otras cosas ricas q̃ los reyes estiman y guardan en sus recamaras: y thesoros. En Mexico hauia troxes: graneros: y como ya dixe: casas en q̃ encerrar el pan. y vn mayordomo mayor con otros menores: q̃ lo recebian: y gastauan por concierto: y cuenta en libros de pintura. y en cada pueblo estaua su cogedor: q̃ eran como alguaziles: y trayan varas: y ventalles en las manos. Los quales acudian: y dauan cuenta con paga dela cogida: y gente: por padron: q̃ tenian del lugar: y prouincia de su partido: a los de Mexico. Si errauã: o engañauã: morian por ello. y aũ penauã a los de su linaje: como parientes de traydor al rey. A los labradores quãdo no pagan: prẽdẽ. y si estan pobres por enfermedades: esperan los. Si por holgazanes: aprentan los. Enfin si no cumplen y pagan: a ciertos plazos q̃ les dan: prenden a los vnos: y a los otros: tomar por esclauos: y venderlos para la deuda y tributo: o sacrificallos. Tambien tenia muchas prouincias: q̃ le tributauan cierta cantidad: y reconocia̅: en algunas cosas de mayoria. Pero esto mas era honra q̃ prueho. De suerte pues: q̃ por esta via tenia Motecçuma: y aun le sobrana: para mantener su casa y gente de guerra. y para tener tanta riqueza: y aparato: tanta corte y seruicio. y mas q̃ de todo esto no gastaua nada: en labrar quantas casas queria. Porq̃ ya de gran tiempo: estã diputados muchos pueblos alla cerca: q̃ no pechan: ni contribuien en otra cosa: mas de en hazer le casas: reparar las: y tener las siempre en pie a costa suya propia. Que ponian su trabajo: pagauã los oficiales: y traian a cuestas: o rastrando el canto: la cal: la madera: y agua: y todos los otros materiales necessarios a las obras. y ni mas ni menos proueyan: y muy abasta-

damente:de quanta leña se quemaua en las cozinas:camaras:y braseros de palacio:q̃ erã muchos:y hauia menester a lo q̃ cuenta: quinientas cargas de tamiemes:q̃ son mil arrouas. Y muchos dias de inuierno:aun q̃ no es rezio:muchas mas. Y para los braseros y chimineas del rey:trayan cortezas de encima: y otros arboles:porq̃ era mesor fuego:o por diferenciar la lumbre:q̃ son grandes alũbradores:porq̃ mas fatiga passassen. Tenia Motecçuma cien ciudades grandes: con sus prouincias: de las quales llenaua las rentas: tributos:parias:y vassallasse q̃ dire. Y donde tenia fuerças: guarnicio:y tesoreros del seruicio y pechos: a q̃ eran obligadas. Estendiasse su señorio y mando:de la mar del norte a la del sur:y dozientas leguas por la tierra a dentro. Bien es verdad q̃ hauia en medio algunas prouincias y grandes pueblos:como Tlaxcallan: Mechuacan: Panuco: Tecoantepec: q̃ eran sus enemigos:y no le pagauan pecho:ni seruicio. Mas valia le mucho el rescate y trueque: q̃ hauia con ellos: quando queria: Auia assi mesmo otros muchos señores:y reyes:como los de Tezcuco:y Tlacopan:q̃ no le deuian nada:sino la obediencia: y homenaje. Los q̃les eran de su mesmo linaje. y con q̃ié casauã los reyes de Mexico sus hijas.

La leña q̃ se gastaua en la casa del rey:

El sitio: tamaño y descripció de Mexico Tenuchtitlan:y dela laguna donde esta fundada. Capitulo.lxxvj.

Sesenta mil casas tenia Mexico

ANtes Mexico:quando Cortes entro:pueblo de sesenta mil casas. Las del rey: de los señores: y cortesanos:son grandes y buenas. Las de los otros:chicas: y ruynes: sin puertas: sin ventanas. Mas por pequeñas q̃ son:pocas vezes dexan de tener dos:y tres:y diez moradores. Y assi ay en ella infinitissima gente. Esta fundada sobre agua ni mas ni menos q̃ Venecia. Todo el cuerpo de la ciudad esta en agua. Tiene tres maneras de calles:anchas:y gẽtiles. Las vnas son de agua sola con muchis simas puentes. Las otras de sola tierra. y las otras de tierra y agua:digola metad de tierra:por donde andan los hombres a pie:y la metad agua por do andan los barcos. Las calles de agua de suyo son limpias:las de tierra barren a menudo. Casi todas las casas tienen dos puertas. Una sobre la calçada:y otra sobre la agua:por donde se mandan cõ las barcas. y aũ q̃ esta sobre agua edificada:no se a puecha della para beuer:sino q̃ traen vna fuente desde Chapultepec:q̃ esta vna legua d̃ alli: de vna serreçuela.

No tiene agua para beuer sino traida.

Al pie de la qual:estan dos estatuas de bulto entalladas en la peña:con sus rodelas y lãças:de Motecçuma:y Axaiaca su padre:segun dizen. Traẽ la por dos caños tan gordos como vn buey cada vno. Quando esta el vno sin zo: echan la por el otro: hasta q̃ se ensuzia. Desta fuente se bastece la ciudad. y se proueen los estanques y fuentes: q̃ ay por muchas casas. y en canoas van vendiendo de aquella agua: de q̃ pagan ciertos derechos. Esta la ciudad repartida en dos barrios. Al vno llaman Tlatelulco:q̃ quiere dezir ysleta y al otro Mexico:donde moza Motecçuma:q̃ quier dezir manadero. y es el mas principal. Por ser mayor barrio: y morar en el los reyes: se q̃do la ciudad con este nombre:aun q̃ su propio:y antiguo nombre es Tenuchtitlan q̃ significa fruta de piedra. La esta compuesto de tetle:q̃ es piedra y de nuchtli:q̃ es la fruta:q̃ en Cuba y Haiti:llaman tunas. El arbol: o mas propiamente cardo:q̃ llena esta fruta nuchtli se llama entre los Indios de Culhua Mexicanos nopal. El qual es casi todo hojas: algo redondas:vn palmo anchas:vn pie largas:vn dedo gordas. y dos:o mas:o menos segun donde nacen. Tiene muchas espinas dañosas:y enconadas. El color de la hoja es verde: el dela espina pardo. Planta se: y va creciẽdo de vna hoja en otra:y engordando tanto por el pie:q̃ viene a ser como arbol. y no solamente produze vna hoja a otra por la punta: mas echa tambien otras por los lados. y pues en españa los ay:no ay q̃ dezir. En algunas partes como de los Tenchichimecas: donde es tierra esteril:y falta de aguas:beuen el çumo destas hojas de nopal. La fruta nuchtli:es a manera de higos:q̃ assi tiene los granillos:y el hollejo delgado. Pero son mas largos:y coronados como nisp olas. Es de muchos colores. Ay nuchtli verde por de fuera:q̃ dentro es encarnada:y saue bien. Ay nuchtli q̃ es amarilla. Otra que es blanca: y otra q̃ llaman picadilla:por la mezcla q̃ de colores tiene. Buenas son las picadillas: mejores las amarillas:pero las perfetas y sabrosas son las blancas. Delas quales a su tiempo ay muchas. Duran mucho. Unas saben a peras: otras a vuas. Son muy frescas. y assi las comen en verano por camino y con calor los Españoles: q̃ se dan mas por ellas:q̃

La higuera de las Indias.

los Indios. Quanto esta fruta es mas cultiuada: es mejor. y assi ninguno: si no es muy pobre: come de las q̃ llaman montesinas: o magrillas. Ay tambien otra suerte de nuchtli: q̃ es colorada. La qual no es preciada: aun q̃ gustosa. Si algunos las comen: es porq̃ vienen temprano, y las primeras de todas las tunas. No las dexan de comer por ser malas: ni desabridas: sino porq̃ tiñen mucho los dedos y labrios y los vestidos. y es muy mala de quitar la mancha. y sin esto: porq̃ tiñen la orina en tanta manera: q̃ parece pura sangre. Muchos Españoles: mucnos en la tierra: an desmayado: por comer destos higos colorados: pensando: q̃ con la orina se les yua toda la sangre del cuerpo: en q̃ hazian reyr los cõpañeros. Assi mesmo an picado muchos medicos rezien llegados de aca: viendo las orinas de quien hauia comido esta fruta colorada: porq̃ engañados por el color: y no sauiendo el secreto: dauan remedios para restañar la sangre del hombre sano: a gran risa delos oyẽtes y sauidores de la burla. De aquella fruta nuchtli y de tetl q̃ es piedra: se compone el nombre de Tenuchtitlan. y quando se començo a poblar fue cerca de vna piedra: q̃ estaua dentro de la laguna: de la qual nacia vn nopal muy grande y por esso tiene Mexico por armas y diuisa vn pie de nopal nacido entre vna piedra: q̃ es muy conforme al nõbre. Tãbien dizen algunos: q̃ tuuo esta ciudad nombre: de su primer fundador: q̃ fue Tenuch: hijo segundo de Iztacmixcoatl: cuyos hijos y decendientes poblaron: como despues dire: esta tierra de Anauac: q̃ agora se dize nueua España. Tanpoco falta quien piense: q̃ se dixo de la grana: q̃ llaman Nuchiztli. La qual sale del mesmo cardon nopal y fruta nuchtli: de q̃ toma el nõbre. Los Españoles la llamã carmesi: por ser color muy subido. y es de mucho precio. Como quiera pues q̃ ello fue: es cierto q̃ el lugar y sitio se llama Tenuchtitlan. y el natural y vezino Tenuchca. Mexico: segun ya dixe arriba: no es toda la ciudad: sino la media y vn barrio. Aun q̃ bien suelen dezir los Indios: Mexico Tenuchtitlan todo junto. y creo q̃ lo intitulan assi en las prouisiones reales. Quiere Mexico dezir: manadero: o fuente: segun la propiedad del vocablo y lengua. y assi dizen: q̃ ay al rededor del muchas fõtezillas y ojos de agua: de donde le nombraron: los q̃ primero poblaron alli. Tambien afirman otros: q̃ se llama Mexico: de los primeros fundadores q̃ se dixeron Mexiti: q̃ aun agora se nombran Mexica: los de aq̃l barrio y poblacion. Los quales Mexiti tomaron nombre de su principal dios y ydolo: dicho Mexitli: q̃ es el mesmo q̃ Vitzilopuchtli. Primero q̃ se poblasse este barrio Mexico: estaua ya poblado el de Tlatelulco: q̃ por començar lo en vna parte alta y enxuta de la laguna: le llamaron assi: q̃ quiere dezir ysleta y viene de Tlatelli q̃ es ysla. Esta Mexico Tenuchtitlan todo cercado de agua dulce: como esta en la laguna. No tiene mas de tres entradas por tres calçadas. La vna viene de poniente: trecho de media legua. La otra del norte por espacio de vna legua. Hazia leuante no ay calçada: sino barcas para entrar. Al medio dia esta la otra calçada dos leguas larga: por la qual entraron Cortes y sus compañeros: segun ya dixe. La laguna en q̃ esta Mexico assentada: aun q̃ parece toda vna: es dos y muy diferentes vna de otra. Porq̃ la vna es de agua salitral: amarga: pestifera y q̃ no consiente ninguna suerte de peces. y la otra de agua dulce y buena y q̃ cria peces: aun q̃ pequeños. La salada crece y mengua: mas segun el ayre q̃ corre: corre ella. La dulce esta mas alta y assi cae la agua buena en la mala y no al reues: como algunos pensaron: por seys o siete ojos bien grandes: q̃ tiene la calçada q̃ las atasa por medio. Sobre los quales ay puentes de madera muy gentiles. Tiene cinco leguas de ancho la laguna salada y ocho o diez de largo. y mas de quinze de ruedo. Otro tãto terna la dulce en cada cosa. y assi bazara la laguna mas o treynta leguas. y terna dentro: y a la orilla: mas de cinquenta pueblos. y muchos dellos de a cinco mil casas: algunos de a diez mil. y pueblo: q̃ es Tezcuco: tan grande como Mexico. La agua q̃ se recoge a esto hondo: q̃ llaman laguna: viene de vna corona de sierras: q̃ estan a vista de la ciudad y ala redonda de la laguna. La qual para en tierra salitral y por esso es salada. Que el suelo y sitio lo causan, y no otra cosa como piensan muchos. Haze se en ella mucha sal: de q̃ ay gran trato. Andan en estas lagunas dozientas mil barquillas: q̃ los naturales llaman acales: q̃ quiere dezir casas de agua. Porque atl es agua y calli casa: de q̃ esta el vocablo compuesto. Los Españoles las dizen canoas: abezados a la lengua de Cuba y santo Domingo. Son a manera de artesa. y de vna pieça hechas: grandes o chicas segũ el tronco del arbol. Antes me acorto: q̃ alargo en el numero destas acales para segun lo q̃ otros dizen. La en solo Mexico ay ordinariamente cinquenta mil dellas para acarrear bastimẽtos y portear

De blasõ o armas i de Mexico.

El asiẽto y entradas.

Haze se sal en Mexico.

gente. y assi las calles estan cubiertas dellas. y muy gran trecho al rededor dela ciudad: especial dia de mercado.

¶ Los mercados de Mexico y las mercaderias que a ellos traen. Capitulo. lxxvij.

Tianquiztli llaman al Mercado. Cada barrio y parrocha: tiene su plaça para contratar el mercado. Mas Mexico y Tlatelulco: que son los mayores: las tienen grandissimas. Especial lo es vna dellas: dõde se haze mercado los mas dias dela semana: pero de cinco en cinco dias es lo ordinario y creo que la orden y costũbre de todo el reyno y tierras de Motecçuma. La plaça es ancha: larga: cercada de portales y tal en fin q̃ caben en ella sesenta y aun cien mil personas: q̃ andauan vendiendo y comprando. Porque como es la cabeça de toda la tierra acudẽ alli de toda comarca y aun lexos. y mas todos los pueblos dela laguna. A cuya causa ay ſiẽpre tantos barcos y tantas personas como digo. y aun mas. Cada oficio y cada mercaderia: tiene su lugar señalado: que nadie se lo puede quitar: ni ocupar: que no es poca policia. y porque tanta gente y mercaderias no caben en la plaça grande: reparten la por las calles mas cerca. Principalmente las cosas engorrosas y q̃ embaraço: como son piedra: madera: cal: ladrillos: adobes y toda cosa para edificio tosca y labradas. Esteras finas: grosseras y de muchas maneras. Carbõ leña y hornija. Loca y toda suerte d barro: pintado: vidriado y muy lindo: q̃ hazen todo genero de vasijas: desde tinajas hasta saleros. Cueros de venados: crudos y curtidos con su pelo y sinel. y de muchas colores teñidos: para çapatos: broqueles: rodelas: cueras: aforros de armas de palo. y conesto tenian cueros de otro animales y aues: con su pluma: adobados y llenos de yerua. Unas grandes: otras chicas. Cosa para mirar por las colores y estrañeza. La mas rica mercaderia es sal y mantas de algodon: blancas: negras y de todas colores: vnas grandes otras pequeñas. Unas para cama: otras para capa: otras para colgar: para camisas: tocas: manteles pañizuelos y otras muchas cosas. Tambien ay mantas de hoja de Meti y de palma y de pelo de conejos: que son buenas: preciadas y calientes. Pero mejores son de pluma. Venden hilado de pelos de conejos. Telas de algodon: hilaça y maderas blancas y teñidas. La cosa mas de ver es la volateria que viene al mercado. Ca allende que destas aues comen la carne: visten la pluma y caçan otras con ellas: son tantas que no tienen numero. y de tantas raleas y colores: que no lo se dezir. Mansas bravas: de rapiña: de ayre: de agua: de tierra. Lo mas lindo de la plaça es las obras de oro y pluma. De que contrahazen qualquier cosa y color. y son los Indios tan oficiales desto: que hazen de pluma vna mariposa: vn animal: vn arbol: vna rosa: las flores: las yeruas y peñas: tan al propio: que parece lo mesmo que esta vino: o natural. y acontece les no comer en todo vn dia poniendo: quitando y assentando la pluma y mirando a vna parte y a otra: al sol: a la sombra: a la vislumbre por ver si dize mejora pelo: o contra pelo: o al traues. Dela haz: o del enues. y enfin no la dexã de las manos hasta ponerla en toda perfectõ. Tanto sufrimiẽto pocas naciones le tienen: mayormente donde ay colera: como enla nuestra. El oficio mas primo y artificioso es platero. y assi sacan al mercado cosas muy bien labradas con piedra y fundidas con fuego. Un plato ochauado: el vn quarto de oro y el otro de plata. No soldado sino fundido y en la fundicion pegado. Una calderica: que sacan con su asa: como aca vna campana pero suelta. Un pece con vna escama de plata y otra de oro: aun que tenga muchas. Hazian vn papagayo que sele anda la lengua: que se le menee la cabeça y las alas. Funden vna mona: que sugue pies y cabeça y tenga en las manos vn buso: que parezca que hila: o vna mançana que parezca q̃ come. Esto tuuieron a mucho nuestros Españoles. y los plateros de aca no alcançan el primor. Esmaltan assi mesmo engastan y labran esmeraldas: turquesas y otras piedras. y aguieran perlas pero no tãbien como por aca. Pues tornando al mercado ay enel mucha pluma que vale mucho. Oro: plata: cobre: plomo: laton y estaño. Aun que de los tres metales postreros es poco. Perlas y piedras muchas. Mil maneras de conchas y caracoles pequeños y grãdes. Huesos: chinas: espõjas y menudẽcias otras. y cierto que son muchas y muy diferẽtes y para reyr las bugerias y dires de estos Indios de Mexico. Y que mirar en las yeruas: rayzes: hojas y sinientes: q̃ se vẽden: assi para comida como para medecina. La los hõbres y mugeres y niños conocen mucho en yeruas porq̃ cõ la pobreza y necesidad: las buscã pa comer y guarecer de sus dolẽcias: q̃ poco gastã en medicos aunq̃ los ay. y muchos boticarios q̃ sa-

Orden para cada oficio.

Grandes plateros son Indios.

can ala plaça vnguentos:raranes:aguas y otras cosillas de enfermos. Casi todos sus males curan con yernas. Las cosas que para comer venden no tienen cuento. Pocas cosas vinas dexan de comer. Culebras sin cola ni cabeça. Perrillos:que no gañen:castrados y cenados. Topos:lirones:ratones lombrizes piosos y aun tierra. Por que con redes de malla muy menuda barren en cierto tiempo del año vna cosa molida:que se cria sobre la agua de las lagunas de Mexico y se quaja que ni es yerua:ni tierra:sino como cieno. Ay dello mucho y cogen mucho. y en eras como quien haze sal:lo vazian. y alli se quaja y seca. Hazen lo tortas:como ladrillos. y no solo las venden en el mercado:mas llevan las tambiē a otros fuera dela ciudad y lexos. Comen esto como nosotros el queso. y assi tiene vn saborcillo de sal:que con Chil molli es sabroso. y dizen que a este cieno vienen tantas aues a la laguna que muchas vezes en inuierno la cubren por algunas partes. Venden venados enteros y a quartos. Gamas: liebres:conejos:tuças: que son menores que no ellos. Perros y otros que gañen como ellos y que llaman cuzatli. En fin muchos animales destos assi:que crian y caçan. Ay tanto bodegon y casillas de mal cozinado:q̄ espanta donde se bende y gasta:tanta comida guisada y por guisar:como hauia en ellas. Carne y pescado assado:cozido en pan:pasteles:tortillas de huevos diferentis sumas aues. No ay numero en el mucho pan cozido y en grano y espiga:que se vende juntamente con hauas:frisoles y otras muchas legumbres. No se pueden contar las muchas y diferentes frutas de las nuestras:que aqui se vendē cada mercado: verdes y secas. Pero la mas principal y que sirue de moneda:son vnas como almendras:que ellos llaman cacauatl y los nuestros cacao:como en las islas: Cuba y hayti. No es de olvidar la mucha cantidad y diferencias que venden de:colores que aca tenemos y de otros muchos y buenos que carecemos y ellos hazen de hojas:de rosas:flores:frutas:rayzes:cortezas:piedras madera y otras cosas que no se pueden tener en la memoria. Ay miel de abejas:de centli:que es su trigo de metl y otros arboles y cosas que vale mas que arrope. Ay azeyte de chian:siniente que vnos la comparan a mostaça y otros zaragatona. Con que vntan las pinturas porque no las dañe el agua. Tambien lo hazen de otras cosas. Guisan con el y vntā. Aun que mas vsan manteca:sayno y seno. Las muchas maneras que de vino hazen y venden:en otro cabo se dirā. No acabaria si viesse de contar todas las cosas que tienen para vender y los oficiales que ay en el mercado:como son estuferos:barneros: cuchilleros y otros: que muchos piensan q̄ no los hauia entre estos hombres de buena manera. Todas estas cosas que digo y muchas que no se y otras que callo:se venden en cada mercado destos de Mexico. Los que venden pagan algo del:asiento al rey. O por alcabala:o por que los guarden de ladrones. y assi andan siempre por la plaça yentre la gente:vnos como alguazils. y en vna casa:que todos los veen:estan doze hombres ancianos:como en audicatura:librando pleytos. La venta y cōpra: es trocando vna cosa por otra. Este da vn gallipano por vn haze de mayz. El otro da mantas por sal:o a dinero que es almendras de cacauatl. y que corre por tal por toda la tierra. y desta guisa passa la barateria. Tienen cuenta:porq̄ por vna manta:o gallina:dan tantos cacaos. Tienen medida de cuerda para cosas como centli y pluma y de barro para otras como miel y vino. Si las falsan:penan al falsario y quiebran las medidas.

Comen todacosa

Bodegones.

Miel y azeyte.

Ay justicia y alguazils:

El templo mayor y templos de Mexico con el seruicio y rentas dellas. Capitulo.lxxviij.

EL templo llaman Teucalli:que quiere dezir casa de dios. y esta compuesta de teutl que es dios y de calli:que es casa. Vocablo harto propio: si fuera dios verdadero. Los Españoles que no saben esta lengua llaman cues a los templos. y a Vitzilopuchtli:vchilobos. Muchos templos ay en Mexico por sus perrochas y barrios:con torres:en que ay capillas con altares:donde estan los ydolos y ymagines de sus dioses. Las quales sirven de enterramientos para los señores:cuyas son. Que los de mas en el suelo se entierran: al rededor y en los patios. Todos son de vna hechura:o casi. y por tanto con dezir del mayor bastara para entēderse. y assi como es general en toda esta tierra assi es buena manera de templos. y creo que ni vista: ni oyda sino aqui. Tiene este templo su sitio quadrado De esquina a esquina ay vn grandissimo tiro de ballesta. La cerca de piedra con quatro puertas: que responden a las calles principales: que vienen de tras por las tres calçadas que dixe. y por la otra parte de la ciudad:que no tiene ninguna calçada:sino vna muy buena

calle. En medio deste espacio esta vna cepa ó tierra y piedra: maciça: esquinada como el patio: ancha de vn canton a otro cinquenta braças. Como sale de tierra y comiença a crecer el monton tiene y nos grandes relexes. Quanto mas la obra crece tanto mas se estrecha la cepa y disminuyen los relexes. De manera q̃ parece pyramide como las de Egypto: sino que no se remata en punta: sino en llano y en vn quadro de hasta ocho: o diez braças. Por la parte ó bazia poniente no tiene relexes sino gradas: pa subir arriba alo alto: q̃ cada vna dellas balça la subida vn buen palmo. y eran todas ellas ciento y treze: o ciẽto y catorze gradas: que como erã muchas y altas y de gentil piedra: parecia muy bien. y era cosa de mirar ver subir y bazar por allí los sacerdotes con alguna cerimonia: o con algun hombre para sacrificar. En aquello alto ay dos muy grandes altares: delinado vno de otro y tan juntos a la orilla y bordo de la pared: que no quedana mas espacio de quanto vn hombre pudiesse holgadamente andar por detras. El vno destos altares esta ala mano derecha y el otro a la yzquierda. No eran mas altos que cinco palmos. Cada vno dellos tenia sus paredes de piedra por si: pintadas de cosas feas y monstruosas. y su capilla muy linda bien labrada de maçoneria ó madera. y tenia cada capilla tres sobrados: vno encima de otro cada qual bien alto y hecho de artesones. El cuya causa se empinana mucho el edificio sobre la pyramide. y quedana hecha vna muy grande torre y muy vistosa: que se parecia de muy lexos. y della se mirana y contemplana: muy aplazer toda la ciudad y laguna con sus pueblos que era la mejor y mas hermosa vista del mundo. y porque lo viesse Cortes y los otros Españoles: los subio arriba Motecçuma: quando les mostro el tẽplo. Del remate de las gradas hasta los altares quedana vna placeta: que bazia anchura harta a los sacerdotes para celebrar los oficios muy aplazer y sin embaraço. Todo el pueblo miraua y oraua: hazia do sale el sol: que por esso hazen sus tẽplos mayores assi. y en cada altar de aq̃llos dos hauia vn ydolo muy grande. Sin esta torre que se haze con las capillas sobre la pyramide hauia otras quarenta: o mas torres pequeñas y grandes en otras tencallis chicos: que estan en el mesmo circuyto del mayor. Los quales: aun que eran dela mesma hechura: no miraã al oriente sino a otras partes del cielo: por diferenciar al templo mayor. Unos eran mayores que otros. y cada vno de diferente dios. y entre ellos hauia vno redondo: dedicado al dios del ayre: dicho Queçalcoatlh. Porque assi como el ayre anda al rededor ỏl cielo ansi la hazian el templo redondo. La entrada del qual era por vna puerta: hecha como boca de serpiente y pintada endiabladamente. Tenia los colmillo y dientes: de vulto relenados: q̃ assombrana a los que alla entranan. En especial a los christianos: que se les representana el infierno en ver la delante. Otros tencalles o cues: hauia en la ciudad que teniã: las gradas y subida: por tres partes. y algunos que tenian otros pequeños en cada esquina. Todos estos templos tenian casas por si con todo aparejo y seruicio y sacerdotes aparte. y particulares dioses. A cada puerta de las quatro del patio del templo mayor a vna sala grande con sus buenos aposentos al rededor altos y baxos. Estauan llenos dearmas. Ca eran casas publicas y comunes. Que las fortalezas y fuerças de cada pueblo son los templos. y por esso tienen en ellos la municion y almacen. Auia otras tres salas a la par con sus açoteas encima: altas: grandes: las paredes de piedra y pintadas: el tegujllo de madera y mageneria: con muchas capillas: o camaras: de muy chicas puertas y escuras alla dentro: donde estan infinitissimos ydolos grandes y pequeños y de muchos metales y materiales. Estan todos bañados en sangre y negros de como los vntan y rocian con ella quando sacrifican algun hombre. y aun las paredes tienen vna costra de sangre dos dedos en alto y los suelos vn palmo. Hieden pestilencialmente. y con todo esto: entran en ellas cada dia los sacerdotes. y no dexan entrar alla sino agrãdes personas. y aun an de offrecer algun hombre que matẽ allí para lauarse los sayones y ministros ldemonio: dela sangre de los sacrificados. Para regar y para seruicio de las cozinas y gallinas: ay vn gran estanque. El qual se hinche de vn caño que viene de la fuente principal: que beuen. Todo lo al del sitio grande y quadrado: que esta vazio y descubierto: es corrales para criar aues y sardines de yernas: arboles olorosos: rosales y flores para los altares. Tal y tan grãde y tan estraño tẽplo: como dicho es: era este de Mexico: q̃ para sus falsos dioses tenian los engañados hõbres. Residẽ en el a la cõtina cinco mil personas. y todas duermẽ dentro y comen a su costa del: q̃ es riquissimo. Porq̃ tiene muchos pueblos para su fabrica y reparos: q̃ son obligados a tenerlo siempre en pie. y q̃ de concejo si embran: cogen y mantienen toda esta gente de pan y frutas y de carne y pescado. y de leña q̃nta es menester y es menester mucha. y harta mas q̃ en palacio. y aun cõ toda esta carga y tributos: viuian mas descansados. y en fin como vassallos de los dioses: segun ellos de

zian. Motecçuma lleno a Cortes a este templo para que los Españoles lo viessen y por mostrarles su religion y santidad: dela qual hablaremos en otra parte muy largo. Que es la mas estraña y cruel que jamas oystes.

¶ De los ydolos de Mexico su figura atabio y pintura con otras cerimonias. Capitulo.lxxix.

Los dioses de Mexico eran dos mill: a lo que dizen. Pero los principalissimos se llaman Uitcilopuchtli y Tezcatlipuca. Cuyos ydolos estauan en lo alto del teucalli sobre los dos altares. Eran de piedra y del gordor: altura y tamaño de gigantes. Estauan cubiertos de nacar, y encima muchas perlas: piedras y pieças de oro engastadas: con engrudo de çacotl. y aues: sierpes animales: peces y flores: hechas a lo musayco de turquesas: esmeraldas: calcidonias: amatistas y otras pedrezicas finas que hazen gentiles labores descubriendo el nacar. Tenian por cinta sendas culebras de oro gordas, y por collares cada diez coraçones de hombres de oro, y sendas mascaras de oro con ojos de espejo, y al colodrillo gestos de muerto. Todo lo qual tenia sus consideraciones y entendimiento. Ambos eran hermanos. Tezcatlipuca dios dela prouidẽcia y Uitzilopuchtli dela guerra. Que era mas adorado y temido q̃ todos los otros. Otro ydolo grandissimo estaua sobre la capilla de aq̃llos ydolos susodichos q̃ segun algunos dizen: era el mayor y mejor de sus dioses, y era hecho de quantos generos d semillas se hallan en la tierra, y q̃ se comen y aprouechan de balgo: molidas y amasadas con sangre de niños inocentes y de niñas virgines sacrificadas y abiertas por los pechos: para ofrecer los coraçones: por primicia al ydolo. Consagrauan lo con grandissima pompa y cerimonias: los sacerdotes y ministros dl tẽplo. Toda la ciudad y tierra se hallaua pr̃ente a la cõsagracion con regozijo y deuocion increyble, y muchas personas deuotas llegauan a tocar el ydolo: despues de bẽdezido: cõ la mano, y a meter enla massa piedras preciosas: texuelos de oro y otras joyas y arreos de sus cuerpos. Despues desto ningun seglar podia: ni aun le dexauan tocar: ni entrar a su capilla. Ny tampoco los religiosos: sino era Tlamacaztli: q̃ es sacerdote. Renouauan lo de tiempo a tiempo, y desmenuçauan el viejo, y beato el que podia hauer vn pedaço del para reliquias y deuociones: especial soldados. Tambien bendezian entonces sũtuosamente con el ydolo cierta vasija de agua con otras muchas cerimonias y palabras, y guardauan la al pie del altar muy religiosamente: para cõsagrar el rey quãdo se coronaua. Y para bendezir al capitan general: quando lo elegian para alguna guerra: dando le a beuer della.

El dios de la prouidencia y dela guerra eran los principales.

¶ El hossario que los Mexicanos tenian para remembrança de la muerte de hombres sacrificados. Capitulo.lxxx.

Fuera del templo y enfrente de la puerta principal: aun que mas de vn grande tiro de piedra: estaua vn hosar de cabeças de hõbres presos en guerra y sacrificados a cuchillo. El q̃l era a manera de theatro: mas largo q̃ancho: de cal y cãto con sus gradas: en q̃ estauã enxeridas entre piedra y piedra: calabernas con los dientes hazia fuera. Y la cabeça y pie del theatro hauia dos torres: hechas solamente de cal y cabeças los dientes a fuera. Que como no llenauan piedra: ni otro materia: a lo menos q̃ se viesse: estauan las paredes estraña y vistosas. En lo alto del theatro hauia setenta: o mas vigas: altas: apartadas vnas de otras q̃tro palmos: o cinco y llenas de palos: quãto cabiã de alto a bajo: dexando cierto espacio entre palo y palo. Estos palos hazian muchas aspas por las vigas. Y cada tercio d aspa o palo: tenia cinco cabeças ensartadas por las sienes. Andres de Tapia: q̃ me lo dixo y Gõçalo d Umbria las cõtaro vn dia y hallaro cieto y treynta y seys mil calabernas en las vigas y gradas. Las delas torres no pudieron cõtar. Cruel costũbre: por ser de cabeças de hõbres degollados en sacrificio: aunque tiene aparẽcia de humanidad: por la memoria q̃ pone de la muerte. Tãbiẽ ay persona diputadas pa q̃ en cayẽdo se vna calaberna: põga otra en su lugar, y assi nunca falta aq̃l numero.

Numero increible

¶ De como prendio Cortes animosamente y con valor digno de tal capitan a Motecçuma y delo que dello sucedio. Capitulo.lxxxi.

SEys dias: que Fernando Cortes y los Españoles estuuieron mirando la ciudad y los secretos della y cosas notables: que dicho auemos y otras que despues diremos: fueron muy visitados de Motecçuma y de su corte y caualleria y otras gentes. y muy complidamente proueydos: como el primer dia. y ni mas ni menos los Indios cõpañeros. y los cauallos: q̃ les dauã alcacer y yerua fresca: q̃ la ay todo el año: harina: grano: rosas y q̃nto mas sus dueños pedian. y aun les hazian las camas de flores. Mas empero: aun q̃ eran ansi regalados y se tenian por muy vfanos: con estar en tan rica tierra: donde podian inchir las manos: no estauan contentos: ni alegres todos: sino algunos con miedo y muy cuydadosos. Especial Cortes: a quiẽ: como a caudillo y cabeça tocaua velar y guardar sus companeros. El qual andaua muy pensatiuo: viendo el sitio: gente y grandeza de Mexico. y algunas cõgoxas de muchos Españoles: q̃ le venian cõ nueuas de la fortaleza: y red: en q̃ metidos estauan: pareciendo les ser imposible: escapar hõbre dellos: el dia q̃ a Motecçuma se le antojase: o se reboluiesse la ciudad: con no mas de tirarles cada vezino su piedra: o rompiendo las puentes de la calçada. O no les dando de comer: cosas harto faciles para los Indios. Assi que pues con el cuydado q̃ tenia: d̃ guardar sus Españoles: de remediar aq̃llos peligros y atajar incõuiniẽtes para sus desseos: acordo prender a Motecçuma. y hazer quatro fustas para sojuzgar la laguna y barcas: si algo fuesse: como ya traya pẽsado: a lo que yo creo: antes de entrar: considerãdo que los hombres en agua: son como peces en tierra. y que sin prender al rey: no tomarian el reyno. y bien quisiera hazer luego las fustas: que era facil cosa: mas por no alargar la prision: que era lo principal y el toque del negocio: las dexo para despues. y determino sin dar parte a nadie: prenderlo luego. La ocasion o achaque q̃ para ello tuuo fue la muerte de nueue Españoles: que Qualpopoca mato. y la osadia: hauer escrito al Emperador: q̃ lo prenderia y querer a poderarse de Mexico y de su imperio. Tomo pues las cartas de pedro de Hircio: que contauan la culpa de Qualpopoca: en la muerte de los nueue Españoles: para las mostrar a Motecçuma. Leyo las: metiose las en la faldriquera. y passeose vn gran rato solo y cuydadoso de aquel gran hecho: que emprendia. y que aun a el mesmo le parecia temerario pero necessario para su intento. Andando assi passeando: vio vna pared de la sala mas blanca que las otras. Llegose a ella y conocio que estaua rezien encalada y que era vna puerta de poco tiempo con piedra y cal cerrada. Llamo dos criados: que los de mas como era grã noche dormian. Hizo la abrir: entro: hallo muchas camaras y en algũas mucha cantidad de ydolos: plumajes: joyas: piedras: plata y tanto oro: que lo espanto y tantas gentilezas: que se marauillo. Cerro la puerta: lo mejor que pudo y fuesse: sin tocar cosa ninguna de todo ello: por no escandalizar a Motecçuma: no se estoruasse por esso su prisiõ. y porque aquello en casa se estaua. Otro dia por la mañana vinieron a el ciertos Españoles: con muchos Indios de Tlaxcallan a dezir le: como los de la ciudad tramauan de los matar. y querian quebrar las puẽtes de las calçadas: para mejor hazerlo. Assi q̃ cõ estas nueuas: falsas: o verdaderas: dexa para recado y guarda de su aposento: la metad de los Españoles: pone por las encrucijadas de las calles muchos otros y a los de mas dize: que de dos en dos y tres a quatro: o como mejor les pareciere: se vayan a palacio muy dissimuladamente: q̃ quiere hablar a Motecçuma: sobre cosas que les va las vidas. Ellos lo hizieron assi y el fue se derecho a Motecçuma con armas secretas: que ansi yuan los que las tenian. Motecçuma lo salio a recebir y metio le en vna sala: donde tenia su estrado. Entraron con el alla hasta treynta Españoles. Los de mas quedaron a la puerta y en el patio. Saludole Cortes segun acostumbraua. y luego començo a burlar y tener palacio: como otras vezes solia. Motecçuma: q̃ muy descuydado y sin pensamiẽto de lo que fortuna ordenado tenia estaua y muy alegre y contento de aq̃lla conuersacion: dio a Cortes muchas joyas de oro y vna hija suya y otras hijas de señores para otros Españoles. El las tomo por no descontentarle: q̃ le fuera afrenta a Motecçuma: si no lo hiziera assi mas dixole: q̃ era casado y no la podia tomar por muger. Ca su ley d̃ christianos no permitia: q̃ nadie tuuiesse mas de vna muger: so pena d̃ infamia y señal en la frẽte por ello. Despues de todo esto mostro le las cartas de Pedro de Hircio q̃ lleuaua ⁊ hizo se las declarar: q̃xãdose d̃ Qualpopoca: q̃ hauia muerto tãtos Españoles. y del mesmo q̃ lo hauia mãdado. y d̃ q̃ los suyos publicassen: q̃ q̃rian matar los Españoles y romper las puentes. Motecçuma se desculpo de lo vno y de lo otro: diziendo q̃ era mentira lo de sus vassallos q̃ aq̃l malo de Qualpopoca le leuãtaua. y porq̃ viesse q̃ era assi: llamo luego a la ora: cõ la saña q̃ tenia ciertos criados suyos mandoles q̃ fuessen a llamar a Qualpopoca. y dioles vna piedra como sello: y q̃ tenia

La ocasiõ q̃ o huuo en la prisiõ de Motecçuma

La trama y orden de la prision.

Declara le la prisi on Cortes.

la figura de Vitzilopuchtli. Los mensajeros se partieron luego al momento y Cortes le dixo Mi señor conuiene: que vuestra alteza se vaya conigo aun aposiento y este alla: hasta que los mensajeros tornen y traygan a Qualpopoca. y la claridad dela muerte de mis Españoles: q̃ halla sereys tratado y seruido y mãdareys como aqui. No tengays pena: q̃ yo mirare por vuestra honra y persona: como por la propia mia: o por la de mi rey. y perdonad me q̃ lo hago assi. Ca no puedo hazer al: q̃ si disimulasse cõ vos: estos q̃ conigo vienen se enojarian de mi: q̃ no los amparo y defiendo. Assi q̃ mandad a los vuestros: q̃ no se alteren: ni rebullan. y sabed q̃ qualquiera mal: q̃ nos viniere: lo pagara vuestra persona con la vida: pues esta en vuestra boca y callando y sin alborotar la gente. Mucho se turbo Motecçuma y dixo con toda gravedad: no es persona la mia para estar presa. Eya q̃ lo quisiesse yo: no lo sufririan los mios. Cortes replico y el tambien. y assi estuvieron ambos mas de quatro oras sobre esto. y al cabo dixo que yria: pues hauia de mandar y gouernar. Mando: q̃ le adreçasen muy bien vn quarto enel patio y casa de los Españoles. y fuesse alla con Cortes. Vinieron muchos señores: quitaron se las ropas: pusieron las so el braço y descalços y llorando: lo lleuaron en vnas ricas andas. Como se dixo por la ciudad: q̃ el rey yua preso en poder delos Españoles: començose de alborotar toda. Mas el consolo a los que llorauan y mando a los otros cesar: diziendo q̃ ni estaua preso: ni contra su voluntad: sino muy a su plazer. Cortes le puso guarda Española con vn capitan: q̃ la quitaua y ponia cada dia. y nunca faltauan con el Españoles q̃ lo entretenian y regozijauan. y el se holgaua mucho de aquella conuersacion. y les daua siempre algo. Era seruido alli: como en palacio: de los suyos mesmos y delos Españoles tambien: q̃ no veyan plazer: q̃ le no diessen. Hy Cortes regalo q̃ no le bizziesse: suplicando le de cõtino: no tuuiesse pena. y dexãdo le librar pleytos: despachar negocios y entender en la gouernacion de sus reynos como antes. y hablar publico y secretamente: con todos quantos querian delos suyos. Que era cevo: con q̃ picassen enel ançuelo el todo sus Indios. Nunca Griego: ni Romano: ni de otra nacion: despues q̃ ay reyes: hizo cosa ygual q̃ Fernando Cortes: en prender a Motecçuma: rey poderosissimo: en su propia casa: en lugar fortissimo: entre infinidad de gẽte: no teniendo sino quatrozientos y cinquenta compañeros.

La caça de Motecçuma y algo de su liberalidad. Capitulo. lxxxij.

No solo tenia Motecçuma: toda la libertad que digo: estãdo assi preso en casa y poder de los Españoles: mas tãbien le dexaua Cortes salir siẽpre q̃ queria a caça o al tẽplo: q̃ era hombre deuotissimo y caçador. Quando salia a caça yua en andas a hombros de hombres. Llenaua ocho o diez Españoles en guarda de la persona y tres mil Mexicanos: entre señores: caualleros: criados y caçadores: de que tenia grandissimo numero. Unos para montear: otros para oteos: otros para altaneria. Los moteros esperauan liebres: conejos: yguanas. Tirauan a venados: corços: lobos: zorros y otros animales assi como coyotles: con arco: de q̃ diestros son y certeros: especial si eran Teuchichimecas: q̃ tienen pena errando el tiro: de ochenta passos a baxo. Quando mandaua caçar a oteo: era cosa de ver: la gente q̃ se juntaua para ello: la caça y matança q̃ a manos: palos: redes y arcos: hazian de animales mansos: bravos y espantosos: como leones tigres y vnas como onças: q̃ semejan gatos. Mucho es tomar vn leon assi: por ser peligrosa presa y tener pocas armas y defensa: los que lo hazen: aun q̃ mas vale mañ̃a q̃ fuerça. Empero mucho mas es: tomar las aues q̃ van volando por el ayre a oteo: como hazen los caçadores de Motecçuma. Los quales tienen tal arte y destreza: q̃ toma̅ qualquiera aue por brava y voladera q̃ sea: en el ayre: si el señor lo manda: segun acontecio vn dia destos: q̃ estando cõ Motecçuma los Españoles q̃ lo guardauã: en vn corredor: vieron vn gauilan. y dixo vno delos: o que buen gauilan: quien lo tuuiesse. Entõces llamo ciertos criados: q̃ dizian ser caçadores mayores. y mandoles que siguiessen aqual gauilan y sele trayessen. Ellos fueron y pusieron tanta diligencia y mañ̃a: q̃ se lo truxeron. y el lo dio a los Españoles. Cosa q̃ sobra de credito: mas certificada de muchos por palabras y escrituras. Locura fuera de vn tal rey: como era Motecçuma: mandar tal cosa y necedad de los otros obedecerle: si no lo pudieran: o supieran hazer. Si ya no dezimos: q̃ lo hizo por demostracion de grandeza y vana gloria. y los caçadores mostrassen otro gauilan brauo y jurassen ser aquel mesmo que tomarles mandara. Si ello es verdad: como afirman: antes loaria yo a quien lo tomo q̃ no al que lo

Caçan aues a oteo q̃ põe espanto.

mando. El mayor passatiempo destas salidas era: la caça de altanería que hazian: de garças: milanos: cuervos: picaças y otras aues rezias y floxas: grandes y chicas: con aguilas: buytres y otras aues de rapiña: suyas y muestras: que bolauan a las nues. y algunas que matan liebres y lobos y como dizen ciervos. Otros andauan a volatería con redes: losas: laços: señuelos y otros ingenios. y Motecçuma tirana bien con arco a fieras y con zebratana: de que era muy gran tirador y certero: a paxaros. Las casas a do yua eran de plazer y los bosq̃s que dixe y fuera de la ciudad dos leguas por lo menos. y aun que algunas vezes hazia fiesta y banquete alla a los Españoles y señores que con el yuan: nunca dexaua de tornar la noche a dormir a casa de Cortes. Mi de dar algo a los Españoles: que le hauian acompañado aq̃l dia. y como Cortes viesse con quãta franqueza y alegría: hazia mercedes: dixo le: que los Españoles eran trauiesos y hauian escodriñado la casa: y tomado cierto oro y otras cosas que hallaran en vnas camaras. Que viesse lo que mandaua hazer dello. y era lo que el descubrio. El dixo liberalmente: esso es de los dioses dela ciudad: mas dexad las plumas y cosas que no son de oro: ni plata y lo al tomaldo para vos y para ellos. y si mas quereys mas os dare.

Algo delas costumbres y cerimonia de Motecçuma y como Cortes començo a derrocar los ydolos de Mexico y con admirable esfuerço y osadia Capitulo.lxxxiij.

Quando Motecçuma yua al tẽplo: era las mas vezes a pie: arrimado a vno o entre dos: que lo lleuauan delos braços y vn señor delante: con tres varas en la mano delgadas y altas: como que mostrauan y allí la persona del rey: o en señal de justicia y castigo. Si yua en andas: tomaua vna de aquellas varas en su mano: en abaxando dellas. y si a pie: creo que le lleuaua siempre como ceptro. Era muy cerimonioso en todas sus cosas y seruicio. Pero lo mas substãcial ya esta dicho: desde q̃ Cortes entro en mexico hasta aqui. Los primeros dias q̃ los Españoles llegarõ y siẽpre q̃ Motecçuma yua al tẽplo: matauã hõbres en el sacrificio. y porq̃ no hiziessen tal crueldad y pecado: en presencia de Españoles: q̃ tenian ỹr alla con el aviso Cortes a Motecçuma: q̃ mãdasse a los sacerdotes no sacrificassen cuerpo humano: si q̃ria q̃ no le assolasse el tẽplo y la ciudad. y aũ le previno: como q̃ ia derribar lo ydolos delãte dl y todo el pueblo. Mas el le dixo: q̃ no curasse dello: q̃ se alborotarian y tomarian armas en defensa y guarda de su antigua religion y dioses buenos q̃ les dauã agua: pan: salud claridad y todo lo necessario. Fueron pues Cortes y los Españoles cõ Motecçuma: la primera vez q̃ despues depreso: salio al tẽplo. y el por vna parte y ellos por otra: comẽçarõ en entrando: a derrocar los ydolos de las sillas: y altares en q̃ estauan por las capillas y camaras Motecçuma se turbo reziamente y se açorraron los suyos muy mucho: con animo de tomar armas y matar los allí. Mas empero Motecçuma les mando estar quedos y rogo a Cortes: q̃ se dexasse de aq̃l atreuimiẽto. El le dexo. La le pecio q̃ aũ no era sazõ: ni tenia el aparejo necessario: para salir con lo intentado. Pero dixo les assi con los interpretes.

La platica que hizo Cortes a los de Mexico sobre los ydolos y como admitieron la cruz en su templo. Capitulo.lxxxiiij.

Todos los hõbres: del mũdo: muy soberano rey y nobles caualleros y religiosos ora vosotros aqui: ora nosotros alla en España: ora en qualquiera otra parte q̃ viuã del: tienen vn mismo principio y fin de vida. y traẽ su comiẽço y linaje de Dios: casi con el mesmo Dios. Todos somos hechos de vna manera de cuerpo: de vna ygualdad de anima y de sentidos. y assi todos somos: no solo semejantes en el cuerpo y alma: mas aun tãbien parientes en sangre. Empero acontece: por la prouidencia de aq̃l mesmo Dios: q̃ vnos nazcã hermosos y otros feos. Unos sean sabios y discretos otros necios: sin entẽdimiẽto: sin juyzio: ni virtud. Por dõde es justo: santo y nuy conforme a a razon y a la voluntad de Dios: q̃ los prudentes y virtuosos enseñen a los ignorantes. y guien a los ciegos y que andan errados. y los metan en el camino de salvacion: por la verdadera religiõ. yo pues y mis cõpañeros: os desseamos y procuramos: tãto bie y mejoria: q̃nto mas el parẽtesco: amistad y el ser vros huespedes: cosa q̃ a quiẽ q̃era y dõde q̃era obligã y cõstriñen. En tres cosas: como ya sabreys: cõsiste el hõbre y su vida en cuerpo: alma y bienes. De vra ba

zinda: q̃ es lo menos: ni queremos nada: ni emos tomado: sino lo q̃ nos haueys dado. El
vuestras personas: ni a las de vuestros hijos: ni mugeres: no hauemos tocado: ni aun quere-
mos. El alma solamente buscamos: para su saluacion. A la qual: agora pretendemos mostrar
y dar noticia entera del verdadero Dios. Ninguno: que natural juyzio tẽga: negara q̃ ay Di
os. Mas empero por ignorancia dira: q̃ ay muchos dioses: o no atinara al q̃ verdaderamẽte
es Dios. Mas yo digo y certifico: q̃ no ay otro Dios sino el nr̃o de christianos. El qual es
uno: eterno: sin pncipio: sin fin: criador y gouernador delo criado. El solo hizo: el cielo: sol: la lu
na y estrellas: que vosotros adorays. El mesmo crio la mar con los peces: la tierra con los
animales: aues: plantas: piedras metales y cosas semejantes: que ciegamente vosotros tene-
ys por dioses. El assi mesmo: con sus propias manos: ya despues de todas las cosas criadas
formo vn hombre y vna muger. y formado: le puso el alma con el soplo. y le entrego el mundo
y le mostro el parayso: la gloria y assi mesmo: De aquel hombre pues y de aquella muger: ve-
nimos todos: como al principio dixe. y assi somos partẽtes y hechura de Dios y aun hijos.
Y si queremos tomar al padre: es menester que seamos buenos: humanos: piadosos: inocen-
tes y corregibles. Lo que no podeys vosotros ser: si adorays estatuas y matays hom-
bres. El hombre ỏ vosotros que querria: le matassen. No por cierto. Pues porque matays
a otros tan cruelmente. Donde no podeys meter alma: para que la sacays. Nadie ay de voso-
tros que pueda hazer animas: ni sepa forjar cuerpos de carne y hueso: que si pudiesse: no esta-
ria ninguno sin hijos. y todos ternian quantos quisiessen y como los quisiessen: grandes: her-
mosos: buenos y virtuosos: Empero como los da este nuestro Dios del cielo q̃ digo: da los
como quiere y aquien quiere: q̃ por esso es Dios. y por esso le haueys de tomar: tener y ado-
rar por tal. y por q̃ llueue: serena y haze sol: con q̃ la tierra produzga pan: fruta yeruas: aues y
animales para vuestro mantenimiento. Pues dan estas cosas las duras piedras: no los ma
deros secos: no los frios metales: ni las menudas semillas: de q̃ vuestros moços y esclauos
hazen con sus manos sin zias estas ymagines y estatuas feas y espantosas: que vanamente a-
dorays. O que gentiles dioses: y que donosos religiosos. Adorays lo que hazen manos: q̃ no
comereys lo que guisan: o tocan. Creys que son dioses: lo que se pudre: carcome: enuejece y sen
tido ninguno tiene. Lo que ni sana: ni mata. Assi que no ay para que tener mas aqui estos y-
dolos: ni se hagan mas muertes: ni oraciones delante dellos: que son sordos: mudos y ciegos.
Queres conocer quien es dios y saber donde esta: alçad los ojos al cielo: y luego entendereys
que esta alla rriba alguna deydad: que mueue el cielo: que rige el curso del sol: que gouierna la
tierra: que bastece la mar: que prouee al hombre y aun a los animales: de agua y pan. A este
Dios pues que agora ymaginays: alla dentro en vuestros coraçones: a esse seruid y adorad:
no con muerte de hombres: ni con sangre: ni sacrificios abominables: sino con sola deuocion
y palabras: como los christianos hazemos. y sabed: que para enseñaros esto venimos aca.
Con este razonamiento aplaco Cortes la yra delos sacerdotes y ciudadanos. y con hauer
ya derribado los ydolos: antuuiando se: acabo con ellos: otorgandolo Motecçuma: que no
tornassen a los poner. y que barriessen y limpiassen la sangre hedionda de las capillas: y que no
sacrificassen mas hombres. y que le consintiessen poner vn crucifico y vna ymagen de santa
Maria: en los altares dela capilla mayor: a donde suben: por las ciento y catorze gradas: que
dixe. Motecçuma y los suyos prometieron: de no matar a nadie en sacrificio. y de tener la
cruz y ymagen de nuestra señora: si les derauan los ydolos de sus dioses: que aun estauan
en pie. y assi lo hizo el y lo cumplieron ellos: porque nunca despues sacrificaron hom-
bre: a lo menos en publico: ni de manera que Españoles lo supiessen. y pusieron cruzes y yma-
gines de nuestra señora y de otros santos: entre sus ydolos. Pero quedo les vn odio y rencor
mortal: con ellos por esto: que no pudieron disimular mucho tiempo. Mas honra y prez ga
no Cortes con esta hazaña christiana: que si los venciera en batalla.

¶ Quema del señor Qualpopoca y de otros caualleros.

Porque mataron ciertos Españoles. Capitulo. lxxxv.

Deynte dias andados despues que Motecçuma fue preso: boluieron aquellos sus
criados que hauian ydo con su mandado y sello. y traxeron a Qualpopoca y a vn hi
jo suyo y otras quinze principales personas que segun hallaron por pesquisa: eran
culpados y participantes en consejo y muerte de los Españoles. Entro Qualpopoca en
Mexico acompañado como grandissimo señor que era. y en vnas muy riquissimas andas

q̃ trafan a hombres criados y vassallos suyos. y luego q̃ hablo a Motecçuma: fue entregado a Cortes con el hijo y los quinze caualleros. El los aparto y esamino estando con prisiones. y ellos confessaron: q̃ auiã muerto los Españoles en batalla. Preguntado Qualpopoca si era vassallo de Motecçuma: respõdio: pues ay otro señor q̃ quiẽ poderlo ser: casi dizièdo de no. Cortes le dixo: muy mayor es el rey delos Españoles: q̃ vos matastes sobre seguro y a traycõ. y aqui lo pagareis. Esaminaron se otra vez con mas rigor. y entonces todos a vna vez confessaron: como ellos hauian muerto dos Españoles tanto por aviso y inducimiento del gran señor Motecçuma: como por su motiuo. y a los otros en la guerra: q̃ le fueron a dar en su casa y tierra: donde licitamente les pudieron matar. Cortes: por la confessiõ q̃ de la culpa hizierõ con su propia boca los sentẽcio y condeno: a quemar. y assi se quemaron publicamente en la plaça mayor delante todo el pueblo sin auer ningun escandalo: sino todo silencio y espanto de la nueua manera d̃ justicia: q̃ veia effecutar en señor tã principal y en reyno de Motecçuma a hombres estranjeros y huespedes.

La causa de quemar a Qualpopoca y de la batalla quel Capitan Hircio le dio. Capitulo.lxxxvj.

MAndo Cortes a Pedro de Hircio: q̃ procurasse de poblar: dõde agora es Almeria: porq̃ Francisco de Garay no entrasse alli: pues ya lo hauian echado vna vez de aquella costa. Hircio requirio los Indios a su amistad: para q̃ se diessen al Emperador. Qualpopoca: señor de Nabutlan: o cinco villas: q̃ agora llaman Almeria: embio a dezir a Pedro de Hircio: como el no yua a dar le obediencia: por tener enemigos en el camino. Mas q̃ yria si le embiasse algun Español: para le assegurar el camino: pues nadie osaria enojar le. Embio le quatro: creyendo ser verdad. y porq̃ tenia gana de poblar alli. Entrando los quatro Españoles en tierra de Nabutlan: les salieron muchos hombres con armas al encuentro. y mataron los dos: haziẽdo grande alegria. Los otros dos escaparon heridos: a dar la nueua en la Vera cruz. Pedro de Hircio: creyendo auer lo hecho Qualpopoca: fue contra el con cinquenta Españoles y cõ diez mil de Zempoallan. y lleno dos caualios q̃ tenia y dos trillos. Qualpopoca desq̃ lo supo: salio con gran exercito: a echar los de su tierra. Peleo con ellos tãbien: q̃ mato siete Españoles y muchos Zempoallaneses. Mas al cabo fue vencido. Su tierra talada: su pueblo saqueado y muchos suyos muertos y catiuos. Estos dixerõ: como por mandado d̃l gran señor Motecçuma hauia hecho todo aquello Qualpopoca. Bido ser: q̃ tambien lo confessaron al tiempo dela muerte: mas otros dixeron: q̃ por escusarse: echauan la culpa a los de Mexico. Esto escriuio Pedro de Hircio a Cortes a Chololla. y por estas cartas entro Cortes: para prender a Motecçuma: segun ya se dixo.

Como Cortes hecho grillos a Motecçuma aunque se los quito luego. Capitulo.lxxxvij.

ANtes q̃ los llenassen a la hoguera: dixo Cortes a Motecçuma: como Qualpopoca y los otros hauian dicho y jurado: q̃ por su aviso y mandado: mataran los dos Españoles. y q̃ lo hauia hecho muy mal: siendole tan amigos y sus huespedes. y q̃ si no tuuiera respeto al amor q̃ le tenia: q̃ de otra suerte passara el negocio. y echole vnos grillos: diziendo: quien mata merece q̃ muera segun ley de Dios. Esto hizo: por ocupar le el pensamiento en sus duelos y dexasse los ajenos. Motecçuma se puso como muerto. y recibio grandissimo espanto y alteracion: con los grillos: cosa nueua para rey: dixo: q̃ no tenia culpa: ni sabia nada de aquello. y assi luego aquel dia mesmo: ya q̃ la quema fue hecha: le quito Cortes los grillos. y le acometio con libertad: para q̃ se fuesse a palacio. El quedo muy gozoso: en ver se sin prisiones. y agradecio el comedimiento y no quiso yr se. O porq̃ le parecio: como ello deuia ser: todo palabras y cumplimiento. O porq̃ no osaua: de miedo q̃ los suyos no le matassen: en viendole fuera de Españoles: por auer se dexado prender y tener assi. y dezia: q̃ si se yua de alli: le hartan rebelar y matar a el y a sus Españoles. Hombre sin coraçon y de poco deuia ser Motecçuma: pues se dexo prẽder. y preso nunca procuro soltura: combidandole con ella Cortes y rogando selo los suyos. y siẽdo tal: era tan obedecido: q̃ nadie osaua en Mexico enojar a los Españoles: por no enojarle.

A comete Cortes con libertad a Motecçuma.

y q̃ Qualpopoca vino de setenta leguas con solo dezir le q̃ el señor le llamaua, y cõ mostrarlle la figura de su sello, y q̃ muchas leguas aparte hazian todos todo lo q̃ queria y mandaua.

De como embio Cortes a buscar oro en muchas partes y delas relaciones y auisos q̃ le traxeron y como ymbio a buscar puerto. Capitulo. lxxxviij.

Enia Cortes mucha gana de saber quan lexos llegaua el señorio y mando de Motecçuma, y como se hauian con el los reyes y señores comarquanos, y allegar alguna buena suma de oro para embiar a España del quinto al Emperador con entera relacion de la tierra y gente y casas hechas, y por tanto rogo a Motecçuma le diesse y mostrasse las minas de donde el y los suyos: hauian el oro y plata. El dixo q̃ le placia. y luego nombro ocho Indios: los quatro plateros y conocedores del minero y los quatro q̃ sauian la tierra: a do los queria embiar, y mãdo les q̃ de dos en dos fuessen a quatro prouincias: q̃ son Tuçolla: Malinaltepec: Tenich: Tututepec: con otros ocho Españoles q̃ Cortes dio a saber los ryos y mineros de oro, y traer muestra dello. Partierõ se aquellos ocho Españoles y ocho indios: con señas de Motecçuma. A los q̃ fueron a Tuçolla: q̃ esta ochenta leguas de Mexico y son vasallos suyos: les mostrarõ tres ryos con oro, y de todos les dierõ muestra dello mas poca: porq̃ sacã poco a falta de aparejos: e industria: o codicia. Estos: para yr y boluer: passaron por tres prouincias muy pobladas y de buenos edificios y tierra fertil, y la gente de la vna: q̃ se llama Tlamacolapan: es de mucha razon, y mas bien vestida q̃ la Mexicana. Los q̃ fueron a Malinaltepec: setenta leguas lexos: traxeron tambien muestra de oro q̃ los naturales sacan de vn gran ryo: q̃ atrauiessa por aquella prouincia. A los q̃ fuerõ a Tenich: q̃ esta el ryo arriua dicho Malinaltepec y es de otro differente lenguaje: no dexaua entrar: ny tomar razon de lo q̃ buscauã: el señor dellas: q̃ dizen: Coatelicamatle porq̃ ny reconoce a Motecçuma: ny es su amigo, y pensaua q̃ yuan por espias. Mas como le informaron quien eran los Españoles: dixo q̃ se fuessen los Mexicanos fuera de su tierra, y los Españoles q̃ hiziessen el mandado: a q̃ venian: para q̃ llenassen recado a su capitan. Como esto vieron los de Mexico pusieron mal coraçõ a los Españoles: diziendo: q̃ era malo aquel señor y cruel, y q̃ los mataria. Algo dudarõ los nuestros de hablar a Coatelicamalt: aun q̃ ya tenian licencia: con lo q̃ sus cõpañeros dezian. y porq̃ andauan los de la tierra armados y con vnas lãças de veynte y cinco palmos, y aun algunos con dardos. Mas al cabo entraron porq̃ fuera cobardia no lo hazer y dar q̃ sospechar de si y q̃ los matarã. Coatelicamatl los recibio muy bien. Hizo les mostrar luego siete ryos. De los q̃les sacarõ oro en su presencia y les dieron la muestra para traer. y embio embaxadores a Cortes offreciendo le su tierra y persona, y ciertas mantas y algunas joyas de oro. Cortes se holgo mas de la embaxada: q̃ del presente: por ver q̃ los cõtrarios de Motecçuma deseauan su amistad. A Motecçuma y los suyos: no les placia mucho: porq̃ Coatelicamatl: aun q̃ no es grã señor: tiene gente guerrera y tierra aspa de sierras. Los otros q̃ fuerõ a Tututepec: q̃ esta cerca del mar y doze leguas de Malinaltepec: boluieron con la muestra del oro: de dos ryos: que anduuieron. y con nuevas de ser aquella tierra aparejada para hazer en ella estãcias y sacarlo. Por lo qual rogo Cortes a Motecçuma q̃ le hiziesse alli vna a nombre del Emperador. El mãdo luego yr alla oficiales y trabajadores. y dentro de dos meses estaua hecha vna casa grãde con otras tres chicas al rededor para servicio. y en ella vn estanque de peces con quinientos patos para pluma: q̃ pelan muchas vezes por año para mãtas. Mil y quinientos gallipauos y tanto axuar y adreços de entre casa en todas ellas: q̃ valia veynte mil castellanos. Auia assi mismo sesenta banegas de centli sembradas: diez de frisoles y dos mil pies de cacauatl: o cacao: q̃ nace por alli muy bien: Començose esta granjeria: mas no se acabo con la venida de Panfilo de Narnaez y con la rebuelta de Mexico: q̃ se siguieron luego. Rogo le tambien q̃ le diesse si en la costa de su tierra: q̃ esta a esta mar: hauia algun buen puerto: en q̃ las naues de España pudiessen estar seguras. Dixo q̃ no lo sabia: mas q̃ lo preguntaria: o lo embiaria a saber. y assi hizo pintar en lienço de algodon toda aquella costa con quantos ryos: bayas: ancones y cabos hauia en lo q̃ suyo era. y en todo lo pintado y traçado: no parecia puerto: ny cala: ny cosa segura: sino vn grande ancon q̃ esta entre las sierras q̃ agora llamã de san Martin y Santãton: en la prouincia de Coazacoalco, y aun los pilotos Españoles pensaron q̃ era estrecho: para yr a los Maluccos y especeria. Mas empero estan muy engañados y creyan lo q̃ deseauan. Cortes nõbro diez Españoles: todos pilotos y gente de mar: q̃ fuessen cõ los q̃ Motecçuma

dana: pues hazia tambien la costa del camino. Partieron se pues los diez españoles con los criados de Motecçuma. y fueron a dar a Chalchicoeca: donde hauian desembarcado: q̃ aora se dize san Juan de Ulhua. Andunieron setenta leguas de costa: sin hallar ancon: ny rio: aun q̃ toparon muchos q̃ fuesse hondable y bueno para naos. Llegaron a Coazacoalco. y el señor de aquel rio y prouincia: llamado Tuchintlec: aun q̃ enemigo de Motecçuma: recibio los Españoles: porq̃ ya sabia dellos: desde quando estuuieron en Potonchan. y dio les barcas para mirar y sondar el rio. Ellos lo midieron y hallaron seys braças donde mas hondo. Subieron por el arriba doze leguas. Es la ribera del: de grandes poblaciones y fertil: a lo q̃ parecia. Sin esto: Tuchintlec embio a Cortes: con aquellos Españoles: algunas cosas de oro: piedras: ropas de algodon: de pluma: de cuero y tigres. y a dezir q̃ queria ser su amigo y tributario del Emperador de vn tanto cada año: con tal q̃ los de Culhua no entrasen en su tierra. Mucho plazer vuo Cortes cõ esta mẽsajeria. y de q̃ se houiesse hallado a quel rio. Ca dzia̅ marineros: q̃ del rio de Grijalua hasta el de Panuco no hauia rio bueno. Mas creo q̃ tãbien se engañaron. Torno a embiar alla de aquellos Españoles: con cosas de españa para el Tuchintlec. y a q̃ supiessen mejor su voluntad y la comodidad de la tierra y del puerto: bien por entero. Fuerõ y boluieron muy cõtentos y ciertos de todo. y assi despacho luego Cortes alla a Juan Velazquez de Leon: por capitan de cienticincuenta Espñoles para q̃ poblasse: E hiziesse vna fortaleza.

Inuia a edificar vna fortaleza en coazacoalco.

¶ La prision de Cacama rey de tezcuco sobrino de Motecçuma y la causa de su rebelion y como se remedio. Capitulo.lxxxix.

La poquedad de Motecçuma: o amor q̃ a Cortes y a los otros Españoles tenia: causaua: q̃ los suyos no solamẽte murmurassen: pero q̃ tramassen nouedades y rebeliõ. Especial su sobrino Cacamacin: señor de Tezcuco: mancebo feroz: de animo y honrra. El qual sintio mucho la prision del tio. y como vio q̃ yua muy a la larga: rogo le q̃ se soltasse y fuesse señor y no esclauo. y viẽdo q̃ no queria: amotinosse: amenaçãdo de muerte a los Españoles. Vuos dezian: q̃ por vẽgar la deshonrra del rey su tio: otros q̃ por se hazer el señor de Mexico: otros q̃ por matar los Españoles. Sea por lo vno: o sea por lo otro: o por todo: el se puso luego en armas: junto mucha gente: suya y de amigos: q̃ no le faltauan entonces: con estar Motecçuma presso y para contra Españoles. y publica: q̃ quiere yr a sacar de captiuerio a Motecçuma y a echar de la tierra los Españoles: o matarlos y comerselos. Terrible nueua para los nuestros. Pero ny aun por aquellas brauuras: no sea cobardo Cortes. Antes le quiso hazer luego guerra y cercarlo en su propia casa y pueblo: sino q̃ Motecçuma se lo estorno: diziendo: q̃ Tezcuco era lugar muy fuerte y dentro en agua. y q̃ Cacama era argulloso: bullicioso y tenia todo los de Culhua como señor de culhuacan y Otumpa: q̃ era muy fuertes fuerças. y q̃ le parecia mejor lleuarlo por otra via. y assi guio Cortes el negocio: todo a consejo de Motecçuma: y embio dezir a Cacama: q̃ le rogaua mucho: se acordasse de la amistad: q̃ hauia entre los dos: desde q̃ lo salio a recebir y meter en Mexico. y q̃ siempre era mejor paz: q̃ guerra: para hõbre q̃ tiene vassallos. y dexasse las armas: q̃ al tomar eran sabrosas: al q̃ no las a prouado: porq̃ en esto haria gran plazer y seruicio al rey de españa. Respondio Cacama: q̃ no tenia el amistad: con quien le quitaua la honrra y reyno. y q̃ la guerra q̃ hazer queria: era en prouecho de sus vassallos y defensa de sus tierras y religion. y primero q̃ dexasse las armas: vengaria a su tio y a sus dioses. y q̃ el no sabia quien era el rey de los Españoles: ny lo queria oyr: quanto mas saber. Cortes torno a le amonestar y requerir: otras muchas vezes. y como escuchar no le quisiesse: hizo cõ Motecçuma: q̃ le mandasse lo q̃ el le rogaua. Motecçuma le embio a dezir: que se llegasse a Mexico: para dar vn corte a las diferencias y enojos: entre el y los Españoles. y a ser amigo de Cortes. Cacama le respondio muy agramente: diziendo que si el tuuiera sangre en el ojo: ni estaria preso: ny catiuo: de quatro estranjeros: q̃ con sus buenas palabras le tenian hechizado y vsurpado el reyno. Ny la religion Mexicana y dioses de Culhua abatidos y hollado de pies de salteadores y embaydores. Ny la gloria y fama: de sus antepassados infamada y perdida: por su cobardia y a pocamiento. y que para reparar la religion: y restituir los dioses: guardar el reyno: cobrar la fama y libertad a el y a Mexico: iria de muy buena gana: mas no las manos en el seno: sino en la espada: para matar los Españoles: q̃ tanta mengua y afrenta hauiã hecho a la nacion de Culhua. En grãdissimo peligro estauã los nuestros: assi de perder a Mexico

Haze gente Cacama

Respuesta de Gacama.

Manda Motecçuma q̃ venga Cacama y no le obedece

como las vidas: si no se atajara esta guerra y motin. Porque Cacama era animoso: guerrero: porfiado y tenia mucha y buena gente de guerra. y porq̃ tambien andaua en Mexico ganoso de rebuelta: para cobrar a Motecçuma y matar los Españoles: o echar los de la ciudad. Mas remedio lo muy bien Motecçuma: q̃ conociẽdo como no aprouechaua guerra: ny fuerça y q̃ al cabo se hauia de ensoluer todo en el: trado con ciertos capitanes y señores: q̃ estauan en Tezcuco con Cacama: q̃ le prẽdiessen y se lo entregassen. Ellos: o por ser Motecçuma su rey y estar aun viuo: o porq̃ le hauian siempre seruido en las guerras: o por dadiuas y promessas: prendieron al Cacama vn dia estando con el ellos y otros muchos en conseio: para consultar las cosas de la guerra. y en acalles: q̃ para ello tenian a punto y armadas: le metieron y traxeron a Mexico: sin otras muertes: ny escandalos: aun q̃ fue dentro en su propia casa y palacio: que toca en la laguna. y antes q̃ le diessen a Motecçuma: le pusieron en vnas ricas andas: como acostumbrauan los reyes de Tezcuco: q̃ son los mayores y principales señores de toda esta tierra: despues de Mexico. Motecçuma no le quiso ver. y entrego lo a Cortes: q̃ luego le echo grillos y esposas. y puso a recado y guarda. y a voluntad y conseio de Motecçuma: hizo señor de Tezcuco y Culhuacan: a Cucuzca su hermano menor: q̃ estaua en Mexico con el tio y huido di hermano. Motecçuma le intitulo: y hizo las cirimonias q̃ suelẽ a los nueuos señores: como en otra parte diremos. y en Tezcuco le obedecieron luego: por mandado suyo. y porq̃ era mas bien quisto: q̃ no Cacama: q̃ era rezio y cabeçudo. Desta manera se remedio aquel peligro: mas si viuera muchos Cacamas: no se como fuera. y Cortes hazia reyes y mandaua con tanta autoridad: como si ya viuera ganado el imperio mexicano. y a la verdad siempre tuuo esto: desde q̃ entro en la tierra. Ca luego se le encaro: q̃ hauia de ganar a Mexico y señorear el estado de Motecçuma.

Prisiond' cacama.

Priuand'l reyno- cacama y danlo a vn su hermano.

La oracion que Motecçuma hizo a sus caualleros dando se al rey de Castilla en cortes generales. Capitulo. lxxx.

DEspues la prisiõ de Cacamacin: hizo Motecçuma llamamiẽto y cortes. A las quales vinierõ todos los señores comarquanos: que fuera estaua de Mexico. y de su albedrio: o por el de Cortes: les hizo delante los Españoles el infrascripto razonamiento. Parientes: amigos y criados mios: bien sabeis: que a de zocho años que soy vuestro rey: como lo fueron mis padres y abuelos. y que siempre vos e sido buen señor y vosotros auis buenos vassallos y obedientes. y assi confio que lo sereis agora y todo el tiempo de mi vida. Memoria deueis tener: que o vos lo dixeron vuestros padres: o lo aureis oido a nuestros sabios adeuinos y sacerdotes: como ny somos naturales desta tierra: ny nuestro reyno no es duradero. Porque nuestros antepassados vinierõ de lexas tierras. y su rey: o caudillo que tratan: se boluio a su naturaleza: diziẽdo q̃ embiaria quien los rigiesse y mãdasse: si el no viniesse. Creed por cierto: q̃ el rey q̃ esperamos tantos años a: es el q̃ agora embia estos Españoles q̃ aqui veis: pues dizen: q̃ somos pariẽtes: y tienen de gran tiempo noticia de nos. Demos gracias a los dioses: q̃ an venido en nuestros dias: los q̃ tanto desseauamos. Hareis me plazer: q̃ os deis a este capitan: por vassallos del Emperador y rey de España: nuestro señor: pues ya yo me e dado: por su seruidor y amigo. y ruego os mucho: q̃ dende en adelante le obedezcais bien y assi como hasta aqui baueis hecho a mi. y le deis y pagueis: los tributos pechos: y seruicios: q̃ me soleis dar. Ca no me podeis dar mayor contentamiento. No les pudo mas hablar de lagrimas y sollozos. Lloraua tanto todala gente: que por vna buena pieça no le pudo respõder. Dieron grãdes sospiros: dixeron muchas lastimas: q̃ aun a los nuestros enternecieron el coraçon. En fin respondieron: q̃ harta lo que les mandaua. y Motecçuma primero y luego tras el todos: se dieron por vassallos del rey de Castilla. y prometieron lealtad. y assi se tomo por testimonio: con escriuano y testigos. y cada qual se fue a su casa: con el coraçon q̃ Dios sabe y vosotros podeis pensar. Fue cosa harto de ver: llorar Motecçuma y tantos señores y caualleros. y ver como se matauan cada vno por lo que passaua. Mas no pudieron al hazer. Assi porq̃ Motecçuma lo queria y mãdaua: como porque tenian prognosticos y señales: segun que los sacerdotes publicauan: de la venida de gente estrangera: blanca: barbuda y oriental: a señorear a aquella tierra. y tambien porque entre ellos se platicaua: que en Motecçuma se acabaua: no solamente el linaje de los de Culhua: mas tambien el señorio. y por esso dezia algunos: no fuera el: ny se llamara motecçuma: que significa enojado por su desdicha. Dizen tãbien: que el mesmo Motecçuma tenia

Profecias y respuestas tenie de acauar los reyes d'mexico

el oraculo de sus dioses respuesta muchas vezes: q̃ se acabaria̅ en el los emperadores Mexicanos. y q̃ no le sucederia en el reyno hijo ninguno suyo y q̃ perderia la silla a los ocho años de su reynado. y q̃ por esto nunca quiso hazer guerra a los Españoles: creyendo q̃ le hauian ellos de suceder. Bien q̃ por otro cabo lo tenia por burla: pues hauia mas de dezisiete años q̃ era rey. Fuesse pues por esto: o por la voluntad de Dios: q̃ da y quita los reynos: Motecçuma hizo aquello y amaua mucho a Cortes y Españoles y no sabia enojar los. Cortes dio a Motecçuma las gracias: quan mas cumplidamente pudo: de parte del Emperador y suya. y cõsolo: q̃ quedo triste de la platica. y prometio q̃ siẽpre seria rey y señor: y mãdaria como hasta alli y mejor. y no solo en sus reynos: mas ann tabien en los q̃ el mas ganasse y atrayesse al seruicio del Emperador.

El oro y joyas q̃ Motecçuma dio a Cortes para imbiar al Emperador y repartir entre los Españoles. Capitulo.xcj.

Passados algunos dias: despues q̃ Motecçuma y los suyos dierõ la obediẽcia: le dixo Cortes: los muchos gastos q̃ el Emperador tenia en guerras y obras q̃ hazia. y q̃ seria bien cõtribuyessen todos. y comẽçassen a seruir en algo. Por ende q̃ conuenia embiar por todos sus reynos: a cobrar los tributos en oro. y a ver q̃ hazian y dauan los nuevos vassallos. y q̃ diesse tambien el algo si tenia. Motecçuma dixo q̃ le plazia. y q̃ fuessen algunos Españoles cõ unos criados suyos a la casa de las aues. Fueron alla muchos: vieron asaz oro en plachas: tejuelos: joyas y pieças labradas: q̃ estaua̅ en vna sala y dos camaras: q̃ les abrierõ. y espãtados de tãta riqza: no quisieron: o no osaron tocar la sin q̃ primero Cortes la viesse. y assi lo llamaron. y el fue alla: tomo lo y llevolo todo a su aposento. Dio assi mesmo sin esto muchas y ricas ropas de algodõ y pluma: texidas a maravilla. No tenia̅ par en colores y figuras. y nunca los Españoles tan buenas las hauian visto. Dio mas doze zebratanas de fusta y plata: con q̃ solia el tirar. Las unas pintadas y matizadas de aues: animales: rosas flores y arboles. y todo tã perfeta y menudamente: q̃ bien tenian q̃ mirar los ojos y q̃ notar el ingenio. Las otras eran vaziadas y sin celadas: con mas primor y sotileza q̃ la pintura. La red para bodoques y turquesas: erã de oro y algunas de plata. Embio tambien criados de dos en dos y de cinco en cinco: con un Español por cõpañia: a sus provincias y a tierras de señores: ochẽta y ciẽ leguas de Mexico: a coger oro: por los tributos acostumbrados: o por nuevo seruicio para el Emperador. Cada señor y provincia: dio la medida y cantidad: que Motecçuma señalo y pidio: en hojas d̃ oro y plata. En tejuelos y joyas y en piedras y perlas. Vinieron todos los mensajeros: aun q̃ tardaron hartos dias. y recogio Cortes y los thesoros: todo lo q̃ traxeron. Fundieron lo y sacarõ de oro fino y puro: ciento y sesenta mil pesos y aun mas. y de plata mas de quinientos marcos. Repartio se por cabeças entre los Españoles. No se dio todo: sino señalo se a cada uno segũ era. Al caballo doblado q̃ al peõ. y a los oficiales y personas de cargo o cuẽta: se dio vẽtaja. Pago se le a Cortes de monton: lo q̃ le prometierõ en la Vera cruz. Cupo al rey de su quinto: mas de treinta y dos mil pesos de oro. y cien marcos de plata. De la qual se labraron platos: taças: jarros: salserillas y otras pieças a la manera q̃ Judios usan: para imbiar al Emperador. Valia: allende desto: cien mil ducados: lo q̃ Cortes aparto de toda la gruesa: antes de la funciõ: para embiar por presente con el quinto: en perlas: piedras: ropa: pluma: oro y pluma: pluma y plata y otras muchas joyas como las Zebratanas: q̃ fuera del valor eran estrañas y lindas. Por q̃ eran peces: aues: sierpes: animales: arboles y cosas assi contrahechas muy al natural: de oro: o plata: o piedras con pluma q̃ no tenia̅ para: mas no se embia. y todo: o lo mas: se perdio con lo de todos: quãdo el desbarate de Mexico: segũ q̃ despues muy por entero diremos.

El oro q̃ salio de los presẽtes y tributos despues de hundido.

Como rogo Motecçuma a Cortes q̃ se fuesse d̃ Mexico y los motivos q̃ tuvo para esta novedad y la cõgoja y aprieto d̃ los nuestros. Ca.xcij.

A tres cosas empleaua Cortes el pensamiento: como se veia rico y pujante. Una era embiar a sancto Domingo y otras yslas: dineros y nuevas de la tierra y su prosperidad: para traer gẽte: armas y caballos: que los suyos erã pocos para tan gran reyno. La otra era: tomar todo el estado de Motecçuma: pues lo tenia a el preso. y tenia a su devocio̅ a los d̃ Tlaxalla: a Coatelicamotlb y Tuchintlec.

y sabia q̃ los de Panuco y Tecoantepec y los de Mechuacã: erã enemicissimos de Mexicanos. y le ayudarian si menester los viniesse. Era la tercera: hazer christianos todos aquellos Indios. Lo qual comenco luego: como mejor y mas principal. Que dado que no adorasse los ydolos: por las ya dichas causas: vedo matar hombres sacrificando los: puso cruzes: y imagines de nuestra señora y de otros santos por los templos. y hazia a los clerigos y frayles: que dixessen missa cada dia. y bautizassen: aun que pocos se bautizaron: o porq̃ los Indios tenian rezio en su envejecida religion: o porq̃ los nuestros atendian a otras cosas: esperando tiempo para esto: q̃ mejor fuesse. El oya missa todos los dias y mãdaua: q̃ todos los Españoles la oyessen tambien: pues siempre se celebraua en casa. Mas regalaron se le por entonces estos sus pensamientos: por q̃ Motecçuma bolvio la hoja: o a lo menos quiso. y porq̃ vino Pãphilo de Narvaz contra el. y porq̃ tras esto le echaron los Indios de Mexico. Todas estas tres cosas: q̃ son muy notables: cõtaremos por su ordẽ. La buelta de Motecçuma: como algunos quieren: fue dezir a Cortes: que se fuesse de su tierra: si queria q̃ no le matassen con los de mas Españoles. Tres razones: o causas: le movieron a ello. De las quales las dos eran publicas. Una fue el combate grande y contino: q̃ los suyos siempre le davan: a q̃ saliesse de prision. y echasse de alli los Españoles: o los matasse: diziendo: como era muy grande afrenta y mengua suya y de todos ellos: estar assi preso y abatido. y q̃ los mandassen a cozes: aquellos poquitos estranjeros: q̃ les quitavan la honra y robavan la hazienda: cogiendo todo el oro y riqueza de los pueblos y señores: para si y pa su rey: q̃ avia ser pobre. y q̃ si el q̃rria bien. Sino: aũ q̃ no q̃riesse. Que pues no queria ser su señor: tãpoco ellos sus vassallos. y q̃ no esperasse mejor fin: que Qualpopoca y Cacama: su sobrino: aun q̃ mejores palabras y halagos le hiziessen. Otra fue: q̃ el diablo: como se le aparecia: puso muchas vezes en coraçon a Motecçuma: q̃ matasse los Españoles: o los echasse de alli: diziendo q̃ si no lo hazia: se yria y no le hablaria mas. Por q̃nto le atormentavan y davan enojo las missas: el evangelio: la cruz y el bautismo de los christianos. El le dezia: q̃ no era bueno matar los: siendo sus amigos y hõbres de bien. Pero q̃ les rogaria q̃ se fuessen. y quando no quisiessen: q̃ entõces los mataria. A esto replico el diablo: q̃ lo hiziesse assi y q̃ le haria grãdissimo plazer. Que: o se tenia de yr el: o los Españoles: pues sembrauã la fe christiana: muy contraria religion a la suya. La no se compadecian juntas entrambas. La tercera razon y q̃ no se publicaua: era: segun sospecha de muchos: q̃ como son los hombres mudables y nunca permanecen en vn ser y voluntad: assi Motecçuma se arrepentio de lo que avia hecho. y le pesava de la prision de Cacamacin: q̃ algun tiempo quiso mucho. y q̃ a falta de sus hijos: le avia de heredar. y porq̃ conocia ser como le dezian los suyos. y porq̃ le dixo el diablo: q̃ no podia hazer mayor servicio: ni sacrificio: mas acepto a los dioses: q̃ matar y echar de su tierra los christianos. y echando los: q̃ ni se acabaria en el la casta de los reyes de Culhua: antes se alargaria: ni dexarian de reynar sus hijos tras el. y q̃ no creyesse en agueros: pues era ya passado el octano año y andaua en el dezioctheno de su reynado. Por estas causas pues: o por ventura por otras: q̃ no sabemos. Motecçuma apercibio cien mil hombres tan secretamente: q̃ Cortes no lo supo: para q̃ si los Españoles no se fuessen: diziendo se lo: los prendiessen y matassen. Assi q̃ con esto determino hablar a Cortes. y vn dia: salio se dissimuladamente al patio: con muchos de sus caualleros: a quien deuia dar parte. y embio llamar a Cortes. Cortes dixo: no me agrada esta novedad: plega a Dios sea por bien. Tomo doze Españoles: q̃ mas a mano hallo. y fue a ver q̃ le queria: o para q̃ le llamaua: q̃ no lo solia hazer. Motecçuma se levanto a el tomo lo de la mano: metio lo en vna sala: mando traer assientos para entrambos y dixo le: ruego vos q̃ os vays desta mi ciudad y tierra. La mis dioses estã de mi mal enojados: porq̃ os tẽgo aqui. Pedidme lo q̃ quisieredes y dar vos lo e: porq̃ os mucho amo. y no penseys q̃ os digo esto burlando: sino muy de veras. Porẽde cumple q̃ assi se haga en todo caso. Cortes cayo luego en la cuenta: ca no le parecio q̃ le recebia con el talãte q̃ otras vezes: puesto q̃ vso con el: todas aquellas cerimonias y buena crianca. y antes q̃ el faraute acabasse de le declarar la voluntad de Motecçuma: dixo a vn Español de los doze: q̃ fuesse a animar a los compañeros q̃ se apareiassen: por quanto se tratava con el de sus vidas. Entonces se acordaron los nuestros: de lo q̃lles havian dicho en Tlaxcallan. y todos vieron: q̃ era menester gracia de Dios y buen coraçõ: para salir de aq̃lla afrenta. Como acabo el interperte: respondio Cortes: entendido e lo que dezis. y agradezco vos lo mucho. Ved quando mandays q̃ nos vamos. y assi se hara. Replico Motecçuma: no quiero q̃ os vays: sino quando quisieredes. y tomad el termino q̃ os parezca. Que para entonces os dare a vos: dos cargas de oro. y vna a cada vno de los vuestros. Entonces le dixo Cortes ya señor sabeys: como eche a

las causas q̃ movieron a Motecçuma de rebelion:

El apercibimiẽto q̃ hizo Motecçuma cõ admirable secreto.

Respon de Cortes.

traues mis naos: luego q̃ a vuestra tierra llegamos. y assi tenemos agora necessidad de otras: para nos boluer a la nuestra. Por tanto queria q̃ llamassedes vuestros carpenteros: para cortar y labrar madera: q̃ yo tengo quien haga naos. y hechas: nos yremos: si nos days lo q̃ prometido haueys. y dezildo assi a vuestros dioses y a vuestros vassallos. Contentamiento grãde mostro desto Motecçuma. y dixo: sea assi. y luego hizo llamar muchos carpinteros. Cortes proueyo de maestros ciertos Españoles marineros. Fueron a vnos pinares. Cortaron muchos y grandes arboles. y començaron a labrar los. Motecçuma: que no dexaua ser muy malicioso: creyolo. Empero Cortes hablo con sus Españoles. y dixo a los q̃ embiaua. Motecçuma quiere que nos vamos de aqui: porq̃ sus vassallos y el diablo: le andan al oydo: cumple que se hagan nauios. Id con estos Indios por vuestra fe y corte se madera harta: q̃ entre tanto. Dios nuestro señor: cuyo negocio tratamos: proueera de gente: socorro y remedio: que no perdamos esta buena tierra. y conuiene mucho q̃ pongays toda dilacion: pareciendo q̃ hazeys algo: no sospechẽ estos mal: para q̃ los engañemos assi. y hagamos aca lo q̃ nos cũple. Vays con Dios y auisad me siempre: como estays alla y que hazen: o dizen: essos.

Corta madera para hazer nauios Cortes:

El miedo de ser sacrificados que tuuieron Cortes y los suyos y los auisos de la llegada de onze naos. Capitulo xciij.

Cho dias despues q̃ fueron a cortar mader: llegaron a la costa de Chalchicoeca quinze nauios. Las personas q̃ por alli estauã en gouernacio y atalaya: auisarõ a Motecçuma dello: con mensaseros q̃ en quatro dias caminaron ochenta leguas. Temio Motecçuma de q̃ lo supo. y llamo a Cortes: q̃ no temia menos: rezelandosse siempre: de algun furor del pueblo y antoso del rey. Quando le dixeron a Cortes: q̃ Motecçuma salia al patio: creyo: si daua en los Españoles: que todos erã perdidos. y dixo les: señores y amigos. Motecçuma me llama. No es buena señal: hauiẽdo passado lo del otro dia. yo voy a ver q̃ quiere: estad alerta y la barua en la çenadera: por si algo intentaren estos indios. Encomendaos mucho a dios. Acordaos quiẽ soys y quien son estos infieles: hombres aborrecidos de dios: amigos del diablo: cõ pocas armas y no buẽ vso de guerra. Si vuieremos de pelear: las manos de cada vno de nosotros: an de mostrar con obra y por la propia espada: el valor de su animo. y assi: aun q̃ muramos: quedaremos vencedores: pues auremos cumplido con el oficio q̃ traemos. y con lo q̃ debemos al seruicio de dios: como christianos y al de nuestro rey como Españoles. y en honra de nuestra España y defensa de nuestras vidas. Respondieron le: haremos nuestro deuer: hasta morir: sin q̃ temor ni peligro lo estorben. La menos estimamos la muerte: q̃ nuestro honor. Con esto se fue Cortes a Motecçuma. El qual le dixo: señor capitan sabed: q̃ ya tenys naos: en q̃ poderos yr por esso de aqui adelante: quando mandaredes. Respõdio le Cortes: señor muy poderoso: en tenẽdo los hechos yo me yre. Onze nauios: dize Motecçuma: estã en la playa: apar de Zẽpoallã. y presto terne auiso: si los q̃ en ellas vienen: an salido a tierra. y entonces sabremos: q̃ gente es y quãta. Uẽdito sea Jesu christo: dixo Cortes. y doy muchas gracias a Dios: por las mercedes q̃ nos haze: a mi y a todos estos hidalgos de mi compañia. Un español salto a dezir lo a los compañeros. y todos ello cobraron esfuerço. Alabaron a dios y abraçaron se vnos a otros: con muy grã plazer de aquella nueua. Estãdo assi Cortes y Motecçuma: llego otro correo de a pie. y dixo: como estauan ya en tierra ochenta de caualllo y ochocientos infantes y doze tiros de fuego. De todo lo qual mostro la figura: en q̃ venyan pintados hõbres: caualllos: tiros y naos. Leuantosse Motecçuma entonces: abraço a Cortes y dixo le: agora os amo mas q̃ nunca. y quiero me yr a comer con vos. Cortes le dio las gracias por lo vno y por lo otro. Tomaronse por las manos y fueron se al aposiento de Cortes. El qual dixo a los Españoles: no mostrassen alteracion: sino que todos estuuiessen juntos y sobre auiso. y diessen gracia al señor con tales nueuas: Motecçuma y Cortes comieron solos: con gran regocijo de todos. Unos pensando quedar y sojuzgar el reyno y gente. Otros creyendo que se yrian: los que no podian ver en su tierra. El Motecçuma le pessaua: segun dizen. Aun que no lo mostraua. y vn su capitan: viendo esto: le aconsejaua: q̃ matasse los Españoles de Cortes: pues eran pocos. y assi ternia menos q̃ matar en los q̃ venian. y no dexasse juntar vnos con otros. y porq̃ aquellos no osarian llegar muertos estos. Con esto llamo Motecçuma a consejo muchos señores y capitanes. Propuso el caso y el parecer de aquel capitan. Diuersos votos vuo en ello. Pero al cabo cõcluyosse: q̃ dexassen llegar a los Españoles q̃ ventã: pẽsando

Respuesta valerosa de los Soldados.

La gente que desembarco naruaez.

que quantos mas mozos mas ganancia, y q̃ assi matarian mas y a todos juntos: diziendo q̃ si matauan los q̃ estauan en la ciudad: se tornarian los otros a las naos. y no podrian hazer el sacrificio dellos: q̃ sus dioses querian. Con esta determinacion: passaua Motecçuma cada dia: con quinientos caualleros y señores: a ver a Cortes. y mandaua seruir y regalar: a los Españoles mejor q̃ hasta entonces: pues hauia de durar poco.

¶ De como Diego Uelazquez embio contra Cortes: a Panfilo de Narnaez con mucha gente y lo q̃ sobre ello passo. Capitulo. xciiij.

Staua Diego Uelazquez muy enojado de Fernando Cortes: no tanto por el gasto: q̃ poco: o ninguno: hauia hecho: quanto por el interes delo presente y por la honra: formando muy rezias q̃as del: porq̃ no le hauia dado cuenta ni parte: como a tiniente de gouernador de Cuba: de lo q̃ hauia hecho y descubierto. Sino embiado la a España al rey: como si aq̃llo fuera mal hecho: o traycion. y donde primero mostro la saña fue: en sabiendo q̃ Cortes embiaua el quinto y presente y las relaciones de lo q̃ tenia descubierto y hecho: al rey y a su cõsejo con Francisco de Montejo y con Alonso Fernandez Porto carrero: en vna nao. Ca luego armo vna o dos caruelas y las despacho corriendo a tomar la de Cortes. y lo q̃ llenaua. y en vna dellas fue Gonçalo de Guzman: q̃ despues fue teniente de gouernador en Cuba por su muerte. Mas como se detuuieron mucho: en aprestar la: ni la tomaron: ni vieron como ya dirimos. y despues: como quanto mas prosperas nuevas y hazañas oyesse de Cortes: tanto mas le crecia la saña y mal querencia: no hazia sino pensar: como deshazer y destruirle. Estãdo pues en aqueste pensamiẽto: auino: q̃ llego a Santiago de Cuba Benito Martin: su capellã. Que le traxo cartas del Emperador. y el titulo de adelantado y cedula de la gouernacion: de todo lo q̃ vniesse descubierto: poblado y conquistado en tierra y costa de Yucatan. Con lo q̃l se holgo mucho. y tãto por echar de Mexico a Cortes: q̃nto por el ditado y fauores q̃ el rey le daua. y assi traço luego esta armada: q̃ fue de onze naos y siete vergãtines y de nouecientos Españoles con ochenta caualllos. y se concerto con Panfilo de Narnaez: q̃ viniesse capitan general della. y su teniente de gouernador. y porq̃ mas ayna partiesse: andumo el mesmo por la ysla: llego a Guaniguanico: q̃ es lo postrero della al poniente. Donde estando ya para partirse Diego Uelazquez a Santiago y Panfilo de Narnaez a Mexico: llego el licenciado Lucas Uazquez de Ayllon: oydor de santo Domingo: en nombre de aquella chancilleria y de los frayles Jeronymo: q̃ gouernauan y del licẽciado Rodrigo de Figueroa: juez de residẽcia y visitador de la audencia: a requerir so graues penas a Diego Uelazquez: q̃ no embiasse a Panfilo q̃ no fuesse contra Cortes. Ca seria causa de muertes: guerras ceuiles y otros muchos males entre Españoles. y se perderia Mexico: con todo lo demas q̃ estaua ganado y pacifico: para el rey. Dixo les q̃ si enojo tenia con el y diferencia sobre hazienda: o sobre pũtos de honra: q̃ al Emperador pertenecia conocer y sentenciar la causa. y no que el mesmo hiziesse justicia en su propio pleyto: haziendo fuerça al contrario. Rogo les: si querian seruir al rey y a Dios primeramente y ganar honra y prouecho: que fuessen a conquistar nuevas tierras: pues hauia hartas descubiertas sin la de Cortes. y tenian tan buena gẽte y armada. No basto este requirimiento: ni la autoridad y persona del licẽciado Ayllon: para que Diego Uelazquez y Narnaez dexassen de prosiguir su viaje contra Cortes. Uiendo pues tanta obstinacio̅ en ellos y tan poca reuerẽcia a la justicia: acordo yr se cõ Narnaez: en la nao q̃ vino desde santo Domingo: para estoruar daños: pensando q̃ lo acabaria mejor alla cõ el solo: q̃ no estãdo presente Diego Uelazquez. y tambien por tratar entre Cortes y Narnaez: si rompiessen. Embarcose con tãto Panfilo en Guaniguanico y fue a surgir con su flota cerca de la Uera cruz. y como supo q̃ estauan alli ciento y cincuenta Españoles de los de Cortes: embio alla a vn clerigo: a Juan Ruyz de Guenara y Alonso de Uergara: a los requerir: q̃ le tuuiessen por capitan y gouernador. Pero no quisieron escuchar le los de dentro. Antes los prendieron y los embiaron a Mexico a Cortes: para q̃ se informassen dellos. Saco luego a tierra la gẽte: y caballos: armas y artilleria y fuesse a Tempoallan. Los yndios comarcanos: assi amigos de Cortes como vassallos de Motecçuma: le dieron ornmãtas y comida: pẽsando q̃ era de Cortes.

La ocasion de imbiar gẽte velazcquez cõtra Cortes.

Fue naruaez contra la voluntad de los frayles gouernadores.

Surge Narnaez en la vera cruz y no le dexan entrar.

¶ Las congoxas enq̃ puso el armada de Narnaez a Cortes y lo que le escriuio. Capitulo. xcv.

AS que nadie piensa dio que pensar esta buena y grande armada: a Cortes antes q̃ supiesse cuya era. Por vna parte holgaua q̃ viniessen españoles. Por otra le pesaua de tantos. Si venian a le ayudar tenia por ganada la tierra: si contra el por perdida. Si venian de España creya que le trayan buen despacho: si de Cuba temia guera ciuil con ellos. Parecia le que de españa no podian venir tanta gente, y sospechaua que era de las islas. y q̃ venia de venir alli Diego Velazquez, y despues de sauido vino otro tanto que pensar: porque le cortauan el hilo de su prosperidad, y le atajauã los passos que traya en calar los secretos dela tierra las minas: la riqueza las fuerças: los que eran amigos de Motecçuma: o enemigos. Estoruauan le de poblar los lugares que començado tenia de ganar amigos: de christianar los indios: que era y deuia ser: lo principal. y cesauan otras muchas cosas: tocantes al seruicio de Dios y del rey y aprouecho d̃ nuestra nacion. Temia que por desuiar vn inconuiniẽte se le podia seguir muchos. Si dexaua llegar a Mexico a Panfilo de Narnaez: capitan que venia de aquella flota por Diego Velazquez: estaua cierta su perdicion. Si salia contra el: la rebuelta dela ciudad y la libertad de Motecçuma, y ponia en condicicion su vida: su honra: sus trabajos. Y por no venir a estos estremos: arrimose a los medios. Lo primero que hizo fue: despachar dos hombres. Uno a Joan Velazquez de Leon: que yua a poblar a Coazacoalco: para que luego en viẽdo su carta: se tornasse a Mexico, y dio le noticia de la venida de Narnaez. y dela necesidad que hauia del y de los cientocincuenta Españoles: que cõsigo lleuaua. El otro ala Vera cruz: a traelle razon enteramente y cierta: de la llegada de Panfilo. Y que buscaua y que dezia. El Juan Velazquez hizo lo que Cortes le escriuio, y no lo que Narnaez: que como a cuñado su yo y deudo de Diego Velazquez: le rogaua se passasse a el. Por lo qual Cortes lo honro mucho de alli adelante. De la Vera Cruz fueron a Mexico veinte Españoles: con bando delo q̃ Narnaez publicaua. y lleuaron presos vn clerigo y a Alonso de Buenara y a Juan Ruyz de Uergara: que hauian y do a la villa: por amotinar la gente de Cortes socolor que yuan a requerirla: con cedulas del rey. Lo segundo fue: que embio a fray Bartolome de Olmedo: dela merced: con otros dos Españoles a ofrecer su amistad a Narnaez, y si no la queria: a requirir le de parte del rey: y en nombre suyo: como justicia mayor de aquella tierra y de la de los alcaldes y regidores de la Vera cruz: que estauan en Mexico: que entrasse callãdo: si traya prouisiones del rey: o su consejo. y sin hazer daño en la tierra: no escãdalizasse: ni causasse males: ni estoruase la buena ventura que alli tenian los Españoles. Ni el seruicio del Emperador: ni la conuersion de los Indios. y si no las traya: q̃ se tornase y dexasse en paz la tierra y la gente. Mas poco aprouecho este requerimiẽto: ni las cartas de Cortes y regimiento. Solto al clerigo: q̃ traxeron preso los dela Vera cruz y embiole luego tras el frayle a Narnaez: con ciertos collares de oro muy ricos y otras joyas, y vna carta q̃ en suma contenia: como se holgaua mucho: q̃ viniesse el en aquella flota antes q̃ otro ninguno: por el conocimiento viejo: q̃ entre ellos hauia, y q̃ se viessen solos si mandaua: para dar horden: como no vuiesse guerra: ni muertes: ni enojo entre españoles y hermanos. Porq̃ si traya prouisiones del rey y se las mostraua a el: o al cabildo d̃ la vera cruz: q̃ se obedeceriã: como era justo. y sino: q̃ tomarian otro buen asiẽto. Narnaez como venian tan pujante: nada: o muy poco curaua de aquellas cartas: ni ofertas: ni requirimientos de Cortes. y porque Diego Velazquez: que le embiaua: estaua mal enojado y indinado.

Honrado y buẽ caso de Iuan Velazquez.

Carta y presente para Narnaez.

Lo que persuadia Panfilo de Narnaez y dixo a los indios y respondio a Cortes y passo entre ellos. Capitulo. xcvi.

PAnfilo de Narnaez dixo a los Indios: que estauan engañados: por quanto el era el capitan y señor. Que Cortes no sino vn malo. y los que con el estauã en Mexico: que eran sus moços. y que el venia a cortar le la cabeça y a castigar los y hechar los dela tierra, y luego yse y dexarse la libre. Ellos se lo creyeron: con verle con tantos barbudos y caualios: creo que de ligeros: o medrosos. Con esto le seruian y acompañauan y dexauan a los dela Vera Cruz. Tambien se congracio con Motecçuma: diziendo le: que Cortes estaua alli contra la voluntad de su rey. Que era hombre vandolero y codicioso. Que le robaua su tierra y le queria matar: para alçarse con el reyno. y que el yua a soltar le y a le restituyr quanto aquellos malos le hauian tomado. y porque a otros no hiziessen semejantes daños y mal tratamiento: que los prenderia y mataria: o hecharia en prision. Por esso que estuuiesse alegre pues presto se

verian. y no hauia de hazer mas de restituyrle en su reyno y tornar se a su tierra. Eran estos tratos tan malos y tan feos y ynjuriosas las palabras y cosas que Panfilo dezia publicamente de Cortes y los Españoles de su compañia: que parecian muy mal a los de su exercito. y muchos no las pudieron sufrir: sin afear se las especial Bernaldino de santa Clara: que viendo la tierra tan pacifica y tan bien contenta de Cortes: le dio vna buena reprehension. y assi mesmo le hizo vno y muchos requerimientos el licenciado Ayllon y le mando so grauissimas penas de muerte y perdimiento de bienes: que no dixese aquello: ni fuesse a Mexico: que seria grandissimo escandalo para los indios y desassosiego para los Españoles: de seruicio del Emperador y estorbo del bautismo. Enosado dello Panfilo prendio al licenciado Ayllon: oydor del rey y a vn secretario dela audiencia y aun alguazil. Metio los en otra nao y embio los a Diego Velazquez. Mas el se supo dar tan buena maña: que o sobornando los marineros: o atemorizando los con la justicia del rey: se boluio libremente a su chancilleria. Donde conto: quãto le auiniera con Naruaez: a sus compañeros y gouernadores: que no poco daño los negocios de Diego Velazquez y mesoro los de Cortes. Como prendio Naruaez al licenciado: luego pregono guerra a fuego: como dizen y a sangre: contra Cortes. Prometio ciertos marcos de oro: al que prendiese o matase a Cortes y a Pedro de Aluarado y a Gõçalo de Sandoual y a otras principales personas de su compañia. y repartio los dineros y ropa a los suyos: hazi endo mercedes delo ageno. Tres cosas fueron halgo harto liuianas y panfaronas. Muchos Españoles de Naruaez se amotinauan: por los mandamientos del licenciado Ayllon: o por la fama dela riqueza y franqueza de Cortes. y assi Pedro de Villalobos y aun portugues y otros seys o siete se passaron al Cortes. y otros le escriuieron: a lo que algunos dizen ofreciendo se le si venian para ellos. y que Cortes leyo las cartas: callando la firma y nõbres de cuyas eran: a los suyos. En las quales los llamaua: sus moços: traydores: salteadores y los amenaçaua de muerte. y quitarles la hazienda y tierra. Unos cuentan: que ellos se amotinaron. y otros: que Cortes les soborno con cartas: ofertas y vna carga de collares y texuelos de oro que embio de secreto al real de Pãfilo de Naruaez con vn su criado. y que publicaua tener en Tempoallan: dozientos Españolles. Todo pudo ser. La el vno era tibio y descuydado y el otro era cuydadoso y ardid en los negocios. Naruaez respondio a Cortes con el frayle dela merced. y lo sustancial dela carta era: que fuese luego vista la presente a donde el estaua: que traya y le queria mostrar: vnas prouisiones del Emperador para tomar y tener aquella tierra por Diego Velazquez. y que ya tenia hecha vna villa de hombres solamente con alcaldes y regidores. Tras esta carta embio a Bernaldino de Quesada y a Alonso de Mata a le requerir: q̃ saliesse dela tierra so pena de muerte. y notificar le las prouisiones. Mas no se las notificaron: o porque no las llenauan: que fuera poco sabio si de nadie las confiara: o porq̃ no les dieran lugar. Antes Cortes hizo prender al Pedro de Mata porque se llamaua escriuano del rey: no siendo lo o no mostrando el titulo.

Requerimientos y amenazas del licenciado Ayllon contra Naruaez

Los requirimiẽtos de Naruaez a Cortes

Determina Cortes de verse con Naruaez y embia le primero ciertos cabos y lo que dixo a los suyos a este proposito. Capitulo.xcvij.

Viendo pues Cortes que hazian poco fruto las cartas y mẽsajeros: aun que cada dia yuan y venian de Naruaez a el y del a Naruaez. y que nunca se hauã visto: ni mostrado las prouisiones del rey: acordo verse con el que barba a barba: como dizen: honra se cata. y por llenar el negocio por bien y buenos medios: si posible fuesse. y para esto despacho a Rodrigo Aluarez Chico veedor y a Juan Velazquez y Juan de rio: q̃ tratassen con Naruaez muchas cosas. Pero tres fueron las principales. Que se viesen solos: o tantos a tantos. Que Naruaez dexasse a Cortes en Mexico y el se fuesse con los que traya: a conquistar a Panuco que estaua de paz: con personas de alli muy principales que tenia: o a otros reynos. y Cortes que pagaria los gastos y socorreria los Españoles que traya. O que se estouiesse Naruaez en Mexico y diesse a Cortes quatrozientos Españoles dela armada: para que con ellos y con los suyos: el se passasse adelante a conquistar otras tierras. La otra era: que le mostrase las prouisiones que del rey traya y que las obedeceria. Naruaez no vino a ningun partido sino tan solamente al concierto de que se viesen con cada diez hidalgos: sobre seguro y con juramento. y firmarõ lo de sus nombres. Mas no se efeto: porque Rodrigo Aluarez Chico hauiso a Cortes: dela trama que Naruaez urdia: para le prender o matar en las vistas. Como entendia en

el negocio:entendio la maña y engaño:o quiça se lo dixo alguno:que no queria mal a Cortes. Deshechos los conciertos:determina Cortes yr a el:con dezir algo sera. Primero que se fuesse:hablo con sus Españoles:trayendo les a la memoria:quanto el por ellos y ellos por el hauian hecho:desde que comenco aquella jornada hasta entonces. Dixo:como Diego Velazq̃z en lugar de les dar las gracias:les embiaua a destruyr y matar:con Panfilo de Naruaez:que era hombre rezio y cabeçudo:por lo que hauian hecho en seruicio de Dios y del Emperador y porque acudieron al rey:como buenos vassallos y no a el:no siendo obligados. y que Narnaez le tenia ya confiscados sus bienes y hechas mercedas dellos a otros. y los cuerpos condenados a horca y las famas puestas al tablero:no sin muchas injurias y befas:que de todos hazia. Cosas ciertamente no de christiano:ni que ellos:siendo tales y tan buenos:querian disimular y dexar sin el castigo que merecian. y aun que la vengança el y ellos:la deuia dexar a Dios:que da el pago a los soberuios y invidiosos:que le parecia:no dexassen alomenos gozar de sus trabajos y sudores a otros:que con sus manos lauadas venian a comer la sangre del proximo. y que descaradamente yuan contra otros Españoles:leuantando los Indios que los seruian como amigos. y viendo guerras muy peores que las ciuiles de Mario y Sila Ni que las de Cesar y pompeyo:que turbaron el imperio romano. y que el determinaua salir le al camino y no dexarle llegar a Mexico pues era mejor. y que si eran muchos:valia mas aqui en Dios ayuda:que no quien mucho madruga. y que buen coraçon quebranta mala ventura como el suyo dellos:que estaua passado por el crisol:despues q̃ con el siguian las armas y guerra. Assi mesmo:que delos de Narnaez hauia muchos:que se passarian a el. Por esso:que les daua cuenta:: delo que pensaua y hazia: para que los que quisiessen yr con el:que se apercibiessen y los que no : que quedassen mucho en buena hora: a guardar a Mexico y a Motecçuma:q̃ tanto montaua. Hizo les tãbien muchos ofrecimiẽtos: si cõ victoria tornaua. Los Españoles dixerõ:q̃ como el ordenasse:assi lo harian. Mucho los indino cõ esta platica. y a la verdad temiã la soberuia y ceguedad de Pãfilo ỹ Narnaez. y por otra parte a los Indios:q̃ ya tomauã a las:con ver dissencion entre espãoles. y q̃ los de la costa estauã con los otros.

Ruegos de Cortes a Motecçuma para que estuuiesse en la prision quedo. Capitulo.xcviij.

Tras esto:como los hallo amigos y ganosos delo q̃ el mesmo desseaua hablo a Motecçuma:por yr sin menos cuydado:y por saber lo que hauia en el. y dixo le semejantes razones que estas. Señor:conocido teneys el amor q̃ os tẽgo y el desseo de seruiros. y la esperança:de que assi y a mis compañeros:hareys:quando nos vamos:muy crecidas mercedes. Pues agora os suplico me las hagays:en estar os siempre aqui. y mireys por estos Españoles q̃ con vos dexo. y q̃ os encontiendo con el oro joyas q̃ les q̃da. y q̃ vos nos distes. La yo me parto:a dezir a aquellos:q̃ poco allegaron en la flota:como vuestra alteza manda:q̃ yo me vaya. y q̃ no hagan daño ni enojo a vuestros subditos y vassallos. Ni entren en vuestras tierras:sino q̃ se esten en la costa:hasta q̃ nosotros estemos para poder embarcar y nos yr:como es la vuestra voluntad y merced. y si entre tanto que voy y vuelvo:algun vuestro : de mal criado o necio o atrevido:quisiere enojar a los nios:que en vuestra guarda quedan:mandareys les que esten quedos. Motecçuma prometio de hazerlo assi. y le dixo:que si aquellos eran malos y no hazian lo q̃ les mandasse:q̃ se lo hauisasse. y el le embiaria gente de guerra:para que los castigasse y echasse fuera de su tierra. y si queria le daria guias:que le leuassen hasta la mar siempre por sus tierras. y mandaria que le sirviessen por el camino y mantuuiessen. Cortes le beso las manos por ello. Agradecio se lo mucho. y dio vn vestido de España y ciertas joyas:a vn hijo suyo. y muchas cosas de rescate a otros señores que estauan allí a la platica. Mas no conocio del:lo que pretendia:o porque aun no le hauian dicho nada de parte de Narnaez: o porq̃ dissimulo:holgando que vnos christianos a otros se matassen. y creyendo:que por alli ternia mas cierta su libertad y se aplacarian sus dioses.

Datas y presas demandas y respuestas y la prision de Panfilo de Narnaez. Capitulo.xcix.

Va Cortes a ver se con Panfilo.

ESTaua tan bien quisto de aquellos sus Españoles Cortes: que todos querian yr con el. y assi pudo escoger: a los que quiso llenar: que fueron dozientos y cinquenta: con los que tomo en el camino a Joan Velazquez de Leō. Dexo a los de mas: que serian otros dozientos: en guarda de Motecçuma y de la ciudad. Dio les por capitan a Pedro de Aluarado. Dexo les la artilleria y quatro fustas que hauia hecho: para señorear la laguna. y rogoles: que atē diessen solamente a q̄ Motecçuma no se les fuesse a Naruaez: y a no salir del real y casa fuerte

Parte se Cortes.

Partiose pues con aquellos pocos Españoles y con ocho o nueue caualos q̄ tenia. y muchos Indios de seruicio. Passando por Chololla y Tlaxcallan: fue bien recebido y hospedado. Quinze leguas: o poco menos: antes de llegar a Tempoallan: dondē Narnaez estaua: topo dos clerigos y a Andres de Duero su conocido y amigo: aquien deuia dineros: q̄ le presto para acabar de forñir la flota: q̄ venian a dezirle: fuesse a obedecer al general y teniente d̄ gouernador Panfilo de Narnaez y entregar le la tierra y fuerças della: donde no: que procederia cōtra el: como contra enemigo y rebelde: hasta execucīō de muerte. y si lo hazia: q̄ le daria sus naos para yrse. y le dexaria yr libre y seguramente: con las personas q̄ quisiesse. A esto respōdio Cortes: q̄ antes moriria: q̄ dexar le la tierra q̄ hauia el ganado y pacificado por sus puños y industria: sin mandamiento del Emperador. y si a gran tuerto le queria hazer guerra: q̄ se sabria defender. y si vencia: como esperaua en Dios y en su razon: q̄ no hauia menester sus naos. y si muria mucho menos. Por esso q̄ le mostrasse las prouisiones y recaudo: q̄ d̄l rey traya. Por q̄ hasta primero ver las y leer las: no aceptaria partido ninguno. y pues no se las hauia mostrado: ni mostraua q̄ era señal: como no las traya ni tenia. y siendo assi: q̄ le rogaua reqrria y mādaua: se tornasse con Dios a Cuba: sino que le prenderia y embiaria a España con grillos: al Emperador q̄ lo castigasse: como merecian sus alborotos. y assi con esto despidio al Andres de Duero y embio vn escriuano y otros muchos con poder y mandamiento suyo: a reqrir le: q̄ se embarcasse y no escandalizasse mas los hombres y tierra: q̄ a mas andar se leuantauan. y se fuesse: antes que mas muertes: o males se recreciessen. Donde no: que para el dia de pascua de Spiritusanto: q̄ era de alli a tres dias: seria con el. Panfilo hizo burla de aql mandamiēto: prendio al q̄ llenaua el poder y mofo rezia mente de Cortes: q̄ con tan poca gente venia hazien da fieros. Hizo alarde de su gente: delante de Juan Velazquez de Leon y Joan de Rio y los otros de Cortes: que andauan y estauan con el: en los tratos y conciertos. Hallo ochenta escopeteros: ciento y veynte ballesteros: seyscientos infantes: ochenta de caualo. y aun dixo les: como os defendereys de nosotros: sino hazeys lo que queremos. Prometio dineros: a quien le traxesse preso o muerto a Cortes. y lo mesmo hizo Cortes contra Panfilo. Hizo vn caracol con los infantes: escaramuço con los caualos y jugo la artilleria: para atemorizar los Indios. Por el qual temor: el gouernador que alli cerca tenia Motecçuma: le dio vn presente de mātas y joyas d̄ oro: en nōbre del grā señor: y se le ofrecio mucho. Narnaez embio: como dizen: de nueuo otro mensaje a Motecçuma y a los caualleros de Mexico: con los Indios que llenauan el alarde pintado. y porque le dezian: que Cortes venia cerca: salia a correr el campo. y el dia de pascua saco todos sus ochenta caualos y quinientos peones. y fue vna legua: de donde ya Cortes llegaua. Mas como no lo hallo: penso que las lenguas: que por espias traya: lo burlauan y tornose a su real: casi ya de noche y durmiose. Mas por si los enemigos viniessen: puso por centinelas en el camino: casi vna legua de Tempoallan: a Gonçalo de Carrasco y Alonso Hurtado. Cortes anduuo el dia de pascua mas de diez leguas: a gran trabajo de los suyos. Poco antes de llegar: dio su mandamiento por cierto a Gonçalo de Sandoual su aguzil mayor: para que prendiesse a Narnaez: o le matasse si se defendiesse y a los alcaldes y regidores. y dio le ochenta Españoles de compañia: con que lo hiziesse. Los corredores de Cortes: que yuan siempre buen roto delante: dieron en las escuchas de Narnaez. Tomaron al Gonçalo de Carrasco: queles Dixo: como tenia repartida Panfilo de Narnaez el aposento: gente: artilleria. El Alonso Hurtado escapo se les y fue a mas correr y entro por el patio del aposento de Narnaez: diziendo a vozes arma: arma: que viene Cortes. A este ruido despertaron los dormidos y muchos no lo creyan. Cortes dexo los caualos en el monte hizo algunas picas que faltauan: para que todos los suyos llenassen sendas. y entro el delantero en la ciudad y en el real delos contrarios a media noche: que por descuydar los y no ser visto: aguardo aquella hora. Mas por bien que caminо: ya se sabia su venida por la centinela: que llego media hora primero. y estauan ya todos los caualos ensillados y muchos enfrenados y todos los hombres armados. Entro tan sin ruydo: que primero dixo cier

La gente de Panfilo.

Da Cortes mando que prendan a panfilo.

rra y a ellos: que fuesse visto: aun que tocauan al arma. Andauã muchos cocuyos y pensaron que eran mechas de arcabuz. Si vn tiro soltaran huyeran. Dixeron a Narnaez: estando se ponjendo vna cota: catad señor que entra Cortes. Respondio: dexalde venir: que me viene a ver. Tenia Narnaez su gente en quatro torrecillas con sus salas y aposentos. y el estaua en la vna con hasta cien Españoles y a la puerta treze tiros: o segun otros dizen: dezisiete: todos de frusalera. Hizo Cortes subir arriba a Gõçalo de Sandoual con quarenta: o cincuenta compañeros. y el quedose a la puerta: para defender la entrada con veynte. Los de mas cercaron las torres. y assi no se pudieron socorrer los vnos a los otros. Narnaez: como sintioel ruydo cabe si: quiso pelear por mas que le fue requerido y rogado. y al salir de su camara: le dierõ vn picaço los de Cortes: que le sacaron vn ojo. Echaron le luego mano. y rastrando le llenaron las escaleras abaxo. Quando se vio delante de Cortes dixo. Señor Cortes: tened en mucho la ventura: de tener my persona presa. El respondio: lo menos que yo hize en esta tierra: es haneros prendido. Luego le hizo aprisionar: y llenar a la villa Rica. y le tuuo algunos años preso. Duro el combate asaz poco. La dentro de vna ora estaua presso Panfilo y los mas principales de su hueste. y quitadas las armas alos de mas. Murieron dezisseys dela parte de Narnaez. y dela de Cortes dos solamente: que mato vn tiro. No tuuieron tiempo: ni lugar para poner fuego a la artilleria: con la priesa q̃ Cortes les dio: sino fue vn tiro con q̃ matarõ aquellos dos. Tenian los atados con cera por la mucha agua. De aqui tomaron ocasion los vencidos para dezir: que Cortes tenian soborn ado el artillero y a otros. Mucha templança tuuo aqui Cortes: que aun de palabra no insurio a ninguno delos presos y rendidos. Hi a Narnaez que tanto mal hauia dicho del: estando muchos de los suyos con gana de vengarse. y Pedro de Aluenda criado de Diego Velazquez: que venia por mayordomo de Narnaez recogio y guardo los nauios y toda la ropa y hazienda de entrambos sin que Cortes se lo impidiesse. Quanta ventaja hazen vn hombre a otro. Que hizo: dixo: penso: cada capitan destos dos. Pocas vezes: o nunca por ventura: tan pocos: vencieron a tantos: de vna mesma nacion. Especial estando los muchos en lugar fuerte: descansados y bien armados.

La espantosa y cruel Mortandad por viruelas apegadas de vn negro de Panfilo de Narnaez. Capitulo. c.

Acomete Cortes la casa y fuerte de Panfilo

Esto esta guerra muchos dineros a Diego Velazquez. La honra y vno ojo a Panfilo de Narnaez. y muchas vidas de indios: que murieron no a fierro sino de dolencia. y fue: que como la gente de Narnaez salio a tierra: salto tambien vn negro: con viruelas. El qual las pego en la casa: q̃ lo tenian en Tẽpoallan. y luego vn indio a otro. y como eran muchos o dormian y comian juntos: cundieron tanto en breue: que por toda aquella tierra anduuierõ matãdo En las mas casas morian todos. y en muchos pueblos la mitad: que como era nueua enfermedad para ellos y acostumbrauã bañarse a todos males: bañauã se con ellas. y tollian se. y aun tienen por costumbre o vicio: entrar en baños frios: saliendo de calientes. y por maranilla escapaua hombre que las tuuiesse. y los que viuos quedaron: quedauan de tal suerte: por hauerse rascado: q̃ espãtauan a los otros: con los muchos y grandes hoyos: q̃ se les hizieron en las caras: manos y cuerpos. Sobreuino les hambre. y no tãto de pan como de harina. Por que como: ni tienen molinos: ni atahonas: no hazen otro las mugeres: sino moler su grano de centli entre dos piedras y cozer. Cayeron pues malas de viruelas. y falto el pan. y perecian muchos de hãbre. Hedian tanto los cuerpos muertos: q̃ nadie los queria enterar. y con esso estauan llenas las calles. y porque no los hechassen en ellas: dizq̃ derribauala justicia las casas sobre los muertos. Llamaron los indios a este mal Huyzauatl: q̃ suena la gran lepra. De la qual: como de cosa nueua y señalada: contauan despues ellos sus años. Pareceme que pagarõ aqui las bubas: q̃ pegaron a los maestros: segũ en otro capitulo tẽgo dicho.

Hambre de harina

Como se reconciliaron y siguieron a Cortes los Españoles de Panfilo y la rebelion de Mexico contra los Españoles. Capitu. cj.

Conocia Cortes casi a todos aquellos q̃ venyã cõ Narnaez. Hablo les cortesmẽte. Rogo les: q̃ oluidassen lo passado: q̃ assi haria el. y q̃ tuuiessen por biẽ õ ser sus amigos Eyse cõ el a Mexico: q̃ era el mas rico pueblo õ indios. Bolusoles sus armas: q̃ las

hauian perdido muchos, y a muy pocos dexo presos con Narnaez. Los de cauallo se salierõ al campo con animo de pelear: mas luego se dieron: por lo que les dixo y prometio. En fin todos ellos: que no venian sino a gozar la tierra: holgaron dello, y lo siguieron y siruieron. Rehizo la guarnicion de la vera Cruz, y embio alla los nauios dela flota. Despacho: dozientos Españoles al rio de Garay, y torno a embiar a Juan Velazquez de Leon con otros dozientos: a poblar en Coazacoalco. Embio delãte vn Español: con la nueua de la victoria, y el partiosse luego a Mexico y no sin cuydado de los suyos q̃ alla estauan: a causa de los mensajeros de Narnaez a Motecçuma. El Español q̃ fue con las nueuas: en lugar de albricias: vino herydas: q̃ le dieron los indios alçados. Mas aun q̃ llagado: torno a dezir a Cortes: como los de Mexico estauan rebelados y con armas, y que hauian quemado las quatro fustas: combatido la casa y fuerte: delos Españoles: derribado vna pared: minado otra: puesto fuego a las municiones: quitado les las vituallas y llegado a tanto apreto: que mataran: o prendierã los Españoles: si Motecçuma no les mandara dexar el combate, y aun con todo esso: no dexarõ las armas: ni el cerco. Solamente afloxaron: por complazer a su señor. Estas nueuas fueron muy tristes para Cortes. La le boluieron su gozo en cuydado, y le hizieron apresurar el camino: para socorrer a sus amigos y compañeros. Y si vn poco mas tardara: no los hallara vnos: sino muertos: o para sacrificar. La mayor esperança que tuuo de no perderlos y perderse fue: no hauer se ydo Motecçuma. Hizo reseña en Tlaxcallan de los Españoles que llenaua, y eran mil peones y ciento de cauallo. La llamo a los que embiara a poblar. No paro hasta Tezcuco. Donde no: vio los caualleros que conocia. Ni le recebieron como otras vezes. Ni por el camino tampoco. Antes hallo la tierra: o despoblada: o alborotada. El tezcuco le vino vn Español que Aluarado embiaua a llamar, y certificar delo arriba ya dicho. y que entrasse presto: porque con su yda: afloxaria la yra. Vino assi mismo: con el Español: vn indio de parte de Motecçuma: que le dixo: como delo passado el estaua sin culpa. y que si tenia enojo del: que lo perdiesse. y se fuesse al aposento do primero: donde el se estaua. y los Españoles tambien: vinos y sanos como se los dexo. Con esto: descansaron el y los demas Españoles aquella noche. y otro dia: que fue san Juan Bautista: entro por Mexico a ora de comer: con ciento de cauallo y mil Españoles y muchedumbre de los amigos de Tlaxcallan Huexocinco y Chololla. Vio poca gente por las calles: no recibimiento: algunas puẽtes desbaratadas y otras ruynes señales. Llego a su aposento y los que no cupieron enel: fueron se al templo Mayor. Motecçuma salio al patio a receuir le: penado: a lo que mostraua: de lo q̃ los suyos hauian hecho. Desculposse y entrosse cada vno a su camara. Pedro de Aluarado y los otros Españoles: no se veian de plazer con su llegada y la de tantos: que les dauan las vidas que tenian medio perdidas. Saludaron se vnos a otros y preguntaron se como estauã y venian. y quanto los vnos contauan de bueno: tanto los otros de malo.

Apresura Cortes su partida para Mexico:

Las causas de la rebelion y de vna fiesta que hizieron los indios y la crueldad hauara que enello vso Pedro de Aluarado. Capi. cij.

Cortes quiso por entero saber: la causa del leuantamiento delos Indios Mexicanos. Preguntolo a todos juntos. Unos dezian: que por lo que Narnaez les embiara a dezir. Otros: que por hechar los de Mexico: para q̃ se fuessen: como estaua cõcertado: en tenẽdo nauios: pues peleando: les vozeaua vos: vos de aqui. Otros: que por libertar a Motecçuma: que en los combates dezian: soltad nuestro dios y rey: sino quereys ser muertos. Quiẽ dezia: que por robarles el oro: plata y joyas: que tenian. y que valian mas de setecientos mil ducados: pues oyan a los que llegauan cerca: aqui dexareys el oro que nos haueys tomado. Quien: que por no ver allí a los Tlaxcaltecas y otros: que sus enemigos mortales eran. Muchos en fin creyan: que por hauer les derribado los ydolos de sus dioses, y por dezirse lo el diablo. Cada qual destas causas era vastantante: q̃ se rebelassen: quanto mas todas sũtas. Pero la principal fue porque pocos dias despues de ydo Cortes a Narnaez: vino cierta fiesta solene: que los Mexicanos celebrauan. y quisieron la celebrar como solian. y para ello pidieron licencia a Pedro de Aluarado: que quedo alcayde y teniente por Cortes: por que no pensasse: a lo que ellos dezian: que se juntauan para matar los Españoles. Aluarado se la dio: con tal: que enel sacrificio no interuiniesse muerte de hombres. Ni llenassen armas. Juntaron se mas de seyscientos caualleros y principales personas y aun algunos señores: el templo mayor. Otros

Los bayles y ceremonias dela fiesta.

dizen mas de mil. Hizieron grandissimo ruydo aquella noche con atabales:caracoles:cornetas:huessos hendidos:con que silua n muy rezio. Hizieron su fiesta. y desnudos:empero cubiertos de piedras y perlas:collares:cintas:braçaletes y otras muchas joyas de oro:plata y aljofar. y con muy ricos penachos en las cabeças baylaron el bayle:que llaman Mazeualiztli Que quiere dezir:merecimiento cõ trabajo. y assi dizẽ Mazeuali por labrador. Este bayle es como el Netoteliztli,q̃dixe. Ca ponẽ esteras en los patios d̃los tẽplos y encima d̃llas los atabales. Dançan en corro trabados de las manos y por rengleras. Baylas al son de los que cantan. y responden baylando. Los cantares son santos y no profanos:en alabança del dios cuya es la fiesta:porque les de agua:o grano salud:vitoria:o por que les dio paz:hijos:sanidad y otras cosas assi. y dizen los platicos desta lengua y ritos cerimoniales:que quando baylã ansi enlos templos: que hazen otras muy diferentes mudança que al Netoteliztli:ansi con la boz:como cõ meneos del cuerpo cabeça:braços y pies:en q̃ manifestauã sus cõceptos malos:o buenos:sucios:o loables. A este bayle llaman Españoles Areyto:que es vocablo de las yslas de Cuba y Santo Domingo. Estando pues baylando aquellos caualleros Mexicanos enel patio del templo de Uitzilopuchtli:fue alla pedro de aluarado. Si fue de su cabeça:o por acuerdo de todos:no lo sabria dezir. Mas de que vnos dizen:que fue auisado:que aquellos indios como principales de la ciudad:se hauian juntado alli:a concertar el motin y rebelion:que despues hizieron. Otros:que al principio fueron a verlos baylar:bayle tan loado y famoso. y viendolos tan ricos:q̃se acodiciaron al oro que trayan acuestas. y assi tomo las puertas con cada diez o doze españoles. y entro el dẽtro cõmas de cinquenta. y sin duelo ni piadad xp̃iana los acuchillo. y mato. y quito lo que tenian en cima. Cortes:aun que le deuio pesar:dissimulo:por no enojar a los que lo hizieron. Ca estaua en tiempo:que los hauia bien menester:o para contra los indios:o por que no:vuiesse nouedad entre los suyos.

La crueldad auara de pedro de aluarado.

¶ La manera como acometieron y las amenazas que hazian los de Mexico a los Españoles. Capitulo.ciij.

Habida la causa de la rebelion:preguntoles Cortes:como peleauan los enemigos. Ellos dixeron:que luego como tomaron armas:cargaron con furia muy grande:pelearon y combatieron la casa diez dias arreo. En los quales hauian hecho los daños:que ya sabia. y que por no dar lugar:que Motecçuma se saliesse y se fuesse a Naruaez:como algunos dezian:no hauian ellos osado salir de casa:a pelear por las calles:sino defenderse solamente. y guardar a Motecçuma:como se lo dexara encargado. y que como eran pocos y los indios muchos y que de credo a credo se remudauan:que no solo se cansauan:mas que desmayauan. y si alos mayores rebatos:no subia Motecçuma a vna açotea y mandaua a los suyos que estuuiessen quedos que:si lo querian biuo:ya estuuieran todos muertos. Ca luego en viendo le:cessauan. Dixeron tambien que:como vino la nueua de la vitoria contra Panfilo:Moteçuma les mando y ellos quisieron afloxar y no pelear. No segun era fama:de miedo:sino porque llegado el:los matassen a todos juntos. Mas empero que arrepentidos y conociendo:que venido Cortes con tantos Españoles:ternian mas que hazer:boluieron a las armas y bateria:como de primero. y aun con mas gana y denuedo. De donde coligieron algunos:que no era con volũtad de Motecçuma. Contaron assi mesmo muchos milagros. Que como les faltasse agua de beuer:cauaron en el patio de su aposento hasta la rodilla:o poco mas y salio agua dulce: siendo el suelo salobral. Que muchas vezes se ensayaron los Indios:a quitar la ymagẽ:de nuestra señora gloriosissima:del altar:donde Cortes la puso. y en tocando la:se les pegaua la mano a lo que tocauan. y en buen rato no se les despegaua. y despegada:quedaua con señal. y assi la dexaron estar. Que cargaron vn dia de rezio:el mayor tiro y quando le pusieron fuego:para arredrar los enemigos: no quiso sallir. Los quales como vieron esto: arremetieron muy denodadamente:con terrible grita:con palos:flechas:lanças y piedras:que cubrian la casa y calle:diziendo:a ora redimiremos nuestro rey:libertaremos nuestras casas y nos vengaremos. Mas al mejor heruor del combate:solto el tiro sin lo ceuar mas:ni poner le de nueuo fuego:con espantoso sonido. y como era grande y tenia perdigones con la pelota:escupio muy rezio: mato muchos y asombrolos a todos. y assi atonitos: se retiraron. Que andauan peleando por los Españoles: santa Maria y Santiago en vn cauallo blanco. y dezian los Indios: que el cauallo heria y mataua tantos con la boca con los pies y

Milagros

manos:como el cauallero con la espada.y que la muger del altar les hechaua poluo por las caras y los cegaua.y assi no viendo a pelear:se yuan a sus casas:pensando estar ciegos y alla se hallauan buenos.y quando bolujan a combatir la casa dezian: si no tuviesemos miedo a vna muger y al del cauallo blanco:ya estaria derribada vuestra casa:vosotros cozidos:aun q̃ no comidos.La no soys buenos de comer:q̃ el otro dia lo prouamos y amargan.Mas hechar vos hemos a las aguilas:leones:tigres y culebras:que os traguen por nosotros.Pero con todo esto:si no soltays a Motecçumacin y os vays luego:presto sereys muertos santamente:cozidos con chilmolli y comidos de brutos animales: pues no soys buenos para estomagos de hombres:porque siendo Motecçumacin nuestro señor y el dios que nos da mantenimiento: le osastes prender y tocar:con vuestras robadoras manos.y a vosotros que tomays lo ajeno como os sufre la tierra:que no os traga vivos.Pero andar:que nuestros dioses:cuya religiõ profanastes: os daran vuestro merecido. y si no lo hazen presto: nosotros vos mataremos y despojaremos luego.y a estos y derrupnes:y apocados de Tlaxcallan:vuestros esclauos:que no se yrian sin castigo:ni alabãdo:que toman las mugeres de sus señores:y piden tributo aquien pechan.Estas y tales cosas braueauã y baladrean:aquellos Mexicanos.y los nuestros: que de puro miedo estauan ciscados:los reprendian de semejantes bouerias:que se deuanan de zir cerca de Motecçuma.Diziendo les:que era hombre mortal y no mejor:ni diferente dellos Que sus dioses eran vanos y su religiõ falsa:y la nuestra cierta y buena.Nuestro dios justo:verdadero:criador de todas las cosas. y la muger que peleaua:era madre de Christo:Dios de los christianos. y el del cauallo blanco:era apostol del mesmo Christo:venido del cielo:a defender aquellos poquitos Españoles y a matar tantos Indios.

Las fieras y braburas de los mexicanos en los combates.

CDos combates y el daño y el estrecho en que los Mexicanos pusieron a los Españoles. Capitulo.cliij.

Hoyr esto en mirar la casa y prouer lo necesario:se passo aquella noche.y luego por la mañana:para saber de q̃ intencion estauan los Indios con su llegada:dixo Cortes:que hiziessen mercado: como soliã:de todas las cosas. y ellos estar quedos.Entonces le dixo Alnarado:que hiziese del enojado con el. y como que le queria prender y castigar:por lo que hizo:ca le remordia la conciencia:pẽsando q̃ assi Motecçuma y los suyos:se aplacarian y aun rogarian por el. Cortes no curo de aquello:antes muy enojado:dixo:a lo que dizen:que eran vnos perros.y que con ellos no hauia necessidad de cumplimiento.y mando luego a vn principal cauallero Mexicano:que alli estaua:que en todas maneras hiziesen mercado.El Indio conocio que hablauan mal dellos:teniendo los en poco mas que bestias.y enojo se tambien el. y desdeñado:fue como que a complir lo que Cortes mandaua. y no fue sino a apellidar libertad.y a publicar las palabras injuriosas que oyera.y en poco tiempo reboluio la feria.Porque vnos quebrauan las puentes:otros llamauan los vezinos y todos a vna dieron sobre los Españoles y cercaron les la casa con tanta grita que no se oyan. Tirauan tantas piedras: que parescia pedrisco.Tantas flechas y dardos:que inchian paredes y patio a no poder andar por el.Salio Cortes por vna parte y otro capitan por otra:con cada dozientos Españoles.y pelearon con ellos los Indios reziamente.y les matarã quatro Españoles. Hirierõ a otros muchos de los nuestros.y no murieron dellos sino pocos:por tener la guarida cerca o en las casas:o tras las puentes y albarradas.Si aremetian los nuestros por las calles:luego les atajauan las puentes:si a las casas:recebian mucho daño de las açoteas con los cantos y piedras que dellas arrojauan.Al retirar:los perssiguieron terriblemente.Pusieron fuego a la casa por muchas partes.y por vna se quemo vn buen pedaço:sin lo poder amatar:hasta derribar sobre el:vnas camaras y paredes:por donde entran a escala vista: si no fuera por la artilleria:ballestas y escopetas:que se pusieron alli.Duro la pelea y combate:todo el dia:hasta ser denoche.y aun entonces no los dexauan:con grita y rebates.No durmieron mucho aquella noche:sino reparar los portillos delo quemado y flaco. Curar los heridos:que eran mas de ochenta:concertar la estancas:ordenar la gente:para pelear otro dia si menester fuesse.Como fue dia:fueron sobre ellos mas Indios y mas rezio:que el dia antes. Tanto que los artilleros sin asestar jugauan con los tiros:Ninguna mella hazian en ellos ballestas:ni escopetas: ni aun treze falconetes: que siempre desparauan. Porque aun que llenaua el tiro diez: y quinze: y aun veynte Indios:luego cerrauan por alli:que parecia no hauer hecho

Lasmalas palabras delos principes y capitaneshazen daño,

daño. Salio Cortes con otros tãtos como el dia de atras. Gano algunas puẽtes: quemo algunas casas y mato en ellas muchos: q̃ dentro se defendian. Mas eran tantos los Indios: q̃ ni se descubria el daño: ni se sintia. y eran tan pocos los nuestros: q̃ cõ pelear todos: todas las horas del dia: no bastauã a defender se: quãto mas a ofender. No fue muerto Español ninguno: mas quedarõ heridos sesenta: de piedra: o saeta. Que truierõ biẽ q̃ curar aquella noche. Para remediar: q̃ de las casas y açoteas no recibiessen daño ni heridas: como hasta alli: hizierõ tres ingenios de madera: q̃drados: cubiertos y cõ sus ruedas para llenar los mesor. Cabia en cada vno veynte hombres cõ picas: escopetas y ballestas y vn tiro. De tras dellos hauian de yr açadoneros: para derrocar casas y albarradas. y para regir y ayudar a yr el ingenio.

Sale Cortes a ellos y haze y recibe daño.

La muerte de Motecçuma y sus costumbres y proezas. Capitulo. cv.

Entre tanto q̃ se hazian estos ingenios: no salia̅ los nuestros a pelear: ocupados en la obra. Solamente resistian. Mas los enemigos: pensando q̃ todos estauan mal heridos: combatian los a mas no poder. y aun les dezian denuestos y palabras infurtosas. y amenaçauan los: q̃ sino les dauan a Motecçuma q̃ les daria̅ la mas cruda muerte q̃ jamas hombres llevaron. Cargauan tanto y porfiauã a ẽtrar la casa: q̃ rogo Cortes a Motecçuma: se subiesse a vna açotea alta y mãdasse alos suyos cessar y yr se. Subio: puso se al petril para hablallos y en començando tiraron tantas piedras de abaxo y de las casas fronteras: q̃ de vna q̃ le acerto en las sienes: le derribaron y mataron sus propios vassallos y no lo quisierã hazer: mas q̃ sacarse los ojos. Ni lo vierõ: como le tenia̅ vn Español cubierto y amparado: con vna rodela: no le viessen en la cara alguna pedrada: q̃ tiravan muchas. Ni creyerõ q̃ estaua alli: por mas señas y vozes q̃ les daua. Luego Cortes publico la herida y peligro de Motecçuma mas vnos lo creyan y otros no. Empero todos peleauã a porfia. Tres dias estuuo Motecçuma cõ dolor de cabeça y al cabo muriose. Cortes: porq̃ los yndios viessen: q̃ moria̅ de la pedrada q̃ ellos le hauia̅ dado y no de mal q̃ el le viesse hecho: lo hizo sacar acuestas a dos caualleros Mexicanos y presos: q̃ dixerõ la verdad a los ciudadanos. Los quales ala sazon estauan combatiendo la casa. Mas ni por esso: no dexarõ el combate: ni la guerra: como muchos de los nuestros pensauã: antes la hizieron mayor y sin ningũ respeto. Al retirar: hizierõ muy grã llãto: para enterrar al rey en Chapultepec. Desta manera murio Motecçumacin: q̃ de los Judios era por dios tenido. y q̃ tã gran rey dicho es era. Pidio el bautismo: segũ dizẽ: por carnestolẽdas. y no se lo dierõ entõces: por dar se lo la pascua: con la solenidad q̃ requeria tan alto sacramẽto y tan poderoso principe. Aũ q̃ mejor fuera no alargar lo. Mas como vino primero Panfilo de Naruaez: no se pudo hazer. y despues de herido: oluido se: con la prissa del pelear. Afirman: q̃ nũca Motecçuma aun q̃ de muchos fue requerido: consintio en muerte de Español: ni en daño de Cortes: a quien mucho amaua. Tãbien ay: quiẽ lo contrario diga. Todos dan buenas razones: mas empero no pudieron saber la verdad nuestros Españoles: porq̃ ni entonces entendian el lẽguaje: ni despues hallarõ viuo a ninguno: con quiẽ Motecçuma viniesse communicado esta puridad. Una cosa se dezir: q̃ nunca dixo mal de Españoles: q̃ no poco enojo y descõtẽto era: para los suyos. Dizẽ los yndios: q̃ fue el mejor de su linaje y el mayor rey de Mexico. y es gran cosa q̃ quando los reynos mas florecen y mas encumbrados estan: entonces se caen y pierden: o truecan señor: segũ historias cuẽtan. y como lo hauemos visto en este Motecçuma y en Atabaliba. Mas perdieron nuestros Españoles con la muerte de Motecçuma: q̃ los Indios: si bien cõsiderardes las muertes y destroço: q̃ luego se siguio a los vnos y el contentamiento y descanso de los otros. La muerto el se quedarõ en sus casas y tomaron nueuo rey. Fue Motecçuma reglado en el comer. No vicioso: como otros Indios: aun q̃ tenian muchas mugeres. Fue dadiuoso y muy franco con españoles y creo q̃ tambien con los suyos. La si fuera por arte y no por natura: facilmente se le conociera al dar en el semblante. Que los q̃ dan de mala gana mucho descubren el coraçon. Cuentã q̃ fue sabio. Al mi parecer o fue muy sabio pues pasaua por las cosas assi: o muy necio q̃ no las sentia. Fue tan religioso como belicoso. Aun q̃ tuuo muchas guerras: en q̃ se hallo presente. Dizen q̃ vencio nueue batallas y otros nueue campos en desafio vno a vno. Reyno dezisiete años y algunos meses.

Dan vna pedrada a Motecçuma.

Mucho perdierõ los españoles en morir Motecçuma.

Como habla Cortes cõ los parientes de Motecçuma y lo q̃ le respõden y de los terribles cõbates q̃ vnos a otros se dauã y como los nuestros ganaron la torre del templo mayor. Capitulo. cvj.

Procura Cortes de hablar con los parientes de Motecçuma y otros caualleros

Cierto q̃ fue Motecçuma embio a dezir Cortes a sus sobrinos y a los otros señores y capitanes: q̃ sustentauan la guerra: q̃ les queria hablar. Vinieron y el les dixo desde aq̃lla mesma açotea: q̃ le matarã: q̃ pues era muerto Motecçuma dexassen las armas y atendiessen a elegir otro rey y a enterrar el defunto: q̃ se queria hallar a las honras como amigo. Y q̃ si piessen como por amor de Motecçuma, q̃ selo rogaua: no les hauia ya derribado y assolado la ciudad como rebelde y obstinada. Mas pues ya no tenia aquí̃ tener respeto: les quemaria las casas y los castigaria si no cessaua la guerra y eran sus amigos. Ellos respondieron q̃ no dexarian las armas hasta verse libres y vengados. Y q̃ sin su consejo sabia tomar el rey: q̃ por derecho les venia: pues los dioses les hauian llenado a su querido Motecçuma. Que el cuerpo harian lo q̃ de otros reyes muertos. Y si el queria yr a morar con los dioses y tener compañia a su amigo: q̃ saliesse y matarloyan. Y q̃ mas querian guerra q̃ paz: si hauia destar en la ciudad. Y si se enojaua q̃ ternia dos males. Q̃ a ellos no erã como otros q̃ se rendia a palabras. Que tãbien ellos: pues muriera su señor: por cuya reuerẽcia no les tenia quemadas las casas y a ellos assados y comidos: le matarian si no se yua. Y vna vez por vna q̃ saliesse fuera y q̃ despues tratarian de amistad. Cortes: como los hallo duros: conocio q̃ yua malo su partido. Y q̃ le dezian q̃ se fuesse para tomallo entre puentes. Tanto les rogaua por el daño q̃ recebia: como por el q̃ hazia. Assi q̃ viẽdo como las vidas y el mandar: consistian en los puños y tener buẽ coraçon: salio vna mañana con los tres ingenios: con quatro tiros: con mas de quinientos Españoles y cõ tres mil Tlaxcaltecas: a pelear con los enemigos: a derribar y quemar las casas.

Sale Cortes con sus ingenios a dar en la ciudad y libra lo mal.

Arrimaron los ingenios a vnas grandes casas: q̃ cabe vna puente estauan. Echaron escalas para subir a las açoteas q̃ estauan llenas de gẽte. Y comẽçarõ a combatir las. Mas presto se tornarõ al fuerte sin hazer cosa q̃ dañasse mucho los contrarios. Y con vn Español muerto y otros muchos heridos. Y con los ingenios q̃brados. Fuerõ tantos los Indios: q̃ al ruydo cargaron y apretaron en tanta manera a los nuestros: q̃ no les dierõ lugar: ni vagar: de soltar los tiros. Y los de aquella casa tiraron tãtas piedras y tan grandes de las açoteas: q̃ desbarataron los ingenios y los ingenieros. Y los hizieron boluer mas de a passo en poco tiempo. Como los vieron en cerrado: cobrarõ todas las casas y calles perdidas. Y el tẽplo mayor en cuya torre se encastillaron quinientos principales hõbres. Metierõ muchos bastimẽtos: muchas piedras: muchas lanças largas y con fierros de perdenal anchos y agudos. Y a la verdad con ninguna arma hazia tãto daño como cõ piedras: ni tã a su saluo. Era fuerte aq̃lla torre y alta: segũ ya dixe y estaua tã cerca del fuerte de los nuestros: q̃ les hazia muy gran daño. Cortes: aun q̃ con harta tristeza: animaua siẽpre los suyos. Y siempre yua delãte alas afrẽtas y peligros. Y por no estar acorralado: q̃ no lo sufria su coraçõ: tomo trezientos Españoles y va a cõbatir aquella torre. Acometio la tres o quatro vezes y otros tantos dias. Mas nunca la pudo subir: como era alta y hauia muchos defensores y cõ buenas piedras y armas. Y cõ q̃ por de tras le fatiganã muchos. Antes siempre venia rodãdo las gradas a baxo heridos y huyẽdo. De q̃ argullosos los Indios siguyan los nuestros hasta las puertas del real. Y los Españoles yuã de cada ora desmayando mas. Y muchos murmurando. Estaua su coraçon con estas cosas qual pensar podeys. Y porq̃ los Indios cõ tener la torre y vitorias: andauã mas bravos q̃ nunca: assi por obras como de palabras: determina Cortes salir y no tornar sin ganar la. Alto se la rodela al braço: q̃ tenia herido: fue cerco y cõbatio la torre con muchos Españoles: Tlaxcaltecas y amigos. Y aũ q̃ los de arriba la defendierõ rezio y mucho. Y derribarõ tres: o quatro Españoles por las escaleras y vinierõ muchos a la socorrer: la subio y gano. Pelearõ alla riba cõ los Indios hasta q̃ los hizierõ saltar a vnos petriles: o andenes: q̃ tenia la torre al rededor vn passo anchos: o mas. Los quales erã tres y vno mas alto q̃ otro dos estados: o cõforme a los sobrados de las capillas. Algunos Indios cayerõ al suelo por saltar de vno en otro: q̃ allẽde del golpe llevauã muchas estocadas de los nuestros: q̃ a baxo quedarõ. Españoles vno q̃ abraçados cõ los enemigos se arrojauã a los petriles. Y aun de vn en otro por los matar: o echar al suelo. Y assi no dexaron a ninguno vino Pelearon tres oras alla riba: q̃ como erã muchos Indios: ni los podian vencer: ni acabar de matar. En fin murierõ todos quinientos Indios: como valientes hõbres. Y si tuuieran armas yguales mas mataron q̃ murieran: segun el lugar y coraçon tenian. No se hallo la ymagen de nuestra señora: q̃ al principio q̃ la rebelio no podia quitar. Y Cortes puso fuego a las capillas y otras tres torres: q̃ se q̃maro muchos ydolos. No perdierõ coraje: aũ q̃ perdierõ la torre. Cõ el q̃l y por la q̃ma de sus dioses: q̃ al alma les llego: hazia muchas arremetidas a la casa fuerte õ los ñros.

¶ Rehusan los de Mexico las treguas q̃ Cortes pidio y andan los combates y escaramuças. Capitulo.cvj.

COrtes: considerando la multitud de los enemigos: el animo: la porfia y q̃ ya los suyos estauã hartos de pelear y aũ ganosos de yrse si los yndios los dexarã: torno a requerir cõ la paz y a rogar a los Mexicanos por treguas: diziẽdo les que morirã muchos y no matauã ningũo. y q̃ las demãdaua para q̃ conociessen su daño y mal cõsejo. Ellos: mas endurecidos q̃ nũca: le respondierõ q̃ no querian paz cõ quiẽ tãto mal les auia hecho: matãdo les sus hõbres y quemãdo le sus dioses. Ni menos querian treguas pues no tenia agua: ni pã: ni salud. y q̃ si morian: q̃ tambien mataua y heria. La no eran dioses: ni hõbres inmortales para no morir como ellos. y q̃ mirasse quãta gente parecia por las açoteas: torres y calles: sin tres tãta q̃ estaua en las casas. y hallaria q̃ mas ayna se acabarian sus Españoles: muriẽdo vno a vno: q̃ los vezinos d̃ mil en mil. Ni de diez en diez mil. Porq̃ acabados aq̃llos: q̃ veya: vernian luego otros tãtos. y tras aq̃llos otros y otros. Mas acabado: el y los suyos: q̃ no vernian mas Españoles. y ya q̃ ellos no los matassen cõ armas se moririan de heridas. y de sed y de hãbre. y aũ q̃ ya quisiesen yrse no podrian por estar deshechas las puẽtes: rõpidas las calçadas: no tintiẽdo varcas para yr por agua. En estas razones: q̃ le dierõ biẽ q̃ pensar y temer: les tomo la noche. y cierto la hãbre sola: el trabajo y cuydado: los cõsumia. y consumiera sin otra guerra. Aquella noche se armaron los medios Españoles. y muy tarde salierõ. y como los contrarios no peleã a tales horas: quemarõ facilmẽte trezientas casas en vna calle. Entrarõ en algunas y matarõ los q̃ dẽtro hallarõ. Quemarõse entre ellas tres açoteas cerca del fuerte: q̃ les hazian daño. Los otros medios Españoles adouauã los yngenios y reparauan la casa. Como les sucedio bien la salida tornaron en amaneciendo a la calle y puente: do les desbaratarõ los ingenios. y aũ q̃ hallarõ muy grã resistẽcia: como les yua la vida: q̃ de la hõra ya no hazian tãto caudal: ganarõ muchas casas cõ açoteas y torres: q̃ quemaron. Ganarõ assi mesmo de ocho puẽtes: q̃ tiene: las q̃tro. Y aun q̃ estauã tan fuertes cõ albarradas de lodo y a dones: q̃ apenas los tiros derribar las podiã. Cegarõ las con los mesmos adones y con la tierra: piedra y madera: de lo derrocado. Quedo guarda en lo ganado y boluierõ se al real cõ hartas heridas: cãsacio y tristeza. Porq̃ mas sangre y animo: perdiã q̃ tierra ganauã. Luego otro dia: por tener passo a tierra: salierõ: ganarõ y cegarõ las otras quatro puentes de aquella mesma calle. y fuerõ veynte de caualllo corriendo hasta tierra firme tras los enemigos q̃ huyã. y estando Cortes cegãdo y allanãdo las puẽtes y malos passos para los caualllos: llegarõ a le dezir como estauã esperãdo muchos señores y capitanes q̃ querian paz: por esso q̃ fuesse alla. y llenasse vn Tlamacazque q̃ era d̃ los sacerdotes principales y estaua presso: para entẽder en los cõciertos dlla. Cortes fue y lo lleuo. Trataasse de la paz. y el Tlamacazque fue a q̃ trassen las armas y el cerco del real: empero no torno. Todo era fingido. y por ver q̃ animo tenian los nuestros. O por cobrar el religioso: o por descuydarlos. Cõ tãto se fueron todos acomer: q̃ era ya ora. Mas no fue bien sentado Cortes a la mesa quando entrarõ ciertos de Tlaxcallan dando vozes q̃ los enemigos ãdauã cõ armas por la calle. y hauian cobrado las puentes perdidas y muerto los mas Españoles q̃ las guardauan. Salio luego a la ora cõ los de caualllo q̃ mas a punto estauan y algunos de apie. Rompio el cuerpo de los aduersarios: q̃ muchos erã. y siguio los hasta tierra. Alla buelta: como los Españoles de pie estauã heridos y cãsados de pelear y guardar la calle: no pudierõ sostener el impetu y golpe: de los muchos cõtrarios q̃ sobre ellos cargarõ. y q̃ incherõ tanto la calle: q̃ ayna no pudiera tornar a su aposssento. y no solo estaua llena la calle de gente mas aun hauia por agua muchas canoas. y los vnos y otros: apedrearõ y agarrocharon los nuestros brauissimamente. E hirieron a Cortes muy mal en la rodilla de dos pedradas. y luego anduuo la fama por toda la ciudad: q̃ le hauian muerto. Que no poco entristecio a los nuestros y alegro a los yndios. Mas el aun q̃ herido animaua los suyos y daua en los enemigos. A la postrera puẽte cayeron dos caualllos. y el vno se solto. y embaraçarõ el passo a los q̃ venian de tras. Reboluio Cortes sobre los yndios. E hizo al tanto de lugar y assi passaron todos los de caualllo. y el: que fue el postrero: vno de saltar con su caualllo a muy grã trabajo y peligro. y fue marauilla q̃ no le prendieron. Dieron le con todo de pedradas: con q̃ se recogio al real ya bien tarde. En cenando embio algunos Españoles a guardar la calle y ciertas puentes della: porq̃ no las recobrassen los yndios: ni le fatigassen en casa la noche: q̃

Respuesta delos yndios alas treguas que pedian.

Haze otra salida y ganan tierra los de Cortes.

Terrible y ympensado rebate en que recibẽ daño los nuestros.

quedauan muy vfanos con el buen sucesso del dia. Aun q̃ no acostumbran ellos: segun de suso dixe: pelear la noche.

¶ Como Cortes determino salir de Mexico y el grã daño q̃ recibio y el inmumerable trabajo q̃ passo. Capitulo. cvij.

Cortes: viendo perdido el negocio: hablo a los Españoles para q̃ se fuessen. y todos ellos holgaron mucho de oyr lo. Ca no auia casi ningũo q̃ herido no fuesse. Tenia miedo de morir: aun q̃ animo para morir: porq̃ eran tantos indios: q̃ aun q̃ no hiziessen sino degollarlos como a carneros no bastauan. No tenian tanto pan q̃ se osassen hartar. No tenia polvora: ni pelotas: ni almazen ninguno. Estaua aportillada la casa: q̃ no pocos se ocupauan en la guardar. Todas eran bastantes estas causas para desamparar a Mexico y amparar sus vidas. Aũ q̃ por otra parte les parecia mal caso boluer la cara al enemigo. Que las piedras se leuantan contra el q̃ huye. Especialmẽte temian el passar los ojos de la calçada: por do entrarõ: q̃ tenia q̃tadas las puentes. Assi q̃ por vn cabo los cercauã de ellos y por otro quebrãtos. Acordosse pues entre todos q̃ se fuessen. y luego aquella noche: q̃ era la de Botello. El qual presumia de astrologo: o como lo llamauã de nigromãtico. y q̃ dixera muchos dias antes q̃ si se salian de Mexico a cierta hora señalada: de noche q̃ era esta: se saluarian y si no: q̃ no. Hora lo creyessen: hora no: todos en fin a cordarõ de yrse aquella noche. y para passar los ojos de la calçada hizierõ vna puente de madera: q̃ pusiessen y quitassen. Esto es muy de creer q̃ todos se concertassen y no lo q̃ algũos dizen: q̃ Cortes se partio los cencerros atapados. y q̃ se quedarõ mas de dozientos Españoles en el mesmo patio y real: sin saber de la partida: a que despues matarõ: sacrificarõ y comierõ los de Mexico. Pues de la ciudad no se pudiera salir quãto mas ỹ vna mesma casa. Cortes dixe q̃ se lo requiriero. Llamo Cortes a Juã ỹ Guzmã: su camarero: q̃ abriesse vna sala: do tenia el oro: plata: joyas: piedras: plumas y mantas ricas: para q̃ delãte los alcaldes y regidores: tomassen el quinto ỹ el rey sus thesoreros y oficiales. y dio les vna yegua suya y hõbres q̃ lo llenassen y guardassen. Dixo assi mesmo q̃ cada vno tomasse lo q̃ quisiesse: o pudiesse del tesoro: q̃ el se lo daua. Los de Narvaez: habituados de aquello: cargarõ de quãto pudierõ. Mas caro les costo. Porq̃ a la salida con la carga no podia pelear: ni andar. y assi los indios matarõ muchos dellos arrastrarõ y comierõ. Tambien los de caualllo tomarõ dello a las ancas. y en fin todos llenaron algo: q̃ mas auia de sietecientos mill ducados. Sino q̃ como estaua en joyas y pieças grandes: hazia gran volumen. El q̃ menos tomo libro mejor. Ca fue sin embaraço y salioose. y aũ q̃ algũos digã: q̃ se q̃do alli mucha cantidad de oro y cosas: creo q̃ no porq̃ los Tlaxcaltecas y los otros indios: dierõ saco y se lo tomaron todo. Dio cargo Cortes a ciertos Españoles q̃ llenassen arrecado a vn hijo y dos hijas ỹ Motecçuma: a Cacama y otro su hermano y a otros muchos señores grandes: q̃ tenia presos. Mando a otros quarenta q̃ llenassen el ponton. y a los indios amigos la artilleria y vn poco de centli q̃ auia. Puso delãte a Gõçalo de Sandoual y Antonio de Quiñones. Dio la reçagua a Pedro de Alvarado. y el acudia a todas partes cõ hasta cien Españoles. y assi cõ esta orden salieron de casa a media noche en pũto y cõ gran niebla y muy callãdito por no ser sentidos. y en comẽdãdo se a dios q̃ los sacasse cõ vida de aquel peligro y ỹ la ciudad. Echo Cortes por la calçada de Tlacopan: q̃ hauian entrado y todos le siguierõ. Passarõ el primero ojo cõ la puente q̃ llenauã hechizas. Las centinelas de los enemigos y las guardas del templo y ciudad: sonarõ luego sus caracoles. y dieron vozes q̃ se yuan los christianos. y en vn salto: como no tienen armas: ny vestidos: q̃ echar en cima y los impidiã: salio toda la gente tras ellos a los mayores gritos ỹ mũdo: dizien do mueran los malos: muera quien tanto mal nos a hecho. y assi quãdo Cortes llego a echar el pontõ sobre el ojo segũdo de la calçada llegarõ muchos indios q̃ se lo defendiã peleando. Pero enfin hizo tanto q̃ lo echo y passo cõ cinco de caualllo y cien peones Españoles. y con ellos agujo hasta la tierra passando a nado las canales y q̃brados de la calçada: q̃ sin puente de madero ya era perdida. Dexo los peones en tierra cõ Juã Xaramillo y torno cõ los cinco ỹ caualllo a llenar los ỹ mas. y a dar les priesa q̃ caminassen. Pero quãdo llego a ellos: aun q̃algunos peleauan rezia mãte: hallo muchos muertos. Perdio el oro: el fardaje: los tiros: los prisioneros. y en fin no hallo hõbre: cõ hombre ni cosa cõ cosa: de como lo dexo y saco del real. Recogio los q̃ pudo: echo los delãte: siguio tras ellos y dexo a Pedro ỹ Alvarado a esforçar y recoger: los q̃ q̃dauã. Mas Alvarado no pudo resistir: ni sufrir: la carga q̃ los enemigos dauã.

Auiso de vn astrologo.

Lleuan se los hijos de Motecçuma, y otros prisioneros.

Passa Cortes el segũdo ojo del agua:

y mirãdo la mortandad de sus cõpañeros vio q̃ no podía el escapar si atẽdía. y siguio tras Cortes cõ la lãça en la mano: passando sobre Españoles muertos y caydos y oyẽdo muchas lastimas. Llego a la puẽte cabera y salto de la otra parte sobre la lãça. Deste salto quedaron los indios espãtados y aun Españoles: ca era grãdissimo y q̃ otros no pudierõ hazer: aun q̃ lo provaron y se ahogarõ. Cortes a esto se paro y aũ se sento y no a descãsar: sino a hazer duelo sobre los muertos y q̃ vivos quedauã. y a pensar y dezir: el baque q̃ la fortuna le dauа: con perder tãtos amigos: tãto tesoro: tãto mãdo: tã grãde ciudad y reyno. y no solamẽte llorava la desventura presente: mas temía la venidera por estar todos heridos: por no saber a donde yr y por no tener cierta la guarida y amistad en Tlaxcallã. y quiẽ no llorara vẽdo la muerte y estrago de aquellos q̃ cõ tãto thriũfo: pompa y regocijo entrado hauía. Empero porq̃ no acabassen de perecer alli los q̃ quedauã: caminãdo y peleãdo: llego a Tlacopan: q̃ esta en tierra fuera ya de la calçada. Murierõ en el desbarate desta triste noche: q̃ fue a diez õ Julio ỹ año de veynte sobre mil y quinientos: quatrocientos y cincuenta Españoles: quatro mil indios amigos: quarẽta y seys caualos. y crea q̃ todos los prisioneros. Quiẽ dize mas: quiẽ menos. Pero esto es lo mas cierto. Si esta cosa fuera de dia por vẽtura no murierã tãtos. Al oyera tanto ruydo. Mas como passo de noche: escura y cõ niebla: fue de muchos gritos: llantos: alaridos y espanto. La los indios: como vencedores: vozeauã: vitoria: mouiauã sus dioses ỹ trayan los caydos y matauan los q̃ en pie se defendiã. Los nuestros: como vencidos: maldezia su desastrada suerte: la ora y quien alli los truxo. Unos llamauã a Dios: otros a santa Maria: otros dezia ayuda: ayuda q̃ me ahogo. No sabia dezir si murierõ tãtos en agua como en tierra por querer echarse a nado: o saltar las quebradas y ojos de la calçada. y porq̃ los arrojauã a ella los indios: no pudiendo a pear con ellos de otra manera. y dizẽ q̃ en cayẽdo el Español en agua era cõ el el indio. y como nadan biẽ: los lleuauan a las barcas y dõde q̃rian: o los desbarrigauan. Tãbien andauã muchas acalles a raiz de la calçada peleãdo: q̃ como tirauã a vulto dauã a todos: aun q̃ algo diuisauã el vestido de los suyos q̃ parecia en camisada. y eran tantos los de la calçada q̃ se derribauã vnos a otros en agua y a la tierra. y assi ellos se hizierõ assi mismos mas daño: q̃ los nuestros. y sino se ỹuiera en despojar los Españoles caydos: pocos: o ninguno: dexarã vivos. De los nuestros tãtos mas moria quãto mas cargados yuã ỹ ropa y de oro: joyas. La no se salvarõ sino los q̃ menos oro lleuauã. y los q̃ fuerõ delãte: o sin miedo. Por manera q̃ los mato el oro. y murierõ ricos. Acabada q̃ fue de passar la calçada no siguierõ los indios nuestros Españoles: o por q̃ se cõtentarõ cõ lo hecho: o porq̃ no osarõ pelear en lugar ãchuroso: o por se poner a llorar los hijo de Motecçuma: q̃ aũ basta entõces nũca los auiã conocido: ni sabido q̃ fuessen muertos. Grãdes llãtos y plantos hizieron sobre ellos mesando se las cabeças por los auer ellos muerto.

Huye Alvarado tras Cortes y da vn salto espãtoso

Fue esta rota año 1520 en Iulio murieron 450 españoles y 46 caualos.

El llanto q̃ hizierõ sobre los hijos de Motecçuma los Indios.

Las espantosas fatigas y trabajos q̃ passo Cortes saliendo de Mexico y dela muy notable batalla y vitoria de Otumpan Capitulo. cviij.

NO sabian en Tlacopã: quãdo los Españoles llegarõ: quã rotos y huyendo yuã. y los nuestros se remolinarõ en la plaça: por no saber q̃ hazer ni a dõde yr. Cortes q̃ venia de tras: para lleuar todos los suyos delãte: les dio prisa q̃ saliessen al cãpo a lo llano: antes q̃ los del pueblo se armassen y juntassen cõ mas de quarenta mil Mexicanos: q̃ acabado el llanto: venian ya picando le. Tomo la delãtera. Echo delãte los Indios amigos: q̃ le q̃darõ. y camino por vnas labradas. Peleo hasta llegar a vn cerro alto: dõde estaua vna torre y tẽplo: q̃ agora llamã por esso: nuestra Señora de los remedios. Mataron le algunos Españoles rezagados y muchos Indios: primero q̃ arriba subiesse. Perdio mucho oro: de lo q̃ hauia q̃dado. y fue arto: librarse de la muchedumbre de enemigos: porq̃ ni los veynte y quatro caualos q̃ le quedarõ: podiã correr de cãsados y hãbrientos: ni los Españoles alçar los braços ni pies del suelo: de sed: hãbre: cãsacio y peleas. La en todo el dia y la noche no hanian parado: ni comido. En aql tẽplo: q̃ tenia razonable aposento: se fortalecio. Bevierõ: pero no cenarõ nada: o muy poco. y estuuierõ a ver q̃ harian tãtos Indios: q̃ por al rededor estauã como en cerco: gritãdo y arremetiẽdo. y porq̃ no tenian de comer: guerra peor q̃ la de los enemigos. Hizierõ muchos fuegos de la leña del sacrificio. y hazia la media noche: q̃ sentidos no fuessen: se partierõ. Mas como no sabiã el camino yuã a tiẽto sino q̃ vn Tlaxcalteca los guio y otro q̃ lleuaria a su tierra: si no lo impidiã los de Mexico. y cõ tanto: comẽçarõ a caminar. Cortes ordeno su gente. Puso los

heridos y ropa q̃ hauia: en medio. Los sanos y caualos: repartio en vãguardia y retaguardia. No pudierõ yr tã q̃dos: q̃ no los sintierõ las escuchas: q̃ cerca estauã. Las quales apellidaron luego y vino mucha gẽte: q̃ los siguio solamẽte hasta el dia. Cinco ó caualo: q̃ yuã delãtea descobrir: dierõ en ciertos esq̃drones de Indios: q̃ los aguardauã pa robar y q̃ en viendo los: cuydarõ venir allí todos los Españoles y huyerõ. Mas reconocidõ el poco numero parõ y juntarõ se cõ los q̃ atras venía. y peleãdo: los siguierõ tres leguas: hasta q̃ tomarõ los nuestros vna cuesta: en q̃ estaua otro tẽplo: con vna buena torre y aposiẽto. Do se pudierõ albergar aq̃lla noche: mas no cenar. El alua les dierõ los Indios vn mal rebato. Empero fue mas el temor q̃ el daño. Partierõ de allí y fuerõ a vn pueblo grande por fraguoso camino. Por el q̃l hizeron poco mal los caualos en los enemigos. y ellos no mucho en los nuestros. Los del lugar huyerõ a otro de miedo. y assí pudierõ estar allí aquella y otra noche siguiẽte. Descansar y curar los hõbres y bestias. Mataró la hãbre y llenaron prouisiõ: aun q̃ no mucha: ca no hauía quien. Partidos dende: los perfiguierõ infinidad de contrarios: q̃ los acometian y fatigauan. y como el Indio de Tlaxcallan: q̃ guiaua: no sabía bien el camino: yuan fuera del. Al cabo llegarõ a vna aldea de pocas casas: donde aq̃lla noche durmieron. A la mañana prosiguierõ su camino. y tras ellos siempre los enemigos: q̃ los fatigaron todo el dia. Hirierõ a Cortes con hõda tan mal: q̃ se le pasmo la cabeça: o porq̃ no le curarõ bien: sacãdo le casco. O por el demasiado trabajo q̃ passo. Entro se acurar en vn lugar yermo y luego: porq̃ no le cercassen: saco del su gente. y caminando: cargo tãta muchedũbre sobre el y peleo tã rezio: q̃ hirieron cinco Españoles y quatro caualos. Uno de los quales se murio. y le comierõ sin dexar: como dizen: pelo ni hueso. Tuuierõ la por buena cena: aun q̃ no tuuierõ harto: para entre tantos. No hauía Español q̃ de hambre no esperecisse. Dexo a parte el trabajo y heridas: cosas: q̃ cada vna bastaua para los acabar: empero la nacõ nuestra Española: sufre mas hambre q̃ otra ninguna. y estos de Cortes mas q̃ todos. Que tiẽpo aun no tenían: para coger yeruas: de q̃ comer basto. Luego otro dia con la mañana: se partierõ de aquellas casas. y porq̃ tenía temor de la mucha gente q̃ parecia: mando Cortes: q̃ los de caualo tomassen a las ancas: los mas dolientes y heridos. y los no tanto: q̃ de las colas y estriuos se asiessen. O hiziessen muletas y otros remedios: para ayudar se y poder andar: si no querían quedar se: a dar buena cena a los enemigos. Ualio mucho este auiso: para lo q̃ les auino. y aun tal Español vuo: q̃ lleno a otro a cuestas. y lo saluo assí. A vna legua andada: en vn llano: salierõ tantos Indios a ellos: q̃ cubrían el cãpo. y q̃ los cercarõ a la redonda. A osarõ rezíamente y pelearõ de tal suerte: q̃ creyerõ los nuestros: ser aquel dia el vltimo ó su vida. La muchos Indios vuo: q̃ osarõ tomar se con los Españoles braço a braço y pie con pie y se los llenauan tastrando. Ora fuesse por sobra de animo suyo: ora por falta en los nuestros: cõ los muchos trabajos: hambre y heridas. Lastima era muy grãde: ver de aquella manera llenar a los españoles y oyr los cosas q̃ dizíendo. Cortes q̃ andaua a vna y otra parte: confortando los suyos y q̃ muy bien vepa lo q̃ passaua: encomendo se a Dios: llamo a san Pedro su abogado: arremetio con su caualo por medio los enemigos: rompio los: llego al q̃ traia el estandarte real de Mexico: q̃ era capitã general y dio le dos lançadas: de q̃ cayo y murio. En cayẽdo el hõbre y pendõ: abatierõ las vãderas en tierra. y no quedo indio con indio: sino q̃ luego se derramarõ: cada vno por do mejor pudo. y huyerõ: q̃ tal costumbre en guerra tienen: muerto su general y abatido el pendõ. Cobrauan los nuestros coraje. Siguierõ los a caualo. y mataró infinitos dellos. Tantos dizen: q̃ no los oso contar. Los Indios eran dozientos mil: segũ afirman. y el campo: do esta batalla fue: se dize de Otumpan. No a auido mas notable hazaña: ni vitoria en Indias: despues q̃ se descubrieron. y quantos Españoles vieron pelear este dia a Fernando Cortes afirman: q̃ nunca hõbre peleo como el. Ni los suyos assí acaudillo. y q̃ el solo por su persona los libro a todos.

Dãn las espias de Cortes en manos de nuestros enemigos aunq̃ hirieron.

Batalla espantosa y peligrosa en q̃ se mostro el valor del capitan cortes y de sus soldados contra dozientos mil Indios.

El buen acogimiento q̃ hallaron los Españoles en Tlaxcallan y los regalos y fiestas q̃ les hizieron. Capitulo. clx.

Uida la vitoria y cansados de matar Indios: se fuerõ Cortes y sus Españoles a dormir a vna casa: puesta en llano. De la qual se parecian ciertas sieras de Tlaxcallã: q̃ no poco los alegrarõ. Aun q̃ por parte les puso en cuydado: si les serian amigos en tal tiempo: hõbres tan guerreros como los de allí. Porq̃ el desdichado: el vencido y q̃ huye: ninguna cosa halla en su fauor. Todo le sale mal: o al reues: lo q̃ piensa y a menester. Cortes aquella noche fue atalaya de los suyos. y no tanto: por estar mas sano: o descansado q̃ los compañeros: sino

porq̃ siempre quería q̃ fuesse ygual el trabaio a todos: como era comun el daño y perdida. Siendo de dia: caminaron por tierra llana derecho a las sierras y prouincia de Tlaxcallan. Passaron por vna fuente muy buena: do se refrescarõ: q̃ segun los Indios amigos dixerõ: partia terminos: entre Mexicanos y Tlaxcaltecas. Fuerõ a Huaxilipan lugar de Tlaxcallan y de quatro mil vezinos. Dõde muy bien recebidos fuerõ. y proueydos tres dias: q̃ en el estuuierõ descansado y curãdo se. Algunos del pueblo no quisierõ darles nada: sin q̃ se lo pagassen. Empero los mas muy bien lo hizieron con ellos. Aqui vinierõ Maxixca. Xicotencatlh. Acxotecatlh y otros muchos señores de Tlaxcallã y Huexocinco: cõ cinquẽta mil hõbres de guerra. Los quales yuan a Mexico: a socorrer los Españoles sabiendo las rebueltas y no la salida daño y perdida: q̃ llamauan. Otros dizen: q̃ sabiendo como venian destroçados y huyendo: los salieron a consolar y a combidar a su pueblo: de parte de la republica. En fin ellos mostraron pena de verlos assi y plazer por hallar los alli. Llorauã y dezian bien vos lo diximos y auisamos: q̃ Mexicanos eran malos y traydores y no lo creystes. Pesanos de vuestro mal y desastre. Si quereys vamos alla y vẽguemos esta injuria y las passadas: las muertes de vuestros christianos y de nuestros ciudadanos. y si no: yd vos con nosotros: q̃ en nuestras casas os curaremos. Cortes se alegro grandemente: de hablar aquel emparo y amistad: en tan buenos hõbres de guerra: lo q̃ venia dudando: Agradecioles: como era razon: su venida y voluntad. Dioles de las ioyas: q̃ quedaron: algunas. Dixo les: q̃ tiempo auria para empleallos: contra los de Mexico. y q̃ al presente era necessario: curar los enfermos. Aquellos señores le rogarõ: q̃ pues no queria tornar a Mexico: les dexasse salir a combatir se con los de Culhua: q̃ aun andauã muchos por alli. Dizẽ q̃ mas por robar: q̃ por otra cosa. El les dio algunos Españoles: q̃ sanos o poco heridos estauan: con q̃ fuerõ: pelearon y matarõ muchos dellos. y de ay adelante no parecierõ mas los enemigos. Luego se partierõ: muy alegres y vitoriosos a su ciudad. y tras ellos los nuestros. Sacarõ les al camino de comer: a loq̃ dizen: veynte mil hõbres y mugeres. Pienso q̃ los mas salierõ por ver los. Tanto era el amor y aficiõ q̃ les tenian. O por saber de los suyos q̃ hauian ydo a Mexico: mas pocos tornauan. En Tlaxcallan fuerõ bien recebidos y tratados. La Maxixca dio su casa y cama: a Cortes. y a los de mas Españoles: hospedarõ los caualleros y principales personas de la ciudad. y les hizierõ mil regalos. De los quales tanto mas gozarõ: quãto mas destroçados venian. y creo q̃ no hauiã dormido en camas quinze dias atras. Mucho se deue a los de Tlaxcallan: por su lealdad y ayuda. Especialmente a Maxixca: q̃ arroso por las gradas abaxo del templo mayor a Xicotencatl: porq̃ acõseio al pueblo: q̃ matassen los Españoles para recõciliar se con Mexicanos. E hizo dos oraciones: vna a los hombres y otra a las mugeres: en fauor de los Españoles: diziẽdo q̃ no hauian comido sal: ni vestido algodõ: en muchos años: sino despues q̃ ellos eran sus amigos. Tambien se precian mucho ellos mesmos de aqueste. y de la resistencia y batalla q̃ dieron a Cortes en Teoacacinco. y assi quando hazen fiestas: o reciben algun virrey: salen al campo sesenta: o setenta mil dellos: a escaramuçar. y pelean como pelearon con el.

Vienen los señores de Tlaxcallan a recebir y consolar los Españoles y el buen Maxica cõ ellos.

El amor que teniã a Cortes los de Tlaxcallan.

Las quexas que tenian y el requirimiento que los soldados hizieron a Cortes. Capitulo.cx.

Auia Cortes dexado alli en Tlaxcallan: al tiempo q̃ se partio a Mexico: a verse con Motecçuma: veynte mil pesos de oro y aun mas q̃ despues de sacado y embio el quinto al rey con Mõtesio y Portocarrero: se quedarõ sin repartir: con las cortesias que vuo entre el y los compañeros. Dexo tambien las mantas y cosas de pluma: por no lleuar aquel embaraço y carga: a donde no era menester. y dexo lo alli: por ver quan amigos y buenos hõbres eran aq̃llos. y a effeto: q̃ si en Mexico no le faltassen dineros: ó embiar los a la Vera cruz: a repartir entre los Españoles: q̃ alli quedauan por guarda y pobladores. Pues era razon: dar les parte de lo q̃ vuiessen. Quando despues torno cõ la vitoria de Naruaez: escriuio al capitan: q̃ embiasse por aquella ropa y oro. y lo repartiesse entre sus vezinos: a cada vno como merecia. El capitã embio por ello cinquenta Españoles con cinco caualios. Los quales a la buelta fuerõ presos: con todo el oro y ropa. y muertos a manos de gente de Culhua: q̃ con la venida y palabras del Panfilo: anduuieron leuãtados y robãdo muchos dias. Mucho sintio Cortes: quando lo supo: tanta perdida de Españoles y de oro. y temiendo: no les viniesse entrevenido algun semejante mal: o guerra: a los Españoles de la Vera cruz: embio luego alla vn mensajero. El

Lo que hauia dexado en Tlaxcallan Cortes y loq̃ sucedio lleuãdolo a la vera cruz.

qual como boluio:dixo q̃ todos estauan sanos y buenos y los comarcanos seguros y pacifi-
cos. De q̃ muy gran contentamiento touo Cortes. y aun los de mas:que deseauan yr alla y
el no les dexaua. Por lo qual todos bramauan y murmurauan del:diziendo:q̃ piensa Cortes:
q̃ quiere hazer de nosotros:porq̃ nos quiere tener aqui:dõde muramos mala muerte: q̃ le me-
recemos:para q̃ no nos dexe yr:estamos descalabrados:tenemos cuerpos llenos de heridas
podridos:con llagas: sin sangre: sin fuerça:sin vestidos. Veemos nos en tierra ajena:pobres
flacos:enfermos:cercados de enemigos y sin esperãça ninguna:de subir dõde caymos. Har-
to locos sandios seriamos : si nos dexassemos meter : en otro semejante peligro como el pas-
sado. No queremos morir locamẽte como el:q̃ con la insaciable sed: q̃ de gloria y mãdo tiene:
no estima su muerte:quanto mas la nuestra. y no mira q̃ le faltan hombres:artilleria:armas y
caualios:q̃ bazen la guerra enesta tierra. y q̃ le faltara la comida:q̃ es lo principal. Yerra y de
verdad mucho lo yerra:en confiarse destos de Tlaxcallã:gente:como todos los Indios son:
liuiana:mudable y de nouedades amiga. y q̃ querra mas a los de Culhua:q̃ a los de España.
y q̃ si bien agora disimulan y temporizan con el: en viendo exercito de Mexicanos sobre si:
nos entregaran vnos:a que nos comã y sacrifiquen. La cierto es:q̃ nunca pega bien: ni dura
amistad:entre personas de diferente religiõ:traje y lenguaje. Tras estas quexas:hizierõ vn re-
quirimien to a Cortes en forma: de parte del rey y en nombre de todos: q̃ sin poner escusa ni
dilacion:saliesse luego de alli, y se fuesse a la Vera cruz:antes q̃ los enemigos atajassen los ca-
minos:tomassen los puertos:alçassen las vituallas y se quedassen ellos alli ayslados y vendi-
dos:pues q̃ muy mejor aparejo podia tener alla para rehazer se:si q̃ria tornar sobre Mexico.
O para embarcarse:si necessario fuesse. Algo turbado y confusso se hallo Cortes con este re-
quirimiento, y con la determinacion q̃ tenia:conocio q̃ todo era:por sacar lo de alli y despues
hazer del:lo que quisiessen. y como yua muy fuera de su proposito:respondio les assi.

Las quexas y palabras q̃ Espa-
ñoles hablauan contra Corte:

Hazen vn requi rimiento los sol-dados a Cortes q̃ se vaian a la vera Cruz.

ORacion de Cortes en respuesta del requirimiento y quedan persuadidos para seguirlo y obedecerlo. Capitulo.cxj.

O señores haria:lo q̃ me rogays y mandays:si os cũpliesse. La no ay ninguno de vosotros:quanto mas todos juntos:por quien no ponga mi hazẽda y vida:si lo a menester:pues a ello me obligan cosas:q̃ si no soy ingrato: jamas las oluidare. y no penseys:q̃ no haziendo esto:q̃ ahinchadamente pedis: dis-minuyo:o desprecio vuestra autoridad. Pues muy cierto es: q̃ con hazer al contrario la engrandezco. y le doy mayor reputacion. Porq̃ yendo nos:se acabaria. y quedando:no solo se conserua mas se acrecienta. Que nacion: de las q̃ mandarõ el mundo:no fue vencida alguna vez. Que capitan:de los famosos digo: se boluio a su casa:por q̃ perdiesse vna batalla:o le echassen de algun lugar. Ninguno ciertamente. La si no perseue-rara:no saliera vencedor:ni triumphara. El que se retira:huyendo parece q̃ va. y todos le chi-flan y persiguen. Al q̃ bazer rostro:muestra animo y esta quedo: todos le fauorecen: o temen. Si nos salimos de aqui:pensaran estos nuestros amigos:q̃ de cobardes los hazemos. y no querran mas nuestra amistad. y nuestros enemigos:q̃ de medrosos. y assi no nos temeran. Que seria harto menos cabo:de nuestra estimacion. Ay alguno de nosotros:q̃ no tuuiesse por afrenta:si le dixessen q̃ huyo. Pues quantos mas somos:tãto mayor verguença seria. Para aquillo me:de la grãdeza de vuestro inuincible coraçon en batallar:q̃ soleys ser codiciosos de gue rra:quando no lateneys y bullicios tenyendo la. y agora q̃ se vos ofrece tal y tan justa y tan loable:la rehusays y temeys. Cosa muy ajena de Españoles y muy fuera de vuestra condicio. Por ventura la dexays:porq̃ a ella os llama y cõuida:quien mucho blasona del arnes y nũca se le viste. Nunca hasta aqui se vio:en estas indias y nueuo mundo: q̃ Españoles a tras vn pie tornassen por miedo:ni aun por hambre:ni heridas q̃ tuuiessen. y quereys q̃ digan. Cortes y los suyos se tornaron:estando seguros:hartos y sin peligro. Nunca Dios tal permita. Las guerras:mucho consisten en la fama. Pues q̃ mayor: q̃ estar aqui en Tlaxcallan: a despecho de todos vuestros enemigos. y publicando guerra contra ellos y q̃ no osen venir a enojaros. Por donde podeys conocer:como estyas aqui mas seguros y fuertes:q̃ fuera de aqui. Por manera: q̃ en Tlaxcallan teneys seguridad:fortaleza y honra. y sin esto:todo buen aparejo de medecinas:necessarias y conuenientes a vuestra cura y salud. y otros muchos regalos:con q̃ cada dia ys de mejoria:q̃ callo y q̃ dõde nacistes no los terniades tales. y o llamare a los de Coazacoalco y Almeria. y assi seremos muchos Españoles. y aun q̃ no viniessen:somos

hartos. Que menos eramos: quando por esta tierra entramos y ningun amigo teniamos. y como bien sabeys: no pelea el numero sin el animo. No vencen los muchos: sino los valientes. E yo e visto: que vno desta compañia: a desbaratado vn exercito entero: como hizo Jonatas. y muchos: que cada vno por si: a vencido mil y diez mil Indios: segun Dauid contra los phelisteos. Cauallos presto me vernan delas islas. Armas y artilleria: luego traeremos dela vera cruz: que ay harta y esta cerca. De las vituallas perded temor y cuydado: que yo proueere abundantissimamente. Quanto mas: que siempre siguen ellas al vencedor. y que señorea el cãpo: como haremos nosotros con los cauallos. Por los desta ciudad: yo fiador: que os sean leales: buenos y perpetuos amigos: que ansi me lo prometen y juran. y si otra cosa quisiessen: quando mejor tiempo tenian: que an tenido estos dias: que jaziamos dolientes en sus camas y propias casas solos mancos y como dezis: podridos. Los quales no solamente os ayudaran como amigos: empero tambien hos siruierã como criados. Que mas quierẽ ser vuestros esclauos: que subditos de Mexicanos. Tanto odio les tienen. y a vosotros tanto amor. y por que veays ser esto y todo lo que dicho tengo assi: quiero prouarlos y prouaros: cõtra los de Tepeacac: que mataron los otros dias doze Españoles. y si mal nos sucediere la yda: hare lo que pedis. y si bien hareys lo que os ruego. Con esta platica y respuesta: perdieron el antojo: que de yr se de Tlaxcallan a la Uera cruz tenian. y dixeron: que harian quanto mandasse. La causa dello deuio ser: aquella esperança que les puso: para despues de la guerra de Tepeacac. O mejor diziendo: porque nunca el Español dize a la guerra de no. Que lo tiene por deson ra y caso de menos valor.

¶ La guerra vitoria y castigo d̃ Tepeacac y la fundacion d̃ Segura dela frontera. Capitulo. cxij.

Quedo Cortes muy descansado con esto y libre de aquel cuydado: que tanto le fatigaua. y verdaderamente: si el hiziera: lo que los compañeros querian: nunca recobrara a Mexico. y ellos fueran muertos por el camino. La tenian malos passos de passar. E ya que passaran: tampoco repararan en la Uera cruz: si no fueran se: como tenian la intẽcion: a las islas. y assi Mexico se perdiera de veras. y Cortes quedara destruydo y con poca reputaciõ. Mas el: que muy bien lo entendio: tuuo el esfuerço y cordura: que contado hauemos. Cortes curo de sus heridas. y los compañeros tambien delas suyas. Algunos Españoles murieron: por no hauer curado a los principios las llagas: dexando las suzias: o sin atar de flaqueza y trabajo: segun cirujanos dezian. Otros quedaron coxos: otros mancos: que no chica lastima y perdida era. Los mas en fin guarecieron muy bien. y assi: passados veynte dias: que alli llegarõ: ordeno Cortes de hazer guerra a los de Tepeaca: o Tepeacac: pueblo grande y no lexos: porque hauian muerto doze Españoles: que venian dela Uera Cruz a Mexico. y porque siendo dela liga de Culhua: les ayudauan Mexicanos y hazian daño en tierra de Tlaxcallan: como dezia Xicotencatl. Rogo a Maxixca y a otros señores de aquellos: que se fuessen con el. Ellos lo comunicaron con la republica. y a consejo y voluntad de todos: le dieron: mas de quarenta mil hombres de pelea. y muchos Tamemes para carga. y con bastimentos y otras prouisiones. Fue pues con aquel exercito. y con los cauallos y Españoles que pudieron caminar. Requirioles que en satisfacion de los doze Españoles fuessen sus amigos: obedeciessen al Emperador y no acogessen mas en sus casas y tierra: Mexicano ninguno: ni hombre de Culhua. Ellos respondieron: que si mataron Españoles: fue con justa razon: pues en tiempo de guerra quisieron passar por su tierra por fuerça: sin demandar licencia. y q̃ los de Culhua y Mexico: eran sus amigos y señores y no dexarian de tener los en sus casas: siempre que a ellas venir quisiessen. y que no querian su amistad. Ni obederer: a quien no conocian. Por tanto: que se tornassen luego a Tlaxcallan: si no desseaua la muerte. Cortes les combido con la paz: otras muchas vezes. y como no la quisieron: dio les guerra muy de veras. Los de Tepeacac: con los de Culhua que tenian en su fauor: estauan muy brauos. Tomaron todos los passos mas fuertes y defendieron la entrada. y como eran muhos y enentre ellos hauia de valiẽtissimos hõbres: pelearon muy bien y muchas vezes. Mas al cabo fueron vencidos y muertos muchos sin matar Español ninguno aun q̃ mataron muchos Tlaxcaltecas. Los señores y republica de Tepeacac: viẽdo q̃ sus fuerças: ni las de Mexicanos: no bastauã a resistir los españoles: se dierõ a Cortes por vassallos d̃l ẽperador a partido q̃ hecharia

Pide Cortes alos de Tepeacac y lo que Respõdierõ.

de toda su tierra a los de Culhua. y le dexarian castigar como quisiesse: a los que mataron los Españoles. Por lo qual Cortes y porque estuuieron muy rebeldes: hizo esclauos: a los pueblos que se hallaron en la muerte de aquellos doze Españoles. y dellos saco el quinto para el rey. Otros dizen que sin partido los tomo a todos y castigo assi aquellos en vengança. y por no hauer obedecido sus requerimientos: por putos: por ydolatras: porque comen carne humana: por rebeldia que tuuieron: porque temiessen otros y porque eran muchos. y porque si assi no los tratasse luego se rebelarian. Como quiera q̃ ello fue el los tomo por esclauos y a poco mas de veynte dias: que la guerra diuo: domo y pacifico: aquella prouincia: que es muy grãde: Echo de ella a los de Culhua. Derribo los ydolos. Obedecierõle los señores. y por mayor seguridad: fundo vna villa: que llamo Segura dela frontera. y nombro cabildo que la guardasse: para que pues el camino dela Vera Cruz a Mexico es por alli: fuessen y viniessen seguros los Españoles e Indios. Ayudaron en esta guerra: como amigos verdaderos: los de Tlaxcallan: Huexocinco y Chololla. y ofrecieron: que assi harian contra Mexico. E aun mejor. Con esta victoria: cobraron animo los Españoles. y muy gran fama por toda quella comarca: que los tenian por muertos.

Edifica se gura dela frontera.

Como se dieron a Cortes los de Huacacholla: matando a los de Culhua y la descripcion dela tierra y de como tambien se dieron los de Ocapulliçin. Capitulo.cxiij.

Embaxada de Huacacholla.

Estando Cortes en Segura: le vinieron mensaseros del señor de Huacacholla secretamente: a dezirle: que se le daria con todos sus vassallos: si los librana: de la seruidumbre de los de Culhua: que no solo les comian sus haziendas: mas les tomauan sus mugeres. y les hazian otras fuerças y demasias. y que en la ciudad estauan aposentados los capitanes: con muchos otros soldados: por las aldeas y comarca. y en Mexinca: q̃ cerca era: hauia otros trenta mil: para le defender la entrada a tierra de Mexico. y si mandaua: que fuesse: o embiasse Españoles y podria con con su ayuda: tomar a manos aquellos capitanes. Muy mucho se alegro Cortes con tal mensageria. y cierto era cosa de alegrar: por que començaua a ganar tierra y reputacion: mas de lo que pensauan poco antes los suyos. Loo al señor: honro los mẽsageros: dioles mas de dozientos Españoles: treze de caualllo: treynta mil Tlaxcaltecas de los otros indios amigos: que tenia en su exercito. y embio los. Ellos fueron a Cholollla: que esta ocho leguas de Segura. y luego: caminando por tierra de Huexocinco: dixo vno de alli a los Españoles: que yuan vendidos. Porque era trato dobles entre los de Huacachollla y Huexocinco llenarlos assi: para matarlos alla en su lugar: que era fuerte: por contentar a los de Culhua: con quien estauan rezien confederados y amigos. Andres de Tapia: Diego de ordas: y Christoual de Olid: que eran los capitanes o por miedo: o por mejor entender el caso: prendierõ los mensageros de Huacachollla y los capitanes y personas principales de Huexocinco: que yuã conel. y boluieron se a Cholollla. y de alli embiaron los presos a Cortes: con Domingo garcia de Alburquerque. y vna carta: en que le hauisauan del negocio. y de quan atemorizados q̃ dauan todos. Cortes como leyo la carta: hablo y essaminó los prisioneros. y averiguo: que sus capitanes hauian mal entendido. Porque como era de concierto: que aquellos mensageros tenian de meter los nuestros: sin ser sentidos: en Huacachollo y matar a los de Culhua: entendieron que querian matar a los Esclañoles. O los engaño: quien se los dixo. Solto y satisfiço: los capitanes y mẽsageros: que estauan quexosos. y fuesse con ellos: porque no acontecesse algun desastre en sus compañeros. y porque se lo rogaron. El primer dia fue a Cholollla: el segundo a Huexocinco. Alli concerto con los mensageros el como y el por donde hauia de entrar en Huacachollla. y que los dela ciudad cerrassen las puertas del aposento delos capitanes: para que mejor y mas presto: los prendiessen: o matassen. Ellos se partierõ aquella noche. Hizieron lo prometida. La engañaron las centinelas: cercaron a los capitanes y pelearon con los de mas. Cortes se partio vna hora primero que amaneciesse. y alas diez del dia ya estaua sobre los enemigos. y poco antes de entrar en la ciudad: salieron a el muchos vezinos: con mas de quarenta prisioneros de Culhua en señal: que hauian cumplido su palabra. y llenaron lo a vna gran casa: donde estauan cerrados los capitanes y peleando con tres mil del pueblo: que los tenian cercados y en aprieto. Con su llegada: cargaron vnos y otros sobre ellos con tanta furia y muchedumbre: que ni el ni los Españoles: nunca estoruar pudieron: que

no los matassen casi todos. De los otros murieron muchos: antes que cortes llegasse. y llegado: huyeron hazia los otros de su guarnicion: que ya venian trenta mil dellos: a socorrer sus capitanes. Los quales llegaron a poner fuego a la ciudad: al tiempo que los vezinos estauan ocupados y embeuecidos: en cõbatir y matar enemigos. Como Cortes lo supo: salio a ellos con los Españoles. Rompio los con los cauallos y retraxo los a vna bien alta y grande cuesta. En la qual: quando de subir acabaron: ni ellos ni los nuestros: se podian rodear. y assi estancaron dos cauallos. y el vno murio. y muchos de los enemigos cayeron en el suelo de puros cansados y sin herida ninguna. y se ahogaron de calor. y como luego sobreuinieron nuestros amigos y començaron de refresco a pelear: en chico rato estaua el campo vazio de viuos y lleno de muertos. Tras esta matança: los de Culhua desampararon sus estancias. y los nuestros fueron alla y las quemaron y saquearon. Fue de ver el aparato y vituallas: que enellas tenian. y quan adereçados ellos andauan de oro: plata: y plumajes. Trayan lanças: mayores que picas: pensando con ellas matar los cauallos. y a la verdad si lo supieran hazer: biẽ pudieran. Tuuo Cortes este dia en campo: mas de cien mil hombres con armas. y tanto era de marauillar: la breuedad con que se juntaron: quanto la muchedumbre. Huacacholla es lugar de cinco mil y mas vezinos. Esta en llano. y entre dos rios: que con las muchas y hondas barrancas que tienen: hazen pocas entradas al lugar. y aquellas tan malas: q̃ apenas se puede subir a cauallo. La cerca es de cal y canto ancha: alta quatro estados: con su petril para pelear. y con solas quatro puertas: estrechas largas y de tres bueltas de pared. Muchas piedras por todo: para tirar. Assi que con poca defensa la guardaran los de Culhua: si auiso tuuieran. A la vna parte tiene muchos cerros: harto asperos: a la otra gran llanura y labrança. En el termino y juridicion: aura otra tanta vezindad. Tres dias estuuo Cortes en Huacacholla. y alli le embiaron ciertos mensajeros de Ocopaxuin: que esta a quatro leguas y jũto al volcan: llaman Popocatepec: a dar se le. y a dezir: como su señor se hauia ydo con los de Culhua y le rogauan: que tuuiesse por bien: lo fuesse vn su hermano: que le era muy aficionado y amigo de Españoles. El los recibio en nombre del Emperador. y les dexo tomar al que pidian por señor. y partiosse.

Llega socorro en fauor de los capitanes de Culhua.

¶ La toma de Izcuçan su sitio vezindad edificios y trato. Capitulo. cxiiij.

Estando en Huacacholla Cortes: le dixeron: como en Izcuçan: quatro leguas de alli: hauia gente de Culhua: que lo amenazauã. y que hazia daño a sus amigos. Fue alla: Entro por fuerça. Lanço fuera los enemigos: vnos por las puertas: otros saltando por los adarues. Siguio los legua y media. Prẽdio muchos. y en fin de seys mil que eran los q̃ guardauan el pueblo: pocos escaparon de sus manos. y de vn rio: que cerca de la ciudad passa: en el qual se ahogaron muchos: por hauerle cortado la puẽte: para su seguridad y fortaleza. De los nuestros: los de cauallo passaron presto: mas los otros mucho se detuuieron. y a Cortes entonces tenia ciento y veynte mil combatientes y mas: que con la fama y vitroria: concurrian a su exercito de muchos ciudades y prouincias. Izcuçan es lugar de trato: especial de fruta y algodon. Tiene tres mil casas: buenas calles: cien templos con cien torres. y vna fortaleza en vn cerrillo. Lo de mas esta en llano. Passa por alli vn rio: que la cerca de grandes barrancos. En los quales y al rededor: ay vna pared de piedra con su petril: en que tenian muchos ruejos. Esta cerca vn buen valle redondo: fertil y que se riega con acequias hechas a mano. El pueblo q̃do desierto: de gente y ropa. Que pẽsando defender lo: se hauian ydo todos a lo alto y espesso de la sierra: que junto esta. Los indios amigos de Cortes tomaron: lo que hallaron. y el quemo los ydolos. y aun las torres. Solto dos pressos: que fuessen a llamar al señor y vezinos: dando les su fe: de no les hazer mal. Por este seguro y por que todos desseauan boluer a sus casas: pues Españoles no hazian enojo: a quien se les daua: vinieron al tercer dia ciertos principales del pueblo a darse. y a pedir perdon por todos. Cortes los perdono y recibio. y ansi dentro de dos dias estaua Izcuçan tan poblada como antes. y los presos sueltos Saluo: q̃ el señor no quiso venir de temor: o por ser pariẽte d̃l señor de Mexico. y a esta causa: vuo d̃bate entre los de Izcuçã y de Huacacholla: sobre quiẽ seria señor. Que los de Izcuçã q̃riã: q̃ lo fuesse vn hijo bastardo d̃ su señor q̃ motecçuma matara. Los otros d̃ziã: q̃ fuesse vn nieto d̃l ausẽtado: porq̃ era hijo d̃l señor d̃ huacacholla. En fin Cortes interpuso su autoridad. y acordarõ

Riegan con acequias:

que fuesse este y no el bastardo: por ser ligitimo y pariente muy cercano de Motecçuma por via de muger. Que como en otro lugar se dira: es de costumbre en esta tierra: que hereden al padre los hijos: que tiene en parientas de los reyes de Mexico: aun que tenga otros mayores: y como era niño de diez años: mãdo Cortes á lo tuviessen: criassen y governassen: dos caualleros de Izcuçã y vno de Quacacholla. Estãdo apaziguãdo esta diferẽcia y tierra: vinierõ embaxadores de ocho pueblos de la provincia de Claxcalan: que esta lexos de alli quarẽta leguas: ofrecer gẽte a Cortes y a dar se le: diziendo: que no havian muerto Español ninguno. Mi tomedo armas contra el era tanta su nombradia: que corria por muchas tierras. y todos lo tenian por mas que hombre. y assi le venian a porfia de muchas partidas embaxadas. Mas porque no fueron de tan aparte como esta no se cuentan.

Las embaxadas que de muchas provincias vinieron a Cortes

¶ De como embio Cortes por municiones a santo Domingo y de algunas ciudades que conquisto y la mucha autoridad que tenia entre los Indios y la muerte de Maxixca. Capitulo. cxv.

Echas todas estas cosas: se torno Cortes a Segura. y cada Indio a su casa: si no los que saco de Tlaxcallan y de alli: por no perder tiempo para la guerra de Mexico: ni ocasion en las de mas: pues le sucedian tan prosperamente. Despacho vn criado suyo a la Vera cruz: que con quatro navios: que alli estavan de la flota de Panfilo: fuesse a santo Domingo por gente: caballos: espadas: ballestas: artilleria: polvora y municion. Por paño: lienço: çapatos y otras muchas cosas. Escrivio al licenciado Rodrigo de Figueroa sobre ello. y a la Audiẽcia: dando le cuenta de si y de lo que havia hecho: despues que hechado fue de Mexico. y pidiendo le favor y ayuda: para que aquel su criado traxesse buẽ recado y presto. Embio assi mesmo veynte de caballo y dozientos Españoles y mucha gente de amigos: a Zacatami y Xalacinco: tierras sujetas a Mexicanos y en camino para venir de la Vera cruz: que estavan dias havia en armas. y havia muerto ciertos Españoles: passando por alli. Ellos fuerõ alla: hizieron sus protestos y amonestaciones. Pelearon y aun que se templaron: vno muertes: fuego y saco. Algunos señores y muchos principales hombres de aquellos pueblos: vinieron a Cortes: tanto por fuerça como por ruegos: a dar se le: pidiendo perdon y prometiẽdo: de no tomar otra vez armas contra Españoles. El los perdono y embio amigos. y assi se boluio el exercito. Cortes: por tener la navidad: que era de ay a doze dias: en Tlaxcallan: dexo vn capitan cõ sesenta Españoles en aquella nueva villa de Segura dela frontera: a guardar el passo. y por amedrentar los pueblos comarcanos. Embio delante todo su exercito y el fuesse con veynte de caballo: a dormir a Coliman: ciudad amiga y que tenia desleo de ver lo. y hazer: con su autoridad: muchos señores y capitanes: en lugar de los que havian muerto de viruelas. Estuvo en ella tres dias: en los quales se declararon los nuevos señores: que despues le fueron muy amigos. Al otro dia llego a Tlaxcallan: que ay seys leguas. Donde fue triumphalmente recebido. y cierto el hizo entonces vna jornada: dignissima de triũpho. Era ya fallecido su gran amigo Maxixca: con las viruelas del negro de Panfilo de Narvaez: de que hizo sentimiento con luto: a fuer de España. Dexo hijos y al mayor: que sería de doze años: nombro por señor del estado del padre: a ruego tambien dela republica: que dixo pertenecerle. No pequeña gloria es suya: dar y quitar señoríos. y que tanto respeto le tuviessen: o temor: que nadie osasse: sin su licencia y voluntad: aceptar la herẽcia y estado de los padres. Entendio Cortes: en que las armas de todos se adereçassen muy bien. Dio prisa en hazer vergantines: que ya la madera estava cortada antes que fuesse a Tepeacac. Embio a la Vera cruz por velas: xarcia: clavaçon: sogas y las otras cosas necesarias: que alla havia de los navios que hecho al traves. y porq̃ faltava pez y en aquella tierra nu la conocen ni usan: mando a ciertos Españoles marineros: que la hiziessen en vna sierra: que cerca de la ciudad esta.

Vase cortes a tener la navidad en Tlaxcallã

¶ De como le venian Españoles a Cortes cada dia a la fama de su prosperidad y entendido el estado delas cosas de Mexico determina la guerra contra ellos. Capitulo. cxvj.

TRa tanta la fama dela prosperidad y riqueza de Cortes: al tiempo que tenia en su poder a Motecçuma y con la vitoria de Panfilo de Narnaez: que todos los Españoles de Cuba: santo Domingo y las otras yslas: se yuan a el de veynte en veynte y como podian. Aun que muchos fueron: que les costo la vida. La en el camino los mataron hombres de Tepeacac y Xalacinco: segun dicho queda y otros: que por verlos venir en pequeñas quadrillas y estar Cortes lançado de Mexico: se les atreuian. Todauia llegaron a Tlaxcallan tantos: que se rehizo mucho su exercito. Y q̃ le dierõ animo: de apresurar la guerra. No podia cortes tener espias en Mexico: q̃ luego conocian alla alos Tlaxcaltecas en los beços y orejas y en otras señales. y tenian mucha guarda y pesquisa sobre ello. y assi no sabia las cosas de aquella ciudad: tan por entero como desseaua: para proueer se de lo necessaro. Solamente le hauia dicho yn capitan de Culhua: que fue preso en Huacacholla: como por muerte de Motecçuma: era señor de Mexico su sobrino Cuetlauac: señor de Iztacpalapan: hombre astuto y valiente. Y el que le hauia hecho la guerra y hechado de Mexico. El qual se fortalecia con cauas y albarradas. Y de muchas maneras de armas. Especial de lanças muy largas: como las que se hallaron: en los ranchos de la guarnicion de Culhua: que estaua en lo de Huacacholla y Tepeacac para ofensa de los caualos. Y que soltaua los tributos y todo pecho: por vn año y por el tiempo que la guerra durasse: a todos los señores y pueblos a el sujetos si matassen los Españoles. O los hechassen de sus tierras. Cosa cõ q̃ gano mucho credito entre sus vassallos y que les puso animo de resistir y aun ofender alos Españoles. Y no fue mal auiso el de las lanças: si los que las hauian de traer en la guerra: tuuieran destreça para esperar y herir con ellas a los caualos. Todo era verdad lo que el captiuo dixo: sino que Cuetlauac era ya fallecido ó viruelas. Y reynaua Quabutimoccin: sobrino y no hermano: como algunos dizẽ de Motecçuma: hõbre muy valiẽte y guerrero: segun despues diremos. Y q̃ embio sus mensajeros por toda la tierra. Unos aquitar los tributos a sus vassallos. Y otros a dar y prometer grãdes cosas: alos q̃ no lo eran: diziẽdo: q̃ mas justo era seguir y fauorecer a el: que no a Cortes. Ayudar alos naturales: q̃ a los estranjeros. Y defender su antigua religion: q̃ acoger la de los christianos: hõbres q̃ se querian bazer señores de lo ageno. Y tales: que si no les defendiã luego la tierra: no se contentarian con la ganar toda: mas que tomarian la gente por esclauos y la matarian: que assi le estaua certificado. Mucho animo Quabutimoccin los Indios contra Españoles con estas mensajerias. Y assi vnos le embiaron ayuda. Y otros se pusieron en armas. Empero muchos dellos no curaron de aquello. Y acostauan a los nuestros y a Tlaxcallan. O estauan quedos: por miedo: o por fama de Cortes: o por odio: que a Mexicanos tenian. Viendo pues esto: acuerda Cortes de començar luego la guerra y camino de Mexico antes que se resfriassen los Indios que le seguian. O los Españoles: que con el buen sucesso en las guerras passadas ó Tepeacac y las otras prouincias: no se acordauan de las islas. Tanto puede vna bienandança. Hizo alarde de los suyos segundo dia de nauidad. Hallo quarenta de caualo y quinientos y quarenta de a pie: los ochenta con ballestas: o escopetas. Y nueue tiros con no mucha polnora. De los caualos bizo quatro esquadras: a diez cada vna. Y de los peones nueue quadrillas: a sesenta compañeros por vna. Nombro capitanes y oficiales del exercito. Y a todos juntos les hablo assi.

El trabajo que tuuo Cortes por falta de Españoles.

Comiença la guerra de Mexico.

La habla y razonamiento que bizo Cortes a los suyos.

y lo que respondieron y las ordenanças que pregono. Capitulo cxvij.

MUchas gracias doy a Jesu Christo: hermanos mios: que os veo ya sanos de vuestras heridas. Y libres de enfermedad. Plazeme mucho de veros assi armados. Y ganosos de reboluer sobre Mexico: a vengar la muerte de nuestros compañeros y a cobrar aquella gran ciudad. Lo qual: espero en dios: hareys en breue tiempo: por ser de nuestra parte Tlaxcallan y otras muchas prouincias. Por ser vosotros quien soys: y los enemigos los q̃ suelen. Y por la fe christiana: q̃ vinos a publicar. Los de Tlaxcallan y los otros: que nos an siẽpre seguido estan prestos y armados para esta guerra. Y con tanta gana de vencer y sujetar a los Mexicanos: como nosotros. La en ello no solo les va la honra: mas la libertad y aun la vida tãbiẽ. Porq̃ sino venciessemos: ellos q̃dauã pdidos y esclauos. Que los de Culhua: peor los quierẽ q̃ a nosotros: por nos hauer recogido en su tierra. El cuya causa jamas nos ósaparara. Y cõti-

no procuraran de seruirnos y prouecernos. y aun atraer sus vezinos a nuestro fauor. y ciertamente lo hazen tambien y cumplido: como al principio me lo prometieron y yo vos lo certifiq̃. La tienen a punto de guerra cien mil hombres: para embiar con nosotros. y gran numero de tamemes: que nos lleuen de comer: la artilleria y fardaje. Vosotros pues los mesmos soys: que siempre fuysteys. y que siendo yo vuestro capitan: hueys vencido muchas batallas: peleando con ciento y con dozientos mil enemigos. Ganado por fuerça muchas y fuertes ciudades. y sujetado grandes prouincias: no siendo tantos como agora estays. y aun quando en esta tierra entramos: no eramos mas. Ni al presente somos mas menester: por los muchos amigos que tenemos. E ya que no los tuuiessemos: soys tales que sin ellos conquistarfades toda esta tierra: dando os Dios salud. Que los Españoles: al mayor temor osan: pelear tienen por gloria: y vencer por costumbre. Vuestros enemigos: ni son mas ni mejores que hasta aqui: segun la mostraron en Tepeacac y Huacacholla: Izcuçan y Xalacinco: aun que tienen otro señor y capitan. El qual: por mas que a hecho: no a podido quitar nos: la parte y pueblos desta tierra que le tenemos. Antes alla en Mexico donde esta: temẽ nuestra yda y nuestra ventura. Que como todos los suyos piensan: hemos de ser señores de aquella grã ciudad de Temuchtitlan. y mal cõtada nos seria la muerte de nuestro amigo Motecçuma: si Quahutimoc quedasse con el reyno. y poco nos haria al caso: pero lo que pretendemos: todo lo al: si a Mexico no ganamos. y nuestras vitorias serian tristes: si no vengamos a nuestros compañeros y amigos. La causa principal a que venimos a estas partes es: por ensalçar y predicar la fe de Christo: aunque juntamente con ella se nos sigue honra y prouecho: que pocas vezes cabẽ en vn saco. Derrocamos los ydolos: estoruamos que no sacrificassen: ni comiessen hombres. y començamos a conuertir Indios: aquellos pocos dias que estuuimos en Mexico. No es razon: que dexemos tanto bien començado. Si no que vamos a do nos llama la fe y los pecados de nuestros enemigos: que merecen vn gran açote y castigo: que si bien os acordays: los de aquella ciudad: no con tentos de matar infinidad de hombres: mugeres y niños: delante las estatuas en sus sacrificios: por honra de sus dioses y mejor hablãdo diablos: se los comen sacrificados. Cosa inhumana y que mucho dios aborresce y castiga. y que todos los hombres de bien: especialmente christianos: abominan: defienden y castigan. Allende desto: cometen sin pena, ni verguença: el maldito pecado: porque fueron quemadas y asoladas aquellas cinco ciudades con Sodoma. Pues que mayor: ni mejor premio desearia nadie aca en el suelo: que arrancar estos males y plantar entre estos crueles hõbres la fe: publicando el santo euangelio. Ea pues vamos ya: sirnamos a Dios: hõremos nuestra nacion: engrãdezcamos nuestro rey y enriquezcamos nosotros: que para todo es la empresta de Mexico. Mañana dios mediante: començaremos. Todos los Españoles respondieron a vna con muy grande alegria que fuesse mucho en buen ora: que ellos no le faltarian. y tanta heruor tenian: que luego se quisierã partir: porque son Españoles de tal condicion: o arregostados al mando y riquezas: de aquella ciudad: de que gozaron ocho meses. Hizo luego tras esto: pregonar ciertas ordenanças ỹ guera: tocãtes a la buena gouernaciõ y ordẽ ỹ el exercito: q̃ tenia escritas. Entre las q̃les eran estas. Que ninguno blasphemasse el santo nombre de Dios.

Que no riñesse vn Español con otro.

Que no sugasse armas: ni caualllo.

Que no forçassen mugeres.

Que nadie tomasse ropa: ni captiuasse Indios: ni hiziesse correrias: ni saq̃asse: sin licẽcia suya y acuerdo del cabildo.

Que no injuriassen a los Indios de guerra amigos: ni diessen a los de carga.

Puso sin esto tassa en el herraje y vestidos: por los excessiuos precios en que estauan.

La platica y rogarias que hizo Cortes a los de Tlaxcallan y lo que respondieron. Capitulo. cxviij.

Otro dia siguiente llamo Cortes a todos los señores: capitanes y personas principales de Tlaxcallan: Huexocinco: Chololla: Chalco y de otros pueblos que alli estauã. y por sus farautes les dixo Señores y amigos mios: ya sabeys la jornada y camino que hago. Mañana plaziendo a Dios: me tengo de partir: a la guerra y cerco de Mexico. y entrar por tierra de mis enimigos y vros Lo q̃ vos ruego delãte todos es: q̃ esteys ciertos y cõstantes: en la amistad y cõ

cierto:que entre nosotros esta hecho:como hasta aquí hayeys estado. y como de vosotros publico y confio. y porque no podria yo acabar tan presto esta guerra:segun mis deseños:ni segũ vuestro desseo: sin tener estos vergantines: que aquí se estan haziendo: puestos sobre la laguna de Mexico:os pido por merced:que trateys a los Españoles:que dexo labrando los: con el amor que soleys:dando les todo lo que para si y para la obra:pidieren. Que yo prometo quitar de sobre vuestras cervices:el yugo de servidumbre que vos tienẽ puesto los de Culhua. y hazer con el Emperador:que os haga muchas y muy crecidas mercedes. Todos los Indios:que presentes estauan:hizieron semblante y señas que les plazia. Y en pocas palabras respondieron los señores:que no solo harian lo que les rogaua:pero que acabados los vergãtines:los llevarian a Mexico. y se yrian todos con el a la guerra.

Respuesta de los Indios.

El dia y el aparato con que salio Cortes de Tlaxcallan y Como se apodero de Tezcuco. Hizo señor a don Fernado y de otros pueblos que se le dieron y de cierto motin Capitulo.cxix.

Ja delos inocentes: partio Cortes de Tlaxcallan:con sus Españoles muy en orden. Fue la salida muy de ver:porque salieron con el mas de ochẽta mil hõbres. y los mas dellos con armas y plumajes:que dauan gran lustre al exercito. Pero no quiso llevarlos conigo todos: sino que esperassen: hasta ser hechos los vergantines y estar cercado Mexico. y aun tambien por amor de las vituallas:que tenia por dificultoso mantener tanta muchedumbre de gente por camino y en tierras de enemigos. Todauia lleuo veynte mil dellos. y mas:los que fueron menester:para tirar la artilleria:para llevar la comida y fardaje. y aquella noche fue a dormir a Tezmoluca:que esta seys leguas. y es lugar de Huexocinco:donde los señores de aquella prouincia le acogieron muy bien. Otro dia durmio a quatro leguas de allí:en tierra de Mexico:en vna sierra:que sino fuera por la mucha leña:perecieran de frio los indios. y aun con ella passaron trabajo ellos y los Españoles. En siendo de dia:comenco a subir el puerto. y embio delante quatro peones:y quatro de caballo:a descubrir. Los quales hallaron el camino lleno de arboles:rezien cortados y atrauesados. Mas pensando:que adelante no estaria assi y por traer buena relacion:anduuieron:hasta que no pudieron passar. y boluieron a dezir:como estaua el camino atajado:con muchos y gruessos pinos:cipreses y otros arboles. y que en ninguna manera podrian passar los caballos por el. Cortes les pregunto:si hauian visto gente. y como dixeron que no:adelantose con todos los de caballo y con algunos Españoles de pie. y mando alos de mas:que con todo el exercito y artilleria caminassen a priessa. y que le siguiessen mil indios. Con los quales comenco a quitar los arboles del camino. y como yuan viniendo los otros:yuan apartando las ramas y troncos. y assi limpiaron y desembaraçaron el camino:passo la artilleria y caballos:sin peligro:ni daño:aun que con trabajo de todos. y cierto si los enemigos estuuieran allí:no passaran. y si passaran:fuera con mucha perdida de gente y caballos:por ser aquello fragoso y de muy espesso monte. Mas ellos:pensando que no yria por aquella parte nuestro exercito:contentaron se:con cegar el camino. y pusieron se en otros passos mas llanos. Que tres caminos ay:para yr de Tlaxcallan a Mexico. y Cortes escogio el mas aspero:pensando lo que fue: o porque alguno le auiso: que los enemigos no estauan en el. En passando aquel mal passo:descubrieron las lagunas:dieron gracias a dios:prometieron de no tornar a tras:sin ganar primero a Mexico:o perder las vidas. Repararon vn rato:para que todos fuessen juntos al baxar a lo llano y raso:por que ya los enemigos hazia muchas a humadas. y comẽçauã a dar les grita. y apellidar toda la tierra. y hauian llamado:a los que guardauan los otros caminos. y querian tomar los: entre vnas puentes que por allí ay. y assi se puso enellas vn buẽ esquadrõ. Mas Cortes les hecho veynte de caballo:que los alançearon y rompieron. Llegaron luego los de mas Españoles y mataron algunos:desocuparon el camino y sin recibir daño:llegaron a Quabutepec:que es jurisdicion de Tezcuco:do aquella noche durmieron. En el lugar no hauia persona:pero cerca del estauan mas de cien mil hombres de guerra y aun mas:de los de Culhua:que embiauan los señores de Mexico y Tezcuco:cõtra los nros. Por lo qual Cortes hizo rõda y vela õ prima:cõ diez de caballo. Apercibio su gẽte. y estuuo alerta. Pero los cõtrarios estuuierõ q̃dos. Otro dia por la mañana salio de allí para Tezcuco:q̃ esta a tres leguas:no anduuo mucho:quãdo

Anduuo el exercito seys leguas el primer dia.

descubrẽ las lagunas de Mexico hazen alegrias y proucen las.

Embaxada del señor de Tezcuco a Cortes.

vinierõ a el quatro indios del pueblo:hombres principales:con vna vanderilla en vna varra de oro de hasta quatro marcos:que es señal de paz y le dixerõ:como Coacnacoyocin su señor:los embiaua a rogarle:que no hiziesse daño en su tierra. y a ofrecer se le. y a que se fuesse con todo su exercito:a se aposentar a la ciudad:que alla seria muy bien hospedado. Cortes holgo con la embaxada:aun que le parecio fingida. Saludo al vno dellos:que lo conocia. y respondioles: que no venia para hazer mal sino bien. y que el recibiria y tenia por amigo:al señor y a todos ellos:con tal que le bolviessen:lo que heuian tomado a quarenta y cinco Españoles y trezientos Tlaxcaltecas:que mataron dias hauia. y que las muertes:pues no tenian remedio:les perdonaua. Ellos dixeron:que Motecçuma los mãdara matar. y se hauia tomado el despojo. y que la ciudad no era culpante de aquello. y con esto se tornaron. Cortes se fue a Quahuticha y Huaxuta:que son como arrabales de Tezcuco:donde fueron el y todos los suyos bien proueydos. Derribo los ydololos. Fuesse luego a la ciudad. y poso en vnas grandes casas en que cupieron todos los Españoles y muchos de sus amigos. y porque al entrar no hauia visto mugeres:ni mochachos:sospechose de traycion. Apercibiose y mando pregonar que nadie so pena de la vida:saliesse fuera. Començaron los españoles a repartir y adreçar sus aposentos. y ala tarde subieron ciertos dellos a las açoteas:a mirar la ciudad:que es tan grande como Mexico. y vieron:como la desamparauan los vezinos. y se yuan con sus hatos: vnos camino delos montes y otros por agua: que era cosa harto de ver el bullicio: de veynte mil o mas varquillas:que andauan sacando gente y ropa. Quiso Cortes remediarlo:pero sobre vino la noche. y no pudo. y aun quisiera prender al señor. Mas el fue el primero que salio a Mexico. Cortes entonces llamo a muchos de Tezcuco y dixo les:como don Fernãdo era hijo ó Nezaualpilcintli:su amado señor. y que le hazia su rey:pues Coacnacoyocin estaua cõ los enemigos y hauia muerto malamente a Cuitzca su hermano y señor:por codicia de reynar. y apersuasion de Quahutimoccin:enemigo mortal de Españoles. Los de Tezcuco començaron de venir a ver su nueuo señor y a poblar la ciudad. y en breue estuuo tan poblada como antes. y como no recebian daño de los Españoles:seruian en quantoles era mandado. y el don Fernando fue siempre amigo de Españoles. Aprendio nuestra lengua. Tomo aquel nombre por Cortes:que fue su padrino de pila. De alli a pocos dias vinieron los de Quahuticha:Huaxuta y Autenco:a se dar:pidiendo perdon:si en algo hauian herrado. Cortes los recibio:perdono y a cabo con ellos:que se tornassen a sus casas con hijos:mugeres y haziendas que tambien ellos se eran ydos a la sierra y a Mexico. Quahutimoc Coacnacoyo y los otros señores de Culhua:embiaron a reñir y reprehender a estos tres pueblos:porque se hauian dado a los christianos. Ellos prendieron:y traxeron los mensajeros a Cortes. y el se informo dellos:de las cosas de Mexico. y los embio:a rogar a sus señores con la paz y amistad. Mas poco le aprouecho. Ca estauan muy determinados en la guerra. Anduuieron entonces ciertos amigos de Diego Velazquez:por amotinar la gente para bolverse a Cuba y desbazer a Cortes. El lo supo y los prendio:y tomo sus dichos. Por la confesion que hizieron:condeno a muerte a antonio de Villafaña:natural de çamora:por amotinador. y esecuto la sentencia. Con lo qual cesso el castigo y el motin.

Haze señor de Tezcuco Cortes a don Fernando hijo de vn señor viejo y torna toda la gente al pueblo

Fortaleze la casa de Tezcuco vase la laguna a delante cõbate a Iztacpalapan y el trabajo y peligro en que se vido Capitulo.cxx.

Mucho dias estuuo Cortes sin salir de Tezcuco:fortaleciendo la casa en que posaua:que toda la ciudad:por ser grandissima:no podia. y basteciendo se:por si lo cercassen los enemigos. y despues:como no le acometian: tomo quinze de caballo:dozientos Españoles:en que hauia diez escopetas y treynta ballestas. y hasta cinco mil amigos. y fuesse la orilla adelante de la laguna a Iztacpalapan derecho:que esta cinco leguas de alli:los de la ciudad fueron auisados:por los de la guarnicion de Culhua:con humos que hizieron delas atalayas:como yuan sobre ellos Espoñoles:y metieron su ropa y las mugeres y niños:en las casas que estan dẽtro en la agua. Embiaron gran flota de acalles y salieron al camino dos leguas muchos y a su manera bien armados y hechos esquadrones. No pelearon a hecho:sino tornaronse al pueblo escaramuçando:con pensamiento de meter y matar alla los enemigos. Los Españoles se metieron arrebueltas dentro: que era lo que querian. y pelearon reziamente: hasta hechar los vezinos a la agua. Donde muchos dellos se ahogaron. Mas como son

nadadores y no les daua sino a los pechos y tenía muchas barcas: q̃ los recogía: no murierõ tantos como se pensaua. Todauía matarõ los de Tlaxcallan mas de seys mil. y si la noche no los despartiera matarã bartos mas. Los Españoles ouierõ algũ despoxo: pusierõ fuego a muchas casas y commençarõse de aposentar. Mas cortes les mãdo salir fuera amas andar: aun q̃ era muy noche: porq̃ no se ahogassen: q̃ los dela ciudad hauían abierto la calçada. y entraua tanta agua q̃ lo cubría todo. y cierto si aquella noche se quedarõ allí no escapaua hombre de su compañía. y aun con toda la prissa q̃ se dio eran las nueue dela noche quando acabaron de salir. Passarõ el agua a bolapie. Perdioseles todo el despoxo. y ahogaronse algunos de Tlaxcallan. Tras este peligro tuuierõ muy mala noche de frío: como estauan mojados. y de comida: como no pudierõ sacarla. Los de Mexico: q̃ todo esto sabían: dierõ sobre ellos a la mañana. y fueles forçado yrse a Tezcuco: peleando con los enemigos q̃ los apretauan rezio por tierra. y con otros q̃ salían del agua. y ni podían dañar a estos q̃ se acogían luego a sus barquillos: ni osauan meterse entre los otros: q̃ eran muchos. y assí llegarõ a Tezcuco con grãdíssimo trabaxo y hãbre. Murierõ muchos Indios de nuestros amigos. y vn Español: q̃ creo fue el primero q̃ murio peleãdo enel campo. Cortes estuuo triste aquella noche: pensando q̃ con la xornada passãda dexaua mucho animo a los enemigos y miedo a otros: q̃ no se le diessen. Mas luego a la mañana vinieron mensaxeros de Otompan: donde fue la nombrada batalla q̃ cortes vencio: segun a tras se dixo y de otras quatro ciudades: q̃ estan cinco: o seis leguas de Tezcuco: a pedir perdon por las guerras passãdas y ofresce a su seruicio. y a rogarle los amparasse de los de Culhua: q̃ los amenaçauan y maltratauan: como hazian a todos los q̃ se le dauan. Cortes: aun q̃ les loo y agradezio: aquello: dixo q̃ si no le traían atodos los mensaxeros de Mexico ni los perdonaría: ni recibiría. Tras estos de Otompã auisarõ a Cortes como querían los de la prouincia de Chalco ser sus amigos y venir a dar se le sino q̃ no les dexaua la guarniciõ de Culhua: q̃ estaua allí en su tierra. El despacho luego a Gonçalo de Sandoual con veynte cauallos y dozientos peones Españoles: q̃ fuesse atomar a los de Chalco y a echar a los de Culhua. Embio tambien a la Vera Cruz cartas: q̃ hauía mucho q̃ no sabía delos Españoles: q̃ alla estauan: por tener los enemigos atajado el camino. Fue pues Sandoual con su compañía. Lo primero procuro de poner en saluo las cartas y mensaxeros de Cortes y encaminar a muchos Tlaxcaltecas q̃ fuessen seguros a sus casas con la ropa q̃ lleuauan ganada y luego juntarse con los de Chalco. Mas como dellos se aparto los acometierõ enemigos: matarõ algunos y robarõ les buena parte del despoxo. Tuuo auiso dello Sãdoual: acudio presto alla y remedio mucho daño desbaratando y siguiendo los contrarios. y assí pudierõ yr a Tlaxcallan y ala Vera Cruz. Junto se luego con los de chalco: q̃ sabiẽdo su venida: estauã en armas y aguardãdole. Dierõ todos juntos sobre los de Culhua: q̃ pelearõ mucho y muy bien. Mas alcabo fuerõ vencidos. y muchos dellos muertos. Quemarõ les los ranchos y saquearõ se los. Boluio se con tanto Sandoual a Tezcuco. Vinieron con el vnos hixos del señor de Chalco. Traxerõ a Cortes hasta quatro cientos pesos de oro en pieças. y llorando se desculparõ y dixerõ como su padre: quando murio: les mando q̃ se diessen a el. Cortes los consolo. Agradecioles su desseo: confirmo les el estado y dioles al mesmo Sãdoual: que los acompañasse hasta su casa.

Dan sobre los nuestros los de Mexico retiran se a Tezcuco.

Dan sandoual y los de chalco sobre Culhuanos y vencẽ los.

Haze algunas salidas Cortes imbia por los vergãtines sabe la gente y munición q̃ abra llegado ala Vera cruz y de los Españoles q̃ sacrificarõ en Tezcuco en la primera guerra de Mexico. Capitulo.cxxj.

Va Cortes ganando de cada dia fuerças y reputacion. y acudian a el todos los q̃ no erã dela parcialidad de Culhua y muchos q̃ lo eran. y assí a dos dias de como hizo señor de Tezcuco a don Fernando vinierõ los señores de Huaxuta y Quahutichã: q̃ ya eran amigos: a dezirle q̃ venía sobre ellos todo el poder de Mexicanos q̃ si lleuarían a sus hixos y hazienda: a la sierra: o los traerían a do el estaua. Tãto era su temor. El los esforço y rogo q̃ se estuuiessen q̃dos en sus casas. y no tuuiessen miedo sino apercibimiẽto. y espias. Que de q̃ los enemigos viniessen: holgaua el. Por esso q̃ le auisassen y verían como los castigaua. Los enemigos no fueron a Huaxuta: como se pensaua: sino a los Tamemes de Tlaxcallan: q̃ andauan proueyẽdo los Españoles. Salio a ellos Cortes con dos tiros: con doze de cauallo y dozientos infantes y muchos Tlaxcaltecas. Peleo y mato pocos por q̃ se acogían ala agua. Quemo algunos

pueblos:do se recogiã los de Mexico y tornosse a Tezcuco. Al otro dia vinierõ tres pueblos delos mas principales de aquella comarca a le pedir perdõ,y a rogarle no los destruyesse.y q̃ no acogerian mas a hombre de Culhua. Por esta embaxada hizierõ castigo en ellos los de Mexico,y muchos parecierõ despues descalabrados delante de Cortes para q̃ los vẽgasse. Tambien embiarõ los de Chalco por socorro:q̃ los destruyan Mexicanos. Mas el: como queria embiar por los vergantines:no se lo podia dar de Españoles: sino remetir los a los de Tlaxcallan: Huexocinco: Chololla: Huacacholla y otros amigos,y dar les esperãça q̃ presto yria el. No estauã ellos nada contẽtos con la ayuda de aquellas prouincias sin Españoles. Auisan que estan acabados los vergantines.

Pero todauia pidierõ cartas para q̃ lo hiziessen. Estãdo en esto llegarõ hõbres de Tlaxcallã a dezir a Cortes como estauan acabados los vergantines. y si hauia menester gente porq̃ de poco aca hauian visto mas a himnadas y señales de guerra:q̃ nunca. El entõces los puso con los de Chalco,y les rogo diessen de su parte a los señores y capitanes: q̃ oluidassen lo passado y fuessen sus amigos y les ayudassen cõtra Mexicanos:q̃ en ello le hariã muy gran plazer.y de alli adelante fuerõ muy buenos amigos.y se ayudarõ vnos a otros. Vno assi mesmo de la Vera Cruz vn Español con nueua q̃ hauian desembarcado treynta Españoles sin los marineros de la nao ocho caualios q̃ trayan mucha polvora y ballestas y escopetas. Por lo qual hizierõ alegrias los nuestros,y luego embio Cortes a Tlaxcallã por los vergãtines a Sandoual con dozientos Españoles y con quinze de caualio. Mando le q̃ de camino destruyesse el lugar q̃ prendio trezientos Tlaxcaltecas y quarenta y cinco Españoles con cinco caualios:quãdo estaua Mexico cercado. El qual lugar es de Tezcuco y altiuda con tierra de Tlaxcallan. Bien quisiera castigar sobre el mesmo caso a los de Tezcuco:sino q̃ no estaua en tiempo:ni conuenia por entonces. La mayor pena merecian q̃ los otros porq̃ los sacrificarõ y confierõ,y derramarõ la sangre por las paredes haziẽdo señales con ella mesma como era de Españoles. Dessollarõ tambiẽ los caualios: curtierõ los cueros con sus pelos y colgarõ los:con las herraduras q̃ tenian:en el templo mayor,y cabellos:los vestidos de España:por memoria. Sandoual fue alla:determinado de cõbatir y asolar aquel lugar:assi porq̃ se lo mãdo Cortes:como porq̃ hallo:antes vn poco de llegar a el: escrito de carbon en vna casa,y que estimo presso el sin ventura de Juan Juste:q̃ era vn ydalgo de los cinco de caualio. Los de aquel lugar:aun q̃ erã muchos:lo dexarõ y huyerõ:en viẽdo Españoles sobre si. Ellos les fuerõ de tras siguiendo. Mataron y prendierõ muchos:especial niños y mugeres:q̃ no podiã andar. y q̃ se dauan por esclauos,y a misericordia. Viendo pues tan poca resistencia y q̃ llorauã las mugeres por sus maridos y los hijos por sus padres:vuierõ compassion los Españoles. y ni matarõ la gente:ni destruyerõ el pueblo. Antes llamarõ los hombres y perdonarõ los:con juramẽto q̃ hizierõ:de seruir los y ser les leales. y assi se vengo la muerte:de aquellos quarẽta y cinco Españoles. Preguntados:como tomarõ tantos christianos: sin q̃ se defendiessen ni escapasse hombre de todos ellos:dixerõ: q̃ se hauian puesto en celada muchos: delante vn mal passo:vna cuesta arriba q̃ tenia estrecho el camino. Dõde por de tras los acometierõ. y como yuan vno a vno y los caualios de diestro y no se podian rodear: ni aprouechar de las espadas: los prendieron ligeramente a todos. y los embiaron a Tezcuco: donde: como arriba dixe fueron sacrificados:en vengança de la prision de Cacama. El como prendieron tantos Españoles.

¶ Como traxeron los vergantines a tezcuco los de Tlaxcallan y la entrada y regocijo con q̃ llegaron. Capitulo cxxij.

Reduzidos y castigados:los q̃ prendieron a los Españoles:caminõ Sandonal para Tlaxcallã. y a la raya de aq̃lla prouincia topo con los vergãtines. La tablazon y clauazõ: de los quales: trayan ocho mil hombres a cuestas. Venian en su guarda: veinte mil soldados. y otros dos mil con vitualias y para seruicio de todos. Como Sandoual llego: dixeron los carpinteros Españoles: q̃ pues entrauan ya en tierra de enemigos y no sabian lo q̃ les podria acontecer:q̃ fuesse delãte la ligacõ y a tras la tablazon:por ser cosa de mas pesso y embaraço. Todos dixerõ q̃ era bien y q̃ se hiziesse assi:saluo es Chichimecatetl:señor muy principal:hombre esforçado y capitan de diez mil:q̃ llenauan la delantera y cargo de la tablazõ. El qual tenia por afrenta: q̃ le echassen atras yendo el delantero. Sobre esto dixo buenas cosas. Mas en fin se vino de mudar y quedar en retaguarda. Teutipil y Tentecatl y los otros capitanes:señores tambien principales:tomarõ la vanguarda con otros diez mil. Pusieronse en

medio los tamemes. y los q̃ llenauan la fusta y aparejo de los vergantines. Delante destos dos capitanes yuan cien Españoles y ocho de caualllo. y tras de toda la gente Sandoual: con los otros Españoles y siete caualllos. y si Chichimecatetl estuuo rezio de primero: mas lo estuuo entonces porq̃ no quedassen con ellos Españoles: diziendo: q̃ o no le tenian por valiẽte: o por leal. Concertados pues los escuadrones: de la manera q̃ oystes: caminarõ para Tezcuco: a las mayores vozes: chiflos y relinchos del mundo. y gritando christianos: christianos: Tlaxcallan. Tlaxcallan y España. Al quarto dia entrarõ en Tezcuco: por ordenança al son de muchos atabales: caracoles y otros tales istrumentos de musica. Pusierõ se para entrar penachos y mantas limpias. y ciertamente fue gentil entrada. Que como era lucida gente: parecio muy bien. y como eran muchos: tardarõ seys horas a entrar: sin quebrar el hilo. Tomauan dos leguas de camino. Cortes los salio a recebir. Dio las gracias a los señores y a posssento toda la gente muy bien.

¶ La vista que dio Cortes a Mexico los lugares q̃ conquisto enel camino: las escaramuças y enboscadas. Capitulo. cxxiij.

Reposarõ quatro dias. y luego mando Cortes a los maestros: q̃ armassen y clauassen: los vergantines a priessa. y q̃ se hizieesse: vna çanja entre tanto: para los echar por ella a la laguna: sin peligro de quebrar se primero. y porq̃ trayã gran gana: de topar se con los de Mexico: salio con ellos y con veynte y cinco caualllos y trecientos Españoles: en q̃ hauia cinquenta escopeteros y ballesteros. Vieno tambien seys tiros. A quatro leguas de allí topo con vn gran esquadrõ de enemigos. En el qual rompierõ los de caualllo. Acudierõ luego los de pie y desbaratarõ lo. Fuerõ enel alcance los Tlaxcaltecas y matarõ quãtos pudierõ. Los Españoles: como era tarde: no fuerõ. Sino assentaron su real en el campo. y durmierõ aquella noche con cuydado y auiso: porq̃ hauia por allí muchos de Culhua. Como fue de dia: echarõ camino de Xaltoca. y Cortes no dixo donde yua: q̃ se recelaua de muchos de Tezcuco: q̃ venian con el: no auisassen aols eñmigos. Llegarõ a Xaltoca: lugar puesto en la lagũa. y q̃ por la tierra tiene muchas acequias: anchas: hondas y llenas de agua: a no poder passar los caualllos. Los del pueblo les dauan grita. y se burlauan: de verlos andar por aquellos arroyos. Tiraua les flechas y piedras. Los Españoles de pie saltando y como mejor pudierõ: passarõ las acequias: cõbatieron el lugar: entrarõ: aun q̃ con mucho trabajo: echarõ fuera los vezinos a cuchilladas y quemarõ buena parte de las casas. No pararõ allí: sino fuerõ se a dormir vna legua adelãte. Tiene Xaltoca por armas vn sapo. Otra noche durmierõ en Huatullã: lugar grãde: mas despoblado de miedo. Passarõ otro dia por Tenantoacã y Accapuçalco: sin resistencia. y llegaron a Tlacopã: q̃ estaua fuerte de gente y de fossos con agua. Mas aun q̃ algo se defendio: entrarõ dentro: matarõ muchos y lançarõ fuera a todos. y como sobreuino la noche: recogierõ se con tiempo a vna muy gran casa. y en amaneciendo se saqueo el lugar y se quemo casi todo: en pago del daño y muerte de algunos Españoles: q̃ hizierõ: quãdo salia huyẽdo de Mexico. Seys dias estuuierõ los nuestros allí: q̃ ninguno passo: sin escaramuçar con los enemigos. y muchos con gran rebato. y con tanta grita: segun lo an de costumbre: q̃ espãtaua oyrlos. Los de Tlaxcallan: q̃ se querian mejorar con los de Culhua: hazian marauillas peleando. y como los contrarios eran valientes: hauia q̃ ver. Especial: quando se desafiauan vno a vno: o tantos a tantos. Passauan entre ellos grandes razones: amenaças: y iniurias: q̃ quien los entendia: muria de risa. Salia de mexico por la calçada a pelear. y por coger en ella los Españoles: fingian huyr. Otras vezes los combidauan a la ciudad: diziendo entrad hombres a bolgaros. Unos dezia: aqui moureys como antaño. Otros: yos a vuestra tierra: q̃ no ay otro Motecçuma: q̃ haga a vuestro sabor. Llego se Cortes vn dia: entre semejantes platicas: a vna puẽte: q̃ estaua alçada. Hizo señas de habla y dixo: si esta ay el señor: quiero le hablar. Respondierõ: todos los q̃ veys: son señores: dezid lo q̃ quereys. y como no estaua: callo y ellos lo deshõrarõ. Tras esto les dixo vn Español: q̃ los tenian cercados y se moririan de hãbre: q̃ se diessen. Replicarõ: q̃ no temã falta de pan: pero q̃ quãdo la tuuiessen: comerian de los Españoles y Tlaxcaltecas q̃ matassen. y arrojarõ luego ciertas tortas de centli: diziendo: comed vosotros si teneys hãbre: q̃ nosotros ninguna gracias a nuestros dioses tenemos y tiraos de ay: si no moureys. y luego començaron a gritar y a pelear. Cortes: como no pudo hablar con Quahutimoccin y porq̃ todos los lugares estauan sin gente: torno se para Tezcuco: casi por el camino

Topan con vn esquadrõ de enemigos y rompenlos.

Entran a Xaltoca y hazen estrago enella.

Ardides de Mexicanos.

Vna emboscada que hizo Cortes buena.

q̃ vino. Los enemigos: q̃ le vieron boluer assi: creyerõ q̃ de miedo. y juntarõ se infinitos dellos: a dar le carga y dieron se la bien complida. El quiso vn dia castigar su locura. y embio delãte todo el exercito y la infanteria Española con cinco de cauallo. Hizo a otros seys de cauallo: poner se en celada al vn lado del camino y cinco al otro y tres en otra parte. y el escõdio se con los de mas entre vnos arboles. Los enemigos: como no vierõ cauallos: arremeten: desmandados: a nuestro escuadron. Salio Cortes y en passando y diziendo Santiago y a ellos: san Pedro y a ellos: q̃ era la señal para los de cauallo. y como los tomarõ de traues y por las espaldas: alancearõ los a plazer. Desbaratarõ los a los primeros golpes: siguierõ los dos leguas: por vn buen llano y matarõ muy muchos con tal vitoria entrarõ y durmierõ en Acolmã: dos leguas de Tezcuco. Los enemigos quedarõ tan ostigados de aquella emboscada: q̃ no parecierõ en hartos dias. y aquellos señores de Tlaxcallã tomarõ licencia: para tornarse. y fuerõ se muy vfanos y vitoriosos. y los suyos ricos y cargados de sal y ropa: q̃ hauian auido en la buelta de la laguna.

¶ Los socorros q̃ se hizierõ a los de Chalco: los lugares vencidos por el capitan Sandoual: La guerra de Accapichtlan y la batalla entre los de Chalco y Mexico. Capitulo. cxxiiij.

Viẽdo Mexicanos: q̃ les yua mal con Españoles: hauiã las con los de Chalco: q̃ era tierra muy importante. y en el camino para Tlaxcallan y a la Vera cruz. Los de Chalco llamarõ a los de Huexocinco y Huacacholla q̃ les ayudassen. y pidierõ a cortes Españoles. El les embio treziẽtos peones y quinze cauallos: con Gonçalo de Sandoual. El qual fue y en llegando concerto de yr: a Huaztepec: dõde estaua la guarniciõ de Culhua q̃ hazia el mal. Antes q̃ alla llegassen: les salierõ al encuentro aquellos de la guarniciõ y pelearõ. Mas no pudierõ resistir la furia de los cauallos: ni las cuchilladas: se metierõ en el lugar. y los nuestros tras ellos. Los quales mataron alla dentro muchos y a los de mas vezinos echarõ fuera: q̃ como no tenian alli mugeres: ni hazienda q̃ defender: no reparauan. Los Españoles comierõ y dierõ de comer a los cauallos y los amigos buscauan ropa por las casas. Estãdo assi: oyerõ el ruydo y grita: q̃ trayan los contrarios por las calles y plaça del pueblo. Salierõ a ellos: pelearon y a puras lançadas los echarõ otra vez fuera y los siguierõ vna gran legua: donde hizierõ gran matãça. Dos dias estuuierõ alli los nuestros. y luego fuerõ a Accapichtlan: do tãbien hauia gente de Mexico. Requirierõ les con la paz: mas ellos: como estauan en lugar alto fuerte y malo para cauallos: no escucharõ. Antes tirauã piedras y saetas: amenaçãdo a los de Chalco. Los Indios nuestros amigos: aun q̃ eran muchos: no osauã acometer. Los Españoles arremetierõ: llamando Santiago. y subierõ al lugar y tomarõ lo: por mas fuerte y defendido q̃ fue. Es verdad: q̃ quedarõ muchos dellos: heridos de piedras y varas. Entrarõ tras ellos los de Chalco y sus aliados: ꝛ hizierõ grandissima carneceria de los de Culhua y vezinos. Otros muchos se despeñarõ a vn rio: q̃ por alli passa. En fin: pocos escaparõ de la muerte. y assi fue señalada vitoria esta de Accapichtlan. Los nuestros padecierõ este dia muy gran sed: assi dl calor y trabajo dl pelear: como porq̃ aquel rio estuuo tinto en sangre. y no pudierõ beuer del: por vn buen espacio de tiempo. y no hauia otra agua. Sandoual se boluio a Tezcuco y los otros: cada vno a su casa. Mucho sintierõ en Mexico: la perdida de tantos hombres y tan fuerte lugar. y tornarõ a embiar sobre Chalco: nueuo exercito: mandãdo le: diesse batalla antes q̃ Españoles lo supiessen. A q̃l exercito: se dio tãta prissa: en hazer lo q̃ Quahutimoccin le mandara: q̃ no dio lugar a sus enemigos: de esperar socorro de Cortes: como lo pidian y esperauan. Mas los de Chalco se juntaron todos: aguardarõ la batalla y gentilmente la vencieron: con ayuda de vezinos. Matarõ muchos Mexicanos y prendierõ quarenta: entre los quales fue vn capitan. y lançarõ de su tierra los enemigos. Tanto por mayor se tuuo esta vitoria: quanto menos se pensaua. Gonçalo de Sandoual torno con los mesmos Españoles q̃ primero a Chalco. Dio se prissa: por llegar antes q̃ la batalla se diesse. Mas quando llego: ya era dada y vencida. y assi se boluio luego con los quarenta prisioneros. Con estas vitorias de Chalco: quedo libre y seguro el camino de Mexico a la Vera cruz. y luego vinierõ a Tezcuco los Españoles y cauallos: q̃ arriba dixe. y truxeron muchas ballestas: escopetas: poluora y pelotas. y otras cosas de España. De q̃ nuestro exercito recibio tanto plazer: quãta necessidad tenia. y dixerõ: como hauian llegado otras tres naos con alguna gente y cauallos.

Acometen otro lugar fuerte y tomãle.

Vuelue Sandoual a Chalco y halla vencida la jornada.

¶ La embaxada q̃ imbio al Rey de Mexico Cortes por paz socorre a chalco dan se le muchos pueblos y Del peligro q̃ los maestros passaron:en tomar dos peñoles. Capitulo.cxxv.

COrtes se informo de aquellos quarenta presos:q̃ traxo Sandoual:de las cosas de Mexico y de Quahutimoc.y entẽdio dellos: la determinaciõ q̃ tenía para defenderse y no ser amigos de christianos. y pareciẽdo le larga y dificultosa guerra:quisiera con ellos antes paz:q̃ enemistad.y por descansar y no andar cada dia en peligro:rogo les: q̃ fuessen a Mexico: a tratar paz con Quahutimoc:pues el no los queria matar:ni destruir:pudiendo lo hazer. Ellos no osauan yr con tal mensaje:sauiendo la enemiga q̃ su señor le tenía. Mas tãto les dixo:q̃ acabo con dos q̃ fuessen. Los quales le pidieron cartas:no porq̃ alla las hauía de entẽder: sino para credito y seguro. El se las dio y cinco de caualloq̃ los pusierõ en salvo. Mas poco aprouecho. La nunca tuuo respuesta. Antes quanto el mas pidía paz:mas la rehusauan ellos:pensando:q̃ de flaqueza lo hazia.y por tomarle las espaldas:fuerõ mas de cinquenta mil a Chalco. Los de aquella prouincia auisarõ dello a Cortes:pidiẽdo le socorro de Españoles. y embiarõ le vn paño de algodõ pintado:de los pueblos y gente:q̃ sobre ellos venía y los caminos q̃ trayan. El les dixo:q̃ yria en persona de alli a diez dias:q̃ antes no podia:por ser viernes santo y luego la pascua de su Dios. Desta respuesta quedarõ tristes:pero aguardarõ. El tercer dia de pascua vinierõ otros mensaseros:a dar prisa por socorro:q̃ entrauã ya por su tierra los enemigos. En este medio tiempo se dierõ:los pueblos de Alcapan. Mizcalcinco. Mautlã y otros sus vezinos. Dixerõ:q̃ nunca hauian muerto Español y traxerõ por presente ropa de algodon. Cortes los recibio: trato y despidio alegremẽte.y en breue:porq̃ estaua de partida para Chalco. y luego se partio con treynta de caualloy trezientos cõpañeros:de q̃ hizo capitan a Gonçalo de Sandoual. Leuo:assi mesmo: veynte mil amigos de Tlaxcallan y Tezcuco. Fue a dormir a Tlalmanalco:donde:por ser frontera de Mexico: tenian su guarnicion los de Chalco. El otro dia se le juntarõ mas de otros quarenta mil.y al siguiẽte lupo:como los enemigos le esperauã en el campo. Oyo missa:fue para ellos y dos oras despues de medio dia:llego a vn peñol muy alto y agro. En cuya cumbre estauã infinitas mugeres y niños.y a las baldas mucha gente de guerra. Que en descubriendo el:exercito de Españoles:hizierõ de lo alto ahumadas.y dierõ tãtos alaridos las mugeres:q̃ fue cosa marauillosa. y los hõbres: q̃ mas baxo estauan:començarõ a tirar varas:piedras y flechas. Con q̃ luego hizierõ daño:en los q̃ cerca llegarõ.y descalabrados:se hizierõ atras. Combatir tan fuerte cosa:era locura:retirar se:parecia cobardia. y por no mostrar poco animo y por ver si de miedo o hambre se darian:acometierõ el peñol:por tres partes. Christoual del corral: Alferez de setenta Españoles de la guarda de Cortes:subio por lo mas agro. Juan Rodrigez de Villa fuerte con cinquẽta por otra.y Francisco Verdugo con otros cinquẽta por otra. Todos estos lleuauã espadas y ballestas: o escopetas. Vende a vn rato hizo señal vna trompeta y siguierõ a los primeros Andres de Mosaraz y Martin de Vrdio: con cada quarenta Españoles:de q̃ tambien erã capitanes.y Cortes con los de mas. Ganarõ dos bueltas õl peñon.y baxarõse hechos pedaços ca no se podian tener con las manos y pies: quanto mas pelear y subir. Tanto era de aspera la subida. Murierõ dos Españoles. y quedarõ heridos mas de veynte. y todo fue con piedras y pedaços de los cantos q̃ de arriba arrojauan y se quebrauan.y aun si los Indios tuuieran algun ingenio:no dexaran Español sano. Quãdo los maestros dexarõ el peñol y se remolinarõ:para hazer se fuertes:hauian venido tantos Indios:en socorro de los cercados:q̃ cubrian el campo.y temian semblante de pelear. Por lo qual Cortes y los de caualloq̃ estauã a pie:caualgarõ y arremetierõ a ellos en lo llano y a lançadas los echarõ del. Matarõ allí y en el alcance:q̃ duro ora y media:muchos. Los de caualloq̃ mas los siguierõ:vierõ otro peñol no tan fuerte:ni con tanta gente: aun q̃ con muchos lugares al rededor. Cortes se fue con todos los suyos a dormir alla aquella noche:pẽsando cobrar la reputaciõ:q̃ el dia perdio. y por bener:q̃ no hauian hallado agua aquella jornada. Los del peñol hizierõ la noche muy gran ruydo con vozinas:atabales y gritería. A la mañana mirarõ los Españoles lo flaco y fuerte del peñol.y era todo el:harto rezio õ combatir y tomar. Pero tenia dos padrastros cerca:en q̃ estauan hombres con armas. Cortes dixo q̃ le siguiesen todos: q̃ queria tentar los padrastros. y comẽço a subir la sierra. Los q̃ los guardauan los dexarõ.y se fuerõ al peñol:

Toma grã exercito sobre Chalco.

Danse a Cortes muchos pueblos.

Christoual del corral sube al peñol.

pensando: q̃ los Españoles yuan y combatir lo: por socorrerlo. Y como el vio el desconcierto: mando a vn capitan: q̃ fuesse con cinquẽta compañeros y tomassen el mas agro y cercano padrastro. Y el cõ los de mas arremetio al peñol: gano le vna buelta y subio bien alto. Y vn capitan puso su vandera en lo mas alto del cerro y desparo las ballestas y escopetas: q̃ lleuauã: con q̃ hizo mas miedo q̃ daño. Ca los Indios se marauillarõ. Y soltarõ luego las armas enel suelo: q̃ es señal de rendir se. Y dierõ se. Cortes les mostro alegre rostro y mando: q̃ no se les hiziesse mal: ni enojo. Ellos: viendo tanta humanidad: embiarõ a dezir a los del otro peñol q̃ se diessen a los Españoles: q̃ eran buenos. Y tenian alas: para subir a donde querian. Por estas razones: o por la falta q̃ de agua tenian: o por yr se seguros a sus casas: vinieron luego a dar se a Cortes. Y a pedir perdõ: por los dos Españoles q̃ mataran. El los perdono de grado y holgo mucho: que se le diessen aquellos: que con vitoria estauan: porque era ganar mucha fama con los de aquella tierra.

Ganan el xn peñol vn sangre.

¶ Va conquistando y ganando lugares de la laguna Cortes: y de La batalla de xochmilco y como dio vista a Mexico. Capitulo. cxxvi.

Estuuo alli dos dias: embio los heridos a Tezcuco y partiose para Huaxtepec: q̃ tenia mucha gente de Culhua en guarniciõ. Durmio con todo su exercito en vna casa d̃ plazer y huerta: q̃ tiene vna legua y esta d̃ piedra muy biẽ cercada: q̃ la atrauiessa por medio vn gentil rio. Los del lugar huyerõ como fue dia. Y los nuestros corrierõ tras ellos: hasta Xilotopec: q̃ estaua d̃scuydado de aquel sobre salto. Entrarõ: matarõ algunos y tomarõ muchas mugeres: mochachos y viejos: q̃ huyr no pudierõ. Espero Cortes dos dias: a ver si vernia el señor. Y como no vino: puso fuego al lugar. Estando alli: se le dierõ los d̃ Yautepec. De Xilotepec fue a Coahunauac: lugar fuerte y grande: cercado de barrancas hondas. No tiene entrada para cauallos sino por dos partes y aquellas con puentes leuadizas. Por el camino q̃ los nuestros fuerõ: no podian entrara a cauallo: sino arrodear legua y media: q̃ era muy gran trabajo y peligro. Estauan tan cerca: q̃ hablauã con los del lugar y tirauanse vnos a otros piedras y saetas. Cortes les requirio de paz: ellos respondierõ de guerra. Entre estas platicas: passo el barrãco vn Tlaxcalteca sin ser visto: por vn passo muy peligroso: pero muy secreto. Passarõ tras el quatro Españoles y luego otros muchos: siguiendo todos las pisadas del primero. Entrarõ en el lugar: llegarõ: a donde estauã los vezinos: peleando con Cortes y a cuchilladas los hizieron huyr. A tonitos de ver q̃ les hauian entrado: q̃ lo tenian por imposible: huyerõ con esto a la sierra y quando el exercito entro: estaua quemado lo mas del lugar. A la tarde vino el señor con algunos principales a dar se: ofreciendo su persona y hazienda cõtra Mexicanos. De Coahunauac fue Cortes a dormir siete leguas: a vnas estãcias por tierra despoblada y sin agua. Passo mal dia el exercito de sed y trabajo. Al otro llego a Xochmilco: ciudad muy gentil y sobre la laguna dulce. Los vezinos y otra mucha gente de Mexico: alçarõ las puentes: rompierõ las acequias y pusierõ se a defenderla: creyendo q̃ podrian: por ser ellos muchos y el lugar fuerte. Cortes ordeno su hueste: hizo apear los de cauallo: llego con ciertos compañeros a prouar: si ganaria la primera albarrada. Y tanta prissa dio a los enemigos con escopetas y ballestas: q̃ aun q̃ muchos eran: la desampararon. Y se fuerõ mal heridos. Como ellos la dexarõ: se arrojarõ Españoles al agua. Passarõ y en media hora q̃ pelearõ: hauian ganado la principal y mas fuerte puente de la ciudad. Los q̃ la defendian: se recogierõ a la agua en barcas y pelearõ hasta la noche: vnos demãdando paz: otros guerra. Y todo era ardid: para entre tanto alçar su ropilla y q̃ les viniesse socorro de Mexico: q̃ no estaua mas de quatro leguas y quebrar la calçada: por do los nuestros entraron. Cortes no podia pensar al principio: porq̃ vnos pedian paz y otros no pero luego cayo enla cuenta. Y con los cauallos dio: en los q̃ rõpian la calçada: desbarato los. Huyerõ: salio tras ellos al campo y alanceo muchos. Eran tan valientes: q̃ pusieron en aprieto a los nuestros. Porque muchos dellos: esperauan vn cauallo: con sola espada y rodela y peleauã con el cauallero. Y sino por vn Tlaxcalteca: prendian aquel dia a cortes: q̃ cayo su cauallo de cansado: como hauia gran pieça q̃ peleaua. Llego en esto la infantẽria Española. Y huyeron los enemigos. En la ciudad mataron dos Españoles: q̃ se desmandaron solos a robar. No siguieron el alcance: sino tornaronse luego al lugar adescãsar y cerrar lo roto de la calçada: con piedras y adoues. Como en Mexico se supo esto: embio Quahutimoc vn granbatallon de gente por tierra y dos mil barcas por agua con doze mil hombres dentro: pẽsando: tomar los

El peligro que tuuo Cortes de ser preso.

Españoles a manos en Xochimilco. Cortes se subio a vna torre: para ver la gente y con q̃ orden venia. Y por dõ de cõbatrian la ciudad: marauillose de tanto barco y gente: q̃ cubrian agua y tierra. Repartio los Españoles a la guarda y defensa del pueblo y calçada y el salto a los enemigos con la caualleria y con seys ciẽtos Tlaxcaltecas: q̃ partio en tres partes. A los quales mãdo: q̃ rompiẽdo el esquadron de los contrarios: se recogiessen a vn cerro q̃ les mostro: media legua lexos. Venia los capitanes de Mexico delãte: con espadas de fierro esgrimiẽdo por el ayre y diziẽdo: aqui os mataremos Españoles: con nuestras propias armas. Otros dezian: ya murio Motecçuma: no tenemos aquien temer: para no comer os vnos. Otros amenaçauã a los de Tlaxcallan. Y en fin todos dezia muchas injurias a los nuestros. Y apellidãdo Mexico. Mexico. Temichtitlã. Temichtitlã: andauã a priesa. Cortes arremetio a ellos con sus caualios y cada quadrilla de los de Tlaxcallan por su parte y a puras lãçadas los desbarato: mas luego se ordenarõ. Como vio su concierto y animo y q̃ eran muchos: rompio por ellos otra vez: mato algunos y recogiosse hazia el cerro: q̃ concerto. Mas porq̃ lo tenian ya tomado los contrarios: mando a parte de los suyos: q̃ subiessen por detras. Y el rodeo lo llano. Los q̃ arriba estauã: bueluerõ de los q̃ subiã y dierõ en los caualios. A cuyos pies murierõ en poco rato: quinientos dellos. Descanso Cortes alli vn poco: embio por cien Españoles. Y como vinierõ: peleo con otro grã esquadrõ de Mexicanos: q̃ venia de tras. Desbarato lo tãbien. Y metiosse en el lugar: porq̃ lo combattã por tierra y agua rezianmẽte. Y con su llegada se retirarõ. Los Españoles q̃ lo defendiã: matarõ muchos contrarios y tomarõ dos espadas de las nuestras. Vieronse en peligro: porq̃ los apretarõ mucho aquellos capitanes Mexicanos y porq̃ se les acabarõ las saetas y almacen. Apenas se hauian estos ydo: quando entrarõ otros por la calçada: con los mayores gritos del mundo. Fuerõ a ellos los nuestros y como hallaron muchos Indios y mucho miedo: entrarõ por medio dellos con los caualios: y hecharon infinitos al agua. Y a los de mas fuera de la calçada y assi se passo aquel dia. Cortes hizo quemar la ciudad: excepto dõde posauan los suyos. Estuuo alli tres dias q̃ ningũo dexo de pelear. Partio se al quarto y fue a Culhuacan: q̃ esta dos leguas. Salierõ le al camino los de Xochimilco. Mas el los castigo. Estaua Culhuacan despoblada: como otros muchos lugares de la laguna y porq̃ pensaua: poner por alli cerco a Mexico: q̃ ay legua y media de calçada: se estuuo dos dias: derrocãdo ydolos y mirando el sitio para el real. Y donde poner los vergantines: q̃ tuuiessen buena guarida. Dio vista a Mexico: con dozientos Españoles y cinco de caualio. Lõbatio vna albarrada. Y aun q̃ se la defendierõ bien la gano: hizierõ le muchos Españoles. Torno se con tanto para Tezcuco: porq̃ ya hauia dado buelta a la laguna. Y visto la disposicion de la tierra. Otros encuentros tuuo con los de Culhua: dõde murierõ muchos Indios: de vna y otra parte: pero lo dicho: es lo principal.

Comiẽça la batalla

¶ De los Españoles q̃ cada dia acudian a Cortes de vna carta q̃ recibio de chinantla prouincia. De la causa q̃ hizo: para echar los vergantines al agua y vna platica: o razonamiento a los suyos. Capitulo. cxxvij.

Halla muchos Españoles en Tezcuco venidos de nueuo

Cuando Cortes a Tezcuco llego: hallo muchos Españoles: nuenamẽte venidos: a seguirle en aquella guerra: q̃ con grandissima fama començaua. Los quales hauiã traydo muchas armas y caualios. Y dezian: como todos los otros q̃ en las islas estauan: morian por venir a seruirle. Mas q̃ Diego Velazquez lo impidia a muchos. Cortes les hazia todo plazer y les daua de lo q̃ tenia. Venian assi mesmo de muchos pueblos a ofrecerse: vnos: por miedo de no ser destruydos: otros: por odio q̃ a Mexicanos tenian. Y desta manera tenia Cortes buen numero de Españoles y grandissima abundantia de Indios. El capitan de Segura de la frõtera embio a Cortes vna carta: q̃ hauia recebido de vn Español. La qual en suma cõtenia. Nobles señores: dos o tres vezes os e escrito y no e auido respuesta: creo ni desta la tercera. Los de Culhua andan por esta tierra: hazi̇ẽdo guerra y mal. Vn nos acometido: emos los vencido. Esta prouincia dessea ver a Cortes. Y dar se le. Tiene necesidad ẽ Españoles. Embialde treynta. No le embio Cortes los treynta Españoles: q̃ pidia: porq̃ luego queria poner cerco a Mexico: mas respondio: dando le gracias y esperança q̃ presto se verian. Era aquel Español: vno de los q̃ Cortes embiara a Chinanta desde Mexico vn año hauia: a calar los secretos de la tierra. Y a descubrir oro y hazer grãserias. Aquiẽ el señor de aquella prouincia hiziera capitan: contra los de Culhua sus enemigos: q̃ le dauan guerra: por tener Españoles

consigo: desde q̃ Motecçuma murio: empero el quedaua siempre vencedor: por industria y esfuerço deste Español. El qual: como supo q̃ hauia españoles en Tepeacac: escriuio las vezes q̃ la carta dize: mas ninguna se dio sino esta. Mucho se alegrarõ los nuestros: por estar viuos aquellos Españoles y Chinanta de su parte. y alabauã a Dios: de las mercedes q̃ les hazia. No hablauan sino en como hauian escapado estos Españoles: pues quãdo fuerõ echados de Mexico por fuerça: hauian matado Indios a todos los otros: q̃ en granjerias y minas estauan. Apresuraua Cortes el cerco: forneciendo se de lo necessario para el. Haziẽdo pertrechos: para escalar y combatir. y acarreãdo vituallas. Dio muy gran prissa en clauar y acabar los vergantines. y vna çanja: para los echar a la laguna. Era la çanja larga quanto media legua: ancha doze pies y mas y dos estados honda donde menos: q̃ tanto fondo era menester: para ygualar con el peso del agua dela laguna. y tanto ancho: para caber los vergantines. y ua toda ella chapada de estacas y encima su valladar. Guiose por vna acequia de regadio: q̃ los Indios tenyan. Tardose en hazer: cinquẽta dias. Hizierõ la quatro cientos mil hombres: q̃ cada dia destos cinquenta: trabajauan en ella ocho mil Indios de Tezcuco y su tierra. Obra digna de memoria. Los vergantines se calafetearõ con estopa y algodõ y afalta de seuo y azeyte: q̃ pez ya dixe como la hizierõ: los brearõ: segun algunos: con sayno de hombre. No q̃ para esto los matassen: sino de los q̃ en tiẽpo de guerra matarã. Inhumana cosa y ajena de Españoles. Indios: q̃ acostumbrados de sus sacrificios: son crueles: abrian el cuerpo muerto y le sacauã el sayno. Como los vergantines estuuierõ en agua: hizo Cortes alarde y hallo nouecientos Españoles. Los ochenta y seys con cauallos: los ciento y dezioch o: con ballestas y escopetas y los de mas: cõ picas y rodelas: o alabardas: sin las espadas y puñales q̃ cada vno traya. Tã bien lleuauã algunos cosoletes y muchas coraças y jacos. Hallo assi mismo tres tiros gruessos de fierro colado y quinze pequeños de bronce: con diez quintales de poluora y muchas pelotas. Tanta fue la gente: armas y municion de España: con q̃ Cortes cerco a Mexico: el mas grande y fuerte lugar: de las Indias y nueuo mundo. Puso en cada vergantin vn tirillo. y los otros fuerõ para el exercito. Hizo pregonar de nueuo las ordenanças de guerra: rogãdo a todos: q̃ las guardassen y cumpliessen. y dixo les: mostrãdo con el dedo los vergantines: q̃ estauan en la çanja metidos. Hermanos y cõpañeros myos: ya veys acabados y puestos a punto: aquellos vergantines. y bien sabeys: quanto trabajo nos cuesta y sudor a nuestros amigos: hasta auer los puesto alli. Muy gran parte de la esperança q̃ tengo: de tomar en breue a Mexico: esta en ellos. Porq̃ con ellos: o quemaremos de presto todas las barcas de la ciudad: o las acorralaremos alla dentro en las calles. Con lo qual haremos tãto daño a los enemigos: quanto con el exercito d̃ tierra. Ca menos pueden viuir sin ellas: q̃ sin comer. Cien mil amigos tengo: para sitiar a Mexico: q̃ son: segun ya conoceys: los mas diestros y valientes hõbres destas partes. Para q̃ no vos falte la comida: esta proueydo complidissimamẽte. Lo que a vosotros toca: es pelear como soleys y rogar a Dios por salud y vitoria: pues es suya la guerra.

Trabaian enla çãia o acequia quatro cientos mil hombres. 50 dias.

Platica de Cortes alos suyos:

¶ La gẽte q̃ acudio de los amigos y el exercito d̃ Cortes para cercar a Mexico: tenia imbia capitanes por tierra y el metese en los vergantines. Capitulo. cxxviij.

Hizo luego al siguiente dia mensajeros: a las prouincias de Tlaxcallan. Huexocinco. Chololla. Chalco y otros pueblos: para q̃ todos viniessen dẽtro de diez dias a Tezcuco: con sus armas y los otros aparejos necessarios al cerco de Mexico: pues los vergantines eran acabados ya y estaua todo lo al a punto. y los Españoles tan ganosos de verse sobre aquella ciudad: q̃ no esperariã vna hora mas: de aquel tiempo q̃ de plazo les daua. Ellos: porq̃ no se pusiesse el cerco en su ausencia: vinierõ luego: como les fue mãdado. y entraron por ordenãça mas de sesenta mil hombres. La mas luzida y armada gente: q̃ podia ser: segun el vso de aquellas partes. Cortes los salio a ver y recebir. y los aposento muy bien. El segũdo dia de Pascua de Espiritu santo: salierõ todos los Españoles ala plaça y Cortes hizo tres capitanes: como maestros de campo. Entre los quales repartio todo el exercito. A Pedro de Aluarado: q̃ fue el vno: dio treynta de cauallo: ciento y setenta peones: dos tiros de artilleria y mas de treynta mil Indios: con los quales pusiesse real en Tlacopan. Dio a Christoual de Olid: q̃ era el otro capitã: treynta y tres Españoles a cauallo: ciento y ochẽta peones: dos tiros y cer

ca de treynta mil Indios:con que estuuiesse en Culhuacan. El Gonçalo de Sandoual:que fue el otro maestre de campo:dio veynte y tres cauallos:ciento y setenta peones:dos tiros y mas de quarẽta mil hõbres de Chalco:Chololla:Huexotzinco y otras partes: cõ q̃ fuese a destruyr a Iztacpalapã y luego a tomar assiẽto:do mejor le pareciesse:para real. En cada vergãtin puso vn tiro:seys escopetas:o ballestas y veynte y tres Españoles:hombres casi los mas diestros en mar. Nombro capitanes y veedores dellos y el quiso ser el general dela flota. De lo qual:algunos principales de su compañia:que yuan por tierra: murmuraro pẽsando q̃ correrian ellos mayor peligro. y assi le requirieron:que se fuesse con el exercito y no en la armada. No curo Cortes de tal requerimiento:porque allende de ser mas peligroso pelear por agua: conuenia:poner mayor cuydado en los vergantines y batalla naual que no hauian visto: que en la de tierra:pues se hauian hallado en muchas y assi se partieron. Aluarado y Christoual de Olid a diez de Mayo y fueron a dormir a Acolman:donde tuuieron entrambos:gran diferẽcia sobre el aposento. y si Cortes no enbiara luego aquella noche vna persona que los apaziguo:viniera mucho escandalo y aun muertes. Durmieron el otro dia en Xilotepec:que estaua despoblada. El tercero:entraron bien temprano en Tlacopan:que tambien estaua:como todos los pueblos dela costa dela laguna:desierto. Aposentaron se en las casas del señor. y los de Tlaxcallan dieron vista a Mexico por la calçada. y pelearon con los enemigos hasta que la noche los despartio. Otro dia que se contaron treze de Mayo fue Christoual de Olid a Chapultepec. Quebro los caños dela fuente. y quito el agua a Mexico: como Cortes selo mandara:a pesar delos contrarios: que reziamente se lo defendian: peleando por agua y tierra. Muy gran daño recibieron:en quitar les esta fuente: que como en otro lugar dire:bastecia la ciudad. Pedro de Aluarado entendio: en adobar los malos passos para cauallos:aderecando puentes atapando acequias. y como hauia mucho que hazer en esto: gastaron alli tres dias. y como peleauan con muchos:quedaron heridos algunos Españoles y muertos hartos Indios amigos:aun que ganaron ciertas puentes y albarradas. Quedo se Aluarado en Tlacopan con su guarnicion y Christoual de Olid fuesse a Culhuacan con la suya:conforme a la instrucion:que de Cortes llenauan. Hizieron se fuertes en las casas delos señores de aquellas ciudades. y cada dia:o escaramuçauan con los enemigos:o se juntauan a correr el campo y a traer a sus reales centli:fruta y otras prouisiones:delos pueblos dela sierra y en esto passaron toda vna semana.

Gonçalo de Sandoual.

Ay escaramuças portierra

¶ Parte las cõpañias y capitanias:ponese en el agua Cortes:gana vn peñol da batalla cõ los vergãtines:a los Acalles y vẽcela:salta en tierra.ca.cxxix.

EL rey Quabutimoc luego que supo:como Cortes tenia ya sus vergantines en agua:y tan gran exercito para sitiar le a Mexico:junto los señores y capitanes de su reyno:a tratar del remedio. Unos le incitauan a la guerra:confiados en la mucha gente y fortaleza de la ciudad. Otros:que desseauan la salud y bien publico y que fueron de parecer:que no sacrificassen los Españoles catiuos sino que los guardassen:para hazer las amistades:aconsejauan la paz. Otros dixeron:que preguntassen a los Dioses lo que querian. El rey:que se inclinaua mas a la paz ẽa la guerra:dixo:q̃ auria su acuerdo y platica cõ sus ydolos y les auisaria:de lo q̃ cõsultasse cõ ellos. y a la verdad:el quisiera tomar algun buen assiẽto con Cortes:temiendo lo que despues le vino. Empero como vio los suyos tan determinados:sacrifico quatro Españoles: que aun tenia viuos y enjaulados:a los dioses dela guerra. y quatro mil personas:segun dizen algunos bien creo que fueron muchas:mas yo tãtas. Hablo con el diablo en figura de vitzilopuchtli. El qual le dixo:que no temiesse los Españoles:pues eran pocos:ni a los otros que con ellos venian:por quanto no perseuerarian en el cerco. y que saliesse a ellos y los esperasse sin miedo ninguno. Ca el ayudaria y mataria sus enemigos. Con esta palabra que del diablo tuuo: mando Quabutimoccin:quitar luego las puentes hazer baluartes:velar la ciudad y armar cinco mil barcas. y con esta determinacion y apareio estaua:quando llegaron Christoual de Olid y Pedro de Aluarado a combatir las puentes y a quitar el agua a Mexico. y no los temian mucho: antes amenazauan dela ciudad:diziendo: que contentarian los dioses con su sacrificio y hartarian con la sangre las culebras y con la carne los tigres:que ya estauan cenados con christianos. Dezian tambien a los de Tlaxcallan comunidos:esclauos:traydores:a vuestros dioses:y rey:no vos quereys arrepentir:delo que

hazeys contra vuestros señores. Pues aquí morireys mala muerte. Ca o vos matara la hambre: o nuestros cuchillos: o vos prenderemos o comeremos: haziendo de vosotros el mayor sacrificio y banquete: que jamas en esta tierra se hizo: en señal y voto delo qual: os arrojamos alla essos braços piernas: de hombres propios vuestros: que por alcançar victoria: sacrificamos. y despues yremos a vuestra tierra: asolaremos vuestras casas y no dexaremos casta de vuestro linaje. Los Tlaxcaltecas burlauan mucho de tales fieros. y respondian que les valdria mas darse: que resistir a Cortes. Pelear: que brauear. Callar que insurfar a otros mejores. y si q̃ rian algo: q̃ saliessen al cãpo. y que tuuiessen por muy cierto ser llegado el fin de sus vellaqrias y señorio y aun de sus vidas. Era mucho de ver estas y semejãtes hablas y desafios: q̃ passaua entre los vnos Indios y los otros. Cortes: que tenia auiso desto y delo que mas cada dia pasaua: embio delante a gonçalo de Sandoual a tomar a Iztacpalapan y el embarco se para yr tambien alla. Sandoual començo a combatir aquel lugar por vna parte y los vezinos con temor o por meterse en Mexico: a salirse por otra: y a recoger se a las barcas. Entraron los nuestros y pusieron le fuego. Llego Cortes a la sazon a vn peñol grande fuerte: metido en agua y con mucha gente de Culhua: que en viendo venir los vergantines a la vela: hizo ahumadas. y en tendiendo los cerca les dio grita y les tiro muchas flechas y piedras. Salto Cortes en el: con hasta cient y cinquenta compañeros. Combatiolo: ganole las albarradas: que para mejor defensa tenian hechas. Subio a lo alto: pero con mucha dificultad. y peleo alla riba de tal suerte: que no dexo hombre a vida. Excepto mugeres y niños. Fue vna muy hermosa victoria aun que fueron heridos veynte y cinco Españoles: por la matança que vio: por el espanto q̃ alos enemigos puso: y por la fortaleza del lugar. y a en esto hauia tantos humos y fuegos al rededor dela laguna y por la sierra: que parecia arderse todo. y los de Mexico: entendiendo q̃ los vergantines venian: salieron en sus barcas. y ciertos caualleros tomaron quinientas de las mejores y adelantaron se para pelear con ellos: pensando vencer y sino tentar alomenos: que cosa eran nauios de tanta fama. Cortes se embarco con el despojo y mando a los suyos estar quedos y juntos: por mejor resistir. y porque los contrarios passassen que de miedo: para que sin orden: ni concierto: acometiessen y se perdiessen. Los delas quinientas barcas caminaron a mucha priessa: mas repararon a tiro de arcabuz delos vergantines: a esperar la flota: q̃ les parecio: no dar batalla con tan pocas y cansadas. Llegaron poco a poco tantas canoas: que hinchian la laguna. Dauan tantas vozes: hazian tanto ruydo con atabales: caracoles y otras vozinas: que no se entendian vnos a otros. y dezian tantas villanias y amenazas: como dicho hauian a los otros Españoles y Tlaxcaltecas. Estando pues assi las dos armadas con semblante de pelear: sobreuino vn viento terral por popa delos vergantines: tan fauorable y a tiempo que parecio milagro. Cortes entonces: alabando a Dios dixo alos capitanes: que arremetiessen juntos y a vna y no parassen hasta encerrar los enemigos en Mexico: pues era nuestro Señor seruido: darles aquel viento: para hauer victoria. y que mirassen quanto les yua: en que la primera vez ganassen la batalla. y las barcas: cobrassen miedo a los vergantines del primer encuentro. En diziendo esto emistieron en las canoas: que con el tiempo contrario ya començauan de huyr. Con el impetu que lleuauan a vnas quebrauan: a otras hechauan a fondo. y a los que alçauan y se defendian matauan. No hallaron tanta resistencia como al principio pensauan y assi las desbarataron presto Siguerõ las dos leguas. y acorralaron las dentro la ciudad. Prendieron algunos señores: muchos caualleros y otra gente. No se pudo saber quantos fueron los muertos. Mas: de que la laguna parecia de sangre. Fue señalada victoria y estuuo en ella la llaue de aquella guerra: porque los nuestros quedaron señores dela laguna. y los enemigos con gran miedo y perdida. No se perdieran assi: sino por ser tantas: que se estoruauan vnas a otras. Ni tan presto: sino por el tiempo. Aluarado y Christoual de Olid: como vieron la rota: estrago y alcance que Cortes hazia con los vergantines en las barcas: entraron por la calçada con sus azes. Combatieron y tomaron: ciertas puentes y albarradas: por mas rezio que se defendian. y con el fauor delos vergantines: que les llego: corrieron los enemigos vna legua haziendo los saltar en la laguna: a la parte que no hauia ningunas fustas. Tornaron se con esto: mas Cortes passo adelante. y como no parecian canoas: salto en la calçada: que va de Iztacpalapan: con trenta Españoles: combatio dos torres pequeñas de ydolos con sus cercas baxas de cal y canto: a do se recibio Motecçuma. Gano las: aun que cõ harto peligro y trabajo. Ca los que dentro estauan: eran muchos y las defendian bien. Hizo luego sa

Gana cortes vn peñol en la laguna.

Comiença la batalla Naual y vencela Cortes.

car tres tiros:para oxear los enemigos:que cubrian la calçada. y que estauan muy rezios de hechar. Tiraron vna vez y hizierõ mucho daño. Mas como se q̃mo la poluora:por descuydo del artillero y por ser ya la puesta del sol:cesaron de pelear los vnos y los otros. Cortes:aun q̃ otra cosa tenia pensada y acordada con sus capitanes:se quedo alli aquella noche. Embio luego por poluora:al real de Gonçalo de Sandoual. y por cinquenta peones de su guarda:y por la metad dela gente de Culhuacan.

De algunos rencuentros con los enemigos y de como puso Cortes cerco a Mexico por quatro partes. Capitulo.cxxx.

Estuuo Cortes aquella noche:a tan gran peligro como temor. Porque no tenia mas de cien compañeros. Ca los otros en los vergantines eran menester. y porque hazia la media noche cargaron sobre el mucha cantidad de enemigos en barcas y por la calçada:con terrible grita y flecheria. Pero mas fue el ruydo que las nuezes:aun que fue nouedad:porque no acostambran pelear a tal ora. Dizen algunos:que por el daño que recebian con los tiros de los vergantines se boluieron. A la que amanecia:llegaron a Cortes ocho de cauallo y hasta ochenta peones delos de Christoual de Olid. y los de Mexico començaron luego a combatir las torres por agua y tierra:con tantos gritos y alaridos:como suelen. Salio Cortes a ellos:corrio los la calçada adelante y gano les vna puente con su baluarte. E hizo les tanto daño con los tiros y cauallos:que los encerro y siguio hasta las primeras casas dela ciudad. y porque recebia daño y le hiriã muchos desde las canoas:rompio vn pedaço de la calçada:por junto a su real:para que passassen quatro vergantines dela otra parte. Los quales a pocas arremetidas:acorralaron las canoas a las casas. y ansi quedo señor de dambas lagunas. Otro dia partio Gonçalo de Sandoual de Iztacpalapan para Culhuacan. y de camino tomo y destruyo: vna pequeña ciudad: que esta enla laguna: porque: salieron a pelear con el. Cortes le embio dos vergantines: para que por ellos:como por puente:passasse el ojo dela calçada:que hauian rompido los enemigos. Dexo Sandoual su gente con Christoual d̃ Olid y fue se para Cortes con diez de cauallo. Hallo le rebuelto con los de Mexico. Apeo se a pelear y atrauesaron le vn pie con vna vara. Otros muchos Españoles quedaron aquel dia heridos. Mas bien se lo pagaron sus enemigos:ca de tal manera los trataron:que de alli adelante:mostrauan mas miedo y menos argullo:que solian. Con lo que hasta aqui hauia hecho:pudo Cortes muy a su plazer assentar y ordenar su gente y real:en los lugares que mejor le parecio. y proueer se de pan y de otras muchas cosas necessarias. Tardo en ello seys dias que ninguno passo sin escaramuçar. y los vergantines hallaron canales:para nauegar al rededor de la ciudad:que fue cosa muy prouechosa. Entraron muy adentro de Mexico y quemaron muchas casas por los arrabales. Cerco se Mexico por quatro partes:aun que al principio se determino por tres. Cortes estuuo entre dos torres dela calçada:que ataja las lagunas. Pedro de Aluarado en Tlacopan: Christoual de Olid en Culhuacan. y Gonçalo de Sandoual creo que en Xaltoca:porque Aluarado y otros dixeron:que por aquel cabo se saldrian los de Mexico:viendo se en aprieto:si no guardauan:vna calçadilla que yua por alli. No le pesara a Cortes dexar salida al enemigo:en especial de lugar tan fuerte:sino porque no se aprouechasse de la tierra:metiendo por alli pan:armas y gente. Ca pensaua el:aprouechar se mejor de los contrarios en tierra que en agua. y en qualquiera otro pueblo:que no en aquel. y porque dizen:a tu enemigo si huye haz le la puente de plata.

Ganacortes las dos lagunas.

Cerca se Mexico

La primera escaramuça dẽtro en mexico. Capi.cxxxj.

Quiso Cortes vn dia:entrar en Mexico por la calçada y ganar quanto pudiesse de la ciudad y ver que animo ponian los vezinos. Mando dezir a Pedro de Aluarado y a gonçalo de Sandoual:que cada vno acometiesse por su estãcia y a Christoual de Olid:que le embiasse ciertos peones y algunos de cauallo. y que con los de mas:guardasse la entrada dela calçada de Culhuacan de los de Xochmilco: Culhuacan: Iztacpalapan: Uitzilopuchtli: Mexicalcinco: Cuitlauac y otras ciudades al rededor:aliadas y sujetas:no le entrassen por detras. Mãdo assi mesmo:q̃ los vergãtines fuessen a rayz de la calçada:haziendo espaldas:por ẽtrãbos la

dos. Salio pues de su real muy de mañana: con mas de dozientos Españoles y hasta ochenta mil amigos. Y a poco trecho hallo los enemigos bien armados y puestos en defensa: delo que tenian quebrado dela calçada: que seria quanto vna lança en largo y otra en hondo. Peleo con ellos y defendieron se muy gran pieça de tras de vn balnarte. Al fin les gano aquello y los siguio hasta la entrada dela ciudad: donde hauia vna torre y al pie della: vna puẽte muy grã de alçada: con muy buena albarrada. Por debaxo dela qual: corria gran cãtidad de agua. Era tan fuerte de combatir y tan temeroso de passar: que la vista sola espantaua. Y tiranantantas piedras y flechas: que no dexauan llegar a los nuestros. Todauia la combatio. Y como hizo llegar junto los vergantines por la vna parte y por la otra: lo gano: con menos trabaso y peligro que pensaua: lo qual fue imposible: sin ayuda de ellos. Como los contrarios començaron a dexar la albarrada: saltaron en tierra los delos vergantines. Y luego passo por ellos y a nado el exercito. Los de Tlaxcallan: Huexacinco: Chololla y Tezcuco: cegaron con piedra y adoues: aquello puente. Los Españoles passaron adelante y ganaron otra albarrada: que estaua enla principal y mas ancha calle dela ciudad. Y como no tenia agua: passaron facilmente: siguiẽdo los enemigos hasta otra puente. La qual estaua alçada y no tenia mas de vna sola viga. Los contrarios: no pudiendo passar todos por ella: passaron por el agua a mas andar: por poner se en salvo. Quitaron la viga y pusieron se a la defensa. Llegaron los nuestros y estancarõ como no podian passar: sin echarse al agua. Lo qual era muy peligroso: sin tener vergantines y como desde la calle balnarte y açoteas peleauan con mucho coraçon y les hazian daño: hizo Cortes asentar dos tiros a la calle y que tirassen a menudo las ballestas y escopetas. Recibian con esto mucho daño los dela ciudad y aflorauan algo: dela valentia que al principio tenian. Los nuestros lo conocieron y arrojaron se ciertos Españoles al agua y passaron la. Como los enemigos vieron que passauan: desampararon las açoteas y albarrada: que hauian defendido dos oras y huyeron. Passo el exercito y luego hizo Cortes a sus Indios: cegar aq̃lla puente: con los materiales dela albarrada y con otras cosas. Los Españoles con algunos amigos prosiguieron el alcance. Y a dos tiros de ballesta hallaron otra puente: pero sin albarrada: que estaua junto a vna de las principales plaças dela ciudad: assentaron allí vn tiro con que hazian mucho mal alos dela plaça. No osauan entrar dentro por los muchos que en ellas hauia. Mas al cabo: como no tenian agua que passar: determinaron de entrar. Viendo los enemigos: la determinacion puesta en obra: bueluen las espaldas. Y cada vno hecho por su parte. Aun que los mas fueron al templo mayor. Los Españoles y sus amigos corrieron empos dellos. Entraron dentro y a pocas bueltas los lançaron fuera. Que con el miedo: no sabian de si. Subieron a las torres: derribaron muchos ydolos y anduuieron vn rato por el patio. Quahutimoc reprehendio mucho a los suyos: por que assi huyeron. Ellos tornaron en si reconocieron su cobardia y como no hauia caualios: rebolueron sobre los Españoles y por fuerça: los echaron delas torres y de todo el circuito del templo y les hizieron huyr gentilmẽte. Cortes y otros capitanes: los detuuieron y les hizieron hazer rostro debaxo los portales del patio: diziendo quanta vengança les hera huyr. Mas en fin no pudieron esperar: viendo el peligro y aprieto: en que estauan. La los aquexauan reziamente. Retiraron se ala plaça: donde quisieran rehazerse. Mas tambien fueron echados de alli. Desampararon el tiro: que poco antes dixe: no pudiendo sufrir la fuerça del enemigo. Llegaron a esta sazon tres de caualio y entraron por la plaça alanceando Indios. Como los vezinos vieron caualios començarõ a huyr. Y los nuestros cobrar animo y a rebolver sobre ellos con tanto impetu que les tornaron a ganar el templo grande. Y cinco Españoles subieron las gradas. Y entraron en las capillas y mataron diez o doze Mexicanos que se hazian fuertes alli y tornarnaron se a salir. Vinieron luego otros seys de caualio juntaron se con los tres y ordenaron todos vna celada en que mataron mas de treynta Mexicanos. Cortes entonces: como era tarde y estauan los suyos cansados: hizo señal de recoger. Cargo tanta multitud de contrarios a la retirada: que si por los de caualio no fueran: peligraran hartos Españoles: porque arremetian: como perros robosos: sin temor ninguno. Y los caualios no aprouecharan: si Cortes no tuuiera aviso de allanar los malos passos de la calle y calçada. Todos huyerõ: y pelearõ muy bien: que la guerra lo llena. Los nuestros quemaron algunas casas de aquella calle porque quando otra vez entrassen no recibiessen tanto doño con piedras que de las açoteas les tiravan. Gonçalo de Sandoual y Pedro de Aluarado pelearon muy bien por sus quarteles.

Escaramuçan.

Huyen los enemigos.

Llegan caualios a buen tiempo.

¶ La gente y tierra que don fernando Tezcuco traxo a la voluntad de Cortes las escaramuças bateria El daño y fuego de casas que se hizo en Mexico. Capitulo.cxxxij.

Andaua en este tiempo don Fernando de Tezcuco por su tierra:visitando y atrayēdo sus vassallos:al seruicio y amistad de Cortes:que para esto se quedo y con su mañ:o porque a los Españoles les yua prosperamente:atraxo casi toda la prouincia de Culhuacan que señorea Tetuzco. y seys o siete hermanos suyos:que mas no pudo:aun que tenia mas de ciento:segun despues se dira. La vno dellos:que llamauan Jztlixuchilh:mancebo esforçado y de hasta veynte y quatro años:hizo capitan y embiole al cerco:con obra de cinquenta mil combatientes:muy bien adereçados y armados. Cortes lo recibio alegremente:agradeciendo le su voluntad y obra. Tomo para su real trenta mil dellos. y repartio los otros por las guarniciones. Mucho sintieron en Mexico:este socorro y fauor:que don Fernādo embiaua a Cortes:porque lo quitaua a ellos. y porque venian alli parientes y hermanos y aun padres de muchos; que dentro en la ciudad estauan con Quahutimoccin. Dos dias despues que Jztlixuchilh llego:vinieron los de Xochmilco y ciertos serranos dela lengua:que llaman Otomitlh:a darse a Cortes:rogando:que les perdonasse la tardança y ofrecimiento gente y vituallas para el cerco. El holgo mucho con su venida y ofrecimiento: porque siendo aquellos sus amigos; estauan seguros los del real de Culhuacā. Trato muy biē los embaxadores. Dixoles:como dende a tres dias queria combatir la ciudad. Por tanto que todos viniessen para entonces con armas. y que en aquello conoceria:si eran sus amigos. y assi los despidio. Prometieron de venir y cumplieron lo. Embio:tras esto:tres vergantines a Sandoual. y otros tres a Pedro de Alnarado:para esto:uar:que los de Mexico no se aprouechassen de la tierra:metiendo en canoas agua:frutas:centli y otras vituallas por aquella parte. y para hazer espaldas y socorrer a los Españoles:todas las vezes que entrassen por la calçada:a cōbatir la ciudad. La el tenia muy bien conocido:de quanto prouecho eran aquellos nauios:estando cerca delas puentes. Los capitanes dellos:corrian noche y dia toda la costa y pueblos de la laguna por alli. Hazian grandes saltos:tomauan muchas barcas a los enemigos:cargadas de gente y mantenimiento. y no dexauan a ninguno entrar:ni salir. El dia que al plazo los amigos al combate:oyo Cortes missa:informo los capitanes delo que hauian de hazer y salio de su real cō veynte caualios y trezientos Españoles y gran muchedumbre de amigos. y dos o tres pieças de artilleria: Encontro luego con los enemigos:que como en tres o quatro dias a tras:no hauian tenido combates:hauian hauerto muy a su plazer:lo que los nuestros cegaron. y hecho mejores baluartes que primero. Y estauan esperando:con los alaridos acostumbrados. Mas:como vieron vergantines:por la vna parte y por la otra dela calçada:affloxarō la defensa. Conocieron luego los nuestros:el daño que hazian. Saltan de los vergantines en tierra y ganan el albarrada y puente. Paso luego el exercito y dio empos de los enemigos. Los quales a poco trecho se guarecieron en otra puente. Mas presto:aun que con harto trabajo:se la ganaron los nuestros. y los siguieron hasta otra. Y assi:peleando de puente en puente:los hecharon dela calçada y dela calle y aun dela plaça. Cortes;anduuo con hasta diez mil indios:cegando con adones:piedra y madera:todos los caños de agua. y allanando los malos passos. y vno tanto que hazer:q̄ se ocuparon en solo ello:todos aquellos diez mil indios hasta a ora de visperas. Los Españoles y amigos:escaramuçaron todo este tiempo con los dela ciudad:delos quales mataron muchos en las celadas que les hecharon. Tambien anduuieron vn rato por las calles;que no tenian agua ni puentes;los de caualloalanceando ciudadanos. y desta manera los tuuieron cerrados enlas casas y templos. Era cosa notable:lo que nuestros indios hazian y dezian aquel dia alos dela ciudad. Unas vezes los desafiauan:otras los combidauan a cena:mostrando le piernas y braços y otros pedaços de hombres. y dezia esta carne es dela vuestra y esta noche la comeremos. y mañana almorzaremos y despues vernemos por mas. y mas os vale morir peleando:que de hambre. y luego tras esto apellidando cada vno su ciudad. y ponian fuego a las casas. Mucho pesar tomauan Mexicanos:de ve se assi affligidos por los Españoles. Empero mas les pesaua en verse vltrajar de sus vassallos y en ora sus puertas vitoria:vitoria;Tlaxcallan;Chalco;Tezcuco

Loquedezianlos indios amigos alos Mexicanos.

Xochimilco y otros pueblos assi. La del comer carne no hazian caso: porque tambien ellos comian los que mataban. Cortes viendo los de Mexico tan endurecidos y porfiados en defenderse: o morir: colligio dos cosas. Vna: que hauria poca: o ninguna: delas riquezas que en vida de Motecçuma vio y tuuo. Otra que le dauan ocasion y le forçauan a los destruyr totalmente. De entrambas les pesaua: pero mas dela postrera. y pensaua: que forma tenia por atemorizarlos. y hazer les venir: en conocimiento de su yerro. y del mal que podian recebir. Y por esso derribo muchas torres y quemo los ydolos. Quemo assi mesmo las casas grandes en q̃ la otra vez posssa. y la casa de las aues: que cerca estaua. No hauia Español: mayormente de los que antes las vieron: que no sintiesse pena: de ver arder tan manificos edeficios. Mas por q̃ alos ciudadanos les pesaua mucho: las dexarõ quemar. y nunca Mexicanos ny hombre de quella tierra penso: que fuerça humana: quanto mas de aquellos pocos Españoles: bastara entrar en Mexico a su pesar y poner fuego a lo principal dela ciudad. Entre tanto que ardia el fuego: recogio Cortes su gente y boluiose pa su real. Los enemigos quisieran remediar aquella quema: mas no pudieron. E como vieron yr los contrarios: dieron les grandissima carga y grita. E mataron algunos: que de cargados con el despojo: yuan reçagados. Los de cauallo: que podian muy bien correr por la calle y calçada: los detenian a lançadas. y assi: ante q̃ anochecieste: estauan los nuestros en su fuerte y los enemigos en sus casas. Los vnos tristes y los otros cansados. Mucha fue la matança deste dia: pero mas fue la quema: que de casas se hizo. Porque sin las ya dichas: quemaron otras muchas los vergantines: por las calles donde entraron. Tambien entraron por su parte los otros capitanes: mas como era en solamente: para diuertir los enemigos: no ay mucho que contar.

La diligencia de Quahutimoc y de Cortes en ofender se y defenderle. Capitulo.cxxxiiij.

Otro dia siguiente muy de mañana y despues de hauer oydo missa: torno Cortes a la ciudad con la mesma gente y orden: porque los contrarios no tuuiessen lugar de limpiar las puentes: ni hazer baluartes. Mas por bien que madrugo: fue tarde. La no se durmieron en la ciudad. Sino luego que tuuieron fuera al enemigo: tomaron palas y picos abrieron lo cegado. y con lo que sacauan: hazian albarradas. y assi se fortificaron: como estauan primero. Muchos dellos mataban y hartos perecian en la obra: del sueño y hambre que sobre cansados pasauan. Mas no podian al hazer: porque Quahutimoc andaua presente. Cortes combatio dos puentes con sus albarradas. y aun que fueron rezias de tomar: las gano. Duro el combate de ellas de las ocho a la vna despues de medio dia. y como hauia grandissimo calor y mucho trabajo padecieron infinitos. Bastosse toda la polvora y pelotas de las escopetas. y todas las saetas y almacen: que los ballesteros lleuauã. Harto tuuieron que hazer: en ganar y cegar estas dos puentes aquel dia. Al retirar: recibieron algun daño: por que cargaron los enemigos: como si los nuestros fueran huyendo. Venian tan ciegos y engolosinados: que no aduertian: a las cestadas que les ponian de los de cauallo. En las quales morian muchos dellos. y los delanteros: que deuian ser los mas esforçados. y aun con todo este daño no cesauan: hasta verlos fuera dela ciudad. Pedro de aluarado gano tambien: este dia otras dos puentes de su calçada. y quemo algunas casas: con ayuda de los tres vergantines. y mato hartos enemigos. Algunos Españoles culpauan a Cortes: porque no yua mudando su real como yua ganando tierra. y las causas que para ello hauia: heran grandes. Porque cada dia tenia vn mesmo trabajo y aun siempre mayor: en ganar de nueuo y cegar otra vez: las puẽtes y caños de agua. El peligro que passauan en ello era grande y muy notorio: porque les era forçado echarse a nado: todas las vezes que ganauan puente. y vnos sabian nadar: otros no osauan y otros no querian: porque los enemigos no les les dexauan salir: acuchillladas y botes de lança. y assi se tornauan heridos: o se ahoguauan. Otros dezian: que ya que no passaua al real adelante: deuia sostener las puentes: poniendo en ellas gente que las guardasse. Mas el: aun que muy biẽ conocia esto: no lo queria hazer por mejor. Que cierto estaua si passara el real a la plaça: q̃ les podian cercar los contrarios: por ser grandissima la ciudad. y muchos los rezinos. y assi el cercador quedauan cercado. y cada hora del dia y de la noche: tuuiera rebates. y fuera reziamẽte combatido. E ni pudiera resistir: ni tuuiera que comer: si la calçada perdia. Pues sustẽtar las puẽtes: era imposible: alomenos dudoso: por dos razones. La vna por

que eran pocos Españoles, y quedando cansados el dia: no podian pelear la noche. La otra que si las encomendaua a indios: era incierta la defensa: y cierta la perdida o desbarate: de que se poderia seguir grã mal. Assi que por esto: como porque se cõfiaua en el buen coraçon de sus Españoles: que cayendo: o leuantando: hauiã de hazer como el: siguia su parecer y no el ageno

¶ Las ciudades dela laguna dulce se dieron por amigos y de como truxo Cortes: dozientos mil hombres sobre Mexico y lo que yuan ganando de la ciudad. Capitulo. cxxxiij.

FUeran los de Chalco tan leales amigos de Españoles: o tan enemigos de mexicanos: que conuocaron muchos pueblos. E hizieron guerra: a los de Iztacpalapan. Mexicalcinco: Cuitlauac: Vitcilapuchtli. Culhuacan y otros lugares de la laguna dulce: que no estauan declarados por amigos de Cortes aun que nunca despues que sitio a Mexico le hauian enojado. Y esta causa y por ver que Españoles lleuauan de vencida a los Mexicanos: vinieron embaxadores de todos aq̃llos pueblos: a encomẽdar se a Cortes. y a rogarle: los perdonasse lo passado. y q̃ mandasse a los de Chalco: no les hiziessen mas daño. El los recibio en su amparo. y les dixo: que no les seria hecho mas mal. y que nunca dellos tuuo enojo: sino delos de Mexico. y q̃ por ver si era cierta o fingida su embaxada: les hazia saber: como no leuãtaria el cerco: hasta tomar aquella ciudad de paz: o de guerra. Por esso q̃les rogaua: le ayudassen con acalles: pues tenian muchos. y con la mas gente que pudiessen armar en ellos. y le diessen algunos hombres: que hiziessen casas a los Españoles que no las tenian. y era tiempo de las rezias aguas. Ellos prometieron de lo cumplir. y assi vinieron muchos hombres de aquellos lugares. E hizieron tantas casillas en la calçada: de torre a torre: donde era el real: q̃ muy aplazer cabian en ellas los Españoles y otros dos mil indios: que los seruian. Que los de mas: en Culhuacan dormian siempre: que no estauan mas de vna legua y media. Tambien proueyeron estos el real de algun pan y pescado. y infinitas cereças. De las quales ay tantas por alli que pueden bastecer doblada gente: que entonces hauia en toda aquella tierra. Durã seys meses del año. y son algo differentes de las nuestras. No quedaua ya pueblo: que algo mõtasse: en toda aq̃lla comarca: por dar se a Cortes. y entrauã y salian: libremente entre Españoles. Venian se todos a sus reales. Unos por ayudar: otros por comer: otros por robar. y muchos por mirar. y assi pienso que hauia sobre Mexico dozientos mil hombres. y aun q̃ es mucho ser capitan de tan gran exercito: fue mucho mas: la destreza y gracia de Cortes: en tratar y regir: lo tanto tiempo: sin motin ni riña. Desseaua Cortes: ganar y allanar la calle y calçada: que va de Tlacopan: que es muy principal y tiene siete puentes: para que libremente se communicasse con pedro de Aluarado. Que con esto pensaua tener hecho todo lo mas. y para hazerlo: llamo la gente y barcos de Iztacpalapan y delos otros pueblos dela laguna dulce. y luego vinieron tres mil. Mil y quinientos de los quales hecho en quatro vergantines en la vna laguna. y los otros mil y quinientos: en la otra con los tres vergantines: para que corriessen la ciudad: quemassen casas: y hiziessen todo el mas daño que pudiessen. Mando a cada guarnicion: que entrasse por su quartel y calle: matando: prendiendo: y destruyendo lo posible. y el metiosse por la calle de Tlacopan con ochente mil hombres. Gano tres puentes della y cegolas. Las otras dexo para otro dia. y boluiosse a su puesto. Torno luego al siguiente dia por la mesma calle con la gente y orden passada. Gano muy gran parte dela ciudad. y nũca Quabutimoc dio señal de paz. De que mucho se marauillaua Cortes. y aun le pesaua: assi por el mal que recebia: como por el que hazia.

Ay infinidad de cerezas en aquella tierra.

La obstinacion del enemigo.

¶ Lo que hizo Pedro de Aluarado por auentajarse y como le vbiera de costar caro. Capitulo. cxxxv.

DIxo pedro de Aluarado passar su real: a la plaça del tlatelulco: porque passaua mucho trabaxo y peligro: en sustentar las puentes que ganaua: con Españoles a pie y a caualloteniẽdo su fuerte lexos dellos: tres grandissimos quartos de legua y por auentajarse tanto como su capitan y. porque le importunauan los de su compañia diziendo:

que les sería afrenta si Cortes ni alguno ganasse aquella plaça antes que ellos: pues la tenían mas cerca que ninguno. y assi determino ganar las puentes ó su calçada: que le faltauan: y pasar se ala plaça. Fue pues con toda la gente de su guarnicion: llego a vna puente quebrada: q̃ tenía de largo sesenta passos. La porque los nuestros no passassen: la hauían alargado y hõdado dos estados en agua. Combatiola y con ayuda delos tres vergantines passo el agua y la gano. Dexo dicho a vnos que la cegassen y siguio el alcance con hasta cinquenta Españoles. Como los dela ciudad no vieron mas de aquellos pocos: que no podían passar los de canallo: rebolvieron sobre el tan de subito y con tanto denuedo: que le hizieron bolverlas espaldas y hecharse al agua: sin ver como. Mataron muchos de nuestros Indios. y prendieron quatro Españoles: que luego allí: para que todos los viessen: los sacrificaron y comieron. Alnarado cayo de su locura: por no creer a Cortes: que siempre le dezia: que no passasse adelante sin dexar primero el camino llano. Los que le aconsejaron: pagaron con las vidas. y Cortes sintio la pena y otro tanto le podía entrevenir a el: si creyera alos que dezian: que se passasse al mesmo mercado. Mas el lo considerava mejor: porque cada casa estaua ya hecha ysla. Las calçadas por muchas partes rompidas y las açoteas llenas de cantos. Que destos y otros tales ardides muchos tuvo Quahutimoc. Cortes fue a ver: donde hauía mudado su real Pedro de Alvarado y a le reprender delo sucedido y hauisarle delo que tenía de hazer. y como le hallo tã metido dẽtro en la ciudad. y considero los muchos y malos passos que hauía ganado: no solo no le culpo: mas loole. Platico con el muchas cosas: tocantes a la conclusion del cerco. y bolvióse a su real.

Persuaden a Cortes que vaya a meter real en la plaça pruevalo: recibe notable daño: hazen alegrias y sacrificios los Mexicanos: por la vitoria. Capitulo. cxxxvj.

Platava Cortes de poner su real en la plaça: aun que cada día entrava: o mãdava entrar a la ciudad: a pelear con los vezinos: por las razones poco antes dichas y por ver si Quahutimoc se daría. y aun tambien: porque no podía ser la entrada sin mucho peligro y daño: por quanto los enemigos estauan muy juntos y muy fuertes. Todos los Españoles: juntamẽte con el tesorero del rey: viendo su determinacion y el daño passado: le rogaron y requirieron: que se metiesse en la plaça. El les dixo: que hablauan como valientes: pero que conuenía primero mirallo muy bien. La los enemigos estauan fuertes y determinadissimos de morir: defendiendo se. Tãto replicaron: que al cabo otorgo lo que pedían. y publico la entrada: para el día siguiente Escrivio con dos criados suyos a Gonçalo de Sandoual y a Pedro de Alvarado: la instruccion delo que hazer deuían. La qual en suma era: que Sandoual hiziesse halçar todo el fardaje de su guarnicion: como que levantava real. y que pusiesse diez de canallo en la calçada tras vnas casas: por que si dela ciudad saliessen: creyendo que hauían: los alançeassen y el que se viniesse a donde Pedro de Alvarado estaua: con diez canallo y cien peones y con los vergantines. y dexando alli la gente: tomasse los otros tres vergantines y fuesse a ganar el passo: do fuerõ desbaratados los de Alvarado y si lo ganaua: que lo cegasse muy bien: antes de yr mas adelãte. y que si fuesse: no se alexasse: ni ganasse passo: que no lo dexasse ciego y bien adereçado. y alvarado que entrasse quanto pudiesse a la ciudad. y que le enbiassen ochenta Españoles. Ordeno assi mismo: que los otros siete vergantines: guiassen las tres mil barcas como la otra vez: por entrambas lagunas. Repartio la gente de su real en tres compañias: porque para yr a la plaça: hauía tres calles. Por la vna entro el tesorero y contador: con su setenta Españoles: veynte mil Indios: ocho canallos: doze açadoneros y muchos gastadores: para cegar los caños de agua: allanar las puentes y derribar casas. Por la otra calle embio a Jorge de Alvarado y Andres de Tapia: cõ ochenta Españoles y mas de diez mil Indios. Que daron a la boca desta calle dos tiros y ocho de canallo. Cortes fue por la otra: con gran numero de amigos con cien Españoles a pie. De los quales eran veynte y cinco ballesteros y escopeteros. Mando a ocho de canallo: que llevaua quedarse. y que no fuessen tras el. Desta manera entrarõ todos a vn tiẽpo y cada quadrilla por su cabo. E hizierõ maravillas: derrocãdo hõbres y albarradas y ganando puentes. Llegaron cerca del Tatinquztli. Cargaron tantos Indios de nuestros amigos: que entraron por las casas a escala vista y las robaron y

Ordena su gente Cortes y metese por la ciudad.

segun yua la cosa parecia q̃ todo se ganaua aquel dia. Cortes les dezia q̃ no passassen mas adelante: q̃ bastaua lo hecho: no recibiessen algun reues. y q̃ mirassen si dexauan bien cegadas las puentes ganadas: en q̃ estaua todo el peligro: o vitoria. Los q̃ yuan con el tesorero siguiẽdo vitoria y alcãce: dexaron vna quebrada falsamente ciega: q̃ sería dozе passos en anchura y dos estados en hõdura. Fue alla Cortes: como se lo dixerõ: a remediar aql mal recado. Mas tan presto como llego vio venir huyẽdo los suyos y arosarse al agua por miedo de los muchos y assi cutinos enemigos q̃ venia detras. Los quales se echauã tras ellos por matar los. Venia tãbien por agua barcas: q̃ tomauan vnos muchos de nuestros amigos y aũ Españoles. No siruio entonces Cortes y otros quinze q̃ alli estauan: sino de dar las manos a los caydos: vnos salian heridos: otros medio ahogados y muchos sin armas. Cargo tãta gẽte enemiga q̃ los cerco. Cortes y sus quinze compañeros: embeuezidos en socorrer a los del agua y ocupados con los socorridos: no se dierõ cata del peligro en q̃ estauan. y assi echarõ mano del ciertos Mexicanos. y llenarã se lo sino por Francisco de Olea: criado suyo: q̃ corto las manos al q̃ le tenia asido de vna cuchillada. Al qual matarõ luego alli los cõtrarios. y assi murio por dar la vida a su amo. Llego en esto Antonio de Quiñones: capitan de la guarda: trauo del braço a Cortes y sacole por fuerça de entre los enemigos: con quien fuerteméte peleaua. Ya entonces: a la fama q̃ Cortes era preso: acudian Españoles a la brega. y vno de caualloo hizo algũ tãto de lugar. Mas luego le dierõ vna lançada por la gargãta: q̃ le hizierõ dar la buelta. Estanco vn poco la pelea. y Cortes caualgo en vn caualló: q̃ le traxerõ. y porq̃ no se podia pelear alli bien a caualló recogio los Españales: dexo aquel mal passo y salioose á la calle de Tlacopan: q̃ es ancha y buena. Murio alli Guzman camarero de Cortes: por querer dar le vn caualló. Cuya muerte dio mucha tristeza a todos. La era honrado y valiente. Andaua tã rebuelta la cosa: q̃ cayerõ al agua dos yeguas. La vna se remedio. La otra matarõ indios como hizieron al caualló de Guzman. Estando cõbatiẽdo vna albarrada el tesorero y sus compañeros les echaron de vna casa tres cabeças de Españoles: diziendo q̃ otro tãto harian dellos sino alçauan el cerco. Viendo esto y entendiendo el estrago que digo: se retraxerõ poco a poco. Los sacerdotes se subierõ o vnas torres del Tlatelulco: en cendierõ braseros pusieron sahumerios de Copalli: en señal de vitoria. Desnudarõ los Españoles captiuos: q̃ sería hasta quarenta: abrierõ los por el pecho: sacarõ les los coraçones para ofrecer a sus idolos y rociaron el ayre con la sangre. Quisierã los nros yr alla y vengar aquella crueldad: ya q̃ estoruar no la podian. Mas bien tuuierõ q̃ hazer en ponerse en cobro segun la carga y prisa: q̃ les dieron los enemigos: no temiendo a caualloos ni a espadas. Fuerõ este dia quarenta Españoles presos y sacrificados. Quedo herido Cortes en vna pierna y mas de otros treynta. Perdio se vn tiro y tres o quatro caualloos. Murierõ cerca de dos mil Indios amigos nuestros. Muchas de nuestras canoas se perdierõ y los vergantines estuuierõ para ello. El capitan y maestre de vno dellos: salierõ heridos y el capitan murio de la herida dende a ocho dias. Tãbien murierõ peleando este mesmo dia quatro Españoles del real de Alnarado. Fue aziago el dia y la noche triste y llorosa: pa nuestros españoles y amigos. Negociarõ aquella tarde y noche: los de Mexico con grandes fuegos: con muchas vozinas y atabales: con bayles: banquietes y borracheras. Abrierõ las calles y puentes: como antes las tenia. Pusierõ velas en las torres y centinelas cerca de los reales. y luego por la mañana embio el rey dos cabeças de Christianos y otras dos de caualloos. por toda la comarca en señal de la vitoria auida: rogando les q̃ dexassen la amistad de Españoles y prometiendo q̃ presto acabaria los q̃ q̃dauan y libraria toda la tierra de guerra. Lo qual fue causa: q̃ algunas prouincias tomassen animo y armas: contra los amigos y aliados de Cortes: como hizierõ Malinalco y Cuyxco: contra Coahuanuac. Sonosse luego esto por muchas partes. y temian los nuestros rebelió en los pueblos amigos. y motin en el exercito. Mas quiso Dios q̃ no lo vuiesse. Cortes salio con su gente otro dia a pelear por no mostrar flaqueza y torno se de la primera puente.

El peligro en q̃ puso a Cortes y su gente vn descuydo.

Muere Guzman camarero de Cortes.

Imbia el Rey mexicano auiso dela vitoria a muchas partes.

¶ De como algunas prouincias pidieron socorro a Cortes y La Conquista de Malinalco y Matalcinco y otros pueblos. Capitulo.cxxxvij.

Dos dias del desbarato vinieron al real de Cortes los de Coahuanuac: q̃ ya de muchos dias eran sus amigos: a dezir le como los de Malinalco y Cuyxco: les dauan guerra. y les destruyan los panes y frutas y le amenaçauan a el para despues q̃ los vuiessen a ellos vencido. Por tanto q̃ les diesse alguna ayuda de Españoles. Cortes

aũ q̃ tenía mas necesidad de ser socorrido: q̃ de socorrer: les prometio Españoles: tanto por no perder credito quanto por la instancia con q̃ los pedian. Lo qual contradixerõ algunos Españoles: q̃ no les parecía bien sacar gente del exercito. Dio les ochenta peones Españoles y diez de caballo. Y por capitan a Andres de Tapia. A quien encargo mucho la guerra y la breuedad. Dio le diez dias de plazo para yr y venir. Andres de Tapia fue alla: fuio se con los de Coahuinanac: hallo los enemigos en vna aldea cerca de Malinalco: peleo con ellos en cãpo raso. Desbarato los y siguio los hasta la ciudad: q̃ es vn pueblo grãde: abundãte de agua y assentado en vn cerro muy alto: donde los caballos no podían subir. Talo lo llano. Y tomo se. Hizo tanto fruto esta salida: q̃ libro los amigos y atemorizo los enemigos: q̃ tomauã a las pensando q̃ yuã muy de caýda los Españoles. Al segundo dia q̃ Andres de Tapia llego de Coahuinanac vinierõ dezyseys mensajeros de lengua Otomitlh quexandosse de los señores de la prouincia de Matalcinco: sus vezinos: q̃ les hazian cruda guerra y q̃ les hauia destruydo la tierra: q̃ mato vn lugar y llenado la gente. Y q̃ venian hazia Mexico con proposito de pelear con los Españoles: para q̃ saliessen entonces los de la ciudad y los matassen: o echassen del cerco. Y q̃ proueyesse presto de remedio: porq̃ no estauã de alli mas de doze leguas. Y erã muchos. Cortes creyo ser assi: porq̃ los dias atras: quando andauan peleando: le amenazauan Mexicanos con Matalcinco. Embio alla a Gonçalo de Sandoual con dezyocho caballos y cien peones. Y con muchos de aquella serrania: q̃ estauan dias hauia en el cerco. Tãto hizo Cortes esto: por no mostrar flaqueza a los amigos y enemigos: como por socorrer aquellos. Que bien sabia: en quanto peligro andauan los q̃ yuan y los q̃ quedauan. Y q̃ se quexauã los suyos. Sandoual se partio. Durmio dos noches en tierra de Otomitlh: q̃ estaua destruyda. Llego despues a vn rio: q̃ passauã los enemigos. Los quales llenauã gran presa: de vn lugar q̃ acabauan de quemar. Y como vieron Españoles y hombres a caballo: huyerõ: dexãdo buena parte del despojo. Passarõ otro rio y repararõ en vn llano. Sandoual los siguio. Hallo en el camino fardeles de ropa. Cargas de cẽtli y niños assados. Arremetio a ellos con los caballos. Llegaron luego los de pie y desbaratolos. Huyerõ. Siguioles: hasta cerrallos en Matalcinco: q̃ estaua a tres leguas: Murieron en el alcance dos mil. La ciudad se puso en defensa: para q̃ entre tanto se fuessen mugeres y muchachos. Y llenassen la ropa a vn cerro muy alto: do hauia vna como fortaleza. Acabaron en esto de llegar nuestros amigos: q̃ serian hasta setẽta mil. Entraron dentro: echaron fuera los vezinos: saquearõ el pueblo. Y luego quemarõlo. Y en esto se passo la noche. Los vẽcidos se recogerõ al cerro: q̃ digo. Tuuieron grandes llãtos y alaridos y vn estruendo increyble de atabales y bozinas: hasta media noche: q̃ despues todos se fueron de alli. Sandoual saco todo su exercito luego por la mañana. Fue al cerro. Y no hallo nadie. Al rastro de los enemigos. Dio sobre vn lugar q̃ estaua de guerra. Mas el señor dexo las armas: abrio las puertas diose y prometio: de traer de paz a los de Matalcinco. Malinalco y Cuyxco. Y cumpliolo. Porq̃ luego les hablo. Y los lleno a Cortes. El los perdono. Y ellos le siruieron muy bien en el cerco. De que mucho peso al rey Quahutimoc.

Va Andres de Tapia al socorro da batalla y vẽcela.

Lo que hizo vn señor Tlaxcalteca amigo y las escaramuças: baterias crueles q̃ otro y la determinacion de Cortes en assolar a Mexico. Capitulo.cxxxviij.

El atribimiento de vn señor de Tlaxcallã

Xicmecatl: señor Tlaxcalteca: q̃ traxo la tablazon de los vergantines. Y q̃ estaua con Pedro de Aluarado del principio de la guerra: viendo: q̃ ya no peleauan Españoles como solian: entro con solos los de su prouincia: cosa q̃ no se hauia hecho: a combatir la ciudad. Acometio vna puẽte con mucha grita. Y apellidando su linaje y ciudad: la gano. Dexo alli quatrocientos flecheros. Y siguio los enemigos: q̃ de industria: para cogerle ala buelta huyã. Rebolueron sobre el y trauose vna muy gentil escaramuça. La vnos y otros pelearõ rezia mente. Y a la ygual. Passarõ grandes razones. Uno muchos heridos y muertos: de ambas partes: con q̃ todos cenaron muy bien. Dieron le carga. Y pensaron asirle al passo del agua. Mas el lo passo seguramente: con el fauor de los quatrocientos flecheros: q̃ detuuieron los cõtrarios. Y les hizieron perder la soberuia. Quedaron los de Mexico corridos de aquella entrada. Y espantados: de la osadia de Tlaxcaltecas. Y aun los Españoles se marauillarõ dela osadia ardid y destreza. Como no combatian los nuestros segun solian: pensauan en Mexico q̃ de cobardes: o enfermos: o por ventura de hambrientos. Y vn dia: al quarto del alua: dieron en el

real de Alnarado vn buen rebato. Sintieron lo las velas: tocaron al arma: salieron los de dẽtro a pie y acauallo. y a lançadas les hizieron huyr. Muchos dellos se ahogaron. Muchos fueron̄ heridos. y todos escarmentarõ. Dixeron tras esto los de Mexico: q̃ querian hablar a Cortes. El se llego a vna puente alçada: a ver que dezian. Una vez pedian treguas y otra paz. Y siempre abincauan: q̃ los Españoles se fuessen de toda su tierra. Era todo esto: para descobrir: q̃ coraçon tenian los nuestros. y para tomar algunos dias de treguas: afin de se bastecer. Que su voluntad siempre fue: de morir defendiendo su patria y religion. Cortes les respõdio: q̃ las treguas: ni a el ni a ellos conuenian. Mas q̃ la paz: pues en todo tiempo era buena: no se perderia por el. Aun q̃ era el cercador. y tenia mucho q̃ comer. Que mirassen ellos como la querian: antes q̃ se les acabasse el pan: no se muriessen de hambre. Estando assi platicando con el faraute: se puso en el baluarte vn viejo anciano ya vista de todos: saco muy de su espacio: de vn mochila pan y otras cosas q̃ comio: dando a entender: q̃ no tenian necessidad. y con tanto se fenecio la platica. Muy largo se le hazia a Cortes el cerco: por q̃ en cerca de cinquenta dias no auia podido ganar a Mexico. y marauillauan se: q̃ los enemigos durassen tanto tiẽpo en las escaramuças y combates. y de q̃ no quisiessen paz ni cõcordia: sabiẽdo: quãtos millares dellos eran muertos a manos de los contrarios. y quantos de hambre y dolencia. Rogaua les: fuessen sus amigos: sino q̃ los mataria a todos. y los tenia cercados por agua y tierra: para q̃ no les entrasse fruta ni pan: ni agua. y se confessen vnos a otros. Ellos dezian̄: q̃ primero se moririan los Españoles. y quanto mas miedo les ponian: mas esfuerço mostrauan y mas reparos y ardides hazian. Cahincherõ la plaça y muchas calles: de piedras grãdes: para q̃ no pudiessen correr los caualos. y atajarõ otras calles a piedra seca: pa q̃ no entrassen Españoles. Cortes: aun q̃ no quisiera destruyr tan hermosa ciudad: determino derribar por el suelo: todas las casas de las calles q̃ ganasse. y con ellas cegar muy bien las canales de agua. Comunico lo con sus capitanes y a todos les parecio bueno: aun q̃ trabajoso y largo. Dixo lo tambiẽ a los señores Indios del exercito. Los quales se holgaron con aquella nueua. y luego hizierõ venir muchos labradores con huestes de palo: q̃ sirue de pala y açada. En esto se passarõ q̃tro dias. Cortes: como temio gastadores: apercibio su gente. y começo a combatir: la calle q̃ va a la plaça mayor. Los de la ciudad demandaron paz fingidamente. Cortes se detuuo y pregũto por el rey. Respondierõ q̃ le hauia ydo a llamar. Espero vna ora. y al cabo: tiraron le muchas piedras: flechas y varas: deshonrando le. Arremetieron entonces los Españoles: ganaron vna gran albarrada y entraron en la plaça. Quitarõ las pidras: q̃ dauã estoruo alos caualos. Cegaron la agua de aquella calle de tal manera: q̃ nunca mas se abrio. Derrocarõ todas las casas. y dexando la entrada llana y abierta: se boluierõ al real. Seys dias a la contina hizierõ los nuestros otro tanto como aquel: sin recebir mucho daño. Saluo q̃ al postrero les hirierõ dos caualos. Cortes les hizo luego al siguiente dia vna emboscada. Llamo a Gonçalo de Sãdoual: q̃ viniesse con treynta caualos suyos y de Alnarado: para juntar con otros veynte y cinco q̃ le tenia. Embio los vergantines delante y toda la gẽte. y el metio se con treynta caualos: en vnas casas grandes de la plaça. Pelearon en muchas partes con los de la ciudad y retiraron se. Al passar de aquella casa: soltaron vna escopeta: q̃ era la señal de salir la celada. Uenian con tanto hernor y grita los contrarios: essecutando el alcãce: q̃ passarõ bien adelante de la çalagarda. Salio Cortes con sus treynta caualleros: diziendo san Pedro y a ellos. Sãtiago y a ellos. E hizo gran estrago: matando a vnos: derrocãdo a otros y atajãdo a muchos q̃ luego alli prendian los Indios amigos. En esta celada: sin los de los combates: murierõ quinientos Mexicanos y quedaron presos otros muchos. Tuuieron bien q̃ cenar aquella noche los Indios nuestros amigos. No se les podia quitar el comer carne de hõbres. Ciertos Españoles subieron a vna torre de ydolos: abrieron vna sepultura y hallaron hasta mil y quinientos Castellanos en cosas de oro. Desta hecha cobraron en Mexico tanto temor q̃ ni gritauan: ni amenazauan como antes. Ni osaron de alli adelante: esperar en la plaça: vez q̃ los ñros se retirassen: por miedo de otra. y en fin esto fue causa: para mas ayna ganarse Mexico.

Dan vn rebato al quartelᵈᵉ Aluarado y castiganlos.

Determina Cortes de asolar la ciudad.

Hallan vna sepultura rica.

¶ La hãbre y dolencias q̃ Mexicanos passauã con grãde ánimo y la matança q̃ en ellas hizierõ aun q̃ no la q̃ pudierõ. Capitulo.cxxxix.

Dos Mexicanos: hombres de poca manera: se salieron de noche: de puros hambrientos. y se vinieron al real de Cortes. Los quales dixeron: como sus vezinos estauan muy amedrentados: muertos de hambre y dolencias. y q̃ amontonauan los muertos en las

casas: por encobrillos. y q̃ salia̅ las noches a pescar entre las casas, y a dõde no los tomassen los vergantines. y a buscar leña, y coger yervas y rayzes: q̃ comer. Cortes quiso saber aq̃llo mas por entero. Hizo: q̃ los vergantines rodeassen la ciudad. y el: con hasta quinze de caballo y cien peones Españoles y muchos otros amigos: fue antes q̃ amaneciesse: metiose tras vnas casas y puso espias q̃ le auisassen: con cierta señal: quando viessen gente. Como fue dia: comẽço de salir mucha gẽte: a buscar de comer. Salio Cortes: por la seña q̃ tuuo. E hizo grã matança en ellos: como los mas eran mugeres y mochachos. y los hombres yuan casi desarmados. Murierõ alli ochocientos. Los vergantines tomaron tambien muchos hombres y barcos: pescando. Sintieron el ruydo las velas de la ciudad. Mas los vezinos: espantados de ver andar por alli Españoles a hora desacostũbrada: tenierõ se ẽ otra çalagarda. y no pelearon el dia siguyente: q̃ fue vispera de Santiago: patron de España: entro Cortes a cõbatir: como solia: la ciudad. Al cabo de ganar la calle de Tlacopan, y quemo las casas de Quahuitemoc: q̃ eran grandes y fuertes y cercadas de agua. Ya con esto: estauan de quatro partes de Mexico: ganadas las tres. y se podia yr seguramẽte: del real de Cortes al de Aluarado. Como se derribauan: o quemauan: todas las casas de lo ganado: dezian aquellos Mexicanos a los de Tlaxcallan y de los otros pueblos. Asi asi daos prissa. Quemad y assolad: bien essas casas: q̃ vosotros las tornareys a hazer mal que os pese a vuestra costa y trabaso. Porq̃ si somos vencedores: hareys las pa nosotros. y si vẽcidos: para Españoles. Dẽde a quatro dias entro Cortes por su parte y Aluarado por la suya. El qual trabaso lo posible: por ganar dos torres del Tlatelulco: para estrechar los enemigos por su estancia: como hazia su capitã. Hizo en fin tanto q̃ las gano: aun q̃ perdio tres caualos. Al otro dia: se passeauã los de caballo por la plaça. y los enemigos mirando de las açotesas. Andando por la ciudad: hallaron montones de cuerpos muertos por las casas y calles y en agua y muchas cortezas y rayzes de arboles roydas. y los hõbres tan flacos y amarillos: q̃ hizieron lastima a nuestros Españoles. Cortes les mando partido. Ellos: aun q̃ flacos de cuerpo: estauan rezios de coraçõ y respondierõ le: q̃ no hablasse en amistad: ni esperasse desposo ninguno dellos. Porq̃ hauian de quemar todo lo q̃ tenia̅: o echarlo al agua: do nunca pareciesse. y q̃ vno solo q̃ dellos quedasse: se hauia de morir peleãdo. Faltaua ya la polvora. Bien q̃ sobrauan saetas y picas: como se hazian cada dia. y para dañar: o a lomenos espantar los enemigos: se hizo vn trabuco. y se puso en el theatro de la plaça. Con el qual nuestros indios amenazauã mucho a los de la ciudad. Mo lo acertarõ hazer los carpinteros. E assi no aprouecho. Los Españoles dissimularon: con q̃ no querian hazer mas daño de lo hecho. Como hauian estado quatro dias ocupados en hazer el trabuco: no hauyan entrado a combatir la ciudad. E quando despues entrarõ: hallarõ llenas las calles: de mugeres: niños: viejos y otros hõbres mezquinos: q̃ se traspassauã de hambre y enfermedad. Mando Cortes a los suyos: no hiziessen mal a personas tan miserables. La gente principal y sana: estaua en las açoteas sin armas y con mantas. Cosa nueua. E q̃ puso admiracion. Creo q̃ guardauan fiesta. Requirio les con la paz. Respondieron con dissimulacõ. Otro dia dixo Cortes a Pedro de Aluarado: q̃ combatiesse vn barrio de hasta mil casas: q̃ estaua por ganar. E q̃ el le ayudaria por la otra parte. Los vezinos se defendierõ muy bien vn gran rato. Mas al cabo huyeron: no pudiendo sufrir la furia y prissa de los cõtrarios. Los nuestros ganaron todo aquel barrio. y mataron doze mil ciudadanos. Vno tãta mortandad: porq̃ andouierõ tan crueles y encarniçados los indios nuestros amigos: q̃ a ningun Mexicano dauan vida: por mas reprehendidos q̃ fueron. Quedarõ tan arrinconados en perdiendo este barrio: q̃ a penas cabian de pies: en las casas q̃ tenian. y estauan las calles tan llenas de muertos y enfermos: q̃ no podiã pisar sino en cuerpos. Cortes quiso ver lo q̃ tenia por ganar de la ciudad. Subio se a vna torre: miro y parecio le q̃ vna parte de ocho. Otro dia siguyente torno a combatir lo q̃ quedaua. Mando a todos los suyos: q̃ no matassen sino al q̃ se defendiesse. Los de Mexico: llorando su desuentura: rogauan a los Españoles: q̃ los acabassen de matar. E ciertos caualleros llamaron a Cortes a mucha prissa. El fue corriendo alla: con pensar: q̃ era para tratar de algun concierto. Puso se orilla de vna puente. E dixeron le: al capitan Cortes: pues eres hijo del Sol: por q̃ no acabas con el q̃ nos acabe. O sol: q̃ puedes dar buelta al mundo en tan breue espacio de tiempo: como es vn dia con su noche: mata nos ya. E saca nos de tanto y tan largo penar: q̃ desseamos la muerte: por yr a descansar: con Quetzalcouatl: q̃ nos esta esperando. Tras esto llorauan y llamauan sus dioses a grandes vozes. Cortes les respondio lo q̃ le parecio: mas no pudo con vencellos. Gran compassion les tenian nuestros Espanoles.

Vispera de Santiago acabã de ganar vna calle.

Gana Alvarado dos torres

Manda Cortes q̃ no matẽ sino alq̃ se defienda:

¶ Procura Cortes quanto puede atraer de paz los Mexicanos y no aprouecha: escaramuçan y prenden al Rey Quahutimoc y ganan la gran ciudad de Mexico. Capitulo.cxl.

CORtes q̃ los vio en tanto estrecho y males: quiso prouar si se daría. Hablo con vn tio de don Fernando de Tezcuco: q̃ tres días antes hauía tomado preſſo. y aun estaua herido. y rogole: q̃ fuesse a tratar de paz con su rey. El cauallero rehuso al principio: sabiẽdo la determinaciõ de Quahutimoc. Pero al fin dixo q̃ yria: por ser cosa de honra y bondad. Assi q̃ Cortes entro otro día con su gente. y embio aquel cauallero delante: con ciertos Españoles. Los q̃ guardauan la calle: lo recibieron y saludaron: con el acatamiento q̃ tal persona merecia. Fue luego al rey y dixo le su embaxada. Quahutimoc se enoso. E le mando sacrificar. La respuesta q̃ dio fueron flechazos: pedradas: lãçadas y alaridos. y q̃ querian morir y no paz. Pelearon rezio aquel día. Hirierõ y matarõ muchos hõbres. y vn cauallo: con vn dalle q̃ traya vn Mexicano: hecho de vna espada española. Pero si muchos mataron: muchos murierõ. Otro día entro tambiẽ Cortes: mas no peleo: esperãdo q̃ se rendirian. Empero ellos no tenía tal pensamiẽto. Llegose a vna albarrada: hablo a cauallo: con ciertos señores q̃ conocia: diziendo: q̃ los podia muy bien acabar en chico rato. Mas q̃ de lastima lo dexaua. E porq̃ los queria mucho. Que hiziessen con el señor se diessen. y serian bien recebidos y tratados. E tenia q̃ comer. Con estas y otras razones semejantes: les hizo llorar. Respondieron: q̃ bien conocia su error. E sintian su daño y perdicion. Pero q̃ hauian de obedecer a su rey y a sus dioses: q̃ assi lo querian. Mas q̃ se esperasse allí: q̃ yuan a dezirlo o su señor Quahutimoccin. Fueron y dẽde a vn rato boluieron diziendo: como por ser ya tarde: no venia el señor. Mas q̃ luego al otro día vernia sin duda ninguna: a hora de comer a le hablar en la plaça. Con tanto se torno Cortes a su real muy alegre: pensando q̃ en las vistas se concertaria. Mando adreçar el teatro de la plaça con estrado: a la vsança de los señores Mexicanos. E de comer para otro día. Fue con muchos Españoles muy apercebidos. No vino el rey: sino embio cinco señores muy principales: q̃ tratassen en conciertos. y q̃ le desculpassen por enfermo. Pesso a Cortes q̃ el rey no viniesse. Empero bolgose mucho con aquellos señores: creyendo por su medio acabar la paz. Comierõ y bebieron: como hombres q̃ tenian necessidad. Leuaron algun refresco. E prometieron de tornar: porq̃ Cortes se les rogo. y les dixo: q̃ sin la presencia del rey no se podia dar ni tomar assiento ninguno. Boluieron dende a dos horas. Traxeron de presente vnas mantas de algodõ muy buenas. E dixeron: como en ninguna manera el rey vernia. La tenia verguença y miedo. Fueron se: q̃ ya era noche. Boluieron otro día aquellos mesmos a dezir a Cortes: q̃ se fuesse al mercado: q̃ le queria hablar Quahutimoc. Fue y espero mas de quatro horas. E nunca el rey vino. Viendo la burla: embio Cortes a Sandoual con los vergantines por vna parte y el por otra combatio las calles y albarradas: en q̃ estauã fuertes los enemigos. E como hallo poca resistẽcia: ca no tenia pedras ni flechas: entro y hizo lo q̃ quiso. Passarõ de q̃rẽta mil personas las q̃ fuerõ aq̃l día muertas y presas. y mas tuuieron q̃ hazer los Españoles: en estorbar q̃ sus amigos no matassen: q̃ en pelear. El saco: no se lo estoruarõ. Era tanto el llãto de las mugeres y niños: q̃ quebrauan los coraçones a los Españoles. y tan grãde la hediõdez de los cuerpos: q̃ ya estauã muertos: q̃ se retrarõ luego. Propusierõ aq̃lla noche. Cortes de acabar otro día la guerra y Quahutimoc de huyr: q̃ para esso se metio en vna canoa de veynte remos Luego pues por la mañana torno Cortes su gente y q̃tro tiros. y fue se al rincõ: do los enemigos estauan acorralados. Dixo a Pedro de Aluarado: q̃ se estuuiesse quedo hasta oyr vna escopeta. y a Sandoual q̃ entrasse con los vergãtines a vn lago de entre las casas: donde estauã recogidas todas las barcas de Mexico. y q̃ mirasse por el rey: y no le matasse. Mando a los de mas q̃ echassen al enemigo hazia los vergantinos. Subio se a vna torre y pregũto por el rey. Vino Xhuacoa gouernador y capitan general. Hablo y no pudo acabar con el q̃ se diessen. Todauia se salieron muchos. y los mas erã viejos mochachos y mugeres. y como erã tantos y trayan prissa: vnos a otros se rempuxauan y se echauan al agua y se ahogauan. Rogo Cortes a los señores Indios: q̃ mandassen a los suyos: no matassen aquella mezquina gente: pues se daua: Empero no pudieron tanto q̃ no matassen y sacrificassen: mas de quinze mil dellos. Tras esto vno grandissimo rumor entre la gente menuda de la ciudad: porq̃ el señor queria huyr. y ellos ni tenian: ni sabian a donde yr. y assi procuraron todos de meter se en

Pelea bra uamente este dia como vltimo.

Ponese el rey en vna barca para huyr.

Dan se vnos y huyr otros con miserable espectaculo.

barcas. y como no cabian: cayan al agua y ahogauan se. Muchos vuo q̃ se escaparõ nadãdo. La gente de guerra se estaua arrimada a las paredes de las açoteas: dissimulãdo su perdiciõ. La nobleza Mexicana y otros muchos: estauã en canoas con el rey. Cortes hizo soltar la escopeta: para q̃ Pedro de Aluarado acometiesse por su parte. y luego se tiro la artilleria al rincon: donde estauan los enemigos. Dieron les tanta prissa: q̃ en poco rato lo ganarõ: sin dexar cosa por tomar. Los vergantines rompierõ la flota de las barcas: sin q̃ ninguna se defendiesse. Antes echarõ todas a huyr: por do meyor pudierõ y abatieron el astandarte real. Garci Holguin: q̃ era capitan de vn vergantin: dio tras vna canoa grande de veynte remos y muy cargada de gente. Dixo: le vn prisionero que lleuaua consigo como eran aquellos del rey. y q̃ podia ser yr el alli. Dio le entonces caça y al canço la. No quiso en vestir con ella: sino en caro le tres ballestas: q̃ tenia. Quahutimoc se puso en pie en la popa de su canoa para pelear. Mas como vio ballestas armadas: espadas desnudas y mucha ventaja en el nauio: hizo señal q̃ yua alli el señor y rindio se. Garci Holguin: muy alegre con tal presa: lo lleuo a Cortes. El qual le recibio como a Rey. Hizo le buen semblante y llego le a si. Quahutimoc entonces: echo mano al puñal de Cortes. y dixole: ya yo e echo todo mi poder: para me defender a mi y a los mios. y lo q̃ obligado era: para no venir a tal estado y lugar: como estoy. y pues vos podeys agora hazer de mi lo q̃ quisieredes: matad me q̃ es lo mejor. Cortes lo consolo y le dio buenas palabras y esperança de vida y señorio. Subio le a vna açotea y rogo mandasse a los suyos: q̃ se diessen. El lo hizo y ellos q̃ serian obra de setẽta mil: dexaron las armas en viendo le.

Acometẽ los vergantines las barcas

¶ El año y dia de la toma de Mexico y muchas particularidades que se ofrecieron en ello. Capitulo. cxij.

De la manera q̃ dicho queda: gano Fernãdo Cortes a Mexico Tenuchtitlã: martes a treze de agosto: dia de san Hipolito: año de mil y quinientos y veynte y vno en remenbrança de tan gran hecho y vitoria: hazen cada año: semejante dia los de la ciudad: fiesta y procession: en q̃ lleuan el pendon: con q̃ se gano. Duro el cerco tres meses. Tuuo en el dozientos mil hombres: noueziẽtos Españoles: ochenta cauallos: dezisiete tiros de artilleria. y treze vergãtines y seys mil barcas. Murieron de su parte: hasta cinquenta Españoles: seys cauallos y no muchos Indios. Murieron de los enemigos cien mil. y a lo q̃ otros dizen: muy muchos mas. Pero yo no cuento: los q̃ matola hambre y pestilencia: Estauã a la defensa todos los señores: caualleros y hombres principales. y assi murieron muchos nobles. Eran muchos: comian poco: beuian agua salada. Dormian entre los muertos. y estauã en perpetua hedentina. Por estas cosas: enfermaron y les vino pestilencia: en q̃ murieron infinitos. De las quales tãbien se colige: la firmeza y esfuerço q̃ tuuieron en su proposito. Porq̃ llegando a estremo de comer ramas y cortezas y a beuer agua salobre: jamas quisieron paz. Ellos bien la quisierã a la postre. Mas Quahutimoc no la quiso: porq̃ al principio la rehusaron contra su voluntad y consejo. y porq̃ muriendo se todos: no dieron señal de flaqueza. Ca se tenian los muertos en casa: porq̃ sus enemigos no los viessen. De aqui tambien se conosce: como Mexicanos: aun q̃ comen carne de hombre: no comen la de los suyos: como algunos piensan: q̃ si la comierã: no murieran ansi de hambre. Alaban mucho las mugeres Mexicanas y no porq̃ se estuuieron con sus maridos y padres: sino por lo mucho q̃ trabajarõ: en seruir los enfermos: en curar los heridos: en hazer hondas y labrar piedras para tirar. y aũ en pelear desde las açoteas: q̃ tan buena pedrada dauan ellas: como ellos. Dio se Mexico a saco. y Españoles tomaron el oro: plata: pluma. y los Indios la otra ropa y despojo. Cortes hizo hazer muchos y grãdes fuegos en las calles: por alegrias. y por quitar el mal hedor: q̃ los encalabriaua. Enterro los muertos: como mejor pudo. Herro muchos hombres y mugeres: por esclauos: con el fierro del rey. Los de mas dexo libres. Uaro los vergantines en tierra. Dexo en guarda dellos a Uilla fuerte con ochenta Españoles: porq̃ no los quemasen Indios. Estuuo en esto quatro dias. y luego passo el real a Culhuacã. Donde dio las gracias a los señores y pueblos amigos: q̃ le hauian ayudado. Prometio les de se lo gratificar. y dixo: q̃ se fuessen con Dios los q̃ quisiessen: pues al presente no tenia mas guerra. y q̃ los llamaria si la ouiesse. Con tãto se fueron casi todos: ricos y muy contentos en auer destruydo a Mexico. y por yr amigos de Españoles: y en gracia de Cortes.

Los que murierõ de ambas partes.

Las mugeres trabaiaron su parte.

¶ Señales y prognosticos de la destruyciõ de Mexico muy notables. Capitulo.cxlij.

Poco antes: q̃ Fernãdo Cortes llegasse a la nueua España: aperecio muchas noches vn gran resplandor sobre la mar: por do entro. El qual parecia dos oras antes del dia. Subia en alto y dehazia se luego. Los de Mexico vierõ entonces llamas de fuego hazia oriente: q̃ es la Uera cruz. Y vn humo grande y espesso: q̃ parecia llegar al cielo y q̃ mucho los espanto. Uierõ esso mesmo: pelear por el ayre gentes armadas vnas con otras. Cosa nueua y marauillosa: para ellos. Y q̃ les dio q̃ pẽsar y q̃ temer: por quanto se platicaua entre ellos: como hauia de yr gente blanca y barbuda a señorear la tierra: en tiempo de Motecçuma. Entonces se alterarõ mucho los señores de Tezcuco y Tlacopan: diziẽdo: q̃ la espada q̃ Motecçuma tenia: era las armas de aquellas gẽtes del ayre. Y los vestidos el traje. Y tuuo el harto q̃ aplacar los: fingiẽdo: q̃ aquellas ropas y armas: fueron de sus antepassados. Y porq̃ lo creyessen: hizo q̃ prouassen a quebrar la espada. Y como no pudieron: o no supierõ: quedarõ marauillados y pacificos. Parece ser: q̃ ciertos hõbres dela costa hauiã: poco antes: lleuado a Motecçuma vna caxa d̃ vestidos con aquella espada y ciertos anillos de oro y otras cosas de las nuestras: q̃ hallaron orillas del agua: trayda con tormẽta. Otros dizen: q̃ fue la alteraciõ de aquellos señores: quãdo vieron los vistidos y espada: q̃ Cortes embio a Moteccuma con Teudilli: mirãdo: como se parecia al vestido y armas: de los q̃ peleauan en el ayre. Como quiera q̃ fuesse: ellos cayerõ: en q̃ se hauian de perder: entrando en su tierra los hombres de aquellas armas y vestidos. El mesmo año q̃ Cortes entro en Mexico: aparecio vna vision a vn malli o captiuo de guerra para sacrificar: q̃ lloraua mucho su desuentura y muerte de sacrificio: llamando a Dios del cielo. La qual le dixo: q̃ no temiesse tanto la muerte. Y q̃ Dios: aquien se encomendaua: auria merced del. Y q̃ dixesse a los sacerdotes y ministros de los ydolos: q̃ muy presto cessaria su sacrificio y derramamiento de sangre humana: por quanto ya venian cerca: los q̃ lo hauiã de vedar y mãdar la tierra. Sacrificaron lo en medio de Tlatelulco: donde agora esta la horca de Mexico. Notaron mucho sus palabras y la vision: q̃ llamauan ayre del cielo. Y q̃ quando despues vierõ angeles pintados con alas y diademas: dezian: parece al q̃ hablo con el malli. Tãbien se abrio la tierra el año de veynte cerca de Mexico y salian grandes peces con el agua: q̃ lo miraron por nouedad. Cõtauã Mexicanos: como viniẽdo Motecçuma: con la vitoria de Xochnuxco muy vfano: dixo al señor de Culhuacan: q̃ quedaua Mexico seguro y fuerte: pues hauia vencido aquella y otras prouincias. Y q̃ ya no auria: quien cõtra el pudiesse. No confies tãto buen rey: respõdio aquel señor q̃ vna fuerça: fuerça otra. Dela qual respuesta se mucho enojo Motecçuma. Y lo miraua de mal ojo. Mas despues: quando Cortes los prendio a entrambos: se acordo muchas vezes de aquellas platicas: q̃ fueron profecia.

Veen gẽtes que peleã en el ayre con traje Español.

Vision notable.

¶ Como dieron tormento a Quahutimoc: para saber d̃l tesoro y a otro su priuado q̃ murio enel valentissimamente. Capitulo.cxliij.

No se hallo todo el oro en Mexico: q̃ primero tuuieron los nuestros. Ni rastro del tesoro de Motecçuma: q̃ tenian gran fama. De q̃ mucho se dolian los Españoles. Ca pensauan: quando acabarõ de ganar a Mexico: hallar vn grã tesoro: a lo menos q̃ hallaran: quanto perdieron al huyr de Mexico. Cortes se marauillaua: como ningun indio le descubria oro: ni plata. Los soldados aquexauan a los vezinos: por sacar les dineros. Los oficiales del rey querian descubrir el oro: plata: perlas: piedras y joyas: para juntar mucho quinto. Empero nunca pudieron: con Mexicano ninguno: q̃ dixesse nada: aun q̃ todos dezian: como era grãde: el tesoro de los dioses y delos reyes. Assi q̃ acordaron dar tormento a Quahutimoc y a otro cauallero y su priuado. El cauallero tuuo tanto sufrimiento: q̃ aun q̃ murio enel tormento de fuego: no confesso cosa de quantas le preguntaron sobre tal caso. O porq̃ no lo sabia: o porq̃ guardã el secreto q̃ su señor les confia: constantissimamente. Quando lo quemauan: miraua mucho al rey: para q̃ auiendo compassion del: le diesse licencia: como dizẽ: de manifestar lo q̃ sabia. O lo dixesse el. Quahutimoc le miro con yra. Y lo trato vilissimamente: como flaco y de poco: diziendo: estoy yo en algun deleyte: o baño. Cortes quito del tormento a Quahutimoc: pareciẽdo

Dan tormento al rey por sacar oro

le affrenta y crueldad: o por q̃ dixo: como echar en la laguna: diez dias antes de su prisiõ: las pieças de artilleria: el oro y plata: las piedras: perlas y ricas joyas q̃ tenia: por auer le dicho el dia-blo: q̃ seria vencido. Acusarõ esta muerte a Cortes en su residencia: como cosa fea. E indigna de tan gran rey. y q̃ lo hizo de auaro y cruel. Mas el se defendia: con q̃ se hizo: a pedimẽto de Julian de Alderete: tesorero del rey. y porq̃ pareciesse la verdad. La dezian todos: q̃ se tenia el toda la riqueza de Motecçuma. y no queria atormẽtalle: porq̃ no se supiesse. Muchos buscaron este tesoro en la laguna y en tierra: por lo q̃ dixo Quahutimoc: mas nunca se hallo. y es cosa notable: auer escondido tanta cantidad de oro y plata. y no dezir lo.

El seruicio y quinto para el rey de los despojos de Mexico. Capitulo. cxliij.

Hizieron fundiciõ de los despojos de Mexico. Uno ciento y treynta mil castellanos: q̃ se repartierõ segũ el seruicio y meritos de cada vno. Cupo al quinto del rey: veynte y seys mil castellanos. Cupieron le tambien muchos esclauos: plumajes: ventalles: mantas de algodon y mantas de pluma. Rodelas de vimbre aforradas en pieles de tigres y cubiertas de pluma: con la copa y cerco de oro. Muchas perlas: algunas como auellanas: pero algo negras las mas: de como queman las conchas para sacar las. y aun para comer la carne. Sirueron al Emperador con muchas piedras. y entre ellas con vna esmeralda fina: como la palma: pero quadrada y q̃ se remataua en punta como piramyde. y con vna gran vaxilla de oro y plata en taças: jarros: platos: escudillas: ollas y otras pieças de vaziadiço: vnas como aues: otras como peces: otras como animales: otras como frutas y flores y todas tan al viuo q̃ bauia mucho de ver. Dieron le assi mesmo: muchas mantillas: cercillos: sortijas: beçotes y otras joyas de hombres y de mugeres. y algunos ydolos y zebratanas de oro y de plata. Todo lo q̃l valia: ciento y cinquẽta mil ducados: aun q̃ otros dizẽ dos tanto. Embiarõ le sin esto: muchas mascaras musaycas de pedrezitas finas: con las orejas de oro con los colmillos de hueso fuera de los labios. Muchas ropas de sacerdotes: frontales: palias y otros ornamẽtos de tẽplos. Lo qual era de pluma: algodon y pelos de Conejo. Embiaron tambien algunos huesos de gigantes: q̃ se hallaron allí en Culhuacan. y tres tigres: vno de los quales se solto en la nao y arañó seys o siete hombres y aun mato dos y hecho se a la mar. Mataron la otra porq̃ no hiziesse otro tãto mal. Otras cosas embiarõ: pero esto es lo substãcial. y muchos embiarõ dineros a sus parientes y Cortes embio quatro mil ducados a sus padres: con Juã de Ribera su secretario. Truxeron esta riqueza Alonso de Auila y Antonio de Quiñones: procuradores de Mexico: en tres caruelas. Pero tomo las dos caruelas q̃ trayã el oro Florin: cossario Frances: mas aca delos Açores. y aun tambien tomo entonces otra nao q̃ venian de las islas con setenta y dos mil ducados: seys cientos marcos de alsofar y perlas. y dos mil arrobas de açucar. Escriuio el cabildo al Emperador: en alabança de Cortes. y el suplicaua por los conquistadores: para q̃ les confirmasse los repartimientos. y q̃ embiasse vna persona dota y curiosa: a ver la mucha y marauillosa tierra q̃ bauia cõquistado. y q̃ tuuiesse por biẽ: q̃ se llamasse nueua España. Que embiasse obispos: clerigos y frayles: para entender en la cõuersion delos Indios. y labradores: con ganados: plantas y simientes. y q̃ no permitiesse passar alla: tornadizos: medicos: ni letrados.

De vna esmeralda como la palma.

Imbia tres tigres.

Lo que supilcauã Cortes y el cabildo al rey.

Las muchas prouincias y gentes que cada dia se dauã y como Caçoncin: rey de Mechuacan: se dio a Cortes e imbio apoblar alla a Christoual de Olid. Capitulo. cxlv.

Uso muy gran miedo y admiracion en todos: la destruycion de Mexico: q̃ era la mayor y mas fuerte ciudad de todas aquellas partes. y mas poderosa en reyno y riqueza. Por lo qual no solamente se dieron a Cortes los subditos de Mexicanos: pero los enemigos tambien: por desechar de si la guerra: no les acontecieste como a Quahutimoc. y assi venian a Culhuacan: embaxadores de grandes y diuersas prouincias. y de muy lexos. La segun cuentan: eran algunos de mas de trezietas leguas de alli. El rey de Michuacan: por nombre dicho Caçon: antiguo y natural enemigo de los reyes Mexicanos y muy grã señor: embio sus embaxadores

a Cortes: alegrando se de la vitoria. y dando se le por amigo. El los recibio muy bien. Tuuo los consigo quatro dias. Hizo escaramuçar delante dellos a los de cauallo: para que lo contassen en su tierra. Dioles algunas cosillas. y dos Españoles que fuessen a ver aquel reyno. y tomar lengua del mar del sur. y despidiolos. Tantas cosas dixerõ delos españoles aq̃llos embaxadores a su rey: q̃ estuuo por venir a verlos. Mas estoruarõ se lo sus consejeros. y assi embio alli vn hermano suyo cõ mil personas de seruicio. y muchos caualleros. Cortes lo recibio y trato: conforme a la persona q̃ era. Lleuole a ver los vergantines: el assiento y destrucion de Mexico. Anduuierõ los Españoles el caracol en ordenança. y soltaron las escopetas y ballestas. Jugo la artilleria al blanco: q̃ se puso en vna torre. Corrierõ los de cauallo y escaramuçaron con lanças. Quedo marauillado aquel cauallero de estas cosas. y d̃las barbas y trajes Fuesse dende a quatro dias q̃ llego. y tuuo bien q̃ contar al rey su hermano. Uiendo Cortes la voluntad del rey Caçoncin: embio a poblar en Chincicila de Michuacan a Christoual de Olid con quarẽta de cauallo y cient infantes Españoles. y Caçoncin holgo q̃ poblassen. y les dio mucha ropa de pluma y algodon: cinco mil pesos de oro sin ley: por tener mucha mezcla de plata. y mil marcos de plata rebuelta con cobre. Todo esto en pieças de aparador y joyas de cuerpo ofrecio su persona y reyno: al rey de Castilla: como se lo rogaua Cortes. La cabeça y principal ciudad de Michuacan llaman Chincicila. y esta de Mexico poco mas de quarenta leguas y en vna ladera de sierras: sobre vna laguna dulce: tan grande como la de mexico. y de muchos y buenos peces. Sin esta laguna: ay en aquel reyno otros muchos lagos: en q̃ ay grandes pesquerias. A cuya causa se llama Michuacan: q̃ quiere dezir tierra de pescado. Ay tambien muchas fuentes. y algunas tan calientes: q̃ no las sufre la mano: las quales siruen de baños. Es tierra muy templada: de buenos ayres y tan sana: q̃ muchos enfermos de otras partes se van a sanar a ella. Es fertil de pan fruta y verdura. Es abundante de caça. Tiene mucha cera y algodon. Son los hombres mas hermosos q̃ sus vezinos. Rezios y para mucho trabajo. Grandes tiradores de arco y muy certeros. En especial los que llaman Teuchichimecas que estan debaxo: o cerca de aquel señorio. A los quales: si yerran la caça: les ponen vna vestidura de muger: que dizen Cueitl: por afrenta. Son guerreros y diestros hombres y siempre tenian guerra con los de Mexico y nunca: o por marauilla: perdian batalla. Ay en este reyno muchas minas de plata y oro baxo y el año de mil y quinientos y veynte y cinco se descubrio en el: la mas rica mina de plata que se hauia visto en la nueua España. y por ser tal: la tomaron para el rey sus oficiales: no sin agrauio de quien la hallo. Mas quiso Dios: que luego se perdiesse: o acabasse. E assi la perdio su dueño y el rey su quinto y ellos la fama. Ay buenas salinas. Mucha piedra negra: de q̃ hazen sus nauajas y finisimo azabache. Criasse grana dela buena. Españoles an puesto morales para seda: sembrado trigo y criado ganados. E todo se da muy biẽ: q̃ Frãcisco d̃ Terraças cogio seys ciẽtas hanegas d̃ trigo d̃ q̃tro q̃ sẽbro.

Embia Cortes a poblar en Mechuacan a christoual de Olid.

Cogida de trigo notable

¶ La conquista de Tochtepec y Coaçacoalco: que hizo Gonçalo de Sandoual y otras prouincias que se dieron. Capitulo. cxlvj.

AL tiempo que Mexico se rebelo y hecho fuera los Españoles: se rebelarõ tãbien todos los pueblos de su vando. y mataron los Españoles que andauã por la tierra descubriendo minas y otros secretos. Mas la guerra de Mexico: no hauia dado lugar al castigo. y porque los mas culpantes eran Huatuxco: Tochtepec y otros lugares dela costa: embio alla desde Culhuacan: por fin de otubre del año de veynte y vno: a Gonçalo de Sandoual con dozientos Españoles a pie: con treynta y cinco de cauallo y con razonable exercito de amigos: en que yuan algunos señores Mexicanos. En llegando a Huatuxco: se le rindio toda aquella tierra. Poblo en Tochtepec: que esta de Mexico ciento y veynte leguas. y llamo le Medellin: por mandodo de Cortes. y en gracia: que assi se llama donde nacio. De Tochtepec fue despues Sandoual: a poblar en Coaçacoalco: pensando q̃ los de aq̃l ryo estauã amigos de Cortes: como lo hauian prometido a Diego de Ordas: quando fue alla en vida d̃ Motecçuma. No hallo en ellos buen acogimiento: ni aun volũtad de su amistad. Dixo les: q̃ los yua a visitar d̃ parte de Cortes. y a saber si hauian menester algo. Ellos le respondieron: q̃ no tenian necessidad d̃ su gente: ni amistad. Que se boluiesse con dios. El les pidio la palabra. y les rogo con la paz y religion christiana: mas no la quisieron. Antes se armaron: amenazando le con la muerte. Sãdoual no quisiera guerra: pero como no podia al hazer salteo de noche vn lugar donde prẽdio

Edifican y pueblã a Medellin.

vna señora: que fue parte: para que llegassen los nuestros al ryo sin contraste, y se apoderassen de Coazacoalco y sus riberas. A quatro leguas de la mar pobló Sandoual la villa del Espíritu santo. La no se hallo antes bien assiento. Atrayo a su amistad a Quechollan: Cuatlan: Quezaltepec: Tauasco: que luego se rebelaron y otros muchos pueblos: que se encomendaron a los pobladores del Espíritu santo por cedula de Cortes. En este mesmo tiempo se cõquisto Huaxacac: con mucha parte dela prouincia de Mixtecapan: por que dauan guerra a los de Tepeacac y a sus aliados. Uuo tres encuentros en que murio mucha gente: primero que se diessen y consintiessen a los nuestros: poblar en su tierra.

CImbia Cortes españoles a la mar del sur y a Pedro de Aluarado a la conquista de Tututepec y otras prouincias. Capitulo. cxlvij.

Imbia quatro españoles Cortes a la mar del sur.

Esseaua Cortes tener tierra y puertos en la mar del sur: para descubrir por alli la costa dela nueua España. y algunas yslas ricas: de oro: piedras: perlas especias y otras cosas y secretos admirables. y aun traer por alli la Especieria de los Malucos: a menos trabajo y peligro. y como tenia noticia de aquella mar de tiempo de Motecçuma y entonces se le ofrecian a ello los de Mechuacan: embio alla quatro Españoles: por dos caminos con buenas guias. Los quales fueron a Tecoantepec: Zacatullan y otros pueblos. Tomarõ posesion de aql mar y tierra: poniendo cruzes. Dixeron a los naturales su embarada. Pidieron oro: perlas y hombres para la buelta. y para mostrar a su capitan. y tornaron se a Mexico. Cortes trato muy bien aquellos indios: dioles algunas cosas. y muchas encomiendas y ofrecimientos para su rey con que se fueron alegres. Embio luego el señor de Tecoantepec vn presente d oro algodon pluma y armas: ofreciendo su persona y estado al Emperador. y no mucho despues pidio Españoles y caualos: contra los de Tututepec que le hazian guerra: por auerse dado a christianos: mostrando les la mar. Cortes le embio a Pedro de Aluarado el año de veynte y dos y no veynte y tres: con dozientos Españoles y quarenta de caualo. y dos tirillos de campo. Aluarado fue por Huaxacac: que ya estaua pacifica: Tardo vn mes en llegar a Tututepec. Hallo en algunos pueblos resistencia mas no perseuerancia. Recibio le bien el señor de aquella prouincia. y quiso aposentarle dentro en Tututepec: que es gran ciudad en vnas casas suyas muy buenas aun que cubiertas de paja: con pensamiento de quemar los Españoles aquella noche. Mas Aluarado: que lo sospecho o le auisaron no quiso quedar alli diziendo que no era bueno para sus caualos. y a posentose en lo baxo dla ciudad. y detuuo al señor y a vn su hijo. Los quales se rescataron en veynte y cinco mil castellanos de oro: que la tierra es rica de minas y ferias. y en algunas perlas: Poblo Aluarado en Tututepec. Llamola Segura. Passo alla los vezinos dela otra Segura de la frontera que ya no tenian enemigos. y encomendoles las prouincias de Coaztlauac: Tachquisanco y otras: con cedulas de Cortes. Uino Aluarado: a negociar cosas del nueuo pueblo con Cortes. E los vezinos en su ausencia dexaron el lugar por las passiones que vuieron. y metieron se en Huaxacac. Por lo qual embio Cortes a Diego de Ocampo: su alcaide mayor por pesquisador: que condeno a vno a muerte. Mas Cortes se la mudo en destierro en grado de apelacion: Murio en esto el señor de Tututepec. Tras cuya muerte se rebolueron algunos pueblos dela comarca. Torno alla pedro de Aluarado. Peleo. y aun que le mataron ciertos Españoles y otros amigos los redujo como antes estauan. Pero no se poblo mas Segura.

Ay rebuelta en el nueuo pueblo de Segura.

CImbia Cortes a que hagan nauios en la mar dl sur y ay alguna contradicio y dela guerra de Colima y como se dierõ ella y otras tierras. Ca. cxlvij.

Omo tuuo Cortes entrada y amistad en la costa dela mar del sur: embio quarẽta Españoles carpinteros y marineros a labrar en Zacatullan: o Zacatula como dizen ya dos vergantines: para descubrir aquella costa y el estrecho que pẽsauan entonces. y otras dos carauelas: para buscar islas: q tuuiessen especias y piedras. E yr alos Malucos. y tras ellos embio hierro: ancoras: velas: mamas y otras muchas xarcias y aparejos de naos q̃ tenia en la vera cruz con muchos hombres y mugeres q̃ fue vn gasto y camino muy grande. Mando Cortes yr de despues alla a Christoual d Olid ver los nauios y costear aq̃lla tierra en sieꝺo acabados. Christo

ual de Olid camino luego para Zacatullan:desde Chincicila:con mas de cien Españoles y quarẽta de cauallo y Mechuacaneses. Supo en el camino:como los pueblos de Coliman andauan en armas. y que eran ricos. Fue a ellos. Peleo muchos dias. Alcabo quedo vencido y corrido:por auerle muerto aquellos de Coliman tres Españoles y grã numero de sus amigos. Despacho Cortes luego a Gonçalo de Sandoual:con veynticinco de cauallo y sesenta peones y muchos indios amigos:de guerra y carga:que fuesse a vengar esto. y a castigar los de Impilcinco:que hazian guerra a sus vezinos:por ser amigos de christianos. Sãdoual fue a Impilcinco. Peleo con los de alli algunas vezes. y no los pudo conquistar por ser tierra aspera para los cauallos. Fue de alli a Zacatollan miro los nauios: tomo mas Españoles: passo a Coliman:que estaua sesenta leguas y pacifico de camino algunos lugares. Salieron a el los de Coliman:al mesmo passo que desbarataran a Olid pensando desbaratar lo tambien a el. Pelearon muy bien los vnos y los otros. Mas vencieron los nuestros:aun que cõ muchas heridas:pero con ningun muerto:sino indios. Quedaron heridos muchos cauallos. Hago siẽpre mencion de los cauallos muertos:o heridos:porq̃ importauan muy mucho en aq̃llas guerras. Ca por ellos:se alcançaua vitoria las mas vezes. y porq̃ valiã muchos dineros. Recibierõ tãto daño los Implicincos:cõ esta batalla:q̃ sin aguardar otra se dierõ por vassallos del Emperador. E hizieron darse a colimantlec: Ciuatlan y otros pueblos. Poblaron en Colimã veynte y cinco d̃ cauallo y ciẽto y veynte peones. A los q̃les repartio Cortes aq̃lla tierra. Trayã ẽtẽdido Sãdoual y los suyos q̃ a diez soles d̃ alli hauia vna isla d̃ amazonas tierra rica:mas nũca se a hallado. Creo nacio aq̃l error:d̃l nõbre Ciuatlã q̃ q̃ere d̃zir lugar d̃ mugeres.

Impilcinco se defiende.

De Christoual d̃ Tapia que fue por gouernador a Mexico y lo que sucedio en su empresa. Capitulo.cxlix.

Poco despues que Mexico se gano:fue Christoual de Tapia:veedor de santo Domingo:por gouernador dela nueua España. Entro en la vera Cruz:presento las prouisiones que lleuaua:pensando hallar valedores:por amor del obispo de Burgos que lo embiaua. y amigos de Diego Uelazquez:que le fauoreciessen. Respondieronle:que las obedecian:mas quanto al cumplimiento que vernian los vezinos y regidores de aquella villa:que andauan en la reedificacion de Mexico y conquistas dela tierra. y harian:lo q̃ mas conuiniesse al seruicio del Emperador y rey su señor. El tuuo enojo y desconfiança de aquella respuesta. Escriuio a Cortes y partiose dende a poco para Mexico. Cortes le respondio que holgaua de su venida:por la buena conuersacion y amistad:q̃ hauian tenido en tiempos passados. y que embiaua a fray pedro Melgarejo de Urea:comissario dela cruzada:para informarle:del estado en que la tierra y Españoles estauan:como persona q̃ se hauia hallado en el cerco de Mexico. y le acompañasse. Informo al frayle delo q̃ hauia de hazer. y dio orden como Tapia fuesse bien proueydo por el camino. Mas porque no llegasse a Mexico: determino salirse al camino:dexando el de Panuco:q̃ tenia a punto. Los capitanes y procuradores de todas las villas q̃ alli estauã: no le dexaron yr. Por lo qual embio poderes a Gonçalo de Sandoual: Pedro de Aluarado Diego de Soto: Diego de Ualdenebro y a fray Pedro Melgarejo:que ya estauan en la vera Cruz:para negociar con Tapia. y todos ellos juntos le hizieron boluer a Zempoallan. y alli:presento sus prouisiones otra vez:suplicaron dellas para el Emperador:diziẽdo:q̃ assi cũplia a su real seruicio:al biẽ delos cõquistadores y paz dela tierra. y aun le dixerõ:q̃ las prouisiones eran fauorables y falsas. y el incapaz ꝛ indino:de tã grande guernacion. Uiendo que christoual de Tapia tãta cõtradiciõ y otras amenazas:se boluio por dõde fue cõ grãde afrenta:no se si cõ moneda. y aun en santo Domingo le quisierõ quitar el oficio la audiẽcia y gouernaciõ porq̃ fuera a reboluer la nueua españa:hauiendo le mãdado:q̃ no fuesse:so graues penas. Tãbien fue luego Juã bono d̃ Quexo:q̃ hauia ydo cõ Naruaez por maestro d̃ nao:cõ despachos del obispo de Burgos para Christoual de Tapia. Lleuaua ciẽ cartas de vn tenor y otros en blãco:firmadas del mesmo obispo y llenas de ofrecimiẽtos:pa los q̃ recibiessen por gouernador a Tapia:diziendo:como el Emperador era deseruido de Cortes. y vna pa el mesmo Cortes:cõ muchas mercedes:si d̃xaua la tierra a Christoual d̃ Tapia. y sino q̃ le seria cõtrario. Muchos se alterarõ cõ estas cartas:q̃ erã. y si Tapia no fuera ydo vuiera nouedades. y algunos dixerõ:q̃ no era mucho hauer comunidad en Mexico:pues la hauia en Toledo. Mas Cortes lo atajo sabia y cuerdamẽte cõ amor. Los indios assi mesmo se trocarõ cõ esto. y se rebelarõ

No fue bien recebido Tapia en la vera Cruz.

los Cuyrtecas y los de Coazacoalco y Tauasco y otros que les costo caro.

Emprende Cortes la Empresa de Chila y lo que en ella y en La guerra de Panuco acontecio y como la subjecto. Capitulo.cl.

Antes que Motecçuma muriesse y luego que Mexico fue destruydo: se hauia ofrecido el señor de Panuco al seruicio del Emperador y amistad de christianos. Por lo qual queria yr Cortes a poblar en aquel ryo: quando llego Christoual de Tapia y aun porque le dezian: ser bueno para nauios. y tener oro y plata. Mouia le tambien: desseo: de vengar los Españoles de Francisco de Garay: que alli mataran. y anticipar se a poblar y conquistar aquel ryo y costa: primero que llegasse el mesmo Garay. La era fama: como procurauа la gouernacion de Panuco y que armaua para yr alla. Assi que hauiendo escrito mucho antes a Castilla por la jurisdicion de Panuco y pidiendo le agora gente algunos de alli: para contra sus enemigos: desculpando se delas muertes de ciertos soldados de Garay y de otros que yendo a la Vera Cruz: dieron alli al traues: fue con trezientos Españoles de pie y cienticinquenta de caballo y quarenta mil Mexicanos. Peleo con los enemigos en Ayotuxtlatlan. y como era campo raso y llano: donde se aprouecho muy bien delos caballos: concluyo presto la batalla y la victoria: haziendo gran matança en ellos. Murieron muchos Mexicanos. y quedarõ heridos cinquenta Españoles y algunos caballos. Estuuo alli Cortes quatro dias por los heridos. En los quales vinieron a dar le obediencia y dones: muchos lugares de aquella liga. Fue a Chila: cinco leguas dela mar: donde fue desbaratado Francisco de Garay. Embio desde alli mensageros por toda la comarca allende el ryo: rogando les con la paz y predicacion. Ellos o por ser muchos y estar fuertes en sus lagunas: o pensando matar y comer los õ Cortes: como hauian hecho a los de Garay: no curaron de tales ruegos: ni requirimiento: ni amistades Antes mataron algunos mensaferos: amenazando a quien los embiaua. Cortes espero quinze dias: por atraer los por bien. Despues dio les guerra. Pero como no les podia dañar por tierra: que se estauan en sus lagunas: mudo la guerra: busco barcas y con ellas passo de noche: por no ser sentido: a la otra parte del ryo: con cien peones y quarenta de caballo. Fue luego visto con el dia. Cargarõ sobre el tantos y tan rezio: que nunca los Españoles vieron en aquellas partes: acometer en campo: tan denodadamente a Indios ningunos. Mataron dos caballos y hizieron diez mil mal. Pero con todo esso fueron desbaratados y seguidos vna legua. E muertos en gran cantidad. Los nuestros durmieron aquella noche en vn lugar sin gẽte. En cuyos templos: hallarõ colgados los vestidos y armas: delos Españoles de Garay. y las caras con sus barbas desolladas: curtidas y pegadas por las paredes. Algunas conosciero õ y lloraron. Que ciertamente ponia gran lastima. y bien parecia ser los de Panuco tã brauos y crueles: como Mexicanos dezian. Que como tenian guerra ordinaria con ellos: hauiã prouado semejantes crueldades. Fue Cortes de alli a vn hermoso lugar: donde muchos estauan con armas: como en celada: para tomarle a manos en las casas. Los de caballo: que yuan delante los descubrieron. Ellos: como fueron vestidos: salieron y pelearon tan bien que mataro õ vn caballo: hirieron otros veynte y muchos Españoles. Tuuieron gran teson y duro buen rato la pelea. Fueron vencidos tres o quatro vezes. y tantas se rehizieron: con gentil concierto. Hazian se muelas: hincauan las rodillas en el suelo: tirauan sus varas: flechas y piedras: sin hablar palabra. Cosa que pocos Indios acostumbran. E ya que todos estauan cansados: hecharon se a vn ryo que por alli passa. y poco a poco lo passaron. Delo qual no peso a Cortes. Repararon a la orilla. y estuuieron se alli con grande animo: hasta que cerro la noche. Los nuestros se tornaron al lugar: cenaron el caballo muerto y durmieron con buena guarda. Otro dia siguiente fueron: corriendo el campo: a quatro pueblos despoblados: donde hallaron muchas tinajas del vino que vsan puestas en bodegas por gentil orden. Durmieron en vnos mayzales por causa de los caballos. Anduuieron otros dos dias y como no hallauan gente: boluieron se a Chila: do estaua el real. No venia hombre a ver los Españoles: de quantos estauã allende el ryo: ni les hazian guerra. Tenia Cortes pena de lo vno y delo otro y por traer los a vna delas dos cosas: hecho de la otra parte del ryo los mas caballos y Españoles y amigos q̃ saltease vn gran pueblo orilla de vna laguna. Acometieron le denoche por agua y tierra. Hizieron gran estrago. Espantaron se los Indios: de ver que denoche y en agua los acometian. Y començaron luego a rendirse. y en veynte y cinco dias se dieron todos los õ aquella comar-

La gente que leuo Cortes a Panuco.

Otro brauo rencuentro cõ los enemigos.

ca y vezinos del ryo. Fundo Cortes a Santesteuan del Puerto: junto a Chila. Puso en el cien infantes y treynta de caualllo. Repartioles aquellas prouincias. Nombro alcaldes: regidores y los otros oficiales de concejo. y dexo por su teniẽte a Pedro de Vallejo. Assolo a Panuco: y chila y otros grandes lugares: por su rebeldia y por la crueldad que tuuieron con los de Garay. y dio la buelta para Mexico: q̃ se edificaua. Costo les sesenta mil pesos esta yda: por q̃ no vuo despojo. Vendian se las herraduras a peso de oro: o por doblada plata. Dio al traues vn nauio entonces que venia con bastimento y municion: para el exercito desde la Vera Cruz: q̃ no se saluo sino tres Españoles en vna isleica: cinco leguas de tierra: los quales se mantuuieron muchos dias con lobos marinos: que salian a dormir en tierra. y con vnos como higos. Rebelose a esta sazon Tututepec del norte con otros muchos pueblos: que estauan a raya de Panuco. Cuyos señores q̃maron y destruyeron: mas de veynte lugares: amigos de christianos. Fue a ellos Cortes y conquistolos: guerreando. Mataron le muchos indios rezagados. y rebentaron doze caualllos por aquellas sierras: q̃ hizierõ grã falta. Fueron ahorcados el señor de Tututepec y el capitan general de aquella guerra: q̃ se prẽdieron en batalla: porq̃ auiendo se dados por amigos y rebelado y perdonado otra vez: no guardaron su palabra y juramento. Vendieron se por esclauos en almoneda: dozientos hombres de aquellos para rehazer la perdida delos caualllos. Con este castigo y con dar les por señor otro hermano del muerto: estuuieron quedos y sujetos.

Rebela se Tututepec y castigãle

¶ Como fue tercera vez francisco de Garay a Panuco con grande armada y lo mal que en todas le sucedio. Capitulo. clj.

Francisco de Garay fue a Panuco: el año de dezyocho, y los de Chila lo desbarataron, y se comieronlos Españoles: que mataron y aun pusierõ los cueros en sus templos por memoria: o voto: segun ya esta dicho. Torno alla con mas gente al otro año siguiente: a lo que algunos dizen y tambien le becharõ por fuerça de aquel ryo. El entonces: por la reputacion y por auer la riqueza de Panuco: procuro el gouierno de alli. Embio a castilla a Juan Lopez de Torralua: con informacion del gasto y descubrimiento: que auia hecho. El qual le vno el adelantamiento y gouernacion de Panuco. Armo en virtud dello: el año de veynte y tres: nueue naos y dos vergantines. En que metio ciento y quarenta y quatro caualllos y ochozientos y cincuenta Españoles y algunos isleños de Jamayca: donde fornecio la flota. Muchos tiros: dozientas escopetas y trezientas ballestas. y como era rico: bastecio la armada muy bien de carne y pã y mercería. Hizo vn pueblo en ayte que llamo Garay. Nombro por alcaldes a Alõso de Mẽdoça y Ferãdo de Figueroa por regidores a Gõçalo de Ovalle: Diego de Cifuẽtes y vn Villagrã. Puso alguazil: escriuão: fiel procurador y todos los otros oficios q̃ tiene vna villa en Castilla. Tomo les juramẽto y tãbien a los capitanes del exercito: q̃ no le dexarian. Ni seria contra el. y cõ tanto se partio de Jamayca por san Juã. Fuea Xagua: puerto de Cuba muy bueno: dõde supo q̃ Cortes tenia poblado a panuco y cõquistada aq̃lla tierra. Cosa q̃ mucho le peso y temio. y porq̃ no le acontecieſſe como a Panfilo de Narvaez: penso de tratar de cõcierto con Fernãdo Cortes. Escriuio a Diego Velazq̃z y al licẽciado Alõso Zuaço sobre ello rogando al Zuaço: que fuesse a Mexico: a entender por el con Cortes. Zuaço olgo dello: vino a Xagua: hablo con Garay y partieron se cada vno a su negocio. Zuaço corrio fortuna y passo grandes trabajos: antes de llegar a la nueua España. Garay tuuo tambien rezio temporal. y llego al ryo de Palmas dia de Santiago: Surgio alli con todos sus nauios: que no pudo al hazer. Embio el ryo arriba a Gonçalo de Ocampo su pariente con vn vergantin: a mirar la disposicion: gente y lugares de aquella ribera. Ocampo subio quinze leguas: vio como entrauan muchos ryos en aquel y boluio al quarto dia diziendo que la tierra era ruyn y desierta. Fue creydo: aun que no supo lo que dixo. Saco Garay con esto a tierra quatrozientos compañeros y los caualllos. Mando: que los nauios fuessen costa a costa con Juan de Grisalua. y el camino ribera del mar a Panuco: en orden de guerra. Anduuo tres dias por despoblado. y por malas cienagas. Passo vn ryo: q̃ llamo Mõtalto: por correr de grãdes sierras: a nado y en balsas. Entro en vn gran lugar: vazio de gẽte mas lleno de mayz y de guayanos. Arrodeo vna gran laguna. y luego hizo mensajeros: con vnos de Chila que prendiera y sabian Castellano a vn pueblo: para que lo recibiessen de paz. Alli hospedaron y bastecieron a Garay de pan: fruta y aues que toman en las lagunas. Los soldados se medio amotina-

El armada y exercito de garay.

Puerto de Cuba.

ron porque no les dexaua saquear. Passaron otro ryo crecido: donde se ahogaron ocho caua-
llos. Metieron se luego por vnos lagunejos: que no cuydaron salir. y si viniera por alli gente
de guerra: no escapara hombre dellos. Aportaron en fin a buena tierra: despues de auer sufri-
do mucha hãbre y trabajo: muchos mosquitos: chinches y mosciegalos que se los comiã vnos
y llegaron a Panuco: q̃ tanto desseauan. Mas no hallaron q̃ comer: a causa de las guerras
passadas: q̃ tuuo alli Cortes. O como ellos pensauan: por auer alçado las vituallas los con-
trarios: q̃ estauan dela otra parte del ryo. Por lo qual y como no parecian los nauios: q̃ trayã
los bastimentos: se derramaron los soldados: a buscar de comer y ropa. y Garay embio a gõ
çalo de Ocampo: a saber: q̃ voluntad le tenian los de Cortes: que estauan en Santestenan del
Puerto. El qual boluio diziendo: que buena. y que podia yr alla. Mas empero el se engaño:
o lo engañaron y assi engaño a Garay: que se acerco a los contrarios: mas delo que deuiera.
y dezia alos indios: porque le fauoreciessen: como venia a castigar aquellos soldados de Cor-
tes: q̃ le hauian hecho enojo y daño. Salierõ los d̃ Santestenan a escondidas: q̃ sabiã la tierra
dieron en los de caualllo de Garay: que estauan en Nachapalan: pueblo grande prendieron al
capitan Alnarado con otros quarenta: por vsurpadores dela tierra y ropa agena. De lo
qual recibio Garay mucho daño y enojo. y como se le perdieron quatro naos: aun que las o-
tras surgieron a la boca de Panuco: començo a temer la fortuna de Cortes. Embio a dezir a
Pedro de Uallejo: teniente de Cortes: que venia a poblar: con poderes y licencia de Empera
dor: que le bolviesse sus hombres y caualllos. Vallejo le respondio: que le mostrasse las proui-
siones para lo creer. y requirio a los maestres delas naos: q̃ entrassen al puerto: no recibiessen el
daño q̃ las otras vezes passadas: viniendo tormẽta. y sino lo hazia: que los tenia por corsarios
Mas el y ellos replicarõ: q̃ no lo q̃rian hazer por dezirlo el y q̃ hariã lo q̃ les conuiniesse.

Requirimientos entre Vallejo y garay

CAndan en conciertos con Garay algunos capitanes de Cortes: determina de yrse a Mexico: por el motin de sus soldados donde murio de dolor de costado, año. 1523. Capitulo. clij.

PEdro de Uallejo auiso a Cortes: dela yda y armada de Garay: en viendola. y
luego delo que con el hauia passado. Para que proueyesse con tiempo de mas
compañeros municiones y consejos. Cortes: como lo supo: dexo las armadas
que hazia para higueras: Chiapa y Quahutemallan. y adereçose para yr a pa
nuco: aun que malo de vn braço. Y ya que partir queria: llegarõ a Mexico frã
cisco delas casas y Rodrigo de Paz: con cartas del Emperador y cõ las pro-
uisiones de la guarnicion dela nueua España y todo lo q̃ hauiesse conquistado. y nombrada-
mente a Panuco. Por las quales no fue. Mas embio Diego de Ocampo: su alcalde ma-
yor: con aquella prouisiõn. y a Pedro de Alnarado con mucha gente. Anduuieron en demã-
das y respuestas Garay y Guando. Uno dezia: q̃ la tierra era suya: pues el rey se la dana. O-
tro que no: pues el rey mandana: que no entrasse en ella: teniendo la poblada Cortes. y tal era
la costumbre en Judias. De suerte que la gente de Garay padecia entre tanto. y desseana la ri
queza y abundancia de los contrarios. y aun perecia a manos de Indios. y los nautos se co
miã de hoina y estauan a peligro de fortuna. Por lo qual: o por negociacion: Martin de san
Juan Guipuzquano y vn Castromocho: maestres de naos: llamaron a Pedro de Uallejo se
cretamente y le dieron las suyas. El como las tuuo: requirio a Grisalua: que surgiesse dentro
el puerto: segun vsança de marineros: o se fuesse de alli. Grisalua respondio con tiros de artille-
ria. Mas como torno Uicente Lopez escriuano: a requerir les otra vez y vio que las otras na
ues se entrauan por el ryo: surgio en el puerto con la capitana. Prendio lo Uallejo: mas luẽ
go lo solto Guando y se apodero de los nauios: que fue desarmar y deshazer a Garay. El
qual pidio sus nauios y gente: mostrando su prouisiõn real. y requiriendo con ella. y diziendo
que se queria yr a poblar en el ryo de Palmas. y se quexana de Gonçalo de Ocampo: que le di
xo mal del ryo de Palmas. y de los capitanes de del exercito y oficiales de cõceio: q̃ no le dexa
rõ poblar alli en desembarcãdo: como lo q̃ria por no trauar mas passiõ con Cortes: q̃ estaua
prospero y bien quisto. Diego de Ocampo: Pedro de Uallejo y Pedro de Alnarado le per
suadieron: q̃ escriuiesse a Cortes en concierto: o se fuesse a poblar en el ryo de Palmas: pues e
ra tan buena tierra como la de Panuco: q̃ ellos le boluerian los nauios y hõbres. Garay escri
uio y acepto aquel partido. y assi se pregono luego: que todos se embarcasen en los nauios
que fueron: so pena de açotes al peon y a todos los otros delas armas y caualllo. y que los

Entregase el armada y naos de Garay a Vallejo.

que hauian comprado armas: se las boluiessen. Los soldados: como esto vieron: començaron a murmurar y a rebullar. Unos se metieron la tierra a dentro: que los mataron Indios: otros se escondieron y assi se disminuyo muchissimo aquel exercito. Los otros hecharon por achaque: que los nauios estauan podridos y abromados y dixeron: que no eran obligados a le seguir: mas de hasta llegar a Panuco. Si querian yr a morir de hambre: como hauian hecho algunos dela compañia. Garay les rogaua no le desamparassen: prometiales grandes cosas: acusauan les el juramento. Ellos hazerse sordos. Anochecian y no amanecian. y tal noche y uno: que se le fueron cinquenta. Garay desesperado con esto: embio a Pedro Cano y a Juan Ochoa con cartas a Cortes: en que le encomendaua su vida: su honra y remedio. y entendido respuesta: se fue a Mexico. Cortes mando: que le proueyessen por el camino. y le hospedo muy bien. Capitularon: despues de auer dado y tomado: muchas quexas y descul pas: que casasse el hijo mayor de Garay: con doña Catalina Picarro: hija de Cortes: niña y bastarda. Que Garay poblasse en las Palmas y Cortes le proueyesse y ayudasse. y reconciliaron se en grande amistad. Fueron ambos a maytines noche de nauidad del año de mil y quinientos y veynte y tres. Almorzaron tras la missa: con mucho regozijo. Garay sintio luego dolor de costado: con el ayre que le dio saliendo dela yglesia. Hizo testamento: dexo por albacea a Cortes y murio quinze dias despues. Otros dizen quatro. No falto quien dixesse: que le hauian ayudado a morir: porque posaua con alonso de Villanueua. Pero fue falso: ca murio de mal de costado. y assi lo juraron el doctor Hoseda y el licenciado Pero Lopez medicos que lo curarõ. Assi acabo el adelantado Fracisco de Garay. Pobre: descontẽto en casa agena en tierra de su aduersario: pudiendo: si se cõtentara: morir rico: alegre en su casa: a par de sus hijos y muger.

Va Garay a Mexico y capitula con Cortes.

La pacificacion de Panuco y el castigo que Sandoual hizo en aquella prouincia. Capitulo. cliij.

Omo Francisco de Garay se fue a Mexico: hizo Diego de Ocampo salir de Santesteuan con publico pregon: los capitanes y hombres principales del exercito de Garay: porque no reboluiessen la tierra y la gente. Ca muchos dellos eran grandes amigos de Diego Velazquez: como dezir Juan de Grijalua: Gõçalo de Figueroa: Alonso de Mendoça: Lorenço de Ulloa: Juan da Medina: Juan de Auila: Antonio dela Cerda: Taborda y otros muchos. Porlo qual y por verse sin cabeça: bien que estaua alli vn hijo de Garay: començo la hueste a desmandarse sin rienda ninguna. y uan se a los lugares: tomauan la ropa y mugeres que podian. En fin andauan sin orden: ni concierto. Enosados los indios dello: se concertaron de matarlos. y en breue tiempo mataron y comieron quatrozientos Españoles. En solo Tamiquitl degollaron los ciento. Delo qual tanto enojo tomo Garay: que apresuro su muerte. y los indios tãta osadia: que combatieron a Santesteuan. y la pusieron en punto de perderse. Mas como los de dentro tuuierõ lugar de salir al campo: los desbaratarõ despues de bauer peleado muchas vezes. En Tucetuco quemaron vna noche quarenta Españoles y quinze caualios de Fernando Cortes. El qual como lo supo: embio luego alla a Gonçalo de Sandoual con quatro tiros: cinquenta de caualio: cien infantes Españoles y dos señores Mexicanos con cada quinze mil indios: e indias. Hombro indias: porque siempre que Cortes o sus capitanes: yuan ala guerra: lleuauan en el exercito muchas mugeres para panaderas. y para otros seruicios. y muchos indios no querian yr sin sus mugeres: o amigas. Camino Sandoual a grãdes jornadas. Peleo dos vezes con los de aquella prouincia de Panuco. Rompio los y entra en Santesteuã. Do ya no hauia õ mas veyntidos caualios y cien Españoles. y si vn poco tardara: no los hallara vinos: tãto por no tener q̃ comer: como por ser muy cõbatidos. Hizo luego Sandoual tres cõpañias delos Españoles: q̃ entrassen por tres partes la tierra adelãte: matãdo: robando y quemando quanto hallassen. En poco tiẽpo se hizo mucho daño. Porque se abrasarõ muchos lugares. Prendieron sesenta señores de vassallos: quatrozientos hõbres ricos y principales: sin otra mucha gente baxa. Hizose processo contra todos ellos. Por el q̃l y por sus propias confesiones: los condeno a muerte de fuego. Consulto lo con Cortes. Solto la gente menuda. Quemo los quatrozẽtos captiuos. y los sesenta señores. Llamo a sus hijos y herederos q̃ lo viessen para q̃ escarmẽtassen. y luego dioles los señorios en nõbre õl Emperador: cõ palabra q̃ dieron: de siẽpre ser amigos de christianos y Españoles. Aun q̃ poco la guardan: tanto son de mudables y bullicioso. Pero en fin se hallano Panuco.

Combaten los indios a Sãt esteuan:

Siempre Cortes lleuaba muchas indias en el exercito.

¶ Los trabajos del licenciado Alonso Zuaço: nauegando para la nueua España. Capitulo.clvij.

Tortugas disformes.

Partiendo el licenciado Zuaço: del cabo de Santanton en cuba: para la nueua España: le dio temporal: que desatino al piloto de la caruela y se perdio en las Hiuoras. Donde algunos fueron comidos de tiburones y lobos marinos. y el licẽciado y otros de su cõpañia: se mãtuuierõ de tortugas: peces como adargas y q̃se llenaua vna seys hombres sobre la concha: andando. y que ponen en tierra quinientos buenos pequeños. Pero comian lo todo crudo: a falta de lũbre. En otra isleta estuuo muchos dias: que se mãtuuo de anes crudas y de la sangre por beuida. Donde con la sed y calor grandissimo: ayna pereciera: mas saco lumbre con palos: segun Indios sacan: que le aprouecho mucho. En otra ysleta saco agua: con grandissimo trabajo. y quemo leña: cubierta de piedra: cosa nueua. Hizo vna barquilla dela madera dela caruela quebrada: en la qual embio auiso de su desuentura a Cortes: con Francisco Ballester: Joan de Arenas: Gonçalo Gomez: que prometieron castidad perpetua en la tormeta y vn indio que agotasse la barquilla. Los quales fueron a dar cerca de Aquiahuistlan. y luego a la Vera Cruz y despues a Medellin: donde apareso Diego de Ocampo vn nauio y se los dio: para yr por Zuaço. y lo mesmo mando Cortes: en sabiendo lo. y que si alli viniesse Zuaço: le proueyessen muy bien. y tras esto embio vn criado: a esperalle en Medellin. Que quando llego Zuaço: le dio diez mil castellanos: vestidos y caualgaduras: con que se fuesse a Mexico. y fue bien recebido y aposentado de Fernando Cortes: De manera que su desdicha paro en alegria.

¶ La conquista de Utlatlan que hizo Pedro de Aluarado y algo del sitio y fertilidad dela tierra. Capitulo.clv.

Auian se dado por amigos: tras la destruicion de Mexico: los de Quahutimallan: Utlatlan. Chiapa. Xochmixco y otros pueblos a la costa del sur: embiando y acceptãdo presentes y embaxadores. Mas: como son mudables: no perseueraron en la amistad. Antes hizieron guerra a otros: porque perseuerauã Por lo qual y pẽsando hallar por alli ricas tierras y estrañas gentes: embio Cortes contra ellos a Pedro de Aluarado. Diole trezientos Españoles con cien escopetas ciento y setenta caualos: quatro tiros y ciertos señores de Mexico con alguna gente de guerra y de seruicio: por ser el camino largo. Partio pues Aluarado de Mexico: a seys dias del mes de Deziembre: año de mil y quinientos veynte y tres. Fue por Tecoantepec a Xochmixco: por allanar ciertos pueblos: que se hauian rebelado. Castigo muchos rebeldes: dando los por esclauos: despues de auer los muy bien requerido y aconsejado. Peleo muchos dias con los de Zapatullan: que es vn muy grande y fuerte pueblo. Donde fueron heridos muchos Españoles y algunos caualos. y muertos infinitos indios de entrambas partes. De Zapatullan fue a Quecaltenanco en tres dias. El primero: passo dos ryos con mucho trabajo. El segundo vn puerto muy agro y alto: que duro cinco leguas. En vn rebenton del qual hallo vna mugery vn perro sacrificados: que segun los interpretes y guias dixeron: era desafio. Peleo en vna barranca: con hasta quatro mil enemigos. y mas adelante en llano con trenta mil. y a todos los desbarato. No parana hombre con hombre: en viendo cabe si algun caualo: animal que jamas hauian visto. Tornaron luego a pelear con el junto a vnas fuentes. y torno los a romper. Rehizieron se ala falda de vna sierra. y reboluieron sobre los Españoles: con gran grita: animo osadia. Ca muchos dellos yuo: que esperauan a vno y aun a dos caualos. y otros: que por herir al caualero: se asian a la cola delos caualos. Mas en fin hizieron tal estrago en ellos los caualos y escopetas: que huyeron lindamente. Aluarado los siguio gran rato: mato muchos enel alcance. Murio vn señor: de quatro que son en Utlatlan: que venia por capitan general de todo aquel exercito. Murieron algunos Españoles. y quedaron heridos muchos. y muchos caualos. Otro dia entro en Quecaltenanco y no hallo person a dentro. Refrescose alli y corrio la tierra. El sexto vino vn gran exercito de Quecaltenancos: muy en concierto: a pelear con Españoles. Aluarado salio a ellos cõ nouẽta de caualo cõ doziẽtos de pie y vn buẽ esquadrõ de amigos. Puso se en vn llano muy grãde a tiro de arcabuz de real: si fuesse menester socorro. Ordeno cada capitã su gẽte: segũ la disposicio del

Desbaratan los enemigos.

lugar. y luego aremetieron entrambas azes. E la nuestra vencio a la otra. Los de cauallo siguieron el alcance mas de dos leguas y los peones hizieron vna increyble matança al passar vn arroyo. Los señores y capitanes y otras muchas personas señaladas: se recojeron a vn cerro: peleando. y alli fuerõ presos y muertos. De q̃ los señores de Utlatlã y Queçaltenãco vieron la destruycion conuocaron sus vezinos y amigos. y dieron parias a sus enemigos porq̃ les ayudassen. E assi tornarõ a juntar otro muy gruesso cãpo. Embiarõ a dezir a Pedro de Aluarado q̃ queriã ser sus amigos. y dar de nueuo obediencia al Emperador. y q̃ se fuesse a Utlatlan. Todo era cautela para tomar dentro los Españoles y quemar los vna noche. Ca la ciudad es fuerte a demasia. Las calles angostas: las casas espesas. y no tiene sino dos puertas. La vna con treynta escalones de subida y la otra con vna calçada: q̃ ya teniã cortada por muchas partes para q̃ los cauallos no pudiessen correr: ni seruir. Aluarado creyo y fue alla. Mas como vio deshecha la calçada y la gran fortaleza del lugar y no mugeres: sospecho la ruyndad. y saliose fuera. Pero no tan presto q̃ no recibiesse mucho daño. Dissimulo el engaño. Trato con los señores. y fue como dizẽ a vn traydor dos aleuosos. Ca por buenas palabras y con dadiuas los: asseguro y prendio. Pero no por esso cessaua la guerra. Antes andaua mas rezia porq̃ teniã a los Españoles como cercados. Que no podiã yr por yerua: ni leña: sin escaramuçar. E matauan cada dia Indios y aun Españoles. Los nuestros no podian correr la tierra para quemar y talar: los panes y huertas: por las muchas y hondas barrancas: q̃ al rededor de su fuerte hauia. Assi q̃ Aluarado: pareciẽdo le mas corta via para ganar la tierra: quemo los señores: q̃ tenia presos. y publico q̃ quemaria la ciudad. y para esto y para saber q̃ voluntad le tenian los de Quahutemallan: les embio a pedir ayuda. y ellos se la dieron: de quatro mil hombres. Con los quales y con los de mas: q̃ el se tenia: dio tal prissa a los enemigos: q̃ los lanço de su propia tierra. Uinieron luego los principales de la ciudad y comun a pedir perdon y a darse. Echarõ la culpa de la guerra a los señores quemados. La qual ellos hauian tambien confessado antes q̃ los quemassen. Aluarado los recibio con juramento: q̃ hizieron: de lealtad. Solto dos hijos de los señores muertos: q̃ tenia presos. y dio les el estado y mãdo: de los padres. E assi se subjeto aquella tierra. y se poblo Utlatlã como primero estaua. Otros muchos prisioneros se herraron y se vendieron por esclauos. y dellos se dio el quinto al rey y lo cobro el tesorero de aquel viaje Baltasar de Mendoça. Es aquella tierra rica: de mucha gente: de grandes pueblos: abundante de mantenimiẽtos. Ay sierras de alumbre. E de vn licor q̃ pareze azeyte. E de açufre tan excelente q̃ sin refinar: ni otra mezcla: hizieron nuestros arcabuzeros muy buena poluora. Esta guerra de Utlatlan se acabo a principio de Abril d̃l año mil y quiniẽtos y veyntiquatro. Uẽdio se en ella la dozena de herraduras en ciento y nouenta castellanos.

Prendẽ y matã los capitanes y señores enemigos.

Quema Aluarado los señores presos.

¶ La conquista de Quahutemallan y de otras muchas tierras y las guerras y trabajos q̃ Aluarado passo: Edifico la ciudad de Santiago y determina quedar se alli. Capitulo.clvj.

DE Utlatlan fue Aluarado a Quahutemallã. Donde fue recebido muy bien y hospedado. Estaua siete leguas de alli vna ciudad muy grãde y orilla de vna laguna: q̃ hazia guerra a Quahutemallan y Utlatlan y a otros pueblos. Aluarado embio alla dos hombres de Quahutemallã a rogar les q̃ no hiziessen mal a sus vezinos q̃ los tenia por amigos. y requerirles con su amistad y paz. Ellos: confiados en la fuerça del agua y multitud de canoas: q̃ tenian: matarõ los mensajeros sin temor: ni verguença. El entonces fue alla con cienticincuẽta españoles sesenta de cauallo y muchos Indios de Quahutemallã. y ni le quisieron recebir: ni aun hablar. Camino quanto pudo con treynta cauallos la orilla dela laguna hazia vn peñol: poblado dentro en agua. Uio luego vn escuadron de hombres armados. Acometio lo: rompiolo y siguiolo por vna estrecha calçada: donde no se podia yr a cauallo. Apearon se todos y a bueltas de los contrarios entraron en el peñol. Llego luego la otra gente. y en breue tiempo lo ganarõ y mataron mucha gente. Los otros se hecharõ al agua. y a nado se passarõ a vna isleta. Saquearon las casas. y salieron se a vn llano lleno de mayzales: donde assentaron real. y durmieron aquella noche. Otro dia entraron en la ciudad: q̃ estaua sin gente. Maranillaron se como la hauian desamparado siendo tan fuerte. y fue la causa perder el peñol: q̃ era su fortaleza. y ver q̃ do quiere entrauan los Españoles. Corrio Aluarado la tierra. Prẽdio ciertos hõbres

Matan le los embaxadores a Aluarado.

della, y embio tres dellos a los señores a rogar les q̃ viniessen de paz, y serian bien tratados. Donde no q̃ los perseguiria, y les talaria sus huertas y labranças. Respondierõ q̃ jamas su tierra auia sido hasta entõces sujetada de nadie por fuerça de armas: pero q̃ pues el lo auia hecho tan de valiente: ellos querian ser sus amigos, y assi vinieron y le tocaron las manos, y quedarõ pacificos y seruidores de Españoles. Aluarado se torno a Quahutemallã, y dende a tres dias vinieron a el todos los pueblos de aquella laguna con presentes, y a ofrecer le sus personas y hazendas: diziẽdo: q̃ por amor suyo y por quitar se de guerra y enojos con sus vezinos: querian paz con todos. E vinierõ assi mismo otros muchos pueblos dela costa del Sur: a dar se porq̃ les fauoreciesse, y dixerõ le: como los de la prouincia de Izcuyntepec no dexauã passar a nadie por su tierra q̃ fuesse amigo de Christianos. Aluarado fue a ellos con toda su gente. Durmio tres noches en despoblado, y luego entro en el termino de aquella ciudad, y como ningũo tiene contratacio con ella: no auia camino abierto mayor q̃ senda de ganados. y aquel todo cerrado: de espesas arboledas. Llego al lugar sin ser visto. Tomolos en las casas: q̃ por la gran agua q̃ caya: no andaua ninguno por las calles. Mato y prendio algunos. Los vezinos no se pudieron juntar: ni armar: como fueron salteados assi. Huyeron los mas. Los otros q̃ esperaron y se hizieron fuertes en ciertas casas: mataron muchos de nuestros Indios. E hirieron algunos Españoles. Quemo el pueblo: assi o al señor: q̃ auria otro tãto a los panes y aun a ellos: sino dauan obediencia. El Señor y todos vinieron luego, E dierõ se le. En esto se detuuo alli ocho dias, y acudieron a el todos los pueblos dela redonda: ofreciẽdo le su amistad y seruicio. De Izcuintepec fue Aluarado a Caetipar: q̃ es de lengua diferente, y de alli a Taxisco, y luego a Necẽdelan. Matarõ en este camino: muchos de nuestros Indios reçagados. Tomaron mucho fardaje y todo el herraje y filado para las ballestas: q̃ no fue chica perdida. Embio tras ellos a Jorge de Aluarado: su hermano: con quarenta de caualio. Mas no lo pudo cobrar: por mas q̃ corrio. Todos estos de Necendelan: trayan sendas campanillas en las manos peleãdo. Estuuo en aquel pueblo mas de ocho dias: q̃ no pudo a traer los moradores a su amistad, y fuesse a Paçuco: q̃ le rogauan. Pero con traycion: para matar le seguro. Topo en el camino: muchas flechas hincadas por el suelo, y a la entrada del lugar: ciertos hombres q̃ hazian quartos vn perro, y lo vno y lo otro: era señal de guerra y enemistad. Vio luego gente armada. Peleo con ella: hasta sacar la del pueblo. Siguio la. Mato mucha. Fue a Mopicalanco, y de alli a Acayucatl: donde bate la mar del sur, y antes de entrar dentro: hallo el campo lleno de hombres armados: q̃ sabiendo su venida: le atendiã: para pelear con gentil semblante. Passo por cerca dellos y aun q̃ llenaua dozientos y cincuenta Españoles a pie y ciento de caualio y seys mil Indios: no se atreuio a romper en ellos: porq̃ los vio fuertes y bien ordenados. Mas ellos en passando: arremetieron: hasta tranar de los estriuos y colas de los caualios. Rebolueron los de caualio, y luego todo el cuerpo del exercito y casi no dexaron ninguno dellos viuo: assi porq̃ pelearon brauamente: sin tomar vn passo a tras: como por llenar pesadas armas. La en cayendo no se podiã leuantar, y huyr con ellas era por de mas. Eran aquellas armas: vnos sacos con mangas hasta en pies: de algodon torcido: duro y tres dedos gordo. Parecian bien con los sacos: como eran blancos y de colores. Con muy buenos penachos q̃ llenauan en las cabeças. Trayan grandes flechas y lanças de treynta palmos. Este dia quedarõ muchos Españoles heridos, y Pedro de Aluarado cojo: q̃ de vn flechazo q̃ le dierõ en la pierna: le quedo mas corta q̃ la otra: quatro dedos. Peleo despues con otro exercito mayor y peor. Porq̃ trayã larguissimas lãças enuenenadas. Mas tambien lo vencio y destruyo. Fue a Mahuatlan y de alli a Athlechuan: donde vinierõ a dar se le de Cuytlachan. Pero con mentiras por descuydarle. Que su intincio era: matar los Españoles. Porq̃ como eran tan pocos: pensauan todos: poderlos facilmente sacrificar. Alualado supo su mal proposito y rogoles con la paz. Ellos se ausentaron de la ciudad y estuuierõ muy rebeldes: haziendo le guerra. En la qual le mataron onze caualios: q̃ se pagaron: con los captiuos q̃ se vendieron por esclauos. Estuuo alli cerca de veynte dias: sin los poder atraer, y tornosse a Quahutemallan. Anduuo Pedro de Alualado deste viaje: quatrocientas leguas de trecho, y casi no vio desposo ninguno. Pero pacifico y reduxo a su amistad: muchas prouincias. Padecio mucha hambre: passo grandes trabajos y rios tan calientes: q̃ no se dexauã vadear. Parecio le tambien a Pedro de Alualado: la disposicion de aquella tierra de Quahutemallan y la manera de la gente: q̃ acordo quedar se alli y poblar: segun la orden: y instrucio q̃ de Cortes llenaua. Assi q̃ fundo vna ciudad y llamola Sãtiago de Quahutemallã. Eligio dos alcaldes: quatro regidores y todos los otros oficios necessarios: a la buena gouernacio

Danse los de Quahutemallan y muchos otros pueblos.

Las armas q̃ trayã tan pesadas estos del Sur.

Quatrocientas leguas anduuo dest te viaie Aluarado.

de vn pueblo. Hizo vna yglesia del mesmo nõbre: do agora esta la silla del Obispado de Quahutemallan. Encomendo muchos pueblos a los vezinos y conquistadores. y dio cuenta a Cortes de todo su viaje y pensamiento. y el le embio otros dozientos Españoles y cõfirmo los repartimientos. y a pudo a pedir aquella gouernacion.

La silla obispal esta en esta ciudad de Santiago.

¶ La guerra de Chamolla y como fue tomada por diego de Godoy capitan de Cortes. Capitulo.clvij.

A Ocho de deziembre del año de veynte y tres: embio Fernando Cortes a Diego de Godoy con trẽta de caualloy cien Españoles a pie: dos tiros y mucha gente de amigos: a la villa del Espiritu santo: cõtra ciertas prouincias de alli cerca: q̃ estauan rebeladas. No le dio mas gente: por estar aquella tierra: entre Chyapa y huantemallan: dõde yua Pedro de Aluarado y entre Higueras: a do luego hauia de partir Christoual de Olid. Diego de Godoy fue: e hizo su camino muy bien. y con el teniente de aquella nueua villa hizo algunas entradas y correrias. Y llego a Chamolla: q̃ es vn buẽ pueblo: cabecera de prouincia: fuerte y puesto en vn cerro: dõde los caualos subir no podian. y tiene vna cerca de tres estados en alto: la media de tierra y piedra y la media de tablones. Cõbatiola dos dias arreo: a muy gran peligro y trabajo de sus compañeros. Tomola en fin: por q̃ los vezinos alçaron su ropa y huyeron: viendo q̃ no podia̅ resistir. El principio q̃ fuerõ combatidos: echarõ vn pedaço de oro por encima el adarue a los Españoles: burlando de su codicia y locura. y dixeron: q̃ entrassen por aquello: q̃ tenia mucho. Para yr se arrimarõ muchas lanças a la cerca: por q̃ los de fuera pensassen q̃ no se yua̅. Pero ni aun con todo esto lo pudieron hazer: sin q̃ primero lo supiessen los nuestros. Los quales entraron: mataron y prendieron: muchos dellos: especial mugeres y muchachos. No fue grãde el despojo: pero fue mucho el bastimento: q̃ alli se tomo. La principal arma eran lanças. y vnos paueses rodados de algodon hilado: con q̃ se cubrian todo el cuerpo. y q̃ para caminar arrollan. y para pelear estendien. Chiapa. Huehueyztlã y otras prouincias y ciudades: se vntaro̅ y hallaron: en esta jornada de Godoy: pero no vuo cosas notables.

Echan oro los cercados

¶ El armada que Cortes embio a Higueras con Christoual de Olid y otras para buscar estrecho. Capitulo.clviij.

A Esseana Cortes: poblar a Higueras y Honduras: q̃ tenian fama de mucho oro y buena tierra: aun q̃ eran lexos de Mexico. Mas como tenia de yr la gẽte por mar: era facil la jornada: quiso embiar alla: antes q̃ Frãcisco de Garay llegasse a Panuco. Pero no pudo: por no perder aquel ryo y tierra: q̃ tenia poblada. Como se vio libre de tan poderoso cõpetidor y tuuo cartas del Emperador: dadas en Valladolid a seys de junio del año de veynte y tres: en q̃ le mandaua buscar por ambas costas de mar: el estrecho q̃ dezian: armo de proposito. Dio siete mil castellanos de oro a Alonso de Contreras: para q̃ fuesse a comprar en Cuba caualos: armas y bastimẽtos. y hazer gente despacho luego a Christoual de Olid: con cinco naues y vn vergantin bien artilladas y pertechadas. y con quatrozientos Españoles y treynta caualos. Mando le yr a la Habana: a tomar los hombres: caualos y vitualla: q̃ Contreras tuuiesse. y q̃ poblasse en el cabo de Higuras. y embiasse a Diego Hurtado de Mendoça su primo: a costear desde alli al Darien: para descubrir el estrecho: q̃ todos dezian: como el emperador mãdaua. Dio le sin esto instrucion: de lo q̃ mas hazer deuia. y cõ tãto se partio Christoual de Olid de Chalchicoeca: a onze de enero: año de veynte y quatro: segun vnos. y Cortes embio dos naujos: a buscar estrecho de Panuco a la Florida. y mando: q̃ tãbien fuessen los vergantines de Zacatullan hasta Panama: buscando muy bien el estrecho por aquella costa. Mas hauia̅ se quemado: quando el mandado llego. y assi cesso aquella demanda.

Escriue el Emperador a Cortes q̃ busque estrecho.

¶ Rebelion y causas della y la conquista de Zapotecas por Rodrigo Rangel capitan de Cortes. Capitulo.clix.

LOs Zapotecas y Mixtecas: q̃ son grandes prouincias y guerreras: se apartarõ: de la obediencia q̃ dieron a Cortes como fue Mexico destruydo. E atraxeron otros muchos

Va Rodrigo Rangel a esta cõquista y no hizo efeato.

pueblos contra los Españoles: de q̃ se les siguieron muertes y daños. Cortes embio alla a Rodrigo Rãgel. El q̃l por no llevar caballos y por las aguas: o por ser aquellas gẽtes valiẽtes: no las pudo domar. Antes perdio en la jornada algunos Españoles. El les dexo mayor animo: q̃ antes tenian. Por el qual talaron y robaron muchos pueblos: amigos y subjetos de Cortes: q̃ se le quexaron mucho: pidiendo remedio y castigo. Cortes torno a embiar contra ellos al mesmo Rangel: con ciento y cinquẽta Españoles: q̃ caballos no los sufre aquella tierra para pelear. E con muchos de Tlaxcallan y Mexico. Fue pues Rodrigo Rangel a cinco de Hebrero: año de veynte y quatro. E llevo quatro tirillos. Hizo les muchos requerimiẽtos como no escuchavan: mucha guerra: en q̃ mato y captivo: gran numero dellos. E los herro y vendio por esclavos. Hallo les mucha ropa y oro: q̃ traxo a Mexico. Dexo los tã castigados y llanos: q̃ nunca mas se rebelaron. Otras entradas y conquistas hizo Cortes por si y por capitanes: empero estas q̃ contado avemos: fueron las principales. E q̃ subjetarõ todo el imperio Mexicano y otros muchos y grandes reynos: q̃ se incluyẽ: en lo q̃ llaman nueva España: Guatimala. Panuco. Xalixco y Honduras: q̃ son governaciones por si.

La reedificacion de Mexico y la grandeza y nobleza del. Capitulo. clx.

Trazo el lugar.

Viso Cortes reedificar a Mexico: no tãto por el sitio y magestad del pueblo quanto por el nõbre y fama. y por hazer lo q̃ deshizo. y assi trabajo: q̃ fuesse mayor y mejor y mas poblado. Nombre alcaldes: regidores: almotacenes procurador: escrivanos: alguaziles y los de mas oficios: q̃ a menester vn concejo. Tarço el lugar: repartio los solares entre los conquistadores: haviẽdo señalado suelo para yglesias: plaças: atarazanas y otros edificios publicos y comunes. Mando: q̃ el barrio de Españoles: fuesse apartado del barrio de los Indios. y assi los ataja el agua. Procuro traer muchos Indios: para edificar a menos costa. Lo qual tuvo al principio dificultad: por andar muchos señores: parientes de Quahutimoc y de otros prisioneros amotinados y procurando de matar le con todos los capitanes: por librar a su rey. Busco maneras como prender y castigar los. Los de mas holgaron: de ver con el tiempo. Hizo señor de Tezcuco: a don Carlos Ixtlixuchitl: con voluntad y pedimiento de la ciudad: por muerte de don Hernando su hermano. y mando le traer en la obra los mas de sus vassallos: por ser carpinteros: canteros y obreros de casas. Dio y prometio: solares y heredamiẽtos: franquezas y otras mercedes a los naturales de Mexico y a todos quantos viniessen a poblar y morar alli. Que combido muchos a venir. Solto a Xibuacoa: capitan general. Dio le cargo de la gente y edificio. y el señorio de vn barrio. Dio tambien otro barrio a don Pedro Motecçuma: por ganar las voluntades a los Mexicanos: q̃ era hijo del rey Motecçuma. Hizo señores a otros caualleros: de islas y calles: para q̃ las poblassen. y assi les repartio el sitio. y ellos se repartieron los solares y tierras a su plazer. y començarõ a edificar: con grã diligencia y alegria. Cargo tanta gente: a la fama q̃ Mexico Temichtitlan se rehazia y q̃ hazian de ser francos los vezinos: q̃ no cabian de pies en vna legua a la redõda. Trabajaua mucho: comian poco y enfermaron. Sobrevino les pestilencia y murieron infinitos. El trabajo fue grande. E a traẽan a cuestas o rastrando: la piedra: la tierra: la madera: cal: ladrillos y todos los otros materiales. Pero era mucho de ver: los cantares y musica: q̃ tenian. El apellidar su pueblo y señor. y el motejar se vnos a otros. De la falta de comer fue causa: el cerco y guerra passada. Que no sembraron como solia: ann q̃ la muchedũbre cansana hãbre. y causo pestilencia y mortandad. Todavia y poco a poco: rehizieron a Mexico de cien mil casas: mejores q̃ las de ante. y los Españoles labraron muchas y buenas casas: a nuestra costũbre. y Cortes vna: en otra de Motecçuma: q̃ renta q̃tro mil ducados: o mas. y q̃ es vn lugar. Pasillo de Narnaez lo acuso por ella: diziendo q̃ talo: para hazerla: los montes. y q̃ le puso siete mil vigas de cedro. Es cosa parece mucho: mas alli q̃ los mõtes son de cedros: no es nada. Huerto ay en Tezcuco: q̃ tiene mil cedros por tapias y cerca. No es de callar: q̃ vna viga de cedro tenga ciento y veynte pies de largo doze de gordo de cabo acabo y no redõda sino quadrada. La qual estaua en Tezcuco en casa de Cacama. Labraron se vnas muy buenas atarançanas: para seguridad de los vergantines y fortaleza de los hombres: parte en tierra y parte en agua. y de tres naues: donde por memoria: estan oy dia los treze vergantines. No abrierõ las calles de agua: como antes erã: sino edificarõ en suelo seco. y en esto no es Mexico el q̃ solia. y aun

Ay gran abũdãcia de Cedros.

la laguna va descreciendo: del año de veynte y quatro aca. y algunas vezes ay hedor. Pero en lo de mas: santissima vivienda es. Tẽplada: por las sierras q̃ tiene al rededor. y anbastecida: por la fertilidad de la tierra y comodidad de la laguna. y assi es aquello lo mas poblado q̃ se sabe. y Mexico la mayor ciudad del mundo. y la mas ennoblecida de las Indias: assi en armas: como en policia. Porq̃ ay dos mill vezinos Españoles: q̃ tienen otros tantos caualios en caualleriças: con ricos saezes y armas. y porq̃ ay mucho trato y oficiales de seda y paño. Vidrio: molde: moneda: estudio: q̃ lleuo el virey don Antonio de Mendoça. Por lo qual: tienen razon de preciarse los vezinos de Mexico: aun q̃ ay gran diferencia: de ser vezino conquistador: a ser vezino solamente. Pues como fue Mexico echo: aun q̃ no acabado: se passo Cortes a morar en el: desde Coluhuacan: o como dizen otros: Coyoacan y los q̃ vezinos eran: los soldados tambien. Corrio la fama de Cortes y grandeza de Mexico. y en poco tiempo vino tantos indios: como dicho auemos. y tantos Españoles: q̃ pudieron conquistar quatrozientas y mas leguas de tierra y quantas prouincias nombramos: gouernando lo todo: desde alli. Fernando Cortes.

¶ De como atẽdio Cortes a enriquecer la nueua España y ennoblezer: fortificar y armar la. Capitulo. clxj.

Vo le parecia a Cortes: q̃ la gloria y fama de auer cõquistado la nueua España con los otros reynos: fuesse cumplida: fino la pulia y fortificaua. Para lo qual lleuo a Mexico a doña Catalina Xuarez: con gran fausto y compañia: q̃ se hauia estado en Santiago de Cuba todo el tiempo de las guerras. Hizo embiar por mugeres a muchos vezinos de Mexico y de las otras villas q̃ poblara. Dio dineros: para llenar de España dõzellas: hijas dalgo y christianas viejas. y assi fueron muchos hõbres casados con sus hijas a costa del: como fue el comendador Leonel de Cernantes: q̃ lleuo siete hijas: q̃ casaron rica y honradamente. Embio por vacas: puercas ouejas: cabras: asnas y yeguas: a las islas de Cuba. Santodomingo: san Juã del Boriquẽ y Jamayca: para casta. Entonces y aun antes: vedaron la saca de caualios en aquellas islas especial en Cuba: por vender los mas caros: sabiendo la riqueza: necesidad y desseo de Cortes. Para carne: leche: lana y colãbre. y para carga: guerra y labor. Embio por cañas de açucar: moredas para seda: sarmientos e otras plantas: a las mesmas islas. y a españa por armas: hierro: artilleria: polnora: herramientas y fraguas: para sacar hierro. y por cuescos: pepitas y simientes: q̃ salen vnas en las islas. Labro cinco piecas de artilleria: q̃ las dos eran culebrinas: a mucha costa: por auer poco estaño y muy caro. Compro los platos dello a peso de plata. y lo saco con gran trabaso en Tachco veynte y seys leguas de Mexico: donde hauia vnas pececitas dello como de moneda. y aun sacando lo se hallo vena de hierro: q̃ le plugo mucho. Con estas cinco y con las q̃ comprara en el almoneda de Juã Ponce de Leon y de Pãfilo de Narnaez. Tuuo treynta y cinco tiros de bronce. y setenta de hierro colado: con q̃ fortalezio a Mexico. y despues le fueron mas de España con arcabuzes y cosoletes. Hizo essi mesmo buscar oro y plata: por todo lo conquistado. y hallaron se muchas y ricas minas: q̃ incheron aquella tierra y esta. Aun q̃ costo las vidas de muchos Indios q̃ traxeron en las minas por fuerças y como esclauos. Passo el puerto y descargadero: q̃ hazian las naos en la vera Cruz a dos leguas de san Juan de Ulhua en vn estero: q̃ tiene vn rio para barcas. y es mas seguro. y mudo alli a Medellin. Donde agora se haze vn gran muelle por seguro de los nauios. y puso casa de contratacion. y allano el camino de alli a Mexico para la recua q̃ lleua y trae las mercaderias.

Descrece cada dia la laguna.

Embia por ganados.

Hizo buscar minas de oro y plata.

¶ Como fue recusado el obispo de Burgos en las cosas d Cortes y tenio miedo del cargo de las Indias y las causas q̃ pa ella vuo. Capi. clxij.

Tenia el obispo de Burgos Juan Rodriguez de Fonseca: q̃ gouernaua las indias: tanta enemiga y odio: a Fernando Cortes: o tanto amor: y amistad: a Diego Velazquez: q̃ desfauorecia y encubria sus hechos y seruicios. Por dõde fue Cortes disfamado quãdo merecia mas fama. y no pudieron Martin Cortes: su padre: ni Francisco de Monteso: ni el licenciado Frãcisco Nuñez: su primo: y otros sus procuradores: auer respuesta: ni despacho ninguno:

del obispo para lo q̃ cumplia a la conquista de la nueua España ⁊ contentamiento de los conquistadores. Holgauan del obispo todos los negocios de las Indias. Estaua el rey en Alemaña como Emperador. E no tenian remedio: ni aun esperança: de bien negociar. Assi q̃ acordaron de recusarle: aun q̃ mas rezio y feo: pareciesse. Hablarõ al papa Adriano q̃ gouernaua estos reynos antes q̃ a Italia passasse. y al emperador luego q̃ fue venido. El papa quiso entender aquel negocio muy de rayz por ser el obispo tan principalissima persona: a suplicacõ de monsieur de Hassao: q̃ era de la camara del Empador. y hauia venido a dar le el para bien del pontificado. El qual fauorecia a Cortes por la fama. y oydas las partes ⁊ vistas las relaciones mando al Obispo: estando en çaragoça: q̃ no entendiesse mas en negocios de Cortes: ni de Indias: a lo q̃ parecio. y el Emperador mando lo mesmo: siguiendo la declaracion del papa. Las causas q̃ dieron y pronaron: fueron el odio q̃ tuuo siempre a Cortes y a sus cosas: llamandole publicamẽte traydor. Que en cubria sus relaciones y torcia sus seruicios porq̃ no lo supiesse el rey. Que mãdaua a Juã Lopez de Recalde: contador de la casa de la cõtratacõ de Seuilla: q̃ no dexasse passar a la nueua España hombres: ni armas: ni vestidos: ni hierro: ni otras cosas. Que proueya los oficios y cargos: a hõbres q̃ no los merecian: como fue Christoual de Tapia. Que se apassiono por Diego Velazquez por casarle con doña Petronilla de Fonseca: su sobrina. Que consentia y aprouaua: las falsas relaciones de Diego Velazq̃z q̃ ordenaron Andres de Duero. Manuel de rosas y otros: contra las de Cortes. y esto fue lo q̃ le daño y affrẽto. La sono muy mal condenar las relaciones verdaderas ⁊ aprouar las falsas. Esta recusacõ fue causa para q̃ el obispo se saliesse de la corte descõtẽto y enojado. y Diego Velazquez fuesse condenado y aun remouido de la gouernacion de Cuba: sino q̃ se murio luego. y Cortes se declarasse por gouernador de la nueua españa con grande honra. Entendio en las cosas de las Indias Juã Rodriguez de Fõseca cerca de treynta años. y mãdo las muchos absolutamẽte. Comẽço siendo deã de Seuilla ⁊ acabo obispo de Burgos: arçobispo de Rosano y comissario general dla cruzada. y fuera arçobispo de Toledo si tuuiera animo.

El papa Adriano gouernaua en españa.

La sentẽcia q̃ se dio contra Diego Velazquez y de como fue Cortes hecho gouernador y delãtado y cõquistador por sus probezas. Capitulo. clxiij.

Despues q̃ fue hauido por recusado el obispo de Burgos mãdo el Emperador q̃ viessen y determinassen las diferencias y pleyto: de Fernãdo Cortes y Diego Velazquez. Mercurino Gatinara: gran chanciller: q̃ era Italiano. Monsieur de Hasso y el doctor de la Rocha. Flamenco. Fernando de Vega señor de Grajales y comẽdador mayor de Castilla: el doctor Lorenço Galindez de Carauajal y el licenciado Francisco de Bargas: tesorero general de Castilla. Los quales se juntaron muchos dias en las casas de Alõso de arguello: donde posaua el grã chãciller. Oyeron a Martin Cortes. Francisco de Monteso Francisco Nuñez y otros procuradores de Cortes. y a Manuel de Rosas. Andres de Duero y otros procuradores de Diego Velazquez. Leyeron lo processado. y despues sentenciaron en fauor de Cortes: mas por derecho y rigor de justicia: q̃ por admiracion de virtud: loãdo sus hazañas y seruicios. y aprobando su fidelidad. Pusieron silencio a Diego Velazquez en la gouernacion de la nueua España. Dexando le su derecho a saluo si algo le deuia Cortes. y aun pienso q̃ le quitaron el gouierno de Cuba porq̃ embio con armada a Panfilo de Naruaez. Los descargos: razon ⁊ justicia: q̃ tuuo Cortes para librarlo de aquel pleyto y dar le la gouernacion de la nueua España y tierras q̃ hauia cõquistado: la historia las cuenta. Los cargos de la acusacion y culpa: eran q̃ hauia ido con dineros y poder de Diego Velazquez a descubrir: rescatar y conquistar. Que no le acudio cõ la ganancia y obediẽcia. Que sacó vn oso a Naruaez. Que no recibio a Christoual de Tapia. Que no obedecia las prouisiones reales. Que no pagaua el quinto real. Que tyranizaua los españoles y maltrataua los indios. Por la sentencia q̃ dieron estos señores y porq̃ se lo aconsejaron assi: hizo el Emperador a Fernando Cortes adelantado: repartidor y gouernador de la nueua España y quantas tierras ganasse: loando y confirmando: todo lo q̃ hauia hecho en seruicio de Dios y suyo. Firmo las prouisiones en Valladolid a veynte y dos de Otubre: año de mil y quinientos y veynte y dos. Señalo las el licenciado don Garcia de Padilla. y referendo las el secretario Francisco de los Cobos. Diole tambien cedulas para bechar de la nueua España los tomadizos y letrados. Estos porq̃ vuiesse menos pleytos y

Las quexas y acusaciones de Velazquez contra Cortes.

aquellos porq̃ no estragassen la conuersion. Escriuiole tambien el Emperador agradeciendo le los trabajos q̃ hauia passado en aquella conquista. y el seruicio de Dios en quitar los ydolos. Prometio le grandes mercedes: animandole a semejantes empresas. Dixo q̃ le embiaria obispos: clerigos y frayles: para la conuersion: como los pidia. y haria llevar todas las otras cosas: q̃ demãdaua: para fortalecer: cultivar y ennoblezer la tierra. Caminarõ luego con estos buenos despachos de su magestad Frãcisco de las casas y Rodrigo de paz. Notificarõ la sentencia y prouision: a Diego Velazquez con publico pregõ en Santiago de Barucoa de Cuba el Mayo adelante de veynte y tres años. De lo qual sintio tanto pesar Diego Velazq̃z q̃ vino a morir dello. Murio triste y pobre: auiendo sido riquissimo. E nũca despues de muerto pidieron nada a Cortes sus herederos.

Escriue el Emperador a Cortes muy fauorablemente.

¶ De los conquistadores y repartimiẽtos. Ca.clxiiij.

Muerte de Diego Velazquez.

Epartia siempre Cortes la tierra entre los q̃ la conquistauã: segũ la costũbre de las indias. y por confiança q̃ tuuo de ser repartidor general en lo q̃ cõquistasse: o por hazer bien a sus amigos: q̃ los tuuo grandes. y como tuuo cedula del Emperador de poder encomendar y repartir: la nueua España a los conquistadores y pobladores della: hizo grandes y muchos repartimientos: mandando a los encomenderos tener vn clerigo: o frayle: en cada pueblo: o cabeçera de pueblos: para enseñar la doctrina Christiana a los Indios encomendados y entẽder en la conuersion porque muchos dellos pidian el baptismo. No dio a todos repartimiento: que fuera imposible y demasiado. Ni tal como ellos desseauã y pretendian. Por lo qual algunos se corrieron y otros se quexaron. Ninguna cosa indigna y muene mas: a los conquistadores que los repartimientos. y por ninguna otra cosa an caydo tanto en ódio y enemistades los capitanes y gouernadores: quãto por esto. De suerte q̃ siendo el mas necessario y hõrado cargo: es el mas dañoso y enuidioso. Todos los reyes y republicas: q̃ señorearon muchas tierras las repartierõ entre sus capitães y soldados: o a ciudadanos: haziendo pueblos: para cõseruacion y perpetuydad: de su estado. y para gualardonar los trabajos y seruicios de los suyos. y en España se a siempre vsado y guardado despues q̃ ay reyes. y assi lo hizieron los reyes catholicos don Hernando y doña Isabel. y aun el Emperador hasta q̃ le aconsejaron al reues. Ca en madrid el año de quarenta y cinco mando dar los repartimientos perpetuos: q̃ es mucho mas: sobre acuerdo y parezer de su cõsejo de indias. y de muchos frayles dominicos y frãciscos y otros letrados: q̃ para ello juntaron: segun muchos afirman. Trabajã y gastan: mucho los que van a conquistas y por esso los honran y enriquecen. y assi q̃dan nobles y afamados. y es buen priuilegio ser canallero de conquista. Si la historia lo confiesse todos los conquistadores se hauian de nombrar. Mas pues no puede ser haga lo cada vno en su casa.

¶ De como trato Cortes la conuersion de los Indios y los frayles q̃ alla fueron y lo q̃ determinaron sobre el matrimonio de Indias en vna synodo Capitulo.clxv.

Iempre q̃ Cortes entraua en algun pueblo derrocaua los ydolos y vedaua el sacrificio de hombres por quitar la ofensa de dios y injuria del prozimo. y con las primeras cartas y dineros: q̃ embio al Emperador: despues q̃ gano a Mexico: pidio obispos: clerigos y frayles: para predicar y conuertir los indios a su magestad y consejo de indias. Despues escriuio a fray Francisco de los angeles del linaje de Quiñones: general de los franciscos: que le embiasse frayles pa la conuersion. y q̃ les haria dar los diezmos de aq̃lla tierra. y el le embio doze frayles con fray martin de valencia de don Juan: prouincial de san Gabriel: varon muy sancto y q̃ hizo milagros: Escriuio lo mesmo a fray Garcia de loysa: general de los dominicos. El qual no se los embio hasta el año de veynte y seys q̃ fue fray tomas ortiz con doze cõpañeros. Tardauan a yr obispos y auian pocos clerigos: por lo qual y porq̃ le parecia mas expediẽte: torno suplicar al Emperador le embiasse muchos frayles q̃ hiziessen monesterios y atendiessen a la conuersion y lleuassen los diezmos. Empero su magestad no quiso: siendo mejor aconsejado: pedirlo al papa: q̃ ni lo hizera: ni cõuenia hazerlo. Llego a Mexico en el año de veynte y quatro fray martin de Valencia con doze cõpañeros: por vicario del papa. Hizo les Cortes grandes

regalos:seruicios y acatamiento. No les hablaua vez sino con la gorra en la mano y la rodilla en el suelo, y besaua les el habito por dar exẽplo a los Indios que se hauian de bolver christianos. E porq̃ de suyo les era deuoto y humilde. Maravillaron se mucho los Indios de q̃ se humillasse tanto el q̃ adoraua ellos. y assi les tuvierõ siempre en gran reverencia. Dixo a los Españoles q̃ hõrassen mucho los frayles: especialmẽte los q̃ tenía Indios de christianar. Lo qual hizierõ con grandes limosnas para redemir sus pecados. Bien q̃ algunos le dixerõ como hazía porquẽ los destruyesse: quando se viessen en su reyno. Palabras q̃ despues se le acordarõ hartas vezes. Llegados q̃ fuerõ aquellos frayles se auiuo la cõversion: derribãdo los ydolos. y como hauía muchos clerigos y otros frayles: en los pueblos encomẽdados: segun q̃ Cortes mandara: hazia se grãdissimo fruto en predicar: bautizar y casar: Ouo dificultad en saber con qual de las muchas mugeres: q̃ cada vno tenía: se deuiã de velar: los q̃ bautizados se casauã a puertas de yglesia: segun a de costumbre la madre santa yglesia. Ca o no lo sabiã ellos dezir: o los nuestros entender. Y assi junto Cortes aquel mesmo año de veynte y quatro vna synodo: q̃ fue la primera de Indias: a tratar de aql y otros casos. Uno en ello treynta hõbres: los seys eran letrados: mas legos y entre ellos Cortes los cinco clerigos y los dezinueue frayles. Presidio fray Martin como vicario del papa. Declararõ q̃ por entonces casassen con la que quisiessen pues no se sabian los ritos de sus matrimonios.

Iũta vna synodo o cõgregacion Cortes.

Escriue al Emperador Cortes pidele preuilegios y frãqueza para los conquistados Imbiale vn tiro de plata superbo y muchas otras cosas ricas. Capitulo.clxvj.

Scruio tras esto Cortes al Emperador besando los pies de su maiestad por las mercedes y fauor: q̃ le hauia hecho desde Mexico a quinze de Octubre del año de veynte y quatro. Suplicole por los conquistadores. Pidio frãquezas y preuilegios: para las villas q̃ el tenia pobladas. y para Tlaxcallã. Tezcuco y los otros pueblos q̃ le hauian ayudado y seruido en las guerras. Embio le setenta mil castellanos de oro con Diego de Soto. y vna culebrina de plata: q̃ valia veynte y quatro mil pesos de oro. Pieça hermosa. y mas de ver q̃ de valor. Pesaua mucho: pero era de la plata de Mechuacan. Tenia de relieue vna aue fenis: con vna letra al Emperador que dezia.

El questa nascio sin par
yo en seruiros: sin segundo
vos sin ygual en el mundo.

No quiero contar las cosas de pluma: pelo y algodon: q̃ embio entõces: pues las deshazia el tiro. Ni las perlas: ni los tigres: ni las otras cosas buenas de aquella tierra y estrañas aca en España. Mas cõtare: q̃ este tiro le causo embidia y mal querencia: con algunos de corte: por amor del letrero. Aun q̃ el vulgo lo ponia en las nubes. y creo: q̃ jamas se hizo tiro de Plata sino este de Cortes. y quiça porq̃ costo de hazer: mas de tres mil castellanos. Embio veynte y cinco mil castellanos en oro y mil y quinientos y cinquenta marcos de plata: a Martin Cortes su padre: para llenar le su muger y pa q̃ le embiasse armas: artilleria: hierro: naos con muchas velas sogas: ancoras: vestidos: plantas: legumbres y semejantes cosas: para mejorar la buena tierra q̃ cõquistara. Pero tomo lo todo el rey: con lo de mas q̃ vino entonces de las Indias. Con estos dineros q̃ Cortes embio al Emperador: quedaua la tesoreria del rey vazia. y el sin blãca: por lo mucho q̃ hauia gastado en los exercitos y armadas: q̃ como la historia vosa contado hauia hecho. Llegaron al mesmo tiẽpo a Mexico muchos criados y oficiales d̃ rey. y de ciudad real Alõso de Estrada por tesorero. Gõçalo de Salazar de Granada por factor. Rodrigo de Albornoz de paradinas: por contador. y Peralmidez Cherino por veedor: que fueron los primeros de la nueua España. y aun muchos conquistadores: q̃ pretendian aquellos cargos: se agrauiaron: quexando se de Cortes. Entraron en cuentas con Julia de Alderete y con los otros: q̃ Cortes y el cabildo tenia puestos: para cobrar y tener el quinto: rẽtas y hazienda del rey. y no les passauã ciertas partidas: q̃ hauian dado a Cortes: q̃ serian sesenta mil castellanos. Mas como el mostro: auerlos gastado en seruicio del Emperador y pidia mas de otros cinquenta mil: q̃ tenia puestos de suyo: se fenecio la cuenta. Toda via quedarõ aquellos oficiales: en q̃ Cortes tenia grandes tesoros: assi por lo q̃ en España oyeran sobre ello y porq̃ Juã de Ribera: ofrecio en su nombre al Emperador: dozientos mil ducados: como porq̃ no

Lo que imbio a su padre Cortes.

Los oficiales reales q̃ llegaron a tomar cuentas.

faltaua quien les dezia al odio:que cada dia le trayan los indios oro:p plata:cacao:perlas plumajes y otras cosas ricas. y que tenia escondido el thesoro de Motecçuma. y robado el del emperador y conquistadores con indios que de secreto lo sacauan de noche:por el postigo de su casa. y assi no considerando:lo que hauia embiado a castilla y gastado en las guerras:escriuieron a esp aña especial Rodrigo de Alborноz q̃ lleno cifras para hauisar secretamẽte de lo q̃ le pareciesse:en muchas cosas contra ella:a cerca de su auaricia y tyrania. Que como no lo conocian y venian mal informados y hallauan alli personas q̃ no lo querian bien porq̃ no les daua los repartimientos o tantos repartimientos como ellos pidian creyan quanto oyan.

¶ Del estrecho que muchos buscaron en las indias y quienes fueron. Capitulo.clix.

Esseauan en Castilla:hallar estrecho en las indias: para yr a los Malucos: por quitar se de pleyto con Portugal:sobre la especieria: y assi mando el Emperador:que lo buscassen desde Veraguas a Yucatan a Pedrarias de Auila a Cortes a Gil Gonçalez de Auila y otros. La era opinion que lo hauia:desde q̃ Christoual Colon descubrio tierra firme. y mas de quando Vasco muñez de Valboa hallo la otra mar:viendo quan poco trecho de tierra ay del nõbre de Dios a Panama. Assi que lo buscaron y acertaron a buscarle:casi a vn mesmo tiempo. Aun q̃ Pedrarias mas embio a Francisco Hernandez a cõquistar y poblar q̃ a buscar estrecho. El qual Francisco Hernandez pobloa nicaragua y lleno a Honduras. Fernãdo Cortes embio a christoual de olid segũ ya cõtamos. Gil Gõçalez fue muy ỏ proposito el año ỏ veynte y tres:poblo a sã gil ỏ buena vista ỏstruyo a Frãcisco hernãdez y começo a cõq̃star aq̃lla tierra

¶ De como se alço Christoual de olid contra Fernando Cortes fue preso y justiciado en Naco Capitulo.clx.

Fue Christoual de olid a Cuba:segun Cortes le mandara y como en la habana los caualllos y vitualllas que Contreras tenia compradas: que costaron bien caras. Costaua entonces la hanega de mayz dos pesos de oro. La de frisoles quatro la de garnanços mene. Una arroba de azeyte tres pesos: otra de vinagre quatro:otra de candelas de seno mene y la de xabon otros mene: vn quintal de estopa quatro pesos otro de hierro seys. Dos pesos vna resta de asos. Una lança vn peso. Un puñal tres: Una espada ocho. Una ballesta veynte y el ouillo vno. Una escopeta ciento. Un par de çapatos otro peso de oro. Un cuero de vaca doze. Sana na maestre de nao:ochozientos pesos cada mes. y con esta carestia:hizo Cortes esta y otras armadas. y en aquesta gasto treynta mil castellanos. Entre tanto que se cargauan y proueyan las naos destos bastimentos y de agua y leña escriuio y concerto con Diego Velazquez para alçarse contra Cortes:con aquella gente armada y tiera:que a cargo lleuaua. Entreuinieron al concierto: Juã Ruano: Andres de Duero:el bachiller Paradas:el prouisor Moreno y otros q̃ despues de muertos Velazquez y Olid se descubrieron. Como pues lo q̃ contreras y Diego velazquez le dierõ. y fuesse a desembarcar quinze leguas antes del puerto de Canallos hauiendo corrido mal tiempo y peligro. y porq̃ llego a tres de Mayo:llamo al pueblo q̃ traço Trinupho de la cruz. Nombro por alcaldes y regidores y oficiales a los q̃ Cortes señalara en Mexico. Como la possesion y hizo otros autos en nombre del Emperador y de Fernãdo Cortes:cuyo poder lleuaua. Todo esto era:a lo q̃ despues parecio para asegurar los parientes y criados de Cortes. y para fortalezerse muy biẽ. y para reconocer aq̃lla tierra. Mas luego mostro odio y enemiga a Cortes y a sus cosas. y amenazaua con la horca:al q̃ algo le cõtradezia o murmuraua. Prometio oficios:obispados y audiencias:a muchos. y assi no hauia hõbre q̃ le fuesse a la mano. Dexo de embiar a descubrir el estrecho. y puso se a bechar de aq̃lla tiera y costa a Gil Gonçalez de auila q̃ como poco antes dixe estaua en ella. y tenia poblado a san Gil de buena vista. Mato muchos españoles por hazer lo. y entre ellos a Gil de auila su sobrino. y prendio al mesmo Gil Gonçalez de Auila con otros muchos:por q̃darse solo en aq̃lla tierra q̃ no era pobre. Cortes:como supo lo q̃ christoual de olid hauia hecho embio a grã pressa a Francisco de las casas con buenos poderes y mandamiento de prendelle en dos naos muy buenas:y bien acompañado. Christoual de olid quando vio aq̃llas naos sospecho lo q̃ trayã. Metiosse en dos caruelas q̃ tenia:cõ mucha gẽte para no dexar les tomar tierra. y

Lo que gasto en esta armada Cortes

tiranales francisco delas casas alço vna vandera de paz. Mas no fue creydo. Echo a la mar los bateles con muchos hombres armados para pelear y tomar tierra si hallassen entrada. y començo a jugar su artilleria. y como en no escuchar le: se manifestaua la malicia y rebelion q̃ se dezia: dioſſe tal maña: que hecho a fondo vna caruela del contrario. No se ahogo la gente. Ni el oso arribar al puerto. Sino estuuose con sus naos sobre las anclas esperando lo que acordaua hazer Christoual de olid: que luego mouio partido. y era por esperar vna compañia de su gente: que hauia ydo contra los de Gil Gõçalez. Entre tanto: sobre vino vn rezio tiẽpo y viento: que dio con los nauios de Francisco de las Casas al traues en parte que muy presto fueron presos los que venian en ellos: sin derramamiento de sangre. Estuuieron tres dias sin comer. y con muchas aguas y frios. Murieron cerca de quarenta Españoles. Hizo les christoual de Olid jurar sobre los euangelios: como a los de Gil Gonçalez: que le obedecerian en todo y por todo. Que nunca serian contra el. Ni siguirian mas a Cortes. y con tanto los solto a todos ecepto al Francisco delas Casas: q̃ lleuo consigo a Naco: buen pueblo: q̃ destruyeron Aluitez y Creceda. Dela manera susodicha: prendio Christoual de Olid a Francisco de las Casas. y antes: o como dizen otros despues a Gil Gonçalez de auila. Como quiera que fuesse: esta cierto q̃ los tuuo presos a entrambos a vn mesmo tiempo. y en su propia casa. y q̃ estaua muy bufano: con tan buenos prisioneros: assi por la reputacion y fama como pensando hauer por ellos: aq̃lla tierra libremente. y que se concertaria con Fernãdo Cortes. Mas aun no le muy al contrario: porque Francisco de las casas le rago muchas vezes delante todos los Españoles: q̃ le soltasse: para yr a dar razon de si a Cortes: pues su persona y prisiõ: le hazia poco al caso. y como siempre le respõdia q̃ no lo haria: dixo le q̃ le tuuiesse a recado: por q̃ de otra manera le mataria. Palabra muy rezia y atreuida para hombre preso. Christoual de olid: q̃ presumia de valiente y que le tenia sin armas y entre sus criados no hizo caudal de aquellas amenazas. Concertaron se ambos prisioneros de matar le. y cenãdo todos tres a vna mesa: otros dizen q̃ paseando se por la sala: tomaron sendos cuchillos de seruicio o de escrimanias. Hecho le mano por la barba Francisco de las casas y sin q̃ se pudiesse rebullir: le dieron muchas heridas: diziendo no es tiempo de sufrir mas este tyrano. Escapose les al fin y fuesse al campo a esconder en vnas chozas de indios con pensamiento: q̃ venidos los suyos de çenaca entonces solo estaua matarian al Francisco de las casas y al Gil Gõçalez. Pero ellos dixeron luego aqui los de Cortes. y donde apoco tuuieron: sin sangre ni mucha contradicion: las armas y personas: de todos los Españoles a su mandado. y presos algunos fauorecedores de Christoual d olid. Pregonaron lo y supose donde estaua. Prendieron y hizieron le proceſſo. y por sentencia: q̃ entrombas a dos dieron: fue degollado publicamente en Naco: dentro de pocos dias q̃ preso estuuo. y assi fenecio su vida: por tener en poco su contrario. y no tomar el conſejo de su enemigo. Tras la muerte de Christoual de olid: gouerno la gente y tierra Francisco de las casas y Gil Gonçalez sin apartarse ninguno con la suya. y el Francisco dela casas pobło la villa de Truxillo a dezyocho de Mayo año de veynte y cinco. Ordeno muchas cosas cũplideras a Cortes y boluiose a Mexico por tierra: lleuãdo consigo a Gil Gonçalez de Auila. Tenia la audiẽcia de santo Domingo autoridad del Emperador: para castigar al que se descomediese y mouiesse guerra entre Españoles en aquella tierra delas Higueras. y embio lo mas presto que pudo al Bachiller Pedro Moreno su fiscal: con cartas y poder. Mas ya quando llego: era muerto Christoual de olid. y los matadores ydos a Mexico. y no pudo ni supo hazer nada antes dizen que fue mejor mercader: que juez.

Pelean o lid y las casas

Vanselas casas y Gil a Mexico.

Sentido Cortes del leuantamiento de Christoual de olid determina de yr en persona aun que selo contradizen muchos. Capitulo. clxj.

NO descansaua Cortes: ni cessaua: de mostrar con palabras: el enoso que dẽtro el pecho tenia: de Christoual de olid. por auer se le alçado: siendo su hechura: y amigo. Ni se confiaua dela diligencia de Francisco delas Casas: por q̃ Olid tenia muchos amigos. Assi q̃ determino yr alla. Apercibe sus amigos: adereça su partida y publica su determinaciõ. Los oficiales d̃l rey le rogarõ: q̃ dexasse a q̃l viaje: pues importaua mas la seguridad d̃ mexico: q̃ la de Higueras. y no diese ocasiõ: q̃ cõ su ausencia se rebelasen los indios y matassẽ los pocos españoles q̃ q̃dauã. La segũ entẽdia no estauã muy fuera d̃llo: porq̃ siẽpre ãdauã llorãdo la muerte d̃ sus padres la prisiõ d̃ sus señores. y su cautiuerio. y q̃ rebelãdose mexico: se pdia toda la tierra: y q̃ mas le temiã y aca-

tauan a el solo: que a todos juntos. y que a christoual de olid o el tiempo o Francisco delas casas: o el Emperador: lo castigaria. Allende desto le dixeron: que era vn camino muy largo: trabajoso y sin prouecho. y que yr: era mouer guerra ceuil entre Españoles. Cortes respondia: q̃ dexar sin castigo aquel: era dar a otros ruynes causa de hazer otro tanto. Lo qual el temia mucho: por hauer muchos capitanes por la nueua España derramados: que por ventura se le desacatarian: tomando exemplo de Christoual de olid. y harian excessos en la tierra: por do se rebelasse toda. y no bastasse despues el ni ellos: ni nadie a cobralla. Ellos entonces le requirierõ de parte del Emperador: que no fuesse. y el prometio que no yria sino a Coaçacoalco y otras prouincias por alli rebeladas. y con tanto se essimio de los ruegos: y requirimientos. y apresto su partida aun que con mucho seso. Porq̃ como del colgauan todos los negocios y el bien o mal de la tierra: tuuo bien q̃ pensar y q̃ proueer. Ordeno muchas cosas tocantes a su gouernacion. Mando q̃ la conuersion de los indios se continuasse con todo el calor posible y necessario. Escriuio a los concejos y encomẽderos: q̃ derribassen todos los ydolos. Dio repartimiẽtos a los oficiales del rey y a otros muchos por no dexar a nadie descontento. Dexo por sus tinientes de gouernadores a Alonso de estrada tesorero y al contador Rodrigo de albornoz q̃ le parecieron hõbres para ello. y al licenciado alonso çuaço para en las casas de justicia. y por q̃ gonçalo de salazar: Peralmindez Chirino: no se sintiessen de aquello: lleuolos consigo. Dexo francisco de solis por capitan dela artilleria y alcayde de las ataraçanas. y muy bien proueydos los vergantines. E muchas armas y municion por si algo aconteciesse. Acordo lleuar con el todos los señores y principales de Mexico y Culhua: q̃ podiã alterar la tierra. y causar algun bullicio en su ausencia. y entre ellos fuerõ el rey Quahutimoc: Couanacochcin señor q̃ fue de Tezcuco Tetepanq̃çatl señor de Tlacopan Oquici señor de Azcapulçalco. Xihuacoa: Tlacatlec: Mexicalcinco: hombres muy poderosos para qualquier rebolucion estando presentes. Ordenando pues todo esto se partio Cortes de Mexico por otubre de mil y quinientos veynti y quatros años pensando q̃ todo le haria bien. Pero todo se hizo mal sino la conuersion de Indios. que fue grandissima y bien hecha segun despues largamente diremos

Lo que respondio Cortes.

Solis queda por capitan.

¶ De como partido Cortes huuo grandes rebueltas y leuantamientos en Mexico y muertes de Españoles e indios. Capitulo.clxij.

Alonso de Estrada y Rodrigo de Albornoz començaron luego en saliẽdo cortes de la ciudad a tener puntillos y resabios: sobre la precedencia y mando. y vn dia estando en ayuntamiento llegaron a hechar mano a las espadas sobre poner vn alguazil. y poco a poco venieron a no hazer: como deuian su oficio. El cabildo lo escriuio a Cortes: por dos o tres vezes. y como las cartas le tomauan por el camino no proueya de remedio: mas de escriuirles: reprehẽdiendoles su yerro y desatino. y apercibiẽdo los: q̃ sino se enmẽdauã y conformauã: q̃ les quitaria el cargo y los castigaria. Ellos ni aun por esso no perdian sus passiones antes crecian las renzillas y el odio. La Estrada q̃ presumia de hijo de rey despreciaua al Albornoz y Albornoz como era presumia de tan honrado: no se dexaua hollar. Perseuerando pues ellos en su discordia y hauisando a Cortes la ciudad muy a priessa: para q̃ tornasse a poner remedio en aq̃llo y a apaziguar a los vezinos: assi indios como españoles: q̃ con el alboroto de aquellos dos estauã desasosegados: acordo: por no dexar su camino y empresa: de dar al fator Goçalo de Salazar y al veedor Peralmindez Chirino de Ubeda: ygual poder: q̃ los otros tenian para q̃ no afrentando a ninguno: gouernassen todos quatro. Dio les assi mismo: otro poder secreto: para q̃ ellos dos solos: juntamente con el licenciado Zuaço: fuessen gouernadores: reuocando y suspendiendo: al Alonso de estrada y Rodrigo de albornoz: si les pareciesse que conuenia. y los castigassen: si tenian culpa. Deste poder secreto q̃ Cortes les dio a buena fin: resulto gran odio y rebueltas entre los oficiales del rey. y nacio vna guerra ciuil: en q̃ murierõ hartos Españoles y estuuo Mexico pa perderse. Salazar y Chirinos: tomaron los poderes y ciertas instruciones. Despidierõ se de Cortes en la villa del espiritusancto: aun q̃ no en la gracia y boluierõ se a Mexico. No curaron de gouernar: juntamente con los otros sino solos. Hizieron su pesquisa y informaciõ cõtra ellos y prendierõ los. Embiarõ preso al licenciado alonso Zuaço encima de vna azemila y cõ grillos y cadena a la vera cruz: pa q̃ alli le metiessen en vna nao y le lleuassen a dar cuenta d̃ cierta residẽcia. y tras esto hizierõ otras cosas peores q̃ estrada y albornoz y como si no huuiera rey ãsi se auiã cõ todos los q̃ no ãdauã a su sabor y pẽsãdo q̃ cortes no bol

uiera famas a Mexico y por demasiada codica: aun que publicauan ellos: ser para seruicio del Emperador: prendieron a Rodrigo de Paz: primo y mayordomo mayor de Cortes y aguazil mayor de Mexico. Dieron le tormento cruelissimamẽte: para que dixesse del thesoro. Y como no confessaua: ca no sabia del: ni lo hauia: ahorcaron le. Y tomaron se las casas de Cortes con la artilleria: armas: ropa y todas las otras cosas que dentro estauan cosa q̃ parecio muy mal a toda la ciudad. Por lo qual: fueron despues con denado a muerte: aun que no executados de los oydores y licenciados Juan de Salmeron Quiroga, Lino s y Maldonado: estãdo por presidente Sebastian Ramirez de Fuen leal: obispo de santo domingo. y por el consejo de Indias en España. y mucho despues los condeno la misma audiencia de Mexico: siendo virrey don antonio de Mendoça: a pagar la artilleria y todo lo al: que tomaron de casa de Cortes. Quedaron los buenos gouernadores con esto tan dissolutos: como absolutos. Y estãdo las cosas assi: se rebelaron los de Huaracac y Toatlan y mataron cinquenta Españoles y ocho o diez mil Indios esclauos: que cauauan en las minas. Fue alla Peralmindez con dozientos Españoles y ciento a caualio. Y por la guerra que les dio: se acogieron en cinco o seys peñoles E al cabo se recogieron a uno: muy fuerte y grande: con toda su ropa y oro. Chirinos los cerco y estuuo sobre ellos quarenta dias: por que los del peñol tenian una grã sierpe de oro: muchas rodelas: collares: moscadores: piedras y otras joyas. Mas ellos una noche: sin q̃ los sintiessen se fueron con todo su thesoro. Gonçalo de Salazar se hizo pregonar en Mexico publicamente y con trompetas: por gouernador y capitan general de aquellas tierras de la nueua España Andando la cosa tal auisaron a Cortes: para que viniesse con el capitan Francisco de Medina. Al qual mataron los de Xicalanco cruelissimamente. Ca le hincaron muchas rajuelas de teda por el cuerpo y lo quemaron poco a poco: hazendo le andar al rededor de un hoyo que es ceremonia de hombre sacrificado. Y mataron con el otros Españoles y Indios: que le guiauã y seruian. Fue tras medina Diego de Ordas con gran prisa por Cortes y como supo la muerte que le dieron: bolussose. Y porque no le tuuiessen por cobarde: o pensando que fuesse muerto tambien a manos de Indios: dixo: que Cortes era muerto: que causo gran parte del mal. Cõ lo qual y por malas nueuas que venian: de los muchos trabajos y peligros en que Cortes y los de su compañia andauan: lo creya casi toda la ciudad. Y assi muchas mugeres hizierõ obsequias a sus maridos. Y al mesmo Cortes le hizieron tambien ciertos parientes: amigos y criados suyos: las honras como a muerto. Juan de Mansilla: muger de Juan Valiente dixo q̃ Cortes era uiuo. Uino a oydos de Gonçalo de Salazar. Y mandolo açotar por las calles publicas y acostũbradas de la ciudad. Dislate de tyrano mas Cortes quando uino: restituyo a esta muger en su honra llenando la a las ancas por Mexico. y llamãdo la doña Juana. Estauan a la sazon seys o siete naos de mercaderes en Medellin: que a fama de las riquezas de Mexico: eran ydas a vender sus mercaderias. Gonçalo de salazar y todo los otros oficiales del rey: q̃ria embiar en ellas dineros al Emperador: que era el toque de su negocio y escreuir al consejo y a Cobos en derecho de su deudo. Pero no falto quien selo cõtradixesse: diziẽdo: que no era bien aquello: sin voluntad y cartas del gouernador Fernando Cortes. Llego en esto frãcisco de las casas cõ Gil Gõçalez de Auila, y como era caualiero: hombre altiuo animoso y cuñado de Cortes opusose muy rezio contra ellos y aun atropellolos un dia maltratando a Rodrigo de Alboznoz. Y embio luego a quitar las ancoras y velas: a las naos que estauan en medellin: porque no tuuiessen en que embiar a España relaciones: como el dizia falsas mintrosas y perjudiciales: Pero el factor Salazar: que era mañoso: lo prendio juntamente con Gil Gõçalez. Procedio cõtra ellos por la muerte de Christoual de olid: por la inobediẽcia y desacato q̃ le tuuo: por lo de las naos y porque era gran contraste para sus pensamientos. Condeno los a muerte. y sino fuera por buenos rogadores los degollara: aun que hauian peleado para el emperador. Toda via los embio presos a españa con el processo y sentencia: en una nao de Juan bono de Quexo. Embio assi mesmo doze mill castellanos en varras y joyas de oro: con Juan dela Peña: criado suyo. Pero quiso la fortuna que se hundiesse aquella caruela en isla del fayal que es de los açores una. y assi se perdierõ las cartas: processos y escrituras y se saluaron los hombres y el oro.

Fue chirino a los leuantados.

Prende salazar a Gil y a las casas.

Llegan cartas y auiso dela vida de Cortes y prouisiones para otros gouernadores y de la prision del factor y veedor Salazar y chirino y de cierta conjuracion Capitulo.clxxiij.

Llegadorantes criado de Cortes con cartas

Prenden tambien aclurino

Stando pues Gonçalo de Salazar: tryũphando desta manera en Mexico y Peralmindez Chirinos sobre el peñol que dixe de Zoatlan: llego a la ciudad Martin Dorantes: moço despuelas de Cortes: con muchas cartas y cõ poderes del gouernador: para que gouernassen Francisco delas Casas y pedro de Aluarado: y remouiessen del cargo y castigassen al fator y veedor. Entro se en san Francisco: sin ser de nadie visto. y como supo de los frayles: que Francisco de las casas era llenado preso a España. Llamo secretamente a Rodrigo de Alborноz y Alonso de estrada. y dio les las cartas de Cortes. Ellos en leyendo le llamaron todos los dela parcialidad de Cortes Los quales eligierõ luego al alonso de estrada por lugar teniente de Cortes en nombre del Emperador: por no estar alli tampoco Pedro de Aluarado ni Francisco delas casas a quien los poderes venian. Diuulgose luego por toda la ciudad que Cortes era viuo. y huuo grande alegria. y todos salian de sus casas por ver y hablar al dorantes. Con el regocijo de tan buenas nuevas: parecia Mexico otro del que hasta alli. Gonçalo de Salazar temio mucho el fauor del pueblo. Hablo a muchos segũ la necesidad q̃ tenia para que no le desamparassen. Assesto la artilleria a la puerta de las casas de Cortes donde residia: despues que ahorco a Rodrigo de paz. E hizo se fuerte con hasta dozientos Españoles Alonso de Estrada con todo su vando fue: a combatir le la casa. Como aquellos dozientos Españoles vieron venir toda la ciudad sobre si que era mejor acostar se a la parte de Cortes: pues era viuo: q̃ no tener con el fator y por no morir començaron a dexarle y descolgarse por las ventanas a vnos corredores dela casa. y delos primeros que se descolgaron fue don Luis de Guzman. Y no le quedaron sino dozeo quinze q̃ deuian ser sus criados. El fator no por esso: perdio el animo: antes de que vido que todos sele yuan: esforço a los que le quedauan. y puso se a resistir. y el mesmo pego fuego con vn tizon vn tiro. Pero no hizo mal porque los contrarios se abrieron al passar dela pelota. Arremetio tras esto Estrada y su gente y entraron y prẽdieron al fator: en vna camara donde se retiro. Echaron le vna cadena: llenaron lo por la plaça y otras calles: no sin vituperio y ynjuria: para q̃ todos lo viessẽ: mietieron lo en vna red con muy buena guarda. y despues se passarõ a la mesma casa Estrada y Alborноz. Estrada derechamẽte le fue contrario: mas alborноz anduuo doblado porque afirman que se salio de san Francisco y hablo al fator: prometiendo le: que ni seria contra el: ni con el: sino en poner paz. y a la buelta topo al Estrada: que venia a combatir la casa. E hizo que le apeasen dela mula y le diessen caballo y armas: para si y para sus criados: porque pareciesse fuerça: si el fator vencia. Peralmindez Chirinos dexo la guerra que hazia: de que supo que Cortes era viuo. y reuocado su poder de gouernador y caminuo para Mexico quanto mas pudo: por ayudar con su gẽte a su amigo Gonçalo de Salazar. Mas antes que llegasse supo: como ya estaua preso y ensaulado. y fue se a Tlaxcallan. y metiose en san francisco: monesterio de frayres: pensando guarecer alli y escapar de las manos de Alonso de Estrada y vando de Cortes. Empero luego que se supo en Mexico: embiaron por el y le traxeron y metieron en otra saula cabe su compañero: sin que le valiesse la yglesia. Con la prisiõ destos dos: cesso todo el escandalo. y gouernauan Estrada y Alborноz: en nombre del rey y del pueblo muy en paz. Aun que acontecio que ciertos amigos y criados de Gonçalo de Salazar y Peralmindez: se hermanaron y concertarõ: de matar vn dia señalado al Rodrigo de Alborноz y Alonso de Estrada. y que las guardas soltassen los presos. Mas como tenian las llaues los mesmos gouernadores: no se podia efetuar su concierto: sin hazer otras. Porque romper las saulas: que eran de vigas muy gruesas: era imposible: sin ser sentidos y presos. Assi que dan parte del secreto: poniendo le grandes cosas a vn Guzman: hijo de vn cerrajero de Seuilla: que hazia vergas de ballesta. El Guzman: q̃ era buen hombre y allegado de Cortes: se informo muy bien: quien es y quantos eran los cõjurados: para denunciar los y ser creydo. Prometioles llaues: limas y ganchuas para quãdo las pidian. y rogoles que cada dia le viessen y auisassen delo que passaua: porque se queria hallar en librar los presos no los matassen. Aquellos se lo creyerõ de necios y poco recatados. E yuã y venia a su tienda muchas vezes El Guzman descubrio el negocio a los gouernadores: declarando por nõbre a los concertados. Los quales luego pusierõ espias y hallarõ ser verdad. Dieron mãdamiẽto. pa prendelos del monipodio. Presos cõfessarõ ser verdad: q̃ q̃ria soltar a sus amos y matar a ellos. y assi fueron sentenciados ahorcaron a vn Escobar y a otros que erã la cabeça. A vnos cortaron las manos: a otros los pies: a otros açotarõ a muchos desterraron y en fin todos fueron bien castigados. y con tanto no huuo de alli adelante: quien reboluiesse la ciudad: ni perturbasse la gouernacion de Alonso de Estrada. Assi como digo passo

La obediencia siempre que tuuieron los soldados a Cortes

esta guerra ciuil de Mexico entre Españoles: estando ausente Fernando Cortes. y le nantaron la oficiales del rey: que son mas de culpar. y nunca Cortes salio fuera: q̃ soldado su yo saliesse de su mandado y comissio. Ni viesse la menor alteracion delas passadas. Fue maravilla: no alçar se los Indios entonces que tenian apareio pa ello y aun armas. Bien q̃ dieron muestra de hazerlo. Mas esperauan: q̃ Quabutimoc se lo embiasse a dezir: quando el huuiesse muerto a Cortes como le trataua por el camino segun despues se dira.

La gente que Cortes lleuo a las higueras y el viage que hizo y los trabajos grandes que passo. Capitulo. clxv.

Vego que Cortes despacho a Gonçalo Salazar y a Peralmindez desde la villa del Espiritu Santo: con poderes para gouernar en Mexico: hizo saber a los señores de Tauarco y Xicalanco: como estaua alli. y queria yr cierto camino q̃ le embiassen algunos hombres platicos dela costa y de la tierra. Luego aquellos señores le imbiaron diez personas delas mas honradas de su pueblos y mercaderes: con el credito que de costumbre tienẽ. Los quales despues de hauer muy bien entendido el intento de Cortes le dieron vn debuxo de algodon texido en q̃ pintaron: todo el camino que ay de Xicalanco hasta Naco y Pito: donde estauan Españoles y aun hasta nicaragua: que es a la mar del sur. y hasta donde residia Pedrarias gouernador de tierra firme. Cosa bien de mirar: porque tenia todos los ryos y sierras: que se passan. y todos los grandes lugares. E las ventas a do hazen jornada: quando van a las ferias. y le dixeron: como por hauer quemado muchos pueblos los Españoles: que andauã por aquella tierra: se hauian huydo los naturales alos montes. E assi no se hazian las ferias como soliã: en aquellas ciudades. Cortes se lo agradecio. y les dio algunas cosillas por el trabajo y por las nuevas delo que buscaua. y se maravillo dela noticia que tenian de tierras tan lexos. Teniendo pues guia y lengua: hizo alarde. y otros tantos Españoles a pie: muy en orden de guerra. Para seruicio de los quales yuan tres mil indios y mugeres. Lleuo vna piara d puercos animales para mucho camino y trabajo. E q̃ multiplicã en grã manera. Metio en tres carauelas q̃tro pieças de artilleria: q̃ saco de Mexico. Mucho mayz: frisoles: pescado y otros mãtenimiẽtos. Muchas armas y pertrechos. y todo el vino: azeyte: vinagre y ceciuas: que tenia traydas dela vera cruz y de medellin. Embio los nauios: q̃ fuessen costa a costa hasta el ryo de Tauarco. y el tomo el camino por tierra: con pẽsamiento de no desuiarse mucho dela mar. A nueue leguas dela villa del espiritusancto: passo vn gran ryo en barcas. y entro en Tuxtlan. y otras tantas legnas mas adelante passo otro ryo: q̃ llamian Aquinalco. y los caualios a nado. Topo despues otro tã ancho: q̃ porq̃ no se le ahogassen los caualios: hizo vna puẽte d madera: no media legua de la mar: q̃ tuuo nouecientos y treynta y q̃tro passos. Fue obra que maravillo los indios. y aũ q̃ los cãso. Llego a copilco: cabeça d la prouincia. y en treynta y cinco leguas q̃ anduuo: trauesso cinquenta ryos y desaguaderos d cienagas. y otras casi tãtas puẽtes q̃ hizo. La no pudiera passar de otra manera la gente. Es aq̃lla tierra muy poblada: aun q̃ muy baxa y da muchas cienagas y lagunajos: a causa d ser muy alta la costa y ribera. y assi tienen muchas canoas. Es rica de cacao. Abũdate de pan fruta y pesca. Siruio muy bien este camino. y q̃do amiga y deposytada a los españoles: vezinos de la villa del espiritusanto. De anaranca: q̃ es el postrer lugar de Copilco: para yr a Tuxtlan: atrauesso vnas muy cerradas mõtañas. y vn ryo dicho Nueçatlapan: bien grande. El qual entra en el de Tauarco: q̃ llaman Grisalua. y por el se proueyo de comida de los caranelones: cõ veynte barquillas de Tauarco: q̃ traxeron dozientos hombres de aq̃lla ciudad. Con las quales passo el ryo. Ahogose le vn negro. y perdiose hasta quatro arrobas de herraje: q̃ hizerõ harta falta. Creo q̃ aqui se caso Juan Xaramillo con Marina: estando borracho. Culparon a Cortes que lo consintio: teniendo hijos en ella. Huyeron. y en veynte dias q̃ alli estuuo. Cortes: ni vinierõ: ni hallo quiẽ le mostrasse camino. Sino fuerõ dos hõbres y vnas mugeres: q̃ le dixerõ: como el señor y todos estauan por los mõtes y esteros. y q̃ ellos no sabiã ãdar sino en barcas. Pregũtados si sabia a chilapã: q̃ estaua enel debuxo. Señalarõ cõ el ddo vna sierra: hasta diez leguas d alli. Cortes hizo vna puẽte de trezientos passos en q̃ entrarõ muchas vigas de treynta y de quarẽta pies. y paso vna grã cienaga: q̃ sin passar agua no se podia salir d aq̃l pueblo. Durmio en el cãpo alto y enxuto. Y otro dia ẽtro en chilapã: grã lugar y biẽ assẽtado: mas estaua q̃mado y destruydo. No hallo ẽ el mas de dos hõbres: q̃ lo guiarõ a tamazt epec: q̃ por otro nõbre llamã tecpetlicã. Antes de

Haze alarde Cortes:

Haze otra puente notable.

llegar alla passo vn ryo:dicho por nombre Chilapan:como el lugar atras. Ahogose alli otro el clauo. y perdiose mucho fardaje. Tardo dos dias en andar seys leguas. E casi siempre fueron los caualllos por agua y cieno:hasta las rodillas y aun hasta la barriga por muchas partes. El trabajo y peligro que passaron los hombres fue excessiuo: y ayna se ahogaran tres Españoles. Tamaztepec estaua sin gente y desolado. Toda via reposaron en ellos nuestros seys dias. Hallaron fruta mayz verde en lo labrado y mayz en grano en silos. Que fue harto remedio y refrigerio:segun yuan hombres y caualllos. y aun como pudieron llegar los puercos: fue maranilla. De alli fue a Jztapan en dos jornadas por cienagas y tremedales espantosos donde se hundian los caualllos hasta la cincha. Los de aquel pueblo:como vieron hombres a caualllo:huyeron. y tambien por que les hauia dicho el señor de Cuatlan:que los Españoles matauan:quantos topauan. y aun pusieron fuego a muchas casas. Leuaron su ropilla y mugeres de la otra parte del ryo:que passa por el pueblo. y muchos dellos por passar por el pueblo. y mucho dellos por passar a priessa se ahogaron. Prendieron se algunos que dixeron como por el miedo:que les hauia metido el señor de cuatlan:hauian hecho aquello. Cortes entonces llamo los que traya de Cuatlan. Chilapan y Tamaztepec:para que le dixessen:el buen tratamiento que se les hazia. y dioles luego:en presencia de aquel preso:algunas cosillas y licencia que se tornassen a sus casas. y cartas:para que mostrasse a los christianos q̃ por sus pueblos viniessen por que con ellos estarian seguros. Con esto se alegraron y asseguraron:los de Jztapan. y llamaron al señor. El qual vino con quarenta hombres. y dose por vassallo del emperador. y dio largamente de comer a nuestro exercito:aquellos ocho dias que alli estuuo. Pidio veynte mugeres que fueron presas en el ryo. y luego se las entregaron. Al caecio estando alli que vn Mexicano se contio vna pierna de otro Indio de aquel pueblo que fue muerto a cuchilladas Supo lo Cortes:y mandolo luego quemar en presencia del señor. El qual quiso entender la causa. y fue le dicha. E aun le hizo Cortes vn largo razonamiento y sermõ:por interprete:dando les entender:como era venido en aq̃llas partes:en nombre del mas bueno y poderoso principe del mundo. Al quien toda la tierra reconocia como a monarcha. y q̃ assi deuia hazer el. y q̃ tambien venia a castigar los malos:q̃ comian carne de hombres:como hazia aq̃l de Mexico. y a enseñar la ley de Christo:q̃ mandaua creer:y adorar:vn solo dios. y no tantos ydolos. y notificar a los hombres:el engaño q̃ les hazia el diablo:para lleuarlos al infierno:dõde los atormentasse:con terrible y perdurable fuego. Declarole assi mesmo muchos misterios de nuestra santa fe catholica. Cenole con el parayso. y dexole muy contento y marauillado de las cosas que le dixo. Este señor dio a Cortes tres canoas:para embiar a Tuxtepec por el ryo abaxo con tres Españoles y la instrucion de lo q̃ hauia de hazer los carauelones. y de como tenian de yr a esperarle a la baya de la acension. y para lleuar con ellas y cono tras carne y pan delos nauios a Acalã por vn estero. Diole assi mesmo otras tres canoas y hõbres q̃ fueron con vnos Españoles el ryo arriba:a apaziguar y allanar la tierra y camino:q̃ no fue poca amistad. De aquí començaron a yr ruynes nueuas a Mexico. y que nunca mas boluiera cortes. Por lo qual mostraron luego sus dañadas intenciones Gonçalo de Salazar y Peralmindez como a tras queda largamente dicho.

Chilapa rio

Huyen los de Iztapan aun que boluierõ luego y se dieron.

De los sacerdotes de Tatahuitlapan y los trabajos q̃ passaron en vn bosque hallandose perdidos sino fuera por el aguja de marear Capitulo.clxv.

DE Jztapan fue Cortes a Tatahuitlapan donde no hallo gente ninguna Saluo veynte hombres que decian ser sacerdotes:en vn templo:de la otra parte del ryo:muy grande y bien adornado. Los quales dixeron:auerse quedado alli para morir con sus dioses:que les dezian:q̃ los matauan aquellos barbudos. y era que Cortes quebraua siempre los ydolos y ponia cruzes. E como vieron a lo indios de Mexico:con vnos adereços de los ydolos. Dixeron llorando: q̃ ya no q̃rian viuir:pues sus dioses eran muertos. Cortes entonces y los dos frayles Franciscos:les hablaron:con las lenguas que lleuauan:otro tanto como al señor de Jztapan. y q̃ dexassen:aquella su loca y mala creencia. Ellos respondieron q̃ querian morir en la ley que sus padres y agueIos. Uno de aquellos veynte:q̃ era el principal:mostro do estaua Quatipan:q̃ venia figurado enel paño diziendo que no sabia andar por tierra. Simpleza harto grãde. Pero con ella viuian contentos y descansados. Poco despues de salido el exercito de alli:passo vna cienaga de media legua. y luego vn estero hondo:donde fue muy necessario hazer puente.

Haze puente.

mas adelante otra cienaga de vna legua. Pero como era algo tiesta de baxo: passaron los caballos con menos fatiga. Aun q̃ les daua a las cinchas. Y donde menos: en cima dela rodilla Entrando en vna montaña tan espessa: que no vetan el cielo sino lo que pissauan. Y los arboles tan altos: que no se podia subir en ellos: para atalayar la tierra. Anduuieron dos dias por ella desatinados. Repararon en vna balsa: q̃ tenia yerua por que pacieſſen los caballos. Durmieron y comieron aquella noche poco. E algunos pensauan: q̃ antes de acertar a poblado hauian de morir. Cortes tomo vna aguja y carta de marear: q̃ lleuaua para semejantes necessidades. Y acordando se del paraje que le hauian señalado en Tatabuilapan: miro y hallo: que corriendo al nordeste: yuan a salir a Huatecpan: o muy cerca. Abrieron pues el camino a braços siguiendo aquel rumbo. E quiso dios: q̃ fueron derechos a dar enel mesmo lugar: despues de muy trabajados. Mas refrescaron se luego enel con frutas y otra mucha comida. Y ni mas ni menos los caballos con mayz verde y con yerua dela ribera: q̃ es muy hermosa. Estaua el lugar despoblado. Y no podia Cortes saber rastro delas tres barcas y Españoles: q̃ hauian embiado el rio arriba. Y andando por el pueblo: vio vna saeta de ballesta: hincada enel suelo. Por la qual conocio: que eran passados adelante: si ya no los hauian muerto los de allí. Passaron el rio algunos Españoles en vnas barquillas. Anduuierõ buscando gente por las huertas y labranças. Y al cabo vieron vna gran laguna. Donde todos los de aquel pueblo estauan metidos en barcas: e ysletas. Muchos de los quales salieron luego a ellos: con mucha risa y alegria. Y vinierõ al lugar hasta quarenta: que dixeron a Cortes: como por el señor de Cuatlan dexado el pueblo. Y como eran passados ciertos barbudos el rio adelãte: cõ hombres de Iztacpan: que les dieron certinidad: del buen tratamiento que los estrangeros hazian a los naturales. Y como se hauia ydo con ellos vn hermano de su señor en quatro canoas de gente armada: para que no les hiziessen mal enel otro pueblo mas arriba. Cortes embio por los Españoles. Y vinieron luego al otro dia: con muchas canoas cargadas de miel: maiz cacao y vn poco de oro: que alegro a todos. Tambien vinieron de otros quatro o cinco lugares a traer a los españoles bastimento. Y a verlos: por lo mucho q̃ dellos se dezia. Y en señal de amistad: les dieron vn poquito de oro. Y todos quisieran que fuera mas Cortes les hizo mucha cortesia. Y rogo: que fuessen amigos de christianos. Todos ellos selo prometieron Tornaron se a sus casas. Quemaron muchos de sus ydolos: por lo que les fue predicado. Y el señor dio del oro que tenia.

Topan vn bosq̃ espessissimo dõde pensaron ser perdidos.

Topã vn ancon o estero q̃ los puso en gran trabaio y miedo

¶ De la puente que hizo Cortes en vn seno de mar y los trabajos notables que passo hasta llegar a Acalan. Capitulo. clxvj.

EN Huatecpan: tomo Cortes el camino: para la prouincia de Acalan: por vna senda que lleuan mercaderes: q̃ otras personas poco andan de vn pueblo a otro: segun ellos dezian. Passo el rio con barcas: ahogosse vn caballo y perdierõ se algunos fardajes. Anduuo tres dias por vnas montañas muy asperas cõ gran fatiga del exercito. Y luego dio sobre vn estero: de quinientos passos ancho. El qual puso en gran estrecho los nuestros: por no tener barcas: ni hallar fondo de manera: q̃ con lagrimas pedian a dios misericordia. La si no era bolando: parecia imposible passarlo. Y tornar a tras como todos los mas querian: era perecer. Porq̃ como hazia llouido mucho: se hauian llouido las crecientes: todas las puentes que hizieron. Cortes semetio en vna barquilla: con dos españoles hombres de mar. Los quales sondaron todo el ancon y estero. Y por do quiera hallauan quatro braços de agua. Tentaron con picas: atadas vna a otra: el suelo. Y estaua otras dos braças de lama y cieno. De suerte q̃ eran seys braças ỹ hondura. Y quitauan la esperança: de fabricar puente. Toda via quiso prouar de hazerla. Rogo a los señores Mexicanos: q̃ consigo lleuaua: hiziessen con los Indios: q̃ cortassen arboles labrassen y traxessen vigas grandes: par hazer alli vna puente: por do escapassen de aq̃l peligro Ellos lo hizieron. Y los Españoles yuan hincando aquelas maderas por el cieno puestos sobre balsas. Y con tres canoas: que mas no tenian. Pero era les tanto trabajo y molestia que renegauan de la puente y aun del capitan. Y murmurauan terriblemẽte del por los hauer metido locamẽte: a dõde no los podria sacar: cõ toda su agudeza y saber. Y ỹziã q̃ la puẽte no se acabaria. Y q̃do se acabasse: seriã ellos acabados: por tãto q̃ diesse buelta ãtes ỹ acabar las vitualla q̃ tenia: pues assi como assi se auiã ỹ boluer sin llegar a Higueras. Mas por no enojarlos no les q̃so cõtradezir. Y rogoles: q̃ se olgasse y esperasse cinco dias solamẽte. Y si en ellos no tuuiesse

hecha la puente: q̃ les prometia de boluer se. Ellos a esto respondierõ q̃ esperaria aquel tiẽpo aun q̃ comiessen cantos. Cortes entõces hablo a los Indios q̃ mirassen en quãta necesidad estauan todos pues forçado hauian de passar: o perecer. Animo los al trabajo: diziendo que luego en passando aquel estero estaua Acalan: tierra abundantissima y de amigos y dõde estauan los nauios con muchos bastimentos y refresco. Prometio les grandes cosas para en boluiendo a Mexico si hazian aquella puente. Todos ellos y los señores principalmẽte: respondieron q̃ les plazia, y luego se repartieron por quadrillas. Unos para coger rayzas: yeruas y frutas de mõte: q̃ comer. Otros para cortar arboles: otros para labrallos otros para traellos y otros para hincallos en el estero. Cortes era el maestro mayor de la obra. El qual puso tanta diligẽcia y ellos tanto trabajo: q̃ dentro de seys dias fue hecha la puente, y al septimo passarõ por encima dlla todo el exercito y caualios. Cosa q̃ parescio no sin ayuda de dios obrada. y los Españoles se marauillarõ muy mucho. y aun trabajarõ su parte: q̃ aun q̃ hablã mal obran bien. La hechura era comun: mas la maña: q̃ los Indios tuuierõ: fue estraña. Entrarõ en ella mil vigas de ocho braças en largo. y cinco y seys palmos de gordor. y otras muchas maderas menores y menudas para cubierta. La atadura fue de bexucos: q̃ clauaçon no vuo: sino de clauos de herrar y clauijas de palo por algunos barrenos. No duro la alegria: q̃ todos llenauan por auer passado a saluo aquel estero. E a luego toparon vna cienaga muy espãtosa: aun q̃ no muy ancha. Dõde los caualios quitadas las sillas: se yuã hasta las orejas. y quanto mas forcejauan mas se hũdian. De manera q̃ alli se perdio del todo la esperança de escapar caualio ninguno. Todauia les metian debaxo los pechos y barrigas: hazes de rama y de yeruas: en q̃ se sostuuiessen. Lo qual aun q̃ aprouechaua algo no bastaua. Estãdo assi abrio se por medio vn calleson por do acanalo el agua. y por alli salieron anado los caualios. Pero tan fatigados q̃ no se podian tener en pies. Dierõ gracias a nuestro Señor por tan grandes mercedes como les hauia hecho: q̃ sin caualios quedauan perdidos. Estando en esto llegarõ quatro Españoles: q̃ hauian ydo delante: con ochẽta Indios de aquella prouincia de Acalã cargados de aues: fruta y pan. Con q̃ Dios sabe quãto se holgarõ todos. Mayormẽte quãdo dixerõ q̃ Apoxpalon señor de aquella prouincia y toda la de mas gente quedaua esperãdo el exercito de paz. y con muy buena voluntad de ver le y aposentar lo en sus casas. y ciertos de aquellos Indios dierõ a Cortes cosillas de oro de parte del señor y dixeron como tenia gran cõtentamiẽtõ de su venida por aquella tierra. La muchos años hauia que tenia noticia dl por los mercaderes de Xicolanco y Tauasco. Cortes les agradecio tan buena volũtad. Dio les ciertas cosillas de España para el señor. Hizo los yr a ver la puente y torno los a embiar con los mesmos Españoles. Fueron admirados del edificio de la puẽte: assi porq̃ no las ay por alli como por ser tan grande. y porq̃ pensauan q̃ ninguna cosa era imposible a los Españoles. Otro dia llegarõ a Tizapetl: dõde los vezinos tenia mucha comida adreçada pa los hõbres. y mucho grano: y yeruas y rosas para los caualios. Reposarõ alli seys dias satisfaciendo al trabajo y hãbre passada. Uno a ver a Cortes vn mancebo de buena dispusicõ y muy bien acõpañado: q̃ dixo ser hijo de Apoxpalon. Traxo le muchas gallinas y cierto oro. Ofrecio le su persona y tierra: fingẽdo q̃ su padre era muerto. El lo consolo y mostro tener tristeza: aun que barruntaua no dezir verdad: porq̃ quatro dias antes estaua vivo y le hauia embiado vn presente. Diole vn collar de cuentas de flandes: que traya al cuello. y que fue muy estimado del mãcebo. y rogo le que no se fuesse tan presto.

La manera que entro y la hechura que tenia la puente.

Llegan ciertos españoles de Acalã cõ refresco y nueuas de paz.

El hijo del señor de Acalã viene a uer a Cortes.

De vn templo de vna diosa del señor de tenticaeca de Apoxpalon señor de Izancanac: el recogimiento y fauores q̃ les hizo. Capitulo. clxvij.

DE Tizapetl fuerõ a Tenticaccac: q̃ estaua seys leguas donde el señor les hizo muy buen tratamiento. Aposentaron se en dos templos: q̃ los ay muchos y muy hermosos. Uno de los quales era el mayor y dedicado a vna diosa: a q̃n sacrificauan donzellas virgines y hermosas. Que sino eran diz q̃ se enojauan mucho con ellos. y a esta causa las buscauan desde niñas. y las criauã regaladamẽte. Sobre esto les dixo Cortes: como mejor pudo: lo q̃ cõuenia a christiano. y lo q̃ el rey mãdaua. y derribo los ydolos: de q̃ no mostrarõ mucha pena los del pueblo. Aquel señor de Tenticaccac trauo grandes platicas y conuersacion con Españoles. y tomo mucha amistad y amor con Cortes. Dio le mas entera razon de los Españoles: q̃ yua buscãdo. y del camino: q̃ hauia de llenar. Dixo le en muy gran puridad como Apoxpalõ era

viuo. y que le queria guiar por vn rodeo: aun q̃ no mal camino: porq̃ no viesse sus pueblos y riqueza. Rogo le q̃ tuuiesse secreto si le queria ver viuo y con su hazienda y estado. Cortes se lo agradecio mucho. y no solamẽte le prometio secreto pero buenas obras d̃ amigo. Llamo luego al mancebo: q̃ dixe y essaminole. El qual: como no pudo negar la verdad: dixo como su padre era viuo. y a ruego de Cortes le fue a llamar y le traxo luego al segundo dia. Apoxpalõ se escuso con mucha verguença: diziendo q̃ de miedo de tan estraños hombres y animales lo hazia hasta ver si erã buẽos: porq̃ no le destruyessen sus pueblos. Pero q̃ agora: pues veya como no hazian mal a nadie le rogaua se fuesse con el a Izancanac: ciudad populosa: donde residia. Cortes se partio otro dia. y dio vn cauallo a Apoxpalon en q̃ fuesse. De lo qual mostro gran plazer: aun q̃ al principio penso caer. Entrarõ con gran recibimiento en aquella ciudad. Cortes y Apoxpalon: posarõ en vna casa: donde cupierõ los Españoles con sus cauallos. A los de Mexico repartieron por casas. Aquel señor dio largamẽte de comer a todos el tiempo: q̃ alli estuuieron. y a Cortes cierto oro y veynte mugeres. Dio le vna canoa y hombres q̃ lleuassen por el ryo abaxo hasta lamar: a do estauã los carauelones vn Español: q̃ poco antes llegara de Santisteuan de Panuco con letras. y quatro Indios: q̃ hauian traydo cartas de Medellin: de la villa del Espiritosanto y de Mexico: hechas antes q̃ Gonçalo de Salazar y Peralmindez: llegassen. Cõ los quales respõdia q̃ yua bueno: aun q̃ con muchos trabajos. y tambien escriuio a los Españoles q̃ estauan en los carauelones lo q̃ auian de hazer y adõde teniã de yr a esperalle. Acostumbran: a lo q̃ dizen: en aquella tierra de Acalã hazer señor al mas caudaloso mercader. y por esso lo era Apoxpalõ: q̃ tenia grandissimo trato por tierra de algodõ: cacao: esclauos: sal oro aun q̃ poco y mezclado con cobre y con otras cosas. De caracoles colorados con q̃ atauian sus personas y sus ydolos. De resina y otros sahumerios para los tẽplos. De teda para alumbrar se. De colores y tintas: con q̃ se pintã para las guerras y fiestas. y se tiñen para defensa del calor y frio. y de otras muchas mercaderias: q̃ ellos estiman y an menester. y ansi tenia en muchos pueblos de ferias: como era Nito: fator y barrio por si: poblado de sus vassallos y criados tratantes. Mostrose Apoxpolon muy amigo de Españoles. Hizo vna puẽte para q̃ pasassen vna cienaga. Tuuo canoas para passar vn estero. Embio muchas guias con ellos: platicas del camino. E por todo esto no pidio sino vna carta de Cortes para si algũos Españoles viniessen por alli q̃ supiessen como era su amigo. Acalã es muy poblada y rica. Izancanac grande ciudad.

Viene Apoxpalon y rraban grã amistad el y Cortes:

Los mercaderes que en esta tierra tratan.

Como tenia hordenada cierta conjuracion el rey Quahutimoc de Mexico y ahorcaron a el y a otros dos por ello en Izancanac. Capitulo. clxviij.

Lleuaua Cortes cõsigo a Quahutimoc y otros muchos señores Mexicanos porq̃ no reboluiessen la ciudad y tierra. y tres mil Indios de seruicio y carga. Quahutimoc: afligido de tener guarda y como tenia halientos de rey y veya los Españoles alexados de socorro: flacos del camino: metidos en tierra que no sabian: penso matarlos: por vẽgarse: especial a Cortes. y boluerse a Mexico: apellidãdo libertad. y alçarse por rey: como solia ser. Dio parte a los otros señores y auiso a los de Mexico: para q̃ en vn mesmo dia matassen tambien ellos: a los Españoles q̃ alli hauia: pues no erã sino dozientos y no tenian mas de cinquẽta cauallos. y estauan reñidos y en vandos. E si lo supiera hazer como pensar: no pensaua mal. Porq̃ Cortes lleuaua pocos y pocos eran los de Mexico. y aquellos mal auenidos. Hauia tã pocos entonces: por hauer ydo con Aluarado a Quahutemallã: con Casas a Higueras y a las minas de Michuacã. Los de Mexico se concertarõ: para en viendo descuidados: o asidos los Españoles. y para el segundo mandamiento de Quahutimoc. Hazian de noche gran ruido con sus atabales: huessos: caracoles y vozinas. E como era mas y mas hordinario: q̃ antes: tomaron sospecha los Espauoles. E preguntaron la causa. Recataron se dellos: no se si por indicios: o por certificacion. y salian siempre armados. E aun en las processiones q̃ hazian por Cortes: lleuauã los cauallos a par de si ensillados y enfrẽados. Mexicalcinco: q̃ despues se llamo Christoual: descubrio a Cortes la conjuracion y trato de Quahutimoc: mostrãdole vn papel con las figuras y nombres: de los señores q̃ le vrdian la muerte: Cortes loo mucho a Mexicalcinco. Prometio le grandes mercedes y prendio diez de aquellos: q̃ estauã pintados en el papel: sin q̃ vno supiesse de otro. Preguntoles quanto eran en aquella liga: diziendo al q̃

Hauia pocos españoles estonces

essaminaua como se lo hauia dicho ya otros. Era tan cierto: segun Cortes: q̃ no podia negarlo. E assi confessarõ todos q̃ Quahutimoc. Couanacochcin y Tetepãnçatl: hauiã mouido aquella platica. Que los de mas aun q̃ holgauan dello: q̃ no hauian consentido de veras: ni se hauiã hallado en la consulta. Y q̃ obedecierã su señor y desear cada vno su libertad y señorio: no era mal hecho: ni pecado. y q̃ les parecia q̃ nueca podrian tener mejor tiẽpo: ni lugar: q̃ alli para matarle por tener pocos compañeros y ningun amigo. Y q̃ no tenian mucho los españoles q̃ estauã en Mexico por ser nuevos en la tierra y no vsados a las armas y muy metidos en vandos y guerra de q̃ Cortes tomo mala espina: mas empero pues los dioses no lo q̃rian q̃ los matasse. Tras esta confesion les hizo processo: y dentro de breue tiẽpo se ahorcarõ por justicia Quahutimoc. Tlacatle y Tetepanq̃çatl. Para castigo delos otros basto el miedo y espanto. E a ciertamente pensarõ todos ser muertos y quemados: pues hahorcarõ los reyes. y creyan q̃ la agusa y carta de marear: se lo hauiã dicho y no hõbre ninguno. y teniã por muy cierto q̃ no se le podian esconder: los pensamientos: pues hauia acertado aquello y el camino de Huatepan. y assi vinieron muchos a dezirle q̃ mirasse el espejo: q̃ assi llaman ellos al agusa y veria como le teniã muy buena voluntad y ningunas intinciones malas. El y todos los Españoles: les hazian en creyente ser assi verdad: porq̃ temiessen. Hizo se esta justicia por carnestollendas del año de mil y quinientos y veynticinco en Izãcanac. Fue Quahutimoc valiente hombre: segũ de la historia se colige. y en todas sus aduersidades tuuo animo y coraçõ real tãto al principio de la guerra para la paz quanto en la perseuerancia del cerco. y assi quando le prẽdierõ como quãdo le ahorcarõ. y como quãdo: porq̃ dixesse del tesoro de Motecçuma: le dierõ tormento. Pero mas infamia sacarõ q̃ no oro. y Cortes deuiera guardarlo vno como oro en paño: q̃ era el tryũpho y gloria de sus vitorias. Mas no quiso tener q̃ guardar en tierra y tiempo tan trabajoso. Es verdad q̃ se preciaua mucho del. Ca los Indios le honrauã mucho por su amor y respeto. y le hazian aquella misma reuerencia y ceremonias q̃ a Mõtecçuma. y creo q̃ por esso le leuaua siempre consigo por la ciudad a caualio si caualgaua. y sino a pie como el yua. El porpalon quedo espantado de aquel castigo de tan grandissimo rey. y de temor: o por lo q̃ Cortes le hauia dicho a cerca de los muchos dioses: quemo infinitos ydolos en presencia de los Españoles: prometiendo les de no hõrar mas las estatuas de alli adelãte. y de ser su amigo y vassallo de su rey.

A horcã ronal rey de Mexico y a otros dos señores:

Apoxpalon quema muchos ydolos.

Prosigue Cortes su viaje hallando lugares y gentes notables y como fue muy bien recebido de Canec señor de Tayco y quemo los ydolos. Capitulo.clxix.

E Izancanac: q̃ es cabeçera de Alcalan: hauian de yr nuestros Españoles a Maçatlã. Pueblo: q̃ tambiẽ se llama de otra manera en otro lẽguase. Mas no se como se tiene de escreuir. y aun q̃ e procurado mucho informarme muy bien de los propios vocablos y nombres de los lugares q̃ nuestro exercito passo este viaje de las Higueras no estoy satisfecho del todo. Por tanto si algunos no se pronuncian como deuen nadie se marauille: pues aquel camino no se huella. Cortes porq̃ no le faltasse prouision hizo mochila pa seys dias: aun q̃ no hauia de estar en el camino vno tres: o quãdo mucho quatro: escarmẽtado de la necessidad passada. Embio delante quatro Españoles con dos guias q̃ le dio El porpalon. Passo la cienaga y estero: con la puẽte y canoas: q̃ adereço aquel señor. y a cinco leguas q̃ anduuo bolnierõ los quatro Españoles: diziendo q̃ hauia buen camino y mucho pasto y labrãças: q̃ fue buena nueua para todos: q̃ yuã hostigados de los malos caminos passados. Embio otros corredores mas sueltos a tomar algunos de la tierra para saber como tomauan la yda de Españoles. Los quales traxeron presos dos hõbres de Alcalan mercaderes: segun yuan cargados de ropa para vender. y ellos dixerõ como en Maçatlã no hauia memoria de tales hõbres. y q̃ el lugar estaua lleno de gente. Cortes dexo bolner a los q̃ traya de Izãcanac. y lleno por guia aquellos dos mercaderes. Durmio aq̃lla noche: como la passada: en vn monte. Otro dia los Españoles: q̃ descubrian: toparõ quatro hombres de Maçatlã q̃ estauan por escuchas. y teniã arcos y flechas. y como los vierõ desembraçarõ sus arcos: hirierõ vn Indio nuestro y acogierõse a vn monte. Corrieron tras ellos los Españoles. y no pudieron tomar sino al vno. Entregarõ le a los Indios y prosiguieron el camino por ver si hauia mas. Aquellos tres q̃ se metieron en el monte: como vierõ ydos los Españoles: dierõ sobre nuestros Indios: q̃ eran otros tãtos.

Sigue Cortes su viaie

y por fuerça: les quitaron el preso. Ellos: corridos del afrenta: corrieron tras los otros: tornaron a pelear: hirieron a vno de Maçatlan en vn braço de vna gran cuchillada. y prendierõle. Los de mas huyeron: porq̃ llegaua cerca el exercito. Este herido dixo: que no sabian nada en su lugar de aquella gente barbada. y q̃ estauã allí por velas: como es su costumbre: para q̃ sus enemigos: q̃ tenian muchos por la comarca: no llegassen: sin ser sentidos: a saltar al pueblo ni labrãças. y q̃ no estaua lexos el lugar. Cortes aguiso: por llegar alla aquella noche: mas no pudo. Durmio cerca õ vna cienaga en vna cabañuela: sin tener agua q̃ beuer. En amaneciẽdo se adreço la cienaga con rama y mucha broça. y passaron los caualos de destierro: no con mucho trabaso. y atres leguas andadas: llegaron a vn lugar: puesto sobre vn peñol: en mucha ordenança pensando hallar resistẽcia. Mas no la vuo: porq̃ los moradores hauiã huido de miedo. Hallaron muchos gallipauos: miel: frisoles: mayz y otros bastimentos en gran cantidad. Aquel lugar es fuerte por estar en gran risco. No tiene mas de vna puerta: pero llana la entrada. Esta rodeado por vna parte de vna laguna. y por otra de vn arroyo muy hondo: q̃ tambiẽ entra en la laguna. Tiene vn fosso bien fondo y luego vn petril de madera hasta los pechos. y despues vna cerca de tablones y vigas dos estados en alta: por la qual ay muchas troneras para flechar. y atrechos garitas: q̃ sobrepusan la cerca otro estado y medio con muchas piedras y saetas. y aun las casas son fuertes y tienen sus traneças y saeteras para tirar: q̃ respõden a las calles. Todo en fin era rezio y bien hordenado para las armas q̃ vsan en aquella tierra. y tanto mas se holgarõ los nuestros quãto mas fuerte era el lugar: porq̃ le desampararõ. Mayormente q̃ era frontera y tenia guarnicion de soldados. Cortes embio vno de aquellos de Acalã a llamar al señor y ala gente. Vino el gouernador: dixo q̃ el señor era niño y tenia mucho miedo. y fuesse con el hasta Tlac q̃ esta seys leguas de allí. Pero ya quando llegarõ eran ydos los rezinos al monte: hutẽdo de temor. Era Tlac mayor pueblo: mas no tan fuerte por estar en llano. Tiene tres barrios cercados cada vno por si. y otra cerca q̃ los cerca a todos juntos. No pudo Cortes acabar con los de allí q̃ viniessen estando dentro su exercito: aun q̃ le dierõ vitualllas y alguna ropa y vn hombre: q̃ lo guiasse: el qual dixo q̃ hauia visto otros hõbres barbados. y otros ciervos: assi llaman por alla a los caualos. Como tuuo Cortes tan buena guia dio licencia y paga: a los de Acalan: q̃ se fuessen a su tierra. y muchas encomiẽdas para Apolpalon. De Tlac fue a dormir a Xuncabitl: q̃ tambien era lugar fuerte y cercado: como los otros. y estaua yermo de gente: pero lleno de mantenimiento. Allí se prouyo el exercito para cinco dias: q̃ hauia de camino y despoblado: hasta Taica: segũ la nueua guia. Quatro noches hizieron en sierras. Passaron vn mal puerto: q̃ se llamo de Alabastro por ser todas las peñas y piedras dello. Al quinto dia llegaron a vna muy gran laguna. En vna ysleta de la q̃l estaua vn gran pueblo: q̃ segun la guia dixo era cabecera de aquella prouincia de Tayca. y no se podia entrar en el sino por barca. Los corredores tomarõ vn hombre de aquel lugar en vna canoa. y aun no le tomarõ ellos sino vn perro de ayuda q̃ lleuaua. El qual dixo como en la ciudad no se sabia nada de semejantes hombres. y q̃ si querian entrar alla: q̃ fuessen a vnas labrãças: q̃ estauan cerca de vn braço de la laguna. y podriã tomar muchas barcas de los labradores. Cortes tomo doze ballesteros y a pie siguio por do le lleuaua aquel hõbre. Passo vn grã rato de aguazero hasta la rodilla y mas arriba. Como tardo mucho en el mal camino y no podia yr encubierto: rferõ le los labradores y metieronse en sus canoas por la laguna adelante. Assento su real entre aquellos panes y fortifico se lo mejor q̃ pudo por q̃ le dixo la guia como los de aquella ciudad eran muy exercitados en la guerra y hombres a quien toda la comarca tenia. y si queria: q̃ el yria en aquella su canoyta a la ysleta. y entraria en el lugar y hablaria con Canec señor de Tayca: q̃ ya de otras vezes le conocia. y le diria su intencio y venida. Cortes le dexo yr y lleuar al dueño de la barquilla. Fue pues y boluio a media noche: que como ay dos leguas de trecho de la costa al pueblo y malos remos: no pudo antes. Truxo dos personas: alo q̃ mostrauan: honradas. Las quales dixeron: venir de parte de Canec su señor: a visitar al capitan de aquel exercito y a saber lo q̃ queria. Cortes les hablo alegremẽte. Dioles vn Español: q̃ quedasse en rehenes: porq̃ viniesse Canec al real. Ellos holgaron infinito de mirar los caualos: el trage y barbas de nuestros Españoles y fueronse. Otro dia de mañana vino el señor con treynta personas en seys canoas. Traxo consigo el Español y ningũa de mostracio de miedo: ni de guerra. Cortes lo recibio con mucho plazer. y por hazer le fiesta y mostralle como honrauan los christianos a su Dios: hizo cantar la missa con solemnidad y tañer los menestriles: sacabuches y chirimias: q̃ lleuaua. Canec oyo la musica y canto: con mucha atencio. y miro muy bien en las ceremonias y seruicio del altar. y a lo q̃ mostraua: holgo mucho y loo

Hauisa vn preso que en maçatlã no hauia noticia de la yda de Cortes.

Puerto de Alabastro.

Imbia Canec señor de Tayco embaxada a Cortes.

grandemente aquella musica:cosa q̃ nunca oyera. Los clerigos y frayles en acabando el oficio diuino:se llegarõ a el. Hizieron le acatamiento. y luego con el faraute le predicarõ. Respõdio:q̃ de grado desharia sus ydolos y q̃ quisiera mucho saber y tener la manera: como deuia honrrar y seruir al Dios q̃ le declarauã. Pidio vna cruz para poner en su pueblo. Replicarõ q̃ la cruz luego se la darã:como hazian en cada parte q̃ llegauan. y q̃ presto le embiarian religiosos:q̃ lo doctrinassen en la ley de Christo:pues por entõces no podia ser. Cortes:tras este sermon:le hizo otra breue platica:sobre la grandeza del Emperador:rogando le:q̃ fuesse su vassallo:como lo eran los de Mexico Tenuchtitlã. El dixo:q̃ desde alli se daua por tal. y q̃ hauia algunos años:q̃ los de Tauasco:como passan por su tierra a las ferias:le hauian dicho:q̃ llegaron a su pueblo ciertos estrangeros:como ellos. y q̃ peleauan mucho:porq̃ los hauian vencido en tres batallas. Cortes entonces le dixo:como era el mesmo el capitan de aquellos hõbres:q̃ los õ Tauasco dezia. y porq̃ creyessen ser assi verdad:q̃ se informasse delos de alli. Cõtanto se acabarõ las platicas y se sentaron a comer. Canec hizo sacar de las canoas aues:peces:tortas:miel:fruta y oro:aun q̃ poca cantidad. y vnos sartales de caracoles coloradillos:q̃ preciã mucho. Cortes le dio vna camisa:vna gorgera de tercio pelo negro y otras cosillas de hierro:como tixeras y cuchillos. y pregunto le:si sabia algo de ciertos Españoles suyos:q̃ hauia dellos estar no muy aparte de alli en la costa de mar. El dixo q̃ tenia mucha noticia dellos:porq̃ bien cerca de donde andauan vnos vassallos suyos y si queria:q̃ le daria persona q̃ lo llenasse a lla:sin errar el camino:pero q̃ era aspero y malo de passar:por las grãdes mõtañas. y q̃ si yua por mar:q̃ no seria tan trabajoso. Cortes le agradecio las nueuas y guia. y le dixo: q̃ no eran buẽas aquellas barquillas:para llenar caualios ni hios:ni tanta gẽte. y por esso le era forçado yr por tierra:q̃ le diesse manera:como passar aquella lagũa. Canec dixo:q̃ a tres leguas de alli la desecharia. y entre tãto q̃ el exercito la andaua:se fuesse con el a la ciudad:a ver su casa y veria quemar los ydolos. Cortes se fue con el muy contra la voluntad de los cõpañeros. y llebo consigo veynte ballesteros. Osadia fue demasiada. Estuuo en aquel lugar:con muy gran regozijo de los vezinos:hasta la tarde. Vio arder muchos ydolos. Tomo guia:encomendo:q̃ curassen vn caualio:q̃ dexaua en el real coxo de vna estaca:que se metio por el pie y salio se a dormir con el campo:q̃ ya hauia bosado la laguna.

Oye de buena gana Canec la predicaciõ y dase por vassallo.

La caça que hizierõ:el milagroso passo de vn ryo:la hãbre y soledad y trabajoso camino:que los nuestros passaron en la prouincia de Jmiha. Capitulo clxx.

OTro dia q̃ partio de alli:caminõ por buena tierra llana:donde alcancaron ochenta gamos:tantos hauia. Murierõ dos caualios:q̃ como yuan flacos: no pudieron sufrir la caça. Tomaron quatro caçadores:q̃ trayan muerto vn leõ: de q̃ se maravillaron los nuestros. Ca les parecio gran cosa:matar a vn leon quatro hombrezillos con solas flechas. Llegaron a vn estero de agua grande y hondo. A vista del qual estaua el lugar:do pensauan yr. No teniãen q̃ passar. Cayeron alos del pueblo:q̃ andauã muy rebueltos:por coger su ropilla y meter se al monte. Vinieron dos hombres en vna canoa:con hasta vna dozena de gallipauos: mas no quisieron juntarse a tierra:aun q̃ hablauan:por mas q̃ se lo rogaua. y era por entretener alli el exercito: hasta q̃ los suyos acabassen de alçar el hato y esconder se. Estãdo pues assi:puso vn Español las piernas a su caualio:metiose por el agua y a nado fue tras los yndios. Ellos de miedo turbaron se y no supieron remar. Acudierõ luego otros Españoles:buenos nadadores y tomaron la canoa. Aquellos dos Jndios guiaron el campo por rodeo de obra de vna legua:con el qual se desecho el estero. y assi llegaron al lugar bien cansados:porq̃ hauian caminado ocho leguas. No hallaron gente:mas hallarõ bien q̃ comer. Llama se aquel lugar Tlecean y el señor Amohan. Estuuo alli nuestro campo quatro dias: esperando si vernia el señor o los vezinos. Como no vinieron:bastecio se para seys dias:q̃ segun las guias dezian:tantos tenian de caminar por despoblado. Partio se y llego a dormir seys leguas de alli a vna venta grande q̃ era de Amohan:donde hazia jornada los mercaderes. Alli reposaron vn dia:por ser fiesta de la madre de Dios. Pescaron en el ryo:atasaron vna gran cantidad de sabogas y tomarõ las todas q̃ allende de ser prouechosa fue hermosa pesqueria. Otro dia anduuierõ nueue leguas. En lo llano mataron siete venados. En el puerto q̃ fue malo y duro dos leguas de subida y barada: se desherrarõ los caualios. y para herrallos fue necessario estar alli vn dia entero. La otra jor

pescan Sabogas.

nada q̃ hizieron: fue a vna caseria de Canec: q̃ se llamaua Axuncapuin. Donde estuuieron dos dias. De Axuncapuin fueron a dormir a Tarayetel: q̃ es otra caseria de Aluohan. Alli hallaron mucha fruta y mayz verde y hombres q̃ los encaminaron. A dos leguas: q̃ al otro dia tenian andadas de buen camino: començaron a subir vna aspersima sierra: q̃ duro ocho leguas, y tardaron en andar los ocho dias, y murieron sesenta y ocho caualos: despeñados y desarretados, y los q̃ escaparon: no tornarõ en si aquellos tres meses: tan lastimados quedarõ. No cesso de llouer noche: ny dia: de todo aquel tiempo. Fue marauilla la sed q̃ passaron: llouiendo tanto. Quebro se la pierna vn sobrino de Cortes: por tres o quatro partes: de vna cayda: q̃ dio. Fue harto dificultoso: sacar lo de aquellas montañas. No se acabarõ alli los duelos: q̃ luego dieron en vn ryo muy grande, y con las lluuias passadas: muy crecido y rezio. Tãto q̃ desmayauan los Españoles: porq̃ no auia barcas: y a q̃ las uuiera: no aprouecharã. Hazer puẽte era imposible. Tornar a tras: era la muerte. Cortes embio vnos Españoles el ryo arriba: a mirar si se estrechaua: o se podria vadear. Los quales bolueron muy alegres: por auer hallado passo. No vos podria contar: quantas lagrimas echaron nuestros Españoles de plazer: con tan buena nueua: abraçando se vnos a otros. Dierõ muchas gracias a Dios nuestro señor: q̃ los socorria a tal angustia, y cantaron el Te deum laudamus y Ledania, y como era semana santa: todos se confessaron. Era aquel passo vna losa: o peña: llana: lisa y larga quanto el ryo ancho: con mas de veynte grietas: por do caya la agua sin cubrilla. Cosa q̃ parece fabula: o encantamiento: como los de Amadis de Gaula: pero es certissima. Otros lo cuentan por milagro: mas ello es obra de natura: q̃ dexo aq̃llas passaderas pa el agua. O la mesma agua: con su continuo curso: como la peña de aquella manera. Cortaron pues madera: q̃ bien cerca auia muchos arboles, y traxeron mas de dozientas vigas y muchos bexucos: q̃ como en otro lugar tengo dicho: siruen de sogas, y nadie entõces araganeana. Atrauessauan las canales con aquellas vigas. Atauan las con bexucos y assi hizerõ puente. Tardaron en hazer la y en passar: dos dias. Hazia tanto rumbo la agua: entre aquellos osos de la peña: q̃ ensordecia los hombres. Los caualos y puercos: passaron a nado por baxo de aquel lugar: q̃ con la profundidad: yua la agua mansa. Fueron a dormir aquella noche a Teuctr vna legua de alli: q̃ son vnas buenas caserias y grãja: donde se tomarõ veynte personas: o mas. Pero no se hallo comida: q̃ bastase para todos. Que fue harto desconsuelo: porq̃ yuan muy hãbrientos: como no auian comido en ocho dias sino palmitos y fus datiles magrillos: y yernas cozidas sin sal. Aquellos hombres de Teuctr dixerõ: q̃ a vna jornada el ryo arriba estaua vn buen pueblo: de la prouincia de Tabuican: q̃ tenia muchas gallinas: cacao: mayz y otros mãtenimientos: pero q̃ era menester: tornar a passar el ryo, y ellos no sabian como: por venir tan crecido y furioso. Cortes les dixo: q̃ bien se podia passar: q̃ le diessen vna guia. y embio treynta Españoles y mill Indios. Los quales fueron y vinierõ muchas vezes, y proueyeron el campo: aun q̃ con mucho trabajo. Estando alli en Teuctr: embio Cortes ciertos Españoles con vn natural por guia: a descubrir el camino: q̃ hauian de llenar para Açuçulin: cuyo señor se llamaua Aquiahuilquin. Los quales: a diez leguas tomaron siete hõbres y vna muger: en vna casilla: q̃ deuia ser venta, y bolueron se diziendo: q̃ era muy buen camino en comparacion del passado. Entre aquellos siete: venia vno de Alcalan mercader y q̃ auia morado mucho tiempo en Mito: dõde estauan Españoles, y q̃ dixo: como auia vn año: q̃ entraron en aquella ciudad muchos barbudos a pie y a caullo, y q̃ la saquearon: maltratando los vezinos y mercaderes, y q̃ entonces se salio vn hermano de Alvarado: q̃ tenia la factoria, y todos los tratantes. Muchos de los quales pidieron licencia a Aquiahuilquin: para poblar y contratar en su tierra. y assi estaua el cõtratado. Pero q̃ ya las ferias se auiã perdido y los mercaderes destruydos: despues q̃ aquellos estrãgeros vinieron. Cortes le rogo: q̃ le guiasse alla, y q̃ se lo gratificaria muy biẽ. y como le prometio de si: solto los presos y pago las otras guias q̃ traya, y embio los con dos Despacho luego quatro de aquellos siete con dos de Teuctr: q̃ fuessen a rogar a Aquiahuilquin: q̃ no se ausentasse: por q̃ desseaua hablalle, y no le hazer mal. Quãdo otro dia amanescio: era ydo el Alcalanes y los otros tres. E assi quedo sin guias. Partiose en fin y fue a dormir a vn monte: cinco leguas de alli. Dexarretose vn caullo: en vn mal passo del camino. Otro dia andouo el exercito seys leguas. Passaron dos ryos, y el vno con canoas. En el qual se ahogaron dos yeguas. Aquella noche tuuieron: en vna aldea de hasta veynte casas: todas nuevas: q̃ era de los mercaderes de Alcalan. Mas auiã se ydo ellos. De alli fueron a Açuçulin: q̃ estaua desierta y sin ninguna cosa de comer: q̃ fue doblar la pena. Estuuieron buscãdo por aq̃lla tierra hombres: de q̃ tomar lengua: para yr a Mito, y en ocho dias no hallaron sino vnas nu

Topan con vn brauo ryo.

La hambre que padecieron.

Van se le las guias.

gercillas:q̃ hizierõ poco al propósito. Antes dañaron:porq̃ vna dellas dixo:q̃ los lleuaria a vn pueblo:dos jornadas lexos. Donde les daria nuevas de lo q̃ buscauã. Fuerõ con ella ciertos Españoles. Mas no hallarõ a nadie en el lugar. y assi se bolvieron muy tristes. y Cortes estaua desesperado. Ca no podia atinar:por do tenia de yr:por mas q̃ miraua en la aguja:tan altas montañas hauia delãte. y tan sin rastro de hombres. A caso atravesso vn mochacho por aquellos montes. y fue tomado. El qual los guio a vnas estãcias de tierra de Tunitha:q̃ era vna provincia:de las q̃ por memoria lleuauã en el debuxo. Llego en dos dias a ellas. y despues los guio vn vesezico:q̃ no pudo huyr:otras dos jornadas: hasta vn pueblo: donde se tomaron quatro hombres:q̃ los de mas hauiã huido de miedo. y estos dixerõ:como a dos soles de alli estaua Nito y los españoles. y porq̃ mejor los creyessen:fue vno y traxo dos mugeres naturales de Nito. Las quales nombraron los Españoles:a quien hauian seruido:q̃ fue harto descanso:para quien lo oya:segun yuã. Porq̃ cuidaron perecer de hãbre:en aquella tierra de Tunitha. Como no comiã sino palmitos verdes:o cozidos:con puerco fresco sin sal. y aun de aq̃llos no se hartauã. y tardauã vn dia:dos hombres:a cortar vna palma y media hora el palmito:o pimpollo q̃ tenia encima. Juã de Avalos:primo de Cortes:rodo con su caualio por vna sierra abaxo:las postreras jornadas. y se quebro vn braço.

Tienen legua q̃ esta a dos iornadas de Nito.

Como despues de largos trabajos y peligros llego Cortes a Nito y lo q̃ hizo allí y como salio acorrer la tierra y buscar mãtenimiẽtos. Capitulo.clxx.

Cortes despacho:luego q̃ supo:quan cerca estaua de Nito: quinze Españoles con vno de aquellos quatro hombres:q̃ fuessen a buscar si topartã algun Español o Indio del pueblo:q̃ mas particularmẽte le declarassen:cuyos y q̃ntos eran. Los quinze Españoles anduvieron:hasta llegar a vn ryo grãde. Tomaron vna canoa de Indios mercaderes. Esperaron alli dos dias. y al cabo salio vna barca con quatro Españoles:q̃ pescauan. y tomaron los:sin ser sentidos del pueblo. Los quales dixeron:como estauan alli sesenta Españoles y veynte mugeres. y los mas enfermos. y q̃ eran de Gil Bõçalez. y tenia por capitã a Diego Nieto. y q̃ Christoual de Olid era muerto. y Frãcisco de las casas y Gil Bõçalez: q̃ le mataro:y dos a Mexico:por tierra y gouernaciõ de Pedro de Alvarado. Dios sabe:quãto Cortes de tales nueuas se bolgo. Escriuio a Diego Nieto:como estaua alli y q̃ria yr a verle: q̃ tuuiesse algunas barcas:pa passar el ryo. y luego partiose. Tardo en llegar tres dias y en passar el ryo con todo su exercito:cinco:porq̃ no tenian mas de vn esquife. y vna:o dos canoas. Muy gran consolacion fue para todos:llegar alli Cortes. Porq̃ los q̃ yuan:no podian mas andar. y los q̃ estauã:no tenian salud:ni q̃ comer. Era le pues forçado a Cortes:proueer de comida para tãta gente. Embio por muchas partes a la buscar. Pero de ninguna la traxeron:sino las cabeças rotas. Torna a embiar otra vez. y tãpoco truxerõ:sino a vn principal mercader con q̃tro esclauos:q̃ toparon en la mar en vnas canoas. Assi q̃ pues: eran tãtos los comedores y tan poca la vianda q̃ hauia:q̃ perecia de hambre. y verdaderamente perecia:sino por vnos pocos puercos q̃ aun durauan. y por las yeruas y rayzes: q̃ cogian los Mexicanos. Mas quiso Dios:q̃ a nadie olujdar:q̃ aportasse alli a tal tiempo: vn nauio: q̃ traya treynta Españoles sin los marineros. Treze caualios:setẽta y cinco puercos:doze botas de carne salada. y muchas cargas de mayz. Dierõ todos muchas gracias a Jesu christo. y Cortes cõpro aquel nauio con todo el bastimento: que los caualios dueños trayan. Adouo luego vna caruela: que aquellos Españoles tenian casi perdida. y labro vn vergantin:de la madera de otros nauios quebrados. y assi tuuo presto aparejo para nauegar:si le conuiniesse. Espanta la diligencia:q̃ en todas sus cosas Cortes ponia. y quan viuo estaua siempre. Salian desde Nito a correr la tierra:despues q̃ Cortes alli llego. Que antes ni osauan:ni podian. y andando por vnas partes y otras:se hallo vna vereda entre vnas muy asperas sierras:q̃ yua a dar a Tequela:buẽ lugar y abastado. Pero como estaua dezjocho leguas y casi todas de mal camino: era emposible proueer se de alli. Vista por Cortes la ruin disposicion y manera:de poblar alli y por tener otro la possesion:apareja sus tres nauios:para yr se a la baya de Santandres. Embia a Bõçalo de Sandoual con casi toda su gente y caualios:sino fueron dos:a Naco:q̃ estaua a veynte leguas:para apaziguar los Españoles:q̃ con las rebueltas passadas:estauan algo alborotados. No quiso embarcarse:sin llenar mas copia de bastimentos:por si se detenia mucho en

No tenian ni hallauan mantenimientos.

La nauegacion que hizo Corres:

nauegar. Tomo quarenta Españoles y cinquenta Indios: metiosse con ellos en el vergantin y en dos barcas y quatro canoas. Entro por el ryo: topo vn golfo o estero: hasta doze leguas de circuyto: sin poblacion ninguna: por ser las orillas anegadas. De aquel fue a otro golfo q̃ bosa mas de treynta leguas. y q̃ por estar entre asperissimas sierras: era notable cosa. Salto en tierra con obra de treynta Españoles y otros tantos Indios. Fue a vn pueblo: donde ni hallo gẽte ni pan. Tomo se a las barcas: con el mayz y axi: q̃ pudo coger y llenar. Atraueso el golfo. Auo tormenta: perdio se vna canoa y ahogose vn Indio. Otro dia entro por vn riatillo: dexo alli las barcas y el vergãtin: con algunos Espñoles en guarda. y el con todos los de mas metio se a la tierra. A media legua topo vn pueblo yermo y caydo: q̃ muchos estauan assi: con la buena vezindad de los Españoles. Andumo aquel dia cinco leguas por vnos mõtes casi siempre a gatas. Salio a vnas hazas: hallo tres mugeres en vna casilla y vn hõbre: cuia deuia ser aquella labrãça. El qual lo guio a otra: dõde se tomarõ otras dos mugeres. Llego a vna aldea ó quarẽta casillas ruynes: aun q̃ nuenas. Auia en ellas gallinas sueltas. Muchas palomas: perdizes y faysanes: en saulas. Mayz seco: ni sal: q̃ era lo q̃ buscauan: no lo auia. Ni hõbres tampoco: mas vinierõ a la sazõ dos vezinos: muy descuydados: de hallar tales huespedes en sus casas y fuerõ presos. Los quales llenarõ a Cortes: por otro camino peor q̃ el passado: porq̃ de mas de ser tan espesso y cerrado: se passarõ en espacio de siete leguas: quarenta y cinco ryos sin otros muchos arroyos q̃ no contarõ. Que todos yuan a vaziar en el estero. A puesta del sol sintieron los nuestros gran ruydo y temierõ. Pregunto Marina que era. y respõdieron q̃ fiesta y bayles. No oso Cortes entrar en el lugar. Estuuo con mucha guarda y cuydado: q̃ dormir era imposible: segũ picauã los mosq̃tos. y por la mucha agua: truenos y relampagos: q̃ aquella noche hazia. En amaneciendo entrarõ en el pueblo. Tomaron durmiendo los vezinos. y sino fuera por vn Español: q̃ de miedo: o marauillado de ver tãtos hombres juntos en vna casa y armados: começo a dezir a grãdes vozes Sãtiago. Santiago se hiziera vna hermosa caualgada y quiça sin sangre. Todauia se prendierõ quinze hombres y veynte mugeres. y se mataron otros tãtos y entre ellos el señor. Estauã echados debaxo vn gran tesado sin paredes. Donde: como a casa de consejo: se juntã a dãçar. Tãpoco se hallo alli grano de mayz. y dos dias despues q̃ llegaron: se partieron para otro lugar: mas grãde: q̃ dezia los presos: ser muy proueydo de todo genero de bãstimientos. Anduuierõ ocho leguas. Tomarõ ciertos leñadores y ocho caçadores. Passarõ vn ryo hasta los pechos y ua tan rezio q̃ sino se asieran de las manos vnos a otros peligrarã muchos. Durmierõ en el cãpo. Mas porq̃ vno vna rezia arma: entrarõ peleãdo de noche en el pueblo. Remolinaronse en la plaça y los vezinos huyerõ. En la mañana mirarõ las casas. y hallarõ mucho algodon hilado y por hilar: mantas: y otra ropa. Mucho mayz seco y en grano: mucha sal: q̃ era lo q̃ andauã buscãdo: ca muchos dias hauia: q̃ no la comiã. Hallarõ mucho cacao: axi: frisoles: fruta y otras cosas de comer. Gallipauos y muchos faysanes y perdizes en saulas y perros en caponera. Si estuuierã cerca las barcas: bien las cargarã y aun las naos. Pero como estauã veynte leguas y ellos muy cãsados: no podiã llenar casi nada. Este pueblo tiene los templos a la manera de Mexico y es lẽguaje muy diferẽte. Passa por el vn ryo: q̃ cae en el golfo y por esso embio Cortes dos Españoles con vno de aquellos ocho caçadores por guia a traer el vergantin y barcas por el mesmo ryo: para las cargar de vituallas. y entre tanto hizo el quatro balsas grandes: q̃ cogian a cinquenta cargas de grano: con diez hombres. Boluieron los dos Españoles: dexãdo las barcas muy abaxo: por la gran corriente del ryo. Cargarõ se las balsas. Embio Cortes la gente por tierra y el fuesse por agua. Harto peligro corrieron: hasta llegar al vergantin y mucha grita y flechas desde la orilla. Pero aun q̃ Cortes y otros muchos fuerõ heridos: no murio ninguno. De los q̃ venia por tierra: murio vn Español casi subitamente: de ciertas yeruas q̃ comio por el camino. Vino con ellos vn Indio de la mar del sur: q̃ dixo: como no hauia mas de sesenta leguas: de Pito hasta su tierra: dõde estaua Pedro de Aluarado: q̃ fue alegre nueua. Estaua aquella ribera de vna parte y otra: llena de arboles de cacao y otros muchos frutales: Tenia muy gentiles huertas y heredamiẽtos. y en fin era de las mejores cosas: q̃ ay en aquellas partes. En vn dia y vna noche: anduuierõ las balsas veynte leguas: tã corriente va el ryo. y no solamẽte vuo Cortes este mayz y vituallas: q̃ arriba digo: sino q̃ aun tomo mucho mas de otros pueblos: con q̃ bastecio medianamẽte sus nauios. Tardo a tornar a Pito: trẽta y cinco dias.

Marina sirue de lengua.

Cargan de prouision.

Lo q̃ le acõtecio por el camino las vltimas jornadas y como llego Cortes a Naco fundo la nauidad de nuestra señora reparo a Trugillo: despacho nauios a diuersas partes. Capitulo.clxxj.

Embarco Cortes: luego que fue llegado: quantos Españoles alli estauan: assi suyos como de Gil Gonçalez y fuesse a la baya de Santandres. Donde ya le esperauan los suyos que embiara a Naco Estuuo alli veynte dias. y por ser buẽ puerto y hallarse alguna nuestra de oro en aquella comarca y ryos: poblo vn lugar con ciuquenta Españoles: entre los quales hauia veynte de caualllo. Llamole natiuidad de nuestra señora. Hizo cabildo y yglesia. Dexo clerigo y apareio para dezir missa. y vnos tirillos de artilleria. y fuesse a puerto de Honduras: que por otro se dize Trugillo: en sus naos. y embio por tierra: que hauia buen camino: aun que algunos ryos de passar veynte de caualllo y diez ballesteros. Estuuo nueue dias en la mar por algunos contrastes de tiempo que tuuo. Llego en fin alla. y en peso le sacaron del batel los Españoles de alli: que se metierõ en agua mostrando mucha alegria. Fue luego a la yglesia a dar gracias a Dios: q̃ le hauia traydo: a donde desseaua. y dentro en ella: le dieron muy larga cuenta de todas las cosas que hauian passado Gil Gonçalez de Auila: Francisco Hernandez Christoual de Olid. Frãcisco delas Casas y el bachiller Moreno segun ya tengo relatado. Pidieron le perdon: por hauer siguido algun tiempo a Christoual de Olid: no pudiendo hazer mas: y rogaron le: los remediasse: q̃ estauan perdidos. El los perdono y restituyo los oficios: a los que primero los tenian. y nombro de nueuo los otros. y comenco a edificar casas. y a dos dias q̃ llego embio vn Español de aquellos: q̃ entendian la lẽgua y dos Mexicanos a vnos pueblos siete leguas de alli: q̃ se llaman Chapatina y Papayca y q̃ son cabeças de prouincias: a dezirles como el capitan Cortes: q̃ estaua en Mexico Tenuchtitlan era venido alli. Oyeron aquellos pueblos la embaxada con atencion. y embiaron ciertos hombres con el Español: a saber mas por entero: si era assi verdad. Cortes los recibio muy bien y les dio cosillas de rescate. Hablo les con Marina: rogandoles mucho: q̃ viniessen sus señores a verle. Lo desseaua en gran manera. y q̃ no yua alla: porque no huyesse. Aquellos mensageros holgaron mucho: de hablar con Marina: porq̃ su lengua y la Mexicana: no difieren mucho. Excepto en el pronunciar. y prometieron a Cortes: de hazer su posibilidad. y fueronse: Dende vinieron dos personas principales. Trageron aues: frutas: mayz y otras cosas de comer. y dixeron al capitan q̃ tomasse aquello de parte de sus señores. y les dixesse: lo q̃ queria dellos o buscaua por aquella su tierra: y que no venia ellos a verle: porq̃ tenian temor: de q̃ los lleuasse en los nauios: Como hauian hecho a otros poco tiempo antes. Que segun se supo: era el bachiller Moreno y Juan Ruano. Cortes respondio: q̃ no era su venida para mal: sino para mucho bien y prouecho ỹ la tierra y dela gente: si le escuchauan y creyan. y a castigar los q̃ hurtauan hombres. y q̃ el trabajaria: de cobrar aquellos sus vezinos. y restituyrlos. y q̃ no tuuiessen miedo de venir ante el los señores. y sabrian muy por entero lo q̃ buscaua. Porq̃ no selo sabrian dezir ellos: aun q̃ lo oyessen. y q̃ solamente les dixessen: como venia para la conseruacion de sus personas y haziendas. y para saluacion de sus animas. Con tanto los despidio. y rogo: le traxessen gastadores: para talar vn monte. No tardaron a venir muchos hombres de mas de quinze pueblos señorios por si: con bastimentos. y a trabajar: donde les mandasse. En este tiempo despacho Cortes quatro nauios. Tres q̃ el se traya y otro caruelon de los q̃ arriba nombramos. Con vno embio a la nueua España los dolientes. Escriuio a Mexico y a todos los concejos su viaje. y como cumplia al seruicio del Emperador detenerse por aquellas partes algunos dias. Encargoles mucho el gouierno y quietud de todos. Mando a Juan de Auialos su primo q̃ yua por capitã de aql nauio q̃ tomase de camino: sesenta Españoles q̃ estauan en Acuçamil: q̃ dexo alli ayslados vn Valençuela: quãdo robo el triumpho dela Cruz q̃ fundo Christoual de Olid Este nauio tomo los Españoles de Acuçamil. y dio al traues en Cuba en la punta q̃ llaman de Santãton. Alhogaron se Juã de auialos: dos frayles frãciscos y mas de otras treynta personas. De los q̃ escaparõ la fortuna y se metierõ la tierra a dẽtro: no q̃daron vinos sino quinze q̃ aportarõ a guaniguanigo. y aqllos con comer yerua. De suerte q̃ murierõ ochẽta españoles: sin algunos indios en este viaje. Al vergantin embio a la isla Española cõ cartas pa los oydores sobre su venida alli. y sobre lo de Christoual de olid. y para q̃ mãdassen al bachiller Moreno boluer los indios q̃ lleuo por esclauos ỹ Papayca y chapatina: los otros embio a jamayca y a la trinidad ỹ cuba por carne ropa y pã: pero tãpoco vuierõ buẽ viaje aũq̃ no se perdierõ.

Puebla Cortes la natiuidad de nuestra señora.

Determino Cortes sabidas las rebueltas de Mexico de yr alla y la fortuna selo estorno tres vezes despacha vn criado quedase a conquistar la tierra. Capitulo.clxxij

Los oydores de Santodomingo teniendo cada dia nueua sorda:que Cortes era muerto:embiaron a saber si era cierto en vn nauio que venia a la nueua España de mercaderes:con treynta y dos caualios:muchos adereços dela ginete y otras muchas cosas para vender. El qual nauio sabiendo que era viuo y estaua en Honduras:qua assi se lo dixeran los del verganti n:en la Trinidad de Cuba dexo la derrota de Medellin y vino se a Trugillo: creyendo vender mejor su mercaderia. Con este nauio escriuio el licenciado Alonso Zuaço a Cortes:como en Mexico hauia muy grandes males y vandos y guera entre los mesmos Españoles y oficiales del rey:que dexo por sus tinientes. Y como Gonçalo de Salazar y Peralmindez se hauiã hecho pregonar por gouernadores. y hechado fama que el era muerto. Y otros le hauian hecho las hõras por tal. Que hauian prendido al thesorero Alonso de Estrada y al contador rodrigo de Albornoz. Ahorcado a Rodrigo de paz. Y que hauiã puesto otros alcaldes y alguazils. Y que le embiauan preso a Cuba:a tener residencia del tiempo que allí fue juez. Y que los indios estauan para leuantarse. En fin le relato quanto en aquella ciudad pasaua. Quando estas cartas leya Cortes rebentaua de pesar y dolor. Y dixo al ruyn ponelde en mando y vereys quien es. Yo me lo merezco:que hize hõra a desconocidos y no a los mios:que me siguierõ toda su vida. Retraxo se a su camara a pensar y aun a llorar aquel triste caso. y no se determinaua:si era mejor yr o embiar por no dexar perder aquella buena tierra. Hizo hazer tres dias procesion y dezir missas del Espiritusancto:para que le encaminasse lo mejor y que mas seruicio de dios fuesse. A la fin pospuso todo lo otro:por yr a Mexico a remediar aquel mal tan grande:que muy enojado estaua delos que lo hauian rebuelto. Dexo allí en Trugillo a Hernando de Saauedra primo suyo con cinquenta peones Españoles y treynta y cinco de caualo. Embio a dezir a Gonçalo de Sandoual:que se fuesse de Naco a Mexico por tierra con los de su compañia:por el camino que lleuo Francisco de las Casas:que era yendo a la mar del Sur a Quahutemallan camino hecho llano y seguro. Y embarcose el:en aquel nauio que le truxo tã tristes nueuas:para yr a Medellin. Estando sobre vna ancla no mas muy a pique de partir: no hizo tiempo. Boluio al pueblo por apaziguar cierta reboluicion entre los vezinos. Allano los:con castigar los reboltosos. y passados dos dias tornose a la nao. Alço ancoras y velas. Y nauegando con buen tiẽpo:quebrose la entena mayor no dos leguas del puerto. Fue le forçado tornar donde partio. Estuuo tres dias en adobarla. Salio del puerto con viento muy prospero. Anduuo cinquenta leguas en dos noches y vn dia. Recreció vn nórte tan rezio y cõtrario:que rompio el mastil del trinquete por los tamboretes. Conuino le aun que passo trabaso y peligro:boluer al mesmo puerto. Torno a dezir missas y hazer processiones:y assentosse le:que Dios no queria que dexasse aquella tierra. Ni que fuesse a Mexico pues tantas vezes saliendo con buen tiempo se hauia buelto al puerto Assi que determino de quedarse y embiar a Martin Dorantes:su lacayo:en aquel mesmo nauio:que hauia de yr a Panuco con cartas para los que le parecio. y muy bastantes poderes para Francisco de la casas:con reuocacion de todos quantos poderes hasta alli hauia dado y hecho de la guarniciõ. Embio assi mesmo algunos caualleros y otras personas principales de Mexico:para creditoque no era muerto: como publicauan. El Martin dorantes como en otro lugar dire:llego a Mexico:aun q̃ por muchos peligros. Y a tiempo que Francisco delas casas era ydo preso a españa. Pero basto su llegada a que los dela ciudad creyessen que Cortes estaua viuo.

Lo que dixo cortes leydas las cartas de guaço.

Manda entrar por la tierra Cortes danse muchos lugares y prouincias:los de papayca estan porfiados y haze les guerra. Capitulo.clxxiij

Espachado y partido aquel nauio:mando Cortes a Hernando de Saauedra q̃ entrasse por la tierra:a ver que cosa era con treynta compañeros a pie y otros tãtos a caualo. El qual fue y ãduuo hasta treynta y cinco leguas por vn valle õ muy buena tierra y pueblos abundosos de toda cosa de comer y passo. Y sin res-

ñir con nadie: atraxo muchos lugares a amistad de Christianos. Y vinieron veynte señores ante Cortes a offrecerse por amigos. y cada dia trayan a Trugillo mãtenimientos: dados y trocados. Los señores de Papayca y Chapatina: estauan rebelados aun que embiauã algunos de sus pueblos. Cortes los requiria muchas vezes: assegurando les las vidas y haziendas. No quisieron escuchar. Uno a las manos: por buenas maneras que tuuo: tres señores ó chapatina. Echoles grillos. Dioles cierto termino dentro del qual poblassen sus pueblos: con apercibimiento: que no lo haziendo: serian bien castigados. Ellos mandaron luego venir toda la gente y ropa y el los solto. Llamauan se Chicuelit: Potlo y Mendereto. Los de Papayca ni sus señores: no quisieron venir: ni obedecer. Embio alla vna compañia de españoles a pie y a caballo y muchos Indios que saltearon vna noche a Piçacura: vno de los dos señores de aquella ciudad y prendieron le: El qual preguntado porque hauia sido malo y inobediente: dixo que ya se hunniera el venido a dar: sino que Maçatl era mas parte con la comunidad y no consentia en la paz ni amistad de Christianos: pero que lo soltassen: y espiar loya: para que le prendiessen y ahorcassen. y que si lo hazian: luego la tierra estaria pacifica y poblada. Mas no fue assi aun que le soltaron y se prendio Maçatl: A quien fue dicho lo que Piçacura dezia. y mandado: que dentro de vn cierto plazo hiziesse venir dela sierra sus vassallos: a poblar a Papayca. y como no se pudiesse acabar con el traxeron lo a Trugillo. Processaron contra el. y sentencioselo a muerte. La qual se executo en su propia persona. Que fue gran miedo para los otros señores y pueblos. Por que luego dexaron los montes y se vinieron a sus casas cõ sus hijos mugeres y haziendas. Sino fue Papayca que jamas quiso assegurarse despues que Piçacura estuuo suelto. Contra el qual se hizo processo: por que estoruaua la paz. y contra ellos porque no bolnian a su ciudad. y assi se les hizo guerra hauiendo los primero requerido con paz y processado justicia. Prendieron en ella obra de cien personas que fueron dados por esclauos. Prendio se Piçacura y aun que estaua condenado a muerte: no le mataron. Sino tuuieron le preso con otros dos señorcetes. y con vn mancebo: que segũ parecio: era el señor verdadero y no Maçatl: ni Piçacura: que con nombre de curadores eran vsurpadores. En esta sazõ vinierõ a Trugillo veynte Españoles de Naco de los de gonçalo de sandoual y de Francisco Hernandez. y dixeron: como hauia llegado alli vn capitan con quarenta compañeros de parte del Francisco Hernandez: tiniente de Pedrarias y que venia al puerto o baya de Santandres: do estaua la villa de la Natiuidad de nuestro señora en busca del bachiller Moreno que escriuiera a Francisco Hernandez: que tuuiesse la gente: tierra y gouierno: por la chancilleria y no por Pedrarias. y a esta causa huuo motines entre aquellos Españoles. y pensauan que Francisco Hernandez se alçaua contra el gouernador Pedrarias. Aun que todo pudo ser q̃ muy ordinario es en Indias: los tinientes quedar se por propios. Cortes escriuio a Francisco Hernandez: rogando le: tuuiesse aquella tierra y gente: que le fue encomendada: por Pedrarias y no por otro: con tanto que tuuiesse por el rey. y embiole quatro azemilas cargadas de herraje y algunas herramentas: para trabajar en minas. Lo qual fue vna delas causas: por que Pedrarias degollo despues al Francisco Hernandez. Y dos estos vinieron vnos de la prouincia de Huictlato: que es sesenta y cinco leguas de Trugillo: a quexarse a Cortes: de que ciertos Españoles les tomauan sus mugeres: haziendas y hombres de trabajo y les hazian otras muchas demasias. Por tanto que les suplicauan los remediasse: pues remediaua a todos en semejantes males: Cortes: que ya desto tenia auiso: de Hernãdo de Saauedra que estaua pacificando la prouincia de Papayca despacho vn alguazil y dos Indios de aquellos querellantes a Grauiel de Rojas que assi llamaua el capitan de Francisco Hernandez: con mandamiento y cartas que dexasse aquella tierra de Huictlato en paz y boluiosse las personas que hauia tomado. El Rojas o por que estaua cerca Fernando Cortes o porque le llamaua Francisco Hernandez se boluio luego a donde vino. Que segun parecio Francisco Hernandez estaua en aprieto con vn motin que hazian contra el los capitanes Sosa y Andres garanito porque se queria quitar de Pedrarias. Considerando pues estas dissensiones y bullicios: entre Españoles y que aquella prouincia de Nicaragua era muy rica y estaua cerca queria yr fernãdo Cortes y começo ó adreçar se. y ó adreçar el camino por vna sierra muy aspera.

Los que estauan le uantados

Prenden a Piçacura.

C Dexa Cortes la empresa de nicaragua: y determina entendidas las rebueltas de yr a Mexico: y lo que le auino por el camino. Capitulo. clxxiij

Acuerda de yr por mar.

Estando en esto llego fray Diego Altamirano: primo de Cortes: fraile francisco hombre de negocios y honra. El qual dixo a Cortes: como venia a llevarle a Mexico: para remediar el fuego que andaua entre españoles: por tanto q̃ luego a la hora se partiesse. Contole la muerte de Rodrigo de Paz la prision de Frãcisco delas casas: los açotes de Juana de Mãsilla: el seco de su casa la nigromãcia del fator Salazar: la yda de Juã dela Peñata españa: cõ dineros para el rey y cartas para cobos y enfin le dixo todo lo q̃ passaua. y le hizo llamar señoria y poner estrado: dosel y salua q̃ hasta alli no lo hauia hecho: diziẽdo q̃ por no tratar se como gouernador: sino muy llenamẽte: le tenia muchos en poco. Cortes recibio grãdissima pena y tristeza: cõ aq̃llas nuevas tã ciertas: Pero dessimulaua: platicãdo cõ fray Diego: q̃ lo q̃ria mucho y era cuerdo y aun animoso. y como tenia muchos indios trabajadores: para adereçar el camino de nicaragua: hizo que fuessen con algunos españoles a adouar el de Quauhtemallan proponiendo de yr por alli la via que hizo Francisco delas Casas. Embio mensajeros por todas las ciudades que estan en el camino: haziendo les saber como yua. y rogando les tuviessen que comer y abiertos los caminos. Todas ellas se holgaron mucho: que por su tierra passasse Malinxe que assi le llamauan: La le tenian en grandissima estimacion: por auer ganado a Mexico Tenuchtitlan. y assi adereçaron los caminos hasta el valle de Vlancho y las sierras de Chindon: que son muy fragosas. y todos los caçiques estauan aparejados y proveydos para le obsequiar y festejar en sus pueblos y tierras. Mas empero a importunacion de fray Diego altamirano: dexo aquel largo viaje. y aun por estar escarmentado: del que hizo desde la villa del espiritusanto hasta la villa de Truxillo: donde estaua. y acordo de yr por mar a la nueua España. y luego comenco a bastecer dos nauios y proueer lo que conuenia a los nuevos pueblos de Trugillo y de la Natividad. En este medio tiempo llegaron alli ciertos hombres de Huitila y otras islas que llaman Guanaxos. y que estan entre puertos de Canallos y puerto de honduras aun que bien desviadas dela costa: a dar las gracias a Cortes: de vna buena obra q̃ les hauia hecho. y a pedirle vn español para cada isla diziendo que assi estarian seguros. El les dio sendas cartas de amparo. y porq̃ no podia detenerse ni tenia los Españoles que demandauan: en cargo a hernando de Saauedra que dexaua por su tiniẽte en Truxillo: que se los embiasse: quando huviesse acabado la guerra de Papayca. La causa desto fue que en cuba y Jamayca: armaron y fueron a catiuar de aquellos isleños para trabajar en minas: açucar y labrança. y para pastores. Cortes lo supo y embio alla vna caruela con mucha gente por si fuessen menester las manos a rogar al capitan de aquella nao que se llamaua Rodrigo de Mer lo no hiziesse presa de aquellos mezquinos: y si huviesse hecho q̃ la dexasse. Rodrigo de Mer lo por lo que Cortes le prometio: se vino a Truxillo a viuir y los Indios fueron restituydos a sus islas. Tornando pues a Cortes digo que como tuuo los nauios a punto: metio en ellos veynte Españoles y otros tantos caualios muchos Mexicanos y a Piçacura con los otros señores sus comarcanos porque viessen a Mexico. y la obediencia que tenian a los españoles par a que bueltos hiziessen ellos assi. Mas el Piçacura se murio antes de boluer. Partio Cortes del puerto de Trugillo a veynte y cinco de abril de mil y quinientos y veynte y seys Traxo buen tiempo: hasta casi doblar toda la punta de Jucatan y passar los alacranes. Dio le luego vn muy rezio vendaual: anayno por no tomar a tras pero reforçaua cada hora: como suele hazer: tanto que deshazia los nauios. y assi le fue forçado yr a la Hauana de Cuba. Dõde estuuo diez dias holgandose con los del pueblo: que eran sus conocidos: del tiempo que el mozo en aquella isla. y recorriendo las naues: que trayan alguna necessidad. Alli supo de vnos nauios que venian dela nueua españa como Mexico estaua mas en paz despues de la prision del fator Salazar y de Peralmindez que no fue para el poco contentamiento. Partido dela Hauana llego en ocho dias a Chalchicoeca con muy buen viento que tuuo: No pudo entrar en el puerto a causa q̃ mudarse el tiempo o por correr mucho viento terral. Surgio dos leguas en la mar. Salio luego a tierra en los bateles. Fue a pie a Medellin: que estaua cinco leguas. Entrose en la yglesia a hazer oracion dando gracias a dios: que le hauia tornado vino a la nueua españa. Luego lo supieron los dela villa que estauan durmiendo. Leuantarõ se por verle a gran prisa y plazer que no lo creyã. y muchos lo desconocieron como yua enfermo de calenturas. y mal tratado de la mar. y ala verdad el hauia trauajado y padecido mucho assi en el cuerpo como el espiritu . Camino sin tener camino mas de quinientas leguas aun que no ay sino quatrocientas leguas de Trugillo a Mexico por Quabutemallan y

Tecoantepec:q̃ es el derecho y vsado camino. Comio muchos meses y eruas solas cozidas sin sal. Benio malas aguas. y assi murieron muchos Españoles y aun indios:entre los quales fue Cauanacochcin. Podra ser:que a muchos no aplazera:la letura deste viaje de Cortes porque no tiene:nouedades que deleyten sino trabajos que espanten.

¶ Las alegrias y recibimiento que hizieron por todo el camino y en Mexico a Cortes. Capitulo.clxxv.

Ugo que Cortes llego a Medellin:despacho mensajeros a todos los pueblos a Mexico principalmente:haziendo les saber su llegada. y en todos:q̃ndo se supo:hizieron alegrias. Los indios de aquella costa y comarca:vinieron luego a verle:cargados de gallipauos: frutas y cacao:que comiesse. y le trayan plumajes mantas:plata y oro: ofreciendoles su ayuda:si queria matar los que le hauian enojado. El les agradecia los presentes y amor. y les dezia:q̃ no hauia de matar a nadie:porque el emperador los castigaria. Estuuo en Medellin onze o doze dias. y tardo a llegar a Mexico quinze. En Zempoallã le recibieron muy bien. A do quiera que llegaua:aun que ara despoblado lo mas:hallaua bien que comer y beuer. Salieron le al camino Indios de mas de ochenta leguas lexos:con presentes:ofrecimientos y aun quexas: mostrando grande contento:q̃ fuesse venido. y limpiauan el camino:hechando flores:tan querido era. y muchos le llorauan los males que les hauian hecho en su ausencia:como fuerõ los de Huaxacac:pidiendo vengança. Rodrigo d̃ Albornoz q̃ estaua en Tezcuco:fue vna jornada a recebirle con muchos Españoles. y en aquella ciudad fue alegrissimamente recebido. Entro en Mexico:con el mayor regozijo y alegria:q̃ podia ser. Porq̃ al recibimiento:salieron todos los Españoles con alonso de Estrada:fuera de la ciudad:en ordenança de guerra. y todos los indios:como si el fuera Motecçuma:salieron a verle. No cabian por las calles. Hizieron alegrias grandissimas y muchas danças y bayles. Tañiã atabales bozinas de caracol:trompetas y muchas flautas. y no cessaron aq̃l dia:ni la noche:de andar por el pueblo y hazer hogueras:e yluminarias. Cortes no cabia de plazer:viẽdo el contẽto delos Indios:el tryũpho q̃ le hazian y el sosiego y paz de la ciudad. Fuesse derecho a san Francisco a posar y a dar gracias a dios q̃ de tãtos trabajos y peligros lo hauian traydo a tanto descanso y seguridad.

El recibimiento d̃ Mexico.

¶ De como embio el Emperador a tomar residencia a Cortes a luys Ponce de leon. Capitulo.clxxvj.

Ra Cortes el mas nombrado:entonces:de nuestra nacion. Pero infamauan le muchos:en especial Pamfilo de naruaez:que andaua en corte: acusandole. y como hauia mucho q̃ no tenian los del consejo cartas suyas:sospechauan y aun creyan qualquier mal y proueyeron de gouernador de Mexico: Al almirante don Diego Colon que pleyteaua con el rey:y pretendia aquel gouierno y otros muchos:con que lleuasse:o embiasse mil hombres a su costa para prender a Cortes. Proueyeron assi mesmo por gouernador de Panuco a Nuño de Guzman. y de Honduras a Simõ de Alcazaua portugues. Ayudo mucho a este Juan de Ribera:secretario y procurador de Cortes:q̃ como riño con Martin Cortes:sobre los quatro mil ducados que le traxo y no selos daua:dezia mil males de su amo. y era muy creydo. Mas comio vna noche vn torrezno en cadahalso y murio dello andando en aquellos tratos. No pudieron ser hechas tan secretas las prouisiones:ni los proueydos supieron guardar el secreto qual cõuenia:q̃ no se rigesse por la corte q̃ a la sazon estaua en Toledo. y a muchos que sentian bien d̃ Cortes les parecia mal. y el comendador. Pedro de pina lo dixo al licenciado Nuñez. y fray Pedro Melgarejo lo descubro tãbiẽ posando en casa de Gõçalo Hurtado a la trinidad:assi q̃ luego reclamarõ delas prouisiones:suplicãdo q̃ aguardassen algunos dias a ver q̃ venia d̃ Mexico. El duq̃ de Bejar:don aluaro de Zuñiga fauorecio mucho el partido de Fernando Cortes porq̃ ya le tenia casado cõ doña Juana de Zuñiga su sobrina. Abonole fiole y aplaco al emperador. Llego a Seuilla:estando en esto Diego de soto con setẽta mil castellanos y cõ el tiro de plata:que como cosa nueua y rica:inchio toda españa y otros reynos:de fama Llegado aquel presente tan rico y acordado de embiar juez que tomasse residencia a Cortes buscaron vna persona de letras y linage q̃ supiesse hazer el mandado y que le tuuiessen respeto por q̃

Acusa pã philo de Naruaez a Cortes.

soldados son atrevidos. y como estauan en Toledo: tuuieron noticia y credito: del licenciado Luis Ponce de Leon: teniente y pariente de don Martin de Cordoua: conde de Alcaudete y corregidor de aquella ciudad. El qual: aun que mancebo: tenia muy buena fama. y embiarō le ala nueua españa con bastantes poderes y confiāça. El por no errar y acertarlo todo mejor lleno consigo al bachiller Marcos de Aguilar: que hauia estado algunos años en la isla de Santo domingo Alcalde mayor por el Almirante don Diego. Partiose pues el licenciado Luis Ponce. y con buena nauegacion que tuuo: llego a la villa Rica poco despues que Cortes partiera de Medellin. Simon de Cuenca teniente de aquella villa: auiso luego a Cortes ō como eran llegados alli ciertos pesquisadores y juezes del rey: a tomalle residencia. y fue con tan buena diligencia que llegaron las cartas a Mexico en dos dias. Cortes estaua en san francisco: confessado y comunigado: quando recibio este despacho. E ya hauia hecho otros alcaldes y prendido a Gonçalo de Ocampo y a otros bandoleros del fator. y hazia pesquisa secretamente: de todo lo passado. Dos o tres dias despues q̄ fue san juan estando corriendo toros en Mexico: le llego otro mensajero con cartas del licenciado Luis Ponce. y cō vna del Emperador. Por las quales supo: a que venia. Despacho luego con respuesta y para saber: por qual camino queria yr a Mexico por el poblado: o por el otro: q̄ era mas corto. El licenciado no replico y queria reposar alli algunos dias: q̄ venia muy fatigado dela mar: como hombre q̄ hasta entonces: no la hauia passado. Mas porque le dieron a entender: q̄ Cortes haria justicia del fator Salazar y de Peralmindez y delos otros que presos tenia: si se tardana y que no le recibiria: sino q̄ saldria a le prender en el camino: q̄ para esso queria saber por donde hauia de yr como la posta con algunos delos caualleros y frayles: q̄ con el yuā. y el camino delos pueblos aun q̄ era mas largo: porque no le hiziessen alguna fuerça: o afrenta. Tanto pueden las chismerias. Andruno tambien q̄ llego en cinco dias a Jztacpalapan. y q̄ no dio lugar a los criados de Cortes: q̄ hauian ydo por entrambos camino: q̄ le tuuiessen buen recado y aparejo de mesa y posada. En Jztacpalapan: sele hizo vn banquete: con gran fiesta y alegrias. Tras la comida reuesso el licenciado y casi todos los que con el yuan: quanto tenia en el cuerpo. y juntamente con el vomito: tuuieron camaras. Pensaron: q̄ fuessen yernas y assi lo dezia fray Tomas ortiz de la orden de Santodomingo: afirmando: q̄ las yernas yuan en vnas natas. y que el licenciodo le daua el plato dellas. y andres de Tapia q̄ seruia de maestre sala dixo otras traeran para vuestra reuerencia. y respondio el frayle: ni desas: ni de otras. Tambien se toco esta malicia en las coplas del prouincial: de que ya hize mencion y se acuso en residencia. Pero ello fue mētira segun despues diremos: porque el comendador Proaño: q̄ yua por alguazil mayor comio de quanto comio el licenciado y enel mesmo plato delas natas o requesones y ni reuesso: ni le hizo mal. Creo que como venian calorosos cansados y hābrientos que comieron demasiado y bebieron assaz frio: porque les reboluio el estomago y les causo aquellas camaras y vomito. Dauan alli al licenciado Ponce vn buen presente de ricas cosas: por parte de Cortes mas no lo quiso tomar. Salio Cortes a recebirle con Pedro de aluarado: Gonçalo de Sandoual: Alonso de Estrada: Rodrigo de albornoz y con todo el regimiēto y caualleria de mexico. Tomo le ala mano derecha hasta san francisco: dō le oyerō missa: q̄ fue la entrada demañana. Dixole: q̄ presentasse las prouisiones que llenaua y como respondio que otro dia: llenole a su casa y aposentole muy bien. Otro dia siguiente: se juntaron en la yglesia mayor el cabildo y todos los vezinos y por auto de escriuano: presento luys Pōce las prouisiones: tomo la varas a los alcaldes y alguaziles y luego se las torno a todos y dixo cō mucha criança: esta del señor gouernador: quiero yo para mi. Cortes y todos los del cabildo besaron las letras del Emperador pusieron las sobre sus cabeças y dixeron que cumplirian lo en ellas cōtenido: como mādamiento de su rey. y tomaron lo por testimonio. Luego tras esto se pregono la residencia de Cortes: para que viniesse querellando quien estuuiesse agrauiado y quexoso del.

Va con el Marcos de Aguilar.

No quiere recebir vn presente Luys Ponce.

¶ La muerte de Luis Ponce y como dexo por sustituto a marcos de Aguilar que no deuiera. Capitulo. clxxvij.

Este vn dia el licenciado Ponce: a oyr missa a san francisco y boluio a la posada con vna gran calentura que realmente fue modorra. Echo se en la cama. Estuuo tres dias fuera. y siempre le crecia el calor y el sueño. Murio al septeno: Recibio todos los sacramentos: hizo testamēto y dexo por sustituto a bachiller Marcos de Aguilar. Cortes hizo tan grandissimo llanto como si fuera su propio pa-

dre. Enterrole en san francisco con mucha pompa: luto y cera. Los que no querian bien a cortes: publicauan que murio de ponçoña. Mas el licenciado Pero Lopez y el dotor Hojeda: que lo curaron: lleuaron los terminos y cura de la modorra. y ansi juraron: que hauia muerto della. y traxeron por consequencia: como la tarde antes que muriesse: hizo que le tañessen vna baxa. y el assi hechado como estaua en la cama anduuo con los pies: señalãdo los compasses y contrapasses. Cosa que muchos la vieron y que luego perdio la habla. y aquella noche espiro antes del alua. Pocos mueren baylando como este letrado. De cien personas q̃ embarcaron con el licenciado Luis Ponce de Leon los mas murieron en la mar y en el camino. y a muy pocos dias que llegaron a la tierra. y de doze frayles dominicos: los dos. Sospecha se tuuo: que fuesse pestilencia. Ca pegaron el mal a otros que alla estauan: del qual murieron. Fueron con el muchos hidalgos y caualleros. y con cargo del rey Proaño: que arriba nombre. y el capitan Salazar dela pedrada por el alcayde de Mexico. Passo fray tomas Ortiz con doze frayles dominicos por prouincial: que hauia estado en la boca del drago siete años. El qual para religioso era escãdaloso. Porq̃ dixo dos cosas harto malas. La vna fue a firmar q̃ Cortes dio yeruas al licenciado Luis Ponce. y la otra dezir: q̃ el Luis Ponce lleuaua mãdamiento espresso del Emperador para cortar a Cortes la cabeça en tomando le la vara. y desto auiso al mesmo Cortes: antes de llegar a Mexico con Juan Xuarez: con Francisco d̃ ordũña y cõ alõso valiẽte. y llegado se lo dixo en la Frãcisco en presencia d̃ fray Martin d̃ Valẽcia y fray Toribio y otros religiosos. Pero cortes fue cuerdo en no lo creer. Quria el frayle cõ esto: ganar cõ el vno gracias y cõ el otro blãcas. Mas Põce se murio y cortes no le dio nada.

Salazar dela pedrada.

Como alõso de estrada destero de Mexico a Cortes y el peligro q̃ huuo d̃ nouedades si la prudẽcia d̃ Cortes no lo supiera disimular y guiar. ca. clxxviij

Muerto q̃ fue Luis Põce de Leõ: comẽço el bachiller Marcos de Aguilar a gouernar y proceder en la residẽcia d̃ Cortes. Unos holgauã dello otros no aq̃llos por d̃struyr a Cortes: estos por cõ serualle: diziẽdo q̃ no valiã nada los poderes y por cõsiguiẽte lo q̃ hiziesse: pues q̃ Luis Põce no los pudo dar. y assi el cabildo de mexico y los procuradores delas otras villas q̃ alli estauan apelaron y contradixeron aquella gouernacion. y requirierõ a Cortes en forma de derecho: ante escriuano: que tomasse el gouierno y justicia como antes lo tenia: hasta q̃ su majestad otra cosa mandasse. Mas el no lo quiso hazer: confiado en su limpieza. y porque el emperador entendiesse de veras sus seruicios y lealtad: antes defendia y sostuuo: al Marcos de Aguilar en el cargo. y le requirio procediesse la residencia contra el Pero el bachiller aun que hazia justicia: lleuaua las cosas del gouernador al amor del agua. El cabildo: ya que mas no pudo: le dio por acompañado a Gonçalo de sandoual porque mirasse las cosas de Cortes que era su muy gran amigo. Mas Sandoual no quiso serlo: con acuerdo del mesmo Cortes. Gouerno Marcos de Aguilar con muchos trauajos y pesadumbres: No se si fue por sus dolencias: o por malicias de otros: o por hallar se engolfado en muy alta mar de negocios: puso se muy flaco. Subreuino le calẽtura. y como tenia las bubas mal suyo viejo: murio dos meses despues: o poco mas que Luys Ponce de Leon. y dos antes que no el murio tambiẽ vn hijo suyo que llego malo del camino. Nombro y sustituyo por gouernador y justicia mayor al tesorero alonso de Estrada. Que Albornoz era ydo a España y los otros dos oficiales del rey presos estauan. ya entonces el cabildo y casi todos: reprouaron la sustitucion: que les parecia juego de entre compadres. y dieron le por acompañado a Gonçalo de Sandoual. y que Cortes tuuiesse cargo de los Indios y de las guerras. Duro esto algunos meses. El Emperador con parecer de su consejo de Indias y por relacion de Rodrigo de Albornoz: que partio de Mexico muerto Luys Ponce y enfermo Marcos de Aguilar mando y proueyo: q̃ gouernasse: quien vuiesse nõbrado el bachiller Aguilar: hasta que su voluntad otra fuesse. y assi gouernando solo Alonso de Estrada no tuuo aquel respeto q̃ se deuia a la persona de Cortes por hauer ganado aquella ciudad y conquistado tantas tierras. Ni el q̃ el le deuia: por hauerle hecho gouernador al principio. Ca pensaua que por ser regidor de Mexico: thesorero del rey y tener aquel oficio: aun q̃ de prestado: era su ygual. y le podia preceder y mãdar: administrando justicia derechamente. y assi vsaua con el muchos descomedimiẽtos palabras y cosas que ni al vno: ni al otro: estauan bien. De manera pues q̃ huuo entrellos muchas cozquillas y se enconaron a que vuiera de ser peor q̃ la passada. El Alonso de Estrada conociẽdo q̃ si se tomaua

Nombra por gouernador aguilar a estrada do nacieron inconuinientes.

con Fernando Cortes:hauia de poder menos:hizo se amigo de Gonçalo de Salazar y de pe ralmindez:dando les esperança de soltallos. Y con esto era mas parte que primero:aun que cõ vandos:que no conuiene al buen juez. Y con fealdad de la persona:que tãto se preciaua del rey catholico. Sucedio:que ciertos criados de Cortes:acuchillaron vn capitan sobre palabras. Prendiose vno dellos y luego aquel mesmo dia:le hizo Estrada cortar lo mano derecha y tor nar a la carcel:a purgar las costas:o por hazer aquella befa de Cortes su amo. Desterro assi mesmo a Cortes:porque no le quitasse el preso:cosa escandalosa. Y que estuuo Mexico para ensangrentarse aquel dia y aun perderse. Mas Cortes lo remedio todo:con salir dela ciudad a cumplir su destierro. Y si tuuiera animo de tyrano:como le achaqueauan:que mejor ocasion: ni tiempo queria para serlo que entonces:pues casi todos los Españoles y todos los indios tomauã armas en su fauor y defensa. Y no digo aquella vez:mas otras muchas:pudiera alçar se con la tierra. Empero ni quiso:ni creo que lo penso:segun por obra lo mostro. Y cierto el se puede preciar de muy leal a su rey. Que si no lo fuera:castigaranlo. Puesto caso:que sus mu chos y grandes emulos:le acusauã siempre de desleal y por otras mas infames palabras: de tyrano y de traydor para indinar al Emperador contra el. Y pensauan ser creydos:con tener fa uor en corte y aun en consejo:segun en otros lugares e dicho. Y con que cada dia:perdian mu chos Españoles de indias:la verguença a su rey. Empero Fernando Cortes:siempre traya en la boca estos dos refranes viejos. El rey sea mi gallo. Y por tu ley y por tu rey mo:iras. El mesmo dia que cortaron la mano al español:llego a Tezcuco fray julian Garzes dela orden dominica:que yua hecho obispo de Tlaxcallan:cuya diocese se dixo Chololense:por honra del Emperador Carlos nuestro señor y rey. Supo el fuego que se encendia entre españoles me tio se en vna canoa cõ su compañero fray Diego de Loaysa y en quatro horas llego a Mexi co. Donde le salio:con a recebir todos los clerigos y frayles de la ciudad:con muchas cruzes Ca era el primer obispo que allí entraua. Entrevino luego entre Cortes y estrada. Y con su au toridad y prudencia:los hizo amigos y assi cesaron los vandos. Poco despues vinieron cedu las del emperador para que soltassen al fator Salazar y al veedor Peralmindez. Y les boluie ssen sus officios y hazienda:de q̃ no poco se afligio Cortes:q̃ quisiera alguna emienda de la muer te de su primo Rodrigo de paz. Y que le restituyeran lo que le hauian tomado de su casa. Pe ro quien a su enemigo popa a sus manos muere. Y no miro:que perro muerto no muerde. El pudiera antes que llegara el licenciado luys ponce de leon degollarlos como alguno se lo acõ sejauan:que en su mano fue. Mas dexolo por euitar el dezir. Por no ser juez en su propio caso por ser hombre de animo:por estar clarissima la culpa qué aquellos tenian: de hauer muerto a sin razon a Rodrigo de Paz. Confiado que qualquier juez o gouernador:que viniesse los ca stigaria de muerte:por la guerra ciuil que mouieron y injusticias que hizieró. Y aun por que te nian como dizen el alcalde por suegro. Que eran criados del secretario Cobos. Y no lo que ria enojar:porque no le dañasse:en otros sus negocios que le importauan mucho mas.

Lealtad de cortes

Como embio Cortes naos a buscar la especieria porq̃ lo hauia ofrecido al emperador y lo que dello resulto. Capitulo.clxxix.

Mandaua el emperador a Cortes:por la carta hecha en granada:a veynte & Ju nio de mil y quinientos veynte y seys q̃ embiasse los nauios q̃ tenia an Zacatu la:a buscar la nao trinidad y a fray Garcia de Loaysa comendador de san juna que era ydo al Maluco y a Gaboto. Y a descubrir camino para yr a las de la especeria desde la nueua españa por el mar del sur segũ el selo hauia prome tido por sus cartas:diziendo que embiara:o yria si su magestad fuesse seruido con tal armada que compitiesse con qualquiera potencia de principe:aun que fuesse del rey de Portugal que en aquellas islas viniesse. Y que las ganaria no solo para rescatar en ellos las especias y otras mercaderias rica que tienen mas aun para cogellas y traellas:por propias suyas. Y que haria fortalezas y pueblos de christianos que sojuzgassen todas aquellas islas y tierras que caẽ en su real conquista: conforme a la demarcacion:como eran Bilolo Borney entrambas Jauas: Zamotra Malaca y toda la costa dela China: con tanto que le cõcedie sse ciertos Capitulos y mercedes. Assi que hauiendo Cortes ofrecido se a esto y queriendo lo mucho el emperador y no teniendo otra ninguna guerra ni cosa en que entender: determi na embiar tres naos a los Malucos y hazer camino alla vna vez: para cumplir despues su palabra. Y tambien porque aporto a Cuatlan Portunio de Bango de Portugalete:cõ vn

patache q̃ fue con la armada del dicho Loaysa:estando malo Marcos de Aguilar:por sobra de muchos vientos:o por falta de no saber la nauegacion del Tidore. Echo pues al agua tres nauios. En la nao capitana:dicha Florida:metio cinquenta Españoles. En otra:q̃ nombraron Santiago:quarenta y cinco con el capitan Luys de Cardenas de Cordoua. Y en vn vergantin quinze con el capican Pedro de Fuentes de Xerez de la frontera. Armolas de treynta tiros. Basteciolas de prouision en abundancia:como para tan largo y no sauido viaje:se requiria y de muchas cosas de rescate. Hizo capitan dellas a Aluaro de Saauedra Ceron:su pariente:el qual se partio del puerto de Cinatlanesso dia: o vispera:de todos santos del año mil y quinietos y veynte y siete. Andimo dos mil leguas segun la cuenta de los pilotos:aun q̃ por derecha nauegacion no ay mil y quinientas. Llego con sola su nao capitana:q̃ las otras el viento las desparecio de la conserua:a vnas muchas yslas:q̃ por ser tal dia:quãdo llegaron:les dixeron de los Reyes. Los quales estan poco mas o menos: en onze grados a este cabo de la equinocial. Son los hombres crecidos de cuerpo:cariluengos:morenos:muy bien barbados Traen cabellos largos. Usan cañas por lanças. Hazen esteras muy primas de palma:q̃ de lexos parecen oro. Cobijã sus verguẽças con bragas de aquello. En lo al desnudos andã. Tienen nauios grãdes. De aquellas yslas de los Reyes:fue a Mindanao y Bicaya:otras yslas:q̃ estan a ocho grados. Y q̃ son ricas de oro:puercos:gallinas y pan de arroz. Las mugeres hermosas:ellos blãcos. Andan todos en cabello largo. Tienen alfãges de fierro:tiros de poluora:flechas muy largas y zebratanas:en q̃ tiran con yerua. Cosoletes de algodõ:corazas de escamas de peces. Son guerreros:confirmã la paz:con beuer sangre del nueuo amigo y aũ sacrificã hombres a su dios Anito. Traen los reyes coronas en la cabeças:como aca. Y el q̃ entonces alli reynaua:se dezia Catonao:el qual mato a don Jorge Manrique y a su hermano don Diego y a otros. De alli se huyo:a la naue de Aluaro de Saauedra. Sebastian del Puerto Portugues:casado en la Coruña:q̃ fuera cõ Loaysa. Siruio de faraute y dixo como su amo le lleuo a Ceburu:dõde supo:como lleuaron de alli ocho Castellanos de Magallanes:a vender a la Ebina y q̃ aun hauia otros. En fin conto todo aquel viaje. Tambien rescato Saauedra otros dos Españoles:del mesmo Loaysa en otra isla:q̃ llaman Cãdia: por seteta castellanos en oro. En la qual hizo pazes con el señor:beuiendo y dando a beuer sangre del braço:q̃ tal es la costumbre de por alli:qual entre Cytas. Passo por Terrenate:donde Portugueses tenian vna fortaleza. Y llego a Bilolo:do estaua Fernando de la Torre: natural de Burgos:por capitan de ciento y veynte Españoles de Loaysa y alcayde de vn castillo. Alli adereço Aluaro de Saauedra su nao. Tomo vituallas y todo matalotaje q̃ le faltaua y veynte quintales de clauo de lo del Emperador:q̃ le dio Fernando de la Torre. Y partio se a tres de Junio de mil y quinientos y veynte y ocho. Andimo mucho tiẽpo de aca para alla. Toco en las yslas de los Ladrones y en vnas con gente negra y crespa y otras con gente blãca y barbada y los braços pintados:en tan poca distancia de lugar:q̃ se mucho marauillo. Fue le forçado boluer a Tidore:donde estuuo muchos dias. Partio se de alli para la nueua España a ocho dias de Mayo:mil quinientos veynte y nueue. Y murio nauegando:a dezinueue de Octubre:de aquel mesmo Año Por cuya muerte y por falta de hombres y ayres:se torno la naue a Tidore:con solas dezioche personas:de cinquenta q̃ saco de Cinatlanesso. Y porq̃ ya Fernãdo de la torre hauia perdido su castillo:se fuerõ aquellos dezioche Españoles a Malaca. Donde los prendio don Jorge de Castro y los tuuo presos dos años. Y alli se murieron los diez:q̃ assi tratan Portugueses a los Castellanos. Demanera que no quedaron mas de ocho. En esto paro la armada de Fernando Cortes:que embio a la especieria.

Los nauios y gente q̃ imbio Cortes a las especerias.

La disposicion de la tierra y dela gente.

Muere Saauedra en la nauegaciõ y toda su gente acabose presto.

Como vino Cortes a España y las causas que le mouieron y la gente principal y riqueza que consigo traxo. Capitulo.clxxx.

Omo Alonso de Estrada gouernaua:por la sustitucion de Marcos de Aguilar:segun el Emperador mando:parecio le a Cortes:q̃ no auria horden de tornar el al cargo:pues su maiestad aquello proueyo:ñno yua el anegociar lo. Y estaua muy afligido. Y aun q̃ pensauan:estar sin culpa:no se le cozia el pan. Por q̃ tenia muchos aduersarios en España y de malas lenguas y poco fauor:q̃ en ausencia era como nada. Assi q̃ acuerda de venir a Castilla:a muchas cosas muy importantes:assi principalmẽte y al Emperador y a la nueua España. Ellas eran muchas:y dire de algũas. A casar se por auer hijos y mucha edad. A parecer delãte el rey:su cara

descubierta. y a darle cuenta y raçon: de la mucha tierra y gente: q̃ hauia conquistado y en parte conuertido. E informarle a boca de la guerra y diferẽsiones: entre Españoles de Mexico: temiendo se: q̃ no le aurian dicho verdad. A q̃ le hiziesse mercedes conforme a sus seruicios y meritos. y le diesse algun titulo: para q̃ no se le ygualassen todos. A dar ciertos capitulos al rey: q̃ tenia pensados y escritos: sobre la buena gouernacion de aquella tierra: q̃ eran muchos y prouechosos. Estando en este pensamiento: le fue vna carta de fray Garcia de Loaysa confessor del Emperador y presidente de Indias: q̃ despues fue cardenal: en la qual le cõbidaua: por muchos ruegos y cõsejos: a venir a España: a que le viesse y conociesse su magestad: prometiẽdo le su amistad: y intercession. Con esta carta apresuro la partida y dexo ỏ embiar a poblar el ryo de las Palmas: q̃ esta mas alla de Panuco: aun q̃ tenia enbiado ya el camino. y despacho primero dozientos Españoles y sesenta de caualllo con muchos Mexicanos a tierra de los Chichimecas: para si era buena: como le dezian y rica de minas de plata: poblassen en ella. y si no los recebian de paz: les hiziessen guerra y catiuassen para esclauos: q̃ son gẽte barbara. Escriuio a la Vera cruz: q̃ le aprestasse dos buenas naos. y embio delãte a ello: a Pero Ruyz de Esquiuel: vn hidalgo de Sevilla. Mas no llego alla: q̃ acabo de vn mes: le hallaron enterrado en vna ysla de la laguna: con vna mano de fuera la tierra: comida de perros: o aues. Estaua en calças y jubon. Tenia vna sola cuchillada en la frente. Nunca parecio vn negro q̃ llenaua ni dos varras de oro: ni la barca: ni los Indios. Ni se supo quien le mato: ni porq̃. Hizo Cortes inuentario de su hazienda mueble: q̃ la valieron en dozientos mill pesos de oro. Dexo por gouernadores de su estado y mayordomos: al licenciado Juan Altamirano: pariente suyo: a Diego Docãpo y a vn Santa cruz. Bastecio muy bien dos naues: dio passaje y matalotaje frãco: a quantos entonces passaron. Embarco mill y quinientos marcos de plata veynte mill pesos de buen oro y otros diez mill de oro sin ley. y muchas joyas riquissimas. Traxo consigo a Gonçalo de Sandoual. Andres de Tapia y otros conquistadores: de los mas principales y hõrados. Traxo vn hijo de Motecçuma. y otro de Marica: ya christiano y don Lorenço por nombre. y muchos caualleros y señores de Mexico. Tlaxcalla y otras ciudades Traxo ocho bolteadores del palo: doze jugadores de pelota y ciertos Indios: y Indias: muy blãcos. y otros enanos y otros cõtrechos. En fin venia como gran señor. y sin todo esto traya para ver: tigres: alcatrazes: vn apotochtli: otro tlaquaci: animal q̃ ensena: o embolsa sus hijos para comer. Cuya cola: segũ las Indias: ayuda mucho aparir las mugeres. y para dar grãsuma de mãtas de pluma y pelo. Cãtalles: rodelas: plumajes: espejos de piedra y cosas assi. Llego a España: en fin del año de mil y quinientos y veynte y ocho: estando la corte en Toledo Incho todo el reyno de su nombre y llegada. y todos le querian ver.

El cardenal Loaysa persuade por cartas a Cortes la venida de España.

Llega a España año de 1528.

Las mercedes que hizo el Emperador a Fernando Cortes. Capitulo. clxxxj.

Hizo el Emperador muy buen acogimiento a Fernãdo Cortes. y aun le fue a visitar a su posada: por mas le honrar: estãdo enfermo y desafiuziado de los medicos. El dixo a su magestad: quanto tray pensando. y le dio los memoriales: q̃ tenia escriptos. y le acompaño hasta çaragoça: q̃ se yua a embarcar para Italia: por coronar se. El Emperador: conociendo sus seruicios y valor de persona: le hizo marques del Valle de Huaxacac: como se lo pidio: a seys de Julio de mil y quinientos y veynte y ocho años. y capitã general de la nueua España: de las prouincias y costa de la mar del sur. y descubridor y poblador de aquella misma costa: y yslas con la dozena parte de lo q̃ conquistasse: en juro de heredad: para si y para sus descendientes. Dauala el habito de Santiago. y no lo quiso sin encomiẽda. Pidio la gouernaciõ de Mexico. y no se la dio: porq̃ no pensse ningun conquistador: q̃ se le debe. Que assi lo hizo el rey don Fernando con Christoual Colon: q̃ descubrio las Indias. y con Gonçalo Hernandez de Cordoua: gran capitan: q̃ conquisto a Napoles. Mucho merecia Cortes: q̃ tanta tierra gano. y mucho le dio el Emperador: por le honrar y engrandecer: como gratissimo prince. y q̃ nunca quita: lo q̃ vna vez da. Dauala todo el reyno de Michuacan: q̃ fue de Caçonçin. y el quisso mas a Quahunauac. Huaxacac. Tecoantepec. Coyoacan. Matalcinco. Tlacupaya. Toluca. Huartepec. Utlatepec. Etlan. Xalapan. Tenuchtlana coyã. Calimaya. Antepec. Tepuztlan. Cuitlapan. Accapiztlan. Quetlaxca. Tiztla. Tepecan. Tloyxtan. Jzcalpã: con todas sus aldeas: terminos: vezinos: jurisdiciõ: ciuil y criminal: pechos: tributos y derechos. Todos

Lo que cõtiene el marq̃sado del Valle:

estos son grandes pueblos y tierra gruessa. Otros fauores y mercedes le hizo tambien: mas las nombradas: fueron las mayores y mejores.

¶ De como se caso Cortes y conquiẽ y de cinco Esmeraldas ricas que traxo. Capitulo. clxxxij.

Uerto doña Catalina Xuarez sin hijos. y como en Castilla se supo: trataron muchos de casar a Cortes: q̃ tenia mucha fama y hazienda. Don Aluaro de Zuñiga: duq̃ de Bejar: trato: con mucho calor: de casarle. y assi le caso: con doña Juana de Zuñiga: sobrina suya: y hija del conde de Aguilar don Carlos de Arellano: por los poderes q̃ tuuo Martin Cortes. Era doña Juana hermosa muger y el conde don Alonso y sus hermanos: muy valerosos y fauorescidos del Emperador. Por lo qual: q̃ colmaua la nobleza y antiguedad: de aquel linaje: se tuuo por bien casado y emparentado. Traya Cortes cinco esmeraldas: entre otras q̃ vuo de los Indios: finissimas y q̃ las estimarõ en cien mil ducados. La vna era labrada como rosa: la otra como corneta y otra vn pece: con los ojos de oro: obra de Indios marauillosa. Otra era como campanilla: con vna rica perla por badajo. y guarnecida de oro: con Bendito quien te crio por letra. La otra era vna tacica: con el pie de oro y con quatro cadenicas: para tenerla: asidas en vna perla larga por botõ. Tenia el benedero de oro y por letrero. Inter natos mulierũ nõ surrexit mayor. Por esta sola pieça: q̃ era mejor: le dauã vnos Genoueses: en la Rabida: quarenta mil ducados: para reuender al gran turco. Pero no las diera el entonces por ningun precio. Aun q̃ despues las perdio en Argel: quando fue alla el Emperador: segun lo cõtamos en las guerras de mar de nuestro tiempo. Dio las assi esposa por sopas: q̃ fueron las mejores: q̃ nunca en España tuuo muger. Casose pues con doña Juana de Zuñiga y boluiose a Mexico con ella y con titulo de marques.

Las esmeraldas ricas que traxo Cortes.

¶ Las queras que Panfilo de Naruaez daua cõtra Cortes y de como puso el Emperador audiencia en Mexico y lo mal que proueo el primer presidente. Capitulo. clxxxiij.

Staua en España Pãfilo de Naruaez: negociãdo la cõquista del ryo de las Palmas y la Florida: dõde alsun nunca. y a bueltas no hazia otro: q̃ dar querras de Cortes. y aun al mesmo Emperador dio vn memorial: q̃ cõtenia muchos capitulos. y entre ellos vno q̃ afirmaua: como Cortes tenia tantas varras de oro y plata: como Uizcaya de fierro. y ofreciose a proballo. y aun q̃ no era cierto: era sospecha. Insistia en q̃ le castigassen: diziẽdo: q̃ le saco vn ojo y q̃ mato con yeruas al licẽciado Luys ponce de Leon: como hauia hecho a Frãcisco de Garay. y por sus muchas peticiones: se trataua: de embiar a Mexico a don Pedro de la Cueua: hombre feroz y seuero y q̃ era mayordomo del rey y despues fue general de la artilleria y comendador mayor de Alcãtara: para q̃ si aquello era verdad le cortase la cabeça. Pero como llegaron a la sazon cartas de Cortes: hechas en Mexico: a tres de Setiembre de mil y quinientos y veynte y seys. y los testimonios del doctor Hoseda y licenciado Pero Lopez medicos q̃ curaron a Luys Ponce: no se efetuo. y quando Cortes vino a Castilla: se reya mucho con el don Pedro de la Cueua sobre esto: diziendo: a luengas vias luengas mentiras. El Emperador y su consejo de Indias: hizo chancilleria en Mexico: a donde recorriessen con pleytos y negocios: todos los de la nueua España. y por quitar y castigar los bãdos entre Españoles. y para tomar residencia a Cortes: q̃ se queria satisfacer de sus seruicios y culpas. y tambiẽ para visitar los oficiales y tesoreria real. Mando a Nuño de Guzman: gouernador: con quatro licenciados por oydores. Nuño de Guzmã fue a Mexico luego el año de veynte y nueue. Comenco a entender en negocios: con el licenciado Juan Ortiz de Matiẽco y Delgadillo. q̃ los otros murierõ. E hizo vna terrible residencia y condenacion: cõtra Cortes. y como estaua ausente: metia le la lança hasta el regatõ. Hizierõ almoneda de todos sus bienes a menos precio. Llamarõ le por pregones: encartarõ le y si alli estuuiera corriera riesgo de la vida. Aũ q̃ barba a barba hõra se cata. y hordinario es: embrauecerse los juezes cõtra el ausente. Pero creo q̃ le fatigaran: por q̃ persiguierõ tanto a sus amigos: q̃ aun andar por las calles no osauã. y assi prendieron a Pedro de Aluarado: rezien llegado de España: solamẽte por q̃ hablaua

Trataose de imbiar a Pedro dela Cueba a Mexico

en fauor de Cortes. y achacandole la rebelion de Mexico quando vino Narnaez. Prendio tambien a Alonso de estrada y a otros muchos: haziendo les manifiestos agrauios. Enbreue tiẽpo: tuuo el Emperador mas quexas de Nuño de Guzmã y sus oydores: q̃ de todos los passados. y assi le quito el cargo año de treynta. y no solo se prouo su injusticia y passion: en Mexico: mas aun en la corte y en muchos lugares de España lo prouo el licẽciado Frãcisco Nuñez: con personas q̃ de alla entonces vinierõ. y despues: pronunciarõ los oydores y presidente q̃ fuerõ tras ellos: por parciales y enemigos de Cortes: el Nuño de Guzman y licẽciados Matiẽço y Delgadillo. y los condeno la audiencia: a q̃ le pagassen lo q̃ le mal vendierõ.

Remueuen del cargo a Nuño de Guzman año 1530

Entendiendo Nuño de Guzman q̃ le quitauã de la presidencia: temio y fuesse cõtra los Tenochchimecas: en demanda de Culhuacan: q̃ segũ algunos: es de donde vinierõ los Mexicanos. Lleuo quinientos Españoles: los mas dellos a caualllo. Unos presos: otros cõtra su volũtad. y los q̃ yuan de grado: eran nouicios en la tierra y casi todos los q̃ con el passaron. En Aechuacan prendio al rey Caçõçin amigo de Cortes: seruidor de Españoles y vassallo del Emperador. y q̃ estaua en paz. y sacole: segun fama: diez mill marcos de plata y mucho oro. y despues quemole con otros muchos caualleros y hombres principales de aquel reyno: porq̃ no se quexassen. Que perro muerto no muerde. Tomo seys mill Indios para carga y seruicio de su exercito. Comenco la guerra y conquisto a Xalisco: q̃ llaman nueua Galicia: como en otro cabo dixe. Estuuo Nuño de Guzmã en Xalisco: hasta q̃ el virrey don Antonio de Mẽdoça y la chancilleria de Mexico: le hizo prender y traer a España: a dar cuenta de si y nunca mas le dexarõ boluer alla. Si Nuño de Guzmã fuera tan gouernador como caualllero: hauia tenido el mejor lugar de Indias. Empero vino se mal con Indios y con Españoles. El mesmo año de mil y quinientos y treynta: q̃ salio de Mexico Nuño de Guzmã: fue alla por presidẽte y a visitar y reformar la audiencia ciudad y tierra. Sebastiã Ramirez de Fuen leal: natural de villa escusa: q̃ era Obispo y presidente de la ysla de Santo domingo. Dieron le por oydores: a los licenciados Juan de Salmerõ: de Madril. Uasco Quiroga de Madrigal. Frãcisco Ceynos de çamora y Alonso Maldonado de Salamãca. Los quales rigieron con justicia la tierra. Poblarõ la ciudad de los Angeles: q̃ los Indios llaman Cuetlaxcoapan: q̃ quiere dezir culebra en agua. y por otro nõbre Uiclapã: q̃ significa parar o en agua. y esto a causa de dos fuentes q̃ tiene vna de agua mala y otra de buena. Esta veynte leguas de Mexico y en el camino pa la Uera Cruz. El obispo comenco a poner los Indios en libertad y por esto muchos Españoles de los pobladores dexauan la tierra y se yuan a buscar las vidas a Xalisco. Honduras. Quahutemallan y otras partes que hauia guerra y entradas.

Ponen los indios en libertad.

Buelta de Cortes a Mexico y la gente que le salio al camino y otras particularidades q̃ acontecieron antes de su entrada. Capitulo. clxxxiij.

Esto llego Cortes a la Uera Cruz. De q̃ se dixo su llegada y q̃ yua hechomarques y lleuaua su muger: començaron a yr le a ver muchedũbre de Indios y casi todos los Españoles de Mexico con achaq̃ de salir a recebir le. En pocos dias se le juntaron mas de mil Españoles. y se le quexauan: q̃ no tenian q̃ comer y dezian: q̃ los licenciados Matienço y Delgadillo los hauian destruydo a ellos y a el. y q̃ viesse: si queria q̃ los matassen con los de mas. Cortes: conosciendo quan feo caso era: reprendiolos mucho. Dio les esperança: de sacar los presto de lazeria: con las armadas q̃ hauia de hazer. y porq̃ no hiziessen algun motin: o saco: entretenia los con regozijos. El presidẽte y oydores: mandarõ a todos los Españoles: q̃ luego boluiessen a Mexico y cada vezino a su pueblo: so pena de muerte: por quitallos de Cortes. y estuuierõ por embiar a prẽder le. y embiar le a España: por alborotador de la tierra. Mas visto por el: quan de ligero se mouian los letrados: se hizo pregonar: publicamẽte en la Uera Cruz: por capitã general de toda la nueua España: leyendo las prouisiones. Que hizierõ torcer las narizes a los de Mexico. Tras esto partiose derecho alla: con vn gran esquadron de Españoles: y Indios: en q̃ hauia gran copia de caualllos: Quando llego a Tezcuco: mandaron le q̃ no entrasse en Mexico: so pena de perdimiento de bienes y la persona a merced del rey. Obedecio y cũplio: con toda la prudẽcia q̃ cõuenia al seruicio del Emperador y bien de aquella tierra: q̃ con muchos trabajos el ganara. Estaua alli en Tezcuco muy acõpañado y con tãta corte y mas: q̃ hauia en Mexico. Escriuia al presidente y oydores: q̃ mirassen mejor su buena intencio y no diessen asilla a los Indios de rebelarse: q̃ de los Españoles seguros podiã estar. Los Indios: viendo estas cosas: matauã

quantos Españoles cogían en descampado. y no en muchos días: faltauan mas de dozientos todos muertos a manos suyas: assi en pueblos como en caminos: y ya estauan hablados y cõcertauã de alçarse. Pero vinieron algunos a dezir lo al obispo. El qual tuuo miedo y luego con acuerdo y parecer delos oydores y de los de mas vezinos q̃ en la ciudad estauan: viendo q̃ no tenía mejor remedio: ni mas cierta defensa: q̃ la persona: nombre: valor y autoridad de Cortes: le embio a llamar y rogar: q̃ entrasse en Mexico. El fue luego: muy acompañado de gẽte de guerra y de veras parecía capitan general. Salierõ todos a recebirle: q̃ entraua tambien la Marquesa. y fue aquel vn día de mucha alegría. Tratarõ la audiẽcia y el: como remediarã tanto mal. Tomo Cortes la mano: prẽdio a muchos Indios: quemo algunos: aperreo otros y castigo tantos: que en muy breue tiempo allano toda la tierra y assegurõ los caminos. Cosa que merecía gualardon Romano.

Los indios mataua españoles y trabauan de leuantarse.

¶ De como embio Cortes a descubrir la costa de la nueua España por la mar del Sur y lo mas que sucedio. Capitulo. clxxxv.

Tomo Cortes estuuo algo de reposo: le requirieron presidente y oydores: q̃ dẽtro de vn año embiasse armada: descubrir por la mar del Sur: cõforme a la instrucciõ y cõuenẽcia: q̃ traya del Emperador: hecha en Madrid: a veynte y siete de Octubre de veynte y nueue y firmado de la Emperatriz doña Isabel: dõde no: q̃ su Magestad cõtraria con otra persona. Tãto hizierõ esto: por alexarlo de Mexico: como por q̃ cumpliesse: lo q̃ auia capitulado con el Emperador: q̃ bien sabian: como tenía siempre muchos carpinteros y nauios: en el astillero. Pero q̃rã: q̃ el mesmo fuesse alla. Cortes respondio: q̃ assi lo haría. Dio pues muy gran prissa: a dos naos q̃ se estauan labrãdo en Acapulco. Entre tanto andubo vn sarampiõ: q̃ llamarõ çaual tepitõ: q̃ quiere dezir: lepra chica: a respeto de las viruelas: q̃ les pego el negro de Panfilo de Narua ez: segun ya se dixo. y murierõ con el muy muchos Indios. Fue tambien enfermedad nueua y nũca vista en aquella tierra. Como las naos se acabarõ: las armo Cortes muy bien de gẽte y artilleria. Incholas de vituallas: armas y rescates. Embio por capitã dellas a Diego Hurtado de Mendoça primo suyo. Llamauan se las naos: vna de san Miguel y otra san Marcos. Fuerõ por tesorero Juan de Maçuela: por veedor Alõso de Molina: maestre de cãpo Miguel Marroquino: alguazil mayor Juan Ortiz de Zabex y por piloto Melchior Fernandez. Salio Diego Hurtado del puerto de Acapulco día de Corpus Christi: año de mil y quinientos y treynta y dos. Siguio la costa hazia el poniente: q̃ assi era el cõcierto. Llego al puerto de Xalixco y quiso tomar agua: no por necessidad: sino por inchir las vasijas: q̃ hasta allí hauian venido vazias. Nuño de Guzman: q̃ gouernaua aquella tierra: embio gente: q̃ les defendiesen la entrada: o por ser de Cortes: o porq̃ nadie entrasse en su jurisdicion: sin licencia. Diego Hurtado dexo el agua y passo adelante bien dozientas leguas: costeãdo lo mas y mejor q̃ pudo. Amotinarõ se le muchos de su compañía. Metioles en el vn nauio y embio los a la nueua España: por yr descansado y seguro. Con el otro nauio prosiguio su derrota. Pero no hizo cosa q̃ de contarse a: q̃ yo sepa: aun q̃ nauego y estuuo mucho: sin q̃ pel se supiesse. La naue de los amotinados: tuuo a la buelta tiempo contrario y falta de agua. Y assi le fue forçado aun q̃ no quisierã: los q̃ dentro venían: surgir en vna baya: q̃ llaman de Banderas: dõde los naturales: estauan en armas: por algunos tratamientos no buenos: q̃ los de Nuño de Guzmã les hauia hecho. Tomarõ los nuestros tierra. y sobre tomar agua: riñeron. Los contrarios eran muchos. y mataron todos los Españoles de la nao: q̃ no escaparõ sino solos dos. Cortes desque lo supo: fuesse a Tecoãtepec: villa suya: q̃ esta de Mexico cient veynte leguas. Adereço dos nauios: q̃ sus oficiales acabauan de hazer. Basteciolos muy complidamẽte. y embio por capitan delvno a Diego Bezerra de Mendoça: natural de Merida. y por piloto a Fortun Ximenez Vizcayno. y del otro a Hernãdo de Grisalua y piloto a vn portugues: q̃ se dezia Acosta. Creo q̃ partieron año y medio despues: q̃ Diego Hurtado. y Juan atres efetos. A vengar los muertos: a buscar y socorrer los biuos y a saber el secreto y cabo de aquella costa. Estas dos naos se desrotaron vna de otra: la primera noche q̃ se hizieron a la vela y nunca mas se vieron. Fortun Ximenez se concerto con muchos Vizcaynos: assi marineros como hombres de tierra. y mato a Diego Bezerra: estando durmiendo. Dezia ser q̃ riñeron: y hirio malamente a otros algunos. Arribo con la nao a Motin y echo en tierra los heridos y a dos frayles Franciscos. Tomo agua y fue de allí: a dar en la baya de Santa cruz. Salto a

Amotinase algunos soldados a Diego Hurtado

En la baya de santa cruz matan fortun los indios.

tierra y mataron le los Indios con otros veynte Españoles. Con estas nueuas fueron dos marineros a Chiametlan de Xalixco en el batel. y dixeron a Nuño de Guzman: como hauiã hallado mucha muestra de perlas. El fue alla: adreço aquella nao y embio gente en ella: a buscar las perlas. Hernãdo de Grijalua anduuo treziẽtas leguas por el norueste sin ver tierra. y por esso hecho luego a la mar a ver si hallaria yslas. y topo cõ vna: q̃ llamo santo Thomas por q̃ tal dia le descubrio. Estaua segũ: el dixo: despoblada. y sin agua por la parte q̃ entro. Esta en veynte grados. Tiene muy hermosas arboledas y frescuras Muchas palomas: perdizes: halcones y otras aues. En esto pararon aquellas quatro naos: que Cortes embio a descubrir.

¶ Lo que padescio Cortes continuando el descubrimiento del Sur. Capitulo. clxxxvj.

Cortes: entre tanto q̃ todo esto passaua: tuuo hechos otros tres nauios muy buenos. La siempre labraua con diligencia y mucha gente: naos en Tecoãtepec: para cumplir lo capitulado cõ el Emperador. y pensando descubrir riq̃ssimas yslas y tierra. y como tuuo nueua de todo ello: quexosse al presidẽte y oydores de Nuño Guzman. y pidiolas justicia: para q̃ le fuesse buelta su naue. Ellos le dierõ prouision y luego sobre carta. Mas poco aprouecharõ. El entonces: q̃ estaua amostaçado con Nuño de Guzmã: sobre la residencia q̃ le hizo y hazienda q̃ le deshizo: despacho los tres nauios pa Chiametlan: q̃ se llamaua Santagueda: san Lazaro y santo Thomas. y el fuesse por tierra desde Mexico: muy biẽ acompañado. Quãdo llego alla: hallo la nao al traues. y robado quanto en ella yua. Que cõ el casco del nauio valia todo: quinze mil ducados. Llegarõ tãbien los tres nauios: embarcose en ellos: con la gẽte y cauallos q̃ cupierõ. Dexo con los q̃ quedauan a Andres de Tapia por capitan: ca tenia treziẽtos Españoles: treynta y siete mugeres: ciento y treynta cauallos. Passo a donde mataron a Fortun Ximenez. Tomo tierra: primero dia de Mayo: del año de mil y quinientos y treynta y seys. y por ser tal dia: nombro aquella punta: q̃ es alta: sierras de san Felipe. y a vna ysla: q̃ esta tres leguas de alli: llamo de Sãtiago. A tres dias entro en vn muy buen puerto: pũto: grãde seguro de todos ayres: llamole baya de santa Cruz. Alli mataro a Fortũ Ximenez con los otros veynte Españoles. En desembarcãdo: embio por Andres de Tapia. Dioles: despues de embarcados: vn viento: q̃ los lleuo hasta dos ryos: q̃ agora llamã de san Pedro y san Pablo. Salidos de alli: se tornaron a desrotar todos tres nauios. El menor vino a santa Cruz. Otro fue al Guayaual y el q̃ llamauã san Lazaro: dio al traues: o por mejor dezir: encallo cerca de Xalixco. La gẽte del qual se boluio a Mexico. Cortes espero muchos dias sus dos naos. y como no veniã: llego a mucha necessidad: porq̃ en ellos tenia los bastiniẽtos. y en aq̃lla tierra no cogẽ mayz. Sino viuen de frutas: yernas: caça y pesca. y aun diz q̃ pescã con flechas y con varas de punta: andãdo por el agua en vnas balsas de cinco maderas: hechas a manera de la mano. y assi determino: yr con aquel nauio: a buscar los otros y a traer q̃ comer: si no los hallaua. Embarcose pues con hasta setenta hõbres. Muchos de los quales eran herreros y carpẽteros. Lleuo fragua y aparejos para labrar vn vergantin: si fuesse necessario. Atrauesso la mar: q̃ es como el Adriatico. Corrio la costa por cinquẽta leguas. y vna mañana hallosse metido entre vnos arracifes: o bajos: q̃ ni sauia por donde salir: ni por donde entro. Andãdo con la sonda buscãdo salida arrimose a la tierra. y vio vna nao surta dos leguas dẽtro vn ancõ. Quiso yr alla y no hallaua entrada: q̃ por todas partes quebraua la mar sobre los baxos. Los de la nao vierõ tambien al nauio y embiarõ le su batel con Antõ Cordero piloto: sospechãdo q̃ era el. Arribo al nauio: saludo a Cortes: entrose dẽtro para guiarle. Dixo q̃ hauia harta hõdura por encima de vna rebẽtaçõ: q̃ por ella passo su nao. En diziẽdo esto encallo a dos leguas de tierra: donde quedo el nauio muerto y trastornado. Alli vierades llorar al mas esforçado y maldezir al piloto Cordero. Encomendauan se a Dios. y desnudauã se pensando guarecer a nado: o en tablas. E ya estauã para hazer lo quãdo dos golpes de mar echarõ la nao en la canal: q̃ dzia el piloto: mas abierta por medio. Llegarõ en fin al otro nauio surto vaziãdo el agua con la bomba y calderas. Salierõ y sacarõ todo lo q̃ dentro yua. y con los cabestrãtes de ambas naos la tirarõ fuera. Assentarõ luego la fragua. Hizierõ carbõ. Trabajauã de noche con hachas y velas de cera: q̃ ay por alli mucha y assi fue presto remediada. Cõpro en san Miguel dezisiete leguas del Guayaual: q̃ cae en lo de Culhuacan: mucho refresco y grano. Costole cada nouillo treynta castellanos de buẽ oro. Cada puerco diez. Cada oueja y cada fanega de ma

Padece peligro cortes en ciertos arenales.

yz:quatro. Salio de alli Cortes y topo la nao san Lazaro en la barra:con la patilla. y desgo-uernose el gouernalle. Fue menester hazer otra vez carbõ y fraguar de nueuo los fierros. Partiose Cortes en aquella naue mayor. y dexo a Hernãdo de Grisalua por capitan de la otra:q̃ no pudo salir tan presto. A dos dias q̃ nauegaua con buen tiẽpo:se quebro la atadura de la ãtena de la meçena:q̃ estaua con la vela cogida y dado el chafardete. Cayo la antena y mato al piloto Anton Cordero:q̃ dormia al pie del arbol. Cortes vuo de guiar la nauegaciõ:q̃ no hauia quien mejor lo hiziesse. Llego cerca de la ysla de Santiago:q̃ poco antes nombre. y alli le dio vn nornoeste muy rezio:q̃ no le dexo tomar la baya de santa Cruz. Corrio aq̃lla costa al sueste:llenãdo casi siempre:el costado de la nao en tierra y sondãdo. Hallo vn placel de arena: dõde dio fondo. Salio por agua y como no la hallo:hizo pozos por aquel arenal. En q̃ cogio ocho pipas de agua. Esto entre tãto el nornoeste. y nauego con buen tiẽpo:hasta la ysla de Perlas q̃ assi creo la llamo Fortũ Ximenez:q̃ esta junto a la de Sãtiago. Calmo le el viento:pero luego torno a refrescar. y assi entro en el puerto de santa Cruz:aũ q̃ con peligro por ser estrecha la canal y menguar mucho la mar. Los Españoles:q̃ alli hauia dexado:estauã trasbisados de hãbre. y aun se hauã muerto mas de cinco y no podian buscar marisco de flacos: ni pescar:q̃ era lo q̃ los sostenia. Comiã yeruas:de las q̃ hazẽ vidrio:sin sal. y frutas syluestres y no quantas querian. Cortes les dio la comida por mucha regla:porq̃ mal no les hiziesse:q̃ tenian los estomagos muy debilitados. Mas ellos con la hambre comierõ tanto:q̃ se murierõ otros muchos. Visto pues q̃ se tardaua Hernãdo de Grisalua y q̃ era llegado a Mexico don Antonio de Mẽdoça por virrey:segundo los de san Miguel le dixerã:acordo dexar alli en santa Cruz: a Frãcisco de Ulloa:por capitã de aquella gente: y yse el a Tecoãtepec con aq̃lla naue:para embiarle nauios y mas hombres:con q̃ fuesse a descobrir la costa. y para buscar de camino a Hernando de Grisalua. Estãdo en esta llego vna caruela suya de la nueua España. Que le venia a buscar. y le dixo como venia atras otras dos naos grandes:con mucha gẽte armas: artilleria y bastimẽtos. Esperoles dos dias y no vinierõ:fuesse con el vn nauio. y topolas surtas cerca de la costa de Xalisco. y lleuo las al mesmo puerto. Donde hallo la nao:en q̃ yua Hernãdo de Grisalua:atollada en la arena y los bastimẽtos dentro y podridos. Hizo la alimpiar y lauar. Los q̃ sacarõ la carne y anduuierõ en aq̃llo:se hincharõ las caras:del hedor y baho y los ojos q̃ no podiã ver: Leuãto el nauio. Puso lo en hõdura y estaua sano y sin agujero ninguno. Corto antenas y mastiles:q̃ cerca hauia buenos arboles y adreçolo muy bien. y luego se fue con todos quatro nauios a Sãtiago de buena Esperãça:q̃ es en lo de Colimã. Dõde:antes q̃ del puerto saliesse:vinierõ otras dos naues suyas:q̃ como tardaua tanto y la Marquesa tenia grãdissima pena:yuã a saber del. Con aquellos seys nauios entro en Acapulco: tierra de la nueua España. Muchas cosas cuentã desta nauegaciõ de Cortes:q̃ a vnos parece cosa milagro y a otros sueño. yo no he dicho sino la verdad y lo creedero. Estãdo Cortes en Acapulco a Mexico de partida:le vino vn mẽsajero de don Antonio de Mẽdoça:con auiso de su yda por virrey en aquellas tierras. y con el traslado de vna carta de Frãcisco Pizarro q̃ hauia escrito a Pedro de Aluarado. Adelãtado y gouernador de Quahutemallan:q̃ assi hauia hecho a otros gouernadores:en q̃ le hazia saber:como estaua cercado en la ciudad de los Reyes por los yndios con gran gẽte. y puesto en tanta estrechura:q̃ si no era por mar: no podia salir. y q̃ le cõbatian cada dia. y q̃ si no le socorria presto:se perderia. Cortes dexo embiar recaudo entonces a Frãcisco de Ulloa. y embio dos naos a Frãcisco Pizarro con Hernãdo de Grisalua. y en ellas muchas vitualllas y armas: vestidos de seda para su persona. Una ropa de martas:dos sitiales:aforradas de terciopelo:jaezes de caballos y algunos adereços de entrecasa:q̃ el tenia para si aquella jornada. y ya q̃ estaua en su tierra: no los hauia mucho menester. Hernãdo de Grisalua fue y llego a buen tiẽpo. y torno a embiar la naue a Acapulco. y Cortes hizo en Guanauac sesenta hõbres y embiolos al Peru:juntamẽte con onze piças de artilleria:dezisiete caballos:sesenta cotas de malla:muchas ballestas y arcabuzes:mucho herraje y otras cosas:q̃ nunca dellas vuo recompensa:como matarõ:no mucho despues: al Frãcisco Pizarro. Aun q̃ Pizarro tãbien embio muchas y ricas cosas a la Marquesa doña Juana de Zuñiga. Pero huyo con ella Grisalua.

Topa cõ la nao suya dicha san Lazaro.

Llega al puerto o baya de santa Cruz.

Pedro de Aluarado a delãtado de Quahutemallan

¶ De la mar de Cortes:q̃ tãbien llamã bermejo y lo q̃ en su descubrimiẽto passo y lo q̃ gasto en estos viages Cortes. Capitulo.clxxxvij.

Por el mes de Mayo del mesmo año de mil y quinientos treynta y nueue: embio Cortes otros tres nauios:muy blẽ armados y bastecidos:con Frãcisco de Ulloa:q̃ ya era buelto

Los nombres de los nauios.

cõ todos los 8 mas: pa seguir la costa de Culhuacã: q̃ buelue al norte. Llamarõ se aq̃llos nauios santa Agueda: la Trinidad y santo Thomas. Partierõ de Acapulco. Tocarõ en Sãtiago de buena Esperãça: por tomar ciertas vituallas. Del Guasaual: atrauessarõ a la California: en busca del vn nauio y de alli tornarõ a passar aquel mar de Cortes: q̃ otros dizen Bermejo y siguierõ la costa mas de dozientas leguas: hasta do feneſce: q̃ llamarõ ancon de Sãtandres: por llegar alli su dia. Tomo Francisco de Ulloa possesion de aquella tierra por el rey de Castilla en nombre de Fernando Cortes. Esta aquel ancõ en treynta y dos grados de altura y aun algo mas. Es alli la mar bermeja: crece y mengua muy por cõcierto. Ay por aquella costa muchos vulcanes os y estan los cerros pelados. Es tierra pobre. Hallo se rastro de carneros: digo cuernos grandes: pesados y muy retuertos. Andã muchas vallenas por este mar. Pescã en el con ançuelos de espinas de arboles y de huesos de tortugas: q̃ las ay muchas y muy grãdes. Andã los hõbres desnudos y tresquilados: como los Otomites de la nueua España. Traẽ a los pechos vnas conchas reluzientes: como de nacar. Los vasos de tener agua son buches de lobos marineros: aun q̃ tãbien las tienen de barro muy buenos. Del ancõ de Santãdres: siguiendo la otra costa: llegarõ a la California. Doblarõ la punta: metierõse por entre la tierra y vnas yslas y anduuierõ hasta emparejar con el ancon de Sãtandres. Hõbraron aquella punta el cabo del Engaño y dierõ buelta para la nueua España: por hallar vientos muy cõtrarios y acabar se les los bastimẽtos. Estuuierõ en este viaje vn año entero y no truxeron nueua de ninguna tierra buena. Mas fue el ruido q̃ las nuezes. Pensaua Fernãdo Cortes: hallar por aquella costa y mar: otra nueua España. Pero no hizo mas: de lo q̃ dicho tengo: tanta nao como armo: aun q̃ fue alla el mesmo. Creese q̃ ay grãdes yslas y muy ricas: entre la nueua España y la Especeria. Gasto dozientos mil ducados: a la cuenta q̃ daua: en estos descubrimiẽtos. La cmbio muchas mas naos y gente de lo q̃ al principio penso. Y fuerõ causa: como despues diremos: q̃ vuiese de tornar a España: tomar enemistad con el virrey dõ Antonio y tener pleyto con el rey sobre sus vasallos. Pero nunca nadie gasto con tanto animo en semejantes empresas.

Vn año duro este viaje.

De las letras de Mexico y la manera de contar. Capitulo. clxxxviij.

NO se han hallado letras hasta oy en las Indias: q̃ no es pequeña cõsideracõ. Solamẽte ay en la nueua España vnas ciertas figuras: q̃ siruẽ por letras: con las quales notã y entienden: toda qualquier cosa. Y conseruã la memoria y ãtiguedades. Semejã mucho a los Geragliphos de Egipto: mas no encubrẽ tanto el sentido: a lo q̃ oyo. Aun q̃ ni dene ni puede ser menos. Estas figuras q̃ vsan Mexicanos por letras: son grandes y assi ocupã mucho. Entallã las en piedra y madera. Pintan las en paredes: en papel: q̃ hazẽ de algodõ y hojas de metl. Los libros son grandes: cogidos como pieça de paño y escritos por ambas hazes: ay los tambiẽ arrollados como pieça de xerga. No pronũcian b: g: r: s. y assi vsan mucho de p: c: l: x. Esto es la lengua Mexicana y Nahuatl: q̃ es la mejor: mas copiosa y mas estẽdida: q̃ ay en la nueua España. Y q̃ vsa por figuras. Tãbien se hablã y entiendẽ: algunos de Mexico por syluos: especialmẽte ladrones y enamorados. Cosa que no alcançan los nuestros y q̃ es muy notable.

Las letras que pronuncian.

Los nombres de contar.

ce. vno. ome. dos. ei. tres. nauj. quatro. macuil. cinco. chicoace. seys. chicome. siete. chicuey. ocho. chiconauj. nueue. matlac. diez. matlactlioce. onze. matlactliome. doze. matlactlomei. treze. matlactlinauj. catorze. matlactlimacuil. quinze matlactlichicoace. dezyseys. matlactlichicome. dezysiete. matlactlichicuey. dezyocho. matlactlichiconauj. dezynueue. cempoalli. veynte.

Hasta seys: cada numeros es simple y solo despues dizen seys: vno seys dos seys tres.

Diez es numero por si y luego dizen: diez y vno: diez y dos diez tres: diez y quatro: diez y cinco.

Diezen: diez: cinquenta y diez seys vno: diez seys dos: diez seys tres.

Veynte va por si y todos los numeros mayores.

¶ El año Mexicano era.cccl x dias y nombres delos meses y dias. Capitulo clxxxix.

L año de aquestos Mexicanos:es de trezientos y sesenta dias: Porque tienen dezyocho meses:de a veynte dias cada vno. Los quales hazen trezientos y sesenta. Tiene mas otros cinco dias:que andan sueltos y por si a manera de tercalares en que se celebran grandes fiestas de crueles sacrificios: pero con mucha deuocion. No podian dexar de andar errados con esta cuenta: que no llegana a ygualar con el curso puntual del sol: que aun el año de los Christianos:que tan astrologos son:anda errado en muchos dias. Empero harto atinauan a lo cierto y conformauan con las otras naciones.

¶ Los nombres delos meses.

tlacaxipeualiztli.tozcuztlihuei tozcuztl.toxcalt.tepupochtliztli.ecalcoaliztli:tecuilhuitzintli: huei tecuilhtl. miccailhuitzintli. vei miccailhuitl. vchpaniztli. tenauatiliztli. pachtli. beçoztli. huei pachtli. pachtli. quecholli. panqueçaliztli: hatemuztli. tititlh. izcalli. coauitlenac. cuaihuitl.

En algunos pueblos tuecan los meses y en otros los diferencian segun quedan señalados por si:mas la orden que llenan es la comun.

¶ Nombres delos dias.

cipatli. espadarte. hecatl. ayre o viento. calli. casa. cuezpalt. lagarto. conaltl. culebra. mizquintli. muerte. maçatl. ciervo. tochtli. conejo. atl. agua. itzcuintli. perro. ocumatli. mano. malinalli. escoba. acatlh. caña. ocelotl. tigre. coautli. aguila. cozcaquahutli. buytre. olin. temple. tecpatlh. cuchillo. quiauitl. lluuia. xuchitl: rosa.

Aun que estos veynte nombres siruen para todo el año y no son mas:que dias tiene cada mes no empero cada mes comiença por Cipactli:que es el primer nombre:ni lo como les viene. La causa dello es:los cinco dias intercalares:que andan por si. y tambien porque tienen semana de treze dias:que remuda los nombres. La qual pogo caso q̃ contece de ce Cipatli no puede correr mas de hasta Matltolamei acatl:que es treze. y luego comiença otra semana y no dize matlactinaui ocelotl:que es catorzeno dia:sino ce ocelotl:que es vno. y tras el cuentan los otros seys nombres:que quedan hasta los veynte. y como son acabados todos los veynte dias comiençan de nueuo a contar del primer nombre de aquellos veynte. Mas no como de vno sino como de ocho. y porque mejor se pueda entender:es desta manera.

ce cipactli. ome hecatl. ei calli: naui cuezpali. macuil conatl.
chicoacen mizquintli. chicome maçatl. chicoey tochtli. chiconaui atl. matlacizcuintli.
matlactioce ocumatli. matlactiome malinalli. matlactiomei acatlh.

La semana siguiente tras esta.comiença sus de vno. Mas aquel vno:es catorze no nombre del mes. y de los dias: y dizen.

ce ocelotl. ome cautli. ei cozcaquitli: naui olin. macuil tecpatl.
chicoacen quiauitli. chicome xuchtl: chicoeicipatli.

En esta segunda semana vino cipatli a ser octauo dia:hauiendo sido en la primera primero.

ce maçatl. ometochtli. ei atl. naui itzcuintli. macuil ocumatli.

Assi comiença la tercera semana:en la qual no entra este nombre cipactli. Mas maçatl que fue septimo dia en la primera semana y no tuuo lugar en la segũda es el dia primero desta tercera semana. No es mas escura cuenta esta que la nuestra que tenemos por solas estas siete letras. A:b:c:d:e:f:g. Porque tambien ellas se mudan y andan de tal manera que la.a.que fue primer dia de vn mes:viene a ser el quinto dia del otro mes adelante. y al tercero dia y assi bazen todas las otras seys letras.

¶ Cuenta delos niños.

Otra manera muy diuersa de la dicha tierra para contar los años. La qual no passa de quatro. Pero con vno:dos:tres y quatro cuentan ciento y quinientos y mil. y enfin todo quanto es menester y quieren. Las figuras y nombres son Tochtli acatlh. Tecpatli. Calli: que son conejo caña:cuchillo:casa. y dizen.

ce tochtli. es vn año. ome acatlh. dos años. ei tecpatlh. tres años. nauí calli. quatro años. macuil tochtli. cinco años. chicoacen acatlh. seys años. chicometecpatlh. siete años. chicuecalli. ocho años. chiconauí tochtli. nueue años. matlactli acatlh. diez años. matlactlioce tecpatlh. onze años. matlactliome calli. doze años. matlactlomeitlochtli. treze años.

Tampoco sube la cuenta mas de a treze que es semana de año y acaba donde comiença.

Otra semana.

ce acatlh. vn año. ometecpatlh. dos años. ei calti. tres años. nauí tochtli: quato años. macuil acatlh. cinco años. chicoacen tecpatlh. seys años. chicome calli. siete años. chicuí tochtli. ocho años: chico nauí acatlh. nueue años. matlactli tecpatlh. diez años. matla etlioce calli. onze años. matlac tliome toctli. doze años. matlactliomei acatlh. treze años

La tercera semana de años.

ce tecpalh. vn año. ome calli. dos años. ei tochtli. tres años. nauí acatlh. quatro años. macuil tecpatlh. cinco años. chicoacen calli. seys años. chicome tochtli. siete años. chicuei acatl. ocho años. chiconauí tecpatlh. nueue años. matlactli calli diez años. matlactliome toctli onze años matlactiome acatlh. doze años. matlactomei tecpatlh. treze años. La quarta semana.

ce calli. vn año. ometochtli: dos años ei acatlh. tres años. nauí tecpatlh. quatro años. macuil calli. cinco años. chicoacen tochtli. seys años. chicomeacatlh. siete años. chicuei tecpatlh. ocho años. chiconauí calli. nueue años. matlactli tochtli. diez años. matlactlioce acatlh. onze años. matlactliome tecpath. doze años. matlactlomei calli. treze años.

Cada semana destas que los nuestros llaman indicion: tiene treze años todas quatro hazen cincuenta y dos años: que es numero perfecto en la cuenta. y es como dezir el jubileo: porque de cincuenta y dos en cincuenta y dos años: tienen muy solemnes fiestas: con grandissimas ceremonias segun despues trataremos. Contados estos cincuenta y dos años: tornan a contar de nuevo: por la orden arriba puesta otros tantos: començando de cetochtli. y luego otros y otros. Pero siempre comiençan del conejo. Assi que con esta manera de contar tienen memoria de ochocientos y cincuenta años. y saben muy bien cada cosa en que año acontecio. Que rey murio y que hijos tuuo y todo lo al que atañe a la historia.

Tienen jubileo los indios.

Cinco soles que son edades y lo que quentan y creen que en ellos auino. Capitulo. cxc.

Jen alcançan estos de culhua: que los dioses criaron el mundo. Mas no saben como. Empero segun ellos fingen y creen: por las figuras o fabulas que dello tienen afirman. q̃ an passado: despues aca dela creacion del mundo quatro soles: sin este: que agora los alumbra. Dize pues: como el primer sol se perdio: por agua: con que se abagaron todos los hombres y perecieron todas las cosas criadas. El segundo sol perecio cayendo el cielo sobre la tierra. Cuya cayda mato la gente y toda cosa viua. y dizen que hauia entonces gigantes. y que son dellos los huesos que nuestros Españoles an hallado: cauando minas y sepulturas. De cuya medida y proporcion: parece como eran aquellos hombres de veynte passos en alto. Estatura es grãdissima pero certissima. El sol tercero falto y se consumio por fuego. Porque ardio muchos dias todo el mundo. y murio abrasada toda la gente: y animales. El quarto sol fenecio con ayre. Fue tanto y tan rezio el viento que hizo entonces que derroco todos los edificios y arboles. y aun deshizo las peñas. Mas no perecieron los hombres sino conuertieron se en monas. Del quinto sol: q̃ al presente tiene no dizen de q̃ manera se a d perder pero cuẽtã como acabado el quarto sol se escurecio todo el mũdo. y estuuierõ en tinieblas veynte y cinco años cõtinuos. y q̃ a los quinze años d aq̃lla espãtosa escuridad los dioses formarõ vn hõbre y vna muger q̃ luego tuuierõ hijos. y dẽde a diez años aparecio el sol rezie criado. y nacido en dia d conejo. y por esso traen la cuẽta d sus aos desde aquel dia y figura. Assi q̃ cõtando de entonces hasta el año d mil y q̃niẽtos y cinquẽta y dos a su sol ochociẽtos y cinquẽta y ocho años. Por manera q̃ a muchos años: q̃ vsan d escritura pintada. y no solamẽte la tienẽ dsde cetochtli: que

es conſenço del primer año:mes y dia del quinto ſol mas tambien la vſauan:en vida de los otros quatro ſoles perdidos y paſſados. Pero dexauan las oluidar diziendo:que con el nueno ſol nueuas deuian ſer todas las otras coſas. Tambien cuentan que tres dias deſpues que aparecio eſte quinto ſol ſe murieron los dioſes. Porque veays quales eran. y que andando el tiempo:nacieron los que al preſente tienen y adoran:y por aqui los comencian los religioſos que los conuertian a nueſtra ſanta fe.

¶De los chichimecas ſu autoridad y coſtumbres

Capitulo.cxcj.

Y en eſta tierra:que llaman nueua eſpaña:muchas y muy diuerſas generaciones. Dizen que la mas antigua es los chichimecas y que vinieron de Aculhuacan que es mas alla de Xalixco:cerca de los años de ſetecientos y veynte que Chriſto nacio:reduziendo ſu cuenta a la nueſtra. y que muchos dellos poblaron al rededor dela laguna de Tenuchtitlan. Pero que ſe acabaron: o ſe perdio ſu nombre mezclando ſe con otros. No tenian rey quando entraron aqui. No hazian lugar ni aun caſa. Morauan en cuenas y por los montes. Andauan deſnudos no ſembrauan:no comian mayz ni otras ſemillas ni pan de ninguna ſuerte. Mantenian ſe de rayzes yeruas y frutas del campo. y como eran muy dieſtros de tirar vn arco matauan muchos venados:liebres:conejos y otros animales y aues. y comian toda eſta caça:no guiſada ſino cruda y ſeca al ſol. Tambien comian culebras:lagartos y otras ſauandijas ſuzias aſqueroſas y brauos. y aun oy dia ay muchos dellos:alla en ſu naturaleza:que viuen aſsi. Siendo empero tan barbaros y viuiendo vida tan beſtial eran hombres religioſos y deuotos. Adorauan al ſol ofrecian le culebras lagartiſas y ſemejantes animalejos. Ofrecian le aſsi meſmo:todo genero de aues deſde aguilas haſta mariposas. No hazian ſacrificio con ſangre. No tenian ydolos:ni aun del ſol aquien tenian por vno y ſolo dios. Caſauan con vna ſola muger y aquella no parienta en grado ninguno. Eran ferozes y belicoſos a cuya cauſa ſeñorearon la tierra.

Toman raſtro de buena religion.

¶De los Aculhuaques ſu origen vida antiguidad y coſtumbres. Capitulo.cxcij.

Etecientos y ſetenta o mas años a:q̃ vinieron a eſta tierra de la laguna vnas gentes muy guerreras pero de mucha policia y razon que ſe llamaron los de Aculhua. Eſtos començaron luego en viniendo a poblar lugares y ſembrarõ mayz y otras legumbres. y vſauan de figuras por letras. Era gente de luſtre y hauia entre ellos algunos ſeñores. Fundaron ſobre la laguna a Tullancinco que fue ſu primera puebla. y porque venian de Tulla:poblaron luego a tullan. y deſpues a Tezcuco:y de alli a Couatlichan. De donde fueron a Culhuacan:que otros dizen Coyoacan. y en el aſſentaron y reſidieron muchos años. Eſtando alli hizieron vnas caſillas y chozuelas en vna ysleta alta y enxuta de la laguna al rededor dela qual hauia ciertas charcas y manantiales:que creo llamauan Mexico. Las quales caſas pagizas fueron el comienço de la gran ciudad de Mexico Tenuchtitlan. Hauia cerca de dozientos años que eſtauan alli eſtos de Aculhua:quando començaron los chichimecas a deſechar la rudez y barbaras coſtumbres que tenian. y a communicar con ellos por matrimonio y contrataciones: que antes o no hauian querido o no oſauan.

¶De los Mexicanos ſu origen y nobleza y diuiſion. Capitulo.cxciij.

A eſte medio tiempo llegaron a eſta tierra los Mexicanos:naſcion tambien eſtrangera y en aquellos reynos nueua. Aun que algunos quieren ſentir: que ſon delos meſmos de Aculhua:por quanto la lengua de los vnos y de los otros es toda vna. y dizen que no traxeron ſeñores ſino capitanes. Entraron tãbien ellos por Tulla y caminarõ hazia la laguna. Poblarõ a Azcapuçalco y luego a Tlacopã y chapultepec. y d allí edificarõ a Mexico cabecera de ſu

señorio: por oraculo del diablo. Crecieron tanto en hazienda y reputacion que en muy breue fueron mayores señores en la tierra: que los de Aculhua. Assi que los Chichimecas. Dieron guerra a sus vezinos. Vencieron muchas batallas. Tuuieron esto que a los que se les dauan: ponian ciertos tributos: o parias. Y a los que le resistian robauan. Y seruian se dellos y de sus hijos y mugeres por esclauos. Lo mêçaron por via de religion. Añadierõ le luego las armas y fuerça y despues codicia. Y assi se quedaron señores de todo y pusieron la silla de su imperio en Mexico. Trayan cuenta y razon con el tiempo por escrito de figuras. Si ya no la tomarõ de aquellos otros de aculhuacan: despues que trauaron con ellos amistad y parentesco. Segun los libros desta gente y comun opinion de sus hombres sabios y leydos salieron estos mexicanos de vn pueblo llamado Chiconuztotlh y todos nacieron de vn padre: dicho por nombre Iztacmixcoatlh. El qual tuuo dos mugeres. En Ilancueitl: que fue la vna: hubo seys hijos. El primero se llamo Xelhua: el segundo Tenoch el tercero Ulmecatlh: el quarto Xicalancatlh: el quinto Mixtecatlh: el sesto Otomitlh. En Chimalmatlh: que fue la otra muger vino a Quetzalcoatlh. Xelhua: q̃ era el primogenito y mayorazgo: fundo y poblo a Quauhquechulan. Izcuçan: Epatlan. Tepantlan: Teoacan: Cuzcatlan: Tentitlan y otros muchos lugares. Tenoch poblo a Tenochtitlan y del se dixeron al principio Tenochca: segun algunos cuẽtan. y despues se llamaron Mexica. Deste Tenoch salieron muchas personas muy excelentes. Y sus decendientes vinieron a mandar toda la tierra y a señores de toda su linaje y õ otras muchas gentes. Ulmecatlh poblo tambien muchos lugares en aquella parte: a do agora esta la ciudad de los angeles. y nombro los Totomiuacan. Uicilapan Cuetlaxcoapan y otros assi. Xicalancatlh andubo mas tierra llego ala mar del norte y en la costa hizo muchos pueblos Pero los dos mas principales: llamo de su mesmo nombre. El vn Xicalanco esta en la prouincia de Mexicalcinco: que es cerca de la Vera cruz y el otro Xicalanco esta cerca de Tauasco. Este es gran pueblo y de mucho trato. Donde se hazen grandes ferias a las quales van muchos mercaderes de lexos tierras. y los de alli andan por toda la tierra contratando. Y grã distãcia del vn pueblo destos al otro. Mixtecatlh hecho por la otra parte y corrio hasta la mar del sur: donde poblo a Tututepec. Edifico a Acatlan: que ay del vno al otro cerca de ochenta leguas. y todo aquel trecho de tierra se llama Mixtecapan. Es vn gran reyno: rico: abundante de mucha gente y buenos pueblos. Otomitlh subio a las montañas: que estan ala redonda de Mexico. Poblo muchos lugares. Los mejores y el riñon de todos ellos: es Xilotepec: tullan y Otompan. Esta es la mayor generacion de toda la tierra de Anauac. La qual allende de ser muy diferente en la habla: andan los hombres chamorros. Tambien ay quien dize: que los Chichimecas vienen deste Otomitlh: por ser entrambas naciones de baxa suerte. y la mas fiez y seruil gente que ay en toda esta tierra. Quetzalcoatlh edificio: o como dizen algunos: reedifico a Tlaxcallan: Huexocinco: Chololla y otras muchas ciudades. Fue aqueste Quetzalcoatlh hombre honesto: templado: religioso santo y como ellos tienen: dios. No fue casado: ni conocio muger. Uiuio castissimamente: haziendo muy aspera penitencia con ayunos y disciplinas. Predico segun se dize: la ley natural. Y enseño la con obra: dando exemplo de buenas costumbres. Instituyo el ayuno: que antes no lo husauan. Y fue el primero: que en esta tierra hizo sacrificio de sangre. Mas no como agora lo vsan estos indios: con muerte de infinitos hombres: sino sacando sangre de las orejas y lenguas: por penitencia por castigo y por remedio cõtra el vicio del mentir y del escuchar la mentira: que no son pequeños vicios entre esta gente. Creen que no murio sino que se desparecio en la prouincia de Coaçacoalco junto al mar. Tal lo pintan: qual yo quento a Quetzalcoatlh. Y porque no saben: o porque encubren: su muerte: lo tienen por el dios del ayre y lo adoran en toda esta tierra. Y principalmente en Tlaxcallan y Chololla y en los de mas pueblos que fundo. y assi le hazen en ellos estraños ritos y sacrificios. Tanto como dicho es poblaron y andubieron estos siete hermanos. O conquistaron: que tambien se cuenta dellos hauer sido hombres muy guerreros. Ya todo ello muy en suma: anssi porque basta: para declaracion del linage y tierra: destos Mexicanos como por acortar: muchos cuentos que sobre esto tienen los indios: que presumen de sangre y de leydos en sus antiguedades. Los Españoles: aun que an procurado saber muy de rayz la orígen de los reyes Mexicanos: no se determinan a certificar las opiniones. Solamente afirman que assi como todos los de Mexico y Tezcuco: se precian de llamar Aculhuaques assi los que son de aquel linage y lenguage: son hombres de mas qualidad y estofa: que los otros. y assi tambien son mas estimados y temidos. y su lengua costumbres y religion es lo mejor y lo q̃ mas se vsa

Dos xicalancos ay.

¶ Porque se dizen aculhuaques. Capitulo.cxciij

Os señores de Tezcuco: que verdaderamente son señores de Aculhuacan y mas antiguos que Mexicanos se satan decẽder de vn cauallero: que era mas alto que ninguno de todos los de aquella tierra: de los ombros arriba. Por lo qual le llamaron Aculli: como si dixessemos el ombrudo: o el alto de ombros: que aculli es ombro. Aun que tambien quiere dezir el hueso que basa del ombro al codo. Allende que este aculli fue hombre de gran estatura: fue assi mesmo grande en todas sus cosas. Especialmẽte en las guerras que vencio de animoso y valiente. Los señores de Mexico: que son los mayores y los grandes y en fin los reyes de los reyes: se precian de ser y de se llamar de Culhua: diziendo: que dezienden de vn Chichimecatlh: cauallero muy esforçado: el qual ato vna correa al braço de Queçalcoatlh por junto al ombro quando andaua y conuersaua entre los hombres. Lo que tuuieron por vn gran hecho. y dezia hombre que ato a vn dios: atara todos los mortales. y assi de alli adelante le llamaron Aculhuatli: que como poco a dixe. Aculli es el hueso del codo al ombro y el mesmo ombro. Valio y pudo mucho despues aquel Aculhuatli y dio comienço a sus hijos de tal manera: que vinieron sus decẽdientes a ser reyes de Mexico en aquella grandeza q̃ Motecçuma estaua quando Fernãdo Cortes le prẽdio. Assi q̃ parece q̃ viene de Chichimecatl aun q̃ por diuersos efetos. Y dizen que por diferenciarse: tienen aquel cuento los de Tezcuco y este los de Mexico.

¶ De los reyes de Mexico de su origen y sucesiones con algo de sus vidas Capitulo.cxcv.

Uenta su historia: que vinieron a esta tierra los Chichimecas: el año segun nuestra cuenta: de setecientos y veynti uno: despues que Christo nacio. El primer señor y hombre principal que nombran y señalan: en la orden y sucession de su reyno y linaje: es Totepeuch y es de pensar: que o se estuuieron sin rey como ya en otra parte dixe: que no declaran el capitan que trayan: o que Totepeuch viuio muy mucho tiempo: que pudo ser pues murio mas de cien años despues: que entraron en esta tierra. Muerto que fue Totepeuh: se junto toda la nacion en Tullan. E hizieron señor a Topil: hijo de Totepeuh y de hedad de veynte años: o casi. Estuuieron sin señor despues que Topil murio: mas de ciento y diez años. Pero no cuentan la causa: o quiça se oluidan el nombre del rey: o reyes: que fueron en aquel espacio de tiempo. Al cabo del qual estando alli en Tullan sobre ciertas diferencias y passiones que los aduenedizos Tuuieron con los naturales: se hizieron dos señores. Piensan algunos que entre los mesmos Chichimecas vuo vandos sobre quien mandaria: que como de Topil no quedauan hijos hauia muchos deseos de mandar. Empero de qualquier manera que fuesse tienẽ por cierto: que eligieron dos señores. y que cada vno dellos hecho por su camino: con los de su parcialidad o linaje. Uemac fue vn señor y salio de Tullan por vna parte. Nauhtlacin que fue el otro señor natural Chichimeca se salio tambien del pueblo y se vino hazia la laguna con los de su valia. Fue rey mas de sesenta años. y acaece viuir los hombres mucho tiempo.

Por muerte de Nauhtlacin reyno Quauhtexpetlatl.
Tras Quauhtexpetlatl fue rey Uecin.
Nonoualcatl sucedio a Uecin.
Reyno despues del Achitometl.
Tras Achitometl heredo Quauhtonal.
y a los diez años de su reynado: llegaron los Mexicanos a Chapultepec. Esto es segun la cuenta de algunos. Por donde parece que no tienen mucha antiguidad.
Sucedio en el señorio a este Achitometl Maçacin.
El Maçacin heredo Queça.
Tras Queça fue rey Chalchiuhtona.
Por muerte de Chalchiuhtona vino a reynar Quauhtlix.
A Quauhtlix sucedio Johuallatonac.
Reyno tras Johuallatonac Cuhtetl.
El tercero año que reynaua: se metieron los Mexicanos a do es agora Mexico.

Muerto Ciuhtetl: fuē rey Xiuiltimoc.
Cuxcux sucedio a Xiuiltemoc.
Murio Cuxcux y heredo le Acamapictli. Al sesto año de su reynādo: se leuanto Achitometl: hombre muy principal y con desseo y ambicion de reynar le mato y tyranizo aquel señorio de Aculhuacan cerca de doze años. y no solamente mato al rey: pero aun tambien a seys hijos y herederos. Illancueitl que era la reyna: o segun algunos ama: huyo con Acamapichcin: hijo o sobrino: pero heredero forçoso a Couatlichan. Doze años despues que Achitometl señoreaua: se fue a los montes desesperado y por miedo no le matassen los suyos: que andauan muy rebueltos. Con su yda: o con las crueldades: muertes: agrauios y otros malos tratamientos que hauia hecho a los vezinos: se despoblo aquella ciudad de Culhuacan. y por falta de rey: començaron a gouernar la tierra los señores de Azcapulçalco. Quauhnauac. Chalco: Couatlichan y huexocinco.
Despues que Acamapich se crio algunos años en Couatlichan: le lleuaron a Mexico. Dōde le tuuieron en mucho: por ser de tan alto linaje y ligitimo heredero y señor dela casa y estado de Culhua. y como hauia de ser tan gran principe luego que fue de edad para se casar: procurarō muchos caualleros d Mexico: darle sus hijas por mugeres. Acamapich tomo hasta veynte mugeres de aquellas mas nobles y principales. y de los hijos que tuuo en ellas: vienen los mas y mayores señores de toda esta tierra. y porque no se perdiesse la memoria de Culhuacā poblo la. y puso en ella por señor a su hijo Nauhiocin: que fue segundo d tal nombre. y el assento y residio en Mexico. Fue vn excelēte principe y vn gran varon. y quātas cosas quiso se le hizieron a su sabor: que como ellos dizē: tenia la fortuna en su mano. Torno a ser señor d Culhuacan como su padre lo fue. Fue assi mesmo rey de Mexico. y en el se començo a estender el imperio y nōbre Mexicano. y en q̄rēta y seys años q̄ reyno: se enoblecio muy mucho aq̄lla ciudad mexico tenuchtitlā. Dexo acamapich tres hijos q̄ todos tres reynarō tras el: vno ēpos d otro Muerto Acamapich: sucedio en el señorio de Mexico su hijo mayor Uiciliuitl: El qual caso heredera del señorio de Quahunauac y con ella señoreo aquel estado.
A Uiciliuitl sucedio su hermano Chimapopoca.
A Chimalpopoca sucedio el otro su hermano dicho Izcoua. Este Izcoua señoreo a Izcapucalco: Quauhnauac: Chalco: Couatlichan y Huexocinco. Mas tuuo por acompañados en el gouierno Neçaualcoyocin señor de Tezcuco y al señor de Tlacopan. y de aqui adelante mandaron y gouernaron estos tres señores quantos reynos y pueblos: obedecian y tributauan: a los de Culhua. Bien que el principal y el mayor dellos era el rey de Mexico. El segundo el de Tezcuco. y el menor el de Tlacopan.

Costumbre en las herencias

Por muerte de Izcoua: reyno Motecçuma: hijo de Uiciliuitl: q̄ tal costūbre tenian enlas herēcias: de no suceder en el señorio: los hijos a los padres q̄ tenian hermanos: hasta ser muertos los tios. Mas en muriēdo: heredauā los hijos dl hermano mayor como hizo este motecçuma Tras Motecçuma vino a suceder en el reyno vna su hija: ca no hauia otro heredero mas cercano. La qual caso con vn su pariente y pario del muchos hijos. De los quales fueron reyes de Mexico tras vno tras otro: como hauian sido los hijos de Acamapich.
Axayaca fue rey dspues d su madre. y dxo vn hijo: q̄ llamo motecçuma por amor d su aguelo.
Por muerte de Axayaca: reyno su hermano Tiçocica.
A Tiçocica sucedio Auhiço: que tambien era su hermano.
Como fue muerto Auhiço: entro a reynar Motecçuma. y començo el año de mil y quinientos y tres. Este fue a quien prendio Cortes. Quedaron muchos hijos deste Motecçuma: a lo que dizen algunos. Cortes dize: que dexo tres hijos varones: con muchas hijas. El mayor dellos murio entre muchos Españoles: al huir de Mexico. De los otros dos era vno loco y otro perlatico. Don Pedro Motecçuma: que aun viue: es su hijo y señor de vn barrio de Mexico. El qual porque se da mucho al vino: no le han hecho mayor señor. De las hijas vna fue casada con Alonso de Grado. y otra cō Pedro Gallego y despues cō Juā Cano de cazeres y primero q̄ con ellos: caso cō Cuetlauac. Fue bautizada y llamo se doña Isabel. Pario de Pedro Gallego vn hijo q̄ llamaron Juā Gallego Motecçuma. y de Juā Cano pario muchos. Otros dizē q̄ no tuuo Motecçuma mas de dos hijos legitimos: a Axayaca varō y a esta doña Isabel. Aun q̄ biē ay q̄ aueriguar: quales hijos y quales mugeres de Motecçuma: herā legitimos. Muerto q̄ fue Motecçuma y hechados de mexico los españoles: fue rey Cuetlauac: señor d Iztacpalapā: su sobrino: o como algūos q̄erē: hermano: no viuio mas d sesēta dias: aū q̄ otros dizē muchos menos. Murio d las viruelas: q̄ pego el negro d naruaez

Por muerte de Cuetlauac reyno Quahutimoc sobrino de motecçuma y sacerdote mayor. El qual por reynar descansado: mato a Xayaca: a quien pertenecia el reyno. Y tomo por muger a la doña ysabel: que arriba dixe. Este Quahutimoc perdio a Mexico aun que la defendio esforçadamente. Como queda dicho en la historia.

La manera comun de heredar entre populares señores y reyes. Capitulo. cxcvj.

Muchas maneras ay de heredar: entre los dela nueua España. y mucha diferencia entre nobles y villanos. Por lo qual pornе aqui algo dello. Es costũbre de pecheros: que el hijo mayor herede al padre: en toda la hazẽda rayz y mueble. y que tenga y mantenga: todos los hermanos y sobrinos: cõ tal: que hagan ellos lo que el les mandare. A esta causa: ay siempre en cada casa: muchas personas. La razon: por donde no parten la hazienda es por no la desminuyr con la particion y particiones que vna tras otra se harian. Lo qual: aun que es muy bueno trae grandes inconuinientes. El que assi hereda: paga al señor: los tributos y pechos que su casa y heredad es obligado y no mas. y si esta en lugar: que pagan al señor por cabeças: da entonces: aquel hermano mayor tantos cacaos por cada hermano y sobrino que tiene en casa O tantas plumas: o mantas o cargas de mayz: o las otras cosas que suelen pechar y assi pecha mucho y parece: a quien no lo sabe: que es vn desaforado pecho. y a la verdad muchas vezes no lo pueden pagar. y los venden y toman: por esclauos. Quando no ay hermanos: ni sobrinos que hereden forçosamente: bueluen las haziendas al señor o al pueblo: a quien bien les plaze: con la carga de tributo y seruicio que tiene y no mas. Bien que siempre ay respecto: a dar las a parientes de los que las tuuieron. y aun que los pueblos hereden los vezinos: no es para conceso la renta: sino para el señor: del qual tienen tomado a renta: o como dezimos aca: a censo perpetuo todo el termino. Reparten lo por suertes y contribuyen por rata. En otros lugares heredan al padre todos los hijos. y reparten entre si la hazienda: que parece mas justo y mas libertad. Algunos señorios ay: que aun que hereda el hijo mayor: no entra en posesiõ sin decreto y voluntad del pueblo: o sin licencia del rey: a quiẽ deue y reconoce vassallaje. A cuya causa muchas vezes venian a heredar los otros hijos. y de aqui deue ser: que en semejantes estados: los padres nombran qual hijo les heredara. y dizen: que en muchos lugares dexaua mandado el padre: que hijo tenia de sucederle en el señorio. En los pueblos de republica: que se gouernauan en comun: tenian differentes maneras de heredar los estados: pero siempre se miraua el linaje. La general costumbre entre reyes y grandes señores Mexicanos: es heredar primero los hermanos que los hijos. y luego los hijos del hermano mayor. y tras ellos los hijos del primer heredero. y sino hauia hijos ni nietos: heredauan los parientes mas propincos. Los reyes de Mexico. Tezcuco y otros: sacauan del estado: lugares para dar a hijos y para dotar las hijas. y aun: como eran poderosos: querian que siempre los hijos de las mugeres Mexicanas: hijas y sobrinas del rey: heredassen el señorio de los padres si bien no fuessen los mayores: ni a los que pertenecia el estado.

El hijo mayor hereda toda la haziẽda.

Hereda entre reyes los hermanos antes que los hijos.

La jura y coronacion del rey de Mexico. Capitulo. cxcvij

Aun que heredauan vnos hermanos a otros y tras ellos el hijo del primer hermano no vsauan del mando: ni creo que del nombre de rey: hasta ser vngidos y coronados publicamente. Luego pues que el rey de Mexico era muerto y sepultado: llamauan a cortes al señor de Tezcuco y al de Tlacopan: que erã los mayores y mejores. y a todos los otros señores subditos y sufraganos al imperio Mexicano. Los quales venian muy presto. Si hauia duda o diferencia quien deuia de ser rey: auerigualle lo mas ayna que podian. y si no poco tenian que hazer. En fin llenauan al que pertenecia el reyno: desnudo todo: excepto lo vergõçoso: al templo grãde de Uitzilopuchtli. y nan todos muy callando y sin regozijo ninguno. Subianlo de braço las gradas arriba dos caualleros dela ciudad: que para esto nombrauan. y delante del yuan los señores de Tezcuco y Tlacopan: sin entremeterse nadie en medio. Los quales lleuauan sobre sus mãtas ciertas enseñas de sus oficios y oficios en la coronacion y vngimiẽto. No subiã a las

capillas y altar:sino pocos seglares. Y para hazer algunas cerimonias. Que todos los demas miraua de las gradas y del suelo y aun delos tesados. Y todo se inchia:tanta gente cargaua a la fiesta. Llegauan pues con mucho acatamiento:hincauan se de rodillas al ydolo de vitzilopuchtli:tocauan el dedo en tierra y besauan lo. Venia luego el gran sacerdote:vestido de pontifical:con muchos otros reuestidos tambien:de los sobre pellizes:que segun en otra parte dixe:ellos usan. Y sin hablalle palabra:le tiñian todo el cuerpo con vna tinta muy negra: hecha para aquel efecto. Y tras esto:saludando:o bendiziendo al vngido:rociauale quatro vezes de aquella agua bendita y a su modo consagrada:que dixe guardauan en la consagracion del dios de massa:con vn ysopo de ramas y hojas de caña:cedro y saz:que hazian por algun significado:o propiedad. Ponia le despues sobre la cabeça vna manta toda pintada y sembrada de huessos y calabernas de muerto. Encima dela qual le vestia otra manta negra y luego otra azul. Y ambas estauan con cabeças y huesos de muerto:muy al natural pintados. Echaua le al cuello vnas correas coloradas largas y de muchos ramales. De cuyos cabos colgauan ciertas insignias de rey:como pinsantes. Colgaua le tambien a las espaldas vna calabacita: llena de ciertos poluos. En cuya virtud no le tocasse pestilencia. Ni le cayesse dolor ni enfermedad ninguna. Y para que no la osassen viesas:ni encantassen hechizeros:ni engañassen malos hombres. Y enfin para que ninguna cosa mala le empeciesse:ni dañasse. Ponia le assi mesmo en el braço yzquierdo:vna taleguilla con el incienso que ellos usan. Y daua le vn brasero con ascuas de corteza de enzinas. El rey se leuantaua entonces: hechaua de aquel incienso en las brasas y con gran mesura y reuerencia sahumaua a Vitzilopuchtli. Y sentaua se: Llegaua luego el gran sacerdote y tomaba le juramento de palabra. Y conjurauale que tenia la religiõ de sus dioses. Que guardaria los fueros y leyes de sus antecesores. Que mantenia justicia. Que a ningun vassallo ni amigo:agrauiaria. Que seria valiente en la guerra. Que haria andar al sol con su claridad:llouer las nues:correr los ryos y produzir la tierra todo genero de mãtenimiẽtos. Estas y otras cosas imposible prometia y juraua:el mueno rey: Daua las gracias al gran sacerdote:encomendaua se a los dioses y a los miradores: y con tanto le abraçaua los mesmos que lo subieron:por la orden que primero. Començaua luego la gẽte a dezir a vozes que fuesse para bien su reynado. Y que le gozasse muchos años cõ salud de todo el pueblo. Entonces vierades baylar a vnos:tañer a otros. Y a todos que mostrauã sus coraçones con las muchas alegrias que hazian. Antes de abaxar las gradas:llegauan todos los señores que estauan en las cortes y en cortes a darle obediencia. Y en señal del señorio q̃ sobre ellos tenia:le presentauan plumajes:sartas de caracoles:collares y otras joyas de oro y plata y mãtas pintadas con la muerte. Acompañauanle hasta vna gran sala y yuase. El rey se asentaua en vno como estrado:que llaman tlacatecco. No salia del patio y templo en quatro dias. Los quales gastaua en oracion:sacrificios y penitencia. No comia mas de vna vez al dia. Y aun q̃ comia carne:sal:axi: y todo manjar de señor:ayunaua: Bañaua se vna vez al dia y otra la noche en vna gran alberca. Donde se sangraua de las orejas. Incensaua al dios del agua Tlaloc. Tambien incensaua los otros ydolos del patio y templo ofreciendo les pan:fruta:flores:papeles y cañuelas tintas en sangre de su propia lengua:narizes:manos y otras partes: que se sacrificaua. Passados aquellos quatro dias:venian todos los señores a lleuarlo a palacio cõ grandissima fiesta y plazer del pueblo. Mas pocos lemiauan a la cara:despues de la consagracion. Con hauer dicho estas cerimonias y solenidad:que Mexico tenia en coronar su rey: no ay que dezir de los otros reyes:por que todos:o los mas:siguen esta costumbre. Saluo que no suben en alto sino al pie delas gradas. Venian luego a Mexico por la confirmacion del estado. Y buelto s a sus tierras:hazian grandes fiestas y combites no sin borracherias ni sin carne humana.

Teñianle

Enciẽsan

Quatro dias estaba en el templo.

La caualleria del Tecuytli y la cerimonia que en hazer las tales caualleria se guarda. Capitulo.cxcviij

Para ser Tecuytli:que es el mayor dtado y dignidad tras los rreyes:no se admiten sino hijos de señores. Tres años y mas tiempo antes de recebir el habito desta caualleria:combidaua a la fiesta a todos sus parientes y amigos. Y a los señores y Tecuitles dela comarca. Venian y juntos:miraua: que el dia de la fiesta fuesse de buẽ signo:por no começar la con escrupulo. Acõpañauan al caualler o nouel todos los ol pueblo:hasta el tẽplo grãde ol dios Camaxtle:

q̃ era el mayor ydolo de las republicas. Los señores: los amigos y parienteo: q̃ combidados estauã: lo subiã por las gradas al altar. Hincauã se todos de rodillas delante el ydolo. y el cauallero estaua muy deuoto: humilde y paciente. Salia luego el sacerdote mayor y con vn aguzado hueso de tigre: o con vna vña de aguila: le horadaua las narizes entre cuero y ternillas de pequeños aguseros y metia le en ellos vnas pedrezuelas de azauache negro y no de otra color. Hazia le tras esto vn gran veramẽ injurtãdo le mucho de palabras y obras: hasta desnudar lo en carnes: salvo la deshonesto. El cauallero se yua entõces assi desnudo a vna sala del tẽplo y começaua a velar las armas: assentaua se en el suelo y alli se estaua rezãdo. Comian los cõbidados muy de regozijo. Pero en acabãdo se yuan sin hablar le. Como anochecia le traiã cier tos sacerdotes vnas mãtas grosseras y viles: q̃ vistiesse. Una estera y vn tasoncillo: por almoada: en q̃ se recostasse. y otro por silla para sentarse. Trayan le tinta: con q̃ se tiznasse. Pues de metl: con q̃ se punçasse las orejas: braços y piernas. Un brasero y resina para incensar los ydolos. y si hauia gente con el echauã la fuera y no le dexauã mas de tres hombres: soldados viejos y diestros en la guerra: q̃ le industriassen y tuuiessen en vela. No dormia en quatro dias sino algunos ratillos y aquellos assentado. Que los soldados le despertauã picãdo le con puas de metl. Cada media noche sahumaua los ydolos. y ofrecia les gotas de sangre: q̃ de su cuerpo sacaua. Andaua todo el patio y tẽplo: vna buelta al rededor. Sangraua en quatro partes yguales y alli soterraua papel: copalli y cañas con sangre de sus orejas: manos: pies y lengua. Tras esto comia: q̃ hasta entõces no se desayunauã. Era la comida quatro bollicos: o bo nuelos: de mayz y vna copa de agua. Alguno destos tales caualleros no comia bocado en quatro dias. Acabados estos quatro dias pidia licencia a los sacerdotes para yr a cumplir su profesiõ a otros tẽplos: q̃ a su casa no podia. Ni llegar a su muger: aũ q̃ la tuuiesse durãte el tiẽpo ỹ la penitẽcia. Al cabo ỹ año y ỹ alli adelãte quando q̃ria salir: aguardaua a vn dia ỹbuẽ signo: para q̃ saliesse en buẽ pie como hauia ẽtrado. El dia q̃ hauia ỹ salir veniã todos los q̃ primero le hõrarõ. y luego por la mañana le lauauã y limpiauã muy biẽ. y le tornauã al tẽplo ỹ camaxtle cõ mucha musica: dãças y regozijo. Subian le a cerca ỹ altar: ỹ mudauã le las mãtillas: q̃ traya. Atauã le los cauellos cõ vna tira ỹ cuero colorado al colodrillo: ỹ la q̃l colgauã algũas plumas. Cobriã lo ỹ vna fina mãta. y encima della: le hechauã otra mãta rtãssima: q̃ era el habito: y insignia ỹ Tecuitli. Poniã le en la mano yzquierda vn arco y en la derecha vnas flechas Luego el sacerdote le hazia vn razonamiẽto. Del qual era la suma q̃ mostrasse la orden de caualleria q̃ hauia tomado. y assi como se diferenciaua en el habito: traje y nõbre: assi se auentajasse en condiciõ: nobleza: liberalidad y otras virtudes y obras buenas. Que sustentasse la religiõ: q̃ defendiesse la patria: q̃ amparasse los suyos: q̃ destruyesse los enemigos: q̃ no fuesse cobarde. y en la guerra q̃ fuesse como aguila: o tigre: pues por esso le aguseraua con sus vñas y huesos: la nariz: q̃ es lo mas alto y señalado: de la cara: dõde esta la verguença del hõbre. Daua le tras esto otro nombre despediale con bendicion. Los señores y cõbidados forasteros y naturales se sentauã a comer en el patio. y los ciudadanos tañian y cantauã: cõforme a la fiesta. y bayllauan el Netoteliztli. La comida era muy abastada de toda suerte de viãdas. Mucha caça y bolateria. La de solos gallipauos: se comian a yantar mil y quinientos. No ay numero de las codornizes: q̃ alli se gastauã. Ni de los conejos: liebres: venados: yerrillos capados y ceuones. Tambien sernia culebras: biuoras y otras serpientes guisadas con mucho arti: cosa q̃ parece increyble pero es cierta. No quiero dezir las muchas frutas: las guirnaldas de flores: los maços de rosas y cañutos de perfumes q̃ ponia en las mesas. Pero digo q̃ se embeo dauan con aquellos sus vinos. Daua a los señores. Tecuitles y principales cõbidados: plumajes: mãtas: tocas: capatos: beçotes y orejeras de oro: o plata: o piedras de precio. Esto era mas: o menos: segun la riqueza y animo: del nueuo Tecuitli. y conforme a las personas: q̃ se daua. Tãbien hazia grãdes ofrẽdas al templo y a los sacerdotes. El Tecuitli se ponia en los aguseros de la nariz: q̃ le hizo el sacerdotes: granillos de oro perlezuelas: turquesas: esmeraldas y otras piedras preciosas. La en aquello se conociã y diferẽciauan de los otros: los tales caualleros. Atauan se los cabellos en la guerra a la cozonilla. Era primero en los votos: en los assientos y presentes. Era el principal en los bãquetes y fiestas. En la guerra y en la paz. y podia traer tras desi vn banquillo para sentarse do quiera que le plugiesse. Este ditado tenian. Xicotencatl y Maxixca: que fue gran amigo de Cortes. y por esso eran capitanes y tan preeminentes personas en Tlaxcallan y su tierra.

El habito y armas que le dauan.

El banq̃te del cauallero noble.

Lo que sientẽ de la anima y la manera que tenian de sepultarse. Capitulo. cxcix.

Jen pẽsauã estos Mexicanos: q̃ las animas erã inmortales y q̃ penauan: o gozauã: segun viuierõ. y toda su religiõ a esto se encaminaua. Pero dõde mas claramẽte lo mostrauã era en los mortuarios. Tenía q̃ hauía muchos lugares en la tierra dõde yuan morar los defuntos. Uno sũto al Sol. y q̃ los hõbres buenos: los muertos en batalla y sacrificados yuan a la casa del Sol. y q̃ los malos se quedauã aca en la tierra. y repartía se desta manera. Los niños y mal partidos: yuan a vn lugar. Los q̃ morían de vejez: o enfermedad: yuan a otro. Los q̃ morían subita y arrebatadamente: yuan a otro. Los muertos de heridas y mal pegajoso: yuan a otro. Los ahogados a otro. Los justiciados por delitos: como eran hurto y adulterio: a otro. Los q̃ mataua a sus padres: hijos y mugeres tenía casa por si. Tãbien estauã por su cabo los q̃ mataua al señor y a sacerdote alguno. La gente menuda comunmente se enterraua. Los señores y ricos hõbres: se quemauã. y quemados los sepultauã. En las mortajas hauía gran diferencia y mas vestidos yuan muertos q̃ anduuierõ viuos. Al mortajauã las mugeres de otra manera q̃ a los hõbres. Ni q̃ a los niños. Al q̃ moría por adultero vestía como al dios de la luxuria: dicho Tlazolteutl. Al ahogado como a Tlaloc dios del agua. Al borracho como a Ometochtli: dios del vino. Al soldado como a Uitcilopuchtli. y finalmẽte a cada oficial dauan el traje del ydolo de aquel oficio.

En terraua se el pueblo y quemauã los señores.

Enterramiẽto de los reyes y la cruel: e infernal cerimonia q̃ en ella vsauan. Capitulo. cc.

Uãdo enferma el rey de Mexico ponẽ mascaras a Tezcatlipuca: o Uitzilopuchtli: o a otro ydolo y no sela quitan hasta q̃ o sana: o muere. Quãdo espiraua embiauã lo a dezir a todos los pueblos de su reyno para q̃ le llorassen. y a llamar los señores: q̃ le eran parientes y amigos. y q̃ podía venir a las hõras dentro de quatro dias: q̃ los vassallos ya estauã alli. Ponía el cuerpo sobre vna estera. Uelauan lo quatro noches: gimiẽdo y planiendo. Lauauã lo. Cortauã le vna guedeja de cabellos de la coronilla. y guardauã los: diziẽdo q̃ en ellos queda ua la memoria de su anima. Metía le en la boca vna fina esmeralda. Al mortajauãle con dezisiet e mantas muy ricas y muy labradas de colores. y sobre todas ellas yua la deuisa de Uitcilopuchtli: o Tezcatlipuca: o la de algun otro ydolo su deuoto. O la del dios: en cuyo tẽplo se mandaua enterrar. Ponían le vna mascara muy pintada de diablos. y muchas joyas: piedras y perlas. Mataua luego alli el esclauo lamparero: q̃ tenía cargo de hazer lũbre y sahumerios: a los dioses de palacio. y con tanto llenauã el cuerpo al templo. Unos yuan llorãdo y otros cantãdo: la muerte del rey: q̃ tal era su costũbre. Los señores: los caualleros y criados del dẽfunto llenauan rodelas: flechas: maças: vãderas: penachos y otras cosas assi para hechar en la hoguera. Recebía los el grã sacerdote con toda su clerecía a la puerta del patio en tono triste. Dezía ciertas palabras y hazía le hechar en vn grã fuego: q̃ para lo quemar estaua hecho: con todas las joyas q̃ tenía. Echauã tambiẽ a quemar todas las armas: plumajes y vãderas: con q̃ le honrauã. y vn perro q̃ lo guiasse a dõde hauía de yr: muerto primero con vna flecha: q̃ le atrauesasse el pescueço. Entre tanto q̃ ardía la hoguera. y q̃mauan al rey y el perro: sacrificauan los sacerdotes dozientas personas. Aun q̃ en esto no hauía tassa: ni ordinario. Abrianlos por el pecho: sacauã les los coraçones y arrojauã los en el fuego del señor. y luego echauã los cuerpos en vn carnero. Estos assi muertos por hõra y pa. seruicio de su amo: como ellos dizẽ: en el otro siglo: erã por la mayor parte esclauos del muerto. y de algunos señores q̃ se los ofrecía. Otros erã enanos. Otros cõtrechos: otros mõstruosos. y algunas erã mugeres. Ponía al defunto en casa y en el tẽplo muchas rosas y flores. y muchas cosas de comer y de beuer. y nadie las tocaua sino sacerdotes. La denía ser ofrenda. Otro dia cogía la ceniza del q̃mado. y los dientes q̃ nũca se q̃mã. y la esmeralda q̃ llenaua a la boca. Todo lo qual metía en vna arca pintada por dẽtro de figuras endiabladas cõ la guedeja de cabellos y cõ otros pocos cabellos q̃ quãdo nacio le cortarõ y tenían guardados para esto. Cerrauan la muy bien y ponían encima della vna ymagen de palo: hecha y ataviado: al propio como el defunto. Duraua las obsequias quatro dias. En los quales llenauã grandes ofrendas las hijas y mugeres del muerto y otras personas. y ponían las donde fue q̃mado. y delãte la arca y figura. El quarto dia mataua por su alma quinze esclauos: o mas: o menos segun q̃ les parecía. A los reynte dias mataua cinco. A los sesenta: tres. A los ochenta: que era como cabo dañ: o nueue.

¶ De como queman para enterrar los reys de Michuacan y los sacrificios y carneceria inhumana q̃ haziã y otras cerimonias y llantos .Ca.ccj.

EL rey de Michuacã: q̃ era vn grandissimo señor y q̃ cõpitia con el de Mexico: quando estaua muy a la muerte y desafiucado de los medicos: nombraua al hijo: q̃ queria: por rey. El qual luego llamaua todos los señores del reyno: gouernadores: capitanes y valientes soldados: q̃ tenian cargos de su padre para enterralle. Al q̃ no venia castigauale como a traydor. Todos venian y le trayan presentes: q̃ era como aprouaciõ del reynado. Si el rey estaua enfermo en articulo de muerte cerrauan las puertas de la sala porq̃ ninguno entrasse alla. Ponian la deuisa: silla y armas reales en vn portal del patio de palacio para q̃ alli se recogiessen los señores. y los otros caualleros. En muriendo alçauan todos ellos y los de mas: vn grã llanto Entrauan do estaua su rey muerto: tocauã le con las manos. Bañauã lo con agua olorosa. Vestiã le vna camisa muy delgada. Calçauã le vnos çapatos de venado: q̃ es el calçado de aq̃llos reyes: Atauã le cascaueles de oro a los touillos. Ponian le axorcas de turquesas en las muñecas: en los braços braceletes de oro: en la garganta gargantillas de turquesas y otras piedras. En las orejas: cercillos de oro: en el beço vn beçote de turquesas. y a las espaldas vn gran trençado de muy linda pluma verde. Echauã le en vnas anchas andas: q̃ teniã vna muy buena cama. Ponian le al vn lado vn arco y vn carcax de piel de tigre con muchas flechas. y al otro vn bulto tamaño como el: hecho de mantas finas a manera de muñeca: q̃ lleuaua vn grãde plumaje de plumas verdes: largas y de precio. Lleuaua su trençado: çapatos: braceletes y collar de oro. Entre tanto q̃ vnos hazian esto lauauã otros a las mugeres y hombres: q̃ hauiã de ser muertos pa acõpañar el rey al infierno. Dauan les muy bien de comer. y emborrachauã los para q̃ no sintiessen mucho la muerte. El nueuo Señor señalaua las personas q̃ hauiã de yr a seruir al rey su padre. Porq̃ muchos no holgauan de tanta honra y fauor. Aun q̃ algunos hauia tan simples: o engañados: q̃ teniã por gloriosa muerte aquella. Erã principalmẽte siete mugeres nobles y señoras. Una para q̃ lleuasse todos los beçotes: arracadas: manillas: collares y otras joyas assi ricas: q̃ solia ponerse el muerto. Otra era para copera. Otra q̃ le siruiesse aguamanos. Otra q̃ le diesse el orinal. Otra por cozinera. y la otra por lauãdera. Tã bien matauã otras muchas esclauas y moças de seruicio: q̃ eran libres. No lleua cuenta los hombres esclauos y libres: q̃ matauã el dia del enterrorio del rey. Ca matauã vno y aun mas: de cada oficio. Limpios pues estos escogidos: hartos y beodos: se tiñian los rostros de amarillo. y se poniã en las cabeças sendas guirnaldas de flores: ⁊ yuan: como en procesion: delãte del cuerpo muerto: vnos tañendo caracoles: otros huessos: otros en conchas de tortugas: otros chiflãdo. y creo q̃ todos llorãdo. Los hijos del muerto y los señores principales: tomauan en hombros las andas y caminauã passo a passo al templo de su dios Curicaueri. Los pariẽtes rodeauã las andas y cantauã ciertos cãtares tristes y reuesados. Los criados: los hõbres valientes y de cargos de justicia: o guerra: lleuauan ventalles: pendones y diuersas armas. Saliã de palacio a media noche con grãdes tizones de teda. y con grandissimo ruydo de trõpetas y atabales. Los vezinos de las calles por do passauã barrian y regauã: muy bien el suelo. En llegãdo al tẽplo dauan quatro bueltas a vna hazina de leña de pino: q̃ teniã hecha para quemar el cuerpo. Echauã las andas encima del monte de leña y poniã le fuego por debaxo y como era seca presto ardia. Achocauã entre tanto los en guirnaldados con porras. y enterrauãlos de quatro en quatro con los vestidos y cosas: q̃ lleuauã: de tras del tẽplo a rayz de las paredes. En amaneciẽdo: q̃ ya el fuego era muerto: cogian la ceniza: huessos: piedras y oro derretido en vna rica manta: ⁊ yuan con ello a la puerta del templo. Salian los sacerdotes bendecian las endemoniadas reliquias: emboluiã las en aquella y en otras mãtas: haziã vna muñeca. Vestian la muy bien como hombre: ponian le mascara: plumaje: cercillos: sartales: sortijas: beçotes y cascaueles de oro. Arco flechas y vna rodela de oro y pluma a las espaldas: q̃ parecia vn ydolo muy cõpuesto. Abriã luego vna sepultura al pie delas gradas: ancha y quadrada y hõda dos estados. Emparamẽtauan la de esteras nueuas y buenas por todas q̃tro paredes y el suelo. Armauan dentro vna cama entraua cargado de la muñeca vn religioso: cuio oficio era tomar acuestas los dioses y tendia la en la cama: con los ojos hazia leuante. Colgauã muchas rodelas de oro y plata: sobre las esteras. y muchos penachos saetas y algũ arco. Arrimaua tinajas: ollas: jarros y platos. En fin el inchia la huessa de arcas encoradas: con

Carneceria de Satanas.

De noche los sepultauan.

ropa y joyas. De comida y de armas. Saliesse y cerrauan el hoyo: con vigas y tablas. Echauan le por encima vn suelo de barro y con tanto se yuan. Lauauan se mucho: todos aquellos señores y personas q̃ hauiã llegado al sepueltado. y hecho algo en el enterramiẽto. y luego comian enel patio de palacio: assentados: pero sin mesa. Alimpiauã se con sendos pocos de algodõ. Tenian las cabeças baxas: estauan mustios y no hablauã sino dame a beuer. Esto les durana cinco dias y en todos ellos: no se encẽdia fuego en casa ningũa de aquella ciudad Chincicila: sino era en palacio y en templos. Ni se molia mayz sobre piedra: ni se hazia mercado: ni andauã por las calles. y en fin haziã todo el sentimiẽto posible: por la muerte de su señor.

¶ Del nascimiento: criança: costumbres y officios delos niños. Capitulo. ccij.

La salutacion que hazen al rezien nacido.

Es costumbre en esta tierra: saludar al niño rezien nacido: diziendo: o criatura a chiquito: venido eres al mundo a padecer. Sufre: padece y calla. Ponen le luego vn poco de cal viua en las rodillas. Como quiẽ dize: viuo eres: pero morir tienes. O por muchos trabajos: as de ser tornado polvo: como esta cal: q̃ piedra era. Regozijan aquel dia: con bayles y cantares y colacion. Era general costumbre: no dar leche las madres a sus hijos el primer dia q̃ nacian: porq̃ con la hambre: tomassen despues la teta de mejor gana y apetito. Pero mamauã hordinariamente quatro años arreo y tierras hauia q̃ doze. Las cunas son de cañas: o palillos muy liuianos: por no hazer pesada la carga. Tambien se los hechã las madres y amas: al cuello sobre las espaldas con vna mantilla q̃ les toma todo el cuerpo. y q̃ se la atan ellas a los pechos por las puntas. y de aquella manera los lleuã camino. y les dan la teta por el hombro. Huyen de empreñarse criando. y la viuda no se casa: hasta destetar el hijo. Que mal cõtado les era: lo cõtrario. En algunas partes çabullen los niños en albercas: o fuentes: o ryos: o en tinajas el primer dia q̃ nacen: por les endurecer el cuero y carne. O quiça por lauar les la sangre: hedor y suziedad: q̃ sacan del viẽtre de las madres. La qual costumbre algunas naciones de por aca la tuuieron. Hecho esto: les ponen: si es varon: vna saeta en la mano derecha y si hẽbra: vn huesso: o vna lançadera: denotãdo q̃ se hauiã de valer: el por las armas y ella por la rueca. En otros pueblos bañauan las criaturas a los siete dias. y en otros a los diez: q̃ nacierõ. y alli ponian al hõbre vna rodela en la yzquierda y vna flecha en la drecha. A la muger poniã vna escoba. Para entender: q̃ el vno a de mandar y el otro obedeçer. En este lauatorio les poniã nombre. No como quiera: sino el del mesmo dia en q̃ nacierõ. y dende a tres meses suyos: q̃ son de los nuestros dos: los lleuauan al templo: donde vn sacerdote: q̃ tenia la cuenta y sciencia del calendario y signos: les daua otro sobre nombre: haziendo muchas cerimonias. y declaraua: las gracias virtudes del ydolo: cuyo nombre les ponia: pronosticando les buenos hados. Comian estos tales dias muy bien: beuian mejor. y no era buen combidado: el q̃ no salia borracho. Sin estos nombres de los dias siete y sesenta: tomauan algunos señores otro: como era de Tecuitli y pilli. Mas esto acõtecia raras vezes. El castigo de los hijos toca a los padres. y el de las hijas a las madres. Açotan los con ortigas. Dan les humo a narizes: estãdo colgados de los pies. Atan a las mochachas de los touillos: porq̃ no salgan fuera de casa. Hieren las en el labio y pico de la lengua: por la mentira. Son muy apassionados por mentir todos estos Indios. y por enmienda y por quitarlos deste vicio: hordeno Que çalcoatl: el sacrificio de la lengua. Caro les costo a muchos el mentir: al principio q̃ nuestros Españoles ganarõ la tierra. Porq̃ preguntados donde hauia oro y sepulturas ricas: dezian: q̃ en tal y tal cabo. y como no se hallasse: por mas q̃ cauauan: desconjuntauan los a tormentos y golpes. y aun los aperreauã. Los pobres enseñauan a sus hijos sus oficios. No porq̃ no tuuiessen libertad: para mostralles otro: sino porq̃ los aprẽdiessen: sin gastar con ellos. Los ricos: en especial caualleros y señores: embiauan a los templos sus hijos: como hauiã cinco años. y a esta causa hauia tãtos hombres en cada templo: quantos en otra parte dixe. Alli hauia vn maestro para dotrinallos. Tenia esta cõgregaciõ de mãcebos: tierras propias: en q̃ coger pan y fruta. Tenia sus estatutos: como dezir ayũar tãtos dias de cada mes. Sãgrarse las fiestas: rezar y no salir sin licẽcia.

Ponẽ les flechas: o ruecas.

Enseñan oficio a sus hiios los plebeios.

¶ Encerramiẽto de mugeres. A manera de monesterios y los costumbres. Capitulo. cciij.

Las espaldas de los templos grande de cada ciudad: hauia vna muy gran sala y aposiento por si: donde comian: dormian y hazian su vida: muchas mugeres. Y aun q̃ las tales salas no tenian puerta: porq̃ no las vsan: estan seguras. Bien q̃ nuestros Españoles hablauan lo q̃ pensauã de aquella auertura y libertad: sabiẽdo: q̃ aun do ay puertas salta los hõbres paredes. Diuersas intinciones y fines tenia: las q̃ dormian en casas de los dioses. Pero ninguna dellas entraua: para estar alli toda su vida: aun q̃ hauia entrellas mugeres viejas. Vnas entrauã alli por enfermedades: otras por necesidad y otras por ser buenas. Algunas porq̃ los dioses les diessen riquezas: muchas porq̃ les diessen larga vida y todas porq̃ les diessen buenos maridos y muchos hijos. Prometian de seruir y estar en el tẽplo vn año y dos y tres: o mas tiempo. y despues casauan se. Lo primero q̃ hazian luego en entrãdo: era trasquilarse: a diferẽcia de las otras. O porq̃ los ministros del mesmo templo trayan cabellos. Su oficio era hilar algodon y pluma. y texer mantas para si y para los ydolos. Barrer el patio y salas del tẽplo: q̃ las gradas y capillas altas: los ministros las barrian. Tenian sus ciertas sangrias del cuerpo: con q̃ a plazer al diablo. y nan las fiestas solenes: o siendo menester: en proceſiõ con los sacerdotes. Ellos por vna hilera y ellas por otra. Pero no subiã las gradas: ni cantauã. Viuian de por amor de dios. Que sus parientes y los ricos y deuotos: las sustentauã. y les dauan carne cozida y pan caliente q̃ ofreciessen a los ydolos. La siempre se ofrecia assi: porq̃ subiesse el olor y vaho en alto y gustasen los dioses. Comian en comunidad. y dormiã juntas en vna sala como monjas. O por mejor hablar: como ouejas. No se desnudauã. Dizen q̃ por honestidad y por leuantarse mas presto a seruir los dioses. y atrabajar. Aun q̃ no se: q̃ hauiã de desnudar: las q̃ andan casi en carnes. Baylauan las fiestas antes los dioses segun el dia. La q̃ hablaua o se reya con algun hõbre seglar: o religioso: era reprendida. y la q̃ pecaua con alguno: matauan juntamente con el hombre. Tenian: q̃ se les hauian de podrir las carnes: a las q̃ perdian alli su virginidad. y por el miedo del castigo: y infamia: eran buenas mugeres estando alli. y las q̃ baxiã aql mal recado ó su psona: baxiã grãdissima pẽitẽcia y pmãeciã en la religiõ.

Viuen de limosnas

De las muchas mugeres y maneras de casamientos y otros ritos. Capitulo.cciiij.

Casan los señores cõ quantes quieren

Casan: especialmente los hõbres ricos y soldados y los señores: con muchas mugeres. Unos con cinco: otros con treynta. Quien con ciento: quiẽ con ciẽticinquenta. y tal rey hauia: q̃ con muchas mas. Por do no es de marauillar: q̃ aya en aquella tierra muchos hermanos: todos hijos de vn mesmo padre. Pero no de madre. y assi Neçaualpilcintli y su padre Neçalcoyo: q̃ fueron señores de Tezcuco: tuuieron cada cien hijos y cada otras tantas hijas. Algunas prouincias y generaciõs ay: como son Chichimecas, Maçatecas, Otomites y Pinoles: q̃ no toman mas de vna sola muger y aquella no parienta. Aun q̃ tambiẽ es verdad: q̃ los señores y caualleros toman quantas quierẽ: a fuer de Mexico. En vnas partes compraã las mugeres: en otras las roban. y generalmente las piden a los padres. y esto en dos maneras: o para mugeres: o por amigas. Quatro causas dan: para tener tantas mugeres. La primera es: el vicio de la carne: en q̃ mucho se deleytan. La segũda: por tener muchos hijos. La tercera: por reputacion y seruicio. La quarta por grãgeria. y esta postrera vsan mas q̃ otros los hombres de guerra: los de palacio: los holgazanes y tahures. Hazen las trabajar como esclauas: hilando: texiendo mantas para vender: con q̃ se mantengan y jueguen. Casan ellos a los veynte años: y aun antes y ellas a diez. No casan con su madre: ni con su hija: ni con su hermana. En lo de mas poco parentesco guardan. Aun q̃ algunos se hallaron casados con sus propias hermanas: quando venidos al santo bautismo: dexauan las muchas mugeres y quedauã con sola vna. Casauan con cuñadas: con las madrastras: en quiẽ sus padres no tuuierõ hijos. Pero dizen q̃ no era licito. Nehaualcoyo: señor de Tezcuco: mato quatro de sus hijos: porq̃ durmieron con sus madrastras. En Michuacan tomauã por muger a la suegra: estãdo casados primero con la hija. y desta manera tenia a hija y madre: Aun q̃ tomã muchas mugeres: vnas tienen por legitimas: otras por amigas y otras por mancebas. Amiga llamauan: a la que despues de casados demandauan. y manceba: la que ellos se tomauan. Los hijos de las mugeres: que traen dote: eredan al padre. y entre grandes señores eredauan los hijos de las del linaje del rey de Mexico: aun que tuuiessen otros hijos mayores: en mugeres dotadas.

No vsan puertas ni ventanas.

Los ritos del matrimonio y las costumbres que enello tienen. Capitulo.ccv.

Siempre le velã en casa del marido.

Siempre va la muger a velarse a casa del marido. y ordinariamente va a pie: aun q̃ en algunas partes trayan la nouia a cuestas. y si es señora: en andas sobre ombros. Sale a recebirla al vmbral de la puerta el desposado. Ençiensa la con vn braserillo de ascuas y resina olorosa. Dando a ella otro y sahuma le tambien a el. Tomala por la mano y metela al thalamo. y assiẽtãse ambos a dos junto al fuego en vna estera nueua. Llegan entonces vnos como padrinos. y atanle las mantas vna con otra. Estando assi atados: da el nouio a la noua: vnos vestidos de muger. y ella a el vestidos de hombre. Traẽ luego la comida. y el esposo da de comer a la esposa de su mano. y tambien la desposada da de comer al desposado. Entre tanto q̃ passanã todas estas cosas y ritos de desposorio: baylauã y cantauan los cõbidados. y en alçãdo la mesa: haziã les presentes: porq̃ los hauian hõrado. y no mucho despues: cenauã largamẽte. y con el regozijo y calor de las viandas: guisadas con mucho art: beuian de tal suerte: q̃ quãdo venia la noche: pocos faltauan de borrachos. Los nouios solamẽte estan en seso: por auer comido muy poco: q̃ bien se mostrauan en aquellos nouios. y casi no comen en los quatro dias primeros q̃: todo su hecho era rezar y sangrarse: para ofrecer la sangre al dios ó las bodas. No consumen matrimonio: en todo aquel tiempo. Ni salen de la camara: sino para la necesidad natural: q̃ nadie puede escusar. O para el oratorio de casa a sahumar los ydolos. Creyan: q̃ saliẽdo de otra manera fuera de la camara: en especial ella: q̃ hauia de ser mala de su cuerpo. Sahuman la cama: quãdo quieren dormir. y entõces y quãdo visitauan los altares: se vestian de la deuisa del dios de las bodas. A la quarta noche ventã ciertos sacerdotes ancianos y hazẽ la cama a los nouios. Juntauan dos esteras nueuas: q̃ nadie las viesse estrenado. Ponã en medio dellas vnas plumas: vna piedra chalchihuitl: q̃ es como esmeralda y vn pedaço de cuero de tigre. Tendian luego encima de todo ello: las mesores mantas de algodon q̃ hauia en casa. Ponian assi mesmo a las esquina de la cama hosas de cañas y puas de metl. Dezian ciertas palabras: y yuan se. Los nouios sahumauan la cama y acostauãse. Esta era la propia noche de nouios. Otro dia luego por la mañana llenauan la cama con quantas cosas tenia: a ofrecer al templo. Bolian los sacerdotes y estãdo se bañando los nouios: sobre vnas esteras verdes de espadañas: les hechaua vno dellos con la mano quatro vezes agua: a manera de bẽdicion: en reuerencia de Tlaloc dios del agua. y otras quatro a reuerencia de Ometochtli: dios del vino. Empero si eran señores los nouios: hechauã les agua con vn plumaje. Vestiãse tras esto los nouios de ropa nueua: o limpia. Dauan al nouio vn incensario bendito: con q̃ sahumasse los ydolos de su casa. y ponian a la noua pluma blanca sobre la cabeça y en las manos y pies plumada: cantauan y baylauan: los combidados y beuiã mesor q̃ la otra vez. No hazian estas cerimonias los pobres: ni esclauos. Pero hazian algunas. y aquellas eran las q̃ ligauan. Ni tampaco guardauan estos ritos: los q̃ se casauan con sus mãcebas. y dizen q̃ si la madre o padre de la amãcebada requirian: al q̃ la tenia: se casasse cõ ella pues tenia hijos: q̃ el tal hõbre o la tomaua por muger: o nunca mas a ella tomaua. En Tlaxcallan y en otras muchas ciudades y republicas: por principal cerimonia y señal de casados: se trasquilã los nouios. Por dexar los cabellos y loçania de moços. y criar de alli adelante otra manera de cabellos.

Enplumauã la noua.

Trasquilauan se en Tlaxcallan.

La esencial cerimonia q̃ tienen en Mechuacã es: mirarse mucho y en hito los nouios: al tiẽpo q̃ los velan. La de otra manera no es matrimonio: pues parece q̃ dizen no. En Mixtecapan: q̃ es vna gran prouincia: llenauan cierto trecho a cuestas al desposado quãdo se casa. Como quien dize: por fuerça te as de casar: aun q̃ no quieras: para auer hijos. Danse las manos los nouios: en fe y señal: q̃ se an de ayudar el vno al otro. Atanles assi mesmo las mãtas con vn gran: ñudo: para q̃ sepan: como no se an de apartar. Los Mazatecas no se acuestan jũtos lanoche q̃ los casan. Ni cõsumen matrimonio en aquellos veynte dias. Antes estan todo aquel tiempo en ayuno y oracion. y como ellos dizen: en penitencia: sacrificando se los cuerpos y vntando los hocicos de los ydolos con su propia sangre. En Panuco compran los hõbres las mugeres: por vn arco y dos flechas y vna red. No hablan los suegros con los yernos: el primer año q̃ se casan. No duermen con las mugeres: despues de paridas: en dos años: porq̃ no se tornen a empreñar: antes de auer criado los hijos: aun q̃ maman doze años. A esta causa tienen muchas mugeres. Nadie come de lo q̃ tocan y guisan: las q̃ estan con su camisa: si no

son ellas mesmas. El diuorcio no se hazia sin muy justas causas: ni sin autoridad de justicia. Esto era en las mugeres legitimas y publicamẽte casadas: q̃ las otras con tanta facilidad se dexauan: como se tomauã. En Michuacan se podían apartar: jurãdo q̃ no se mirauã. En Mexico prauãdo: q̃ era mala: fuzia y esteril. Mas empero si las dexauan sin causa: ni mandamiento de los juezes: chamuscauan les los cabellos en la plaça por afrenta y señal: q̃ no tenía seso. La pena del adulterio: era muerte natural. Moría tambien ella como el. Si el adultero era hidalgo: emplumanle: despues de ahorcado la cabeça. Ponenle vn penacho verde y quemã lo. Castigan tanto este delito: q̃ no escusa la ley al borracho. Ni a la muger: aun q̃ la perdone su marido. Por euitar adulterios: consienten cantoneras: pero no ay mancebas publicas.

Tienen diuorcio

¶ De la estatura: color: vestidos y costumbres de los hombres. Capitulo. ccvj.

Tablãdo de Mexicanos: es hablar en general de toda la nueua España. Son los hombres de mediana estatura: rehechos. Leonados en color. Los ojos grandes: las frentes anchas: las narizes muy abiertas: los cabellos gordos negros: largos mas con garceta. Ay muy pocos crespos: ni bien barbados: porq̃ se arrancan y vntan los pelos: pa q̃ no nazcan. Algunos blãcos ay: q̃ se tienen por marauilla. Pintan se mucho y feo: en guerra y bayles. Cubren se de pluma la cabeça: braços y piernas: o con escamas de peces: o pieles de tigres y otros animales. Hazen se grande agujeros en las orejas y narizes y aun en la barbilla: en q̃ ponen piedras: oro y huessos. Unos se meten alli vñas: o picos de aguila. Otros colmillos de animales otros espinas de peces. Los señores: caualleros y ricos: trayã esto de oro: o piedras finas: hecho al propio. Con lo qual andan galanes y bizarros: a su pensar. Calçan vnos çapatos como alpargates. Pañicos por bragas. Visten vna manta quadrada: añudada al obro derecho: como gitanas. Los ricos: o en fiestas: usan traer muchas mãtas y de colores. En lo demas desnudos van. Casan a los veynte años: aun q̃ los de Panuco primero hanían quarẽta. Toman muchas mugeres: con ritos de matrimonio y muchas sin el. Pueden las dexar: mas no sin causa. Mayormẽte las legitimas: Son celosissimos y assi las apporeã mucho. No traen armas sino en la guerra. Y allí averiguan sus pendencias: por desafios. Los Chichimecas no admiten mercaderes de fuera: q̃ los de mas hombres mucho tratan. E mpero sin verdad ninguna y por esso cõpran y venden: a daca y toma. Son muy ladrones: mintirosos y holgazanes. La fertilidad de la tierra dene causar tanta pereza. O por no ser ellos codiciosos. Tienẽ ingenio: abilidad y sufrimiento: en lo q̃ hazen. Y assi an aprendido muy bien todos nuestros oficios. Y los mas sin maestros y con la vista solamẽte. Son mãsos: lisonjeros y obediẽtes: especial con los señores y reyes. Religiosissimos sobre manera: aun q̃ cruelmẽte: segũ luego diremos. Dan se muy mucho a la carnalidad: assi con hombres como con mugeres: sin pena ni verguença. Algueran mucho y a menudo. Y assi tienen libros y dotores: de los agueros.

çapatos calçan:

No traẽ armas sino en guerra.

¶ Del color: disposicion: arreo: vestido y costbũres de las mugeres. Capitulo. ccvij.

On las mugeres del color y gesto q̃ sus maridos. Uan descalças: traen camisas de medias mangas: lo al descubierto andan. Crian largo el cabellos: hazẽ lo negro con tierra por gentileza y porq̃ les mate los piojos. Las casadas se lo rodean a la cabeça: con vn ñudo a la frente. Las virgines y por casar: lo traen suelto y hechado a tras y adelante. Pelan se y vntan se todas: para no tener pelo sino en la cabeça y cejas. Y assi tienen por hermosura: tener chica frẽte y llena de cabello y no tener colodrillo. Casan de diez años y son luxuriosissimas. Parẽ presto y mucho. Presumen de grãdes y largas tetas. Y assi dan leche a sus hijos por las espaldas. Entre otras cosas con q̃ se adoban el rostro: es leche de las pepitas de teçõçapotl: o mamí: aun q̃ mas lo hazen para no ser picadas de mosquitos: q̃ huyẽ de aquella leche amarga. Curan se vnas a otras con yeruas: no sin hechizerias. Y assi abortan muchas de secreto. Las parteras hazen: q̃ las criaturas no tengan colodrillo. Y las madres las tienen: hechadas en cunas de tal suerte: q̃ no les crezca: porq̃ se precian sin el. En lo demas rezias cabeças tienen: a causa de ydestocadas. Lauan se mucho y entran en baños frios: en saliẽdo de ba-

No baylan sin mandamiento del señor.

ños calientes: q̃ parece dañoso. Son trabajadoras de miedo y obediẽtes. No baylã en publico: aun q̃ escãcian y acompañan a sus maridos en las danças: sino se lo manda el rey: Hilan teniẽdo el copo en vna mano y el huso en otra. Truercen al reues q̃ aca: estando el huso en vna escudilla. No tiene hueca el huso: mas hilan a priessa y no mal.

¶ Procede adelante en las costumbres: los instrumentos vestidos camas y toda otra viuienda que tienen. Capitulo ccviij.

Viuen muchos casados en vna casa: o por estar juntos los hermanos y pariẽtes: q̃ no parten las heredades: o por la estrechura del pueblo. Aun q̃ son los pueblos grandes y aun las casas. Pican: alisan y amoldan la piedra: con piedra. La mejor y mas fuerte piedra con q̃ labran y cortan: es pedernal verdinegro. Tambien tienen achas: barrenas y escoplos: de cobre mezclado con oro: o plata: o estaño. Con palo sacan piedra de las canteras y con palo hazen nauajas de azabache y de otra mas dura piedra: q̃ es cosa notable. Labran pus con estas herramientas tambien y primo: q̃ ay mucho q̃ mirar. Pintan las paredes por alegria. Los señores y ricos vsan paramẽtos de algodõ: con muchas figuras y colores y de pluma q̃ es lo mas rico y vistoso. y esteras de palma sotilissimas: q̃ es lo comun. No ay puertas: ni ventanas q̃ cerar: todo es abierto. y por esso castigan tanto a los adulteros y ladrones. Alumbrã se con teda y otros palos: teniẽdo cera: q̃ no es poco de marauillar. Assi estiman y loan mucho ellos agora: las candelas de cera y seuo y los candiles q̃ arden con azeyte. Sacan azeytes de chiya y otras cosas: para pinturas y medecinas y sayn de aues: peces y animales: mas no saben alumbrar se con ello. Duermen en pajas: o esteras: o quando mucho mantas y pluma. Arriman la cabeça a vn palo o piedra: o quando mas a vn tajoncillo de hoja de palmas: en q̃ tambiẽ se siẽtan. Tienẽ vnas silletas baxas: con espaldas de hojas de palma: para sentar se. Aun q̃ comũmente se asientan en tierra. Comen en el suelo y suziamẽte: ca se limpian a los vestidos. y aun agora parten los hueuos: en vn cabello q̃ se arrancã: diziendo: q̃ assi lo haziã antes y q̃ les basta. Comẽ poca carne: creo q̃ por tener poca: pues comẽ bien tocino y puerco fresco. No quieren carnero: ni cabron: porq̃ les hiede: cosa de notar: comiẽdo quantas cosas viuas ay. Comẽ toda yerua q̃ mal no les huela. y assi saben mucho en ellas: para medecinas: q̃ sus curas simples son. Su principal mãtenimiento es centli y chilli. Su beuida ordinaria agua: o atulli.

La manera del comer.

¶ De los vinos y borrachez: que vsauan y otras partticularidades. Capitulo. ccix.

El meior vino que beuen:

No tienen vino de vuas: aun q̃ se hallaron vides en muchas partes. y es de marauillar: q̃ auiendo cepas con vuas y siendo ellos tan amigos de beuer mas q̃ agua: como no plantauan viñas y sacauã vino dellas. La mejor mas delicada y cara beuida q̃ tenien: es de harina de cacao y agua. Algunas vezes le mezclã miel y harina de otras legumbres. Esto no emborracha: antes refrisca mucho. y por esso lo beuen con calor y sudando. Hazẽ vino de mayz: q̃ es su trigo: con agua y miel. Llama se atulli y es muy comun beuraje en cada parte. y lo mesmo es de todas las otras sus semillas. Pero no emborracha: si no lo cuezen: o confecionan con algunas yeruas: o rayzes. En las comidas ordinarias contentan se con ello y aun con agua: q̃ basta para sustentaciõ de la vida. Mas en partos: bodas y fiestas de sacrificios: quieren beuida: q̃ los embeode y desatine. y entonces mezclan ciertas yeruas: q̃ o con su mal çumo: o con el olor pestifero q̃ tienen: encalabrian y desatinã al hombre: muy peor q̃ vino puro de san Martin. y no ay quien las pueda sufrir: el hedor q̃ les sale de la boca. Ni la gana q̃ tienen de riñir y matar al cõpañero. Quando se quieren embriagar de veras: comen vnas setillas crudas: q̃ llamã Teunanocatlh: o carne de Dios. y con el amargor q̃ les ponen: beuen mucha aguamiel: o su comun vino. y en chico rato quedan fuera de sentido. Ca se les antoja ver culebras: tigres: caymanes y peces q̃ los tragan y otras muchas visiones q̃ los espantan. Parece les: q̃ se comẽ vinos de gusanos. y como rabiosos: buscan quien los mate: o ahorcan se. Cuezen tambiẽ axenxos con agua y harina de chiyan: q̃ es como zaragatona. y hazen vn vino amarguillo: q̃ muchos lo beuẽ sin q̃ les amargue. Barrenan palmas y otros arboles: para beuer lo q̃ lloran. Beuen el licor q̃ destila vn arbol: llamado metl: cozido con ocpatli: q̃ es vna rayz: a quiẽ por su bõdad: llamã me-

medecina del vino. Poco es saludable: mucho es dañoso emborracha gentilmente. No ay perros muertos: ni bomba que assi hiedan: como el baliento del borracho deste vino. A los que se emborrachan fuera de las fiestas publicas y combites que hazian con licencia del señor o sus ezes trasquilan en medio la plaça y le derribban la casa porque quien pierde el seso por su culpa no merece tener morada entre hombres de razon. Heuian para enloquecer. y locos matauan se o matauan a otros. Echauan se con sus hijas madres y hermanas sin diferencia. y para tãto mal chica pena era. Tambien se toman de vino despues que son christianos: ca les sabe mejor que los suyos. y para quitar les la embriaguez a que tanto se dan los hazian por justicia esclauos y los vendian a quatro o cinco reales por vn mes.

La manera que tienen enel hazer delos esclauos. cap. ccx.

Vendian se por esclauos

Vtero contar la manera que Mexicanos tienen en hazer esclauos: porque es muy diferente dela nuestra. Los captiuos en guerra no siruian de esclauos: sino de sacrificados. y no hazian mas de comer para ser comidos. Los padres podian vender por esclauos a sus hijos. y cada hombre y muger assi mesmo. Quando alguno se vendia: hauia de passar la venta delante alomenos de quatro testigos. El que hurtaua mayz: ropa: o gallinas era hecho esclauo no tenẽdo de que pagar. y entregado a la persona a quien primero hurto. Si despues de ser esclauo: tornaua a hurtar o lo ahorcauan o lo sacrificauan. El hombre que vendia al libre por esclauo era dado por esclauo a quien el queria vender. y esta ley se guardaua mucho porque no vendiesen ni confessen niños. Tomauan por esclauos a los hijos parientes y sabidores del traydor. El hombre libre que dormia con esclaua y la empreñaua era esclauo del dueño de la tal esclaua Aun que algunos contradizen esto por quanto muchas vezes acontecia casarse los esclauos con sus amas y las esclauas con sus señores. Mas deuia ser licito en casamiento y no en deshonra del señor dela esclaua. Los hombres necessitados y baraganes se vendian y los tahures se jugauan. Pero no biuan a seruir: hasta ser passado vn año de como hizierõ la venta. Las malas mugeres de su cuerpo que lo dauan de balde: sino las querian pagar se vendiã por esclauas por traerse bien. O quando ninguno las queria por viejas o feas o enfermas: que nadie pide por las puertas. Los padres vendian o empreñauã vn hijo q̃ siruiesse de esclauo. Pero podiã sacar aql dando otro hijo. y aun hauia linajes encẽsados a sustẽtar vn esclauo. Pero era grande el precio q̃ se daua por el tal esclauo. Quando vno moria cõ deudas tomaua el acreedor sino hauia hazienda al hijo o a la muger por esclauo. Pero muchos dizen q̃ no era assi. y pudo ser q̃ se obligassen con tal condicion pues era permitido q̃ se pudiessen vender los hõbres libres assi mesmos. y los padres a los hijos. Ningũ hijo ó esclauo ni de esclaua. q̃ es mucho mas q̃dar hecho esclauo. Ni aũ q̃ fuesse hijo ó padre y madre esclauos. Nadie podia vẽder su esclauo sin hechar le primero argolla. y no se la hechauã sin tener causa y licẽcia ó la justicia. Era la argolla vna collera ó palo ó gada como barçõ q̃ ceñia la gargãta y salia al colodrillo cõ vnas pũtas tã largas q̃ sobrepujã la cabeça o q̃ no se las pudiesse ó satar el argollado. A estos esclauos ó argolla podiã sacrificar. y a los q̃ cõptauã ó otras naciones. y ellos se libres si podiã acogerse a palacio en ciertas fiestas ó el año. y aũ dizẽ q̃ no se lo podiã estoruar fino los amos o sus hijos q̃ si otros los ó teniã tenia pena ó ser esclauos. y el esclauo era todauia libre. Cada esclauo podia tener muger y pegujal. Del qual muchas vezes se redemian. Aun que pocos se rescatauan como ellos no trabajauan mucho y los mantenian los amos.

Ponian argolla al esclauo.

¶ Delos Juezes y leyes maneras de juyzios y castigos de delitos. Capitulo. ccxi.

Os juezes eran doze todos hombres ancianos y nobles. Tienen renta y lugares que son propios dela justicia. Determinauan las causas sentados. Las apelaciones yuan a otros dos juezes mayores que llaman Tecuytlato. y que siempre soltan ser parientes del señor. y estan con el y lleuan racion de su dispensa y plato. Consultan con los señores cada mes vna vez todos los negocios. y en cada ochenta dias vienen los juezes de la prouincia a comunicar con los de la ciudad y cõ el rey o señor los casos arduos y cosas ocorrẽtes para que prouejesse y mandasse lo que mas conuenia. Hauia ofiziales como escriuanos que notauan los punto y terminos ó letigio: Pero ningũ pleyto dizq̃ passaua ó ochẽta dias. Los alguaziles erã otros doze

o

Cuyo oficio era prender y llamar a juyzio. y su traje mantas pintadas: que de lexos se conocie sen. Los recaudadores del pecho y tributos trayan ventalles y en algunas partes vnos varas cortas y gordas. Las carceles eran baxas humedas y escuras: para que temiessen de entrar a lli. Juravan los testigos poniendo el dedo en tierra. y luego en la lengua. y este era el juramẽ to de todos. y es como dezir: que diran verdad con la lengua: por la tierra que los mantiene. O tros lo declaran assi Sino dixeremos verdad: lleguemos a tal estremo: que comamos tierra. Algunas vezes nombran quando assi juran: el dios del crimen y cosa sobre que es el pleyto o negocio que se trata. Trasquilã al juez que cohecha o toma presentes y quitan le el cargo que era grandissima mengua. Cuentan de Neçaualpincintli que ahorco en Tezcuco vn juez por vna injusta sentẽcia que dio sabiendo lo contrario. E hizo ver a otros el pleyto. Matan al ma tador sin excepcion ninguna. La muger preñada que lançaua la criatura moria por ello. Era es te vn vicio muy comun: entre las mugeres que sus hijos no havian de heredar. La pena del a dultero era muerte. El ladron era esclauo el primer hurto. y ahorcado por el segundo. Muere por justicia con grandes tormentos: el traydor al rey o republica. Matan la muger que an da como hombre. y al hombre que anda como muger. El que desafia a otro sino estando en la guerra tiene pena de muerte. En Tezcuco segun algunos dizen matauan a los putos. Re uieran establecer esta pena Neçaualpincintli y Neçaualcayo que fueron justicieros y libres de aquel pecado. y tanto mas son de loar. Quanto no se castiga en otros pueblos que lo vsan publicamente como en Panuco.

Carcel.

¶ Delas causas costumbres y castigos delas guerras. Capitulo. cc.xij.

Os reyes de Mexico tenian continua guerra con los de Tlaxcallan: Panu co: Michuacan Tecoantepec y otros para exercitar se en las armas. y para como ellos dizen haver esclauos que sacrificar alos dioses. y cenar a los sol dados. Pero la causa mas cierta era: por que ni les querian obedecer: ni rece bir sus dioses. La el estilo por do crecieron tanto los Mexicanos en señorio: fue por dar a otros sus dioses y religion. y sino los recebian: rogandoles con ellos davan les guerra hasta sujetarlos y entraduzir su religion y ritos. Movian tambiẽ gue rra quando les matauan sus embaxadores y mercaderes. Pero no lo hazian sin primero dar parte al pueblo. y aun dizen: que entravan en la consulta mugeres viejas que como vivian mas que los hombres se acordauan de como se havian hecho las guerras passadas. Determinada pues la guerra embiaua el rey mensajeros a los enemigos a pedir las cosas robadas y tomar alguna satisfacion delos muertos o requerir que pusiesen entre sus dioses al de Mexico. y tambien porque no dixessen que los tomauan desaparcebidos y a traycion. Entonces los ene migos que se sentian poderoso a resistir respondian que aguardarian en el campo con las ar mas en mano. y sino llegauan muy buenos plumajes tejuelos de oro y plata piedras y otras cosas de precio embiauan se las demandauan perdõ y a Vitzilopuchtli para lo poner y teenr igual de sus dioses prouinciales. Tomauan a los que hazian esto por amigos. y ponian les algunos tributos. Y los que se defendian si los vencian tenian por esclauos que llaman ellos. y eran los muy pecheros. El soldado que revelaua lo que su señor o capitan queria hazer cas tigauan como a traydor. y crudelissimamente. La le cortauan entrambos beços. Las nari zes las orejas las manos por junto al codo y los pies por los tuvillos. En fin lo matauan. y repartian por barrios o por esquadrones si era en los exercitos para que viniesse a noticia de todos. y hazian esclauos a los hijos y parientes y alos que havian sido sabidores dela trayci on. No bevian vino que emborrachasselos los que andauan en guerra sino el que hazian de ca cao: mayz y semillas. Emplaçauan se los vnos enemigos a los otros para la batalla. La qual siempre era campal. y se dava entre terminos. Llaman Quiahtlale al espacio y lugar que derã yermo entre raya y raya de cada prouincia para pelear. y es como sagrado. Juntas las hues tes hazia señal el rey de Mexico de arremeter al enemigo con vn caracol que suena como corne ta. El señor de Tezcuco con vn atabalejos que llevaua hechado al ombro. y otros señores cõ huesos de pescados que chiflan mucho como carantillos: Al recoger hazian otro tanto. Si el estandarte real caya en tierra todos huyan. Los Tlaxcaltecas tiravan vna saeta. Si sacauan sangre al enemigo tenian por muy cierto que vencerian la batalla. y sino creyan que les yria muy mal. Aun que como eran valientes: no dexauan de pelear: Tenian: como

El orden dela gue rra

por reliquias vnas dos flechas que diz que fuerõ delos primeros pobladores de aq̃lla ciudad que hauian sido hombres muy vituriosos. Lleuauanlas siempre a la guerra los capitanes generales. y tirauan con ellos o con la vna a los enemigos: para tomar aguero. O para encender los suyos a la batalla. Unos dizen: que las hechauan con traylla: porque no se perdiesse. Otros que sin ella: para que su gente arremetiendo luego: no diesse vagar a los contrarios que la tomassen y q̃brassen. Dauan gritos: q̃ los ponian en el cielo quando acometian. Otros aullauan y otros siluan: de tal suerte q̃ ponian espanto a quien no estaua hecho a semejante vozeria. Los de tierra de Teouacan: de vna vez tirauan dos y tres y quatro flechas. Todos en general trayan fiadas al braço las espadas. Hauian para reboluer de nueuo y con mayor impetu. Antes querian captiuar q̃ matar enemigos. Jamas soltauan a ninguno. Ni tampoco lo rescatauan: aunq̃ fuesse capitan. El q̃ prendia señor o capitã contrario era muy gualardonado y estimado. Quien soltaua o daua a otro el captiuo q̃ prendia en batalla: moria por justicia. Por ser ley q̃ cada vno sacrificasse sus prisioneros. El que hurtaua o quitaua por fuerça algun preso en guerra moria tambien porq̃ robauan cosa sagrada. y la honra y como ellos dizen: el esfuerço ajeno. Matauan a los q̃ hurtauan las armas del señor y capitã general o los atauios d̃ guerra. Porq̃ lo teniã por señal de ser vẽcidos. No querian o no podian los hijos de señores siendo mãcebos: traer plumajes vestidos ricos ni ponerse collares ni joyas de oro: hasta hauer hecho alguna valentia o hazaña en la guerra muerto o prendido algun enemigo.

¶ Delos sacerdotes estrumentos y adreços para los sacrificios. Capitulo.ccxiij.

A Los sacerdotes de Mexico y toda esta tierra llamaron nuestros Españoles papas. y fue que preguntados porque trayã assi los cabellos respondian papa que es cabello y assi les llamauan papas. Ca entre ellos Tlamacazque se dizen los sacerdotes o Tlenamacaque. y el mayor de todos que es su perlado Achcauhtli. y es grandissima dignidad. Aprenden enseñan los misterios de la religion a boca. y por figuras. Mas no los comunican ni descubrẽ a legos so grauissima pena. Ay entre ellos muchos que no se casan por la dignidad. y que son muy notados y castigados si llegan a muger. Dexã crecer todos estos sacerdotes el cabello sin jamas lo cortar ni peynar: ni lauar. A cuya casa tenian la cabeça suzia los que hazian esto: eran santones que los otros lauan se las cabeças quando se bañauan y bañauan se muy amenudo. y assi aun q̃ trayan los cabellos muy largos trayan los muy limpios. Bien q̃ criar cabellos de suyo es suzio. El habito delos sacerdotes es vna ropa de algodon blanca estrecha y larga. y encima vna manta por capa: añudada al hombro derecho cõ madejas de algodon hilada por orlas y rapazejos. Tiznauan se los dias festiuales y quando su regla mandaua de negro las piernas: braços manos y cara: que parecian diablos. Hauia en el templo de Uitzilopuchtli de mexico cinco mil personas al seruicio delos ydolos y casa: segun en otra parte dixe. Pero no todos llegauan a los altares. Las herramientas vasos y cosas que tenian para hazes los sacrificios eran los siguientes. Muchos braseros grandes y pequeños. Unos de oro otros de plata y los mas de tierra. Unos para incensar las estatuas y otros en q̃ tener lumbre. La qual nunca se hauia de matar. Ca era ruyn señal morirse. y castigauan reziamente a los que tenian cargo de hazer y atizar el fuego. Gastauanse ordinariamente quinientas cargas de leña q̃ son mil arrobas de nuestro peso y muchos dias hauia entre año de q̃mar mil y quiniẽtas arrouas Tãbiẽ incensauan cõ los braserillos a los señores q̃ assi hizierõ a Cortes y a los Españoles quando entro en el tẽplo y derroco los ydolos. Incensauan assi mesmo los nauios los consagrados las ofrẽdas y otras mil cosas. Perfumian los ydolos con yeruas flores polvos y resinas. Pero el mejor humo y lo comun es el q̃ llamã copalli. El qual parece inciẽso. y es de dos maneras vno era arrugado q̃ llamã Xolochcopalli. En Mexico esta muy blãdo en tierra fria estaria duro. Quiere nacer en tierras caliẽtes gastarse en frias. El otro es vna goma d̃ copalquahuitli tã buena q̃ muchos Españoles la tienen por mirra. Punçan el arbol y sin punçar lo sale y d̃stila gota a gota vn licor blanco que luego se quaja. y dello hazẽ vnos panecillos como d̃ xabõ q̃ se trasluzen. Este era su perfecto olor en sacrificios. y preciada ofrẽda d̃ dioses. Desta goma mezclada con azeyte de oliuas se haze muy buena tremẽtina. y los Indios hazẽ della sus pelotas. Tienẽ vnas nauajas d̃ axeme hechas como puñal mas gordas en medio q̃ a los filos con que se jasan y sangran de la lengua braços y piernas. y de lo que tienen en deuocion

o voto. Es aquella piedra dura en grandissima manera. y ay otra dela mesma suerte y metal de piedra pero de muchos colores. Cortan las nauaxas por entrambas partes. y cortan bien y dulcissimamente. y si aquella piedra no fuesse tan vidriosa: es como hierro. Pero luego salta y semella. Destas nauaxas ay infinitas en el templo. y cada vno las tiene en su casa: para los sacrificios. y para cortar otras cosas. Tienen assi mesmo los sacerdotes puas de metl: con q̃ se pican. y para tomar la sangre que se sacan: tienen papel hoxas de caña y de metl. Tienen paxuelas: cañas y sogas para tocar y passar: por las heridas y aguxeros que se hazen en las horexas lenguas manos y otros miembros que no son para dezir. Ay en cada espacio delos templos que esta delas gradas al altar vna piedra: como tajon: hincada enel suelo y altar vna vara de medir. Sobre la qual recuestan: a los que an de ser sacrificados. Tienen vn cuchillo ó pedernal que llaman ellos Tecpatl. Con estos cuchillos abren los hombres que sacrifican por las ternillas del pecho. Para coger la sangre tienen escudillas de calabaças. y para rociar con ella los ydolos vnos ysopillos de pluma colorada. Para barrer las capillas y placeta donde esta el teson: tienen escobas de plumas. y el que barre: nunca buelue las nalgas a los dioses: sino va siẽpre barriẽdo cara tras. Cõ pocos ornamẽtos y apeso hazia la carneceria q̃ ỏspues oyreys

La piedra delos sacrificios:

Delos dioses Mexicanos y las presentallas que les colganan. Capitulo.ccxliij.

A puse la hedura y grandeza delos templos: quando conte la manificencia de Mexico: aqui dire solamente que los tenian siempre muy limpios: blancos y bruñidos y los altares muy adornados y ricos. Colganã delas paredes cueros de hombres sacrificados: embutidos de ceniza en memoria de la ofrenda y captiuerio: que dellos hauia hecho el. Mas quanto los templos eran limpios tanto estauan suzios los ydolos dela mucha sangre q̃ cõtinuamẽte les hechauan. y dela goma q̃ les peganan. No hauia numero delos ydolos de Mexico: por hauer muchos templos y muchas capillas en las casas de cada vezino. Aun q̃ los nombres delos dioses no eran tantos. Mas empero afirman passar de dos mil dioses: que cada vno tenia su propio nombre: oficio y señal. Como dezir Ometochtli dios del vino que preside a los combites o causa que aya vino: tiene sobre la cabeça vno como mortero donde le hechan vino quando celebran su deuota fiesta. y celebran la muy a menudo y como el santo lo mãda. A la diosa ỏ agua: q̃ dizen Matlalcoye visten camisa azul q̃ es el color de agua. A Tezcatlipuca ponia̅ antoxos porq̃ siẽdo la prouidencia deuia de mirar lo todo. En acapulco hauia ydolos con gorras como las nuestras. Adorã el sol: el fuego la agua y la tierra: por el biẽ q̃ les hazen. Adoran los truenos los relãpagos y rayos: por miedo. Adorã a vnos animales por mãsos y a otros por branos. Aun q̃ no se para q̃ tenian ydolos de mariposas. Adoranan a langosta por q̃ no les comiessen los panes. Las pulgas y mosquitos porque no los picasen de noche. y las ranas por q̃ les diesse peces. y acontecio a vnos Españoles q̃ yuã a Mexico en vn pueblo dela lagu na q̃ pidiendo de comer otra cosa q̃ pan les dieron que no tenian peces despues que su capitan Cortes les lleuo su dios del pescado.

Dios del vino.

Dela diuersidad de fiestas que celebrauan y todas ellas o las mas con muertes sacrificios y desollamientos de hombres. Capitulo.ccxvj.

O Veynte en veynte dias es fiesta festiual y de guardar q̃ llaman tonalli. y siẽpre cae el dia postrero de cada mes: Pero la mayor fiesta ỏ año y dõde mas hombres se matã y comẽ es de cinquẽta y dos en cinquẽta y dos años. Los de Tlaxcallan y otras republicas celebran estas fiestas y otras muy solennes de quatro en quatro años. El postrer dia del mes primero que llaman Tlacaxipeualiztli: matauan en sacrificio cien esclanos los mas captiuos de guerra y se los comẽ. Juntana se todo el pueblo al tẽplo. Los sacerdotes despues de hauer hecho muchas ceremonias ponia̅ los sacrificados vno a vno: ỏ espaldas sobre la piedra: y vnos los habria̅ por los pechos cõ vn cuchillo de pedernal. Arrosauã el coraçõ al pie ỏ altar como por ofrẽda. y luego ỏsollauã quinze o veynte dellos. Reuestiã se los otros tãtos hõbres hõrados: assi sangriẽtos como estauã. La erã abiertos los cueros por las espaldas y ombros. y ỏspues baylauã con todos los q̃ queriã. En Mexico se vestia el rey vn cuero: q̃ fuesse de principal catiuo. y regozijana la fiesta baylãdo cõ los otros ỏsfraçados. Toda la gẽte se andaua tras el por ver le tã-

fiero:o como ellos dizen:tan deuoto. Los dueños delos esclauos se llaman sus cuerpos sacrificados:con que hazian plato a todos sus amigos. Quedauan las cabeças y coraçones para los sacerdotes. Embutian los cueros de algodon:o paja y los colgauan en el templo: o en palacio por memoria. Mas esto era:huuiendo lo prendido el rey:o algun Tecuitli. y uan al sacrificadero los esclauos y captiuos de guerra:cõ los vestidos:o diuisa:del ydolo à quiẽ se ofrecian. y sin esto leuauan plumajes guirnaldas y otras rosas. y las mas vezes los pintauan: o emplumauan:o cubrian de flores y yerua. Muchos dellos:que mueren alegres:andan baylando y pidiendo limosna para su sacrificio:por la ciudad: Cogen mucho. y todo es delos sacerdotes. Quãdo ya los panes estauã vn palmo altos:yuan a vn monte que para tal deuocion tenia diputado y sacrificauan vn niño y vna niña de cada tres años a honrra de Tlaloc dios del agua:suplicando le deuotamente por ella si les faltaua:o que no les faltasse. Estos niños eran hijos de hõbres libres y vezinos del pueblo. No les sacauã los coraçones sino degollauãlos Embolujan los en mantas nueuas y enterrauan los en vna cara de piedra. La fiesta de Tozoztli:que ya los mayzales estauan crecidos hasta la rodilla repartian cierto pecho entre los vezinos de que comprauan quatro esclauitos:niños de cinco hasta siete años y de otra naciõ. Sacrificauan los a Tlaloc:por que lloujesse a menudo. Cerrauan los en vna cueua que para esto tenian hecha. y no la abrian hasta otro año. Tuuo principio el sacrificio destos quatro muchachos:de quando no llouio en quatro años ni aun cinco a lo que algunos contan. En el qual tiempo se secaron los arboles y las fuentes. y se despoblo mucha parte desta tierra. y se fueron a Nicaragua. El mes y fiestas de Hueytozoztli:estando ya los panes criados:cogia cada vno vn manojo de mayz. y venia todos a los templos a ofrecer lo con mucha beuida:q̃ llaman atulli y que se haze del mesmo mayz. y con mucho copalli para sahumar los dioses: que crian el pan. Baylauan toda aquella noche. y ni sacrificauan hombres ni hazian borracherias A principio del verano y de las aguas celebran vna fiesta:que llaman Tlaxuchimaco: con todas las maneras de rosas y flores:que pueden. Ofrecen las en el templo:enguirnaldando los ydolos con ellas. Bastan todo aquel dia baylando. Para celebrar la fiesta de Tecuhuitlh: se juntauan todos los caualleros y principales personas de cada prouincia:a la ciudad: que era la cabeça. La vigilia en la noche vestian vna muger de la ropa y insignias:de la diosa dela sal y baylauan con ella todos. En la mañana sacrificauan la con las ceremonias y solemnidad acostumbrada. y estauan el dia en mucha deuocion hechando incienso en los braseros del templo. Ofrecian y comian:grandes comidas en el templo:el dia de Teutleco:diziendo ya viene nuestro dios ya viene. Deuia ser que llamauan al diablo a comer con ellos. Los mercaderes:que tenian templo por si:dedicado al dios dela ganancia hazian su fiesta en Nicaillhuitl: matando muchos esclauos comprados. Guardauan fiesta:comian carne sacrificada y baylauã. Solemnizauan la fiesta de Ecalcoaliztli que tambien era consagrada a los dioses del agua:con matar vna esclaua y vn esclauo no de guerra sino venta. Treynta dias o mas:antes de la fiesta:ponian dos esclauos hombre y muger en vna casa que comiessen y dormiessen juntos como casados. y llegado el dia festiual:vestian a el:las ropas y diuisa ỏ Tlaloc y a ella las Matlalcueye y hazian les baylar todo el dia hasta la media noche:que los sacrificauan. No los comian como a otros:sino hechauan los en vn hoyo que para esto tenia cada templo. La fiesta Uchpaniztli sacrificauan vna muger. Desollauanla y vestian el cuero a vno: El qual baylaua con todos los del pueblo dos dias arreo. y ellos atauian se muy bien:de mantas y plumajes. Para la fiesta de Quecholli:salia el señor de cada pueblo:con los sacerdotes y caualleros a caça para ofrezer y matar todo lo que caçassen en los templos del campo. Leuaua gran repuesto y cosas que dar a los q̃ mas fieras tomassen o mas bramas fuessen. Como dezir leones:tigres aguilas:vinoras y otras grandes sierpes. Toman las culebras a manos y mejor hablando a pes. Porque se atan los caçadores la yerua Picietlh a los pies. Con la qual adormecen las culebras. No son tan enconadas ni ponçoñosas como las nuestras:sino son las de Almeria Toman esso mesmo las culebras del cascauel:que son grandes:tocando les con cierto palo. Sacrificauan este dia:todas suerte de animalias de leon a raton. y delas que andan rastrando de culebra hasta gusanos y arañas. Baylauan y bolujan se al pueblo. El dia de Hatamuztli guardauã la fiesta en Mexico:entrando en la laguna con muchas barcas: y anegãdo vn niño y vna niña:metidos en vna acalli:q̃ nunca mas pareciessen:sino q̃ estuuiessen en compañia delos dioses dela laguna. Comian en los tẽplos ofrecia muchos papeles pintados. Untauã los carrillos a los ydolos con ulli. y tal estatua hauia q̃ le q̃daua la costra ỏ aq̃lla goma. Quãdo hazia la fiesta ỏ Titiltlh bay

Comian la fiesta de Teutleco.

lauan todos los hombres y mugeres: dos dias con sus noches. y beuian hasta caer. Matauan muchos captiuos: de los presos en las guerras de lexos tierras.

¶ Prosigue las fiestas y crueldades y sacrificios de hombres. Capitulo ccvij.

Por honra y seruicio: del ydolo de fuego: regozijauan la fiesta: que llama Xocothueci: quemando hombres viuos. En Tlacopan. Coyouacan: Azcapuçalco y otros muchos pueblos: leuantauan la vispera de la fiesta vn grã palo rollizo como mastil. Hincauanlo en medio del patio: o ala puerta del templo. Hazian aquella noche vn ydolo de toda suerte de semillas: emboluian lo en mantas bẽditas y liauan lo: porque no se deshiziesse. y ala mañana ponian lo encima dl palo. Trayan luego muchos esclauos de guerra: o comprados: atados de pies y manos. Echauan los en vna muy grande hoguera: que para tal efecto tenian ardiendo. y medio asados los sacauan del fuego y los habrian y sacauan los coraçones para hazer las otras solemnidades. Baylauan tras esto el dia todo: al rededor del palo. y a la tarde derribauan el mastil con su dios: en tierra. Cargaua luego tãta gente por tomar algũ granillo: o migaja del ydolo: que muchos se ahogauan. Creyan que comiendo de aquello: los hazia valientes hombres. En la fiesta Izcalli sacrificauã muy muchos hombres. y todos esclauos y captiuos: a reuerẽcia del dios fuego. La principal cerimonia era: vestir a vn prisionero los vestidos del fuego. y baylar mucho con el y quando andaua cansado: matauan lo tambien como a sus compañeros Donde mas cruelmente solemnizan esta fiesta: es en Quahutitlan. Aun no la celebran cada año: sino de quatro en quatro años. A las visperas desta fiesta hincauan seys arboles muy altos en el patio que todos los viessen. y los sacerdotes degollauan dos mugeres esclauas delante los ydolos en lo alto delas gradas. Desollauan las enteras y con sus caras. Hendian les los muslos y sacauan les las canillas. Otro dia luego de maña tornauan todos al templo a los oficios. Subian dos hombres principales del pueblo a lo alto. y vestian se los cueros d aquellas desolladas. Cubrian sus caras con las dellas: como mascaras. Tomauan sendas: canillas en cada mano y muy passo a passo baxauan las gradas pero bramando. Estaua la gẽte como atonita: en verlos abaxar assi y todos a voz en grita dezian ya vienen nuestros dioses ya vienen nuestros dioses ya vienen. En llegando al suelo tañian los atabales huessos y vozinas. y atauan a los enmascarados cada sendas codornizes sacrificadas: por vnos agujeros q̃ les hazian en los cueros del braço de las muertas. y muchos pligos de papel pintados y pegados vno con otro a la fila y prendidos de las espaldas. yuan estos dos hombres baylando por todo el pueblo y a cada puerta y canton: les hechauan codornizes como en ofrenda: sacrificando las. Cogian las codornizes: que infinitas heran y cenauan las los dos reuestidos y los sacerdotes y hombres principales del pueblo con el señor. La razon: porque hauia tanta codorniz era: porque venian a la fiesta con mucha deuocion: los dela comarca. y aun o diez y mas leguas a parte. Aspauan tambien el mesmo dia seys presos en guerra. Empicotauan los en lo mas alto delos seys arboles: que hauian puesto el dia antes. Asaeteauan los luego muchos flecheros. Derribauan los arboles y hazian se mil pedaços los huessos y assi como estauan los sacrificauan: sacando les el coraçon y haziendo las otras cerimonias que suelen: Arrastrauan los despues y enfin los degollauan. Dela manera que matauan estos: matauan otros ochẽta y aun ciẽto aquel mesmo dia. y todos de seys: en seys Jamas se oyo semejante crueldad Dexauã a los sacerdotes las cabeças y coraçones q̃ comiessen: o enterrassẽ. y lleuauã se los cuerpos a casa d los señores. y otro dia teniã bãq̃te cõ ellos y grãdes borracherias. Tãbien sacrificauan mas alla de Xalixco hombres a vn ydolo como culebra enrroscada y quemando los viuos que es lo mas cruel de todo. y se los comian medio asados.

Ydolo de simientes

¶ De dos fiestas Mexicanas muy principales y de otros sacrificios de hombres. Capitulo.ccxviij..

La mayor solemnidad que hazian por año en Mexico: era al fin de su catorzeno mes a quien llaman Panqueçaliztli. y no solo alli: pero en toda su tierra la celebrauan põposa mente. Ea estaua consagrada Tezcatlipuca y a Uitcilopuchtli: los mayores y mejores Dioses de todas aquellas partes. Dentro del qual Tiempo

se sangran muchas vezes denoche y aun entre dia. Unos del la lengua: por donde metian pasu elas: otros delas orejas otros delas pantorrillas y finalmente cada vno de donde q̃ria y mas deuocion tenia. Ofrecian la sangre y oraciones: con mucho incienso: a los ydolos y despues sahumauan los. Eran obligados de ayunar todos los legos ocho dias. y muchos entrauan al patio como penitentes: para ayunar todo vn año entero. y para sacrificarse delos miembros que mas pecauan. Entrauan assi mesmo algunas mugeres deuotas: a guisar de comer para los ayunadores. Todos estos tomauan su sangre en papeles. y con el dedo rociauan y pintauan los ydolos de Uitcilopuchtli y Tezcatlipuca. y otros sus adbogados. Antes que amaneciesse el dia dela fiesta: venian al templo todos los religiosos dela ciudad y criados de dioses el rey los caualleros y otra infinita gente: pocos hombres sanos dexauan de yr. Salia del templo el gran Achcabutli con vna ymagen pequeña de Uitcilopuchtli: muy arreada y galana. Ponian se todos en rengle y caminauan en procession. Los religiosos yuan con los sobrepellizes que usan. Unos cantando: otros incensando. Passauan por el Tlatelulco. y yuan a vna hermita de Acolman: donde sacrificauan quatro captiuos. De alli entrauã en Azcapuçalco en Tlacopan en Chapultepec y Uicilopuchco. y en vn templo de aquel lugar que estaua fuera en el camino: hazian oracion y matauan otros quatro captiuos con tantas ceremonias y deuocion que llorauan todos. Boluian se con tanto a Mexico despues de hauer andado cinco leguas en ayunas a comer. A la tarde sacrificauan cien esclauos y captiuos. y algunos años dozientos. Un año matauan menos: otro mas: segun la maña que se dauan en las guerras a captiuar enemigos. Echauan a rodar los cuerpos de captiuos las gradas a baxo. A los otros: que eran de esclauos: llenauan a cuestas: comian los sacerdotes las cabeça de los esclauos y los coraçones de los captiuos. Enterrauan los coraçones delos esclauos y descarnauan los captiuos: para poner en el ossar. Dauan con los coraçones destos enel suelo hechauã los de aquellos: hazia el sol. Que tambien en esto los diferenciauan. A tirauan al ydolo cuya era la fiesta. y si le acertauan en la cara era buena señal. Por festejar la carne de hombres q̃ comian: hazian grande bayles. y se emborrachauan. Por el mes de nouiembre: quando ya hauian cogido el mayz y las otras legumbres de que se mantienen: celebran vna fiesta: a honor de Tezcutlipuca: ydolo a quien mas diuinidad atribuyen. Hazian vnos bollos de massa de mayz y sumiente de arenxos aun que son de otra suerte que los de aca y hechauan los a cozer en ollas con agua sola. Entretanto que hervian y se cozian tañian los muchachos vn atabal y cantauan sus ciertos cantares: al rededor delas ollas. y enfin dezian estos bollos de pã ya se tornan carne de nuestro dios Tezcatlipuca. y despues comian se los con gran deuocion. En los cinco dias que no entran en ningun mes del año: sino que se andan por si: para ygualar el tiempo conel curso del sol tenian muy gran fiesta. y regozijauan la con dança y canciones: comidas y borracherias. Con ofrendas y sacrificios que hazian de su propia sangre a las estatuas que tenian en los templos a tras cada rincon de sus casas. Pero lo substancial y principalissimo della era ofrecer hombes. Que sin muerte no hauia alegria ni plazer. Los hombres q̃ sacrificauan vinos al sol y a la luna. porque no se muriessen como hauian hecho otras quatro vezes eran infinitos: porque no se les sacrificauan vn dia solamente sino muchos entre año. y al luzero: que tienen por la mejor estrella matauan vn esclauo del rey el dia q̃ primero se les demostraua. y descubrien lo en otoño. y veenle dozientos y sesenta dias: atribuyen le los hados y assi agurã por vnos signos q̃ pintan para cada dia de aquellos dozientos y sesenta. Creẽ q̃ Topilcin su rey primero: se conuirtio en aquella estrella. Otras cosas y poesias razonã: sobre este planeta. Mas porq̃ para la historia bastan las dichas no las cuento. y no solo matan vn hombre al nacimiento desta estrella: mas hazen ofrendas y sangrias. y los sacerdotes le adoran cada mañana de aquellas y sahuman con incensarios. y sangre propia: que sacan de diuersas partes del cuerpo. Quando mas se sangrauan estos indios antes quãdo nadie q̃dana sin sangrias ni lancetadas: era hauiẽdo eclipse del sol: que de luna no anto. La pensauan q̃ se q̃ria morir. Unos se puncauan la frente: otros las orejas: otros la lengua. Quien se sasana los braços quien las piernas. Porque tal era la deuocion de cada vno. Aun q̃ tãbien yuan aquellas sangrias segun vsança de cada villa. La vnos se picauã en el pecho y otros en el muslo. y los mas en la cara. Y entre los mesmos vezinos de vn pueblo era mas deuoto el que mas señales tenia de hauer se sangrado. y muchos andauan aguseradas las caras como harnero.

¶ De vna fiesta grandissima que se celebraua de .lij. enlij. años con gran matança de cautiuos. Capitulo. ccxviij.

A fiesta que con mas sacrificados que solennizauan en Mexico: era de cincuenta y dos en cincuenta y dos años. y como a dia de grãdissima santidad venian a ella de diez y de veynte leguas a parte: los que no la celebrauan en sus pueblos. Mandaua el Achcauhtl mayor: que matassen con agua todos los fuegos de los templos y casas: sin quedar vna sola brizna. y tambien aql gran brasero del dios de massa: que nunca se moria. Que si moria mataua al religioso: que tenia cargo de atizarlo: sobre el mesmo brasero. Este matar de fuegos hazian la postrera tarde de los cincuenta y dos años. y uan muchos Tlamacazques de Uitzilopuchtli. Iztacpalapan dos leguas de Mexico. Subian a vn templo: que esta en el serreson Uitzhtla a qui en Motecçuma tuuo grandissima deuocion. y despues de media noche: ya que començaua dia año y tiempo nueuo: sacauan lumbre de tlequauhitlque es palo de fuego. y sacauan la con vn palillo: como fugadero metido de punta por entre dos leños secos: atados juntas y hechados en el suelo. y traydo a la redonda muy a prissa como taladro. Aquel mucho mecer y frotar causa tanto calor: que se encienden los leños. Sacada pues la nueua lumbre: y hechas todas las otras cerimonias que se requieren y usan: tomauan aquellos sacerdotes a Mexico: muy corriendo: con los tizones: o ascuas. Ponian las delante el altar de Uitzilopuchtli: cõ mucha reuerẽcia. Hazian gran fuego: sacrificauan vn catiuo en guerra: con cuya sangre rociaua el sacerdote mayor nueuo fuego: a manera de bendicion. Tras esto llegauã: todos y cada vno lleuaua lũbre a su casa. y los forasteros a sus pueblos. Luego en siendo dia: sacrificauã en el ingar acostumbrado y con los ritos que suelen: quatrozientos esclauos y captiuos si los hauia de guerra. y comianse los.

La gran fiesta de Tlaxcallan y las cerimonias ayunos sangrias y crueldades con que la celebrauan. Capitulo.ccxx.

Asi las mesmas fiestas de Mexico y ritos de sacrificar hombres tenian en Tlaxcallan: Huexocinco: Chololla: Tepeacac: Tacatlan y otras ciudades: republicas. Sino que variauan los nombres a los mas dias y dioses. Es verdad: que matauan mas niños por año: para los dioses del agua Tlaloc Matlalcuye y Xuchiqueçatl. y en vna fiesta asaeteauan vn hombre: puesto en vna cruz. y en otra acañaueauan otro en vna cruz baxa. y en otra dessollauã dos mugeres muertas en sacrificio. Uestian se los cueros dos sacerdotes moços y ligeros corrtã por el patio y por las calles de la ciudad: tras los caualleros y bien vestidos. y al que alcançauan: quitauan le las mantas: plumajes y joyas que para honrar la fiesta se hauian puesto. Empero lo gran fiesta suya era: de quatro en quatro años: que llamau Teuxuitl. y que quiere dezir año de dios. y que cae al principio de vn mes: correspondiente a Março. Al dios en cuyo honor se hazia: dizẽ Camartl y por otro nombre Hixcouath. Trae la fiesta: ciento y sesenta dias de ayuno para los sacerdotes. y para los legos ochenta. Antes de començar el ayuno: predicaua el Achcauhtli mayor a sus hermanos esforçando los al trabajo venidero. Amonestandolos: fuessen los criados de dios: que deuian: pues hauian entrado alli seruille. y en fin les dezia: como era llegado el año de su dios: para hazer penitencia. Por tanto el que se sintiesse flaco o indeuoto: saliesse del patio de dios dentro de cinco dias. y no seria culpado: de amenguado por ello. Mas que si despues se salia hauiendo començado el ayuno y penitencia: seria tenido por indigno del seruicio delos dioses y dela compañia de sus siernos. y priuado del oficio y honra clerical. y sus bienes confiscados. Passado el quinto dia de plazo: preguntauales: si estauan todos y si querian yr con el. Respondian que si. y con tanto yuan con el Achcauhtli dozientos y trezientos y mas clerigos: a vna sierra: quatro leguas de Tlaxcallan: muy aspera y alta. Quedauan se todos los Tlamacaques: antes de acabarla de subir orando. y el Achcauhtli subia solo. Entraua en vn templo de Matlalcuye y ofrecia al ydolo con grandissima reuerencia: esmeraldas: plumas verdes incienso y papel. Tornaua se ala ciudad. Para entonces estauã en el templo todos los seruidores de ydolos: que hauia en el pueblo: cõ muchos hazes de palos. Comian todos muy bien y bebiã no poco. Que aun el ayuno estaua por entrar. Yuan se estos despues de hauer hecho su oficio y venian los nauajeros: ayunos assi mesmo: sacauã y afilauã muchas nauajas y lãcetas de azabache. y ponã las sobre mãtas limpias y nueuas. Si alguna della s se quebraua: primero q̃ se acabase vituperauan al maestro: diziẽdo q̃ no hauia ayunado. Los sacerdotes ponian las al sol en las mesmas mantas. Cantauan vnos

cãtares regozi'ados al son de ciertos atabalejos. Callauã los atabales y cantauan otro cantar triste. y luego llorauan muy rezio. yuan entonces todos: vnos: tras otros: como quien toma ceniza: a vn sacerdote: q̃ estaua en la mas alta grada. El qual horadaua: como hombre diestro enel oficio: la lengua de cada vno por medio con su nauaja: q̃ para esso haziã tantas. Arrodillauan se a Camaxtle y començauan a passar palos por las lẽguas. Cada vno passaua segũ su estado: o tiempo q̃ seruia al ydolo. Quien ciento: quien dozientos. Pero el Achcahuitli y los viejos metian aquel dia cada quatrocientos y cinco palos de aquellos mas gordos por el agujero de las lenguas. Quando acaban este sacrificio era mas de media noche. Cantauã luego el Achcahutli y respondian los otros: barbullando: q̃ la sangre y dolor: no les dexaua libre la voz. Ayunauan veynte dias comiendo muy poquito. y hazian de manera q̃ no se les cerrasse el agujero de la lengua. Porq̃ a los veynte dias y quarenta y a los sesenta y a los ochenta: hauiã de sacar por el otras cada tantas varas quantas el primero. Assi q̃ se sacrificauã cinco vezes desta mesma manera en ochenta dias y montauan las varas q̃ solo el Achcahuitli ensangrentauan dos mil y veynte. Al cabo de los ochenta dias ponian vn ramo en el patio: q̃ todos lo viessen para q̃ todos ayunassen los otros ochenta dias: q̃ quedauan hasta la puasca. y no dexaua nadie de ayunar: como era su costũbre: comiẽdo poco y beuiẽdo agua. No podiã comer chil: q̃ es mãjar caliente. Ni bañarse: ni tocar a muger: ni apagar el fuego. y en casa de los señores: como Maxixcacin y Xincotencatl: si el fuego se moria: matauã al esclauo: q̃ lo atizaua. y derramauã la sangre en el hogar. Aquel mesmo dia q̃ ponian el ramo hincauã ocho varales grãdes en el patio como virlos. y hechauan en medio dellos todas sus varas ensangrẽtadas para quemar despues. Pero primero las presentauan a Camaxtle como ofrenda. En los segundos ochenta dias se metian essomesmo pajas aquellos sacerdotes por las lẽguas. Mas no tantas como antes ni tan gordas. Sino como cañones. Cantauã siempre y respondiã con voz lastimera. Salian a pedir por las aldeas con ramos en las manos. y dauan les como en limosna mantas: plumas y cacao. Encalauan y luzian: muy bien todas las paredes del tẽplo: patio y salas. y tres dias antes dela fiesta se pintauan los sacerdotes. Unos de blanco: otros de negro: otros de verde: otros de azul: otros de colorado: de amarillo y otros de otro color. Enfin ellos parecian estrañamẽte. Porq̃ allende de las muchas colores se hazian mil figuras por el cuerpo de diablos: sierpes: tigres: lagartos y semejantes cosas. Baylauã todo el dia de la vispera sin parar. Uenian algunos clerigos de Chololla con las vestiduras de Queçalcoatlh. Uestian a Camaxtle y otro dio sezillo a par del. Camaxtle era tres estados alto. y el otro ydolo parecia niño: pero tenian le tanto respeto q̃ no le mirauan a la cara. Ponian a Camaxtle muchas mãtillas. y sobrellas vna tecnxicoalli grãde y abierta por delãte: amanera de loba con aberturas para los braços y con vn ruedo muy bien labrado de hilo de pelos de conejo: q̃ llamã tochomitl. y luego vna capa sin capilla como alla vsa. Una mascara: q̃ diz q̃ traxeron de Puiahutla: veyntiocho leguas de alli: los primeros pobladores. De dõde fue natural el mesmo Camaxtl. Ponian le vn grandissimo penacho verde y colorado. Una muy gẽtil rodela de oro y pluma: en el braço yzquierdo. y en la mano derecha vna gran saeta con la punta de pedernal. Ofrecian le muchas flores: rosas: ⁊ incienso. Sacrificauã le muchos conejos: codornizes: culebras: langostas: mariposas y otras caças. A media noche se reuestia vn sacerdote. y sacaua lumbre nueua. y santificaua la con la sangre de vn catiuo principal: q̃ degollaua: a quien dezian hijo del sol por auer muerto en tan bendito dia. yuan se los sacerdotes: cada vno a su templo: con de aquella nueua lumbre. y alla sacrificauan hombres a sus ydolos. En el templo de Camaxtle q̃ esta en el barrio de Ocolelulco matauã quotrocientos y cinco presos de guerra: q̃ tantas varas se passo por la lẽgua el gran Achcahutli. En el barrio de Tepeticpac matauã ciento. y casi cada otros tantos en los barrios de Tiçatlan y Quiahuiztlan. y no hauia pueblo: de veynte y ocho q̃ tiene: donde no matassen algunos. Enfin dizen q̃ matauã y comiã los de Tlaxcallan y su prouincia: aquel dia y fiesta de Camaxtle: q̃ celebrã de quatro en quatro años nouecientos y aun mil hombres. Los sacerdotes se desayunauã con de aquella bẽdita carne. y los legos hazian grandes banquetes y borracheras. Eran grandissimos carniceros estos de Tlaxcallan. y muy valientes en la guerra. Tenian por valentia y honrra: auer prẽdido y sacrificado: muchos enemigos: como quien dize auer vencido muchos cãpos. O tener muchas heridas por la cara: recebidas en batalla. Tal Tlaxcalteca hauia: quando Cortes entro alli: q̃ tenia muertos en sacrificio: cien hombres presos con sus propias manos.

Començaua el sacrificio de hombres.

¶ La fiesta de Quaçatlcoatl en Chololla: dõde estaua el santuario de toda aquella tierra. Capitulo.ccxxj.

El gran aemplo que començarõ en Chololla.

Chololla es el santuario desta tierra: donde yuan en romeria de cinquenta y ciẽ leguas. y dizen que tenia trezientos templos entre chicos y grandes. y aun para cada dia del año el suyo. El templo que començaron para Queçalcoatl era el mayor de toda la nueua España. Que segun cuentã lo querian ygualar con el serrejon: que llaman ellos Popocatepec. y con otro: que por tener siempre nieue: dizen sierra blãca. Querian ponelle su altar y estatua: en la region del ayre pues le adorauan por dios de aquel elemento. Empero no lo acabaron a causa a lo que ellos mesmos afirmauan: que edificãdo a la mayor prissa vino grãdissima tempestad de agua truenos: relampagos y vna piedra con figura de sapo. Parecio les q̃ los otros dioses no consentian q̃ aquel se auentajasse en casa. y assi cessaron. Toda via quedo muy alto. Tuuierõ de alli adelante al sapo por dios. Aun que lo comen. Aquella piedra: que dizen tenia por rayo. Porq̃ muchas vezes despues q̃ son christianos: an caydo terribles rayos alli. Celebran la gesta del año de dios: q̃ cae de quatro en quatro años en nombre de Queçalcoatl. Ayuna el grã Achcahutli quatro dias sin comer mas de vna vez al dia. y aquella vn poco de pan y vn jarro de agua. Gasta todo aquel tiempo en oraciones y sangrias. Tras aquellos quatro dias comiẽçan el ayuno de ochenta dias arreo antes de la fiesta. Encierranse los Tlamacazques en las salas de patio con sendos braseros de barro: mucho incienso: puas y hojas de metl. y tizne: o tinta de bixa. Sientan se por orden en vnas esteras a rayz de las paredes. No se leuantan sino para hazer sus necessidades. No comen sal: ni axi. Ni veen mugeres. No duermen en los primeros sesenta dias mas de dos horas a prima noche. y otras tantas a primo dia. Su oficio era rezar: quemar incienso: sangrar se muchas vezes el dia de muchas partes de su cuerpo. y cada media noche bañarse y teñir se de negro. Los postreros veynte dias ni ayunauã tãto: ni comian tan poco. Atauiauan la ymagen de Queçalcoalt riquissimamente con muchas joyas de oro: plata: piedras y plumas. y para esto venian algunos sacerdotes de Tlaxcallã con las vestimentas de Camaxtle. Ofrecian le la noche postrera muchos sarteles y guirnaldas de mayz y otras yeruas. Mucho papel: muhas codornizes y conejos. Para celebrar la fiesta vestian se todos luego por la mañana muy galanes. No matauan muchos hõbres porq̃. Queçalcoatl vedo el tal sacrificio. Aun que toda via sacrificauan algunos.

¶ Los Ayunos de Teouacã y d̃los ayunadores. Ca. ccxxij.

Otra manera de ayuno tenian en la prouincia de Teouacan muy grãde y muy diuersa de todas las dichas. De quatro en quatro años q̃ es: como dizẽ ellos el año de dios: entrauan quatro mancebos a seruir en el templo. No vestian mas de vna sola manta de algodon y aquella de año en año y vnas bragas. La cama era el suelo. La cabecera vn canto. Comian a medio dia sendas tortillas de pan y vna escudilla de atulli: beuraje que hazẽ de mayz y miel. De veynte en veynte dias que comiença mes y es fiesta ordinaria: podiã comer y beuer de todo. Una noche velauan los dos y otra los otros dos. Pero no dormiã en toda la noche de la vela. y sangrauan se quatro vezes para ofrecer la sangre con oraciones. Cada veynte dias se metian por vn agujero: que se hazian en lo alto de las orejas cada sesenta cañas largas. Al cabo de los quatro años tenia cada vno quatro mil y treziẽtas y veyente cañas metidas por sus orejas. Mõtauan las de todos quatro ayunadores dezisiete mil y dozientas y ochenta cañas. Quemauã las en acabãdo su ayuno con mucho incienso: para que los dioses guestassen de aquella suauidad. Si alguno dellos muria durante los quatro años entraua otro en su lugar. Pero teniã que seria mortandad de señores. Si participaua con muger matauan lo a palos de noche y a furia de pueblo y delante los ydolos. Quemauan lo y esparzian los poluos por el ayre: para q̃ no quedasse memoria de tal hõbre: pues no pudo passar quatro años sin llegar a muger: auiẽdo passado toda la vida. Queçalcoatl: por cuya remembrança començo el ayuno. Con estos ayunadores se holgaua mucho Motecçuma. y los tenia por santos. Cuentan dellos q̃ cõuersauan siempre con el diablo: que adeuinauan grandes cosas. y que veyan marauillosas visiones. Pero la mas contina era vna cabeça con muy largos cabellos. Por lo qual deuiã de criar cabello largo todos los sacerdotes desta tierra. y tambiẽ en figuras de hõbres ya muertos. No dexare de cõtar otro sacrificio de ayunadores: aun que feo: por ser estrañissimo. Hauia muchos mancebos por casar en Teouacan. Teutitlan. Cuzcatlan y otras ciudades: que o por deuotos: o por animosos ayunauan muchos dias. y despues hendiã se con agudas na-

uaſas:el miembro por entre cuero y carne:quanto podian.y por aquella abertura paſſauã muchos bexucos:q̃ ſon como ſarmientos:o vimbres gordos y largos:ſegun la deuocion del penitente.Unos diez braças:otros quinze y algunos veynte.Quemauan los luego:ofreciendo el humo a los diofes.Si alguno deſmayaua en aquel paſſo:no le tenian por virgẽ: ni por bueno. y quedaua infamado y por fementido.Tal qual veys era la religion Mexicana.Nunca vio: a lo que parece:gente mas:ni aun tan ydolatra:como eſta.Tan mata hombres:tan come hombres.No les faltaua:para llegar a la cumbre de crueldad: ſino beuer ſangre humana. y no ſe ſabe que la beuieſſen.

No ſe halla que beuieſſen ſangre humana.

¶ Lo que ſe deue a Cortes y alos conquiſtadores:de la cõuerſion de la nueua España:delos obiſpados q̃ ay enella y el recado acerca el chriſtianiſsimo. Capitulo.cxxiij.

Quantas gracias deuen dar eſtos hombres a nueſtro buen Dios:que tuuo por bien alumbrar los:para ſalir de tanta ceguedad y pecados. y dar les gracia:que conociẽdo y dexando ſu herror y crueldades:ſe boluieſſen Chriſtianos. O quanto deuen a Fernando Cortes:que los conquiſto.O que gloria de eſpañoles:auer arrancado tamaños males y plantado la fe de Chriſto.Dichoſos los conquiſtadores y dichoſiſsimos los predicadores.Aquellos en allanar la tierra:eſtos en Chriſtianar la gente.Felicidad grandiſsima de nueſtros reyes:en cuyo nombre tanto bien ſe hizo.Que fama:que loa:ſera de Cortes.El quito los ydolos:el predico: el vedo los ſacrificios y tragazon de hombres.Quiero callar no:me acbaquen de aficion:o liſonja.Empero ſi yo no fuera eſpañol:loara los Eſpañoles:no quanto ellos mereceẽ:ſino quãto mi ruda lengua y ingenio ſupieran.Tantos en fin an conuertido: quantos conquiſtado. Unos dizen:que ſe an bautizado:en la nueua España:ſeys millones de perſonas:otros ocho y algunos diez.Mejor acertarian diziendo:como no ay por Chriſtianar perſona:en quatrocientas leguas de tierra muy poblada de gente:loado nueſtro ſeñor:en cuyo nombre ſe bautizan.Aſsi que ſon Eſpañoles dignisſimos de alabar:o mejor hablando: alaben ellos a Jeſu Chriſto:q̃ los puſo en ello.Començo ſe la conuerſion con la conquiſta.Pero conuertia ſe pocos:por atender los nueſtros a la guerra y al deſpoſo.y porque auia pocos clerigos.El año de veynte y quatro ſe començo de veras:con la yda de Fray Martin de Ualencia y ſus compañeros.y el de veynte y ſiete:que fueron alla Fray Julian Garzes dominico:por obiſpo de Tlaxcallã y fray Juan Zumarraga.Franciſco:por obiſpo de Mexico:ſe lleno a hecho. Cauo muchos frayles y clerigos.Fue trabajoſa la conuerſion al principio:por no entẽder:ni ſer entendidos.y aſsi procuraron:de moſtrar el caſtellano a los mas nobles muchachos de cada ciudad.y de aprender el mexicano:para predicar.Tuuo eſſo meſmo dificultad grãdiſsima en quitar del todo los ydolos:porque muchos no los querian dexar:auiendo los tenido por dioſes tanto tiempo.y diziendo:que bien baſtaua poner con ellos la Cruz y a Maria que aſsi llaman entonces a todos los ſantos y aun a Dios.y que tambien podian tener ellos muchos ydolos:como los Chriſtianos muchas ymagines.Por lo qual los eſcondian y ſoterrauan.y para encobrir le ponian vna cruz encima.y porque ſi los tomaſſen orando:pareciesſe q̃ adoraban la Cruz.Mas como eran por eſto aperreados y perſeguidos y porque auiẽdo les quebrado los ydolos y deſtruido los templos:les hazia ir a las yglesias:dexarõ la ydolatria. Soſtenian los mucho el diablo en aquello:diziendo les:que ſi le dexauan no lloueria.y que ſe leuantaſſen contra los Chriſtianos:que les ayudaria el a matar los.Algunos vno que tomaron ſin conſejo y libraron mal.Dexar las muchas mugeres fue lo que mas ſintieron:diziendo: que ternian pocos hijos en ſendas y aſsi auria menos gente.y que hazian injuria a las que tenian:pues ſe amauan mucho.y que no querian atarſe con vna para ſiempre:ſi fueſſe fea o eſteril.y que les mandauan:lo que ellos no hazian:pues cada Chriſtiano tenia:quantas queria. y que fueſſe lo delas mugeres como lo de los ydolos.Que ya que les quitauan vnas ymagines:les dauan otras.Hablauan finalmente como carnaliſsimos hombres.y aſsi diſpẽſo cõ ellos el papa Pablo:en tercer grado:para ſiempre.Facilmente:a lo que ſe alcança:dexarõ la ſodomia:aun que fue con grandes amenazas y caſtigo.Dexaron aſsi meſmo de comer hombres:aun que pudiendo:no los dexan:ſegun dizen algunos.Mas como anda ſobrellos la juſticia:con mucho rigor y cuydado:no cometen ya tales pecados.y dios les alumbra y ayuda a viuir chriſtianamẽte.Y en eſta tierra:que Fernãdo Cortes cõquiſto:ocho obiſpados.Me-

La gran multitud que ſe bautizaron:

Las muchas mugeres dexauan de mala gana.

rico fue obispado veynte años y el año de quarenta y siete lo hizo arçobispado. Pablo papa tercio. Quahutemallan y Tlaxcallan tienen obispos. Huaxacaces obispado y tuuo lo Juan Lopez de Tarate. Michuacan: que posse el licenciado Vasco Quiroga. Xalixco que tuuo Pero Gomez Malauer. Honduras: donde esta el licẽciado Pedraça. Chiapa que resigno fray Bartholome de las Casas con cierta pension. Tienen los reyes de Castilla: por bula del papa: el patronazgo de todos los obispados y beneficios: de las Indias: que engrãdece mucho el señorio. Y assi los dan ellos y sus cõsejeros de Indias. Y tãbiẽ muchos monesterios de frayles mendigantes: mayormẽte Franciscos: aun que no ay Carmelitas. Los quales pueden en aquella tierra quanto quieren y quieren mucho. No ay lugar: a lomenos no puede estar sin clerigo: o frayle: que administre los sacramentos: predique y conuierta.

Tiene el rey el patronado de todas las rentas eclesiasticas.

¶ La prissa que tuuieron a bautizar se y casarse christiana mente y reciuen la confession y la diciplina: o açotes mejor. Capitulo. ccxxiiij.

Fue principal causa y medio: para que los Indios se conuertiessen: deshazer los ydolos y los templos en cada lugar. Dizẽ: que les dolia mucho: la destruccion de sus templos grandes: perdiendo esperança: de poder los rehazer. Y como eran religiosissimos y oranan mucho en el templo: no se hallauã sin casa de oracion y sacrificios. Y assi visitan las yglesias a menudo. Oyan de gana los predicadores. Miranan las cerimonias de la missa: desseãdo saber sus mysterios: como nouedad grãdissima. Por manera que con la gracia del Espiritusanto y cõ la solicitud de los predicadores y con su mansedumbre: carganan tantos a bautizarse que ni cabian en las yglesias: ni bastauan a bautizarlos. Y assi bautizaron dos sacerdotes en Xochimilco: quinze mil personas en vn dia. Y tal frayle francisco vuo que bautizo el solo: aun que en muchos años: quatrozientos mill hombres. Y a la verdad los frayles franciscos an bautizado: a lo que dizen ellos mesmos: mas que nadie. Tambien acontecio en muchas ciudades, verse mill nonios en vn solo dia: prissa grandissima. Dizen que vn Calisto de Huexocinco: criado en la dotrina: fue el primero que se velo a puerta de yglesia. La confession: como cosa espaciosa: tuuo mas que hazer. Toda via la procuraron muchos. Y assi cuentan por cosa grande: como vuo en Teonacan: el año de quarenta: doze diferencias de naciones y leguases: a oyr los oficios de la semana santa y a confessarse. Y algunos vinieron de sesenta leguas. Quien primero se comulgo: fue Juan de Quauhquecholla: caualliero. Y comulgarõ le con grã reçelo. La diciplina y penitencia de açotes: tomaron presto y mucho con la costumbre que tenian: de sangrarse a menudo por deuocion: para ofrecer su sangre a los ydolos. Y assi acontece yr en vna procession diez mil y cinquenta mil diciplinantes. Todos en fin se diciplinan de buena gana. Y mueren por ello: como les come y crece la sangre: cada año por aquel mesmo tiempo: que se suelen açotar: en las espaldas: que natural cosa es. Bien es que se diciplinen: en remembrança de los muchos açotes que dieron a nuestro buen Jesus. Pero no que parezca recaer en sus viejas sangrias. Y por esso algunos se lo querrian quitar: alomenos templar.

disciplinan se de buena gana.

¶ De como algunos murieron por quebrar los ydolos y predicar la fe y lo q̃ paso con vn señor de Tlaxcallan que mato su propio hijo por la fe de christo. Capitulo. ccxxv.

Vetian en la dotrina christiana los hijos de señores y principales hombres para exemplo a los demas. No contradezian sus padres por amor de Cortes. Aun que algunos los escondiã: hasta ver en que parana la nueua religiõ o embiauan otros por ellos. Xicotencatl: señor principal en Tlaxcallã: tenia quatro hijos y aun sesenta mugeres. Dio los tres a la dotrina y retuuo se al mayor: que seria de doze años: o treze. Mas al cabo lo dio: porque se supo: no le tuuiesse por falso. Aprendio muy bien el mochacho la dotrina y el romance. Bautizosse y llamaron le Christoual. Derramaua el vino que tenia su padre: repreendiendo la borrachez. Acusaua le la multitud de mugeres. Quebraua los ydolos de casa y pueblos q̃ podia coger. Xicotencatl tenia enojo dello: pero passaua lo: por quererlo bien y ser su mayorazgo. Entro el diablo en el y a persuasion de Xochipapaloacin: vna de sus mugeres: lo apaleo acuchillo y hecho en el fuego: que se quemasse. De lo qual murio al otro dia siguiente. Enterrole secretamẽ-

te en vna su casa de Atlihuezan:pueblo supo dos leguas de Tlaxcallã. Hizo matar:porque no lo dixesse:a Tlapaltilocin:madre del Christoual y su principal muger: en Quimichuca:q̃ esta cerca de la venta de Tecuac. Esto fue año de veynte y siete. y estuuo mucho: que no se supo. Baltrato despues a vn Español: porque hizo ciertas demasias:passando por vnos pueblos suyos. Fue sobrello Martin de Calahorra desde Mexico: por pesquisidor. y aueriguo las muertes de Christoual y de Tlapaltilo. y ahorcolo. Tambien mataron otros de la dotrina:q̃ yuan por ydolos a los lugares:hasta que la justicia puso remedio: con grandes castigos. En Ecatlan:que andauan leuantados:mataron:el año de quarenta y vno:a fray Juan Calero:q̃ llaman de Esperança:frayle Francisco:porque les hazia abatir vn ydolo que hauian alçado y adorauan. y en Ameca mataron a fray Antonio de Cuellar Francisco:porque les predicaua. En Quinita mataron a fray Juan de Padilla y a su compañero:que se quedarõ a predicar. En la Florida mataron a fray Luys Cancel:dominico:q̃ fue a conuertir. Enfin matan:quantos predicadores pueden coger sino ay soldados:que temer.

¶ De como cessaron las visiones del diablo con la cruz. Capitulo.cxxvj

AParecia y hablaua el diablo a estos Indios muchas vezes: segun se a contado:especialmente al principio de la conuersion:sabiendo que se hauian de conuertir. Persuadia los:a sustentar los ydolos y sacrificios:en aquella religio sa costumbre que tuuieron sus padres:abuelos y antepassados. A conssaua les:que no dexassen su buena conuersacion y amistad:por quien nunca vieron. Amenazauales:que no lloueria:ni les daria sol:ni salud:ni hijos. Reprehẽdia les de cobardes:porque no matauan:aquellos pocos Españoles que predicauan. Ellos engañados con las dulces palabras:o con las sabrosas comidas de carne humana:o con la costumbre:que como otra naturaleza:los tyranizaua:desseauan complazerle y estarse en su religiõ antigua. Assi que mataron algunos por esto, y defendian los ydolos:o los escondiã:diziẽdo que Vitcilopuchtli:ni los otros dioses:no buscO oro. Ponian cruzes sobre los ydolos escõ didos:para engañar los Españoles, y el diablo huya dellas:cosa de que los Indios se marauillauan. y assi començaron a creer:la virtud del Crucificado:que les predicauan. Pusieron los nuestros el santissimo Sacramento en muchos lugares:que ahuyento del todo al diablo como el mesmo lo cõfesso a los sacerdotes:q̃ le preguntarõ la causa de su ausencia y esquiueza. De manera q̃ no se llegaua el diablo como solia:a los Indios que bautizados tenian el Sacramẽto y cruzes, y poco a poco se desparecio. Aprouechaua mucho el agua bendita contra las visiones y supersticion de la ydolatria. Dieron a la marquesa:doña Juana de Zuñiga:en Teoaqualco vna pilica de buena piedra:en que solia auer ydolos:ceniza y otras hechizerias. Ella:por auer seruido de aquello:mando:q̃ beuiesse alli vn gatillo muy regalado. El qual nunca jamas quiso beuer en la pilica:hasta que le hecharon agua bendita: cosa notable y que se publico entre los Indios para la deuociõ. Muchas vezes a faltado agua para los panes y en haziendo rogarias y processiones:llouia. Llouia tanto el año de veynte y ocho:que se perdian los panes y ganados y aun las casas. Hizerõ procession y oraciones en Mexico Tezcuco y otros pueblos. y cessaron las lluuias:que fue gran confirmacion de la fe. Llouia pues y serenaua y hauia salud:contra las amenazas del diablo:aun que se quebrauan los ydolos y se derribauan los templos.

Dezian q̃ sus dioses no buscaron oro.

¶ Que libraron bien los Indios en ser conquistados por q̃ cobraron libertad y vso de muchas cosas que les faltauan necesarias para la vida humana. Capitulo.cxxvij

Hazian processiones.

OY la historia se puede sacar:quan sujetos y despachados eran estos Indios, y por tanto no ay mucho que contar aqui. Mas para cotejar aquel tiempo con este:replicare algunas cosas. Los villanos pechauan de tres:que cogian: vno, y aun les tassauan a muchos la comida. Sino paguã la renta y tributo que deuian:quedauan por esclauos:hasta pagar. y enfin los sacrificauan:quãdo no se podian redemir. Tomauan les muchas vezes los hijos para sacrificios y banquetes:que era lo tyrano y lo cruel. Seruian se dellos como de bestias en las cargas

caminos y edificios. No osauan vestir buena manta: ni mirar a su señor. Los nobles y señores tributan tambien al rey de Mexico en hazienda y en persona. Las republicas no podian librar se de la seruidumbre: por causa de la sal y otras mercaderias. Por manera que viuiã muy trabajados y como lo merecian: en la ydolatria. y no bauia año: que no muriessen veynte mil personas sacrificadas y aun cincuenta mil: segun la cuenta que otros hazen: en lo que Cortes cõquisto. Pero que fuessen diez mil era gran carniceria. y vno solo gran inhumanidad. Algora: que por la misericordia de Dios son Christianos: no ay tal sacrificio: ni comida de hõbres. No ay ydolos: ni borracheras: que saquen de seso. No ay sodomia: pecado aborrecible. Por todo lo qual deuen mucho a los Españoles que los conquistaron y conuertierõ. Agora son señores de lo que tienen: con tanta libertad: que les daña. Pagan tan pocos tributos: que viuen holgando. La el Emperador se los tasa. Tienen hazienda propia. y granjerias de seda: ganados: açucar: trigo y otras cosas. Saben oficios y venden bien y mucho las obras y las manos. No les fuerça nadie: que no le castiguen: a lleuar cargas: ni trabajar. Si algo hazen: son bien pagados. No hazen nada sin mandar se lo el señor que tienen Indio: aun que lo mande el señor Español: a quien estan encomẽdados. Ni aun que lo mande el virrey. y esta es grãdissima essencion. Todos los pueblos: aun que sean del rey: tienen señor Indio que manda y veda. y muchos pueblos dos y tres y mas señores. Los quales son: del linaje que eran quãdo fueron conquistados. y assi no se les a quitado el señorio: ni mando. Si faltan hombres de aquella casta: escogen ellos al que quieren y confirma lo el rey. Obedecen los en grandissima manera y como a Motecçuma. El assi que nadie piense: que les quitan los señoríos: las hazẽdas y libertad. Sino que dios les hizo merced: en ser de Españoles: que los Christianarõ. y que los tratan y que los tienen: ni mas ni menos que digo. Dieron les bestias de carga: para que no se carguen. y de lana para que se vistan: no por necessidad: sino por honestidad: ũ quisieren. y de carne para que comã: ca les faltaua. Mostraron les el vso del hierro y del candil: con que mejoran la vida. Aun les dado moneda: para que sepan lo que compran y venden. Lo que deuen y tienen. Aun les enseñado latin y sciencias: que vale mas que quanta plata: y oro: les tomaron. Porque con letras son verdaderamente hombres. y de la plata no se aprouechauan mucho: ni todos. Assi que libraron bien en ser conquistados. y mejor en ser Christianos.

Lo poco q̃ pechan y la gran libertad que gozan.

Cosas notables que les faltan y que an ganado y entendido con la conquista. Capitulo. ccxxviij

No tenian peso: que yo sepa: los Mexicanos: falta grandissima para la contratacion. Quien dize que no lo vsauan por escusar los engaños: quiẽ porque no lo hauian menester: quien por ignorancia: que es lo cierto. Por donde parece: que no hauiã orden: como hizo Dios todas las cosas en cuẽta: peso y medida. Assi que carecen de peso todos los Indios. Aun q̃ se hallo cierta manera de peso en la costa de Cartagena. y en Tumbez hallo Francisco Piçarro: vna Romana con que pesauan el oro. La qual tuuo en mucho. No tenian moneda: teniendo mucha plata: oro y cobre. y sabiendo lo bundir y labrar. y contratando mucho en ferias y mercados. Su moneda: vsual y corriente es Cacauatl: o cacao. El qual es vna manera de auellanas largas y amelonadas. Hazen dellas vino y es el mejor. y no emborracha. El arbol no frutifica sin compañero: como las palmas. Pero en llenãdo fruta: se lo puedẽ quitar sin daño. Echa la fruta en razimos: como datiles. Requiere tierra caliente: pero no demasiado. Carecian del vso de hierro: auiendo grandissimas minas dello. y esto por rudeza. No tenian otra candela: para se alumbrar de noche: que tizones: ygnorancia y grosseria grandissima. y tanto mas grande: quanto mas cera tenian: que azeyte no alcançauan. y assi quando los nuestros les mostraron el vso y el prouecho de la cera: confessaron su simpleza: teniendo los por nuestros dioses. No hazian nauios: sino de vna sola pieça: aun que buscauã grandes arboles. La causa era falta de hierro: pez y ingenios para calafetarlos. Que no hiziessen vino teniendo vides y procurando beuer otro que aguas: es de marauillar. y a lo van haziẽdo los nuestros. y presto auria mucho: mayormente si los Indios se dan a plantar viñas. Carecian de bestias de carga y leche. Cosas tan prouechosas como necessarias a la vida. y assi estimaron mucho el queso: marauillados que la leche se quajasse. De la lana no se marauillaron tanto: pareciendo les algodon. Espantaronse de los caualos y toros. Quieren mucho los puercos por la carne. Bendizen las bestias porque los relieuan de carga. y ciertamente les viene dellas gran bien y

No tenia moneda.

Carecian de bestias de carga.

descanso: porque antes ellos eran las bestias. No tenian letras: mas de las figuras y aquellas pocas en respeto de todas las Indias. Por dõde algunos dizen: no auer llegado en estas tierras: hasta nuestro tiempo: la predicacion del santo Euangelio. Otras muchas cosas les faltauan: de las que son menester a la vsança politica del hombre: pero las dichas son las de gran falta y que a muchos espantan. Mas quien considerare: que pueden viuir sin ellas los hombres: como estos viuian: no se espantara. En especial si cõsidera: que assi como es nueua tierra: para nosotros: assi son diferentes: todas las cosas que produze: de las nuestras, y que produze: quantas le bastan a mantener y aun a regalar los hombres. Muchas cosas les faltauã tambien de las que aca preciamos: que son mas deleytosas que necessarias: como dezir seda, açucar: lienço y cañamo: ay tanta abundancia como en España. No tenian pastel y agora si. Mas tenian linda grana y finos colores de flores: que no quemauan lo que teñian. y aun su pintura no la gasta ni daña el agua: si la untan con olio de chiyan.

¶ Del Trigo y del molino. Capitulo.ccxxix.

A la historia tratamos del pan de los Indios: que comen ordinaria y generalmente. En esta tierra multiplica mucho. y algun grano hecha seys cientos. Comen lo verde: crudo: cozido y assado. En grano y amassado. Es ligero de criar y sirue tambien de vino. y assi nunca lo dexaran: aun que mas trigo aya. Del meollo de las cañas del Centli: o Tlauili: que otros dizen mayz: hazen y magines: que siendo grandes pesan poco. Un negro de Cortes que se llamaua: segun pienso Juan Garrido: sembro en vn huerto tres granos de trigo: que hallo en vn saco de arroz. Nacieron los dos y vno dellos tuuo ciento y ochenta granos. Tornaron luego a sembrar aquellos granos. y poco a poco ay infinito trigo. Da vno ciento y trezientos y aun mas lo de regadio y puesto a mano. Siembran vno: siegan otro y otro esta verde. y todo a vn mesmo tiempo y assi ay muchas cogidas por año. A vn negro y esclauo: se deue tanto bien. No se da: ni da tanto: la cenada: que yo sepa. Quando en Mexico hizieron molino de agua: q̃ antes no lo hauia: tuuieron gran fiesta los Españoles y aun los Indios: especial mugeres: q̃ les era principio de mucho descanso. Mas empero vn Mexicano hizo mucha burla de tal ingenio: diziendo: que haria holgazanes los hombres y yguales: pues no sabria: quiẽ fuesse amo ni quien moço y aun dixo: que los nescios nacian para seruir y trabajar. y los sabios para mãdar y holgar.

Figuras hechas de mayz

¶ De los gallipauos y de muchas gallinas y del pararito Uicicilin y de su admirable naturaleza. Capitulo.ccxxx.

A mejor aue para carne: que ay en la nueua España: son los Gallipauos. Quise los llamar assi: por quanto tienen mucho de pauon y mucho de gallo. Tiene grandes baruas: o paperas: que se mudã de muchas colores. Tomãse: aun que los tengan en las manos: mansedumbre: o apetito: grãde. Todos los conocen: no ay que dezir. No hauia de nuestras gallinas. Ay agora tantas: que traen a vn solo mercado: ocho mil dellas a vẽder. El año de treynta y nueue les dio vn mal que se murieron subitamente casi todas. Casa vno donde murierõ mil: sin dozientos capones. El mas estraño pararo es Uicicilin El qual no tiene mas cuerpo que aueson: pico largo y delgado. Mantienese del rocio: miel y licor de flores: sin sentarse sobre la rosa. La pluma es menuda: linda y entrecolores. Precian la mucho para labrar con oro: especialmẽte la del pecho y pescueço. Muere: o adormece se por Otubre: asido de vna ramita con los pies: en lugar abrigado. Despierta: o reuiue: por Abril: quando ay muchas flores. y por esso lo llaman el resucitado. Que por ser tan marauilloso hablo del.

Del pararito Vicicilin.

¶ De muchos arboles y flores de la nueua España y principalmente del arbol metl y de sus propiedades: figura y vso. Capitulo.ccxxxi.

Arboles ay: en las sierras de Mexico: muy olorosos. y que los nuestros pensarõ luego en viẽdo los: tener especias. Empero la corteza es bastardissima y el gran'o floxo. Hauia cañafistolos: mas ruines y no estimados. Españoles los crian muy buenos. Ay arboles que

lleuan hojas coloradas y verdes: que parecen bien. Otros que llaman de los vasos: por la fruta. y otros: cuias espinas siruen de alfileres. Elo es grande arbol y lleua las hojas como nogal: mas como el braço de largo. No hecha fruta: sino flor blanca: verde y clara. Tiene pena de muerte quiẽ la trae: sino es señor. O sino a licẽcia. La mesma pena tiene: el que trae la yolo: rosa de gran arbol: hechura de coraçon: color blanquisca: olor de cammesa. Es buena con cacautl para las calenturas: aun que sean de frio. Cõforta el coraçon: segũ el nombre y hechura. Quiẽ come la yolo: q̃ tiene las betas moradas: enloquece. De aquestos arboles y otros semejãtes eran los huertos de Motecçuma: que tenia para recreaciõ. Uacalxuchitl es vna rosa de muchos colores: que adoua el agua. y la encarnada se escalienta las tardes: propiedad rarissima Ocoçotl es arbol grande y hermoso: las hojas como yedra. Cuio licor que llaman liquidambar: cura heridas. y mezclado con poluos de su mesma corteza: es gentil perfume y olor suaue. Xilo es otro arbol de que sacauan Indios el licor que los nuestros llaman balsamo. Pero q̃ voy contando: pues son cosas naturales: que piden mas tiempo. Solamente quiero poner el metl: por ser prouechosissimo. Metl es vn arbol: que vnos llaman maguey y otros cardon. Crece de altor mas de dos estados. y en gordor quanto vn muslo de hombre. Es mas ancho debaxo que de arriba: como cipres. Tiene hasta quarẽta hojas. Cuya hechura parece de teja. Ca son anchas y acanaladas. Gruessas al cimiento y fenecen en punta. Tienen vno como espinaço: gordo en la comba y van adelgazando la halda. Ay tantos arboles destos que son alla como aca las viñas. Plantanlo. Echa espiga: flor y simiente. Hazen lumbre y muy buena ceniza para lexia. El tronco sirue de madera y la hoja de tejas. Cortan lo antes que mucho crezca y en gorda mucho la cepa. Escauan la por dentro: donde se recoge lo que llora y destila. y aquel licor es luego como arrope. Si lo cuezẽ algo es miel: si lo purifican es açucar. Si lo destemplan es vinagre. y si le hechan la ocpatli es vino. De los cogollos y hojas tiernas: hazen conserua. El çumo de las pencas: assadas: caliente y espremido sobre llama: o herida fresca: sana y encorece presto. El çumo de los cogollitos y rayzes: rebuelto con sugo de axẽxos de aq̃lla tierra: guarece la picadura de viuora. De las hojas deste metl hazẽ papel: que corre por todas partes: para sacrificios y pintores. Hazen assi mesmo alpargates: esteras: mantas de vestir: cinchas: xaquimas: cabestros y finalmente son cañamo y se hilan. Las puas son tan rezias: q̃ las hincan en otra madera. y tan agudas: que cosen con ellas como con agujas: qualquier cuero. y para coser: sacan con la pua la beta: o hazen como con lezna: o punzõ. Con estas puas se punzan. Los que se sacrifican: segun muchas vezes tengo dicho. Porque no se quiebran y despuntan en la carne. y porque sin hazer gran agujero: entran quanto es menester. Buena planta: que de tantas cosas sirua y aprouecha: al hombre.

Yolo rosa preciada

Hazen papel de sus hojas

Del temple: o templança de Mexico su clima y altura. Capitulo. ccxxxij.

Todo lo que conquisto Fernãdo Cortes: esta de doze hasta veynte y cinco grados de altura. y assi es mas caliẽte que frio: aun que dura la nieue todo el año en algunas sierras. y se queman los arboles y mayzales: como acõtecio el año de quarenta. Esta Mexico en diez y nueue grados de la linea Equinoncial. y ciẽto de Canaria: por do hecho Ptholomeo la raya meridional: ala cuenta de muchos. y assi ay ocho oras de diferencia en el sol de Mexico a Toledo: segũ se prueua y conoce: por los eclipses. Lo qual es: que sale antes el sol aquellas ocho oras en Toledo que en Mexico. Passa el sol a ocho de mayo por sobre Mexico: hazia el norte. y buelue a quinze de Julio. Echa las sombras todo aquel tiẽpo al medio dia. No angustia en el la ropa: ni escueze la desnudez. Es sana viuienda y aplazible. y ay mucho de porte en las sierras: que lo rodean y laguna: q̃ lo baña.

Sana y apacible viuienda

Que a venido tanta riqueza de la nueua españa como del Peru. Capitulo. ccxxxiij

Muy poca plata y oro fue: lo que Cortes y sus compañeros hallaron y vuierõ: en las cõquistas de la nueua España: en comparacion de lo que despues aca se a sacado de minas. Todo lo qual: o muy poco menos: se a traydo a España. y aun que las minas no an sido tan ricas: ni las partidas tan gruessas como las del Peru: an sido continas

y grandes. y el tiempo doblado. y aun si sacan los años de las guerras ciuiles: que no vino nada: tres tanto. No se puede afirmar esto: sin la casa de la contratacion de Sevilla. Pero es opinion de muchos. Sin oro y plata: sea tambien traydo muchissimo açucar y grana: dos mercaderias bien ricas. La pluma y algodon y otras muchas cosas: algo valen. Pocas naues van: que no bueluan cargadas. Lo qual no es en el Peru: que aun no esta lleno de semejantes granjerias y prouechos. Assi que tan rica a sido la nueua España para castilla: como el Peru: aun que tiene la fama el. Es verdad que no an venido tan ricos Mexicanos: como Peruleros. Pero assi no an muerto tantos. En la christiandad y conseruacion de los naturales: lleua grandissima ventaja la nueua España al Peru. y esta mas poblada y mas llena de gentes. Lo mesmo es en los ganados y granjerias: ca lleua de allí al Peru caualllos: açucar: carne y otras veynte cosas. Podra ser que se hincha el Peru y enriquezca: de nuestras cosas: como la nueua España: que buena tierra es si lloueisse: para ello. Mas el regadio es mucho. E dicho esto: por la competencia de los vnos conquistadores y de los otros.

¶ De lo que a procurado don Antonio de Mendoça virrey de Mexico de ennoblecer y adornar de mucha policia aquella tierra. Ca.cxxxiiij

Al grandeza de la nueua España: la maiestad de Mexico y la calidad de los conquistadores: requirian persona de sangre y valor: para la gouernacion y assi embio alla el Emperador a don Antonio de Mendoça: hermano del marques de Mondesar: por virrey. y se vino Sebastian Ramirez: que gouernaua bien. El qual fue luego presidente dela chancilleria de Valladolid y obispo de Cuenca. Fue proueydo don Antonio de Mendoça el año: pienso ó treynta y quatro. Lleuo muchos maestros de oficios primos: para ennoblecer su prouincia y a Mexico principalmente. Como dezir molde y emprenta de libros y letras. Vidrio: que los indios no conocian. Cuños de batir moneda. Engradecio la granjeria de seda: mandando la traer y labrar toda en Mexico y assi ay muchos telares: y infinitos morales. Aun que los Indios la procuran mal y poco: diziendo que es trabajosa. y es por ser ellos perezosos: con la mucha libertad y franqueza que tienen. Junto los obispos: clerigos: frayles y otros letrados: sobre cosas eclesiasticas y que tocauan a la enseñança los Indios. Donde se hordeno: que no se les mostrasse mas de latin. El qual aprendẽ bien y aun el Español. Mas no lo quieren hablar sino poco. La musica toman bien: especial flautas. Tienen malas vozes: para cantar por punto. Podrian ser clerigos: mas aun no los dexan. Poblo don Antonio algunos lugares: a vsança de las colonias Romanas: en hõra del Emperador entallando su nombre y el año: en marmol. Començo el muelle para puerto en Medellin: cosa costosa y necessaria. Redujo los Chichimecas a vida politica: donde: les propio: que no lo tenian: ni querian. Ni creo lo hauian menester. Gasto mucho en la entrada de Sibola: como ya contamos: sin auer prouecho ninguno. y quedo enemigo de Cortes. Descubrio gran trecho de tierra en la costa del Sur por Xalisco: embio naos a la Especieria: que tambien se le perdieron. Vno se prudentemente con las ordenanças de las Indias: quando se reboluio el Peru. Por quanto hauia muchos pobres y descontentos: que dessearan rebuelta y guerra. Mandole yr el Emperador al Peru con el mesmo cargo de virrey porque se vino el licenciado Gasca: entendiendo su buena gouernacion. Aun que algunas quexas le dieron del los de la nueua España. No quisiera dexar a Mexico que lo conocia. Ni a los Indios: que se hallaua bien con ellos y le hauian sanado con baños de yerbas: estando tollido. Ni a sus hazendas: ganados y otras granjerias ricas. Ni dessearia conocer mienos bombres y condiciones sabiendo que los Peruleros son rezios. Mas en fin vino de yr. y fue por tierra desde Mexico a Panama: que ay mas de quinientas leguas: el año de mil y quinientos y cinquenta y vno Fue aquel mesmo año a Mexico por virrey don Luys de Velasco: que era veedor general de las guardas y caualleriis de mucho gouierno. Es este virreynado muy gran cargo en honra mando y prouecho.

Lo que se hordeno en vna synodo.

¶ La segunda vez que a España vino Cortes y de su muerte costumbres y testamento. Capitulo.cxxxv.

Hallo se Cortes en lo de Argel.

Fueron malamente Cortes y don Antonio de Mendoça sobre la entrada de Sibola pretendiendo cada vno ser suya por merced del Emperador. Don antonio como virey y Cortes como capitan general. Passaron tales palabras entre los dos: que nunca tornaron en gracia: sobre hauer sido muy grandes amigos. y assi dixeron y escriuieron mil males el vno del otro. Cosa que a entrambos daño y desautorizo. Tenia pleyto Cortes: sobre la cantidad de sus vassallos: con el licenciado Villalobos fiscal de Indias: que le pusiera mala boz al priuilegio. y el virrey començose los a contar: que era mal hazerle: aun que con cedula del Emperador. Por lo qual hizo Cortes a venir a España: el año de quarenta. Traxo a Don Martin el mayorazgo: que hauia ocho años y a Don Luis: para seruir al principe. Vino rico y acompañado: mas no tanto como la otra vez. Trato grande amistad con el cardenal Loaysa y con el secretario Cobos: que no le aprouecha nada: para con el Emperador que hauia ydo a Flandes sobre lo de Gant por Francia. Fue luego el año de quarenta y vno el Emperador sobre Argel con grande armada y caualleria. Passo alla Cortes con sus hijos Don Martin y Don Luys. y con muchos criados y caballos para la guerra. Tomo le la tormenta: con que se perdio la flota en mar. y en la galera Esperança de don Enrique enriquez. Por el miedo de no perder los dineros: y joyas que lleuaua: dando al traues: se ciño vn paño: con las riquissimas cinco esmeraldas que dixe valer cinco mil ducados. Las quales sele cayeron por descuydo: o necesidades. y se le perdieron: entre los grandes lodos y muchos hombres. y assi le costo a el aquella guera mas que a ninguna: sacando su Magestad: aun que perdio Andrea de Orea onze galeras. Mucho sintio Cortes la perdida de sus joyas. Empero mas sintio: que no le llamassen a consejo de guerra: metiendo en el otros de menos edad y saber. Que dio que murmurar en el exercito. Como se determino en consejo de guerra: de leuantar el cerco y yrse: peso mucho a muchos. Cortes entonces se ofrecia de tomar a Argel con los soldados Españoles que hauia y con los medios Tudescos y Italianos siendo dello seruido el Emperador. Los hombres de guerra amauan aquello y loauan lo mucho. Los hombres de mar y otros no lo escuchauan. y assi pienso que no lo supo su magestad y se vino. Anduuo Cortes muchos años congoxado en la corte tras el pleyto de sus vassallos y priuilegio. y aun fatigado: con la residencia que le tomaron Nuño de Guzman y los licenciados Metienço y delgadillo. y que se veya en consejo de Indias. Pero nunca se declaro: que fue gran contentamiento para el. Fue a sevilla: con voluntad de passar a la nueua españa y morir en Mexico. y a recebir a doña Maria Cortes su hija mayor: que la tenia prometida y concertada de casar con don Alnar Perez Osorio: eredero del marques de Astorga don Pedraluarez Osorio: con cien mil ducados y vestidos. Mas no se casaron por culpa de don aluaro y de su padre. y ua malo de camaras y indigistion que le duraron mucho tiempo. Empeoro alla. y murio en Castilleja de la cuesta: a dos de Deziembre del año de mil y quinientos y quarenta y siete: siendo de sesenta y tres años. Fue depositado su cuerpo con los duques de Medina Sidonia. Dexo Cortes en doña Juana de Zuñiga vn hijo y tres hijas. El hijo se llamo don Martin Cortes: que heredo el estado y caso con doña Ana de Arellano: prima suya y hija del conde de aguilar don Pedro Ramirez de Arellano: por concierto que dexo su padre. Las hijas se llaman doña Maria Cortes: doña Catalina y doña Juana que es la menor y prometida por el mesmo concierto a don Felipe de Arellano con sesenta mil ducados de dote. Dexo tambien otro don Martin Cortes: que hizo en vna India. y a don Luys Cortes que tuuo en española. y tres hijas cada vna su madre y todas Indias. Hizo Cortes vn capital en Mexico. Mando hazer vn colegio alli y vn monesterio para mugeres en Coyoacan donde mando por testamento que lleuassen sus huesos a costa del mayorazgo. Sitio quatro mil ducados de renta que valen sus casas de Mexico cada año para estas tres obras. y los dos mil son para los colegiales.

¶ Don Martin Cortes de su padre dixo.

Padre cuya suerte impropiamente
aqueste baxo mundo poseya:
valor que nuestra edad enriquecia:
descansa agora en paz eternamente.

¶ La disposicion costumbres y condicion de Cortes.

Capitulo.cxxxvj.

FUe Fernando Cortes de buena estatura: rehecho y de gran pecho. El color cenzizento la barba clara: el cabello largo. Tenía gran fuerça: mucho animo: destreza en las armas. Fue traviesso quando mochacho. y quando hombre fue assentado, y assi tuuo en la guerra buen lugar. y en paz tambié. Fue muy gran comedor y templado enel beuer: teniendo abundancia. Sufría mucho la hambre con necessidad: segun lo mostro en el camino de Higuerras y en la mar: que llamo de su nombre. Era rezio: porfiando. y assi tuuo mas pleytos que convenía a su estado. Bastaua liberalissimamente en la guerra: en mugeres: por amigos y en antojos: mostrando escaseza en algunas cosas. Por donde le llaman ryo de auenida. Vestía mas polido: que rico. Era hombre limpissimo. Deleytauase de tener mucha casa y familia. Mucha plata de seruicio y de respeto. Tratauase como señor. y con tãta grauedad y cordura: que no daua pesadumbre: ni parecia mueuo. Euentã que le dixeron: siendo mochacho: como hauía de ganar muchas tierras y ser grandissimo señor. Era deuoto: sabía muchas oraciones y psalmos de coro. Grandissimo limosnero. y assi encargo mucho a su hijo quando se moría: la limosna. Daua cada vn año mil ducados de limosna ordinaria. y algunas vezes tomo a cambio dineros para limosna: diziendo que con aquel interesse rescataua sus pecados. Puso en sus reposteros y armas: esta letra. Judicium domini aprehendit eos Et fortitudo ejus corroborauit brachium meum. Letra muy aproposito de la conquista. Tal fue: como baueys oydo. Cortes conquistador de la nueua España. y por auer yo començado la conquista de Mexico en su nacimiento la fenezco en su muerte: para que tengan vn tan señalado dechado y vn tan valeroso capitan por guia: los que dende adelante conquistaren lo que de aquellas tã grandes tierras queda por descubrir: poblar y christianar.

¶ Fin.

¶ Fue impresa la presente historia de Indias y conquista de Mexico: en la muy noble y leal ciudad de Caragoça: en casa de Augustin Millan. Año de mil y quinientos y cincuenta y quatro.

B555
L864h
1-SIZE